新收一切藏經音義序　處士顧齊之　田

慧琳法師俗姓裴氏踈勒國人也夙蘊儒術弱冠歸於釋氏師不空三藏至於經論尤精字學建中末乃著經

音義一百卷約六十萬言始於大般若經終於小乘記傳國初有沙門玄應及太原郭處士並著音釋例多漏略有西明寺玄暢上人克紹前烈晦明不倦志奪秋霜之淨心涵止水之鑒乃尋其

遺逸藴而藏諸秘之以栴檀飾之以綺繡光前絶後駭目驚心福祉生焉弘利博矣齊之不敏欲窺藏經乃詢於暢公蒙示音義齊之以爲文字之有音義猶迷方而得路慧燈而破闇潛雖伏矣默而識之於是審其聲而辯

其音有喉腭齗齒脣吻等有宮商角徵羽等音曉之以重輕別之以清濁而四聲遞發五音迭用其間雙聲疊韻循環反覆互爲首尾參差勿失而義理昭然得其音則義通義通則理圓理圓則文無滯文無滯則千經萬論如指

諸掌而已矣朝凡暮聖豈假終日所
以不離文字而得解脫無師之智肇自
心源析疑滯之胷襟爛昬蒙於倏忽眞
詮俗諦於此區分梵語唐言自玆明
白又音雖南北義無差別秦人去聲似

上吳人上聲似去其間失於輕重傷
於重濁罕分魚魯之謬多傳豕亥之
誤至如四十二字母及十二字音從毗
盧遮那佛心生則鳥跡蟲文之所不
逮然源流有異音義無殊披以揀金

從理詮性性得而言可遣言可遣而文
字亦忘同歸一真如則筌蹄弃矣上座
明秀寺主契元都維那玄測皆精甚真
乘護持聖典文華璀璨經論弘贍或
道情深遠獨得玄珠或律行清高
孤摽戒月上以愜聖賢之意下以旌

勤懇之心因命匪才敬而爲序 時開成五年九月十日

一切經音義序　試太常寺奉禮郎景審述

昔者素王設教著十翼而通陰陽
玄帝談經演二篇而明道德豈若能
仁出代獨步迦維會三乘於鷲峯

轉四輪於鹿苑繇是有半備之字數貫
散之花因緇客而西至驅白馬以東邁
是知不無不有掩蔽邪徒即色即空甄
明正道於是慧雲蓄潤垂靉靆而蔭
羣氓法雨含滋散空濛而霑衆草斯

之功利不可勝言大矣哉覺皇之為
教也若乃書之貝葉編諸海藏結集
由飲光之心文義宣慶喜之口流傳
此土七百餘年至於文字或難偏傍有
誤書籍之所不載聲韻之所未聞

或俗體無憑或梵言存本不有音義誠難究諸欲使坐得明師立聞精詣就學無勞於負笈請益詎假於摳衣所以一十二音宣于涅盤奧典四十二字載乎花嚴真經（十二音是翻梵字之聲勢也舊云十四音誤也又有三十四字名為字母每字以十二音翻之遂成四百八字共相乘轉成一十

八章名曰悉談如新涅盤經音義中廣明矣）故曰無離文字解脫也暨國朝初有沙門玄應孤標生知獨運先覺明唐梵異語識古今奇字撰一切經音義一部凡二十五卷可以貽諸後進光彼先賢作彼岸之津梁啟法門之鍵鑰次有沙門慧苑撰

新譯花嚴音義二卷並編於開
元釋教録然以後譯經論及先所未
音者至於披讀講解文謬詎無得
失疑滯寡聞孤陋莫有徵通多見強
識罕能盡究然而自慠之輩恥下問

而不求匿好之流叅深知而不荅則
聖言有阻能無悲焉有大興善寺
慧琳法師者姓裴氏疎勒國人也
則大廣智不空三藏之弟子矣內
精密教入於揔持之門外究墨流研

乎文字之粹印度聲明之妙支那音韻之精既瓶受於先師亦泉瀉於後學鞮譯迴綴絫於上首師 撥其闕遺歎其病惑覽茲羣經㚨彼詁訓然則古来音反多以傍紐而為雙聲始自般虔元無定旨吴音與秦

音莫辯清濁韻難明至如武與綿為雙聲企以智為疊韻若斯之類蓋所不取近有元庭堅韻英及張戩考聲切韻今之所音取則於此大略以七家字書釋詛（七書謂玉篇說文字林字統古今正字文字典說開元文字音義）七書不該百氏咸討

又訓解之未蒙辯六書庶因此而識彼聞一以知十師二十餘載傍求典籍備討經論孜孜不倦修緝爲務以建中末年捌製至元和二祀方就凡一百軸具釋衆經始於大般若終於護命法摠一千三百部五千七百餘卷舊兩家音義合而次之標名爲異兩家謂玄應慧苑等浩然如海吞衆流以成深眩兮若鏡照羣物以無勌元和十二年二月三十日絶筆於西明寺焉審以

頗好文字樸善從之許為不請之師自媿未成之器因啓其卷乃告厥功謬以微才叙之云尒

一切經音義卷第一

翻經沙門慧琳　撰

音三藏聖教序并大般若經盡十一卷

大唐三藏聖教序

太宗文皇帝製

慧琳音

二儀　魚羈反易上繫曰易有太極是生兩儀顧野王云二儀謂天地也法象也毛詩傳云儀正也說文度也從人義聲也說文又解義字從羊從我我字從手從戈下從禾者非也羈音居宜反

覆載　上敷務反見韻英秦音也諸字書音為敷救反吳楚之音也賈逵注國語云覆蓋也蔭也說文從襾復聲也襾音牙賈反從冂冂音覓上下覆

之會意字也下哉愛反孔安國注尚書云載成也礼記曰天無私覆地無私載說文載乘也從車𢦏音哉從戈才聲也經作載隸書略也木古文才字非木

潛寒暑 上漸閻反廣雅潛沒也藏也尒雅沉也深也說文涉水也從水朁聲朁音慘七敢反有從二天或從二夫皆誤略也下早安反蒼頡篇云寒冷也說文凍也從宀從人從茻下從仌宀音綿茻音莽仌音冰古莽字上下二草也

窺天 大規反考聲窺覷也韻詮云竊見也

說文小視也從穴規聲也或作闚覷音青預反

鑑地 賈陷反廣雅鑑照也明也玉篇鏡也說文大盆也取明水鑒諸月也從金監聲也或作鑒

可徵 陟陵反鄭玄注周礼云徵召也明也聲類責也求也桂預注左傳云驗也說文象也崇事有象可驗曰徵從壬從微省聲也壬音體郢反

控寂 上苦貢反考聲控持也說文引也告也從手空聲下情亦反俗字也說文作宋正體字也

毫氂 上胡高反下力馳反

案九章筭經云凡度之法初起於忽十忽為絲十絲為毫十毫為氂說文毫氂二字並從毛毫從豪省氂從犛省皆形聲字也今作豪氂非本字假借用也

凝玄 魚兢反孔安國注尚書云凝成也鄭注礼云堅也廣雅止也韻英不動也說文作冰水堅結也從冫疑聲也冫音冰

蠢蠢 春尹反毛詩傳曰蠢蠢虫動也郭璞注尒雅云動搖貝也從蚰春聲也或作偆或作蠢作蠢皆古字蚰音昆

庸鄙 上勇從反考聲庸愚也鄭衆注大戴礼孔子曰所謂庸人者口不道善言又不能選賢人善士而訖其身以為巳直從物而流不知所歸若此者可謂庸人也楚辭亦云斯賤之人也說文從庚用聲也下悲美反考聲鄙賤人也惡鄙野不慧之稱名鄙夫說文五酇為鄙從邑啚聲啚音鄙酇音子短反百戶也凡五百家為鄙也

東域 為逼反考聲域國也劉熙注孟子云居處也說文邦也從土或聲也

拯合 拯音無疊韻取蒸字上聲杜預注左傳拯助也韻詮救也方言拔出溺也古今正字拯拼也從手丞聲也拼音升也

紛紏 上拂文反廣雅紛紛亂也楚辭咸也說文從糸分聲下經酉反杜注左

傳糾舉也說文從糸丩聲隸書省作丩音糾糸音覓也

弘時 上音緣孔注尚書云順流而下曰弘杜注左傳弘緣也說文云緣水而下也從水形聲也

隆替 六冲反郭注尒雅云中央高起也說文豊大也從夅形聲也天計反俗字也尒雅相待也賈注國語云豊也說文作普發也並兩立立一偏下日替會意字今作替俗字也

奘 藏浪反亦通上聲方言奘大也壯也考聲夯力也健也疾也說文從大壯聲也

詎能 渠禦反韻英云疑詞也莊子詎能者不定之詞也轉注字也

迥出 螢穎反上聲字古文作同象國邑從口說文邑外謂之郊郊外謂之野野外謂之林林外謂之同同音癸營反象遠界也從辵令俗從向者非也

隻千古 征亦反說文一枚也桂苑珠叢單也羣書字要隻字從隹隹鳥也從又又手也手持一鳥為隻象形字經文或從又誤也

栖遲 先奚反俗字也正作棲尒雅棲

息也從木妻聲下呂御反孝聲疑而息之也說文從息虍聲音呼

慨深 康愛反顧野王云忼慨不得志也憤壯慨歎太息也或作[火罙]說文深字從水從罙省也

訛謬 上五戈反鄭箋毛詩云訛偽也下眉救反韻英云謬誤也韻詮詐妄也說文從言翏聲此翏音六幼反

條析 上亭姚反廣雅條教也毛詩科也說文小枝也從木攸聲也下星亦反廣雅析分也說文破木也從木從片或作析所古字也

翹心 祇姚反廣雅翹舉也杜注左傳翹翹遠皃也說文從羽堯聲也

遠邁 埋拜反廣雅云邁遠行也從萬從辵辵音丑略反

撥煙霞 上補末反廣雅撥除也鄭注禮云拂也說文治也從手發聲次宴賢反說文火氣也從火垔聲或作烟考聲云元氣也垔音因下夏加反韻英云日氣也王逸注楚詞云日始欲出赤黃氣也考聲云天際赤雲也古今正字從雨叚聲也或作赮

躡霜 女輒反方言躡登也廣雅履也說文躡從足聶聲也聶音同上

前蹤 上俗前字也說文先也正體從止從舟作歬說文不行而進謂之前止在舟上也蔡邕加刂刂水也廣二尋深二仞曰刂刂音古外反俗從刀者非也下足庸反淮南子曰行則有蹤尒

雅迹也說文車迹也從足從聲也

詢求 荀連反左傳諮親為詢韻詮云詢事也尒雅信也古今正字從言從旬聲也

飡風 倉單反俗字也說文吞食也正體從歺從食作餐歺音殘

鹿苑 上勒木反下惌遠反西域記云婆羅痆斯國之苑名也亦名鹿野苑亦名施鹿林舊譯云彼羅柰國即如来初轉法輪處也

鷲峯 上音就西國山此山高峻鷲鳥所居或名靈鷲山或云鷲嶺皆一山兩異名也如来於此山中得轉法輪甚多聖跡在中天界

探賾 上他合反變體俗字也古文從突作探突音徒感反孔注尚書云探取又說文遠取也從手罙聲下柴革反韻詮云幽深也桂苑珠藂玄微也古今正字從𦣝𦣝音夷責字正從朿朿音次作賷

馳驟 上直離反俗字也本作馳形聲字它音夷考聲云馳走也廣雅奔也說文大驅也從馬也它聲下愁瘦反賈注國語云驟疾也廣雅亦奔也說文馬疾步也

從馬聚聲也

三篋

謙頰反礼記云篋臧物之械也篋者臧經書衣物器也古今正字云篋笥也從竹匧聲也說文匧字從方夾聲也

波濤

唐勞反許叔重注淮南子云潮水涌起還者為濤蒼頡篇云大波也古今正字從水從壽省聲

爰自

遠權反考聲爰于也尒雅曰也毛詩傳為也于也說文引也從𠬪于聲也𠬪音披表反

東隓

述危反韻詮云隓危也廣雅墮也弘福寺碑文中作垂略也從阜垂聲也

缺而

犬悅反蒼頡篇斷也說文器破也從垂從夬或從定作缺亦同

同臻

側巾反古文作臸字書臻到也去聲聚也說文云從至秦聲

業墜

上嚴刧反尒雅業事也國語叙也大也說文從丵從巾今隸書從木變體也丵音鋤學反下除類反尒雅墜落也廣雅失也說文作隊從高墮也從阜㒸聲也或從石作䃍

桂生

圭慧反山海經云招摇山多桂郭璞曰桂葉似枇杷長尺餘味辛花白本草云桂有菌牡二種並出交廣州及桂林山說文云江南香木也百藥之長從木圭聲也菌音郡牡音母也

泫其

玄羂反韻詮云草露水光也考聲困泫水皃也說文

淤也從水玄聲又音玄也囦音淵也

卉木 暉貴反說文草之總名也從屮從草今從三十作卉訛也屮音丑列反

珪璋 上桂畦反說文瑞玉也上圓下方公侯伯所執從重土字統土敦礼封諸侯有三等公侯伯皆有重土故執珪子男無重土故無珪珪古字也下止陽反說文云半圭為璋從玉章聲也畦音慧圭反

翰墨 寒岸反尚書大傳云翰者鳥獸長毫毛也取以為筆故謂著書為筆翰說文天雞羽也從羽倝聲倝音

干岸反下毋北反考聲墨黑也說文書墨也從土黑聲也

摽瓦礫 上必遥反考聲云摽舉人說文擊也從手票聲或作𣪊也下力的反考聲礫大砅也說文從石也從樂省聲也

隷承 時仍反說文受也也從手承聲也

褒讚 上補毛反顧野王曰褒猶揚美之也說文衣博裾也從衣𤥨聲𤥨音保下臧散反釋名云稱人之美曰讚古今正字云讚頌所以解釋物理也從言贊聲

循躬 上盧句反尒雅

循自也孝聲述也順也說文循行也從彳盾聲也經作循誤也下姜隆反說文躳身也正從呂作躬從身弓聲也

高宗皇帝在春宮述三藏記 即大帝也

崇闡 上林隆反鄭箋毛詩云崇序也賈逵注國語云敬也鄭注礼記云尊也說文高也從山宗聲也或作崈下昌演反韓康伯注繫辭云闡明也廣雅闡開也聲類大開也說文從門單聲也

軌躅 上居洧反賈逵注國語軌法也廣雅躅跡也說文車轍也從車從九省聲也軌音鬼下重緑反漢書音義云躅跡也說文蹢躅也從足蜀聲也或作躅略也

綜括 宗宋反桂苑珠藂云機上纑具也綜理絲縷使不相亂者名綜說文機縷也從糸宗聲下官活反韓康伯注易云括結也韓詩東也考聲撿也說文絜也從手舌聲也

宏遠 擭萌反介雅宏大也鄭注礼記寬也說文屋深響也從宀厷聲宀音綿厷音國弘反

祕扃 悲媚反鄭箋毛詩云祕神也廣雅勞也韻英密也說文從示必聲也示音祇下癸營反顧野王云戶扃上鐵鉤也所用於外以開閉

門戶也說文外閉之關也從戶同聲經從向作扃誤也

遂古 隨類反鄭箋詩日遂久也國語信也從也廣雅往也說文士也會意也從辵家聲也彖音同

排空 敗埋反顧野王云排拒也廣雅推也說文擠也從手非聲也

黔黎 儉廉反鄭注礼云黔首万民也史記云始皇二十六年更名万民為黔首也說文從黑今聲下礼提反孔注尚書云黎眾也

斂衽 上廉撿反尒雅斂聚也孝聲錄也說文收也從文僉聲

也下壬枕反說文衿也從衣壬聲

昆蟲 上古魂反假借字也正體作蚰聲類作蜫鄭注礼記云昆明也明虫者陽而生陰而藏者也夏小正昆眾也小虫也說文惣名也從二虫下逐融反尒雅云有足日虫無足日豸說犬從三虫俗作虫豸音持里反

阿耨達 奴祿反梵音云阿那婁達多唐云無熱惱池此池在五印度北大雪山北香山南二山中閻有此龍池謹索起世因本經及立世阿毗曇論皆云大雪

山北有此大池池縱廣五十踰繕那計面方一千五百里於池四面出四大河皆共旋環遶池一匝環入四海東面出者名私多河古譯名斯陁河南面者名殑伽河古名恒河西面出者名信度河古名辛頭河北面出者名縛芻河古名博又河此國黃河即東面私多河之末也此方言無熱惱者龍王福德之稱也一切諸龍皆受熱砂等苦此池龍王獨無此苦故以為名也

神甸

亭現反鄭玄注周礼云甸猶田也天子服治之田也孔注尚書云規方千里之內謂之甸服王城四面各五百里也今謂之畿甸即是也畿音析

耆闍崛山

上音祇下違律反正梵音云紇哩二合馱囉二合屈吒唐云鷲峯山即前文已說也

嵩崋

上相融反下獲爲反即此方嵩高大華二山也崋字正體從山從華假借用也

懇誠

康很反廣雅懇信也誠也集訓美也從心貇聲也貇音上同

齠齔

上亭遥反俗字也正體從髟作髫埤蒼髫髦也孝聲云小見剃髮留兩邊胎髮曰頡從髟召聲下初覲反說文毀齒也男八月齒生八歲而齔女七月齒生七歲而齔從齒從匕聲經從乙訛也髟青毛髟音必姚反剃音

天計反

迦維　梵語古譯訛略也正梵音劫毗羅筏窣覩城佛下生之處也

久植　時力反杜注左傳植長也蒼頡篇懇也考聲立也從木直聲也

足岳　上將裕反俗字也正從口從止作足杜注左傳云足成也韻英增益亦假借字也下五角反廣雅嶽确也白虎通云确固功德也或作嶽經作岳古字也确音苦角反

大般若波羅蜜多經卷第一　法師玄奘奉詔譯

初分緣起品之一

釋經題本梵語

般　音鉢本梵音云鉢囉二合囉取羅字上聲兼轉舌即是也其二合者兩字各取半音合為一聲古云般者訛略也

若　而者反正梵音枳孃二合枳音雞以反孃取上聲二字合為一聲古云若者略也

波　正梵音應云播波箇反引聲

羅　正梵音應云囉准上取羅上聲轉舌呼之

蜜多　正云弭多弭音迷以反

具

足應言摩賀引鉢囉二合枳孃二合播引囉轉舌弭多梵云摩賀唐言大鉢囉二合枳孃二合唐言慧亦云智慧或云正了知義淨作此解播引囉弭多唐言彼岸到今迴文云到彼岸如上所說雖是本正梵語略音已行難為改正般若波羅蜜多之傳於世愚智共聞今之所論為造經音解其文字及釋梵語不可不具說也但欲廣其學者知見耳實非改易經文已下諸經中有正梵語及論文字是非皆同此例取捨今古任隨本志

薄伽梵五卧度梵語也大智度云如來尊號有無量名略而言之有其六種薄伽梵是總稱也義曰衆德之美尊敬之極也古譯為世尊世出世間咸尊重故佛地論頌曰

自在熾盛與端嚴　名稱吉祥及尊貴
如是六種義差別　應知總號薄伽梵

此為文含多義譯經者故存梵言後有梵語及陁羅尼句准此應知

重擔

上柱勇反上聲字下躭監反廣雅擔負也以木荷物也說文擧也從手詹聲經有從木作檐誤也

等為

說文等字從竹從寺下韋偽反為字上從爪經作為訛略也

摧滅

上藏雷反顧野王云摧折也考聲剉也說文擠也擠音精礼反從手崔聲也下旀結反王逸注楚辭云滅銷也玉篇役也說文盡也從水烕聲也烕字從戌從火

熙怡

上虛飢反字統云熙和也考聲美也從灬巸聲也巸音同上灬音必遙反下以之反考聲怡喜也悅也說文和也從心台聲台本古文以字也

嚬嘁

上毗寅反下酒育反文字集略云嚬者嘁眉也顧野王曰嚬嘁者憂愁思慮不樂之皃也考聲云嘁咨惆惺也說文涉水則嚬嘁古文作顰亦作顰今從省略下嘁字或作戚亦同古文作𦢊經文作戚非本字訓為窮也迫也罪也急也非經義也

罣

礙 上華寡反下我蓋反說文綱礙也從同從主省聲礙止也從石疑聲也

捨軶 於格反俗字也正作軶從車從戶從七鄭衆注考工記云轅端壓牛領木軶也

尼師壇 梵語略也正梵音具足應云額史𨚗囊唐譯為敷具今之坐具也額音寧頂反

兩趺 甫無反俗用字也正作跗鄭注儀礼云足上也經文有作跡未詳也

兩跟 古恩反字林云足後日跟說文足踵也從足根省聲也踵音腫也

四踝 華瓦反蒼頡篇云在足側高處也聲類云足外附骨也內外為四踝說文足踝從足從裸省聲裸音同上

兩脛 形定反玉篇脛足腓腸前大骨也說文足胻也胻音幸從肉從巠省聲也腓音肥

兩腨 遄兗也文字集略云脛之腹也說文足腓腸也或作蹲踹膞四形並同今從肉遄音舩

兩膝 胥逸反玉篇膝脛上頭也說文脛頭骨節也正體從卪作厀卪音節桼音七經從肉作膝時用字也

兩髀 鞞米反考聲髀股也說文正從骨作髀髀股外也畀聲也或作𨁈古字也今經從月作䏶非也本無此字

腰脅 香業反或作脇亦同

說文脇兩傍也從肉劦音叶從三力經從三刀作脋非也

臍中 情奚反字書云當腹之中曰臍說文膍臍也從肉齊聲也或下從肉亦同膍音毗

胷臆 上香邕反說文胷膺也案膺即臆也或作匈亦通下應力反說文臆亦胷骨也從肉從億省聲也經從月誤也

兩腋 盈益反又支亦反並通埤蒼云在肘後也古今正字腋胳也從肉從夜省聲胳音各

兩髆 膀莫反字林云髆胛也說文肩胛也從骨從博省聲經多從月作膊非也音普博反郭璞云披割牛羊五藏謂之膊膊非經義胛音甲從尃從甫

兩肘 張柳反說文臂節也從肉從寸或作扭胆皆古字也

兩臂 卑寐反說文手上也即掌後肘前謂之臂從肉辟聲也

兩腕 烏爟反或作捥皆俗用字也鄭玄注儀礼云掌後節也揚雄曰腕握也案寸口前掌後曰腕

項胭 上巩講反說文云前曰頸後曰項下宴堅反聲類胭

喉也蒼頡篇咽也古今正字從肉因聲柰咽即頸之異名也或作脛臙皆古字也經從口作咽非也頸音經郢

頤頷 上以伊反下含感反咽音宴項音項江反方言頤頷互名也文字集略云頤頷也說文輔車也骨也從頁頁頭也亞含皆聲也經從且非也亞音夷頦音孩也

頰頷 上兼莱反廣雅頰輔也王篇云目下耳前日頰或從肉作脥亦通下牙格反方言頷頟也說文從頁從格省聲也經從客作額俗字也

毫相 上胡高反集訓云長銳秀毛下息亮反如來眉間長毛也觀佛三昧經云其毛白色在佛眉間引兩中之長一丈三尺五寸縱之即右旋卷成螺文三十二大相之中最上相也

俱胝 音知天竺國數法名也案花嚴經阿僧祇品云十万為一洛叉此國以數一億一百洛叉為一俱胝俱胝三等數法之中此即中數之名也

那庾多 庾音羊主反亦數法名也古云那由他花嚴經云俱胝為阿庾多又數中即是上等大數名也皆翻至本方變其名

殑伽 西國河名也上其疑反下語佉反為就梵音作此翻古名恒河即前說四大河之一南面河也

綺

飾 上欺紀反范子計然云綺出齊郡案用二色彩絲織成文花次於錦厚於綾說文云有文繒也從糸奇聲也下商織反集訓云服著華麗也考聲云裝也修理清絜也說文刷也從巾飤聲也

細滑 上思計反孔注尚書細小也說文微也從糸囟聲也糸音覓囟音信下患八反廣雅滑孅也玉篇不濇也濇猶澀也說文利也從水骨聲也孅音美古美字也濇音色

輕耎 乳兗反考聲云耎弱也韻英云柔也說文從而從大又古作𤿭說文柔韋也從廾從古兗或作腝碝經文作軟非也並無此字也

極爆 下包皃反廣雅爆熱也考聲云燒柴火烈作聲也韻英火炸曰爆說文灼也從火暴聲也炸音摘嫁反灼音章藥反

盲者 陌彭反說文云目無眸子曰盲從目亡聲經作盲或作盲皆俗字也

聾者 祿東反左傳云耳不聽五音之和謂之聾杜預曰聾暗也說文聾也

瘂者 鴉賈反考聲云不能言也案瘂人

雖有聲而無詞說文闕古今正字瘂瘖也從疒亞聲經從口作啞非也音厄笑聲也非經義鵶音烏加反疒音女厄反

醒悟

上星淨反又音星賈逵曰醉除解為醒形聲字也

疲頓

上音皮玉篇疲倦也釋名勞也轉注字下敦遁反考聲困極也說文下首也從頁屯聲也

樂靜

上五教反下音靖玉篇云靜思也息也安也謐法曰遠離嚚妻曰靜轉注字也

捨諠

呼來反聲類諠譁也鄭玄注礼記囂也或從雚作讙形聲字也雚音灌有從口作喧俗用非正

欻尒

暉律反蒼

頡篇欻猝起也猝音村訥反猝綷曰欻忽也說文云有所吹起也從欠炎聲

撓亂

上拏絞反廣雅亂也說文擾也從手堯聲也

暎蔽

上英敬反考聲暉也韻英云傍照也從日英聲經從央作映非也音烏朗反不明也非經義也下畀計反廣雅云隱也掩也史記障也說文小草皃從草敝聲

蘇迷盧山

梵語寶山名或云須弥山或云弥樓山皆是梵音聲轉不正也正梵音云蘇迷盧盧字轉舌唐妙高山俱舍論云四寶所成東面白銀北面黃金西面頗梨南面青琉璃大論云四寶所成

曰妙出過衆山曰高或名妙光山以四色寶光明各異照世故名妙光也

伎樂

其綺反下五角反說文云五聲八音捴名也象鼓鞞之形木其虡也鍾磬之跗曰虡從虍從異虡音渠語反

寶鐸

上寶字說文珤也從宀珤貝珤音同上下唐洛反鄭玄注周札云鐸大鈴也

南瞻部洲

時染反去聲梵語此大地之捴名也古譯或名譫浮或名琰浮或名閻浮提皆梵語訛轉也正梵音云贍謨立世阿毗曇論云有贍部樹生此洲北邊泥民陁羅河南岸正當洲之中心北臨水上於樹下水底南岸下有贍部黃金古名閻浮檀金樹因金而得名洲因樹而立號故名贍部音如譫音之葉反譫音蟾覽反覽字取上聲呼之

東勝身洲

古云弗于逮或云弗婆提或云毗提訶皆梵語輕重不同也正梵音云補囉嚩尾祢賀義譯為身勝毗曇云以彼洲人身形殊勝體無諸疾量長八肘故以為名也

西牛貨洲

古云瞿伽尼或云俱耶尼或云瞿陁尼皆梵音楚夏不同也正梵云過縛捉此義翻為牛貨此曇論說以彼多牛用牛貨易故以為名瞿音具愚反嚩音無可反捉音尼整反

北俱盧洲 古名欝單越或名欝怛羅或云欝多羅拘樓或名郁多羅鳩留皆梵語輕重不同也正梵音云嗢怛羅矩嚕此譯為高勝阿毗曇論云地方高大定壽千歲無諸苦常受樂勝餘洲故名高勝嗢音烏骨反脅音字轉舌

紹尊 時遶反尒雅紹繼也釋名遶也謚法日遶繼先位日紹從糸召聲也糸音覓

千莖 莘庚反考聲莖本也草本日莖從草巠聲

聽往 體盈反考聲云以耳審聲也許也信也說文聆也從悳從耳王聲也聆音靈悳音德王音體郢反

發引 上蕃八反說文䠶發也從弓從殳癶箭發聲也蕃音發班反䠶音鈯蕉反殳音殊癶音普朱反下引音寅印反從弓從亻或從人作㢭說文開弓也

第二卷

第三卷

胮脹 上普邦反下張亮反埤蒼云腹滿也並從肉或作胖瘬皆古字也

膿爛 上奴紅反古今正字云癕疽潰血也說文腫血也從肉農聲下蘭袒反方言火熟也說文從火闌聲也

青瘀 上戚盈反俗字也說文正體從生從丹作青經文作青隷書略也下於據反廣雅瘀病也說文積血也從疒於聲也疒音女厄反據音居御反經作淤非也水中淤泥非經用也

啄噉 上音章廣雅啄噣也說文鳥食也從口豕聲也豕音寵緑反經文從豖作喙非也豖音宁緘反下唐濫反廣雅敢食也說文作啗或作啖並通經文作啖非也淡無味也非經義也

離散 素贊反廣雅散壞也說文分散也從肉㪔聲也撒音同上或從佳作㪚經從廾從月從又作散非也

骸骨 遐皆反玉篇云身體諸骨惣名為骸說文從骨亥聲也

厭食 上伊焰反考聲猒飽也倦也說文從肉從日古甘字也正從犬犬甘

肉也或作臡亦同也

奢摩他　梵語此譯為止心寂靜也

毗鉢舍那　亦梵語也此譯為觀觀法智也

捷速　僣葉反杜注左傳云捷疾也韻英健也速也說文從手疌聲或作寁疌並通也

懈癈　皆隘反賈注國語云懈倦也廣雅嬾也說文怠也音作嫁者非也

牀榻　上壯莊反愽雅云人之棲息自安之具也說文從木爿聲也爿音牆經文作床非也下貪荅反桂苑珠叢云長牀也釋名云牀陋而長曰榻廣雅榻枰也說文從木咠聲也咠音同上枰音平也

池沼　孔注尚書云停水曰池下之繞反杜注左傳沼亦池也並形聲字

陂湖　上音悲下音胡說文大陂曰湖

㭊一毛　星亦反廣雅㭊分也說文破木也從木從片或從斤作析

穅糩　上口郎反郭璞云米皮也說文穀皮也從禾康聲糠字從米從庚經文下從水作康非也下枯外反蒼頡篇云糩亦穅也字統云粗穅也說文從禾會聲粗音麁

羂取　叏兖反考聲云以繩捕禽獸也從网絹聲或作縣罥並同

擾惱　上而沼反孔注尚書云擾亂也說文煩也從手夒聲

憂音奴高反集訓云心內煩結也懊惱也說文云有所恨痛也從心𡿺聲也𡿺音同上從囟囟音信巛象髮經從山非也

第四卷

兇黨 上勗恭反尒雅兇咎也韻詮云兇入也說文惡也恐也從古人在凶下會意字也今經從九誤也下當朗反正作攩或從人作儻孔注尚書云相助匿非為黨說文朋群也從手黨聲

魁膾 上苦瓌反孔注尚書云魁帥也廣雅主也鄭玄注禮記云首也史記壯大也從斗從鬼下瓌外反廣雅膾割也案魁膾者屠煞兇惡之帥也從肉會聲也

惌敵 上於袁反孔注尚書云惌仇也考聲憎也顏野王曰恨望也蒼頡篇恨咎也說文恚也從心宛聲或作㤪下亭歷反杜注左傳云敵猶對也說文仇也從攴啇聲也啇音滴也

伺求 上司恣反鄭注周禮云伺察也顏野王云

候也字書覰青預反蒼頡篇作伺廣雅作覗三入相候也說文從二犬從臣作獄剖亦同

旃荼羅 梵語也上之然反次宅加反正梵音云奴雅反經文作荼音不切也古云旃陁羅昔訛略也西域記云屠膾主煞守獄之人也彼國常法剬勒此類行則闘於路左執持破竹或復搖鈴打擊爲聲摽顯自身恐悞觸突淨行之人若不如此國有嚴刑王則治罸此人彰淨穢有異

竹葦 說文竹字象形下爲鬼反說文大葭也從草韋聲案即蘆之大者也

鄔波尼殺曇分 梵語筭法數之極也古人譯爲因果不相似力勝一也大論釋爲微細分析至極之言也如析一毛以爲百分又析一分爲百千万分又於所析微細分中如前析之乃至鄰虛至不可析處名鄔波尼殺曇分

頗能 跛可反或作叵考聲云不可也文字集略云頗猶可也皆語辭也

螢火 宂營反或作蠑月令云腐草化爲螢

熾盛 上昌志反毛詩傳曰熾亦盛也說文從火戠省聲也下成正反考聲云強也隆也說文云從血成聲也

第五卷　第六卷　第七卷

已上三卷並無訓釋

第八卷

盲冥　下莫瓶反考聲暗也夜也說文幽也從日從日數十六每月十六日月始虧漸幽暗也從冖亦聲也冖音覓經中從冖從具作冥非也

踰繕那　上羊

朱反繕音善古云由旬或云由延或云踰闍那皆梵語訛略也正云踰繕那上古聖王軍行一日程也前後翻譯諸經論中平說不同文句繁多略而不述今且案西域記云踰繕那者自古聖王軍行程也舊傳一踰繕那有四十里印度國俗乃三十里聖教所載唯十六里如上經論所說差別不同考其異端各有所攄或取聖王或取凡尉或取古尺取捨雖懷異見終是聖王軍一日行程適中取實今依西域記三十里為定玄奘法師親考遠近撰

此行記奉對太宗皇帝所問其言真實故以為憑餘皆不取

薩迦邪見 迦音薑佉反梵語也此譯為身見外道不正見也

掉舉 上亭吊反賈注國語云掉搖也韻英動也廣雅振也說文從手從卓省聲也下居圄反字書云起令高也說文對舉也從手與聲

來嬈 泥鳥反說文戲弄也形聲字經作嬲俗字

揔攝 祖董反考聲都也攝也玉篇將領也皆也說文作總聚束也從糸忽聲也經從手作揔俗字也下苦葉反考聲肅統也說文引持也從手聶聲聶失葉反

第九卷

山崖 雅皆反韻英云高岸也集訓云山際邊處也說文高邊也從屵從圭省聲屵音五割反也

陵虛 力矜反正體從力作勑玉篇云勑侵侮也說文作夌夌越也經文從阜作陵也借用非本字也

如燎 遼鳥遼鐃二反考聲云輕燒也字書庭燭曰燎說文火炬也從火尞聲也尞音遼

抆摩 武粉反廣雅抆拭也說文從手文聲也

釁心 欣覲反考聲云釁罪也杜注左傳云瑕隙

也賈注國語云動也說文從酉從分從𠕒省經文作疊也俗字謬也

劇甚 奇逆反方言云病少愈而必加劇也顏野王云劇甚也謂更甚於前也古今正字從刀豦聲也經中作劇也俗字訛也

不齅 許救反韻英云以鼻取氣也說文從鼻臭聲也

唯然 惟癸反古人云唯今云諾一義也鄭玄云應辭也唯恭於諾也

第十卷

大飲光 即大迦葉波之美稱也大毗婆沙論云上古有仙人身有光明能攝諸光皆令不現故號飲光摩訶迦葉波是此仙種也身黃金色世人之號曰大迦飲光

贏貝 盧和反介雅云蚹贏蝸牛類也經文作螺俗字也下貝字說文象形字也

珊瑚 上索安反下戶姑反漢書云罽賓國出珊瑚寶其色紅赤而瑩徹生於大海或出名山似樹有枝而無其葉大者可高尺餘

聽許 體盈

反已釋了

第十一卷

頭頸 經井反已見前釋不重訓

幻事 還慣反顧野王曰幻謂相欺眩以亂人目也說文相詐惑也從幺於條反從丁字也

夢境 蒙洞反蒼頡篇夢想也說文寐覺也正作㝱今從省下居影反俗字也考聲界也從土竟聲也

尋香城 古譯名乹闥婆城唐梵雙殊其實一也瑜伽論云音樂在地屬東方持國天王常與上界諸天奏樂以業感力故但諸天思憶樂時此尋香神即感還聞彼天香氣尋香赴彼奏諸音樂或名食香神案此天所住城郭或居須弥層級或在七金山上或居空界或處人間其城郭多於平澤海濱或於空曠砂漠絕人境處化現似城遠望分明近觀即滅如彼浮雲陽氣之類

經從第十二卷已下盡第二十五卷計二十四卷不要音訓文易

第三十六卷

四繫 下音計四繫者慾有無明見是為四也

奮迅 上分問反廣雅奮振也郎玄注礼記動也說文翬也郭璞云翬翬然飛皃也從大隹從田字書云大鳥在田欲飛日奮經文從日非也下荀俊反廣雅奮迅振羽也介雅迅疾也說文從辵卂聲翬音䡆奞音雖辵音丑略反卂音信

欠㰦 音去桂苑珠叢云引氣而張口日欠㰦釋文張口氣悟也象氣從人上出之形從欠去聲也悟音悟經文從口作呿瞎聲也非此義也

等涌 上等字說文從竹從寺經從草俗字也下容腫反顧野王云水泉衝上涌騰也說文滕也從水甬聲或作湧

第三十七卷

纏擾 上徹連反考聲纏束也桂苑珠叢纏縛之也說文約也從糸廛聲也

屢音同上經作纏略也下而沼反前第三卷已具釋

第三十八卷

謟誑　上丑琰反何休注公羊傳云謟佞也說文從言臽聲也臽音陷經從臽非也臽音羊小反下鬼况反賈注國語云誑惑也杜注左傳欺也說文從言狂聲也或作㤮

第三十九　第四十卷無可音訓者

第四十一卷

健行　渠彥反考聲云健勇也集訓云勁健也說文伉也從人建聲也勁音逕倢音潛葉反伉音口浪反

不眴　玄絹反玉篇目動也王逸注楚辭云眴視貞也說文從目旬聲也旬字從目經文從旬及音舜者非也旬音縣

瑕隙　上胡加反鄭注禮記云玉之病也廣雅裂也玉篇穢也說文從玉叚省聲也下卿逆反說文壁際孔也從阜從白上下從小經從巢作隟非也

諠諍　上香袁反前第一卷已訓下責更反廣雅諍諫也蒼頡篇訟也說文止也從言爭聲也

飄散　上匹遥反

毛詩傳公飄猶吹也說文回風也從風票聲也票音同上下奈贊反前第三卷已具訓釋記

翳闇 伊計反韻英云翳蔽也廣雅障也說文從羽殹聲殹音同上也

炬熾 渠呂反桂苑珠叢云束竹藜火照明下昌至反說文火盛也並從火皆形聲字也

不憙 希記反纂韻云憙好也說文意悅也形聲字也

巢穴 牀爻反毛詩惟鵲有巢鄭玄箋云鵲之作巢冬至架至春乃成說文云鳥在木上象形字經從果非也下玄决反說文土室也從宀音綿入聲也

幖幟 上必遙反桂苑珠叢云幡旗之類也說文幖即幟也從巾票聲票音匹遙反經文從木從扌者非此用也下齒志反廣雅幟幡也說文從巾戠省聲也

擻取趣 霜捉反左傳云數數不疎也

第四十二卷

無字可音者

第四十三卷

咄男　都骨反說文云咄相唱也男字說文從甲從力

毀呰　上暉鬼反介雅毀壞也廣雅虧也說文缺也古者掘地為臼毀粟為米叟擣土曰也從土從毇省聲也下茲此反韻英罵詈也說文作呰從口此聲也或作訿亦同

軌範　上俱偉反賈注國語云軌法也說文車轍也從車從究省聲也下扶黯反介雅範法也常也王篇云鑄金器之摸樣也說文從車從笵省聲也究音鬼

第四十四第四十五

上兩卷無可音訓者

第四十六卷

離離閒語　上離字音利下離字音梨閒音去聲

胮脹　上普江反下張亮反前卷音義已具釋

靑瘀　於據反經作淤非也

啄噉　上音卓下談濫反

骸骨　戶皆反

矯害　上居夭反考聲云矯妄也鄭注周礼詐也說文從矢作撟下孩蓋反說文傷也從宀音綿從口丯聲

也丰音介

嫉慳 上音疾王逸注楚辭曰害賢曰嫉下坑閑反韻英惜也集訓云慳者謂悋也字典云貪也從心堅聲也

第四十七卷

擐鎧 上音患桂苑珠叢云以身貫穿衣甲曰擐今相傳音慣下開蓋反說文鎧甲也文字集略云以金革敵身曰鎧今通俗以上聲音之為苦改反即甲冑也

壙野 苦晃反孔注尚書壙空也考聲云壙埌原野遠皃也廣雅曰大也說文塹穴也從土廣聲也經從日作曠非也埌音浪塹音妾埽反下以者反尒雅云邑外為郊郊外為牧牧外為野古文作埜牧音木聲

憍舉 居妖反蒼頡篇憍逸也廣雅自高也顧野王云自矜伐縱恣媟慢也說文從心喬聲也

自恃 時止反考聲恃依也說文恃賴也從心寺

自殖 時力反纂韻云殖種也方言立也說文從冈作

桓令隸書略去因或從木作植

橋舩 求驕反蒼頡篇云橋木梁也說文從木喬聲也經文作橋俗字也

洲渚 上之由反下之與反尒雅云凡水中可居曰洲小洲曰渚廣雅洲居也渚止也或從阜作陼亦同

有減 耕斬反韓詩減以也說文損也從水咸聲

劑限 情細反考聲云分段也韻詮云分劑也韻英亦作齊經文作齊古文作叅皆一也或音情奚反

第四十八卷

所悋 隣鎮反廣雅悋鄙也韻英惜也考聲貪也正作悋

充溢 昌隆反說文充滿也從人從育省下寅一反尒雅盈也賈注國語餘也說文器滿也從水益聲也

拯濟 拯字取蒸字上聲前第一卷已具釋下賫計反孔注尚書云濟渡也杜注左傳云益也方言恒憂也賈注國語云成也說文從水齊聲也

第四十九卷

所遮 者虵反賈注國語遮候也說文遏也從辵從蔗省聲也

揭

路荼 梵語虜質不妙也正梵音云蘗嚕拏古云迦婁羅即金翅鳥也或名妙翅鳥荼起世因本經云金翅鳥與龍各具四生所謂卵胎濕化然卵生者力小只食卵生龍化生者威力寬大能食四生欲食龍之時以雨翅扇海水開衢得諸龍吞在素中龍尚未死亦名此鳥為大素鳥也飛至居吒奢摩梨樹上然後吐出啄而食之被啄之時出大怖畏之聲極受苦楚此鳥亦名龍寃其背兩翼悉皆金色故以為名

緊捺洛 梵語亦樂天名也正梵音云緊娜囉歌神也其音清美人身馬首女則姝麗天女相比善能歌舞多與乾闥婆天以為妻室

莫呼洛伽 梵語不妙正梵音云摩護囉誐人形虵首亦名大蟒神也

奉覲 逢捧反廣雅奉獻也考聲尊也杜注左傳云養也說文承也從手從拱上從舉亦聲也下勤靳反鄭注周礼云覲見也毛詩見也說文從見堇聲也捧音豐拱反舉音豐靳音斤近反

稟正 彼品反孔

注尚書云以穀賜人也說文從禾亩聲也亩力飲反

鞭撻 上必緜反顧野王曰用草以村罪人謂之鞭字書云撾馬杖也說文從革便聲也下他過反考聲云撻亦鞭也形聲字

驅逼 上羌于反蒼頡篇隨從日驅說文馬馳也從馬區聲也下悲力反尒雅逼迫也杜注左傳云迫也說文從辵畐聲也畐音丕逼反

焦惱 上即姚反說文火所燒也經作燋非本字也下奴老反前第三卷已具釋

吠瑠璃 上扶廢反亦力鵄反下音留梵語寶名也或云毗瑠璃或但云瑠璃皆訛略聲轉也須彌山南面是此寶也其寶青色瑩徹有光凡物近之皆同一色帝釋髻珠云是此寶天生神物非是人間鍊石造作煏火所成瑠璃也

華鬘 上音花字無花音正應下慢班反假借字也本音弥然反今不取案花鬘者西國人嚴身之具也梵語云麼羅麼音莫可反此譯為花鬘玉天俗法取草木時花暈蘊成彩以線貫穿結為花鬘不問貴賤莊嚴身首以為飾好号曰麼羅說文從髟臱聲也髟音必姚反臱音綿

醫藥 上於基反說文治病工也從酉殹聲音伊奚反經文作毉俗用亦通

璧玉 卑亦反尒雅云內倍

好謂之璧郭璞云肉邊也好也倍大也案璧形圓有孔有穀璧蒲璧之別說文瑞玉也從玉辟聲也

俱胝 音知梵語數法名也以此國人閒小數拔之數當一京若以曆筭中數拔之數當一千万也

那庚多 亦西方梵語數法名也你俱合十十變名以此人閒小數拔之數當一𤹊若以曆筭中數万万變名那庚多當此國之千億也

杖魁 長兩反下魁僨反古文作由象形說文土塥也塥音普力反從土從

魁省聲也

衢道 具于反尒雅一達謂之道路四達謂之衢郭璞曰交道四出也說文從行瞿聲也

暴惡 上蒲冒反廣雅暴猝也考聲猛也韻英侵也說文從日從出從拱從夲從暴省聲也夲音滔下烏各反說文不善也過也從亞從心正也經從西作惡俗字誤也

第五十卷

無縛無解 房博反考聲繫也說文束也從糸從博省聲也下皆買反

鄭注礼記云解釋也說文判也從刀半角也今俗用音為買者非也

第五十一卷　無可訓

一切經音義卷第一　四十八張　田

一切經音義卷第二

翻經沙門慧琳撰

音大般若經從五十二盡二百卷

大般若波羅蜜多經第五十二卷

能辦　蒲慢反韻英辦具也說文從力辡是也辡音皮免反

統攝　上通棟反考聲云統領也下商葉反蒼頡咸注論語云攝兼也鄭注礼記云代也說文持也從手聶聲也聶音尼輒反也

縱任　上將用反下壬鴆反從壬從亻也

蠲除　決緣反郭璞注方言云蠲除也從益從蜀

虧損　驅為反說文氣損也從亏雚聲也或作虧雚音呼

無邊辯　皮免反廣雅辯慧也字書捷

也說文治也從言辡聲也

清冷 歷丁反說文並從水形聲字也

遺燼 夕胤反杜注左傳云火之餘木也說文燭餘也從火𦘔聲也𦘔音同上

第五十三卷

般僧伽胝 下音知梵語大衣名也或云僧伽梨是佛所披袈裟也下從九條上至二十五條中間數有等皆日大衣披服之時可宣揚法教具足福田之相三衣之中最為上等也

嘗食 上音常說文云試味日嘗從甘尚聲也

歠 上剈拙反說文歠飲也從歠省叕聲也經文作醫或作啜皆俗字下邑錦反說文從酉作歠酉者古文酒字也從酓飲也今省去酉作飲古文從水作衾

寤寢 上音悟蒼頡篇云寤覺而有言曰寤覺音教說文從寤省吾聲也下侵審反廣雅寢幽也說文寢卧也篆文從帚從又今瞑俗從省略從宀侵聲也寱音夢也

巧屠 唐胡反蒼頡云殘餘也說文剝也從尸者省聲也

剖析 上普口反蒼頡篇剖析也說文剖判也從刀音聲也音音土口反

纏裹 上直連反下古火反玉篇裹苞

也說文裹亦纏也上下從衣果聲

髮毛 上方韈反顏野王云首上毛也說文從髟犮聲也髟音必姚反犮音蒲末反

爪齒 上側狡反說文手足甲也象形下昌止反說文口齗骨也象口齒形止聲也齗音銀

筋脈 上謹忻反周禮醫師以辛養筋說文云肉之力也從肉從竹竹者物之多筋也從力力象筋也經中從草作筋誤也下盲伯反俗字也周礼以鹹養脈說文云血理之分行於體中謂之脈從血從𠂢作衇或作䘑並正體字也

骨髓 綏蘂反字統云骨中脂也說文從骨從隨省聲上骨從肉

心肝 白虎通云心者礼也南方火之精也象火色赤銳而有辨如未敷蓮花形王叔和脈經云心與小腸大腸合為府其藏神其候口故心有病則失音不能言說文云象形字也下古安反白虎通云肝者仁也東方木之精也仁者好生象木形而有葉色青王叔和云肝與膽合為府其神魂其候目故肝實熱則目赤暗說文從肉干聲

鋭音聿恵反辨音白慢反

肺腎

上芳廢反白虎通云肺者義也西方金之精也衆金色白王対和脉經云肺與膀胱合為府其神魄其候鼻故肺有瘡則鼻不聞香臭説文從肉巿聲也朿音肥味反下目忍反白虎通云腎者智也北方水之精也色黒陰其形偶脉經云腎與三焦合為府其神志其耳故腎虗則耳聾説文從肉臤聲臤音啓絃反偶音五苟反

脾膽

上婢弥反白虎通云脾者信也中央土之精也象土色黄脉經云脾與胃合為府其神意其候舌故脾有熱則舌病脣不能收説文從肉卑聲也下荅敢反白虎通云膽者肝之府也主仁是以仁者有勇王対和脉經云膽之病則精神不守説文從肉詹聲也詹音止兼反

脬胃

上普包孝聲云盛小便器尿脬也王氏脉經云脬囊受九升三合脬轉即小便不通説文膀胱水器也從肉孚省聲也經文作胞非也下韋貴反白虎通云胃者穀之委也韻英腸胃也説文穀府也從肉象形空之也

屎尿

上音始字旨云糞屎也經從米俗字也説文從尾矢聲也下泥吊反孝聲云腹中水也説文從尾從水經從尸訛略也並形聲字

涕

唾 上拂礼反考聲云泣也目出淚涕也詩傳亦云自目而出涕下土課反說文口液也從口從垂省聲或作涶

涎淚 上似仙反說文口液也下律墜反廣雅涕淚也說文淚涕也從水戾聲戾音歷弟反

垢汗 上古后反下寒旦反

痰膿 上敢甘反考聲云胷鬲中水病經作淡非也下奴公反潰血也

肪⿰月冊 上音方下桑安反韻英云凝脂也通俗文云在腰曰肪在胃曰⿰月冊並形聲字也

腦膜 上乃倒反說文作𡿺頭中髓從肉囟聲有作腦或作脳或作腦並非也囟音與上同下音莫字統云在皮內宍外曰膜說文云肉間胲膜也胲音古亥反也

眵聹 上侈支反韻英云目汁凝也經文作⿰月虫非也撿諸字書並無此⿰月虫字說文云目傷眥從目從侈省聲眥音疾賜反下寧捷反上聲文字集略云耵聹耳中垢也古今正字云從耳寧聲也

嗅物 昌呪反考聲云敢惡氣也說文云禽走而知其跡者大也自者古皐

也從自從犬或從歹作殠經文從死作臰非也並無此字

寶玩

五灌反孔注尚書云玩戲弄物也說文從王從翫省聲也

躭著

上荅南反韻英云躭好也孝聲翫也從身從躭省聲也聽音同上也

憺怕

上談濫反下普百反淮南子云憺備也怕靜也經文從水作淡泊並非也訓義別古今正字云憺怕二字並從心形聲字也

皮穿

昌緣反考聲云穿穴也說文通也從牙在穴中也

鵰鷲

上丁遥反穆天子傳曰春山爰有白鳥青鵰執犬羊食豕鹿郭璞曰今之鵰亦能食鹿也說文云鵰鷻也從鳥彫聲也下音就山海經云景山多鷲鳥字書從鳥就聲也鷻音徒官反也

烏鵲

上陽姑反說文云孝鳥也下七雀知太歲所在也博物志曰鵲巢開門常背太歲此非才智任運自然說文二象形字也

鴟梟

上齒之反籀文鴟字也說文或從隹作鵮鴟雖也亦鳶鳥也礼記曰前有塵埃則載鳶鳴則風起也說文從并作蔦開元音義從千作鳶並音緣下晈姚反鄭箋毛詩云惡鳴鳥也說文梟不孝鳥也從鳥頭在木上象形俗名土梟鳥也

虎豹

上呼古反尒雅樹白虎虦

黑虎方言陳宋之間謂之李父江南謂李耳說文云虎者山獸之君也足似人足故下從人象形亦形聲字甝音含儵音叔虍音呼下包敎反說文云貌似虎團文花黑而小於虎從豸從包省聲也豸音雉也

狐狼　上何姑反說文云妖獸也鬼所乘而有三德其色中和小前大後死必首丘從犬從孤省聲也孤字從瓜下朗當反說文云獸名似大銳頭白頰高前廣復從犬良聲之者也

或啄　音卓說文鳥食也從口豕聲也豕音丑錄反豕字即豕字中加一畫之也

或攫　歸籰反又音歸碧反亦通淮南子曰鳥窮則搏獸窮則攫蒼頡篇攫搏也說文扟也從手瞿聲經文作𨽻音同字書並無𨽻字未詳所出也瞿音王鑊反搏音愽拼音所巾反瞿音囚籰反也

摣掣　上伹加反廣雅云摣取也釋名云摣叉也五指俱往叉取也或作⿰虘攵說文亦作抯從手虘聲虘音昨何反下昌制反韻英云掣曳也釋名云掣制也制頓之使令頃巳也從手制聲

也

潰爛 回外反蒼頡篇潰旁決也韻英散也說文漏也從水貴聲也

蟲胆 逐融反尒雅有足曰蟲無足曰豸經文作虫訛略也下七余反說文云蠅乳肉中蟲也從肉徂省聲也經中作蛆俗字也

腐肉 扶甫反廣雅腐臭也韻英朽也敗也說文腐爛也從肉府聲也

骨璅 蘇果反廣雅云璅連也字書連環也案言骨璅者菩薩身骨也佛本行集經云凡夫骨節纔得相拄一夫之力也菩薩節皆相鉤連如馬銜連璅相似遂成就廣大那羅延力說文云璅字從玉𧴯聲也𧴯音同上從小從貝經從巢非也

皓白 毫告反韻英云皓素也尒雅白也說文皓字從白從浩省聲也經從日俗字也

珂貝 可何反礦石類也次於玉也埤蒼云珂馬腦也或云絜白如雪所以用纓馬膺也貝者螺貝也一名貝齒珠也令取白色為瑜

零落 歷丁反下郎各反本從草文從雨點下作落非之也

經**腨骨** 時耎反或作膞前第一卷已釋訖

厀骨 肯逸反經文作膝俗字正體從卩卪音節也

髀骨 毗米反經作陛俗字非也

髖骨

苦官反埤蒼髖尻也說文云髖髀上也從骨寬聲也

脊骨　精亦反考聲云脊𦟝也集訓脊膂也字書云背骨也說文作𦟝象形字也

脇骨　香業反或作脅從三力從肉俗從三刀非之也

髆骨　音愽

頷骨　胡感頤也

頰骨　兼業反

骸骨　遐皆反

霜封　風貢反韻英閑也固埶也凍也

鴿色　甘臘反骨青碧色也

碎末　上音蘇對反考聲散也廣雅壞也韻英細破也字書作碎說文䃺也從石從卒省䃺音眉淬音崔對反

策勵　力制反韻英云勸勉也古令正字從力厲聲之也

唼伺　司字反候也

次音梵文　此經有三十二梵字有與梵音輕重訛舛不同者蓋為此國文字難為敵對自過達梵漢兩國文字兼善聲韻音方能審之耳令以雙聲疊韻反之即與梵音乖失不為切音也讀者悉之也

[illegible]　阿可反

洛

此咚與梵音不相當應書囉字上聲兼轉舌即是也跛波可反正是也者

天竺國梵言中邊有異中天音左輕妙為正北天音者曾賀不正今取中天應書左字音則

可反也娜此字梵音有鼻聲應書曩字取上聲兼鼻音即是已上五字正是五

髻文殊五字真言也砢勒可反柁此字與梵音踈應書娜字那可反

婆此字亦不切當應書麼字音莫可反荼此字亦乖失應書綮字音挐雖

反綮則為正也撟擮此二字非是梵字上居夭反鄭注周礼云撟詐也說

文妄也經文從矢作矯俗字也沙取上聲即是也縛無可反或有加口作

縛為正也⿰多頁多可反也字此也字正與梵字相當也瑟

吒二合下吒以上聲咮兩字合為下聲名二合迦居佉反娑

桒可反磨莫可反兼有鼻音伽強何反取此音之去聲也他

他可反闍是遮反亦是北天邊方音音若取中天梵音可者為慈砢反正也砢

音勒可反溼嚩上尸入反下無可反二字合為一聲達此字與梵

音乖合用馱字音唐賀反拾與梵音正相當佉取上聲呼即是羼築簡反字是二合亦可書乞產二合也薩領二合下音多可反二字合為一聲若而者反梵字是二合亦可書枳嬭二合孃取上聲辢他上郎葛反二合梵音有轉舌亦可書囉他二合者之也呵呼阿反准數處梵本並無此呵字薄傍莫反甚乖梵字乃是婆字去聲婆賀反或書咨字亦適用也

綽昌約反甚乖梵音正與蹉字相當錯可反即是蹉字上聲是之也颯磨上蘇合反下磨字取上聲薩有鼻音梵音亦是二合也嗑嚩上音合下無可反二合蹉僉可反取上聲梵字本是二合亦可書領可多娑二合之也鍵渠產反或書健字亦得椃傳寫錯謬不成字梵音正當侘字上聲坼賈反侘音勅伽反拆音勅草反拏儜牙反不切應取上聲或書挐字兼鼻音是奴雅反禰

普我反正祖當反塞迦下迦音薑佉反佉取上聲用逸婆婆取
上聲二合或書野婆字也酌之藥反與梵音極乖其正梵音室者二合字也吒
摘加反今取上聲亦可書茤字音摘賈反為正擇音宅此字亦與梵音乖應書擇字
取上聲宅賈反為正已下非梵字也所詮取全反孝聲云叙也朋也杜注
左傳云次也字書平也證也說文衡也從言全聲也修治下音里孔注尚書云
治理也介雅云治政也說文從水台聲也又音持亦通意樂五教反獻

足伊闇反厭倦伊爛反阿練若梵語也亦
云阿蘭若此譯為寂靜處也杜多梵語也古日頭陀十二種苦行具如
本經所說也顧戀力卷反公悟反

第五十四卷

慢傲五告反杜注左傳云傲不敬也廣雅蕩也說文倨傲也從人敖聲倨
音據敖音五高反也厭慽青亦反何休注公羊云慽也鄭注論語云憂懼也說文憂

也從心戚聲戚音同上從戊尗聲戊音于月反尗音叔

藥叉 梵語地居天衆鬼神也部屬北方毗沙門天王護衆生界善神或散諸山居止

健達縛 梵語天名此譯為尋香前卷音義已具釋正梵音云囐達嚩嚩音無可反囐音魚蹇反之也

阿素洛 此云非天古譯云不飲酒神也常與三十三天力爭勝負為簡別故故云非天有大神通幻力能現大身自在無礙也

辯說 上皮免反廣雅辯慧也說文從言也

辦 白慢反鄭注禮云辦具也說文判也從力辡聲也辡音同上

忘報 上罔方反下保冒反說文報字從𠬝𠬝字從卩從又𠬝音伏卩音節

不酬 時周反俗字也尒雅酬報也說文作醻從酉壽聲

讖嫌 上居儉反廣雅讖諫也考聲云譴也刺也說文誹也從言幾聲也下形兼反考聲云心惡也說文疑也不平於心也從女兼聲也譴音企見反

常預 羊擾反埤蒼云

殯安也樂也

第五十五　第五十六　已上兩卷無字可音

第五十七卷

斷已　上音段下音以

紫縹　茲此反說文帛青赤色也從糸此聲也下縹眇反說文云帛青白色也從糸票聲也糸音覓票音必遥反

經從第五十八卷已下盡第七十四卷

計一十七卷經文易不要音訓

第七十五卷

問詰　企逸反鄭注禮記云問罪也廣雅責也說文問也從言吉省聲也

他惡　烏各反孔注尚書云惡醜陋也說文惡過也從心從亞經文從西作惡者誤亞音烏嫁反也

决擇　上癸悦反考聲立决斷也說文水行流也從水夬聲下持格反說文簡選也從手

第七十六卷

極踴 渠億反鄭注礼記云極盡也窮也毛詩傳至也巳也郭注介雅遠也廣雅高也說文從水亟聲經從手非也亟音矜力反下容腫反杜注左傳踴跳躍也何休注公羊上也說文作踊字書作趣從足勇聲也

極擊 經歷反桂菀珠叢云擊打也考聲攻也說文攴也從手毄聲毄音同也上攴又作文音普卜反

極

爆 苞皃反介雅暴落也說文灼也從火暴聲也暴字從日從出從拱從夰夰音縚

第七十七卷

曦赫 喜猗反韻詮云赫曦日光也字書光明盛也說文氣也從日兮義聲也經從火非也或作暆亦通也

蔽諸 上畀袂反廣雅蔽隱也杜注左傳蔽障也說文從草敝聲敝音毗袂反

憍尸迦 上薑姨反下薑佉反梵語即天

主帝釋之別号也

限隔 耕額反廣雅限界也說文障也從阜鬲聲

如癕 擁凶反說文作癕腫也從疒雝聲女戹反也

如瘡 楚莊反俗字也玉篇從戈從倉作戧說文作創亦作刀或作𠛌古文作刅韻詮云疽疥曰創韻英創痍也說文傷也從也從刀倉聲之也

逼切 彼棘反韻英逼迫也說文近也從辵畐聲或作偪辵音丑略反畐音披憶反下切從七

衰朽 率追反考聲衰弱也羸也韻英耗也微也說文草雨衣也象形字下休九反孔注尚書云朽腐也爛也古今正

字從木丂聲丂音考之也

有横 獲孟反考聲云不順理也字書云非理而來曰撗說文從木黃聲

有疫 營壁反說文云民皆疾也從疒從役省聲

有癘 列滯力大二反鄭注周礼云疫氣不和之疾也說文云惡省聲也從癘省聲也

第七十八卷

滋潤 上子思反孔注尚書云滋長也蒼頡篇云液也說文益也從水茲聲

也下如順反廣雅潤逕也玉篇飾也說文水日潤下從水閏聲也

充溢 餘一反尒雅溢盈也

安撫 孚武反鄭注周礼撫亦安也杜注左傳云存恤也說文案也從手無聲也

第七十九卷

第八十卷 並無可音訓

第八十一卷

竊作 七結反考聲云私取也說文云盜自中出也從穴從二十從米离聲也今順俗從省去二十二十音疾离音薛也

解耶 上諧介反下以遮反

苾蒭 上毗逸反下鋤虞梵語草名也僧肇法師義苾蒭有四勝德一名淨乞食二名破煩惱三名能持戒四名能怖魔梵文巧妙一言具含四義故存梵言也

苾蒭尼 義說同上出家女之惣名三例聲朋比即女聲也

鄔波索

迦 上烏古反下董估反梵語也唐云近事男能發菩提心受持在家五戒等親近承事大比丘僧因以為名

鄔波斯迦 發菩提心女弟子也義解同前三類聲中前曰男聲此即女聲

響聲 虛兩反考聲云響者崖谷應聲也或從音從口從向作嚮響並同也

易解 上以智反下諧介反音下非也

測度 上楚力反周礼土圭測影以求地中鄭玄曰揆度也下唐路反

第八十二卷

唯極 翼誰反賈注國語云唯獨也顧野王曰唯由也語許也

植衆 承職反方言植立也孔注尚書云置也說文戶植也從木直聲也

第八十三卷 無可音訓

第八十四卷

水陸 流竹反韓詩云高平無水謂之陸介雅說文亦云高平地也從阜坴聲

坴 音同上也

從第八十五卷盡第九十八卷

計十四卷 文易無字可音訓者

第九十九卷

仙輩 博妹反玉篇輩也部也太玄經輩類也說文軍發車百乘為一輩正從非從車俗從比作輩 汝曺 漢書云亦輩也 虛空 許居反說文從虍從丘或作虛丠古文丘字也虍音呼經作虛不成字也 掩涅 於撿反鄭箋毛詩掩覆也字書閉也方言藏也說文作揜掩覓珠叢斂也從手奄聲也

第一百卷

僚佐 力彫反尒雅僚官也孔注尚書同官曰僚左氏傳僚玉篇云第九品人也韻英云僚友也助也說文從人尞聲也或從山作寮 藎草 上嵩鄰反

下萎介雅菼薍也郭景純曰薍卽葦之瘦惡者額野王曰草大菼也薍之類也說文從草從皿盧聲也韋亦聲也盧音曾都反從虍從庠從白白音苦外反

空隙 卿逆反廣雅隙裂也賈注國語云璺也說文壁際小孔也從阜從白上下從小經從巢作隟非也

第一百一卷

唯然 惟癸反周礼云唯者應䛑也蒼頡篇云唯恭於諾案唯卽今之諾也

雠隙 受流反聲類云雠仇也杜注左傳云對也集訓云寃家之匹偶也說文從言雠聲也雠音上同

殄滅 上亭典反孔注尚書殄絶也尒雅盡也說文從歺㐱聲也經文從尒誤也滅字前卷已釋歺音殘㐱音之忍反也

懈怠 上音戒下音代

擾亂 上如紹反說文從手從夏聲也夒音奴高反經從憂非也下亂段反尒雅亂治也考聲順也錯也說文從乙𤔔聲也𤔔音上同從爪幺冂又李斯從寸作亂字林從支作敽俗作乱古文作𤔔幺音膏冂音熒營反也

詰責 上企吉反下爭革反說文責求也問罪也從貝從朿省聲經文作責變體俗字也

違

拒 上音巨字本單作韋說文云相背也從揣口聲也石經加辵作逴揣音喘口音卓足音丑略反拒字從手也

螫齰 上舒亦反又呵各反竝通說文蟲行毒也從虫赦聲也赦音𩑭夜反之也

對治 上都內反廣雅對當也向也說文漢文帝以言多非誠信故去言去口從士作對經從丵非也丵音牀學反下直吏反又直梨反竝通

第二百二卷

偭慧 上眂綿反鄭注論語辯也聲類習也說文安也人有不便更之從人更經作便俗字也下熒桂反韻英云慧悟也方言云明也考聲察也國語智也從心彗聲也彗音隨銳反也

喪命 桑葬反鄭注禮記喪失也說文亾也從哭亾聲也俗作罡非也

蠱道 姑五反韻英云蠱毒媚惑人也韻詮云蠱蠱物病害人亦蠱毒也字書云蠱神也說文云腹中蟲也從蟲從皿或作蛄或有音野道者方言不

同耳聶音逐攝反靈音都国反皿音明彔反

鬼魅 上歸葦反說文云人所歸也人死為鬼從田從人從厶厶姦也眷秋傳日乩鬼有所歸乃不為厲和之至也古文作槐鬼音弗彔鬼頭也厶音私下眉秘反山海經云𩲡之為物人身黑首縱目孝聲云魅鬼神㤶也說文云老物精也從鬼末聲也或作鬼祙聲類作鬽皆古字也

厭禱 上伊琰反楚辭王逸注云厭厭也賈注國語合也說大厭苹也從厂猒聲也正作𢷎今從省下刀老反苞咸注論語云禱請也廣雅謝也請福於鬼神日禱說文告事求福日禱從示壽聲

笮音責厂音窄也

第一百三卷

制多 古譯或云制底或云支提皆梵語聲轉耳其實一也此譯為廟即寺宇伽藍塔廟等是也

窣堵波 上蘇骨反下都古反亦梵語塔也古云蘇偷婆古譯不正也即碎身舍利塼塔也古譯或日浮啚也

寶函 遐緘反俗字相傳誤用函谷秦時開名說文正從木作椷械篋也廣雅云篋謂之椷讀詮云咸從

經書器物也經以寶為匣臧佛舍利

臧貯 上音成下知呂反說文貯積也從貝宁聲也

設利羅 梵語也古譯訛略或云舍利即是如来碎身靈骨也

第一百四卷 無可音者

第一百五卷

兇悖 上勗恭反介雅兇咎也字統恐也說文惡也從人在凶下會意亦是形聲字下蒲毁反鄭注礼記悖逆也說文亂也或作誖從心孛聲也

殀殁 上妖矯反考聲少死曰殀杜注左傳云短折曰殀古今正字從歺夭聲下模骨反孔注尚書云殁死也鄭注礼云殁殁也毛詩傳殁盡也說文從歺殳聲殳音同上見

譴罰 上企見反廣雅云譴責也蓋頻篇訶也桂苑珠叢怒也說文譴問也從言遣聲也下煩𢧵反考聲云加罪於人曰罰說文小罪也從刀從詈詈字上從网石經從寸經或作罰通用也

聽聞 體徑反下文同

補羯娑 梵語此云垢濁種即邊鄙惡業不信因果之人或云樂作惡也

屠膾 上音徒孝聲云殘殺也說文云屠刳也分割牲肉曰屠從都省聲也下古外廣雅膾割也說文細切肉也從肉會聲或作鱠用同刳音枯

鮁獵 上音魚聲類云捕魚也正作戲從支魚聲經文從水作漁水名也在漁陽非敵獵字也下廉葉反孝聲犬逐獸也尒雅獵虎也取也今通謂畋狩為獵說文從犬巤聲也巤音同上也

戍達羅 梵語也古云首陁羅或云首陁即是農夫耕墾之儔也

摩揭陁 梵語中天竺國名也或云摩竭提皆聲轉也此國中有金剛座菩提樹今猶見在也

從第一百六卷已下至一百二十六卷計二十一卷文易無可音訓者

第一百二十七卷

芬馥 芳文反方言云芬和也孝聲云香氣分布也說文從屮作芬石經從

草下溤複反韓詩云馥亦芬也香氣也屮音恥列反也

擾拭 上桑老反廣雅擾除也或從土作埽下傷力反郭璞注尒雅云清潔也說文從手式聲也或從巾作拭訓用同也

幰蓋 軒偃反古今正字云車幰所以禦熱也張幔網芬車上為幰或作忏蒼頡篇作軒從巾憲聲下哥艾反俗字也廣雅蓋覆也說文苦也從草從盇盇音合盇字從草從大從皿作蓋今經文從羊從皿作盖俗字之也

篋

車 上泜弭反次黎結反下齒耶反梵語訛也正梵音畢栗蹉此譯為下賤種樂垢穢業不知礼義濕祀鬼神互相殘害也弭音邊蔑反嗟音奢何反也

第一百二十八卷

踰於 庾朱反廣雅踰度也說文越也從足俞聲俞字從亼從舟從巜巜水也俞音同亼音精入反巜音古外反下於字說文作㫃從古文烏字省

虵蠍

上社遮反經文作虵俗字也說文從虫從它它音徒何它古者穴居野處相問日無它下香謁反集訓云螫人蟲也說文作蠆象形毒蟲也蠍書作蠍從虫歇聲今經文作蝎音乃是蝤蠐非蠍也蠆音丑介反蝤音酋蠐音齊也

身嬰 益盈反考聲嬰縈也韻詮遺也說文從女賏聲賏從二貝經從二目從安非也縶音知立反賏音同上也

癩疾 来大反俗字也廣雅癩傷也蒼頡篇痛也病也說文正作癘惡病也從疒厲省聲也說文賴字從負賴聲癘来大反癩音勒割反疒音女厄反也

腫皰 上之勇反說文腫癰也從肉下疱皃反說文面生熱瘡也說文從皮作皰亦作皰並同俗從面作靤

眩瞖 上玄絹反賈注國語眩惑也蒼頡篇云視之不明說文云目無常主也從目玄聲下於計反郭璞云瞖奄覆也考聲云目中瞖也說文從目殹聲也殹音一奚反

枯涸 上康胡反考聲云木乾死也或從歹作㱠古字也下何各反賈注國語云涸竭也廣雅盡也說文渴也從水固聲也

箱篋 上想羊反字林箱竹器也考聲篋械也說文笥也從竹匧聲也或從木作⿰木匧頰音謙葉反

第一百二十九卷

枝條 上紙移反下定彫反並從木

莖稈 上幸耕反說文云枝主也從草巠聲也下哥嬾反集訓云禾稾也廣雅稭黍莖謂之稈說文禾莖也從禾旱聲也或作秆經文作榦幹皆非本字

從第一百三十卷已下至第一百六十七卷

計三十八卷經文重疊無可音訓者

第一百六十八卷

假藉 情夜反易曰藉用白茅無咎說文祭藉薦也從草聲耤音情亦反

勸勵 上㢟願反廣雅勸助也孝聲教也犇也說文勉也從力雚聲也雚音

勸下力滯反桂苑珠叢云勵勉杜注左傳云相勸也從力厲聲也

傾倒 上下堅反孔注尚書云傎覆言反倒也廣雅傎倒也馬融注論語僵仆也說文從足作蹎又從走作趚或作傎並通經文通作顛俗用非本字也下當老反考聲倒仆也

宿殖 上相育反考聲云宿夊也說文止也從宀音綿佰聲佰音同下時力反孔注尚書殖生也杜注左傳云長也蒼頡篇息也或作植從木也

恐懾 上曲拱反介雅恐懼也說文從心巩聲也古文作忎巩音拱從工從丮從乙乙音隱經文因草書漸變為恐訛也下之業反介雅懼也字書怕也說文從心聶聲也經文作慴非本字聶音女獵反

戒蘊 皆隘反鄭注儀禮云戒驚也考聲備也字書謹慎也說文從廾持戈戒不虞也下威殞反方言蘊積也馬注論語包藏也說文從草縕聲也

第一百七十第一百七十一

上二卷無可音訓者

第一百七十二卷

齊何 上寂細反字書限也考聲分段也假借用也

不憿 眠結反說

文輕傷也從從心蔑聲經中單作蔑誤也非本字蔑音同上傷音易

經從第一百七十三已下至第一百八十卷計八卷並無可音訓者

第一百八十一卷

不減 耕斬反考聲云損之令小曰減說文減損也從水咸聲也從冫作減非也冫音氷也

胞胎 上補交反古文作包象形字也為是胎衣蔡邕石經加肉作胞說文云兒生衣也孔注尚書云裹也莊子云胞者腹肉衣也俗音普包反非也下他来反廣雅婦人孕二月為胎說文云婦孕二月也蒼頡篇云女人懷妊未生曰胎從肉台聲也裹音果

匱正法 上狂位反匱匣也從匚貴聲或作櫃經云遺法匱者慳法法入身心祕之不說慳惜聖教不肯流傳藏而祕之猶如匱

匣名為置法佛說此人其罪甚重寧遣無間不作匱法

稍微 上霜教反韻詮云漸漸也必也廣雅云稍稍小也侵削令小也說文云出物其漸也從禾肖聲也下尾非反左氏傳微無也字書微細也說文云隱行也從彳敚聲也彳音丑尺反敚音同上經從山從歹作微俗字訛也

險惡 上香檢反杜預注左傳險亦惡也賈注國語危也說文云險阻難也從阜僉聲也下烏各反說文不善也從亞從西非也

三災 宰来反說文云天火日災古文作巛亦作秋古字也三宍有二種大小各別皆在減劫小三災者飢饉疫病刀兵大三災者火風水災並在劫末亦名劫災

循環 隨倫反三蒼云循遍也尒雅從也善也說文行也從彳盾聲也盾音順下音還鄭注周礼云環旋也何注公羊云統也說文從玉衆聲也

虛氤 力追反說文瘦也弱也從羊氤聲也氤音同上也

猥雜 上烏每反廣雅猥也孝聲云不正而濫日猥字書云猥穢也蒼頡篇云猥雜也說文衆犬吠也從犬畏聲也下才合反字書雜和也孝聲叅也說文五采相合也從衣集聲也案雜字正體從衣從集隸書取便移木於衣

下作雜又因草書變文為立遂相傳作雜失之遠矣

癰疽 上億恭反莊子曰瘭疽疥癰司馬彪注云浮熱為瘭不通為癰說文腫也從疒雍也或作癕下七余反說文云久癰為疽從疒且聲且音子余反且說文從月二從一經從且訛略之也

疥癰 上音介考聲疥瘡或作蚧說文疥瘙也廣雅瘙瘡也

風狂 上音封楊承慶字統序云蟲因風生故風字有虫說文風動蟲生故蟲八日而化從虫凡聲也下衢王反顧野王曰

狂者愚騃驚悖也孔注論語云狂妄觝觸人也失本心也說文作𤞣𤞣狾也狾狂犬也從犬㞷聲也騃音崖解反悖音蔡季反𤞣㞷並音逵王反狾音制也

癲癇 上丁堅反廣雅癲狂也聲類大風疾說文又作瘨下限姦反聲類小兒病也說文云癇風病也從疒閒聲也姦音間也

癃殘 上力中反許对重注淮南子云癃篤也蒼頡篇云固疾也說文病風結也從隆省下藏安反也

背僂 力矩反考聲云

傴僂俯身也廣雅曲脊也說文尪也從縷省聲也尪音紆王反也

矬陋 上坐和反廣雅矬短也下盧豆反王逸注楚辭云陋小也尒雅鄙也考聲云陋醜惡也說文陸也從阜㔷聲也㔷音同上也

攣躄 上力傳反考聲云手足屈弱病也下并亦反顧野王曰足枯不能行也或作廦說文攣從手壁從止並形聲字或從足之作也

枯顇 上苦吾反下情遂反字書云枯顇瘦惡皃或作悴

頑嚚 上五闢反廣雅云頑鈍也說文摑頭也從頁元聲也下語斤反左氏傳曰心不則德義之經曰頑口不道忠信之言曰嚚蒼頡篇云嚚惡也說文從㗊臣聲也槶音胡本反㗊音㸑立反也

誹謗 上非味反下補浪反大戴礼云立誹謗之本設諫諍之鼓應邵注漢書云橋梁邊板所以書政治之僁失也杜注左傳云謗詛也以言呪詛人也說文二字互相訓謗毀也言皆形聲字也

自陷 咸監反王逸注楚辭云陷没也說文墮也從𠂤臽聲也臽陷坑阱也從人在臼中經從爪非也臽音頁臼音舊象形字也

沈溺 上池林反顧野王曰沈没也說文從水冘聲也冘音遙下寧歷

反禮記孔子曰君子溺于口小人溺于水說文云役水中正從人作休今通作溺本弱水文水名也書曰道弱水西流至合黎

蝸嬴 上寡華反郭璞注尒雅云蝸牛也說文云嬴桂莚珠叢云水生殼蟲也下魯和反尒雅蚹嬴螔蝓此類非一嬴即蝸牛之大者出海中說文從虫嬴聲經作螺俗字非正也

爛糞 分問反說文棄除也從華從廾廾音拱華音般箕屬也象形似米而非米者糞也手推華除棄之會意字

也或作巹皆正也經文從黑或從異並俗字非正也推音他回反也

形貌 茅豹反古字也說文作皃象人面或從頁作額從貌省也

摜習 古患反說文或從辵作遦並云習也尒雅亦同從手貫聲或作串古字也經文從心作慣非也並無此字也

從第一百八十二卷已下至第二百九十卷計一百九卷文字並易

無可音訓者

第二百九十一卷

甘遮 之夜反字書蔗藷也 劬勞 具愚反詩傳云劬勞病也鄭注禮記劬亦勞也

從第二百九十二已下至第三百九十九並無可音訓者

八卷

第三百卷

跋壙 上時葉反韓詩跋蹟也漢書歷也說文云徒行厲水從步從沝會意字今省為跋也下苦謗反毛詩傳曰壙空也廣雅大也考聲壙埌原野遠皃也或作曠亦作懭亦通

放牧 莫卜反顧野王云牧者畜養之揔名也說文養牛馬人也從牛攴聲也

懷孕 上胡乖反孔注論語懷安也說文念思也從心褱聲也或從女作孃下翼證反

鄭注礼記云妊子也廣雅懷傳也
說文裹子也從子贊也古文作臃

第三百一卷

無可音訓

一切經音義卷第二

一切經音義卷第三　　田

翻經沙門慧琳撰

音大般若經從三百三卷盡三百四十九卷

大般若波羅蜜多經第三百三卷

嬈惱　上遶鳥反說文嬈苛也一日擾弄也從女堯聲也下奴老反前第二卷中已釋訖

能阻　莊所反尒雅阻難也左傳疑也說文險也從阜且聲也且音子余也

第三百三卷

欠㰦　音去埤蒼云欠㰦張口也案欠㰦張口引氣也或作呿

攀枝　普班反說文引也從手樊聲也樊音煩下止移反集訓枝條也從木說文云手

持半竹日攴古文作攴

揆摸

葵癸反毛詩傳曰揆度也桂苑云商量測度於事曰揆說文從手癸聲也下莫胡反字林摸法也說文規也從手莫聲也

慧黠

上閑戛反方言云慧黠也說文堅黑也從黑吉聲也下携桂反郭璞注方言云慧者意精明也賈注國語云明察也說文儇也從心彗聲也儇音血緣反儇亦慧也彗音隨恚反

迦遮末尼

上薑伽反次者鉫反末音莫鉢反梵語珠寶名也王石也環瑤珉玉之類也

報寇

上保冒反鄭注禮云報答也廣雅復也顧野王云酬也說文當罪人也從牵從艮服罪人也下苑袁反考聲云寃惛也嬈也仇也說文屈草自覆也從宀兎聲也宀音綿艮音服

杜多

上音度梵語也古譯云頭陁或云斗藪以欲知足行十二種行一常乞食二次第乞三一坐食四節食五中後不飲漿六住阿蘭若七常坐不卧八隨得敷具九空地坐十樹下坐十一唯畜三衣十二著糞掃衣

第三百四卷

惛沈

上呼昆反孔注尚書惛亂也廣雅癡也說文從民避廟諱改民為氏

或從心惛下
睡眠字准此　上垂偽反集訓云坐寐也字書云睡熟也
說文從目垂聲也下莫邊反王逸注楚辭云眠
卧也說文作瞑音眠也從目冥聲也古今正
字作眠目冥也從目民聲也
稽留　上經霓反考聲云稽滯也說文留止也從
旨秫聲秫音雞古文作乩或作卟下力求反
訓與前同考聲久也說文田也從田丣聲今
經文變體作留或作畱又作
留展轉訛也丣音酉亦音柳
謝法　上夕夜反考聲云拜恩也說文辭也從言射聲也下法
字正體從廌作(灋)今隸書省去廌作法廌音
宅賣反古之神獸也亦名解廌觸不直㠯而
去之平如水故從水也從廌從去今相承從省
作法廣雅法令也尒雅常也說文
刑也顧野王云法猶楷式也執也
无累　上无字古文奇字中无字也說文云无也下力偽
反左傳云無累後人韻詮云罪相及也字書
云家累也連及也古
繫縛　上音計集訓云連綴也繼
文作𣪠幺象形也

也玉篇拘束也說文從糸數聲也下房博反集訓云縛繫說文束也從糸從傳省聲也

艱辛 草閑反尒雅艱難也說文土難治也從堇艮聲也堇音謹字從此今俗用從蘗訛也辛字上從二作辛

無暇 遐訝反賈注國語暇安也說文從日段聲也

加祜 胡古反鄭箋詩云祜福也尒雅福之原也說文從示古聲也經或作祐音右說文助也於義亦通易上繫孔子曰天之所助者順也人所助者信也說文從示右聲也示音祇也

蚊䖟 上勿分反經中作蚉俗用非也說文作蟁齧人飛蟲子也下莫耕反聲類云蚊蚋之屬似蠅而大說文云山澤草花中化生也亦生鹿身中形大者曰蝱形小者而斑文曰[illegible][illegible]音甍也

無陿 胡甲反說文隘也從阜匧聲也經文從犬作狹非也匧音謙葉反

經從三百五卷盡三百一十卷 並無可音訓者

第三百一十一卷

聰叡 上音怱韓詩聰明也毛詩傳聞也說文察也從耳怱聲也下音銳博

雅智也尚書聖也集訓通於微也說文深明也從敝從目谷省也故音殘

衆喻 上終中反說文衆多也從㐺衆立也從目衆意也㐺音吟下曩注反俗字也正從言作諭鄭注周礼云告曉也蒼頡篇譬諫也說文從言俞聲

不怯 欠劫反顧野王云畏火也說文從犬作㹤犬多畏會意字也

不憚 唐爛反鄭箋詩云憚難也畏也集訓云悍也驚也說文忌疾也從心單聲也

懈倦 上音戒下狂院反或作惓廣雅倦極也韻英疲也或作勬

猶豫 上翼州反下餘據反考聲云猶豫不定之辞集訓云心疑惑也礼記曰卜筮所以决嫌疑定猶豫也方言曰隴西謂犬曰猶故猶字從犬酋聲賈注國語云豫獸名也形如象說文從象予聲也

堵羅緜 上音覩下弥然反梵語細綿絮也沙門道宣注四分戒經云草木花絮也蒲臺花柳花白楊白疊花等絮是也取細耎義

飄颺 上匹遥反毛詩

日畢風也下揚亮反說文風所飛揚也平聲

第三百一十二卷

泛大海　芳梵反說文泛浮也從水乏聲也乏卽反正字也下訶政反顧野王曰大水也受万川之泄老子曰江海所以能為百谷王者以其善下之故也說文從水每聲也

浮囊　上音符又音符尤反孔注尚書云泛流曰浮賈注國語輕也說文泛也從水孚聲下諾唐反集訓云有底曰囊無底曰橐橐音託令經浮囊者

氣囊也欲渡大海憑此氣囊輕浮之力也

板片　上班簡反集訓云以鋸析木為板說文從片作板判也經從木俗字亦遙下篇遍反蒼頡篇云片判木也說文半木字也

死屍　音尸集訓云人死曰屍禮記云死者在牀曰屍在棺曰柩柩音舊從匚從久也

曠野　廓廣反前已釋

資糧　說文資貨也從貝次聲下力羗反或作粮集訓云儲食也說文穀也從米量聲也六度万行名曰資粮

遭苦　祖勞反說文遇也

坏瓶　上普孟反說文云瓦

未燒曰坏從土不聲也下蒲冥反集訓云
汲水盛漿之器也考聲云似罌而口小曰瓶罌
音烏耕反

堪盛 上康甘反孔注尚書云堪能也盛音成也考聲固也說文盛從皿從成聲也

裝治 上音莊考聲飾也下音持字書云治理也

推著 上他雷反說文云推排也排音敗埋反下張略反正從草從者或從人作借或從手作攉今經兩點下作著因草書謬也

喪失 桑葬反孝聲云喪失也說文亾也從哭哭音苦穀反亾聲也經中作喪或作喪皆訛謬也下失字說文失縱也從手從乙隸書作失訛也

方牽 上公堅反廣雅牽連也挽也說文引前也從冂象牛之縻也從牛玄聲也冂音癸營反俗從手從去作牽非也古文從手作掔

穿穴 上昌專反韻英穴也說文通也從身在穴中下玄決反鄭箋毛詩云鑿地曰穴說文土室也從宀八聲

老耄 上勒惱反尒雅老壽也考聲云久也舊也曲礼云七

十日耄說文耄老也從毛從人從匕匕音叱
言人鬚髮化白曰老下毛暴反礼云八
十九十日耄鄭玄云惛忘也說文
作䒵年九十也從老從蒿省聲也

俱盧舍 梵語也大婆沙論云一俱盧舍即大牛
鳴吼聲所極處之外堪置阿蘭若名為
宲靜
處也

第三百一十三卷 無可音訓

第三百一十四卷

觳卵 上苦角反集訓云鳥卵空皮也說
文作殼青聲也青音口江反下洛
管反說文云凡物無乳者卵生
也古文作卝或作丱象形字也

瞖目 於計
反韻
略云目障也從目殹聲也殹音於計反經作
瞖非也目字說文云人眼也象形從二重童
子
也

將帥 上蒦樸反字書云軍主也說文
率也從寸從醬省聲也下率類
反孝聲云統領也集訓云軍
將也或作衛或音率亦通也

第三百一十五卷 無可音訓

第三百一十六卷

惇熟 上時倫反俗字也正從𦎫作淳廣雅惇漬也孝聲淸也說文從水作𦎫盂也盂音彔下常陸反孝聲熟成也方言熟爛也說文食飪也從丮𦎫聲也飪音而枕反丮音戟𦎫音時倫反今通作孰或下從灬作熟皆隷書從省變體也並通灬音標

第三百一十七卷 無可音訓

第三百一十八卷

多揭羅 梵語香名也揭音蝎梵音訛也正云多蘗羅即零陵香也羅字轉舌

多摩羅 亦梵語香名也唐云藿香古云根香誤也

嗢鉢羅花 上溫骨反唐云青蓮花其花青色葉細陿長香氣遠聞人間難有唯無熱惱大龍池中有或名優鉢羅聲傳皆一也

鉢特摩

花 古云鉢頭摩或云鉢弩摩正梵音云鉢納摩此人間紅蓮花之上者或云赤黃色花

拘其陁花 古云拘勿頭正梵音拘牟那此即赤蓮花深朱色人間亦無唯彼池有甚香亦大也

奔荼利迦花 古云芬陁利正梵音云本拏哩迦花唐云白蓮花其花如雪如銀光奪人目甚香亦大多出彼池人間無有 拏 音奴雅反

比度 卑弭反集訓云比類也鄭注周禮比猶挍也下唐洛反賈注國語云度揆也假借字也

第三百一十九卷 第三百二十卷

第三百二十一卷 上三卷並無音訓

第三百二十二卷

東踊 容腫反見前五十二卷已釋

栴檀香 梵語白檀香名也上之然反下唐蘭反此香出南海有赤白二種赤者為上此下經文有香花名前袟已具釋

第三百二十三卷

有翅　施至反說文鳥翼也從羽支聲也或作𦐊同也　偏黨　上音篇下當朗反何晏云黨族類也孔安國云相助匿非曰黨六韜云友謂之朋朋謂之黨周礼云五百家也　姊妹　上咨此反下每背反白虎通云姊者恣也妹者末也義取先後尊卑次也韓詩云女兄曰姊女弟曰妹說文從女市聲也市音姊死反妹

字從末也　執範　假鞾反凡顯反見前四十三卷已釋　邪行　上夕嗟反下音牽大論云違背正教信諂偽言五熱炙身持雞狗戒無益勤苦名為邪行之非其四對婬牽他人妻自妻非時及以非道皆曰邪行也　離間　上力知反下草限反

第三百二十四卷　無可音訓

第三百二十五卷

扇搋半擇迦 搋音敇加反經作搋不成字迦音薑佉反梵語也唐曰黃門其類有五如毗柰耶大律中廣說今記略頌曰天犍妒變半是也

瘖瘂 上飲今反說文不能言也瘖猶無聲也下烏賈反前第一卷已釋並從疒女厄反從口作啞非也

孿躄癲癇短陋

猶豫 前一百八十卷已釋

第三百二十六卷

臭穢 上昌呪反說文云禽走臭而知其跡者犬也從犬從自自古鼻字也象形今之俗從死作臰非也下威衞反玉篇不清絜也韻英穢惡也或從食作餯飲臭也說文從禾歲聲也

垢膩 上古口反顧野王云不清絜也說文濁也下尼維反說文膩肥也占今正字從肉貳聲也

蟣蝨 上機擬反韻英云蝨卵也音詧管反象形字也下所乙反說文蝨字從卂從蚰俗作虱非卂音信蚰音昆

磨瑩 縈迴反韻英云摩拭也字書細磨曰瑩或作瀅

不侚 旬俊反集訓云以身從物

日徇孝聲歸也尚書求也漢書從也說文疾也從人旬聲也或作侚徇也

交徹

經列反毛詩傳徹通也鄭注論語通也杜注左傳達也說文從彳攴育聲也俗從去非也彳丑尺反攴普卜反

辛酸

上信律反孝聲辛辣味也說文從二從羊羊罪羊承庚象人服下蒜官反說文酸酢也從酉夋聲夋音逡也或作酸痛也

折伏

上章熱反孔注尚書云折斷也謂斷獄也廣雅折曲也古今正字從手斤聲也下馬福反孝聲云屈伏也從也說文云伏伺也犬伺人便即伏故從人從犬會意字也

引奪

以忍反杜注左傳導也賈注國語伸也說文開弓也古文從人作弘或從手作拐會意字也下從活反孝聲奪失也字書手持一鳥失之曰奪從大佳又石經從寸作奪古文作敚挩經從六作奪非也

第三百二十七卷

唐受　徒郎反顧野王云唐從庚字書云虛也說文從庚從口下酬帚方言受盛也容也說文相付也從受從舟省文字釋要云上下相付冂者所受之物也或云從巾首叉音披表反

劇苦　渠𨓰反下枯古反前第九卷中已具釋

撟詐　矯夭反顧野王曰假稱謂之撟字書妄也說文從手喬聲也經文從矢作矯俗用非正體也

蹔捨　慙濫反俗字也正體從日作暫廣雅猝也韻英云少選間也說文不久也從斬聲也

技藝　渠綺反說文巧也從手經從人誤也下霓計反周礼六藝礼樂書數射馭顧野王曰藝猶材也杜預云藝藝法制也字書云藝能也從云埶聲也蓺音同上

邪命　上夕嗟反借用字說文正體作衺從衣牙聲也書曰去衺勿疑顧野王衺猶女惡也經云邪命者事非正道謟求名利作四口業以求自活謂仰觀星象耕田種植四方使命呪伏鬼神是四口業名為邪命也

第三百二十八卷　無可音訓

第三百二十九卷

躭慾 荅甘反前第五十三卷已具釋

期契 上音其字書云有程限也賈注國語云會也說文亦同也從月其聲也

繫念 俱詣反前三百四卷已具釋也

第三百三十卷

推徵 上音吹下陟陵反杜注左傳云徵驗也說文云凡士行於微而聞於朝廷即徵故從壬從微省聲也壬音體郢反

焦炷 朱俞反古作澍或作注諸字書並無此炷字譯經者敫水從火作炷形聲字也

酸荅 下當納反韻英荅對至說文從草合聲古文從日從合作昚令不行因草書變上草作荅落莫薄若等皆是也

敝壞 上毗袂反杜注左傳云敝困也劣也蒼頡篇極也字書敗也說文作㡀敗衣也從巾象敝破衣也下懷膭反考聲云劫推也說文敗也從土褱聲或作[illegible]古字

也贖音吾怔反

顦顇 上情遥反下墻遂反韻英云顦悴瘦惡皃或從心作憔悴

乏尠 上凡法反說文左傳曰反正為乏下息淺反或作尟集訓云寡也說文從是作尟少聲也或作鮮同也

麁獷 上倉蘇反鄭注礼記云麁踈也廣雅惡也說文從三鹿下號猛反集訓云如犬獷惡不可近也故從犬正經作礦石璞非也

鄙𨛦 上悲美反巳見前序釋下音里蒼頡篇云國之下邑也說文南陽亭名也從邑里聲也經作俚說文聊也郭璞注方言云苟且也非此用也

塊等 枯外反土塊或作由

懈怠 上音戒懈倦也下音待怠惰也

嬾惰 上勒佀反孝聲不勤也說文懈怠也從女賴聲也賴字從貝剌聲也經從心作懶雖訛亦通下徒卧反廣雅墮嬾也說文不敬也從心隋聲古作憜

垖阜 上都廻反考聲云土之高皃土聚也集訓云丘阜高也說文作𠂤小阜也說文隗京也從阜隹省聲也或從土作堆亦同經文作塠俗字也隗音五猥反下阜音負尒雅云高平日陸大陸日阜廣雅大陵也說文亦云大陸也山無石也象形作𠂤釋名土高厚也

溝坑

上古侯反周礼云通水曰溝桂苑珠叢云邑中之瀆通水也說文水瀆廣深各四尺從水冓聲也冓音古侯反下苦耕反介雅坑墟也郭璞注云塹池丘墟也蒼頡篇塹也陷也說文闕訓古今正字從土亢聲也亢音罡

株杌 上知揄反考聲云殺樹之餘也說文木根也從木朱聲也下五骨反韻英云樹無枝曰杌字書株也或作兀也

荊棘 上景迎反廣雅楚荊也有壯荊蔓荊之異也亦楚大實者壯荊也及有山荊廣州記曰梅納縣出金荊說文云楚木也從草刑聲也下兢力反方言云江淮之間凡草木有刺傷人者皆謂之棘說文酸棗也而叢生有刺木也從二朿相並經從二朿非也

平坦 他但反廣雅坦平也王弼注周易云坦無險隘也說文云從土旦聲也

戀著 力眷反考聲思也史記念也說文闕古令正字係也從心䜌聲也䜌音力緣反經從安作孌亦通

刹帝利 上刹字相傳音為察韻中元無此

剎乃是聲訛書謬也古人翻經用剎剎音初擲反以音梵音後譯經者將剎為察以剎察相近遂乃變體書之致有斯謬也此句梵文無敵對語義斷云歷代王種也其中有福德智慧過於衆人者共立為王因以為氏也 即梵語

婆羅門 即梵天名也唐云淨行或云梵行此類人自云我本始祖從梵天口生便取梵名為姓世世相傳學四圍陁經論皆博識多才明閑衆論多為王者師傳高道不仕或求仙養壽時有證得五通神仙者也

吠舍 古云毗舍訛也皆巨富多財通於高貴或賈旅博貨販歷異邦畜積資財家藏珎寶或稱長者或封邑號者也

戍達羅 古曰首陁略不正也此姓之徒務於田業耕墾播植賦稅王臣多為民庶並是農夫寡於學識四姓之中此居下等也

第三百三十一卷

卵生 上蘇管反說文凡物無乳而生者卵生也象形古文作丱小篆作卵隸書作卵

不顧 音固鄭箋詩云顧視也廣雅向也字書念也說文還視也

從頁雇聲也頁音頡雇音固也

變易 兵沭反賈注國語云更也唯識論云晴揆形寘日變說文同國語從攴䜌聲也下音亦孔注尚書云改易也賈注國語云變易也異也說文蜥易也在室日守宮在澤日蜥易象形字也一云日月為易守凡有九晝會意字也

短促 上都管反下取欲反廣雅促迫也鄭注周禮速也說文迫也

痰病 上唐男反集訓云胃鬲中水病也經文作淡非也具乃去聲無

咮也書人之誤者也

殑伽 梵語也上凝等反下魚佉反西國河神名也涅槃經云恒河女神是也

偏覆 上音篇下芳務反蓋也

一雙 從二隹從又經從反非也

植衆 承職反纂韻云植種也方言立也樹也說文戶植也從木直聲或作櫃也

紅碧 胡公反說文帛赤白色也下兵戟反說文云石之美者從王從石白聲也廣雅青白色也

第三百三十二卷

技術　純律反韓詩術法也鄭注礼云藝也說文云術道也從行朮聲朮音馳律反

險難　香撿反說文阻難也從阜僉聲也經從山嶮非者也

潛伏　潛字已見序中釋下輔腹反賈注國語伏隱也廣雅藏也說文伺也犬伺人則故從人從犬會意字

驚惶　景英反尒雅驚懼也廣雅起也說文馬駭也從馬敬聲也下音黃集訓悚也說文恐也從心皇聲者也

寃家　菀袁反考聲慒也懟也字書仇韡也說文從宀惢聲也或作寃經文作惢非也

堅翅　施至反考聲鳥翼也亦作翨翄

翱翔　上俄高反下象羊反鄭箋詩云翱猶逍遙也韓詩云遊也尒雅鳥高飛也說文廻飛也並形聲字也

拘礙　上音俱韻英云執持也考聲局也說文止也從手句聲也

射術　上時夜反說文云弓遠從身從矢小篆從寸作射說文云寸法度也丁亦手者也

箭筈　煎線反俗字也正體作𥮚從竹從止從舟蔡邕加刂音古外反川水也可以行舟後因行草變止止變舟為月變刂為刀𣃁訛謬也考聲云前者本

竹名也案此竹以為蘖似葦蘽生高五六尺莖細勁而且實可以為矢笴笴千旦反因名矢為箭故說文云箭矢也從竹前聲也下康活反孝聲箭口也案箭箸者受弦之口也經文從木作栝栝亦通說文從竹從栝省聲也括音同[illegible]栝也勁音遲

仰躲 食亦反字書云發夫前躲夫俗作矢也經文往往作希古希字也

希有 虛依反尒雅云希罕也楊子法言摩

四倒 音到韻詮云顛倒也四倒者涅槃經

云無常計常無樂計樂無我計我無淨計淨名為四倒者也

狂賊 劬王反玉篇云狂慁也孝聲云猖狂不諭理也說文作釋或從心作㤮狾也從犬㞷聲也下藏則反韓詩殘義日賊說文敗也從戈從刀從貝令俗從戎謑也非正者也

一巷 行降反毛詩云罡間道也史記云永巷者邑中及宮內小道說文從二邑從共作䢼隸書從省

餘殃 於薑反鄭玄注礼記殃禍也廣雅各也說文凶也從歺央聲歺音殘

魅著　眉秘反考聲云神鬼為恠也說文老物精也或作鬽聲類作魅古文作袜下持略反從草從者

度量　唐路反下略薑反考聲云量亦度也稱量也古今正字從心作愎從日從童作量經作量俗字也桂苑云分多少度長短日量也

誑惑　上俱況反見前三十九卷釋

毀呰　上暉鬼反下茲此反見前四十二卷具釋

輕懱　眠蠛反已見前一百七十二中具釋

遲鈍　長尼反毛詩傳云遲緩也長遠也考聲云久也息也說文徐徐也從辵犀聲也辵音丑略反犀音西從尾從牛經文從尸從羊俗字也籀文從辛作遟或從遲古字也下豚頓反蒼頡篇鈍頑也韻英云兵刃不利也說文從屯聲也屯音徒論反也

廉儉　上力兼反廣雅廉清也考聲不貪也集訓云廉隅也隅為方角也從广兼聲下渠儼反顧野王日儉約也廣雅少也從人僉聲也

劾懱　上力羚反經作陵非本字前第九巳釋下眠蠛反經作蔑誤略也從心正也

或撟　薑夭反前二十六卷已說及與卷初又說經從矢非本字也一

師範　上史緇反孔注尚書云立

師以教之也鄭注周礼云教人以道者之稱也謚法曰尊嚴能憚曰師溫故知新曰師芳聲師法也以法訓人也說文從𠂤從帀四帀為衆師之意也下凡顆反前第四十三中已具說

第三百三十三卷

傲慢 上吾告反孔注尚書慢也廣雅蕩也說文倨也從敖聲也敖字說文從出從放今俗從士作敖訛也下麻辦反廣雅慢緩也聲類慢倨也說文惰也從心曼聲也曼字從又俗從万訛也辦音白慢反曼音万

諠雜 兄袁反才合反見前釋

憒吏 上公外反集訓云心憒亂也說文亦亂也從心從讀省聲也下鐃効反集訓云多人擾也擾亂也擾雜也說文從市從人會意字也或作鬧俗字也經文作丙譯也不成字鐃音拏交反也

誹謗 上非味反下膀浪反巳見前一百八十一中具說

囉剎娑 梵語惡鬼神也上邏字轉舌呼引聲次剎音察

下蘇何反此類諸鬼多居海島或住砂磧皆有俱生通力飛行人間能變美妙容儀惑於人詐相親輔方便誑誘而噉食之見孔雀王經佛本行集經等具說

第三百三十四卷 無可音訓者

第三百三十五卷

無懟 伊閻反說文犬甘肉心無足也從甘從肉犬心或作厭猒皆誤從心著正

歘尒 熏律反集訓云忽然也埤蒼云欻忽也說文有所吹起也從欠炎聲或從風從忽作[風忽]

概歎 苦愛反或作㮣歎息也愽雅慨也

惜哉 音昔賈逵國語云惜痛也廣雅云愛也下子來反考聲云語之助聲

第三百三十六卷 無可音訓

第三百三十七卷

能紹 上乃登反鄭注周禮云多才藝也廣雅任也禮記善也說文獸也熊屬也足似鹿從二匕堅中故稱賢能而強壯故稱能傑從肉㠯聲也今隸書作能漸訛言

㠯古文以字也下韶遶反說文繼也或作繫巳見前第一卷中具釋也

拔有 白入反玉篇引而出之也廣雅出也考聲抽也說文擢也從手犮聲也犮音盤末反

脇痛 虚業反或作膋從三力巳見前第一釋

竊 千結反具釋

戰慄 之善反下隣一反集訓云戰慄恑懼也郭璞云憂慼也說文從戈單聲也或從心作慽古文作㮚慄亦從心栗聲也

中毒 上張仲反韻英云中當也

假借字也下同蔦反說文害人草往往而生從屮毒也毒音哀改反屮音丑列反也

恃巳 時止反孝聲恃依也韻英倚也說文賴也從心從恃省聲也下巳音幾上不合

擾亂 如紹反說文煩也從手憂聲也憂音奴高反經文從憂非也下欒段反說文從乙𤔔聲

慙媿 藏含反下居位反並形聲字或從心作愧

如僕 蒲沃反左氏傳僚臣僕色詩傳曰僕附也礼記仕扵公曰臣扵家曰僕集訓云

掌與馬之官名賤役之官也說文云給事之者從人業聲業音卜也

捶打 上佳蘂反說文云以杖擊也從手垂聲也或從竹作箠箠築也或從木作棰棰梧也下德梗反廣雅打擊也捭蒼梧也古今正字從手丁聲也江外音丁挺反說文闕也

履踐 上力几反考聲云履履屬也鄭注礼云踐路也說文足所依也從尸從彳從舟從夊舟象履形彳音丑尺反夊音雖經文從復誤也下錢演反孔注論語云踐循也毛詩傳云行皃也礼記踐其位行其礼也說文履也從足從戔亦聲也或作衡筏並同戔音察限也

如癡 恥知反蒼頡篇癡騃也字書頑也說文不慧也從疒疑聲也疒音女厄也

如瘂 鵶賈反經從口作啞非也

如聾 書東反說文耳不通也從耳龍也經作聾非也

如盲 百彭反已上三字前第一卷中具釋

斷截 上團卵反孔注書云斷絕也說文斷亦截也從斤從𢇍𢇍古絕字也今經文迴作斷取便穩也或作斷𣃔古字也有作斷俗字也下賊節反鄭箋詩云齊也𣃔也說文手相訓也從土作截俗字也

交涉 時葉反晉灼曰跋入也漢書跋賤也說文從二水作𣶒古字隷書今省

去一水作泼

第三百三十八卷　第三百三十九卷

第三百四十卷　已上三卷並無可音訓

第三百四十一卷

蔑隸車　上眠鼈反次音麗或云蔑戾車梵語也皆訛略不正云畢罪二合嵯此翻為下賤種類邊鄙不識禮義人也

旃荼羅　上之然反前第四已具釋

補羯娑　梵語也與上二種類同

孿躄　上力緣反下卑亦反前一百八十一卷具釋也

背僂　力禹反俯身也

癲癇　上丁堅反下閑字上二句前一百八十一卷中已具釋

躭樂　荅南反尒雅取樂過度韻英好也說文從火經從身亦通或作媅亦作妉下音

珞也

瓦礫 零的反說文碎石也亦小石也

殞歿 上雲敏反下門骨反考聲殞歿皆死也礼記終也毛詩盡也古文作殁又作從回象形古今正字殞歿並從歹殳員皆聲也

欲扣 普厚反孔子曰以杖扣其脛也孔注云扣擊也廣雅云舉也說文作敂擊也亦作扣

法蠃 魯和反說文蝸牛類而形大案蠃者樂器也吹作美聲以和衆樂故引為諭經作螺俗字者也

析為 星亦反廣雅析分也說文破木也從木從斤或從片作𣂚經文從手非也音章列反非此

義下為字從爪正也音葦危反王肅注論語為作也

霑彼 輙廉反韓詩霑濡也考聲小溼也說文從雨沾聲也文字集略作沾略也

滴數 丁歷反考聲云水落也說文云水灌注也從水啻省聲也啻字從帝從口經文略去口作滯俗字也啻音翅下霜句反

魁著 眉秘反山海經云老物之精也說文作鬽從鬼鬼生毛故從彡象毛下池略反從草從者經作著非也

不齅 休右反說文云以鼻就臭曰齅從鼻臭聲也

第三百四十二卷

愛憎 則登反韓詩云憎猶惡也說文亦云惡也從心從八從小從日者也

機關 上記冝反集訓云凡物有關制動者皆曰機說文云主發謂之機從木幾聲也下古頑反大戴礼云君子情你而暢於遠察一而關乎多說文云以木横持門戶曰關從門𢇍聲也𢇍音同上經作閞非也閞音弁非經義也

第三百四十三卷 第三百四十四卷

第三百四十五卷 已上三卷無可音訓

第三百四十六卷

阻壞 上莊所反下懷怪反前第三百二已具釋阻字二百三十已釋壞字也

依怙 胡古反前第一百七十二已釋

投趣 上徒侯反

左傳捴也擲也王注楚辭云合也掩也
說文作𢪎古投字也遇擊也從手從殳

洲渚

上音洲下諸與反前
第四十七已具釋也

闇冥

上音暗
前一日
六已釋下米撇反眛釋
也前第八卷已具釋

眘瞽

上眘字前第
一卷已解下
音古釋名瞽者眠也眠眠然二目平合如
鼓皮因象爲名說文目但有眹從目從鼓會
意字
也

誹謗

上非味反下補浪反已見
前第一百八十一中具說

囑累

上之欲反韻詮云囑付也對也杜注左
傳云託也楚辭云續也玉篇相寄託也

委也說文連也從尾蜀聲也尾音尾下力僞
反王注楚辭云重也左傳相時而動無累後
人劉兆注公羊云累次積也廣雅委託累也
說文累增也㧊土爲牆曰累古文作垒象皆
象形字也或從三
田作畾或作累纍

紅縹

漂小反已見前
五十六中已釋

第三百四十七卷

飡頃

傾頴反考聲以選也食須可一飡
閒也說文從匕頴音營頃反

須臾

上相俞反下瑜朱反西國時分名
也古譯訛略也正梵音曰謨護栗

多即俱舍中須臾也論云臘縛者此翻為刻二刻為一須臾三十須臾為一晝夜常分為六十刻冬夏二至極長短之時互侵八刻即三十八刻二十二刻也亦如此國曆經晝夜百刻互侵即六十四十之例也若以子丑等十二時約之每辰五刻二辰十刻共五須臾者也

俄尒 五哥反俄尒者少選倏忽之頃促於須臾也

瞚息 式閏反韻英云動目也經作瞬通用開闔目數搖也從目寅聲瞬目者一瞚目也息一息氣也言極迫促也呂氏春秋曰万世猶如一瞬目者也

讚勵 藏岸反韻英云稱揚也亦言解也郭璞曰讚須所以解釋物理也釋名云稱人之美曰讚下力胄反已見前第七十卷中具釋

重擔 就濫反廣雅擔負也考聲云以木荷物曰擔說文擔舉也從手詹聲也從木者非也詹音占

逮得 上徒奈反尒雅逮及也方言云自關東西謂及為逮經作逯非也音祿走也非此義

或擲

呈戟反韻英并也說文投也從手鄭聲也古文作擿

第三百四十八卷　無可音訓

第三百四十九卷

慳悋　上口閒反廣雅愛財也下隣信反廣雅悋鄙也字書貪惜也韻英云慳悋固惜也或作賝遴古文作𠛱客刲音慳瞎反也

顧憎　上音固鄭云廻首曰顧說文還視也從頁雇聲也雇音同上經作顧俗字也下星亦反廣雅憎愛也楚錍

貪也考聲悋也從心吝聲也古作管也

須乘　上相瑜反須俗字也正體作䇓待也說文同字書從立須聲也經從水俗用非本字也下承證反考聲云駟馬車也亦車之通名也說文覆古作椉從入桀聲也

競來　擊敬反韻英云諍彊也考聲競逐還也或作竸衛宏作或作誩古字經作競俗字也

危脃　下詮歲反廣雅脃𦟝也玉篇𦟝㥈也說文肉耎易斷也從肉從絕省聲也或作膬從危作脆非也

憐愍　上練年反尒雅愛也考聲哀也經作怜俗字也下旻殞反何休注

呈戟反韻英弃也說文投也從手鄭聲也古文作擿

第三百四十八卷　無可音訓

第三百四十九卷

慳悋　上口閒反廣雅愛財也下隣信反廣雅悋鄙也字書貪惜也韻英云慳悋固惜也或作賝遴古文作㤺吝剥音慳腊反也

顧惜　上音固鄭云廻首曰顧說文還視也從頁雇聲也雇音同上經作顧俗字也下星亦反廣雅惜愛也楚辞貪也考聲悋也從心昔聲也古作筶也

須乘　上相瑜反須俗字也正體作䇓待也說文同字書從立須聲也經從水俗用非本字也下承證反考聲云駟馬車也亦乘之通名也說文覆古作椉從入桀聲也

競来　擎敬反韻英云諍彊也考聲競逐遷也或作竸衛宋作或作譶古字經作競俗字也

危脆　下詮歲反廣雅脆𦡱也玉篇𦢊也說文肉耎易斷也從肉從絕省聲也或作臎從危作脆非也

憐愍　上練年反尒雅愛也考聲哀也經作怜俗字也下旻殞反何休注

一切經音義卷第四

翻經沙門慧琳撰

音大般若經從三百五十一盡四百五十卷

大般若波羅蜜多經第三百五十卷

聚沫 上情腧反考聲攢集也韻英會也說文集會也從乑取聲乑音吟也下摩鉢反玉篇云水上浮沫也莊子云水上浮沸水也從水末聲者也

浮泡 上輔無反廣雅浮漂也鄭注礼記在上曰浮賈注國語浮輕也說文汎也從水孚聲也吴音薄謀反今不取下普包反考聲云水上浮漚也說文從水包聲者也

芭蕉 上補加反下子姚反字指云蕉生交趾葉如席煑可紡績為布汁可以漚麻也葉廣二三

尺長七八尺說文云焦莍也並從草巴朮皆聲失正村字今俗用相傳作蕉本非字也

迋速

筭俊反介雅迋疾也說文從辵王聲王音信下素祿反介雅疾也考聲云徵召也說文云從辵束聲辵音丑略反

牆壁

上淨陽反或作廧顏野王曰牆垣也字書云築土曰牆編竹木壂塗之曰壁說文從嗇爿聲也嗇音色爿音匠羊反經從土作墻非也下卑覓反杜注左傳云壁壘也字書云外露曰牆室內曰壁亦牆也說文作廦從广辟聲也广音儼

如燎

遼鈲蹇鳥二反並通周礼曰墳燭庭燎齊

衆曰以麻為燭也鄭玄云墳燭大也樹大燭於門外曰大燭門內曰庭燎皆所照衆為明也集訓云燎柴祭天也說文云放火也從火尞聲也尞字從火從昚昚音慎古慎字

銷雪

上音消王注楚辭銷滅也玉篇散也說文鑠金也從金肖聲也或作焇也同用也

捫摩

上音門聲類捫摸也集訓云以手撫摩也說文撫持也手門聲也

隱蔽

上於謹反廣雅隱翳也考聲藏也深遠也論語匿也謚法曰懷情不盡曰隱說文蔽也從阜㥯聲經從㥯作隱訛謬也下卑袂反顏野王云蔽暗不明也杜

注左傳障也廣雅隱也考聲云蔽也說文從草敝聲也敝音毗袂反

厭惡 上伊焰反 下烏固反

欣樂 上香殷反 下五教反

諷頌 上風 夢反下徐用反周礼教國子興道諷頌鄭玄云背文曰諷以聲節之曰頌或作誦聲類云誦者歌盛德之詩讚美其形容也說文作訟也

狀貌 上狀字從 犬爿聲韻英云狀形皃也說文從犬当聲下茅豹反尚書五事一曰皃孔注容儀也廣雅見也說文從皃象人面下從人象形字也籀文從豸作貌古字也或作額從頁從豹省籀音宙豸音雉也

能刺 上奴登反廣雅能任也慱雅堪 任其事也說文能熊屬也足似鹿故從二匕從肉㠯聲也日古以字也令隸書因草省為〻不但訓略非也經作能草書謬亦非也下青亦反說文直傷從刀朿聲經從夾作刾俗字訛也熊音雄

大般若波羅蜜多經第三百五十一卷

侵[夌力] 上七林反劉兆注公羊傳云侵害也說文云漸進也從人手持帚章柳反若掃之進隸書省為侵略也下力頡反蒼頡篇侵侮也廣雅犯也舉也說文作夌夌也

沮壞 上慈與反毛詩傳云沮猶壞也廣雅壞也說文從水且聲也且音子余反下懷恠反前三百三十卷已釋壞字也

鎧甲 開蓋反說文甲也前經第四十七中已具釋也

醎味 上陷巖反時用俗字也廣雅北方水味也介雅醎苦也說文正體從鹵作鹹形聲字也

將寶 精揉反孝聲云將帥也文字集略云軍主也說文率也從寸從醬省聲也帥音衰類反經言將寶轉輪聖王主兵神將也

皆鈍 上皆字下從白下鈍音徒溷反蒼頡篇鈍頑也說文從金屯聲也屯音度論反

心髓 雖蒙反說文云骨中脂也從骨隨省聲也

杖塊 上長兩反說文手持木也從木丈聲丈字從十從又下康外反前經文第三十九中已釋古文作甴從土象形字

從第三百五十二卷已下至三百五

十五卷並無字可音訓第三百五

十六卷

菴没羅果半娜娑果 並梵語西國果名也此國並無其半娜娑果形如冬瓜其味甚美或名婆那娑

種植 承力反纂韻云植多也考聲長也積也說文植種也從木直聲或從歹作殖也

漑灌 上居氣反韻英漑也考聲漬也說文灌也從水既聲下官換反廣雅灌漬也注也韻英坺也說文從水雚聲雚音與上同也

不藉 情夜反韻英云以草藉地也假借字

牙莖 上雅家反下幸耕反說文云草本日莖從草巠聲也

善射 時夜反周礼六藝三日五射說文從矢作䠶釋云弓弩發於身而中於遠日射李斯小篆從寸作射寸法度也寸亦手也

窓敵 上羌桼反前經

第三百三卷中巳釋窓字下專歷反文字典說敵仇也左傳對也穀梁傳云倍則止敵則戰少則守從攴啇聲啇音丁歷反也

經從第三百五十七卷巳下盡三百六十二卷並無可音訓

第三百六十三卷

茂盛 上莫候反吳楚之音也韻英音爲摸布反草木茂盛也介雅豊也毛

詩傳美也韻詮云𢞒茂也說文從草戊聲也下常正反廣雅盛多也孝聲隆也強也說文從皿成聲也

撫暇 上音無出古文奇字古無字也下遐嫁反賈注國語云暇安也說文闕也從日從叚省聲

第三百六十四卷并三百六十五卷

巳上二卷文易無可音訓

第三百六十六卷

枉生 威往反方言云齊曾之間謂光景為枉矢說文從木王聲古文從文作㪉

忻求 迄殷反考聲悅也說文云善者忻人之善正體作欣或作訢並通也

嘲誚 上獠交反豶音謫狡反尒雅嘲謔也調也或從言作謿說文從周作啁音竹包反下樵曜反蒼頡篇誚訶也考聲戲笑也韻英責也說文嬈也或作譙並形聲字也譙音香約反

無怯 欠業反蒼頡篇云怯畏劣也集訓云懼也韻詮弱也說文從犬作㹤以犬多畏故從犬去聲也形聲字也

三摩呬多 呬音馨以反梵語也此翻為止言心止息也或名定有多名等持等引之類此即一也

饕餮 上湯高反杜注左傳云貪財曰饕或作叨俗字也下天結反說文云貪食曰餮愽雅作飻上二字並下形上聲字

誼雜 上凡圓反前經第一卷巳具釋下才合反前經第一百八十一卷巳具釋

紛擾 上拂文反前經第一序中釋紛字下

而招反前經第三卷中釋擽守也**不憚**彈旦反鄭箋毛詩云憚難也韓詩畏也集訓辞也著頓篇驚也說文疾也從心單聲也**據傲**上居御反毛詩傳曰據依也考聲憑也杜注左傳安也說文扶持也從手豦聲也或作倨豦音渠下吾告反孔注尚書云傲慢也廣雅蕩也說文倨也從心敖聲或從人作傲字說文從出從放今經文從土作傲嶄訛略也**於譏**上於字說文從方於音偃經從手非也下居依反廣雅譏諫也說文誹也從言幾聲也

經第三百六十七卷　第三百六十八

此二卷無字可音

第三百六十九卷

合響香兩反考聲云響者聲之應也孔注尚書云若響之應聲也說文從音鄉聲也或作響或從言作響經從向作嚮非

經第三百七十卷已下盡三百七十五

已上計六卷並無音訓

第三百七十六卷

車乘　上昌遮反車字說文象形作車横書車字即是古文車字也下食證反孔注尚書云乘勝也毛詩傳曰乘𠂦也鄭衆注周禮云四匹為乘說文乘覆也從入桀桀音竭桀黠也軍法曰乘

髓𡿺　上綏業反說文云骨中脂也從骨從隨省聲也下能老反文字集略云頭中實也此字訛謬甚多或從三止或從月或從口或從忽或從山皆非也說文正體從匕從囟囟音信囟頭也從巛巛象髮匕者相匕著也𡿺聲也𡿺音能老反本古字也

經從三百七十七已下盡三百八十計四卷

並無難字不音訓

第三百八十一卷

匳㡳　力鹽反蒼頡篇器物名也說文鏡匳也案奩者即香奩碁奩等是也似合㡳平而上有稜角經從大從品奩不成字經言奩㡳者取㡳平為齊也奩字從匚從僉僉亦聲也匚音方

所蹈　徒到反劉兆注穀梁傳蹈履也廣雅蹈行也說文蹈踐也從足臽聲臽音羊小反也

坦然　他嬾反蒼頡篇云坦著也廣雅坦平說文安也從土旦聲也旦字從日下一也

輞轂　芒昉反考聲云車轑也轑音渠鄭

注礼記云車轑圍長二丈七尺所謂令時輞也其徑九尺皆是古制也令之車輞周圍一丈八尺徑六尺即車脚也下公屋反說文輻之所湊也老子曰三十輻共一轂從車從𣪊省聲也

覩羅緜　梵語也西國細綿也古譯云兜羅綿前經第三百一十卷已具釋訖

縵網　上莫盤反鄭注周礼云草路義也廣雅補也下武昉反此言如來十指之間猶如羅網也易曰庖犧氏結繩為網說文作罔古字也亦單作网象形字也

綺畫　欺紀反范子計然云綺出齊郡今出吳越下華罵反介雅畫形象也郭璞曰圖畫者所以

作形象也字書本無此字假借畫字用也

纖長

相監反廣雅纖微也方言小也說文細也從糸𢧵聲又說𢧵字下從韭𢦏聲也𢦏音楼閻反二人從屮音從戈經從土從非作𢧵不成字也下丈良反鄭箋詩云長遠也廣雅常也說文久也從兀從匕兀高遠意也從匕音化久則化變也上從巨亾聲也倒書字亾也篆書古體作長今隸書作長上俗云字也兀化在下皆變體不可辨也

毉泥耶仙鹿王腨

上伊奚反梵語也此鹿王其身毛種種異色光潤鮮明腨膝傭纖端正故引為喻也腨音遄耎反也

傭圓

癡龍反孝聲上下均也大也韻英傭直也經文有從肉作膭俗字也說文均直也從人庸聲也

紺青

上甘暗反下戚盈反說文云帛深青而揚赤色或作絳縿音與上同此皆馬鄭所用古字也下骨字說文從生從丹今隸書訛略也

潤滑

上如順反尚書水日潤下潤下作鹹鹹音咸廣雅澀也下還刮反說文

滑利也考聲乘利也刮音關滑反並從水形聲字也

晃燿 上黃廣反廣雅暉也考聲云日光也亦作晄說文明也從日光聲下姚照反廣雅爗照也韻英日光明也或作曜亦通說文從火作爗有從光作耀俗字非正也

髆胲 上音博下音亦此二字並前經第一卷已具釋也

諾瞿隨 那各反梵語樹名也或云屋俱陁此樹端正儱直團滿可愛此國無有云柳者非

領臆 上何感反下於力反並前經第一卷已釋訖

逾珂雪 上庾俱反韻詮云逾越也

或作踰也下可何反韻詮云白玉珮也色如白雪

鋒利 芳空反考聲云刀末也或作鏠說文兵刃端也從金夆省聲也

擁曲 邕拱反鄭注儀礼云擁抱也考聲持也護也字書遮也說文從手雍聲正體本作擥古字也

婉約 上窓遠反杜注左傳云婉約言華麗也韻詮婉媚也說文婉順也從女宛聲並形聲字

頻伽音 梵語也西方鳥名也具足應云迦陵頻伽此鳥在卵鷇之中能作美聲令人樂聞

眼睛 精盈反假借字也本無此字案睛者珠子也本篆

韻云眼黑精也古人呼爲眸子俗謂之目瞳子亦曰目瞳人也論文謂之眼根四大所造淨色爲體

烏瑟膩沙 梵語也如來頂相之瑞也觀佛三昧海經云如來頂上肉髻團圓當中涌起高顯端嚴猶如天蓋又一譯云無見頂相各有深義也

陜長 咸甲反前經第三百四卷中已釋從大非也

筋脈 上居銀反從竹從肉從力下麻佰反從血從𠂢或從肉經文從月從永作脉俗字也前經

第五十三卷中已具釋二字

惇肅 上都昆反賈逵國語云惇樸也大也方言信也介雅說文皆厚也從心𦎧聲也𦎧音純𦎧字說文從亯亯音享下從羊今經文從攵作敦猶迫也非經義從心作悖正也下肅青反孔注尚書云肅敬也嚴也介雅肅肅恭也謚法曰强德尅義曰肅執心決斷曰肅說文持事謹敬也從聿聿音聶從𣶒𣶒音淵聿在𣶒上戰戰兢兢肅然懼而嚴敬也會意字也後文第四百七十卷中亦同此釋也

怯

弱 上歎業反韻英云怯懼也考聲懊弱也顧野王云畏劣也說文從犬作㹤多畏也以犬多怖故從犬去聲也或從心作怯並通下獲灼反孔注尚書云尪劣也尣聲無力也說文弱橈也上象橈曲弱即橈也夫物弱則幷力故從二弓及彡象毛氂細弱也

稠密 長流反蒼頡篇云稠衆也廣雅穊也說文多也從禾周聲下岷筆反

離翳 上音利下尹計反韻英翳蔽也廣雅障也說文華蓋也

窊 烏瓜反韻詮云下壓地也或從洼作窪說文從穴瓜聲象形字也

不

不

垤 田涅反韻詮云高起也說文象形字也或作垤蟻封土也

疥癬 上皆隘反周禮夏時有養疥之疾也集訓云瘡風也文字集略從虫作蚧說文搔也從疒介聲下先翦反集訓云徙也侵淫移徙也說文乾瘍也從疒鮮聲搔音掃刀反隘音櫻介反也

黶點 上伊琰反考聲云黑子也說文肉中黑也從黑厭聲也下丁琰反考聲云滅也王注楚辭云玷也說文小黑也從黑占聲也

疣贅 上有憂反蒼頡篇云疣贅病也或從肉作肬古作疣下佳芮反博雅贅亦疣也字書云風結病也說

從敫從具也**緻丙**地利反莘聲云繒帛密緻也集訓云縫納衣也廣雅補扶也至也從糸致聲也**輪埵**下當果反通俗文作埵亦通也**額廣**雅格反從客作額俗字也方言額顙也釋名云幽州人謂額為鄂今江外吳音呼額為諤並邊方訛也說文從頁從格省聲也**褫落**上池里反孝聲云褫亦落也箈音土將反說文褫奪衣也經文作埽不成字也**諸竅**輕叫反鄭注周礼云

陽竅七陰竅二鄭注云礼記竅孔也說文空也從穴從敫省聲也敫音叫**猒足**伊閻反說文犬甘肉無猒足故從甘從肉從犬經中多從日月作猒或從厂音罕作猒皆非也**逶迆**上畏韋反下以伊反蕭該漢書音義云水曲流皃也古今正字云逶迆邪行也二並從辵委也皆聲也

第三百八十二卷

第三百八十三卷

已上兩卷不音訓

第三百八十四卷

析除 星亦反韻英云析分也說文破木也或從斤作析石經從斤作析形聲字

逼迫 上兵棘反介雅逼亦迫也杜注左傳逼近也下補格反蒼頡篇迫亦近也廣雅陿也急也

任持 入斟反鄭注礼記任也任音入甚反也用也者聲云任堪也廣雅任使也說文保也從人王聲

第三百八十五卷無字可音訓

第三百八十六卷

俳優 上敗埋反說文戲笑也從人從排省聲也下憂鳩反蒼頡篇云俳優樂人也觀野王曰樂人所為戲笑以自悅也說文俳戲也優倡也並從人形聲字經文從手或從彳作徘優並非

第三百八十七卷已下終三百九十一卷

凡五卷並無難字可音訓

第三百九十二卷

吠瑠璃 上音琉下音离梵青色寶名也前音義第二經卷第三十九中已具釋

頗胝迦 梵語寶名也正梵音云颯破置迦古譯云是水精此說非也雖頗水精乃有紫白紅碧四色差别瑩淨通明寶中最上紅碧最踈紫白其次如好光明砂淨無瑕點云是千年氷化作者謬說也

蠃貝 盧和反尒雅云海介蟲也郭璞云蝸牛類也大而白經文作螺俗字也前經第一百八十一卷中已具釋

醫藥 上於飢反說文治病工也從酉殹聲於計反經文或從巫作毉俗字前音義第二中已具釋

乎[illegible] 胡固反字書云乎也說文從竹作筆可以收繩者也絲書省去竹作乎經文作乎俗字誤也與乎字相參非也

匵

乏 逵位反字書匱窮也乏也說文匱字從匚貴聲也匚音方也

憤恚 上紛吻反考聲憤盈也心氣發也鄭玄云怒氣充實也蒼頡篇云憤懣也說文恨也形聲字也懣音役本反

尋伺 上祥滛反考聲云尋尋度也逐也說文作尋尋繹也理也從口從彡從工口工亂也上從又下從寸令隸書省去彡彡音衫作尋會意字也古文從肘作臂也

攀緣 普班反古今正字云攀引也古文從反拱字為𠬡從手攀聲也

柔耎 上而周反說文木曲直曰柔從木矛聲下而兗反說文耎弱也從大而聲也經作軟非也

第三百九十三卷無可訓釋

第三百九十四卷

逢拏 奴雅反梵語也下戚之類鄙惡人與下文篾戾車等同類也

篾戾車 上音眠鼈反古譯或云蜜列車皆訛也正梵音云畢栗吟蹉此云垢濁種也樂作惡業下賤種類邊鄙不信正法垢穢人也

無翅 詩異反鳥之兩羽曰

趧或有作䩞䩞皆古字也

第三百九十五卷　第三百九十六卷

第三百九十七卷已上三卷無可音訓

第三百九十八卷

啼唬　弟絰反考聲集訓並云哭無常節曰唬說文唬號也從口虎聲虎音同上說文虒字從虎厂聲厂音曳經從帝作啼悲也

欻然　聑律反集訓云欻忽也說文云吹起也會意字也

疲倦　上音皮賈注國語疲勞也廣雅疲亦倦也極也下逵願反廣雅倦極也孔注尚書倦懈玉篇倦止也或從心也作倦或從力作券也

讚勵　上臧且反考言讚美也郭璞曰頌美其德也釋名云讚所以解

釋物理也下力帶反桂苑珠藂云勵免也左傳勸也蓋形聲字

植衆 承力反孔注尚書云植生也杜注左傳植長也或從歹作殖也

槌胷 墜追反俗字也正作椎從木下勗恭反字書搥胷者心懷悲恨自毀其身也

黠慧 上開戞反方言自關而東趙魏之間謂慧為黠下音惠賈逵察也郭璞意精也前經音義第三卷第三百三卷已釋

垣牆 上遠元反毛詩傳曰垣亦牆也下匠羊反聲類云牆亦垣也尚書曰無敢逾垣牆是也說文垣牆蔽也從嗇爿聲也嗇字從來從亩經中或作牆廧牆並俗字也

欄楯 上勒單反下垂閏反說文欄也檻也王逸注楚辭云縱曰欄橫曰楯楯間子謂之櫺子也

寶塹 七艷反說文塹坑也從土斬聲也考聲長坑也韻英小坑也玉篇云城池為壍也或作壍

街巷 上音皆考聲都邑之中大道也下學降反毛詩傳里閭道也韻英小街也或作衖衖皆古字也今皆為巷也

市廛 長連反鄭衆注周礼云廛居也鄭注礼記廛市邸舍也玉篇云城市內畝半空地謂之廛經作厘俗字略

亘以 可鐙反韻英亘通也考聲遠過

也毛詩傳云遍也方言覓也或作亞古字

寶舫 福望反尒雅舫舟也郭璞云併兩舟日舫也

却敵 提的反孝聲云敵對也察敵亦窓也鞞也却敵者城上伏兵禦殺之所者也

雉堞 上池履反字書云雉陳也公羊傳曰五板為堵五堵為雉百雉為城何休曰二万尺也考聲城長三丈高一丈曰雉礼記天子城千雉蓋受百雉之城千也公侯城百雉伯城七十雉子男五十雉但諸侯之城皆缺其南面者以摟過也但居而居不固守也下徒頰反杜注左傳云堞者城也上安墻也說文女垣也從土從葉省聲

鎣以 縈併反縈音恚并反韻詮云磨珠玉也鎣鏡使明也韻英鎣猶磨瑩或作瑩也

綴以 追衛反賈逵注國語云綴連也王逸注楚辭云綴也說文綴合著也或作畷皆古字也

寶鐸 徒各反鄭注周礼云鐸太鈴也孔注論語云木鐸金鈴木舌以宣文教也經言寶鐸者宣揚法音前經第一卷

巳釋也

冷煗　上魯梗反廣蒼冷寒也字書小寒也說文從仌音氷令聲也下奴管反羣書字要云煗溫也從火耎聲也有作暖晅皆俗用字

泛漾　上芳梵反字書泛浮也經作汎俗字汎普也非經義下陽亮反或作瀁皆義別正體合作屬案汎濫者浮遊自在之義漾者水波也義雖似同弃經本意宜改作屬也

嗢鉢羅花鉢特摩花拘某陁花奔荼利花　巳上四色蓮花前三百一十八卷中巳具訓釋

鮮郁　上相延反廣雅鮮好也聲類新也案鮮鮮明也下於六反案鮮郁者然花鮮明香氣郁過之盛也論語云郁郁乎文哉

周寰　音還穀梁傳云寰內諸侯劉兆曰寰圻也桂菀珠藪云圻者天子千里封域也

縱廣　足容反字書云竪為縱橫為廣又云南北為縱東西為橫是也

俱盧舍　義譯云大牛鳴吼聲所極處也依俱舍論指肘弓量計一俱盧舍算有二里此據平地間也若高迥處亦可五里之內皆得聞之

暎蔽　上於敬反考聲云暉也隱也韻英傍

照也或作暎古字亦通下畢袚反韻英掩也考聲蔽鄣也前經第一卷兩字俱釋也

孔雀 即藥反春秋元命包曰火離爲孔雀又云罽賓國多孔雀不必疋合正以音影相接或聞雷聲便感有孕胎也

鸚鵡 上烏耕反下音武或作鴞二體同山海經云黃山有鳥青羽赤喙人舌能作人語名曰鸚鵡曲礼曰鸚鵡能言不離飛鳥是也

鳧鷖 上輔于反尒雅舒鳧鶩鶩音木郭璞注云鴨也考聲野鴨之小者也字書從鳥從几几音珠几者鳥之短羽飛几几然也上形下聲字也下壹兮反考聲云鷖鳳類也青黑色水鳥也毛詩云鳧鷖鳳類也在經傳曰鷖鳧屬也說文同從鳥殹聲也下形上聲字也

鴻鴈 上胡公反韻英水鳥也考聲鴻代也郭璞云鴻鳥知運代也或作琟鳿皆古字也下顏諫反或作鴈同毛詩傳云大曰鴻小曰鴈案鴻鴈者隨陽鳥也礼記月令云季秋之月鴻鴈来賓是鴈每至秋初引子南遊將避霜雪春初逐

北以避炎暑說文鴈鵝屬也亦名鴚加方言自關而東謂鴈為鴚鵝南楚之外謂之倉鴚令江東人呼鴈為鴚鵝或作歌古字也或作駕子虛賦曰白鵠連駕鵝是也

黃鴡 七餘反或作雎同一名鴡鳩毛詩云關關鴡鳩是也一名王鴡尒雅云鴡鳩王鴡也關東呼為鵰好在洲渚上

鶬鶊 上音倉下音庚尒雅云倉麋鴰也鴰音古活反郭璞云今呼為此鳥鶬鴰又云鶬鶊張衡歸田賦曰王鴡鼓翼鶬鶊哀鳴交頸鴶䲳鴻音胡浪反關關嚶嚶是也

白鶴 何各反經文作鵠誤也鵠音胡木反蒼黃色而觜短所在皆有說文鶴鵠也玉篇黃鵠形如鶴色蒼黃故知

非是鶴也鶴色白而長喙壽滿千歲者頂皆朱色字書鶴似鵠而背長神仙鳥也見則為祥瑞也抱朴子曰鶴鳴九皐聲聞于天淮南子曰雞知將曉鶴知夜半是也說文從鳥隺何各反聲也說文又解隺字從冂癸熒反從隹隹鳥也鳥飛高至上欲出冂也

春鶯 於耕反毛詩云交交桑扈有鶯其羽傳曰鶯有文鳥也考聲鶯鳥毛有斑文皃也經作鸎誤也埤蒼云鶈鸎也鶈音妻東夷鳥也廣雅云鸎鵻鳥屬也非春鶯也

鶖鷺 上音秋下音路或作鶖鷺皆古字也顧野王曰大鳥也其羽鮮白可以為毦毛

詩云有鷲在梁傳曰禿鶖也又云振鷺于飛佘雅鷺舂鉏也郭璞云即白鷺也頭翅背上皆有長翰毛今江東人取為睫攡名曰白鷺縗縗者音蘓隈反今禿鶖白鷺各是一鳥也

鴐鵞 上於求反下於薑反毛詩曰鴐鵞于飛傳曰鴐鵞走鳥也言其止為疋偶飛則雙飛也

鵁鶄 上音交下音精山海經云募聯山有鳥名曰鵁鶄似鴨而群飛也

翡翠 上肥味反南州志曰翡大於鵝小於烏赤色州民補而食之不知貴其毛羽也考聲羽赤雄曰翡說文赤羽雀也從羽非聲也下青遂反南州記曰翠為六翮毛長寸餘色青綠出鬱林山青色嶋曰翠說文青雀也從羽卒聲

精衛 山海經云炎帝之女名曰女娃於皆及方言云娃美女也女娃遊於東海溺水而不返化為鳥名曰精衛帝取西山之木石以填東海報其寃也一云鳴即自呼云精衛也

鵾鷄 上音昆顏野王曰鵾似鶴而大字書或作鶤同楚辭云鵾

鷄翔咄而悲鳴是

鸝鴞

上之欲反下虐緑反山海經云大荒之中有鳥黄頭赤足六首名曰鸝鴞尒雅云鸐山烏郭璞曰似烏而小赤背六乳出西方郭璞曰鸐鴞似鴨而大長鴞赤目背皆緋色也下或作鵄亦通鳥也漢元帝時鄉瑯有大鳥如馬駒時人謂之鷄鸐尒雅云鷄鸐雜縣庄子

鵁鶄

上音隶下音居國語云海鵁鶄海鳥止於曾

鷐鳳

下房誦反毛詩義疏云雉曰鳳雌曰凰非梧桐不棲非竹實不食山海經曰丹穴山有鳥狀如鶴五色而有文章名曰鳳凰廣雅云鳳凰鷄頭鸞鶬蛇頭鴻身魚尾骿翼五處有文首文曰德翼文曰順背文曰義腹文曰信膺文曰雄鳴曰節節雌鳴曰足足昏鳴曰固常晨鳴曰發明晝鳴曰保長舉鳴曰上翔集鳴曰歸昌見則天下安寧也說文神鳥也出東方君子之國從鳥凡聲也

妙翅

尸至反卽金翅鳥也或名迦婁羅或名揭路荼皆梵語訛也正梵音云孽嚕拏經云妙翅者就狀貌而名之非敵對翻也

鸕鷀

上徒鷄反下音胡或作鵜鶘尒雅云今鵜胡好羣飛入水食魚故曰洿澤俗亦呼之為淘河鳥也毛詩云惟鵜在梁穀梁傳曰洿澤鳥也

羯羅頻迦

梵語

鳥名也亦云迦陵頻伽此譯為美妙聲出大雪山卵𣪊之中即能鳴其聲和雅聽者樂聞

命命鳥 梵音耆婆耆婆此云命命據此即是從聲立名鳴即自呼書婆耆婆也

法涌 羊腫反說文涌騰也或作勇同也

翔鷄都寶 梵語寶名也此即水精之異名其寶色白小如鵝卵許大也

其蹬 登鄧反廣雅蹬履也即履踐階級蹬道也

鋪綺杷 鋪普

胡反廣雅陳也布也韻詮設床褥也考聲遍也綺綺音墟倚反以二色絲絲織為文花出吳越次於錦也杷音普覇反考聲杷大樸也或從衣作⿰衤巴也

白氎 徒頰反西國草名也其草花絮堪以為布

丹枕 針往反天竺國風俗不用木石為枕皆赤皮或赤色布作囊貯以靚羅綿及以毛絮之類為枕或用枕頭或作倚枕丹紅赤色者用也

幃帶 宇威反字書云幃幔類也帳傍曰幃或從巾作帷說

文從巾韋聲也

綩綖 上鴛遠反下餘旃反經言綩綖者即珎妙綺錦綖繡褥舞莚地衣之類也

綺慢 上袪倚反下謨伴反孝聲慢帷類也正體從巾下從又作慢經從心作慢俗字非也

中毒 張仲反孝聲中當也著也

奮迅 上府問反鄭注礼記奮動也頡英振羽也廣雅振也孝聲張也下詢俊反前經音義第二卷第三十六已具釋

所稟 彼錦反說文從亩從禾聲也經作稟者誤也

取量 力強反平去二聲並通也

惆悵 上勑周反下勑亮反廣雅惆痛也說文悵悵望也楚辞惆悵悲愁也蒼頡篇云惆悵失志也郭璞云惆悵猶懊惱也二字並從心之也

巡環 上隨遵反孝聲巡歷也左傳遍也鄭注周礼所守也李斯俗車作斬丁音還公羊傳日環遶也

不售 時咒反孝聲賣物了售古今正字售行也顧野王云賣物得售人買持去日售經文從厶作售非也今古正字從隹從口

佇立 除呂反介雅佇久立也孝聲云佇持也從人宁宁音同上或作竚並同也

人髓 綏觜反字統骨中脂也說文髓

字從骨從隨省聲也形聲字

右髀　步米反說文股外也從骨卑省聲也古作䠋或作髀亦通經作髀俗字也

欲剖　普口反考聲剖破也韻詮剖判也從刀咅聲咅他口反也

第二百九十九卷

之愆　揭焉反考聲云愆失也說文過也從心衍聲也或作𠍴諐皆同也經多從二天作愆俗字也或作𩣡趌皆古字也

赧然　上拏簡反方言赧愧也小雅面愧曰赧考聲羞慚面赤也字書赧字從赤從𠬝𠬝亦聲也𠬝音尼展反從皮作赧俗字也

有愧生慙　上軌位反下徂含反說文愧亦慚也禮記曰君子不以其所能者而病於人不以人之所不能者而愧於人廣雅慚恥也介雅愧亦慚也說文作愧或作媿聭二體皆古字也

瘡痕　惻霜反韻英瘡痍也或作創亦

通故作刈亦同下胡根反字書傷瘢日痕說文痕瘡腫瘢也從疒艮聲也疒音女戹反

驚駭　上居英反廣雅驚起也說文馬駭也下諧騃反蒼頡篇驚也廣雅起也說文從馬亥聲

一函　霞緘反字書咸書咸物也令人函書表函等是也

荏苒　上而枕反考聲云草荏苒者漸次相因經歷時日謂之荏苒經作荓俗字也

大般若波羅蜜多經第四百卷

箜篌　上音空下音侯樂器名也釋名云師延所作靡靡之樂也後出於桑間濮上之空地蓋空國之侯所存也故名箜篌師涓為晉平公鼓焉鄭衛分其地而有也遂號鄭衛之音謂之淫樂也

槽頭　上造勞反下經井反即是箜篌之槽頭及項是也

繩柲　上常仍反考聲索類也本倕作規矩準繩宋忠日倕舜臣也繩所以取直也廣雅繩直也說文繩索也從糸音覓從蠅省聲也下騈結反考聲枘音戹絞反杜注左傳云手柲物也經作提亦通鄭注尚書大傳云提推也推音他雷反

雅攦戾也轉也或從巾作攦亦通說文從手柲聲也

奉屬

上馬勇反說文拲承也從廾廾音拱從手丰聲也非青峯下鍾欲反杜注左傳屬託也鄭注禮記屬繫也說文連也從尾蜀聲也經作屬俗字隷也

隱蔽

上殷謹反廣雅隱翳也謚法日懷情不盡日隱包咸注論語云匿也考聲藏也說文隱亦蔽也從㥯阝聲也蔽奄也廣雅蔽隱也介雅竄也郭璞蔽謂逃藏也說文小蔽草皃從草蔽聲也敝毗袂反

羸劣

上力追反考聲羸瘦極也說文瘦也從羊羸聲也羸力目反下力輟反劣弱也從少力會意字也前經音義第三卷第一百八十一巳釋

灑地

沙賈反玉篇云所買反王逸注楚辭云如水之灑地說文音山綺反灑汛也從水麗聲也

坌我

坌悶反韻英云坌塵污也考聲塵猥至也說文從土作坋塵也從土分聲也下我字說文於身自謂也從手從戈經有從禾作我者非

淳淨

上常

倫反經作淳俗字也考聲淳瀆也鄭注儀礼云沃也廣雅漬也茲四反說文盪音淥從水葦聲葦也

軌範 上龜葦反考聲車迹也說文車轍也從車從宄省聲也宄音鬼下九黙反介雅範法也常也𧪘模也則也說文軓也盤末反從車從𦬇省聲也或作范亦通前經音第四十六卷已釋也

第四百一卷

鷲峯山 齊柚反前聖教序已具釋也

重擔 上直勇反又音除用反二音並通下就濫反廣雅擔負也考聲以木荷物曰擔說文手舉物也從手詹聲也經有從木作檐檐音閻舍檐字也

逮得 臺耐反介雅逮與也韻英及也考聲作逮亦得及前也典說音義云唐逮也說文正作逮逮及也文字集略音為徒耐反皆相及皃也經有作逮非也逮音緑下登勒反考聲得獲也亦作㝵㝵取也說文云行有所得從彳㝵聲也古文作財罕㝵三體同音得今俗用皆從㝵作得訛謬

翹勤 上祇遥反介雅翹危也考聲舉也說文尾長毛也從羽堯聲也下近銀反毛萇詩傳云勤勞也考聲不倦說文勞也從力

䔧聲也音護前聖教序已釋也

稱機 上昌證反鄭注礼記稱等也韻英稱程也賈逵注國語程限也郭璞注尒雅人意好也文字集略云稱者知輕重也說文稱詮也從禾爯聲也爯昌蒸反下居依反易曰樞機一發榮辱之主孔氏注尚書云機弩牙也莊子鑿木為機有機械者必有機心是也說文主發謂之機從木幾聲也

捨軶 於革反經作軶俗字也前經第一已釋也

堪紹怡悅等字

從捨軶已下及如來諸相好字等直至頭頷頰頷已見前經三十餘字經初第一卷已具訓釋恐繁不述也

身分 下扶問反王篇分限界也說文分別也從八從刀會意字也

煕怡 上虛飢反下以之反前第一卷已釋也

極爆 下補掖反廣雅熱也尒雅落也考聲燒紫火烈作聲也韻英火烣曰爆烣音摘稼反說文爆灼也從火暴聲令又說暴音蒲冒反前經第一卷已釋也

細耎 上西祭反孔注尚書

細小也說文微也從糸囟聲也糸音覓囟音信下而兖反羣書字要云耎柔弱也從而從犬作耎經從車作軟非也前經第一巻中已具釋也

盲者 莫庚反鄭衆曰無目日瞭瞽瞍亦盲也瞭音藪走瞍說文云目無眸子日盲從目亡聲也又釋士字亾猶逃也從人從乙音隱隱由匿也人隱日亾經作士非也前經第一巻中已具釋

聾者 禄東反左傳耳不聽五音之和謂之聾杜預日聾晴也或作聾蒼頡篇耳不聞也說文無聞日聾從耳龍也前經第一巻中已具釋

能聽 上乃登反廣雅能任也鄭注周礼云多才藝也說文能獸也熊屬也左傳云黃能能音乃來反即其獸也獸之堅中多力故人有材藝者稱賢能說文從肉從二匕台聲也下體勁反尚書五事四日聽孔戎去察是非也周礼以五聲聽獄訟求民情也即形色氣耳目是為五聽也說文聽聆也從悳音德從耳從壬壬亦聲也經作聽俗字也

瘂者 鵶賈反考聲云口不能言也禁瘂人雖有聲而無詞也說文闕古令正字云瘂瘖也從疒疒音女厄反亞聲也經從口作啞非也啞音厄周易笑言啞啞非經義也前經第一巻已具釋

醒

悟 星淨反國語曰醉而怒醒而喜是也賈逵曰醉除為醒從酉星聲也

好淨 萬報反

欻介 擇律反蓍頡篇欲猝起也薛琮曰忽也說文有所吹起也前經第一已具釋也

櫌惱 上而沼反孝聲櫌攪也孔氏注尚書乱也說文煩也從手從憂憂奴高反經從憂作櫌非也前經第二卷中已具釋也

第四百二卷

胮脹膿爛青瘀冢散骸骨 已上十字已見前經第三卷音義第一卷中具釋恐繁不看述也

厭食 伊焰反顧野王曰厭飽足也說文猒飽也礼記曰獨樂其志不猒其道也說文從甘從肉從大會意字也厂音罕前經第三卷中已釋

牀棡 上紫莊反廣雅捿息自安之具也說文身所安也從木從爿音牆也有作床俗字也下土荅反搨亦

牀也釋名牀狹而長曰搨前經第一卷中已具釋訖也

欲紹 時遶反尒雅紹繼也諡法云遠繼先位曰紹前經第一卷中已具釋訖也

標擊 上匹遙反毛詩傳曰標落也集訓云標捎也或從攴作⿰票攵弃也攴普卜反說文摽擊也從手票聲也票必瑤反經作飈非經義也案郭璞云旋風也說文迴風也字書云吹之也

穅檜 上口郎反郭璞米皮也聲類從禾從米從康省聲也下括外反蒼頡篇檜穅檜也前經第三卷中已具訓釋也

羂取 癸究反挂莚珠蘂以繩繞係取物謂之羂也或作罥同前經第三卷中已具解釋其理

懈怠 上草賣反下徒奈反廣雅懈嬾也毛詩云夙夜匪懈是也字書云懈亦怠也前經第三已釋懈字

亟作 訖力反

兇黨 許兇反考聲兇惡也說文從人在凶下當朗反考聲黨類也前經中第四卷兩字俱釋也

魁膾 上苦灰反孔氏曰魁師也廣雅主也鄭注禮記首也王逸注楚辞魁大也下古外反廣雅膾割也案屠割牲肉之人名爲魁膾也說文從鬼斗聲也前經第四卷已釋兩字也

第四百三卷　別無字可音訓

瘥除　上七全反考聲病差曰瘥郭象注莊子云病除謂之瘥

第四百四卷

無鈌　犬悅反蒼頡篇鈌虧也說文器破也從缶從決省聲者也

周覽　來敢反考聲歷視周遍觀覽也

盲冥　莫幷反考聲幽暗也說文

冥字從日從冖從六冖音覓凡日數十月十六日月初虧漸幽暗故從月從六郭景純曰冥昧也經多從具從宀作寘非也前經卷第八已具釋寘字

掉舉　上亭弔反顗英掉動也廣雅振也考聲動也或作杓下薑語反說文從手與聲也前經第八卷具釋

山崖　牙皆反說文高山有崖是也前第九卷已釋也

如燎　力弔反礼記庭爓日燎也

扻摩　舞粉反廣雅扻拭也楚辭曰孤子吟而扻

捩是也古今正字捩字從手文聲也或作揞見考聲**釁心**香靳反左傳曰覲釁而動杜注云釁罪也考聲瑕隙也或作衅古字也經作舋俗字也前經第九巳釋也

第四百五卷

心頃窺穎反考聲頃者以跬閒也**不齅**許救反說文以鼻取氣曰齅前經第九卷巳釋

第四百六卷

假名耕雅反字書云不眞也考聲僞也**頭頸**經郢反韻詮頭莖也蒼頡篇曰頸後曰項前經音義第二卷第十一卷巳具釋也

第四百七卷文無可訓

第四百八卷

軛取烏革反字書軛礙也軛縛也**竇篋**輕頰反文字集略箱類也古今正字篋笥也韻英箱篋也本作匧今加竹周礼威物之械也音咸前經音義

第三卷第一百二
卜入已具釋茲字
耗也又音行藍
反亦通用也
也讓
也

若咸 耕斬反韓詩緘火也杜注左傳

詰言 企吉反鄭注禮記詰為問其罪也廣雅責

第四百九卷

徵詰 上陟陵反下企吉反

行相 上下孟反下息亮反

健行 上渠建反周易剛健也說文健伉也從人建聲伉音苦浪反王弼曰自強不息也前經第四十卷中已釋

不眴 玄絹反王逸注楚辭眴視也考聲目動也說文目搖也從目旬聲也經作旬誤也玉篇云如今人動目察相成語曰眴本作旬衛宏作𥄎眴造通前經音義第二經第四十一卷已釋

瑕隙 上胡加反鄭注禮記瑕玉之病也廣雅瑕裂也玉篇瑕穢也下鄉逆反說文壁際孔也隙從阝又從白上下小

尸音育經從巢作者非也前經第四十卷中已釋也

翳暗 繆計反方言翳薆也韻英蔽也廣雅障也說文華蓋

巢穴 上柴肴反毛詩惟鵲有巢說文鳥在木上也鄭注礼記巢高也象形字也經從果作巢誤也下玄血反說文土室易曰上古穴居而野處是也前經音義第二經卷第四十一具釋也

慓幟 上必遥反玉篇摽舉也畫牌也表識也韻詮云為記也扇所也芋聲頭上幟也說文木末也從木票聲也㮾必消反或從巾作幖亦同下齒至反毛詩傳云幟感也正作幟旌旗上表餝也博雅云幡也說文從巾戠聲也

一切經音義卷第四

一切經音義卷第五

翻經沙門慧琳　撰

音大般若經從四百二十一卷盡四百六十凡五十一卷

大般若波羅蜜多經第四百二十一卷

忻樂　上許斤反司馬法曰善者善之忻人之善或作欣訢三體並同埤蒼忻察也

第四百二十一卷

骸骨　上行皆反公羊傳云骸骨也身體骨揔名骸字前經第一卷已具釋

訖

功德鎧 下苦代反說文云鎧甲也從金從愷省聲也愷音苦敢反

第四百一十二卷

拯濟 無反脚取蒸字上聲拯救掮也

第四百一十三卷 文易不訓

第四百一十四卷

蠲除 上决緣反考聲云蠲絜方言云南楚之人疾愈謂之蠲郭璞曰蠲除也

循身觀 上夕遵反廣雅循從也字書云循環也考聲云循述也善也順也經中有作揗身誤也下覲字去聲

寤寐 上吾故反考聲云寐中有所見覺貓音而信也蕃頮蕃亦云寐覺而有言曰寤說文從寢省從爿音牆吾聲也下弥底反考聲云寐瞑也安也顡野王寐眠熟也說文云卧也從宀音綿從寢省未聲也經中有從穴下作寐寐或從小音心作寤寐或從爿音經由反作寤寐並非正體字也

剖爲 普口反蒼頡篇云剖排也排音普杜注左傳云中分曰剖說文從刀音音音土

口反也

纏裹

上徹連反考聲云纏繞也束也說文云纏約也從糸廛聲下光大反考聲云裹包也說文云裹纏也從衣果聲或作褁俗字略也

筋脈

上居銀反周禮云醫師以辛養筋說文云肉之力也從肉從竹竹者物之多筋者也從力力象筋也有從草作筋或從角作觔者皆非也礼記日老者不以筋力為能是也下麻伯反周礼以鹹養脉說文云血理之分行於體中謂之脉從血從辰普賣反作衇或作䘑亦作脈

並正今經文從月從永作脉者皆非正體字也蓋俗字耳

心肝

心主南方火赤色而有辨白愓反說文云土藏也主於舌下古安反桂苑珠叢云肝主東方木其形青色而有葉說文云金藏也從肉干聲也王叔和脉經云肝主焚目故肝病而目不明也

肺腎

上芳吠反金之精白色說文云火藏也從肉市非未反聲王叔和脉經云肺主鼻肺有瘖則鼻臭也下辰忍反水藏也色黑陰其形偶五苟反故腎雙說文云從肉臤口千反省聲

也王叔和脉經云腎主耳故腎虛則耳聵以所主為候

脾膽 上音毗土之精色黃說文云土藏也從肉卑聲王武脉經云脾主脣也下都敢反白虎通云膽者所之府也肝主仁是以仁者必有勇故知肝之府也脉決云膽之有病精神不守

脬胃 上普包反說文云脬傍光水器也考聲云尿脬也盛小便器也王叔和脉經云脬囊受五升三合脬病則小便不通也經文作皰非也胞者孩子胎衣非經意也下韋畏反韻英云腸胃也白虎通云胃者脾府也說文云穀府也從肉胃象形字也

大腸 除良反白虎通云有大腸有小腸者心之府也大腸者肺之府也釋名云腸者腹內暢氣之府也古今正字腸從肉從昜聲五藏六府各有所歸

屎尿 上音始字書云糞屎也古今正字作屎相傳作屎俗字也古作矢正體從尾省矢聲也下泥弔反說文正體從尾從水又云人之小便也考聲云溺也腹中水也經文作尿俗字省略也通俗文云出腸曰屎出脬曰尿

涕唾 上天麗反說文云鼻液也液音亦毛詩傳云自鼻而出曰涕或作洟洟𪖾四形皆同下土課反說文口液也從口從埵省聲也

或從水作湺亦通

涎淚　上似仙反說文亦口液也下呂墜反廣雅涕泣淚也說文云淚涕也

痰膿　徒南反字書云痰中病經從水作淡乃無味復是去聲字也下奴工反說文云癰疽潰血也從肉農聲經中作燶非經義也

肪⿰月冊　上音方下素安反說文云肪肥也韻英云凝脂也廣蒼云脂⿰月冊肪也字語云從肉從冊聲也通俗文云在腰曰肪在胃曰⿰月冊是也

腦膜　上乃倒反說文云頭中髓也古文作𡿺或作𡿺又作嫍惱諮也說文從肉𡿺聲下忙博反說文云頭間膜也字統云皮內肉外為之膜從肉莫聲

眵聹　上尺支反韻詮云目汁凝也經文作䐈檢一切字書並無此䐈字未詳所出蓋是後人率意妄作耳說文云眵字從目從後省聲下寧頂反韻英亦作顬耵聹者耳垢也

憺怕　上徒濫反下音魄韻英云憺怕安靜也經文云憺怕路者闊靜處也並從心詹音占白皆聲也

鵰

鷲 上丁遥反下音就說文云鵰鷲也音咢 廣雅鷲鵰也山海經云景山多鷲埤蒼云鷲似鵰形小食死屍肉也怪鳥也

鴟梟 上昌之反鳶也音緣鳥也下擊姚反鄭玄箋詩云梟惡鳥也說文云不孝鳥也

虎豹 上呼古反說文云虎山獸之君也下補教反豹似虎而小圓文斑黑也

狐狼 上音胡說文云妏獸也鬼所乘而有三德下音郎說文云似犬頭白額色白者應祥瑞也

或豕 丁角反說文云鳥食也廣雅云啄嘴也齧霓結反

或攫 倶籰反 王約反

字書云攫搏也文字音義云鳥窮則啄獸窮則攫攫倶籰反爪持曰攫又音居碧反亦通

摣掣 上側加反廣雅摣取也又云摣叉也或作𢽘下尺制反韻英云掣曳也

殨爛 上黃外反說文云殨漏也韻英云散也下勒旦反方言云火熟曰爛也

蟲胆 上逐融反尔雅云有足曰蟲今經文作虫略也下七余反字書云蠅以蒸反乳肉中虫也說文云胆字從肉且聲也

腐肉 扶甫反考聲云肉敗也說文從肉府聲

骨瑣 蘇果反廣雅云瑣連也謂骨節

相鉤連也字林瑣聯也環也說文云瑣從王貟蘇果反聲經中有從貟作鎖或作瑣者皆非也

髖骨 音寬埤蒼云髖尻苦高反也說文士髖髀上也從骨寬聲也

脇骨 上虛業反或作脅亦同說文云肚兩傍也字從三力也

髆骨 補各反說文云髆肩甲也從骨尃芳無反聲也經中有從肉作膊普各反者非也

頷骨 胡感反方言云頷頭也郭璞云頷即頷輔車骨也

髑髏 上音獨下音婁說文云髑髏頂骨也埤蒼云頭骨也字書云腦蓋也或作顝顭或名頭顱或名頓徒各反顱音盧皆一義亦由楚夏音殊輕重訛轉耳

日暴 蒲冒反韻英曬也晞也說文從日從出從大大音代從米會意字也經中從田從恭非也

第四百一十五卷

次下又音四十三梵字前經第五十三卷雖已略云不改經中字體今改舊文新斷取正

經中本具在注中智者審詳後寫經者宜依新本經云

入哀字 烏可反

囉字 羅字上聲兼彈舌呼即是也經中書洛字不相當非也

跛字 波可反正相當

左字 咸可反經中書者字邊方不正音旨也

曩字 囊朗反兼鼻聲呼經中書娜字不切當也

砢字 勒可反正是也

娜字 那可反經中書柂字不切當娜字為正

麼字 莫可反經中書婆字不切當宜改之

拏字 奴雅反經書荼字非也

矯穢 此二非梵字上居夭反正作撟鄭玄注礼云撟詐也字書矯要也經文作矯俗字也下迂衛反迂於甬反韻英云穢惡也考聲云甚蕪也

以字 取上聲呼正是也可書灑字亦得

嚩字 無可反後准此

頦字 多可反正著梵音

野字 此野字正輿梵音相當

瑟縒字 二合上所乙反下摘賈反二字合為一聲呼經中書瑟吒二合舊用亦通

迦字 居佉反上聲呼及諸字書並無此音字以此

沓取即為正也娑字取上聲呼正音桒可反麼字莫可反兼有鼻音與前字稍別誐字魚佉反上聲呼及經中書加字甚重他字取上聲呼他可反也惹字慈砢勒可反經中書闍字疎遠不著也囉嚩二合字上尸入反下無可反二字合為一聲呼之馱字徒賀反經中書達字疎也捨字尸也反正與梵字同

佉字取上聲呼即是也乞灑二合字二字合作一聲經中書羼字聲轉耳槎頦二合字下頦多可反二字合為一聲呼吉孃二合字二字合為一聲經中書若字訛略不著也囉他二合字二字合為一聲經中書若字訛略不著也囉他二合字上羅字上聲兼轉舌與他字合為一聲即是經文書辢盧割反辢他莫聲大分

同也

加賀字胡箇反經中書呵太輕也梵本無此字

波字宴賀反經中書薄字甚不著也

蹉字蹉可反即蹉字上聲經中書縒麼藥反不著也

風麼二合字二字合為一聲兼有鼻音經中書風磨傳寫誤也

嗌嚩二合字上音合下無可反二字合為一聲

⿰多頁娑二合字上多可反下娑可反二字合為一聲經中書蹉字聲不足也

伽字取去聲正相當

侘字取上聲勑賈反經中書擲勑皆反極乖不切當也

拏字奴雅反兼鼻音呼與前緊字有異經中書絮字應取上聲

頗字普我反正當本音

蹇迦二合字下迦字居佉取上聲反二合為一聲字

拽娑二合字上延結反下娑字取上聲二字合為一聲呼

窒者二合字二字合作一聲經中書窒字失之甚矣

縿字竹賈反經中書吒字應取上聲

搽字取上聲宅賈反經中書擇字踈不切當也

如上諸字攺書頗為的當惟覽者但審諳音註於四聲中細取及看反脚呼之即是本梵音也後經第四百九十卷中又說四十三梵字與此不别

不徇 旬俊反考聲云徇求也韻英云以身從物曰徇說文從彳丑尺反從勻聿均反經文從人從旬非也

阿練若 或云阿蘭若或云阿蘭那或但云蘭若皆梵語訛轉耳正梵語應云阿蘭轉舌上聲孃此土義譯云寂靜處或云無諍地所居不一或住砂磧山林壙野或塚閒寒林弃死屍處皆聚落一俱盧舍之外遠離諠譟牛畜鷄犬之聲寂靜安心修習禪定

傲慢 上我告反考聲云慠倨也杜預注左傳云不敬也又云不恭也廣雅云慢也蕩也或作嫚

愁慼 下青績反正作慼論語云小人長慼慼鄭玄日慼慼多憂懼也何休注公羊云慼痛也毛詩傳云慼憂也說文云慼從戉尗從心從宗省聲也宗音寂

憍誑 上居夭反憍誑也正從夭作憍經中從右

作矯俗字也下俱況反賈逵注國語云詐猶或也扗預注左傳云誑欺也聲類或作誑古字也

諠雜 壺袁反聲類云諠譁也諠志也正作譁經文中作喧俗字也

迫迮 上音伯補格反玉篇云迫猶逼也王逸注楚辭云迫附也蒼頡篇云迫近廣雅云迫陿也迫急也或作敀古字也見聲類下阻格反聲類云迮迫說文闕或作窄屋上板也埤蒼窄或作庨庨酒具皆非此義

纔一 在裁反考聲云纔蹔也或作裁經中作纔俗字也說文作才字

第四百一十六卷

杜多 梵語也亦云頭陁此云斗藪脩遠離行有十二種前音義第二卷經第五十三卷中已具釋

鬚髮 上相瑜反本作須今俗從水作須非也鄭玄注周礼云須頤下毛也說文云面毛也古今正字從髟作鬚正體字也下番襪反字書云髮頂毛也韻英云鬛音毛鬛也或作頰爉此皆古髮字也說文云髮頭上毛也從髟犮聲

第四百一十七卷

無變無易 上音無下音亦下文有變有易准此音也

第四百一十八卷

碧緑 兵戟反廣雅云青白色也說文云石之美者也故從玉從石白聲也下力足反說文云帛青色或作碌石录反又作錄古字也 縹等 疋曉反說文云繰者帛作青黄色也唐韻亦云縹青黄色也

第四百一十九卷已下至四百二十三卷

計五卷 並無可音訓者

第四百二十四卷

極爆 補教反說文爆灼也廣雅爆熱也尒雅爆爆落也考聲云燒柴作聲火烈也韻英云火烇也陸㛮反韻詮云火烈聲也說文從火暴聲也

第四百二十五卷

如癱 擁恭反莊子云癰疽亦癱司馬彪日浮熱為癱不通為癱說文癱腫也從疒女尼反雍聲也

竊作 千結反鄭玄曰竊猶盜也考聲云私取也

殘也涹也

第四百二十六卷

迦多衍那 梵語阿羅漢名也舊名迦旃延是

第四百二十七卷

掩抳 於撿反或作揜字書云掩藏也說文云掩斂也韻英云掩覆也

顧命 光戶反毛詩云顧瞻周道鄭玄云還視也廣雅顧向也又云眷顧也蒼頡篇云顧旋也案旋身反顧也尚書成王作顧命是也亦作頫俗字也

兵戈 古和反說文云平頭戟也韻英云勾矛戟也

僚佐 上力彫反孔安國曰僚官也尒雅亦同左傳云僕隸之臣也又云周官曰僚或作寮寮寀也緒下子筍反周礼以佐王均邦國鄭玄曰佐助也毛詩云王子出征以佐天子是也

甘蔗 之夜

反後准此

蘆葦 上音盧下于鬼反甘蔗蘆葦竹林稻麻葦皆以稠林衆多為喻

韋拒 上羽危反經作違俗字也本作韋後人加辵丑略反作違上下相背中間口音韋聲也下渠圍反音語說文云拒抗康浪反廣雅拒捍何旦反韻英上拒格也韻詮云拒亦違也

莫耆 梵語也能除衆毒神藥名也其藥功力經中自說知此國中嶺南陳家解毒自藥黃藥黑藥之類也

毒蟲 逐融反正體字也經文作虫俗字也省略也

螫毆 上舒亦反又音訶各反二音並通

威肅 星育反礼記云肅戒也尚書孔安國注云肅敬也韻英云肅恭也考聲云悚也息勇反敬也字書云嚴整也說文從肀女輒反在𣶒上戰戰兢兢也𣶒音淵

第四百二十八卷

蠱道 上音古又音野或云野道前一百二卷中已具釋

鬼鬽

下眉秘反前一百二卷已具釋訖

禰禱　上伊球反下當者反前經一百二卷已釋

香囊　上音香正體字也說文從黍從甘下諾當反燒香器也古今正字有底袋也從囊省聲

贍部洲　常焰反梵語此大地之惣名也因金因樹而立此名

窣堵波　梵語上蘇骨反下音覩此云高顯即浮圖塔等是也

第四百二十九卷

嫖嫋　匹遥反說文云嫖浮也廣雅云嫖㡚也篇蔑反下妮納反說文云嫋娆也或作伱古字也

譴罰　上企見反廣雅云譴責也說文譴謫問也蒼頡篇云譴呵桂苑珠藂云譴怒也下煩韈反罰責也

屠膾　上唐胡反說文云屠刳音枯也刳割也考聲云分割牲肉日屠下古外反廣雅膾劊也字書云切肉也

補羯娑　上博毋反次居謁反下素何反梵語此譯為邊地下賤不信因果無生動盜愛樂邪見人也

戍達羅　梵語也或云首陁羅或但

云首陁皆梵音訛略也即是耕種田疇為業婆羅門四姓之中家居其下也

賀易 經作賀俗字也撰候反考聲云易財日賀

伺求 上司恣反鄭玄注同礼云伺察也韻英云伺候也謂察其得失也

勃惡 蒲沒反礼記鄭玄注云勃逆也說文云勃乱也下阿各反說文云惡過也從心亞聲經文多從西作惡者俗字

粟聶朓種 上齒葉反下姆夷反舊名梨車朓童子剎帝利

王種之名也眷屬豪族子弟衆也

怯怖 上庒業反或作狭說文云多畏也礼記云勇者苦怯王篇云怯畏劣也怯去也下普布反或作痡廣雅怖懼也考聲云怖遽也渠御反懼也正作遽說文云怖猶惶恐也從心布聲也

福祐 尤救反同易云自天祐之孔子日祐助也考聲云福助也或作佑古作閫並同

第四百三十卷

芬馥 芳文反鄭玄注毛詩云芬香也方言云芬和也郭璞云香而和調日芬說文云從屮分聲下馮日反韓詩云馥香氣皃也

塗治 雜離反治理也

幡鐸 唐洛反似鐘而中有舌也案大鈴日鐸

妓樂 渠綺反或作技工巧也或作伎伎藝也字書云女樂也從女作妓經或從人或從才音手皆非也下五角反

邊鄙 悲美反史記云鄙陋也杜預注左傳云鄙邊邑謂邊邑郊野之外去國都遼遠名為鄙陋鄙人言不違詩書礼樂名為鄙夫也說文云五酇為鄙從邑啚聲酇音祖短反

達絮 奴雅反有經文有作絜思類反書寫人誤也此即梵語也亦是邊夷戎羯下賤惡種不知礼義知禽獸之類也

蔑戾車 上眠鼈反次違結反下齒遮反此邊方梵語訛略不正也正梵音應云畢㗚合二嗟此譯為貪樂垢穢之物邊方下賤不信正法之人也

或痰 徒含反說文從疒炎聲疒音搦

腫疱 上之勇反鄭注周礼云癰長生瘡也鄭注礼記云臃瘣音會說文腫癰也於恭反從肉從疒重雍聲

目眩瞖

慧繢反賈逵日眩惑也蒼頡云視之不明了也下嬰曳反經文中作瞶不成字也

枯涸 康姑反考聲云木乾死也或作殆古字也

箱篋 上息羊反韻英云箱者或云書器也衣箱也考聲云箱篋也輕頬反說文云篋笥也音四字書云篋箱類也

莖稈 上莘耕反考聲莖本也本草日莖集訓云草木幹也說文云枝主也從草巠聲也下干濑反左傳云禾藁也廣雅稭莖日稈考聲云禾黍莖也說文亦禾莖也從禾旱聲或作秆亦同經文

碎金 蘇對反破也考聲云碎散也壞也從榦作斡雖通用非本義也或作報執由凡執也非此義

第四百三十一卷 不音訓

第四百三十二卷 不音訓

第四百三十三卷

假藉 情夜反下文准此考聲云藉薦也

第四百三十四卷 並無字音訓

第四百三十五卷

猥雜 烏賄反呼每反廣雅云猥衆也字書猥亦雜也猥穢也

黧黮 上力遲反通俗文云斑黑曰黧考聲云面顏青句反黑也老也黑而黃也開元文字音義云力奚反今不取下他感反楚辭云彼日月之照明尚黯黮而有瑕王逸注云謂不明淨也說文云桒葚之黑色考聲類漆色也

窮顇 牆醉反第一百八十巳釋訖又云顦淨遥反顇瘦惡皃也蒼頡篇云顇憂也或作悴瘁[illegible]三體後二古字也

頑嚚 上五關反下語斤反前一百八卷巳釋訖

輕誚 情笑反考聲云責讓笑也蒼頡篇云訶也說文云嬈也或作譙古文作領

蝸蠃 上寡華反尒雅小蠃也下盧和反經中作螺俗字也

第四百三十六卷 無可音訓

第四百三十七卷

擐鎧 上音患挂苑珠叢云以身貫穿甲謂之擐下若代反説文鎧甲也文字集略云以金革蔽身曰鎧 劬勞 其駈反毛詩傳云劬勞病也 衰耄 上率追反韻英云衰微也耗也下莫報反韻英云耄老也礼記云八十九十曰旄音耄鄭玄曰耄惛忘也或作耄薹皆古字也 驅遣 去于反説文馬驅也文

字集略作駈俗字也又作敺古字也又有去聲

第四百三十八卷

毀呰 下子尒反子移反又茲此反三反皆通或作訿呰訾四形多是古字也韻英云呰訾言也鄭注礼記云呰毀者惡罵也 覆蔽 芳務反畢袂反亦掩褻也 慣習 關患反考聲云謂習也左傳作貫假借字也説文作遺通也經

中作串古字亦通也

牧人 蒙卜反玉篇云牧畜養之惣名非只唯在牧養牛為者也尔雅云邑外為郊郊外為牧是也

懷孕 胡乖反孔注論語云懷安也下餘證反鄭玄云妊子曰孕說文曰懷子也廣雅曰懷傳也傳音身

第四百三十九卷 無字可音訓

第四百四十卷

欠故 下音去埤蒼云欠故張口也經從口作呿桂苑珠藂云呿是卧聲也

韻詮云呿聲也非此義宜改從欠作㰦案此二字皆是出氣手用亦通

躁擾 𧼨告反考聲云躁急性也動也疾走也或作趮亦通下如沼反說文擾煩也孔云擾乱也說文擾字從手作憂奴刀反憂聲也經文從小音心作懮非也

欻然 輝筆反韓綜曰欻急也蒼頡篇云欻猝起也說文云吹起也

為黠 遐軋反方言自關而東趙魏之間謂慧為黠考聲云黠利也姦也音新韻英云姦猾也軋音烏八反

揆摸 上葵癸反毛詩傳曰揆度也度音徒各反桂菀珠藂商量則度度於事

日摸下莫胡反字林云模法也字從木莫聲考聲云摸形也規模也字書云模摸也有從扌音手作摸摸取也非此中義或作橅㷻皆古字也

稊稗　上徒奚反字林云似稗一名英尒雅云同考聲云草名也衛宏作稊或作秩稗古字也下蒲賣反杜預注左傳云似穀而異者說文云禾之別種也或作粺細米也

軌範　上俱葦反韻英車轍也考聲云車迹也說文云從車從宄音鬼省聲下凡黤反尒雅範法常也字書云範模也說文云從車從笵省聲也

糞掃　分問反韻英云弃也或作坌拚糞四形並同也下蘇到反韻英云掃除也或作掃棄糞掃者納衣之別名也

慳悋　口閑反韻詮云慳固也桂苑珠藂云愛財不捨日慳或作掔鑒古字也下隣信反廣雅悋鄙也韻英云悋惜或作吝古字也

掉舉　上庭曜反前經第八卷已釋下居圉反說文從手與聲也經文作擧俗字也

第四百四十一卷

慊恨 上刑𧀾反韻英云嫌疑也王弼注周易云心不平也考聲云心惡也說文從女從兼聲也亦作慊並同

第四百四十二卷盡四百四十三卷 並無可音

第四百四十四卷

浮囊 上附無反孔注尚書云浮流曰浮汎也芳劒反賈逵注國語云浮輕也

下奴郎反說文囊橐也音託橐盛氣皮袋也憑浮囊而渡大水氣囊也經取輕浮為言喻也

坏瓦 上普杯反韻英云瓦器未燒曰坏下吾寡反燒土為之以蓋屋或為抷器

爛壞 郎旦反方言云火熟曰爛下胡怪反壞敗也

衰耗 上霜歸反韻英云衰微也又衰亦耗也下蒿奧反蒼頡篇云耗消也韻英云耗減也

第四百四十五卷

將帥 上精漾反羊匠反考聲云君也師也下衰類反字書云統領或作衛音同

第四百四十六卷

淳熟 垂倫反韻英云淳淡也考聲云淳清也又淳朴也鄭注礼記日淡前調和日淳

何貌 茅豹反韻英云容儀也或作皃字也尚書洪範云一日貌孔云容儀也或作額古字也

第四百四十七卷

嗢鉢羅花 上烏骨反梵語也細葉青色蓮花也古云漚鉢羅或名優鉢羅皆訛也此花最香最大人間絶無雪山無熱惱池有

鉢特摩花 亦梵語花名也或云鉢頭摩或名鉢弩摩正云鉢納摩即是紅色蓮花一名黄蓮花

拘某陁花 梵語赤蓮花名也或云拘勿頭正云拘牟那即

是深赤色蓮花也人間亦少有多出彼地

奔荼利花 亦是梵語白蓮花名也古云芬陁利正云奔拏去聲緊奴雅反嘿迦此云白蓮花人間絕無亦出彼地

第四百四十八卷

扇搋 勑加反梵語也此名黃門其類有五前音義第四卷已具釋

盲聾瘖瘂等並如前音

第五卷中已釋

無暇 行駕反賈逵注國語云暇安也韻英云暇閑也孔安國云暇寬也

踰於 庾朱反廣雅踰遠也又云踰渡也說文云踰越也從足音足俞聲也

第四百四十九卷

爲但 上蕈危反下文為並同下唐旦反考聲云但語辭也

厭背 上伊焰反考聲云飽足也韻英云厭倦也字書云猒苦也說文云從厂音罕從犬從甘從

內或有作厭食亦通古字也

唐受 玉篇云唐徒也字書云唐壷也說文云唐大言也

擐帶 上本音患左傳云擐貫也桂苑珠藂云以身貫穿衣甲曰擐考聲亦云擐衣去聲甲也下當蓋反字書云帶繫也案擐帶莊嚴也說文云帶紳也男子服革婦女服絲象繫佩之形而有巾故帶字從巾今經文作戴非也

甲冑 稱又反考聲云冑鎧也口代反鎧甲也冑亦甲也說文云從冃莫保反作冑經文從月非也

鈌減 上犬悅反蒼頡篇云鈌虧也說文器破也從缶從決省聲也下咸黯反押咸反字典曰自秏欠下曰減集訓云減秏也從水咸聲也

技藝 上渠綺反說文云技巧也顧野王曰技猶藝也經文從人作伎非也韻詮云伎猶傷也與也全乖經意跂從扌音手作技

第四百五十卷

焦炷 上即姚反鄭注礼記云焦臭也廣雅云焦黑也說文從隹從火經文中多作燋音即藥反案燋者灼龜之木也非經義下炷音注案炷者燈焰下焦炷字近代出說文內無亦是形聲字也

第四百五十一卷

獘壞 上毗袂反韻詮云獘惡也杜注左傳云獘踣也蒼頡篇云獘極也考聲云獘劣也古今正字從廾廾音拱敝聲也敝音婢世反下胡怪反韻詮云自破曰壞

考聲云崩摧也敗也又作𣪠古字也

顧戀 光戶反鄭玄箋毛詩云迴首曰顧又云顧視也念也蒼頡篇云顧旋也廣雅顧向也或作頋俗也說文云還視也從頁音頡雇音故聲也下力眷反考聲云戀思也史記云戀慕念也從心䜌音攣聲也經中亦有作變者誤也非經義也

叓相 上古莖反今通作更俗用已久下相羊反

顦顇 上情遥反下情燧反韻英云顦顇瘦惡皃也或作憔悴考聲云憂也傷也體亦反斑固漢書中作癄瘁病也左傳作蕉萃萎也毛詩作譙漢書武帝作嫶

姅皆大同小異非正體也

鄙穢 上悲美反杜預注左傳云鄙邊邑也史記謂邊鄙郊野之外名為鄙陋亦曰鄙夫下於衛反韻英云穢惡也字書云不清絜也形聲字也

矛穳 上莫侯反古今正字云酋矛也逮於兵車長二丈五尺也象形字也或作戎古字也或作鉾亦通下倉亂反考聲云遝投矛也說文云從矛贊聲也

醜陋 上昌首反毛詩傳云醜惡也從鬼酉聲下郎豆反王逸注楚辭云陋小也言其卑陋醜惡也說文云陋陋也從阜㔷勒豆反聲也

統攝 上他貢反下商菜反

短促 青欲反

第四百五十二卷

翺翔 上吾高反下夕羊反毛詩云羔裘翺翔箋云翺翔猶逍遙也介雅云鳶烏醜其飛曰翔郭璞曰布翅翺翔也字統云飛不動翅曰翔說文云翺翔迴飛也此二字皆從

羽皐音高字羊字皆
聲也並右形左聲字

拘礙 上音俱下五盖反

引

奪 徒活反字書云奪失也考聲云毛詩一鳥失之曰奪本作奪石經作奪或作敓
稅皆古字也有從六作奪者非也宜改之

騰踊 上從登反庄子云騰躍音藥而上王篇云騰猶跳躍也王逸注楚辭云騰馳也廣雅騰奔也上也度也說文云騰傳也從舟從馬尖音卷聲也下羊種反何休注公羊云踊上也漢書云市物騰踊米碩萬錢是也說文云踊跳也從足勇聲也或作趯褲趯也

傍生 蒲忙反案傍生者上從龍獸禽畜下及水陸蚑音昆蟲逐蠕反業論惡趣非人天之正道皆曰傍生是也

呰毀 上茲此反吳音子介反鄭玄注礼記曰口毀曰呰說文云呰呵也從口此聲也經文有作訾亦同下暉鬼反介雅毀壞也蒼頡篇云毀破也顧野王曰毀猶損也內損曰毀外損曰傷說文云毀缺也從土從毇省聲也或從王體鄞反作毀古字也

輕懱 眠鼈反說文云懱輕傷也宜從忄音心作懱經中單作蔑目勞無精光欲睡也非經義
也傷音移智反

第四百五十三卷

咄哉 都骨反蒼頡云咄叱也字林字統並云咄叱也字書云咄歎叱之反叱呵也說文云咄相謂也考聲及韻詮咄呵也歎也又音端拼反令之呼僕隸聲也拼音盧括反

稟性 彼錦反孔注尚書云稟受也說文從禾亩力錦反聲也

塚間 上知勇反俗字也傳用已久本單作冢考聲云墳墓也說文云高墳也從勹音包從豕丑錄反豕亦聲也案塚間者即寒林處也

糞掃衣 上方問反下蘇到反此卷音義前四百四十卷已釋

名譽 余據反韻英云譽美聲也考聲云稱美德也說文從言與聲也

廉儉 上力監反廣雅廉清也王逸注楚辭云不受曰廉案廉猶清絜也下其儼反韻英云儉約也廣雅儉少也案儉者不奢

嫈嬈 榮偽反下寧鳥反字書云之藉也手相戲弄也或作嬲古字

也

躭翫 苔南反考聲云躭嗜也玩也說文從身從躭省聲也下而琓反考聲云㳻牙也著也說文從水𡘋聲

爲師爲導 葦危反巳上經文並同上

㴑渚 上章由反水中可居曰洲下章暑反水渥日渚

第四百五十四卷

聰敏 上倉公反韓詩云聰明也考聲云耳聽明審也說文云聽察也從耳怱聲下眉殞反考聲云聰䀆也孔注尚書云敏明逵於事也杜注左傳云敏達也又云審也聲類云敏敬也說文云敏疾也從攴𢿒從每𣫭每亦聲也

第四百五十五卷

源底 愚袁反廣雅万物之本日源玉篇云放之本也礼記日違於礼欒之源鄭注云源本也說文作原形聲字也從泉或作厵其義一也

甲冑 持右反前第四十九卷巳釋訖

揷打 章彙反考聲云揷擊也或作睡古字也或作箠亦通

排眼 體遲反考聲云排抉縈悅反淵字入聲從才音手兆聲也

有從木者非也

劓臬 魚器反孔氏曰劓割也傷人者其刑劓鄭注周礼曰截其鼻也說文云劓決鼻也或作劓亦通

爓魔鬼界 上閻衛反爓魔梵語鬼趣名也經文作剡魔剡音楊琰反訛略不正也梵音爓魔義翻為平等王此司典生死罪福之業主守地獄八熱八寒及以眷屬諸小獄等役使鬼卒於五趣之中追攝罪人捶拷治罰决斷善惡更無休息故三啓經云將付琰魔王隨業而受報勝因生善道惡業墮泥犁即其事也

第四百五十六卷

薩迦耶見 迦音薑佉反耶音以遮反梵語也此譯為身見迦耶名身薩曰移轉不實義也此外道於身起不實之見見不正故名薩迦耶見也

欲扣 音口孔曰扣擊也廣雅扣持也考聲云馬勒也拘也從手

㭊爲 星亦反韻英云析分也說文云從斤從手音從片片破木也或從木從斤作析亦通用也

[illegible]

數下歷反下霜句反說文云水滴也經文從帝作渧音丁計反渧水流下也非經義書寫之人誤作之也

不齅依右反韻英云鼻取氣也說文云以鼻就殠曰齅也殠昌呪反

第四百五十七卷

依怙胡故反考聲云怙恃也

投趣徒侯反考聲云投擲也趣也合也說文云遥擊也或作跂古字也

洲渚水中可居曰洲下之與反水

痓也

殑伽上凝景反取凝字上聲下魚迦反梵語西國河名也此河本出無熱惱池以砂多細故引為喻

抗對上苦浪反考聲云抗遮也韻英云抗捍也舉也經文從人作伉伉儷也匹偶也非抗拒之抗也

諒順力仗反毛詩傳曰諒信也方言云衆信曰諒又曰諒知也考聲云以信自劾曰諒說文云從言涼省聲也

第四百五十八卷

能辦白慢反

阻壞莊所反考聲云阻難也礙也廣雅云阻險

也下壞怪反韻詮云自破曰壞

殖多　時職反孔注尚書云殖生也杜注左傳云殖長也蒼頡篇云殖息也考聲云殖種也廣雅云殖種也說文云從歺音殘直聲也

猒倦　伊焰也

勇勵　力備反杜注左傳云相勸勵也玉篇云勵猶勉也

須臾　梵語也古譯訛略也正梵音云謨護律多俱舍論說一日一夜有三十須臾共分為六十剎是也

俄尒　五哥反火選間也

瞬息　或閏反說文云開闔目數搖也案瞬目者一瞬目也息者不息氣也

重擔　當濫反擔負也

煩寃　於袁反或作惌亦同廣雅寃枉也考聲云寃屈也寃苦也經文作怨非也

荼毒　上杜胡反毛詩云寧為荼毒之行惡誰謂荼毒其甘如薺尒雅云荼苦菜也古今正字云從草余聲

伺求　思志反韻英云伺候也伺察也

第四百五十九卷

慳悋 上坑閑反下隣信反字義如前第四百四十卷中已釋

勑辱 力矜反宜從力作勑經文從阝阜作陵者丘陵也非勑辱字也

遜謝 蘇頓反韻英云遜恭也適也考聲云遜順也避也或作遜

危脃 筌歲反考聲云脃弱也偄也肉肥也或從毳作膬亦通也毳出稅反

沉溺 直林反下泥歷反

懈息 家隘反懈怠也相傳音嫁者非也

塊等 苦悔反字書音義云土塊也

打擲 佳石反說文云投也正體打擿

分解 皆買反讀為買者非也

劇苦 其逆反蒼頡篇云劇篤也考聲云劇甚也古今正字云凡病少愈而必加劇謂甚於前也

奮迅 分問反考聲云奮進也動也鄭玄箋毛詩云奮振也起也司馬彪注莊子奮武皃也案奮者大鳥在田振羽欲飛也

第四百六十卷

已事 音幾後同 易爲 上移智反下葦危反 鎧仗 口代反說文鎧甲也從金從愷枯攺反省聲也 惌敵 於袁反經文作怨非也音於願反書寫人誤也正體合從宀音綿作惌平聲 皆鈍 徒嫩反奴巽反韻英云刃不利 拔擠 彭黠反考聲云抽也韻英救也出也廣雅輔也韻詮盡也從扌從手犮聲也 可嘖 上呰阿反下音責 痛徹 馳列反考聲云迹也毛詩徹通也說文云徹通也或作撤古作[illegible][illegible] 心髓

雖觜反說文云骨中脂也 能辦 白慢反 菴羅果 梵語果名也或云菴婆羅此果即菴羅果 半娜娑果 亦梵語果名也形如冬瓜此國並無也 漑灌 上基意反韻英云澆灌也玉篇注也說文漑灌也亦灌也 不藉 情夜反韻英云以草藉地也 芽莖 幸耕反考聲云草本日莖莖榦也

一切經音義卷第五

一切經音義卷第六　田

翻經沙門慧琳　撰

音大般若經從四百六十一盡五百一十九凡七十卷

大般若波羅蜜多經第四百六十一

凋落　上丁遼反杜注左傳云凋傷也賈注國語云弊也說文半傷也從冫從周聲也冫音冰經文作彫錯用也下郎各反說文云草木凋衰也從卄卄音草洛聲也經從雨點作落草書訛略也

虛偽　上虛字說文從虍虍音呼從丘經從雨作虛不成字下危位反廣雅偽欺也鄭注禮記云假也說文詐也從人為聲也

詎

罔 上武扶反杜注左傳誣欺也鄭注礼記妄也謚法曰於事不信曰誣耑聲枉也說文加也從言巫聲也下無昉反象形字俗作罔

不憚 唐爛反鄭箋毛詩云畏難也韓詩惡也廣雅驚也古文作悬義訓同說文憚忌疾也從心單聲也

鼻

齅 休救反韻英鼻取氣也說文以鼻就殠曰齅從鼻臭聲古人只用臭作齅

第四百六十二卷

第四百六十三卷

第四百六十四卷

第四百六十五卷

已上四卷文重不訓

第四百六十六卷

四雙 朔牕反顔野王曰雙猶兩也方言云二飛鳥也說文二枚也從二隹隹鳥也從又又手也手持二鳥曰雙經從反作雙非也

八隻 征懌反義解如雙字手持二鳥曰隻經從又作隻非也

行衛次行 上行字幸耕反下行字行孟反次字說文云不前不精從欠二聲也次字從二也

第四百六十七卷　第四百六十八卷

已上兩卷並無可音訓

第四百六十九卷

此卷中經文多與前第三百八十一卷中文同從螽廅所蹈坦然輞轂襯羅絲筝乃至盡四百七十卷逶迤已來並如前釋經文重故不訓也

交絡　郎各反郭注山海經絡繞也方言韓魏之間謂繞為絡介雅絡綸也郭璞云綸經也或作繳古字也

綺畫　下獲麥反說文云畫界也象田四界聿所以畫之也楚謂之聿吳謂之律燕趙謂之弗秦謂之筆從聿一聲聿音躡也

纖長　上相閻反前已釋下文具反說文久遠也從兀兀高遠意也從上久則化變也從倒亡字已上並說篆文長字會意字也

與趺　上餘渚反說文從具与聲也或作与古字也下府無反古今

正字云足上也說文正體從付作跗經從夫作趺俗字通用或有從不作趺非也

眼睫 精葉反說文正體作䀹目旁毛也從目夾聲也夾音甲案眼睫眼瞼毛也釋名作䀹俗字也解云睫插也接也插於目匡而相接也通俗文從妾作睫解云目毛曰睫史記云目見毫毛而不見睫插音楚洽反

第四百七十卷

惇肅 下嵩育反孔注尚書云肅敬也嚴也尒雅肅肅恭也謚法曰強德剋義曰肅執心決斷曰肅說文持事謹敬也從聿在𣶒上戰戰兢兢肅然慴而嚴敬也會意字聿音尼輒反開音憲緣反也

那羅延 梵語欲界守天名也一名毗紐天欲求多力者承事供養若精誠祈禱多獲神力也

第四百七十二卷

四衢 具隅反尒雅云四達謂之衢郭注云交道四出也說文從行瞿聲

變易 上兵眷反白虎通云變改常也化也說文從攴䜌聲也下盈益反說文象

形字如蜥易一說云上日下月共為易揔九畫踼之數也會意字也

將無

卽羊反毛詩傳將且也助也儀礼語辞也廣雅欲也說文從肉從寸寸法也度也爿聲也爿音牆非是牛

數法界

上音惟字從文作數也

大族

藂斛反礼記五家為比比隣也五比為閭閭里也四閭為族旅使之相助葬也介雅日父之從祖昆弟為族鄭注云族聚也集訓云親也李同姓也說文矢鋒也本音子錄反假借字從於從矢方音焉謇反

馳驢

上唐那反俗字也正體作駞王篇云背有肉鞍能負重善行致遠北方多饒此畜郭注山海經云日行三百里負重千斤能知水泉所在古今正字驝駞二字並從馬形聲字也橐音託它音陁下驢音呂豬反儀礼云君射於郊用驢中射說文云似馬而小長耳半尾從馬盧聲也

第四百七十三卷

第四百七十四卷

第四百七十五卷　第四百七十六卷

已上四卷無可音訓

第四百七十七卷

達絮 奴雅反梵語也此無正翻下賤屠釣除糞之人也

無翅 施至反考聲云鳥翼也說文從羽支聲或作翄翍𦐊並古字也

第四百七十八卷

摋蔽氏 古譯梵語云大目乾連訛略不正正梵語云摩訶沒特伽羅唐云大摋蔽氏俗云菉豆子古仙人号也目乾連是此仙種亦名俱利迦或名拘𨽻多或云俱律陁皆一人之号

第四百七十九卷

殉命 巡俊反左傳晉文公卒厚葬始用殉杜預云以人送死生埋曰殉古今正字云亡身從物曰殉說文從歺旬聲歺音五割反下明柄反考聲凡有九訓所稟以

生也告也說文使也道也覲也信也避也告也說文使也從口令聲也

撟誑

薑我反賈佳國語云非先王之法曰撟集訓云撟詐也說文撟擅也考聲去妄也顧野王云假稱謂之撟從手喬聲經文從矢作矯俗用非本字也

肅穆

上肅字此卷前四百七十中已釋下莫卜反尒雅穆敬也毛詩傳美也謚法曰布德執義曰穆中情見貞曰穆說文穆和也從禾㐱聲也㐱音同上㐱字說文從白小從彡彡音衫也

園林

說文從草作薗或從兩點作薗並俗字非正也說文從口袁聲外形內聲字也口音韋也

互元

上胡固反說文互交也經作手訛變俗也下音無古文奇字中無字也古譯經多用此元字也

烔然

動東反捍蒼云烔烔熱皃也韓詩旱熱也音動者非也

摽擊

匹僄反毛詩傳摽落也說文擊也從手票聲音必遙反或從支作斂字訓用並同上斂亦弃也經文有從風作飄錯用飄迴風也旋

風也非經義下經亦反顧野王云擊捶打也說文攴也從手毄聲毄音同上攴音普卜反

諷誦 上風下徐用反鄭注周禮云倍文曰諷以聲節之曰誦毛詩序上以風化下下以諷刺上說文中二字互相訓諷即誦也誦亦諷也並左形右聲經文從公作頌雖通俗用然非本字本音容今故不取

幽冥 上幼摎反鄭注礼記云幽暗也說文隱也從山𢆶聲𢆶音同上冥字前已釋摎音經由反

第四百八十卷

兕黨 上畐恭反尒雅光咎也前文第五十及第三百二十三卷中並已具釋說文從人在凶下會意字

魁膾 上苦壞反下壞外反前第一百五卷中已釋

不相違 准經義合是違字也經文從夌作遠不成字不堪用

纔出 藏来反考聲纔髮也顧野王云纔猶僅也鄭注礼記音為裁字漢書及東觀漢記諸史書及賈逵注國語並為財字說文音纔今不取從糸糸音覓從㲋㲋音丑略反㲋即狡兔從兔兔音他固反經從二兔者非也

擁衛 上邕

拱反蒼頡篇云擁持也考聲護也字書遮也說文作擘擘抱也從手雝聲今俗作擁下榮纍反王弼注易衛護也說文宿衛也從行行列也從韋從帀守禦也今隷書略云帀作衛也

痊除　七全反莊子曰予病少痊司馬彪云痊亦除也集訓云病瘳也考聲病差也說文從疒音女厄反全聲

第四百八十一卷

數數　並霜捉反

來嬈　寧鳥反說文擾弄也從女堯聲

第四百八十二卷

山崖　牙皆反桂苑珠叢云山邊高險也考聲云山澗險岸也說文高邊厓也從屵音五割反從佳省聲也

劾虛　力徵反玉篇劾侵悔也或單作夌說文夌越也從力夌聲也經文多從阜作陵是在陵也或從水或從冫皆非本字也

如

燎 遼銚反周禮墳燭庭燎鄭玄曰墳大也地燭也樹於門外日墳燭在於門內日庭燎皆所以照衆為明也說文放火也從火寮聲寮音遼此上三字前經第九卷音義第一卷末已釋也

校摩 文[illegible]反

釁心 昕靳反左傳釁罪也說文象祭竈從酉酉酒也從釁省分聲也經從且作疊俗用不成字

谷響 香兩反孔注尚書云若響之應聲說文聲也從音鄉聲鄉字從𨛜音巷從皀皀音鄉古鄉字也

若屬 殊欲反說文屬連也從尾蜀聲經文作屬不成字古文作肃肃亦屬字也

第四百八十三卷 無音

第四百八十四卷

幢相 濁江反廣雅幢謂之翿翿音徒到反方言幢翳也郭璞注云儛者所以自蔽翳身也南楚謂翳曰翿翿即幢也說文從巾童聲巾音斤也

第四百八十五卷

開闡 康㶁反文字典說開通也廣雅明也說文張也從門开聲下昌演反韓康伯注繫辭云闡明也著頡篇闡亦開也說文云從門單聲也

製造 征例也考聲斷也韻英裁作裁賞也著頡篇正也說文作裚裁衣也從衣制聲也

推究 上出隹反考聲窮詰也說文推究也從手隹聲亦假借字也下鳩宥反毛詩傳云究深也說文窮也從穴九聲或作[illegible][illegible][illegible][illegible]並是古字

尋伺 上祥滛反考聲云尋度也逐也說文繹也理也從又又手也從彐從工從寸寸分理之也度人之兩臂曰尋古文作𢒀會意字也下司恣反考聲察也說文候也從人司聲經作思借音

第四百八十六卷

無字可音

第四百八十七卷

充溢 引一反尒雅溢盈也廣雅滿也賈注國語餘也說文器滿也從水溢

聲也

濟恤　下笋律反尚書云惟刑之恤苑寗集解恤憂也鄭注周礼賑恤憂貧也說文作卹卹憂也從血卩聲經從恤亦通用也

第四百八十八卷　無字可音

第四百八十九卷

此卷中從犍身筋脉已下乃至賂聹等前經五十三卷中已具釋四百一十四卷又重譯

第四百九十卷

倅暴　村訥反周書云倅暴急也考聲云倉忙也或作踤或單作倅韻英云怒也說文云犬從草中暴出逐人日倅從犬卒聲也暴字前已釋也

不徇　旬俊反尚書云徇于貨色孔安國日徇求也鵩鳥賦云貪夫徇財列士徇名是也廣雅述也韻英云自衒名行日徇說文正體作徇從彳勻聲或作徇亦通彳音丑尺反勻音聿均反

迫迮　晡格反顧野王日迫猶逼也蒼頡篇迫也急也從辵白聲下阻格反字書迮亦迫也

第四百九十一卷

所稟 彼錦反孔注尚書云稟受也桂苑珠叢云以米穀賜人曰稟說文從禾亩聲也亩音力枕反從示作稟非也

譏嫌 幾衣反廣雅譏諫也問也鄭注礼記呵察也考聲怨刺也說文嫌也從言幾聲也下形兼反古今正字云嫌疑也考聲心惡也說文不平於心也從女兼聲也或從心作嫌

鬄除 梯帝反考聲云鬄削鬄也說文鬄鬄也從髟弟聲也大人曰髡小兒曰鬄經從刀作剃俗字也梯音體奚反鬄音剔髡音兀髟音必遙也

齊此 上齊細反或從刀作劑考聲云分段也韻詮云分劑也或作齎或作叅古字也劑音周上

第四百九十二卷

無可音訓

第四百九十三卷

無易 盈益反賈注國語云變易也異也孔注尚書云改也字書移也廣雅轉也古文作易象形如蜥蜴蟲形也說文賈秘書說日月為易一云從勿省此皆情斷非正也

遷動 儉錢反毛詩傳日遷去也又從也賈注國語易也鄭注礼記云變改也說文登也從辵䙴聲古文從手作擣經作遷俗字也䙴音千下動字李斯書躃山碑從童作勤古文從彳作僮說文又從走作𨔝並同

緑縹 力斸反說文云帛青黃色也古文作綠從糸录聲下慓標反說文云帛作青白色也緑縹二色

同次於大青二並左形右聲字斸音冢祿反

第四百九十四卷　第四百九十五卷

第四百九十六卷　第四百九十七卷

已上四卷無字可訓

第四百九十八卷

十二京 景迎反說文從口作京今俗從日作京非也十二京者數法名也謹

案劉洪九京筭經從一至載數法之名有十五等京當第八千万億兆京

敗壞 排賣反說文敗毀也從攴貝聲今從文攴之略也古文作𣀏下懷恠反說文自破曰壞從土襄聲襄音懷從眾從衣眾音大合反

衰朽 率歸反考聲衰弱也韻英微也秏也說文草雨衣也象形字也下休柳反孔注尚書云朽腐說文從歺作歼與朽同經文從木俗用亦通也

第四百九十九卷

滋潤 子思反如順反前文第七十八卷中已具釋

氤氳 上音因下威雲反易曰天地絪縕万物化淳廣雅絪縕元氣也案氤氳祥瑞氣也似雲非雲而輕盈如青煙從气音氣因昷皆聲也或從糸作絪縕昷音溫從日從皿會意字也

芬馥 上芳文反考聲云芬芬香氣皃也說文土草初生香氣分布也

本從屮音丑列反今或從草分聲也經文有從气作氛音墳祥氣也非經義有從香作紛不成字非也下馮福反韓詩云芬馥者香氣皃也從香复聲也

推徵 上音吹考聲云窮詰也集訓云審也問也說文排也從手隹聲一說云從隼也下徵陟陵反廣雅徵召也考聲責也集訓求也說文從徵省聲從王文字典說云諭有據者在徵賤之閒朝廷徵召之故從王從微

第五百卷

窣覩波 孫骨反梵語也唐云高顯處亦曰方墳即安如來碎身舍利處也古譯或云蘇偷婆或云塔婆皆梵語訛轉也

掩伲 俺撿反正作揜考聲云掩藏也韻英云襲也說文覆也從手奄聲奄弇音並同上

兵戈 稟明反蒼頡篇云兵柄也廣雅防也世本云蚩尤作兵宋忠注云蚩尤炎帝臣也呂氏春秋云蚩光利其器櫜兵者威也威者刃也說文兵械也從廾廾音拱持斤刃也籀文從人從千從大作古字也下果禾反鄭注周礼云勾矛戟也方言云吳揚之閒謂戟為戈說

文平頭戟也從弋弋象形也

僚佐 上歷彫反下戚茵反前音義第二卷經第一百中已具釋

甘遾 下之夜反

第五百一卷

㬥惡 上蒲冒反鄭注周礼云侵䞓也尒雅強也廣雅猝也考聲犯也速也字書猛也害也無善也說文疾有所趣也從羊從㬥省聲也羊音滔下阿各反考聲不善也集訓隨也說文過也從亞亞醜也從心經文從西作悪因草隸書訛謬也

殄滅 上亭典反孔注尚書云殄絕也鄭注周礼病也尒雅說文皆云盡也從歺今聲歺音殘今音轄尒經從尒非也下綿結反考聲滅亡也殲詮消也說文盡也從水從戌從火或作威會意字也

囂動 上杳嫩反鄭注周礼云囂讙也說文囂動不安靜也器出頭也從頁頁頭也從器首聲也故云器出頭也頁音頡也

纏繞

上徹連反下如紹反前經第三十七卷中已具釋

善權 逵袁反反賈注國語云權秉也執勢謂之權者聲變也何注公羊傳稱也所以別輕重也尒雅始也古今正字云稱錘也從手雚聲音灌錘音直追反稱音昌證反

違拒 上音韋下音巨前經第一百一卷已具釋

莫耆 梵語藥名也前第四百二十七卷已説

威肅 相昱反孔注尚書云肅悚敬也又云嚴整鄭注礼記云戒也尒雅云肅肅恭也謚法曰强德克義曰肅執心决斷曰肅説文持事謹敬也從聿在𣶒上戰戰兢兢也肅然懼而嚴敬也會意字也下從𣶒𣶒音惷緣反

軍旅 力舉反孔注尚書云旅衆也周礼云五人為伍五伍為兩四兩為卒五卒為旅説文云軍之五百人也從於從从从音疾容反古從字也軍字從勹音包

蠱道 上姑乎反王弼注周易云蠱事也字書云蠱者蠱神也説文云腹中蟲也能病害人謂之蠱或音野亦名野道也

魍魎 上音罔下音兩賈注國語云水怪妭鬼也准南子云魍魎狀如三歲小兒赤黑色赤目赤爪長耳美髮或從虫作蝄蜽亦作魍魎

災橫 上祖

來反集訓云天反時曰灾字書云天火也俱舍論云飢饉疾疫刀兵也說文從火巛聲巛音同上古今正字有物擁流會意字也下懷孟反韻詮云非理而來曰横非禍至曰横說文從木黃聲也

香囊 乃當反考聲云香袋也案香囊者燒香圓器也巧智機關轉而不傾令内常平集訓云有底袋也說文從𤕦從㯻省𤕦亦聲也𤕦音傳㯻音渾悶反

朋黨 訇能反考聲云同師門也同類也太公六韜云友之友謂之朋朋之

朋謂之黨鄭注礼記云黨親也孔注尚書云助也又曰相助匿非曰黨說文從黑尚聲也

奮威 上粉問反廣雅奮振也礼記動也韻英振羽也考聲云鳥欲振進也從大從隹從田鳥張毛羽奮飛之象也

勇銳 上欲腫反說文勇氣也從力甬聲甬音同上本作勈今相傳作勇古文從心作恿或從戈用作戚皆會意字也下悅惠反博雅銳銛也銛音息閻反小尒雅銳利也考聲錐刀鋒也說文芒也從金兊聲

摩揭

陁國　揭音居蘗反梵語中天竺境如來於此國中示現八相成道有金剛座菩提樹遊化聖跡多於諸國

憍薩羅國　中天竺境稍近南隣此國有龍猛菩薩弘化聖跡及引正王為龍樹菩薩鑿黑蜂山以為伽藍諸精舍各鑄金像量等佛身今猶見在

劫比羅國　正梵音云劫比羅伐窣堵國舊名迦比羅衛國或曰迦羅皆梵語訛略也即是釋迦如來降生之地淨梵王所給之境此國中有鷄足毗富羅山畢鉢羅石窟大迦葉波與千羅漢結集三藏聖教之處

吠舍釐國　釐音離古名毗舍離亦名毗耶離皆訛也此國有維摩詰居士故宅及說法處方丈室靈跡頗多及麻世千子神迹七百羅漢結集聖教處等

栗呫毗王　上隣一反下昌葉反梵語彼國豪族之類涅盤經及維摩等經舊名離車毗童子是刹帝利種糸也

吉祥茅國　古名王舍城即摩揭陁國之正中心古先君王之所都處多出勝上吉祥香茅因以為名亦名上茅城崇山四周以為外郭西通陿徑卉木繁榮羯尼迦樹遍滿其中春陽

花發爛然金色迦蘭陀竹園在山城北依臨其側若闍崛山在此山城之內王城外也

第五百三卷

氛郁　芳文反說文云祥氣也沓氣也瑞氛也或作雰下於六反考聲云郁郁亦香氣盛貟也從邑有聲

旛鐸　上嬏糯反韻英云旌旗惣名也字書旛旐也今以五綵間錯或畫花葉鳥獸懸之說ケ旛胡也從㫃番聲也嬏音旛方反糯音

無煩反下唐洛反古者軍法兩司馬執鐸文事奮木鐸金鈴木舌也武事奮金鐸金鈴鐵舌也說文大鈴也從金睪聲也

負債　上挾武反鄭注礼記云負恃也說文從人守貝有所恃也又云受貸不𦍒故人下有貝會意字也俗從力或從刀去非字意下側戒反韻英云負財也

能煥　歡貫反何注論語云煥明也從火奐聲也奐音同上

腫皰　上鍾勇反下炮貟反考聲云面上細瘡也說文面生氣倉

皷從皮包聲經從疒作皰或從面作皰並俗字也疒音女厄反

眩瞖枯　巳上等字前音義第三卷經第一百二十八卷中巳訓釋請撿前文

𨕥箱篋莖幹

蔭影　上歆今反下英景反

一粒　臨邑反凡粟數粒也

第五百四卷

迷謬　靡救反鄭注礼記云謬誤也方言詐也廣雅欺也謚法曰名與實乖曰謬說文云狂者之妄言也從言從翏翏亦聲也翏音力幼反經從介非也

第五百五卷

珊覩史多　上桑安反梵語也上方欲界中天名也古名兜率陁或云兜術皆訛略也唐云知足以下天多放逸上天多闇鈍耍樂不進故云知足一生補處最後身菩薩多作此天王當來弥勒見今在彼天為王

第五百六卷

地獄 盧録反急就章云皐陶始造獄堯曰名也玉篇云因繫之所因名為獄杜預注周礼云爭財曰訟爭罪曰獄風俗通云三王為獄夏曰夏臺殷曰羑里周曰囹圄自秦漢已還通名為獄說文云獄确也确音苦角反獄字從犾魚斤反二犬相嚙中心言者訟也會意字二犬所以守也經言地獄者冥司幽繫之所也在世界之下故云地獄案俱舍論頌云 此下過二万無間深廣同上七捺奴割反洛迦 八增皆十六謂塘音唐煨烏雷反屍糞鋒刃烈河增各住彼四方餘八寒地獄此皆大地獄名也

作 **廣作阸** 霞甲反礼記云廣則容姦阸則思欲考聲云阸隘也隘櫻介反玉篇云迫隘不廣大也經文從犬作狹誤也乃是狹習字也凡犬馬所以狹習之故從犬又輕傷也甚乖經意或有從卩音負作陜亦非也此字又音式染反陜州字也說文作阸從卩音負從工音方夾層

胞胎 上巴交反古文本作包象形字也石經作胞相

俾音為普包反非也說文云婦人懐姙而甚反見生衣也從勹音包從巳音似在勹中象子未成形字也孔注尚書云包裹也下他來反說文云女人懐姙未生也從肉台聲也

匱法 逺位反考聲云遺窮也前經第三百九十一卷已釋

恐迫 上曲拱反尒雅恐懼也經文作恐俗字也說文正體從工從手從巳從心作恐今隸書因草作恐又誤作恐漸訛失正體也古文作忎下斑陌反倉頡篇云迫迮也廣雅迫隘也考聲云迫逼也隘也

備遭 上平媚反顧野王云備防也鄭玄備救也賈注國語云備具也說文備慎也從人從用從葡省聲也或作備經文作偹俗字也下祖勞反考聲遭逢也橫及也說文遭遇也從辵曹聲也或作傮亦同也亦作殰殰終也

循環 上夕遵反韻英云按行也考聲云順也從也說文云循行也從彳田尺反從盾音順聲也經文從人又堅畫從牛作偱非也下華開反鄭衆注周礼云環旋也鄭玄曰環圍也何休注公羊傳云環逵也說文云從玉從睘聲也

薄劣 上傍莫反字書云不厚也說文從草溥蒲莫反聲也下力懝反廣雅劣少也說文云劣弱

也或從小音心作悖古字也

飢羸 上几宜反考聲云腹中空也韻英云乏食也蒼頡篇云飢饑也說文云飢餓也從食几聲也或作餓古字也下力追反考聲云羸者瘦極也說也從羊羸聲也羸字從亡從口從肉從羊乁音隱作羸羸力追反

工匠 情㨾反說文云木工也考聲云巧人也從斤斤斧也從匚音方匚者作器也經文作匠非

猥雜 上烏賄反呼每反下才合反前經第四百三十五卷中已釋

盲瞎 上莫耕反說文云目無眸子曰盲下呼八反字書云目不見物也又云一眼無睛也或作瞎古字也

黧黮 上力遲反通俗文云理黑曰黧考聲云面頮七巡反黑也又云黑而復黃色也前文第四百三十五卷巳釋下他感反楚錞云黭烏感反黮不明淨也說文云桑葚之黑色也聲類云如淶色也前四百三十五卷巳釋

窮[illegible] 情遠反前經第一百八十一卷巳釋

頑嚚 上瓦關反

廣雅頑鈍也前經第一百八十一卷已釋訖

輕誚　情曜反考聲云責讓也笑也蒼頡篇云訶也說文云嬈也或作譙從言肖聲也

險阻　上香掩反王篇云險難也杜預注左傳云險惡也賈逵注國語云險危也方言云險高也尒雅險邪也說文險從阜僉七廉反聲也下莊所反王肅曰阻難也韓詩云阻憂也又云阻險也杜預注左傳云阻疑也說文云從阜從苴精余反省聲也

拒逆　上渠圖反韻英云拒格也廣雅拒捍音旱也說文云拒抗也苦浪反韻詮云拒違也

蝸蠃　上古華反小螺也魯和反下盧和反經中作螺俗字也非正體尒雅云附蠃音夷蝓也郭璞云即蝸牛也說文亦云蠃蝸牛類而形大出海中種種形狀而不一也

爛坌　上羅旦反方言云火熟曰爛下夫問反韻英云糞弃也或作墳經文作糞俗字

慣習　卦患反前第四百三十八卷已釋尒雅慣習也言久習於事曰慣說文作遺從辵丑略反貫聲也經文有作串俗字也非正體也

耽著　多甘反前經第三百三十一卷已釋訖

輕懱　眠蟨反說文云懱輕傷也從心蔑聲經文單作蔑蔑略也是目勞

無精欲睡非經義也

第五百七卷

相著持略反　甘蔗之夜反文字釋訓云甘蔗美草名也汁可煎為砂礶說文諸也從草從遮省聲也　劬勞强于反考聲云劬勤也劬亦勞也下勤刀反賈逵云勞疲也尒雅云勞勤也說文勞劇也從力衆用力者勞也

第五百八卷

涉壙上時葉反韻英云步歷也考聲云涉渡水也古作𣹎說文云徒行厲水也從步從水下苦晃反毛詩傳云壙空也廣雅大也考聲云壙埌音浪原野遠負也經文從日作曠誤也或從心作懭或作懬遠也懭意失也似通作　險道上嗇撿反國語前經第五百六卷巳具釋訖　放牧下莫卜反郭璞注方言云

牧謂養牛馬也顧野王云牧者畜養總名非只牧養牛馬也說文云養牛馬人也從攴普卜反從牛攴字今作文

懷孕 上胡耿反下羊證反前經第四百二十八卷已釋

嬈惱 寧鳥反說文云女惑於男也古文作嬲也

第五百九卷

能阻 莊所反阻難也

讚勵 力制反勵勉也

辯久 皮免反辯猶慧也

卒生 倉訥反周礼云暴急也考聲云倉忙也遽音渠

也正體作猝或作踤並同經文作卒略而不俗也字與兵卒相參故言之

欠款 墟擭反前四百四十已釋埤蒼云張口欠款出氣也經文從口作呿者誤也

躁擾 上宊告反下穮少反前第四百四十已具釋訖

憍逸 上居妖反廣雅憍自高玉篇憍慢又經文從右作憍俗字非正也

僕隸 上蒲木反毛詩傳曰僕附也考聲云僕使也僕僮也顧野王云御車者也說文云給事之者從人從菐菐亦聲菐音卜古文作䑑下力計反考聲隸賤屬也僕也察隸者賤臣也說文云附著

也正體作隸從隶音第奈聲也經文從入從米作䊝謬也俗字

黠不 上遏軋反軋烏八反前經第四百四十卷中已具釋訖

規摸 上鷄維反顧野王云規圓而矩方也孟子曰不規矩不能方圓是也鄭玄云規正圓器也考聲云規圓正也度也從各反說文規有也從夫見聲下其胡反前第四百三十卷已具釋訖

迦遮末尼 梵語寶名也此寶非殊勝石王之類珠之異名耳

深奧 上傷任反考聲云深不可測也說文云從水罙聲也下烏告反介雅云西南隅謂之奧說文云奧亦深也從米白慢反從大作奧也

猒足 伊閻反

但畜 許六反

慳悋 上口閑反下離鎮反

无瑕 胡嫁反字書云瑕閑也

慊恨 上形兼反韻英云嫌恨也前經第四百四十一卷已具釋也

第五百一十卷

醫療　上於基反下力召反變體時用字也說文正體從樂作𤻲訓釋與下同鄭玄注周孔云止病曰療杜注左傳云療治也古今正字治病也從疒女厄反尞力召反聲也

病愈　余恕反韻英云和悅也考聲云愈安也韻集云天子疾曰不愈尚書云有疾不愈孔曰不悅豫也說文云愈豫也從心余聲也經文或有病愈以主反亦通集訓云愈疾差也益也孔安國注論語云愈勝也王篇云病差為愈說文愈字從舟從川古外反會意字也

蚊䖟　上勿芬反說文作𧖅古文奇字從昏作蟁

避太宗廟諱改民從昏也經中蚉俗字也說文云齧蜺結反人飛虫子也尒雅云鷏音田蟁母郭璞云似烏鸔音駁而大黃白雜文鳴如鴿今江東呼為蚊母俗說此鳥常吐出蚊虫故名蚊母異苑曰水虫化為蚊子下謀耕反聲類云蟲齧人似蠅以繒反而大豪䖟虫其實似蜂而小似蠅也說文云齧人飛虫也生山澤川谷草花中化或於麞音章鹿腦中化生從鹿鼻中噴出普悶反形大者曰䖟一名木蝱一名蜚音非蟁形小斑文者曰蟁音暫蟁似蠅也

虵蠆　上時遮反毛詩云惟虺音毁惟虵易曰龍虵之蟄持

立反古文象形㐌小篆作它說文作它隷書作也相因漸變也蔡邕石經加虫作蛇字書云蛇迤毒虫也經文作虵轉變俗字也下勑芥反考聲云蠆蝎也音歇或作蠤說文蠆毒虫也從虫萬是象形也篆書作蠆象蠍形

非陿　胡甲反前經已具釋

第五百一十一卷

飄轉　上匹遥反郭璞注尒雅云飄旋風也毛詩傳曰飄風暴起之風也

如汜　敷陷反古今正字云汎浮也普也說文亦同從水從苊省聲也或作泛或作汜大同而小異也皆水流漂蕩皃

浮囊　附無反韻英云浮泛也廣雅浮漂也鄭玄注礼記云在上曰浮貫達往國語云浮輕也說文浮泛也從水孚聲也下諾郎反韻英云囊橐也音託集訓云有底曰囊無底曰橐又云大曰囊小曰橐皆盛物具也小篆從橐音倪省從䍺女耕反從衣窠經言浮囊者氣囊也欲渡大海憑此氣囊輕

浮之力也

坏瓶　上背梅反前四百四十四卷已釋下蒲冥反集訓云汲水盛漿之器也考聲云似罄烏耕反而口小

第五百一十二卷

將帥　上精相反考聲云將君也字書云軍主也兵師也六軍鏡曰夫為將者必須六行五十四義三操一守有此備行名為良將也說文云將率也從寸從醬省聲也下衰類反韻英云將率也考聲云統領也集訓云軍將也或作衛說文又音山律反衛亦將也

夘殼　上落管反說文云凡物無乳者夘生也象形古文作卝小篆作卵隸書作夘下苦角反集訓云鳥夘皮曰殼作考聲云夘空也從夘殼苦角反省聲也

淳熟　上時倫反前經第百四十六卷已具釋說下時陸反考聲云熟成也爛也見方言文字集略云合食也字揀作熟說文從灬音熛孰聲也

爲貌　莫豹反前經第四百四十六卷已具釋

牽引　上啓賢反考聲云牽連也廣雅牽挽也說文云牽引前也從牛從冂音縣玄聲也或作牽或作掔古字也下余忍反

杜預注左傳云引導也賈逵注國語云引伸也尒雅引陳也說文云引開弓也從弓𠂆音曳聲也古文從寸音手從弓作拐

第五百一十三卷

比度 上卑履反集訓云比類也考聲云比並也說文云相與比敘也從反从也二人為从古從字反从為比故云反从下唐落反考聲云度量也集訓云揆度也或作𢜔

亦同說文法制也從又從庶省聲也或作庀侘三體皆古字也

有翄 施至反說文云鳥翼也或作翄翨皆古字也今經中作趐俗字亦遍

猶豫 上音由下余度反禮記云卜筮所以決嫌疑定猶豫是也字書云猶豫者不定之辭也解字如前第三百二十五卷中具釋

第五百一十四卷

扇搋半擇迦 梵語也此譯為黃門上搋音勑加反次擇音宅下迦音居佉反黃門者為男根不備設有備者亦不能生子其類有五具如音義第三卷中已具列不能繁敘

癲癎 上丁堅反廣雅顛狂也毛詩箋曰癲病也聲類云癲風病也或作瘨亦作蹎下音閑蒼頡訓云小兒瘨病也說文云風病也從疒女戹反從間聲也或作癇亦通也

蟣蝨 上居擬反說文云蝨子也韻英云蝨卵也耶短反下所乙反字要云衣中齧人蟲也說文蝨字從卂音信從蚰音昆今經文相傳從半風作虱者非也

不倜 廸閻反集訓云以身從物日倜考聲云倜遠也文云倜疾也從人甸聲也或作儻古辛也

恃怙 上時止反考聲云恃依也集訓云恃負也乘賓倚憑也說文云特賴也從心寺聲也下胡古反說文怙特也從巾音心從祜胡古反省聲

第五百一十五卷

呵諫 加鴈反鄭玄注周禮云諫正也以道正人也尚書云后從諫則聖白

虎通云諫者間也更也是非相間革更其行人懷五常故諫有五所謂諷諫從諫規諫指諫諂諫等是也說文亦云諫正也從言柬音間聲也

被帶 下當奈反前第四百四十九卷已具釋

剎那 上音察梵語時名也俱舍論頌曰百二十剎那 為怛剎那量 臘縛此六十 此三十須臾 共成一晝夜 謹案此頌一日一夜有三十須臾每一須臾計有三十臘縛又於一臘縛之中計有六十怛剎那又於一怛剎那之中分為一百二十剎那時中迅促不過剎那今依此國曆法凡一日一夜有十二時共分為一百刻每時分得八刻少強約其大數均分分從寅至卯一時之中計有五十四万剎那餘時准此計一日一夜揔六百四十八万剎那若以每刻分之即一刻之中約有七万剎那時也言極捷疾促於瞬息也

籌量 上長留反鄭玄注儀禮云籌筭也說文籌壺矢也從竹壽量

第五百一十六卷

測度　上楚力反鄭玄注周禮云測猶度也不知廣深曰測說文從水則聲也下徒洛反

燋炷　上即姚反下音注前經第四百五十卷已具釋訖

顦顇　上情遥反下情遂反前經第四百五十一卷已具釋

矛賛　上莫侯反下倉亂反前經第四百五十一卷已具釋訖

懶惰　上勒坦反下徒卧反考聲不勤也說文云不敬也從心隋聲也

撥无　上補末反廣雅撥除也鄭玄云撥拂也說文從才音手發聲

第五百一十七卷

推阜　上都雷反王逸注楚詞云堆高也考聲云土之高阜也又云堆聚也集訓云丘阜高狀也說文作陮陮隗五罪反京也從阜佳省聲也經文作推俗字也下阜音負尒雅云高平曰陸大陸曰阜廣雅云近無石曰阜說文云山無石曰阜古文作𠂤𠂤篆形

溝坑　上古侯反周禮云通水曰溝桂苑珠叢云邑中之瀆通水

也說文云水瀆也廣四尺深四尺從水冓鈎后反聲也下苦耕反介雅坑墟也考聲云坑坎也古今正字云坑壍青焰反或作阬從土元聲

株杌

上知揄反考聲云殺樹之餘曰株說文云木根也從木朱聲也下五骨反蘱英云樹無枝曰杌或作兀

平坦

他旦反廣雅坦平也又云坦明也王弼注周易云坦坦無險阸烏介反蒼頡篇云坦著也說文云坦安也從土旦聲也

迆沼

直离一孔安國注尚書云停水曰池說文池陂也從水從馳省聲也下之繞反左傳云沼池亦池也字書云陂池曰沼說文沼池也從水召聲也召字從刀從口經中作台訛也

瓦礫

上五寡反說文云瓦土器也象形用以蓋屋北幽亂反曰瓬音极牡音毋曰瓬音同下力的反說文云礫小石也亦碎石也麁𣪊也今經云瓦礫者謂破瓦碎石弃擲之者

統攝

上他貢反考聲云統領也緒也古今正字云統紀也從糸音覓系音細絲也充

聲也下拕棄反考聲云褻統也鈒也說文云引持也從才音手聶泥涉反聲也

熱

上然折反考聲云熱暑也釋名云爇而

疢

挽反如火燒爇也說文云熱温也從火執音爇聲也下唐藍反考聲云胷鬲中水病集訓亦云胷中水病也古今正字云從疒女厄反從談省聲也

潛伏

上寂鹽反介雅潛涚也廣雅潛沒也說文渉水也從水朁七敢反聲也經從二天作朁非也下馮楅反集訓云伏隱也廣雅伏藏也說文云伏伺也伏伺人也故從人從犬會意字也

翺翔

上我高反下徐羊反鄭玄箋毛詩云翺翔猶逍遥也韓詩云翺翔遨也介雅翺翔鳥飛也集訓曰翺翔高飛也考聲云鳥飛往來緩緩皃也古作翱說文云翺翔迴飛也並從羽皐音高羊皆聲也

箭筈

上洊線反考聲云竹名也似篠音秋而小大葉可以為矢音始因名矢為箭說文箭矢也從竹前聲也下枯活反考聲云箭口也案箭筈者受弦之口也經文從木作栝亦通正體從竹從桰省聲也栝音闊糖栝也

第五百一十八卷

一巷 學降反毛詩云里閭道也史記云永巷者宮內小道也說文云邑里中道也言在邑中故從二邑共作𨞸會意字篆文作巷尒雅作衖古文作衖

唐捐 上徒郎反字書云唐虛王篇云唐徒也考聲云言而不當也說文云唐大言也從口庚古行反聲也下悅州反

稟性 彼錦反孔注尚書云稟受也說文云賜穀也從禾亩力錦反聲也

眛鈍 上莫佩反集訓云眛冥也廣雅眛闇也韓康伯云日入為眛韻英云眛暗不明也說文從日從抹省聲也下徒頓反蒼頡篇云鈍頑也案頑者識暗闇也韻英云兵刃不利也說文云鈍錭大牢反錭頑鈍也從金乇音豚聲也

塚間 知隴反前經第四百五十三卷已釋

廉儉 上力鹽反下渠儼反前經第四百五十三卷已具釋訖

瑞相 時偽反周礼典瑞掌玉瑞鄭玄云瑞符信也案典瑞者若今之符寶印也蒼頡云瑞應也顧野王曰王

者感德感乎乾坤故天地應之以信瑞也德感乎山川丘陵則芝草播也制禮作樂則祥風至皆是祥瑞也說文云瑞信玉也從玉耑省聲也

矯現 上居夭反前中第四百一十五卷已具釋

羅刹娑 梵語鬼名子字轉舌長聲呼古譯但云羅刹此類鬼神有業通力飛行自在食噉衆生血肉最大兇惡其羅刹女別有國土居大海洲島以其神力能變姝麗之容媚惑於人善誘而食之並如佛本行經中所說

第五百一十九卷

能紹 市繞反說文緊糾也前經第四百五十四卷已釋

一切經音義卷第六

一切經音義卷第七

翻經沙門慧琳 撰

田

音大般若經從五百三十盡五百六十五凡四十六卷

大般若波羅蜜多經卷第五百三十卷

戰慄 上旃善反顧野王云戰懼也毛詩云戰戰兢兢兢兢業業戰戰兢兢恐懼皃也尒雅云戰動也郭璞云恐動趨步也或作㦠古文作栗下隣一反集訓曰戰慄懼也字書云憂感也孝聲云謹敬

源底 上愚袁反也從十泉聲也卜音心禮記云達於禮樂之源鄭玄曰源本也廣雅万物之本曰原說文作原或作原古字也

伴

侶 上傍漫反王逸注楚辭云伴旅也韻英云伴儔侶也說文云大皃從人半聲也半字從八從牛作半也俗作半謬也儔音長流反下力舉反廣雅侶伴也或作旅古今正字云侶儷也從人呂聲也呂字象脊骨之形也儷音麗

勃惡 上蒲跋反前經第四百二十九卷已具釋訖

履践 上棃旨反下錢演反前第四百五十五卷已釋

挑目 體遥反韻詮云挑撥也考聲云挑抉縈悅反字書云從扌音手兆聲也經中或有從木作桃徒刀反非也或從刀亦作剔亦通用

劓鼻 上魚器反前經第四百五十五卷已釋訖也

鋸解 上居御反國語云中刑用刀鋸賈逵曰以刀有所鋸斷謂大辟宮劓音義云刖音月等刑是也蒼頡篇云截物鋸也說文云搶戚陽反搪也音唐從金居聲也考聲云搶搪者鋸也方言云鋸之異名也下佳買反考聲云解釋也判也分也

𣥠 常葉反蒼頡篇云水中行為跋歷也說文徒行厲水曰𣥠從步林之葉反聲也古作𣥠也

琰魔王 楚語冥司鬼王名也舊云閻羅王經文作剡尸祟反魔皆訛略不正也正梵音云琰閻奄反摩古人

譯為平等

黧黑 上力知反通俗文云斑黑曰黧孝聲云面類七遺反黑也又音礼兮反文字音義云黧老黑色也從黑從初省聲也

謬誤 上眉救反韻英云謬誤也韻詮云詐妄也廣雅云謬欺也謚法曰名與實爽曰謬詭文云狂者之妄言也從言翏六幼反聲也或作謬下五故反字書云詿公賣反誤也漢書云所為詿誤皆蔽䝉之是也左氏傳曰為人得罪曰誤也說文誤謬也從言吳聲

欲扣 苦厚反前經第四百五十六卷已具釋訖

第五百三十一卷

析爲 星積反前經第四百五十六卷已具釋訖

霑彼 輒廉反韓詩云霑溺也考聲云小濕也尸執反礼記孔子曰雨霑服失容顧野王云霑濡耳洙反也文字集略作沾略也說文霑霂也音淼從雨沾聲也

滴數 丁歷反考聲云水落

也或作適說文云水灓注也力桓反灓漏流也字書云水滴也經文從水作沸俗字也下霜句反

不齅 休救反前經第四百五十六卷已具釋訖

第五百二十二卷 無字可音訓

第五百二十三卷

嫌害 上刑閻反考聲云心惡也爲固反說文云不平於心也又云嫌疑也從女兼聲也下何賴反蒼頡篇云害賊也廣雅害割也考聲云害妨也或作𡧃書害相遮

要平聲夆亭名也說文云害傷也從宀音綿從口從夆省聲也

遜謝 蘇寸反韻英云遜恭也考聲云遜避也集訓云避位而去也說文云遜遒也從辵丑略反孫聲也或從心作遜亦同下夕夜反考聲云拜恩也𢦏也告也從言射聲也

危脆 清歲反廣雅脆弱也顧野王云脆愞也奴乱反或作膬考聲云肉肥也耎也而兗反說文云肉耎易斷也從肉從絕省也聲也經從危作脆非也

塊等 俱雄反儀礼云寢苫枕塊是也韻英云土塊也說文云土墣也匹剥反從土從鬼省聲愧五猥反或作凷象形

字也一云土塥被逼反塥塊之異名也

第五百二十四卷

沮壞　上牆呂反廣雅沮塗也毛詩傳云沮亦壞也又云沮止也從水且七胥反聲也下懷膭反蹟豆壞反集訓云壞敗也韻詮云自破曰壞從土從褱省聲

菴没羅果　梵語果名也亦名菴没羅即菴羅果也

傘娜娑果　亦梵語果名也此果形如冬苽此國無

漑灌　上基懿反於戲反韻英云澆灌也說文云漑亦灌也顧野王云漑猶灌注也從水旣聲也

第五百二十五卷　第五百二十六卷

第五百二十七卷　第五百二十八卷

已上四卷多與前文同無可音訓

第五百二十九卷

蘇扇多 梵語佛名也唐名妙息夾 撞擊 上濁江反顧野王云撞猶擊也廣雅撞刺妻亦反也說文云撞擣也從扌音手童聲也 訶責 虎珂反考聲云訶詛也音毀怒也集訓云訶責也韻英云叱怒也經作呵亦通下痓革反說文責求也從貝從朿音刺省聲也說文作賷害字也

第五百三十卷

慚愧 上藏含反下歸畏反二字互相訓也 躭著 都甘反韻英云躭好也好呼與反考聲云躭翫也著也從身從躭都甘反省聲也 芭蕉 上補茄反下即消反宿根草樹名也所在皆有本出交阯字指云子可食葉如席可以為布也

第五百三十一卷　第五百三十二卷

已上兩卷中又說三十二大人相与前經

第一卷及第四百一卷并第四百七十九等已重重釋更不繁述

第五百三十三卷　第五百三十四卷

第五百三十五卷　已上三卷並無難字音訓者

第五百二十六卷

獵者　力葉反賈逵注國語云獵取也介雅獵虐也郭璞曰陵獵暴虐也案畋音田狩為獵從犬巤聲也畋音田巤音同上也

劇苦　奇逆反蒼頡篇云劇病篤也集訓曰病篤增甚之辭也方言云病之少愈謂之劇古今正字云從刀豦聲也經文作劇俗字也非正體也豦音渠也

懶惰　上勒幹反考聲云不勤也說文云懈怠也從心賴聲也或從女作嬾一云臥食曰嬾下徒臥反廣雅云惰嬾也說文

云惰不敬也從心隋聲也韻英云憜懈也或作墮誤也或作惰古字也

無翼 羊職反孔注尚書云翼翰也說文云翼翅也從羽異聲也

資糧 力強反或作粮集訓云糧儲食也說文云糧穀也從米量聲也經文云菩提資糧菩提者無上道資糧者六度万行也

第五百三十七卷

贍部洲 常焰反南洲也舊名閻浮提訛也義如前第一卷中已具釋下二洲准此

勝身洲 東洲也

牛貨洲 西洲也

俱盧洲 北洲也具如前說

毗柰耶 梵語戒律藏也亦名調伏藏

諸響 虛兩反空谷應聲也

陽焰 熱時遙望地上屋上陽氣也似焰非焰故名陽焰如幻如化

尋香城 舊云乾闥婆城梵語也音義第一卷中已具釋訖也

憺怕 上唐濫反下普百反淮南子云憺滿也怕靜也桂苑珠叢云憺怕者心志滿足也字書云無戲論也韻英云安靜也經文

作泊或作濼泊皆非也古今正字云
憺字從忄詹聲也怕字亦從心白聲也

第五百三十八卷 無字可音訓

第五百三十九卷

問詰 輕逸反鄭玄注礼記云詰為問其罪也廣雅云詰責也說文云詰問也從言吉聲也

酬荅 上時流反毛詩傳曰酬報也鄭玄云酬厚也說文酬勸也從西州聲也下當納反韻英云荅對也考聲云荅然也古今正字云荅字從卄合聲也正體作畣從合從田千月反古字也今通作荅訛失本體也

滯礙 上直例反王逸注楚辭云滯留也賈逵注國語云滯久也說文云滯礙也從水帶聲也下我蓋反廣雅礙距也說文云礙止也從石疑聲也

四衢 具于反尒雅云一達謂之路四達謂之衢郭璞云交道四出也說文亦同從行瞿其子反聲也

掩涅 或作

揜同掩撿反集割云掩藏也韻英云掩獲也說文云掩斂也從才音手奄聲也亦作弇也

窣堵波 梵語也此是佛碎身靈骨舍利塼塔也舊曰浮圖

殄滅 上田現反孔安國注尚書云殄絕也尒雅殄盡也說文亦同從歹今聲也下綿結反考聲云滅亡也韻英云滅沒也集割云滅絕也韻詮云滅消也說文滅盡也從水從戌從火戌是火墓戌中有相水滅火故從水從戌或作烕亦通也

莫耆 梵語解毒藥名也此藥多出大雪山能解一切諸毒此國無也

螫敢 上舒隻反又訶各反二音並通說文蠚行毒也蠆也從虫赦聲也下譚敢反考聲云喫也尒雅歠呑也古今正字云噉食也從口敢聲也說文歠譙也或作啖或作啗並同

第五百四十卷

蠱道 上公五反字書云蠱蠱神也音姑春秋傳曰皿蟲為蠱晦淫之所生易曰幹父之蠱王弼注云蠱猶事也又音為野野亦云野道也皆厭禱之類也

魍魎 上亡昉反下力享反考聲云魍魎木神也亦是耶鬼也淮南子云魍魎狀

如三歲小兒赤黑色赤目赤爪長耳美髮國語云水性妖鬼也或作蝄蜽或作魍魎並皆通用

香囊　乃唐反孝聲云斜口香袋也寀香囊者燒香器物也以銅鐵金銀聆瓏圓作內有香囊機關巧智雖外縱擯圓轉而內常平能使不傾妃后貴人之所用之也

盛貯　上音成平聲字也下張呂反孝聲云積財也說文貯積也從貝宁聲也或作對盛米器也

寶函　霞巖反古文作樋或作械考聲云木匱也說文作函函篋也桂菀珠蕤云盛經書盛珎寶器物也經文作函亦通用

竭誠　渠徹反集訓云竭水盡也你雅竭盡也孔安國注論語云盡忠節不愛其身也說文從立昜聲也下音誠尒雅誠信也博雅誠敬也寀誠猶實也

殀歿　上妖嬌反孝聲云火死日殀枺損注左傳云短折日殀古今正字從歹夭聲也下摸骨反孔安國注尚書云殁死也鄭玄注礼記云殁殄也毛詩傳日没盡也說文云從歹殳聲

譴罰

上企見反廣雅譴責也蒼頡篇云譴訶也挂莵珠蘘云譴謫竹革反問也從言遣聲也下煩職反尚書云墨罰之屬千劓罰之屬五百孝聲云加罪於人曰罰說文云小罪也從刀從詈音利詈字從网從言為正經從四誤也蔡邕石經從寸作罰誤也

勃惡 上蒲没反廣雅勃威也玉篇勃暴威也韻英云勃起也說文云勃排也從力孛聲

奮威 上分問反廣雅奮起也進也從大從隹隹鳥也從田字書云大鳥在田張毛羽欲飛曰奮

勇銳 譬慧反博雅銳錐利也孝聲云錐音隹刀鋒也說文云鋒

芒也從金允省聲也

第五百四十一卷

鈌減 上犬悅反聲類從垂作鈌說文云缶瓦器也小口罌說文鈌字正從缶作鈌郭璞注介雅云缶盆也蒼頡篇云鈌虧也顧野王曰鈌猶玷也說文器破也從缶從史省聲也下減字有兩音並是上聲從水從咸點畫一種音訓所用意義即別本音耕斬反孝聲云損之令少曰減說文減損也令不采又音咸黯反字典曰自耗欠下曰減集訓

亦云減耗也字書云欠火也令取此後音咸黯反於文稀便也

瘦極 色梵反尒雅瘦瘠也音藉文字集略云肌肉減耗也說文瘦臞也正體作瘦令通作瘦俗字也尒雅臞瘠也說文云瘠从肉也從疒脊聲也

氛郁 上芳文反說文云祥氣也或作零零氣也或作秀下於六反考聲云香氣郁郁也

鮮淨 星淺反考聲云鮮好也字書云鮮新也說文鮮善也又作鱻說文鱻精也

幰蓋 上鄉偃反釋名云車幰綱也所以禦熱也聲類云車上幰蓋也玉篇云布張車上為幰說文闕也

幡鐸 上妨番反說文云旌旗惣名也尒幢旛旌旗之類也以五彩間錯懸於幢竿之上名曰旛旗下唐各反說文云大鈴也從金睪聲也軍法五人為伍五伍為兩兩司馬執鐸金鈴也

腫疱 上燭勇反考聲云腫病也說文云腫癰也從肉重聲也下白良反桂苑珠藂云人面上熱氣所生瘡名疱說文云面上風氣瘡也從疒包

聲也或從百作䩉或作頗並同一云面上細瘔也

枯涸 上康姑反賈逵注國語云枯槀也說文云木槀槀木枯也從木古聲也下何鐸反賈逵注國語云涸涸竭也廣雅涸盡也說文云涸竭也案涸水乾竭也從水固聲也

衣褱 戈火反考聲云褱苞也

箱篋 上息將反字林云箱竹器也韻英云咸書咸衣器物名也考聲云篋屬也案淺曰箱深曰篋下謙頰反考聲云篋槭也音咸字書云箱屬也說文云篋笥也從匧聲也匧或從木作篋篋皆通也

拔濟 上辦八反考聲云拔抽也救也桂苑珠叢云引出也說文云拔擢也從才犮聲也下精曳反孔注尚書云濟渡也杜注左傳云濟益也賈注國語云濟成也古今正字云從水齊聲也

迷謬 靡右反鄭玄云謬誤也廣雅謬欺也方言謬詐也謚法名與實乖曰謬劉瓛曰謬差也說文云謬從言翏聲也經文從尒作謬俗字也非正體也

陿劣 上咸甲反礼記曰廣則容姦陿則思欲考聲云陿隘也玉篇云迫隘不廣大也經文從犬作狹或從卩從夾作陜皆非也說文正體從卩從匕爽聲也隘攖介也下力輟反廣雅劣少力也說

文劣弱也會意字也或從忄作[illegible]古字時不用也

第五百四十二卷

第五百四十三卷

秉法炬 匕彼皿反孝聲云手執禾也集訓云把禾束也文字釋要云手持一禾也從又又手也從禾下渠語反說文云束竹葦以燒之曰炬古作苣也 法

蠃 魯和反尒雅云蚹蠃螔蝓也郭璞注云蝸蝓蝸牛也案蠃色白太常樂器也吹作美音聲聞數里顏氏字樣正體作蠃從䖵聲也經文多作螺俗字也此螺字有平上去三音又非令故不取也

雙足 朔腔反顏野王曰雙兩隻也說文云雙二枚也方言云二飛鳥曰雙羣書字要云雙字從雔雔鳥也從又又手也手持二鳥曰雙經文從夊作雙者非也謬已久矣

第五百四十四卷

地獄 愚鍋反玉篇云因繫之所憖名為獄
鄭注周礼云爭財曰訟爭罪曰獄說
文云獄确若甬反從犾鐠犾者二犬相齧也從
言言訟也地獄若冥司幽繫之所也

昏翳 上呼昆反孔安國注尚書云昏暗
也莘聲云昏亂也說文云昏且冥
也從日從氐丁礼反字書云日居氐下日昏
下嬰計反韻英云翳蔽也廣雅翳障也說文
云華盖也從羽
殹也殹一計反

涉暗 常葉反韻英云涉
歷也芊聲云涉渡

水也說文云塗行水也從水從步會意字也
下烏紺反賈逵注國語云曰無光曰暗

薩婆若 梵語訛也正梵音薩嚩吉孃
二合唐言一切智智即般若
波羅蜜之
異名也

輕誚 情曜反考聲云責讓也
笑也蒼頡篇云訶也說
文云嬈也或作譙
從言肖省聲也

拒逆 上渠國反韻英云
拒格也廣雅拒捍
音畢也說文云抗也
反知浪韻詮云拒違也

他溺 寧的反字書云
沒水也不浮曰
溺考聲云況也或作
愵愵憂也說文作怺

形貌 赤竜反擔文古
字也說文作皃

容儀也從人白象人面字書云皃形也或從頁作貌頁者頭也從豹省聲也頁音頡

枯顇 上苦胡反賈逵注國語云枯槀也槀苦道反孝聲云木乾死也說文云木槀也正體作殆骨肉乾也下情遂反說文云顦顇也韻英云顦顇瘦惡皃也或作悴古今正字云從頁卒省聲也

第五百四十五卷

瞎鈍 徒混反聲類云鈍頑也案瞎鈍者識暗濁不明了也說文云鈍錭大牢反也錭頑鈍也從金屯聲屯音豚

怯畏 上羌劫反或作㹤說文云多畏也禮記云勇者苦怯怯者畏劣也下威謂反考聲云心所伏也廣雅畏懼也畏敬也論語曰君子有三畏畏天命畏大人畏聖人之言鄭注禮記云伏曰畏字書云畏難也說文云畏惡也從凢而虎凢可畏也從人從鬼省聲也

懷孕 上擭乖反孔注論語云懷

說文作倗倗輔也從人朋聲也下力舉反蒼頡篇云侶儷也廣雅王篇侶伴也古今正字從人呂聲也儷音歷弟反也

隩奧 下烏告反又音於六反訓義並同廣雅奧藏也郭注方言室中隱奧處也說文云究也室之西南隅也從宀𢍃聲𢍃音弓六反下從廾音拱上從古六字也宀音綿從釆作奧非也

第五百四十七卷

慊恨 叶甜反韻英云嫌疑也王弼注易云心不平也考聲云心惡也說文從心兼聲也經或從女作嫌亦同惡音烏固反

空鉠 上苦貢反下傾悅反玉篇云鉠玷也毛詩云鹿鳴廢則和樂鉠也說文云罌破也蒼頡篇云鉠虧也從缶夬聲訛或從垂作缺通用玷音丁玦反缶音方苟反夬音夬

除愈 以主反集訓云愈疾差也益也勝也從心俞聲也俞字從舟

安也又云懐歸也鄭注周礼云懐来也古文正體從女作孃孃妊字也下以證反鄭玄礼記云妊音壬妊子日孕廣雅孕懐俾音身也說文云懐子也從乃子聲也俾音身

第五百四十六卷

欠款　丘據反埤蒼云張口欠款出氣也經文從口作去者非也乃是聯聲也

嗤笑　赤之反韓詩云志意和悅皃也孝聲云嗤笑也字書云嗤戲笑也說文作欪又云欪欪戲笑皃也從欠㞢聲也㞢音之也

躁擾　上早到反貫達

注國語云踊亦擾也鄭注礼記不安靜也顧野王曰踊動也字書云急性也說文從足喿聲也喿音桑到反下而沼反孝聲云擾亂也說文云擾煩也從才音手憂奴刀反聲也經中從憂作欙者非也

迦遮末尼　梵語寶名也此寶石類非珠勝之寶此國無亦如王石之類也

朋侶　蒲弘反太公六韜云友之朋謂之朋朋之朋謂之黨考聲云同師門也字書云明頰也古人數法名也古昔用貝貨易五貝為一朋山亦假借古鳳字也借鳳為朋昔鳳飛則羣鳥万數從之故借古鳳字為朋黨字也

第五百四十八卷

端拱 上覩官反考聲云端正也周礼齋服有玄端素端鄭衆曰端本也方言云端緒也說文云端直也從立耑聲都官反聲也下䪨擁反杜預注左傳云合手曰拱礼記曰正立拱手是也尚書曰垂拱仰成毛詩傳曰拱法也說文云斂手也從手共聲也

善軛 於革反考工記云作車人為車軏長六尺鄭衆曰謂轅端壓牛領車軛也說文云轅前也從車戹也戹音戹經文作軶略也俗字也

卵㲉 上郎管反說文云凡物無乳者卵生行者胎生有問者曰鼠豈飛物何得卵生荅曰鳥浮於雲鼠浮於水亦類也古文作卵篆書作卵象形字下苦角反集訓云鳥卵皮曰㲉考聲云卵空皮也從卵殼聲殼苦角反

敵對 上徒歷反杜預注左傳云敵對也又云敵當也尒雅敵匹也說文云敵仇也從攴普卜反從滴省聲也下當內反考聲云對荅也匹也說文云辯對無方也從丵鋤學反從口從寸作對經文從廿音莫從至作對誤也

蹊徑 上形鷄反杜預注左傳云蹊徑也鄭玄注礼記云蹊徑者禽獸之道也

也從足奚聲亦作徯下經定反周易艮為徑路也顧野王曰徑小路廣雅徑邪路也從彳巠聲也彳音丑尺反巠音經

欻作 畢律反薛琮注西京賦云欻忽也蒼頡篇云欻猝音麁骨反起也說文云有所吹起也從欠炎聲

第五百四十九卷

柔耎 而剸反鄭衆注周礼云耎學脂韋皮也說文云前稍韋也耎弱也從大

而聲也或作偄亦通也

迷謬 靡右反鄭玄注礼記云謬誤也方言云謬詐也廣雅謬欺也謚法曰名與實爽曰謬劉熙曰謬差也說文云謬字從言翏聲也經文從介作謬俗字也非正體也翏六幼反

猝暴 上村訥反正從犬作猝聲類云倉猝暴疾也考聲云倉忙也遽也或作碎亦同經文作卒略也亦與兵卒相濫宜改從犬正也下蒲冒反考聲云暴猛也速也無善也說文云暴字從日從出從廾從夲會意字

也廾音拱丰音谄經本作暴俗字也

撟誑　上居夭反集訓云撟詐也字書云撟妄也經文相傳從矢作矯非此用也下俱況反賈逵注國語云誑惑也杜預注春秋云誑欺也考聲云相欺以言也說文從言狂聲也或作悉又作䛘並是古字今已癈也

僁失　揭焉反考聲云僁過也字書云僁字正從人從心忓聲也忓音寒經中多從人二天作僁俗字也或作諐愆皆古字也揭音蹇蹇反

惶懼　上胡光反集訓云惶悚也考聲云惶恐也博雅云惶遽也字書從忄皇聲也遽音渠御反忄音

心也下劬遇反字書云畏也方言懼驚也說文懼恐也從心瞿聲也瞿音具于反古文作愳

親䁥　尼慓反俗字也正體作暱毛詩傳曰䁥近也杜預云䁥親也說文從日匿省聲也

淳質　上垂倫反俗字也正合作淳考聲云淳清也說文云淳從水𦎫聲也下真日反鄭注儀礼云質正也杜預注左傳云質信也顧野王曰質醇樸也廣雅曰質謹聽也質定也謚法曰名實不爽曰質中正無爽曰質說文云以物相贅也從貝從斦贅音之汭反斦音魚斤反

技藝　上渠擬反考聲云工巧也

集訓云技猶藝也說文技巧也從才支聲也才音手下霓計反周礼六藝礼樂射馭書數顏野王云藝猶材也杜預曰藝法制也賈注國語云藝極也字書云藝能也從云埶聲也音同上

羅剎娑 梵語也古云羅剎訛也羅字上聲呼兼彈舌引聲即正此乃暴惡鬼名也男即極醜女即甚姝美並皆食噉於人別有羅剎女國居海島之中如佛本行經中具說也

賣買 上始章反下姑苦反周礼九職六曰賣賈鄭玄云行賣曰賣坐販曰賈考工記云通四方之珎異以資之名為賣棖鄭玄曰販賣之客也說文云行賣也從貝從商省聲也經中通作商誤也宜加貝為正鄭玄曰通方物曰賣居賣曰賈杜預曰賈賣也考聲云坐販也賈價也說文云賈市也有音加雅反者非也

戲謔 上虛寄反下香虐反毛詩云無敢戲豫傳曰戲豫逸豫也說文三軍之偏也從戈䖒聲也經從虛作戲非也毛詩傳曰謔謔喜樂也又云善戲謔兮是也說文

云謔亦戲也

舩撥 上述專反世本共鼓貨狄作舟舩宋忠曰黄帝二臣名也方言曰自關西謂舟為舩說文云舩舟也從舟從公省聲也下煩襪反考聲云縛竹木浮於水上謂之撥音伐集訓云木撥也說文云海中大舩也從木發聲或作筏俗字也廣雅作艥亦同經文作栰謬作也

薩栰若心 梵語訛略不正也正梵音薩囀吉孃二合唐云一切智心即般若之異名

第五百五十卷

顧恡 上古庫反鄭玄箋毛詩云迴首曰顧又云顧猶視也又云顧念也從頁雇聲頁音頡雇音固下力陣反孔安國注尚書云恡惜也方言曰貪而不施為之恡說文正體作吝吝恨也從口文聲也或作恡俗字也或作彭吝並古字也

繽紛 上匹賓反下芬分反考聲云繽紛亂也字書云繽紛衆多皃也集訓云繽紛盛皃並從糸音覓賓分皆聲也經中賓字從尸作賔書非也

勇捍 上庸隴反顧野王曰雄毅果決也謚法曰懸命為仁曰勇投身為義曰勇持義不撓曰勇知死不避曰勇說文

作勳與經中勇一也說文云勇氣也從力甬聲也或作恿戰皆古勇字也下寒岸反俗字也體作敢集訓云扞捍也考聲作扞蔽也禦也並同用也

第五百五十一卷

惡蠍 香謁反毒蟲也說文云蠆也從虫歇聲也經文作蝎非也蠆音丑介反虫音毀

一巷 學絳反集訓云街巷也廣雅作衖音與上同或作鄉又作衖皆古字也里間道也

擾惱 而沼反集訓云擾煩也亂也

唐捐 悅玄反考聲云捐弃也唐徒也

毀懱 眠結反韻詮云輕易也從忄蔑聲經文篾非也

昧鈍 途頓反考聲云性頑滯也著頡篇云鈍頑也韻英云刃不利也

樂耍 上五教反下而剸反剸音專齊也

第五百五十二卷

菩軏 烏草反前第五百四十八已釋

戰慄 隣室反集訓云戰慄懼也戰戰慄慄懼之甚也從心栗聲也

源底 上音原鄭注礼記云源本也廣雅万物之本日源說文作原或作䲨古字也

如僕 蒲斛反毛詩傳附也考聲云僕使也僮也顧野王御車者也說文云給事之者從人業聲也古文作瞨左傳從王臣公僕已下至僕乃第八等人也業音卜也

摢打 上佺藥反說文云摢擊也又云摢摘也許材重注淮南子云摢叚也從手垂聲也字書或從竹作箠又從木作摢搭也鍛音當灌反下德卷反廣雅打擊也埤蒼云打搭也從手丁聲手音手

勘耐 上康甘反毛詩傳云勘任也尒雅勘勝也說文本字從力從匹甘聲也經文從土作堪非本字說文堪地突也非經義相承共用為堪任字久矣從力作者乃甚聲用之不可改下乃代反集訓云耐忍也左傳云云而不相耐耐猶能也說文從彡作耏形聲也杜林日諸法度皆從古故從寸作耐

屨賤 上梨徵反丗本云於音烏則非扉肥未反屨來忠口黃帝臣也草日扉麻日屨寨令人若草若麻及絲通名為

履鄭注礼記云履蹈也考聲履屨俱遇反屬也說文云履所依也從尸從彳丑尺反從夂音所厄從舟舟象履形也或有從復作履者誤也

下錢演反孔注論語云踐循也毛詩傳云踐行皃也礼記云踐其位行其礼也說文云踐履也從足戔聲也或作衛或作後並與踐同皆古字也戔音察限反

挑目

體彫反韻詮云挑撥也考聲云挑抉也說文從手兆聲或從刀作㓮古字也經中或有從木作桃非也抉音縈悅反

劓鼻

魚忌反又音魚罽反孔安國云劓割也古刑法傷人者其刑劓鄭注周礼云劓截其鼻也說文云劓決鼻也或作劓亦通用也

黧黑

上力池反通俗文云斑黑曰黧考聲云面類黑而黃色也又音礼号反文字音義云黧老也黑色也從黑從黎省聲也鎮音睾遵反

痔漏

上持妓反集訓云下部病也說文云後病也下婁豆反顧野王曰漏猶泄也案痔漏者泄痢病也許叔重曰漏失也說文以銅器受水刻節晝夜共

爲百刻從水扁聲或作屚𣳂音先節反

第五百五十三卷

鹹鹵 上匣巖反尚書云水曰潤下潤下作鹹尒雅苦也說文云北方味也下郎覩反杜預注左傳云㡿鹵确薄之地也說文云西方鹹地也從西省象鹽形也

欲扣 苦狗反集訓云擊也

法蠃 盧禾反經文作蠡非也蠡音靈底反蠡吾縣名在涿音卓郡越有范蠡人名也錯之甚矣經中又有作螺赤虫也亦非經義尒雅云蠃即大蝸牛也言法蠃者喻菩薩演法之音如蠃殼聲也

析爲 星亦反韻英云析分也說文云破木也從木從斤斤半木字也或從木從斤作析亦通下韋危反從爪作爲正也

滴數 丁歷反考聲云水落也或作遡說文云水灓力端反注也灓漏流也字書水滴也經文從水從帝作渧俗字也下霜句反從毌音官

機關 上薑希反集訓云凡物有關制之動者皆曰機易曰樞機之發榮辱之主莊子云有機械者必有機心說文云主發謂之機從木幾聲也下古頑反大戴禮云君

子情逆而暢於遠察一而闢于多說文云以木橫持門絣聲也豨坪開反絣音同上字書或作官經中作關非也音皮免反

第五百五十四卷 無可音者

第五百五十五卷

亘樹 之樹反淮南子云春雨之灌萬物無地而不澍無物而不生說文云時雨

所以澍生萬物也從水從尌省聲正體作澍籀文作尌

第五百五十六卷 無字可音訓

第五百五十七卷

殄滅 田殄反前五百三十九卷巳具訓釋下煩蠛反前第五百四十卷巳具訓釋也

譴訶 上輕見反

疲極 上音皮賈逵注國語云勞

也病也廣雅疲倦也下其疑反考聲云極窮也竟也從木亟聲也亟音居力反

怯怖　欺業反顧野王曰怯畏劣也說文從犬作㹤從犬去聲也

第五百五十八卷

無可音訓

第五百五十九卷

稍擻　上所狡反玉篇云稍稍侵漸也廣雅云稍稍小也考聲云稍盡也說文云出物有漸也下桒賛反說文云分離也或從佳作擻佳鳥也說文云飛散也廣雅散壞也又云擻布也說文擻字從肉㪔聲也㪔音亦擻字也

拒逆　上渠佇反廣雅拒捍也說文云拒抗也韻英云拒違也從手巨聲也捍音旱抗音口浪反下魚戟反尒雅迎也方言云自關而東謂迎為逆蒼頡篇云逆迎逆不從也孔安國曰逆咈突也左傳有六逆賤妨貴少陵長遠間親新間舊小加大婬破義謂之六逆也鄭注考工記云逆猶郤也考聲云逆者反常道也不順也關東曰逆關西曰迎說文逆迎竝從辵屰聲也經作逆俗字也咈音扶勿反辵音丑略反屰音逆也

歐熱血　上謳口反左傳

日伏弢歐血是也弢弓袋也說文云歐吐也從欠謳省聲也下如設反考聲云熱暑也桂苑珠叢云溫暑日熱說文熱溫也從火埶聲也謳音烏鉤反弢音他勞反 埶音熱

第五百六十卷

規摸　癸惟反顧野王云規圓而矩方也孟子曰不規矩不能方圓是也考聲云規圓也正也度也鄭玄云規正圓器也說文規有也從夫從見有從矢或從失皆誤也度音徒洛反下毋蒲反鄭玄箋毛詩云摸法也又云摸範也考聲云摸形也模樣也古文作橅音同上

第五百六十一卷

稱量　上赤蒸反韻英云稱稱程也考聲云定其輕重也平也廣雅稱度也說文稱詮也從禾爯聲也爯同上也下力薑反考聲云量度也稱也從日童聲古文作量

經文作量略也略也

數量

上霜婁反下力仗反訓解同上量字俗用作量

堵羅綿

梵語輕耎絮也沙門道宣注戒云柳花絮蒲臺花綿白楊花絮白疊花絮等是也取輕細柔耎為喻也

飄轉

上匹遥反郭璞注尒雅云飄者迴風也毛詩傳曰暴起之風也經典釋文陸德明音眺遥反老子曰飄風不終朝或作瞟字林作飃古字也

遊泛

芳陷反賈注國語泛浮也詩傳泛流皃也

卒破

愁訥反俗用字略也王篇云此字與

兵卒栢乱而用别説文正體從犬作猝經文單用從衣從一一參表記考聲云猝蒼性也遽也遽音渠御反

浮囊

附無反玉篇音扶尤反陸法言音薄謀反下二皆是楚之音也今並不取廣雅浮漂也鄭注礼記在上曰浮賈逵浮輕也説文浮泛也從水子聲也下乃郎反集訓云有底曰囊無底曰橐皆盛物器也字書云大曰囊小曰橐此説非也小篆囊字從橐省從襄從衣罪亦聲也今經言浮囊者氣囊也欲渡大水假此氣囊輕浮之力故説為喻也橐音託囊音倪罪音女耕反

善軛

櫻革反前

文第五百四十牀座狀莊反廣雅云入
入卷已具訓釋之捷息反安身之具
也說文云身所安也從木爿聲也經文作床
非也檢字書並無此床字也爿音情羊反
一腋羊益反又章亦反二音並通埤蒼云
腋胳也在肘後肓下也古今正字從
肉從夜省聲也洲渚上音州下章與反
胳音各夜音亦尒雅云水中可居
曰洲毛詩傳曰渚小洲也王逸注楚辭云水
涯曰渚或從阜作陼一說云大曰洲小曰渚

也

翅羽 施異反正體作翄韻英鳥羽也說文云翄翼也從羽支省聲也

欻作 暉律反㨀綜曰欻忽也蒼頡篇云欻卒起也說文有所吹起也從欠炎炎亦聲也

第五百六十二卷

侮傲 五告反俗字也尚書傲慢也說文傲倨也從人敖聲也敖字正從出

從方從支

親暱 屋慄反經文從屋作暱俗字也

羅剎娑 梵語也食噉衆生血肉惡鬼神名也古云羅剎略也

商賈 上始羊反下姑戶反已見前具釋訖也

俳優 上蒲埋反下億鳩反蒼頡篇云俳優樂人也前文已解訖埋音麻懷反

戲謔 上虛氣反下香虐反解釋已見前文

邀契 上伊燒反考聲云邀遮也杜預注左傳云邀要也字書邀循也求也或從彳作徼訓釋亦同下輕計反韻英云契約也要也鄭衆日契符書也鄭玄日契即今之券從力考聲云大日券小日契杜預日要契之辞也古者合兩札刻其傍各執為信從㓞從丯刂會意字轉注字也券音區願反㓞音口八反丯音拱也

第五百六十三卷

根栽 宰猜反鄭注禮記云栽植也案栽種也種植草木日栽從木從𢦏省聲𢦏音灾

第五百六十四卷

第五百六十五卷

已上兩卷並無字可訓

一切經音義卷第七

一切經音義卷第八

翻經沙門慧琳撰

音大般若經從五百六十六盡第六百凡三十五卷

大般若波羅蜜多經卷第五百六十六

三藏法師玄奘譯

阿難陁 唐云慶喜舊曰阿難梵語略也

憍陳那 舊云憍陳如佛初成道度五俱輪此其一也

笈防鉢底 舊云憍梵波提略也

揭麗筏多 舊云離婆多略也

大

採菽氏 舊云梵語曰大目乾連或云俱律陀或曰拘粦多或名俱利迦皆訛略也正梵音摩賀目引䵍蘖二合羅引上聲野遠祖神仙採菽豆食因以為姓䵍音能得反

大迦薑佉反多衍延典反那 舊曰迦旃延梵語略也

畢蘭音楺陀筏蹉倉村反 舊曰畢陵伽婆蹉是也

隝波離 舊云優波離輕重異也

羅怙羅 舊名羅睺羅也

紹隆 上常遶反下力沖反訓釋已見前卷

珊覩史多 上蘇安反梵語欲界中六天之一名也唐云知足天一生補處菩薩見作此天王也

礫石 力的反

谿谷 上啓鷄反尒雅水注川也說文山賨無所通亦從水作溪從石作磎是磻磎字見蓁韻非此義也下公奚反說文泉出通流為谷從水半見出於口會意字也

三愆 竭焉反考聲愆過也韻詮愆罪也說文從人心衍聲也衍音啓堅反經從二天作僁誤也古文作辛籀文作警說文作愆又作㥶皆古字也

慙恥 上藏南反尚書

雅慚德是也說文慚愧也從心斬聲也下癡里反考聲耻辱也字書羞耻也衞宏從言作訶古字也癡音丑之反

檛打

上茁爪反茁音竹刮反聲類作築擿也考聲檛擊也馬策也從木過聲也下德耿反廣雅打亦擊也埤蒼棓也棓音龐巷反說文從手丁聲也陸法言云都挺反吴音今不取也

盲瞖

上莫彭反玉篇云盲冥也說文目無眸子曰盲考聲目無見也從目亡聲也下於計反考聲目中瞖也字書目障瞙也從目殹聲也殹音同上經從壹從目作瞳非也

瑩飾

上縈覓反考聲發器物光也從金從瑩省聲也經從玉作瑩餙字亦通下昇力反考聲飾彫也修也集訓服著也清潔也說文刷也從食從人從巾

如稍

山卓反廣雅稍才也埤倉長文八矛也從肖矛聲也

如衜

昌恭反衝揬也廣雅衝當也周易衝行也考聲擊也說文交道四出也從行童聲也

徇名

旬俊反

憒恚

扶吻反考聲盈也心氣發也鄭玄云忿氣充實也蒼頡篇憤懣也音悶說文憤懣慨也或作懣古字也

嫌恨 叶鹽反韻詮嫌慊也疑也考聲心惡也爲固反說文心不平也從女兼聲也經從心作慊亦通下何艮反蒼頡篇恨怨也從心艮聲

覆罩 上芳務反訓釋巳見上文下卓投反毛詩傳云罩篧也篧音廓郭璞注尒雅罩捕魚籠也說文捕魚竹器也從网卓聲也或作罩羅箄劉並皆古字也

儵忽 識祝反王逸注楚辭儵忽急貞也又云儵忽如電光也廣雅儵忽光從黑攸聲也攸音由

或從火作倐或從足作倏皆古字也

胮脹 上普江反下張亮反

第五百六十七卷

坑坎 上客耕反下康敢反

爩熱 上妻律反下熱設反

飄颺 上匹遙反下羊亮反

淤泥 上於據反字書水中青泥為淤淤與泥也說文淤滓也玉篇水中泥草也下奴雞反玉篇土得水而爛曰泥

水滴 丁曆反經作滴俗字

芬馥 上芳文反考聲香氣也古

文從屮作芬屮音丑列反說文草初生香氣分布從屮分聲也今隷書從草作芬芬和也經從香作馚非也下馮目反韓詩芬馥香氣貟也

嚬蹙 上毗賓反下酒育反

偽行 上危位反韻英詐也不實也考聲矯詐也欺也或從言作譌

詭言 居委反字書詭詐也廣雅詭隨惡也說文詭責也或從心作恑恑異也

懷慽 上戶乖反毛詩傳曰懷思也孔氏曰懷安也謚法曰慈仁短折曰懷執義揚善曰懷說文念思也從心褱聲也褱戶乖反古文作嬢或作褢經有作褢協藏也非此義下向敢反孔氏注論語云慽恨也從心感聲也

𧫷唱辥 上先賫反考聲語而聲悲也說文悲聲也從言斯聲也經從口作嘶俗字也埤蒼嘶者聲散也下乁芥反考聲古聲噎也廣雅嘶唱聲之幽細也字書或作蓋或作欬皆古字也

拙𨇤 上專勢反考聲不工巧也下霜戢反考聲不滑也經從三止澁俗字

不成也

降澍 上江巷反尒雅降下也集訓落也蒼頡篇作降說文訓與尒雅同從阜夅聲也下主戍反准南子曰春雨之灌澍無地而不生說文亦云時雨澍生万物從水從尌聲也

霑濡 上輙廉反韓詩霑墹也考聲小溼也礼記孔子曰雨霑服失容說文霑䨣音染字書云霑䨣微溼也從雨沾聲也下而殊反集訓霑漬也字統濡小溼也又云濡亦霑也從水需聲也需音須

赫奕 上亨格反尒雅赫赫迅也郭璞曰感疾皃也方言發也廣雅赫赫明也說文大赤皃也從二赤下羊益反或從火作焃毛詩傳曰焃焃火皃也說文亦同從火赤聲也

第五百六十八卷

腥臊 上姓精反或作胜孔注尚書云胜臭也杜子春云豕膏臭也說文犬膏臭也從肉星聲也說文又作鯹魚鯹也礼記曰肉胜細者為鱠下蘇遭反周礼曰夏宜膏臊鄭衆曰豕膏臭也杜子春犬膏臭也說文亦云豕膏臭也從肉喿聲也喿桑到反或作縔周礼膳膏鱠經作臊俗字也

臭穢 上昌獸反玉篇臭者凡物氣之

獸名說文禽走臭而知其跡者犬也從犬從自自者古文鼻字也經從死作臰者非也下於喙反顧野王曰穢者不清潔也韻英穢惡也考聲荒蕪也或作薉也說文從禾歲聲也

盥洗 古矩反說文澡手也從臼從水皿皿器物也臼音掬皿音美秉反春秋傳曰奉匜沃盥有作去聲古翫反亦通下先禮反說文濯足也

巖穴 上雅咸反考聲巖岸也山崖也下玄決反字書穴孔子空也

罕人 呵亶

毛詩傳曰罕希也說文罔也從网干聲也

猒惡 上伊焰反下烏固反

無鉤 苟侯反考聲鉤取也引也說文曲鐵也從金勾聲也

轡勒 上悲怶反說文馬轡也從叀軎音叀與連同音從絲顧野王曰轡所以制御車中馬也下郎得反說文馬頭絡銜也從革力聲也

嫉妒 上情逸反下當故反王逸注楚辞去害賢曰嫉害色曰妒鄭注毛詩序云以色曰妒以行曰忌說文從女從戶聲也

誘化 餘手反說文作羑羑導也教也引也進也相勸動也從言從秀聲也

鬄落 天帝反考聲削鬄也經作剃俗字也

鬚髮 上相逾反說文作須鬚須也下蕃韈反考聲頂毛也說文髮根也從髟犮聲也髟音衫犮音攜末反或作頾皆古字也

澡浴 子老反廣雅澡治也蒼頡篇澡盥也顧野王云澡猶洗令潔也下音欲說文云浴洗身也從水從谷省聲

第五百六十九卷

鎣治 縈敻反韻英摩拭也或從金作鎣同也下除釐反考聲治也理也修故也從水台聲也

皎潔 上經曉反毛詩傳日皎光也方言明也說文從白作皎下堅齧反考聲清也靜也從水絜聲也

塊擲 上康膾反字書土塊儀礼寢苦枕塊是也說文土墣也墣音匹角反從土從鬼省聲也鬼音五罪反或作凷象形古字也下呈石反廣雅擲振也說文投也正體作擿也經從鄭俗字也

磣毒 瘡瘆 霜稟二反考聲砂土汙也從石參聲也或從土作墋亦同下徒斛反孔注尚書毒

害也考聲惡也痛也宲砂毒者妬害也忍人也說文害人之草也從屮毒聲也屮丑列反毐音愛經作毒篆書訛也

不悍

唐旱反鄭箋毛詩悍難也又畏也集訓辝也又驚也說文悍疾也從心單聲也

劬勞

具于反賈逵云疲勞也尒雅勤也說文劇也從力宲用力者則多勞

親狎

霞甲反論語小人狎大人孔氏曰狎近也杜注左傳狎習也或作狭同從犬從甲省聲也

陮㠯

上都回反

下扶務反

第五百七十卷

根株

上罔恩反王弼注老子曰根始也考聲根本也下陟殊反考聲煞樹之餘曰株說文木根從木從朱聲也

抑挫

上於力反賈逵注國語抑止也杜注左傳抑損也如淳注史記抑屈也楚辭曰屈心而抑志是也說文作𠨘反印字也𠨘

音一力反印音一刃反石經加手從印作抑變體字也下祖過反賈逵注國語云折鋒曰挫說文挫摧也從手從坐聲也

先折 上星延反說文前進也從古岀字從人下章熱反考聲折挫也拗取也說文正體從重二屮丑列反從亇作斷解云二屮草也以亇斷草曰折小篆因以二屮相連便誤為古串字遂從手作折也串音手也

稟 彼錦反孔注尚書云稟受也說文賜穀也從禾㐭聲也㐭音力錦反經從示作

性 稟誤也

芒衣 武房反考聲草末也然別有草葉如劒刃觸則傷人離繫

外道將以為衣傷其皮宍以為苦行也

芧衣 卯包反周易藉用白茅說文茅卽菅草也從草矛聲也菅音古顔反矛音莫侯反稗子音敗杜注左傳草之似稗者如淳曰細米為稗或作稗亦通

或芋 于遇反韻英芋蹲鴟草也蘇敬本草云芋一名芡藉約有六種差別所謂青芋紫芋真芋白芋連禪芋野芋並皆有毒其中唯野芋家芋甚食之煞人以灰水煑之乃可食也史記云岷山之下蹲鴟得之至老不飢是也說文大葉實根驚人故謂之芋從草于聲也

或藕 五苟反考聲蓮根也

尒雅蓮荷芙蕖其根曰藕玉篇作蕅本草一名水芝丹一名蓮甘可食說文從水作藕芙蕖根也從草從水果聲也

牧牛女 莫卜反杜注左傳云養牛曰牧尒雅郊外謂之牧郭璞注方言牧察也說文亦云養牛馬也從牛攴聲也攴音普卜反

搆百 苟豰反俗用假借字也正體作擊考聲取牛羊乳也從手殸聲也或從羊作擊同經作搆是搆架村木字非經義也

軍敵 上宮雲反下亭的反

迦履迦 上薑佉反假借此音以響梵音下文梵語中有迦字悉同此音

賫持 潛西反俗字也考聲持賕與人也說文作齎持遺也從貝齊聲也經作賫囙草誤

暎蔽 上英敝反下畢袂反

庳鉢羅樹 上卑瘵反梵語樹名也或名畢鉢羅菩提樹之類也一說即菩提樹

重疊 長龍反下亭叶反蒼頡疊重也廣雅厚也宋忠注太玄經疊積也顧野王曰疊

明也說文古理獄官吏罪三日得其宜乃行之故從三日晶從宜作疊王莽以三日太盛改為三田作疊經作疊變體字也

第五百七十一卷

護法陁羅尼 此中諸字但響取梵字音旨非求字義也

怛你也他 二合 去引一句 阿 上聲下同此也

護囉 囉字上聲轉舌呼下同二 矩 俱字反 囉 准前也

縛 無割反下同 底 丁以反三 護 引 囉 拏 奴雅反鼻以鼻音呼則可反下同

娑 去聲呼引 嚕 嚕字轉舌下同 拏 准上四 左

左左左左 抳 尼整反下准此五 阿 上

麌 愚字反 拏 奴雅反鼻音 乞灑 二合師賈反

多乞灑 二合 多 六 乞灑 二合 演

多乞灑 二合 野 娑縛 二合引 賀

引七捨麽莽可反鼻音抳準上音迦準前囉無可反

轉舌八汚引噜引轉舌隖噜嚩

底丁以反九迦居佉反下同囉嚩底迦

準上十阿上陛捨底⿰寧頁寧頂反娑

去引囉抳尼鼇反十一惹慈攞反野麽

莫可反鼻音底丁以反十二嚩始⿰寧頁準前嚩

始十三嚩無可反下同多嚩多努鼻音

娑去引哩抳十四部引多努鼻音

娑没栗三合轉舌兼底丁以反下同十五祢

奴礼反嚩多努鼻音娑没㗚三合

底准上娑嚩二合反賀引十六句鎖減

小姚反亦作消

量纔藏吏反考聲纔僅能也說文後也集訓從糸從

莬莬音丑略反從免經從二免作纔也

瞻博迦花梵語花樹名也舊云瞻蔔訛略也此花芬馥香聞數里大如楸花爛然金色也亦是香名也

門堞甜叶反左傳曰環城附於堞杜注云城上女牆也古今正字云城上女垣也從土葉聲也今人通音為陳者誤也

鳧鴈上輔無反鄭淒尒雅鳧鴨也考聲野鴨之小者字書從鳥几聲也几音殊鳥之短羽飛几几然形聲也下顏莧反或作鴈同毛詩大曰鴻小曰鴈隨陽鳥也說文鴈鵝屬

白檀唐蘭反香木名也白赤俱香赤者為上梵云贊那曩古譯云栴檀香是也出外國海島中

尸利沙梵語也此飜為吉祥即合昏樹也俗名為夜合樹也

鸚鵡上烏耕反下無甫反或作䳇山海經云黃山有鳥青羽赤喙人舌能言名為鸚鵡曲禮曰鸚鵡能言不離飛鳥是也

優曇花梵語古譯訛略也梵

語正云烏曇跋羅此云祥瑞雲異天花也世間無此花若如來下生金輪王出現世間以大福德力故感得此花出現是也

栴檀 上章饘反下唐寒反即前赤白檀香

頗胝迦 梵語寶名也此無正翻水精之類也光明瑩徹淨無瑕穢有微青白色或紅紫之別異也亦神靈寶也

第五百七十二卷

掩遏 上於撿反考聲藏也下安葛反考聲遏遮也

辜負 上古枯反周礼辜戮之職凡煞王之親者辜之鄭日辜之言枯也說文辜罪也從辛古聲也經從手作辜謬也下浮武反顏野王云背恩忘德日負說文負恃也上從人下從貝人守貴貝有所恃也一日受貸不償故人下貝為負有從人作偩俗字

怯弱 上羞業反下而斫反

疲倦 上平眉反下狂院反

鑿井 上音

非聲類鑿鏨也鏨紫陷反說文穿木也從金𣫞省聲也𣫞音作凡鑿鑿業丵字並從丵象竹木叢生也丵音牀學反下并精郢反象形字也中一點象水今相傳去點作并也

莖榦　上幸耕反說文枝主也愽雅草本曰莖下岡嫻反說文樹枝也從木軟岡岸反聲也

竹荻　徒歷反許叔重注淮南子云荻藿也

蘆葦　上郎都反下于鬼反介雅葭葦也郭璞曰即今蘆也又曰葭蘆即葦也案此二草種類相似大曰蘆小曰葦玉篇葦大葭說文蘆字從艹從皿盧聲也盧曾都反或作蘆同經作蘆俗也

甘蔗　之夜反蔗草也

馱都　梵語也此云法界界即體也

此下從簽底所蹈已下直至透遙匈臆已前並說佛三十二相音義第五卷經即第三百八十一卷中已具釋訖此

但音字不求其義

匲底 力鹽反經作奩非也 所蹈 唐号反踐也 坦

然 他嬾反 輻輪 上音福 輞轂 上音罔下音轂

柔耎 而兖反經作軟非也 纖長 相閻反 鞔

網 莫安反 交絡 音洛 綺晝 上墟紀反下華卦反

足跟 音根 與趺 音夫 雙腨 上所江反下時耎反

瑿迡 纓奚反 臃圓 勑龍反 紺青 上高暗反下青字從生從丹也

潤滑 上而順反下還八反 晃曜 上胡廣反下羊要反

頸及 鷄郢反 肩項 上音堅下何講反 髆

腋 上補各反下羊益反之亦反 諾瞿陁 上曩各反次强于反前譯云尼

俱盧陁

領臆 上舍感反 下於力反

踰珂 上羊朱反 下枯何反

鋒利 妨封反

婉約 於遠反

眼睫 精葉反

白毫 胡高反

烏瑟膩沙 梵語也此云頂相佛頂也

筋脉 上居殷反 下莫伯反

兩踝 胡瓦反

膝輪 胥逸反

惇肅 上都溫反

怯弱 上羌業反

離翳 於討反

臍深 上牆兮反

不凹 烏瓜反

不凸 田頡反

皮膚 甫無反

疥癬 上音戒 下先翦反

黶點 上伊琰反 下丁琰反

疣贅 上有求反 下專稅反

清徹 纏列反

稠密 長流反

綺靡 上音豈 下音美

輪埵 都果反

顏貌 猫皰反

臭穢 上昌呪反 下央衛反

達那 梵語如來肉髻

逶迤 上音萎 下音夷

匈臆 上許恭反 下於

力反

踊躍　上羊朣反杜預曰跳躍也上也下弋灼反廣雅跳也進也互相訓也

之儔　直流反儔疋也

不愜　謙頰反考聲云當意也可也從忄匧聲也

所縈　恚營反考聲云纒遶繞也

荷儋　多甘反負也助也亦作檐也

重擔　當紺反考聲以木荷物也

持

髻　音繼梵天王名也

第五百七十四卷　文殊分

善軛　於革反桂苑珠叢車軛端橫木也說文車軛也從車尼聲也尼音厄字書尼字從戶從乙經作軛俗字也不捨善軛菩薩名也善軛者喻於大悲也

迦多衍那　梵語大阿羅漢名也舊曰迦旃延訛也迦音薑佉反衍音演

第五百七十五卷　文殊下

善䠶　常夜反說文云弓弩發於身而中於遠從身從矢小篆從寸作射說文寸法度也又云寸亦手也二體並正也

麁的　蒼姑反鄭注礼記云麁猶䟽也廣雅麁大也正體作麤說文從三鹿今省為麁顧野王云麁不善也下丁歷反毛詩傳曰的射質也或從弓作弔說文從白作的的明也從白勺聲也

鍛金　都灌反蒼頡篇云鍛椎也直贏反鄭注礼記云鍛插打也說文云小冶也

燒

鍊　歷殿反說文冶金也或作煉亦通經從糸作練非也

金璞　普剝反王弼注老子璞眞也尹文子曰鄭人呼玉未治者謂之璞也

稱量　處蒸反考聲定其輕重也廣雅云度也字書云量平也韻英程也說文云銓也從禾爯聲也爯齒蒸反古文作爯經作稱俗字也

胞初生　庖負反樹花胞胎也忉利天上波質多樹花敷開時先生胞說文婦人懷妊兒生衣也字書正體作包或有作炮炮音蒲負反其義亦通

氛氳　上扶聞反下迂雲反文字集略

氛氳氣咸皃也字統氤氲陰陽和氣也上形下聲字也

挧見 楚壯反韻英挧初也考聲挧始也經作剏俗字也

分齊 上防問反下寂麗反或作劑

治寶 上除離反考聲云治理也修故也

磨瑩 烏夐反磨拭也或作鎣也

映瞰 上英敬反下持析反通也經作徹也

卉木 暉貴反說文草之惣名也小篆作𡵂從三屮屮音丑列反

叢林 徂紅反草木聚生從丵取聲也丵音牀學反經作藂俗字也

能逮 唐柰反逮及也

如幻 還辦反或也古作么亦作子皆古字也

第五百七十六卷

罥網 上決犬反正體作羂亦作罥考聲云以繩捕也韻英繫取也索羂者罥索也下無做反顧野王曰網者羅罟之惣名也易曰昔庖羲氏結繩為網以畋以漁以

養万民世本云芒作羅网宋忠曰伏羲氏也或作罡罔或作网皆是古文象形字也

無尼延底 梵語也唐云自淨識

帝杙 餘息反大橛也橛音狂月反介雅樴謂之杙郭景純曰杙橛也又云在地謂之臬魚列反

行有所得 行孟反下文同

寤時 吾庫反考聲〻寐中有所見覺而信也寐音弥庇反覺音教蒼頡篇亦云寐覺而有言曰寤說文同從宀從爿從寤省吾聲也宀音綿爿音牆

踊躍 上庸腫反寐音夢字書云寱瞞覺也公羊傳曰踊上也玉篇踊登也杜預曰跳躍也從足甬聲也下翼灼反介雅躍迅也廣雅躍跳也進也從足翟聲翟徒歷反

戶牖 餘糺反說文穿壁以木為交窻也從片戶甫聲也廣雅牖道也字書明也

傾搖 須縈反考聲傾側也說文作頻下羊翹反集訓搖動也從手䍃聲也

坌壤 分問反考聲弃掃除也掃音蘇早反或作拚亦同經作糞俗字也說文弃掃除也從土弁聲也下而掌反孔氏曰撫塊曰壤鄭曰壤土也變言之耳廣雅壞壓也肥柔也說文柔土也從土從襄聲也

淹久 於炎反杜注左傳云淹久也又云淹留也郭璞注山海經云淹滯也稽久也說文從水奄聲也

第五百七十七卷 能斷金剛分

跏趺 上音加下音夫皆俗字也正體作加跗鄭注儀礼云跗足上也顧野王云足面上也案金剛頂及毗盧遮那等經坐法差別非一今略舉二三明四威儀皆有

深意結跏趺坐略有一種一曰吉祥二曰降魔凡坐皆先以右趾押左股後以左趾押右股此即右押左手亦左居上名曰降魔坐諸禪宗多傳此坐若依持明藏教瑜伽法門即傳吉祥為上降魔坐有時而用其吉祥坐先以左趾押右股後以右趾押左股令二足掌仰於二股之上手亦右押左仰安跏趺之上名為吉祥坐如來昔在菩提樹下成正覺時身安吉祥之坐手作降魔之印是故如來常安此坐轉妙法輪若依秘密瑜伽身語意業舉

動威儀無非密印坐法差別並須師授或曰半加或名賢坐或象輪王或住調伏與此法相應即授此坐皆佛密意有所示也

摩納婆 梵語也譯主大唐三藏云此曰儒童案善無畏三藏譯大毗盧遮那經并與沙門一行出義記云摩納婆正翻應云勝處我依宗外道自言有神我在身心中寂為勝妙彼等常於自身心中觀我或長一寸許大智度論亦云計有神我或如芥子或如豆麦必為淨色若譯為儒童者梵語應云摩拏婆兩譯不同未知孰是請勘梵本

橃論 煩韈反考聲縛竹木浮於水上謂之橃也說文從木發聲也廣雅從舟作⿰舟發皆正也經作筏或有作栰並俗字皆非也下踰注反廣雅諭諫也鄭注周禮告曉之也蒼頡篇諭譬也論語曰君子諭於義小人諭於利說文諭告也從言俞聲也俞字從今精立反從巜巜音公外反經從口作諭俗字

俛仰 明弁反俗字也杜注左傳云俛俯也說文低頭正體從頁從兆作頫頁音頡下仰音魚襁反易曰仰以觀於天文也說文舉首也從人從卬聲也卬音魚兩反

捫淚 上莫盆反毛詩傳曰捫持也韻詮捫摸也或撲⿰扌索也搎音孫⿰扌索音索說

文捫摸也從手門聲也下良墜反韻詮涕泣㑊也說文作涕泣也從水戾聲也

曾爲羯利王

藏能反次榮偽反羯利王梵語也此云鬪諍亦云無道惡王也古譯云哥利王訛即古昔彼羅奈國王也

希冀

上香依反韻詮希冀也考聲罕也法言云希冀也經作俙俗字也古文作希下冀音寄韻詮云冀望也經作冀俗字也說文北方州也從北異聲也

荷擔

上恒餓反字書荷負也下當貪反或從人作儋同廣雅擔助也考聲儋負也字書擔荷也從手詹聲也經中有從木作檐非也詹音鹽舍檐也非此義也

第五百七十八卷

理趣分

交暎

於敬反韻英暉也考聲傍照也文字音義隱也從日從英英聲也

綺蓋

墟紀反說文有文繒也案綺古出齊郡今出江東有以二色絲織

成次於錦也猗適於機反考聲猗美也加也介雅歎美之詞大樂郎各反考聲喜暢甚也假借字也本音岳也

三界自在常能堅固饒益有情介時如來即說神呪

曩謨婆去識魚伽反又取上聲嚩無可反後文同

帶引一鉢囉二合轉舌枳孃二合引上

經以反孃取上聲播引囉羅字上聲兼轉舌弭多

上聲引曳以堅反引後亦同此二溥訖底二合

嚩擦七葛反邏勒賀反引曳準前音也平聲三

阿上跛哩轉舌弭多麼語矩反

䋈努雅反鼻引曳以葉反引四薩嚩怛他

去引蘖多五布引介蘗以反後文同多

上聲引曳引上六薩嚩怛他去引誐准前
音上聲多上聲引七努努鼻聲枳孃二合並上聲引
已下同努鼻聲枳孃二合引多上聲八闍
枳孃二合引多上聲引曳引九怛你
也二合他去聲引十鉢囉二合轉舌枳⿰寧頁

二合引十一摩賀引鉢囉二合枳
⿰寧頁二合引十二鉢囉二合枳孃二合引
嚩娑去引索迦薑佉反取上聲⿰口⿱余示轉舌引十三
鉢囉二合枳孃二合引路引迦迦
⿰口桼轉舌引十四⿱宀奈上馱迦引囉轉舌十五

尾馱魔莫可反鼻聲寧十六悉第引
素悉第引十七悉錮靚給牟敢
反引十八娑去誐嚩底丁以反十九薩網
誐遜娜嚟轉舌引二十薄訖底二合
下丁以反嚩無割反攃倉葛反黎引二十一鉢
囉二合娑去引哩轉舌多冒娑帝

二合引二十二倈來紺反麼莫轂反鼻聲引逕嚩二合
上尸入反引索羯嚟轉舌二十三沒第引
沒第引二十四悉第引悉第引
二十五鈅跛鈅跛二十六左羅左
羅二十七馱唐餓反引下同嚩無何反馱引
嚩二十八阿去引蘖蹉倉可反阿去引

蘖跢二十九娑去引誐嚩底丁以反三

十句麼准前音引尾攬洛敢反麼鼻音引曳

娑嚩二合引賀引三十一

介時如來復說神呪

曩謨引娑去引誐嚩帶引一

缽囉二合枳孃二合播引囉羅字

上聲兼轉舌弭多上聲引曳准上引二怛你

也二合他去引三母鼻聲顊寧頂反達

轉舌謎弥閇反引四僧去聲吃囉二合上言訖反

轉舌賀達轉舌謎准上音上並同五阿上弩

鼻聲合

佉囉二合謎引六尼穆訖底二

達轉舌謎引七娑上聲娜引瞀

鼻聲佉囉二合賀達轉舌謎引八吠

微閉反引室囉二合麼鼻聲縈奴雅反鼻聲

達轉舌謎引九倈蘇紺反滿多瞀鼻聲跛

哩轉舌多上聲曩達轉舌謎引十

麌虞矩反縈鼻聲僧去佉囉二合轉舌

賀達轉舌謎引十一薩縛迦引羅

十二跛哩轉舌播引囉轉舌曩達轉舌

謎引娑縛二合引賀引十三

尒時如來復說神呪

曩謨引娑去引誐縛無鉢反帶一引

鉢囉二合枳孃二合播引囉轉舌
弭多上聲引曳引二怛你也二合
他去引三室哩二合轉舌下周曳平室哩
二合曳平聲室哩二合曳平四室哩二合
野絗引娑縛二合賀引五

植衆　上承力反纂韻植種也考聲植多也方言植立也樹也字書植播也說文户植也從木直聲也或作殖說文脂膏久殖非此義也下終仲反尒雅衆多也國語云獸三為群人三為衆說文亦云衆多也從㐺音吟㐺字三人也從橫目目衆意也

稽留　上經㵖反考聲稽滯也古文作乩又作叶本作禾又作秖說文稽留止也從言秖聲也禾木初生頭曲未能上也又音礙義訓同下留力稠反考聲留止也

說文止田也從田丣聲也丣音抑經作留或作畱又作留皆訛也

第五百七十九卷

檀波羅分

鎔鍊 上勇慵反考聲鑄金法也漢書猶金之在鎔冶之所鑄說文冶金器法也從金容聲也下力鈿反古文作東亦作煉考聲精擇也韻集鍊金也說文治金也從金柬聲也柬力賤反經從東作鍊非練字也

磨瑩 上墨婆反集訓治石也考聲研磨也或作攠說文作礳下縈瓊反發器光也或從金作鎣韻英云磨拭也從玉

從巛省聲也

第五百八十卷

匪唯 上非尾反鄭箋毛詩匪非也亦作篚古文作韮說文從匚非聲也

多賷 精妻反俗字也正體作齎考聲持財與人也廣雅賷送也說文持物於道行也從貝齊聲也

訪括 官豁反考聲栝撿也周易括囊無咎王弼曰括結也郭璞注山海經云猶結縛也舌從口從古𠯑音歇字說文𠯑塞口為括

市

廛 直連反考聲城市中空地也又居也或作堰同也

擒縶 及扻反考聲擒捉也或作撲說文作捦急持也從手金聲也下張邑反毛詩傳日縶絆也音半也杜注左傳云拘縶也從糸音覓執聲也

思搆 息資反下鉤罳反考聲攡戊也字書結架也支字音義搆合也說文云作冓篆對交之形從木從冓聲也下文同

欣樂 五敎反

轂輞軸 上公酷反玉篇云輻之所

湊日轂次音因說文云車轄音轃下冲六反毛詩傳日軸進也

訛銳 上吾禾反亦作譌孔注尚書云訛化也下營慧反杜注左傳云銳細小也廣雅銳利也經言訛銳者車被遠路輞訛軸銳也

第五百八十一卷　無字可音訓

第五百八十二卷

劓鼻 魚忌反占之刑名也鄭注周礼云劓截鼻也孔注尚書云劓割也說文從刀鼻聲也或從臬作劓亦通也

刖足 危厥反亦古之刑名也經史耳說不同或名刖刑或名臏刑皆一也民有越關梁踰城郭為搪盜者則刖其足考聲斷足也或作跀跀刑之屬五百也

第五百八十三卷

羸劣 上力垂反瘦極也 下力惙反弱也

拘縶 上矩于反

下碪立反集訓拘縶也馬絆也囚繫人也從糸音覓執聲也

牽掣 上啓堅反考聲牽連也廣雅牽挽也說文引前也從牛從冖音綿玄聲也或作撁下赤熱反考聲頓拽延結反縮也亦作摯摩

挫辱 上租卧反鄭注考工記挫折也賈逵折鋒日挫考聲挫抑也說文挫摧也從手坐聲也小篆坐字從土從畱省古文從二人作坐下而燭反賈逵注國語辱恥也考聲辱惡柱着也說文從寸寸在辰下失耕之時於封壇之上則戮之辰者農之時也故房星為辰為田候也

螺蝸 上盧和反

俗字也正作蠃尒雅曰蚹蠃螔音臾蝓音揄下寡花反郭璞注曰形大曰蠃小者曰蝸牛

出礦 爪香反廣雅鐵璞也說文銅鐵石璞字書未經火煉曰礦或作鉘或作磺同也

第五百八十四卷 淨戒分

弓弩 上鞠穹反周礼司弓矢掌六弓四弩八矢之法世本云揮作弓牟夷作矢宋忠云皆黃帝臣也說文以近窮遠故謂之弓下奴古反郭璞注方言云弩猶怒也說文云弓有臂曰弩從弓奴聲也

排穳 上蒲埋反考聲云兵器名所謂盾也說文排字從木從非省聲也或作棑同下怱筭反廣雅穳鏦也傷揥反寀戈鏦小矛也者聲遲投矛也古今正字穳短矛也從矛贊聲也

刃矟 人慎反考工記爍金以為刃也聖人之作也國語僂五刃賈逵曰刀劍矛戟矢是五也集訓刃兵鋒芒也說

文刃堅也象刃有刃之形也下色卓反廣雅矟矛也埤蒼丈八矛也或作槊同用

跳躑

上庭寮反韻英跳躍也韻詮跳踴也蒼頡踊也廣雅上也說文蹶也從足兆聲又音天吊反或作趯趯越也亦通下呈剔反顧野王曰躑躅重居反驟愁瘦反舉足而不進也史記曰騏驥之躑躅不知驚馬之疾步說文躑躅住足也或作蹢從足從鄭聲也

瓦瓶

清寘反說文汲水器也或從缶甫若反作鉼小缶也從瓦從并聲也

津膩

女智反王逸注楚辭云膩滑也考聲肥也脂垢也說文亦肥也從肉戴聲也經文從尼作服非也

貯蘇

張呂反杜注左傳云貯稸也勑六反字書蓄准上藏之考聲貯貯也說文貯積也從貝宁除呂反聲

數數

雙捉反數數頻繁也

燒煉

歷鍛反韻英云爍金也僞硏反說文從金作鍊治金也從金柬聲也古文作柬柬字從八作東有作東者非也

匠瑩拭

上牆樣反考工記攻木之工匠人也考聲日工巧人也凡從事日匠說文木工也從匚音方從斤二者所作器也下縈夐反廣雅瑩磨也謂摩拭珠玉使發光明也韻英摩拭也從

王從巠省聲也下昇職反郭璞注尒雅救拭所以為清潔也鄭注礼記拭淨也古今正字云從手或聲也或作識覓音呼塋反

作模 莫蒲反鄭箋毛詩模揲也或作摹摹規形也掩取象也說文摸法也從木莫省聲也

填布 亭年反廣雅填塞也鄭注礼記云滿也說文從土真聲也

火⿰火曹 早勞反蒼頡火燒木也廣雅⿰火曹炮也⿰火曹音糟說文云⿰火曹焦也從火曹聲也

銷礦 上星遥反顧野王云銷猶散也說文鑠傷弱反金也從金肖聲也或作消蒼頡篇滅也考聲消釋也或作焇博雅焇乾也下爪猛反廣雅鐵璞也說文銅鐵石璞也字書云未經火燎曰礦或作礦或作鉚並通

第五百八十五卷

無可音訓

第五百八十六卷

徵詰 上陟陵反鄭注周礼徵召也又云明也社注左傳驗也又云審也說文謚法曰威而不猛曰徵考聲曰責也求也說文象也案事有象可驗曰徵從壬體盈反從微省聲也古文作敳下輕吉反鄭注周礼詰為問其罪廣雅責也說文詰問也從言吉省聲也

高梯 天提反賈逵注國語云梯階也考聲梯隥也登亘去聲可以登陟也說文木階也從木弟省聲也

儵忽 商肉反楚辭曰往來儵忽王逸注急速皃也又云儵急如電或作倏或從文作倏亦作倏同

中的 丁歷反毛詩傳曰的射質也考聲曰明皃也定也說文從夕作的經從白作的俗字非也

第五百八十七卷

讎敵 徒的反杜注左傳云敵對也又云當也尒雅匹也廣雅輩也敵逑也從文從啇省聲也

翹足 栻遥反廣雅翹舉也郭璞注尒雅云翹翹懸危也毛詩同說文翹長尾也羽也從羽堯聲也古作翹

俯峻 上方武反鄭注礼記俯俛也顧野王曰俯謂下首也易曰俯以察於地理是也考聲俯小傴也央宴反俛

首也下笋俊反考聲峻高堅也孔氏曰峻高大也或陖皆險峭也又高危也

峯巖 上捀封反考聲山高而銳也韻英山頂也或作峰從山夆聲也下吾咸反杜注左傳云巖險也毛詩傳曰巖巖積石也說文巖岸也或從石作礹古字

第五百八十八卷

莖幹 上幸耕反廣雅草本曰莖說文枝主也從草巠音經聲也下干罕反

說文樹枝也從木倝罡岸反考聲木楨也又通去聲呼非文意不取經中有從干作幹或從草作⿱艹幹皆非

採摘 上蒼宰反考聲収也又云捋鸞閱反取也說文採取也從手采聲也下張革反考聲拓取也唐韻手取也說文拓果樹實也從手從啇省聲也

第五百八十九卷 安恳分

鏵鐵 上畫瓜反方言宋魏之間謂之鏵說文兩刃臿音差用反從金華

省聲也或作銛下天涅反山海經云或作鐵從金截聲也今出太原山多鐵

虛費 妃未反韻英耗財也廣雅費損也說文費散財也用也從貝弗聲也

第五百九十卷 精進分

營攡 古詣反玉篇合也成也考聲結架也合[illegible]也蓋也說文云積財也[illegible]薊交之形也從木叢聲也或單作叢亦通

怯懼 上羌劫反顧野王曰怯畏劣也方言怯去也說文作㹤[illegible]林云怯字從心作㹤亦作祛同下劬遇反考聲懼憂也畏也說文懼恐也從心瞿聲也古文作愳也

萎歇 上葵麾反考聲萎怨也字書萎黃病也弱也下軒謁反考聲喘息也儔止也

第五百九十一卷

秔米 耿坑反集訓秈音仙稻也稻普盖聲類不黏也說文稻屬亦作粳從米亢音岡聲也經作粳俗字也

躭染 當甘反考聲躭嗜也玩也說文從身從冘省聲也下而琰反考聲染污也著也

第五百九十二卷

被帶　上皮媚反廣雅被加也漢書具也杜曰袍也說文寢衣也長一身有半從衣皮聲也下德奈反考聲帶束也字書繫也說文紳也男子服革婦人絲象繫佩之形而有巾巾故帶字從巾經作戴非經義也

齊何　情曳反假借字也字書分齊之劑或作劑下准此

慣習　關患反介雅慣習也言又習於事曰慣從

心貫聲也左傳作貫說文從辵作遺同經作串俗字也

荏苒　上而枕反考聲荏苒草弱皃也下而琰反群書字要云草盛皃也案荏苒者漸次相因經歷時日謂之荏苒經作冉俗字

欻然　勳鬱反蒼頡篇欻猝起也薛琮曰忽也說文有所吹起也從欠炎聲也

第五百九十三卷

白鷺 音路毛詩傳曰白鳥也介雅白鷺舂鋤也方言去齊魯之間謂之舂鋤吳地揚州謂之白鷺陸機毛詩鳥獸虫魚疏云白鷺大如鷄青脚脚長尺七八尾如鷹尾喙長二寸餘頂及背上有長翰毛可長尺餘毿毿然郭璞曰今江東人取以為睫攡名之為白鷺縗拂於白鷺池側說經池中多饒此鳥故以為名此池在王舍城北竭蘭鐸迦竹林園內

魔羂 决縣反亦作罥亦作羂考聲以繩捕禽獸也韻英繫取也索羂者羂索也古今正字云係取也從网肙肙音史縣反該聲也

所繫 砧邑

反毛詩傳曰縶絆也杜注左傳云拘縶也從糸音覓執聲

綺謬 上歆倚反明救反

徼磨 經亦反考聲水奔射也

折肉 巨熱反左氏傳折損也考聲推折也從手從斤聲也下紅岳反獸角也隅也正體從刀肉經作角訛也

大擔 躭紺反

第五百九十四卷

猜疑 上采灾反杜注左傳云猜疑也方言猜恨也說之猜恨賊也從犬青

聲也下魚期反考聲止也貳也夫定也古作𢘅亦作癸今從吳音踈矣聲也

鹹鹵

上遐反尚書洪範云潤下作鹹尒雅鹹苦也說文北方味也從鹵音省咸聲也經從酉作醎非也鹹鹵地也下盧古反杜生左傳云淳鹵确薄之地說文西方鹹地也從鹵省聲也鹵古西字也

衒賣

上玄猾反韻英行賣也自矜也或作衒或作眩義同自媒也說文行且賣也從行玄聲也下莫解反集訓出物以交易也正體從出

作𧶠今作賣省也

第五百九十五卷　無可音訓

第五百九十六卷

虹蜺

胡同反尒雅螮蝀虹也月令季春虹始見孟冬虹始藏不見漢書作虫又音絳說文似虫故從虫音毀工聲也古文作邛籀文𡋯從电电電也下五雞反郭璞

注尒雅云蜌蜆也見離騷或作蜺尒雅螮蝀謂之雩音于又云蜺為挈貳郭璞云挈貳別名見尸子

護臧 非郎反

第五百九十七卷

梯隥 上天提反賈逵注國語梯階也說文木階也從木弟聲也下當鄧反考聲隥履也韻英蹊也說文從阜作隥隥卬也從足登聲也

第五百九十八卷

撮磨 上寬捋反郎括反考聲手撮取也假借字下墨波反考考聲磨礪也研磨也說文作礳

空拳 逵袁反考聲云手拳也

第五百九十九卷

灰燼 上呼隈反說文云死火也從火又聲也下席胤反俗字也正體作㶳杜注左傳云火之餘木也說文火餘從火盡省聲也

煙焰 宴賢反廣疋煙臭也考聲火煙也說文火氣也從火從亞聲也或作烟古文作𡏖籀文作䆴下翼念反說文火微

行也正體作爓今從省或作燄火光也漢書作炎假借也

索縷 桑絡反考聲索綆也從市從糸音覓作索非也下良主反南楚之人貧衣破弊惡謂之襤縷說文縷綫也從糸從婁省聲也

阿邏荼迦邏摩子 梵語外道仙人名也此無正翻

第六百卷

原隰 音習尒雅高平曰原下溼曰隰尚書大傳曰隰之言溼也或作隰說文阪下溼也從阜㬎聲也

兇勃 上許恭反韻麁人也考聲兇惡也惡也又上聲說文擾恐也從人在兇下春秋傳云曹人兇懼是也下蒲沒反禮記悖逆也說文悖乱也從心孛聲也經從力作勃勃壯也健也亦通也

喙長 吁膏反說文喙口也

偃蹇 上於蹇反下建嶽反案偃者憍慢也倨傲也

拘繫

上音俱下知立反因繫人也

壃界 居強反毛詩傳曰壃界也說文作畺畺界也從二田其間象三其界畫也或作疆壃並通也

愛羅筏拏龍王 梵語訛轉也梵音正去愛囉韓舌上聲嚩無可反拏鼻聲大龍王名也此無正翻也

一切經音義卷第八 第四十六張 田

丁未歲高麗國大藏都監奉

勑雕造

一切經音義卷第九　田

翻經沙門慧琳　撰

摩訶般若經四十卷
音放光般若經三十卷
光讚般若經十五卷
般若鈔五卷
道行般若經十卷
小品般若經十卷

右六部經共一百一十卷同此卷音

並玄應撰

放光般若經第一卷

玄應撰

羅閱 以拙反案阿闍世王經云羅閱祇晉言王舍城此應訛也正言羅閱揭梨醯羅闍義是斷理以王代之謂能斷理人民也揭梨醯此云舍中捴名王舍城在摩伽陀國中城名

那術 經又作述同食聿反或言那由佗正言那庾多當中國十万光讚經云億那術胡是也案佛本行經一百千是名俱致此當千万百俱致名阿由多此當千億百阿由多名那由他此當万億億此應上筭也

叵我 普我反謂頗側搖動不安也經文作距蹴二形或作漚峨二形並未見字所出也

澹然 徒濫反廣雅澹安也經文或作憺淡二形音訓並同也

娑訶 又云娑訶摟陁或云娑婆皆訛也正言索訶此云能忍或言堪忍一言雜會世界也

習緒 徐呂反尒雅緒餘也業也大集經云漸習帰緒是也

迦羅越 大品經中居士是也

甫當 廣武反甫始也當終也言初始發心終竟一種智也

我曺
又作𣍘同自勞反毛詩傳云曺群也如淳注史記云曺輩也

阿須倫
又作阿須羅或作阿脩羅皆訛也正言阿素洛素洛云酒此譯云阿者無也亦云非亦云天名無酒神亦名非天經中亦名無善神

阿惟三佛
此言訛也正言阿毗三佛阿毗此云現三此云等佛陁此云覺名現等覺長安品經言成至佛大品經云一切法一切種同一義也

六栽
作才反經中亦名觸案觸能長養心數法栽能長養枝葉花條其義相似因以名焉

七痛
又作痛痒音弋掌反經中名受是也謂能領納苦樂名愛也

倚法
於蟻反住也說文倚猶依倚也廣疋倚因也經文從犬作猗非體也

薩云若
又言薩芸然或言薩婆若皆訛也正言薩伐若此譯云一切智也

俞句
庾朱反又作由句或由延又作踰闍那皆一也並訛也正言踰繕那此譯云合也應也計合應尒許

度量同此方驛邏也案五百弓為一拘盧舍八拘盧舍為一踰繕那即此方三十里也言古者聖王一日所行之里數

珠璣 居衣反說文珠之不圓者也字書一日小珠也

窓向 許亮反詩云塞向墐戶傳曰向北出牖也廣疋牖向也蒼頡解詁云窓正牖也牖旁窓也所以助明者

第二卷 無字可音訓

第三卷

不惋 烏喚反字略云惋嘆驚異也

第四卷

羇他 居猗反釋名羇撿也所以撿持制之也

怛薩阿謁阿羅訶三耶三佛 大品經作多他阿伽度阿羅訶三藐三佛陀同一名也此即十号中三号也但猶梵音輕重耳多陀阿伽度此云如來阿羅訶此云應供三藐三佛陀此云正遍知也

薜荔 蒱計反下力計反或

言卑帝梨或云卑帝梨耶或言閉梨多或作俾礼多皆訛也正言彌荔多此譯云祖父或鬼也舊譯云餓鬼餓鬼中最劣者也彌音補莈反孔雀王經作俾礼多梁言餓鬼是也俾音卑寐反

邠耨文陀尼子

邠華貧反又作分耨或作邠耨文陀弗應云富那曼陀弗多羅此譯云滿嚴飾女子也明度經云滿見子也

僧那僧涅

應云摩訶僧那僧涅陀舊譯云摩訶言大僧那言鎧僧涅言著

亦云莊飾故名著大鎧大品經云大誓莊嚴是也一云僧那大誓僧涅自誓此皆訛也正言脯那訶此云甲冑捺陀或云被或云衣言被甲衣甲也衣音於旣反

不抴

側賣子尔二反謂取著也通俗挈挽曰抴說文抴拵也謂捺拵也大品經作不取是也

第五卷

閱叉

以拙反或云夜叉皆訛也正言藥又此譯云能噉人鬼又云傷者謂

能傷害人也

遮迦越羅 正言斫迦羅伐辢底遏邏闍此譯云轉輪王也

適莫 都狄反下謨各反謂無人無相也適猶敵也書敵匹也莫猶慕也言慕欲

無態 他伏三昧名

窠窟 又作薖同苦和反小尒雅雞雉所乳謂之窠兎之所息謂之窟不宂居時有而息也戰國策云狡兎三窟亦作墉三昧名也

耿該 古來反該倫也方言該咸也郭璞曰該咸備皆也亦三昧

種稷 古文稯同子力反稷粟也五穀之長也

澆灒 上又作漅同古尭反說文尭灌漬也下又作濺唆二形同子旦反說文灒相汙灑也史記五步之內以血濺大王衣作濺揚泉物理論云恐不知味而唶唆江南行此音山東音箭子見反

第六卷

繁 薄何反人姓也

咃者 土何反

蹉者 麤何反

嵯者 作歌反

峨者 五歌反

虜扈 力古

反下胡古反案廣扈自大也謂縱撗行也漢書音義曰扈跋扈也謂自縱恣也經文作怙恃也怙非此義經中言憍慢或作貢高是也

揵陀羅 巨焉反此譯云尋香神即乹闥婆是也

諧稱 胡皆反廣雅諧和也稱合也經文作偶調非也尚書克諧以孝注云諧和也稱合也

第七卷

無稱 昌口反稱㪷匹也大品作等不等是也經文作調非也

須炎 或作須夜摩天此云妙善天又炎摩此云時分須炎摩此言善時分即天主也

拘翼 此言訛略也姓憍尸迦即釋提桓同天帝釋同一位名也

道撿 居儼反謂以道撿心故言道撿大品經云若入聲闇正位是也蒼頡篇撿法度亦攝也

四徼 古弔反四門巷也即曆中四徼是其事也

逷絕 於...

反尔雅遏止也今以逆相止為遏蒼頡篇遏遮也

第九卷

提和竭 或言提和竭羅此云錠光亦日然燈佛是也

尼摩羅天 或云須蜜陀天此云化天亦云樂變化天是也

波羅尼蜜天 或云婆舍跋提天此云他化自在天是也

阿波會天 此云光音天亦言極光淨天即第二禪第三天經文有從言作

譮非也音胡快

首訶旣那天 此云遍淨天是第三禪中第二天也以樂淨同普故名遍淨也

惟于頗羅天 此云廣果天即第三天也凡夫果中此最殊勝故名廣果因以名也

項很 胡講反謂很人強項難廻即郁伽羅越問經云強項人無量清淨平等覺經云項很愚癡是也大品經中作增上慢經文有從元作頑音五鰥反頑鈍也頑非本字也

拔擢 憧卓反蒼頡篇擢抽拔引拔擢出也

摩祗 長安品作摩蚳小品經作摩醯皆梵

語訛也明度經作神丹此言也

第十卷

矛箭 古文戟鉾二形同莫侯反方言楚謂戟爲矛說文矛長二丈建於兵車

八惟無 或作八惟務即八背捨也

併沙 蒲經反應訛也正言頻婆娑羅王也或云頻毗此譯云形牢一云頻毗此云顏色婆羅此云端正或

云色像殊妙也

隨耶利 或云隨舍利或云隨舍揵或言栗唱或言離昌或作離車或作律車或作梨昌皆梵言訛轉也正言栗呫婆此云仙族王遮呫音昌葉反經論中或作離車或作律車同一也

之坒 除嬌反世猶機也事先見也亦形坒也大品經作法設者也

揵沓和 又云揵陀羅或作乾沓婆或云揵遮婆或云乾闥婆舊名也今正言健達嚩皆國音之不同也此云齅香亦云樂神一云

食香蕁云香神迹近也經中亦作香音神也義譯云尋香神此譯為正也

甄陀羅 之人反又作真陁羅或作緊那羅皆訛也正言緊捺洛此譯云是人又非人也

摩睺勒 又作摩休勒或作摩睺羅伽皆訛也正言牟呼洛迦此譯云大有行龍也

眞越 字或作震越此應卧具也

第十一

無字可音訓

第十二卷

梵迦夷天 此言淨身天也梵淨也即初禪梵天也

第十三卷

第十四卷

並無字可音

第十五卷

梗澀 庚杏反王逸注楚辭云梗強也亦害也病也澀又作濇同所立反謂不滑也字四止四止即不通是字意也

痱癗 又作疿同蒲罪反下力罪反痱癗小腫也令取其義

巳署 時去反署位署也謂署置之度敬也國語夫

位政之建也署位也表也謂表識也

第十六卷　無字可音訓

第十七卷

粽者　又作檣同自羊反字林颿音帆柱也江南行此音關中多呼作牮

牢敲　盧刀反堅牢也下又作敲擣二形同丈鞭丈莖二反三蒼敲擣也通俗文擣出

日杵令之以木若鐵擣出孔中物更補之謂之敲經文作㲉非敲體也

莊筭　側陽反聲類云莊嚴也下古文祘同桒亂反尒雅筭數也長六寸計數者也字從竹從弄言常弄不誤也

第十八卷

狡獪　古巧反方言凡小兒多詐而獪謂之狡猾也

第十九卷

和夷羅洹閦叉 即執金剛神也謂手執金剛杵因以為名焉言也

第二十卷 無字可音訓

第二十一卷

雜糅 古文狃鈕二形同女救反說文雜飯也今謂異色物相集曰糅也

蒱隨羅 或云蒱桒羅此云嚴熾謂屠煞者種類之名也一云主煞人獄卒也案西域記云其人若行則搖鈴自摽或拄破頭之竹若不然王即與其罪也

蹇 又作㾕同補我反下居免反字林跛蹇行不正

欲撞 濁江反廣雅撞剠也撞猶擊也

第二十二卷

阿惟顏 大品經作一生補處是也十住經云第十阿惟顏菩薩法住是

也

盟誓 靡京反礼記諸侯莅牲曰盟周礼司盟職之法鄭玄曰書其辞於冊上煞牲取血歃之加書於牲上而埋之著其信也大事曰盟小事曰誓也

第二十三卷

輕易 字體作傷或作敭今作易以豉反蒼頡篇傷慢也說文傷亦輕也經文作劦胡頰反說文同力也亦急也劦非此義也

野馬 猶陽炎也

案莊子所謂塵埃也生物之以息相吹者注云鵬之而憑而飛者乃是遊氣耳大論云飢渴悶極見熱氣謂為水是也

五兵 周礼司兵掌五兵鄭衆曰五兵者戈殳矛戟無夷也戟夾五兵則無無夷而有弓矢也

第二十四卷

第二十五卷 並無字可音

第二十六卷

須延頭佛　或言須扇多佛晉言甚淨

洞然　徒貢反說文洞疾流也亦深邃之皃也經文作烔徒東反熱皃也亦旱皃也

第二十七卷　無字可訓

第二十八卷

勸訹　私律反說文訹誘也廣雅訹謏也謏音先九反經文作恤又作卹同思律反恤憂也恤非今用也

第二十九卷

波崘　又作波倫此云常明慶經云普慈皆一義

俾倪　又作睥睨二形字林普米反下五礼反廣雅俾倪埤女牆也釋名云俾倪城上小垣也言於孔中俾睨非常事也

波曇　又云波暮或云波頭摩或云鉢曇摩正言鉢特摩此譯云赤蓮華也

句文羅　又作拘物陀又作拘牟頭或作拘物頭此譯云拘者地物陀者喜喜名喜花之也

優鉢劍　指遥反又作漚鉢羅此譯

云黛花也

鵁鶄 音交精鳥名也一名鵁鶄此鳥出蔦聯山群飛如雌雞似鳬高足江淮畜可以厭火是也

第三十卷

謙恪 亡丈塞同苦各反字林恪恭也亦敬也謙虛敬讓也

酷毒 又作㤬佮二形同口斛反說文嚳急也甚也亦暴虐也

寶罌 於耕 於成

二反方言瓿甊瓨甖也自關而東趙魏之間或謂之甖亦通語也瓿音部甊勒口反瓨音剛也

摩訶般若波羅蜜經第一卷

玄應撰

婆伽婆 舊譯云有大功德至聖之名也下言薄伽梵薄伽此譯云德梵此言成就義衆德成滿名薄伽梵又此一名揔攝衆德餘耶不尒故諸經首皆置此名也

那伽 此譯云龍或云象言其大力故以喻焉也 **三昧** 莫蓋反或此言
三摩提或云三摩帝皆訛也正云三摩地此譯
云等持等者正也正持心也謂持諸功德也
或云正定謂任緣也
一境離諸邪乱也 **希望** 說文作睎同虛
依反睎望也海
岱之間謂睎廣雅睎視也下無方反說文出
望在外望其還也字從望省聲若音無放反
說文月滿與日相望也宇從月但此字音
體人多不辯故字從月不辯此兩釋也 **心**
行 下庚反謂遊履也故光經云意所趣向
光讚經云所趣所行大論云問云何悉

知衆生心行名菩薩知衆生種種共中處處
行即維摩經云善知衆生往來所趣及心所
行其義一也今人有 **罣礙** 又作罫同胡
讀為下孟反誤也 卦反字書網
礙也礙止也 **剌那** 盧割反光讚經作羅
限至日礙也 舞那遏菩薩此譯云
寶積維摩經業言寶事放光經作寶來案梵
本云曷剌怛那揭婆此云寶臺或云寶藏皆
一義也經文有作 **滿子** 餘與二音三蒼
罽居例反非也 解詁云此亦與
字梵言也經中或作滿濡或作文殊師利或
言曼殊尸利譯云妙德或言敬首舊維摩經

云漢言濡首放光經作袁雖戚皆訛也正言曼殊室利此云妙吉祥經中有作溥首家溥此古文普字疑爲誤也應作譳音而朱反但字形相濫人多惑耳也

繫念

古文繫繼二形今作係同古帝反說文係結束也亦連綴不絕也

兩腨

又作踳同時耎反說文腫腨腸也三蒼腓腸也經文作踹丁管反蹉是也踹非此用也

兩髀

古文作䠋同蒲米反說文股外也北人行此音又方尔反江南行此音

經文從肉作胜俗字

肉髻

古帝反梵言嗢瑟尼沙此云髻即無上依經云欝尼沙頂骨涌起自然成髻是也經文從系作結非也髻音烏沒反也

熙怡

虛之反下與之反說文熙怡和悅也方言怡喜也湘潭之間曰紛怡或云熙怡經文有作嬉同虛之反說文嬉樂也蒼頡篇笑也嬉非今戲用之也

得愈

古文瘉同揄乳反方言差間愈也說文愈病瘳也

恬然

徒兼反方言恬靜也亦安也大論作淡然徒濫反案淡亦安也其訓

義同經文作怡與之反誤也

下嬈 字林乃了反三蒼嬈弄也說文嬈苛也苛煩也謂煩擾戲弄也嬈亦惱也苛音何可反

繽紛 匹仁反下敷云反廣雅繽紛威貟也

阿鞞 字書蒲奚反此譯云不退住十住經云第七住也

鳩摩 正言究磨羅浮多究磨羅者是彼八歲以上乃至未娶者之揔名也舊名童子浮多者舊譯云真言同真地也或云實亦是一義今應為相言童相也順俗名以童摽八地以上菩薩也或云法王子者別號

數知 山縷反數計也閱其數曰數也

燒時 尸昭反案燒亦燒也自然為燒以人為燎也

第二卷

稻芉 徒老反下卯包反稻謂有芒穀也經文有作芉蘆音古寒反下諸衣反通俗文荆州出芉蕉或作甘摭一物也

憎惡 烏故反礼記吾惡用吾悟情惡猶憎也詩云惡無礼皆是也

第三卷

摩捫 莫奔反聲類云捫摸也字林捫撫持也案捫持謂手把執物也故諸經中有作摩捉日月是也

第四卷 第五卷 第六卷

已上並無字音訓

第七卷

蒙眛 字體作矇同莫公反下莫對反易云蒙者懞也謂懞覆不明也廣雅眛者闇也謂蔽無知也易云蒙眛幼者謂不我求是也

第八卷

循身 三蒼古文作㣔同似遵反尒雅循自也郭璞曰又為循行也亦遍也

巡歷視占 之益反言視也占亦候也凡物相候謂之占亦瞻也

鏇師 似絹反說文鏇圓鑪也周成難字作摞謂以繩轉軸裁木為器者也經文作雄非體也

胃脬 普交反蒼頡解詁脬盛尿者也說文脬旁光也經文作骲補交反胞裹也脆非此用也

洟涕 古文鵜同勑計反三蒼鼻液也周易齎咨涕洟自目日涕自鼻日洟經文從弟作涕他礼反涕淚也非今所取

淡飲 徒甘反下於禁反謂匈上液也經文有作陰之也

肪⿰月冊 府房反下先安反廣雅肪⿰月冊脂也通俗文在腰日肪在胃日⿰月冊也

胮脹 普江反埤蒼胮脹腹滿也下或作痮同猪亮反也經文又作漲水中垽亦澱滓者之也

青瘀 於豫反說文瘀積血也

犲狼 仕皆反尔雅犲狗足也蒼頡訓詁云犲似狗白色爪牙迮使善搏噬也

⿰國爪裂 字宜作攫同九縛居碧二反說文攫爪持也攫挐也蒼頡篇攫搏也淮南子曰鳥窮則搏獸窮則攫是之也

肋骨 郎得反說文脅骨也字從肉經文從革作勒馬頭絡銜者也

日暴 蒲愲反小尔雅暴曬也又暴晞乾也字從日從出奴米字意也奴作

拼音居竦反兩手共持也

如貝 補蓋反說文海介蟲也謂螺貝是也介甲也

邏字 力賀反 呿字 丘庶反 哆字 說文以致

跢可反字林丑加反丑亞反 醝字 才何反 礙易 反易者不華之稱也

第十二卷

䏙兜 先安反即天主也此云正喜云正知足兜率此云妙足也

一無央 於良反梵言阿僧祇此言無央數也央盡也經文作鞅於兩反說文頭靼也鞅非此義靼音之列反

第十三卷

鞞侈遮羅那 蒲迷昌是反此譯云明行足也

之迦

憊 又作痡𢤱二形同蒲戒反阿闍世王經云此言世間解也

適生 三蒼古文適這二形同施尺反廣雅祇適也謂適近也始也

乞匄 古頼反蒼頡篇匄乞行請求也通俗文求願曰匄字體從人亡言人有亡失則行求匄也

第十四卷

蠱道 公戶反聲類翼者反說文去蠱腹中虫也謂行虫毒

譴責 牽戰反蒼頡篇譴可也廣雅譴怒也經文有作詰責廣雅詰問也

盲瞽 公戶反無目謂之瞽釋名云瞽目眠眠然目平合如鼓皮者也

第十五卷

毒螫 式亦反字林虫行毒也關西行此音又呼各反山東行此音蛆知列反南北通語也音蛆誤也

紅縹 匹繞反謂天縹也如帛也青白色也有碧縹有天縹有青縹各以其色所象言之也

第十六卷 第十七卷 第十八卷 第十九卷

已上三卷無字音訓

不汙 烏故烏莝二反字林汙穢也字書汙塗也釋名云汙洿也如洿泥也

褎耄 字體作癈同所龜反說文褱臧也礼記年五十始褎褎懈也下古文䙲二形今作耗同莫報反礼記八十日耄注云耄惛忘也亦亂也

第二十卷

放牧 莫禄反三蒼牧養也方言牧飤也郭璞曰謂牧養牛馬也漢書公孫弘牧

豕然則牧者畜養之捴名非止牛馬也

沮壞 才與反三蒼沮漸也敗壞也詩云何日斯沮傳曰沮壞也經史文作組側呂反非何也肉几也亦貯臨器也組非義

偃蹇 居免紀偃巨偃三反左傳偃蹇驕傲也廣雅偃蹇夭撟也謂自高大負也釋名偃息而卧不執事也蹇跛蹇也病不能作事今託似此也撟音几小反經文從人作僊誤也

傲慢 五到反謂不敬也廣雅傲傷也謂輕傷也慢也

字從人也文嗞老也

滋味 古文孖嗞二形同子夷反滋益也潤也經文從口作嗞說

揆則 渠癸反詩云揆之以日傳曰揆度也謂度量軌法也

第二十一卷

但三 徒亶反聲類但從也徒空也

祐助 古文𥙊佑二形同尤救反

周易曰自天祐之孔子曰祐者助也天之所助者也

第二十二卷 **第二十三卷** 並無字音訓

第二十四卷

有翅 古文翄𦐊二形同施豉反說文翅翼

被服 皮寄反被謂被帶也服謂施用也

第二十五卷

唐愛 徒郎反唐徒也徒空也

淩傷 力繒反三蒼淩侵淩也字從冰下或作夌今作易同以豉反說文傷輕也蒼頡篇傷慢也

虜掠

古文作鹵同盧古反下力著反虜獲也服也戰而俘獲漢書晉灼曰生得曰虜斬首曰獲掠略取也謂強奪取也俘音孚于反軍所獲也

第二十六卷

勁夫 經盛反說文勁強也字體從力巠聲巠音古形反也

恐懅 又作遽同渠庶反遽畏懼也遽亦急也

第二十七卷

級其 爵立反禮記級階次也左傳加勞賜賜一級又云斬首二十三級案師旅斬首一人賜爵一級因名馘首為級也

覺已 居孝反覺寤也謂眠後覺也蒼頡篇覺而有言曰寤經文作寤二形近字俗作也

恃是 時止反韓詩無毋何恃負也恃亦賴也

憒丙 公對反下女孝反說文憒亂也韻集丙猥也偎

衆也字從希從人經文從門作鬧俗字也

第二十八卷　無字可音訓

第二十九卷

怨讎　視由反讎對也尒雅仇讎匹也春秋怨偶曰讎楚[illegible]父怨曰讎皆是也

第三十卷

駟　相二反說文駟一乘也穆天子傳曰獻良馬十駟郭璞曰四馬駟謂

四十四也

旣灌　歌賁反說文旣灌也謂灌注也

第三十一卷　第三十二卷　第三十三卷

巳上並無字音訓

第三十四卷

胞胎　補交反說文兒生裹衣者曰胞也

第三十五卷

匳㡳今作斂同力占反蒼頡篇盛鏡器曰匳謂方㡳者也

蚊蚋而税反小蚊曰蚋說文秦人謂之蚋楚人謂之蚊通俗文蜹化為蚊小蚊曰蚋蜹音血緣反

紺瑠古闇反青赤色也釋名云紺含也謂青而含赤色也

輪捶丁果反小累也今取其義經文從耳從玉作聑瑲二形非也

堅著馳略反字書堅謂堅牢著相附著也

逶迤又作逶迤同於危反下徒何反廣雅逶佗衺邪也詩傳云平易皃也韓詩逶佗德之美皃也衺音烏瓜反

不撓乃飽反說文撓擾也廣雅撓乱也字從木也

第三十六卷

豪氂又作毫同胡高反下古文氂緑二形今作氂同力之反漢書不失毫氂孟康注毫兎毫也十毫曰氂今皆作氂亦由古字通用也然非通用也然非字體也

廬館 力居反別舍也釋名云寄止曰廬案黃帝為廬以避寒暑春秋去之冬夏居之故云寄止也下古翫反客舍也周礼五十里有館館有委積以待朝聘之客字體從食官聲令俗亦作舘經文作觀城門雙闕也觀非此義也

以樂 各力反謂歡悅也下文樂佛及僧以樂衆人音讀皆同此也

第三十七卷第三十八卷 並無字音訓

第三十九卷

從廣 又作縱同足容反小尒雅云袤從長也廣撗也詩云撗從其畝韓詩傳曰南北曰從東西曰撗是也周礼九州之地域廣輪之數鄭玄曰輪從也廣之撗也

街巷 古鞋反說文街四通道也下作衖同胡絳反三蒼街交道也衖里中別道

連緜 古文聯同力錢反廣雅連續也合也緜亦連也謂相續不斷也字從耳耳聯於頰也從絲絲連不絕也

相和 胡臥反相譍也詩云唱予和汝周易鳴鶴在陰其子和之是也

適無 都歷反謂主過也

玫

瑰 字林莫迴反下胡魁反珠也圓好者次玉也說文火齊珠也說文石之美好曰玫圓好曰瑰經文作珂非也

綩綖 一逺反下三蒼以祴反相傳坐褥也未詳何語也

茵蓐 又作鞇同於人反說文茵車中重席也釋名茵車中所坐者也用虎皮為之有文采因以與相連著也下而欲反三蒼蓐薦也

幃 音韋蒼頡篇幃幰也亦巾也經文或作帷 帷于追反字林在旁曰帷謂張帛障旁也釋名帷圍也也謂自障圍也

惆悵 勑周反下勑亮反說文惆悵失志也亦悲愁也

第四十卷

祠天 似茲反祠祭也尒雅春祭曰祠孫炎曰祠食也

百乘 古文椉𠅘二形同承證反廣雅乘駕也三蒼乘載也周礼四馬為乘其形曰一車其數曰之

乘也

橋津 子隣反論語子路問津鄭玄曰津謂濟渡之處

金牒 徒頰反簡牒也說文牒札也小品經作金鍱鍱音以涉反

娛樂 字詁古文虞今作娛同牛俱反下力各反字林娛亦樂也白虎通曰虞樂言天下之民皆有樂也釋名云虞樂言神還樂也也

稽留 古奚反說文稽留止也尒疋留久也

有棍 孫本反謂無者也又今亦名闕為棍子者

來坌 蒲頓反通俗文天埲土曰坌說文坌塵也

弥窒 丁結反弥窒耶尼子或作富樓

耶弥多羅尼子正言富囉拏梅怛梨夜富多羅富囉拏此云滿是其名也梅怛梨夜此云慈是其母姓也富多羅者子也兼從母姓為名故此云滿慈子或譯云滿願子皆一義也與佛同日而生也

光讚般若經第一卷

玄應撰

度無極 或言到彼岸皆一義也梵言波羅蜜多是也

不僥 又作儌同古堯反漢書晉灼云儌遇也僥亦冀求也

垓劫 古文姟荄二形

今作姟同古才反數名也風俗通日十億日兆十兆日經十經日姟姟猶大數之也

傅飾 方務反傅猶塗附也傅藥傅粉皆是也

扶蓉 又作芙同附俱反下庾鍾反說文扶渠花未發者菡萏花巳發開者為扶蓉其實日花菡音胡感反萏徒感反

紦葩 普巴反咸美白文葩華也

颻颺 餘尚反又餘章反謂風所飛揚也

晃煜 又作焴同由鞠反說文晃明也煜燿也埤蒼晃光燿熾盛貌也

八由行 又作遊行又作道行或作直行或言八直道亦言八聖道或言正道其義一也

衠衠 才冉反衠衠猶稍稍經文作衠嶄讀誤也

履襪 古文韈或作帓二形同無發反足表也經文從巾作懱音云別反單被也帊也懱非字義也

然薹 才冉反字林草名也本草云薹草可以染流黃作金色生蜀中也

之誼 字詁古文誼今作義同宜

寄反礼記誼者宜也蒯事宜也誼亦善也理也

第二卷

貧匱 渠愧反鄭玄注礼云匱亦乏也毛詩傳匱竭也

嵩高 又作崧同思隆反尓雅山大而高日嵩今中岳嵩高並依此名

蚑行 渠支反又音容謂虫行皃也周書蚑行喘息是也

蜎蜚 一泉反字林虫皃也動也或作螺古文翾同呼泉反飛皃也下古書飛皆作蜚同甫韋反蜚謂蜚揚也案漢書注云正月爵大於鳩五色蜚過二月後蜚過弛陽是也

慌惚 呼晃反又作怳虛往反謂虛妄見也惟怳惟惚似有無也漢書音義日慌惚眼之見也

兩臏 又作顪同頬忍反說文臏膝骨也蒼頡篇膝蓋

第三卷

四殑 又作凶同許恭反放光經作也四結猶四縛也謂貪欲瞋恚戒見取身縛漢書王莽傳云固古行其必殑是之也

惶慌 胡光反謂虛妄見也荒虛

也廣雅惶惶懼也遽也蒼頡篇惶恐也亦憂悼在心皃也

第四卷

門閫 又作梱同苦本反鄭玄注礼云閫門限也說文門橛也

不瞚 列子作瞬通俗文作眴同尸閏反服虔云動也說文瞚目開閉數搖動也

惡師 於各反惡過也所為不善也經文從草作惡又從人作德皆非也

第五卷

梨穢 力移反方言色似凍梨也大品經云青想壞想是也

恢大 又作𢛆同苦迴反蒼頡解詁云恢亦大也

三跋致 又作拔同蒲朱反晉言發趣是

第七卷

頭顱 又作髗同力胡反䏔蓋也經文作髗呂居反腹髗也皮也髗非此義

咤之 竹家反經中從足作跿也庫之丁佐反磋之且何反非

燕坐 又作宴石經為古文燕同一見反說文宴安也謂安息貞也

第八卷 第九卷 先不音

第十卷

疇匹 除留反楚辭誰可與兮匹疇王逸日二人為匹四人為疇疇亦類也今

或作儔也

五旬 或言般遮旬那五神通也案阿闍世王女阿術達經云乘得五旬是也五神大品等經云五神通同一也

縛祇 一種等黃真人餘經作家須陀洹命終也

長安品第一卷

以索 所格反蒼頡解詁云索盡也經有作卻訛

第二卷 第三卷 並無字可音訓

第四卷

無蚤　音義同早晚之早也古字通用耳如礼記云孔子蚤作是也

三摩越　弟四禪定是也

恒架　古詡反或作恒伽提梵語訛轉也

第五卷

憮苦　苦篳反憮歉足也快也

不啻　施豉反蒼頡篇不啻多也

道行般若經第一卷

吁與　詡于反說文驚語也廣雅吁應聲也吁亦疑恠之辭也經文有作訛與也

邠祁文陁弗　彼貧反下巨梨反或言富樓那弥多尼子是也

邊幅　甫蝌反幅猶邊際也謂際畔也

無底　都礼反猶無邊也無邊猶無限也經文作亙非也

第二卷

因坻 直尸反或言因提或云因陁羅正翻名天主以帝代之故經中亦稱天主或稱天帝者竝位之與名者也

波羅那提天 新道行經云自在天也亦即梵天也

伊沙天 此云衆生主那提乾天此云天女等

阿會亘修天 長安品作阿波亘羞天即光音也經中會有從言作諳者非也

僻隈 匹亦反僻邪僻也亦避也經中或作避避去也下烏塊烏迴二反謂隱蔽之處也經文作偎於豈反哭餘聲也偎非此義也

梵摩三鉢天 此應天主名也新道行經云梵天王也

薩和薩 此云有情亦言衆生猶是薩婆薩埵也

般遮旬 般遮此云五猶五神通也經中或作五旬在二者也

廅天 烏合反晉言有光壽天是第二禪中初天也亦名少光天以光少故也廅波摩那晉言無量光天即二禪中第二天也以前光明轉勝轉妙故也諸經中有作阿波摩彼摩那天是也應言阿鉢羅摩那婆鉢

利多婆也

須䟡天 三蒼音帝郭訓古文奇字以為古文遞字漢書韋昭音徒計反案中險經作須滯天或作須麘天亦言善見天定障漸漸微見極明徹故名善觀也樓炭經作須嚏天皆一也應言須達利舍那此言善觀天嚏音丁計反麘音帝依字風俗通姓氏亦有此姓經文從無從足作䟡音讀作武非也

枝掖 以石反相似也掖猶蘖也此應外國語訛耳長安品作技掖般若是也

第三卷

狎習 古文庘書或作狭同胡甲反孔注尚書云狎近也狎傷也謂輕傷也經文從人作伊非也

第四卷

無字可訓

第五卷

至奏 子匝反奏進也為也明度經云三拔致此言發趣也經有作趣經同蒲洙反也

一劫 梵言劫簸此譯云別時節經文有作疌音子葉反此語音訛也

若樯 又作牆同才羊反飄柱也關中日牆竿是也

愍念 字詁古文愍今作閔同眉殞反愍憐

第六卷

裴服 蒲來反此言訛也猶是披服也音皮寄反被帶袈裟也經文從文作斐音敷尾反也

詭嬲 又作恑同居毀反說文恑變詐也謂變異也詐妄也經文從口作危非也下又作嬲三蒼音諾了反嬲弄也惱之也

第七卷

勇悍 何旦反蒼頡篇悍衛也說文悍勇也有力也字從心

為舍

多羅 大品經作為父母是也

第八卷 先不音訓

第九卷

乾陁呵晝菩薩 新道行作香象菩薩是也

緹慢 陁礼反說文謂帛赤黃色也即緹色也介疋乔染謂之縓縓音詮絹反

自衒 古文胘衒二形同胡麵反說文行且賣也廣雅衒該也

乾陁越國 字或作揵應云乾陁婆那此譯云香林明度經香淨國阿闍世女經云香絜一云香風皆之一也

第十卷

完健 胡官反說文完全也完猶保守也

儲水 直於反儲跱也說文儲偫也偫亦備也謂畜物以備日儲

曼殊顏華 又云曼殊沙此譯云攙花

鳩垣 諸經或作鳩洹或作仇桓皆梵言訛也此譯云

大身

巫祝 式俱反下之育反無形也謂事鬼神曰巫祭主贊辭曰祝也說文在女曰巫在男曰覡音形狄反

反遺 餘季反介定貽遺也遺猶贈也廣也遺與也亦加也

宥桴 案古文官書抱桴二字同體扶鳩反謂鼓椎也說文桴擊鼓柄也

拊撫 方主反下敷禹反案拊猶拍也撫持也案也存恤也釋名云撫敷也敷手以拍之

小品般若經第三卷

玄應撰

糟粕 籀文作醩同子勞反不釃酒也下普各反淮南子云古人糟粕許叔重曰糟有滓酒滓也盪糟曰粕也釃音子礼反

垣林 宇煩反垣四周牆也釋名垣援也人所依阻以為援衞也

第一卷　第二卷　第四卷

第五卷

已上四卷並無字音訓

第六卷

第七卷

監礙 古文作譼同公彩反方言監察也言婦人有三監五礙者

躓頓 陟利反謂挫辱也廣雅躓蹋也足蹋寺頓者也

相柱 張注反謂支柱

第八卷

加尸 又作迦尸此譯云光言有光澤也經文作槃非體也

瘡瘢 薄寒反蒼頡篇瘢痕也

金鏼 餘攝反薄金也大品經作金鏼是也

第九卷 第十卷

並無字音訓

一切經音義卷第九

一切經音義卷第十

翻經沙門慧琳　撰

音勝天王般若經七卷　并後序
濡首菩薩分衛經二卷
大明度無極經四卷
文殊所說般若經二卷
文殊般若經一卷　第二譯
仁王般若經二卷
新譯仁王經二卷　大廣智

仁王護國結壇經一卷

金剛般若經一卷 羅什

金剛般若經一卷 流支

金剛般若經一卷 真諦

能断金剛經一卷 玄奘

能断金剛經一卷 義淨

實相般若經一卷

理趣般若經一卷 金剛智譯

大樂理趣經一卷 大廣智譯

大明呪經一卷 前譯般若心

般若心經一卷 羅什

般若心經一卷 罽賓新譯

右十九經三十二卷同此卷音

勝天王般若經第一卷　玄應撰音

层坻　又作泝涇二形同直飢反

治葺　侵立反通俗文覆蓋曰葺葺亦補治也累也苦也從草咠聲

誼撓　乃飽乃教二反說文撓擾也廣雅撓亂也

三㥶　古文𡫸過二形籀作諐今作愆同去連反說文諐過也失也

如矟　山卓反埤蒼矟亦矛也經文作槊俗字也

如𥎊　充容反廣蒼𥎊短矛也或作動刾也

憤恚　扶忿反說文憤懣也懣煩也憤懣氣盈盛也情感動也

覆罩　又作羂同陟教反捕魚籠者曰罩今取其義

儵忽　又作倏倐二形同書育反倏忽急疾皃也

抏揞　又作扻同苦感反埤蒼云揞亦抏也

敷啓　又作启孔注尚書以為古文啓同苦

礼反說文启開也

懷憾 胡紺反論語共弊之而無憾孔安國曰憾恨也

嘶咽 又作誓同先奚反下又作嗌嗌同乙介反方言廝嗌噎楚曰廝秦晉或曰嗌埤蒼嘶聲散也說文嘶悲聲廣雅聲之幽

欺侮 古文侮同亡甫反侮猶輕慢也

第二卷

沾濡 又作霑同致廉反廣雅沾漬也濡濕也

貲財 子夷反說文資貲資財也經文作貲子斯反說文小罰以財自贖曰貲通俗文平賦賄曰貲案貲亦與資義同

腥臊 又作胜同先丁反下素刀反腥臊臭也通俗文魚臭曰腥猳臭曰臊猳音加也

酤酒 公胡反說文買酒也經文作沽水名也

博弈 古文簙同補莫反方言博或謂之綦下餘石反齊魯謂圍碁為弈也

犁軶 又作扼同於革反謂轅端壓牛領者

盥洒 公緩反說文盥澡手也凡澡洒物皆曰盥

罕 乎旱反旱希又謂希跡也字從冈干聲

轡勒 碑媿反字書馬縻也所以制收車馬也字以從絲從叀聲類勒馬頭鑣銜也

第三卷

凷擲 文作塊同口對反即土塊也

懆毒 又作懆同祕錦反說文懆毒也痛也尒雅懆憂也

縱誕 徒亶反誕謾也亦欺也不實也

不憚 徒旦反憚難也亦畏也廣雅憚驚也

收穫 胡郭反說文刈禾也草曰刈穀曰穫

第四卷

很戾 胡墾反下力計反很違也戾曲也字從犬從户

抑挫 粗卧反說文挫摧也亦抑也

蕪衣 無方反蕪草也尒雅蕪枯榮注云似

茅皮可以為繩索履屩等

食芋 于附反聲類大葉著根之菜見驚人故曰芋大者謂之蹲鴟甚可蒸食

炒穀 古文㷅𤎅二同初狡反方言熬聚火乾也說文㷅熬也

尼連禪河 應云尼連禪那或云熙連禪此譯云尼者不也連禪那者樂著也名不樂著河也

迦梨迦龍 又云迦羅迦龍此譯云黑龍也

倒仆 古文踣同蒲北反說文仆頓也謂前覆者也

第五卷

真胝 又作𦙶同竹尸反須真此云善思惟是天名也

僕隸 古文䑑同蒲木反廣雅僮僕役使也僕附也

遳多 初叔反

𦾝坺 奴灘反

褭多 蒲灘反

須摩那 或云蘇摩那華其色黃白亦甚香不作大樹纔高三四尺四垂似蓋者

瞻蔔伽 或云旃歎迦樹正言占博迦樹形高大華亦甚香其氣逐風彌遠也尒雅云多

也

門堞 又作㙐同徒頰反廣雅堞女牆也

猩猩 又作狌同所京反知人名如豕人面又似黃狗犬吠也頭如雄雞出交阯封溪聲如小兒啼知去不知來犬吠知去也

尸利沙 即是此間合昏樹也其樹種類有二若名尸利沙者葉果則大若名尸利駛者葉果則小此樹時生人間關東下里家謂名娑羅樹是也

第六卷 先不音

第七卷

荻林 又作藡同徒歷反荻草也亦有荻竹

阿[阝萑土]闍病 謂不可治

迦樓那摩訶 此云大迦樓那此云悲言如來功德以那若大悲二法為體也

[口垔]屋 又作[門因]閭於堅於是二反此譯云鹿

王也

尼拘陀 應云尼拘盧陀此譯云無節亦云從廣樹此譯

摩那

陀果 此譯云醉果也

頻婆果 此譯云相思也

所

縈一 瓔反縈旋也經也通俗文收續曰縈

不愜 苦頰反廣雅愜可之也字林愜快也

經後序

始洎 渠器反漢書云洎前七鄭晉灼曰洎至也

寘懷 之是

反詩云寘彼周行傳曰寘置也

祈請 巨衣反詩云以祈尒爵傳曰祈求也

甫尒 方武反釋名甫始也廣雅甫衆也

輯睦 秦入反尒雅輯和也謂諧和也下又作穆同莫斛反睦敬也美矣也

冐笈 奇急反風土記云笈謂學士所以負書箱如冠箱而卑者也謝承後漢書云負笈隨師也

驅傳 知戀反謂轉次行也尒雅馹遽傳也郭璞曰皆傳車驛馬之名馹音而實反

錫珪 思歷反下古攜反尒雅錫謂錫與也書禹錫玄珪是

分陝

或舟反公羊傳曰自陜以東周公主之自陜以西召公主之說文今弘農陜縣古之虢國是也

碩難 帀亦反詩云碩人俁俁傳曰碩大也小尒雅云碩遠也

智斯 虛穀反小雅云斯明也尒雅斯察也

彭匯 胡罪反尚書東匯澤為彭蠡孔安國曰匯迴也三蒼水迴之皃也

萬駰 於身反於巾反人名者也

猜焉 古文䞗猜二形今作悈同麁來反棄猜亦名疑也廣雅猜懼也

濡首菩薩無上清淨分衛經上卷 慧苑撰

底㕁 一宏反說文下深大也廣雅云㕁深也

吹噭 又作嘂謦二形同古弔反噭喚也呼也亦鳴也

螫虫 書亦呼各二反說文虫行毒也經文作蛈非體

躇步 腸於反說文躇躇猶豫也躑躅也

錠燭 殿定二音聲類云有足曰錠無足曰鐙

麁隟 古文麤一形今

作聚同才句反廣雅聚居也謂人所聚居村邑者

林鋤　又作薅槈二形籀文作薅或作茠同呼豪反說文除田草曰茠經文作薅莇非也

下卷

慷慨　正作忼慨同口莽反下苦代反忼慨大息也亦士不得志者也

喟然　又作嘳同口愧反三倉喟歎息也說文大息也論語喟然歎曰何晏曰喟歎聲者也

華孚　或作荂說文作雩同芳俱詡俱二反方言華荂盛也齊楚之間或謂之華或謂之荂

玓瓅　丁歷反下字書作𤣵同零玓反說文玓瓅明珠色經文的非體

暠然　又作杲同古倒反埤蒼白皃也亦明也灼然明白者也經文作高音古暠反非也

岐嶷　巨宜反下語棘反詩傳云岐知意也嶷識別也言能匍匐則岐然音有所知也其貌嶷有所別識也亦言六七歲也經文作奇非體之也

明度無極經第一卷　玄應撰

菩業 梵言須菩提或云藪浮帝或言蘇部底此譯云善實或云善業或云善吉皆一義也言空生者晉沙門康法邃雜譬喻經云舍衛國有長者名鳩留產生一子字須菩提有自然福報食器皆空因以名焉所欲耶脩後遂出家得阿羅漢道是

秋露子 梵言舍利弗舊言舍利子或言奢利富多羅此譯云鶖鷺子從母為名母眼似鶖鷺或如秋露鳥眼因以名焉舊云身子者謬也身者舍梨與此奢利聲有長

短故有斯誤或言優波提舍者從父名之也

不憚 都割反通俗文旁驚日憚經文作憏怛之怛非也

貲貨 子移反蒼頡篇貲財也廣雅貲貨也周礼通貨賄也鄭玄日金玉日貨布帛日賄亦與資同經文作訾訾量訾非此用也

弘裕 古文衮同瑜句反廣雅裕寬綏

昆弟 又作晜同古魂反尒雅昆後也郭注云謂兄後也方俗異言耳

溝港 古項反字略云港水分流

也今梵言須陁洹是也此言至流或言入流經中或作道跡或言分布令云薄繼薄非取眞義也經文作薩也

開士 謂以法開道之士也梵云扶薩又作扶薩或音薩是之事也

頻來 言斯陁含也此云一往來字應誤也字宜作頻也

緣一覺 又云獨覺又云緣覺舊經云古佛又言辟支佛又皆梵言訛轉也此言辟支迦或云貝支迦此云獨覺是也

應儀道 又云應眞或言眞人舊云無著果亦云阿羅訶今言阿羅漢皆是一人也

滿祝子 脂膏脂救二反即富樓那是也

除饉 渠鎮反舊經中或作除士除女或薰士薰女今言比丘比丘尼是也棄分別功德論云世人飢饉茶色欲比丘除此受饉之飢想故名除饉又案梵言比丘此云乞士卑與除飢饉義同又康僧會注法鏡經云凡夫貪除六塵猶餓夫蔓飯不知猒足聖人斷去貪除六情飢故号出家者為除饉

第二卷

佞薩 奴定反諂媚也僞善也說文口材也亦德之稱也字從女從仁論語

云惡夫佞者此即從女之義左傳寡人不佞不能事父兄此即從仁之義下五竭反說文禽獸虫蝗之怪謂之蠥經文作孽鹿子也又作蘖迣出字也

第三卷

姝夫 古文佚今作劮同與一反蒼頡篇佚蕩也妷亦婬也

將踧 子六反踧踖敬畏也謂恭敬之皃也

麗揃 漢書班固叙傳云揃舉韈僚孟康注云揃古文粗字音子占反韋昭曰粗略也

第四卷

阿閦 案閦文字所無相承又六反餘經作無怒亦云無動或云無怒覺皆義譯其名也

僥倖 又作儌徼二形同克堯反下音幸俗謂幸為之僥倖非其所當而得之小尒雅非分而謂之幸冀望得也徼遇也遇幸得也楚辭顛僥倖以

待時謂規求親求親遇也礼記孔子曰小人行儉以僥倖是

哀慟 徒貢反論語顏回死子哭之慟馬融曰慟哀過

惟慢 笱龜反下莫旦反字林在旁曰惟在上曰幕說文云慢幕也

炫煌 胡面反下又作爌同胡光反光明盛皃也說文炫爓也煌光

法來 梵云曇無竭或譯云法上亦云法鏡皆一義也

毾㲪 他荅反毛席也施之於壁因以名焉經文作闒非體也

文殊師利所說摩訶般若波羅蜜多經

沙門慧琳音

金礦 下古猛反廣雅云礦強也鐵璞謂之礦鉛礦謂之鏈鏈音連說文銅鐵等璞也從石黃聲或作礦亦作鉼並俗字也

椎打 上墜追反韻英云揞擊也太公六韜云方頭鐵椎重八斤柄長五尺顧野王云所以擊物者也說文擊也從木隹聲經作鎚所以擊物者也鎚俗字也

麅初生 上麤負反此說忉利天波利質多羅樹花欲開時於其葉間生諸花抱諸天見之衆皆歡喜也

文殊師利所說般若波羅蜜經

第二譯　沙門慧琳撰

賫奺 上濟齊反持財以與人也或作賫俗字也 徹過 上纒列反考聲云徹通也迹也道也達也俗作撒古作徹有作澈是水清澈非此義也

生疱時 上彭皃反亦作皰樹木初生花之皃也

慣見 上關患反尒雅慣習也或作遺左傳作貫借用也

仁王般若經上卷　後秦鳩摩羅什譯

沙門慧琳撰

九級 金岌反考聲階等也賈注國語云等差也鄭注禮記云次也說文從糸及聲糸音覓也

僉然 妾廉反小尒雅云僉同也廣雅多也說文皆也從从

令音精入反叩音宣並二人耶古從宇也會意字

彼斯匿王 梵語也唐云月光王此王准經說巳證無生忍菩薩也助佛和化請問護身護國菩薩行刃至護佛果等甚深法要也

摩訶衍 梵語也唐云大乗也尒雅云巳矣大也

烘音 尸公反孔注尚書烘大也形聲字也

城塹 僉焰反顧謂城池為壍顧野王云今城外壕坑也字書云城隍也說文塹也從土斬聲或從漸作壍同

牆壁 亚羊反如後護國道場序中所釋下并覓反廣雅壁垣也玉篇云室中垣壁也說文云從土辟聲

矛盾 上莫侯反鄭注禮記云酋矛也說文長二丈建於兵車象形字書並無下述尹及鄭注周禮云五盾干櫓之屬其名未盡聞方言云自關而東或謂之干關西謂之盾說文瞂也從厂從十從目象形字也瞂音伐今經從木作楯非也乃是欄檻非此鉾楯兩字並錯用皆非正字

下卷

什物 音十舊音義釋云什衆也雜也會數之名也貴生之物謂之什物也

字鏡云物即万物也牛為大物天地之起牽牛故物字從牛勿聲也

亾喪 上亡字毛詩傳云無也顧野王云失也死也說文迯也從入從乚乚音隱乚者匿藏之義也經作亡俗字也下桒浪反尚書曰百姓如喪考妣礼記曰玩人喪德玩物喪志鄭注云亾失位也說文亾也從哭亾聲也哭字從犬從吅吅音喧會意字也亦轉注字也今隸書錯變犬及亾為亥遊作喪或作𡂤者恩喪皆失之遠矣知之

杻械枷鏁

瘡疣 巳上六字並後新譯仁王經中具說

乹坤 上強焉反下苦昆反所謂二儀也天地也

巨侮 渠語反方言巨猶大也

尚殞 字書尚猶也下雲敏反考聲殞死也或作隕書孔注尚書云墜也尒雅落也說文髙下也易曰有隕自天也從阜員聲也員音云也

蠢蠢 春尹反毛詩傳曰蠢蠢動也郭注尒雅云動搖貌也從䖵春聲䖵音昆或從人從心作惷惷同俗字

彼差戛彼差梵語極虜質不切當也正梵音云鳴彼索迦鳴彼斯迦唐云近事男近事女也受持五戒十戒親近善事師長及善知識

惔怕上唐濫反下蒲莫反案淡怕者無味也寂滅也無為也

彗星隨銳反案彗嫉星也左傳曰彗者所以除舊布新之象也乙巳占云索索然狀如掃篲孛字然形如粉絮皆逆乱囚索之氣也考聲篲草也手持掛掛音誂或從竹作篲其星象掃篲故以名之亦會意字也

僄役上疋遥反考聲云僄浮也役沉也說文從

水票聲也經中加寸作剽愚夫妄加不成字也一切字書並無從寸作者宜除之

亢陽康浪反考聲亢極也陽炎熱也亢旱也說文亢字人頭也從大省象頭字下脈形也說文作亢古也

新譯仁王經序

唐代宗皇帝製

慧琳撰音

皇矣毛詩傳曰皇大也匡也美也尒雅皇君也王也從文云矣者語也

詞也矣字聲上從古以字下矢也

剪稠 上精演反考聲剪截也從刀前聲下長留反字書云禾穊也多也從禾從周省聲

綿絡 上弥編反下音洛網羅也

羅罩 嘲教反說文捕魚器也從网卓聲案羅罩二字並從网也

攉輿 上逵袁反考聲云常合道也賈注國語云攉秉也從手雚聲也下與諸反中從車尔雅曰攉輿始也雚音觀知巳矣

泳沫 上音詠尔雅詠遊也郭璞云潛遊水底也下滿鉢反考聲云沫止也水上沫也終也救也形聲字

逾遠 庾朱反廣雅逾亦遠也孔注尚書云越也說文進也或作踰也

夕惕 夕夜也下體亦反孔注尚書云惕懼也毛詩心焉惕惕傳曰惕惕猶切切也

徹枕 上纏列反字書徹去也除也考聲徹抽也說文通也從彳從攴育聲也育音與六反下之荏反韻詮云枕所以承頭也從木冘聲也冘音淫彳丑尺反攴音普卜反

假寐 弥庇反毛詩傳日寐寢也顧野王日假寐者具衣冠坐而眠熟也說文寐從未從㝱省

遏寇 上安葛反蒼頡篇云遏遮也毛詩傳止也孔注尚書遏絕也下口遘反考聲寇賊也韻詮威多也說文暴也文字釋要云寇從攴從完是也

著星辰 張慮反易日玄象著明莫大乎日月鄭注礼記云著而不息者天也著而不動者地也又日著猶明自也立也成也說文闕古今正字從草者也

嘗澡 遭老反字指云澡盥也洗也說文洒手也從水喿聲也喿音素到反盥音管插音洗也

緬尋 綿典反賈逵國語云緬思也說文微絲也從糸面聲下見前尋字從又從口從工從寸以說也

噫夫 於記反考聲云噫哀痛聲也從壴從欠口作歖今文中從次從心作懿俗用誤也訓義別非本字壴竹句反之已矣

竊景行 千結反考聲云私取也鄭玄箋礼記云盜也韓嬰說小人盜自中出從穴從廿從米禼聲也今隸書略去廿禼音先結反廿音疾

波斯匿 梵語即西國波斯匿王也從佛請說護國法請說經主也唐云日月

光也也

永祛　去魚反考聲云抽也集訓云舉也韓詩祛去也說文從衣去聲

寔惟　時職反毛詩傳日寔是也說夫止也宀音綿是字從日從疋也

迺律　上奴改反亦古文乃字也亦語詞也下井寅反鄭注周礼云律潤也郭注尒雅云律深也廣雅同也周之已矣也

共臻　撕詵反尒雅臻至也考聲云聚也集訓到也張揖字詁作臸從二至以為古文臻字也象形字也

緹油　上弟奚反鄭注周礼云綠色也又淺紅色也說文帛赤黃色也下油者緒油也古人用以書記事

叅差　上磣參反下廁師反假借字也韻詮云叅差者不齊之貝叅字古文或作㬥經作叅俗字也

大軺　曾固反白虎通云天子大軺字書云古者大軺為推輪之貫今加於輞飾之華麗也

三覆　豐目反考聲覆審也儁訓重察言語日覆也

慨然　康愛反考聲傷歎也

憺

慮上唐𥂕反許叔重注淮南子云心志備足也顧野王云括靜也說文安也從心喜聲也下呂佇反尒雅慮思也說文謀思也從思虍聲音呼

捘綴色鄒反考聲求索也追衞反賈注國語云綴連也續也從糸發之聲發音陵劣反

褰羌言反考聲云摳衣也從衣從寒省聲也

沃朕烏穀反尚書曰啓乃心沃朕心賈注國語云沃美也廣雅清也說文漑灌也朕我也

襲尋立反廣雅襲及也司馬彪注莊子云襲入也郭注尒雅云重也說文從衣從龍

遠

齎精奚反玉篇齎持也廣雅送也說文持遺也從貝齊聲文中作賷俗字也

待扣音口廣雅扣打也孔注論語云扣擊也說文從手口聲也

佇延除旅反廣雅佇立也毛詩傳云門屏之間曰佇郭注尒雅云人君視所佇立處從人宁聲宁音張呂反

之籟郎大反廣雅謂之簫也大者二十四管小者十六管有二底說文三孔籥也從竹賴聲

欒棘上盧栢反禮記天子墓墓樹松諸侯栢大夫欒士揚說文欒木似欄從木從欒省聲也下矜力反毛詩傳曰棘酸棗也

郭注尒雅云顛棘䔧細有刺又有商棘牛棘爲棘說文似棗叢生從二朿廣雅棘棘箴也

弼我 貧密反孔注尚書弼輔也尒雅重也尚書大傳曰天子有四隣左輔右弼前疑後承廣雅弼備也大戴礼云絜廉而切直匡過而諫邪謂之弼說文弼字從二弓從㐁㐁音添念反弜音巨丈反古文或從支作弻又作弼也

爰令 上音員毛詩傳曰爰爲也于也尒雅爰曰也

常

說文引也從受于聲受音披表反

袞 公穢反人名也

握槧 才敢反釋名云槧板之長三尺韻詮云以板爲書記也說文牘樸也從木斬聲又音僉集訓云削版而記事者也

邃賾 上雖醉反王逸注楚辭云邃深也下柴革反劉獻注周易云賾者幽深之稱也說文從𦣞責聲也𦣞音夷

刊定 口干反鄭注礼記云刊削也杜注左傳云除也廣雅刊定也說文剟也竹劣反剟亦削也貝足也

較然 上音角考聲較略也

廣雅明也介雅宜也尚書大傳較其志見其事大玄經云君子小人之道較然見矣漢書亦云較然易知也或作校亦同

鉤索 所草反說文入家搜也從宀索聲也耆聲求也取宀從帀從糸俗用不從穴非也

迴出 樊頡反介雅迴遠也從辵同聲音與上同經從向作逈非也辵音丑略反顉音礬叟反

躡金 黏輒反方言躡登也廣雅履也說文同躡從足聶聲也聶音上

惋撫 烏貫反考聲歎惋恨也桂菀珠蘩云驚歎而藏於心也下芳武反從手無聲也

聊紀

了彫反毛詩傳曰聊且也說文從耳丣聲丣音酉從夘者誤也

旃蒙歲 之然反介雅云在乙曰旃蒙在巳曰大荒落時永泰元年乙巳歲夏初四月也

木菫榮月 巾隱反花樹名也時斗建巳四月下旬也

仁王護國般若波羅蜜多經上卷

三藏大廣智不空奉　詔譯

巳辦 上音以下自愕反鄭注礼云辦具也說文判也從力辡聲也辡音皮

究反也

技藝 上奇蟻反韻英云技藝能也說文巧也從手支聲也

一滴 丁歷反考聲云水落也說文云水灑注也從水從啇省聲也

煗性 奴管反賈逵注國語云煗温也或作煖俗用非也

仁王護國般若波羅蜜多經下卷

杻械 上抽柳反考聲云杻桎也亦作杽枷手曰杻從木丑聲下遐戒反考聲梏也韻詮云穿木枷足曰械從木戒聲也

枷鎖 上音加考聲云梏也桊枷著穿木為孔枷於頸因縶罪人之具也下桑果反或作鎖俗字也

摩訶迦羅 梵語也唐云大黑天神也有大神力壽無量千歲八臂身青黑雲色二手懷中横把一三戟又右第二手捉一青羖羊左第二手捉一餓鬼頭髻右第三手把劒左第三手執朅吒罔迦梵語也是一髑髏幢也後二手各於肩上共張一白象皮如披勢以

毒虵貫穿髑髏以為瓔珞虎牙上出作大忿怒形雷電煙火以為威光身形極大足下有一地神女天以兩手承足者也

瘡疣 惻疟反韻英瘡痍也或作創古文作捌下有憂反蒼頡篇疣病也或作肬亦通或作疚古字

業漂 上嚴劫反賈注國語云業次也取也尒雅事也郭注云業大舍也端緒也說文從華從巾下匹遙反廣雅漂瀲也顧野王云流也說文浮也從水票聲票音同上瀲音篇簽反

彗星 隨銳反考聲云娥星也光芒如帚帚箭草形占書云開中呼為伎女草與妖星光如伎女

草形占書云所指之分有灾或作蔧古作暳

砅礫 零滴反礫石也麗砅也從石從樂省聲

泛張 芳梵反賈逵注國語云泛浮也毛詩傳云泛流皃也說文從凡作汎古今正從水乏聲下張亮反考聲云水增大砅岸崩摧延入水日漲從水張聲俗以上聲呼非

亢陽 上康浪反考聲亢極也

竭涸 何各反賈注國語涸竭亦涸也廣雅涸盡也蒼頡篇作滷古字也

降澍 朱戍反集訓云時雨所灌澍潤生万物也經文從雨作霔謬也多是時俗凡情妄作不成

字也撿一切字書並無此字非也

⿰扌函盛 上咸巖反考聲云木匣也韻詮云咸書咸表木匣也或作椷亦作⿰扌函古字也經作函俗字也本函谷關名也匣音謙葉反盛音成鄭注周禮云在器曰盛說文云黍稷在器也從皿成聲也皿音明秉反

陁羅尼中字 但取其聲不求字義

路 轉舌字

娜 鼻中聲

孽 言竭反

捺囉 二合二合者上下兩字各取半聲合為一字上捺音弩紇反下囉音先取羅字上聲加轉舌即是下文諸有二合皆同此例囉字亦准此也

枳孃 二合上鷄以反孃取上聲經從木誤也後文准此

婆 取去聲并引也

嚩 無可反

惹 自擑反

曬 所戒反

儜 尼整反亦作抳

涅 寧逸反轉舌也

十六大國 佛在世時各各強盛名為大國自後隨其王福互相吞并令或為小國或復磨滅無其國號者

也王是之也

毗舍離國 舊曰毗耶離即維摩大士所居地也

七百羅漢在此國界結集聖教化之處也

憍薩羅國 唐云無鬪戰龍猛所

室羅筏國 即是說此經處佛在時波斯匿王所治之境也

波羅痆拏黠反**斯國** 舊曰波羅奈施

鹿林在此國也

迦毗羅衛國 即如來下生之地淨飯王所治之境界

拘尸那國 佛入寂滅處雙樹現在

憍睒尸染反**弥國** 或云憍償弥昔優田王所治境也㝡初刻檀作佛形像見在此國即護法菩薩伏外道之處形影之已失

波吒羅國 亦波吒釐或名上茅城或名王舍城鷲峯山在此國

仁王護國陁羅尼經

三藏大廣智不空奉 詔譯

沙門慧琳音

篹曆 祖管反考聲篹集桂苑珠藂聚也說文從糸算聲也算音素管反下

力的反孔注尚書云節氣之度也大戴礼云四
聖人慎守日月之數以察星辰之行以序四
時之從逆故謂之曆治也
從日厤聲也厤音同也

法蠃 盧禾反尒雅蚹

蠃蜅蝓也郭璞云似蝸牛而大案螺者樂器
也吹作美聲以和衆樂從虫蠃聲也經作蠡
俗用謬也非本字言法蠃者
說法聲如蠃鼓因名法蠃也

刋梵言 口干

反杜注左傳云刋除也鄭注杜記云刋削也
廣雅刋定也說文刋剟也從刀干聲也剟音竹

劣反劉
亦刋

偉矣 為鬼反考聲偉大也重也說文偉奇也從人韋聲

迺辟 上音乃語詞也下畢亦反考聲辟古
也字書閧也說文法也從尸從辛口
用法也
卩音節

牆堵 上匠羊反說文牆垣蔽也從嗇爿聲嗇音色爿音同
成上經從士
從嗇非也

稽緇衣 上計奚反孔注尚書云稽考也

廣雅稽問也說文從言秖聲秖音雞秖字
從尤禾聲禾音雞木字曲頭也下滓師反毛

詩傳曰緇黑色也從糸甾聲也甾音同上甾字說文從巛音災從凶苦外反俗用從田者謬

京者

景英反尒雅京大也考聲云丘之絕高者也說文云人所為絕高丘也從高省象高形也音公本反經從日從小作京俗字

藪澤

上倲後反考聲云澤無水有草曰藪尒雅有十藪說文大澤也從卄數聲下音宅孔注尚書德澤擇也鄭注周礼云水鍾曰澤蒼頡篇澤恩也說文光潤從水從擇省聲

俾尒

畀避反孔注尚書云俾使也尒雅從也韻詮與也古今正字俾益也從人畀聲

貝

多

西國樹名也其葉可以裁為梵夾書寫墳籍此葉廣厚鞕而難用若書多以刀畫為文然後實墨為葉厚故也不如多羅樹葉薄耎光滑白淨細好全勝貝多其多羅樹最高出衆樹表若斷其皆突定不生所以諸經多引為喻此等形狀叵似椶櫚五天皆有不及南印度者為上西域記中具說其梵夾葉數種不同隨方國土或用赤樺木皮或以紙作或以獸皮或以金銀銅葉良為諸土無紙故也

懵焉

墨崩反韻英云懵悶也惷也從心瞢聲

解日

皆駭反呼為假者非也駭音崖解反也

摩醯

馨鼙反梵語上界天王名也唐云大自在天也

薜茘多 上音陛下音麗梵語餓鬼衆也

鬼魅 眉被反或作鬽老物精也

僈荼羅 梵語也義說云聖衆集會處也卽念誦壇場

巖窟 上雅緘反山崖也下苦骨反石穴也從穴屈聲者也

掘地 逵律反穿斸也

瓦礫 力的反砕石之類也

却窴 音田說文從穴真經中從土作塡非也前經已

具解說

賸最 承證反考聲云賸餘也說文物相增加從貝朕聲也賸從冊經從二貝作賸誤書冊為貝也下祖悔反韻詮甚也說文從日取聲從四作者

築平 音竹以杵擣築

畢哩 下哩字轉舌二字合為一聲

體 擣以反借音以響梵字也

瞿摩夷 梵語也牛糞也

間斷 上間晏反下音段

擣以 當老反考聲手舂也從禱省經文從鳥作搗俗

字也非正體春音東龍反

三重 直龍反言三重非是高下累作三層乃是從壇心向外周匝分為三重聖位其壇高四指量上面平如方案一切念誦壇場皆如此作

皮膠 音交煎皮消作水凝冷而成膠

糯米 奴過反

三股 音古

箜篌 應盡婆羅門箜篌非是人間用者也

插枝 楚洽反

釘 去聲丁逕反

木橛 拳月反一頭尖釘入壇上或名杙

閼伽 梵語也即是香水器也或用金鋺器也或用螺盃盛香水也

踐蹋 上前演反鄭注礼記云踐履也說文從足戔聲下蹋字從足昜聲經作踏俗字也下徒合反說文蹋亦踐

跏趺 上音加下音夫前大般若中已具釋

輸 詩律反借音用

鐸 唐洛反

鉿 謨含反

搯數 口甲反以指爪搯也

駛流 音使峻流水也從馬史聲

⿰寧頁 寧頂反

十六

輻 封目反畫壇場中心安布陁羅尼文字作一輪以金剛為輻輻間書梵字

金剛般若波羅蜜經

後秦羅什譯

金剛 金剛寶者最堅人剛以智諭焉金字說文云五色金也黃為之長久埋不生百鍊不輕從革不違西方之行生於土左右注二點象金在土中之形也從土今聲也剛字說文云強也從刀岡聲岡音同上從网下斷從山下文羅字亦從网也

舍衛國 梵語訛也案十二遊經義譯云無物不有國或云舍婆提城或言捨羅婆悉帝

夜城並訛也正梵音云室羅伐悉底國此譯云聞者城法鏡經譯云聞物國又善見律云舍衛者人名也舍衛先居此地時有國王見其地好心生愛樂舍衛遂請王住王即許之因以其名而為國号又國云多有國諸國珍奇多歸此國故以為名也

祇樹 梵語也或云祇陁或云祇洹或云祇園皆一名也正梵音云誓多此譯為勝波斯匿王所治城也太子亦名勝給孤長者就勝太子抑買園地為佛建立精舍太子自留其樹供養佛僧故略云祇樹也

給孤獨 亦義譯也梵云阿那陀此云無親屬巨富多財普救孤獨時人以為其號古經云阿那邠邸或曰阿藍皆是一也

唯然 維癸反案唯者謂譍尊者命亟敬之辭也禮記父召無諾先生召無諾唯而起鄭玄曰唯恭於諾說文唯即諾也從口隹聲

四維 翼佳反廣雅維隅也淮南子曰天有四維也

頗有 普我反或作叵語辭也叵也

筏諭 夫蕺反俗字也正體從木從發作橃集訓云縛竹木浮於水上或運載名之為撥南土吳人或謂之簞即筏也簰音排經中從伐作栰或從竹作筏皆非也諭字俗從口作喻也

阿蘭那行 梵語也正字言阿瀾拏瀾音隣簡反此譯云無諍即無諍行或云閑靜亦是無諍義也或云阿蘭若也

數如是沙等恒河及經本云數佛世界 此二數字並屬下句也

經云尚多無數數次文云尒所恒河沙數 此二數字音霜句反並去聲字也皆

屬上句數字訛文從又從賣文音普卜反

歌利王 亦梵語也或言迦利王論中作迦藍浮王皆訛也正云羯利王此譯為鬬諍王西域記云在烏仗那國瞢揭釐城東四五里是其處也古譯為惡世無道王即波羅柰國王也瞢音墨肯反揭音羯釐音離

金剛般若波羅蜜經 後魏菩提流支譯

慧琳撰

脩伽陀 或云脩伽度皆梵語聲轉耳正梵云素蘗多此云善逝即如來十号之一稱

捫淚 莫奔反聲類捫摸也毛詩傳捫持也經文或作抆武粉反字林通抆拭也考聲滯泣也義亦也

荷擔 胡歌反又音賀廣雅荷擔揭也古文作㧅亦同下當藍反字書擔負也說文從手詹聲也

摩那婆 梵語或云摩納婆或言摩納皆梵語訛轉也此譯為年少淨行也

歌羅分 梵語

數名也下梵問反後文准此音論自解云如析一毛以為百分一分名歌羅分論以義翻名為力勝言無漏無量善法一歌羅分勝於有漏千分

數分 霜句反猶是數中轉微細者乃至少許猶勝於彼或云不相似勝也

隨分 論中義釋名為微細極至隣虛名優波尼沙陁分也

優波尼沙

毛道 此言譯者誤也案梵云嚩羅此云毛婆羅此云愚以毛與愚梵音相濫故誤譯此為毛義翻為毛道或云毛頭皆非也此譯者之失矣正梵音云婆羅必哩他仡那婆羅此云愚必栗託

此云異仡那此云生唐云愚生是也言毛道凡夫者義不明也

金剛般若波羅蜜經 陳朝真諦三藏譯

慧琳撰

偏袒 壇懶反順時借用字也說文云衣縫解也音為丈莧反今非此義案經云偏袒者以右臂去衣露肉也彼方謂虔敬之儀極也從衣旦聲說文從肉從亶作膻詩曰膻錫暴虎從肉亶聲

右肩 音堅說文作肩肩髆也從肉象形字

陘

生尸入反考聲云經瀝也說文幽溼也從水從一一覆也覆土而有水故溼從丝從土經文多作濕非也濕音他匝反濕水名也在東郡東武陽陳平原東北流至千乘入海也丝音幽

壼空可數量 上壼字從虍音呼從丘丘字或作壯經文有作壼非也亦數字上聲下量字音力長反說文云平多少稱輕重日量正從日從童作量令隸書省也

沙數 霜句反

支提 梵語也或云脂帝浮都或云浮圖皆訛也正梵音際多或日制多此云聚相謂纍寶及塼石等高以為相也

迦陵迦王 梵語古昔王名也此云闘諍即前經中波羅柰國無道王也

荷負 上音何又音賀字書荷擔負也下負字說文上從人下從貝上古人字也非是力亦非刀俗多從力或從刀皆非也

能斷金剛般若波羅蜜經 三藏玄奘譯

慧琳音

能斷 團卵反上聲字或去聲亦通易斷木爲符孔注尚書云斷絕也說文截也從斤從㡭音絕古文絕字也今經文作斷皆隸書從省略也或取便穩而作非正體也截正體截字也右此金剛一經即大波若中第五百七十七卷是能斷金剛分也入藏目錄云爲與後經名目相濫故重列之其音義已具前大經本故不重出請撿前文也

能斷金剛般若波羅蜜多經 大周義淨三藏譯

慧琳音

難量 力長反

知量 良丈反 俗作量

弥伽 梵語西國河名也此借唐言以譬梵字猶未全切若依梵音上弥應音爲凝等反亦凝之上聲也下魚迦反爲正也古經或云恒伽河或云恒邊以或云兢伽皆一也不切當也

心陁羅尼 梵語陁羅尼此云摠持 即心持法者也

薄伽伴 梵語或云薄伽梵或云婆伽婆或云薄伽跋帝皆佛弟子

号也

此金剛經更有一譯在金剛般若論中無著菩薩造隋朝笈多譯者是經文具在論文中

實相般若經

慧琳撰

交暎英敬反韻英云旁照也考聲云暉也說文從日英聲經文從央作映非暎音烏頂反經意也

遊踐錢翦反孔注論語云踐循也鄭注禮記云履也從足聲戔音殘

晗何甘反短聲自下單書字者皆是真言但取其聲以響梵字不求字義也

唵烏國反引聲便合口

喊含緋反引聲此上三字皆真言也

淤泥於據反字書云水淤青泥也韻英云澱滓從水於聲

咭喇二合上賢結反下剌字轉舌二字合為一聲下二合字皆准此解也

怛纜 二合下繼字轉舌引聲藍談反

阿 上聲又短聲

阿 去聲引

嚂 曾甘反彈舌引聲即是

底唎 二合上丁以反下唎字兼轉舌二字合為一聲也

障累 上章讓反考聲云蔽也說文隔也從阜章聲下壘墜反考聲家累也孔注尚書云輕忽小罪而積害毀大也劉兆注公羊傳云連及也作絫會意字

驃 梵語本是二合字應合書眺嘌二字合為一聲仍引也

徧饒 邊斬反考聲云書也周也亦作遍下繞招反考聲云益也飽也形聲字也

遏暴 蒲冒反鄭注周禮云相侵也案暴亦惡也說文疾有所趣也從夲音滔從暴省聲也令經文從日從恭非也正從日從出從廾從企廾音拱也

拔訶 梵語具足云娑縛二合賀唐云滿足義周遍義寂滅令言菝訶者訛略也

波旬 梵語正云波俾掾唐云惡魔佛以慈心訶責因以為名古人譯為波卑秦言好略遂去卑字旬字本從目音縣誤書從日為旬令驗梵本無翘音蓋書寫誤耳傳誤已久

擾亂 上饒沼反從夒夒音奴刀反不是憂字下音亂前已具釋訖

理趣般若經　三藏金剛智譯

慧琳撰

綺盍　上欺綫反下盍字從草從盍盍音合

金剛拳　逵圓反考聲云手拳也說文從手從卷省聲

美適　上美字說文從羊從大經從父作美非也經文有作猗適者誤也

咩　梵文真言句也如牛吼聲或如虎怒胥喉中聲也

信解　諸戒反音夏者非也

超越　超越二字並從走超字上從夭下從止經從土從之作走訛也超字從召召字從刀從口越字從戉音與上同戉字從戈從レ音厥戈音古禾反

戲論　希義反介雅戲謔也考聲弄也施也毛詩傳云逸豫也字書三軍之備也說文從戈䖒聲䖒音希下從豆也

淤泥　淤櫖反字書云水下青泥韻英云澱滓也從水於聲

紇哩

二合真言句也上紇字無反音取獲字入聲下哩字轉舌**怛嚂**二合轉舌引也**鸖**何各反亦二合真言句也**毗喻**二合引**娑鑁**二合下武敢反**惐**含紺反

並真言句不考字義

大樂金剛理趣經 大廣智不空三藏譯

慧琳撰

搖擊上翼消反考聲搖作也說文動也從手䍃聲也䍃音由䍃字從肉從缶經文從舟非也下經亦反顧野王云擊猶擿打也說文攴也從手毄聲毄音與上同從𡕒從殳𡕒音衛殳音殊攴音普卜也

慾箭下蘇線反慾心與境相應如箭之中也

滋澤上子斯反孔注尚書云滋長也蒼頡篇液也說文益也從水茲聲下音宅毛詩傳曰澤潤也說文光潤也從水睪聲

曼荼羅荼音宅加反梵語無正翻義譯云聖衆集會處即此經一十七會曼荼羅各各差別並是修行供養

念誦者道場也

熙怡　上音希下音夷前音義第一卷已釋

抽擲　上丑留反下程劉反

叫　如虎去聲引如長聲呼怒聲

何　惡字是也

顰眉　毗寅反慼眉而視忿怒之形也

揮斫　上音暉下章若反運以猛利智劒斷一切分別心名為揮斫一切有情即未來佛也

郝　呵各反長引聲

大明呪經　前譯般若心經　慧琳音

罣礙　胡瓜反下五蓋反說文網礙也從网

竭帝　梵語真言句首撲不妙竭正梵音云蘗也與前經所說同也

僧婆訶　亦筭撲不妙也正梵音云婆縛二合賀

般若波羅多心經　羅什譯　慧琳音

五蘊　威損反蘊積聚也

揭帝　梵語真言句上臬羯反與蘖字

相近也

般囉 上奔没反下囉字轉舌梵字亦是二合宜書鉢囉字為正

佛說般若波羅蜜多心經

罽賓僧般若譯於西明寺

菩靰 擭革反礙也難也或作厄俗字也

行者 行孟反

蘗帝 魚羯反真言句梵語不求字義但取聲

一切經音義卷第十

一切經音義卷第十一　赤

大唐翻經沙門慧琳撰

大寶積經序及經第一帙十卷（同此卷音）

睿宗皇帝製

縱橫 上足庸反下擭萌反說文作從考聲尒雅縱長也竪也橫廣也左右方也韓詩云南北爲縱東西爲橫說文橫欄木也從木黃聲也

之數 霜句反也

拯 支境反音取蒸字上聲是也韻英云拯濟拔也杜預注左傳云拯救助也聲類云拯昇也廣雅拯救也說文作抍上舉也從手升聲也

沈淪 上持林反集訓云沈没也莊子曰是陸沈者顧野王曰人之居陸而若沈溺無閭朝廷是陸沈也下音倫考聲云淪漬也

資四反說文沒也從水侖聲侖音倫

樊灼　上扶文反說文燒田也從火林音煩聲也下章弱反蒼頡篇灼爆也說文灸也音久從火勺音斫聲也

憚其　檀爛反鄭箋詩云憚難也說文畏也廣雅驚也從心單聲也

豪芘　上胡高反借用非本字也正體從毛從高者作毫莽經云十絲為一毫毫芘者毛耑頭也微少也下音芘

陶鈞　上唐勞反集訓云瓦窯也音姚窯者燒造瓦器處也廣雅陶化也世本云昆吾作陶宋忠曰夏桀臣也說文從阜匋音進聲也下橘匀反聿均反考聲鈞均也均平無等差也許叔重注淮南子云鈞陶法也說文云從金匀聲也案陶鈞謂造化也

漢日　而質反漢法本內傳云漢明帝夜夢金人飛行殿庭項背日光占夢者日西方有大聖人也因尋其教始聞佛法也

鷲頭　情袖反謂鷲鳥也鷲頭山名也在王舍城側亦名鷲峯山亦名靈鷲山梵云耆闍崛山並一山也

王毫　胡高反假借字也正體從毛作毫言王毫者如來眉間白毫毛也皓白光潤猶如白王佛從毫相放大光明照十方界故云王毫瑞色也

干戈　上罡安反詩傳日干杆也音旱杆盾

也厲隹反說文作戟音干千干犯也從反入從一作女古字也下古禾反周礼司戈盾掌戈盾之物鄭玄曰今句矛戟也居逆反詩傳戈長六尺六寸方言云吳揚之間謂戟為戈說文云平頭戟也爲形

摧鋒 上藏雷反說文摧折也從手崔聲也下妨封反考聲云刃末也說文云兵刃端也從金峯聲也或作峯

潰旅 上回外反毛詩傳潰乱也公羊傳云下叛也穀梁傳曰上下不相得曰潰左傳云迣民也於上曰潰在下曰迣說文云潰漏也下力舉反孔注尚書云旅衆也周礼五百人為旅鄭玄曰凡師出曰治兵師入曰振旅說文從㫃於蹇反從从从古從字也作旅俗用從衣作旅非也

闢 頻亦反說文闢開也從門辟聲周易繫辭云闔戶謂之乾也

圓

恵晷 歸累反說文云日景也從日從咎音舊今俗用從田作晷非也

肇闡 上潮少反上聲尒雅云肇始也下昌演反聲類大開也韓康伯注繫辭云闡明也

瓊編 葵營反詩傳曰玉之

羨者也一云玉樹也說文赤玉也從王夐葵營反聲也下必綿反劉兆注公羊傳云比連也蒼頡篇云編織也說文編次簡也從糸音覓扁茲眼反聲也

遽即 強御反去聲俗字也賈逵注國語云遽疾也顧野王曰遽急也鄭玄注周礼云遽傳也音轉說文周周礼從辵丑略反豦音渠聲也

叡聖 營芮反廣雅叡聡也又智也集訓云叡聖也通於微也說文叡深明也從𣦼音殘從目從谷省聲也

靜孽 魚鞠反左傳曰天反時為灾地反物為祅音芺考聲云孽祅灾也蟲獸為怪曰孽衣服草木為怪曰祅今

俗用通作孽呂靜韻集從虫音毀作蠥字書正體從示作孽辥聲也說文孽字從艸音草從屮丑列反從阜音負從辛作薛今相傳去屮作薛訛略不倫也

巢燧 上丵爻反抱朴子曰上古帝王有巢氏也是時禽獸茲多人民巢居以避群害故號有巢氏繫辭曰上古穴居而野處後代聖人易之以宮室下隨萃反抱朴子曰上古質朴茹毛飲血生噉蟲魚及諸果實多有腹疾之患是故聖人鑽燧求火變生作熟因名為燧人氏也

擁篲 上於拱反蒼頡篇云擁持也說文抱也從手雍聲也或作擁小篆作擁

古字也下隨銳反玉篇云掃竹也方言云自關而西或謂之掃篲隨醉反亦日掃箒之酉反或從草作彗

正翔

上章盈反下變捉反經文作翔俗字也正體從并音迸作翔考聲云翔始也鯀也月一日也

鐇桃

傍安反山海經云東海中有桃都山山上有大桃樹名日桃都其根盤結五百餘里枝相去三千里樹上有金色天鷄日初出時光照此樹天鷄即鳴天下衆鷄皆隨而鳴山海經亦云有大桃樹其根盤結五百餘里枝相去三千里於實搜神記及風俗通義並引黃帝書云上古之時有二神人一名荼與二名鬱壘又一名鬱律度朔山山上有大桃樹二人依樹而住於樹東北有大穴衆鬼皆出入此穴荼與鬱壘主統領簡擇万鬼鬼有妄禍人者則縛以葦索執以飴虎於是黃帝作礼歐之立桃人於門戶畫荼與鬱壘與虎以象之令俗法每以臘終除夕飾桃人垂葦索畫虎於門左右置二燈象虎眼以云不祥

混車書

上魂穩反說文云豊流也

案豈流爲混混同流不分也車音蘁紙反案車者謂車轍跡也書謂文字符印也言混車書者天下轍迹共同文字無別同一王化四海爲家也

細柳 山海經云西海中近日月所沒之處小洲名也有常陽山日月所入也即此洲也一名細柳亦名陽柳處

迦葉 梵語略也正梵音云迦葉佉反攝波即天竺國之大姓也

年踰 羊朱反廣雅云踰度也毛詩傳日踰越也說文從足俞聲也或作逾俗字也或從辵作逾

挹其 伊入反蒼頡篇云挹損也毛詩傳日挹斟也音針說文挹持也從手邑聲也

永淳 時倫反唐天皇大帝時年號癸未歲也

當宁 直呂反尒雅云門屛之間日宁桂苑珠叢云人君於屛門視朝立之處也

循機 隨遵反尒雅循自也郭璞云自猶從也考聲戶循順也說文循行也從彳盾亦反盾聲音脣准反象形下幾希反孔注尚書云弩牙也制動也說文主發謂之機

登樞 昌珠反集訓云樞機發動之瑞也考聲云樞機言詞也說文云戶樞也從木區聲

虧徵 區追反考聲云虧落也傷也鄭箋毛詩云

虧猗毀壞也王逸注楚辭云虧缺也廣雅虧火也說文云氣損也從雐雐音呼亏聲也亏即于字或從兮作虧下陂矜反杜預注左傳云徵驗也說文徵象也從𡈼天頂反從微省聲也

緜區 上弥然反下差于反

丕構 上音披說文云丕大也從一不聲經文從十作丕俗字非也下苟候反顧野王云搆合也毛詩傳曰搆成也說文云搆蓋也從木冓古候反聲也

尋繹 盈益反方言云繹理也長也廣雅繹事也終也說文抽絲也從糸音覓睪聲也

不懈 革賣反嬾惰也

忘疲 武坊反下被眉反國語曰疲士無位疲女無家賈逵曰疲病也廣雅疲倦也說文疲勞也從疒女戹反皮聲也

部帙 陳栗反說文云書衣也從巾失聲也或從衣袠或作袟也

在握 烏角反尒雅握具也說文搤音戹持也從手屋聲也

之祚 曹戶反賈逵注國語云祚位也祿也古今正字云祚福也從示

音秖作省聲也

之甿 麥耕反史記云甿隸之人也廣雅甿氓也癡也蒼頡篇云田野人也說文云田民也從田亾聲也

恒佚 寅一反孝聲云惷歡足也樂也孔安國注尚書云佚豫也蒼頡篇云佚暢也從人失聲也

寧謐 弥必反尒雅謐靜也昚也音愼考聲云無聲也集訓云謐安也從言𥁑音宓聲也

澆俗 上經尭反考聲云澆薄也淡也案澆淡之即味薄矣

淳源 上常倫反俗作淳正體作𦏧考聲云淳清也鄭玄注儀礼云淳沃也廣雅淳漬也玆四反說文淳逯也音祿從水𦎫𦎫音純聲也𦎫音同上下危袁反鄭玄注礼記云源本也顧野王曰水本為源也

暫秉 慙濫反考聲云暫不久也或作蹔

聊題 力彫反集訓云聊且也

緗帙 上息陽反字書緗也下陳栗反集訓云書衣也從巾失省聲也或從衣作袠今作袟一也

大寶積經卷第一

大唐三藏菩提流志集譯三律儀會第一三卷經

高峻 荀俊反俗字也說文正體作𡶜考聲云山高也孔安國注尚書云高

大也說文高也從山陖夋俊反聲也俊音同

卉木 上暉貴反說文云草之惣名也從屮丑列反從艸音草今隸書省略從三十作卉又音暉鬼反亦通

麒麟 上音其下音隣蒼頡篇云牡曰麒牝曰麐毛詩鳥狩蟲魚疏云麒麐者瑞狩也王者至仁則出見麕身音君牛尾馬足圓蹄黃色一角端有肉不傷物也其音中鍾呂行步中規矩遊必擇地詳而後處不履生蟲不折生草不群居不侶行不入陷穽不罣羅網

說文亦云仁狩也麋音眉身牛尾一角從鹿其聲也麐者牝麒也從鹿吝聲經文有從馬作麒驎非此同

熊羆 上盡窮反下彼眉反毛詩云惟熊惟羆說文云狩名也似豕而大黑色山居冬蟄持立反其掌似人從能灬必進反聲也尒雅云羆如熊黃白色郭璞云羆似熊而大熊類也頭長高猛憨呵甘反多力能拔木方言開西呼為猳音家羆從罷蒲罵反灬聲也

鸚鵡 上烏耕反下無甫反或作鸚二體並通山海經

云黃山有鳥其狀如鴞為驕反青羽赤喙呼獼反人舌能效人語名曰鸚鵡郭璞曰今鸚鸚舌似小兒脚指前後各二扶南之外出五色者亦有結白者大如鷹曲礼曰鸚鵡能言不離飛鳥說文鸚鵡二字並從鳥嬰武皆聲也說文人說嬰益盈反字從女賏益盈反聲也從二貝今經文從二目下從安作嬰者非也武字從止從戈

鴝鵒羅鳥

梵語印度國鳥名也或云俱翅羅或云俱者羅皆梵語輕重也涅盤經云此鳥聲好從聲立名本性愛槃不梄止於桔樹

鳧鴈

上輔無反尒雅舒鳧鷖音木郭璞注云鴨屬也烏甲反考聲云野鴨之小者文字釋要云從鳥几音殊聲也几者鳥之短羽飛則几几然上形下聲也下顏諫反或作鴈二體同毛詩傳云大曰鴻小曰鴈說文云鵝屬也從鳥從人厂聲案鴻鴈者隨陽鳥也礼記月令曰季秋之月鴻鴈來賓也

茹食

如暑反考聲云茹敕也食也下食字正體從亼精入反從皂彼立反今經文從人從良作食俗用字非正體也

蓊欝

上屋孔反古今正字云蓊大也英也臺也桂㱔珠蒙云草威貞從草翁聲也下威律反俗用字也考聲云欝轀也威殯反尒雅欝氣出也

桂苑珠藂云欝然氣出皃廣雅欝幽也謂樹木幽深之皃說文云木藂生素說文欝字正體從林缶甫狗反從冖音覓從鬯丑亮反從彡音衫作欝字林及經文從四從𠬤從寸作欝未詳所出今並書之

菴摩羅樹 梵語果樹名也此國無古譯或云菴婆羅或曰菴羅樹皆一也涅盤經云如菴羅樹一年三變有時生花光色敷榮有時生葉滋茂蓊欝有時彫落狀如枯樹又云如菴羅樹花多果少

甄𤤽

迦樹 上經延反下薑佉反梵語不求字義西國花樹名也此方無此樹大唐西域記云印度多有甄𤤽迦樹其花赤色形如人手一說云亦名阿𤤽迦亦名無憂樹其花亦赤色此說正也

由提迦花 薑佉反借音字為梵語聲近薑佉反轉讀者多執本字音為加者誤也乃至夲師釋迦亦呼為迦愚惑之甚矣此文中前育婆師迦花後有迦羅婆花皆同此音也

普洽 咸夾反霑也和也潤也

耎草 如兗反有作軟着非也

霏靡 上騂紫反醉唯反下音美韻詮云霏靡草敷皃王逸注楚辭云隨風披敷也

暉睽 上毀韋反下英敫反青碌光色又相發暉也

如孔雀胭 嬰堅反考聲云胭喉也胭項也經文從口作咽乃去聲字誤用也正體從肉

覺羅綿 上都侯反梵語細耎綿也即柳花絮草花絮等是也

趾步 之介反杜預注左傳云趾足也介雅亦同下步字說文步行也從止從屮他末反相背重書即步字今俗同止

下從水訛略也

陂泉 彼眉反鄭玄注礼記云畜水曰陂穿地停水曰池也

清泠 歷丁反清泠二字並從水案清泠普瑩淨也形聲字

踰繕那 上羊朱反繕音善踰繕那者梵語自古聖王軍行一日程也諸經論中前後翻譯遠近不同或云四十里俱舍論十六里大唐西域記云印度國俗一踰繕那三十里矣此說真實也今依此文

其莖 幸耕反蒼頡篇云草本曰莖說文云枝主也從草巠擊形反聲也

吠瑠璃 梵語寳名也字體無定或作琉璃上音留

下音离天生神寶青綠色瑩徹光明非是人閒練石煙火之中所成瑠璃也

寶鐸 上寶字正體從宀音綿從王從缶甫苟反從貝今經文從珎作寶俗用字非正體也下唐洛反鄭注周礼云大鈴也孔安國曰金鈴木舌以宣文教

瞻部檀金 上常焰反梵語殊上寂勝金寶名也天生神寶非是人閒鑛礦鍊石所成金也

其鬚 相瑜反達花鬚也說文正體從頁賢結反頁頭也從彡音衫作須篆形字也今隸書加髟必遙反作鬚亦通用

口銜 狎監反考聲云口持而嚼也說文云馬口中勒也從金從行會意字也

廁填 上初使反考聲云廁雜也蒼頡篇云廁次也廣雅廁閒也下亭延反賈逵注國語云填加也廣雅填塞也鄭注礼記云填滿也或作闐亦通

阿溼婆氏多 梵語也唐言馬勝也

離瞖 上音利下於計反方言云瞖蔓也韻英云瞖蔽也廣雅瞖障也說文

翳華蓋也從羽從殹省聲也

稠林 長流反蒼頡篇云稠衆也廣雅稠禾穊也音既說文稠多也從禾周省聲也

馳騁 上雉離反俗用字也正或作馳此字雖是正體為有兩音又音陁令且從俗作馳顧野王云馳走也廣雅馳奔也下勑郢反杜預注左傳云騁馳也走也廣雅騁奔也說文直驅也從馬甹聲也

流樹 上流字有點下之揄反說文云時雨樹生万物從水封聲也

缺減 上犬悅反聲類從垂作缺說文缶瓦器也小口罌也厄耕反說文缺字正體從缶甫苟反作缺郭璞注尒雅云缶盆也蒼頡篇云缺虧也屈追反顧野王曰缺玷也說文云器破也從缶從夬省聲也下減字有兩音並是上聲從水從咸字體一種音訓所用意義各別本音耕斬反考聲云損之令少曰減說文云減損也又音咸黯反鵮減反字典云自耗欠下曰減集訓云減耗也字書云欠陷也今取此後音也

畋獵 上音田說文云平田也考聲云畋亦獵也或從犬作佃下力業反考聲云犬逐狩也令通謂畋狩為獵說文從大巤力葉反聲也

魁膾 上苦瓌反孔安國注尚書云魁

帥也廣雅魁主也鄭玄注礼記云魁首也王
逸注楚辭云魁大也下壞外反廣雅膾割也
昬割之人名為魁膾也

猫兎 上莫包反江外呉音也以為苗字今不取字
貓云狩名也顧野王云似虎而小人家畜養
令捕鼠正體從豸音猫苗聲也經從犬省略
也說文闕此字下土固反顧野王云兎毛可
以為筆者說文狩名也為踞後䵷象其尾兎
頭与蒬頭同故兎字從兔省

厭惡 上伊焰下烏固反

大寶積經第二卷

不可治 雉離反

數以 霜捉反

希望 武坊反

糞掃衣 上分問反下桑到反糞掃衣者多聞知足上行比丘常服衣
衣也此比丘高行制貪不受施利捨弃輕㪍
上好衣服常拾取人間所弃糞掃中破帛於
河澗中浣濯令淨補納成衣名糞掃衣今亦通
名納衣律文名無畏衣惡人劫賊之所不棄

經中亦名功德衣一切如來之所讚歎服此
衣者諸天常來礼敬供養是故知來讚大迦
葉命令同坐易衣而
披之故名功德衣也
谿澗　上啓奚反廣雅谿谷也說
文水澍川也從谷奚聲也或作溪下奸晏反
毛詩傳曰山夾水流曰澗尚書曰伊洛瀍澗
既入於河孔安國曰澗出澠池北山案所在
山陝之水皆名為澗說文亦云山水也從水
閒聲也
捶打　上隹蘂反許叔重注淮南子云捶鍛也都乱反考聲擿也
嘲厄反說文捶以杖擊也從手垂聲也或從
木作捶捶棓也下德苓反廣雅打擊也埤蒼
云打棓也從手丁聲也今江
外吳地見音為頂今不取
羂網　上絹犬反正體
作罥亦作羂考聲云以繩捕鳥狩也韻英云
繫取也案羂者羂索也下無倣反顧野王曰
網者羅罟之摠名也易曰昔疱羲氏結繩為
網以畋以漁以養万民世本云芒作網宋忠
曰伏羲臣也或作罠
或作罔皆古字也
藏舉　上昨郎反下臺國反有經
本或作弆墟圄
反亦音舉也
麁獷　上倉胡反省略字也久已傳用說文正體
作麤從三鹿字書云物不精也廣雅麁大也
鄭玄注礼記云麁踈也下號奇反塢猛反集

訓云犬獷惡不可附近也經文或有從石作礦誤也乃是銅鐵石璞非本字也

繫鍜蟇 上音計次音遐下麦巴反考聲云水蟲名也尒雅云鼁音去鼀音秋蟾音占蜍音余也郭璞注尒雅云似蝦蟇居陸地淮南謂之去敫尒雅又云在水曰黽音猛郭璞注云耿黽哽反似青蛙鳥爪反而大腹本草云蝦蟇一名蟾蜍一名䵶鼁一名去敫一名田父一名胡孟一名青蛙一名耿猛一名長股皆蝦蟇方域之異名

獮猴手 上音弥下音侯說文獶也奴刀反也或曰毋猴漢書謂之沐猴今謂之猴孫王延壽作賦謂之王孫今俗呼謂之胡孫案此狩種類甚多略而言之近有十種令且略舉其名不能一一繁述即有獼猴白猿音袁蒼玃俱蒦反矍音王約反青獲狙七余反豦音據狖由救反雌音遺去聲又余水反又有果然皆獼猴之種類也其中老別色負各殊令且略說果然一狩南州異物志云九眞骨脯縣交州日南山父林藪中皆有此狩

其名果然猿狖之類其鳴自呼身如獲面如犬青色或通身白色脊邊有黑斑文其身不過三尺尾長四尺有餘反度身過於頭視其鼻見兩孔仰向天毛長柔細也往往入間有此狩皮緩褥也

諠譁 上嗶表反正體或作讙聲類諠譁也鄭玄注禮記云諠𠰱聲也香嫩反下財合反俗字也正體作襍說文云集五彩之衣日雜從衣集聲也今作雜變體俗字也因草書變衣為立謬也

冢間 張勇反說文基墳也冢字從勹音包從豕丑綠反經中從冂音覓從豕音始非也

如趍 取瑜反包

咸注論語云趍疾行也介雅門外謂之趍說文趍走也正體從走從芻初亐反聲也經文從多作趍俗用字也

馳騁 上長離反說文作駝廣雅馳奔也顧野王日馳走也說文大駝也從馬它音他聲也經文從也作馳俗用字也下勑領反廣雅騁奔也杜預注左傳云騁走也說文直驅也從馬甹匹丁反聲也說文又說甹字從由從亐音考今經中從甹作騁非也

槍林 七羊反蒼頡篇木兩頭銳也蔾令槍者兵仗也木長丈餘兩頭施鐵刃謂之槍說文槍歫也從木倉聲也

險巇 虛儼反廣

雅險阻也方言險高也賈逵注国語云險危也王弼注周易云險難也說文險阻難也從𨸏音負僉七尖反聲經文從山作嶮音儼非也嶮者小不平也坎也字義與音俱乖經意宜改從阜作險下苦謗反考聲云壙埌音狼原野遠皃也蒼頡篇云壙塚也廣雅壙大也說文塹也七焰反穴也從土廣聲也經文從日作曠誤也曠光也明也殊非經義從土為正也

貲財　上紫斯反廣雅貲貨也顏野王曰家中貲也正作資從此者非

此義也說文小罰以財自贖曰貲從貝此聲也

所貣　他得反鄭玄注周礼云從官借本賣貰也集訓云假貣於人也說文云從人求物也從貝弋音翼聲也經文中從代作貸音太誤也貸台載反錯用應可除去人

銷滅　上息僬反鄭玄注礼記云銷散也說文云鑠金也商斫反從金肖聲也下弥結反說文云滅盡也從水從戌從火戌是火基水滅火會意字也

遞互　上亭礼反或作遞亦通考聲云

遞代也郭璞注尒雅云更易也楚辞日四時
遞來而平歲王逸日更相代也字書遞交也
從辵丑略反虎音梯聲也經文作進俗字也
下胡國反韻詮云互差也象懸互中有萬別
也經作手俗字誤也非正體字也

諛諂

上羊珠反蒼頡篇云諂從也莊
子云不擇是非而言謂之諛說文諛諂也從
言臾羊朱反聲也下丑琰反易日君子上交
不諂下交不嬻音讀何休注公羊傳云謟猶
佞也莊子睎意道言謂之諂說文諂諛也從
言臽咸咸反聲也

勇躍

上羊種反謚法日變命為仁日勇知死不避日
勇說文勇氣也從力甬羊種反聲也或從戈
古禾反從用作甬古字也或從足作踴下羊
灼反廣雅躍跳也上也進也說文行皃也從足翟聲也

瞖蔽

上英敬反
韻英云旁照也字書云相掩映也正體從英經
文從央於薑反非也作映音鳥朗反王篇云
眹瞞不明也非經義也下畢蔽反弥弊反杜預
往左傳云蔽障也廣雅蔽隱也考聲云蔽掩
也從草敝毗曳反聲也

慘慼

上七感反集訓云惱恨也韻英云憂感又
音初錦反考聲云慘甚也說文毒也從心參
聲也參字從厽音累從㐱之忍反今俗作參

變體也或從言作誅以言陰相識也下力滯
反韻英云毛詩傳曰厲惡也鄭玄注礼記云
厲嚴也考聲云氣不和也杜預注左傳云厲
猛也從厂音罕從萬經文中從力作勵非也
勵勉也勸也非經義或從疒女
厄反作癘癘疾也疰非經意

嚬戚

上毗寅反
考聲云嚬瀕也音閥字書云嚬戚聚眉也說
文涉水者則頻戚也顧野王曰宲頻戚者憂
愁思慮不樂之狀也說文正體從卑從瀕今
隸書從略省涉為步又去卑從口作嚬減

省也下酒育反考聲云戚嚬也書曰嘁咨怛
怩或從口作慼一也或從目作𥈠古字也經
文從足作蹙
非本字也

販易

上發万反韻英云買
賤賣貴也從貝反聲
也下羊益反考聲云易移
也撥也變也象形字也

篋笥

上謙頰
反考聲
云箱類也說文篋械也從工匚音方夾音甲聲
也下音四考聲云笥亦篋也從竹司聲也

苦膽

鄙敢反白虎通云膽者肝之府也
肝主仁仁者苦不忍故以膽斷之

是故仁者必有勇王叔和脉經云膽主神膽之有病則精神不守故知也

怯劣 上羗業反考聲怯愞也奴乱反玉篇怯多畏也韻英云怯恐懼也從心去聲也下力畟反少力也會意字也

貯聚 上張呂反杜預注左傳云貯蓄勅六反藏之也說文積財也從貝宁直慮反聲也下情裕反又音慈庾反上聲亦通韻英云集會也考聲云攢集也何休注公羊傳云聚冣也說文聚會也從㐺音吟衆立也取省聲也古文作冣也

銅鈸 盤沫反考聲云樂器名也以鑄成二枚形如小瓶蓋有鼻

手執以二口相摩擊為聲以和樂也說文從金犮聲也經文有從足作跋跋渉字非本字也

憒吏 上公外反又迴外反亦通集訓云心煩乱也說文云憒乱也說文從心從潰音會省聲也下尼効反集訓云多人擾擾也韻英云擾雜也說文從市從人作吏會意字也經文作閙俗字也或有作丙書寫人錯誤不成字也

瞋蔽 上昌人反下畢袂反袂音弥閑反

滓濁 緇史反考聲云滓穢也說文云垽澱也從水宰省聲也或從草作䔋莫茱也

螺貝 上魯和反俗用字正

體作蠃郭璞注尒雅云蠃即蝸牛也說文亦云蝸牛類也而形大出海中形皃數般而不一也

覺寤

上音校下音悟考聲云腄覺也集訓云眠寤也說文覺寤也經文從穴從爿音心從告作寤謬也撿一切字書及教字韻中並無此字多是筆授或傳寫人隨情妄作非也寤者悟也蒼頡篇云寤覺而有言曰寤考聲云寤中有所見覺而信也說文從㝱省吾聲

繖蓋

上桑嬾反玉篇云繖即蓋也通俗文曰以帛避雨曰繖從糸音覓散聲也又散字本作㪔從林枰拜反林分散也今隸書相傳作散訛略也經中或作傘俗字也下哥愛反蓋亦傘也寀繖蓋者一物也說文蓋從草從盍音合經文從羊作盖因草書訛謬也

臭穢

上昌狩反玉篇云臭者物氣之惣名也說文云禽走臭而知其跡者犬也故臭字從犬從自自者古鼻字也經文有從死作㱡者非也下於冡反顧野王曰穢猶涂也韻英云穢惡也考聲云荒蕪也或作薉說文從禾歲聲

纏裹 上池連反下戈火反

小蟲 長歎反經作虫非也

推度 唐洛反度量也

涎唾 上囚延反通俗字也說文正體作㳄口液也從水從欠考聲云口律也束皙作延史籀作𣳠賈逵作㵪或作𣲅古字也其上異體字並云口液也下吐課反說文云口液也從口從垂省聲也或從水作涶亦通

流溢 引一反正體作溢或作洫皆古正字也尒雅溢盈也廣雅溢出也說文器滿也從水益聲也

噬齧 上時曳反考聲云噬齧亦噬也下研結反說文齧亦噬也從齒㓞口八反聲也㓞巧也

讁罰 上張革反俗用字也毛詩傳曰讁責也杜預注左傳云讁譴也方言讁怒也郭璞曰謂相責怒也說文讁罰也正體作讁從言從帝從口令經文從適作讁俗字也下煩饑反尚書云刑罪人也說文云罪之小者但持刀罵則應罰從詈從刀作劉蔡邕石經改冈作四改刀為寸

關邏 上吉環反鄭玄注周礼云界上門也聲類關扃也癸熒反說文云以木橫持門戶也從門䜌古還反聲也䜌字從絲音幽丱古患反聲也下勒餓反考聲云邏遮也集訓曰遊兵斥候遮邏也

大寶積經卷第三

青瘀　於據反說文積血也從疒女厄反於聲也時人呼疒云病脚俗談非典語也經文從水作淤非也淤青泥也

棹弄　亭吊反考聲棹動也

譏嫌　鄭玄注礼記云譏訶也下奚兼反

紛擾　芳文反廣雅紛乱也說文從糸分聲也下而沼反考聲因此煩彼曰擾繼欲之皃也說文擾煩也從才音手憂奴刀反聲也

矯亂　姜夭反集訓矯詐也顧野王曰假稱謂之矯說文矯擅也從矢喬聲也說文又解喬字從夭今俗用從右作高謀也下盧段反考聲乱錯也或作乱古字說文從乙𤔔音乱聲也

慘然　倉感反毛詩傳曰慘戚也尒雅慘憂也

阿吒筏底城　梵語也即多聞天王所居宮也或云阿拏挽多城

號咷　胡高反杜注左傳號哭也尒雅呼也說文痛聲

也下唐勞反案豤呲者大尖也
也易曰先號咷而後笑是也
投竄 徒侯反玄
也箋詩云投擿也考聲投赴也說文作致遙擊
也下倉亂反顧野王竄逃也賈注國語竄隱
也杜注左傳匿也古今正字竄藏也從鼠在穴中也
旖促 於綺反杜注左
傳短折曰殀考聲火死也下取粟反廣
雅近也說文促迫也杜注左傳促速也
蝗蟲 胡光反下逐融反介雅食苗心曰螟食
葉曰螣徒得反食根曰蟊音矛食節曰
賊四種皆蝗蟲也
並蟲災異名也
不瘂 鴉雅反考聲云不
得言也古今正字

瘂瘖也從疒女厄反亞
聲也經從口作啞非也
不吃 斤乙反或作㐹亦通考聲云
語難也韻詮云重也說
文云𧬈也從口乞聲也
負莂 測虞反集訓云莂者
草之惣名也作
莂古作荳非也
搭負 都南反集訓云搭亦負也謂搭負物
也從才音手荅音占聲也文字釋要云搭字
從广牛毁反從八從言經文從木作榙非也
譜音藥古反疊搭字也非經義下浮缶反顧
野王曰背恩忘德曰負韻銓云受貸不償曰
負說文負恃也上從古人下從貝人
守寶有所恃也經文從刀作負非也
蠹虵

常避反集訓云豕音稚屬也毒蟲也易曰龍蚰之蟄是也

贈遺 賊鄧反集訓云逆也以物送於死也韻英以物相遺也下惟季反韻英云遺與也以物與入也遺亦贈也

盲傴 麦怦反百盲反目無眸子曰盲下於宇反集訓云不申也廣雅傴曲也背曲傴僂也

蝙蝠 補眠反下風伏反尒雅蝙蝠伏翼也郭璞云齊人呼為鐵蠷音織墨亦名仙鼠頭以鼠肉翅方言云自關而西秦隴之間謂之蝙蝠冬蟄而夏飛晝伏而夜出也

黎黷 上力知反借用字也正體本字從黑作黧韻詮云色黑而黃也下押減反王肅曰黷黑良也青黑色也

販賣 上方万反下肯敗反

媒媾 每來反鄭玄云媒之言謀合異姓使和成也下鈎候反國語令將媒媾賈逵曰重婚曰媾也

猛厲 音獷反考聲云大惡而健也下力滯反考聲云犯正而為惡也范也嚴也說文從广音罕從蠆丑介反省聲令

經文從力作勵非也勵勉也非經義只合單作厲

共貯 張呂反左傳貯稸也音畜畜藏之也說文貯積也從貝宁聲也

橐囊 湯洛反下誥郎反考聲云無底袋也橐橐囊即橐籥也老氏曰天地之間其猶橐籥乎俗呼名韛音敗袋是也用鼓風以吹火也

刀鑯 之壬反廣雅鑯刻也說文箴所以縫衣也字書云引綫鑯也經文作鍼亦通正體從金韱之壬反聲也有作對者俗字也

長椎 除追反正字從韓或云方頭鐵椎重八斤柄長三四尺以用鍛鐵從木佳聲經從手作推非也

碪前 知林反考聲碪斟也方鐵碪也經作砧俗字也

鍛鐵 都乱反蒼頡篇云鍛椎也鄭注礼記云鍛椎也說文小冶也從金段聲也

鉆權 儉嚴反字書云鐵夾也說文鐵銸也女輒反蒼頡篇云持鐵夾也經文從甘作鉗繞頸鐵枷也非經義下直追反前已釋也從木佳聲

懶惰 郎旦反考聲不勤也說文懈怠也從心賴聲也或從女作嬾亦同下徒臥反廣雅惰嬾也韻英懈惰也說文不敬也從心隋聲也經作墮俗字也

厭惡 伊焰反烏固反心不悄也

猒

足 一閻反說文如犬甘肉貪而不足故從甘從肉從犬會意字也

大寶積經第四卷 無邊莊嚴會第二四卷經

無明㲉 枯岳反字書鳥孚㲉也考聲卵空皮鳥卵之外㲉也經言無明㲉喻根本無明及以貪愛包含無量結使煩惱陶鑄有情命業生死宛轉其中不能出離無明窟宅如鳥居卵㲉故引為喻也

降澍 江巷反尒雅降下也集訓云降落也蒼頡篇作降說文與尒雅同從阜夅聲也下主戍反淮南子曰春雨之灌無地而不澍說文亦云時雨澍生万物從水從樹者聲也

阿字為初 阿字取上聲梵字也毗盧遮那經云阿字門一切法本不生義能生一切世間文字偈云阿字第一句明法普同遍字輪以圍遶彼尊無有相以此義故所以得居衆字之首次第向下更有四十九字揔名一切文字之母即梵字根本五十字也

荷字為後 亦梵

字也不切當苟音何亦宜書賀字賀即近經云阿字為初茍字為後者此字處居字毋之末佛意叩其兩端摽其首尾引為法喻次卷末有真言一道可三四紙字音非切當應須毋翻

大寶積經第五卷

重擔　上柱勇反又柱用反並通　下都濫反前卷已釋廣雅擔負也說文擔舉也從才音手不從水脣音占聲也經文有從木作檐音琰占反非也檐屋擔也

瀑流　蒲冒反桂菀珠藂云澍雨水聚合流名為瀑流也

兜率陁　梵語上方欲界天名訛略也正梵音云覩史多唐云知足最後身菩薩多作此天王弥勒菩薩現為天主也

醍醐　亭泥反下音胡棠醍醐酥之精粹也乳中精者名酥酥中精者名醍醐

唐捐　徒郎反悉緣反考聲捐弃也

降灑　所費反王逸注楚辭云如水之灑地霎灑霑也

潤洽　如順反尚書水日潤下廣雅潤濕也下咸夾反考聲洽和也說文洽霑也或作零古字

枯槁

苦浩反說文云木枯也乾也或作𤸇槀並同也

三摩呬多 馨以反梵語定之異名也唐云等引謂平等能引諸功德定故云等引也

駛流 師利反考聲云行疾也水流急也蒼頡篇云駛疾也從馬史聲也

銷減 相搖反考聲云銷鑠也傷勺反或作消蒼頡篇消滅也說文消盡也

逮得 徒奈反說文行及前也從辵丑略反辵者俗謂之辵逮或云之進者是流俗相數之言非典語也從隶唐奈反隶亦聲也下當勒反古文正體雖從見從寸作㝵或作尉自漢魏已來早已變體作得衛宏張揖古今字書並廢古而用得得字行已久矣不可改易也

大寶積經第六卷

出離陁羅尼品 真言中有疑誤者音而釋之

阿你乞縱鉢你 縱字音史經文作縱誤也

莫昇

以之反

皤吠 蒲河反下微開反經作吰非也

些設佉 些音思箇反

薩婆若 若字相傳音而者反相承錯書為若字誤也謹縛若唐云一切智

分析 星亦反說文破木也從木孔注尚書分也經從手作析非也

齅地獄香 許救反經從口作嗅俗字也以鼻就臭曰齅也

漼灑 从假反韻詮灑地也考聲繖水也從水麗聲也

怯弱 羗業反杜林曰怯多畏也說文作㹤從犬去聲也下䅗斫反孔注尚書尫劣也礼記年二十曰弱冠說文象形字也

大寶積經第七卷 清淨陁羅尼品

奥膰 烏告反相傳書粤于月反字非也

酩底 弥比反後准此也

仡唎 上語訖反

隨喏 自邏反勒可反

去鐎 音以賁反

迦利邪迦月 薑伽反梵說也唐言昴星每年九月十五日月臨昴宿故取此星為九月名古名迦提訖略不正也經引秋月圓滿光明澄淨以喻

眞言娥淨也

大寶積經第八卷 密迹金剛會第三 七卷經

垗垓 數法名也黃帝九章筭法數有一十五等所謂一十百千方億兆京垓(秭)壤溝澗正載此則第七及第十數名也

鉤鎖 苟侯反考聲求也取也說文曲也廣雅引也下桑果反考聲連環也經作鏁俗字也

得寤 登勒反說文從彳耳尺夕從見從寸今作得亦通下吾固反蒼頡篇覺也音挍寐覺而有言曰寤說文從寢省吾聲也

汙渥 烏固反杜注左傳汙濁也韓詩穢也下鴉角反詩傳渥厚也箋云渥漬也說文霑也從水屋聲也

慼忻 香銀反埤蒼忻察也悅也

常憏 七感反尒雅憂也慍也說文毒也從心戚聲也

不旬 玄絹反玉篇旬目也說文目搖也從勹音包從目或作(眴)經文從日作旬誤也

甚乖經意下第十卷不胸准此文釋也

阿須輪　梵語天名訛也正梵音云阿上聲素囉囉字上聲轉舌或云阿脩羅皆一也有四類別或居海水下或居諸山

迦留羅　梵語不正也正梵音云誐嚕轉舌拏奴雅反古云迦婁羅唐言金翅鳥亦名妙翅鳥或名龍處

真陀羅　古云緊那羅音樂天也有美妙音聲能作歌舞男則馬首人身能歌女則端正能舞次比天女多與乾闥婆天為妻室也

摩休勒　古譯質朴亦名摩睺羅伽亦是樂神之類或曰非人或云大蟒神其形人身而虵首也

健沓和　梵語樂天名也麤質也不妙也正梵音云彥達縛無何反善能彈琴種種雅樂悉皆能妙常與上界諸天設樂亦名尋香神也

欲行天色行天　並戶硬反

瑕䅿　胡加反玉篇云玉之病也下迂衛反不清潔也

粗擧　祖古反集訓云紛略也鄭注礼記麁也大也顧野王粗略也縳注字也

踴躍　羊腫反下羊灼反杜注左傳踴躍跳上也進也並形聲字也

倍挹　傍每反上聲字孔注尚書俗之有半

於二百為五百也說文倍反也下音邑考聲損也讓也經文作抱書誤也甚乖經意

恭恪　苦各反孔注尚書云敬也或作愙

愔怕　徒濫反下普白反韻英安靜也皆形聲字也經作惔非也

匿詑　女力反廣雅隱也藏也下達何反顏野王詑欺也誑也不信也說文兗州謂欺為詑魯語也今作訑也

逵騃　牙解反蒼頡篇無知也案逵謂智也騃謂愚也以相比也解皆字上聲呼

肌肉　几冝反考聲皮肉也字書肉中胎也從肉几聲也

髓腦　雖觜反說文骨中脂也下奴倒反文字集略云頭中實也

裋上　組尌反字書衣襟也

緤裏　徒叶反西国布名也經文作疊非也下音果顏野王云苞也說文纒裹也

和羅　梵語也唐言威德也

羸瘦　力追反杜注左傳羸弱也賈注國語病也許慎注淮南子劣也廣雅極也說文瘦也從羊羸力禾反聲也下色枯反考聲小也羸也減也說文臞也音衢

火肉也從疒女戹反寥隶苛反聲也令通作瘦變體訛也

𤺊瘡 傷灼反蒼頡篇病消𤺊也說文亦音療字令不與此音相應故不取

疽病 鏘餘反夂癰為疽也

一蝨 逐融反

賁來 精奚反顧野王持也說文持遺也正作齎從貝齊聲也廣雅齎送也下來字從二人令作来訛也

得瘳 勅留反孔注尚書老也詩傳云愈也

錠光 音定前却中佛名也

僉然 七廣反若聲皆也衆也

鵠鴈 上紅穀反下顏諫反水鳥也亦名隨陽鳥

也

赤觜 貲髓反鳥喙也呼衛反從此束七賜反聲也今經文從束訛也

鵶音 烏加反或作鴉鳥之類也形小而喙足皆赤

鶤鷄 古混反下經奚反顧野王曰鶤鷄似鶴鷄而大也

麋鹿 美悲反說文鹿屬也下力木反說文狩也象角支四足形鳥鹿足皆似匕故從二匕周公時訓注云鹿居山林陽狩也故五月感一陰而角解也麋居川澤陰狩也故十一月感一陽而角解今經文作麑非也五奚反狻蘇官反麑師子也為前文已有師子不合更說狻麑必知錯也誤書麋

爲麗字也

跛蹇 悖可反周易跛能履不足以與行顧野王曰跛蹇也或作被下居偃反說文蹇跛也從足從蹇省聲

大寶積經卷第九

崎嶇 丘基反下曲隅反廣雅崎嶇傾側也埤蒼云不安也經云無崎嶇之語委曲之辞

俳說 自埋反樂人戲笑也下說如字或音商爇反也

堅鞕 吾更反考聲堅也或作硬俗用字也

忿詑 玆四反下徒何反正作詑詑欺也

覆蔽 芳務反鄭注礼記蓋也下邊袂反弥閉反韻英蔽掩也考聲障也

不嬈 奴鳥反考聲相戲弄也說文作嬲也

愁憒 古外反韻英心乱也從心貴省聲也有音會者非也

筋骨 薑銀反說文肉之力也從竹從肉從力經中從草作葝非也

慌忽 荒廣反或作恍同慌忽神

乱失志皃

量度 上音良下唐洛反

觚有 古胡反錯用字也觚者礼器也非經意正體從水作椲經說一樹椲有五枚韻詮云椲者木枚四垂布也從本辜音姑聲也

如砥掌 上音止孔注尚書砥細於礪皆磨石也砥掌喻平也

荊棘 薑迎反下居力反左傳班荊相與食顏野王楚木也廣雅棘藏也說文似棗而瘦蒺生也

綩綖 於遠反下以旃反假借字也若取字義即乖經意業綩綖地褥也即僻毲揔東反作也俗呼為地衣毛錦是也

鬉尾 揔東反作鬉馬項上

長毛也韻詮馬鬣也力葉反經文作髦非也音毛詩傳髦俊也選也非經意

欄楯 勒單反下述潤反說文欄檻也咸鑒反王注楚辭縱曰欄橫曰楯楯間子曰櫺音零子俗呼為鉤欄

深塹 七焰反說文塹坑也從土斬聲也考聲云長坑也韻英小坑也或云壕坑王篤云城池為塹或作壍

寶縵 上寶字從宀音綿從王從缶甫苟反從貝下莫半反正從巾作幔帷也經文從糸覓音作縵乃無文繒也非帷幔之也

棄捐 悅娟反音與緣同說文棄也從手肙決緣

反省聲也

寳挈 搴結反埤蒼挈受一斗北燕人謂瓶為挈大瓶也

擣香 多老反末香也古人語朴故云擣香也

阿釁 虛靳反亹鎮反杜注左傳釁罪也考聲瑕隙也經文作疊訛謬也或作舋古字也靳音斤震反

樓由 亦名樓至皆梵語訛也即賢刼中菩薩最後成佛者是也經自解云樓由晉言弟迹即蠢迹金剛也

質樸 普剝反考聲凡物未彫刻曰樸經作

朴俗字也

寶積經第十卷

間開 上皆顏反下古頑反如前第二卷末已具釋

度知 唐洛反考聲云度量

鉤鎖 如第八卷初具釋

鏗然 口耕反字書云金聲

舉著 說文舉字從手與聲也居語反下猪略反從草從者經從目作

著非也

麤獷

會胡反說文從三鹿今省作麁下獷猛反集訓獷惡也說文從犬廣聲也

肩臂

上音堅經從戶從月作肩非也說文肩髆也從肉象形下卑寐反弥裨反說文腕後肘前從肉辟聲也

膝腨

胥逸反正從卩音節作厀今通作膝從肉桼音七聲也下船耎反而兗反古今正字作蹲說文足腓腸也從肉耑音端省聲

跏趺

上音加下甫無反具如音義大般若能斷金剛分中已釋

諸仞

音刃考聲云度深日仞孔注尚書八尺日仞包咸注論語七尺日仞說文申臂一尋日仞

迴遠

熒穎反從辵冋略反同聲也戶穎反經文從向作逈非也

從此已下有諸天真言二十五道古人譯為漢語訛失聖意文句蹇澁讀誦甚難今欲再翻為闕梵夾難為詳定且依經本以俟後賢

于闐田練反大唐西域記譯云瞿薩旦那國唐言地乳諸故謂之豁旦印度謂之屈丹舊曰于闐皆訛也案此國令即貫屬安西四鎮之城此其一鎮也於彼城中有毗沙門天神廟七層木樓神居樓上甚有靈驗其國界有牛頭山天神時來棲宅此山山有玉河河中往往漂流美玉彼國王常採遠來貢獻東去長安一万二千餘里

一切經音義卷第十一

一切經音義卷第十二　赤

大唐翻經沙門慧琳撰

大寶積經音義之二

從第十一盡三十六凡二十六卷

大寶積經卷第十一　西晉沙門竺法護譯

純淑　上常倫反或作淳貫達莊國語純專也方言純好也顧野王云美也孔注尚書云純一之行也說文從糸音覓屯追倫反聲也下時座反俗用字也正體作俶毛詩傳淑善也說文靖湛也字書淑順也

劈裂　上匹壁反廣雅劈裂也捭蒼剖也普口反說文破也從刀辟聲也下力哲反廣雅裂分也說文裂繒餘也案繒餘裂

斷繒彩也從衣列聲或從手作扨古字也

車釭 貢紅反說文車轂口上鐵也或作軒同

水滴 丁歷反經文從帝作啇俗字也說文從水從嫡省聲也

麩草 麵即反考聲云麦糠麩也

褚衣 之野反郭璞注方言云衣赤色

裸形 盧果反說文肉袒也壇嬾反露形體也尒雅襢徒旱反裼音錫肉袒也郭璞云脫衣而見體也今俗音胡卦反或作倮躶用同

蘿菔 上音羅或作蘆禄都反下蒲墨反或作蔔菔菜名也經中有作菜茯非也

淳湩 誅䶬反龍重反說文云乳汁也江南見今呼乳汁為湩去聲

釜銚 上扶甫反顏師古注急就章云釜所以用炊煮也大日釜小日鍑扶救反下條弔反考聲云燒器也淺於釜甬屬也甬音古禾反顏公云溫器也施系而提之日銚

賫往 上精雞反俗字也正體從齊作齎考聲云持財與人日賫從貝齊聲也

弥迦 薑佉反梵語也佛初成道來獻乳糜牧牛女名此無正翻也

謙恪 上輕兼反考聲云讓也退也說文敬也從言兼聲也下康各反字書云敬也說文或作愙也

瓌竒 公回

反或作傀瓌四形並同考聲云瓌琦者美大之皃也經文從貴作璝俗用非正體此字起自赫連勃勃男名也非本字也奇字合從王作琦

閡心 我蓋反考聲以木欄門曰閡說文外閉也或作礙礙止也亦通也

欲躃 毗亦反躃倒也

馳騁 丑郢反前文經第二卷中已俱釋

曾眴 上藏稜反下玄絹反或作旬亦同王逸注楚詞云眴視皃說文目搖也從目旬音縣聲也經文從日從旬作眴非也

大寶積經第十二卷

訾哉 紫移反鄭注禮記云訾思也賈逵注國語訾量也考聲訾也謚法曰敎令述古曰訾或作譽下子來反顧野王曰語末之辭也說文作哉從口戈音灾聲也

稽顙 上企礼反公羊傳中借用字也正體作䭫從旨從首古字今通作稽周礼九拜一曰稽首鄭玄曰拜而頭至地也礼記再拜稽顙哀感之至也下桑朗反方言顙

顙王格反也公羊傳再拜稽顙何休日若今之叩頭於地也

之誼 宜寄反鄭注周礼云能制事宜日誼考聲云人之所宜也謚法日善能制命日誼行議不疾日誼正作誼從言宣聲

諷誦 上風貢反下徐用反鄭玄注周礼云背文日諷以聲節之日誦聲類云歌詠德之詩讚美形容日誦

憺怕 徒邋反下普白反子虛賦日憺兮自持怕兮無為是也顧野王日恬静也字書憺怕者心志滿足也並形聲字也

根株 知朱反考聲殺樹之餘也說文木根也從木朱省聲也

相揩 揩皆反廣雅揩摩也說文從手皆聲也考聲揩摭也古作督也

滑哉 還八反說文滑利也

之叵 無做反象形字也

剖判 普后反孔安国注尚書剖破也杜注左傳云中分日剖說文判也從刀音聲也音音他口反下普半反毛詩傳判分也鄭注周礼云判半也說文從刀半聲也

希望 武方反意承望也

罪釁 忻近反杜注左傳云釁瑕隙也罪也賈注國語兆也說文作釁從爨七乱反省爨字象祭器酉古酒字也分聲也今俗作舋略也經作舋謬也

蠲上

史緣反郭璞注方言蠲除也去也從蜀從益

瑕疵 下加反廣雅瑕穢也玉篇皺也顧野王云僁過也從玉叚聲叚音下加反下疾移反孔注尚書疵病也說文從疒女厄反此聲也

綻綖 上於遠反下以旃反並假借字若依字義典經甚乖今並不取經云綻綖者乃珎妙華麗錦繡綵褥𧜵音池氈花毯舞筵之類也字書並無此正字借用也

瘖瘂 上邑今反說文不能言也下烏賈反埤蒼云瘂瘖也文字集略云口不能言也此等說皆相乱不分明審瘖者寂默而無聲瘂者有聲而無說舌不轉也今經文多作啞非也啞音厄啞啞笑聲也笑非經義

癭瘇 上音伊郢反說文頸腫也或作[illegible]下樹勇反又樹用反韻英云足病腫也韻詮云不能行也說文脛氣足腫也從疒女厄反從童作疒令經文從重作瘇訛略也

大寶積經第十三卷

妭魅 上於驕反正體從示音示從犮於驕反今通作妭訛也左傳曰天反時為災地反物為祅釋名祅害也或作訞下眉秘反山海經云魅之為物人身黑首從目縱堅也說文云老物之精也從鬼未省聲也或作鬼象鬼生毛故從彡音杉

反足鬼 鬼名也括地志云柔利國在一目國東為人一手足反膝曲足居上往云一手一脚反卷曲也東方朔神異經云西荒中有獸焉其狀如鹿人面有牙猴手熊足縱目橫鼻反踵鐃力很惡名曰惡物此即鬼類也

暐曄 韋鬼反下奨劫反考聲云暐曄光彩盛皃也並從日韋華皆聲也

甘膳 樿戰反周礼曰膳夫上士二人掌王之膳羞鄭玄曰膳之言善也今時美物曰珍膳言膳夫者食官之長也考聲云五味必佳曰膳膳說文具食也從肉善聲也經文從食作饍俗字非正體

恭恪 上薑邕反尚書儼恪也孔安國注云恭奉也考聲云敬也肅也說文給也從心從共共聲也古作龔下康各反考聲敬也說文作愙亦同

魔鬼 上音摩本是梵語略也正梵音麽莫可反羅唐云力也即他化自在天中魔王波旬之異名也此類鬼神有大神

力能與修出世法者作留難事名為麽羅以力為名又略去羅字

飈聚　上俾遥反尒雅扶摇謂之飈郭璞云暴風從上向下也或作猋從三犬說文從風猋聲也下齊庚反杜預注左傳云衆也說文會也從㐺音吟取聲也

犇馳　本門反考聲云衆牛走也或作奔亦通也亦作犇犇衆也

所湊　倉奏反考聲云水交會也歸也

拘翼　梵語也即天帝釋名也或云驕尸迦皆訛也

大寶積經第十四卷

沃曰　烏穀反廣雅沃漬也音恙考聲潤也說文漑灌也篆文加草作䒳從水芺聲芺音夭

小挑　經作挑非也正作掉音亭弔反賈逵注國語云掉搖也廣雅振也動也弃擲也

難頭和難頭　梵語二龍王名旁質

不妙也正梵音云難努難字上聲是兄名也鍮難努難字上聲是弟名也即是諸經中難陁跋難陁兄弟二龍王也

大圂 瑰悶反蒼頡篇豕所居說文作圂圂廁也弃穢處也

飢饉 記宜反說文餓也考聲云腹中空也或作饑下音近勤擧說文蔬不熟也無穀曰飢無菜曰饉並形聲字

羸劣 累追反力拙反瘦弱

戲𢾊 軀為反 犬恱反

能暢 丑亮反從申從易音羊從易非

訢 許殷反賈逵注國語云訢樂也音洛說文喜也或作欣字也

紺色 甘闇反考聲云色青而楊紫光曰紺

朱鬣 音獵顧野王曰馬項上長毛也今經文作鬛非也鬛莢詹也乖經意

罣礙 胡瓦反 五蓋反

降制 項江反

儔匹 直流反考聲云儔亦匹也

大寶積經第十五卷 淨居天子會第四 兩卷經

賑給 章刃反尒雅賑富也考聲賜也給賜貧乏也或作眕

垢膩 上句口反下尼雉反說文肉上肥也從肉貳聲也

革屣 毛詩傳曰革皮

也下師綺反考聲屣之大播跟者也或作韃縱三體並從徙音死經云革屣即西婆羅門皮鞋也有類此國偏鞋草鞋但以皮草作之形貞亦全異也

豺狼 上牀皆反說文俍屬也從豸長利反才聲也經文從犬作犲非也無此字尒雅云豺狗足也案豺有二類常羣遊山谷大曰豺郎小曰豺奴每小著先行共獵禽鹿煞已守之而不敢食以待豺郎豺郎後至先食飽已然後豺奴噉其餘肉礼記月令曰季秋之月霜降之日豺乃祭獸即其候也下洛當反說文狼似犬銳頭白頰猛獸也豺豹之屬也

日蝕 音食李淳風乙巳占曰夫日蝕依常度晝月來掩也日行遲一日行一度一月行二十九度有餘月行疾二十七日半一周天二十九日追及日之時與日同道月在於內映日故見蝕也

一切經音義卷第十二　芙乙張　[illegible]

大寶積經第十六卷

打治 打吳音為頂今不取集訓音德冷反廣雅打擊也埤蒼掊也白降反

古今正字云從手從丁聲也下長豬反韻詮云治理也挂莚珠蔟云修故也

洑泥　於㯼反案洑泥出水中磈青泥

縛筏　煩韈反俗字也正體從木木作撥柱莚珠蔟云縛竹木浮於水謂之䈯

自癩　來大反考聲云大風疾也或作癘也

喜嘯　蕭吊反案嘯卷舌縮於喉咢之中吹令作聲号日長蕭也

反覆　豊腹反考聲倒也

大寶積經第十七卷　無量壽會第五兩卷

頻蹙　枕語訛也

右脅　秋業反肋也

擅美　禪戰反韻詮事也或作撣並從手從木非也

捐捨　究玄反韻英云弃也從手音手肙聲

迦尸迦　並薑佉反

法鼓　公五反經文鼓字由來多誤或從皮作皷俗字也或從攴普卜反作鼓乃是蜀字皆非也說文從壴竹句反從支音止而反象旗手擊之

法螺　盧和反俗字也正體作蠃經中或有作蚉音札皆非蠃字也

法幢　濁江反從巾作正體字也經從心作非也

雨大法雨 上雨字于句反考聲云自上而下也下雨字如本字上聲也

荷擔 上音何下多甘反說文並從人作何儋都甘反玉篇云負任儋何也今經文荷字從草擔從手俗用非本字也音賀者聲轉也

析一 星亦反韻英析分也說文破木也正作析從木從斤或從片作斨片半木字也亦通

大寶積經第十八卷

豈稔 而枕反賈逵注國語云稔熟也字統云穀熟日稔也

芬馥 芳分反說文草初生香氣分布也下馮目反亦香氣臭也見韓詩也

金鏁 桑果反考聲連環也字書云相鉤連也

盧遮迦寶 董依友

末璲寶 並未詳色貌檢梵本未獲

陿者 咸甲反正體從𠂤音負從夾作陿或作陜同說文陜隘也厄介反山閒陿處也玉篇不廣大也經從犬作狹非

也乃是犬馬狹習字也猶也乖經意

清泠 歷丁反文字音義云水澄也極清淨也說文從水令聲也

濬流 巛後反韻英云深也說文作濬籀文作睿皆古字也下㳅字說文從水從巟音土忽反巟上有點仌俗用流字無點非也

㕣流 悅湁反說文順流而下也從水從㕣省聲也

濯流 音濁廣雅濯洗也介雅始也大也說文濯澣也從水翟音宅聲也

同萃 情醉反集訓云萃聚也集也

河濱 音賓水涯音牙畔也集訓云水際也

半擇迦 音宅下薑佉反梵語也黄門二形不男之類也

可諭 音喻說文從言或從口作喻俗字也集訓云曉也譬諫也

陂湖 彼眉反桂菀珠叢云澤鄣也謂以土壅鄣水也案草澤有水曰陂下音胡說文大陂曰湖案吳越有青草洞庭皆大湖也

標式 必遙反集訓云擧也書也書板為牓也說文木也從木票匹遙反聲也或從巾作幖下傷弋反說文法也用也從工弋蠅即反聲也

瞬息 式閏反韻英云動目也經文作瞬俗字也說文正作瞚闓闔音合目數搖也從目寅聲也

案瞬目一數目也息者一息氣也言極迅促也呂氏春秋日万世猶如一瞬目也

層樓 藏稜反郭注山海經云層重也說文層屋重也從尸曾聲也

茵褥 上音因下如欲反鄭玄注礼記云茵亦褥也顧野王云虎皮褥也或作鞹字亦通

極溺 蒸字上聲蒸境反隸書俗用字也說文正體從手丼聲也或從登作橙說文上舉也杜預云救助也方言拔出溺也廣雅拼收也從手丞聲也

疇昔 長流反尒雅疇昔曩昔也如淳注史記云家業世世相傳日疇者聲宿也形聲也

大寶積經第十九卷 不動如來會第六 兩卷經

輕躁 下則奥反王篇躁動也賈注國語擾也鄭注論語躁動不安靜也字書急性也從足喿桑到反

所泄 先節反葉訓云漏也歇也減也

髓

腦 上雖紫反骨中脂也下奴倒反說文頭中實也

戶牖 由酒反廣雅牕牖闢也音向韻詮云正曰窓旁曰牖說文穿壁以木為交窓也從片從戶甫

嬾惰 上勒旦反考聲不勤也說文懈怠也從女賴聲也一云臥食曰懶或從心作懶下徒臥反廣雅惰亦嬾也韻英云懈惰也說文不敬也從心隓徒臥反聲也或作隓亦同或作惰古字也

大寶積經第二十卷

金礦 古猛反廣雅鐵樸謂之鉚經作礦亦同或作鉚說文銅鐵樸謂之礦也從石黃聲

鑄鍊 上朱樹反考聲云鎔寫也鎔音容說文銷金也下蓮甸反韻英鍊金也說文冶金也從金從柬聲也或從火作煉也

砂礫 零的反丁歷反說文小石也考聲云麁砂也碎石也

涯際 五家反韻詮云水邊也考聲亦云水畔也孔注尚書涯亦際也說文作厓山邊也下音祭廣雅際合也方也杜注左傳云接也考聲云畔也界也說文會也

卍字之文 梵云室哩二合

未與倉何反唐云吉祥相也有云万字者謬說也花嚴經第八卷中具說此相等亦非是字也乃是如來身上數處有此吉祥之文大福德之相

倉廩 上錯郎反周礼倉人掌粟入之藏說文穀藏也從倉省口象倉形下力錦反說文從广從亩亩從入回象屋中有戶牖下從禾字林及經中作稟亦通

盈儲 上盈字廣雅充也說文器滿也從皿從夃夃聲也音盈下音除考聲云積也貯也

饑饉 薑宜反穀不熟也下音近說文菜蔬不熟也並形聲字也

雨雹 龐邈反說文云雨水也從雨包聲也

霹靂 上普覓反下音歷古今正字云霹靂者陽氣動作大雷震也上形下聲也

大寶積經第二十一卷

被甲莊嚴會第七　五卷經

欑崒 藏鸞反礼記聚禾也博雅欑岏五官反山之高皃也考聲云聚小山

也聚木也說文從木贊聲也或從山作巑下芳封反山高而銳曰峯從山夆聲也經從金作鋒亦通

大寶積經第二十二卷

防禦 魚舉反鄭注周礼禁也杜注左傳云禁止也說文祀也從示御聲也

嶷然 凝極反考聲山立皃也下而旃反說文從肉從犬也

大寶積經第二十三卷

欻然 暉律反蔣琮云欻忽也蒼頡篇欻卒也說文吹起也

悚慄 上相勇反下隣質反小尒雅云慚悚戰慄恐懼皃也並左形吉聲也

挺特 亭鼎反廣雅挺出也考聲挺直也說文拔也從手廷聲廷字從廴餘刃反壬天頂反聲也廴字從彳丑尺反引之也下騰勒反考聲特雄也獨也說文朴牛也從牛寺聲也

霔以 音注集訓云時雨所灌普生万物或作澍亦通

大寶積經第二十四卷

延裔 上以漪反說文長行也從丿㢟聲從延勅連反說文延亦聲也又說延字從止從彳以刃反彳字從彳丑尺反引之也下盈翳反杜注左傳云裔遠也廣雅云裔四表也出也說文裔衣裾也從衣從冏冏音女猾反經文從子作㐮非也

階砌 上音皆顧野王云登堂之道也劉瓛云階梯也說文階陛也下妻濟反考聲云砌疊也砌亦階也從石切聲

縈帶 上惠營反毛詩傳云縈旋也韻英繞也考聲卷也從糸音覓從縈省聲也

大寶積經第二十五卷

提塘 丁奚反蘊林云隄限也韋昭云積土以為封限也或作隄下大郎反韻英云塘隄防也或從自作墉亦通

為幹 干岸反考聲體也正也本也安也質也昔提樹身也枝本也

阿棭 二字同音阿可反經中已

自音了也檬經中巳音竟鄱可反麼莫可反並鼻音澄潭直陵反清淨也下唐南反考聲云水停深處也花蕊經中作華非也下乳水反集訓云花鬚也音須搖裔上余胥反下夷祭反隨風皃也翩翻上音篇下音番飛之象也

第二十六無字可音訓 法界體性會第八兩卷經

大寶積經第二十七卷

堆阜上當雷反考聲云土之高皃也說文云小阜也從土隹聲有作塠俗字也古文作𠂤下扶久反吳楚之音也韻英云音扶武反尒雅太陸曰阜毛詩傳曰阜大也考聲丘類也賈逵注國語云阜厚也廣雅云無石曰阜從𠂤都回反俗從十作阜古文作𠂤三重大篆作𨸏象形也棖觕上宅衡反廣雅作棦棦刺也請亦反考聲棖橦也濁江反從手長聲也或作敦訓用亦同下衝燭反廣雅單揬也乇忽反字書拓誤也或作觕從牛角會意字也經作觸俗用

大寶積經第二十八卷

大乘十法會第九　一卷經

捔勝　上音角考聲云捔挍也正體作斠從冓音勾從斗說文斠量也下昇證反從力縢省聲也縢音承孕反經文從月從豕俗字也

奢利耶　梵語婆羅門聚落名也世尊於此邑中乞食不得而空鉢還

遮摩那　外道女名孫陁利以木盂音于冒齊其繫斷木器墮地尋即生身陷無間地獄其坑見在舍衛城南

毗蘭多　毗蘭多長者名也請佛安居長者癡忘不知佛至如來於三月之中唯食馬麥也

土塊　苦外反或作凷

⿰亻享備　上常倫反孔注尚書云⿰亻享一之行也方言好也下皮媚反說文具也從人葡音被聲也今經作偹俗字訛略也

抓掌　則狡反下章養反手也說文作爪經從手作抓側交反非也指端為爪指下為掌說文掌字作爪又爪曰爪也

披甲掾

俛絹反梵語丕魔名相傳誤云彼旬梵語元無波旬古譯書攸旬音縣略也後人誤書旬為旬字

撾打 嘲爪反馬策也擊也考聲云草木節也從木過聲也聲類撾也佳壘反或作箠從竹從朶丁果反下得泠反打捶也擊也從手丁聲也吳音頂今不取

挑却 上體彫反考聲挑抉也音悉悅反韻詮挑撥也剔除也從手兆聲也

大寶積經第二十九卷

文殊普門會第十一卷經

唯然 惟癸反字書云唯恭於諾乃各反尊者命而應辭也

聚沫 下莫鉢反水上埾殊也

常齅 虛救反以鼻就臭也經文作嗅俗字

鹹酢 上洽緘反尒雅鹹苦也考聲云水味也說文鹹銜也從鹵音魯咸聲也今經文從西作醎誤也俗用亦通下麁素反蒼頡篇云酢酸也說文醶也又減反從酉乍聲也今俗用却為酬酢字藏各反經文從昔作醋俗傳用為酸酢之字也酢音昨與說文相反也二字互用不定說文玉篇字統皆音酢倉固反醋音酢切韻及時俗用即反上音醋麁素反

細滑 先計反孔注尚書云小也說文微也從糸音覓囟音信聲也經

文順俗從田作細誤也下還八反考聲羨也桑也說文利也從水胥聲

興澍 上香鷹反鄭箋詩云興咸也鄭注考工記云興動也說文興起也從舁音余從司司力也舁字從臼音掬從廾音拱澍音樹又音注考聲云晴雨降注曰澍從水從寸壴知句反省聲

櫜籥 上音託下音藥御注老子云櫜韛袋音敗也俗云韛袋也籥笛也音狄樂器名也皆虛中能受氣而有聲也

捷疾 潛接反考聲健也說

文獵也從手巤潛叶反聲也

諸冥 覓擑迷並二反毛詩傳曰冥窈也一了反鄭箋云冥夜也說文幽也從冂音覓冂覆也從日日數十從六六每十六日月初虧漸向幽暗也會意字也今經文多從宀音綿從具作寘非也失之甚矣

大寶積經第三十卷

出現光明會第十一　五卷經

燈燎 遼鳥遼銚二反銚亭曜反考聲輕燒也字書云廷燭曰燎說文放火

也從火尞聲也尞力召反尞字正體從火從昚作㶒昚古慎字也焚祡燎天敬慎之至所以從昚從火也

瑕垢 上音遐廣雅云瑕穢也鄭玄曰玉之病也下古后反垢穢也

瞻蔔迦 梵語西國花樹名也上音占次蒲墨反下薑佉反後准此

拘律陁 應云尼俱律陁經為勒頌省去尼字或云尼俱類或云尼俱陁皆梵語訛略也此譯云無節樹似梧桐皮青無皴七旬反圓滿端直也

甄叔迦 上音堅梵語西方花樹名也大唐西域記云印度多有甄叔迦樹其花赤色形如人手前音義云或名阿叔迦此名無憂樹其花亦赤色此說未詳

優曇鉢羅 或云烏曇跋羅或但云優曇皆梵語訛略也

尸利沙 此云吉祥即是合昏樹俗云夜合其花甚香

阿提目多 梵語也正梵音云阿地目得迦花樹名也西方有此國無

目真隣陁 梵語訛也正云毋真隣取上聲那花樹名也亦是龍王名

魔胥 上音摩梵語略也正梵音云麼莫可反羅唐言力也此鬼

神有大神力能障修行十善因以名焉下吏究反羂索也羂亦繳也從网肙聲也肙音一縣

其炷 朱豎反燈炷也引燭之霚名之曰炷也

金牀 狀庄反從木爿音牆聲也經文從广從木作床著點非也

大寶積經卷第三十一

樹甘雨 朱樹反訓解如前經文作霔同

灸燎 上征

釋反火炙也經作炙音九恐非也書人誤也下遼鐵反燎火灸燎也經中作療力召反療病也恐非此義也

大寶積經第三十二卷

拘枳羅 梵語鳥名也上音俱次雞以反從聲立名此鳥性好棲茂不栖枯樹

髀髆 上畢米反字書服外也說文從骨畢聲也經文作䏶俗字

也下補各反字林髆胛也音甲文字集略肩胛也說文從骨從愽省聲也專字從甫從寸經文作膊借用非本字音普廓反非也甚乖經意也

傭備 上寵龍反韻英云傭直也考聲云上下均也說文從人庸聲也備字從水㒼聲㒼音莫安反形聲字也

足跟 艮恩反字統云足後日跟從足艮聲也

臍深 音齊 說文毗齊也當腹之中從肉齊省聲也

紺青 甘暗反青赤色也說文帛染青而楊赤色從糸音黽甘聲也從省略也青字從生從丹作青今作青變體也

芬馥 芳文反下馮目反考聲云香氣也說文草初生香氣分布從屮丑列反分聲令隸書從草作芬下馥字垂前解也

鏍文 曾禾反俗字也正體作蠃水旋甲虫也其文左旋也

窪曲 烏爪反或作窊洼三體同經從雨作霥誤也韻詮云下溼地說文從穴洼聲也或作凹俗字也

炳著 上兵皿反明丙反下張慮反蒼頡篇炳明考聲火明也說文從火丙聲或作昺亦同 著亦明也經作著俗字

膞腨 或作蹲腨踹四形皆一也殊兗反足跡腨也說文從肉專聲拙船反專字從寸

從叀音專下丑龍反訓如前也

迦蘭陁鴻 梵語烏名也亦是池名亦竹林名亦聚落名也

很戾 上音佷下音麗字書勃惡也從人艮聲也

詭異 上愧委反考聲云詐也欺也隨惡也顧野王云奇怪也或作恑也

耎草 而兖反說文弱也從而從火經文作軟非也一切字書並無此軟字也

瘡疣 上惻莊反俗字也考聲云瘡痍也說文作創扨傷也古文作戧或作扨古字也下音尤籀

頡篇疣病也考聲云皮上風結也或作肬肒贅也佳蔫反

阿吒縛迦 吒音摘家反縛音無可反迦音薑佉反梵語也壙野鬼神大將名也或名過吒溥俱語聲轉皆一也俗名元帥大將非也十六大藥叉將之一將也

摩那婆伽 梵語龍王名也亦是大神名也

兜 都鉤反 **牟盧** 梵語天名也此即四姉妹女天之兄也並是慾界中諸天眷屬

尸棄毘 梵語音樂天名

也部屬東方持国天王也

鳩槃荼 上九憂反下宅家反也南方天王下鬼名西似冬爪

毗盧擇迦 擇音宅經文作繹非也四大天王中之一也南方天王統領如前鳩槃吒衆

三暮多 梵語風神名也亦曰風天異名耳也

綠幔 莫半反廣雅幔帳也覆也說文幔幕也從巾曼聲也

叢廁 藏籠反考聲云叢聚也下初使反去聲廣雅廁閒也蒼頡篇次也雜也從广音儼則聲也

錯糅 尼溜反考聲云糅雜也

瞻蔔

迦 上音占次蒲墨反下董佉反花名也

畢力迦 梵語香名也

懷妊 上胡乖反古文從女作孃蒼頡篇作裹裹抱也下而賃反廣雅妊娠也音身或作妊說文妊孕也考聲云女人妊身也從女壬聲也

環釧 上音還尒雅肉好若一謂之環郭注云孔與邊等也好音訶到反下川戀反韻英云辟鐶也形聲字也

隧險 除類反

攀藤 普班反說文攀引也古文從反拱作兆從手攀聲也音類下徒能反考聲云藤者蔓莚之類從草縢聲也

蠲

勞 尖緣反郭璞注方言云謫除也下勒高反也

大寶積經第三十三卷

懟恨 上除類反說文懟怨也經文云對者脫去心也

撜濟 無反音取拯字上聲方言云拯救助也從手音手丞聲也

隨羅頭

拏呪 奴霞反其呪中字但取聲韻以譽梵字並不合訓解也

瞖囉 一計反從目殹聲也經文誤從酉作醫非也下羅字彈舌呼

企 輕以反

忙囊 上莫傍反下奴黨反

攘 孃養反

蘖 言列反

以真言謂無正梵本別翻且依舊本

皆挾 音叶刑陗反考聲挾持也藏也

乏樘觸 上音

户穴宅耕反考聲樘柱也從木堂聲也

金柄 兵命反考聲云器物所持㓞也亦作棅訓用同

大寶積經第三十四卷

補特伽羅 梵語也唐云法緐我也

廣陜 咸夾反考聲陜隘也厄界反或從厂音漢作㢡從阜夾聲也經文從犬作狹非本字也

陁羅尼帝替 天計 **醯** 馨翳反

喇 轉舌

喉腭 我各反俗字正體從肉從吅音喧從屰音逆作腭今通俗作咢訛也

賫持 精齊反俗字也顧野王云賫猶持也廣雅送說文持遺正作齎從貝齊聲

大寶積經第三十五卷

菩薩藏會第十二 二卷經 先有音義今再修

薄伽梵 梵語如來尊号也衆德之美稱也佛地論偈云自在熾威與端嚴名稱吉祥及尊貴如是六種義差別應知揔號薄伽梵此為文含多義譯經者恐

不盡其妙故存梵語也

室羅伐

梵語西土國名也古譯名舍衛或云舍婆提皆語訛轉也唐言聞物國言此國出多聞之人足實物善見律亦名多有國言多足聰明智人諸國珎奇皆歸此國富有物產故言多有其義一也上古有舍衛人住居此地因名舍衛在中印度境

魔王

莫何反字書本無此字譯者變摩作之梵云麼羅古譯云能障修行出世業者又云能煞斷恵命故起世經云他化天上初禪之下有魔王波旬宮殿身光壽量勝下劣上成力自在與他化天王等常與諸佛捔力屬尒化天攝梵語名波畢採緣縝反唐云惡欲多愛慾故也

阿素洛

舊云阿須倫或云阿脩羅皆梵語訛轉也正云阿上聲素羅轉舌此因非天或云障蔽諸鬼神中最大福德印度風俗凡諸鬼神通名為天此類常與諸天爭勝故以非天簡之起世因本經說其徒有四類國土宮殿在大海之下須弥山四面各有一國東面毗摩質多甸面

踊躍西面幻化北面羅睺上去海水不瑜繞那威四風輪持水令住一日住二日安住三日不騫四日牢固諸餘眷屬或住諸山人間海島往往聞有阿脩羅窟即傳記所說靖嵜善薩所入處是也

藥叉 舊曰閱叉或云夜叉或云野叉皆訛轉也即多聞天王所統之衆也

摩揭隨 京謁反或云摩竭隨或云摩鵠提皆一也西域記說即中印度境舊曰巳連弗邑其地下濕出好粳米無憂王所治之都最多聖跡也

鷲峯 音就或名靈鷲或名鷲頭或名鷲臺皆隨俗言耳古曰耆闍崛乃梵語略也正云紇哩二合馱羅二合轉舌犁吒山既栖鷲鳥又類高臺因名鷲臺鷲鳥栖於峯上故曰鷲峯紇痕沒反迦

僧伽胝 音知舊曰僧伽梨云複衣即今僧之大衣是也下從九條上至二十五條但取奇數九種差別具如律文所說佛制入王宮時入聚落時翟伏外道時見猛歟時應著此衣

嚴整 征領反考聲云整齊也正也理也從敹敕古勑字也正聲也

超挺 上恥朝反方言遠也蒼頡篇踰也廣雅度也王逸注楚辭云超越也說文跳也從走召聲也召字從刀從口俗作召非也下挺

頂反廣雅挺出也考聲云抗也苦浪反直也方言竟也從扌音手注聲也廷音同上從支錄

刃反主體也頂反脣也

无橈 奴咬奴教二反並通廣雅乱也考聲曲也從木尭聲

耎膩 上而兗反說文弱也從而從火經文從車作軟非也本無此字下尼致反王逸注楚辭云膩滑也說文肉上肥也從肉貳音二聲也

安膳那 梵語眼藥名也此藥石類也深青色兼有紫紺之色亦似金精

帝靑 寶名也唯天帝有此青寶因号帝青也

天弓 或名帝弓即虹蜺也俗呼虹字為降音詩云蝃蝀皆一也

瑕穢 胡加反玉篇云玉之病也下於衛反字書不清絜也濁也

鑄金 章樹反顧野王曰爍銅為器曰鑄說文消金也從金壽省聲也

奢摩他 梵語也唐言定或云寂靜一義

鴈行 顏澗反或作鴈毛詩傳云大曰鴻小曰鴈

憍荅摩 梵語也義譯云

牛糞種或名甘蔗種或名泥土種古曰瞿曇梵語訛也

狻猊頷 蘇丸反次音霓下胡濫反爾雅狻猊如虥猫食虎豹郭璞云即師子也出西國漢武帝時疏勒王所獻頷頤也

纖雜 相鹽反纖細也下財合反從衣從雋集五采衣日雜

肩髆 上音堅下音博前已訓釋也

髀腨 上毗米反說文股外也內日股外日髀從骨卑聲也下時兗反或作踹說文足腓腸也從肉耑音端肴聲也腓音肥腸音長也

網鞔 上音罔下莫安反廣雅鞔補也如來十指

間有肉網猶如鵝足

雙跖 之亦反或作蹠說文云足下也

瞿拉拔 上吳惡反次郎答反下普波反梵語也此謂兩髀肉也骽徒瑰反

蹈空 徒到反劉兆注公羊傳云蹈履行也說文踐也從足舀羊小反聲

竊懷 千結反考聲云私取也小視也說文盜自穴中出從穴從米禼音薛廿音疾皆聲也今眷去廿作竊略也下胡乖反

那庾多 羊主反梵語西國數法名也古云那由他花嚴經阿僧祇品云俱胝俱胝為一阿庾多阿庾多為一那庾多三等

數法中此即大數法也

俱胝 亦彼方數法花嚴經阿僧祇品云十万為一洛叉一百洛叉為一俱胝此則中數也

駛流 師事反蒼頡篇駛疾也桂苑珠叢云疾速從馬史聲也經文從史音[illegible]作駃音決誤也有音為決者非也下流字從水從㐬土骨反從川略去點作流俗字也

僄没 匹遥反說文僄俘也廣雅僄儌也篇䕶反下門撑反杜注左傳没沉也聲類没溺也說文湛也從水從旻旻即古文作旻字會意字

末摩 上莫鉢反梵語也此云死節言人支節之中若被打被搶身則死旅故云死節

燄 鹽塹反說文火行微燄燄然也或作爓韻英云火光也或省去門作焰俗字也

癡瞽 上耻知反說文云不慧也下公午反鄭衆注周孔云無目謂之瞽漫漫如鼓皮也

焰魔 前大般若音義中已具說

洄澓 上音回文字音義云大水迴流也下音伏考聲云水旋流

也或作狀也

波濤

唐勞反許叔重注淮南子云潮水踊起遷者為濤蒼頡篇云大波曰濤也五嘆反著也從身從尤省聲也下馳略反桂苑珠叢云附也漢書云至也從草從者經文作著俗字行書也

躭著

上荅南反韻英云躭好也呼報反考聲云翫也

羸劣

上力為反考聲云羸疲担也說文羸瘦也正瘦字也從羊羸力為反聲也下力輭反字書劣弱也從火力會意字也

處

案梵語云阿也恒那此翻為處處謂處所出生之處也舊翻名六入失之耳梵

六

夲鉢羅吠舍此云入也

惛耄

上呼昆反說文惛忘也廣雅惛癡也下莫報反字書耄乱也從老毛聲也

皮緩

戶滿反尒雅緩舒也顧野王云寬也寀皮緩寬慢也從糸音覓爰音貧聲也

面皺

鄙救反

摩納婆

梵語也或云摩那婆或云那羅摩納或云摩納縛迦或云那羅摩那或但云摩納皆語訛轉也揔一義耳此譯云儒童

撮磨

倉活反考聲云手撮取也廣雅撮持也

異生

或云愚異生言愚癡闇冥不生無漏故也舊譯云小

兒別生以癡如小兒也或云小兒凡夫又作嬰愚凡夫或云毛道凡夫或云毛頭凡夫義雖是一失之遠矣初釋為正

旃荼羅 梵語也即是屠膾主煞守獄之人或擔糞穢等上之然反次宅加反

被弶 渠向反考聲云以弓罥取鳥獸也字書云施罥於道其形似弓字從弓京聲也

魔罥 史縣反亦作羂或作羉考聲云以繩捕也經絹也彎板

反韻英云繫取也從网肙一縣反聲也經云魔羂者五慾也魔王以此羂縛衆生也

不覺 交効反睡寤也又本音角亦通

聽一不 體丁反字書云聽許也任也從主聲也

大寶積經卷第三十六

金毗羅天授記品　菩薩藏會盡此卷

犍達縛 梵語廣質也唐云食香以香自資故亦云香行神或云齅香又言尋香神或云居香山或云身有異香有言音樂神書蕭譯也舊云乾闥婆亦云乾沓

和皆諸國音之輕重不同

揭路荼 亦梵語不妙也正云蘖嚕轉古拏舊曰迦婁羅或云金翅鳥已見前釋

緊捺洛 上經引反次奴割反歌神也人身馬首女則如人端正能歌多與乾闥婆天為妻室眷屬也

莫呼洛伽 或作牟呼洛並訛略不正也此云大腹行即大蟒神也有業通力能化為人也

嗢鉢羅花 上嗢骨反此即梵語唐云青蓮花也其花青色葉細狹長香氣遠聞人間難有或名優鉢羅也

鉢特摩花 或云鉢頭摩或名鉢弩摩正梵音云鉢納摩此即紅蓮花也或云赤黃色

拘貿陁 或云拘某陁或云拘勿頭正梵音云拘牟那即深赤色蓮花一云如火色也

奔荼利迦 或云芬陁利正梵音云奔拏挐奴雅反里迦居佉反唐云白蓮花其花如雪色人間希有已上四種蓮花多出無熱惱大龍池亦云阿耨達池

依怙 胡古反尒雅怙恃也

覩史多 梵語也欲界中空居天名也舊云兜率陁或云兜術或云兜駛多皆梵語訛

略不正也唐云知足或云妙足凡聖界地章云下天多放逸上天天多闇鈍故云知足一生補處菩薩多作此天王雖復不行齊功十度之中而偏脩精進婆沙論及正法念經等說彼天以寶雲為地下去大海三十二万瑜繕那人間四百年為彼天中一晝夜壽命四千歳身形長二里

四洲 音州介雅云凡水中可居日洲言四洲者妙高山四面大海中各有一洲東日勝身南日贍部西日牛貨比日高勝一一洲中身形壽量差別不等廣如起世俱舍等說

殑伽沙 梵語西國河名也此河上源出無熱惱池其砂微細猶如微塵不可知數故引為喻

甎瓦 章緣反下五寡反也

礫石 上音歷考聲云碎石也說文從石從樂省聲

株杌 上張瑜反說文木根也下五骨反字書云絲樹之餘名為株杌說文作瓦

毒剌 此恣反周礼剌殺也從刀朿此恣反聲也經文作剌俗字也

布單

那 梵語鬼名也或名富單那或云富陁那皆訛略不正也此言臭穢雖身形臭穢是餓鬼中福之最勝者

目揵連 梵語訛略也正梵音六沒熊奴得葉囉轉舌唐云採菽氏此大阿羅漢上祖是採菽菉豆仙之種裔日以為氏也

欝多羅僧伽 梵語即僧常服七條袈裟之名也亦名割截衣

恣汝 資四反韻英云放縱也

嬈轉 奴鳥反古文作嬲集訓云戲謔相擾也三蒼云嬈弄也謔音香約反也

為一切 榮偽

反韻英云助也從爪作為正也經文作為略也

為普 永危反考聲云為作也下文十餘字並同此音也

梯隥 上體提反韻英云木階也從木弟聲下登亘反郭注穆天子傳云隥阪也韻英云隥亦梯也字書隥坎也從阜

為橋 渠嬌反考聲云橋梁也字書云渡水梁也從木喬渠嬌反聲也經文從有作橋非也

牢固 上盧刀反廣雅牢堅也從牛從舟省說文舟取四面周迊義也顧野王云牢亦固也說文云閑養牛羊圈也狂院反有從穴者非也

蹶穴 上居

月反毛詩傳曰蹶動也賈逵注國語云蹶走也顧野王曰蹶猶驚駭行賁反急疾之意也廣雅踴踶跳也或作撅並同下失字說文縱也從手乙作乇也

穿徹 出專反韻英云穿穴也說文穿通也從穴從牙五加反下經列反杜注左傳云徹達也說文通也從彳丑尺反從攴普卜反离聲也离音育育字從云土骨反從肉也

靜慮 舊云禪定說文靜審也考聲安也息也集訓云慮念也思也從心盧聲盧音盧

匱乏 逵位反毛詩傳曰匱揭也考聲云匱窮也說文匣也從匚音方貴聲也或作櫃下凡法反尚書大傳云行而無資謂之乏乏火也左氏傳反正為乏古文作乏

三摩地 梵語也唐言定或曰等持或云等至皆定義也

般羅若 上音鉢梵語訛也正梵音云鉢囉二合枳孃二合唐言慧古譯云智慧義無不明也

薩埵 都果反梵語也唐言有情古譯云衆生義不切也

樂覩 五教反

躁動 早告反鄭玄注論語云不安靜也賈

逵曰躁擾也謚法曰好變動曰躁說文性急也從足喿先到反聲也

拕那 梵語訛也正云馱曩唐言施

猛厲 力滯反毛詩傳曰厲惡也鄭玄曰犯政為惡曰厲杜注左傳云厲猛也謚法曰暴慢無親曰厲煞戮無辜曰厲經文從力作勵誤用也說文從厂呼旦反萬聲也

一切經音義卷第十二

一切經音義卷第十三　赤

大唐翻經沙門慧琳撰

大寶積經音義之三

音卷從三十七盡五十五凡十九卷

大寶積經第三十七卷

尸羅　梵語、唐云戒或云、律或翻云戒律藏也

不怯　欠業反顧野王曰怯畏劣也考聲云怯懦也奴乱反説文作㹤從犬犬多畏會意字也

嚏唾　上挮計反正體從鼻從弟作𪖐也或作嚔見韻英鼻液也經中作洟本音夷訛文亦誤也為篆書夷字与弟字相乱有此誤也遂相効用之今玉篇考聲及韻英等數家字書並音以

脂反同易華計云齋哲涕淺足為明證也淺亦是口鼻汁也下吐卧反說文口液也或從水作涶考聲云口中津沫也

犛牛 卯包反又音毛山海經云潘侯之山有獸狀如牛而四節生毛名曰犛牛郭璞注曰牛背膝髀尾皆有長毛說文云西南夷長髦毛牛也從牛從斄省聲也

鄔波索迦 梵語也古譯云優波婆迦或云優婆塞皆訛略也唐云近善男有部律近事男亦云近宿男為近三寶而住宿承事也或言清信士善宿男者義譯也

鄔波斯迦 唐云近善女或云近事女義同前釋言帶女聲云斯迦古譯云優彼賜迦或云優婆夷皆訛也

不鞕 額更反韻英云堅也俗作硬或作鞕同也

不跙 師立反王逸注楚辞云躍難也郭璞注方言云跙猶丞也說文不滑也從四止二倒書二正書會意字也經文上作二刄誤也有從三止從水作澁者俗字非正體也

易解 夷地反下行賣反有音下者非也

易識 羊益反變易也

羯羅頻伽 或云迦陵頻伽此譯云好聲之鳥也

流涌 力周反說文水行也從水從㐬音他骨反

汖忽也說文從林二水並從汖作㳅今俗作流訛也下音勇顧野王曰水波滕涌也或作湧說文云涌滕也徒能反從水甬聲也

莖幹 上華耕反樺雅草本曰莖說文枝主也從卄音草巠聲也巠音形下罡爛反說文樹枝也從干倝干岸反聲或從木從干此二字並通二去聲今取上聲也

分析 星歷反或從片作折俗字也

叵知 或作頻普我反顧野王云叵不可也詩辭也說文關訓

一滴 丁力反或從啇作適從帝者非也

洄澓 上音回下音復字書云洄澓水旋流皃也

螢火 穴寘反草虫名也介雅作熒熒火即炤郭璞曰夜飛腹下有火光炤即照字禮記月令曰大暑之日腐草化爲螢韻英作鎣也

庭燎 歷昇力召二反周禮注云於門外曰大燭門內曰庭燎皆所以照衆爲明也鄭玄曰地燭也從火尞聲尞即古文尞字

贍部㮈陀金 梵語也上時焰反字

從貝詹音古聲下奴割反字從手奈聲也梵語上色黄金名也舊曰閻浮檀金起世因本經云此贍部洲大浮岸下水中有此金岸上陸地有贍部樹轉輪聖王出世役使鬼神取此金角是故人間往往有此金最上殊勝勝一切金也

衣襟　錦險反郭璞注尒雅云交領也亦曰衣袂弥曳反說文作裣交衽也從表禁聲也衽音袵也

蘇揭多　居謁反梵語是如來尊號之一名也此云善逝舊云脩伽度亦曰脩伽多又曰脩伽陀皆訛也此有三義一讚德二不迴三圓滿皆一義

目暄隣陁　梵語山名也此有大小二別古目真隣陁皆虜質也正梵音云母止隣上聲那此云脫此山有龍亦同此名也

一刹那頃一牟呼囉多頃一羅婆頃　犬穎反考聲云少選也集訓云近也少間也刹那羅婆牟呼栗多皆依方梵語時分名也刹那有二別俱舍論云百二十刹那為怛刹那量臘縛其實一也牟呼栗多或云謨呼律多論曰須臾古書云謨忽皆一名耳俱舍婆沙等論具明此義音第四卷及第十卷中已算計多少具釋訓訖

顯敬

唱掌反考聲云開也明也露也理也
高地以望也從攴普卜反尚聲也
青翠
七醉反考聲云碧色梵語
之明也從羽卒聲也唐
迦遮隣地
言細貭輕𡙇上音瞿下霜𦁧反考
最上衣也聲云織毛為文彩本
氍毹
胡語也此無正翻俗曰毛錦緋編
即文罽也居又反或作毾㲪反下
綃
音辱綿為褥正反丕被反字
從衣作褥也之帔從巾皮聲倚枕

上衣綺反下之栓反大𢦤
也以穀感貭納而符𥰟之
殟鉢羅花
青蓮花舊蓮花或云
日優鉢羅黃蓮花也
鉢特摩花
赤蓮花深赤色
或七如火色也
奔荼
拘敵那花
白蓮花白如雲色英散
舊曰芬陁利訛也反經
瞱發
利花
作英丁以反下董俠反下
非也文亦同舊曰阿提日
阿底目多迦

多加正去阿地目得迦其實一花耳此國無此花

瞻博迦 舊曰旃簸迦或作詹波亦曰瞻蔔文作占波花皆方夏言音之差耳此云金色花大論云黃花樹形高大花亦甚香其氣逐風甚遠

蘇末那 摩鉢反舊云蘇磨那其花色黃白赤甚香幾高三四尺四垂似蓋形也

婆使迦 舊云婆師迦訛也

阿輸迦波吒羅迦膩 尼辨反 羅花怛羅屈瞿 具愚反

怛羅尼 巳上諸花皆是彼國有香氣花經略言耳此

國並無也

萎悴 萎爲反情遂反考聲云憂也

拘胝 梵語數名也花嚴經云一百洛叉一俱知

僧佉分迦羅分伽挐那分區波摩分優波尸商分 巳上五段梵語數法名也漸多漸廣乃至極無量數喻彼聲聞小聖無量神通將比如來一分神力亦所不及

颯然 蘇匝反舊音義釋云疾速貟廣雅颯颯風也風吹葉落聲也

吠嵐僧伽 曾含反劫災時大猛風名也此風猛暴能壞世界

大寶積經第二十八卷

幖幟　必遥反通俗文云徽號曰幖說文幖幟也桂菀珠叢幟卽幡旗之類也從巾票聲也經文從火作熛誤也火飛也下叱志反廣雅幟幡也史記曰入持赤幟幡也考聲幟頭上記也通俗文云私記曰幟說文同廣雅從巾戠聲也或從志作誌亦同經文從火作熾火盛也非經義票音疋遥反戠音之翼反

陿劣　咸甲反顧野王曰陿迫隘不廣大也經文從犬從夾作狹非也乃是狹習犬馬也非經意說文正體從自從匚音方夾聲也下戀輟反考聲云弱也少也會意字或作守埒古字也

循環　隨遵反郭璞注尒雅云循從也考聲順也善也郭璞又云循巡也說文循行也從彳丑尺反盾聲也又說盾字從𠂉音曳從十從目令經文多誤從人從豎畫作循非也盾音順下華頻反鄭注周礼云環旋也鄭玄圍也繞也

鈍根　豚頓反蒼頡篇云鈍

頑也如淳注史記云頑鈍猾無廉隅也聲類不利也形聲字也

三摩鉢底 梵語也唐云定或云等至初入定

混亂 上魂穩反考聲云水流大皃下鸞段反左傳曰人反德為乱乱則妖灾生考聲乱齒也作注也或作乱古字也李斯書嶧山碑從寸作亂說文從又作亂亂恬也從乙乙治之也𤔔音乱聲也

暎奪 於敬反經從夬作映非也音烏朗反不明也非經義也

迫迮 上音百下爭革反

毒刺 此賜反通用正體字也音辢誤也

灰燼 辛進反方言自關而西秦晉之間炊薪不盡日燼說文㶳謂為火之餘木也㶳從聿從火今通作燼誤也

大寶積經第三十九卷

怡適 上以之反考聲云喜悅也和也下舒亦反樂也善也

慠慯 五告反考聲云傲倨也蕩也或從女作嫯也

迯迸 徒勞反鄭注礼記迯去也王逸注楚辭云竄也說文亡也下百孟反王逸云散走也或作跰也

諸經

經定交或作遑

隍池 胡光反蒼頡篇云城下坑也說文云城池也有水曰池無水曰隍從阝音負皇聲也

擁閉 於拱反蒼頡篇擁持也亦形聲字閉字從才乔從下者非也

絪絙 上音同下古恒反考聲絙大索也經從亘作絙誤略也玉篇音胡官反緩也又是古文亘字非經義也

縺褁 上持連反下音果也

大寶積經第四十卷

擯遣 賓印反司馬彪注莊子云擯棄也史記擯排也考聲謗也形聲字也

疲惓 上音皮賈逵注國語疲勞也考聲云疲極也嬾也下逵類反孔注尚書云惓懈也顧野王云惓止也

謇吃 上蹇偃反易曰謇難也方言謇亦吃也或從虎作諕或從孑作事或從干作劮或作譴用並同下謹乙反考聲云語難也氣急重言也通俗文曰語不通利謂之蹇吃或從欠作吃古字也

詷疾 上音動恭

文云謏詷怠也通俗文日言過謂之謏調考聲云戲詷語也言氣俱急負也經從周作調書誤也謏音悉孱反也

塵黷 徒屋反蒼頡篇黷垢反廣雅蒙也或從女作殰或作遺訓義同古字也

栽纖 祖來反下咸銜反也

怯憚 上欠業反或作㹤鄭箋詩云㹤難也韓詩云惡也烏固反廣雅驚也說文多畏也從心去聲也

黃鸝 力知反方言黃鸝鶬鶊也自關而西謂之黃離俗謂之黃鸝或謂之捷雀廣志謂之黃離留或作鵹鶹古字也

搥對 情萊反速也對字從丵愨學反從士音任從寸從至非也

大寶積經第四十一卷

諠譁 上暄袁反亦作讙俗作喧古作吅廣雅諠鳴也聲類諠亦譁也詮篇志也下音花考聲譁亦諠也互相訓也

諛諂 羊朱反丑琰反已見前釋舊云不擇是非而書謂之諛希其意道其言謂之諂

矯飾 居夭反俗字也正從手從喬作撟鄭注周禮云撟詐也妄也下尸力反考聲整也謹正也

矜伐

上居擬反鄭注礼記云矜謂自尊大也謚法日自賢日矜說文從矛今聲經文從令作矜誤也

捐捨 悅玄反考聲云捐弃也說文從手肙音緣省聲也

摶逐 補各反廣雅摶擊也韻詮云手擊也蒼頡篇至也聲類搏也說文索持也從手博省聲也尃字從甫從寸經從專非也下蟲六反顏野王曰逐追也驅也說文逐走也從走丑略反豕丑錄反聲也又說豕穿豕絆也於豕字上加一畫經從豕作逐俗字

逃迸 補孟反韻詮云散走也從走幷聲或作跰也

嘷叫 上胡高反左傳豺狼嘷也考聲獸鳴也說文嘷咆也從口皐音高聲下驍耀反韻英云大呼也從口丩經由反聲也從才者誤也

圂豬 上魂悶反蒼頡篇圂豕所居也說文圂廁也會意字也下財驢反說文豕三毛叢生曰猪從豕形聲字也經文從犬作猪俗字也

無智瞙 音莫說文云肉間胲瞙也從肉莫聲也

袛

仰

上音衷反毛詩傳曰祇敬也從示氐聲也下魚兩反說文仰望也從匕從卩音節作卬古字也令從人作仰

關鍵

上古還反說文云以木持門戶也從門弁古還反聲也玉篇云今所謂門檐者也經從弁作開音弁非也下縣彥反鄭衆注周礼云管籥也說文鍵鉉音縣從金建聲也或作關或從木作揵同方言云自關而東謂之鍵自關而西謂之鑰鑰壯也

暱近

尼栗反尒雅暱亦近也杜注左傳暱親也尒雅暱亟欺記反也考聲云亟數也敬也經作昵亦通也

魁膾

上苦囬反

下古外反魁師也膾劊也並形聲字也

囹圄

上音零下音語同時獄名也

桎梏

上真日反下古沃反鄭注周礼云在足曰桎在手曰梏尒雅梏直也說文桎足械也在以桎地也梏手械也所以告天也並左形右聲字也鄭玄曰加明梏者謂書名姓及罪於梏而著之也

如毬

渠尤反字書皮丸也或毬或鞠以杖擊而爭之為戲也形聲字也經文從[illegible]作[illegible]俗字也

開闢

開字從开音牽下毗亦反說文開闢也從辟並形聲字也

憍高

姜嫁反從心從

喬作撟正也從右或從有作撟憍並非亦俗字也

怯下 羌業反玉篇云怯畏劣也或從犬作狜杜林云犬多畏故從犬也

挑眼 體姚反聲類挑抉音淵悅反韻英撥也剔除也說文從手兆省聲也

刖足 元厥反古之刑名也經史互說不同或名腓刑肥未反或名髕毗忍反刑刖皆一也民有越關梁踰城郭為掠盜者其刑刖考聲去斷足也或作跀說文從刀月聲也

頻蹙 上毗賓反

今省為下精育反或作戚蹙義並同經初第二卷已釋也

阿遮利耶 梵語也唐云軌範師或云受教師舊曰阿闍梨訛也

紆鬱 上嫗于考聲云縈曲也說文屈也形聲字也下熅律反孔注尚書云鬱哀思也廣雅幽也考聲云長思也滯也從林從缶從冖鬯彡

貶退 彼撿反鄭注周禮貶者減也何休注公羊傳損也毛詩傳墜也或作界

柦邪 唐耶反梵語唐云施古日擅邪一也

羼底 上寨限反下丁以反唐云忍辱或云安忍

毗剎耶 唐云精進或云勇進

般羅若 梵語訛略也正梵音鉢羅二合枳孃二合唐云惠或云智慧

着膳 効交反賈注國語云看俎也毛詩傳曰豆實也箋云菹醢也考聲云餔着餅果之屬也說文啖也從肉爻聲也俗作餚下音善鄭玄曰膳善也今之美食曰膳說文從肉也

車乘 時證反

車路 上轝魚反釋名云古者車音加居言行所以居人也下盧固反釋名路亦尊也言所以行於道路亦作輅同也

邀請 幽遥反杜注左傳邀要也賈注國語云求也漢書音義云遮也說文從辵敫省聲也

勇勵 上羊腫反楊雄太玄經云突而斷之勇也諡法曰玄命為仁曰勇知死不避曰勇說文勇氣也從力甬聲也下力滯反杜注左傳云相勸勵也古今正字云勵勉也從力厲聲也

薩伐若 而者反梵語不正略也正梵音薩縛枳孃二合唐云一切智舊曰薩婆若也

髓腦 上雖蘂反說文云骨中脂形聲字下那老說文頭中髓也象形亦形聲字從肉𡿺聲也說文從匕作

㗊衛宏單

飳餬

上音提從食從㚇丁札

作㗊也

反經從互誤也下音胡

餘餅即蘇中精醇者不諭冬夏常清不凝

皓

能入人肌肉或從酉作醍醐俗用亦通也

上胡好反尒雅皓白也從白告聲也經

齒

從日俗字通用下呂止反篆形字也

上芳因反考聲云紂絲今緊日紡

紡績

下精亦反尒雅績結也續也說文

續也緝也下先葥反鄭注礼去織

紡綫

形聲字也縷也或作線古字也

一縷 力禹反縷亦線也

妒心 都固反鄭玄注毛詩云以色曰妒說文婦妒夫也從女戶聲也經從石作妬誤也

大寶積經第四十二卷

鄔波柁耶 梵語唐云親教師古譯云和上本是胡語訛略此去博士

非王翻

貯水 知呂反杜注左傳貯𡈼也蓄藏之也說文積也從貝宁聲

也宁音除呂反

癲狂 上丁堅反韻英大癲病也文字集略云聚風入藏病或作瘨亦通也

癕癤 上音邕下音節文字集略云內潰瘡也不通為痽又云癤者小癰也考聲痤癤也

疽癬 上七余反集略云久癰為疽下仙演反說文乾瘍也音易顏氏云今癬有乾濕二種

惡癘 力滯反鄭注周礼云疫氣不和而為疥也郭璞注山海經云惡創也又音盧大反字書大風病也俗作癩非也說文惡病也從疒音女危反萬省聲也有從广音罕作偽訓用亦別非此義

浣濯 幢卓反毛詩傳曰濯滌也說文浣也從水翟音宅聲也

陶師 唐勞反集訓窯也音姚窯燒瓦器土室也正作匋考聲云瓦竈也昆吾所作從缶甫若反勹音包今經中從阜作陶陶远也相承用亦通也

挻埴 上商延反宋忠注太玄經挻和也如淳注漢書云擊也從手延聲從土者非也下時力反孔注尚書云黏土曰埴釋名云土黃而細密曰埴埴臧也御注老子亦云挻和也埴土也陶瓦和土為九缶之器也從土直聲也

凝滴 魚兢反孔注尚書凝成也鄭注礼記

堅也易日履霜堅水陰始凝也說文水堅也從冫音冰凝聲也凝字從匕矢從疋音所於反下丁歷反說文云水滴注從水啇聲也從帝非也

泡沫

普包反 母鉢反

水

敞觸

宅庚反或作敞捘根四形並同

沫 聲類敤撞也字書從手作揨揨

判也說文闕字

從支亭聲也

貰易

莫擯反顏野王云交易也介雅帝也

費也經作貨書說也說文易財也從貝丣音卯聲也

坏成

配媒反 說文瓦

器未燒日坏從土從丕省聲也

非撥

彼赤反 撥除也

驝駝

上郎各碭落二反並通字書作驝經文作駝非也下駞河反或作駝俗作駝考聲云北方胡畜名也郭璞注山海經云驝駝背上有肉鞌力負千斤日行三百里能知水泉之所在並形聲字

呵歌

呼何反或作訶周禮日不敬者呵而詈之古文從止作肯下呼過反經文作喝非也喝音烏介反廣蒼云歌亦訶也廣雅怒也說文大聲而怒也從口歌聲也

一鑊　黃郭往周礼云煑肉器也廣雅鼎也說文鑴也音攜從金蒦省聲也蒦泓虢反

剉膾　上倉貨反玉篇剉斫也下公外反廣雅膾割也字統細切生肉也說文細切肉也從肉會聲也

鋸解　居御反蒼頡篇云截拗鋸也說文槍榶也從金居聲也槍音七羊反搪音唐下庚買反音賁非也

壓笮　上於甲反考聲壓鎮也從土厭聲也下莊革反或作窄迮說文迫也從竹乍聲舊音義云以櫓笮出汁也

鞭杖　褊綿反玉篇云用草以朴罪人也考聲鞭擊也說文驅遲也從革便聲也廣雅鞭堅也古文作仐會意字也

寱言　覓計反又音迷閉反考聲云睡中語也通俗文曰夢中之語曰寱說文瞑語也從寱省臬聲也臬音蘖蘖寱者夢也

愚戇　卓降反又獨卷反音訓云無知專愚曰戇考聲云精神不爽負也說文愚也從心贛聲也贛音貢又音紺從章從夅下江反貝也

憒亂　扶閒反下音乱

愚騃　五𤷍反蒼頡篇無智曰騃方言癡騃也

頑嚚　上五關反下臬斤反前音義第三卷般若經第一百八十一中已具釋也

驅役 羌虞反蒼頡篇云隨後曰驅廣雅驅奔也古文作毆逐之也

邪僻 匹亦反考聲云側也避也誤也從人辟聲也

大寶積經第四十三卷

逆旅 迎戟反說文迎也從辵屰略反羊聲屰音逆今通作逆訛也下力貯反賈逵注國語云旅客也杜注左傳云逆旅客舍也說文旅軍也五百人也古文作㞶從

㫃於蹇反從二人古從字也經從作旅非也

中殀 央矯反杜注左傳短析曰殀舊音義亦云不盡天年曰殀說文夭屈也從大頭曲象形從歹音殘夭聲也從大者非也

羸顇 上力追反說文疾也從羊羸聲也羸音与上同下情遂反蒼頡篇云顇憂也或作悴也

捷慧 情葉反考聲㨗倢也疾也速也㨗亦慧也說文從手疌聲也疌音同上也

嶷然 擬力反字指云住嶷山峯負也

從山䖏聲也佉音魚訖反疑字從匕從矢也

綟戾 靈鳥反黎結反

不傴 紆禹反廣雅傴曲也考聲曲脊也尒雅作僞說文傴僂也從人區聲僂音力禹久也

栽栓 我劃反尒雅栓鋒也說文或作栓伐木鋒也從木全聲經文從夆鍥也或作不古字木無頭象形字也或作蘗從薛從木

大寶積經第四十四卷

悲噎 煙結反說文飯窒字書氣塞胥喉食不下也衛宏作饐

机隥 飢擬反下多亘反案机蹬小坐物也

黑駮 補角反白黑文間曰班駮皃也

重檐 當藍反從手詹詹聲從木非也

山犺 由救反集訓云似猱獮猴類也楚辭云猿犺之所居蒼頡篇云似狸能捕鼠出句西米詳此說

猨猴 上音袁下音侯山海經云堂庭之山多白猿郭璞曰似獼猴而大長臂便捷鳴則聲哀又猴說文即玃也今謂之猢猻俗曰胡猻

蜫蝨 上音昆正體作蛀文字集略作蜫集訓云蜫虫惣名下逯轍反尒雅曰有足曰蟲今經文從首作重非夲

字垂音毀也 **不肖** 小要反廣雅云肖似也類也說文骨肉相似曰肖札記曰人無德義曰不肖說文從肉小聲也

撮摩 倉捋反韻詮云手撮取也從手從緣聲也緣音宗括反捋音盧括反也

麁獷 虢猛反巳具前釋也

綺繪 墟倚反說文云有文繢也下胡外反孔注尚書云繪五采也鄭注論語繪畫也或作繢也

不呰 資此反呰毀也或作訾也

弳戾 下音

聾也

大寶積經第四十五卷

虵蠍 常耶反正體作蛇下軒謁反經作蝎非也蝎音揭義訓巳具前釋

蚊䖟 上音文下莫耕反義訓如前第三卷

忿懟 長淚反考聲云懟而且忿曰懟或作譵也

箭矟 上將線反尒雅箭竹名也郭璞曰以篠而小可

以為天因名天為蒼方言云自關而西謂天
為蒼前下山卓反廣雅鞘䂓也埤蒼云長丈八
也号音莫侯反𥶡音薦矢 **生涯** 五家反
音始咯作矢篠𥸊暦反 說文水
㫷也或
作厓

大寶積經第四十六卷

㧓攜 戶圭反玉篇攜持也說文攜提也
從手巂聲也巂音同上考聲云巂
字從屮象其冠 **驍勇** 皎堯反廣雅驍健也
咯作㩦訛也 許尉重注淮南子

云驍勇㤼也誁 **扤拒** 上康很反考聲抗
文從馬堯聲也 拒也遮也正字辯
惑云扤極也張也𡰪高也說文扜也扜音旱
從手兀聲兀音上同下桊語反考聲拒捍也
敵也從手 **勍敵** 上巨迦反廣雅勍武也考
巨聲也 聲多力也說文強也從力
京聲也下庭暦 **親姻** 一寅反尒雅聟之
反以見前文也 父曰姻又曰聟之
當為姻婿兄弟也白虎通云婦人因
夫而成故謂夫黨為姻會意字也 **摶挽**
上徒欒反鄭注礼記摶團也圓也廣雅著也
或作槫從手専聲也下同板反聲類挩引也

或作輓從手免聲

挫辱 祖過反鄭注礼記挫折也說文挫也從手坐聲下如欲反賈注國語云辱耻也說文從寸在辰下古者失耕時則封壃上戮之故為辱也或從心作愿古字

憤恚 扶問反鄭注礼記云怒氣充實也說文懣也盈也從心賁聲也懣音悶賁音奔

商佉 梵語也古譯云霜佉或云傷佉或作僂佉皆梵音訛轉也唐云蠃具或曰珂皆異名也

咂食 賛臘反考聲嗍也淺入口而味之也從口帀聲也帀音迊說文作嗇衘也經文作嗖此字有二音玉篇音所甲反非經意今不取下食字說文從入從皀經從良俗字也亼音精入反皀音彼立反也

不遑 音皇或作惶廣疋遑暇也言無閑暇也

究槃荼 梵語鬼名也或云恭畔荼又作弓槃荼皆一也此譯為形面似冬瓜此鬼陰囊長大常於肆上擇行

驚愕 五各反俗字也或作咢咢驚也或作諤訟譁也從心咢聲說文愕

字從口從屰口音喧屰音戟經從丂俗字訛也

烏曇跋羅

梵語花名舊云優曇波羅花或云優曇婆羅花葉似梨果大如拳其味甜無花而結子亦有花而難值故經中以喻希有者也

何羅怙羅

胡古反古譯或云曷羅怙羅或云羅吼羅又吼羅或言羅雲或言羅睺羅皆梵語障日將生因以為名又譯為覆障以六年在母胎為胎所覆也經云七年在母腹中一由往業二由現緣往業者昔曾作國王判斷獨覺不聽入境令獨覺在

山居七日不得乞食因此業故墮於地獄餘報猶經七年在母胎中二由現緣者耶輸陁羅懷羅怙羅後太子出家六年苦行方得成道於六年中耶輸憂惱四大羸弱不能得生太子既成道已耶輸歡喜四大有力方乃能生故首尾共經七年也如来還國七日先慶羅睺出家也

法祠

似茲反何休注公羊傳祠食也白虎通祠嗣也介雅祠祭也詩百神廟皆曰祠說文春祭曰祠從示司聲也

烏瑟膩沙

尼致反梵語如来項髻也古譯或云嘔瑟尼沙或云髻瑟尼沙此譯云髻案無上像經云項骨涌起自然成髻也

懈癈

上拼

陸反或作懸恚墮也音嫁非也下扶吠反韻英云休也止也捨也停也從广音蒸撿反經從广音搧非也

大寶積經第四十七卷

師傅 府務反顧野王云傅附也相附近也審以子君日之道以示之日傅說文相也入專聲也又說專字音尙上同從十寸法度也甫聲也經作專非也

析請 渠宜反鄭注周礼祈禱也毛詩傳日祈求也報也尒雅告也說文從示斤省聲也

館舍 以戠反顧野王云逆旅舍名候周礼五十里有候候館館有委積以待朝覲之官說文從食官聲或作館俗字

臧賕 上佔郎反顧野王云納受財貨日臧說文咸善也從日戕聲也或作贓戕音情羊反下音求韻詮云枉法受財日賕說文以財枉法相謝也從貝求聲也

瑣骨 桒果反廣雅瑣連也字書亦連

璅也說文玉聲也從玉𧴪聲𧴪音兼果反下骨字從冎音寡下從肉

綖流 似延反賈誼新書作慊說文作㳄口液也形聲字

或䶧 五狡反說文齧也或作斆亦通或作咬俗字也䶧斆並形聲字也

或齧 覔結反說文齧噬也從齒從㓞省聲也

或吮 徐充反說文嗽也又音絕充反亦同

調諠 上從吊反廣雅調欺也求也啁也下鄉袁反毛詩傳日諠喜樂也尒雅戲諠也郭璞日相啁戲也說文諸耶戲也並形聲字也

崴隙 卿逆反壁際小孔也從阜從二小夾一日會意字

恬怕 亭閻反孔注尚書云恬安也方言恬靜也說文從心從甜省聲也下普白反廣雅怕靜也說文無為也從心白聲

鎣飾 縈暝反韻英磨械也考聲云發器光也俗用從玉作瑩誤也說文器也從金從熒省聲

屩屐 渠逆反考聲云木屩也欺蹻反蒼頡篇席也補袷反令之草屩下有齒者說文屩也從履省支聲也

淳濃 上順倫反廣雅淳漬也鄭注礼記云淳沃下足龍反考聲汁厚也露多也或作震形聲字也

能捐 悅媜反弃

也焰音恚緣反

蹲踞 上音存下居御反二字互相訓蹲踞也踞蹲也

摶 徒究反聲類摶挻也考聲捏也附持也古今正字云圜也從手音手專聲也專字從寸叀聲叀亦專字也

窣覩波 上蘇沒反古譯云藪斗婆又云偷婆或云兜婆曰塔婆皆梵語訛轉不正也此即安來舍利塼塔也或佛弟子緣覺聲聞及轉輪王等身皆得作塔或石或塼或木塔是也或曰方墳或曰廟皆一義耳也

讖

刺 上居宜反廣雅譏諫也問也鄭注礼記呵察也說文誹也從言幾聲下此恣反毛詩傳曰刺責也韓詩刺非也廣雅刺懲也書也釋名云書姓名於奏上曰刺書說文云君殺大夫曰刺從刀朿聲也朿音爲刺同字書云朿木芒也銛銳也俗作刾訛也

依

泊 傍博反王逸注楚辭云泊止也顧野王曰今謂舟止於岸曰泊

大寶積經第四十八卷

時縛迦 梵語也此譯云能活或言更活古譯云時婆或云耆婆皆一言耳也

瘞癤 上祖贏反下音節文字集略云內瘡瘡也又云小癰腫也古作瘢音尚節同也

號許 上音豪考聲云大哭也痛聲也說文呼也從号虎聲經中作騙俗用褻謞也下蘇固反俗字也玉篇許告究柱也說文作𧦅告也從言㡿聲㡿音尺從广音儼從屰音逆經從斤是蓄文平字非是尺字也

資稸 忡六反考聲稸積也舊音義獮云貨也資財也古今正字聚也從禾畜聲或作蓄

羞著 相由反周礼膳夫掌王之膳羞鄭玄曰羞有滋味者也郭璞注方言云熟食也說文進獻也從羊羊者所進也從丑丑亦聲也

仇匹 上渠牛反錯用也正體作逑毛詩云君子好逑傳曰逑匹也尒雅逑合也郭璞云對合也說文聚斂也從辵求聲也辵音丑略目為走繞經文作仇仇讎也仇怨也非匹合義下篇家反有作疋俗字訛也考聲匹偶也輩也韻英云偶合也說文四丈也從上七音撰俠截裁也從八八者匹有八隙也

苦綸 律屯反郭璞注方言云綸索也今江東通呼為綸宋忠注太玄經云

綸絡也說文紺青絲綬也從糸侖聲也糸音覓

薑揭羅 梵語數法名也案俱舍論六十種數法中有矜羯羅以此國九章等中數會之計當一百万億若以人間小數會之數極於載也

毗伽摩 雲山中大良藥名也

亭館 徒丁反漢因秦制十里置一亭亭行者止息停留也

纔出 在來反廣雅纔暫也顧野王云僅能也不久也

村墟 寸尊反集訓云聚落

也古今正字從木寸聲或作邨下去居反廣雅墟居也風俗通墟虛也周礼墟盧也從土虛聲也

谽然 巘枯反廣雅谽空也字書谽六也玉篇大度量由說文作谽形聲字也考聲作谽谽開也或作䆑說文空六也從六從歲形聲字也

開拆 下开摘反並俗字也經文作訴誤也既有開字即合是析考聲作捇捇開也正體作擗俗作折非也說文作捇裂也從手赤聲

大寶積經第四十九卷

曽樸 盧覩反考聲云愚拙也廣雅通也論語鈍也說文從魚從日古文作朩下普剝反王弼注老子云樸真也孔注尚書云樸治也音符說文木素也從木菐聲也菐音卜考聲云凡物未彫斵樸拙也俗用或作朴

摩訶諸伽那力 舊音露身大力神名

阿末羅果 蒲鉢反舊日菴磨羅果亦名阿磨勒果其葉似棗其花白小果如胡桃其味酸而且甜可入藥用經中言如觀掌中菴摩勒果是

三摩呬多 馨以反此云等引謂平等引諸功德令其證入

三摩半那 初欲入定名三摩鉢底正在定中名三摩半那也定之前後異名

迦羅吠羅 梵語時分名也

大寶積經第五十卷

瞚眼 水閏反考聲云開閉目而數搖也或作眒俗作瞬有作眴非也此字音縣

无擾 上音無古文無字也下而绍反考聲擾攪也煩也因此煩彼從欲之皃也

說文云亂也從扌音手憂聲也夒音奴高反經從憂非也

大寶積經第五十一卷

翳膜　上伊計反眼醫也經從羽作翳亦通非本字也考聲云翳蔽也蓋也下音莫眼暈膜也

水皰　普包反水上浮漚也

芭蕉　上音巴下音焦

齅香　休救反說文以鼻就臭曰齅

籌議　上長流反考聲云量也度也下音義考聲議也商量也

訥鈍　上奴骨反苞咸注論語云訥遲鈍也說文訥語難澀也下徒嫩反蒼頡篇鈍頑也聲類不利也從金屯聲也

梗歰　上耕杏反考聲梗強也有刺榆木也從木更聲下歰字前文已具釋

關𨷺　上古還反考聲關隔也擬也閉也說文以木橫持門也從門𢇇聲也𢇇音同上說文又說𢇇字從絲從卝古患反下羊灼反考聲關鍵也說文關也從門龠聲

姓書
毋

大寶積經第五十二卷

栽忿 再來反考聲栽植也危也始也從木𢦏聲也𢦏音灾

詭詐 俱毀反廣雅詭欺也隨惡也說文責也下莊亞反字書詐偽也妄也不實也

營構 古候反顧野王曰構合也成也說文交積材考聲結架也蓋屋也或冓會意字也

制多 梵語也此云聚相謂聚壘甎石高以為相舊曰支提或云制底或云腦帝或曰淨圖皆前後翻譯梵語訛轉也此即標記如來化跡之處皆壘大塔或名窣覩波也餘皆非也

饕餮 上他高反杜注左傳云貪財曰饕貪食曰餮音天結反俗作叨

大寶積經第五十三卷

策勵 上楚革反考聲策杖也字書籌也說文馬箠也從竹從朿音責亦聲也

諒難 良尚反方言衆信曰諒考聲云以信自勑曰諒諒智也說文信也從

言從京省聲也

大寶積經第五十四卷

聰叡 倉丛反下營惠反博雅叡知也集訓聖也惠也說文深明也從𣦼音殘從目從谷省聲

渧泣 天礼反韻詮渧洟也或作濔下欽立反

哽噎 庚猛反又櫻猛反噎通或作饐見聲類下煙結反郭璞注方言哽咽痛也說文飯窒也音

貞栗反形聲字聲類或作韇字也

尼犍荼書 計羅 並未詳

婆論 外道丗俗智論

迷伽 伐瑳 惡伽

羯利沙鉢那 金名也計直可當四百錢一顆金也一切有部律中說亦尚此同其金顆顆圓大如豇豆也

賫持 濟齊反俗字也正體從貝從齊作齎顧野王曰齎持也考聲云持財以尚人也廣雅賫遺也說文持遺也從貝齊聲

或作讚也

藉如来 情夜反。考聲：藉，薦也。

蚩責 上齒之反。廣雅：蚩，輕也，亂也。釋名：癡也。聲類：騃也。考聲：醜惡也。說文：蚩笑也，蟲名也。從虫(音毀)從出，古之字也。蚩亦聲也。經中作蚩，訛略也。下莊革反。考聲：徵也，求也。經作賁，俗字也。正體從貝從朿省聲也。朿音責。

蹈躡 徒到反。廣雅：蹈，行也。劉兆注公羊傳云：履行也。說文：蹈，踐也。從足舀聲也。舀音羊小反。下女輒反。廣雅：躡，履也。方言：登也。蒼頡篇：蹂也。說文：蹈躡也。從足聶聲也。聶音女輒反。

忩遽 渠御反。考聲：急速也，懼也。說文：傳也，窘也。從辵豦聲也。經文作豦，謀也。辵音丑略反。豦音渠也。

馱都 梵語也。唐言法界生如來碎身靈骨舍利，從法界體性生也。

大寶積經卷第五十五

出胎藏會第十三　兩卷經　此上卷

脯時 補謀反。申時也。

醎病 匣巖反。書曰：潤下作醎。北方味也。形聲字也。

蟣蝨 宜起反。集訓云：大曰鉞鋒，小曰蟣子。說文作蝨，形聲字。或作鐖。

□駞 徒河反。畜名也。俗名駱駞，能負千斤也。

車轅 上昌遮反。象形字。下

音衣車前雙較

車軸

坤竹反兩頭施鐵為鎋能制車輪也文字集略云轄

持輪也

籘笋

上特能反蕒生如竹頻也下苟尹反竹牙

麥芒

上莫迫反說文甚穀也秋穜厚蘿故謂之麥麥金也金王時生火王時死從來從夂夂穗

也下網方反蘿音埋也夂音離

多泄

先節反泄濔也

上尖

井闇

反會音字

流胤

寅印反說文云子孫相承續嗣也從肉從八從幺象重疊

也流字從云音土骨反從爪從水也

歌邏羅

賛語物愛胎時父之

遺泄也

生蠱

逑蘼反介雅云有足日蠡經文作虫訛略也借用字本音

毀也

乾麨

昌紹反俗字也廣雅麨食也埤蒼云炒米麥為麨也正體從酋

作麵種莵麩黹云軍糧日麨

閭伏

上蘖順反下蠶穀反蘿也

滋茂

上子思反從二玄從水下莫布反

稠酪

上池流反下音洛卧

醋乳凝成也

諸皰　尨皃反韻詮云面瘡也或作靤

開剖　開字從开音牽經從并俗字誤也下普口反訓集判也

掌縵　莫般反經從万作縵俗字也正作鞔訓釋巳見前文

堅鞕　額更反堅實也

脹滿　張亮反

藕絲　五垢反蓮根也下絲字二糸音覓經作絲訛也

緊紡線　上經引反次姊因反下先薦反或作綫

虛羸　力追反中從芈

百筋　居銀反說文肉之力也經或從草或從角誤也

交絡　郎各反郭璞云絡繞也尒雅絡綸也綸繩也形聲字也

枝派　普賣反俗字也正作𠂢說文云水之邪流別從爪水字也象分派也

商佉　梵語唐言蠡也即太常樂器名也似蝸牛而大吹為聲胡樂也

窯師　音姚陶師窯燒瓦竈也從穴也

髦牛　音毛又音莫包反作犛犛同西南夷牛名也

塼末　拙緣反燒土墼也

覆蔽　上芳務反下卑袂反

足跟　罡恩反足後也

髆有　補各反說文肩甲也從骨從專省聲也經文從月作膊非也

肋二十

四
郎得反說文脅骨也從肉力聲

頷有
含紺反俗字也正從函作頤說文顄也從頁函聲頁音頷函音含也

髑髏
上音獨下盧侯反說文人之頂骨也並從骨蜀婁皆聲形聲字也

皮膚
甫于反說文作臚身皮也從肉從盧籒文從肉從廬省聲

調訇
聿均反均調也從勹從二會意字

聾盲
祿東反麥彭反

瘖瘂
上於今反下鴉賈反訓義如前經作暗堊

非也

攣躄
上力傳反下卑亦反字書手足屈弱病也

右脇
香業反說文脇肋也從三力經從三刀誤也

革囊
乃郎反革皮也囊袋也從襄音儜

牀㭪
上士莊反安身具也從木爿聲也爿音墻經作床非也下貪納反榻長牀也

剝牛
補角反說文剝裂也也廣雅去其皮也

蚊蝱
上音文俗字也正作蟁說文齧人飛蟲也從民從虫或從昏作蟁以昏時而出故從昏下從

莫耕反經文作虽俗字非也從䖵䖵音昆也

咂食 上咎臈反前經已釋

杖捶 佳累反廣雅捶擊也打也杖字從木捶從手或作唾

鞭撻 上必綿反撾馬杖也下他怛反廣雅撻打也尚書曰不憝道業則撻之從手

舐 **髻** 上時尒反人身中蟲名也說文舌取食也或作蝎蚰蟓四形此三古字下音許鄭注礼記云結髮也從昏作鬠鬠懀髮也從髟昏也聲也髟音必遙反昏音氏

有 五各反鬘體字也山作髆從肉從口音

腭 喧從芇音逆芇亦聲也韻詮云膞斷也

口中上面曰腭斷音銀也

依膽 當敢反說文連肝之府也從肉從擔省聲

也

依肺 妨癈反從肉從巿也

為荻 亭歷反從草狄聲狄

從火

依脾 婢弥反脾胏反膳已見前釋也

兔腹 上吐固反說文獸名也兔頭似為頭因從為省從彖兒尾下風伏反雇野王曰腹所以包裹五藏也說文肚也從肉复聲也复音復

臆皺 上於力反胷前也下鄒瘦反考聲皮聚也經文作皺謅略也從芻皮也

風癇 音閑風病

涕睡 上天

計反說文自口而出曰俤正作𪖐從鼻從弟下吐貨反說文口液也從埵也省

淋瀝 上林下歷小便難澀病也

疥癩 上音介下音賴風瘡病

癰疽 上音雍下七余反瘡腫病

痃癖 上音弦下匹壁反腹中令氣病也

痔瘻 上持理反腸中血病也下郎豆反惡瘡病也

痰病 徒南反胷中宿水氣病

撾打 嘲爪反馬策也撫也撾從木從手

楚撻 他怛反管也從手達聲

杻械 上音丑或作杽考聲梏也在手曰杻在足曰械並從木也

枷鎖 上音加玉篇云頸鉗也從木下桑果反考聲鎖錄也連環也從金貨聲經從巢非也

劓耳 宜冀反韻英云割截耳鼻也說文作劓從刀臬聲臬音蘖

刖手 音月說文刖絕也截手足也從刀月聲也

牆塹 上匠羊反考聲垣也說文垣蔽也從嗇爿聲或作牆經從土作墻非也下僉艷反韻英小坑也業塹圍畔坼也說文從土斬聲或從斬作塹亦通也

一切經音義卷第十三

一切經音義卷第十四　赤

大唐翻經沙門慧琳撰

音大寶積經從五十六盡九十一凡三十

六卷經

大寶積經第五十六卷 胎藏會第十四 兩卷此下卷

劫比羅 梵語城名也舊曰迦維羅或云迦毗羅或云迦毗羅衛皆訛略不正也具足應言劫比羅伐窣覩邸學敘王所治城也

掔有 呵嬾反說文固也從同干聲字書肴也少也經從穴作窣非也

汝腕 烏灌反掌腕後節也從肉宛聲俗字也

裹收 上音果說文從衣從果下守留反從又從攴月月音吉由反經從扌非

放箒 章柳

反掃糞具也說文作帚從又持巾掃冂內癸當反也

縱賊 足用反詁訓也

毗舍佉 去伽反羌語人名也

顧眄 下音莚韻英云斜視也從目丏聲丏音與上同經文作肟非也

瞎獼猴 呀戛反考聲云目不見物也或作𥈭已見前擇呼音嚇加反戛音加入反

牀帷 下葦咸反考聲帷幔也說文在旁曰帷從巾佳聲有從心非也

也

縫補 上音逢說文以鍼紩衣也從糸音竟逢聲補字從衣

捺落迦 奴割反下居伽反梵語地獄名也此有多名今略題一二唐云不可愛樂或云不可救濟或云無休息或云無間

糞屎 上分閔反俗字也說文作𡊄棄除糞掃也韻英云穢也考聲作墣或作撲下音始也

鉆拔 上陸廉反考聲鑯鼠也銸音女輒反以鐵鋷夾取物也經文從甘作鉗錯用也乃是項鉆鐵枷也下辦八反考聲拔抽也顏野王云引而出之也廣雅出也說文擢也從手犮聲也犮音盤末反說文犬走聲也

捩齒 蓮捏反韻英云拗捩也從手戾聲捏音年鐵反拗音厄絞反

抉目 樹决反考聲云抉挑也從手夬聲挑音體遥反也

以鋸 居御

反前已釋也

剺解 理之反考聲剺割也劃也字林作剓經文作刻非也撿一切字書並無此字唯經義合是剺字從刀從𠩺省聲也

穳鑱 上倉乱反埤蒼云短矛也下任咸反考聲銳皃廣雅鑱鈹也蒼頡篇鏨也說文訓銳鑱也從金從毚省聲也或作劖攙三體鈹音披鏨音慙同鑱或上去聲也

矟刺 上雙捉反考聲長矛也下請積反從刀從朿音次經作剌俗字也

棒打 白項反俗字也字書打也正或

作棓考聲大杖也說文擊也從木也

鐵鎚 直追反或作搥集訓云打也又作椎考聲擊也從木隹聲也經文作鎚錯用稱錘也

鎔銅 上涌從反鎔鑄

鐵鑊 皇郭反考聲云以鼎而無足從金蒦省聲也

鵶口 厄加反

凹凸 上烏瓜反又音鵶交反下田頡反皆古文象形字也或作窊垤也

籬間 理知反棘籬紫籬

羯邏藍 梵語或云歌邏羅也

瓶鐼 上蒲冥反下墳鶩反平酥具

也經文從手作撲非也亙兹從金正也

如楄 先鋯反集訓云木楄也從木也

鍋中 古禾反燒器也字書云小鑊也

頞部陁 梵語已具前釋猗如綟酥

刀鞘口 肖要反字書刀室也

鑯箸 直慮反考聲云匕箸也

蚯蚓 上音丘下音引淮南子時則云立夏後五日蚯蚓出冬至之日蚯蚓結介雜亦名螼螾江東謂之歌女盖古俗語也

健南 渠言反

鞋摟 上霞皆反下蹬悦反集訓云鞾屐鞻摟日摟

荑草 音夷穢草

聚沫 上情喻反下從乑乑音吟伀衆立也下滿鉢反從水末聲說文又說末字從木字上加一為末也

水沓 大來反水中青苔也

吹脹 張亮反膖脹也

鍛師 都亂反

槖扇 上湯洛反鞴扇也吹火具也鞴音敗也

從臍 音齊下從肉說文毗臍也

藉以 情夜反薦也

線口 先薦反正作綫

千筋 音斤說文從竹從肉從力經中從草非也

乳隟 卿逆反說文從阜從白上

下小經從枼作牒非也

差舛　上篆迦反正體字也說文貳也差乎不相值也正體從垂從左作𢀩蔡邕石經隨俗作差下川兗反廣雅舛背也顧野王云差舛不齊也說文相背也從夕音陟紀反從卆音口寡反

爽失　霜愴反毛詩傳日爽差也郭注尒雅用心差錯不專一也賈注國語云爽貳也郭注方言過也說文從叕從大叕音力尒反經從四人誤也下失字從手從乙乙亦聲也廣雅失誤也玉篇失翌也

巧匠　情捸反韻詮云善巧於事日匠說文木工也從工音方從斤匚棄所成器會意字也

塵翳　上長隣反說文作塵埃也從鹿從土下於計反郭注方言蔽也廣雅障也考聲掩也說文從羽從殹聲殹音於計反

揩拭　上音客皆反廣雅揩摩也說文從手皆聲皆字從白下傷翼反鄭注儀礼云拭清也礼記淨也說文從手式聲也

胯髁　誇化反又上聲亦通考聲云髀上骨也或作骻古字

也韻英云胥下骨也或作胯從肉夸聲夸音與上同經作胯俗字誤也

慳澀 叁立反從水從回止二止會意字也經從三止作縱非也

插在 楚匣反考聲挿刺也說文從手臿聲臿音與上同臿字曰音舊經文從千從曰音萮作挿非也下在字說文在存也從土從才才亦聲也

尖慓 上接閻反會意也下必遥反說文纖也字書筆頭也正體從巾票聲也心票二字音同經文從木或從手作標誤用也

乾燥 桑到反考聲燥乾也說文從火喿聲也喿音同上也

黧黑 履題反考聲云黑而又黃也說文黧古今正字云黑也從黑從𥝢省黎字從禾從勹從尒禾音雞木頭曲也

煗蘇 奴管反韻詮云煗溫也或作㬉有作暖煖俗字也

榆皮 庾朱反木名也

鋒芒 敷容反兵刃端也或作鏠經從夅作鋒誤也下武方反字書云刃末也草蕓峯也從草從亾亾字從人從乚乚音於近反經作芒咎字謬也

腐爛 上扶甫反考聲肉敗也朽也從肉府聲也下郎旦反前已釋也

推手 他雷反韻英推排也從手從推省聲堆都回反

臠割

上劣轉反考聲內戀也從從內從戀省聲不乾䡅反廣雅剸截也說文從害從刀害字從口從半半音與上同䡅音郎劊反

大寶積經第五十七卷

搖車 曜消反說文云動也從手䍃聲也䍃音由䍃字從肉從缶甫苟反

襁褓 上薑兩反說文負兒衣也從衣強聲下音保蒼頡篇褓揖也聲類云

小兒被也或作繃襁音替

杇邁 陌殷反邁遠也

梗緊 上格杏反王注楚辭云梗強也尒雅直也廣雅略也從木下該礙反考聲緊節也周礼鄭注云量也薛琮曰梗緊不纖䆮也從木既聲也

掉戲 上亭曜反廣雅掉振也語摇也說文從手卓省聲也下希義反毛詩云戲遊豫也尒雅戲謔也說文從戈虛也聲也虛音希從虍從豆經文從虛從弋作戲非也虍音呼也

欬嗽 上開戴反說文氣逆

也下蘇奏反俗字也正作瘷考聲氣衝侯也字書胷葛瘷病也或作趣亦同也

痰癊 上音談下於禁反胷鬲病也

栲栳 上音考擣打也

咀嚼 情與反廣雅咀噍也蒼頡篇噍也音焦說文含味也從口且聲類從齒作齟下牆藥反廣雅嚼姑也字書咀也紫齎亦齒也從口爵聲也

溼以 尸入反考聲溼濡也說文幽溼也從水從絲從土一覆也覆土而有水溼也會意字經文從日從絲作綿非也濕本音他合反水名也在東郡武陽

延唾 祥延反俗字也說文口液也正體從水從欠作次下土貨反口中津也

嘔逆 烏口反說文吐也正作歐

火炙 征亦反從肉在火上會意字也

拳縮 霜六反賈注國語縮退也盡也宋忠注太玄經云止也韓詩云斂也形聲字也

蠭蝶 上芳雍反考聲蠭名也或在樹為房或居土為窠而有多種蠭蟌名說文飛蟲螫人者從䖵逢聲也或作蠭經作蜂俗字下甜頰反司馬彪注莊子云蛺蝶也經作蝶俗字

蚤蝨 上遭老反說文嚙人跳蟲也從䖵叉音爪經從欠作蚤謬略不成字下所乙反

說文云衣中齧人蟲也從蝨從卂卂音信經文從卆風作蝨非也

蛆蠹

上七余反正從肉作胆考聲云取肉及醬中蟲也說文蠅乳肉中蟲也從肉且聲經從虫作蛆俗字下逐辭反從三虫尒雅云有足日蟲也

𩵋鼈

上正體魚字也說文從刀象形火魚尾魚尾與燕尾相似偶然如火字非從火字也下鞭減反考聲云水蟲也說文水介蟲也從黽音猛敝聲也經中從魚作鱉俗字非也敝音與上同也

黿鼉

上音元說文大鼈也從黽元聲下徒何反說文水介蟲也似蜴蜥而大從黽單聲鼉音那說文鼉字從吅從黽經文從單非近黽音猛俗用鼉鼉二字並從黽非也

鱓蛭

禪展反山海經云鱓魚也狀如蛐蟮郭景純注尒雅云鱓魚似虵有斑說文魚也皮可以為鼓形聲字下真日反尒雅蛭蟣也郭注云水中蛭虫入人肉中飲血者也

蚌蛤

上彭項反下甘臘反呂氏春秋云蚌含陰蟲也月望

則蚌蛤實日晦則蚌龕虛蚵感也說文作龕而有三種皆生於海龕屬千歲雀所化秦謂龕之壯屬海龕乃百歲鷰之所化魁龕一名復螺老復翼所化也從虫合聲經文作鈴亦一也

蝦蟇 上音遐 下音麻

狐貈 上音胡野干之類也說文妖獸也鬼所乘下何各說文云似狐而小善睡獸也經中從大作狢字也說文古今正字與說並從舟作貈誤也正體從亢亢音各當反考聲亦作貈貌足為渪擯或有作貉亦通

鵰鷲 上音彫 下音就

蟷蜋 上都黨反 下音良 尒雅莫貈蟷蜋蛑也郭璞

云嗅鼻者說文蝌蚪形聲字也

肉皰 彭皃反

頷車 合盬反 頭顋也經作領俗字 下昌遮反也

腿足 退餧反俗字非也正體從骨作骽考聲骽髀也股也字書髖也古今正字從骨要聲要音與骰同餧音奴會反說文闕

鈎綴 張衛反賈注國語綴也說文合著也從糸叕聲也糸音覓叕音猪劣反也

脆危 詮歲反廣雅脆弱也說文小耎易斷也從肉從絕省聲也又說絕字從糸從万從卩會意字也卩音節

無梢 所交反柴梢也從木或從手肖聲也

冀

篅　上與字說文從具音余中從與下躃孽反俗字也正體作圖許叔重注淮子云圖篅也集訓云倉也說文云以判竹圜以盛穀曰圖也

𪖙唾　上音涕經作洟課也本音夷非涕字下吐貨反口液也並前卷已具釋

強拔　上渠良反相傳共用非本字正作弜從二弓又音渠亮反於義亦通鄭玄注周禮云強堅也勸化也郭注介雅云勤也蒼頡篇云健也謚法云寬柔以教曰強不報無道曰強和而不流曰強說文弓有力也從虫從弘下排八反字書云手拗也拔取也經義濟也救度也說文從手犮聲犮音盤末反

森竦　上澀簪反說文云多木高皃也從木林林亦聲也或作槮下粟勇反考聲云上也莊子竦高也說文從立從束自甲束也會意字耳也

屆彼　上音介孔注尚書屆至也鄭箋毛詩云屆舍也說文行不便也極也從戶由聲

窣堵波　堵音覩梵語也即舍利塼塔也舊云浮圖

說略也奈訛暡也

婆羅痆斯 痆音搦黠反梵語城名也舊云波羅

大寶積經第五十八卷 文殊授記會第十五 三卷經

繽紛 上匹賓反從糸從貝賓聲賓音下拂文反天花乱墜皃也

怗怕 牒協反孔注尚書怗安也方言怗靜也說文從心從甜省聲也下普白反廣雅怕靜說文無為也從心白聲粘音念甜反

各賫 精西反說文持遺也從貝齊聲

經文作賁俗字訛謬也因變古文賁為賁

門閫 坤穩反鄭注札記云閫門限也說文闕闔字而有闑及揁字物雖是一而多名門閾門闑門梱門砌皆門限也俗呼門砌因以石作遂音砌為切閾韋逼反闌魚烈反楯先結反穩溫本反也

保者 華瓦反借音字也本音盧果反顧野王曰臝衣露袒也從人果聲經文作羸亦作裸或從身作躶皆

盲瞽 莫耕反說文目無眸子也從目從亾聲聲也下赤體也音故說文目但有眹曼曼如鼓皮曰瞽從目鼓聲

聾瞶 上祿東反耳無

閒也見桂苑下瓦怍反考聲贖極贉也從耳貪省聲也經文從目作瞶非也 **貧**

寠 劬窶反具字上聲說文云貧無財以備礼曰寠從纏省也 **摧** **過**

咎 求有反考聲云咎罪也愆也病也出古文各字從卜從口久聲也 **咨**

粹 雖醉反廣雅粹純也周易純粹精也字書精微也說文從米卒聲也 **廛**

肆 上長連反玉篇云市中空地也下音四孔注尚書云肆陳也杜注左傳云肆列

也陳列貨物於市字書云居舍也從長聿省聲也 **斟** **酌** 上章任反賈建

注国語云斟取也酌行也說文酌勺也從斗甚聲也 **據** **卑** **牀** 居御

反考聲據安也所依也韻英按也從手豦聲音渠說文從虍音乎從豕經文作撩俗謬也

又說卑字從甲從左字統云舞卑云於左者卑也牀字從木從爿音牆 **鑒** **徹**

上革陷反玉篇鏡也廣雅照也或作鑑下廛列反考聲通也說文從彳丑尺反從育從支

經從去從日非也

謦欬 上輕郢反下康愛亥反字指謦欬通咽喉氣也欬欶聲

暨乎 渠義反韻英云暨至亦詞也從旦旣聲也

險詖 彼寄反蒼頡篇云詖佞也廣雅慧也說文辯論

悕望 上希字說文作希下罔方反從夕夕音月從壬止聲也

思憒 恐字從心巩聲音拱巩字從孔工聲音戟經作恐訛也下香葉反尚書日愶從同治廣雅愶怯也顧野王云以威力恐愶也正從三力經從三刀謬也

大寶積經第五十九卷

歎羨 涎箭反韓詩羨願也考聲愛也慕也說文貪欲也從美音眉彼反㳄聲也次音夕延反口液也從水從欠今俗用從羊從次作羨非也

稸用 丑六反考聲云稸積也從禾畜聲也經有單作畜著許六反於義亦通也

重擔 指濫反古今正字云擧也說文貴也從手詹省聲或作儋

如犀 音西獸名也尒雅〻犀似豕郭璞注云形如水牛猪頭大腹庳脚足有三蹄黑色二角一在頂上一

在皐上皐上者名為食角好食棘刺亦有一角者經喻一角說文從牛從尾省

淩上凌字借用從水水名也宜從力作𡕘

懱正也下眠結反考聲輕傷也從心蔑聲經文單作蔑非也說文又說蔑字從戍苜聲苜取音眠結反同上也

陿劣咸甲反從阜從夾經文從犬作狹非本字前又已具釋陿音諌葉反也

大寶積經第六十卷　無可音訓者

大寶積經第六十一卷 菩薩見實三昧會第十六六卷經

迦盧陁夷正梵音云迦引路娜引以舊曰迦留陁夷阿羅漢名也

千載才賴反載車載也順俗訛語為在字也

溉灌上飢義反下官喚反

棘刺上矜嶷反說文從並二朿朿音次經從二朿訛也下音次說文從刀從朿經從夾非非也棗音早重二朿俗從二朿非

膺正

憶疑反蒼頡篇云二乳上骨也漢書韋昭曰
胷四面高中心下處曰膺說文膺胷也從肉
癰聲或從骨
作膺古字也

傭纖
丑龍反考聲上下均
也韻英直也說文均
直也從人庸聲經從月作臃俗字也下相閻
反廣雅纖微也說文細也從糸韱聲也或從
女作孅韱音尖
經從韱非也

鹿蹲
常
反

頁

所僄
匹
遍
反

劍矟
音朔考聲云
長矛曰稍也

蔽諸
卑被反
說文小
草皃從
草敝聲

原隰
尋立反尒雅下溼曰隰言
其墊溼也或作習俗字也

墊音
居也

蓊鬱
上屋乳反下蘊律反俗字也
考聲云蓊蘙草木盛皃也

寶鑛
瓜猛反鄭注周礼云金玉未成器
也考聲亦云銅鐵等璞或作礦磺
說文從金卝聲
卝音同上也

綢雨
逐留反廣雅綢纏
也韜也考聲纏束
也從糸周聲或作紬綢之
稠爲稠字於義亦通也

旌鼓
上積盈
反或作
旍尒雅注旄首曰旌郭璞云載旄於竿頭杜
注左傳云旌章也賈注國語云旌表也顧野
王云凡旄着旄牛尾也施於幢旗之端如今
有旆也旄音毛說文游車載旌所以精進士

率也從芓音儠從廷生聲也下音古鼓者所以警衆也周礼有六鼓雷霝路鼖鼛晉易曰鼓動也震音也鄭注儀礼鼙也白虎通曰鼓者坎之氣也說文鼓郭也從壴竹句從支經文從皮作鼓俗字非也

悒慼 上音立反蒼頡篇云悒悒不舒之自也說文不安也形聲字下請亦反或作慽何休注公羊傳云痛也鄭注論語云多憂懼也說文慽憂懼也又解慼字從戊音子月反尗聲也尗音林

自俗并俗他 經本多作络也非也書寫人誤也他字為正

綫金 先箭反或作線說文縷也從糸戔聲俗作綖非也

大寶積經第六十二卷

甛美 上亭閻反考聲甘也說文美也從舌甘會意字也或作甜一也下眉鄙反說文味甘也從羊從大在音之中羊者給廚膳之大甘也故從羊從大會意字耳

鞍韉 上鞍字亦作鞌 下剪前反 正作韀 說文作韉 鞌替氈也

鞦轡 上七遵反 发馬紂也 或作緧鞧皆一也 下悲媚反 馬勒也 從絲從叀 叀音衛 經中從車從口作轡 俗字也

鞾帽 暉迦反 韻詮云有頸履也 字書云胡屩也 屩音羌嬌反 考聲正體作𩌏 經作韡鞾並俗字也 下毛報反 或作㡌 考聲頭衣也 說文小見及蠻真頭衣也 本作冐 今隸書從巾冐聲也

神龜 愧韋反 水介蟲也 周礼有六龜 尒雅有十龜 此則第一神龜也 說文云外骨而内肉 從它象形 以黽為雄 𪓕鼈黿類皆從它也

舊鼈 卑滅反 水蟲名也 說文從黽 音猛 敝聲也 經中多從魚或從龜 作鱉鼈皆非也

髻騣 上音計 又音結 鄭玄云結髮也 今經之經結馬之騣尾也 下音宗 考聲云馬鬣也 又作騌 鬣音獵

旒蘇 上音琉 考聲云旒蘇旗脚也 今以垂珠帶為旒蘇 象冕旒也 古文作㫃 象形字也

硨磲 上音車 下音渠 廣雅硨磲石寶也 次於玉也

盛髮之帒 音大 考聲囊也 從巾 經作袋 俗字也

門閫 坤本反 鄭注礼記云

闑門限也說文從本作闑形聲字也

門樞 衝朱反考聲云門扇轉履也今乎為門肘亦曰轉明舊音義云門曰忍非也廣雅樞本也韓詩樞機者制動之主從木區聲也

櫨栱 魯都反說文導櫨柱上拼音扁蒼頡篇云柱上木也下恭擁反拄上承斗之曲木也象入之栱因以為名俗乎或為卡聲也

黃柄 兵命反鄭注周礼云柄所以秉執也賈逵曰柄權也說文柄柯蒼頡篇柄尿也廣雅柄柱也從木

丙聲屎音勑利反也

⿱大集聽 上徒路反下體廷反考聲耳聞也說文聆也從耳悳音得從耳𡈼聲𡈼音天罪反

璫轃 上音當埤蒼璫充耳也釋名云穿耳施珠曰璫下音蓁耳轃也考聲云轃車輪也案耳轃似輪西國國王及貴勝皆以金銀妙寶作耳轃著穿耳之屬摛如寶輪以雜寶廁其周以為嚴節經文作渠借用

跋墀 上糒末反下音遲舊云婆雉皆梵語訛略不切也此即阿僧羅王名也正梵音

云縛抳縛音無割反抳音尼里反此無正翻故存梵語舊譯云縛常居修羅軍衆之前因戰敢惡為帝釋所縛因誓得脫故以為名

踟躕 上稚知反下柱誅反考聲云踟躕猶非佪也或作躊躇上音籌下音除廣雅躊躇猶豫也考聲云躊躇不即行也毛詩傳曰躊躇猶躑躅也踟躕與躊躇右言輕重有異其心疑未定其義一也二字並從足形聲字也

大寶積經第六十三卷

三摩跋提 梵語也此云善定或云數定或云三摩鉢底或云三摩鉢多皆梵語訛也

睡寤 上垂累反蒼頡篇云欲即也說文坐寐也形聲字也累音類下音悟毛詩傳曰寤覺也覺音教說文寐覺而有言曰寤從寢吾省聲或作害略也經從穴從心作寤非也正體從广從爿

厭足 伊閻反或作猒

鈎欄 上古侯反下音闌或名欄楯楯音順

尋梁 拌搖反前文已具釋下力強反尋梁者今之鎬欄上尋扶木也說文梁字從水從田從木古文從水從夲從木

作柰經從木非也

曲櫺 歷亭反說文楯爲欄檻也櫺爲楯間子也俗呼總名鉤欄也

碼碯 上音馬下音惱石寶之絕妙者次於玉或有斑文玉之類形聲字

硨磲 上音車下音渠石寶也鮮白色次於白玉形聲字也

哩羅婆那 上嬰奚反經作哂誤也梵語白爲王名也天帝釋常所乘具足神通知機變化善隨天主之意也

繮靽 居良反說文馬紲也

從糸畺聲也或從革作韁亦正紲音思列反下苦貢反埤蒼云馬勒也

鶬鴰 上鎗罡反郭璞注尒雅云創鶬鴰音枯聲類作鶬下紅穀反一名黃鶬比翼一舉千里或曰鶬鶬俗呼爲紅鶴皆形聲字也

大寶積經第六十四卷

椽柱 長攣反考聲屋椽也說文榱也秦謂之椽周謂之榱齊魯謂之桷從

木汞聲也或作榑汞音池廳反樓音轂桶音角

般籌絨婆羅 忉剃天中寶石名也其石柔耎光潤妣好端嚴天宮上寶也絨音監

石 咸反

劓耳 亘冥反孔注尚書云剿割也鄭注周礼云截其鼻或作劓也亦同從刀鼻聲鼻音魚列反擄文勢合用則字音而至反

駿疾 遵峻反韻英云良馬也考聲云馬疾也長也介雅駿速也郭璞注穆天子傳云馬美稱也說文馬之良材者從馬從峻省又音俊義同

貪駛 師事反蒼頡篇云駛疾也韻英云急速也考聲云馬行疾也古今正字從馬史聲也

第六十五卷

無字可音訓

大寶積經卷第六十六

麒麐 上渠宜反下力陳反蒼頡篇云牝日麒牡日麐說文仁獸也麐身牛尾一角經意比喻一角經文中二字並從馬作騏驎甚非也乃是斑驪馬也今俗呼為遵錢聰殊非瑞獸也書寫之類不達本字妄作誤用耳從鹿從吝正也

大寶積經第六十七卷

沮壞 疾預反又音即預反沮壞也下懷恠反說文壞敗也從土褱聲也

對治 上對字說文從丵音牀學反從土從寸俗用從至非也下音馳字書治理也或去聲

餐飡 倉單反說文吞也從食奴聲也奴音殘或從水作湌經文從冫音冰非也下食字上非從人下非從良說文從亼精入反從皀彼立反經從人良俗字也

餚膳 上効交反俗字也正作肴鄭箋詩云謂遺醢也非穀而食之日音領野王云美味果餚也說文啖也從肉爻聲也下音膳鄭玄曰膳善也膳著善食也膳進也說文食也從肉善聲也

鼓聲 音古說文從豈音陟句反從叏經從皮作皷非也

大寶積經第六十八卷

刖臯 五刮反又音月鄭玄注周礼云刖斷足案此國古之肉刑斷足也譯經者誤用也前六十四卷中已誤書劓耳案本文合書刵音而至反截耳刑名也書寫人不審也劓臯刖足是其本字

鞭打 必綿反字書擊也撻也

杖刺 清亦反經作刾俗字也

切膾 古外反割也細切肉也

鎚擣 墜追反考聲椎擊也持也打鐵鎚也摘也亦作槌椎下刀老反考聲舂也說文以手椎擣也一云築也從手壽省聲或作㨶或作搗

蹉蹌 上倉何反相切

蹉也字書蹵也下談合反廣雅履也說文踐也有作踏非也

嚴酢 上嚴鈎反借用字正作驗下倉固反酸也有作醋俗字也

火炙 征亦反廣雅炙熟也漢書大暑之所炙說文炮肉也從肉在火上也

批目 眺遠反聲類批抉也淵悅反說文撓也從手坒聲也

矛矟 上謨侯反韻英音暮蒲反兵仗也說文矛也建於兵車長二丈象形字也或作戟古字也經文作鉾俗字鄹也正作矛諸字書並無此鉾字下霜捉反考聲云長矛也從矛肖省聲

大寶積經第六十九卷

寱語　音藝集訓云睡語也聲類睡中不覺妄言也廣雅睡驚也說文瞑言也從寱省臬聲也臬音魚列反有從穴作寱非也

寐寤　上弥庇反下吾固反韓詩寐息也玉篇眠熟也蒼頡篇覺而有言曰寤前文已具釋說文並從㝱省未吾皆聲也或有從穴或從小作㝩㝭皆非也上從宀音綿左從爿音墻

膠黏　上狡

爻反考工記說有諸膠鹿膠白馬膠赤白牛膠大赤鼠膠黑魚膠餌犀膠黃鄭云皆煑其皮作之顧野王曰膠所以連綴物令相黏著也說文昵也作之以皮從肉謬聲也下女廉反考聲云黏固也蒼頡篇黏合也說文相著也從黍占聲也經文從米作粘俗字也

夵㲉　苦角反字書云鳥卵皮也從卵殼聲也

大寶積經第七十卷

不眴 玄絹反考聲眴視也從目旬聲也旬音縣從目經文從旬非也有不瞚之徒音舜者非也皆不達本文也

雨淹 奄尖反考聲淹漬也敗也從水奄聲也

躁動 遭與反鄭注論語云躁不安靜也動也

大寶積經第七十一卷 菩薩見實三昧會

腥臭 昔精反或作胜孔安國注尚書云胜殍也說文犬膏臭也從肉星聲也

枝蔓 武飯反毛詩傳曰蔓延也廣雅云苗長也說文葛屬從草曼聲也

大寶積經第七十二卷

治差 長尼反下柴界反

未逮 唐奈反尒雅及也

嘶破 先奚反嘶亦破也

戰悚 粟勇反考聲云心不安也驚也從心東省聲

釜鑊 扶武反吹器也下戶郭反廣雅鑊鼎也有足曰鼎無足曰鑊從金蒦省聲蒦從廾從隻

鉾矟 上莫侯反俗字也正作矛象形字也考工記酋矛說文長二丈建於兵車也下所卓反廣雅矟亦矛也埤蒼丈八矛也從矛

肖聲

憘以 喜記反韻英憘好也或作憙同

剜掘 烏完反埤蒼剜削也恚緣反丁群蔚反廣雅掘斸也誅錄反奪也考聲斸也從手屈聲斸音卓

欠㰦 音去埤蒼云張口頻伸也

空噍 樵曜反玉篇噍嚼也蒼頡篇云咀也凡物無有子遺名為噍類齊人語也

裸形 盧果反俗字也正體作臝從羸省中從果韻詮云赤體也或從衣作𧟯或從人作倮或從身作躶皆赤體袒裼

也時俗音為華寡反

挾怨 孅頰反尒雅挾藏也考聲藏於掖也說文持也心持於怨不忘也從手夾聲也

大寶積經第七十三卷

深邃 尸任反字書深測也說文從水罙聲罙音與上同下雖醉反說文邃深遠也從穴遂聲

脬膜 上普包反小腸中盛小便器也見三蒼經文有從包作

胎非也下音莫說文肉間膜也從肉莫聲

腦胲 改亥反足大指毛下肉又云類肉也從肉亥聲

至跨 苦霸反俗字也正體從骨從果作髁文字集略云髀上骨也古文作㬹蒼頡篇云兩股也說文髀也從骨果省聲

至䠣 遄栗反字書䠣足腓腸也從足專聲也

餳餔 錫音唐考聲云餹和糤也說文夕盈反米糵煎成也下餔音捕考聲云米[illegible]也亦作哺口中嚼食與小兒也說文音晡日加申時食也從食甫聲

孔竅 輕叫反考聲云竅亦孔也說文空也隙也

從穴敫聲也或作噭

大寶積經第七十四卷

味饌 音撰俗字也正體巽作籑古字不行用焉鄭注論語云饌飲食也鄭玄注儀礼云饌陳也廣雅進也說文具食也從食巽也巽音酸囷反也

苦瓠 胡故反考聲云瓜瓠也郭璞注尒雅云瓠蓑也味苦者有毒不甚食可入藥用說文瓠也從瓜夸聲也夸音呼故反

枸奢得子及維婆

子此等皆梵語樹名也其菓苦可黄為飲治頭痛疾即此國苦楝是苦榿之類也絍女林反楝音練也

第七十五卷 無可音訓者

大寶積經第七十六卷

摩抆闇粉反韻英云修拭也摸也或作揩亦通 穅檜上元

郎反郭璞注尒雅云米皮也說文穀皮也從禾康聲也或從米亦通下口外反字書麄皮字統亦云粗穅也穀皮也說文穅也從禾會聲也 銅鍱閻接反考聲云釘鍱也玉篇云齊人為鍱為鍱鏶音集典說云金錄銅鐵皆有鍱唐初避廟諱改世作鍱

第七十七卷 富樓那會第十七 三卷經羅什譯

此卷無可音訓者

大寶積經第七十八卷

儱悷 上祿董反諸字書中並無從人作者應是譯經者以意作之相傳音也唯綦韻中從心作儱下音麗義說云儱戾者掘強彿戾難調伏也並從心經從人非也

憒丙 上戶外古外二反下音孥劾反從帀從人經作丙不成字

鬚鬒 上音須俗字也本字只作須說文從頁頁頭從彡音衫彡象毛也時用須字從水作須非也須乃是古文類字也音悔下蕃韈反顧野王云首上毛也說文鬚根也從髟犮聲也古文作頻頁音頡犮音蒲末反髟必遙反

肌肥 上幾宜反下費微反

啼泣 上弟泥反俗字也正作嗁玉篇云哭無常節也或作謕說文號也從口虒聲虒音梯也

大寶積經第七十九卷

賈客 上音古杜注左傳云賈賣也鄭玄云居賣也字書云坐販曰賈賈音為假者非也

隘道 上櫻介反廣雅隘陋也急也鄭注禮記云陋也從阜益聲也或作

阬杜預曰地險不平也從阝亢聲也亢音厄

纏裹 長連反考聲云繞也束也說文約也從糸廛聲也下音果顧野王曰裹猶苞也說文纏也上下從衣中間從果聲也

瘡瘢 上楚霜反考聲云作瘡也說文作刅古字也或作創下拔瞞反考聲痕也從疒槃聲疒音女厄反瞞音莫安反

箭矟 下霜捉反

蹇陁達多 梵語是提婆達多眷屬等五百比丘名也

大寶積經第八十卷

護國菩薩會第十八　兩卷經　崛多三藏譯

傭纖 丑龍反考聲云上下均也韻英云直也從人庸聲經從月非也下息尖反微細

很戾 上音恨下礼計反

擯出 必胤反莊周云擯棄也落也逐出也從手賓聲經從人作擯非也義訓不相應錯用也

劇苦 乗迸反

不飡 倉單反考聲云歎也說文吞也從食奴聲或從水作湌經

從歺非也歺音殘也

焚燎　聊曜反韻英云燔也照也說文放火也從火奈聲也

王募　莫布反韻英云召也考聲廣求也從力莫聲

黐膝　上耻知反考聲云黏也擣木皮為之可以捕鳥獸從黍离聲也离音癡經從离誤也

崖　牙皆反考聲云山潤邊險岸也從山厓聲厓音同上

大寶積經第八十一卷　護國菩薩會

无猒　伊鹽反字書犬甘肉也從甘從肉從犬會意字也

轚閇　鷄詣反顧野王云拘束也留滯也鄭玄日連綴也從系毄省聲說文閉字從才經文從下俗字也

牢獄　上音勞說文閑養牛羊圈也從牛從舟省舟取四周帀也俗用從穴非也下愚錄反顧野王日相與諍訟也因繫之所因名為獄鄭玄注周礼云爭財日訟爭罪日獄說文從犾音銀二犬所以吠守也會意字也

妒嫉　都固反下秦栗反王逸注楚詞云害賢日嫉害色日妒說文婦妒夫也從女戶聲俗用從右或從石者並非也嫉亦形聲字

杯器　配盃反考聲云瓦器杏燒沓也或作碩也

嬉

戲 上虛紀反蒼頡篇戲笑也下喜義反毛詩傳曰戲逸豫也尒雅謔也郭璞云喟也說文從戈䖒聲也䖒字從豆作虛音虛豆反經從壴從弋作戲非也

牀敷 上狀莊反說文從木從爿經作床不成字下芳夫反考聲敷施也布也說文從攴普卜反尃聲也尃字從甫從寸經從亩音專下從万並俗字非正體也

氈褥 上之然反下音辱考聲云扞毛為之曰氈以緝毛衣之曰褥也

輦轝 上連展反考聲云駕人曰輦輦轝也說文人輓車也從車㚘（㚘音伴）在車前引之曰輦下與曙反又音輿說文乘人而行曰轝從車從與省聲平云二音揔通也

須乘 上相踰反說文須待也從立從彡音衫從頁令經文多從水作湏非也是水名也非須字也

鸚鵡 上鳥耕反下音武綠色鳥也郭璞注山海經云扶南外有五色鸚鵡亦有純白者大如鷹足有四指前後各二能學人語曲禮曰鸚鵡能言不離飛鳥並形聲字也從嬰武皆聲嬰從二貝

也

鸜鴒 上具俱反亦從句作鴝下音欲鴝鴒鳥如百舌鳥黑色唯兩翼有班白銀前髆上有毛角別也異苑曰五月五日剪鸜鴒舌即能學人語淮南子云鴝鴒一名寒皐說文並形聲字也又云鸜鴝不過洑水也

鴻鶴 上音紅隨陽鳥也毛詩傳云大曰鴻小曰鴈皆水鳥鵝屬也下何各反有白鶴瑞鳥也仙人所乘壽皆千歲又有紅鶴凡鳥也所在皆有蒼紅色一名鶬鴰形如鶴而小亦水鳥也

俱繫羅 舊云俱枳羅梵語西國鳥名此國無

顦顇 上情進反下情遂反或作憔悴瘦惡也

悵怏 勑亮反蒼頡篇云惆悵失志也說文云悵即悵望也下殃亮反廣雅怏強也說文不服也並形聲字

皮囊 諾郎反考聲云有底袋也

筋骨 上音斤從竹從肉從力說文云肉之力也有從草從月非也

浚流 詢俊反考聲云水急流也或作濬下流字從水從云從川

漂沒 上匹遙反說文漂浮也或作僄下沒字說文從旻聲也旻音沒

戰慄 音栗

臂臑 丑龍反均直也

右脇 香葉反從肉從三力從三

刀者非也

大寶積經第八十二卷

郁伽長者會第十九 一卷經 魏康僧

常聽 去聲從壬

郁伽 億六反梵語菩薩名也

荷擔 上音何下都甘反負也

橋舩 渠嬌反水梁也從木喬聲喬字從夭舩字從㕣省也

謿謔 上鵁交反或作嘲嘲謔也鵁音吒狡反從彖從

爪下竒花桂競云喧噪

牽摩 上啓堅反說文牽引也從玄下從牛下冒世反顧野王云摩猶牽也說文云引而縱也或作掣俗字也今經作挫誤也

財賄 灰退反考聲賄財也或作賄也

躑躅 鄭劇反下重蜀反躑躅猶徘徊也不進也跳躍也

猫伺 卯包反本音苗獸名也考聲去大蟲之屬毛者曰戲猫也形狀大小一似人家所養猫令捕鼠者也說文從豸從苗今經文從犬作

猶俗字也 釆音雉

謫罰 知革反毛詩傳曰謫責也郭注方言云相責怒也罪過也從言適聲也或作謫下音伐從四從討

梯隥 上體奚反考聲云隥也可以登也下當亘反考聲隥履也仰也

阿練兒 梵語虜質不妙蕃云阿蘭若唐云寂靜處也

大寶積經第八十三卷

無盡伏藏會第二十 兩卷經菩提流志三藏譯

懇惻 上康根反廣雅懇誠也信也從心狠聲狠音同上下初側反廣雅惻愴也說文悲痛也從心則聲

蠶繭 上藏含反周礼仲春詔后師內外命婦始蠶於北郊考聲云吐絲蟲名也說文姙絲蟲也從䖵朁聲也下堅顯反礼記世婦卒蠶奉繭以示于君蠶事既登奉繭稱絲說文云繭蠶衣也從糸從虫從芇者或作絸古字也

綜習 宗宋反考聲云蒹也攢絲而糾之也說文機縷持絲交者曰綜從糸宗聲也

纔見 在來反考聲云蹔也

大寶積經第八十四卷

姦詐 諫顏反蒼頡篇云姦偽也說文私也或作奸亦同

掣編 闡熱反又音昌制反今取初音說文云引而縱也從手制聲也或作摩或作掣下常仍反索也

大寶積經第八十五卷 幻師跋陀會第二十一 一卷經菩提流志三藏譯

較試 上音角考聲云較略也鄭玄云較見也尒雅直也廣雅明也或作挍古

文俗

遍樹 朱樹反考聲時雨普澍也從樹省聲也經文從雨壴非也乃是筆誤及書寫之徒鑿意妄作元無此字也

大寶積經第八十六卷 大神變會第二十 兩卷經 流志三藏譯

躡金屣 上女輒反方言躡登也說文蹈也下音史考聲云履之不躡跟者也亦作縰韈屣經即西國革屣也

第八十七卷 無字可音訓者

大寶積經第八十八卷 摩訶迦葉會第二十三 兩卷經 月婆首那譯

一醆水 責簡反錯用也正體從玉作琖礼記爵用玉琖夏后氏以琖殷以斝周以爵或作盞方言云盞椷也郭璞亦云最小盃也經文從酉作醆非本字集訓云醆盎齊濁酒撤清也殊非經義也

奪取 徒活反群書字要云從奞從又又即手也奞奞音雖大鳥有足也手持大鳥失之曰奪又蔡邕石經從寸作奪今經文從六

下作棄誤之甚矣又有從犬作棄亦非不成字也

摑打 卓反 本

齎持 濟聲反考聲云持財以與人也說文持遺也從貝齊聲今經文作賫俗用字謬誤之甚

啀喍嘷吠 上額皆反次音柴次音毫下肥惠反並俗用字也正體並從齒從柴省作齹說文作齺集訓云齒相齗也文云開口見齒也玊篇云齒相切也聲類作齾齺考聲云齹齺狗闘皃也齹不齊皃也齷字亦從齒從厓下吠字說文云犬鳴也從口從犬聲也

嫉妒 上音疾下

都回反從女從戶前文已訓釋經文從后皆非也始音古候反乃是易中姤卦字乖經意也

傎倒 上丁堅反考聲云傎亦倒也從人從塡省聲也今經文從山作巔誤也從山頂也非經義

顏皃 下茅豹反考聲云容儀也見也或作額今經中從犬作狠非也玉篇音云午間反說文云狠狠犬鬪聲也甚錯乖經意也

大寶積經第八十九卷

鐵鍱 下音葉前七十六卷中已訓詁經作鐷非也

洋沸 上以章反集訓云水流皃也毛詩傳曰洋洋盛大皃

衒賣 玄絹反說文云行且賣也從行玄聲或從玄行衒亦聲也下買敗反說文云出物也從出買聲也令經從土買四俗用訛略也買字說文從网也

白疊 音牒考聲云毛布也草花布也從毛疊聲也經文單作疊非本字器[illegible]也

瞻眄 上章廉反毛詩傳曰

睎視也下眼過反考聲云褭視也褭音夕嗟反正體字也

涕唾　上天帝反下吐貨反皆口液也

非齅　依救反說文以鼻就臭日齅韻英云鼻取氣也從鼻臭聲也經文從口作嗅非也不成字

弥帝隸　梵語古云弥勒皆訛略不正也正梵音云每怛哩唐言慈氏菩薩名

大寶積經第九十卷

優波離會第二十四　一卷經　菩提流志三藏譯

則量　楚力反下力量反說文從童正也經從里略也俗字也

阻壞　上俎所反下懷怪反

哮吼　孝交反俗字也正體作虓集訓云虎怒聲也從九從虎

翺翔　上音敖下音祥逍遙也前音義中已訓釋也

大寶積經第九十一卷

發勝志樂會第二十五　兩卷經　菩提流志三藏譯

校淚　武粉反拭也

炫燿　上玄絹反說文炫亦燿也廣雅炫明也炫火明也下遙笑反賈注國語云燿示也說文燿照也考聲云火光照也並從火

咒詛　植[illegible]反鄭注周礼云詛盟詛主於要誓大事日盟小事日詛詛謂咒之使

跋也考聲云呪罵也或作譴讄課四形用皆同

壘閈

上長連反考聲云一畝半為一家城帀中空地也或作壥下寨寨反蒼頡篇閈垣也廣雅居也說文閈閭也汝南平輿里門也從門干聲也

譏笑

既衣反鄭注礼記云譏呵察也廣雅諫也問也說文誹也考聲刺也從言幾聲也

倡技

上音昌蒼頡篇倡俳也聲類倡優也說文樂也下奇羲反考聲云工巧也字書云藝也能也從手從伎省聲也

一切經音義卷第十四

一切經音義卷第十五　赤

大唐翻經沙門慧琳撰

大寶積經音義之五

音大寶積經從九十二盡一百二十九凡二十九卷

大寶積經第九十二卷

自法羸　纍蔍反韻英云羸劣也韻詮弱也從羊羸聲也羸音同也

諠雜　上暉袁反或作讙古文作吅下財合反從衣從集也

世話　胡快反說文云會善言也從言𠯑聲考聲話調也或作譮古文作䛡說文音胡卦反今取

後音經話俗字變體也

憍傲 薑姓反下我告反

躁擾 子到反顧野王云躁動也考聲云急性也鄭玄云不安靜也說文躁疾也從走作趮玉篇從足喿聲也喿音桑到反經中從糸作繰不成字也下而沼反考聲擾乱攪也因此煩彼也從手憂聲憂音奴刀反今經文從憂非也說文憂字從頁從止從巳從夊音雖作憂或作憂也

甘遮 之夜反或作蔗

佷戾 上音根下音麗佷戾不順伏也

麁獷 古猛反惡也

樊籠 上音煩考聲云鳥籠也說文云鷙不行也從爻從林從大聲也又音攀或作樊一也

擯㡿 上賓印反司馬彪注莊子云擯棄也史記云相與排擯也說文從人作儐下音尺劉兆注公羊傳云㡿指言也廣雅推也王逸注楚辭云㡿逐也許叔重注淮南子云㡿拓也說文却屋也從广屰聲也广音儼屰音逆今經文作斥俗用訛謬也因草書變體

謇澀 上蹇偃反周易謇難也方言謇吃也或作譾亦作蹇寋皆一也下參立反訓解如前經作澀

大寶積經第九十三卷 善臂菩薩會第二十六卷經羅什譯

革屣 所綺反集訓云屨之不攝跟者曰屣躧屨也從足作躧或從革作韃從尸從徙聲也

施牀 狀莊反說文云安身具也經作床非也

澡罐 上音早韻英云洗也說文洗手也從水喿聲喿音藻到反今經文從彖作潒非也彖音霜攣反非經義下古翫反盥淨水瓶也集訓云以水器也從缶雚聲也缶音甫苟反雚與鑵同經中從水作灌誤也灌澌非經義也

筆墨 經作默非也

捷疾 潛葉反從手

親戚 清亦反考聲云親也近也說文從戉尗聲尗音叔今經文從人作慽不成字也多是書寫之流隨愚妄作耳也

刑戮 力竹反鄭注周礼云戮辱也賈注國語云戮煞也考聲刑也說文從戈翏聲也或從刀作經從力誤也翏音六幻反

文辭 似茲反考聲云以言說理也古

文作𩑏說文解訟也從𤔔從辛𤔔辛猶理罪也𤔔音乱乱理也今經作發愚人妄書不成字也

苦惱 奴倒反說文痛恨也經文作惱非也非經意下愚之情妄書不成字

挑眼 體遼反從手

頭然 經中作投燃非也

大寶積經第九十四卷

肉團 或作摶從鸞反今經文作揣非也揣音初捶反揣殊非經義也

假借 經文作賈非也賈人姓也

宗靜 經文作家古字也亦

作詠收令俗通作𡚼五體一王一俗三古

大寶積經第九十五卷 善順菩薩會第二十七卷經 流志譯

悵然 勑亮反形聲字

誠錬 蓮莫反非本字正作柬考聲云精擇也或作揀俗字也今經文作錬鎔錬金鐵字也非本字亦通

變態 他代反考聲云意變無恒也集訓云姿容皃也從心能聲能音耐

賄貨 灰外反考聲云賄財也或作賄從有貝聲也

滋蔓 上子慈反孔注尚書

云縊益也考聲多下音乃訓釋巳見前文也

恒挂 卦怪二音並通考聲云挂懸也止也或作絓從手圭聲也

箱篋 上息羊反下謙葉反

足踏 談合反俗用字也本音貪合反踏著地也正作蹋考聲云蹋踐也從足𦐇音塔也

大寶積經第九十六卷

勤授長者會第二十八卷經流志譯

遊讌 烟見反考聲云歡飲酒也韻英云飲酒會言也或作宴從言燕聲也

坯瓦 上普盃反下瓦器未燒曰坏見文字集略凡坏器遍兩即壞經取脆義也

圊廁 上磧盈反字書圊圂也圂音胡悶反考聲圊亦厠也從口青聲訓廁字亦與上同也

魁膾 上苦壞反下古外反從肉會聲

如析 星亦反析分也水從片半木字正或作析古文作片

駛河 師事反韻英云急速也從馬史聲或作駃今經文從夬作駃書經人誤也駃音消血反駃騠馬名非經義

摶食 或作團段欒反鄭注周礼云團圓也考聲摶握也毛詩傳聚也從手專聲食字正從亼入音精入反從皀皀音彼立反案摶食者衆味相和食也

痰癊 上音談下於禁反

編絡 鼈綿反劉兆注公羊傳云編比連也蒼頡篇云編織也顧野王編列也說文次簡也聲類以繩編次物也下郎各反

筋纏 上音斤下徹連反

窻隙 俗字也正作悤字書云助戶明也音楚江反說文在牆曰牖在屋曰囱象形古字也今隸書通作窻又云通孔也考聲云今屋

兩端窓也下卿逆反從白上下小經從巢作隟非也

七竅 谿叫反鄭注礼記云竅孔也鄭注周礼云陽竅七陰竅二說文竅空也從穴敫聲音叫也

皮裹 音果

殨爛 迴塊反韻英云殨肉爛也從歹從潰省聲也歹音殘

如借 精亦反

中痍 下音夷韻英云鼻液也或作咦⿰鼻夷也

眼眵 齒支反韻詮云目汁凝也說文目汁也從目從移省聲也

磨瑩 縈併反韻英云摩珠玉也瑩鏡使明也從金從熒省聲也

鏤狐

狠 上戚位反韻英云飲牛也考聲云與食也從食委聲也或作萎

詐衒 上苦爪反孔注尚書云憍恣過制以自夸大也謚法曰華言無實曰詐從言乍聲也今經文從手從手作搖俗用謬也下玄絹反玄字上聲韻英云行賣曰衒集訓衒自矜藝也從行玄聲也

大寶積經第九十七卷

優陁延王會第二十九 一卷經 流志譯

拘睒弥 上音俱次商染反此句梵語不求字義中印度國名也佛在時此國有王名隝陁衍那唐言出愛古譯或云優陁延或名優填王皆訛略也

頸項 上居井反下巧講反蒼頡篇云頸在前項在後說文頸莖也並從頁頁音頡從巠從扛省聲也

被鞔 鳥革反韋鞔也鞔凝也經作靳俗字正體從户從乙作尾

乳哺 蒲慕反許𠦑重注淮南子云口中嚼食與之也考

聲云食在口含咀也如鳥與兒食也從口從捕省經文作餔誤也餔字本音步胡反非本字也

貿易 莫候反介雅貿市也顧野王云交易也字統從貝丣聲也丣古文卯字也今隸書從死訛也下易音亦

嘷叫 上号高反左傳云豺狼所嘷說文嘷咆也從口皐聲也皐音高從白從夲夲音滔下驍曜反廣雅叫鳴也字書呼也說文乳也從口從丩丩音經由反玉篇作嗷或作噭嘂訆皆古文叫字也從刀非也

翳荼迦 梵語蟲名也食糞如蜣蜋之類

尌雹 上音陸經文從雨作霪非也字書並無此字下龐覺反龐音蒲紅反

窯師 音姚字

厭惡 伊鐵反 烏固反

梵燎 遼弔反

涎涕 上夕延反下體計反口液也經文從夷作洟誤用也字書鼻有替音本是夷字易萃卦曰齎咨涕洟是其證也

倉廩 臨錦反時用字也說文作㐭㐭倉也篆形字從入回象屋中戶牖者今隸書加禾作稟字林作廩並通

穬麥 古猛反蒼頡篇云穀之有芒者也說文芒穀也從禾廣聲也下蠅即反考聲云麥穗也從

変弋聲也　**顛仆**　上丁堅反字書顛墜也
或作戈　從眞從頁或從人作傎
傎倒也經從二真作顛俗字誤也下孚付反
與赴赴字同音考聲云偃仰也僵尸也從人從
赴省　**游泳**　上音囚考聲隨水流良從
聲　水從遊省聲下榮命反毛
詩傳云潛行亦雅泳游也郭璞　**跳踯**　上
云潛行水底也從水永聲也　亭
姚反跳躍也下呈　**鑊湯**　戶郭反訓釋如
劇反鄭亦跳也　卷初説

鐵槽　音曹字書云馬櫪也　**鐵觜**　醉䯻反韻英云鳥啄
也或作策咮韻詮亦云鳥口也又
或作嘴喋皆觜字也喙音許穢反　**探啄**
上他含反下音卓也　**煻煨**　上音唐下烏瓌反從火
從限省聲熱灰火也
銛利　上音纖尖也　**洋銅**　音羊

大寶積經第九十八卷　此卷有兩會妙慧童子會第三十

恒河上會第三十

並流志三藏譯

沮壞 情預反又音疾與反字書澀也漬也 諛諂 上腧朱反下丑琰反

普洽 咸甲反考聲云洽和也 裝校 上莊狀反下交孝反裝飾

穿鑿 上音川說文云穿通也從牙在穴中會意字也下藏鶴反考聲云木作具也說文云以穿木也從金從丵下從臼從殳金經文作鑿訛也丵音鋤學反臼音舊殳音殊古文作糳

大寶積經第九十九卷

無畏德菩薩會第三十一

二卷經　佛陀扇多譯

寶屐 渠逆反說文屩也從履從伎省聲也經從足作跂非也 陿

劣 咸夾反迫隘也從𨸏從匧經文從犬作狹誤用也乃狹習犬馬字也非經義也

蓖麻 閉迷反考聲云草樹名也其子似牛蜱蟲故以名焉從草毘聲今經文作蓖或作鞞並非本字也

躑躅 前八十二卷中已音訓

小

撥 音伐字書云縛竹木浮於水上謂之撥經文作栰俗字非正體也

大舶 音白海中大舩曰舶

一滴 丁歷反有作渧非也

女得 音汝下文三段皆汝字也並云汝今為任是也

若舐 食介反説文云以舌取物也或作舓䑛並通皆古文舐字也經作舐非也未詳何出

若齅 休救反以鼻就臭曰齅經作嗅俗字也

若𡄷 翁合反為食也

大寶積經第一百卷

無垢施菩薩會第三十三

一卷　五品　竹法護譯

鬀鬄 上體討反説文云鬀髮也從髟弟聲大曰髡小兒曰鬄盡及身毛曰鬄音釋髟音必遥反髡音兀

眼眴 音縣眴視皃有音辟者非也

傭脞 上勅庸反下音脞

踳腸 上常兗反説文足腓腸也

從足專聲又說文專字從叀寸或作腨俗也下腸音長從肉從昜省聲

麒麟 上音其下音隣麒麐瑞獸也頂有一角形良反解字前經第一卷第三十卷第六十六已重訓釋訖

大寶積經第一百一卷

功德寶花菩薩會第三十四

又入善住意會第三十五同卷

射術 上時夜反說文云弓弩發於身而中於遠從身從寸寸法度也或從矢作䠶亦同下瞬律反韓詩云術法也鄭注禮記云術道也藝也說文邑中道也從行朮聲也朮音鐘律反

鬱多羅僧伽 梵語僧衣名也即七條袈裟是三衣之中常服衣也亦名上衣見南海寄歸傳

欄楯 上勒單反下音順說文云欄檻也縱曰欄横曰楯楯間子曰櫨俗謂之鉤欄楯字從木盾聲盾音順從丿十目也

乞匃 哥艾反韻英云匃亦乞也說文上從人下從亾人亾財物則乞匃經文作丐丐非丏音綿典反乖經意

大寶積經第一百二卷

善住意天子會三卷經

剜身　椀觀反王篇剜削也削音悉緣反蒼頡篇云削取也廣雅削剜互相訓也

割股　上乾遏反孔注尚書云割也尒雅割裂也廣雅割斷也裁也截也形聲字也下音古鄭箋毛詩云脛本曰股說文股髀也從肉殳聲或從骨作骰殳音殊也

滂流　上普經反王逸注楚辭云滂廣流也廣雅滂滂流也說文霈也

形聲字需音配也

羈羅　上寄宜反王逸注楚辭云革絡馬頭字書云繫也考聲云馬勒也說文作羈馬絡頭也從网從革從馽馽音知立反馽馽馬絆也從口口音韋口馬足也會意字也馽馽音知立反經文作羈誤用也羈旅字也乖經意羈羅二字並從冂也

大寶積經第一百三卷

輦軒　上力展反周礼皇后乘五路輦車鄭玄曰為輕輪人輓以行下憲言

反考聲軒安車也杜注左傳云大夫車說文曲輈藩車從車干聲也

迫迮 上音百下莊革反也

昏耄 毛抱反說文耄老也杜注左傳乱也曲礼云八十九十曰耄轉注字也

羸瘠 上力追反字書劣也弱也下情亦反何休注公羊傳云瘠病也齊人語也考聲瘦也或從肉作膌或作賷皆古字也

離

妬 都固反經妬作妬非也音遺

諠猥 上香袁反或作讙皆正鄭注礼記云諠譁也廣雅鳴也經文作喧俗字古文作吅會意字也下烏每反廣雅猥衆也蒼頡篇頓也說文吠聲從犬從畏省聲也

右髆 補莫反文字集略云髆肩甲也說文從骨從愽省聲也經文從月作膊非也音普博反膊肉為乾脯非經義也

大寶積經第一百四卷

鬚髮 上相臾反考聲云鬚鬚也說文作須面毛也從頁頁頭也從彡象毛也下敢韈反頭上長毛也說文去作𩬊古字也

鬀除 上梯計反前一百卷中巳具釋

阿蘭挐 奴加反梵語訛轉也唐云寂靜處去材落五里

姊也

拂去 芬物反考聲云拂也除也拭也

大寶積經第一百五卷

把棓 下龐講反考聲云大杖也或作棓從木音俗作棒

捉塊 鬼外反說文土塥也俗曰土塊或作凷古字也

放捐 音緣說文捐弃也經作捐俗字也

遽告 渠據反杜注左傳云畏懼也顧野王云急也蒼頡篇速也賈注國語疾也鄭注礼記云卒也從豦聲經從豦作遽非也說文從虍從豕從辵

昔愆 揭言反考聲愆過也從彳從心衎聲也衎音莚或作𠍒𠎝古字也經從衍非也

爲解 皆縣反音為賈者非也餘准此音也

芬馥 上芳文反說文草初生香氣分布也從草分聲也經文從气作氛扶文反非也乃是祥瑞氛氣字非經義下音復韓詩云芬馥香氣皃也從香從復省聲也

大寶積經第一百六卷

阿闍世王子會第三十七

大乘方便會三十八三卷經

能胃 浚兖反從肉肙省聲也

聽許佛聽 並體經反平聲聽亦許也後文與此句同者准此音

諦聽而聽 並體經反去聲恭命聽授也下文准此音更不重說也

一摶食 徒欒反前已說後准此也

躃地 眣壁反集訓云躃也從足辟聲也經文從人作

僻非也乃便僻字也考聲云不長不短舉止輕易也非躃倒字也又音匹亦反僻側字也甚乖經旨也

頓扯 上敦因反從頁屯聲擡頓牽掣也下盈藝反韻詮云卧引物也從手世聲也或作拽亦通頁音纈屯音豚掣音闡熱反擡音臺也

瞿夷 上具懸反梵語不求字義羅侯羅母名也或云耶輸陁羅今云瞿夷古譯訛略

窟中 困兀反文字音義地室也從穴形聲字也或從土作堀也

匱惜 逵位反集訓云匱匵也匣也從匚音方貴聲也經作匱筆誤非也下音昔惜怪也

匱音讀也

所虧 跪為反考聲傷也踣也說文氣損也從虘從亏或從亐作虧或從虘作虧皆正也經從虛作虧不成字也跪音驅筆反虘音呼郭反虛音希也

祝術 上周救反顧野王云盟祝主於要誓事鬼神以祈福祐也說文從示從人口從兌省易曰兌為巫為口也或作呪或作訓亦通也

內團 段欒反毛詩傳曰團聚也說文圓也外從口口音韋內專專亦聲也經文作槫非也音初欒反

甚乖經義

爪齒 上莊絞反韻詮云手足甲也說文丮也丮居逆反又云覆手曰爪象形字也經中加手作抓誤用也乃是平聲抓癢字也或作衸非也下蚩止反說文口齗骨也象口齒之形止聲也

大寶積經第一百七卷

仁等可來 經文作行等誤也來字從二人夾從夾省

校

椑 上班蔄反正從片作版考聲云平闊木也下敗埋反亦從片作牌或從木扠椑壁也

匍匐 上步摸反下朋墨反考聲云手捸地伏地也說文手行也伏也並從勹形聲字也勹音包

勇銳 悅慧反顧野王云銳銛也廣雅銳剸也說文莖也從金允聲也或作鏓音相闔反也勇字下從力

右𠝣 險業反從肉劦聲劦字從三力也

兜術 上都頭反梵語虜質不切也正梵音云覩史多唐云知足前已具釋也

憿慢 敖告反蠻辨反字書憿慢不敬

也

車匿 尼力反悉達太子字人名也

揵陟 上音乹下知力反太子所乘朱騣白馬名也皆梵語也

障閡 上章讓反說文障隔也從阜形聲字也經從邑作鄣非也乃郡邑名也又是平聲下五蓋反俗字也正從石作礙考聲隔也止也拒也妨也從石疑聲也

大寶積經第一百八卷

脩舍佉女 梵語牧牛女名如來初成道之時奉獻乳糜者也

綩綖 怨遠反下演煙反前文經第九卷中已具釋也衣縟氈之類也

拍地 普伯反以右手掌拍地警覺地神令證如來往昔苦行眞實不虛也

蹔眴 玄絹反考聲云開閉目也數搖也從目旬聲經作音舜亦通

佼服 爻教反考聲佼字也集訓云佼傚像也從人交聲也經中多作効誤也

賈人 公午反下文准此音賈貿也坐販曰賈音為假者非也

穳矛 倉乱反韻英云穳鋋也鋋音傷然反前文第五十六中已具釋經文作鑽牟兩字並非也後有持穳刺亦同此音也

刺殺 清亦反考聲云以刀撞也又音此恣反字書殺也傷也戕也從刀朿聲朿音次經文作刾俗字也下山扎反說文戮也法也從殳杀聲古文煞字也經文作煞俗字課也

佉達羅刺 梵語毒樹刺名也如此方皂莢之類也

腳蹋 上薑

虛反說文脚脛也從肉郤聲郤音隙略反經文從去俗字也下徒合反考聲踐也從足𦐇聲𦐇音他合反經中從翕作蹹誤也非踐蹹字也

杢盂 字俱反 考聲盂

桅之大者一云桅無足曰盂經作㮇非也是俗器也外道女假以木盂槃腹謗佛不應用瀑浴之器大㮇也

祇洹 胡官反楚語 彼方精舍名

塹中 妻諑反園畔小坑也

彰露 上音章孔注尚書云彰 明也賈注國語云著也

考聲顯也毛詩傳云表也說文從彡音所緘反形聲也經文從邑作鄣鄣邑名也非此用也

土塊 枯外反 或作凷

大寶積經第一百九卷 賢護長者 會第三十九

嫩花 奴鈍反考聲云小 也弱也或作腝

牀榻 上狀 莊反

從木從爿下土合反牀陿而長曰榻說文從木𦐇聲爿音牆𦐇音搭

被褥 上皮媚反論語曰必有寢衣長一身有半孔安國曰今之被也顧野王曰被即衾也下如燭反考聲云以繒絲衣毻曰褥被褥皆形聲字也

倚枕 上依里 反下之

茬反案倚枕者以錦綺繒綵作囊盛耎物貴人置之左右或倚或臥名為倚枕也

火浣布 桓管反俗字也正作澣考聲云浣濯也以足曰澣以手曰漱劉兆注公羊傳云濯生練曰漱去舊垢曰澣經文有從良作浪非也謹案山海經括地志十洲記神異經博物志抱朴子等皆說南方炎洲有火林山生不燼之木其山晝夜大火常然猛風不盛暴雨不滅其木皮花皆堪為布而皮布麁花布細又有火浣獸其形似鼠可重百斤

毛長三四寸色白細如絲常居火中烔赤如火時時出外夷人以水逐而沃之得水即死取其毛績以為布彼夷人皆衣其衣經有垢汙若以灰水洗終日仍舊不能淨若置於火中燒之與火同赤經二食須出而振之塵去潔白如新因名火浣布抱朴子曰火浣布凡有三種木皮與花及以獸毛燼音祥盡反也

麻紵 除慮反紵細布也形聲字

姿態 姊思反集訓云姿儀也字書云姿媚也蒼頡篇云容也說文態也從女次聲經文從心作

恣非也且是去聲縱恣字也乖經意下湯戴反呂氏春秋云態度情貌也考聲云意變無恒也說文態恣也從心能聲也或從人作僭也

艷美

闇漸反俗字也考聲云體冶而貌美好而長也正體從盇作豔經文從色作艷俗用非正字冶音野盇音酣臘反說文盇字從大從血令俗用通從去從皿失之遠矣下美字說文美甘也從大從羊羊遊睹也與善同也

詷謔

香約反郭璞注尒雅云相謿戲也謔浪也

皺眉

莊瘦反經文作皷訛謬不正也字統從芻芻音初于反考聲云皺皮聚也或曰頻眉也說文闕也

慼頞

上即育反從戚足聲下安割反孟子云舉疾首撅頞而相告也考聲慼聚也小皃也或作嘁䁥四形皆同蒼頡篇云頞鼻上齃也說文鼻莖齃也從頁安聲或作齃

纖長

上相閻反尒雅纖微也說文細也從糸韱聲也或從女作孅音尖

踝腕

上華瓦反蒼頡篇云踝在足側聲類云足外附骨也說文從足從粿省聲也下烏灌反俗字也文字集略從肉作腕說文作掔從手取聲取音一活反古文作腃鄭注儀云掌節也楊雄云腕桯也經文作捥亦俗字

也

妖冶 上夭嬌反毛詩傳曰妖从也楚辭云調態妖麗也廣雅妖妖容也毛詩桃之妖妖女子莊皃也說文巧也從女芺聲也芺音同上經文作妭俗字從略從女玉篇經文並蕭葛反非此義下冶音餘者反考聲云女人變態也周易上繫曰冶容悔婬劉曰冶亦妖也說文從冫台聲也冫音氷也

顧眄 上音固下眄遍反考聲云𡨋視也具見前釋

逶迤 上畏爲反下以伊反毛詩傳曰逶迤行可委曲其跡也漢書云水曲流皃也迤又音徒何反韓詩云逶逶迤迤如山如河德之美皃也言象山河之逶曲考聲云纆步徐行也說文並從辵形聲字也辵音丑略反俗呼辵是也

或凴 凴證反音凴字去聲凴几也或作凭經作凴假借非本字也

匹偶 續必反鄭注礼記云匹偶也廣雅輩也毛詩傳配也介雅合也淮南子云五尺者中人之常度也以五乗八五八四十成匹說文四丈也從八匸匸者曳八揲

成疋俗用作疋非也與俗疋字乃有四者皆古文奇字中是雅字也或音踈或音疏或音胥下偶音五狗反廣雅偶諧也偶二也陰之數也鄭注礼記云變也賈注國語云對也說文桐人也從人禺聲也

嫡婦

丁歷反考聲云嫡正長也君也字書云正承也說文孎也從女啇聲也啇字從帝從口作啻孎音丁角反孎謹孎也

寬壙

上款桓反說文寬屋大也從宀音綿莧聲也下苦晃反毛詩傳曰壙空也說文大也從土廣聲經文從日誤也

羮臛

上更衡反尒雅盬梅謂之羮顏野王

云和調五味曰羮說文從䰜作𩱧亦作䰨鬻皆古字也下訶各反王逸注楚辭云有菜曰羮無菜曰臛說文從肉霍聲也霍音洇經中作臛謬也

秔糧

上古衡反聲類不黏稻也說文稻屬也從禾亢聲也經中從更作粳俗字也下音良孔注尚書云儲食也說文穀也從米量聲或作糧粮並俗字

塵埃

上長隣反莊子云塵埃也說文云行揚土也從麤從土本作䴟古字也從鹿從土今隷書去二鹿略也下埃音哀王逸注楚辭云埃亦塵也蒼頡篇云垢風揚塵也說文亦塵也從土矣聲也

樓櫓 上勒侯反尒雅云形四方高曰臺狹而脩曲曰樓說文重屋也下音魯杜注左傳云櫓大盾也以拒戰敵也或作樐古字也從木魯聲

窴噎 上音田下煙結反經文從土作塡或從因作咽二字並非皆錯用也說文從穴眞聲也噎說文云飯窒也音珍栗反考聲云氣塞胷喉從口壹聲或從食作饐亦同也

卑愻 上卑字說文云從甲從左字統云稱甲立於左者卑也會意字也下孫寸反說文愻順也從心孫聲也

不完 五官反說文完全也從宀音綿元聲也有作負非也

鞋韈 上孩皆反俗用非本字也正體從奚作韈集訓云屩也革底而麻系也顏氏證俗音云今內國唯以麻作南土諸夷雜以皮絲及草諸物作之考聲云草鞮也音提下晚發反說文云足衣也從韋蔑聲也或從革作韈今俗用或從衣從巾從皮作襪袜幭懱眜六字韻詮云皆時俗穿鑿作之並不可依據也

鞾

屐 上亦鞢屐屬也廣雅謂之甲步或謂之鞢鞢皆夷人方言異也集訓作鞢鞢鞋也說文闕未知孰是也下履音里前巳見釋曰趙武靈王好胡服相承至今乃為朝服也

中縮 所六反韓詩縮斂也賈注國語云退也太玄經云縮止也說文蹙也從糸宿聲也糸音覓

走跳 亭遙反

卵殼 上攣管反下坑角反卵皮曰殼從卵殸聲也

臂膊 上卑義反從肉辟聲下補莫反俗字也正體從骨從博省聲也經文從月作膊非也

胥胯 上胥字從肉下苦卦反經作胯俗字也說文作髁訓云髀也或作髁韻英作胯也

於糸 弥壁反說文細絲也

作繭 堅顯反說文蠶衣也從糸從虫從蔄省蔄音知里滿經從繭作璽非也不成字糸字亦不成也

小棗 遭老反木果名也經云芊棗也說文重二朿為棗俗從二來作棗誤也

蘇摩浮坻 下音知梵語也經中自注解云隋言真月

脂[月冊] 蘇安反腹中脂也二字並從肉

髓血 雖業反說文骨中脂也前巳具說也

[髟血]鬢 上音賁下

音獷並從髟必姚反

牢鞕 上音勞從牛從宀省下五更反字書牢固也從革更聲經作硬俗字也

稀耎 上音希下而兗反經文作軟非也

脂膩 尼智反說文肥也從肉貳聲

有甜 條閻反甘美也

蓊鬱 屋孔反下蘊律叢林感皃也

控轡 上空貢反毛詩傳云止馬曰控又云引也從手空聲下鄙媚反說文馬轡也從絲從害害音衛害者說文云車軸頭鐵也象形經從土作轡非也

騙騎 上篇面反考聲云躍以上馬也從馬扁聲也

大寶積經第一百一十卷 賢護長者下

圊屏 請精反圊廁也

崩倒 上北朋反推也下當老反仆也

箭鏃 上煎綫反說文箭矢也本竹名也因以此竹為矢遂呼矢為箭下宗

祿反廣雅鏃鏑也說文鏑矢鋒也鏃剃也從金族聲也玉篇音楚角反鏃未詳也

毒滴 丁歷反案毒滴者毒藥汁也說文滴水注也說文從水商聲也經文從帝非也或作滴亦同也

喘息 川兗反案喘亦出入息也廣雅喘猶轉也說文疾息也從口耑聲也

娑蹉 倉何反梵語也經中自住解了

耳璫 音當押蒼云充耳也釋名云穿耳施珠曰璫耳之實飾也

臂釧 川戀反案釧者以金銀為環莊飾其手足字書云在足曰鋜在臂曰釧鋜音鋤學反

咼戾 上苦懷反考聲云口偏戾也說文正體作咼口戾也從口從咼聲下憐結反說文云曲也犬出戶下身必曲戾故從犬經文從糸作綟非也綟結也納也黃色絲也非經義

掬滿 弓六掬俗用非本字正作掬字書在手曰掬說文作曰兩手相對象形字也考聲作翦亦作𢍰古字兩手撮取也皆古字也令通作韛用引失之矣下滿字從水㒼聲也㒼音與上同說文云㒼平也從廿凡五行之數廿分為一辰丠兩平也故從兩

榻坐 貪合反釋名云林隱而長曰榻從木昌聲也下

坐字說文止也從畱省從土作坐古文從二人作坐

相揩 苦皆反考聲云摩也從手也

驥駿馬 遵浚反郭注穆天子傳云馬之美稱也又云迂遠也說文云馬之良才也形聲字也

刀槊 雙捉反俗字也正作矟長矛也博雅刀矟兵器也經中作槊俗字也近代人造出字書元無也

斑駮 上補間反說文作辬駮文也聲類從斑省從文玉篇雜色也下補角反黑白雜文曰駮也

鎔銅 上音容鑠金曰鎔鎔銷也

鍮石 吐侯反案偷石者金之類也精於銅次於金上好者與金相類出外國也

擘裂 上迸陌反廣雅擘分也鄭注禮記云破裂也顧野王手擘裂從手辟聲也

利斧 夫武反字書鉞斧也說文斫物斧也從斤父聲今經文作鈇此字有平上二音說文莝斫也字統云莝刃也蒼頡篇云鈇猶砧也並非此義准經且宜作斧

牽挽 上遣堅反

說文從冂從牛玄聲冂音負下万返反

豌豆 考聲挽引也從牛免聲經從手非也扡官反經也不成字不堪依據也

大寶積經第一百一十一卷

諛諂 羊朱反丑染反具見前釋也

羸瘦 上力追反中從羊下色救反俗字也二字並見前釋

匃 音盖說文從人從亾前已訓釋

犛牛 卯包反又音毛亦通前已具釋今經文從犬作猫非也是捕鼠猫兒字不是牛也

白挑 眺遥反從手也

度量 唐洛反

坌以 盆悶反說文塵也或作坋塵污也

荷擔 上音何亦擔下也下都甘反說文擔負也從手

大寶積經第一百一十二卷

阿惟越致 梵語古譯文質或云阿毗跋致唐云不退轉也

沮壞 情預反懷恠反具見前釋

路迦耶經 梵語

此名惡論議正梵音云路迦耶底迦此則順世外道隨順世間凡情所説執計之法是常是有等

檛打 卓瓜反馬策也從木前巳具釋

易與 移地反下音與說文與字從与与聲也与音余

猒足 一閻反下文無猒亦同

擾動 而沼反擾乱也從手擾聲也憂音奴刀反憂者獸名立字形之本意也篆書取勢分頁下兩點兩邊垂下左右從止巳下從夊作憂遂與憂字上下相似後因草書務

從省略寡聞之士不曉本字便相效從憂故有斯謬此失之由其來遠矣象哉實難改正也頁音頡夊音雖也

悲嘷 胡熬反說文嘷咆也棄嘷亦大哭也從口皐聲皐字從白從丰丰音滔經文從自從辛作辠非也乃是古文罪字也

椎胷 上長追反從木下音凶從肉以拳椎膺也

紹繼 時遶反介雅紹繼也謚法云遠繼先位曰紹從系召聲召字從口刀也

蒼蠅 蒼字經文作鎕非也

經此字下翼繒反方言云自關而西謂之蠅說文云蠭之大腹者從虫從黽黽音猛也

拷掠　上音考考聲云捶也打也經文單作考聲下音略又音亮正字辯或云搒也笞也考聲拷擊也强取也從手從京或作剠也

馳騁　勑領反杜注左傳云騁馳也走也廣雅奔也說文直驅也從馬甹聲甹音匹丁反從由從丂經文從丂作騁非也丂音考也

逐塊　上逐字說文從豕豕音丑錄反經從豕作逐非也豕音始下苦外反或作由

憒丙　胡外反又古外反並通下挐劾反前已訓從丙從人經作肉不成字

朧戾　上禄董反下音麗也

噎塞　燕頡反經作咽非也說文從口壹聲也

憎惡　烏固反

癰瘡　上音邕下測霜反或作創

除鬀　天帝反俗作剃削髮也

鬚鬢　上相踰反說文作須會意字也兩字並從髟髟音必遥反並轉注字也

稱此　尺證反下同也

漂浸　匹遥反水漂也

藥囊　乃當反袋也有底曰囊也

坏舩　普盃反瓦器未燒曰

坏從土從盃省

大寶積經第一百一十三卷 寶梁會

恭恪 說文肅也從心共聲也下康各反孔注尚書云恪敬也說文作窓從心客聲也

聽著 體經反尊許早下文聽服我聽等准此音下張略反

矬陋 才戈反廣雅矬短也下婁豆反王逸注楚辭云陋小也顧野王云醜皃也說文阨陋也從阜㔷聲或單作㔷

蚩笑 上齒之反廣雅蚩輕也乱也韓詩云志意和悅皃從虫從屮經作蚩非也說文作妝妝戲笑皃也下肖曜反古今正云笑喜也說文闕文字釋要云從竹夭聲俗從犬誤也村叟愚夫隨情妄說甚無義

涕唾 上天計反下土貨反從口從垂省聲

阨阬 鸎革反考聲云限礙也隘也從阜戹字從戶從乙今俗從厂從巳作厄誤也錯已久矣經文多從木

或從手作扼字書把頭也非此義

捫捩 上沒奔反考聲云捬持也摸也案捫亦栻也從手門聲也下力蟸反廣雅持拉捩也從水戾聲也

摶如 唐攣反鄭注礼記云摶固也考聲握也廣雅著也聲類捉從手專聲也專字從寸叀聲叀音尃也

糟滓 上早勞反鄭注礼記云糟醫酏不泲音齊酏音以泲者曰清不泲者曰糟說文酒滓也從米曹聲下淄史反考滓澱也說文澱也從水宰聲也或作輩亦同澱音殿

門匧 謙葉反或經書箱篋也從竹匧聲也匧音同上從工

音夾聲也夾音甲

拘攔荼 梵語西國花名也其花紅赤色臭鮮明其體堅鞕猶如木石其氣臭穢猶若糞塗不堪逼近也

麁獷 瓜猛反獷惡也

生稗 蒲賣反草名也似穀而非穀曰稗也

穟生 音遂韻英云禾類也或作穗遂穎音營頂反

逋生 補謀反顧野王云遲晚後生也從走甫聲或從補作逋走音丑略反

肌肥 上記宜反考聲云皮肉也從肉几聲下費微反字書肥肉戚也從肉從妃省聲

創疣 下音尤考聲云

皮上風結也贅肉也或從肉作肬俗呼為隆侯子等

倩他　清性反韻英云假借他人力名為借倩也

脩治　音里亦作脩理因同

鞕打　必綿反桂苑珠叢云以皮革罰罪人謂之鞕說文鞕驅也從革便聲也

譎罰　上張革反考聲云譎亦罰也從言從商俗作譎下罰字上從网言從刀經從四誤也

釘磔　張革反㨔經合是磔字今經中書挓字諸字書並無此字未詳其音且書磔字也

糞丸　方問反或作糞並通經作糞非也古文作坌說文作糞此二古字皆正時人罕用玉篇云糞棄也穢也前已解

大寶積經第一百一十四卷

寶梁　下卷

齊幾　齊祭反限齊也下音紀說文從絲從戍也絲音幽

麞鹿　上音章有角曰鹿無角曰麞小鹿也

詇諂　經文多作諭非也音

踰去聲於文不順也

漱口 霜救反又音桑奏反並通韻英云以水洗蕩口也從水欶聲欶音蘇侯反

淨滌 音狄洗也

糞掃 下桑到反俗字也納衣名也從帚省聲也經文從手作掃借用也

鄣風 掌羊反禦風地障也從阜

曰暴 蒲冒反日炙也說文晞也從日出從廾廾音拱拱者象二手匊物也下從米作暴會意字也暴義已足經文從田從恭又旁加日作曝非也字本有日今變作田一錯下又變為恭非暴之義強加一日惑之甚矣濫巳久矣

蚊蝱 上音文下莫耕反並齧人飛蟲也

鏌子 音莫糞中微細飛蟲子蚊子類也

浣濯 音濁浣也

善綴 追芮反賈注國語云綴連也說文合著也從糸叕聲

善縫 奉蒙反廣雅縫會也說文以鍼紩衣也從糸逢聲也

綻壞 宅限反考聲云縫解也或從衣作䘺說文作袒從衣且聲也

金縷 力禹反說文縷綫也從糸從婁省聲

輕躁 早到反賈注國語云躁擾也顧野王云動也鄭注論語云不安靜也說文作趮從走喿聲也

懈怠 上音戒 下音大

大寶積經第一百一十五卷 無盡慧菩薩會

跋陁婆羅 梵語賢刼中菩薩名也唐云賢護也

波利質多倶毗陁羅 梵語唐云圓生棄倶舍論云忉利天宮城外東北有圓生樹高百由旬是三十三天受欲樂勝處其樹花開香氣順風能遍百踰繕那逆風猶能薰及五十由旬以樹枝遍故也

稠林 長流反廣雅稠概也蒼頡篇云衆也説文多也從禾周聲也概音記次有諸花名此國並無多不譯出已於經初具解釋訖也

大寶積經第一百一十六卷 文殊師利會

金礦 古猛反説文銅鐵樸也或作礦或作鉳經文作卝古字

鎚打 墜 追

反打鐵鎚也重八斤

治打 上音持

皰初生 蒲負反說文面生氣也棄經云皰者皮起欲生花也經作胞音包錯用也

暎澈 纏列反考聲云水清澈也從水從育從支作澈經文從彳從去作徹誤也

大寶積經第一百一十七卷 寶髻菩薩會竺法護

惇俶 上常倫反下時六反前已具釋也

逮戚 唐柰反韻英逮及也經作逯非也逯音隸逯逯行迫也甚乖經義也

那術 梵語𡨥質

正云那庚多數法也

瘵愈 上丑留反孔注尚書云瘵差也下瑜主反或作瘉考聲云病瘥曰愈

鉤瑣 桑果反菩薩名也

溥首 音普從水尃聲亦菩薩名也尃字從甫從寸也

耎美 而兗反考聲云耎弱俗作軟非也經文作濡錯用本而朱反非經義

揵沓和 乹闥婆也

阿須倫 阿修羅也

迦留羅 金翅鳥也

摩陁羅 緊那羅也

摩睺勒 摩睺羅伽也如

上諸天梵名虜拙之極也自佛法東流翻譯之中西晉譯最拙

无央　於良反經作鞅非也

寶髻　音計鄭注儀礼云結髻也今經文作結非也

㴱冥　莫瓶反說文從冖從日從六前已說經作㝠非

閑暇　音夏字書暇猶閑也從日段聲

棄捐　上音弃下悅玄反韻詮捐亦棄也從手肙聲也

噫瑕　上音意考聲云噫氣痛聲也從壹從欠從口有從恣作懿俗字壴音竹句反

憯怕　上談敢反下普白反考聲憯靜也怕安也足也並從心經從水作澹泊非經義也

族姓　叢斛反經從手從矢作挨非也不成字也

恂恂　恩巡反王肅注論語云恂溫恭皃韻詮順也鄭注尒雅云恂恒懺也悚也

不佼　交教反考聲云佼學也像也或作效斆俗作倣經文作校誤也校尉戎官名也又音教非義

節節解　革買反音買者非也

猗著

於識反古人僻見錯用字也准據
前後經文合是依字經云身心無
依又云無所依著又云不依令廿又云不依
言辭等令並書猗字錯之甚也說文云猗者
犗犬也殊非此義多是筆授之流寄學文典
避私諱借書此字身宜改從依正也

駛水

師事反韻英云急
速也從馬史聲

㳂流

芳梵
反㳂
浮也從水從之或作汎下流字從
水從云從川作流經作流略也

殃㬥

折覯反韻
英云㬥罪
也考聲㬥隟也說文察也從與省從西分聲因草
隸書變分為川訛也又變西分川為且作疊遂相承

作疊非也失之遠矣㬥
音倉乱反川音摞也

創病

楚霜反或
作瘡俗字

這起

上言件反字書這迎也案此這字
亦是僻用也但直云迎迎起或云迎
或云案起於義何傷而乃曲求用此僻文強
書這字徒自衒傳識多聞誤後學轉讀
尋覽之流無不驚胸也或也小人
自矜拙為筆授非君子之見也

薄戡

旁愽反說文從草下
先剪反韻英戡火也

短命

今經文從木
作桓非也桓
音豆說文桓祭器也前後數處經義合是短
字乃書桓字殊不相當察此前文非錯甚衆

何者只如依書倚字旋字從手從矣譍怕並從水作訣遂書諭諂上音腧下音諂碑僻甚多不能繁述此等並是筆授之士寡學所以經文質朴用字乖錯不可織言

鼓行 音金

喝息 川充反

跪拜 齘韋反也

饕餮 上音餡下音鐵杜注左傳云貪財日饕貪食日餮或作餘也

癖者 畢亦反蒼頡云不能行

大寶積經第一百一十八卷

俞旬 庾朱反梵語訛略不妙也古日由延或日由旬或云踰闍那皆不正也梵音云踰繕那西域記云王軍一日行程三十里也

玄迴 熒頼反尓雅迴遠也從走同聲也同音與上同經文從向非也

岨邃 上莊所反考聲云山石不平也亦作阻阻險也下雖醉反韻英云深遠也從穴遂聲也

扻掠

棼孝反字書抄字奪也 食䭇 唐濫反考聲云以食
下力約反取也劫也 飲人也說文臽食也
從口臽聲也臽音陷經中從敢作敢俗用非正
體上食字說文從亼精入反從皀彼立反若從良作
食者 門閫 苦本反鄭注礼記云門限也
俗字 經文從木作梱說文門橛也
乖經 惡獄 鳥固反 窓牖 由酒反考
意也 性焰反 聲云穿壁
以木為交 茵蓐 上音因鄭注礼記云
牖也從片 茵亦蓐也玉篇云虎支
蓐也說文云車上重席也從草因聲也或從
華作鞇下音辱郭璞云蓐者虎皮也聲類蓐

蕩 綩綖 上音苑下音延經云綩綖者花氎
錦褥舞筵之類褰礼傳及字書說
綩綖乃是頭冠綺飾也甚乖經義也
亦宜改作婉筵二字以合經義也 粗擧
在古反鄭注礼記云粗 撮上 窟撮反考
麤也顧野王云粗略也 聲云手撮
取也 坋之 盆悶反或作坌 捷辯 潛
從手 字書云塵污也 葉
反考聲云捷慧也疾也速也健也
從手疌聲或草作遠訓用亦同 儔匹
長流反儔亦匹也從人壽聲也經文從田作
疇也匹字又下從人作疋兩字俱非也

大寶積經第一百一十九卷 勝鬘夫人會 唐流志譯

憍薩羅國 梵語也不求字義經自釋云無闘戰城即中天界也

尋繹 音亦廣雅繹終也說文抽絲也方言繹經也卷舒也

蔽 卑袂反

於逾彼 庾朱反字書逾越也亦作踰訓用同也

大寶積經第一百二十卷 廣博仙人會 唐流志譯

拘枳羅鳥 鴝以反已釋

迦陵伽鳥 上薑佉反並是梵語國鳥名也此經初已具釋訖

林藪 蘇走反字書云草澤也鄭注礼記云澤無水曰藪也

那剌陁 羅葛反梵語仙人名

蓬髮 蒲蒙反髮亂如蓬也

郤粒 上菴略反說文從卩音節谷聲強略反經從去俗字也下力邑反說文粟曰粒

蹲踞 上音存下昌與

反從庀庀音呼從夂音雜從几經作憂俗字也

傾悚 粟勇反戢懼也

白縄 時仍反白線也

枯燥 桑到反燥乾也

三拒木 音巨亦曰三歧杖可長二尺許一頭如橛一頭有三股股長三二寸隨身道具用承水瓶案西國淨行婆羅門皆共遵奉圍陁戒行每持瓶洗淨滌除形穢以此三拒木搘於地於歧上橫安水瓶令消滴自承以洗手也彼国學士遊方訪道者持三歧木瓶鉢隨身也

賒羯羅 上音奢梵語訛也正梵音爍羯囉天帝釋之異名也是其教主隨主立名也

面皺 鄒瘦反

檯眉 音臺筭著眉長覆眼故以右手舉之也

携持 慧圭反俗字也正體作攜從手巂聲也音與上同因草書變體從乃非

蝦蟆 上音霞下音麻水蟲也青蛙類也

鴟鳥 上叱支反鳶鳥也或作鵄鴟雖說文佳亦烏也訓用亙通經文作銍非也銍音質非經義也

甘蔗 上音甘下之夜反或作遮甛草煎汁為糖即砂糖蜜緣等是也

蒲蔔 下朋北反肘膝行俯伏申敬之極也

尼拘陁　梵語西國中名也此樹端直無節圓滿可愛去地三丈餘方有枝葉其子微細如柳花子唐國無此樹言是柳樹者非也

雲涵　含紺反涵潛者大雲數布下

壕塹　上晧高反考聲城池下也下斂焰反城下長坑

糧貯　上力薑反說文云儲食也杜注傳云貯稸也蓄藏之也說文貯積也從貝宁聲也

隄防　上丁奚反下音房

風濤　唐勞反大波也

黿鼉　上音元大鼈也從黽音猛元聲下音陁山海經云江水多鼉郭璞曰似蜥蜴而長大有鱗其皮可以為鼓毛詩有鼉鼓是也從黽單聲單音那

鯨鯢　上渠迎反說文云海中大魚也淮南子云鯨魚死而彗星出左傳云大魚也許叔重曰魚之王也或作鱷下音寬杜注左傳云雄鯨也說文剌魚也並形聲字

作繭　堅顯反說文蠶衣也從糸從虫從芇省經文作𧓑俗用不成字

纔七曰 藏来反韻詮纔僅也從糸從㲋從兔糸音覓㲋丑略反兎音吐也

皯䵳 上剛嬾反下藏鄧反通俗文作皯面黧黑曰䵳考聲面上黑子也顏氏證音云今內國云皯音贈或作黕熷俗字也

壓地 上音鷃考聲云鎮也儠也又音黶葉反填壓也塡音珎也

妹麗 上齒朱反詩傳云妹美色也說文妹好也方言云趙魏燕代之間謂好為妹從女朱聲也

輻轄 上音福考聲云車轑也音遼顧野王云湊轂張輞者也下音黠顧野王曰車軸兩端鐵也說文車聲也一云鎋也或鎋亦同

轅軛 上音袁車前雙轅也說文轅輈也鄭玄注考工記云輈轅也方言云楚衛之間謂轅曰輈音肘留反下音厄經作軛俗字也鄭注考工轅端厭牛領木也俗呼車格訛也從車厄聲厄字從戶乙俗作厄非也

絡繩 上音路

髑髏 上音獨下音婁人頭骨也

腸肺 上音長白虎通云大腸小腸心之府也蒼頡篇腸道也從肉易聲下妃惠反白虎通云金之精金藏也從肉

心脾 婢弥反土藏也白虎通云土之精也色黃從肉

肝膽

上音干木藏也下為為反俗字也正單作胃白虎通云胃者脾之府也從肉又象形字也

摶食 徒欒反從手從專巳見前釋也

鷄吻 上齒時反下武粉反脊頭瓦獸飾也吻口也象鷄喙也字書云以壁天大冡音吁衛反

藻飾 遭老反考聲云彩色也文章也從草從水喿也下昇翼反考聲飾裝也彫也修也廣雅著也說文刷也從巾飤聲也

眺望 天弔反韻詮云遠視也應邵注

漢書眺亦望也說文目不正也從目兆聲也

軒檻 上香言反下咸監反韋昭注漢書云軒轞樓板也

凋顇 上丁遥反杜注左傳凋傷也賈注國語云凋弊也說文半傷也從冰下情遂考聲云顦顇瘦惡皃也

[illegible]破 先奚反或作廝作嘶考聲云破聲也

龕室 坎舍反考聲云鑿山壁為坎也說文龍皃從今從龍俗從合誤也

剎柱 音察憣竿也

吟嘯 肖曜

反鄭箋詩云感舌吹而出聲也韓詩歌無章曲曰謌或作歗也讌會烟見反考聲歡讌也或作宴飲讌衆會也好憙呼奥反希意反流涎上流字上有點為正也下祥延口液也摩挼奴和反說文兩推也又云兩手切摩也從手從女禾聲也聳然粟勇反郭注云聳竦也音字書毛竪也從耳從聲也傭長勑龍反經文從片作牖非也垂皺鄒瘦反韻詮云皮不展也說文皮聚也從皮芻聲也黧奸上音离下旱嬾

反考聲云黑而黃色也又音犁聲訛耏毛音而考聲云頰邊毛也或作髵從彡而聲也黃毯他感反或作毯考聲云纖毛為之出吐蕃猜伶歷丁反合昏呼昆反樹名也其樹至暮其葉自然兩兩相合明且方開晝開夜合故名合昏也雜糅尼曺反韻詮云擾亦雜也說文從米柔聲也弥樓山即須弥盧山也皆梵語訛轉也唐云妙高山或云妙光山填壓上知片反經作鎮去聲誤也下黯甲反或作押呼

噏 歙邑反考聲云內氣也飲也或作吸或作歙並通也

碼碯 石寶名也上音馬下音惱

鞞鐃羸鼓 上陛迷反鐃音拏爻反次盧禾經作蠃俗用非正體

幰網 上香偃反釋名云車幰所以禦熱也聲類車縵也

方整 征郢反齊也

臺榭 夕夜反郭注尒雅云臺上起屋也又云無窗室謂之榭也

花朶 上花字經作華非也下多果考

云冕前旁垂者或作瑬也

網旒 柳舟反冕前後垂珠日墜經文作旒略也

也從玉流聲

踐踏 上前甸反下談納反

櫨栱 上音盧下會勇反

繪以 音會孔注尚書云會畫以五彩日繪鄭注論語云繪畫也

或作續也

因陁羅 梵語也帝釋異名

肚不亞 上徒戶反腹也下烏嫁反經作綵草書也不成字

伊跋羅象

梵語也此象王名天帝釋常所乘有大神通睥艷閻猷反俗字也正體從盇作豔盇字從大從血音合也脃草詮歲反從肉從絶省經從危非也旒鎖桑果反顛妒眠民反戚眉也妒音都固反鄭玄云害色曰妒從女從戶經從石或從后並非也驕倨居御反憿慠也惶遽渠御反韻詮云急遽也颰便三匝反疾風也也或作颯也萎頽上音委為反下情遂反銜啄音卓說文口從豕丑

茅季張　亦

綠反經從豕非也掉舉上亭曜反經作挑非也下擧字下從手經作才亦手字也歔欷上音虛下音希王逸注楚辭云啼皃也何休注公羊傳云悲也並形聲字也

一切經音義卷第十五

一切經音義卷第十六

大唐翻經沙門慧琳撰

音大方廣三戒經三卷　慧琳

無量清淨平等覺經二卷　玄應

阿弥陁經二卷　玄應

無量壽經二卷　玄應　已上一帙

阿閦佛國經二卷　玄應

大乘十法經一卷　慧琳

普門品經一卷　玄應

佛說胞胎經一卷　慧琳
文殊師利佛土嚴淨經二卷　玄應
大聖文殊佛刹功德經三卷　慧琳　已上二帙
法鏡經二卷　玄應
郁迦羅越問經一卷
幻士仁賢經一卷　玄應

決定毗尼經一卷　慧琳
後譯三十五佛名懺悔一卷　慧琳
發覺淨心經二卷　慧琳
須摩提女經一卷　慧琳
須摩提菩薩經一卷
阿闍貰女阿術達經一卷　慧琳

離垢施女經一卷　玄應

得無垢女經一卷　玄應

優塡王經一卷　玄應

文殊所說佛境界經一卷　玄應

已上三十三經三十四卷同此卷音

大方廣三戒經卷上　慧琳撰

雜糓　上才合反前音義第八卷中已具釋訖下公屋反字統云糓續也糓名百數揔歸於五所謂稷黍豆麥麻也稷屬謂之粢穀黍屬謂之散穀豆屬謂之角穀麥屬謂之芒穀麻屬謂之樹穀故謂五穀說文穀者百穀之總名從禾殸聲也

貘豹　上音陌山海經云南山多貘豹郭璞曰貘似羆而小黃黑色毛有光澤能食銅鐵出蜀中

尒雅貘白豹也說文從豸經文多貌此貘字令勘犹本有故加之準文勢合有下包貝反說文獸也似虎圜文黑花而小於虎亦從豸豸音豺豹並形聲字也

象馬 上祥養反山海經云禱遐之山多犀象郭璞曰獸之最大者也色或青或白長鼻似豕大者牙長一丈小者猶長五尺此獸性如說文云三歲一乳象形字也

羱羝 上虞來五官二反並通尒雅羱羊如吳羊郭璞云似吳羊而大角山羊也經文作羦非也下丁奚反毛詩傳曰羝羊牡羊也廣雅羝雄也吳羊牡者三歲曰羝並形聲字也

鸜鵒 上具愚反或作鴝下音欲案鸜鵒似反舌鳥背上眼前有毛角兩翼斑白羔異也一名寒皋

鴝鴠羅 上音俱下經以反俱枳羅者梵語西方鳥名也此鳥能為美聲令人樂聞俗号好聲鳥也

鶡鷄 上音曷山海經云暉諸之山多鶡鷄郭璞曰似雉而大青色頭上有毛角若闘一死乃止野鷄也形聲字也

鵰鷲 上音鵰下音就前音義第二卷大般若中以具釋也

遊泳 梵語西方鳥名也此國無此鳥

茹食 如蕭反礼記食鳥獸之肉曰茹飲其血茹其毛肉也

緊祝迦 梵語寶名也上經引反下終宍反古譯或云堅叔迦

眦醯勒 馨奚反西方菓樹名也令眦梨勒是也

豫樟 下音章豫樟大木也南中異物志云生七年方知若作船必為龍闘

牛棘 矜力反西方花樹名也說文從二朿經從二来非也

搆牛 古候反以手搆捋牛乳也捋音鸞括反詩曰薄奇掰捋之搆捋二字並從手

花鬘 馬班反假借字也本音彌然反今借為鬘花鬘者西方嚴身具也以線貫穿草木時花暈以五色無問男女加於身首以為嚴飾猶如纓帶

柔耎 而兗反經作濡非也下文並准此也

清泠 下歷丁反清泠水澄淨皃說文從水令聲經從氺非也若音勒打反非經意

其鬚 相臾反蓮花蘂也正從彡作須

巢窟 上柴爻反說文鳥在木上也象形字也經從果非也下困骨反杜注左傳窟土室也說文從穴屈聲有從山非也

宁靜 上音情亦反古字也說文作宗

馳騁 下恥郢反杜注左傳云騁奔也說文直驅也從馬甹聲甹音匹并也

戲弄 上虛記反說文從戈虛聲虛音許宜反經從虛非也下祿勸反說文玩也戲也從廾從玉廾音拱

大方廣三戒經卷中

檛打 上竹爪反說文檛捶也打也從木過下得冷反說文擊也掊也從手下聲

枷鎻 上音加下桑果反玉篇連還也說文云鎻錮也從金貟聲貟音

同上經文作加璅二字並錯書

生莿地獄 雌漬反韻英云木芒也俗字也正體作朿廣雅刺箴也亦作刺皆正也或作茦亦作刺皆非正體從刀朿聲也

老耄 毛抱反韻英云耄老也礼記八十九十曰旄音向上同鄭注云耄惛忘也說文從老毛聲

貣財 上惕勒反集訓云假借於人曰貣說文云從人求物也從貝弋聲弋音翼

頻蹙 上毗賓反下酒育反集訓云頻眉而蹙頻瞋怒皃也考聲皺眉蹙鼻愁目顰也說文蹙字從戚音青亦反足聲也皺音則救反頻音

安葛反

販賣 上發万反字統云買之賤賣之貴朝買而夕賣

嫉妒 上音疾下都固反王逸注楚辭云害賢曰嫉害色曰妒說文婦妒夫也並從女疾戶聲也經從后作姤非也

貯聚 猪呂反杜注左傳貯蓄也蓄蔵之也說文積也從貝宁聲也下從裕反何注公羊傳聚般也賈注國語集也說文會也從㐺取聲㐺音吟從三人也

箱篋 下謙葉反鄭注礼記篋摵也摵音咸說文箱類也筐亦笥也古文作匧從匚音方夾聲

矛刺 上毋侯反說文酋矛也長二丈案此說是用古尺即今尺之丈六也案矛字象形即今搶槊之類也或名為攢下此恣反前已釋也

阿練兒 梵語古譯廣質不妙也亦云阿蘭若唐云寂靜處

滓穢 上緇史反埤蒼作莘說文滓澱也下於衛反博雅荒蕪也從禾說文從草

財賄 下灰猥反尒雅賄財也

罵詈 上麻

嫁反下理稚反說文二字亙相訓並從网网猶罪也

椎鍾 長追反說文擊也從木佳聲

蜒嘊 上祥延反俗字通用正體從水從欠作次說文口液也或從水作涎亦俗字也下土時反釋准上從水垂聲也

視睞 下來岱反疑此字傳寫錯准經義合是瞬音水潤反

濃厚 尼龍反說文云露水多也或從酉作醲說文云厚酒也形聲字也

謫詈 上陟革反毛詩傳相責也杜注左傳謫讁也方言愁也說文詈也從言商省聲也下頻轢反說文罪詈也罪之小者

末以刃殺但持刀罵詈則應詈也從刀從詈會意字也

闗邏 上古頑反鄭注周礼云闗者界上之門也說文以木横持門戶也廣雅闗塞也從門𢇇聲𢇇音丱上同經從弁作闗非也下羅䭾反字書邏遮也韻略云遊兵偵寇險徑鎮戍之所也

大方廣三戒經卷下

阿耆利 耆音祇梵語虜質不姝或云阿闍梨唐言云教授師

脃想 詮歲反廣雅脃弱也說文云肉耎易斷也從肉從絕省經從危作脆

非也

捫摸　上音門下音莫詩傳云捫摸猶以手撫持也並從手形聲字也

我弄　上我字從手從戈會意字也從禾者非也下籠慟反前上卷已具釋經從手作挊非也

蝗螽　上胡光反尒雅食苗心曰蝒食葉曰螣食根曰蟊食節曰蠈說文四種雖異名皆蝗螽也廣雅螽蝗也形如負螽其實各別顏色大小不相似也故有蝗螟蟊蠈之異名也蝒一殄反文音慝音特蟊音莫侯反螽音終螟音冥蠈音賊蜮音號螻蟈也

不懈　音戒諸字書並無嫁音也

聾瘂　上祿東反下烏貢反前般若音義中已具釋不能重述經從口作啞非也

應擔　答甘反廣雅擔舉也字書擔負也或作儋從人並通從手詹聲詹音占從木者非也

雜搏　補各反博雅搏繫也鄭注考工記云搏拍也王篇搏也說文索持也從手專省聲專字從甫從寸從專非也

疽忠　青余反司

馬彪注莊子云淨熱為瘟不通為癰說文從疒且聲且音子余反從日下一也

繚綟　上力鳥反下蓮結反經文腳繚綟者腳曲不端直也亦云不正並從糸形聲字糸音覓

聾騃　崖解反蒼頡篇騃愚也渠訓云癡也說文從馬矣畜聲

匆觸　衝燭反廣雅抵揬也經從牛作單俗字也

輕躁　下遭傍反考聲云急性也動也擾也疾走也或作逯同從足彔聲

休拌　上擾鉾反下盤滿反考聲云留止也以此為彼相和攪日拌從手半聲

橐囊　上音敗下諾郎反蒼頡玉篇鞴囊吹火具也或從革作鞴或從韋作鞴並通經作排非也

以鍛　都乱反鄭注礼記鍛撫也蒼頡篇椎也說文小冶也撮鍛也從金段聲段字從殳從鵈省聲也撮音丁果反也

鎚鉆　上直追反考聲云打鐵鎚也或作搥亦作椎並通下儉嚴反說文鉆鐵鋏來取物也從金占省聲經文從甘作鉗鐵枷也非此用者也

姝特　昌朱反毛詩傳曰姝好也說文從女朱聲下騰得反文穎注漢書云特獨也說文特牛父也從牛寺省聲

聰黠　上倉紅反尚書

聽日聡必微諦又日聡作諜所謀必成經中從忩作聡俗字也下閑八反考聲云黠利也方言趙魏之閒謂慧爲黠說文從黑吉聲也

無量清淨平等覺經上卷

牛飼 音寺桂苑珠叢云飼爲畜食也古今正字從食司聲也經文從口作吗俗字非也

瘦短 端管反蒼頡篇云短促也說文不長也從矢豆省聲

也經文從手作扭非也不成字也

寶珥 如志反蒼頡篇云施珠於耳日珥即耳璫垂珠也說文從玉耳聲也璫音當

蠉飛 上血緣反亦作蠉皆正體字也公羊傳日蝝即蝝也始生日蝝長大日蝝劉歆說云蚍蜉子也董仲舒云蝗子也聲類虫飛皃說文蟲行也從虫睘聲也

蝡動 閏尹反顧野王云蚰蝖蝡動是也蝡亦動也字書云無足而行日蝡動說文從虫耎聲也

錠光 音定

崖底 雅皆反說文山高邊也從屵音五割反圭聲也經文作崖書誤非也

煋煌 上胡本反下音皇說文煋煌光暉明盛皃也左形右聲也

征伀 上之盈反下之容反方言云征伀遑遽皃也廣雅屏營征伀趣走皃也亦形聲字也

項很 上學講反下痕墾反兩字並上聲字賈注國語云違戾怨恨也言很戾之人強項難迴名為項很從彳艮聲

青瘦 上生耿反杜注左傳云青災也賈逵云病也釋名云瘦脊猶瘠瘦也經文作省借用非本字也

縻盡 媚悲反俗字也王注易云縻散也廣雅壞也說文縻碎也正體從米作爢形聲字也

天拘毿 上音俱下散含反梵語天花名

其柄 兵命反顧野王云柄本也賈注國語權也說文柯也從木丙聲正體從秉作棅形聲字

盍樓亘 上音合下罡蹬反梵語不求字義菩薩名也

無量清淨平等覺經下卷

有鉉 玄犬反王弼注易云耳空以待鉉挂[illegible]珠叢云鉉鼎繫也鼎耳也

戾亮 上力計反下力文反上從高省下從几古人字也

駛急 上師吏反蒼頡篇云駛疾也馬行皃也形聲也經文從史非此用也下急字說文編也促遽也從心及聲也

差跌 上廁師反又音倉何二反並通下田頡反考聲參差不齊等也王注楚辭云蹉跌不能盡力也說文差貳也不相值也許叔重注淮南子跌仆也方言偃地曰跌二字並形聲字也

世事譊譊

女交反歸藏言語譊譊顧野王云譊譊猶讙呼也說文恚呼也從言堯聲說亦尭也

昇營 上並冥反下唯㷀反案昇營猶俳徊也廣雅昇營若征伀也惶遽也

稸氣 丑六反孔注尚書稸積也顧野王稸聚也形聲字也經文有從心作慉非也慉音許六反

各勵 力滯廣雅勵勸也介雅免也埤蒼強也說文勉力也從力從厲省聲也厲從蠆音勑介反

抵突 上丁礼反大戴礼云抵猶推也

考聲拒也說文觸也從手氐聲也氐音同上也下徒鶻反王逸注楚等云捘也韻詮云衝也說文犬從穴中忽出從犬在穴中會意字也

揔猥

宗董反考聲云都也攝也經作揔俗字也下烏賄反賄音厭每反猥濁也從犬畏聲也

洒除

先禮反廣雅滌也亦作洗義同餘音不取

尪狂

枉王反正體本作尢象形今俗用加王作尪形聲字也韻詮尪弱也通俗文云短小曰尪說文跛曲脛也俗音烏黃反聲轉訛

眄睞

眠見反說文眄邪視也從目丏音同上下來代反蒼頡篇云童子不正內視也從目來聲或作睞也

辜搉

上古胡反說文辠也從辛古聲經從羊作辜不成字案辜亦固也下音角或作較考聲搉導略其理也從手從隺經文作較亦同通用也

喫酒

輕亦反謂喫噉也從口契聲也

⿱角日扈

上⿱角日字上從角下從日下胡古反鄭注禮記扈偃蹇自大也上林賦亦縱橫行也漢書音義曰扈謂跋扈縱恣也說文從邑戶聲也

睢盱

血閵反下吁俱反聲類睢矘大視也顧野王云睢盱驚遠之皃說文仰視也二字並從目隹亏皆聲也

䟾頂 其董反下胡孔反謂無知也通俗文云遥陸謂之䟾頂經文作蒙空非也

湔洒 子仙反下西礼反字林湔謂浣浣也洒亦濯也並從水形聲字

躄蹇 上必亦反韻略躄跛不能行也說文從止辟聲也下捷偃反說文蹇亦跛也從足從騫省聲也

阿弥陁經上卷

玄應撰

阿弥陁 梵語佛名也唐言無量光也

末坻 上蒲鉢反下坻音丁礼反經作互非正

不迺 音乃亦梵語也

揭質 上居蘗反梵語也

甄脾坻 音堅次婢弥反亦梵語也

須楓 上相俞反下音風梵語也

羅倪 音藝亦梵語文云霓

鳩壘 音礼梵語下同

軙陁 盤沫反梵語也

扈

斯 胡古反並梵語

滑岐 上遲拔反下音祇梵語

賓頻 音侯

陁遬 送木反

篩耶 音史梵語字從竹

薜茘 上毗梯反下黎帝反梵語餓鬼惣名也

雄傑 軋孽反毛詩傳曰特立謂之傑准南子云智過千人曰傑經文單作桀非經義也

乇匃 下音蓋說文匃乞也從亾從人棄人亾財物則乞匃經作丐非也

倉纔 在來反韻詮云纔僅也考聲毚也從糸從毚毚音仕咸反

甞柱 上丑耕反考聲云衺枋柱也衺音夕嗟反枋音方

迢迢 徒彫反經作苕非也考聲迢遠也文字典說迢遰路長也從辵召聲辵音丑略反也

貪飻 天結反杜注左傳云貪食曰餮貪財曰飻經文作饕亦通也

阿弥陁經下卷

所眩 玄絹反蒼頡篇云眩惑也又視不明也或作炫經文從玄作鉉非也舊音義訓為繫非經義也

祝祝 之育反此即方言異也准祝字訓釋與經意不

同今訓為勤勤守護也是經意也

諮詷 上慈反下同弄反通俗文云言過謂之諮詷纂文云諮詷急也

蔡蹸 上音菜下蓍轢反此句梵語古譯不分明不切也

無量壽經上卷

玄應撰

微瀾 洛寒反爾雅大波為瀾小波為淪說文從水也

享茲

香兩反享當也亦受也經文作嚮用別也下子思反

煜爚 由鞠反下弋斫反說文煜爚也爚火光也經文作昱爍非本字也

該羅 古來反賈注國語該備也方言咸也

吞噬 貳痕反說文吞咽也下時制反王弼注周易噬齧也亦食也從口筮聲也

酖酒 都含反說文酖樂也字書嗜也或作媅妉耽三體並同

糾舉 經酉反孔注尚書糾正也鄭注周礼

糾察也杜注左傳糾糾亦舉也從糸丩聲丩音居幽反舉字從手也

潢瀁　胡廣反下羊掌反楚辭潢瀁猶浩蕩也經文作滉瀁亦通也下卷無字音訓

阿閦佛國經上卷

羅閱　下音悅梵語古譯云王舍城在摩伽陀國

𨁊跽　直良反字書云東郡謂雙膝跪地曰𨁊跪也下其記反音譜云跽拜也而後長跪說文從足忌聲也

蜎飛　畫綠反毛詩傳曰蜎蜎蜀蟲也說文蜎螺井中小赤蟲也

蝡動　閏尹反考聲云有足曰蟲無足曰蝡說文小蟲動皃從虫耎聲經文作蠕誤也蒼頡篇作蝡也

央數　約姜反經文作鞅上聲非也

謗讒　補浪反杜注左傳謗毀也又詛也賈注國語云誹謗也又對人說其惡也下仕咸反毛詩傳曰讒以言毀人也說文從言毚聲也毚音仕咸反

上膈　古核反文字集略膈匈內也說文從肉鬲聲鬲音革經文從阜作隔隔即非此義也

右脇　香業反說文脇胑下也從肉劦聲劦音協或作脅從三力也

訑讇　庾珠反莊子云不擇是非而言謂之訑孔注尚書訑亦讇也經文作諭非也下恥冉反何注公羊傳讇佞也說文諫也從言閻聲閻音以占反經文作諂諂俗用從略也

往嬈　奴鳥反說文嬈相戲弄也或作嬲

薜荔多　上蒲閉反下礼帝反梵語餓鬼名也

礫石　呂的反說文礫小石也字書亦作礫也

綩綖　於遠反下音延經文錯用也正體從草作苑莚舞

莚地衣之類

珠璣　居沂反孔注尚書璣珠類也字書小珠也說文不圓珠也從玉幾聲也

之態　他岱反王逸注楚辭態姿也說文常隶意不敀也亦作巃

梯陛　體堤反埤蒼梯隥也說文木階也從木弟聲下[illegible]礼反鄭注周礼梐持行馬也說文作椎也

疲極　被陂反賈注國語疲勞也蒼頡篇嬾也經文作罷借用也古人質朴也

阿閦佛國經下卷

是這　言件反蒼頡篇這迎也說文從辵言聲辵音丑略反

埏

弥羅　上帝奚反梵語樹名也

大乘十法經　惠琳撰

綺語　欺紀反案綺語謂綺錺文詞贅過其實也

犁耬　力奚反耕田之具也下曾侯反埤蒼云耬仲也古者人輓而仲之下種具也今並用牛輓說文從

耒耎聲耒音力對反輓音晩

貯積　陟呂反說文貯亦積聚也從貝宁聲

牀榻　狀莊反說文從爿從木爿音匠羊反下貪荅反釋名云牀狹而長曰榻說文從木昜聲也

枷麼　鵶甲反字書麼冥笔物也說文亦作献字

摑打　陟瓜反聲類摑捶也考聲云擊也古今正字從水從過說文作築也

冨伽羅　梵語此譯為數取趣也數數於三界中往來也或云補特迦羅也

蚊蝱　刎分反下麥庚反說文從蚰民聲經文作虻非也蚰音昆

也

蟒虵 上莫傍反尔雅蟒王虵郭注曰虵中大者謂之蟒虵經作网虵非也

普門品經

玄應

傳首 上音普溥字上從甫從水從寸溥首者古譯質朴不妙即是文殊菩薩名也

億垓 改孩反數法名也

鞕靴 上五更反字書鞕牢也考聲堅也有作硬俗字也文字集略從卯作鞹下靴字准經義合是罡字舊音義胡浪反恐非不成字也諸字書並無此字未詳所出且存本文以俟來哲

滿脬 上滿字牢從廿從兩音亦滿也從水時用字也下普包反此即滂光水器腹中尿脬也即今氣毬是也說文尿脬也從肉孚省聲也

佛說胞胎經

惠琳撰

胞胎 上音包司馬彪注莊子云胞腹內兒衣也漢書同胞之徒如淳曰胞親兄弟也說文生兒裹衣也從肉包聲下他來反尒雅胎始也廣雅婦孕三月為胎蒼頡篇兒未生曰胎說文婦孕三月也從肉台聲

懿沙 依寄反梵語此無正翻

眼瞳子 動冬反埤蒼云瞳者目珠子也廣雅目珠子謂之眸子俗謂之目瞳人說文開訓

成肧 配梅反說文婦孕一月為肧從肉不省聲也

燥牛糞 上桑到反周易火就燥也說文燥乾也從火喿聲喿音[illegible]上同下分問反俗字也正從華作糞說文作垂棄除糞掃也韻英糞亦穢也或作擯撲經從土作真不成字也

兩臏 頻泯反韻詮云臏膝脛也說文膝骨也正從骨作髕形聲字也

樹荄 古来反尒雅荄根也郭璞曰俗呼韭根為荄方言東齊謂根曰荄說文草根也從草亥聲也

樹觚枝 古胡反說文從角從瓜音寡華反

躁擾 早到反鄭注論語云不安靜也謚法曰好變動民曰躁玉篇躁動也說文作趮

鍛師 端乱反孔注尚書云

鍛鍊戈矛也鄭注礼記云鍛椎也蒼頡篇云推打也說文小冶也從金段聲也

鞴囊 上排拜反說文吹火具也或從韋作韛亦作橐並音兩上同亦名橐字書云無底發也轉注字也橐音託下諾郎反

或縹 匹眇反說文帛青白色也從糸票聲也

如窯 音姚說文窯燒瓦竃也從穴從羔或作陶

刮佮 開滑反俗字也傳用已久箓書正體從𠯑作剳鄭注礼記云刮摩也廣雅刮減也擯刃刮去惡物說文刮去惡創肉也從刀𠯑之聲也𠯑音還刮反烏猬音同下培音阤蹐管反考聲始理也修故也說文從水台聲也

揩摩 客皆反考聲云摩拭也從手也

尪細 上枉王反說文跛曲脛也從大象偏曲之形古文作㞷今隸書從省下洗祭反說文微也從糸囟聲糸音覓囟音信也

跛蹇 上波我反賈注國語云跛行不正也說文從足皮省聲下捷偃反說文蹇亦跛也從足從謇

省聲也

瘡瘻 音陋考聲云瘡以瘡不差日瘻從疒婁聲

舌舐 上善熱反說文云舌在口中所以言也從千從口千亦聲也下食尒反俗字也說文云舐者以舌取物也從舌氏聲正作舓經從口作呧非也考聲或作狧䑛咶玉體並古字也出諸史籍俗字也

欬逆 開愛反博雅欬進氣也從欠亥聲經從口作咳

癡惷 上耻持反俗字也正從心作疑考聲戇愚也衛宏從人從亥作從會意字也下踳巷反考聲云小兒愚也或從見作覺亦作覩俗音卓降恐非也

疣癃 上音尤下音隆顧野王云風結病也亦為肬贅之肬字癃起也

臚脹 上呂猪反考聲云皮也大也敘也上陳告於下也釋名云腹前日臚說文從肉盧聲下張亮反左傳云瞋滿也從肉形聲字也

搒笞 白盲反顧野王搒擊也字書搒也說文從手旁聲下耻持反說文笞擊也從竹台聲也

考掠 字書云掠擊也從手京省聲方言音略亦通

文殊師利佛土嚴淨經上卷　玄應撰

恪恭 古文愙同苦各反尚書恪謹天命 孔安國曰恪敬也字林恪恭敬也

相棠 借音丈庚反字宜作摚掁也 數四形同文衡反謂相觸也

恬惔 徒兼反方言恬靜也下宜作倓徒濫反 倓安謂安靜也經文從心作惔徒甘反 憂心如惔憂 也惔非此用

昺著 又作昞炳昺三形同 碧皿反廣雅昺明也

億姟 古文作𦁍垓二形今作姟同古才 反數名風俗通曰十億曰兆十兆

曰京十京曰 姟猶大數也

拜謁 於歇反爾雅謁請也 亦白也告也

侜張 又作譸同陟留反下知良反爾雅 侜張誑也郭璞曰侜張幻惑欺誑 人也經文作侏之 儒反侏儒短人也

開士 梵語菩薩者也 謂以法開道之 士故名 開士也

僤然 徒航反僤惆也楚人名惆 為僤字宜作憺徒濫反憺 安 靜

塵埃 烏來反蒼頡 埃風揚塵也

文殊師利佛土嚴淨經下卷

交趺　又作跗同府于反三蒼跗足上也謂交足而坐也經中多作加趺山東名甲趺經文從足作跋非也

至湊　且豆反廣雅湊㝡也湊競進也

晷則　羈影反詩云介介景福傳曰景大也則法也

大聖文殊師利佛刹功德經上卷　惠琳撰

門閫　坤穩反鄭注礼記云閫門限也形聲也

嫉妒　都故反玉逸注楚辭云害賢曰嫉害色曰妒說文並從女疾戶皆聲也有從后作姤非也

裸者　華瓦反借音用也本音魯果反顧野王云脫衣露袒也說文從衣果聲或從人作倮或從身作躶並同也

澄睇　長陵反說文澄湛也下雖翠反考聲云視正皃也玉篇瞷睪皃也古今正字云從目卒省聲也卒從衣從丿作衣丿音篇蔑反

斟酌　執任反下章弱反

披擐　還慢反杜注左傳擐穿貫衣甲曰擐說文從手睘聲

透徹　偷候反考聲從走作趍下耻列反賈注國

語徹明也說文通也從彳丑歷反從敨敨音同上也

謦欬

輕郢反說文謦亦欬聲也從言從殸殸苦角反下苦愛反愽雅欬逆氣病也

遍捫

愽見反字書遍帀也下莫奔反毛詩傳曰捫持也聲類捫摸也說文從手門聲也

險詖

彼寄反蒼頡篇詖諂佞也說文辯諛

佛刹經中卷

占吝

上之猶反下隣振反孔注尚書柔惜也方言荊湘汝郢之郊貪而不施曰吝郭注云慳吝多惜也說文從口文聲經從心作悋亦通古文從文作吝

準繩

上隹尹反鄭注禮記云準猶平也廣雅均也說文平也從水隼聲俗用從隹作准非也下食蠅反世本曰倕作規矩準繩宋忠曰彈目也尚書曰繩愆糾謬格其非心又曰木從繩則正君從諫則聖案繩者取其平直也尒雅繩繩戒慎也說文索也從糸從黽

省聲也

媿耻 上軌位反杜注左傳云愧慙也尒雅媿亦耻也說文同左傳從女鬼聲或從心作愧亦通下癡皇反字書耻羞也考聲愧也說文辱也從心耳聲有從止作耻俗用並非正也

搥打 隹蘂反說文搥以杖擊也從手垂聲也

輕懱 眠結反毛詩傳曰懱亦輕也賈注國語來也又滅也說文輕傷也從心蔑聲

窣覩波 孫骨反梵訛也唐言高顯處也亦曰方墳即妾舍剎處也或云塔婆或云偷婆亦云藪偷婆皆訛略也

補特伽羅 梵語也唐云數取趣也

怱遽 渠御反杜注左傳遽急速也亦云窘迫也說文從走豦聲豦音集窘音君殞反

遷易 七仙反毛詩傳遷徙也又變也正作窘下羊益反孔注尚書易改也

佛剎經下卷

纔發 在来反考聲云纔暫也下蕃韈反廣雅發去也

頻眩迦 梵語寶名也

仰蘗羅 梵語數名也魚列反

泯

末羅 古譯云頻婆羅亦數名也弥忍反末音磨鉢反

阿閦婆 初六反亦數名也

法鏡經上卷

玄應

聞物國 謂舍衛国也十二遊經云无物不有国也

勝氏樹 謂祇陁林或云祇洹並訛也正言逝多

憍薩羅國 波斯匿王之子也

除饉 勤靳反舊經中或言除士除女亦言董士董女今言比丘比丘尼也案梵言比丘此云乞士即為除饉義同謂除六情飢斷貪戀滌也以善法董律即言董修士董修女也

多惡 阿各反謂過惡也經文作慝或作蕙並非也

除剔 他歷反毛詩傳曰剔[illegible]解也正作鬄古文作鬀

汝迺 奴改反尔雅迺乃也亦乃字也聲類生也說文往也

樂

法樂　五教反愛欲曰樂經文作濼非也

昆弟　孫愧反尒雅昆兄也說文周人謂兄為昆

磋切　七何反正作縒論語曰骨曰切象曰磋言骨切為磋以成器人學問以成道也

法鏡經下卷

蟆子　上音莫索蟆蚊類也山南多饒此蟲群飛蔽日螫人痕如手許大也

肥腴　庾珠反說文腴腹下肥也又腴亦腹也從肉也

貑玃　古霞反字書貑亦玃也正作猳亦作猳下俱縛反郭注尒雅玃似獼猴而大蒼黑色能玃持人好顧盼說文云大母猴也經作猳玃非也

肬贅　有流反廣雅肬腫也蒼頡篇病也說文亦贅也從肉尤聲或作疣同下之芮反博雅贅亦肬也小曰肬大曰贅經作肬腨非也

玷鈌　丁簟反說文玷亦缺也從玉從占下犬悅反蒼頡篇缺齾也說文從缶從夬或從缶作缺亦通文從玉作玦音古穴反非此義也

墜文　直淚反說文墜墮也經文作墬非也

庾得　舒穎反案庾猶冀也

望得也經文從言作諓音之諾反非此義也

郁迦羅越問菩薩行經

強項　胡講反案項謂疾人項強難迴也無量清淨覺云強項愚癡人是也大品經作增上慢人其義一也

麈鹿　朱乳反山海經云荆山多麈鄭注云似麂而大尾可以為拂帚

郁迦　此譯云威德也

謿譁　令作嘲周竹包反博雅謿言語相調戲也譁疑作話胡快反博雅話謿謔也說文善言也

牽抴　遣肩反廣雅牽挖也說文引前也從冂從牛玄聲冂為牛之縻也下又作拽同以世反字林抴卧引物也博雅亦相牽引也或作拽冂音癸營反

財賄　古文䝻同呼罪反尒雅賄亦財也鄭注周礼金玉曰貨布帛曰財也

躑躅　或作蹢同呈亦反下或作躅直録反字林躑躅駐足不進也廣雅踟蹰也

幻士仁賢經　玄應撰

颰陁婆羅 經或作䟫跋枚三體同盤洓反此譯云仁賢或云賢護謂隣近於聖也

普徽 虛歸反尒雅徽善也尚書愼徽五典王肅曰徽美也

瓶甇 烏耕反說文甇長頸瓶也或謂之儋音丁甘反或作罌亦作甇也

自躂 籀文作撻同千鬼反左傳云把五不躂杜預曰躂是也

决定毗尼經　慧琳撰

颰陁婆羅 菩薩名也唐言賢護

南无現無愚佛 此佛准梵本合是不空見未審古譯作此名殊不相當也

一摶 段鸞反博雅摶以手握物使相著也說文從手專聲經文作揣非也

逮無 徒戴反尒雅逮及也說文從辵隶聲隶音第也

矛矟 莫侯反下雙捉反廣雅矟亦矛也說文從矛肖聲也

捲誘 狂袁反下以酒反鄭注禮記誘引也鄭注儀禮教也孔注尚書導也尒雅進也說文或作羑也

再譯三十五佛名經　惠琳撰

懺悔　上策陷反集訓云自陳過也韻英云自陳悔也從心韱省聲也俗從韱作懺非也韱音精廉反從二人從非從戈也

不空見如来　舊注云現無愚佛錯誤也

遊戲　希義反集訓云遊豫也說文三軍之偏也從戈虗聲也虗音許宜反也

甲栗蹉　倉何反梵語耶見不信王

法人也舊譯云弥戾車不切當訛略也

補羯娑　梵語亦惡業人也

一摶　段欒反集訓云摶捉也著也以手摶令相著也從手專聲或作團亦通

發覺淨心經上卷　惠琳撰

談話　談甘反顧野王曰談論也廣雅謂也下胡快反博雅話調謔也說文

善言也字書作話籀文作譮

捫淚 莫本反聲類捫摸也毛詩傳曰捫持也說文從手門聲也

迭相 田結反杜注左傳迭更也郭璞注尔雅謂更易也

毀呰 暉委反尔雅壞也考聲作譭下茲此反鄭注礼記呰以言毀人也說文呵也前後不出者同此訿

嬉戲 喜其反蒼頡篇嬉戲笑也說文樂也說文作娭下羲義反尔雅戲謔也說文逸豫也從戈虛聲虛音許宜反

犀牛 洗鷄反尔雅犀似水牛猪頭大腹卑脚脚有三蹄黑色二角一角在頂一角在

鼻者即名食角也小而不墮好食棘說文從牛從尾也

發覺淨心經下卷

惠琳撰

茎稈 戶耕反下古旱反左傳作秆

創皰 楚霜反今通俗作瘡說文作刅古文作剏下蒲皃反說文皰面生熱創也從皮包聲或作靤經文作疱非也

籠罩 盧紅反莊子籠感烏器也說文從竹龍聲下嘲教反說文罩捕魚籠也一名蕹從网卓聲也

財購 古候反說文購贖也從貝冓聲冓亦

音古候反也

須摩提女經　惠琳撰

絢擣　西計反下刀老反考聲擣舂也說文手推也從手壽聲或作擣古文作舂擣也

耎妙　而兗反正作耎或作瑌字經從石作碝非也

諛讇　羊朱反莊子不擇是非而言謂之諛下丑儉反莊子云睎意道言謂之諂何法公羊諂佞也說文諫也經文作諂亦通俗用

須摩提菩薩經　惠琳撰

羅閱祇　上音悅梵語也

優迦　梵語長者名也亦曰都伽

多陁竭　梵語魯質不妙也正梵云怛他蘗多唐云如來也

拘文花　拘牟那古亦言俱物頭花也

滿角　弓犬

反若聲云鋼取也說文曲指捊物也古作匊今通俗作掬經文作鋼

埤助 婢弥反毛詩傳云埤厚也又益也賈注國語補也又亦助也說文增也從土卑聲經文作稗亦通也

缺減 犬悅反蒼頡篇缺虧也說文從缶從決省聲或從垂作缺亦通俗下甲斬反說文減損也從水咸聲也

揈致 呼宏反依字訓揈猶廣大也

探識 他甘反說文探嘗試取其意也字從手

別時 彼列反經文從草作薊非也

傴和 烏侯反下音和梵語菩薩名也

阿闍貰王女阿術達菩薩經 惠琳撰

五旬 或言般遮旬唐言五即五神通也

因提 丁黎反梵語菩薩名也

蠡越 力底反經中或言離越同一義也

干蔗 經文或作芊柘亦同下之夜反通俗文荊州干蔗或言甘蔗一物也經文從辵作遮非也

蠱狐 上餘者反亦作野說文野狐妖獸也鬼所乘有三德其色中和小前大後死則首丘大於野干也

得無垢女經 惠琳撰

遞共 提礼反尔雅遞迭也郭璞曰謂更易也考聲云代也說文從走從虒經作遞俗訛誤也虒音徒貲反

符埦 徒古反博雅埦瓶也埤蒼大題也說文從瓦土聲

解奏 古賣反賈注國語解除也廣雅散也說文題音提礼反判也從角從刀從牛下則候反孔注尚書奏進也又上書也案解奏野外祭神也

鹿蹲 下舡耎反說文蹲脚腸也或作腨腓音肥味反

從輿 余絮反廣雅輿舉也博雅載也說文從車舁聲經作轝通俗

危脆 七歲反廣雅脆弱也說文少耎易斷也從肉從色經作脆俗也

一瓢 毗遥反方言瓢一名蠡考聲云瓢也說文作瓢也

優填王經 玄應撰

皮韜 吐勞反左傳以樂韜憂杜預日韜藏也說文云劒衣也

避從 脾尺反韓詩或辟四方辟除也譯從者也

不計 居詣反謂計筭也国語計成而後行賈逵日計謀也經文作係非體也

俔化 又作俔佬二形同胡本反徒損反謂不通類也通俗文大而無形日俔化

遲其 除致反槩遲欲其疾也遲猶望也經文作幼稚之稚非也

鴆毒 除禁反山海經女几之山多鴆郭璞日大如鵰紫綠色長頸亦豖食虵以羽畫酒即煞人也

什僵 蒲勒反下居良反說文什頓也謂前覆也僵偃也謂却偃也

身冒 三報反冒蒙也案蒙猶荷也被也尚書冒聞于上帝

文殊師利所說不思議佛境界經上卷

慧琳　撰

貪瞋癡 昌真反考聲云瞋怒也說文張目恨也形聲字也下耻知反考聲云癡愚也押蒼騃也說文不惠也從疒也

酸鹹 上蘇端反考聲

酸亦醋也下陷緎反尔雅鹹苦也郭注曰苦即大鹹説文從鹵也

麁淺 倉胡反正作麤下七剪反

射師 食夜反説文䠶弓弩發於身而中於遠也從身從寸寸者法度也亦手也或從夫作躰亦通

特鍾 唐勒反下燭龍反經言特鍾者憐念深也

㤪讎 於袁反考聲云怨仇也蒼頡篇怨恨咎也説文恚也從心宛聲下受流反鄭箋毛詩云讎憎惡也顧野王云謂怨憾也又仇也集訓云寃之正偶説文從言雔聲雔音同上也

控弦 空貢反毛詩傳曰控引也引弓曰控弦説文從手空聲

巧捷 潛葉反桂苑珠藂云捷勝也王逸注楚辞慧也博雅夾也説文從手從建也

浮泡 下普包反考聲云浮泡水上浮漚也

彫窗 上多堯反下楚雙反廣雅窻牖也韻詮云正曰窗旁曰牖説文在牆曰牖在戶曰窗古文正作囱

攢櫨 昨鑾反蒼頡篇攢聚

也鄭注礼記藜也說文從木從贊下庚夫反說文欑櫨柱上枅也枅音牽見反

疊栱 徒協反顧野王曰疊猶累也宋忠注太玄經云積也蒼頡篇重也說文從晶從宜楊雄云古者決罪三日得其宜乃行之故從三日王莽以三日太盛故改為三田

磊砢 雷罪反下勒可反說文磊砢衆石皃也

柔耎 而兖反經文作腝俗字也

觸嬈 衝燭反下奴鳥反說文嬈相戲弄也或作嬲

佛境界經下卷

第卌張　齋

儔黨 直留反韻略儔匹也廣雅依也下當朗反孔注論語黨類也鄭注論語親也說文從黑尚聲

瑕垢 夏加反廣雅瑕穢也下古后反

淤泥 於據反顧野王云今水中泥為淤說文澱滓也澱音田練反

一切經音義卷第十六

一切經音義卷第十七　　赤

大唐翻經沙門惠琳撰

善住意天子經三卷　惠琳撰

音如幻三昧經二卷　惠琳撰

太子刷護經一卷　惠琳撰

太子和休經一卷　惠琳撰

大乘顯識經二卷　惠琳撰

慧上菩薩問大善權經二卷　玄應撰

大乘方等要慧經一卷　惠琳撰

弥勒菩薩所問本願經一卷 慧琳撰

佛遺日摩尼寶經一卷 玄應撰

摩訶衍寶嚴經一卷 慧琳撰

勝鬘師子吼一乘大方便方廣經一卷 玄

大方等大集經三十卷 玄應撰

毗耶娑問經二卷 玄應撰

大集日藏分十卷 玄應撰

大集月藏分十卷 玄應撰

右已上十五經六十八卷

如幻三昧經上卷 慧琳撰

德鎧 開代反考聲云鎧兜鍪也文字集略云以金革蔽身曰鎧說文甲也從金從愷省聲也

宴居 煙見反郭注尒雅云宴偃閑也說文宴安也文

靜也從宀具聲經作
燕古人借用義亦通
愚戇
卓降反考聲
云戇精神不
爽也淮南子云從管仲視伯夷則謂之
戇矣說文戇愚也從心贛聲贛音貢
抵揬
上丁礼反戰國策云牴者觸也說文訓亦
同從牛氐聲氐音同上下徒骨反廣雅
云揬衝也文字典說云
從手突聲經作突亦通
恭恪
康各反孔
注尚書云
恪敬也說文從客從心作愙古字
也或作愙古今正字從心各聲
懵怕
上
謨

敢反蒼頡篇懵悟也廣雅云靖也說文安也
從心瞢聲下普伯反廣雅怕安靜也說文無
思也從心白聲
經作伯非也
愚騃
崖解反上聲字蒼
頡篇騃無知也埤
蒼云愚也說文馬行仡仡
從馬矣聲仡音銀訖反
千姟
陔孩反
算經云
十万曰億十億曰兆十兆曰京十京曰姟
法名也古今正字云大也數也從女亥聲經
從土誤
用也
汲引
上金岌反廣雅云汲取也
說文汲汲亦引水也從水及

聲也

以檛 陟瓜反考聲云檛擊也聲類云撾也古今正字云從木過聲說文從竹作箓古字也

傀琦 上古迴反集訓云壯大也桂苑珠叢咸也傀琦者美貞也說文偉也從人鬼省聲也經從玉作瑰非此用也下音奇埤蒼云瑰瑋珎琦也古今正字從玉奇聲

姿豔 上姊私反字書云姿儀也貞也蒼頡篇云容媚也說文云態也從女次聲下鹽贍反文字集略云豔美色也說文好而長從盍經文從邑作艷俗字也盍音合從大從血

兜術天 此梵語訛略也正梵音云覩史多天唐云知足天此天王多是一生補處菩薩也

馳騁 直知反下勑郢反顧野王云馳走也杜注左傳云騁猶馳也廣雅馳騁皆奔也說文竝從馬馳從也省聲也甹匹丁反甹聲也

疇匹 直留反孔注尚書云疇類也王注楚辭云四人為疇二人為匹從田壽聲

姝好 上昌朱反毛詩傳曰姝美色也方言趙魏燕代之閒謂好曰姝說文同方言從女朱聲也

牀搨 上狀莊反下吐合反釋名云牀狹而長曰搨也說文從木爿聲爿音同上

棚閣 白萠反廣雅云棚亦

閑也說文棧也從木明聲也

蠲除 決玄反孔注尚書蠲潔也鄭注方言蠲亦降也說文從蜀益聲會意字在垂部也益正益字也

稽顙 康礼反借用字也孔注尚書云稽首首至地也鄭注周礼云𩠐首頭至地拜也說文從首旨聲古文正體𩠐首字也經作稽本音難相傳借用久矣下桑朗反方言顙額也何休注公羊傳云稽顙若今之叩頭於地

老耄 下莫報反韻英云耄亦老也杜注左傳耄乱也

礼記云八十九十日耄鄭注云耄亦惛忘也古文作薹說文從老從蒿省聲今通俗作老也

毫氂 上号高反下力知反王逸注楚辭云毫長銳強毛也案九章筭經云凡度之始初起於忽十忽為絲十絲為毫十毫為氂二字並從毛形聲字也

如幻三昧經卷下

悒悒 音立反與邑同王注楚辭云悒又憎歎息也蒼頡篇云不舒之皃也

說文不安也從心色聲也

佁礙 上胎賚反下我盖反考聲云佁礙癡負也郭注方言驚飥癡暴也說文佁從人台聲礙從石疑聲經作態礙借用也

揎秏 呼到反蒼頡篇秏消也韻詮減也說文稻屬也從禾毛聲

狂悖 劬王反下蒲沒反顧野王云狂愚騃驚悖性不倫理也孔注論語狂妄狨亂也鄭注禮記云悖逆也廣雅云悖乱也說文從犬王聲悖字從心孛聲孛音蓽

所漂 匹遙反顧野王云漂猶流也說文漂亦浮也從水票聲經文作𤁋誤也票音必遙反

弘雅 上胡肱反毛詩箋云弘猶廣也尒雅云弘亦大也說文從弓厶聲厶音古弘反

霑汚 輙廉反考聲云小溼也廣雅云霑漬也顧野王云霑猶濡也說文從雨沾聲經作沾俗字也

霍然 荒郭反考聲云猝急也顧野王倏忽急疾之皃也說文作靃或作霩經作㸌非也

矛戟 莫侯反下京逆反說文矛長二丈建於兵車之前也或作鉾方言今戟中有刺者謂之雄戟說文矛字象形戟字從榦省從戈榦音古旦反

痛蚌 下普掌反廣雅皮膚蚌也考聲痛之微也禮記作癢云癢不敢

揜毛詩傳皮膚病也說文揜鮮也從魚羊聲也

班宣　上八蠻反杜注左傳云班布也又曰次也賈注國語云班位也方言列也說文分瑞玉從刀分班與頒同也

煌煌　晃光反毛詩傳云煌煌明也蒼頡篇云光也說文煌煇也從火皇聲

亘然　柯鄧反方言云亘竟也毛詩傳云亘徧也古今正字急引也通度也從二從舟也今作亘俗字也

尠薄　仙剪反尒雅云尠寡也古今正字尠罕也從甚正體從是從少作尟或從魚從羊作鮮音義並同下傍博反蒼頡篇薄微也釋名云蹴物也廣雅云穿也說文從草溥聲也

報償　商亮反杜注左傳云償猶報也廣雅云亦復也說文云還也從人賞聲

擣香　上刀老反聲類築也考聲舂也說文擣手推也從手壽聲也

僥倖　上曉堯反下行耿反考聲云僥非分而求也礼記云希冀也蔡邕獨斷云御之所變親親者曰季又礼記孔子曰小人

行險以憿幸說文從心敫聲也敫音要或從彳作徼經文從人作僥俗用非本正字也古今正字倖字從人幸聲或從女作婞或作幸亦通也

善住意天子經上卷

慧琳撰

皆樂　五教反考聲云願也

坑澗　客耕反尓雅坑墟也鄭注礼記云坑地塹也蒼頡篇壑也亦陷也說文從土從亢聲也亢音罡下閑旻反尓雅云山夾水曰澗說文從水閒聲也

𠂤阜　上都回反下浮務反聲類𠂤小塊也說文亦小𠂤也尓雅云大陸曰阜廣雅丘無石曰阜說文並象形字也經作埠又作阜並俗字也

黠慧　閑八反方言黠亦慧也考聲云利也說文從黑從吉聲下熒桂反

輦輿　上力展反鄭注周礼云后居宮中從容所乘為輕輪人挽而行杜注左傳云駕人曰輦說文從扶從車扶在車前引之也扶音伴下與諸反左傳云士臣皁皁臣輿也杜注云輿眾也蘇林注漢書云輿猶載之而行輿之意也說文車輿也從車舁聲也舁音予

穪穪　上齒證反下齒蒸反上字去聲下字平聲賈雅云稱度也說文銓也從禾爯聲經作秤俗字也

擲杖㲉 上呈戟反廣雅擿振也說文作擿投也從手鄭聲

覺寤 上音角下五故反博雅云覺知也毛詩傳云寤亦覺也蒼頡篇寤覺而有言曰寤說文從㝱省吾聲經從穴作𥧾非也

中卷

桯杖 上誅縷反說文搵也從木從主聲考聲正以一點為音與上同

跳故 迯遥反鄭注礼記跳足步不相及也蒼頡篇踊步也說文從足兆聲也

恥媿 鬼位反杜注左傳云媿慙也博雅媿亦恥也說文從女鬼聲經從心作愧亦通用或作聭亦作䰟並非也

娛樂 上遇俱反杜注左傳云娛亦樂也說文從女吴聲下五數反

戲樂 上希寄反尒雅云戲謔也郭注云謂啁也說文從戈䖒聲經從虛作戲非也下音洛䖒音希

嫉妬 上秦悉反下都故反

王注楚辭云害賢曰嫉害色曰妒說文從女戶聲戶音戶有從石從后並非也

不鈌戒 犬悅反蒼頡篇云鈌戲也說文從缶史聲經從垂作鈌亦通

羸劣 上力追反賈注國語羸病也杜注左傳云弱也說文瘦也從羊羸聲也羸音力果反

遞互 上提礼反鄭注尒雅遞迭也考聲云代也說文更易也從辵虎聲辵音丑略反虎音天伊反經作遞俗字非也

无秉作 兵永反毛詩傳云秉操也亦把也賈注國語秉執也廣雅云持也說文從又從禾會意字也手持一禾曰秉

善住意下卷

糞掃 上分問反集訓云掃除穢物肥地曰糞說文云棄除也從廾推𠦒棄釆曰棄詩斮重云似米而非米古文釆字也廾字音拱推音吐雷反𠦒音半謗反或從土從廾作𡍫古字也亦作埽或作攢經從異或從黑作糞並非也下桑到反廣雅埽除也從土帚省聲或從手作掃亦上聲字也帚音周酉反

抖擻 上得口反下桑厚反考聲抖擻振衣也說文上舉振之也從手斗聲梵云杜多或云頭陀唐云抖擻沙

門釋子行遠離行出欲知足不貪不著節身若行也行經文作拔非也從手形聲字也

懞鈍　上蒙孔反考聲云懞猶不慧也從心冢聲冢字從勹豕經作蒙或作懞並俗字也下徒頓反如淳注史記云鈍猶頑鈍無廉隅也蒼頡篇云鈍耶頑也聲類云鈍不利也說文從金屯聲屯音徒䰟反

刀塊　魁外反考聲云土塊也或作甴古字也音同說文塊土堛也堛音被逼也

太子刷護經　玄應音

刷護　拴八反考聲云刷刮也介雅云刷清也說文從刀㕞省聲也㕞音同上拴音刷關反

羅閱國　緣雪反

頞頰　下兼牒反顧野王云面傍曰下耳前也說文從夾頁聲

蟻飛　上宜倚反介雅云大曰蚍蜉小曰蟻其類非一後有多名說文云從虫義聲或作螘也

蝡動

潤允反山海經霈山有赤虵在木上名曰蝡莊子云蝡蝡蟲動也說文亦同莊子從虫耎聲

驝駞 瑒洛反下達何反胡畜名也今謂之駱駞是也山海經云號山多驝駞顧野王云肉鞍能負重善行致遠郭注云日行三百里能知水泉所在古今正字云胡地多饒畜名也並從馬橐它皆聲也橐從𣝂省橐音塊囷反橐音託

太子和休經　惠琳撰

纖蓋 纖孅反顧野王云纖即蓋也漢書云時天大雨上騎持纖蓋也說文從系𢽾聲下垓害反說文苦也從草盍聲也盍音合從大從血經從羊作蓋俗字也

蜎飛 上血緣反毛詩云蜎蜎者蜀也即蜀者桑虫也說文從虫肙聲肙音一緺反

諷誦 上夫鳳反下徐用反前賣積經音義中已具釋

騾驢 上力戈反下力猪反說文云驘者驢父馬母所生也又云似馬長耳二字並從馬累盧皆聲也

大乘顯識經卷上　惠琳撰

醒悟 星挺反考聲云醉解也顧野王云酔除也国語云醒而喜也古今正字從酉星聲下五故反

轟鬱 上呼萌反史記云輷輷殷殷若有三軍之衆蒼頡篇轟轟聲也說文亦群車聲從三車亦作輷泓轟聲下陣風反尒雅云鬱猶喜也郭注方言壯大負也說文木叢生者從林鬱省聲

氈褥 上之然反下如燭反

繒綺 上情蠅反下袪倚反此上四字前文已釋

倚枕 上衣

奚反下章荏反線彩為囊盛貭物貴人左右倚凭也

帷幕 上音韋下音莫二字並從巾

煥爛 上歡觀反下勤旦反煥爛猶暉赫之盛也

瓔飾 上伊盈反說文作賏婦人頸飾也從二貝經從衣作褸字書無此字非也下昇織反鄭注礼記云飾者情之章表也說文㕞也從巾飤聲也一日椽飾也經文有從帀作飾非也刷音霜刮反椽音篆

袨麗 上玄絹反許対重注淮南子云袨黑

衣也考聲袪美也古今正字云尸祝袀袪也袀純也從衣玄聲也

閑婉

戚達又毛詩傳婉從也婉猶美也說文順也從女宛聲

閒鈿

音田或去聲亦通袿苑珠叢云金花寶鈿也文字集略云金鈿婦人首飾也考聲云以珽寶裝飾也形聲字也

颻颺

上音遥考聲云颻颺上行風也下羊上反集訓云風所飛也並形聲字颻音符

銅鈸

盤沫反古字書無鈸字近代出也字統云樂器名也形如小瓶口對而擊之考聲云形如小疊子背上有鼻以二口相擊為聲以和衆樂也形

聲字犬音同上

讙嚻

上香袁反前大般若音義中已具釋亦作諠經文從口作喧俗字也下香妖反毛詩傳曰嚻嚻聲也衆多貌也廣雅嚻嚻容也說文器出頭也從頁㗊聲㗊音莊立反古文從㗊作買

鮮葩

怕巴反說文葩花也或作肥漢書作芭省略也形聲字也

昭晢

戰熱反考聲云日光明也亦作晰說文音制昭晰明也從日折聲

峻峙

上詢俊反考聲山高日峻正作俊或作嵏下持里反考聲山特立也玉篇云峙躇也躇者止不前也躇音除也

樓櫓

上音妻下音婁樓者城牆上戰樓也杜注左傳云櫓者大盾也今名戰格是也形聲字

賓輅 盧固反史記婁敬挽輅字書云人推也說文云車軨前拱木也輅亦賓車也推音土雷反

剖析 上普后反孔注尚書云剖破也杜注左傳中分也說文從刀音聲音音偷口反下星亦反孔注尚書云析分也說文破木也會意字也或作析俗字也

屣履 上師滓反下音里前文已具釋

視瞬

音蟀

竅穴 輕弔反鄭注禮記云竅孔也鄭注周禮云陽竅七陰竅二說文從穴敫聲敫音激

肩髆 補莫反鄭注儀禮云髆骼髆胛骨也亦胘骨也說文肩甲間也從骨專省聲也

談謔 下虛虐反尒雅云謔浪笑傲戲謔也郭璞注云謂相啁戲也說文從言虐聲

唼吮 所甲反下似兗反顧野王云鳧鶩口唼食謂之也史記吳起吮卒之疽說文從口允聲古今正字唼吮二字皆從口

妾允聲也**作繭**堅顯反考聲云蠶繭也礼記云丗婦平蠶奉繭以示君說文蠶衣也從糸從虫從芇芇音眠**纏裹**戈火反顧野王云裹猶包也說文云裹纏也從衣果聲也**或甜**牒兼反家語云剖而食之甜如蜜廣雅云甜甘也說文美也從舌甘聲也

顯識經卷下

⿰月冊腋上蘓蘭反廣蒼云脯肪也字林亦肪也古今正字從肉刪省聲也

堅鞕額更反考聲云堅也挂苑珠叢云鞕固也古今正字從革更聲也**及膩**尼智反王注楚辭云膩滑也說文云肥也從肉貳聲**植之**承織反孔注尚書云植置也方言樹也立也又說文云從木直聲也**蚑蜹**上勿分反下儒銳反顧野王云小虫好入酒中者也說文秦謂之蜹又云齧人飛虫也俱從虫文芮皆聲也芮音同上也**捲縮**上渠圓反毛詩傳云捲用力也韓詩外傳云縮斂也說文從手卷聲也下所六反說文從糸宿聲也**寶璫**黨郎反釋

名云穿耳施珠曰璫說文從玉當聲也

炫煥 上玄絹反廣雅云炫明也埤蒼云光皃也說文炫亦曜也從火玄聲也

鎔銅 逾鍾反漢書猶金之在鎔惟冶之所鑄音義云鎔摸也說文從金容聲

掬中 弓六反毛詩傳云滿手曰掬鄭注禮記云匊手中也說文從米勹聲也勹音包字書正作此匊經從手作掬俗字也通用也

爆裂 上包皃反廣雅云爆猶熱也考聲云燒柴竹作聲也說文從火暴聲下連哲反廣雅云裂分也顧野王裂猶折破也說文從衣列聲或作列經從力作劽是劈也劈猶強也非經義也

斬截 前節反毛詩箋云截整齊也說文截斷也從戈雀聲經從上作截俗字也

齧脣 研結反禮記亦云無齧骨說文齧噬也從齒㓞聲也㓞音慳戛反

羂索 涓兖反聲類云羂係取也古今正字罙覓罟從网肙聲或從糸作羂肙音恚緣反從口也

貯而 猪㯋

反杜注左傳貯蓄藏之穪野王云貯所以感者說文貯積也從貝宁聲也宁音佇

葦廬 為鬼反毛詩傳云葭為葦也說文大葭也從艸韋聲也下猪反杜注左傳云廬舍也說文從广盧聲也

慧上菩薩問大善權經上卷　玄應撰

振子 古文裖振二形同諸胤反小尔疋振救也說文振舉也亦發也從手

贍及 聲類或作譫同時焰反聲類贍助也字書贍足也謂周足也

過闋 二蒼古文作闋同苦穴反說文事已日闋闋亦止息也終也

雨霽 子詣反通俗文雨止日霽今南陽人呼雨止日霽

殫盡 多安反尚書乃殫文祖注云殫盡也說文從歺音五割反

縲紲 力追反下息列反縲繫也紲攣也所以拘罪人也

蔭庇 又作㾾同於禁反下必利反蔭草覆也庇目蔽也說文云自蔽也

權拉 或作揖同力荅反廣雅揖折也說文拉敗也

堪偕 古骸反詩云與子偕左傳日偕俱也偕亦強壯之貞也

迮

令 虛乞反亦雅迄至也

四錠 音定又音殿聲類云有足曰錠無足曰鐙也

下卷

半粒 音丑通俗文穀曰粒丑曰皀皀音逼急反經文作糜非也

大乘方等要慧經 惠琳撰

逮殺 唐耐反考聲云行及前也毛詩傳云逮冒而問習也說文從辵走音毋略反隶聲也隶音大内反

踰於 羊朱反毛詩傳踰越也廣雅云踰渡也說文亦越也從足俞聲也

善攉 遠圓反賈注國語云攉棄也又曰平也古今正字攉者稱也從手雚聲雚音桓也

彌勒菩薩所問本願經 惠琳撰

牛齝　下始支反尒疋云齝牛噍也說文吐而嚼也從齒台聲也

如鶡　寒葛反猛鳥也山海經云煇諸之山多鶡郭注云似雉而大青色頭有毛角鬬死乃止出上黨郡漢書音義曰鶡鳥也以其尾為武士帽表勇也說文從鳥曷聲也

髓腦　上雖觜反考聲骨中脂也古今正字或從骨隨省聲

撾撲　上竹瓜反下普卜反廣雅撲擊也顧野王云撲打也說文從手菐聲菐音卜

佛遺日摩尼寶經

玄應撰

儌冀　又作僥說文作儌同古堯反僥希冀也冀卒也

天晴　又作腥姓二形同疾盈反雨止也經文作霆非體也

蠹虫　丁故反說文木中蠹也如白魚等食人物穿壞者也

譁名　呼瓜反讙譁也譁言語譊譊拏交反也

諛訑　以珠反不擇是非謂之諛下大可反纂文云兗州人以相欺為訑又音湯和反訑避也

僻易　疋亦反僻避也亦邪僻也

摩訶衍寶嚴經

惠琳撰

調譺 崖戒反蒼頡篇譺欺也廣雅譺調也顧野王相啁調也說文從言疑聲 啁陟交反

絞人 交巧反考聲云縛也史記云以冠纓絞縊人說文纏縊也從糸交聲也

剔除 汀歷反聲類云剔解也又云剃鬄也文字典說從刀易聲也

誼計 亘寄反鄭注礼記云誼者能制事宜也謚法曰行議不疾曰誼說文從言宜聲或作議意亦通也

勝鬘經

玄應撰

尒炎 正字作焰以贍反梵言也此云所知也

末利 謨鉢反案西域記此譯云柰因柰而得報者也

阿踰闍 弋朱反此譯云不可戰國也

毗耶娑問經卷上

玄應撰

訓狐 關西呼爲訓侯山東謂之訓狐即鵂鶹也亦名鉤鵅晝伏夜行鳴有恠經文作薰胡非體也

奸䵳 古旱反下與證反通俗文面黎黑曰奸䵳面點黑也廣雅䵳面也經文作皯䵳非也

下卷

胷臆 又作臆同於凝反說文臆胷也謂乳上骨也

萎蔫 於危反下於言反萎蔫也菸也說文蔫菸也謂痿也廣雅苑也

耳璫 耳璫之類

也經文有作瓔玉名也

纖長 思廉反言纖小也細也細謂之纖經文作攕所咸息廉二反說文好手皃也

弓把 補嫁百雅二反謂弓可把之處也說文把握也持也單玉曰把經文作靶近字也

大方等大集經第一卷 只有二十九卷　玄應撰

降注 之喻反說文注灌也瀉也經文從雨作霔非也

厭人 於冉反鬼名也梵言烏蘇慢此譯言厭字苑云厭眠內不祥蒼頡篇云手伏合人心曰厭字從

厂厂音呼旰反猒聲山東音於棊反

第二 第三 先不音

第四卷

迦陵頻伽 經中或作歌羅頻伽或云加蘭伽或云羯羅頻迦或言毗伽皆梵音訛轉也迦陵者好毗者聲名好聲鳥也

命命 梵言耆婆耆婆鳥此言命命鳥是也

良祐 尤張反良善也良亦賢也下古文閽祐二形同尤救反字林祐助也

多伽羅香 此云根香多摩羅跋香此云藿葉香胥極花拯音直尸反此譯云和應花也

第五卷 先不音

第六卷

七卓　知角反卓越也釋名言轝即脚有所卓越也

庭燎　力弔反鄭玄注周礼云燎樹於門外曰大燭於門內曰庭燎皆所照衆為明也經文作錠鐐二形又作燎並非也

摩夷　正言摩怛理迦此言本母理為教本故以名焉也

第七卷　先不音

第八卷

不肖　先妙反小尔雅云不肖不似也謂不似其先也故曰不肖謂傳惡之

頪也說文從內小聲也

煒爗　子鬼反下為獵反說文煒爗明皃也方言爗盛也經文作瑋曄非體也

耐磨　奴代反謂堪能任耐也顧野王云耐猶能也蒼頡篇耐忍也

穿押　古狎反尔雅押輔也謂押束也經文作甲非也

第九卷

援助　于眷反謂依援護助之言也

窯師　餘招反說文燒瓦竈也通俗文陶竈曰窯也

第十卷

先不音

第十一卷

村乇 徒昆反字書乇亦村也廣雅乇聚也音牆句反

摩納 或云摩納婆或云摩那婆或云那羅摩那皆是梵語訛轉耳此譯云年少淨行亦云人也

第十二卷

揵椎 直追反經中或作揵遲案梵本臂吒揵稚臂吒此云打揵稚所打之木或檀或桐此無正翻以彼無鍾磬故也但推稚相濫所以為誤已久也

羅差 或言洛叉訛也應云勒叉此譯云紫色也

憍奢耶 此譯云虫衣謂用野蠶絲綿作衣應云俱舍此云藏謂蠶藏在繭中此即野蠶也

趍走 又作趨同促踰反釋名疾行曰趍疾趍曰走也

圊廁 七嬰反廣雅圊圂屏廁也

皆廁之別名也

瓌異　又作傀瓌二形同古迴反傀美也廣雅傀偉琦瑰也

禦之　古文敔同魚舉反禦當也左傳亦止也介雅禦禁也

婆咩　弥尒反

嘍濘　洛口反下奴定反

婆坻囉　丁礼反

緹　他礼反

婆䟡　直知反

第十三卷

第十四卷　先不音

第十五卷

劫波育　或言劫貝者也訛正言迦波羅高昌名氎可以為布罽賓以南大者成樹以北形小狀如土葵有殼剖以出花如柳絮可紉以為布也紉女珎反

僂躄　力矩反僂曲也下卑覔反躄躄不能行也字從止也

跛蹇　又作𨂂同補我反下居免反字林跛蹇行不正也

窊面　一瓜反廣雅窊下也經文作洿一胡反洿池非也

櫨欂　來都反下平碧反說文欂櫨柱上枅也三蒼云柱上方木也山東江南皆曰枅自陝以西曰楷也枅音古奚反

恰

懌 古文斁同翼之反下以益反尒疋怡懌樂也經文作律液之液非也

監領 古文警同公衫反方言監察也亦覽也經文作鑒非體也

輨轄 古緩反下又作舝鎋二形同胡瞎反方言開之東西日輨亦日轄謂車軸頭鐵也鎋鍵也經文從竹作管非體也

鞦緧 又作絁緣二形同直忍反謂牛皐繩也

旒幢 字書作旈同呂周反謂蓬旗之垂者也天子玉藻十二旒諸侯九旒是也

第十六卷

㥶悸 古文痵同其季反字林悸心動也說文氣不定也

蚩笑 尺之反蒼頡篇蚩輕侮也經文從口作嗤非體也

第十七卷

郁鳩於六反 鳩攡力知反 蔚耆於費反

驪婆力計反

第十八卷

第十九卷 先不音

第二十卷

唏𥿋呼几反 嘍裂力口反經文作螻非也 斫

啾酒由反 膝伽私七反經文作辣非也 提囊

而羊反

薩陁徒多反經文作駞非也 茂騠吐奚反經文作提非也

遁太今作遯遂二形徒頓反遁逃也廣雅遁避也

第二十一卷

刀戟居逆反字林戟有枝兵器也長六尺也 确盡苦角反孟子曰确墝薄地也今亦取此也确瘦也苦角反通俗文物堅鞕謂之确今取其義也

奎星口攜反 婁星力侯反 昴星亡飽

反

觜星 子移反吴音醉唯反秦音也參星頭上三小星也

第二十二卷

嘻[illegible] 虛基反

究侜 竹流反

婆鉹 昌氏反

隨䏿 吐奚反

淫婆 以針反經文作繇非也

至

肣 胡躭反經文作晗非也

仳他 皮美反

薜荔 捕細反下力計反正言閉麗多𠯁譯云祖父或言餓鬼是餓鬼中㝡劣者也

尼鞀 徒刀反

[illegible]廁 於六反

隨[illegible] 或作諵喃二形同女咸反

脹那 丑上反經文從口作張非也

兵革 古核反軍旅之事曰兵革謂兵器雜有皮革也

第二十三卷

啅啅 陟角反

兜仇 都侯反下渠牛反

囉𦄂 尸賜反

鞞哱 廷尤反

嚘喃 於六反

伽恨 力尚反

伍囉 丁奚反經文作鞕非也

挻埴 尸延反下時力反挻柔也擊也和也埴土也

第二十四卷 第二十五卷 先不音

第二十六卷

手探 他含反說文以手遠取曰探也

伶俜 歷丁反下疋丁反三蒼伶俜猶聯翩也孤獨之皃也

第二十七卷 先不音

第二十八卷

䏰䐹 翼支反下而羊反

㖪呿 於六反下羗庶反經文從豆作⿰目或非也

膃摩 一九反

蹶比 巨目反

第二十九卷

迦睇 他帝反一音徒計反依字傾視日睇 霖雨 力金反雨自三日已上為霖也 係心 古文繫繼二形同稽詣反係綴也繫束也

大集日藏分經第一卷 玄應撰

僧伽藍 舊譯云村此應訛也正言僧伽羅磨云衆園也 生挑 他堯反聲類挑抉也謂以手抉取物也抉烏穴反 俱蘭吒花 或云拘蘭荼花此譯云紅色花也

第二卷

逋沙 布五反又作補婁沙或言富留沙皆訛也正言富盧沙此言士夫或言大夫經中或作甫訛也 仳必 疋視反 羅磨 莫可反

羅謎草閉反 復頞都我反 馺跋蘇合反 娑郵于鳩反 唖䜶因賢反 鉢多徒可反 鉢斦力可反 囉移是奚反 三姥亡古反 咥⿰口戒丑一反下呼戒反 惡蔚居縭反 窣朱桑沒反 迂嘍一禹反下勤口反 伊儸力哥反 系毗下第反

第三卷

菴句烏感反 䏲提充支反 那梯他餘夕 頻婆人案佛本行經云頻婆羅此數當十兆也

第四卷

掊鞞蒲口蒲來二反 阿紉女珍反 坒經扶必反下徒結反 姧宄居美反廣雅宄盜也左傳曰在內曰姧在

外為究也

第五卷

䫫領　又作髏同力侯反埤蒼䫫頭骨也下胡感反方言領頣領也

腥臊　又作胜同先丁反下又作鱢同桒勞反通俗文魚臭曰腥猳臭曰臊猳音加腥臊二字並從肉經從月作者書寫人誤錯也

第六卷

羸瘠　古文膌同才亦反說文瘠瘦也瘠亦薄也

蛆胆　七餘反三蒼蠅乳肉中曰胆經文從虫作蛆子餘反鄉蛆蜈蚣也又作疽久癰也二形並非經義也

得臛　呼各反王逸注楚辭云有菜曰羹無菜曰臛

蓄韲　上朋北反下子西反又作韲同醬屬也醯醬所和細切曰韲合物為菹今中國皆言韲缸南

抵言殖

脊檁 相傳力甚反正言棟居屋中也亦言恐也或言極也

樘柱 上勑耕反又恥孟反今謂邪柱為棠也經文作棖非體也

任娠 書隣反懷胎為娠漢書孟康曰娠音身今多以娠作身兩通

凍暍 又作𤺺煬二形同於歇反謂傷熱煩悶欲死也

石橑 力彫反橑椽也說文作擽相擊也

第七卷

刪刪 所奸反龍王名也依字聲類刪定也

屏中 蒲定俾井二反廣雅圊圂庰廁也

乳哺 蒲路反字林哺咀食也謂口中嚼食也

不憚 徒旦反詩云豈敢憚行娃主憚難也亦畏也

第八卷

人鷰 烏薦反鳦子也說文中鳦也反北方宿名也昱亦作翼

翌軫 夷職反下之忍反

些吉 蘇計桑餓二反此火天也娃些吉利多邪

尼也

拓地 古文⿰石庶柘二形今作析同他各反

對毅 魚既反說文毅有決也孔安國注尚書云煞敵為果致果為毅也

親昵 又作暱同女栗反尒疋昵親近也又云昵亟也親昵亦數也

炒糗 古文作鬻槀聚芻四形今作煼崔寔四民月令作炒古文奇字作擾同初狡反方言熬取煎備火乾也備音皮逼反

慎儆 古文憼儆二形今作警同居影反警戒慎也廣雅警不安也

嘲戲 又作啁同竹包反蒼頡篇云啁調也調相調戲也

第九卷

蛸飛 於金反字林虫身也動也或作罰呤金反飛身也

桁械 胡郎反下胡戒反通俗文云拘罪人曰桁械謂穿木加足曰械大械曰桁

他移 音是又是移反依字尒疋云侈怙恃也

勯勯 苦骨反廣雅勯勤也埤蒼

力作也

喫噉 口迹反謂喫食也

第十卷

燂身 聲類作燂㷜二形字詁古文燅鬵二形今作燅同辞廉反通俗文以湯去毛曰燅經文作爓案說文等音皆余贍反又羊占反火爓爓也非經旨也

嗽 又作欶同山角反欶吮也經文從口作嗽俗字也

刀砧 作椹㪋二形同猪金反鈇砧也

烙口 力各反謂燒爇物著人曰烙經文作

爍式酌反非也

大集月藏分經第一卷 玄應撰

囉呺 烏礼反字又作詰依字義廣雅訏謷聱也

棖㰌 說文作樘柱也音紂庚反字統作棖丈庚反棖㰌也又橑敞敞㰌亦作敞音文衛反

第二卷

齊鼓 今清樂中有此鼓鼓酉安齊故云齊鼓也

籤鼓 力占

反謂以皮為蠡革為兩面用杖擊之者也經文作鏊

矛穳 又作鉾𢦏二形同莫侯反說文矛長二丈建於兵車也下七乱反廣雅云穳謂之鋋鋋小矛也今江湘以南僕人工用穳鋋音蟬僕音口奚反經文作纍非體也

胆倿 七餘反謂胆始也下奴定反謟媚也字從女從仁論語惡夫倿者此即從女之義左傳云寡人不倿不能事父兄此即從仁之義也

登祚 徂故反祚位也祿也亦福也祥也

狡猾 古卯反下胡刮反方言凡小兒多詐或謂之狡猾猾亦乱也三蒼猾黠惡也

佛仍 又作訽礽二形同而陵反廣雅云仍重也因也乃也

第三卷

[illegible]曀 古文壇同於計反小尒雅云幽曀闇眛冥也釋名云曀亦翳也謂日不明單也

怨餅 視周反三蒼怨偶曰餅餅對也尒雅云餅疋也

鼉

鼠 籀文作鼫同之弓反尒雅鼫亦鼠也說文即豹文鼠是也經文作螽音終蟲一名非此義也

訓狐 下戶姑反訓狐即鵂鶹也一名鵂鶹經文作勳胡非體也

土梟 古彫反惡鳴鳥也說文不孝鳥經文作鬼梟或作禿梟非也

蔚茂 於謂反蒼頡篇云蔚草木盛皃也蔚亦茂也翳也

期尅 渠基反下口勒反言必當也經文作急非也

第四卷

蕃息 父袁反蕃謂滋多也息塞滿也今中國謂蕃息為嬔息音匹万反同時一嬔亦作此字也

第五卷

羅𡝫 普諳反

系杆 胡計反下公旦反

海島 占文隝同都道都晈二反說文海中有山可依止曰島釋名島到也人所奔到也亦言島也人物所趣如鳥之下也

迦利 或名歌利王王論中或作伽藍浮王正言羯

利王此云鬪諍王也

第六卷

佉伽 又作偈伽皆訛也正言提伽此釋云犀牛朅音去謁反

縒訶 又作枲同息里反天童女名也

陂濼 筆皮反下普莫反大池也山東名濼幽州名淀淀音殿今亦通名也經文從泊借音非體也

第七卷

純淨 時均反謂專一不雜也方言純好也大也經文作醇說文不澆酒也又作淳濃之淳其義一也

尸佗 又作詫諸二形同勑嫁反乾闥婆名也黃

騩翼周翼救二反此龍名也

莔瞿 莫光反

僂伽 亡曹霍和

二反

黚婆 九巖反

枲何 息里反

黟乾 一兮

反

讁罸 都革反通俗文罸罪曰讁字林讁罪過也責也說文罪之小巳罸罸亦折伏也

第八卷

婁涑 桑侯桑穀二反依字懼生縛曰涑也

雷鼓 力迴反周礼雷鼓神祀鄭玄曰雷鼓八面者也

第九卷

讇鞞 是鹽反下蒲迷反國名也

鄯善 時戰反漢書本名樓蘭因傳介子斬其王復更立名鄯善因為國号在焉者國南陽關外也

黳羅 烏奚反阿脩羅王名也

第十卷

遮達 勑轄反國名也依字韻集云咀達語不正也

日虹 胡公反江東音絳尒雅音義云雙出鮮盛者為雄雄曰虹暗者為雌雌曰蜺也一名蝃蝀也

圮坼　皮美反下耻格反尔雅圮毁也坼裂也廣雅坼分也說文從土庐音赤

一切經音義卷第十七

第四十三張　赤

一切經音義卷第十八　赤

大唐翻經沙門慧琳撰

大乘大集地藏十輪經音并序

從第一盡第十

旭照 上許獄反毛詩云旭日始旦也說文云旭明也日旦出皃從日九聲

原隰 上危衰反下尋立反杜注左傳云高平日原下溼日隰公羊傳云下平日隰說文阪下溼也從阜㬎聲㬎音他荅反

發軫 上方韈反考聲云發動也起也舉也去也說文䠶發從弓癹箭發聲也癹音普潑反下之忍反許對重注淮南子云軫轉也義取創轉車輪即分轍也或從田作畛楚辝曰田邑千畛王逸注云畛陌上

各趣一途詳製序者文含兩意故雙舉之備其文義也說文井田閒陌也形聲字亦會意字也

分逵 匱為反尒雅云交道九達之謂逵郭注云交道四出復有旁通曰達左傳云及大逵不及道也似龜背之文形也

普洽 咸甲反蒼頡篇云洽徹也說文洽霑也形聲字也

醇化 順倫反易曰万物化醇俗作淳三蒼云淳濃也孔注尚書云醇粹也說文淳粹不雜也文字典說云不澆酒也純美也從酉𦎫聲也𦎫音同上粹音雖醉反

澆風 皎堯反許對重注淮南子云澆薄也

沈痼 音固或作痁礼記曰身有痼疾說文云久病曰痼從疒固聲也

浸遠 井禁反去聲字也亦作寑顧野王云浸漸也易曰浸而長也王逸注楚辭曰猶稍稍也亦長時沈休也文字典說云浸謂引之所灌者從水從寑省聲

陶坏器 上唐勞反廣雅陶化也或作陶又音姚亦通會意字也下普盃反說文瓦器未燒曰坏從土從盃省聲

沃石田 烏谷反賈注國語云沃美也說文溉灌也從水夭聲

譜第 或作譜亦同晡古反釋名云譜

布也文字典說云稽諸譜綿布列見其事也從言普聲

失魄　上失字說文從手從乙今緜書變體急書作失下普伯反左傳曰心神之精爽是謂之魂魄陽精為魂陰質為魄易曰精氣為物遊魂為變杜注左傳云魄形也尚書云哉生魄孔注云魄生明死也又曰始生魄月十六日也文字典說云魄陰神也魄迫也著人也顏野王云魄者謂月之形無光處暗晦者也說文月始生魄然也承大月二日承小月三日古文作霸古今正字魂魄二字並從鬼形聲字也

淪滯　上律均反孔注尚書云淪沒也毛詩云河水清且淪說文云水淪為淪從水侖聲侖音同上

鍼石　上枕任反案鍼者醫工之鍼灸也不可使分毫差失石者所服之乳石藥也服者本求延年益壽若將息失度即暴敗之憂立至矣

纖毫　上相閻反廣雅纖微也方言云細小也毫即分毫

易乎　上夷地反下音乎正體字

屬有　鍾厚

反杜注左傳𠟃會也又云詁也說文𠟃聯也序經者自慶奉三藏法會須此譯經可以詁兹慧命聯嗣法燈照明未悟

學架 玩角反若聲云放習也識也孔注尚書云學教也顧野王云受人之教也說文云上所施下所効也乃是古文斅字也覺悟也教之聲也說文斅字從支學聲今學字從冂冂音覺冂眛也從孝省去支從臼從冂子聲轉注字亦會意字下架字音加訝反

溟渤 上覓瓶反集訓云溟眛也暗也溟渤者大海之別名也從水形聲字也

以索止珠 所革反俗字也正作索方言索取也借音字也本音桑洛反今不取說文云草木有莖葉可為繩索故從米普末反從糸象形字也今隸書通作索變體書也

蹈龍宮 上當到反說文蹈踐也從足舀聲

更馥 房福反韓詩馥香皃也

三量 良仗反此義世親巳前所立三量現量比量至教量謂陳那巳後至教量攝入比量中唯立二量

昉以 方冈反撰經序人名也即大唐三藏玄奘法師下翻經大德傳昉法師也自說製序之由譯經時也

反

魂 十洲記云聚窟洲在西海中洲也此上有大樹似此国楓香聞數百里名為反魂樹伐取其樹於玉釜中煮取汁更以微火熟煎之如黑餳令可丸名驚精香亦名震靈丸亦名反生香亦名人鳥精亦名却死香凡有五名燒之香氣達聞死尸在地聞香仍活漢延和三年武帝行幸安定宮西國月支王遣使獻反魂香四兩集絃膠神猛獸黃邑甚小威伏百邪之魍魎市親試之皆有驗矣帝輕之於後不覺失其使者及獸筆莫知所之

潛歸西國

傑翰 寒岸反或從毛作乾考聲云獸毫毛也可以製筆故云乾墨同書曰文乾若彩鷄言文章綺燈也筆能橋奮故呼筆為摘乾

操紙 草刀反說文云操持也或作敲古字也

疇咨 宙流反鄭注礼記疇發也王依楚辭云二人為疇疇亦匹也下姊私反尒雅咨謀也說文謀事曰咨形聲字也

伉談 上康浪反杜注左傳云伉敵也伉儷匹偶也桂苑珠叢云敵對論議

日沇談

螢暉 上惠扃反介雅螢火即炤也郭注云夜飛於空腹下有光者礼記月令云腐草化為螢古今正字從虫熒省聲也

大乘大集地藏十輪經卷第一

佉羅帝耶山 上羌伽反梵語山名也或譯為騾林山十寶山之一山也亦是七金山之一數接近須弥高四万踰繕那光味仙人居住此山習驪屬仙所傳玄象列宿法

苾蒭 上毗力反下楚俱反今以字鍇響梵音不

求字義梵云苾蒭唐云乞士亦名能破破猶毀也破有多義或破惡業或破煩惱此無正譯故存梵語

雨大香雨 上雨字去聲于句反下雨字上聲于矩反說文雨字象形

三界 皆雖反或書畍字訓用一種梵云怛噸轄二合舌路引枳二合唐云三界即欲界色界上下倫次揔有二十八重諸天或依山地或依虛空隨業而住旁盡三千大千百億須弥鐵圍上窮有頂冥空下極風輪空界揔曰娑訶古譯名娑婆世界是也

浮泡 普包反方言泡盛也江淮之閒語也郭璞注云泡洪脹皃

也水上浮漚也

欻然 熏鬱反蒼頡篇云欻猝起也猝音倉訥反西京賦曰欻從背見薛綜曰欻忽也

增疆 巨良反尒雅疆當也郭璞曰疆者好與物相當也從弓畺聲也

帝釋 三藏云帝是唐言釋是梵語略也正梵音云鑠羯羅唐語翻而譯之義當勇猛舊譯文略但云帝釋今循古譯故雙舉之

以頌 徐用反鄭略周礼云頌誦也容也孝聲頌者歌盛德之詩美其形容告于神明故謂之頌

不側 楚側反礼記曰無側未至鄭玄曰側意度也或經誤從心作惻非此用也

大劫 劒業反梵語唐曰長時不限年歲也

盛貯 上音成鄭注周礼在器曰盛下張呂反說文貯積也從貝宁聲

車乘 承證反廣雅乘駕也鄭注云四疋為乘謂二偶也古号為駟馬車

所憑 被氷反周書曰凭玉几說文作凭方言云楚人名怒為憑或名為滿郭璞注云憑憑恚怒皃也經取怒滿義

也

舩撥 煩轍反方言云滑謂之箄箄謂之筏筏者秦晉閒通語王逸注楚詞云編竹木浮於水曰栰楚人謂之桴桴音敗埋反桴即柎滑二字音用並同芳于反桴即筏也經文作筏俗字也正體從木發聲也

如塹 妻焰反廣雅塹坑也玉篇謂城池也周書曰無漂塹而守是也亦謂之城隍也

凊冷 歷丁反王逸注楚辭云冷清凉風皃顧野王曰泠然解寤之意也經從水非也

貧匱 逵位反鄭注禮記云匱乏也毛詩傳匱竭也說文匣也從匚音方貴聲

稼穡 上加訝反下踈力毛詩不稼不穡傳曰種之曰稼斂之曰穡說文從禾家聲也從來面也來者畜而藏之故田夫謂之嗇夫也

水激 經亦反王逸注楚詞云激感也莊子注者激也司馬彪曰流隱曰激說文水礙邪疾波也形聲字也

銷鑠 上音消顧野王云銷散也楚辭滅毀也說文鑠金也形聲字也

悚懼 上粟勇反下音具字書悚懼戰慄也三藏云梵文意取心驚毛豎爲懼也

儼然 上魚撿反介雅儼敬也曲礼曰儼若思鄭玄曰矜莊皃也人之坐思容貌儼然是此義也

首楞伽摩梵語聲云健行**三摩地**唐言等持亦名為定

谿澗輕鷄反下閒莧反尒雅曰水注川曰谿山陜水中曰澗並形聲字也

溝壑上古侯反鄭注周禮云溝所以通水於川者也廣四尺深四尺曰溝下訶各反鄭注禮記壑坑也尒雅壑虛也郭注云謂坑塹墟亦說文壑溝也從叡

蠱毒上音古又音野今取上音古字林云腹中蟲也蠱癥病害人也從皿蟲會意字也從

災橫上宰來反左傳天反時為災白虎通云災之言傷也說文作巛巛害也從一壅川或從火作災經作灾俗字也

杻械上勅柳反或作杽下諧戒反在手曰杻在足曰械械桎梏也桎者足械也所以質於地也梏者手械也所以告於天也以此而言則杻不必唯在於手械不必偏在於足杻械桎梏枷鎖之通語也桎音質梏音谷從告也

枷鎖上音加下音桑果反文字

集略云穿木枷頸令不得自在字林云瓆璉環也文字集略云連鐵環以拘身也古今正字從金貞聲

撿繫 上錦儉反釋名云撿禁也下經曳反鄭注周禮云繫連綴也從糸形聲字也

鞭撻 上必綿反說文鞭擊也從革便聲古文作㚆下炭割反廣雅撻擊也周禮撻其怠慢者古今正字從手達聲也古文作蓺攎撻說文蓬字從走拏聲拏音同上也

羸惙 轉劣反脊類惙惙短氣之皃也

暢適 勑亮反廣雅暢達也悟也考聲云仲冬万物咸蔵故謂之暢暢亦通也古今正字暢其善意也從申易聲易音羊也

癲狂 典年反廣雅癲亦狂也聲類風病也或作癲亦同也

崖岸 上五皆反說苑云山邊高險謂之崖說文山高邊也從屵音五割反圭聲也下我幹反崖峻水際曰岸尒雅重崖岸郭注云兩崖累者為岸也

顛墜 丁堅反杜注左傳云顛亦墜也或從人作傎下長類反說文云從高墜下也

畢舍遮鬼 唐言食血肉鬼羅剎之類也

布單那 唐云作臭穢鬼或與人畜為祟也

鳩盤

吒經中或作咩荼聻轉也唐云冬戶鬼言面似冬瓜或云腹似冬瓜也

羯吒布但那鬼吒音譎加反唐言叫譯作突怖鬼譯音桼到反

吸精氣經文或有噏虛急反說文吸內入息也

齅禱刁老反字林云禱者告事求福也廣雅禱謝也從示示音祇

根鐀相臾反或作頻

奧闍訶路鬼唐言吸精氣鬼

剡魔王上焰染反唐云癡惡瞎業或名可怖畏亦名業能靜息或云平等次後地藏菩薩陀羅尼經中本為是古譯或有音言不切用字乖譯今有自受持梵本因修音義依文乖譯識梵文者請挍勘前後二譯方知蹤審真言曰

曩謨引囉羅字取上聲蘇轉舌即是怛曩二合怛囉二合夜引野一娜莫阿去引

哩野二合上哩字轉舌二乇史二合底丁以反

蘖婆去引野三冐引地蘖怛囀三合引野四摩賀引蘖怛囀三合引

野五摩引賀引迦引嚕抳匿整反下文同迦引野六怛儞也二合他去引七

乇摻二合下楚鑑反正體從彡謨八乇掾二合

謨九阿去引迦引舍乇掾二合謨十囀迦囉乇掾二合謨十一暗麽

莫可反囉乇掾二合謨十二吠肥廢反引囉乇摻二合謨十三囀囉二合乇摻

二合謨十四路引迦乇摻二合謨十五淡麽鼻乇摻二合謨十六蘖底野二合

麼鼻乜摻二合謀十七薩底野二合
你逸二合賀引囉乜摻二合謀十八
阿上顊寧逸反下同底野二合十九你逸
二合賀引囉轉舌上聲乜摻二合謀二十
弭野二合縛路引迦乜摻二合

謀二十一乜灑二合麼鼻乜摻二合
謀二十二塢跛捨麼乜摻二合謀
二十三曩野曩乜摻二合謀二十四
鉢囉二合枳孃二合引三去聲畝底
丁以反引囉轉舌孥鼻音乜摻二合謀十五乜

灑二合拏鼻乇摻二合謨二十六尾

室引哩野二合乇摻二合謨二十七舍

引娑跢二合嚩二合乇摻二合謨二十八弭

野二合阿去引素[illegible]擿皆反二十九摩呬馨異

反下文同黎引三十娜迷捨迷三十一作訖

囉二合絗三十二作訖囉二合麼鼻枲

星以反下同[illegible]轉舌三十三乇史二合[illegible]呬[illegible]三十

四伽囉二合娑麼囉鉢囉二合

陛三十五呬[illegible]引鉢囉二合陛三十六

鉢囉二合撈贊辞反囉韈轉舌多上

寧三十七跛囉左左左左三十八

呬黎弭黎三十九堅羯他託契

四十託齲驅宇反盧闍黟轉舌四十一弭

黟麼鼻引廌宅䨲反彈多箇反引廌四十二

矩黎弭黎四十三盎矩紫跢引

微四十四阿上哩儗霓以反哩四十五跛

囉引儗哩四十六矩吒苫麼黎四十

七[木農]搦講反下文同霓擃霓四十八擃引

麌愚矩反黎四十九戶曾戶曾戶曾

五十矩嚕窣覩二合弭黟五十一弭

哩第五十二弭哩廌宅賈反五十三扳拏

上馱五十四賀囉呬梨五十五戶曾

戶魯(轉舌)盧(五十六)薩嚩(引)囉他(二合)

尾戍(引)馱顊娑嚩(二合)賀(引五十七)

迦里庚(引)誐尾戍(引)馱顊

娑嚩(二合引)賀(引五十八)魯灑麼(鼻)

諾尾戍(引)馱顊娑嚩(二合引)賀

(引五十九)迦魯沙摩賀(引)納步(二合引)

多(六十)尾戍(引)馱顊(六十一)迦魯

沙奥惹(殘邏反)尾戍(引六十二)馱顊

娑嚩(二合引)賀(六十三)薩嚩(引)囉他

(二合)跛哩布(引)囉抳娑嚩(二合引)

賀(引六十四)薩嚩薩冩(六十五)三(去引)播

(引)娜寧娑嚩(二合引)賀(引六十六)薩

嚩怛他去引誐多六十七地瑟耻二合帝嫛嚩二合引賀引六十八薩嚩冐引地薩怛嚩二合六十九地瑟耻二合多七十阿上弩鼻慕引你抳以反帝嫛嚩二合引賀引七十一句

馳騁 下勑郢反左傳曰馳而左右杜預云馳走也廣雅騁奔也

驚躍 羊灼反尒雅躍迮也郭璞曰戚衰之皃廣雅躍跳也

第二卷

劬勞 上具愚反考聲云勤也鄭注礼記劬亦勞也從力句聲下老刀反周礼事功曰勞字書勞倦也說文云用力者勞從力從熒省聲也

唯然 上惟癸反

札記日父召無諾先生召無諾唯而起鄭注云唯恭於諾說文從口隹聲也

乗馭

魚據反尚書云若朽索之馭六馬顧野王云謂指撝使馬也以八柄詔王馭群臣一日爵二日祿三日予四日置五日生六日奪七日廢八日誅六四日敺說文作御使馬也馭古文御字也從彳從卸古今正字從馬又聲會意字也卸音星夜反彳音丑尺反

欺凌

力澄反玉篇云侵侮也說文作夌夌越也從夊𡴆聲𡴆古文六字也

誣罔

上武夫反杜注左傳云誣欺也賈注國語云非先王之[illegible]

日撟加誅其罪日誣又日以惡取善日誣鄭注札記誣妄也又云於事不信日誣說文加也從言巫聲下武蕃反論語云君子可欺不可罔馬融注云不可誣罔也尒雅罔無也說文象网交文從冂冂音覓也

矯乱

姜夫反亦從手作撟撟詐也妻也下古文亂字也

篿策

上長㨖反鄭注儀札籌筭也鄭注札記云籌矢也史記云借前箸為大王籌之遲籌策於帷帳之中也說文從竹壽聲下楚筆反或作笑聲類笑籌也鄭玄云著也笑亦筭也方言燕北朝鮮烈水之間謂木細枝為葉賈注國語云

策計也字書筴謀筭也孔子曰我事先其樸或為捸字從手說文從竹從朿朿音此恣反夾音甲亦從竹也

稟性　上彼錦反杜注左傳云稟受也廣雅稟與也說文賜穀也從禾亩聲亩音力錦反

嫡子　上丁歷反字書嫡正也尒雅長也公羊傳嫡夫人之子尊無與敵也

珥璫　上音耳下音當釋名曰穿耳施珠曰璫形聲字也

繖蓋　上桑旦反或作傘吉字也用同繖即蓋也從糸

從肉敫聲也

扣擊　上康苟反廣雅扣持也下經亦反王逸注楚詞云扣擊也

珊瑚　上桑安反下音胡寶名也出外國生大海中赤色盤徹形如鹿角有技距大者高尺餘小者高數寸名曰珊瑚樹或裁以為珠也

瑠璃　上音留下音离青色寶也有假有真真者難得出外國假者即此國鍮石作之染為五色也

揭路迦孫馱　唐言成就美妙是賢劫中最初佛也

羯諾迦牟尼 唐言金寂靜是賢刧中第二佛名曰拘那含

迦葉波 唐云大飲光是賢刧中第三佛或但云迦攝也

奢摩他 唐云止

毗鉢舍那 唐言觀

彌荔多 上邊結反次音麗此字或轉舌梵語鬼名也餓鬼之總名也

僚佐 上歷彫反百官同官曰僚也

阿笈摩 笈音黔業反梵語唐云傳教也

阿毗達磨 梵語論之總名也唐云廣說亦名勝說或名異說也

軌範 上音歸筆反軌轍也範法也並前文巳具釋也

尠傅 上相演反或作鮮杜注左傳尠少也

賑恤 之刃反左傳分貧賑窮杜預曰分與也賑救也下詢聿反鄭注周禮振恤憂貧也

謫罰 上吒格反三蒼云譴責也方言怒也郭璞云謂責怒也下煩韈反從刀詈會意字也

佷戾 上音恨下音麗說文云佷謂不聽從也諡法曰不悔前過曰戾從戶從犬會意字也

駈擯 畢印反司馬彪注莊子擯棄也史記曰相與排擯是也從手賓聲也

折

伏　上章熱反下音服從犬從人會意字也

嘉饍　音善俗字也正體作膳賈注國語云膳葅也顧野王云凡非穀而食之者皆曰膳謂豆實葅醢果蓏牲肉之數是也考聲云脯著木果之屬也肉也設豆也說文啖也從肉善聲也

猜貳　上倉来反廣雅猜懼也杜注左傳云猜疑也方言恨也從犬形聲字下音二左傳曰臣不敢貳杜注云貳違令也考聲亦疑也二也從貝弍聲弍古文二字也

疇咨　上直琉反訓義如前序音中釋也

瑜伽　上庾朱反梵語也唐言相應此即一義也奥有多義故存梵語

耽湛　上荅含反說文正合作媅尚書云媅樂之徒孔注云過樂謂之媅詩曰呼嗟女兮無與士媅俗川從身作躭說文從女甚聲也

戍邏　輸注反尒雅戍過也郭注云戍字所以遏止殺賊也說文守邊也從人從戈下勒賀反考聲邏遮也遊兵廝候也

舍羅　梵語也唐

云反古鳥

珐餜　上音琔正體字也下音撰孔注論語云餜飲食也

大坑　苦庚反尒雅坑壚也蒼頡篇鑿也陷也從土冗聲

或推　他雷反說文推排也

擻坌　上桑蕢反下盆悶反通俗文云埲土曰坌或作坋用同說文叐塵也從土分聲

媱慾　上與斜反字統云私遊也廣雅媱戲也王注楚詞云遊也說文周字統從女䍃聲䍃音同上從爪從壬經從水作瑤非也下容足反考聲云情所好也從心

陂阿　上彼皮反鄭玄曰畜水曰陂從阜皮聲阜音負

阤阝召　之遶反說文云阝召即阤之異名也

險阻　上挍撿反下莊所反

投竄　倉乱反廣雅竄藏也賈注國語云竄隱也文字典說隱蔽也從穴從鼠會意字也

乳哺　蒲慕反淮南子含哺而遊許叔重注云口中嚼食咲與孩子也說文咀也從口甫聲

按摩　上安旦反摩字取去聲凡人自摩自搯申縮手足除勞去煩名為導引若使別人握搦身體或摩或捏即名按摩也

拪拍　上先兮反尒雅拪息也廣雅捿息謂之林正從妻從木作

棲經從西作栖俗字也說文云鳥在巢上象形作卥古文西字也日在西方而鳥栖故因為東西之西字下傍莫反楚詞日陵陽鳥之氾濫忽翱翔之栖泊王逸注云泊猶止也水際傳止日泊也

遞相

上提礼反考聲遞代也尒雅遞迭也說文遞更易也或作遆俗字也

捶楚

上隹蘂反國語日鞭擁使之是也說文捶以杖擊也從手垂聲或從木亦通或日棰也下初所反毛詩傳楚木名也鄭注礼記云楚荊也說文

叢木也從林足聲足音踈又音所

囹圄

上歷丁反下魚舉反獄名周礼三王始有獄釋名云囹者領也圄者禦也謂領錄囚徒禁禦之也說文囹獄也圄守之也外形內聲字也

幽縶

上幼由反鄭注礼記云幽闇也不明也尒雅幽微也深也說文隱也從山中𢆶𢆶音同上從二幺幺音伊遙反下砧立反毛詩傳日縶絆也穀梁傳云兩足不相過謂之縶古今正字從糸執聲也

敺擊

上謳口反史記愕然

欲毆漢書酷吏毆傷郎吏是也說文毆捶毄也也從殳區聲下經亦反顧野王云擊猶打捶也莊子曰擊而道存司馬彪曰擊動也

耽湎

說文攴也從手毄聲毄音同上也綿緬反考聲云耽湎也尚書曰羲和湎湎孔注云沈湎於酒過差失度也

結憤

分問反王逸注楚詞云憤懣也從心賁聲賁音紛也

頓弊

上敦鈍反考聲云困極也說文下首至地也從頁屯聲經作頓俗字也或作獘下毗袂反考聲壞也劣也說文快也一曰敗衣也從攴從㡀㡀音四袂反經文作弊俗字也

名譽

音預

考聲云稱美也說文稱也從言與聲也

跨王

誇化反賈注国語云跨猶般也考聲却坐也說文渡也從足夸聲也夸音口瓜反從大從牛中牛中音同上從于作跨非也音枯護反跨踞也非經義下王字去聲呼說文云天下所歸往也

亘窮

上剛鄧反考聲亘遠也毛詩傳遍也方言竟也或從木作縆說文從二從二從日作亘今時所不用亙古字也隸書從曰從二也

爰及

違元反尒雅爰曰也考聲於也發語辭之端也說文引也從𠬪于聲𠬪音披表反下及字說文逮也從人從乁部古文作兂

阿若多 若音而者反梵語也唐言解也 **憍陳那** 亦梵語也是其姓也解則彰其美德姓則斥其氏族德姓合目因以名之是佛最初得度聖弟子也

蘇跋陁羅 梵語阿羅漢名也唐云善賢是佛在世時最後得度聖弟子也卽涅盤經中須跋陁羅是也

藾刺多 亦阿羅漢名唐云善樂亦是佛法中遺法聖弟子也卽大集月藏經中涑羅多是也

溟海 覓瓶反十洲記云蓬萊山對大海之東北岸山周迴五千里山外別有圓海繞山圓海水色正黑謂之溟海仲虛真經及南華真經皆說終北之北有溟海者天池也有鳥名鵬翼若垂天之雲背若大山摶扶搖而上九万里然後圖南也

十輪經第三卷

疑滯 直例反王逸注楚詞云疑惑也滯留也考聲沈也止也貫住國語云滯

久也說文疑也形聲字也

輕躁 遵告賈注國語云躁擾也鄭注論語云不安靜也易曰躁人之辭多吉人之辭寡說文作趮從走古今正字從足喿聲也

豔色 上音焰方言豔美也秦晉之間謂美色為豔說文好而長也經文從去作豔俗字

嗢達路迦 梵語也唐言雄傑即經中贊頭藍弗是也

阿羅荼 唐言自誕舊經阿蘭迦蘭是也

底沙 丁以反或云補沙唐云鬼宿即其人是此宿直日生西方以二十八宿記日但以目所臨宿因以

為名舊經云婬數者是也

瞿波理迦 唐言牛主舊譯俱迦梨訛也

提婆達多 唐言天授

披片 蚊悲反王逸注楚詞云在背曰披讀與不同攸音去聲也

腐敗 扶甫反考聲云肉敗也廣雅腐爽也說文爛也從肉府聲或從木作[illegible]

牛麝 虵衣反山海經云翠山多麝郭璞注云似麞而齊有香牛經自云有黃如欒也

賈客 上公午反行賣曰商坐販曰賈或作究

挑取 上體彫反聲類挑抉也音淵決

反從手非聲

末達那果 梵語西國果名也此國無其果大如檳榔食之令人醉悶亦名醉人果堪入藥用也

擣簁 上當老反廣雅擣舂也說文擣築也下篩同字書簁羅也竹器羅藥也從竹徙也

瞻博迦花 舊云瞻蔔其花赤色香氣郁烈久久猶香也

鐵摶 叚爍反或作圜考聲摶握也說文圜也圜音秦從手專聲也

鉝錫 上悅專反下先歷反周礼職方氏楊州之利金錫鄭注云錫鑞也尒雅錫謂之鈏郭璞注云今之白鑞也業鉝也錫與白鑞三物各別其實不一錫色青黑鑞色冣白鉝色黃白所用不等故說文云鉝青金也錫銀鉝之間足明別異也

成辦 彭慢反考工記曰以飭五材以辦民器鄭注曰辦具也說文判也從力辡聲

卉木 上暉貴反郭注尒雅云百草之總也方言吳揚海岱之間謂草為卉說文從三屮也

宰官 災在

反周礼天官謂之太宰鄭注礼記云宰者家宰也主給百官也鄭注礼儀云宰有司主正教者也考聲大也理也制斷也古文作宰

麁獷 古猛反廣雅獷強也說文獷犬不可附近也譯經者意取言辭麁強如獷犬之難近也

撿問 上劔儼反廣雅撿驗也蒼頡篇撿法度也意取掞教問罪使合法度也尒雅撿同也郭注云撲範同等說文從手僉聲也

摩怛理迦 梵語也唐云本母亦云論

容縱 足用反考聲縱緩也亂也王注楚詞云放也說文從糸聲

鵜麥 上荑見反米鶯麥者草名也似麥而非麥也苗瘦而無實如禾有莠如稊有稗之類也說文從鳥荑聲也

其穗 隨醉反即前荑麥穗也形聲字也

剪拔 上煎衍反鄭注礼記云剪割截也杜注左傳云盡也說文從刀前聲下辯八反廣雅拔出說文拔擢也從手犮聲也

十輪經卷第四

頗有 破磨反字書云頗偕可也或云不可也亦作叵也

沙門

梵語訛也正梵音云室羅末拏唐云勤懇也

商賈　上式羊反鄭注周礼云行賣曰商考工記云通四方之珎異謂之商鄭玄曰販賣之客謂之商䝯說文從貝從商省聲販音萬方反下公五反經作估俗字也鄭注周礼云居賣曰賈尒雅賈市也鄭玄云坐賣也賈物之貴賤儥書音義云賈貴則賣之賤則買之坐販求利也有音加雅反者非也

吠瑠璃　梵語青色寶名也經中作筏瑠璃筏音伐不正也

迦

遮　下色假偽惡寶名也王名之頻也

憍傲　上矯喬反考聲憍偒也秡出廣雅傲慢也王注楚詞倨傲曰憍形聲字也下我告反考聲云憍偒也惕也蕩也或從女作嫯王注楚辞云侮惕曰傲從人敖聲

灰燼　夕刃反字林燼火餘也或作費

凡猥　烏賄反考聲云犬聚吠也不正而𨖢也多也廣雅猥衆也蒼頡篇猥頻說文從犬畏省聲也賄音灰每反

擯黜　上賓北反韻英云擯

擯屏也考聲弃也落也從手賓聲也下椿律反廣雅黜去也古今字詁貶也杜注左傳云故也范寗集解云黜退也說文貶下也從黑出聲或作絀椿音勅倫反

窣堵坡 梵語也唐云高勝墳方言云幽瘞之間凡土方而高大者謂之方墳也

迦奢國 梵語也唐言蘆葦也

捻箭 念牒反考聲捻捏也說文作撚音乃殄又訓云撚括也從手取聲取音輾古字也

視覘 諂焰反杜注左傳覘伺也鄭注禮記云闚視也古今正字從見占聲

彎弓 綰關反考聲持弓也箸頭篇云引弓也說文云持弓關矢也從弓䜌省聲也

射中 上虵夜反又音石下中字去聲呼

號詢 上号高反尒雅號鳴也考聲大哭也痛聲也說文大呼也從虎号聲經作䝞謀也下吼遘反杜注左傳云詢罵也或誤為吼呴哮狗四字亦通皆上聲字音呼苟反業諸字書並訓為號鳴也經意亦苞二義詢罵亦不妨宜從詢字義正也

哽噎 上更杏反集訓云哽亦噎也說文語塞為舌所介礙也從口更聲或從骨作骾食骨嗌喉中蓋取氣憤喉中如骨嗌耳下

煙結反毛詩云中心如噎傳曰噎憂不能息也說文飯窒也從口壹聲經文有從因作咽非也

應速蹋 曇答反說文蹋踐也從足扇聲扇音塔也

無暇 霞駕反賈注國語云暇閑也安也舊譯經或云八不閑或名八難其義一也從日叚聲

般遮羅 上半安反梵云般遮唐云五數名也羅名為執此乃国名王之美稱也言彼国王性多慈愛縱有犯死刑者不忍殺之但縛五體送於壙

野山林時人嘉之因為国号也

丘壙 苦晃反毛詩傳曰壙空也集訓云大也說文塹穴也大空之負也從土廣聲

胡藍婆 上謇謁反梵語也唐云伏剛強覷不求字義地名也

鬇鬡鬤 上音爭下搦莖反古今正字及文字典說皆云鬇鬡鬤亂皃也二字並從髟形聲字也說文並從草

所賚 来代反尒雅賚賜也尚書曰予其大賚汝孔安国曰賚與也從貝來聲也

魁膾　上塊回反下古外反孔注尚書云魁帥也壯大也集訓云膾割也屠畢人也

欲撲　龐駁反考聲云摶取投於地也說文挨也從手菐聲也挨音一亥反

跪伏　遠位反拜跪也跪亦拜也屈蹵足於地日跪也

抆足　上文粉反廣雅抆拭也或有誤書捫字其訓義亦通捫摸也

喜愕　五各反俗字也考聲愕驚也韻詮懼也說文正體從屰作㦍從心從吅從屰咢亦聲也經從亏非也

壓伷　礘甲反廣雅壓鎮也杜注左傳壓笮也說文壞也從土厭聲

十輪經卷第五

沉輪　上長林反毛詩傳曰沉没也字書没水日沉說文濁也梵文具含兩義沉取没義輪取轉義故下經文云輪轉五趣没生死河是其義也故輪字從車也

寇敵　上口遘反廣雅寇抄孔注尚書云羣行攻劫日寇左傳兵作於內為乱於外日寇說文寇暴也從攴從完當其完聚而亦寇之完亦聲也

愆陽　上羌

焉反亦作儒左傳曰冬無愆陽杜預曰愆過也謂冬溫也古文愆𢝋䛩遐並出衛宏官書從心愆聲也衍字從干或從幵也

炕旱　康浪反說文炕乾也考聲云土槁安火日炕從火亢聲或作亢

霜雹　龐邈反集訓云雨冰日雹也

皆漂　匹遥反毛詩傳曰漂猶吹也廣雅漂敝也從也說文浮也從水票聲也票音同上敝音篇蔑反

護國不退輪心大陁羅尼　釋經沙門惠琳再譯

怛你也(二合)他(去引一)毋抳目月(引)⿰口縣(轉舌二)毋娜揭臘閉(二合三)毋抳訖哩(二合)馱曳(四)毋抳嚕賀批(毗遙反)⿰扌⿱巛女(贊辨反)⿰口縣(五)毋那曷栗祭(二合)

六毋抳綦謎七末訖囉二合慱乞孋二合八鉢囉捨慱乞孋二合九吠囉慱乞孋二合十囉轉舌乞孋二合訖哩二合帝十一都囉拏訖哩二合左𡅖二合鉢怛囉二合洛乞孋二合訖哩二合帝十三虞虞拏鼻

弭黎十四瞎嚩乞叉二合薩𡅖十五阿努鼻賀儗哩吠引十六毋抳鉢納銘二合娑嚩二合引賀引十七

瘂羊鷗賈反埤蒼云瘂瘖也桊瘂者雖有聲而無言語舌不轉也亦舌轉也

戇愚卓降反鄭注周礼云生而癡騃童昏者也說文愚也從心贛聲也經從豢作惷誤也音丑降反訓釋雖義同是愚於文義則語似不穩今故不取改從戇

轉讀講說者知之也

駃流 上師事反韻英云急速也考聲云竹疾也速也古今正字從馬史聲有從史作駛音決非也乖經義

膖脹 上普邦反下張亮反杜注左傳云膖脹腹滿字苑云爛壞也並從肉形聲字也

爛臭 上闌旦反下昌呪反說文云禽獸走而知其跡者大也從犬從自自即古文鼻字也會意字也

交翫 五懽反說文翫習也

十輪經卷第六

髓惱 上雖業反下奴倒反前音義第十七卷弥勒所問經中已釋

兇悖 上音凶考聲云兇惡也恐也說文擾也從人在凶下象形字也下盆沒反考聲云悖壯大也或從人作倖倖假也強也亦惡也說文從言作誖誖猶乱也古文作孛論語曰色孛如也從子從市市音肥未反

憏癘 上龕敢反考聲云憏

慼也尒雅慘憂也毛詩憂慘慘傳曰慘慘猶戚戚尒雅郭璞注云賢人愁恨負說文毒也從心參聲也

戓儖 藍漤反杜注左傳儖失也

懇切 上肯很反礼記曰稽顙而後拜懇乎其志也廣雅懇誠也文字典說懇切也或作懇從心貇聲貇音坤穩反從豕艮聲

詎能 渠御反字統云未知而疑語辞也言詎能者與豈能之言意同形聲字也

陷斷 上咸監反廣雅陷隤也顧野王云墜入也王注楚辞云陷没也說文陷墮也從阜臽聲臽字上從人下從臼象形下團乱反孔注尚書云斷絕也周易斷木為杵說文斷截也從斤𢇍聲古文絶字也今隸書取便穩迴作𢇍也

嬰纓 上益盈反漢書云嬰城固守音義云以城自繞也據義合作縈經毛詩傳曰縈經繞也旋也今經文從女作嬰女孩子也非此義

矬醜 上藏螺反廣雅矬短也考聲矬矮也說文闕古今正字正體作矬集訓云矬短從矢坐聲經文作矬雖俗用古字也下犨帚反毛詩傳曰醜弃也恭醜不端嚴也負惡不妍也說文可惡也從鬼酉聲矮音櫻解反[illegible]音痓解反犨音鹽周反古文坐字從从从音從一云從畱

省也

拙訥 上專悅反下奴骨反包咸注論語云訥遲鈍也

滲漏 上參禁反廣雅滲盡也司馬相如封禪頌日滋液滲漉說文水下漉也形聲字下樓豆反許叔重注淮南子云漏穿也顧野王云漏猶泄也失也說文云以銅器盛水漏下分時晝夜共為百刻周礼挈壺氏之所掌形聲字或為屚屚字象形屋屚字也

隤穴 隊雷反韻英隤墜也考聲云物下墜也邪也廣雅壞也或從土作墤經文從頁作頹非也是無

鬆日頹非經義也

泛於 上芳梵反賈注國語云泛浮也說文從水乏聲也經文或有作汎俗字亦通

盲瞽 下音古釋名云目冥合如鼓皮因以為名也

石田 左傳曰得於齊猶獲石田無所用也杜預注云石田不可耕也

營耨 上推扃反王逸注楚辭云營耕也下奴豆反杜注左傳云耨鋤也或從金作鎒俗字非正

甕器 上烏貢反字書云甕瓦器之大者也

悲惻　楚力反考聲云惻愴悲痛也孟子曰若無惻隱之心者非人也鄭注周礼云痛之至也說文從心則聲或作恻古字也

十輪經卷第七

慘毒　楚錦反借音字也尒雅慘憯憯也考聲慘甚也說文慘亦毒也從心參聲經文從石作磣是砂磣字非此義也

纔得　在來反考聲纔暫也或作裁字諸文史書亦或作財借用也古今正字從糸從㲋㲋音丑略反從兔兔音土故反

訶叱　上壑哥反考聲云訶譴也怒也問也責也古文從止從可作訶經文作呵俗字也下蔭粟反礼記曰尊客之前不叱狗文字典說云從口七聲也

崖揆　上雅加反考聲云水岸也又音雅皆反集訓云山險岸也或作厓古今正字云山邊也從厂圭聲厂音罕下葵季反毛詩傳曰揆度也度音唐洛反度亦量也說文揆葵也從手癸聲癸字下從天

舌噤　琴禁反韻英云口閉也韻詮云口急不開也或從金作唫古字也經文從舌作⿰舌今或從牛作⿰牛今坘是牛舌下病非經義也

毗鉢尸　或云毗婆尸梵語訛

劫中佛名也唐云勝麄也或云微鉢尸

毗攝浮 此亦梵語亦是莊嚴劫中佛名唐云能變現古譯云毗舍浮

羯洛迦孫䭾如来 古云俱畱孫皆梵語訛轉也正梵音云羯句忖那也

輕誚 或作譙訓義同齊曜反蒼頡篇云誚訶也譏也說文嬈也從言肖聲

迫愶 杴業反尚書云殲厥渠魁愶從罔治顧野王云以威力相恐愶也劉兆注公羊傳云畏迫也賈

注國語云愶刼也廣雅怯也聲類附也韻詮近也韻英忌也古今正字從心脅聲經文多單作脅胠兩旁也非此義又從三刀從月竝非也不成字正從三力從肉也

棓 白項反經從奉作棒俗字非也

盧至如来 梵語佛名古譯樓至唐云愛樂即此賢劫中第一千佛劫末後成佛即今之執金剛神是也亦名密迹金剛

車輅 上擧魚反象形字也下音路周禮天子有五輅玉輅金輅象輅革輅木輅杜注左傳云大輅玉輅皆祀天之車也說文古車軨前橫木也從車從路省聲也

土塊 古文作凷象形苦外反尒雅塊堛也堛音丕力反土丸也

所報 尼展反韻詮云報轢也轢音歷車所踐轢也諸史書多音報爲更作柔報用人尧反今不用此音說文亦云報轢也從車及聲反音展經文多從展作輾非也

輾音展玉篇中自有八訓皆非經義訓云報轉也整陳也信也舒也申也重也難也誠也並非經意今故不取宜改爲欠也

投掣 上豆摟反杜注左傳云投擲也說文擿也從手殳聲殳音殊下闡埶反韻英云掣挽也字鏡拔也曳也周易見輿曳其牛掣古今正字或作摩亦作掣音充世反引縱曰摩從手制聲或作摯從熱拔音至岁反

吼聲 呼狗反俗字也正從牛作㸲古文作呴考聲云吼鳴之聲大者牛虎等嘷也狗曰吠馬曰嘶鳥曰鳴獸曰嘷各從其類廣雅大鳴也寨吼叫呼也古今正

字作吽熊羆叫聲也從口並形聲字也

酬冗　上壽劉反或作醻訓義多通作同郭璞日與酬通謂相報答不唯主於飲酒也杜注左傳酬對也尒雅云匹也從酉州聲醻會意字也下苦僥反杜注左傳撫敵也當也子夏日元極也葉訓云橥也賈注國語云救也說文扞也從手冗聲經從人作侃亦通也

十輪經卷第九

鬱烝　上氳律反埤蒼云鬱烟出皃也尒雅鬱氣也鬱然氣出皃也毛詩傳日鬱積也鄭注考工記云鬱不靜散杜注左傳云鬱滯也廣雅幽也說文芳草也鬱金香也煮之合釀鬱鬯酒以降神也從臼音弓六反從冖音覓從缶音不狗反從鬯音暢從彡音衫彡其飾也經文多從林從良從寸作𣡾非也無說豪訛失久矣下織繩反考聲云烝進也薰也塵也說文火氣上行也從草丞聲或作烝亦同

梯橙

上體鞕反賈注国語云梯階也說文木階也從木從弟聲下登鄧反或作蹬考聲蹬履也登陟階級道也

十輪經卷第十

躁擾 上遭奧反韻英云躁動也賈注国語云躁亦擾也鄭注論語云不安靜也說文為趮字從走喿聲也經從足形聲字下而紹反前音義寶積經第一百一十二卷中巳釋訖

依怙 胡古反尒雅怙恃也韓詩云無父何怙怙恃賴也形

聲字上聲

恪惜 隣陣反下音昔

瞿以 上幢角反廣雅瞿洸也說文瞿倪也從水翟聲音宅

阿賴耶 梵語第八識名也唐云藏識能含藏執持諸善惡種子故名藏識亦名深淨識或日阿陀那識密嚴經云阿陀那識甚微細一切種子如暴流我於九

浸爛 夫不開演恐彼分別執為我也上精任反去聲字韻英云浸漬也沒於水也說文闕古今正字從水㬈聲㬈音七稔反或從宀作寖下闌旦反集刮云火燒過熟日爛說文從火

宴然 煙見反考

聲云宴安也韻詮云偃息或偕音於諫反順俗語也安息義也

霜夜 盈益反說文云夜律依也

昴星 莫飽反郭注尒雅云西方宿名也廣雅昴謂之

旄頭案昴星者西方白虎星也正當於酉故六壬式中有虎視之卦陰陽仰伏之異占傳課亦別令訛俗謂之攢昴梵云羯底迦九月十五日月臨此宿故從八月十六日已後至九月十五日此一月名加提月加提者古梵語訛略也今四分五分諸部律文以此國

七月十六日已後為加提錯挍一月太早譯律者誤傳習者錯以安居太疾故也

一切經音義卷第十八

一切經音義卷第十九　赤

大唐翻經沙門惠琳撰

音大方廣十輪經八卷　慧琳

大集須弥藏經二卷　慧琳

大集大虛空藏經八卷　慧琳

虛空孕菩薩經二卷　玄應

虛空藏菩薩經一卷　玄應

虛空藏菩薩神呪經一卷　玄應

虛空藏菩薩求聞持經一卷　慧琳

觀虛空藏菩薩經一卷　慧琳

虛空藏菩薩問七佛經一卷　慧琳

菩薩念佛三昧經六卷　玄應

方等念佛三昧經十卷　慧琳

般舟三昧經三卷　慧琳

大集賢護經五卷　慧琳

無言童子經二卷　玄應

大集譬喻王經二卷　慧琳

大哀經八卷　慧琳

阿差末經七卷　慧琳

寶女所問經三卷　慧琳

無盡意菩薩經六卷　慧琳

自在王菩薩經二卷　玄應

奮迅王所問經二卷　玄應

右二十一經八十一卷

大方廣十輪經第一卷　惠琳撰

浚流　詢俊反郭注尒雅云浚深也廣雅溢也入也集訓云水急流也說文杼也從水從叜省聲或作濬亦作𣻏

駛流　師利反蒼頡篇水流疾也考聲速也說文從馬史聲

賑給　眞刃眞忍二反揔通尒雅賑富也郭注云隱賑富有也考聲云救也給也濟也讀詮賜也或作𧵳形聲字

阿波摩羅　梵語訛略不正也正梵音云阿跛婆麼三合囉盧鬼揔名也

記莂　彼列反佛受記分別其事也

第二卷

璫環 上音當耳飾珠也下音還韻英云環珮也即耳璫也形如輪亦耳中之寶飾也

環釧 上環臂釧也或以象牙作環而以七寶鈿之或用金銀作如環之象下川戀反釧亦環也皆臂腕之寶飾也

綴密 馳利反考聲云緝帛齊也鄭注礼記綴亦密也尒雅縷謂之綴郭注云繼縷祓綴也練也形聲字

推山 他雷反考聲推排也去也說文從手從隹省聲也

欲墜

音押集訓云鎖也笮也會意字也

第三卷

三摩跋提 梵語也或云三摩鉢底唐云等至定之異名也

餔饍 上逋交反俗也正作餔韻詮云餔哺著也考聲木果之屬也賈注國語云組也毛詩傳曰豆實也鄭玄曰組臨也說文啖也從肉受聲下音善亦俗字也正作膳顏野王云今之美物曰珍膳韻英云膳牲肉也說文具食也從肉善聲也

麝

香 時夜反郭注山海經云麝香獸也似麞而處深山險徑中雄者口有牙臍中有香雌者無牙亦無香經文作香非也

賈客 上音古鄭注周札云通物日賈居賣日賈杜注左傳云坐販也鄭注札記云賈物賣賤也尒雅賈市也白虎通云賈固也守固物待民來以求利也古今正字坐賈賣售也從貝央聲央音古說文云央從人自廱蔽也左右象蔽形也經作估非也

擣簁 上刀老反韻英云擣築也古作擣俗作搗非也下師滓反又所買反韻英云簁羅也考聲云竹器也用羅籭從竹從聲

蘧麥 具于反韻英云蘧麥草也即燕麥也從草遽聲或作蘧亦通

稗莠 上稗賣反杜注左傳云草也似稗而非稻也下音酉毛詩傳日莠似禾而非禾待穟出方知

穟既 隨萃反韻英云禾頪別也說文形聲字也也毛詩日禾頴穟也字統云禾秀盛皃或作穂亦作蓫衛宏作穟樊恭作穟並通

田畯　遵俊反鄭注周礼云古之先田教民者日畯尒雅畯田夫也掌田之官也形聲字

第四卷

挽箭　万遠反引弓也從手

𨆌彼　談含反戢也

軻藍

塚閒　梵語也衆多乱家處也

欲撲　魔邏反韻英雨手搏投於地日撲

舐足　時尒反韻詮云以舌取物也說文從舌氏聲或作佸繟又作紬咭五蹤皆古人隨自意作之也

俸祿　上縫用反考聲云俸祑也奉也古今正字從人奉聲奉字說文從半從手今隷書訛略也半音峯也

第五卷

編椽　上必綿反下音傳

棘朿　上兢憶反下此漬反上二籀皆邪見外道

捉攬馬一毛　勒敢反大海中有羅刹國彼羅刹衆常食生人有大悲菩薩化為天馬飛往彼國救彼食之人事具在佛本行集經

及正依念經等皆同此說且略言耳

第六卷

舌噤 琴禁反此前音義中地藏十輪經中已具釋此不重說

第七卷

輾斷 女展反亦前音義中已具說下斷俗字也正從㡭斷㡭音絕也

蹍除 亦音女展反司馬彪注莊子云蹍蹈也廣雅履也與前輾字義相通故不言耳

第八卷 文易無可音訓

大集須弥藏經上卷 慧琳撰

蚊蝱 上勿分反下孟耕反考聲蟲名聲類蝱似蠅而大也說文蚊蝱並蟲

人飛蟲也蚊或從螡作蟁又作閩或作[illegible]並古字也蝱從䖵亡聲經作虻俗字也亦行用久矣難改蚰音昆

蝗蟲

上漢光反考聲云食禾蟲也礼記云蝗災蟲也蒼頡篇云蝗螽也說文從䖵皇聲下逐融反尒雅有足曰蟲無足曰豸說文蟲從三虫虺音暉鬼反螽音終豸音雉

險壙

上掞撿反考聲云險阻也危也從阜僉聲下苦晃反孔注尚書云曠空也蒼頡篇云光也跡曠也廣雅大也從土廣聲有從日亦通

蓊蔚

上屋孔反下愇律反蒼頡篇云蓊蓊草木盛皃也古今正字並從草

翁蔚皆聲也

廣陿

咸甲反顔野王云陿迫隘不廣大也古今正字從𠂤隘音謙叶反或作陜為儖陜州字迷人也經從犬作狹錯用非本字也

入一

巨檜

口外反字林檜粗糠也說文從禾會聲

麤獷

虢猛反案獷者猶性猛惡假突也說文謂犬獷惡不可附近也從犬廣聲

搔醯

上桑到反下馨鷄反陁羅尼句也

災雹

龐剝反鄭注礼記云陽氣為陰氣追發之疑而為雹說文云雨氷也從雨包聲災字經作灾俗字也

底捌

下昌制反嚫馱亦真言句也

娌諶 甚林反

揵咃 梵語揵咃古譯質朴正梵音去

毗迷蹄 下音欺亦梵語不正也

下卷

齧毒 研結反礼記云無齧骨說文齧噬也從齒㓞聲㓞音慳鍥反

嚪步簁 上時睒反下音史真言句中字也

谿谷 啓鷄反尒雅云謂水注川曰谿說文山瀆無所通者曰谿從谷奚聲

潦溢 勞到反考聲云雨落所停水也毛詩傳云行潦者流潦也礼記季夏水潦成良也說文雨水也從水𤼵聲𤼵音力召反

蓖麻油 上閉迷反考聲蓖麻藥名也子班蠭形似狗蜱故以為名或作蓖經從豆作豍說文豍留豆也非經義也

愛羂 決縣反聲類羂繫取也考聲以繩捕也文字典說從网羂聲或作罥義同

躓頓 知利反郭注尒雅云躓猶倒仆也廣雅躓踣也說文從足質聲也或從疐作疐叀音專

大集大虛空藏經第一卷 興善寺不空三藏譯 慧琳撰

不厭 一艷反考聲云厭倦也苦也說文從厂猒聲厂音罕猒從甘從肉從犬故犬甘肉猒猒足也

奮迅 上分問反鄭注礼記奮動也廣雅振也舒也郭注尒雅云物有力多自奮迅故以為名說文翬也翬猶飛也從奞在田上奞者戌隹反奞

謂鳥張毛羽自奮故奮字從奞

蘇迷盧山 梵語也唐云妙高山或云妙光山又曰須弥山亦梵語皆一山也

涌出 上容腫反劉兆注公羊傳云涌騰也說文從水甬聲甬音同上經從足作踊踊躍也非經義

住

對面念 古譯經存梵意名般舟三昧或譯云諸佛立現前此言其速疾相應也即剎那頃入現前神通勝定以梵文巧妙能含多義此土難為具翻諸經中或譯為神通三昧或名一行三昧各各得以分義耳

無行神通

行音幸耕反易上繫曰不疾而速不行而至即其義也

三摩鉢底 梵語唐云等至即定之別名也

唯然 上遺癸反借音字也曲礼云惟應辭也蒼頡篇云惟恭於諾也

尼夜摩位 梵語是菩薩不退轉地也

第二卷

門閫 苦本反鄭注礼記閫門限也古今正字從門困聲

鄔馱南 梵語唐云偈句或云足跡

瀑流 上蒲冒反桂苑珠叢云降雨水聚合名為瀑流說文猝疾雨皃也從水暴暴亦聲也猝音村訥反

第三卷

無翳 於計反方言翳薆也韻英蔽也廣雅障也說文華蓋也從羽殹聲也

毆音周上

第四卷

迦止栗那綿　亦名迦真隣底迦瑞鳥名也身有細耎毛非常輕好如綿縝續以為衣或為絮轉輪聖王方御此服也今雖有此鳥類非鳥也其毛麁惡不堪縝續也

芬馥　上方文反鄭箋毛詩云芬香也方言和也郭注云香氣和調曰芬芳説文從草分聲下馮目反韓詩馥香氣皃也古今正字從香复聲复

音同上

頗胝迦　梵語寶名也此無正翻水精之類也光明瑩徹淨無瑕穢有四色之別青色或紅色紫色之異也亦神靈瑞寶也

貧匱　逵位反鄭注札記云匱乏也毛詩傳立匱竭也説文從匚貴聲匚音方經從食作饋義別非經義

倮形　華瓦反借音字也顧野王云倮脱衣露相也本音盧果反今不取也

嬰諸疾病　上伊盈反韻詮嬰遺也縶也説文從女賏聲賏音同上經牙作非也

捺落迦　梵語上奴割反地獄也

窻牖

上楚雙反考工記云在牆曰牖在屋曰窻說文象形作囪又作皿俗從片作牕經從穴皆非正體也

鉾矟 上莫侯反考聲正作矛作矛戈類也象形字說文矛長一丈二尺建於兵車也或作戎又作鉾經作鉾俗也下雙捉反廣雅矟亦矛也古今正字矟長一丈八尺也從矛肖聲經文從木作梢俗字非也

第五卷

不眴 玄絹反王逆注楚辭云眴視皃也顧野王如今人動目寄相誡語曰眴目說文目搖也從目旬聲旬音同上

鈎鎖 上苟侯反廣雅鈎引也下桑果反考聲鎖連環也說文並從金勾貞皆聲貞音同上

摞被 上還慣反杜注左傳摞貫也說文從手從環省聲也

第六卷

矯誑 上驕夭反集訓云矯詐也顧野王假稱謂之矯說文矯擅也從矢聲喬誑從夭今俗用從古作喬謬也

第七卷

不鈌 犬悅反蒼頡篇鈌斷也說文從缶從夬省聲也缶音府苟反

躁動 遭奧反顧野王云躁亦動也鄭注論語躁者不安靜也說文從足喿聲也喿音騷到反

析為 星績反孔注尚書云析分也說文從木斤聲

一滴 丁歷反說文滴謂水藥注也從水啇聲或作適經文從帝作渧音丁計反渧水渧下也非經義恐書寫人悞也

孔隙 郷逆反廣雅隙裂也說文壁際小孔也從𠂤𡭴聲𡭴從二小夾白經從巢作隟非也

第八卷

染纈 上而琰反博雅染紓也考聲著也說文以繒染為色也從木杂聲下賢結反文字集略縛繒染之解為文考聲亦謂繫繒而染之為文也古今正字從糸頡

聲

僮僕 上徒紅反下蒲卜反考聲僮謂男子有役使也說文僮亦僕也僕從徒也杜注於公曰仕於家曰僕並從人童業皆聲業音卜

貿易 撲鍭反毛詩貿賣也介雅帀也說文易財曰貿從貝丣聲經作貿俗字也丣音卯

流竄 村乱反顧野王云竄猶逃也說文隱也從鼠穴聲

緊迦羅 經引反

弭末羅 上迷以反

阿閦婆 閦音

蒱六反此上三句皆梵語數法名也

悚慄 上粟勇反杜注左傳云悚懼也郭注介雅慴也下隣室反郭注介雅戰慄憂慼也杜注左傳謹敬也說文並從心束栗皆聲

虛空孕經上卷

玄應撰

空孕 古文驪同翼證反依字含實曰孕孕懷子也

礓石 居良反土夔為石形如薑也通俗文地多小石謂之礓礫石也

寶線 古文

綫同私賤反說文線縫衣縷也

爲總　又作緦二形同思銳反說文蜀白細布也凡布細而疏者謂之總也

犀牛　先奚反郭注介雅云形似水牛大腹脚有三蹄黑色二角好食棘亦有一角者

城隍　胡光反城下坑無水曰隍

下卷

背大　又作偝同蒲貝反柜逵背也顧野王云背謂棄捨相連散也廣雅背北也後也

虛空藏菩薩經　玄應撰

僜霽　祖計反說文雨止曰霽霽猶晴也

毦帶　如志反通俗文毛飾曰毦如刀鞘飾也

踣鈴　蒲北反下巨炎反

鼓漏　盧厚反

諸踦　居綺反

頞[illegible]　上都我反

虛空藏菩薩神呪經　玄應撰

薩皤　蒲何補何二反依字皤白也嚠牟

虛空藏菩薩能滿諸願求聞持法經

慧琳撰

恰須 上苦夾反下翠俞反 盥洗 上官換反顧野王凡澡洗物皆日盥說文澡手也從臼水臨皿也

觀虛空藏菩薩經

慧琳撰

駈擯 必遥反司馬彪注莊子擯弃也古今正字從手賓聲經從人作儐通用字也 圊廁 上七精反下測李反釋名廁或謂之圂也說文圂亦廁也廁亦圊也圊從口青聲廁從广則聲口音韋圂音魂穩反广音儼

虛空藏菩薩問七佛陀羅尼呪經慧琳撰

綫結 上仙箭反說文綫縷也或作線經作綖非也 匙[illegible]

上是之反方言匕謂之匙說文從匕是聲也下[illegible]頡反廣雅云[illegible]杼也蒼頡篇抒取也說文從斗[illegible]聲經從手作捲音權非經義[illegible]音力専反

桔皮　音肩噎反說文桔梗藥名也從水吉聲梗音古杏反

諧耦　上戶皆反孔注尚書諧和也鄭注周礼云調也說文合也從言皆聲下五口反博雅耦亦諧也顧野王云耦猶匹也賈注國語對也說文從耒禺聲耒音畱對反

銅鍼　下什[illegible]反廣雅云針刺也顧野王云鍼所以綴也說文所以縫也從

金咸聲或作箴亦作針刺音戚

佛說菩薩念佛三昧經第一卷　玄應撰

剌奓　上盧曷反下陟家反聲聞弟子名梵語也

胄胤　上儔又反杜注左傳云胄即後也賈逵注國語云胄胤也說文亦胤也從肉從由聲下夤振反孔注尚書云胤猶嗣也尒雅云胤繼也說文云胤謂子孫相承續也從肉從八八者象其長幼亦象重累長也

第二卷

氤氳 上一隣反下紆文反元氣也謂天地未分之始氣也 停流 狄經反埤蒼水止日渟也 㵽別 普賣反說文水之邪流別廣雅水自分出爲流也

第三卷

分衛 此言訛也正言賓荼夜此云食團謂行乞食也 京畿 或作圻同渠衣反周礼方千里日國畿畿限也 慴伏 徒頰反尒雅慴懼也郭璞日即恐慴也慴音之涉反

第四卷

懟恨 除類反考聲懟怨也尒雅恐也說文與尒雅義同從心對聲

摶食 徒官反顧野王云摶之令相合著也礼記無摶飯也說文從手專聲

第五卷

瘖疣 有求反考聲疣病也謂皮膚結也古今正字亦痏也從疒尤聲或從肉作肬復音又今不取

塵坌 盆悶反考聲坌塵猥至也桂苑珠叢坌亦塵也說文從土分聲

第六卷

瞚頃 輸閏反呂氏春秋云万世猶一瞚也說文謂目開闔數搖也從目寅聲或作瞬經作眴非義也

掘井 羣勿反顧野王云掘謂發也廣雅穿也說文從手屈聲

大方等大集菩薩念佛三昧經第一卷

慧琳撰

楣棖 上媚悲反郭注介雅云楣謂門上横梁也說文從木眉聲下宅耕反

郭璞云棖謂門兩旁木也鄭箋詩云棖門柤上水近邊者也說文從木長聲柤音坤穩反梱

樞閫 上齵朱反郭注介雅謂門戶扉樞也又謂門持樞者以為固也說文戶樞也從木區聲下会朧反介雅云閫謂之扉卽門扇也鄭注周礼云用木日閫用竹日扇說文閫猶閉也從門盍盍亦聲也義同從亢崀聲

傀偉 亦作瓌古回反司馬彪注莊子云傀美也方盛也下韋鬼反埤蒼云偉大也說文奇二字並從人鬼韋皆聲經本從王作瑰瑋亦通用也

廁寘 徒堅反蒼頡篇云寘塞也說文

第二卷

亭傳 徒丁反下直戀反漢家因秦十里一亭亭留也傳驛也

熸㶳 上接鹽反杜注左傳云吳楚之間謂火滅為熸下似進反鄭箋毛詩云火餘日㶳杜注左傳謂火餘木也說文並從火朁聿皆聲經本從熾作熾非也從晝作燼通俗字也

第三卷

第四卷

無謇 居展反方言謇吃也楚詞云言不通利謂之謇吃古今正字從言蹇省聲亦作譾

第五卷

嘶破 又作廝同先奚反蒼頡篇云廝病也言微也東齊謂聲散曰嘶聲類

酸痠也古無今正字從口斯聲又作誓義並同

第六卷

門闑 又作臬同魚列反尒雅云橛謂之闑闑即門限也說文從門臬聲臬音同上

廝役 新移反字書廝役也謂賤役也古今正字云廝役危養也所使也從广斯聲

第七卷

先不音

第八卷

法靴　徒刀反鄭注儀禮云鞉如鼓而小持其柄搖之者說文從革兆聲正作鞀亦作鞉鼗鼛義並同籀文作鼛

鏝陁　莫槃反案經文忉利天池名也為是梵語但響其音不求字義若依字即是鏝字非經義

第九卷

烗熱　口戒反廣雅云烗熾也古今正字義同從火亥聲

第十卷

黏汗　又作粘同女沾反字書云黏黐也說文相著也從黍占聲黏音胡

倉㐭　正作亩力甚反說文云亩穀所振入也宗廟粢盛倉黃亩而取之故謂之亩從入回象屋形中有戶牖也亩或從广禾作廩經本同

印璽

下思紫反天子之玺印也璽信也亦神器也說文從土作壐今從玉作璽

般舟三昧經上卷

慧琳新補

可貿 莫候反毛詩傳云貿易也韻英云貨易也說文易財也從貝丣聲丣古文丣字經作貿非也

譁訛 上音花孔注尚書云譁諠也考聲云謂諠譟也說文從言華聲經從口非也

諛諂 上庾朱反莊子云不擇是非而言謂之諛蒼頡篇云諂從人意也孔注尚書云諛亦諂也從言臾聲經作諭非也下丑琰

反易曰君子上交不諂下交不瀆何休曰諂佞也鄭注礼記云諂謂傾身以有下也莊子希意道言謂之諂此將用隷書從略篆文正體從閻作讇今從略

四隅 遇偶反韻詮云屋角也考聲云四角曰隅說文陬也從阜禺聲經從山作嵎日出處山名也尚書嵎夷日暘谷是也

般舟三昧經中卷

輕傷 又作敭今作易同以豉反蒼頡篇云傷慢也謂平傷也

鶂

鴨 胡葛反似雉鬬死乃止故武士戴冠以象之也山海經云輝諸之山多鶡雞以其尾兩頭也亦出上黨郡下音押水鳥也

謗訕 所姧反蒼頡篇云訕誹也論語曰惡居下流而訕上者訕謗毀也並從言

蛟龍 梵語云宮毗羅有鱗曰蛟龍抱朴子曰母龍曰蛟龍子曰虯龍其狀似魚其身如鼉黽皮有珠郭注山海經云蛟似蛇而四脚小頭細頸頸有白嬰大者數十圍卵生子如一二斛甕能吞人有神力

伽玃 上又作猳古遐反下居縛反大母猴也善攫人好顧眄

般舟三昧經下卷　慧琳新補

蜎飛 上恚緣反毛詩曰蜎蜎小蟲皃也蜉蝣之屬

蝡動 上瞤尹反字統云蝡蝡蠢動皃也有足曰蟲無足曰蝡廣雅作蠉或作[illegible]說文動也從虫耎聲

饋遺 上逵位反韻英云饋餉也或從鬼作餽並形聲字也

拘

利　梵語也即諸經云俱知也數法名此當百万

那術　亦梵語或云那由他或云那庾多當此百千万也

喻旬　亦梵語或云由旬或曰由延或云踰闍那正梵音踰繕那自古聖王軍行一日程也以法算計之即三十里也

肌肉　上音居宜反即膚體肥宍也

大集賢護菩薩經第一卷　慧琳撰

賢護　諸經中或在梵語名跋陀婆羅即佛在世時王舍城中賢護長者白

衣菩薩即此賢劫中當來千佛此其一也請問佛說此經也

一摶　段欒反慱雅云手握使相著也考工記中或作團字團圜也

躁慼　上遭燥反論語云躁不安靜也賈逵國語云躁擾也韻詮云悤也集訓動也從足喿聲喿音桑到反下青亦戚也廣雅慼慼憂也或作慽古今正字從心戚聲也說文又說慼字從戉戉音越從尗省聲也

第二卷

頑騃 上五關反左傳曰心不則德義之經曰頑古文作㒈廣雅頑鈍也形聲字下崖解反蒼頡篇云愚騃無知也方言云疲癡騃也或作顚訓用同上說文馬行癡仡仡也駑馬也從馬矣聲

佷弊 上痕墾反考聲云很恨也韻詮云很戾也古今正字從彳艮聲說文艮字從目從匕今隸書因草略也彳音丑尺反墾音苦本反下毗袂反考聲云弊壞也惡也象壞敗衣形

蚩笑 上叱支反從虫㞢聲也㞢古之字下消曜反從竹從火從口者俗字也

區別 豈俱反考聲云限域也爾雅五十謂之區郭璞注云雙五爲數數五爲區馬融注論語云如草木異類區別也說文從品品類別也從匸匸隱匿也上音兮弟反

第三卷

鑪橐 又作韛排二形同白[illegible]反謂鍛鑪家用吹火令熾者

諮

詢 私遵反詢問也左傳訪問於善為諮諮親為詢諮問善道也杜注云詢問親戚之議也

岌多 此居士子名也依字音魚及反

篋笥 謙叶反下思吏反說文云篋衣器曰笥礼記簞笥同又鄭玄曰並篋食器也圓曰簞方曰笥簞音丹

第四卷

甖水 於耕反方言云瓵甂甖也

贊助 子旦反贊佐也亦導也

鏗鏘 又作鏗苦耕反下又作鎗傖二形同七羊反廣雅鏗鏘並金玉聲

也形聲字也

第五卷 文易無難字可音訓

无言童子經上卷 玄應撰

疊疊 微臣反疊疊猶微微也亦進皃也

下卷

荏苒 又作集曰而甚反柔木也廣雅荏弱也亦濕柔也下字宜作弱

大集譬喻王經上卷　慧琳撰

嬾惰 上蘭袒反下徒卧反東觀漢記云惰嬾者獨不見勞孔注尚書惰懈怠也說文嬾懈怠也從女賴聲或作懶也惰不敬也從心隋聲惰音同上或作婧又作惰下卷同

鎧甲 開改反文字集略以金甲嚴身曰鎧說文鎧亦甲也從金豈聲豈音起

漂將 匹瓢反顧野王云漂猶流也說文浮也從水票聲票音必遥反

下卷

若干筩 動東反說文云筩斷竹也從竹甬聲

抗扻 上客耕反郭注尒雅云坑塹也蒼頡篇壑也陘也下苦耿反周易云扻亦陷也說文並從土元欠皆聲元音康很反

缺崖 犬悅反蒼頡篇云缺齾也下雅皆反考聲

崖山澗邊際岸也說文鼓從缶史聲崖從屵圭聲屵音五末反

棘朿

上矜憶反方言凡草木刺人江淮之間謂之棘毛詩傳曰棘酸棗也說文小棗叢生者從並朿經本從並束誤也下雌賜反顧野王謂木皮外有銳刺者也說文木芒象形也經本從刃作刺誤也是煞傷之剌也

欲澍

朱戍反淮南子云春雨之灌萬物無地而不澍無物而不生說文時雨所以澍生萬物者也從水尌聲尌音駐

筋骨髓

上謹欣反說文筋肉之力也從肉竹竹物之多筋者也從力力象筋也經從草從角作筋非也下雖紫反說文作髓云骨中脂也從骨隨省聲正體從隓作隓隓音許規反

犛牛

亦作氂音毛又音茅山海經曰潘侯之山有獸狀如牛而四節生毛名曰犛牛郭注云背厀皆有長毛說文西南夷長髦牛也從牛𠩺聲𠩺音力之反又作旄

挑眼

眺選反聲類挑抉也說文從手兆聲抉音涓血反

沬摶

上音秣顧野王云沬謂水上浮沬也說文從水末聲下音團前虛空藏菩薩問佛經第四卷已釋訖

水泡

普包反考聲云泡水上浮漚也說文從包聲

大哀經第一卷　慧琳撰

開闔　為彼反國語曰闔門而烏之言貫達曰闔闔也闔猶開也古今正字從門為聲

淟涊　天典反集訓云淟涊也又云涊垢濁也涊音年典反

庭燎　下曆弔反礼曰邦之大事供熂燭庭燎鄭衆曰燎大燭也以麻為之樹於門外曰大燭於門內曰庭燎皆所以照衆為明也又曰門燎地燭也經文從金作錠非也鄭注尒雅云錠鋤屬也廣雅曰錠謂之耨即農具也甚乖經意

第二卷

寤寐　上音悟毛詩傳曰寤覺也蒼頡篇云寤覺而有言曰寤說文從㝱省下音弥臂反顧野王云寐而眠熟也偃息也說文臥也從㝱省未聲

瓌異　上古回反埤蒼云瓌瑋瓌琦也考聲云美大之皃也說文從衣瓌聲也經文從貴作潰非也

愚戇

下卓降反訓纂云悾戇精神不爽負淮南子曰從管仲視伯夷則為之戇矣說文戇愚也從心從目聲音璞降反悾音尨巷反

憺怕 上音炎下普伯反經曰憺虛眞境怕恬靜也經從水非也

瑕玼 上音霞下音慈

𡂀嘅 上羌兩反下苦段反唴啼哭聲也嘅嘆息之聲正作唴嘅經中作𡂀嘅書錯不成字也

躓礙 上陟利反顧野王云躓猶頓也廣雅蹋也亦顛躓也從足質聲

第三卷

彶彶 音及礼記曰彶彶如有所追而不及也顧野王云彶彶猶急急也說文急行皃也從彳及聲或從人作伋音急考聲云繫於心也趣於事也經文從水作汲書誤也

貪餮 下天結反考聲云貪食曰餮

恍惚 上荒廣反下音忽經文從荒作慌非也

擘裂 上音伯又音普覓反並通從手

第四卷

愞劣 上奴亂反考聲云愞怯也弱也從心耎聲或從人作偄亦同

亘

然罡鄧反集訓云亙遠過也毛詩傳曰亙遍也說文從木作桓桓竟也今時用亙字本古文亙字也說文從日上下各一亘之意也

第五卷

晧昊　二字並同音豪老反尒雅晧光也說文日初出貟從日告聲或從自作皓下昊字考聲云元氣昊白者天也說文大日皥也從大古文作昦今時用從日從天

俗字也

攏戾　上聾董反下音麗葉攏戾者罡強難化也

恭恪　上恭字從心共聲也下恪音康各反孔注尚書恪敬也古文從客作愙亦形聲字亦會意字

蝨蟻　下宜倚反或作螘尒雅云螘蚍蜉也大螘也此字無定體先儒各隨意作之或從蚰作𧖟又作蟻亦作蛾

憐傷　練田反集訓云憐愛也考聲哀也俗作怜經文從米作憐非也書錯不成字也

第六卷

泛濫 上孚梵反考聲泛浮也或作汜說文汜濫也從水乏聲也

吹笙 青京二樂器名也世本云隨作笙象鳳皇之身正月音也說文云物生故象物貫地而生故謂之笙大者十九簧小者十三簧經作竽非也

揾取 温閇反說文揾沒也從手從昷省聲也作之

簷堂 上音占香樹名也廣州有貢蕃

第七卷

愚騃 崖解反前第二卷中已具釋

燒炧 知嫁反火爆聲也

攄其 勑猪反考聲云攄舒也張也韻詮云散也從木慮聲

逮得 臺柰反集訓云逮及也經作逯非也

第八卷

棚閣 上白萌反考聲云棚棧也說文從木朋聲經從平作枰非也

強霸 巴罵反說文云月始生魄也集訓云霸王也字統云長也從月䨣聲也古文作審

阿差末經卷第一 慧琳撰

阿差末 梵語也此云無盡意是菩薩名也

浩晧 此經及前大哀等經並是西晉竺法護譯詞理㢠拙質朴不妙言浩晧重書者是無量無邊之義不可惻量廣大也此俗談之語隳壞之義也

摑裂 轟虢反下音列此亦

聖喆 展列反或作哲哲嚞也亦古字也

適莫 丁歷反

苞裹 音果從衣果聲

第二卷

觝突 丁礼反或從牛作牴下鈍訥反說文從穴從大會意字也

餚

饌上芻交反下音撰前文已具釋

不存㦝巨負反急速也

第三卷

恬怕亭閻反下普百反

粗擧都駮上倉胡反俗字也正從三鹿粗擧者言約略也駮音邦角反廣雅駮明也鄭注考工記云駮見也漢書日駮然易知是也

第四卷

麼麼莫可反三蒼云麼微也亦細小也謂微細小蟲也經文有作米采非也

凶豎古文從豆作豎殊主反小兒也謂党悖小人也

侏倀正合作譸張音張留反毛詩日譸張誑也謂相惑也經中作侏音朱侏儒也下又作倀音勑良反倀狂也非經義

第五卷

坦然他祖反說文坦安也廣雅坦平也經文作憻非也

眷戀

居院反下力眷反眷戀猶顧視也經作惓非也

芬葩 普把反說文芬芳也葩華也聲類葩取其盛皃也

大猷 餘周反方言云東齊謂猷曰道又亦圖也若也順也

第六卷

乳哺 蒲墓反所謂嚼食在口吐而**痡**小孩曰哺從口甫聲

癢 羊掌反或從虫作蛘經作痒非也

第七卷

誘訹 上由首反下詢律反誘訹衛教也引也相勸也經文作憂恤非經義也

一**村落** 俗作落同力各反廣雅落居也人衆所居曰村

寶女所問經上卷

慧琳撰

餱糧 胡溝反考聲餱乾飯也經文從米作糇不成字非也

中卷

帑藏 湯朗反集訓云金帛之藏也

下卷

鞠閔 弓六反鞠養也愛也告也閔音美殞反閔傷也痛也

侊侊 所隣反說文侊侊往來行貟也亦齊整貟也

嫺眹 胡閑反說文嫺雅也

謂淹靜也今並為閑字也

無盡意經第一卷　慧琳撰

不瞬 水閏反動目也經文從旬從目作眴非也

縺綿 上音連相續無斷也

第二卷

䫌面 普米反說文䫌傾頭也經文從人作俾非也

擯擲

遼調反謂遥擲也

不犄 音依古人用字乖僻准經義正合作依字

第三卷

海濤 道勞反海大波曰濤

齅相 香救反說文云以鼻就臭曰齅經從口作嗅非也

溼相 深入反說文云幽溼也從水一覆也覆土而有水故溼也經文作濕非也

第四卷

勸督 俗字也正作督東祿反尒雅督正也謂御正之也方言督理也察也

虧赧 上跪爲反說文氣損也考聲落也傳也下拏簡反考聲云赧羞也面赤也羞慚也或作赧會意字

第五卷　第六卷

已上二卷文易不音

自在王菩薩經上卷 玄應撰

毌貫 上古乱反蒼頡篇云毌穿也說文從毌音官下音甲方言古箭小而長中穿二孔者鉀鏈也郭注云今箭鉀鑿空兩邊者也古今正字從金甲聲也

一搠蕐 弓六反說文搠撮也又曲指捋物也古作𦴞或作𦵏亦作𦂋又作𡵰並通用也

齅者 許救反說文以鼻就臭曰齅從鼻臭聲古文作齅經從口作嗅俗字也

下卷 無字可音訓

奮迅王菩薩所問經上卷 玄應撰

怖嚇 呼駕反鄭箋詩云以口距人謂之嚇埤蒼大怒之貌也方言作恐閽也古今正字從口赫聲閽音呼激反

屎屍 正字從尸矢聲也說文𡲍從尾從水俗作汞

下卷 無字音訓

一切經音義卷第十九

一切經音義卷第二十　赤

大唐翻經沙門慧琳撰音

音寶星陁羅尼經十卷　慧琳音

大方廣佛花嚴經六十卷　前譯經玄應

寶星陁羅尼經序　慧琳音

鞮譯　上底奚反禮記曰五方之人言語不通嗜欲不同達其志通其欲故西方曰狄鞮鄭注曰鞮甘聞之人其名也依其事類耳鞮之言知也廣雅狄鞮譯也說文從革是聲也

迺聖　上音乃韓詩迺大也聲類至也說文古文乃字從彡西聲也西古文乃字也

揜頓　上音奄尚書云揜有四海為天下君孔安

國日捦同也方言藏也取也自關而東謂取爲擒杜注左傳匿也或爲掩字訓義同說文覆也從手弇聲弇音同上也下敦困反顧野王云頓謂軍旅舍住也說文下首爲頓首也從頁屯聲屯音突論反

八紘 獲萌反許叔重注淮南子云紘維也顧野王曰八紘謂八極也古今正字從糸厷聲厷音同上

瀚海 上寒幹反案括地志云小海名也在流砂大磧西北同羅突蛋西北數百里來南去長安五千三百里秦築長城經此海南東西長亘劒奴中有數河水流入此海欄遲河悉陵河金河等注流入

爲北庭有瀚海鎮取此爲名也

隄封 底泥反如淳注漢書云旁日隄題日封韋昭云積土爲封限也說文隄唐也從阜是省聲也下封字說文云諸侯之土也公侯方百里伯方七十里子男方五十里從土作坣古封字也令從重土從寸會意字也籀文從土從丰作垟丰音峯

龍庭 玄中記云北溟有燭龍之地名曰龍庭也

鳳穴 玄中記云南海中有丹穴山鳳鳥所栖乳海島之洲也

治踵 上音理下之勇反王逸注楚辭云踵繼也說文踵追也一云往來皃從足重聲

也或從止作踵亦通用也

玄扈　胡古反古國名與夏后同姓在右扶風今京兆鄠縣是也漢書云夏啓與有扈戰于甘之野今見有扈谷甘亭是也謂啓所滅也豐水出東南北過入渭說文訓義同從邑戶聲也或從鄠亦同

尃弘　上撫無反考聲云尃布也開也正體字說文亦布也從寸甫聲也下胡肱反說文弘大也從弓厶聲厶音肱

不憚　達翰反韻英云憚畏也說文忌嫉也從心單聲也

暨乎　上其冀反考聲云暨及也極也說文與也從旦既聲經文從水作洎肉汁也非經義也

爰懋　上遠元反毛詩傳曰爰於也爲也說文引也從𠬪于聲也爰音丕袁反下音茂郭注介雅云懋勉也說文懋盛也從心楙聲也楙音同上或從草作茂訓用亦同也

搜揚　上霜留反杜注左傳云搜隱也論語云人焉搜哉孔注云搜匿也方言求也就室求之日搜字書索也說文衆意也從手叜聲亦作

搜叟者桑苟反今俗用多從臼作叟隸書變體字非正體也下蔾章反孔注尚書云揚擧也鄭箋詩云敫也王注楚辞云披也說文飛擧也從手易聲也易字從旦從勿易音同上經從攴作敭古揚字也攴音普卜反今省爲攴

寶星經卷第一

怡悅 上以之反毛詩傳云怡悅也介雅云怡樂也說文從心台聲下緣雪反

厲聲 力滯反杜注左傳云厲猛也王逸注楚辞云厲烈也介雅厲作

也廣雅高也說文從厂萬聲厂音罕經文從广作厲非也

峻險 上荀俊反孔注尚書云峻高大皃也鄭注介雅云峻長也說文作陖云高險皃也從山陖聲字書作陖亦作陖埈今經作峻古今正字云陖或省也夋音七荀反下脇儼反周易云地峻山川丘陵也顧野王云險猶阻也說文險難也從𨸏僉聲經本從山作嶮非也

穿鈌 犬悅反蒼頡篇云鈌虧也隟也說文云鈌器破也從缶夬聲亦作缺

聰叡 營慧反義已於金光明最勝王經第六卷中具釋訖

問訐 新進反毛詩傳云訐

問也鄭箋詩云稠得生以言問之也劉地云誠問曰訐說文示問也從言干聲也

傲慢耐 上敖告反孔注尚書云傲慢不友也杜注左傳云傲不敬也廣雅傲倨也說文從人敖聲經本從心作撽誤也中蠻辨反頭野王慢易輕侮也說文云慢情不畏也從心曼聲曼音万下乃癹反顧野王云耐猶能也說文作耐古字也從彡從而又云或從寸作耐諸法度也故從寸

嘿然 忙北反顧野王云嘿不言也懸詞云

嘿嘿自不得意也古今正字從口黑聲亦作默考聲作嘿云嘿嘿志不遂也或作默

妓女 奇綺反蒼頡篇云妓美婦也考聲云女人之作樂者也說文從女支聲下文妓樂等並同

戲樂 希意反毛詩傳云戲逸豫也廣雅云戲泄也謔也說文云從戈虘聲虛音希下郎各反

擔重擔 上膽藍反廣雅擔舉也字書云擔負也說文云從手詹聲下擔字去聲亦從手詹音占

幻術

上還慢反下脣律反莊子云心術形焉鄭玄云術猶藝也韓詩術法也說文云術邑中道也從行朮聲朮音呈律反

瑞應 上垂類反野王云瑞應者王者威德感乎乾坤故天地應之以信蒼頡篇云瑞應也說文云瑞以玉為信也從玉耑聲也耑音端

毗嵐 覽含反梵語大猛風

瀑雨 蒲冒反毛詩云終風且瀑說文云疾雨也從水暴聲經本作暴是曬暴字也

撾鑱 上竹瓜反字書云撾擊也聲類云撾撞也魏志撾折其脚說文從竹作箠云菙也下仕咸反淮南子云刻肌膚鑱皮

華劉流血埤蒼云鉏鑱頭也說文云銳鑱也從金毚聲毚音上同

月釤 衫鑒反古今正字云釤大鎌也從金彡聲彡音彩

曲撩 了蕭反廣雅云撩取也理也案經義曲撩令是戰是非取理之義也撿字書並同皆與經乖意謂此當是鉤戟以矛而刁曲如鉤如令之鉤撿也

短矟 雙捉反廣雅云矟矛也說文云從矛肖聲經本從木作槊是木名也非兵器下第四卷內刁矟同

翳闇 上伊討反廣雅云翳障也蔽也說文從羽從殹殹音同上也

寶星經第二卷

無⿱臤革　苦閑反埤蒼云⿱臤革遴也古今正字義同亦愛財也難也從革臤聲經本從心作慳俗字臤音同遴音吝

分劑　上墳問反顧野王云分猶限界也說文云分別也從八從刀下齊細反字書云劑分段也古今正字從刀齊聲經本作齊是和調之齊也

宗靜　上情歷反方言云宗安靖也說文云宗無人聲也從宀尗聲宀音綿尗音叔經作家通俗作寂

繽紛　上匹賓反下孚文反義及字偏傍並已釋於金光明最勝王經第七卷也

璽印　上斯此反鄭注周礼云璽印也應劭漢書注云璽信也蔡雍獨斷云天子璽以玉古者尊卑共之自秦以來唯天子獨稱也說文云王者印也從土爾聲今相承從玉作璽下因晉反蒼頡篇云印章也漢書云諸侯王黃金印也說文印執政者之所持信也從爪從卩卩音節

闘

諍 上斗豆反蒼頡篇云鬪諍也稱兵相攻戰也論語云血氣方剛戒之在鬪也說文云鬪遇也從門從斲聲從門從斗作鬪者非也鬪音上同斲音卓

拇指 上矛厚反蒼頡篇云拇將指也賈逵注國語云拇大指也說文云從手母聲經本從木作拇非也

逬竄 積乱反顧野王云竄猶逬也廣雅竄投也尒雅竄藏也說文云竄匿也從鼠在穴中攢音麁爨反

盲冥 上麥庚反說文云目無眸子也從目從匹匹亦聲也下覓萍反郭注尒雅云冥昧也說文冥幽也從冖從日從六冖音扃聲也

寶星經第三卷

悒恨 上陰及反王逸注楚辭云欝悒而憂也蒼頡篇云悒不舒之自也說文云悒不安也從心邑聲下痕艮反蒼頡篇云恨怨也顧野王云意不申使日恨從心艮聲也

闇蔽 卑訣反已茨金光明最勝王經中具釋經本作蔽非也

珊

你弭迦 你音泥以反弭音弥婢反梵語天魔名也

墰戚

上牝賓反顧野王云顰蹙憂愁不樂之狀也說文云從卑頻聲經本從口作嚬者非也下酒育反方言云噈吝忸怩也博雅云噈吝慙也古今正字從口戚聲亦作慼𧷞經本從人作傶者非也

濡音 乳朱反毛詩云羔裘如濡傳曰濡潤澤也準經義合從人作儒說文云儒柔也從人需聲需音須

刀欙 倉乱反俗字也廣雅云攢謂之鑚字書云攢遥投矛也古今正字從矛贊聲亦作穳經本從手從纍作欙非也

即碎 蘇憒反廣雅云碎壞也散也說文云碎䃺也從石卒聲

擐甲 上音患杜注左傳云擐貫也賈逵注國語擐衣甲也說文從手還省聲也

芬馥 下馮目反韓詩云香氣皃也義釋音義第十七卷中釋訖

雷雹 龐角反白虎通云雹之言合也陰氣專精凝合為雹鄭注礼記云陽為雨陰起脇之凝而為雹也說文云雹雨冰也從雨包聲也

一滴 丁歷反顧野王云滴

瀝也說文云水滴注也從水啇聲經本作適誤也

泡炎 上普包反廣雅云泡流也說文水名也案經文幻泡炎則水上泡條之類也亦隨雨滴而生者也遇風則滅俗謂之浮漚言動性無常如幻泡炎人之寄丗有生亦熾不能堅久若此類也說文從水包聲下炎字讀與豔同

肘量 上啁柳反說文云肘臂節從肉從寸寸手寸口也下音亮

憒夬 上瓌內反說文云憒乱也從心貴聲下偉劾反字書云夬乱也文字典說云夬很也擾也不靜也從人居市會意字經本作丙非也

墻

堞 上匠羊反下甛叶反杜注左傳云堞女牆也說文城上女垣也從土葉聲垣音袁

樓櫓 下廬古反釋名云櫓露也上無覆屋施以拒戰也說文云櫓大盾也從木魯聲亦作樐也

欲摘 張革反蒼頡篇云摘取也說文云摘括果樹實一云指近之也從手啇聲經文從適作擿音呈戟反

嘷哭 上号高反說文云嘷咆也從口皐聲皐字從自夲聲夲音滔經本作嘐俗字也

悲懊 烏老反考聲云懊痛恨也已釋金光明最勝王經中

寶星經第四卷

戰慄 隣蜜反郭璞云戰慄憂慼也尚書云慄慄危懼也莊子云震動悼慄文字典說云從心栗聲

毀訾 咨此反韓詩云訾不善之皃也郭璞云賢者陵替姦黨熾盛也諸字書從言此聲說文從吅作呰義同吅字音喧經本從口作呰通俗字

顧聽 體經反孔注尚書云聽察是非也說文云聽聆也從悳耳壬聲悳古德字也壬音頸

擗踊 上毗亦反毛詩傳云擗拊心也郭璞云擗謂捉胷也孝經云擗踊哭泣古今正字云從手辟聲經本從足作躄誤也下容腫反鄭注禮記云罿之踊猶孺子之慕也顧野王云踊頓足躍地也說文跳也從足甬聲甬音同罿擗之踊云從夌倚通也

菥摩 梵俱反梵語也說文從艸析聲經本作菩俗字也

繒綵 上牆蠅反說文云繒帛之揔名也從糸曾聲下

倉宰反尚書云以五綵彰施于五色考工記云五綵備者謂之繡說文云從糸采聲

醫藥 上倚其反說文云醫治病工也從酉殹聲或從巫作毉亦通殹音醫

綺縠 上欺倚反說文云綺有文繒也從糸奇聲下洪祿反戰國策云憂國愛民不如愛尺之縠也說文細縳也從糸殼聲殼音腔角反縳音張卷反

耳璫 下音當埤蒼云璫充耳也釋名云穿耳施珠日璫耳之寶飾也說文云從玉當聲

環釧 上滑彎反鄭注周礼日環圜也圓也廣雅圜也說文亦從玉還省

聲下川戀反韻英云釧臂鐶也續漢書云孫程等立順帝帝賜程等車馬金釧古今正字從金川聲經本從玉作玔誤也

布濩 旁故反考聲云布濩多皃也說文云濩霤下皃從水蒦聲蒦音紆縛反

楞嚴 上勒恒反梵語也唐云甚深也

有黶 伊琰反俗字誤用也正體從黑作黶集訓云黶身面上黑子也人倫龜鏡云凡黶有黑者有朱色者赤者為上福德吉祥之相黑者其次生在隱閑衣覆處則吉顯露或不吉

權下 違圓反非本字誤用也正體從韋作韙考聲云韙面

上頰骨也眼下耳前是也古今正字云顴頯也頯也從頁雚聲雚音歡頯音准律反頯音逵皆顴之異名也

有疵 自辝反劉瓛云疵瑕也說文云疵病也疒此聲疒音女革反下文黒黶等字亦同也

觜星 上醉唯反尒雅云觜娵之口營室東壁也郭璞云營室與東壁四星似口因以為名也古今正字云從角此聲也

一磔手 張革反廣雅云磔張也開也古今正字云從石桀聲經本從足作蹀非也

小疣 有求反埤蒼云疣病也皮上結也莊子云附贅懸肬山海經云諸毗之水有滑魚馬食之已肬或作䵋今俗謂之侯說文作肬云贅也從月尤聲亦從疒作疣經本作疣非也

髁已下 上誇化反說文云髁髀上骨也從骨果聲經本從足作蹻是舉足過其上也非髁髀之字髀音毗米反誇音口花反或作康

逝瑟吒 折嫁反梵語星名唐言心星也

髀內

上聲米反礼記云下無壓髀也說文作髀云股外也從骨卑聲經本作䏶俗字也韠音陛迷反

腨上 上遄耎反說文腨腓腸也從肉耑聲經本從專作腨非也或作踹⿰足專通耑音端

阿涇毗膩負 上尸入下尼值反梵語

鼈 鞭滅反周易云離爲鼈考工記云鼈外骨而內肉者也呂氏春秋云朱鼈六足有珠說文云鼈介蟲也從黽敝聲字書作鼈經本從魚作鱉俗字敝音弊黽音萌耿反

流漂 匹遥反顧野王云漂猶流也說文作灢云浮也從水票聲經本從⿰票斗作⿰票寸非也

枯涸 音鶴義已釋金光明最勝王經流水長者品中

寶星經第五卷

門閾 于逼反孔注論語云閾門限也說文從門或聲

模呼律多 上音暮中乎故反梵語時分名也

或豎 殊乳反顧野王云豎正從豆也說文亦豎立也從臤豆聲經本從立作竪俗也臤音口閑反

灑潤 上踈夏反楚辭云使涑雨兮灑塵者聲云灑散水也說文云灑猶汗也從水麗聲

聲汗音信

輓住 上音晚聲類云輓引也說文云輓引車也從車免聲經本從手作挽亦通下

文挽字並同此訓

溝坑 上苟侯反考工記云井閈廣四尺深四尺謂之溝鄭注周礼云十夫二隣之田溝所以通於川也說文云溝水瀆也從水冓聲經本從土作𡏅非也冓音同下客庚反尒雅云阬墟也蒼頡篇坑壑也陷也塹也古今正字從𠂤亢聲經本從土作坑通用亢音抗

瀑流 上袍報反考聲瀑猝雨也文字典說云江河水漲急也從水暴聲暴字說文從日從出半奴也經本作瀑俗字也奴音俱儱反幸音討刀反

堅鞕 額幸反廣雅云鞕堅也字書云牢也從革更聲考聲作硬同經本從卬作鞕古正也

寶星經第六卷

詭言 上龜毀反顧野王云詭譎也猶奇怪也准南云蘇秦以百詭成一信

說文云從言笵聲

麁穬 上倉烏反顧野王云麁不善也鄭注礼記麁猶疏也廣雅大也說文作麤云行起遠也從三麤正字也下航猛反說文云穬粟有芒也從禾廣聲也

鉞斧 上圓月反顧野王云古者用鉞以煞人司馬法夏執玄鉞殷執白鉞周杖黃鉞說文作戉云大斧也從㇀戈聲經本從金作鉞時用字也

惽悶 上忽溫反孔注尚書云惽乱也鄭箋詩云惽無知之人也說文云惽不憭也從心昏聲憭音了

臭爛 上昌呪反說文云禽走臭而知其跡者犬也從犬從自自古鼻字也象形今俗從死作臬非也下蘭汗反方言云火熟日爛說文爛熟也從火蘭聲經本從肉作𦢖書寫誤也中訛也

至身 上至閏反義釋於金光明最勝王經

周慞 掌穰反考聲云惶怖皃也亦懼也說文無此字

勸勵 力制反國語云請王勵士顧野王云勵猶勉也古今正字從力厲聲也

寶星經第七卷

亢旱 上康浪反周易亢龍有悔王輔嗣注云亢謂極也說文從大省象頸

觸形經本作冗俗字也

水澇 澇号反埤蒼云澇淹也考聲云水浸苗也說文云從水勞聲也

暫瞚 上慙濫反賈逵注國語云暫卒也說文云暫不反也從日斬聲下輸潤反莊子云終日視而目不瞚呂氏春秋云万世猶一瞚說文作瞚云目搖開闔也從目寅聲經本作瞬俗用字也

劬勞 其于反毛詩傳云劬勞病也韓詩劬數也古今正字從力句聲下老刀反賈逵注國語云勞疲也尒雅病也勤也說文云勞劇也從力從熒省熒從焱音炎冖癸營反用力者勞也

倉窖 交孝反禮記月令云仲秋穿竇也說文窖地藏也從穴告聲

甘蔗 遮舍反王逸注楚辭云蔗藷也蜀都賦所謂甘蔗是也說文云從草庶聲

倉廩 立錦反周礼云廩人掌九穀之數也鄭注云藏米曰廩礼記米廩有虞氏之庠也虞帝尚孝令藏粢盛之委焉說文正作亩禾穀所振入也宗廟粢盛倉黃朕亩而取之故謂之亩

從入回象屋形中有戶牖也亦從广禾作廩經本作稟非也

醇醲 上順倫反周易云醇粹精也杜注左傳云醇篤也說文醇不澆也從酉𦎫聲經本從水作淳是清也非醇醲字也下女龍反淮南子云肥醲甘脆也說文云醲厚也從酉農聲經本從水作濃是露多貌也亦非醇醲字𦎫音純

寶星經第八卷

厭蠱 孫五反義已釋金光明最勝王經中訖

貯器 上豬呂反顧野王云貯盛也杜注左傳貯蓄藏也說文云積也從貝宁聲

頂戴 當愛反字書云在首曰戴亦云舉之於首也孔注尚書欣奉其上曰戴劉熙云人所贍戴也說文從異𢦏聲𢦏音灾

讚繫 刑擊反顧野王繫書所以罪責當伐者而曉諭慰譬百姓之書也漢書云可傳繫而千里定是也釋名云繫者激也下官所以激迎其上書文也木簡長二尺有所徵召書上以傳行之說文云繫二尺書也從木㱿聲也經本中作擻俗字也㱿音激

寶星經第九卷

姧狡 上簡顏反義已具釋於金光明㝡勝王經中下交咬反杜注左傳云狡猾也說文云從犬交聲

伺求 上司次反鄭注周礼云伺猶察也顧野王伺猶候也方言自江而北謂相竊礼為伺蒼頡篇二人相候也古今正字從人司聲也

惱縮 所陸反韓詩云縮斂也賈逵注國語云縮退也宋衷注太玄經縮止

也說文縮乱也從糸宿聲

踡縮 上逵圓反埤蒼云踡跼不伸也古今正字云從足卷聲經本從手作捲是用力氣勢皃也非踡縮也

涌沸 上容誊反劉兆云涌騰也顧野王云水波騰起也說文云從水甬聲甬音同下非味反毛詩傳云百川沸騰也顧野王云沸謂水波涌若湯之沸也說文云從水弗聲也

寶星經第十卷

獼猴

上弭畢反下后構反漢書謂之沐猴也說文云獲也此獸種類甚多義已釋於金光明最勝王經中獲音奴刀反

癬疥

上先剪反左傳云皮毛無疥癬也字書云癬風瘡也說文云癬軋瘍也從疒鮮聲下皆賣反周礼云夏時有癢疥疾也說文疥搔也從疒介聲夰音與疥同

欬嗽

上關愛反月令云國多風欬顧野王云欬亦嗽也說文欬逆氣也從欠亥聲下蘇奏反周礼云冬時有遫上氣疾也考聲氣衝喉也古今正字從口欶聲欶音同

熙怡

上喜其反毛詩傳云熙光明也韓詩熙敬也孔注尚書熙美也說文從火巸聲也巸音同上下以之反義已釋第一卷中

大方廣佛華嚴經第一卷

前譯六十卷　玄應撰音

摩竭提

或云摩竭陁亦言默偈陁又作摩伽陁皆梵音訛轉也正言摩揭陁此譯云善勝國或云無惱害國一說云摩伽星名此言不惡主十二日陁者處也名為不惡處國亦名星處國也揭音渠謁反

華鬘

梵言摩羅此譯云鬘

音案西國結鬘師多用蘇摩那華行列結之以為條貫無問男女貴賤皆此莊嚴或首或身以為飾好則諸經中有華鬘帀天鬘寶鬘等同其事也字體從髟音所銜反邊聲鼻音弥然反經文作躡非體也

踰摩 字書作逾同庚倶反字林踰越也廣雅度也言摩尼者訛也正言赤尼謂珠之揔名者也

罣礙 字略作罫同胡卦反網礙也下古文碍同五代反說文礙止也又作閡郭璞以為古文礙字說文閡外閑也經文作㝵音都勒反案衛宏詔定古文字書礙得二字同體說文得取也尚書高宗夢得說是非此義也

盧舍那 或云盧柘那亦言盧折羅此譯云照謂遍照也以報佛淨色遍周法界故也又曰月燈光遍周一處亦名盧舍那其義是也

迴復 又作洄澓二形同胡瓌扶福一反蒼頡篇洄水轉也澓深也

癡瞽 公戶反三蒼無目謂之瞽釋名云瞽目者眠眠然目平合如鼓皮也

切剎

又作擦同音察梵言差多羅此譯云土田經中或言國或云土者同其義也或作剎土者存二音也即剎帝利名守田主者亦是也案剎書無此字即剎字略也剎音初一反浮圖名剎者訛也應言剌瑟胝剌音力割反此譯云竿人以柱代之名為剎柱以安佛骨義同土田故名剎也以彼西國塔竿頭安舍利故也

沮壞

才與反三蒼沮漸也敗壞也經文作俎側呂反貯醢器也一日置肉几也俎非此用

華嚴經第二卷

安跱

字詁古文峙今作跱同直耳反廣雅峙止也謂亭亭然獨止立也

華嚴經第三卷

欄楯

又作闌同力寒反下食允反說文闌檻也通俗文闌檻謂之楯王逸注楚辭云從日檻橫日楯楯間子日櫺櫺安闌楯殿上臨邊之飾亦所以防人墜墮也今言鉤闌是也

群萠

古文萠同麥耕反萠芽也廣雅萠始也案萠萌冥昧貌也言衆庶無知也

華嚴第四卷

焕明 字書亦奐字同呼換反焕亦明也謂光明也

旗幡 極基反釋名云熊虎為旗者軍將所達也象其猛如虎與衆期其下也

諧雅 胡皆反諧和也謂閑雅容音聲和也

寮觀 力堯反寮窻也蒼頡篇寮小空也經文有從手作撩或從木作橑二形並非今用也

華嚴經第五卷

衆祐 于救反舊經多言衆祐者福祐也今多言世尊者為世所尊也此蓋隨義立名耳

仇對 渠牛反仇怨也三蒼云怨耦曰仇廣雅仇惡也

憤毒 扶粉反方言憤盈也謂憤怒氣盈滿也情亦感也

驚駭 胡界反蒼頡篇駭亦驚也廣雅駭起也

名遏 古文閼同安曷反蒼頡篇

過遮也止也

瞖目 韻集作瞖同於計反目病也說文目病生翳也經文有作瞶瞶陰而風曰瞶非此義也

孤煢 古文惸傍二形同渠營反無父曰孤無子曰獨無兄弟曰煢煢單也煢煢無所依也字從卂從熒省聲卂音雞閏反

華嚴經第六卷

毗嵐 力合反或作毗藍或作鞞嵐或云吠藍或作隨藍或言旋藍皆是梵之楚夏耳此譯云迅猛風也

聾聵 古文顡聵二形同今作顡又作聵同

牛快反國語聵不可使聽聵達曰生聾曰聵一云聾無識曰聵經文從肉作膭胡對反肥也膭非經義

噬諸 時制反三蒼噬齧也字林噬啗也啗音徒敢反

滌穢 徒的反說文云滌洒也亦除也謂盪洒除去垢穢也

盥掌 公緩反說文盥澡手也案凡澡洒物皆曰盥字體從手臼水臨皿上也臼音居六反經文有更從水作盪非也

發趾 音止字林趾足也釋名云足一進一止因以名焉也

園圃 補布二音蒼頡解詁云種樹曰園種菜曰圃也

衰耄

字體作𣀔同所𣀔反說文𣀔減也亦損也札記年五十始𣀔懈也下古文毫耄二形今作秏同莫報反八十日耄耄惛忘也亦亂也

甲胄 古文軸同除敎反廣雅胄

皃鼙也中國行此音亦書鞞鼙江南行此音鞞音低鼙莫侯反

華嚴經第七卷

八梵 八種梵音者按十住斷結經云一不男音二不女音三不強音四不

耎音五不清音六不濁音七不雄音八不雌音

博綜 子送反綜習也三蒼綜理經也謂機縷紀領絲也

華嚴經第八卷

僅半 古文勤廑二形同渠隱反僅劣也僅猶纔也

錠光 亭歷反文音殿即然燈佛也

華嚴經第九卷

渾濁　後昆後袞二反渾亂也一日洿洿音一胡反

顧眄　眠見反說文邪視也方言秦晉之間為眄也

第十卷　第十一卷　上三卷無字音訓

華嚴經第十二卷

惠施　胡桂反問礼施其惠鄭玄日賙秉食日惠孟子日分人以財謂之惠

是也

貧窶　瞿句反蒼頡篇無財日貧無財不備礼日窶詩傳云窶無礼是也字書窶空也

福伽　經論中或作富伽羅或作富持伽耶舊譯雇云補特伽羅此云數取趣也

恃怙　古文恃同時止反下胡古反恃賴也介雅云怙恃也

妖豔　又作妖同於驕反三蒼媄姸也下又作艷同余贍反豔美也方言秦晉之間謂美色為豔也

華嚴經第十三卷

摩㝹 奴侯反正言摩奴末耶此云意生身言諸天等從意化生也

不殉 旬俊反尚書殉于貨色注云殉求也亦營也

華嚴經第十四卷

六親 漢書以奉六親應劭曰六親者父母兄弟妻子也蒼頡篇親愛也釋名云親襯也言相隱襯也

侮慢 止甫反廣雅侮輕也說文侮傷也

遞相 徒礼反尒雅遞迭也謂更易也迭音徒結反

珍饌 又作籑同士撰反說文備具飲食也

老邁 莫介反說文遠行也廣雅邁歸往也

第十五卷 無字要訓

華嚴經第十六卷

沃焦 烏木反迦延云沃焦者無限生死案郭璞注江賦云大壑在東海外

沃焦海所瀉源水注處也

第十七卷 無字音訓

華嚴經第十八卷

相扣 哭後反論語以杖扣其脛注云扣擊也

六瘤 力冒反通俗文肉胅曰瘤三蒼瘤小腫也尾即無瘤經文作流注之流非也胅音徒結反

或

遺 余季反廣雅遺與也謂相饋贈也經文從貝作贈字也

冠冕 眉辯反世本云黃帝作冕謂大夫以上冠也

噍牙 蔬罪反蒼頡篇噍咀爵也說文噍嚼從口焦聲也

第十九卷 無字音訓

華嚴經第二十卷

七仞 如振反說文仞謂申臂一尋也論語夫子之牆數仞苞咸注曰七尺曰仞今皆作刃

華嚴經第二十一卷

禪頭　是戰反梵音禪兜或言繕都此譯云衆生也

第二十二卷　第二十三卷

第二十四卷　第二十五卷

已前四卷並無難字不用音訓

華嚴經第二十六卷

櫳檻　力東反下胡黤反三蒼云櫳所以盛禽獸闌檻也

捫摸　莫奔莫本二反捫亦摸也謂執持也

僉皆　且廉反僉咸也小尒疋僉同也

循身　古文作彴同似遵反三蒼云彴遍也循亦巡也巡歷也

華嚴經第二十七卷

蠱毒 公戶反說文云蠱腹中蟲也謂行蠱毒也經文從虫作蛄音古胡反螻蛄蟪蛄也非此義

漑灌 上音記下音貫說文云漑灌注也

泥潦 音老說文雨水也謂聚雨水為洿潦也

華嚴經第二十八卷

寄迹 以知佛三密功德故也案梵本都無迹義當以示迹為神故譯經者義立名耳

耎中 而兗反梵語沒栗度此云耎三蒼耎柔弱也

華嚴經第二十九卷

胞胎 鋪交反說文胞兒生裹也尒雅胎始養也

軻梨 口佐反應云軻地羅此譯云軻者空也地羅者破也名空破山也

由乾 巨焉反大論作揵陀羅山此譯云由揵者雙陀羅尼雙持山也

第三十卷 第三十一卷 第三十二卷

上三卷並無難字及差舛不要釋

華嚴經第三十三卷

眩惑 古文㫜迿二形同侯遍反字林眩乱也讜書黎靬條支國善眩寀眩亦幻也靬音居言反

華嚴經第三十四

齗齶 平斤反說文齒肉也齶又作腭咢二形同五各反齒肉上下肉也

伊尼延 或云咽尼延皆訛也正言翳尼延此鹿王名也咽音烏賢反翳烏奚反

第三十五卷 第三十六卷 上兩卷無難字及差舛不音

華嚴經第三十七卷

兩闢 脾亦反說文闢開也經文有作僻疋尺反避也又作辟卑亦反辟法

也理也辟非此義也

第三十八卷第三十九卷 上兩卷並不要音訓

華嚴經第四十卷

藉草 疾夜反案藉猶薦也擇名云所以自薦藉也

或級 羇及反禮記云級次也左傳云斬首二十二級案師旅斬首一人賜爵一級因名戮首為級也

華嚴經第四十三卷

罪釁 赫鎮反豎罪也亦瑕隙也過也字從酉分聲也

澍法 珠戍反又止句反時雨也謂潤生百穀者也

拜署 時預反署位也謂署置也虔敬也

華嚴經第四十四卷

華嚴經第四十五卷

逢攙 差覲反案尊婆須蜜論亦作檀攙此云財施解言報施之法名曰達攙

槪道引福地亦名達又西域記云正言達嚫
拏或云䭾器尼以用右手受他所施為其生
福故從之
立名也

第四十六卷第四十七卷上兩卷並無字音訓

華嚴經第四十八卷

池沼 之遶反說文沼池也梵
言賀邏馱捴言池水也

第四十九卷 無字音訓

華嚴經第五十卷

舩舶 音白埤蒼舶大舩也長二
十丈載六七百人者是也

門閫 又作梱同苦本反
三蒼梱門限也
限處
也

西阿 於何反韓詩云
由京曰阿謂山曲

周羅 梵語也此譯云小寶也吉由
羅應云摂由邏寶此云纓絡

玖可羅應云弥珂羅山云金布也

舟楫　又作揖同子葉反易云黃帝刻本為楫通俗文櫂謂之艥釋名云楫捷也擢水使舟捷疾也

宣敘　古文愃同雪緣反尒雅宣遍也說文敘次第也

第五十一卷

第五十二卷已上兩卷無字音訓

華嚴經第五十三卷

讌集　又作宴醼二形同於薦反小會也國語親戚宴饗賈逵曰不脫屨升

堂曰宴也

華嚴經第五十四卷

班下　案古書或作頒同補攀反尒雅班遍賦與也

巖崿　顏咸反說文巖峯也亦峻嶮也下又作鄂同五各反通俗文重巘曰鄂巘音言蹇也山如重甑曰鄂也

華嚴經第五十五卷

囹圉 力丁反下魚許反獄名也同礼三王始有獄廣雅夏日夏臺殷日羑里周日囹圄皆獄之別名也

榜笞 蒲衡反下羽之反字書榜擑也說文笞擊也

流弥 亦名嵐毗尼諸經或作藍此云解脫處亦云斷亦名滅花言藍筆尼此云監邸上古守國婢名也因以名園飯那此云林也犛音扶耽反

瞿夷 或言憍曇彌正言喬荅弥此云明女

華嚴經第五十六卷

殞滅 為愍反聲類云殞没盡也消絕也

縉纊 自陵反下今作絖同音曠說文縉帛也纊綿也

淵渟 狄經反埤蒼水止日渟也

第五十七卷 無字音訓

華嚴經第五十八卷

亘生　歌鄧反亘遍也經文有作絚音桓縆也又作絚公曾反大索也並非緪音也

⿴囗瓜裂　宜作攫九縛居碧反二說文攫爪持也淮南子云獸窮則攫是也

摩伽羅魚　亦云摩竭魚正言麼迦羅魚此云鯨魚也

兀軏　又作靰同於革反犁杌也亦車軏也

第三十九卷　第四十卷　上兩卷無字音訓

一切經音義卷第二十

一切經音義卷第二十一　　城

大唐沙門慧苑撰

音新譯大方廣佛花嚴經音義卷上 并序

經從第一卷盡第十六

原夫第一勝義寔離言之法性等流真教誠有海之方舟故以名句字聲作別相之本質色香味觸為住持之自體嗟乎超絕言慮之旨給悟見聞之境莫不以法王弘造擢道之力者歟

大方廣佛花嚴經者實可謂該通法界之典盡窮佛境之説也若乃文言舛謬正義難彰真見不生尋源失路故歧近以逕遠從淺而曁深去來今尊何莫由斯大道且夫音義之為用也鑒清濁之明鏡釋言誥之指歸迠

謬漏之楷模闕疑管之鈐鍵者也至如𢓜徊誤為遲迴彷徨乃成稽返俾倪代乎辟堄軾環遂作女牆橋書矯形正斜翻覆幹存榦體樹木暴差若斯之徒紊亂聲義不加踳駮何所指南慧苑不涯菲薄必翫兹經索隱從

師十有九載雖義旨攸邈難以隨迎而音訓梵言聊為往述庶使披文了義弗誒田疇咨紐字知音無勞負笈且鞻蟻之量司巳穴而跡宜豈遷雷之資闕鏊戶於遐迩英達君子希無誚焉

經序音義

天冊 冊則革反說文曰冊符命也謂上聖符信教命以授帝位字或從竹或古為冨象形也

造化權輿 造謂造作化謂變化尒雅曰權輿始也言造作天地變化万物之初始也

天道 日月星辰陰陽變化謂之天道易曰乾道變易是也

龜龍繫象 繫胡計反堯有神龜負圖而出舜感黃龍負圖

而見繫謂繫辭孔子述易十翼之二也

人文 易曰觀乎天文以察時變觀乎人文以化成天下男女君臣父子尊卑上下謂之人文也

萬八千歲 案帝王甲子記云天皇氏治一万八千年地皇氏治九千年人皇氏治四千五百年有本云三皇皆治一万八千年也

同臨有截之區 毛詩傳曰有截整齊也言四海之人率服截尒齊整也區謂區域也

七十二君 司馬相如封禪書曰繼詔夏崇號謚略可道者七十有二君管子曰昔者封泰山禪梁父者有七十二家梁父太山

下小山也禪音善父音斧也

人迷四忍 人迷謂人迷也四忍者思益經云一者無生忍諸法無來故二者無滅忍諸法無去故三者因緣忍諸法因緣生故四者無住忍無異心相續故也

家纏五蓋 家纏謂家家纏也五蓋謂貪蓋恚蓋惛忱睡眠蓋掉舉惡作之蓋疑蓋也

就鷲巖西峙 鷲巖謂靈鷲山也西峙者廣雅云峙立也謂彼鷲峯亭亭然上立於西域也

超四大而高視 老子云域中有四大謂天地王道也令言佛出過於域內故云超四大

混太空

混胡本反按說文混謂混沌陰陽未分共局一氣之貞今此謂花嚴法門量同大虛也字又作渾也

叨承　叨他勞反韻圃稱叨忝也此言自謙捉辱承授記也

王扆　扆依豈反鄭玄注礼記曰扆屏風也以王飾扆謂之王扆也珠叢曰天子施扆於戶牖以為障蔽

海晏　晏於諫反說文曰晏安也言其遠近靖恬故曰河清海晏

殊禎　陟盈反說文曰禎祥也蒼頡篇曰禎善也

貝牒　貝北蓋反牒徒類反貝謂貝多樹葉竟取梵本經也牒謂簡牒即經書之通稱也

時臻歲洽　臻側詵反洽侯夾反時謂四時歲謂一歲韻圃稱臻至也說文云洽露及之也

越漠　謀各反漠謂沙漠言諸遠國超越沙漠來歸獻之也

獻賝　勅林反玉篇曰賝寶也字或從玉

架險航深　何剛反架謂置物在高懸處之上也說文曰航方舟也言遠國來者莫不登度險也

罄　牽定反毛詩傳曰罄

盡也

抯 因入反珠蘩日凡以器酙酌於水謂之抯今謂以心則於法亦謂之抯也

罕則 罕希也則度也

窺覦 上遺規反覦庾俱反左傳服虔日窺謂舉足而視也珠蘩日覦謂有所冀望也今言二乘之於此法中意絕希望也

隆 鄭玄注礼記日隆盛也多也

隘 於懈反狹

肈 持繞反始

爰 毛詩傳日爰為也凡為於事皆謂之爰也

緬惟 上弥演反賈逵注國語日緬思自也

粵以 粵於月反發言之端也

筆削 漢書衛青霍光傳日削則削筆則筆音義日削謂刪去筆謂增益也有云佔書勘挍削而注之謂筆削

覃 介雅日覃延也郭璞日謂蔓延枝及也

式 杜注左傳日式用也

繕 視戰反說文日繕補也珠蘩日凡治故日造新皆謂之繕也

廓法界之壇域 方言日廓謂張小使大也鄭玄注周礼日壇猶界也毛詩傳日境壇也域管域也說文域封也

珠函之秘 珠謂如意寶珠此喻般若也函謂筥也此喻佛身也謂般若在佛身中猶如意珠在函也秘謂秘與即是般若也故大智度論第六十四云般若

是如意珠佛舍利是函篋舍利中雖無般若而為般若所熏成故得供養也秘字有從禾作者音滿結反乃是香草也

弥十方

漢書集注曰弥滿也

三復

子福反鄭玄箋毛詩曰復謂反覆也珠囊曰復謂重審察也字又作覆也

經卷第一

世主妙嚴品之一

摩竭提國

摩竭提者或云摩伽陁或云摩揭陁或曰墨竭提此之多名由依八轉聲勢呼召致異然其意義大略不殊或有釋云摩者不也竭提至也言其國將謀兵勇傑敵不能侵至也又有云摩遍也竭大聰慧也言聰慧之人遍其國內又有云摩大也竭提體也謂五印度中此國最大統攝諸國故名大體又釋云摩無也竭提害也言此國法不行刑戮其有犯死罪者送置寒林耳

阿蘭若法

若然也反阿蘭若者或曰阿蘭那正云阿爛孃此翻為無諍聲然有三類一名達磨阿蘭若即

此所相者也謂說諸法本來湛寂無作義因名其處為法阿蘭若處此中處者即菩提場中是也二名摩登伽阿蘭若謂塚間處要去村落一俱盧舍大牛吼聲所不及處者也三名檀陁伽阿蘭若謂沙磧之處也磧音遷歷反也

菩提場中 菩提者此云覺也場者漢書音義曰築土而高曰壇除地平坦曰場斯皆神祇所遊止也場字有作場者謬也

正覺 案諸字書覺字從學學字從教教字從孝從爻因聲義轉相生也

摩尼 正云末尼末謂末羅此云垢也尼云離也言此寶光淨不為垢穢所染也又

云摩尼此云增長謂有此寶處必增其威德舊翻為如意隨意等逐義譯也

雨無盡寶 于句反

光茂 莫捕反迩雅云木如松栢曰茂郭璞注云謂枝葉婆娑也漢書音義曰茂美盛者也

一切 說文云一切普也即遍具之義故切字宜從十說文曰十謂數之終也有從七說七者俗字也

瑠璃為幹 哥旱反瑠璃梵語具云吠瑠耶此名不遠山謂西域有山去波羅柰城不遠此寶出彼故以名之幹者字書云幹枝也謂麁也字宜從千經本有從木者謬也案孔安國注書杜注左傳

及勘玉篇皆以從干為樹麓枝從木為築牆板謂即兩當頭者謂之楨兩房者謂之幹也

寶葉扶踈 扶服無反漢書音義曰扶踈分布也說文曰扶踈四布也扶字玉篇在木部經本從扌作者誤也

嚴麗 王逸注楚辭曰嚴莊也小雅曰麗著也

萃影 疾醉反易萃聚也毛詩傳曰萃集也

瓔珞 經本有作纓珞二字並謬也瓔似玉之石音與櫻同非此用

堂榭 徐夜反爾雅曰闍謂之臺有木謂之榭郭璞注云謂臺上起屋者也杜預注左傳曰榭謂屋歇前也言上臺上歇簷之屋并有樹木者也闍音都榭字從木從射

階砌戶牖 砌千計反牖以柳反玉篇曰階謂登堂之道即級道是也廣雅曰砌阯也謂即夾級道兩邊平城砌石也說文云在屋曰窻在牆曰牖阯音仕

俻體 劉兆注儀禮曰俻畢盡也言盡體嚴之也

瑩燭 瑩烏定反廣雅曰瑩摩也謂摩拭珠玉使發光

明也蒼頡篇日燭照也言揭照發光

妙音遐暢無處不

及迩雅日遐遠也廣雅日暢達也及至也

威光赫奕赫許格反奕移益反廣雅日赫赫明也奕奕咸也奕字經本有廾作者博奕字也

靡不咸覩靡亡彼反珠叢日靡無也覩視也

不思議劫

劫梵言也具正云羯臘彼此翻長時也

金剛齋下藏奚反案此中梵本齋是肸齋字直從肉經作齊者乃是齊等之齊非此所用也

毗盧遮那案梵本毗字應音云無廢反此云種種也毗盧遮那云光明照也言佛於身智以種種光明照衆生也或日毗遍也盧遮那光照也謂佛以身智無礙光明遍照理事無礙法界也

尊嚴珠叢日尊可敬也鄭玄住礼記日嚴可畏也毛詩傳日嚴威也

那羅延此云堅固

須弥光梵須弥具云蘇迷盧此日妙高梵言具云梵摩此翻為清淨也

栴檀此云與樂謂白檀能治熱病赤檀能去風腫皆是除疾身安之藥故名與樂也

彩雲尚書云以五彩彰施於五色顔野王

日彩猶色也彩色之雲故曰彩雲也

擢幹 上除覺反許叔重注淮南子云擢引也引謂引出字林曰幹枝也

迥曜 上胡絅反迩雅曰迥遠也

仁慈

祐物 祐尤救反孔子易曰祐者助也案物謂有情命也言能以利樂事饒明含識也祐又作佑閭也

主稼神 稼加暇反廣雅曰主守也馬融注論語云樹五穀曰稼言五穀苗稼稸之此田此神守護不令有損

環髻 環胡開反

旋復 下符福反三蒼曰復深也謂河海中迴旋之處是也

樹杪 杪弥小反方言曰杪木細枝也郭璞曰杪言梢也

阿修羅 或云阿素羅阿此云無也素極也妙也羅戲也言此類形雖似天而無天之妙戲也案婆沙論譯為非天以此類雖天趣所攝然多諂詐無天實德故曰非天如人行惡名曰非人舊翻為不酒者譯人謬言也謂梵語中窣剎名酒而與素囉聲近郎訓阿字為不故云不酒斯乃失之甚也案

梵本中阿修羅是多聲呼之阿素洛是以聲呼之然皆同一稱謂也

羅睺 睺胡搆反羅此云攝睺云惱也修羅能隱攝日月光明令中諸天生苦惱也或曰羅虎那此云名普聞謂日月普天照臨此既蔽之故天下聞其名也

毗摩質多羅 毗摩此云絲也質多羅云種種也謂此修羅善於幻術能以一絲幻作種種事也又云毗摩此曰遍空質多羅云種種嚴儀言此修羅與帝釋戰時嚴偹種種軍仗之儀遍空而列也

舊云響高或舊云響高非者對翻也

迦樓羅 或曰揭路荼此云食吐悲苦聲也謂此鳥凡取得龍先內嗉中復吐食之時其龍猶活此時楚痛出悲苦聲也或云大嗉項鳥謂此鳥常貯龍於嗉內益其項麁也舊云金翅妙翅者且就狀而名非敵對翻也然其翅有種種寶色非唯金耳也

緊那羅 緊此云疑也那羅此云人也謂此神貌似人然其頂有一角令見者生疑云人耶非耶或曰那羅此云丈夫也緊云猶豫也耶以其形貌如人而口似牛使見着生疑故名也舊云歌樂神著從技韶也

摩睺羅伽 摩睺此云

大也羅伽云胃腹行也此於諸畜龍類所攝舊云蟒神者相似翻名非正對之也

夜叉

此云苦祐或曰祠祭又云捷疾今取初釋也

毗紗門

具正云鞞室羅懣囊此云多聞謂此王福德多處知聞也或曰毗遍也紗門聞也謂諸處遍聞義同前釋或曰毗云伊也此王本名具乞羅後於一時佛正為眾說法其王乃被袈裟來入會中時眾咸怪乎相謂言伊是紗門伊之紗門從此與号毗紗門也

器仗

仗直亮反風俗記曰仗者刀戟之總名

毗樓博叉

具云髀路彼呵迄叉言髀者種種也路彼者色也彼呵迄叉者根也謂以種種雜色莊嚴諸根也又云髀種種也路色也彼呵迄叉目也言其目種種色莊嚴舊云醜目者謬也

娑羯羅

此云海也

德叉迦

此云能害於所害也謂德叉是所害聲迦是能害聲言此龍嗔時嘘視人畜皆致命終也舊云多舌龍由多言故名多舌非是口中多舌也

鳩

盤荼 此云陰囊亦曰形卵謂此之類陰囊狀如冬苽行時擎置肩上坐時即便據之由斯弊狀特異諸類故從此為名舊云冬苽神者以其事猥略而不顯故使人謬解耳

乾闥婆 此云食香或云尋香言此類尋逐食之香氣往彼娛樂以求食也舊云樂神者非正翻也

釋迦因陀羅 釋迦正云鑠羯羅此云帝也因陀羅此云主也古來釋之同佛族望之稱謂之深矣

須夜摩 須善也夜摩時也言彼諸天光明赫弈晝夜不別但看花開合以分其時既時非明瞻之故曰善

時天

兜率陀 具云珊兜率陀此曰喜樂集依俱舍中有三義得此名一喜事二聚集三遊樂舊翻為喜足或云知足非正翻也

花蘂 如捶反玉篇云蘂為花鬚頭壘也字從三心有作三止者不是字也

尸棄 具云尸棄那此云有髻或曰頂髻也

經卷第二　妙嚴品之二

為啓難思 說文曰啓開也

陀羅尼 此云總持

不唐捐 捐與專反唐虛也捐棄也

無倫匹 玉篇曰倫類也疋比也

悟斯道 尒雅曰斯此也

十力權殄 下唐顯反尒雅曰殄滅也

曩世 那朗反尒雅曰曩久也謂久遠也

心

馳蕩 馳直知反蕩唐朗反廣雅曰馳奔也說文曰蕩放恣也蕩字正宜作愓經本作者時共通用古體又作婸愓二體也

不隨魔 魔梵言也具云魔羅此云障礙善或云破壞善也

誘誨 說文曰誘教也劉瓛注易曰誨示也

俾無礙惑 俾畢尒反孔安國注書曰俾使也

益其精爽 劉瓛注易曰精靈也說文曰爽明也言增益心靈使明利也

經卷第三 妙嚴品之三

蔭澤 蔭於禁反

滋榮 韻圃稱滋潤也釋名曰榮猶榮榮然

照明之皃言其光潤者也絛除田歷反說文曰絛繞也慰安慰於謂反漢書應劭注曰自上撫下曰慰下得上慰曰安也一剎那中剎那者時之極促名也仁王經云一念中九十剎那一剎那有九百生滅又俱舍論云百二十剎那為一怛剎那為一臘縛三十臘縛為一須臾三十須臾為一晝夜三十晝夜為一月十二月為一年也癡翳常蒙惑翳於計反方言曰翳薆也珠叢曰薆蔽也文字集略曰翳目障也公羊傳曰眼有眸子而無見曰蒙

也言癡為慧眼之障蔽不見真理故常生疑惑也翳字正宜作翳薆音愛也僄倫掄力勻反玉篇曰掄役也畏塗塗道也謂三惡道可怖畏故名之畏途也大名聞聞無運反珠叢曰聞謂聲所至也聲謂名聲後有此言惟釋也其聲所暨暨渠冀反杜預注左傳曰暨及也無央數央於良反王逸注楚詞云央盡也使定使字從兩點不從水邊其從水音乃是水行之使字也叵思議叵普我反字書曰叵不可

也

世間共度度唐洛反罔不均尒雅曰罔無也

一切智道靡不宣珠叢曰靡無也小雅曰宣示也示謂顯示又云明也明謂分明又云遍通也旋行也

婆稚正云末梨此云有力

苫末羅西域近海岸邊樹名山翻云黃雜色金翅鳥若來即居其上也

曠劫曠苦謗反廣雅曰曠久也謂久遠也

淪永夕廣雅曰淪況也迩雅曰永長也夕夜也書生死界中常癡闇故謂之長夜也

尸利夜神此云普現吉祥

法炬炬渠舉反說文曰炬謂束薪而灼之謂大燭也珠藂曰苣謂苣苣束草爇火以照之也苣即古之炬字苣音居呂反

克弥克肯勒反迩雅曰克能也弥減也

經卷第四　妙嚴品之四

牟尼 此云寂默也

佛剎 剎具正云紇差怛羅此曰土田也差音初芥也

無猒足 猒於鹽反飽也

朗然 說文曰朗明也

罣礙 罣胡卦反字略曰罣謂絓礙也字又作罣

三昧 具足正云三摩地此云等持謂離沉掉名之為等令心住一境住故曰持也

泉澗 澗古鴈反

霈澤清炎暑 霈普蓋反文字集略曰霈謂大雨也劉熙注孟子曰霈然注雨貌郭璞注介雅曰炎旱氣熏灼人說文云暑熱也

難宣 小雅曰宣示也

恬怡最勝道 恬徒嫌反怡以之反孔安國注尚書曰恬安也介雅曰怡樂也

蠲除 上古玄反小雅曰蠲潔也潔謂淨潔

皆從化 鄭箋詩云從隨也珠叢曰教成於上而易俗於下謂之化

險詖 不修德 詖彼義反毛詩序曰內有進賢之志而無險詖之心蒼頡篇曰詖謂佞諂也

無猒怠 猒於睒反猒倦也

踰須弥 字林曰踰越也

如世生盲卒無覩 卒將聿反竟也

終也

如盲瞽 瞽公五反三蒼曰無目謂之瞽釋名曰眠瞎曰平合如鼓皮也字從皮非也

弥綸 綸力脣反漢書拾遺曰弥綸猶纏裹也言周匝包羅耳也

名譽 譽余茹反毛詩傳曰譽謂人美稱揚也

明矚 之欲反韻略曰矚視也

經卷第五

妙嚴品之五

如川鶩 下無羽反漢書音義曰鶩乱馳也此謂因脩歷章無邊佛海令坐道場菩薩贊奉如百川之歸海也

金剛齊 齊字從肉

無遺 遺餘也

隱 隱藏也

綺麗窓 張載注靈光殿賦綺文也小雅曰麗著也言窓有文彩昭著著也

特明 顏注漢書曰特獨也

填飾妙花 填字正宜作填音唐見反填陂隥二反漢書訓纂曰填謂珠玉厭座為飾也周礼

有瑱圭長尺一寸玉所雜飾也今經本從土作者瑱音唐賢反乃是瑱塞之填字也

夷坦

夷以脂反坦他懶反毛詩俾日夷易也謂簡易之道言省力易行者也廣雅日坦平也

光瑩

鄭箋詩日光榮也切韻瑩飾也言以名花妙寶瑩飾於佛座也又瑩說文字統瑩又作鎣訓與瑩同然別有音余傾反訓為光飾之義近代以來碩學絕嗣聲義渾雜濫以瑩音之訓安瑩聲之下

世尊凝睟

睟宣醉反易云君子以正位凝命王弼注日凝者嚴整之貌

睟視也謂肅然而視也又孟子曰睟面色閏也玉篇日睟然潤澤之貌也

炳然

炳彼永反蒼頡篇日炳明著也

門闥

下他達反漢書集注日闥小門也

洞啓

洞徒弄反玉篇日洞達也

棟宇

棟都弄反郭璞注爾雅日棟屋極也極於斬反極即脊也

妙香氛氳

氛符云反氳於云反王逸注楚辭日氛氳威也香氣盛也二又作坌盆也

樹岐

岐非羈反兩股間也宷字書作被謂樹枝橫首也今經本有從山邊作岐及切韻音之為岐並誤也

爭

聳擢 聳息勇反擢直角反切韻稱聳高也蒼頡篇曰擢抽也言抽樹枝條高上也

如重雲 重直用反言客闇也

弥覆 覆芳富反漢書音義曰弥滿也言遍覆蔭也

相庇映 下畢至反鄭玄注礼記曰庇覆也迩雅曰庇蔭也字書曰映傍照也彩閻也言相庇相映如五色之綺錯也映字古正體作䁲當日中央為映或有之從日邊作英者謬

經卷第六 如來現相品

閻浮檀金 具正云染部捺陀此是西域河名其河近閻浮捺陀樹其金出彼河中此則河因樹以立稱金由何以得名或曰閻浮葉汁點物成金因流入河涂石成此閻浮檀金其色赤黃兼帶紫醱氣

優鉢羅花 具正云尼羅烏鉢羅尼羅者此云青烏鉢羅者花号也其葉狹長近下小圓向上漸尖佛眼似之經

多為喻其花莖似藕梢有刺也

頗梨色 正云窣披致迦其狀少似此方水精然有赤有白者也

普振 振字正宜作震震動之義經本作振字者乃是振舉之振也

辟支佛地 辟支梵言具云畢勒支底迦此曰各各獨行佛者覺也舊翻為獨覺正得其意或翻為緣覺者譯人謬失以梵語云鉢羅底迦此翻為緣故智度論第十八中通上二類也

僉然坐 僉七塩反介雅曰僉皆也小雅曰僉同也如云莫不皆然之也

克證 迩雅曰克能也

法界

周流無不遍 周匝流布故曰周流

或覆或傍任 覆芳福反傍薄郎反

周聞十方 聞無運反鄭注礼記云周遍也珠叢曰聞聲所至也

經卷第七

普賢三昧品

包納 包字又作苞並通用

般涅盤 具云般利涅盤那謂般利普也究竟也涅出離也盤那煩惱結也言諸煩惱結普究竟出離也

我書 如淳注漢書曰晝華也

世界成就品

志欲廣大 論語注曰志慕也慕謂希樂也

煩惱擾濁 擾如紹反孔安國注書曰擾亂也字宜從憂憂音奴刀反經本從憂者謬也

或修或短 廣雅曰修長也經本作脩字者謂乾脯之脩非此用

懸覆住 覆孚福反倒垂狀也

互循復 循祥倫反復符福反郭璞曰循謂巡行也鄭箋詩曰復謂反覆言經歷往來也

無暫已 已余里反廣雅曰已止也

三維及八隅 廣雅曰維角也鄭玄注考工記曰隅角也

共美 共字從廿不從廾廾橫畫必領相連美字從大必不得從火也

一區分 馬融注論語曰區別也

迫隘 隘於懈反迫迮也隘陜也

經卷第八

花藏世界品之一

珎草羅生芬馥　芬孚云反馥符福反迩雅曰珎美也賈逵注國語曰珎寶謂以寶為草楚詞曰羅生乎堂王逸注曰羅謂列而生也

不可沮壞　沮才與反漢書音義曰沮毀也

澱垽其下　垽魚靳反迩雅曰澱謂之垽郭璞注曰澱滓也江東呼為垽也

欄楯　欄勒丹反楯述尹反說文曰欄檻也王逸注楚詞云縱曰檻橫曰楯楯間子謂之櫺

芬陁利　此云白蓮花亦曰百葉花

尸羅幢　案梵語云尸羅此曰清涼若云試羅此翻為玉謂以玉為幢名尸羅幢也

競奏　小雅曰奏進也為也

香水澄渟　渟笛零反埤蒼曰水止曰渟渟猶湛也經本有從立人作亭者誤也

垣牆繚繞　垣于元反繚零鳥反毛詩傳曰垣墻也說文曰繚纏也謂周帀纏繞也廧字籀文牆文皆作廧今或加土也

洄澓　洄旋也澓深也謂河海中深澗之處水旋轉也

壇墠形　墠常演反尚書

日為三壇同墠孔注曰築土為壇除地為墠韓詩傳曰墠猶坦言平地也

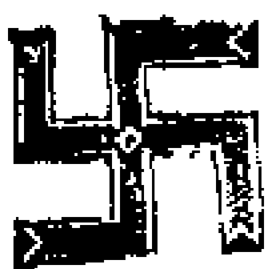
佉勒迦形　佉勒迦此云篇

因陀羅　此云帝網

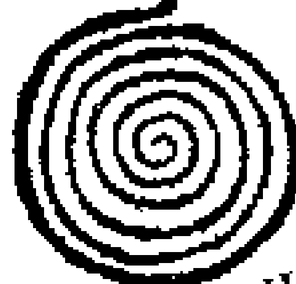
娑婆　此云堪忍

卐字之形　一一令勘梵本卐字乃是德者之相元非字也然經中上下據漢本總一十七字同呼為万依梵文有二十八相即八種相中四種相也謂室利靺瑳難提迦物多塞嚩悉底迦本囊伽吒又有鉢特忙斫訖羅拔折羅等三相雖於華藏廻向二品中有以其可識無課故此不列在數又有盈句耆相此經總無故亦不列其一十七相既非萬字又非一色之相令顯異同謂第八卷有一室利蘇瑳相第九卷有三相初難提迦物多次室利蘇瑳後亦室利蘇瑳第二十二有一相謂塞縛悉底迦第二十七有五相初室利靺瑳次塞縛悉底迦次難提迦物多次室利靺瑳後難提迦物多第四十八有三相一塞縛悉底迦相二室利靺瑳三室利靺瑳第五十七五十八六十三六十五等中各有一室利靺瑳相若謹依梵本總有二十八相具顯如刊定記說也

梵書萬字



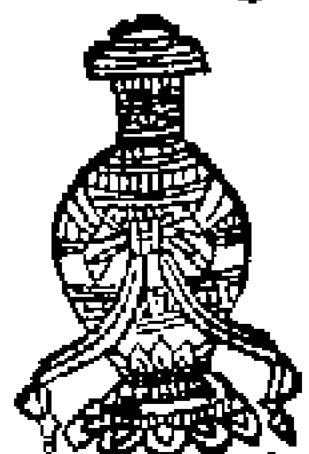
室利靺瑳此云吉祥海雲



難提迦物多此云右旋

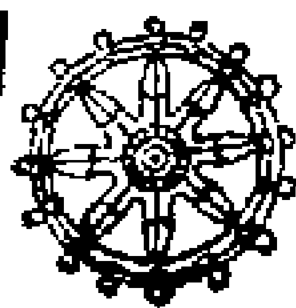


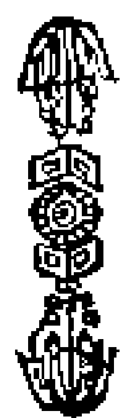
塞嚩悉底迦此云有樂



本囊伽吒此云滿瓶或八相中無此瓶有螺

鉢特忙此云赤蓮華







經卷第九　花藏世界品之二

世界名尸利　尸利此名殊勝亦曰吉祥

城郭　風俗通曰城之爲言盛郭之爲言廓廓謂寬廓盛受者也

狀如四洲　尒雅曰水中可居之地曰洲令四天下皆在四大海中故俱名洲也言狀如四洲者東洲形圓如日西洲形如半月南洲北廣南狹北洲其形正方

師子頻申　毛詩傳曰頻急也申舒也謂勞倦者以手足胷背左右上下或急努或舒展用自解其勞倦此或全是梵語如刊定記說也

世界名多羅　未詳

龍渕　渕烏玄反孔安注論語曰渕潭也

慣習　慣古患反鄭牋詩曰慣習也字宜從才或有作串者乃是貫串字也今經本從竪心者俗通用

天城寶堞　堞徒頰反杜預注左傳曰堞女牆也

經卷第十　花藏世界品之三

軌度 度徒故反賈逵注國語曰軌法也 鄭玄注周禮曰度謂尺丈之數也 言軌儀有節 故曰軌度也

佛号婆羅王 婆羅此 云堅固

絕倫 亦曰 最勝 鄭注儀禮 曰倫比也

吉祥幄 幄於 角反 尚書傳曰吉善也杜注左傳祥者吉凶之先兆也賈逵注國語曰祥猶象也何承纂要曰在上曰帳在旁曰帷四合象宮殿謂之幄也

崇飾寶暀垷 暀普米反垷研礼反鄭注考工記曰崇高也廣雅云暀垷女墻也蒼頡篇曰垷城上小垣也案賈注國語暀字作埤杜注左傳作陴廣雅作暀籒文作䫌䫌又音避支反今經本作俾倪字者案聲類乃是輒中瑑特蓋杜者也又有題頭又暀睨之字並是左右傾意邪視也或云車中傾視於外也杜音注謂蓋等

秀出 秀私究反國語 曰秀出於衆有 則以吉顧野 王曰秀美

如衆續 續胡對反鄭注論 語曰續盡文也

刧燒 燒書燿反

堅硬 硬額孟反

閻羅界 閻羅具正云琰摩邏闍此云遮止謂遮止罪人不令更造

金剛杵 杵昌與反

海蚌 蚌蒲項反蛤也字又作蜯

酸楚 酸蘇官反說文曰酸酢也楚猶斷也謂身受剸苦疼痛不可觸近猶齒之酸斷不可以近物也或曰酸猶於痠疼也楚荊杖也言被杖疼痛也又曰酸傷於骨楚猶齒斷言受重苦徹骨疼痛不可觸近之

經卷第十一 毗盧遮那品

乃往 說文曰乃語辭也廣雅曰乃往也重言訓義猶清淨也

不可紀極 紀居理反廣雅曰紀記也鄭注禮記極盡也言記之不可窮盡也

那由他 案此方黃帝數法有三等若依下等當此兆也中等秭也上等溝也具如下阿僧祇品處釋也

從廣 從紫容反孟康注史記曰南北為從東西為橫橫即廣也字正體從木作樅從糸作者皆俗通用也

樓櫓却

敵皆愆崇麗 櫓郎古反切韻稱城上守禦曰櫓也繞城桂往別築迫起上臺名為却敵既高且飾故云崇麗也

塹 七餤反説文曰塹坑也經本有從水者謬也

波頭摩花 正云鉢特忙此曰赤蓮也其花莖有刺

拘物頭花 其花莖有刺色或赤白以其花葉稍短孝開敷時狀郁蹩然故亦或名小白花

萃止 色詩傳曰萃隼也

城

邑宰官 左氏傳曰邑都也有先君之宗廟曰都無曰邑也孔安國注論語曰宰謂家臣也韻圃稱宰主也謂城邑中長吏即為其主也

四衢道 迩雅曰一達謂之道路二達謂之歧旁三達謂之劇旁四達謂之衢五達謂之康六達謂之莊七達謂之劇驂八達謂之崇期九達謂之逵紩以路多四達凡語故多用

妓樂 妓渠倚反切韻稱妓女樂也埤蒼曰妓美女也因以美女為樂謂之妓樂也經

本有從扌邊作支者此乃技藝字也或有從立人作者音章傷反害也非此經意也

巾

馭汝寶乘 馭魚據反乘食證反晉書輿服志日周礼巾車大赤以朝大白以成乘巾調飾也鄭玄注周礼日巾猶衣也衣音於記反謂以繒綵衣帶於車也廣雅日馭駕也

夫人采女 采擇所得之女謂之采女風俗通日六宮采女凡數千人天子遣掖庭丞相率於鄉中開視童女年十三以上二十以下長壯皎潔有法相者因載入宮故謂之采女也夫人者案夫以成人故日夫人也

尋亦

去世 杜注左傳日尋續也言續後去也

聚落 聚疾踰反韋昭漢書云小鄉日聚人所居故稱聚落

依怙 怙胡古反迩雅日怙恃也韓詩傳日怙賴也謂倚賴之也

經卷第十二 如來名号品

瞻蔔花 此云黃色花其花甚有香氣然火似枙子

阿耨多羅三藐三菩提 耨奴沃反藐字案梵本應音云

弥略反阿此云無也耨多羅上也三藐正也三
藐也等也菩提覺也摠應言無上正等覺也耨
字古來經論中多作耨音奴搆反案梵語耨音
同此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應
從耒此乃古今鈔寫之無識非潤色之紕謬
藐字本音模角弥紹二反此土既無弥略之
字故假藐字而用之耳

釋迦牟尼 釋迦此云能也牟尼寂默也言其三業離於諠雜也

瞿曇氏 具云瞿荅摩言瞿者此云地也荅摩最勝也謂除天以外在地人類此族最
勝故云地最勝也或曰瞿曇弥或曰憍曇
種或曰瞿夷

毉羅䟦那 毉者具云毉溼弗羅此云
皆女聲呼
自在也䟦那者大聲也
謂佛号大自在聲也

修辟 脩相由反窣玉禴脩
飾脩長皆從脩脯之脩從肉令有以脯
脩為飾長之用者並謬脩脩同從也

豊

溢 餘一反說文曰溢器滿餘也

或名性超邁 邁莫

笄反案梵本云過底訖爛陁塞縛𪂿婆言過底訖爛陁者超過也塞縛自也𪂿婆性也謂自體性超過也說文云邁遠行也邁即過遠也

或名簡言詞 簡皆限反尚書曰詞尚簡要孔安注曰簡略也

鮮以 鮮斯演反賈注國語曰鮮寡也寡猶薄也古體正作尟

〔門龠〕 餘灼反字又作籥鑰也或俗為𢧵形亦有用者

四聖諦品

躁動 躁則到反鄭注論語曰躁不安靜也

仇對 仇渠尤反迩雅曰仇讎也孔安注書曰仇怨也言集怨於道如怨讎也障出離故也

資持 考工記曰資取也王逸注楚辭云待須也言苦諦為飢渴寒熱等病所隨故有所須有所求取也

鄙賤 鄙悲几反如淳注漢書曰鄙猥陋也

麁獷 獷古横反

破卵 卵於胤反言苦報盡處方顯滅諦故名滅諦為破卵有經本而云破卵卵盧管反謂由破於生死殼卵顯得滅諸故也

能攫噬 攫拘縛反噬常制反蒼頡篇曰攫搏也說文曰攫介持也廣雅曰噬齧也言由造集損害真實出離

善根故此猶如師子搏齧也攫字經本有從立犬邊作玃者甚謬也花嚴闍梨共三藏獲勘此梵本謂之似多此云師子然依業用聲呼故翻為攫噬其於犬邊矍者乃是援攫之屬與梵本不相當也噬字要亘從竹經本有從二十者音武係反又有口邊著筮者無不是字也以音詞孕反也

渾濁

渾戶昆反切韻渾濁也重言訓義猶云清淨耳

坏

普該反未燒瓦也

憤毒

憤夫問反賈注國語曰憤盛也鄭注礼記曰憤謂怒氣充實也

驚駭

駭閑揩反廣雅曰駭起也夫驚者其心必擧舉起已故驚也

匿疵

匿尼力反疵疾移反廣雅曰匿隱也杜注左傳曰匿隱也疵病也言苦諦隱藏煩惱過患也

傲慢

傲五告反杜注左傳曰傲不敬也傲字經本有從豎心邊作慠者謬也

駛流

駛所吏反蒼頡篇曰駛速疾也字從馬史聲經本有從馬邊史者音古穴反乃是駃騠馬名非此經意

經卷第十三　光明覺品

閻浮提　正云贍部提贍部樹名也提此云洲謂香山上阿耨池南有一大樹名為贍部其葉上闊下狹此南洲似彼故取為名也

弗婆提　具正云布嚕婆毗提訶言布嚕婆者此云初謂日初出處此翻為東也毗勝也提訶身也

瞿耶尼　具云阿鉢唎瞿陀尼言阿鉢唎者此云西或日鉢執拴與云後謂日後邊處瞿牛也陀尼貨也謂以牛買物如此洲用錢也

鬱單越　具正云嗢怛羅句盧言嗢怛羅者此云上也勝也句盧所作也謂彼洲人於所作事皆無我所勝二洲故也

文殊師利　正云曼殊室利言曼殊者此云妙也室利德之也

丈夫　大戴礼日丈者長也夫者扶也言長制万物者也白虎通日夫扶也以道扶接也丈夫為言狀扶人者也左傳日進賢達能謂之丈夫也廣雅日男子謂之丈夫有名行者也

紺青　紺古暗反珠叢日深青之色而俾赤色者謂之紺也

戲笑　戲字虛邊作飞

戈音餘力反笑字從竹犬聲有作咲者俗也

寤世間 寤吾故反寤覺也謂令世間皆出生死睡眠

塵累 累力恚反鄭玄注曰累係也謂六境汙心如塵坋人即係縛不得出離故總謂之塵累也塵字從鹿土鹿衆也謂衆土成塵會意字也今人多從鹿下土為塵莫識其義也

菩薩問明品

曉悟群蒙 廣雅曰曉說也鄭注禮記曰群衆也韓康伯注易蒙昧幼小之皃說文曰蒙謂童蒙也言凡夫於道未有所識如幼童蒙菩薩說之令開悟也說音書銳反

惟仁 郭璞注爾雅曰惟發語聲辭也周禮曰天德曰仁言人如天覆育之德者即謂之為仁之也

湍流競奔逝 湍他官反說文云淺水流沙上曰湍又曰湍疾瀨也尒雅曰逝往也瀨音賴

長風 長直良反兼名字苑云風暴疾

而起者謂之長風也

鼓扇 歆公戶反鄭注儀礼日鼓猶擊也扇動搖也鼓字經本有從壴邊作皮者此乃鍾鼓字也

機關木人 韓康注易云樞機制動之主也安機即樞機用資轉動開鍵義在寄能言其木人無心但以關寄繩楔而能運動令喻業體都無作者而能生起種種果報也

從穀 穀苦角反郭注迩雅日穀謂鳥子須母者鷇謂能自食者也穀字經本有從殼卵者元不是字尋玆矜謬起自無識會臆製字陷悮童蒙耳

濤波 濤唐勞反三蒼日大波爲濤也

阿揭陁藥 阿此云普也揭陁云去也言服此藥者身中諸病普皆除去也又云阿無也揭陁病也服此藥已更無有病故名之耳

毗藍風 正云吠嵐婆言吠者散也嵐婆者所至也言此風所至之處悉皆散壞也人云毗不也藍婆遮也謂此風行最極迅急舊翻爲迅猛風是也其水輪下風輪亦與此風同名

樵溼 樵疾遥反溼失入反說文日樵薪也徑字經本有作濕者音他合反此乃平原郡之水名耳

如鑽燧 鑽則官反燧徐醉反

鑽謂木中取火燧謂鏡中取火也淮南子曰陽燧見日則燋而為火方諸見月則津而為水許叔重曰陽燧五石之銅精仰日則得火方諸五石之精作圓器以仰月則得水也燧又作隧也

赫日 呼格反毛詩傳曰赫赫盛皃

孩稚 稚直履反方言曰稚年小也字又作稺也

芸草箭 芸草一名杜榮西域既自有之江東亦多此類其形似荻皮重若笋體質柔弱不堪勁用也其字宜作慈也

射 神亦反

躡 尼輒反蹈也

受餒 餒奴罪反說文曰餒飢也字從食妥聲經本有從食邊委者音於僞反此乃餧飤之字

基堵 堵當古反賈逵曰基始也公羊傳曰五板為堵何休曰八尺曰板一堵凡四十尺也今謂創始築牆基為官空之本時者也

率土咸戴仰 迹雍月率從也玉篇曰戴謂欣奉於上也言從化之民莫不欣然奉事也

經卷第十四　淨行品

奢摩他　此云止息亦曰寂靜謂正定離沉掉也

毗鉢舍那　此云種種觀察謂正慧決擇也

猗覺　猗於宜反海師文選音義云猗美也玉篇顧野王曰歎美之猗字又作禕郭璞注爾雅曰禕謂佳麗輕美之皃令此覺支由定加行伏沉掉故引定身心輕美安和即當輕美之義故得定者非唯心安調暢亦復容貌光潤矣也

檀波羅蜜　具云檀那波羅蜜多檀那

此云施也波羅蜜云彼岸也多云到也言施能到彼岸之五度波羅蜜多皆准此釋之也

尸波羅蜜　具云尸羅此曰清凉

羼提　羼初莧反此曰安忍

毗梨耶　此云精進

禪那　此云靜慮謂靜心思慮也舊翻為思惟修者略也

般若　此云慧也西域慧有二名一名般若二名末底智唯一名謂之諾耶即是第十智度名也

僧伽藍　具云僧伽羅摩言僧者衆也伽羅摩者園也或云衆所樂住處也

捨諸罪軛

軛於蘭反珠叢曰軛車轅端横木也今謂諸罪犄擠在身如牛爲重載所壓在家累繫如牛被軛脫俗入道猶捨軛也

袈裟　具正云迦邏沙曳此云染色衣西域俗人皆著白色衣也

紹隆　紹市沼反切韻稱紹繼也鄭注礼記云隆猶盛也言繼嗣宗業令興盛者也

統理　統他宗反漢書臣瓚注曰統捴也玉篇曰理治也言捴管攝治御之

闍梨　具云阿闍梨此云軌範師謂與弟子爲軌則師範然有五種闍梨一羯磨二威儀三依止四受經五十戒闍梨西域又有君持闍梨也

撿束　顔注漢書曰撿局也謂拘局之不使分散也舊文依撿驗之義令依撿繫之義也

僧伽梨　正云僧揭胝此曰和合衣謂要須兩重合成故也

噬諸煩惱　噬常制反三蒼曰噬齧也字宜從竹巫也

盥掌　盥古漫反說文口盥澡手也

𤼵趾　趾之示反字林

曰趾足也

陂澤 陂彼爲反說文曰穿地通水曰池畜水曰陂也

池沼 沼之繞反說文曰沼池也

汲井 廣雅曰汲取也取水於井故云汲井

園圃 蒼頡篇曰種樹曰園種菜曰圃也

耘除 耘于君反韻圃耕耘鋤也毛詩傳曰耘除草也字又作穫秐兩體今經本作芸字者此乃芸薹菜名

頭陀 正云杜多此曰斗數謂去雜緣務少欲知足等十二種行皆能棄捨煩惱故也

醜陋 玉篇曰陋猥也謂容貌猥惡也

沙門 正云沙迦滿囊此云止息謂止息一切諸不善法又曰劬勞謂修一切劬勞苦行又曰聽聞熏習是常業故又云止息者謂袈裟蔭力止息一切不安隱故也

婆羅門 此云捨惡法又曰淨行也

操行 操倉到反王逸注楚辭曰操志也玉篇曰持志貞固曰操也

甲胄 廣雅曰胄兜鍪也鍪音牟

鎧仗 鎧肯代反仗除亮反說文曰鎧甲也風土記曰仗謂刀戟之揔名也顏注漢書曰仗謂所持兵器也字宜從立人經本有從木者捧杖字也或從才者扶託字也

不捨

威儀 撟居夭反賈注國語行非先王之法曰撟王篇曰撟假也詐也今言威儀真實不詐現異相也字宜從才經本從矢者王逸注楚辭云直也尒雅云舅也蒼頡篇云正也此乃並非經意也

林藪 藪叟走反鄭玄注周礼曰澤無水曰藪又曰藪大澤也又云水希之澤曰藪韓詩傳曰澤中可禽獸居之曰藪也

麁澀 澀字有作澁者不是字也

諷誦 諷方鳳反鄭玄注周礼曰背文曰諷以聲節之曰誦也

佛塔 塔梵言也或曰偷婆正云窣堵波此翻為墳陵也

若飯食時 飯扶晚反說文云飯食也謂食餌也蓋[illegible]之異名也

賢首菩薩品上

摩訶衍 具云摩訶衍那言摩訶者此云大也衍那云乘也

蕪

利　文字集略曰謙我也言善謹自利復利於他故云謙利也

晃曜　晃胡廣反說文曰晃明也廣雅曰晃暉也字又作晄也

絢煥　絢呼遍反鄭注儀礼曰絢謂文彩成也何晏注論語曰煥明也

刼中飢饉　渠脥反尔雅曰穀不熟曰飢蔬不熟曰饉穀梁傳曰一穀不昇曰嗛二穀不昇曰飢三穀不昇曰饉四穀不昇曰康五穀不昇大浸昇登也成也墨子曰一穀不收謂之饉二穀不收謂之旱三穀不收謂之凶四穀不收謂之餽五穀不收謂之飢饉言五者礼記月令云麦菽稷麻

黍也或曰房散角埜擒也飢字或作饑之也

愜　牽協反

俾樂邑　俾卑尒反孔安注書曰俾使也

所好尚　好呼到反樂也顔注漢書曰尚崇也

雜諠憒　憒公對反廣雅曰憒乱也

雅思淵才　思先吏反淵烏玄反毛詩傳曰淵深之也

良醫　毛詩傳曰良善也醫字或作毉也

示謁天廟　謁於歇反蒼頡篇曰示現也尔雅曰謁請也言示現祈請天神靈廟也

蹲踞　蹲祖崙反

踞居御反

稟耶 稟彼錦反孔注書曰稟受也字宜從禾古文作稟也

經卷第十五 賢首品下

瀑流 瀑蒲報反說文曰瀑疾雨也謂天澍猝疾大雨山川洪流忽尒而至者也

船筏 筏房越反方言曰箄謂之箄箄謂之筏筏秦晉通語也又䈬轉縛柴木水中運載者亦曰筏也筏字又作撥橃兩體也

毀呰 呰資尒反說文

曰呰呵也

逮成 上唐愛反鄭注禮記曰逮及也謂預及於事也

拯 拯之肯反杜注左傳曰拯救助也

惠施 廣雅曰惠賜也

饌 饌仕眷反迊雅曰饌具也

戈鋋鏦戟 戈古禾反鋋市連反小雅曰戈鉤戟也說文曰戈謂平頭戟也聲類曰鋋鏦也鏦音窻許叔重注淮南子曰鏦小矛方言吳揚江淮南楚之閒謂矛為鋋案論語圖戈形旁出一刃也戟形旁出兩刃

弧

矢 弧戶吾反矢式耳反說文弧木弓也考工記曰剡木曰矢謂即箭也弧字經本有從矢邊作弧或矢邊直作瓜者皆無典據矢字又作矣或亦作笑也

車輿 輿忐居反玉篇曰輿謂車之摠名也

何況 況許誑反況字正體兩點邊作經本有從三點者說文謂之寒水殊乖譬況之義也

須臾 玉篇曰須臾俄頃之間也俱舍論云百二十剎那為一怛剎那量六十怛剎那為一臘縛三十臘縛為一須臾三十須臾為一晝夜也

敗衄 衄女育反玉篇曰衄折挫也左思吳都賦曰衄挫坐是也

徒旅 旅力與反孔安注書曰徒衆也旅猶言侶廣雅曰侶伴也

竄匿 竄麤乱反玉篇曰竄逃藏也廣雅曰匿隱

釋提桓 斷此中梵本與前第一卷說不殊古人謬置桓字深成罪過也

蹈 徒到反說文曰踏蹋也一

僅 渠悋反說文曰僅纔能也字從基省故但堇下土也

憂悴 悴疾醉反方言曰悴傷謂容顇瘦損字又作顇也

被甲 被皮義反廣雅曰被加也謂之於身也

罥綱 罥古玹反珠叢曰罥謂以繩繫取鳥也字又作羂也

忉利天 忉利梵言正云怛唎耶怛唎奢言怛唎耶者此云三也怛唎奢者卅也謂須弥山頂四方各有八大城當中有一大城帝釋所居揔數有三十三處故從處立名也

摩醯首羅 正云摩醯濕伐羅言摩醯者此云大也濕伐羅者自在也謂此天王於大千界中得自在故

無所拒 渠呂反字正宜作歫孔安注書曰歫違也玉篇曰距推格之方言云格止也今經本從才者此則時俗共用耳

珂雪色 珂可何反玉篇曰珂謂螺屬所出於海其白若雪所以瑿馬腦者也

馬腦 案馬腦梵音謂之阿濕嚩揭波言阿濕嚩者此云馬也嚩音符何反揭波者腦也藏也若言阿濕摩揭波此云石藏案此寶出自石中故應名石来以馬聲濫石藏聲濫腦故謬云馬腦

多羅花 具釋如下三十三中

曼陁羅 此云悅意花又曰雜色花亦云柔軟聲亦云天

妙花也

鷄羅多摩 鷄羅具云鷄薩羅此云花蘂也多摩具云多摩羅此云天花也謂此香是天上花蘂所作也

婆利師迦 此云雨時生者花即以此花和合為香故還立此名案梵語云婆利師此云雨也迦者時也其花要至雨時方生故名也

末利香 末利者花名也其花黄金色黙非末利之言即翻為黄也

經卷第十六 昇須弥頂品

置普光明藏 廣雅曰置著也謂安著於其藏中也

十千層級 層賊楞反級居立反案梵本中謂之出越也

十千繒綺 繒疾陵反説文曰繒謂帛之摠名也帛有邪文曰綺也釋名曰綺崎也其文崎邪不順經緯之縱横之也

迦葉 具云迦攝彼此曰飲光斯則一家之姓氏也佛降生此姓氏中即以姓為名也

拘那牟尼 正云迦那迦牟尼言拘那若此云金色也牟尼仙也佛是大仙身真金色故此

名佛為金色仙也

迦羅鳩馱 具云迦羅鳩村馱此云所應斷已斷也

毗舍佉 正云毗塈婆部言毗婆者此云遍一切也部自在也言遍於一切皆得自在或翻為一切有

尸棄 正云式棄那此云持髻或曰有髻也

毗婆尸 此云淨觀或曰勝觀亦云勝見或曰種種觀也

弗沙 正云勃沙此曰增盛

提舍 正云底沙依西域訓字云底謂底邏

那此云度也沙謂饍沙此云說也言說法度人之也

波頭摩 正云鉢特忙此云赤蓮花

須彌頂上偈讚品

阿盧那花 此云日欲出時紅赤之相其花色似彼故用彼名之謂耶紅蓮花也

那羅陀花 那正曰捺羅此云人也陀謂陀羅

此云持也其花香㷔人皆佩之故曰人持花之也

性尒 尒猶如此也如此即是印可之言故抹聲曰尒謂言相然也

寧受 玉篇曰寧願辭

偉哉 偉于鬼反說文曰偉奇也切韻稱偉大也玉篇曰哉謂語末之辭

菩薩十住品

虛閑 無為曰虛無事曰閑

宴寢 宴於見反顏注漢書曰宴謂安息也

吼 呼口反

敎詔 敎古孝古包二反詔章曜章遙二反尒雅曰詔導也郭璞曰謂教導也

大方廣佛花嚴經音義卷上

一切經音義卷第二十一

一切經音義卷第二十二　城

新譯大方廣佛花嚴經音義卷中

大唐沙門慧苑撰

經從第十七盡第五十

逮於無上　逮唐愛反迩雅曰逮與也與即古之預字今經意謂得預無上菩提果也

喉吻　吻無粉反蒼頡篇吻謂脣兩頭邊也

預流　珠叢曰九事相及為預也此中謂於見道第十六心得果捨向及聖衆行流故曰預流也

阿羅漢　案梵語中此名含攝多義依大婆沙論第九十四中四義釋一者應供二者煞賊三者不生四者遠惡依唯識論三義以釋一已永害煩惱賊故二應受世間妙供

養故三永不復受分段生故依成實論中一釋謂斷感盡故名阿羅漢舊翻之為無生若謂三界惑盡更無三界生故

羯磨 此云辦事謂諸法事由於成辦

和上 案五天雅言和上謂之鄔波地耶然其彼土流俗謂和上殟社于闐疏勒乃云鶻社今此方訛音謂之和上雖諸方殊異今依正釋言鄔波者此云近也地耶者讀也言此尊師為弟子親近習讀之者舊云親教是也

阿闍梨 此云軌範範即是師義謂與弟子為法則也

初發心功德品

寧為多不 寧乃亭反玉篇曰寧安也漢書集注曰安焉也安焉之言皆是微賷之詞耳焉營於言反也

哥羅分 正云迦羅此云堅析人身上一毛為百分中之一分也或曰十六分中之一分或議譯為校量分迦音薑佉反

優波尼沙陁分 正云鄔波尼煞曇言鄔波者近也尼煞曇者少也謂少許相近比類之分也或曰優波此云近也尼沙陁隨也謂相近比對分也或

云極也謂數中之極此中經意無限善根多少俱無比對誤少許亦無限極也

且量 廣雅日量揞也

須陁洹 正云窣路陁阿鉢曩言窣路陁者此云入也阿鉢曩者此云流也謂逆斷見惑捨異生性初獲聖性入聖行流故名入流也舊安洹字其知其所以也

斯陁含 此云一來謂此聖者雖斷欲界修惑六品然為有餘三品未斷令聖者一度來生欲界故名一來也

阿那含 此云不還斷欲修九品惑盡從此上生色界更不還來受生欲界故名不還也

傘 桒亶反

纔 昨來反廣雅日纔暫也

難制俎 沮才與反李琦注漢書制斷也禁也毛詩傳日俎止也

不告勞 孟康注韓詩日古名吏休假日告也又案告謂告訴即辭憚之言故詩日王事鞅掌不敢告勞是也

覲謂 覲渠恡反謁於歇反珠叢日覲謂就見尊若也狀注左傳日謁白也謂啓白溫清起居之事也

鑽仰　鑽則官反論語曰子見齊縗者寛衣裳者與瞽者見之雖少必作過之必趨顏淵喟然歎曰仰之弥高鑽之弥堅何晏注云言其不可窮盡也謂道高且聖都無際限弄仰益高弄鑽益堅也

躭味　躭都含反案玉篇字林等嗜色為媅嗜酒為躭耳弄為耽聲類媅字作妉今經本作躭字時俗共行未詳所出也

珎座　賈注國語曰珎寶也

叵可量　廣雅暫也

經卷第十八　明法品

超諸等列　韻圖稱等齊也杜注方傳曰列位也鄭注礼記曰列等比也張湛注列子曰禽獸之智有與人同居而有群行則有列列言位也

文相連屬　成文相連對文相屬

殊謬　殊昌負反珠葉曰殊相違背也鄭注礼記曰謬著誤也

三摩鉢底　此云等至謂由加行伏沉掉力至其定位身心安和也

皆無瑕玷　瑕行加反玷丁念反廣雅曰瑕裂也毛詩傳曰玷缺也凡物之有過者皆猶玉之瑕玷古來以為通語

植　承力反蒼

頡篇曰植種也經本有作殖字者非也此不用也

經卷第十九 佛昇夜摩天宮品

莫不自謂 珠叢曰莫無也玉篇曰謂猶言也道也

夜摩宮中偈讚品

靡不充 珠叢曰靡無也小雅曰充備也 **斯尚然** 尒雅曰斯此也

十行品

無屈撓行 撓女教反如紹二反杜注左傳曰撓曲也集漢書注曰撓弱也此中文意明精進波羅蜜勇捍勤無退屈無怯弱也撓字正應從木經本有從才者音呼高反撓擾之字非此所用也

靡所資贍 考工記曰資取也小雅曰贍足也言觸事之乏無取足處也又郭象注莊子曰贍給齊也聲類曰贍助也

言矜洸無人濟助也

補伽羅 正云補特伽羅此曰數取趣謂造集不息數數取苦果也

摩納婆 或云摩那婆此曰年少者或謂儒童也

姝麗 姝昌逾反說文曰姝色美也小雅曰麗著也謂顏色鮮著

珎玩 玩五段反廣雅曰珎重也賈注國語珎美也書曰玩人喪德玩物喪志孔安注曰以人為戯弄則喪德玩物則喪志也今此謂所愛重戲弄之具也字又作翫妧兩體或戲弄入為妧狎習為翫貪愛為玩

若或從事 迩雅曰或有也河上公注若子

日從為也

頗能 頗普我普俄二反廣雅曰頗少也

阿鼻地獄 阿鼻此云無間也

慶幸 何耿反劉兆注公羊傳曰幸遇也韻圃稱幸賴也

經卷第二十 十行品之二

無所顧戀 廣雅曰顧眷也

毗尼 正云毗奈耶此曰調伏謂調身語七種非故或調三業令不造惡也

無聰敏 聰猶忩遠謂見記覽疾也杜注左傳曰敏達也

頑嚚 頑五鰥反嚚魚巾反廣雅曰頑鈍也蒼頡篇曰嚚惡也一

匪懈 匪方尾反孝經曰夙夜匪懈以事一人鄭注云匪非也懈惰也案匪非猶不也無也

至法淵底 淵烏玄反毛詩傳曰淵深也

無所

適莫 適丁歷反蜀志諸葛亮曰事以覆跡易奪為益無莫為平人情苦親親而跡故適莫之道廢人皆樂人從已不樂已從人故易奪之義廢也論語云子曰君子之於天下無適無莫也漢書集注曰適主也迹雅曰莫定也謂普於一切無偏主親無偏

一切經音義卷第二十二　第七張　城

定跦

冀望 珠叢曰冀謂心有希求

縷 力主反

不遷 遷七延反鄭玄注礼記曰遷變改

身

暨于法界 暨渠器反

珠叢曰暨及也預也

該 廣雅曰該包也

未嘗 玉篇曰嘗謂昔為之也今此云未嘗者即未暫為之

聰哲 書曰知人則哲迹雅曰哲智也

靡所

儔 儔直由反玉篇曰儔類也

經卷第二十一 十無盡藏品

分減施 分方云反 減間斬反

不非先制 說文日非違也

貢高 廣雅日貢上也謂受貢上之國自恃尊高則輕易附庸之國令有自高陵物欲人賓伏者則亦謂之貢高

陵奪 蒼頡篇日侵也奪字有作此奪者俗也

啓導 說文日啓開也敎也導引也

輟巳 巳居里反珠叢日輟止也謂止却自用迴與人也

夭命 夭於矯反孔安注書云少

壯日夭也字有作夭者不是字

身嬰重疾 嬰於盈反漢書集注日嬰繞也謂帶疥疾猶物之纏繞人也

年方 王篇日方始也

焭獨

羸頓 焭渠營反孔安注書日焭單也王篇云無兄弟日焭無子日獨文字集略日頓擯也焭字又作惸嬛婷三體

亘時疾捨 時逺也此蓋蕭坂方俗之言也

王四天下 王手詐反韓康注易日王盛也盛德之至故日王天下也

我今貧窶 窶其矩反蒼頡篇云無財日貧

無財備礼謂之寠也**特垂矜念**漢書集注曰特獨也毛詩傳曰矜憐也謂偏憂憐也**以贍於我**贍時焰反小雅曰贍足也聲類曰贍助也**我等欽風**孔安國注書曰欽敬也風教也鄭玄注周礼曰風者聖賢治道之遺化也今謂敬用其教令也**都不可得**漢書拾遺曰都揔也**我身禱祜**祜胡古反鄭箋詩曰祜福也字宜從示邊作古

經本有示邊作右者音尤救反孔子述易曰祐者助也案經本意朋不具足身由禱福所致非関見在人天不助故不從右也**諸根殘缺**缺傾雪反蒼頡篇曰殘傷也**不淨微形**毛詩傳曰微瘍也瘍音移益反郭注迩雅曰瘍瘵也言身之不淨如瘵也又王注書曰微賤也言此不淨之身非可貴重也瘍微從彳𢼸微也**胞段**段徒玩反胞胎分段故云胞段也**祇**

夜 此云應頌也 伽陁 此云諷誦 尼陁那 此云因緣然有三類一因請而說二因犯制戒三因事說法 優陁那 此云無問自說

嬈亂 嬈乃鳥反三蒼曰嬈擾也孔安注書曰擾煩也 過咎 咎渠久反玉篇曰咎罪也孔安注書曰咎惡也

經卷第二十二

昇兜率天宮品

綺煥 煥呼換反張載注靈光殿賦云綺文也何晏注論語曰煥明也言其文彩

分明也

頻婆帳 頻婆此云身影質謂此帳上莊嚴具中能現一切外質之影也或曰頻婆鮮赤葉名此帳似之故以名也 彰施 孔安注書曰彰明也施猶發也言以妙寶發明於妙色也 頻婆羅香 或色鮮赤或能現影准前帳釋

香氣發越 漢書集注曰發越謂香氣射散也言香氣繚發四散著人如前射速中也 阿樓那香 紅赤色如香其色一如日欲出前之紅赤相即梵語中呼彼赤相為阿樓那也

拘蘇摩花 此之

一名有通有別謂但草木諸化遍名枸蘇又有一花獨名枸蘇其花大小如錢色甚鮮白朶多細蘂圓集共成如此方白菊花也

下**樓閣延袤** 袤莫搆反迹雅曰延長也切韻稱表廣也史記曰蒙恬築長城延袤万餘里是也

鮮白二衣 鮮斯延反玉篇曰鮮鮮好也明也

天傘陁羅 傘陁羅者三面鼓也

因於撫擊 撫孚武反字正宜作柎廣雅曰相也釋名曰柎敷也敷以手指之指摶也經本作撫字者此乃撫育安撫之字者也

克諧衆樂 迹雅曰克能也孔安注書曰諧和也言能以衆多音樂和合成諸歌曲也

稽首作礼 周礼太祝辨九拜之儀一曰稽首再拜頭至地也二曰頓首再拜頭叩地也三曰空首再拜頭至手也四曰振首戰動拜也五曰吉拜拜齊纏不拜以下拜也六曰凶拜稽顙而後拜謂三年服者七曰奇拜謂一

拜八曰褒拜謂報拜也九曰肅拜但俯而下手也

不瞬 瞬舒閏反說文曰瞬謂目開閉數搖也字正體作瞚今並隨俗作瞬也

阿迦尼吒天 具云阿迦尼瑟吒言阿迦者色也尼瑟吒究竟也言其色界十八天中此最終極也又云阿無也迦尼瑟吒小也謂色界十八天中最下一天唯小無大餘十六天上下互望亦大亦小此之一天唯大無小故以名也

如是儀則 爾雅曰儀法也

悅豫 豫余據反珠叢曰心安和悅謂之豫也

經卷第二十三

兜率天宮偈讚品

良沃田 沃烏鵠反漢書集注曰沃溉灌也言其土地有溉灌之利也令謂饒灌之田復加肥善故曰良沃田

十迴向品

瞋佷 佷何懇反杜注左傳曰佷戾也說文曰佷不聽從也案玉篇佷字在彳部今多從立人蓋是時俗共行之

崇巖邃谷 邃辛醉反鄭注考工

記曰崇高也說文曰邃深也邃字從穴遂聲也

入苦籠檻 檻胡黤反

籠字正宜作攏三蒼曰攏所以盛禽獸闌檻也說文曰攏牢也郭璞注山海經曰檻闌也謂穿地為坑上安攎子以閉禽獸也今經意謂三界苦如彼攏檻因繫衆生或謂三途劇苦名苦攏檻也

衆苦大壑 壑訶各反蕭名苑曰東海有大燋石一名沃燋方圓三万里水決之則消盡過此有大壑一名尾閭深莫測其涯海水常瀉不知其所之也今經意謂生死海中三苦八苦無有涯底如彼大壑故借喻言耳也

五欲所致 顏注漢書曰致謂別而至之也

志獨無侶 鄭注禮記曰志意也侶伴也謂廣心獨濟不待伴侶也

顧復一切衆生 復扶福反詩云父兮生我母兮鞠我拊我畜我長我育我顧我復我出入腹我鄭玄箋曰顧視也復反也言去子雖近猶歩歩反視也又陵詩云是顧是復者顧念而重復之也今

經意菩薩於衆中亦然矣

經卷第二十四　迴向品之二

供養瞻待 毛詩傳曰瞻視也鄭注周礼曰待給也謂看視供給之也

寶瓃樹 瓃得郎反釋名曰穿耳施珠曰瓃案其一瓃乃用數種珠貫穿直懸之

薩婆若 具云薩婆若囊薩婆此云一切也若囊智也

軒檻 軒許言反檻胡黤反漢書音義曰軒謂檻正扳也珠叢曰檻謂舺之闌也漢書集注曰檻謂軒前闌扳也

澡漱 澡子老反下史救反蒼頡篇曰澡盥也盥音古滿反珠叢曰盥洗手也說文曰漱蕩口也

群萌 萌莫耕反漢書集注曰萌謂草木初生也毛詩傳曰群衆也言萌蒙凡夫猶彼衆小草也又或字亘作坻毛詩傳曰坻民也坻與萌同也

無躁競心 躁則到反賈逵注國語曰躁擾也鄭注論語曰躁謂不安靜也有見為二二則為競則是動不安靜也

經卷第二十五　迴向品之三

懺㖩 懺梵音也具言懺摩此云請忍謂請賢聖或清淨僧忍受悔過也

恬然宴寂 恬田鹽反宴於見反方言曰恬然靜也漢書音義曰宴居也寂無聲也

超然出現 鄭注書曰超出前也方言曰超遠也謂獨出高遠也

其心弥廣 鄭注迩雅曰弥極意也言心極廣大耳也

臨御大國 賈注國語曰臨治也鄭注礼記曰御主也謂主領而治理之也

名振天下 振之忍反說文曰振舉也杜注左傳曰振發也嘉名遠發起也

發号施令 廣雅曰号告也施設也令教也謂發言告示設教使行之也

溥蔭萬方 溥普補反珠叢曰溥遍也今作普字

感德從化 述雅曰感動也毛詩傳曰從隨也說文曰依教行曰化也言德能動之隨教令也

一切周給 謂周匝供給故云周

給也

被裁 隆育反賈逵注國語曰裁煞

僧坊 坊甫亡反韻林曰坊區也謂區陀也

揣食 揣食字正亘作搏音徒鸞反字從專聲非從甫韻疏俗不能別玆兩形遂謀用揣字音初委反此乃揣量之字也

咽咀 咽於見反咀才與反廣雅曰咀嚼也

不欬 欬克代反玉篇曰欬上欶也欶音蘇豆反

芬馥 馥扶服反鄭注迩雅曰芬香氣調也字林曰馥香氣盛也

覆育 賈注國語曰育生也言如天覆如地生也

硨渠 梵音正云牟娑羅揭娑言牟娑羅者此云勝也揭婆藏也舊名為硨渠者所未詳也

珊瑚 梵本正云鉢攞娑禍羅謂寶樹之名其樹身幹拔擢聳皆紅赤色又案說文云珊瑚色赤生之於海或出山中也

經卷第二十六　迴向品之四

貧窮孤露 孤煢躶露故云孤露

駕以駿馬 駿將閏反加駿也說文曰駿謂馬之良才也又音私閏反毛詩傳曰駿俊也兩義俱通

韋御

御魚據反廣雅御侍也進也

駕馭 馭魚據反玉篇曰馭即古之御字也令紫諸書裴欺爲篤孝挂爲馭也爲

莊嚴巨麗 巨字古作岠珠叢曰岠至也王逸注楚辭曰麗美好也謂至極美好

翼從 孔注尚書翼輔也毛詩云翼敬也

疲頓 文字集略曰頓損也謂勞倦者必損力也

柔朙 孔安注書曰柔謂和柔也言其行調柔識明利也

袨服莊嚴 袨胡練反切韻稱好衣曰袨服虔注漢書曰袨謂大盛玄黃之服

年齒 杜注左傳曰齒列也謂與己同行列也司馬彪注莊子曰齒數也謂年壽之數也

奉養 養余亮反說文曰奉承也謂承事供養

其心曠然 曠苦謗反何上公注老子經曰曠廣大也說文曰曠明也

珎奇萬計 說文曰計筭也謂筭計有万故曰万計也

周匝填飾

塡唐賢反賈注國語曰塡加也言加之以飾又字或宜作鈿音与塡同文字集略云鈿謂金花也

萬邦遵奉 鄭玄注周礼曰大曰邦小曰國邦之所居亦曰國也三蒼曰遵習也迩雅曰遵從也說文曰奉承也言並從命承稟也

享灌頂位 享虛兩反玉篇享當也杜注左傳曰享受也

庇廕 庇必至反鄭注礼記曰庇覆也

光踰暾日 暾經了反埤蒼曰暾明也聲類作暾

首冠十力莊嚴之冠 上冠字音古乱

反鄭注礼記曰著冠為冠也下冠字音古鸞反也

撿繫其身 漢書音義曰撿繫局也謂繫縛局錄也

裸 胡瓦反又音盧果二反字又作倮躶也

將之死地 毛詩傳曰之至也迩雅曰之往也

永訣 訣古穴反切韻稱訣別也

砧 陟林反斫剉之机也字又作碪也

屠割 玉篇曰屠謂分割枉害也

木槍 槍七羊反蒼頡篇曰槍謂木兩頭銳者也又音楚庚反非此所用也經本有作鏘者此乃鏗鏘之字深為差謬失經意

貫

古鸞反

阿逸多 正云阿逸多此曰無能勝也

語主者言 廣雅曰主字也謂字當者

記剏 剏彼列反本作別字者誤也

經卷第二十七　廻向品之五

窒綴 直利反經本有作稚也者此乃纫稚之字深為謬矣也

光朗鑒徹 鑒古懺反廣雅曰鑒照也

聾聵 聵五怪反

韋昭注國語曰耳不別五音之和謂之聾從生即聾謂之聵字又作聵䫲二形也

蒙昧 鄭玄注周礼曰蒙冒也蒼頡篇曰眛冥也言瞀冒闇冥也

輟身要用 猪叢曰輟止也謂止絕已之要用也

銛白牙齒 銛斯廉反漢書音義曰銛利也字從金舌聲也

迦尸國 迦尸者西域竹名也其竹堪為箭笴然以其國多出此竹故立斯名其國即在中天竺境憍薩

羅國之北隣乃是十六大國之一數也

尋即敗壞 杜注左傳尋續也言纔成已續即壞也

逢迎引納 方言曰逢迎也謂逆迎也納入也謂進首迎之引入住處也

不尚 杜注左傳曰尚上也謂不以之為上也

傭 丑恭反又音與恭反非此所用字又作⿰月庸

七仞 仞如胤反何承纂要云七尺曰仞小雅曰四尺曰仞

慈仁莅物 莅力至反毛詩傳曰莅臨也

心懷殘忍 漢書集注曰殘謂多所煞戮也令謂忍於煞戮故云殘忍也

衆罪由生 爾雅曰由從也

一切

宗信 白虎通曰宗尊也言尊重信受也

經卷第二十八　迴向品之六

造立精舍 藝文類聚云精舍者非以舍之精妙名為精舍由有精練行者之所居故謂之精舍也

資生什物 漢書集注曰什物者為生之具也三蒼曰什聚也雜也吴楚之閒謂資生雜具為什物

恭恪 格康

鸖反孔安注書曰狢敬也字古作愙

不匱 匱其位反漢書音義曰匱空也廣雅曰匱之也

王京都 公羊傳曰京師者何天子之居也京者大也師者衆也天子之居以衆大之辞言之也左氏傳曰邑者有宗廟先君之主曰都無者曰邑廣雅曰都國也風俗通曰天子治居之城曰都舊都曰邑也

關防 坊淨士反

侍衆女妓 奇綺反埤蒼曰妓美女也以美女為侍謂之妓侍也或曰妓

女樂也美女為樂樂亦云妓樂字或有作伎者音支義反傷害也非此所用也

罄捨

所珎 毛詩傳曰罄盡也杜注左傳曰珎貴也

中悔 中陟仲反

弥 劉獻注易曰弥廣也郭璞注迹雅曰弥極意也迹雅曰宣明也

宣正法

無毒虐 孔安注書曰虐暴也言無毒惡狆暴之性也

率土 玉篇曰率遵也用也謂遵用教命之處也

牀褥 褥如欲反聲類曰蓐薦也郭璞

注迩雅曰蓐席也案古者薦席通稱謂之蓐也然令別有厚氈衣以表以裹亦謂之褥其字正宜從衣邊作辱也

經卷第二十九　迴向品之七

巳頭充滿　巳基理反

僮僕作使　作則各反使所吏反案玉篇古之用字幼童為僮僮僕為童與今一倍別也鄭注礼記曰僕為賤役之人也

發言誠諦　何上公注老子曰誠實也方言曰諦審也謂所出言教真實審

經卷第三十　迴向品之八

之也

庶品　庶眾也品類也眾多流類謂之眾類

若專勵　勵力制反杜注左傳曰勵勸也王箭曰勵勉也謂自強策勸也

若起行　行遐孟反

經卷第三十一　迴向品之九

周闍　闍無運反

一毛端量處　量力仗反端頭也量

分齊也

誕生 誕唐亶反珠叢曰誕育也賈注國語曰育生也

無遐

迩 迩雅曰遐遠也孔安國注書曰迩近也

經卷第三十二 迴向品之十

雜垢繒 繒疾陵反說文曰繒謂帛之揔名凡繒帛皆是也

經卷第三十三 迴向品之十一

寶多羅形 多羅者西域樹名也其形似椶櫚樹也體堅如鐵葉長稠密縱多時大雨其葉蔭處乾若屋下今此以寶而成故曰寶多羅也又或翻為高竦樹也

延袤 袤莫報反義已見上

迥然高出 迥胡頃反迩雅曰迥遠也言獨出高遠也

繚以寶繩 繚零鳥反說文曰繚纏也

聳擢 上息勇反義已見上

稠密 稠直由反

寶

跌陁樹 跌陁具云跌陁羅此曰賢

寶吹 吹昌偽反

其音清亮 亮力仗反廣雅曰亮朗也

齅 許救反俗作嗅

經卷第三十四 十地品之一

蘇利耶藏菩薩 蘇利耶者此云日也

俱蘇摩德藏菩薩 俱蘇摩者花名也具云俱蘇摩那俱蘇此云悅也摩那意也其花色美氣香形狀端正見聞之者無不悅意今此菩薩取之為名

舉要言之 漢書集注曰舉揔也廣雅云要約也

珂貝璧玉 珂恪何反玉篇曰珂螺屬也所出於海其白若雪所以嬰馬膺者也說文曰貝謂海介蟲也璧瑞玉也案迩雅云玉宍倍好謂之璧璧形圓而有孔王者祭天神以用之矣

練金 練字玉篇作煉字書作鍊今經本作揀練字也

為將為帥 將賫亮反帥所律反

瑕玷 玷丁念反玷字有本作點者謬也瑕玷之義並巳見上

道險易 易以豉反郭注迩雅曰易平也

經卷第三十五　十地品之二

仁恕　恕傷預反釋名曰恕也謂好生惡煞善惡舍忍聲類曰仁心愛物曰恕也

何況從事　河上公注老子曰從為也

風雅典則語　毛詩序曰風以動之教以化之雅正也漢書注曰雅閑麗也迹雅曰典經也毛詩傳曰則法也依經化誘之言謂之風與語美妙方法之說謂之雅則語也

湍馳奔激　湍官反激經歷反說文曰湍疾瀨也淺水流沙上曰湍也馳急走也水文疑斜疾急曰激也

我慢原阜　阜扶九反迹雅曰高厚廣平曰陸大陸曰阜案陸即原也

重械　重直隴反械侯界反

三界焚如苦無量　周易卦九四注云其炎始盛故曰焚如今此言三界諸惑如火熾盛能招感多苦果故也

生難遭想　韓詩外傳遭遇也

捫摸 捫莫痕反摸謀各反毛詩傳曰捫持也方言曰摸撫也郭璞注曰謂指摸索之也

鈠鈉 鈉如銳反字林曰鈉小鈠也

稱兩 稱昌孕反古稱為爯今流共用稱字甚謬也

無間然 間皆莧反玉篇曰閒闌也言情無阻隔也

國城財貝 貝北賴反說文曰貝謂今海蟲也古者貨貝而寶龜也謂海虫有甲作錦文者也今西域用貝為錢故云財貝也

孰能 尒雅曰孰誰也

經卷第三十六 十地品之三

循身觀 循祥倫反珠叢曰循巡也今謂四念處中第一觀身不淨從頭至足次第巡歷三十六物皆不淨也

易誨 易羊豉反

無慍暴 慍於運反暴蒲報反蒼頡篇曰慍恨也玉篇曰暴陵犯也謂數陵觸犯於人也案暴字正體作㬥若曬物為暴也

仰璽 璽斯介反鄭玄注周礼曰璽印蔡雍獨斷曰天子之璽以玉為之古者尊卑通用自秦以來唯天子得其稱璽也

鬼

鬽 鬽眉秘反魑鬽也字又作魅俗也

蠱毒 蠱公戶反左傳曰於文皿蟲為蠱杜預注曰皿器也所以器受蟲害人為蠱也聲類曰蠱謂蠱物病害人也

身相休咎 休許虯反咎其柳反杜注左傳曰休福祿也廣雅曰休善也孔安注書曰咎惡也說文曰咎災也休休息之字立人作木音許尤反也

流轉遲迴吾趣中 遲迴二字應作徂徊楚辭曰欲低徊以干際王逸注云低徊猶徘徊經本皆作遲迴之字者此乃緩歸之名非徘徊之義埤蒼曰低徊謂姍遊也

苦海淪湑 湑相余反廣雅曰淪沉也毛詩傳曰湑浴也

經卷第三十七 十地品之四

我慢漑灌 漑古代反說文曰漑灌澍水也

粥血

咨嗟 㴲伲礼反血先利反咨將伊反手 詩傳曰自目曰涕自鼻曰洟玉篇 曰咨嗟嗟歎也詩曰 戚曰嗟歎之深也 彼巳 巳居理反彼他 也巳自也 王

后所生 礼記曰天子 之妃曰后也 泥獠 獠郎禱反 說文曰潦 天雨也謂因 天雨稸積也

經卷第三十八

十地品之五

悆務皆息 務事也謂攀緣 事息境界心絕 即便

寤寤 寤寤兩字經本並從穴者且皆非 是字然寤字去八字書乃以為寤 寤之字音云五盍 反宜作覺字也

一行相行 兩行字並 遐孟反

汝今適得 適尸亦反三蒼 曰適始也近也 各若

干纖塵 漢書胡廣曰若順也干求也 當順所求而與之故謂若干 也顏古曰若干且誤數之語也 干猶箇也謂當如此數耳也 毗舍衆 謂商估 種族也

首陁 具云輸達羅此 曰農業種族也 邪魔之道

杜注左傳曰道猶法術也鄭注禮記曰道猶行路也

因風濟　毛詩傳曰濟渡也

羈繫　羈寄宜反王逸注楚辭曰羈謂絡馬頭也言衆生為貪愛等所繫亦然矣

襌定境排　排蒲諧反

經卷第三十九　十地品之六

度誠　賈注國語曰度敬也迩雅曰誠信也

萬種繽紛下　繽疋仁反紛撫云反漢書集注曰繽紛衆疾皃謂衆多皃下也

剎利　具云剎怛利耶此曰土田主也

王餘不重受　重除用反再也

塵相如故　杜注左傳曰故猶舊也塵字弄字林隱文作塵今有從雨上者不是字也

花奩香籨　奩力鹽反籨齊懾反珠叢曰凡成物小器皆謂之奩奩字又作籢籢器也並是竹器衣箱小者之類耳

嘘　許於

反吐氣也

鈿廁其間 鈿唐賢反文字集略曰鈿金花也廣雅曰廁閒也珠叢曰金鈿婦人首飾也

鞞隨利山 鞞者此云種種也隨梨亦曰馱羅此云持也謂此山中能持種種衆寶及諸花菓故也

乾隨山 具云踰乾馱羅言踰乾者此云雙也馱羅持也

尼民隨山 具云尼陁馱羅此曰持邊山也

斫迦羅山 具云斫羯羅此曰輪圍也

計都末底山 計都此云幢也末底慧也

嶷然住 嶷魚力反嶷謂崩也字指曰嶷崩山峯自今謂十地依佛智如十山依十一地雖峯峙各殊而所依是一也

毗隨發妙光 毗隨謂蘇彌隨梨山發妙光謂喻發光地也

毫末度空可知量 度唐各反量力仗反

經卷第四十　十定品之一

那伽慧 那伽此云龍也

而竟不覩 鄭箋詩曰

竟終也廣雅曰觀見也

南無 正云南莊此曰敬礼

摩納婆 此云儒童也

經卷第四十一 十定品之二

不屬於陸 毛詩傳曰高原廣平曰陸

近之 近渠靳反就也

諸心樂次第歌羅邏 樂五教反謂欲樂也

此云薄酪謂初入胎如薄酪也

白分義 分扶問反

圓光一尋 何承纂要云八寸曰咫三尺曰武五尺曰墨六尺曰步七尺曰仞倍仞曰尋倍尋曰常

其量七肘 佛本行集云肘謂二尺也

一俱盧舍 依毗曇中一尺五寸為一肘四肘為一弓二百弓為一里四里為一俱盧舍准計一里二百六十步則一俱盧舍有一千四百四十步也依俱舍論第十二云分析諸色

至一極微故一極微為色邊際七極微為一微量積微微七為一金塵積七金塵為水塵量水塵積七為一兎毛塵積七兎毛塵為羊毛塵量積羊毛塵七為一牛毛塵七牛毛塵為隙遊塵量隙塵七為一蟣量積七蟣量為一蝨七蝨為穬麦七麦為指節二十四指撗布為肘豎四肘為弓豎積五百弓為一俱盧舍即是從肘至阿練若中間道量半

由旬量 由旬是梵言具云踰繕那此曰和合謂以多俱盧舍和合成故案佛本行集第十二云七微塵成一窻隙塵七窻成一兎毛頭塵七兎毛塵成一羊毛頭塵七羊毛塵成一牛毛塵七牛毛塵成一蟣七蟣成一蝨七蝨成一芥子七芥子成一大麦七大麦成一指節七指節成尺二尺成一肘四肘成一弓五弓成杖二十杖名一息八十息名一俱盧舍八俱盧舍成一由旬准此方只量二里餘八十頃當一俱盧舍計一由旬合有一十七里餘二百八步或百一由旬如此方一驛地也

經卷第四十二　十地品之三

北俱盧 具云欝怛羅句盧此翻為高上也古也

東毗

提訶 眠此云勝提訶日身也 又眠云種種提訶與也

種種稼

稽 稼音嫁穡音色馬融注論語日樹五穀 日稼毛詩傳日種之日稼斂之日穡棄 鄭玄注周礼云稼穡為言其猶稼 穡謂種子相生貪苗寶之利也

修羅

提翎 翎女云如育二反 王篇日翎折桂

入藕絲孔 藕五

苟反字 從秦也

亘

乹闥婆城 此云尋香城她 謂十寶山間有

音樂神名乹闥婆忉利諸天意須音樂此神
身有異相即如天意往彼娛樂因以此事西
域謂諸樂兒亦日乹闥婆西域樂兒多為幻
伎幻作城郭須臾如故因即謂龍所現城郭
為乹闥
婆也

恒伽河 準經香山頂上有阿耨 達池其池四面各流出其

一河東面私陁河從金剛師子口流出其沙
金剛東入震旦國便入東海南面恒伽河從
銀為口流出其沙白銀流入南印度便入南
海西面信度河從金牛口流出其沙黃金流

入信度國便入西海北面縛芻河從瑠璃馬口流出其沙是瑠璃流入彼斯拂林便入北海其池縱廣五十由旬四面口各一由旬也

光明鑒徹　鑒照也徹通也言光照內外通現也

澒涌奔馳　澒胡動反涌字正宜作溶故楚辭注云澒溶水大皃漢書高紀傳注云澒溶踈溶也經本作涌者誤也

奇香

發越　漢書集注曰發越香氣射散也謂香氣速疾過布著人也

皆

得潤洽　洽咸夾反廣雅曰洽清也

阿那婆達

多龍王　阿無也那婆達多熱惱也諸龍皆受熱沙之苦此龍獨無故立其名耳

經卷第四十二　十定品之四

無替　尒雅曰替廢也

從諸善友而得出

生　友字經本有作支字深為謬也

終不匱上　匱逵位反廣雅曰匱乏也漢書音義曰匱空也

摩那斯龍王　摩那意也斯慈

也㳫出也言此龍王凡興雲雨皆從慈心出也

嶷然高出 山嶷謂嵮嶷也字指曰崱嶷山峯皃也

伊那鉢那為王住 伊那鉢那此云香葉其爲身長九十由旬高三由旬常住第一

金脅山 金山之脅即是最初許都未盛山也

經卷第四十四　十通品

閻魔王 正云琰邏閻此曰遮止謂誡最罪人也

十忍品

舍支 正云設施謂月之別名帝釋夫人取為号也

無方無隅 方謂四方也鄭玄注考工記曰隅者角也

不捨眾善

輒 輒於葉反珠叢曰輒謂車轅端横木也令謂荷擔眾生勤行不捨如牛駕重長

途力遽也

徒令 劉熙曰徒猶獨也

經卷第四十五 阿僧祇品

一百洛叉為一俱胝 洛叉此云萬也俱胝此云億也

又案此方黃帝筭法揔有二十三數謂一二三四五六七八九十百千萬億兆京垓秭穰溝澗正載從萬已去有三等數法其下者十十變之中者百百變之上者倍變之今此阿僧祇品中上數法故云一百洛叉為一俱胝當此億也阿庾多此云那由他京也餘皆依

次准配可知今案此經十百千萬十十變之從萬至億百億變之從億已去皆以能數量為一數復數至與能數量等

矜羯 矜居陵反變之依佛本行集第十二中百變之也

摩婆 婆之上聲此後娑字並上聲呼

弥伽 伽之上聲下毗伽亦同此

攞 郎我反

毗佉擔 擔多甘反

豎

攞陁 豎於奚反

阿麽 麽莫我反

勃 蒲没反

翳 烟計反

薜 蒲計反

窣 蘇没反

脾 普計反

謎 莫計反 荼 宅加反

壽量品

娑婆 此云堪忍也謂具足衆惡境對堪行忍 釋迦牟尼 釋迦能也種族望稱也釋音作樂呼迦字作吉俄反呼牟尼此云寂默也德行之号也 阿彌陁佛 正云阿弭陁婆耶此云無量壽佛

諸菩薩住處品

支提山 支提本是塔廟之名此云山似之故因爲号然提此云生淨信之所具釋如下七十五中耳也 毗舍離 此翻爲廣博謂此城中於中印度諸城之中最廣大也或亦翻爲廣嚴 摩度羅城 或云摩偷羅亦曰摩突羅此云三雀城或云窣蓋皆古事也 彌那城 或云俱陳

那言此俱陳者是名此云大盆那耶法律也昔此城末立之時有一五通仙名俱陳而於此地置一大盆畜水若池恒在盆側修仙法律亦常為人說護經及養神法於後學徒皆以師名及法為其姓氏人衆漸廣即於此處建立城郭故此舉國人今皆姓俱陳那耶城亦國之立号耳

目真隣陀窟 目真或曰牟真此云解脫是龍名也隣陀此云處也謂有龍於此窟中聞法解脫龍菩故名龍解脫處窟也

摩蘭陀國 翻未

甘菩遮國 翻未

震旦國 或曰支那亦云真丹此翻為思惟以其國人多所思慮多所計詐故以為名即今此漢國是也

那羅延 此云堅牢

跡勒國 正云佉路數但勒古來此方存略呼為跡勒人又訛數音為跡然此名乃是彼國一山之号因立其稱又或翻為惡性國以其國人性多獷戾故也

迦葉彌羅國 舊名罽賓國此翻為阿誰入昔此國末建之時其地有大龍池人莫敢近其後有一羅漢見其形勝宜人居止乃從龍乞容一膝地時龍許之兩羅漢變身漸大其膝漸滿龍池龍以言

信便捨而去羅漢即以神力乾竭其水令百姓於中建立屋宅衆人咸言我等不因聖師阿誰得入此處故從此語即立其名其國即在北印度境乾陁羅國之北隣也

菴俘利摩國 菴謂菴羅此云無指即西域葉名其葉堪以癩疾諸國之中此國最多故以名焉其國即在中印度境內也

乾陁羅國 此云持地國昔此國多有道果聖賢住持其境不為他國侵害也又云乾陁是香羅謂陁羅此云遍也言遍此國內多生香氣之花故名香遍國其國在中印度北北印度南二界中間也

苦婆羅蜜 苦式占反婆羅是香花樹名共蜜側近多生此樹故國名耳

經卷第四十六

佛不思議法品上

寂寞無言 王篇曰無人聲曰寂郭璞注尒雅曰寞謂淨定也

逮十力地 逮唐槩反說文曰逮及也字從辵不從之也

譏謗 譏居煕反說文曰譏誹也

經卷第四十七 佛不思議法品之下

人王都邑 左氏傳曰凡有宗廟先君之主曰都無曰邑也漢書音義曰都城也廣雅曰都國也司馬法曰大國五百里為都風俗通曰天子治居之城曰都舊都曰邑也

毗舍闍王 毗舍闍王即是東方提頭賴吒此云持國護持國土領二部鬼一名毗舍闍此云犍精氣二名乹闥婆此曰尋香也

倮 胡賔叉力果二反王篇曰倮但也字又作躶裸兩體也

一切樂器

不鼓自鳴 皷字宜從支支音普木普角二反經本有從皮者鍾皷字也

舍利 正言設利羅或云實唎此譯為身也

誠敬 述雅曰誠信也

靡不驚懾 懾之葉反鄭注礼記曰懾怯也恐懼也經本有作攝字者謬也

信樂不回 回音迴說文曰囬轉也今此謂

傳樂無轉動也

經卷第四十八　如來十身相海品

熙怡微笑　熙許基反怡與胎反方言曰湘潭之間謂喜曰熙怡或曰紛怡說文曰熙悅也怡和也謂容貌和悅也熙字又作娶

炳然顯現　炳彼永反蒼頡篇曰炳著也明也為顯著明之也字又作昺

洞徹　洞徒弄反玉篇曰洞猶通徹也字又作迵

其掌安平　掌謂舌面平而且安

玩味不忘　玩字正宜作忨徃左傳曰忨貪也經本作玩者誤也案孔安國注尚書云玩戲貪弄忨即是愛樂之意也

上咢　俄各反正體作咢又或作齶也

右輔下牙　左傳宮之奇曰虞虢之表也猶車輔相依脣亡齒寒杜注曰輔頰也車牙車也又注曰輔頰車骨也

弥盧藏云

弥盧此云高以在佛止牙故也

紺蒲成就　紺蒱正云劒蒱此乃西域菓名其色紅赤腹圓三約横文而佛頸成就彼相故云也今時俗謂頸圓有約為要節者是也

弥布十方　顏注漢書曰弥滿也

左臀　臀徒論反聲類尻也尻音苦勞反也

其腔與膊　腔字正宜作髀古文作踔今腔未詳所出膊字宜作腨今經本作膊者謬也

伊尼延鹿王腨　伊尼者鹿名也其毛色多黑腨形臑纖長短得所其鹿王最勝故取為喻腨字又作蹲也

舉足將步　將欲也步行也王逸注楚辭曰步徐行

足跟　跟各痕反

因陁羅尼羅　因陁羅此云帝也尼羅此云青也

如來隨好光明功德品第三十五

隨好　好呼告反令眾生愛樂故又音呼咼反資嚴大相蓋殊勝故

摩耶夫人　摩耶此云幻也由此菩薩唯依大願智幻法門行故故以此名夫人

者梵本云弟脾此斷為女天案鄭注礼云諸侯之妃日夫人王篇日呼婦人為夫人者亦所以崇敬之稱也又夫者男子美稱婦因夫以成人故名夫人也西域呼王妃為弟脾呼男夫為弟婆也

懺悔 懺謂懺摩此云謂忍謂請前人忍受我悔罪

經卷第四十九

普賢行品第三十六

樂近凡庸 廣雅日凡輕也漢書集注凡庸微小也言其輕薄寒微賤小之人耳也

習童蒙法 易稱蒙者謂來求我非我求蒙蒙者懵也韓康注云蒙昧幼小之蒙又王篇日童幼迷也昏也廣雅日童癡也鄭玄注周礼蒙冒也毛詩傳日蒙覆也言童幼之心愚昧所為懵謀如以物覆蔽也

口如啞

羊障 啞於雅反不能宣說大乘妙義名為啞羊障大智度論第三云啞羊僧者謂雖不破戒鈍根無慧不別好醜不知輕重不知有罪若有僧事二人共諍不能斷決默

然無言譬如白羊乃至人殺不能作聲是名啞羊僧

洎乎法界 正宜作暨暨至也音渠秘反珠叢曰暨謂及預也杜注左傳曰暨至也經作洎者誤也

充給 給咸夾反小雅曰充備也玉篇曰給壖也壖詁調

工幻師 韻圖稱工巧也謂巧能於幻術也

經卷第五十

如來出現品第三十七之一

徧袒 袒唐亶反露也字從衣又音宅莧反非此所須

右跽 跽其几反

跳也

如我惟忖 忖忩本反顏注漢書曰惟思也珠叢曰忖測度也

瞻仰如來仁及我 仁有仁德者号之為仁故謚法曰貴親親曰仁慈身成人曰仁度功而行曰仁周礼云天德曰仁礼記曰上下相親曰仁論語云剋已復礼曰仁鄭玄注礼記曰施恩曰仁白虎通曰仁者是忍好生愛人也

佉陁羅山 迦雅曰軻梨羅此即木名謂此方苦棟木也由彼山中多有此木故立其名

尼民陁羅山 此翻為持邊以彼山是七重金山中最外

邊故然即喧統護持餘內六山皆名持邊

目真隣陁山 目真此云解脫即是龍名也隣陁此云處也謂此山中是解脫住處

水族衆生 孔安注書曰族類也謂水畜之流類

大雨名洪霔 霔之庶反洪大也併急寫水曰霔

變經令燥 燥蘇早反燥乾也變字從戀者作又有從反者不是字也經字有作𤏸者誤也

廓徹虛空 廓苦郭反迩雅曰廓大也令謂寬大遍虛空量也

普照無私 王篇曰事不公爲私王逸注楚辭曰竊愛爲私也郭象注莊子曰世所謂無私者釋已而愛人也言無已情偏有所爲也私字厶上加撇者非

新譯大方廣佛花嚴經音義卷中

一切經音義卷第二十二

一切經音義卷第二十三 從五十一盡第八十 凡三十卷經

新譯大方廣佛花嚴經音義卷下

大唐沙門慧苑撰

經從第五十一盡第八十

作務 作則各反務事業也 或牟薩羅 或曰牟婆羅此云紫色寶 哮吼 哮呼教反吼呼口反 把 補瓦反 烔然 烔徒弄反韻圃稱烔徹也謂通徹火然之狀也字或宜作烔烔音徒東韓詩傳曰烔謂燒草傳火焰盛也

經卷第五十二 如來出現品之三

優彼尼沙陀分巳見第十七卷鼓揚

海水鼓公戶反說文曰鼓擊也字從支不從皮也則便

謝三逕注楚辭曰謝去也謂神識去身也積同須彌

說文曰積聚也謂准聚聚音疾喻反如乾草積積即賜反鄭玄注周礼掊小曰委掊大曰積積字從廾者俗也

經卷第五十三雜世間品第四十八之一

知諸稱謂稱昌孕反稱順也漢書音義云謂者指趣也令謂於法門意趣皆隨順知也漢書又曰謂名稱也事宜也謂凡諸事物知其名目識其所宜皆曰稱謂也知諸制令令力政反制謂禁制令謂法令也長

嬰疾苦嬰於征反漢書曰嬰繞也謂常為疾苦之所纏繞也

經卷第五十四雜世間品之二

啟一切衆生心意玉篇曰啟開也古體作启也間

無空處 閒古閑反謂中間也

經卷第五十五 離世間品之三

善言開諭 漢書音義曰諭曉也蒼頡篇曰諭諫也

打棒屠割 棒字正宜作棓或亦為桲今經本作棒字乃是棒之棒非打棓字然後有從手邊作奉者乃是捧持之字轉逆經意也廣雅曰棓棒也又有木邊作音者即曰棓杖之棓字體也

誓期自勉 鄭注礼記曰勉猶勤也玉篇曰自勸強也

檛打楚棰 檛陟瓜反撾他涞反說文曰檛箠也鄭玄注周礼箠擊也楚荊杖也又注周礼曰楚猶杖之荊也檛字從木古體作禁

挑 天彫反

或級其頭 漢書衞青霍去病傳第二十五云斬首三千一十七級顏師古曰本以斬敵一首拜爵一級故即因謂斬首為級亦即又

名生欃一人為一級也珠叢日斬首一名為級也

無央數劫 央於良反王逸注楚辭日央盡也

經卷第五十六 離世間品之四

追隘 隘於芥反玉篇日迫猶逼也隘狹也狹窄必相逼

無所觸嬈 嬈乃了反三蒼日嬈擾也孔安注書日擾乱也說文日擾煩也

悉稱 稱昌孕反愜可也又迩雅日稱好也郭璞釋云事稱人意皆好也

補特伽羅 此翻為數取趣謂數造趣因數取趣果也舊翻為人隨方語便非正刻字譯

心恒顧復 已見第二十三卷也

嬉戲 嬉許其反切韻穪嬉遊也

經卷第五十七 離世間品之五

得預 預餘茹反珠叢日凡事相及日預字古作與也

菩提薩埵 依佛地論云覩光菩薩以三義釋菩提薩埵具如彼論中

不施

弛式尔反論語云君子不弛其親孔安注日弛易也韋昭注漢書日弛發也郭璞注迩雅日弛放也鄭玄注礼記日弛棄也此中經文含於多義故具存之也

無險

誐故 巳見第四卷中

身心懵怕 懵徒敢徒濫二反怕普白反王逸注楚辭日懵安也廣雅日怕靜也懵字又作倓潛二體也

慣習 慣古患反案諸字書正宜作慣有作串字者謬

癡瞉 瞉苦角反

有從瞉下作卵者不是字也

經卷第五十八

離世間品之六

殘毀 蒼頡篇日殘傷也

無中息 中陟仲反

難處受生 難那幹反難處謂八難中生也

捨一切烏波提涅槃法 烏波此翻為有提云苦也謂三乘所得無

餘涅盤亦離變易行苦隨故有餘涅盤及諸外道所計涅盤並未離三苦故法即涅盤或通數等菩薩於彼悉捨故云捨一切有苦涅盤法也一

以法為樂 此中三箇樂字初二音五教反後一音郎各反如樂法樂義

虹蜺色 虹古巷胡公二反蜺研奚反蔡雍月令曰虹螮蝀也謂陰陽交接之氣而著之形色雄者曰虹雌者曰蜺也

無主無待 迮雅曰待須也謂凡事相須待藉於他令此謂求緣無作即是云得義也

無著

無行 行遐庚反

無有瘡疣 疣有鳩反廣雅曰疣腫也說文曰疣贅也謂贅聚肉也贅音支銳反疣字又作肬也

瘢痕 瘢薄寒反痕戶恩反

解因自悟 因由也言辟支悟於苦無常但由自觀緣生克證不依師受故立其名為獨覺是也

而強為說 強其兩反

志尚涅盤 顏注漢書曰尚崇也

求其罪

疊 疊許覲反玉篇曰疊謂有禍兆也

或以妙義授

非其人 顏注蕭望之傳曰將非其人者言不才之人也才謂有器量者也

顰蹙不喜 顰脾仁反蹙子云反玉篇曰顰蹙謂憂愁不樂之狀也賈注國語曰顰近毛詩傳曰蹙促也言人有憂愁則皺撮眉額鼻目皆相促近也又案說文渡水向岸求文蕃亦為之顰蹙然憂愁之顰顰下著卑今從省之不用也經本有傍安口者俗

伺其過失 伺相吏反鄭玄注周礼曰伺猶察也玉篇曰伺候也方言曰伺視也自閒而北凡竊相視謂之伺也

頑很 很何墾反左氏傳曰心不則德義之經曰頑也杜注左傳曰很戾也說文曰很不任從也很字正體從彳今從亻者俗也

我慢所吞 吞他痕佗賢二反廣雅曰吞滅也

醒悟 醒桑形桑逞二反也

天魔波旬 具云提婆魔囉播裨言提婆者此云天也磨囉摩尋也播裨罪惡也謂此類報生天宮性好

勸人造惡退善令不得出離故也

悉知將有 廣雅曰將欲也當也

從置 從仙紫反蒼頡篇曰從移也鄭玄注考工記云置猶著於地也置字本從网下直今從西者俗也

侍衛 蒼頡篇曰侍從也毛詩傳曰侍近也言側近也言側近左右扶侍之也王弼注易曰衛護也

經卷第五十九 離世間品之七

免濟 免民辯反杜注左傳曰免脫也毛詩傳曰濟渡也言令物脫苦渡難也

欣慰 廣雅曰欣喜也毛詩傳曰慰安也言歡喜則心安也

圖書印璽 鄭玄注周礼曰圖畫也璽印也蔡雍獨斷曰天子之璽以玉螭虎鈕古者尊卑共之月令曰秦已前諸侯卿大夫皆曰璽自茲已降天子獨稱諸侯不敢用也秦王子嬰上高祖傳國璽文曰受命於天帝壽永昌此卽章古名璽節今謂符撿文也螭字音勑支反

弧矢劒戟 弧戶孤反天式耳反戟居逆反說文曰弧木弓也考工記曰弧猶孤也謂往多而來寡也易曰剡木謂之矢卽箭也

戟有三枝枝皆兩刃或中有小孑名雄戟或有戟矢字又作矛

簙弈嬉戲

嬉許其反博字正宜從竹説文曰簙謂局戲云簙十二棊也杜注左傳曰弈圍碁也切韻稱嬉遊也

親戚

戚千歷反孔安注書曰戚近也顧野王曰近所以為親也毛詩傳曰相親曰戚戚字正宜縱竪心經本作戚者俗也

劬勞

劬具虞反毛詩傳曰劬勞病苦也勤勞倦猶病苦也

能忍

正法

味盈洽

洽侯夾反杜注左傳曰盈充也玉篇曰洽濡也濡溼潤也

菩薩無礙乘巾之出三界

乘食證反乘謂車馬通稱巾謂服乘之名案周礼也車氏即掌車之官主當嚴飾故鄭玄注云巾猶衣也衣音於紀反謂莊飾衣帶之也珠叢曰以衣被車謂之巾也此則文言尚簡名有影畧故以巾車之言當乘車之謂亦猶設席之名以目食客也

宴默

宴於見反漢書音義

日宴安居也默靜也

眩鏡 言日眩明也廣雅日鏡照也又可眩然如鏡故日眩鏡也

馳逐 廣雅日馳奔也玉篇日逐馳駈也

種德 種之用反謂種植功德也

菡萏花 菡胡感反萏徒感反說文日芙蕖花未發者為菡萏已發者為芙蓉也漢書音義日菡萏豐盛之貌也菡萏二字玉篇作萏蘭字書作菡菌說文作荅萏也

娛樂 杜注左傳日娛樂也樂即可樂故日娛樂

經卷第六十 入法界品第三十九之一

室羅筏國 舊云舍衛國具稱室羅筏悉底此翻為好道或日聞物此乃城名非是國號以其城中多出人物好行道德五天共聞故日聞物或日室羅筏悉底者此云聞者城西域俗聞傳記云昔於此處有一老仙修習仙道後有仙從其受學服号聞者老仙沒後仙建立此城即以火仙之名為其城稱然國都号為憍薩羅但以就勝易彰故城取國号耳也

逝多林 逝多梵言也或日制多或云祇陁此翻為勝即太子名當欲造此寺時須達長者買園太子出樹故日逝多林

也

齋藏菩薩　案此菩薩名齊即是臍齊之齊字宜從肉也

師子頻申三昧　杜注左傳曰頻急申展也四體之拘急所以解於勞倦故曰頻申也表此三昧能申展自在無导法界解脫障导拘急勞倦故喻名耳此或全是梵言如判定記也

危樓迴帶　迴胡項反　鄭注禮記云危高也迩雅曰迴遠也言高樓險絕似空中之迹卦也

棟宇

棟都弄反迩雅曰棟屋檼也檼即屋脊也檼音於靳反

階墀軒檻　墀直尼反王篇曰階謂登堂之道也說文曰墀謂以丹塗地即天子丹墀也韋昭注漢書曰軒檻上板也王逸注楚辞曰縱曰檻橫曰楯顧野王曰謂殿上拘欄也

階陛

欄楯　陛多鄧反楯食尹反陛級道也王逸注楚辞云縱曰欄橫曰楯楯間子謂之欞也陛字又作嶝也

湍激洄澓　湍吐官反激古歷反

洄音迴澓音腹說文曰湍疾瀨也淺水流於砂上曰湍也水文疑也迩雅疾急曰激也三倉曰水轉曰洄也澓深也謂洄澓之處其水必深也

芬敷 芬莩雲反郭璞曰芬謂香氣和調也小雅曰敷布散也

舍利弗 具云奢唎補怛羅言奢唎者此云鶖鷺鳥也補怛羅者此云子也此尊者母眼黑白分明轉動流似鶖鷺眼故時共号為奢唎也其尊者依母得名故云鶖鷺子舊翻為身子者誤也梵本中呼身為設利羅故知懸別

大目揵連 揵渠焉反大目揵連者此云採菽氏即此尊者母姓又以尊者有大神通即將二事為号也然母族採綠亘仙之苗裔也

摩訶迦葉 具云摩訶迦葉波言摩訶此云大也迦葉波此云飲光也此尊者上古先祖是大仙人身有光明而能吞蔽燈火之光明時人異之号曰飲光仙人因此標其氏族焉又以尊者有頭陁大行故時與其大歛光名耳

離波多 此云所供養也

須菩提 此云善現亦曰善實舊云善吉者非也

阿㝹樓馱 正云阿尼嚕多此云無滅也

難陁 此云歡喜也

翅賓那 此云黃色也謂此尊者上祖是黃頭仙人因為族此則氏族為名也

迦旃延 迦旃者一宗之姓氏也延此云胤也言此尊者是彼種族之後胤耳

富樓那 具云富樓那弥多羅尼子言富樓那者此云滿也弥多羅者此云慈也滿慈是尊者母稱子即尊者自身從母立名故名滿慈子也

不能遊履 履字有本作屬者謬勘梵本定訛

舉體燋然 劉兆注儀礼曰舉畢也盡燋言舉體燋者遍體也

烏鷲 郭璞注山海經曰鷲音就謂即鵰也說文鷲鳥墨色而多子也

瞖膜 瞖於計反文字集略曰瞖目障也經瞖膜有從羽作者非所用也

捕獵放牧 牧亡福莫六二反三蒼曰父養針也

振郵 振之刃反郵須棗反鄭注礼記云振救也又注周礼曰郵憂貧也振字古體作挋有本作賑賑給之義也郵字說文云憂郵從心郵火從

尸尒雅通用今案諸書說文從尸為勝也

均贍　均居脣反贍市豔反小雅曰贍足也言均平皆使得足也

舉世　杜注左傳曰舉皆也言世皆不能測也

孰有　迩雅曰孰誰也經本有加歷火者非此用也

凡夫

嬰妄惑　廣雅曰凡輕也案夫猶人也嬰繞也言輕庸之人為虛妄惑障纏繞也

難稱　稱尺陵反鄭注礼云稱猶言也廣雅稱譽也字正體從立人今多從禾也

欽歎　欽去今反孔安住書曰欽敬也

曉悟　廣雅曰曉說也說音書巻反說文曰悟覺也聲類曰悟解也言說化令覺也

經卷第六十一　入法界品之二

因陁羅網　因陁羅者此云帝也帝謂帝釋網謂帝釋大衙殿上結珠之網其網孔相望更為中表遞相圍遶之作主伴同時成就圍繞相應也

舟　章由反舡也

朙練　珠叢曰鎔金使精曰鍊煑絲令熟曰練也令謂善知儀式分朙也

君慧比丘　梵本中云因陁羅末底比丘言因陁羅者

此云君也未底慧也言比丘智慧比餘比丘最尊如君故曰君慧也

經卷第六十二 入法界品之三

婆羅林 婆羅者此云高遠以其林木森端出於餘林之上也舊翻云堅固者誤由婆羅之與娑羅聲勢相近若呼堅固即轉舌言之若呼高遠直尒稱之耳也

須達多 此云善結施無依怙者舊云給孤獨者是也

婆須蜜多 此云財施或云有善施行也

威光赫弈 赫許格反弈移益反廣雅曰赫赫威也弈弈明也赫字文作葉弈字經本亦下著廾者篿弈字也

徽纆 徽許韋反纆莫北反廣雅曰徽束也珠叢曰纆繩索也爰經義謂以繩索束縛難可解也

鞻靮 鞻鄙媚反說文曰靮謂馬頭絡銜也

憍盈 玉篇曰盈懈也緩也謂憍恣懈怠慢緩也

令我載

此乘　乘食證反王逸注楚辞曰載乘也乘晉繩

茵蓐　茵於真反蓐如欲反毛詩傳曰茵虎皮也玉篇曰以虎皮為蓐曰茵字又作鞇郭注尒雅曰蓐席聲類曰蓐薦也案茵蓐二字若以草為之者字即從艸若以皮為之者字即從革其蓐字從衣者蓋是通用也

羇鞅　羇居宜反鞅於兩反王逸注楚辞曰羇謂絡馬頭鞅謂約牛頭繮也

周挍　周帀莊挍故言周挍也

四維　廣雅曰維隅也隅即角也

玩好之物　玩五叚反孔安注書曰玩戲弄也謂戲弄之具也

等祐一切　鄭注礼云等齊也周礼曰祐助也謂普皆齊等以福助之祐字古作佑閤也

頗有　頗普歌反廣雅曰頗火也火猶希也有呼頗音為叵者甚誤

因陁羅尼羅　因陁羅者此云帝也主也尼羅青也寶青色寶中最尊也第一故曰青主也

芬敷

布濩　濩音護顏注漢書曰布濩猶言所露謂於鈌露之處皆遍布也芬敷如上護字經本有從言作者謬也

辯析　析蘇歷反漢書音義曰辯別也折

分也折字有作析者俗

深入法旋澓

旋徐攣反澓浮福反切韻稱旋洄也三蒼曰澓深也謂流水下有深穴則令水洄也經本從方者音徐緣反切韻稱還也

行至楞伽道

楞伽者具云楞求羅伽西域山名在南天坐南界近海岸

激電

激經歷反說文曰激疾波也謂電光急速如波迟速

剎那羅婆牟呼栗多

仁王經云九百生滅為一剎那九十剎那為一念案俱舍論等謂時之最少名一剎那一百二十剎那名一怛剎那六十怛剎那名一羅婆三十羅婆名一牟呼栗多三十牟呼栗多為一晝夜也

國名達利鼻荼

荼除加反其國在南印度境此斷為銷斷謂此國人生無妄語出言成呪若隣國侵迫但共兄之令其滅土如火銷膏也

弥伽

此云能降伏或斷為雲也

經卷第六十三　入法界品之四

市肆 崔豹古今注曰肆陳也謂貨鬻物也

善財言唯 唯營癸反孔安注書曰直曉不問曰唯也鄭注礼曰唯恭於諾也諾謂敬辭也

遽即下 遽渠預反賈注國語曰遽疾也玉篇曰遽急也

則為不斷 為于危反廣雅曰則即也為猶是也下諸句並准此

菩薩為一切衆生恃怙 恃時止反怙胡古反韓詩傳曰無父何恃恃負也無母何怙怙賴也案經義菩薩於衆生如父母慈威兼濟常為倚賴也

長者 風俗通曰春秋之末鄭有賢人著書一篇号鄭長者謂年長德艾事長於人以之為長者也

涕泗悲泣 涕音體泗音四毛詩傳曰自目曰涕自鼻曰泗也崔晧注漢紀曰淚下無聲曰泣也

拔猶預前 介雅曰猶獸名也其形似麂善登木性多疑慮常止山中忽聞有聲恐人来害即豫上樹久無方下須臾又上如此非一故謂不決多猜慮者為猶豫焉或曰隴西時俗

乎犬子爲㺃犬隨人行喜豫在先行人未至却来迎候因謂心所不决爲猶豫也今案論中猶豫即是疑煩惱攝而於善品不能進故此須拔也

坦蕩自心 論語日君子坦蕩蕩小人長戚戚鄭玄日坦蕩蕩寛廣皃戚戚多憂懼

有一國土名摩利伽羅 未譯

梵行之道 梵謂梵摩具云跋濫摩此云清淨也又葛洪字苑日梵淨也

衢

昌容反

優婆夷名休捨 休捨具云呼舍羅此云希望亦日意樂或日滿願滿衆生希望意樂故也

咨嗟戀慕想 咨音諮孔安注書日咨嗟也玉篇日吝嗟嗟歎也鄭箋詩日咨嗟歎美沈也

其容止 容謂容儀止謂行止

經卷第六十四 入法界品之五

善知識者是我師傅　傅府遇反師傅者尚書周官有三公三孤言三公者謂太師太傅太保師謂天子所師傅謂傅相天子保謂保安天子於德義此公之位佐王論道以經緯國事和理陰陽有德行者乃堪也三孤謂少師少傅少保孤特也言卑於三公尊於六卿持置此三人也玉篇曰傅猶於附如以脂粉塗附於面益乎姿質也今案所喻雖褒師傅義通於保謂求道者得善友益已猶天子有三公三孤佐衛之

毗盧遮那摩尼寶　此云光明遍照如意寶

鳧鴈　鳧伏趺反似鴨而小謂之鳧也

俱枳羅鳥　枳經以反其鳥未詳也

寶多羅樹　多羅樹者形如此方椶櫚樹其葉繁密此中然是勝實所成也

徐搖　徐緩也搖動也

挾閣　挾弦葉反

阿盧那香　阿盧那香者此云赤色也

挂　古賣反又作掛也

釧　昌戀反

耳璫　璫得郎反釋名云穿耳施珠曰璫也

婆樓那天佛

婆樓那者此云水也

國土名那羅素 那羅素者此云不嬾墮也

仙人名毗目瞿沙 毗目瞿沙者具云毗沙摩爲多羅涅槃瞿婆言毗沙摩者此云無怖畏也爲多羅者最上也涅盤瞿婆者出聲也

鮮榮 鮮斯然反玉篇曰鮮明也釋名曰榮猶榮榮然照明之皃也

婆吒羅樹 其樹正似此方楸樹也然甚有香氣其花紫色也

尼拘律樹 其樹葉如柿葉子似枇把子子下承蒂如柿然其種類耐老於諸樹木最能高大也

領徒一萬 孔安注書曰徒衆司馬彪注莊子曰徒謂弟子也

編草 編蒲典反蒼頡篇曰編織也珠叢曰取物交織謂之編也字又作辮

鬈環垂鬟 鬈環謂盤鬈如環垂環至鬢故云也

夷險道 孔安注書曰夷平也方言曰險高也

險易易羊豉反王篇日險阻也郭璞注尒雅日易平也言道路或險或平耳也

阿庾多庾逾主反阿庾多者當此方一兆之名也

那由他或日那庾多當此方一億名也

聚落名伊沙那伊沙那者此云長直也

雜諸難上難字那幹反謂八難也下難字音那乾反謂鄰難也

伊那跋羅龍王伊羅者樹名此云臭氣也跋羅此云極也謂此龍住昔由損此極臭樹葉故致頭上生此臭樹因即以為名耳

難陁優波難陁難陁此云歡喜優波此云近也

經卷第六十五 入法界品之六

脣口丹潔如頻婆菓丹赤也潔淨也頻婆菓者其菓似此方林檎極鮮明赤者

於河渚中渚支與反尒雅日水中可居者日洲小洲日渚小渚日沚小沚日坻人所居日潏沚音止坻音遲潏

字決述二音也商估估公戶反鄭玄注周礼曰行賣曰商坐賣曰估估字又作賈也貯張呂反福德淵淵烏玄反說文曰水洄曰淵毛詩傳曰淵深也今謂福德深與也校飾為飾故云校飾也鵝王羽翮翮胡隔反珠叢曰翮謂鳥羽之本也憩止憩去例反珠叢曰憩息也稟善知識稟彼錦反孔安國注書曰稟受也字從禾亩

聲古文作而也靡不周贍贍市焰反珠叢曰靡猶也賈注國語曰周俗也漢書音義曰贍足也

經卷第六十六　入法界品之七

游福德海游似由以周二反說文云浮於水上也今此喻言尒遽即往詣遽渠預反賈注國語遽疾也玉篇曰遽急

也

何緣致此清淨衆會 致陟利反

顏注漢書曰致謂引而至之也

不憚 憚唐幹反鄭箋詩曰憚難也謂憚辛苦也難音那幹反

雉堞崇峻 雉直厺反堞徒協反公羊傳曰五板為堵五堵為雉百雉為城何休注曰二萬尺也周十一里三十三步二尺公侯之制也禮記曰天子千雉蓋受雉之城千百七十雉子男五十雉天子周城諸侯千城千城者扞其南面以受過也杜注左傳曰堞女墻也崇高也堞字又作堞也

風黃

淡熱 文字集略曰淡為胷中液也騫師注方言曰淡字又作痰也

辛頭波羅香 辛頭者河名也謂即阿耨達池西面金牛口出水流入信度國者是也波羅此云岸也謂其香生彼河岸故以出處為名耳

阿盧那跋底香 阿盧那者此云赤色跋底者有也或云云極也謂此香極有赤色堪以染緋色甚鮮明故因名耳也

烏洛迦栴檀香 烏洛迦者西域蛇名其蛇常患毒熱投此香樹以身繞之熱毒便息

故因名也或曰此蛇最毒螫人必死唯此稱擅能治故以為名耳

域名

多羅幢 多羅者義翻為明淨或日精等明淨也說昔有王名明淨暇幢創建此城故從立名耳

怡暢心 怡与脂反毛詩傳日怡悅也漢書集注暢通

撫其孤弱 撫赴禹反漢書集注日撫慰也鄭注周禮日撫按也杜注左傳日撫恤之也

阿那羅王 此云無猒

足也或云普可畏聲言其王可畏聲名普遍諸國也

以為其臍 齊字宜從肉經本有作齊者謬也

十萬猛卒 卒作段反方言日南楚東海之間人給事者謂之卒也呼𤢺

稨 方緬反字宜從衣作

攘 攘如羊反孟子日攘辟而下車顧野王日攘謂除去衣袂而出辟也袂音彌勵反抽也

辟瞋目

挑 天彫反

曾不顧懼

廣雅曰顧眷也言不眷戀身命循懼死也 命之同坐 廣雅曰命呼也 承旨 玉篇曰旨意也 富贍斷其所作 斷都管反說文曰斷截也孔安注書曰斷絕也 靡不該練 珠叢曰靡無也廣雅曰該咸也包也小雅曰該偹也珠叢曰鎔金曰鍊煑絲令熟曰練也該字又作賅練字鎔金從金煑絲從絲或從散水也 伊羅婆挐大爲王 伊羅謂伊陁羅即帝釋名也婆挐云出聲也言此大

爲時出美聲娛樂帝釋也或曰伊謂能出也羅婆挐聲也娛樂如前說 修辟 毛詩傳曰脩長也案玉篇脩飾脩長字皆從彡唯偹字從肉也 如漁 漁御居反疑擣二反說文曰漁捕魚也字又作灋戲二形也 耗動 耗呼高反攪也 城名無量都薩羅 都薩羅者都謂都羅此云喜也薩羅此云出生也言此城中出生無歡善之事故名也

經卷第六十七　入法界品之八

廛店隣里

廛除連反鄭注礼曰廛謂市物邸舍也謂停估客坊邸也尚書大傳曰八家為隣三隣為朋三朋為里五里為邑此虞夏之制也廛字經本從厂作者誤也

巖巘

巘魚偃反說文曰巖峯也郭璞注尒雅曰巘謂山形如累重甑也字或作嚱

鬻香

鬻與六反玉篇曰鬻賣也賣鬻從每羮鬻從米

摩羅耶山

具云摩利伽羅耶其山在南天竺境摩利伽耶國南界而因國以五山名其山中多出白栴檀木也

香名

先陀婆

先陀婆此云名鹽其香似之故以名耳

船師名

婆施羅

此翻為自在也

部多宮

部多此云自生謂此類從毋生者名衣又化生者名部多也

晨晡

尒雅曰晨早也玉篇日晡伽申也

晷㬾進保

晷音軌李善注文選曰晷偏曰

影也細分晷而編別故周禮云表長八尺夏至日晷長六寸日益南晷益長也文字集略曰綃刻謂以筒受水刻節晝夜百刻

理斷 斷都乱反鄭注礼記曰斷決也

良久 玉篇曰良猶長也長對於短非蹔時也

國名輸那 輸音暑借上聲呼正曰輸羅此翻為勇猛也

城名迦陵迦林 以義翻之名相闘諍時此據因闘諍建國立名

彼利質多羅樹 具云彼利耶怛羅拘毗陁羅此云香遍樹謂此樹根莖枝

葉花實皆香普能遍熏忉利天宮

迦隣陁衣 細錦衣也

迫窄 窄側格反玉篇曰迫猶逼也廣雅曰迫狹也窄隘也窄字經作迮者俗也

婆樓那天 此云水天也

良沃田 良善也顧注漢書曰沃溉灌也言其土地有溉灌之利

菴羅林 菴羅菓名狀貌似此方捺其味如梨也

婆須蜜多 此云世友亦曰天友或云賓亦曰財

經卷第六十八 入法界品之九

脣吻 吻無粉反蒼頡篇曰吻謂脣兩角頭邊也

蹈彼門閫 蹈徒到反閫苦本反說文曰蹈蹋也閫門限也閫字又作梱也

居士

名鞞瑟胝羅 此翻為纏裹也或曰包攝謂現廣大身可以舍容國土也胝字上聲呼之

弥勒 其云昧怛瞍曳此翻為慈氏也

山

名補怛洛迦 此翻為小花樹山謂此山中多有小白花樹其花甚香香氣遠及

泉流縈映 縈於營反珠叢曰縈縈卷之也字指歸曰映不明也案經意其流交絡乎經繞乎相隱映故曰縈映字經本有作日邊英者也蓋是留臆也

樹林蓊鬱 蓊烏孔反玉篇曰蓊鬱謂草木咸茂也蓊字漢書相如傳從竹下翁也

遷移 上七延反鄭注

礼曰遷猶變改也毛詩傳曰遷猶去也

城名嗜羅鉢底

此翻為門主或曰有門謂古者建立此城王之号也

㲉

苦角反經本有作鷇者元不是字也

迦毗羅城

具云迦毗羅皤窣都言迦比羅者此云黃色也皤窣都者所依處也謂上古有黃頭仙人依此處修仙道故以名也

夜神婆珊婆演底

具云婆傘多婆演底主婆傘多者此云春也演底主當也謂於春時此神主當守護衆生及諸苗稼也或曰婆羅婆薩那此云依止無畏為與衆生作依止處令離怖畏又中天竺本中云跋僧多此云春生謂能生物善故借喻名耳也

佇立未久

佇除呂反李善注文選云佇立皃也郭璞注尒雅曰佇企也謂舉足竦望有所敬待也

方隅

隅虞俱反鄭玄注考工記曰隅角也方謂四方隅謂四維

慞惶

慞諸羊反切韻稱慞懼五

為作靈藥

靈謂神靈蒼頡篇曰惶恐也

藤羅所胥

藤徒登反胥古弦反切韻稱卦也藤性緣物自織成羅也

欲

度㵾洫 㵾古侯反洫許域反苞氏注論語曰方里為井井間有㵾㵾深四尺十里為城城間有洫洫廣深八尺也

令諸世事悉得宣叙 小雅曰宣示也說文曰叙次第也言皆顯示得其次第也

盜塔寺物 塔具云窣堵波謂置佛舍利處也寺名依梵本中呼為毗訶羅此云遊謂衆共遊止之所也三蒼曰寺館舍也館舍與遊義稱相近耳又風俗通四寺司

也寺之有法度者也今諸侯所止皆曰寺也釋名寺嗣也治事者相繼嗣於內也今若以義立名則佛弟子助佛揚化住持正法同復二說若直據梵本敵對而翻則如初釋也

夜久眠寐 寐弥利反毛詩傳曰寐寢也玉篇曰寐謂偃臥眠熟也

勸喻 蒼頡篇曰喻諫也

經卷第六十九 入法界品之十

遽發是念遽渠慮反王篇曰遽急也被大精進甲被皮義反也悉苦無味味猶樂也言皆是苦無可樂戀也揺揺佳藥反說文曰揺杖擊也害揺字說文從手王篇從木聲類從竹其心泰然珠叢曰泰通也凡離憂塞者心則通暢也為現不樂世間欲樂上樂字五教反下樂字郎各反嬰妄想漢書集注曰嬰繞也加也言為妄想之所纏繞也得

此解脫其已久如久謂久近如謂如何故維摩詰衆生品云舍利弗問天曰天止此室其已久如荅曰如耆年解脫舍利弗言止此久耶天曰耆年解脫亦何如久令唯此文久如即是久近如何之問辭也嬪御有十億嬪嬪婢人反賈注國語曰妄御曰嬪毛詩傳曰嬪婦也鄭注禮云嬪謂婦人有法度者之稱也周禮有九嬪教九御蔡雍曰天子凡衣服加於身飲食入於口妃妾接於寢皆曰御御之所親愛則曰幸也我時尋覺杜注左傳曰尋

續也

金剛齋佛齋字從肉

經卷第七十　入法界品之十一

不耤耕耘而生稻粱耘于君反粱呂半反毛詩傳曰耘除草也說文曰粱米名也耘字經本作芸者乃是芸薹菜字非此所用粱字或亦從禾也

良臣猛將將即亮反謚法曰小心敬事曰良順理君善曰良今謂止私存國曰良臣誅而後勇曰猛將

中天中張仲反夭於矯反孔安注書曰火喪曰夭也

陵蔑他人蔑莫結反蒼頡篇曰陵侵也玉篇曰陵慢也鄭箋詩曰蔑輕曰陵說文單作夌又有從心作者俗通用

泉景奪曜說文曰景光也曜照也曜字又從光也

大臣輔佐佐臧箇反鄭注禮曰輔助也佐副也言臣之於君有副助燮理

之用也曰倨不敬也

無高倨心 倨居禦反杜注左傳曰倨傲慢也鄭注礼

經卷第七十一 入法界品之十二

受種種如來命 鄭箋詩曰命教令也 高七

多羅樹 多羅樹似此方椶櫚樹然西域者其高例十丈餘故經中取為定量

彼頭摩花 或曰鉢蹋壯此翻為赤蓮花也 覺

悟 覺古皃反字又作寤

經卷第七十二 入法界品之十三

蓮花覆合 覆撫目反還也復也 罷遊觀

時 罷蒲楞反玉篇曰罷止也休也 杵破 杵昌與反打也字宜從手其梧拤字從木

苗稼不登 馬融注論語曰樹五穀曰稼也小雅曰登昇也謂穀收則可昇場耳也

枯槁 槁苦老反說文曰槁木枯也鄭玄注

周礼曰槁木乾也槁正冝作槀其槀音若到反杜注左傳曰槁乃勞義非經所用

衣裳弊惡　弊毗例反說文曰衣敗為弊玉篇曰㡀與敝同上杜注左傳曰敝衰壞之也

皴裂　上七倫反下力哲反

牀榻　榻他荅反

仁慈孝友　釋名曰仁忍也好生惡煞善惡含忍也尒雅曰善事父母為孝善事兄弟為友也

瞻奉撫對　撫芳武反瞻視也奉承也

漢書集注曰撫慰也恤也對謂相對

娛佚　佚夷日反蒼頡篇曰佚惕也樂也揚音蕩

枯涸　涸何各反廣雅曰涸盡也

油雲被八方　孟子曰天油然興雲沛然下雨則苗浡然而長也毛詩音義曰油雲春雲也言能潤澤萬物也

大王臨庶品　鄭玄注周礼曰臨尊適卑賈注國語曰臨治也治謂治理也庶衆也品類也

暴虐　暴蒲報反玉篇

日暴陵犯也虐灾也

刑獄皆止措　措倉固反鄭玄注考工記日措猶置也置謂廢也

殘害　顔注漢書日殘謂多所殺戮也蒼頡篇日殘物也切也

大豚　豚徒嵬反方言日豚豕子也

僉然備　僉七廉反介雅日僉皆也廣雅日僉同也備具也

入[illegible]自撫鞠　鞠居六反王逸注楚辭日撫持也鞠謂撮之也撮音麁括反鞠字正宜從手

夜叉　此云祠祭鬼謂俗間祠祭以求恩福者舊翻為捷疾鬼也

毗舍闍　此云噉人精氣鬼也

中宵　中張仲反宵相遙反宵夜也

經卷第七十三　入法界品之十四

宿植　植丞力反蒼頡篇日植種也

囹圄　囹歷丁反圄魚舉反鄭注礼日囹圄所以禁守繫者若今之別獄也說文日囹圄謂周之獄名也

榜笞　榜普庚反笞勑之反字書日榜撻也說文日笞擊也榜字宜從手也

臏

刖臏 臏蒲忍扶忍二反大戴礼曰人坐暮而臏生然後行也說文曰臏膝骨也尚書大傳曰決開梁踰城郭而路盜者其刑臏顧野王曰謂斷足之刑即呂刑之剕周礼之刖類也字宜從骨經本從月作者俗

寬宥 宥云救反杜注左傳曰宥赦也

盜入宮闈 闈于帰反尒雅曰宮中門謂之闈其小者曰閨小閨曰閤也

王之寶祚 祚才故反寶謂大寶書大寶位王蔣曰祚位也

赫然大怒 鄭箋詩曰赫然怒皃毛詩傳曰赫赤也謂人大怒則面色赤也

毀形降脫 降古巷反尒雅曰降下也謂下好服又可著惡衣服致也

拘留孫 具云羯羅迦寸陁此云所應斷已斷也

薩遮尼乾 薩遮此云有也尼乾者具云尼乾連陁言尼者不也乾連陁繫也謂此類外道觧形自餓以少欲不為衣食所繫故也

御群

生孔安注書曰御御治也謂治理之也鄭注礼云御勵也謂勸化之也園

林名嵐毗尼嵐盧舍反或曰流弥尼此云樂勝圓光是昔天女之名因來此處遂以其處名耳

經卷第七十四 入法界品之十五

被求一切智堅誓甲被皮義反著也

傳來傳除緣反字從專不從甫

果從兜率果王篇日果遂也

坈坎塠阜坈口攬反塠都回反阜扶九反易日坎陷也王逸注楚辭曰塠高土也尒雅日高平日陸大陸日阜塠字又作堆也

瓦礫荊棘株杌礫零擊反說文日小石日礫也荊棘草穢通語也說文日株樹根也杌謂割去枝柯者也

畢洛叉樹或日畢利叉此云高顯謂佛於下降誕則謂高勝名顯人天故日高顯也或有處云佛茶阿戍迦樹下生者也

諸佛齊中齊字從肉

釋種女瞿波瞿波

或曰瞿夷此翻為守護地也

經卷第七十五 入法界品之十六

愛念情至 至猶極也

為其安立 為于偽反

十方無間 顏注漢書曰間空也謂無空隙之處也又音古閒反文紀傳注曰容也謂更無容受之處也

足趺隆起 小雅曰隆高也

身上分 分符問反

頰 兼協反

鮮白 鮮相延反玉篇曰鮮明也

腱 煎茱反又作䐙

身上靡 靡亡彼反漢書拾遺曰靡傾也傾謂偃仆也

翊從 翊以力反尚書大傳曰翊輔也毛詩傳曰翊敬也字又作翼翼與翊義古別今通也

洪織得所 織相監反蔡雍注班固曲則曰洪大也織細也

脩短合

度修長也鄭玄注周礼曰度謂尺丈之數也言其長短合折中之節度也先

太子行先謂於先行也諷誦鄭注礼曰背文誦曰諷也

殞滅殞為敏反聲類曰殞没也非其匹偶偶吾苟反毛詩傳曰匹配杜注左傳曰匹敵也玉篇曰偶謂不奇隻也賈注國語曰偶對也玉篇稱對之稱從禾稱示之偶從立人

暫特假寐寐蜜二反毛詩傳曰寐寢也詩曰假寐永歎箋曰不脫衣而眠謂之假寐也玉篇曰假寐衣冠坐而眠熟

也

為誰守護護謂三護亦曰三監女人志弱故藉三護幼小父母護適人夫壻護令此適問故言誰也監護之文經書懸合耳也

開剖剖潘吼反玉篇曰剖破蒼頡篇曰剖析之也

巧斷斷都乱反冠以

燬藏冠古乱反被以火餤被皮義反無

譏醜鄭注礼曰譏呵察也毛詩傳曰醜惡也言無可呵毀猥惡之事

天繒纊繒疾陵反纊苦謗反說文曰繒帛也纊綿也小雅曰絮之細

者曰續也

芬馨 馨顯刑反郭注迩雅曰芬謂香氣調和也說文曰馨謂香之遠聞也

尊宿 宿謂舊也

下車步進 王逸注楚辭曰步徐行也進向前也

立佛支提 支提者具云制底耶謂於佛闍維處置墳及安佛所經臺閣之名也此翻為積集謂是人天積集無量福善之所也又或翻為生淨信處也

竟不可得 鄭箋詩曰竟終日

願

得偫瞻侍 說文曰偫具也顧野王曰偫謂預早為之也孔安注書瞻視也謂看視也

毛孔量 量力仗反謂分位也

經卷第七十六 入法界品之十七

禦扞 禦魚舉反扞何旦反郭注尒雅曰禦謂禁制之也杜注左傳曰禦止也扞衛也蔽也蔽謂遮塞之也扞字聲類作捍也

鄣徹心城

力言曰張小使大謂之廓尒雅曰廓大也通俗文曰廓寬也說文曰徹通也此中經意謂以理離事小適法界故曰張小使大

嚴肅 毛詩傳曰嚴威也肅縮也縮謂濟限者令縮退也言其威德肅物

逐諸惡法 玉篇曰逐縱也

瑩徹心城 蒼頡篇曰瑩治也貫往國語曰徹明也說文曰徹通也令謂治理心城使其通達無所擁盡也

部分心城 分符問反謂有部類有分齊者也

羅剎鬼王 羅剎者具云羅剎娑此翻為可畏也言王者謂即毗沙門

悉達太子 悉達者具云薩縛頞他悉地地字應平聲呼言縛者此云一切也頞他事也悉地成也言其於一切所應作事皆已成就

雖不踰本 字林曰踰越也

樓至如來 樓至具云嚕支此翻為愛樂也

造僧伽藍 具云僧伽羅摩言僧伽也者此云眾也羅摩院也

營辦什物 顏注漢書曰什物謂為生之具也三蒼曰什聚也雜也吳楚之間資生雜具謂之什物有數

十事物為什物育數十事物為什物者此蓋少知之說也拖馱之輕聲婆婆之上聲荼荼之上聲沙史我反縛房我反啰啰之上聲也夷我反娑娑之上聲麼莫我反衆峯齊峙峙持止反廣雅曰峙止立也字宜從止有從山者謬也他他之上聲奢尸何反借音也叉楚我反娑啰娑桒紇反啰當我反

婆婆之上聲車昌遮反娑麼娑桒我反訶婆並上聲呼縒倉我反伽伽之上聲吒陟伽反拏搦可反娑頗娑桒紇反娑伽並上聲呼也娑也夷我反娑字上聲呼之侘趾加反咸綜綜子貢反三蒼曰綜理經也謂整理經緯之都本也無遺蘊其深解

蘊於頓反杜注左傳曰蘊畜也方言曰蘊積也馬融注論語曰蘊藏也

呪詛 詛側預反鄭玄注周礼曰詛謂祝使其敗露也

痊愈 痊七緣反愈俞矩反郭象注莊子曰痊謂病除也玉篇曰病差曰愈字又作病

別知 別彼列反

珠貝 案西域以貝為錢故列在實頻

鷄薩羅 師子身毛旋文呼為鷄薩囉西域有實旋文恰師子毛旋形故從其為名耳也

城名

婆恒那 具云難陁婆恒那言難陁者此云喜也婆恒那者增益也

其國名南印度境內

經卷第七十七 入法界品之十八

涸無量愛欲海 廣雅曰涸盡也謂令其竭盡也

杜絕諸惡道 賈注國語曰杜塞也說文曰杜塞閉也說文字乃作殿也

如濟客 毛詩傳曰濟渡也案客謂寄居之稱故採樵寄山濟渡寄水飲土寄醉賈人寄屋皆謂之客

重任 重直勇反任如禁反

傭

作傭 傭與恭反作則各反玉篇曰傭謂役力受直也穀梁傳曰作為也

佤下 佤丁奚反

旃茶羅 此云執暴惡人

牿牛 牿加邁反切韻稱牿犍牛也

舟艤 艤秦入貲葉二反通俗文曰攏謂立檝釋名曰檝捷也撥水使舟倢疾也又棄檝字不著戈音乃資藥反然訓義無別

良工 良善也工技也

捃拾 捃居韻居惲二反儁書集注曰捃収也

冠王冠 上冠字古乱反下冠字古端反

損耗 耗呼告反減也

善知識之所致耳 顏注漢書曰致謂引而至之也

此善漁人 漁語居語攄二反工能於事曰善也說文曰漁捕魚也大篆字又作𩼡考聲作敷二體也

過尒餤海 尒敢者此云所知謂智所知境非預識境由其轉若南聲為尒壇故非轉毗若南聲也

嗄

噎 哽加杏反說文曰哽謂食肉亭骨在喉內也悲憂咽塞者似其亭骨在喉故借喻言耳

自盈其手 韓康注易云盈滿也

經卷第七十八 入法界品之十九

曩於福城 曩那朗反尒雅曰曩曏也珠叢曰曏謂往時也曏音虛鞅反

擐大悲甲 擐胡串反杜注左傳曰擐貫也賈注國語曰擐衣甲也衣音意

斷貪鞅 鞅於仰反鞅謂初牛頭木繩牛以此

繩不能脫於重載凡夫由其貪惑不能斷生死之鞅繩也

撤膳蓋 撤除列諸列二反字書曰撤除也去也

四流漂汨者 汨崇筆反珠叢云汨流急皃也又音古沒反尚書大傳曰汨亂也漢書集注曰汨汨流急皃令取流急也

飲以甘露 飲於禁反歠飲水也

住邪

濟者 毛詩傳曰濟渡也謂行其道者如渡者求於異律故此借喻名耳

曉誨 說文曰曉說也音稅

獷戾 獷古猛反戾廖計反

坑

穽穽疾政反鄭玄注周礼曰穽謂穿地謂壍所以捕獸其超踰者則陷焉案糟文作阱軟古文作井也

苦的的謂准的鹿齊也

篋牵協反鄭注礼記曰宬衣物函曰篋

貯陟呂反

毗笈摩藥毗笈摩者此云普去也謂能普去一切疾病也

周給周帀供給故云周給也

利矛矛莫胡反

兵仗仗除亮反風俗通曰仗者刀戟之惣名也

鉗鑷

鑷尼輙反玉篇曰鑷謂拔去睫髮也經本有作鑷者此乃車軸端鐵非經所用

阿伽陀藥此云無病藥也謂有藥處必無有病也

婆樓那風此云廷猛風也其風堅密如持世界風輪也

毒不能中中陟仲反中猶著也

大應伽藥應伽此云身身有四名一曰迦耳二曰設理羅三曰第訶四曰應伽然應伽亦云分謂支分也

藥樹名珊陁那珊陁那者此云和合或云續斷謂此藥能令已斷傷者再續和合也初無所損言從初已來不曾損也藥名阿藍婆此云什藥其藥出香山及雪山中天生在於石臼內或云得喜謂得此藥者皆生歡喜也彼利質多羅樹彼利此云過也亦曰周帀質多羅云間錯莊嚴也言此樹衆雜色花周帀嚴飾或曰圓妙莊嚴也婆師迦花具云婆利史迦言婆利史者此云雨也迦謂迦羅此云時也西域呼夏為雨其花生於夏時故名也瞻蔔迦花此云黃色花其花有香氣而形似支子花也蘇摩那花此云悅意花其花形色俱媚令見者心悅故名也海島島當老反孔安注書曰海曲謂之島說文曰海中往往有山可止曰島也椰子椰余遮反藥什名訶宅迦此云金色水甚可於九轉還丹之力也燈炷炷之過之庾二反筋居欣反字宜從月經本有從角

者誤

迦陵頻伽鳥 此云美音鳥或曰妙聲鳥此鳥本出雪山在㲉中能鳴其音和雅聽者無猒也

飛則勁捷 勁頸定反捷錢葉反說文曰勁強也王逸注楚辭曰捷疾也勁字從力捷字本從人今俗用也

摩訶那伽 此云龍亦云象今此力士力如龍象故名耳

射師 射食夜反

摩竭魚 此云大體也謂即此方巨鼇魚其兩

目如日張口如澗谷吞舟光出瀆流如潮若欲水如壑高下如山大者可長二百里也

安繕那藥 繕時戰反其藥色似青黛可以和合眼藥然今所明自據別法也

延齡藥 齡歷丁反尒雅曰延長也廣雅曰齡年也礼記曰古之謂年為齡

楔 先結反案說文作揩

滲漏 滲所禁反水潛没也字宜從叅經本有從喿者音早非經所用也

經卷第七十九 入法界品之二十

辭傲 傲五告反杜注左傳曰傲不敬也廣雅曰傲慢也案諸字書傲字皆從立人今經本從竪心者謬其義

阿那婆王 阿修羅之別名未詳

兜沙羅色 具云兜沙兜羅色言兜沙者此云霜也兜羅水也或有經本兜羅沙者准知也

獄卒 卒則没反也

長者子懼彼羅 案西方訓字瞿有九義此中但取地自義波羅此云守護也謂守護心地或守護自法

摩羅提國 具云摩羅耶提致此云驍施或曰摩羅耶者山名也提數中也言此國中央有摩羅耶山故因名也

拘吒聚落 具云拘吒迦此云小舍或曰多家亦云多樓觀以此聚落中樓閣多也

經卷第八十 入法界品之二十一

優曇花 優曇此云希有也此花多時乃一開也

儼然

坐儼魚撿反

加被 被皮義反杜注左傳日加益也孔安注書日被及也謂以益相及也又殊蘙日從加恩謂之被也

揞眾宣威 揞為戒揞言與軍旅為要約也故鄭玄注周礼日戒揞要之以刑也毛詩傳日宣示也

聽訟斷獄 聽他寧反斷都乱反孔安國注書日聽謂察是非也周礼日獄訟者聽而斷之鄭玄注公羊爭罪日獄爭財日訟玉篇日斷謂裁制分夬也

輔弼 弼皮筆反尚書大傳日天子必有四隣前儀後丞左輔右弼廉絜而切直日弼大戴礼日輔者弼也拂天子之尚常立其名违過而諫諍謂之弼

阿迦尼吒天 具云阿迦尼瑟吒天此云色究竟天也廣釋如上第二十二卷中

霑洽 廣雅日霑漬也玉篇日洽濡也霑字或通作沾也

炎熱 炎于嚴反尒雅日炎熏也郭璞注日旱氣熏灼人也

大方廣佛花嚴經音義卷下

一切經音義卷第二十三 第五十二張 城

一切經音義卷第二十四　　城

大唐翻經沙門惠琳撰

普信力入印法門經五卷　慧琳

度諸佛境界智光嚴經一卷　慧琳

佛花嚴入如來德智不思議境界經二卷　慧琳

大方廣佛花嚴修慈分經一卷　慧琳

大方廣如來不思議境界經一卷　慧琳

大方廣入如來智德不思議經一卷　慧琳

大方廣普賢經一卷 琳

大乘金剛髻珠菩薩修行分經一卷 慧琳

大方廣佛花嚴不思議佛境界分
經一卷 慧琳

莊嚴菩提心經一卷 慧琳

大方廣菩薩十地經一卷 慧琳

諸菩薩求佛本業經一卷 慧琳

菩薩本業經一卷 玄應

兜沙經一卷 玄應

大方廣佛花嚴經入法界品四十二字
觀門經一卷 慧琳

菩薩十住行道經一卷 慧琳

菩薩十住經一卷 玄應

顯無邊佛土功德經一卷 無字

漸備經五卷 玄應

十住經五卷 玄應

等目菩薩所問經二卷 玄應

如來興顯經四卷 玄應

度世經六卷 玄應

羅摩伽經三卷 玄應

大方廣佛花嚴續入法界品 或有本無續字

若依新入藏目此中間有北本涅盤經四十卷又有南本涅盤經三十六卷涅盤經荼毗

分二卷大般涅槃經六卷方等般泥洹經二卷已上五經八十六卷共有音義兩卷以次從第二十五第二十六帙是

四童子經三卷　慧琳

大悲經五卷　慧琳

方廣大莊嚴經十二卷　慧琳

已上二十八經計六十九卷同此卷音

信力入印法門經卷第一

翻經沙門惠琳撰

闌楯　上音蘭下音順前音義大般若中已具釋經從木作欄木名也非經義也

首楞嚴　梵語三昧名也上勒登反俗字也說文正體作棱木柧也從木夌聲首楞嚴者古譯云甚深也義亦未盡柧音孤也

第二卷

拔濟 上辦八反顧野王云拔引而出之也考聲云抽也救也説文擢也從手犮聲犮音盤鉢反犮字從犬而丿經文從犮作拔者非也

猗覺分 上意宜反字書云美也加也左傳嘆辭也説文從犬奇經猗俗用字也

羼提 上察限反梵語也唐言忍辱也

第三卷

鍼孔 執淫反廣雅曰鍼刺也説文所以用縫衣也從金咸省聲也今從十作針俗字也

第四卷 無字可音訓

第五卷

噭哭 上古弔反顧野王云噭呼也説文吼也從口敫聲下歡貫反考聲云哭呼

也嗅音同

度諸佛境界智光嚴經　惠琳撰

蹋驃　上徒合反下必曜反梵語羅漢名也

不退　吐内反經從艮作退俗字也言不退者決定勇進之義也八地已上惣名不退說文云日行遲也從日從反從夂會意字也或作迫退並古字也又音褒

踰城　度朱反孔注尚書云踰越也廣雅度也或作逾義同說文從足俞聲俗作踰也

鬣毛　廉輙反顧野王云馬項上長毛也又云凡獸定長毛皆為之鬣說文鬣髮也從髟巤聲或從毛作鬛或從犭作獵義皆同髟音必遙反巤音同上

佛花嚴經入如來德智不思議境界經卷　惠琳

迦葉波　梵語大迦葉名也葉音攝波字經文作撥是擻葉也去聲於梵語不順也今宜取為波

牟侯利　梵語不切訛也正梵音云謨護律多時分名也古云須臾或云謨忽也

婆羅訶摩　梵語即梵天名也

伽

留荼梵語庾質不妳也古曰迦婁羅即金翅鳥也 舍迦羅梵語古云帝釋天主名也 修迷留亦梵語蘇迷盧山名或云須弥此云妙高山

下卷

鞞瑠璃上陛迷反梵語寶名也舊曰毗瑠璃今略曰瑠璃也 柘

羅迦彼利上音之夜反外道名也 阿迦尼沙詫詫音宅嫁反梵語上界天名此云非想非非想處天也 打鼓時彼西國一日一夜分為八時或十五時皆打鼓為節候亦如此國漏刻鐘鼓等 耆迦夜辛尼即釋迦辛尼也 叉拏叉拏閒古曰剎那剎那閒譯有巧拙也 寶板百簡反說文從

本從反經文從戽作析非也

娑俞波　梵語訛也正云窣覩波即佛塔也

一搏　音團搏飯食者不用匙筯手搏而食習古虜異也豈得如此國近代易古用匙筯風流雅娺而嚴絜也

大方廣入如來智德不思議經一卷　慧琳

首楞嚴　勒登反梵語略也此云甚深正梵音云儼鼻哩野經頓古譯二昧也

消涸　上音宵下音胡各反賈逵注國語涸猶竭也廣雅盡也說文與國語義同從水固聲

洿池　上音烏廣雅洿濁也㴱也左傳潢洿行潦之水也說文濁水不流也從水夸聲夸音區

虵衛旃檀　之然反旃檀梵語略也正梵音戰那曩西國香木名也此國本無翻為對譯古來但存梵語相傳為名即白檀香木也外國云此香出諸海島山有赤白二種赤者為上性甚涼冷能除熱疾瘡腫有此樹處山中多有大毒虵暑月炎熱之時其虵多在樹上以避熱但虵多者其香殊勝夷人箭射其樹記之待虵蟄之後而採之也

大方廣如來不思議境界經一卷　慧琳撰

擢本　擢卓反考聲云連根拔也方言云自關而西或云拔或擢蒼頡篇云抽也說文引從手翟聲也翟音宅翟字上從羽也

布濩　胡故反考聲云布濩多皃也說文云霤下皃也從水蒦聲蒦音泓鑊反泓音烏萌反也

森蔚　上霜簪反說文云木多而長皃也從三木會意字也下氳律反蒼頡篇云草木盛皃也說文壯蔚也從草尉省聲也

夷敞　昌掌反蒼頡篇曰敞高顯也說文平野高土可遠望也從攴尚聲攴音普卜反今作文敞書省也

⿱艹侻茂　上音銳郭璞注方言云萌芽始生也考聲云草木盛皃也古今正字義同從廿侻聲侻音他活反

靃靡　上雖蘂反王逸注楚辭云靃靡者草柔順隨風披敷也說文從雨雔聲經從草作⿱艹靃音霍非也雔音讎也

粖香　音滿鉢反

大方廣佛花嚴經不思議佛境界分經

緬耎 上正細字也孔注尚書云細小也說文微也從糸囟聲下而兖反鄭玄注考工記云耎柔耎也古今正字從而大聲經本作輭通用亦作軟非也

纈麗縛多 上賢結反梵語聲聞舊云離波多訛略也

鄔波拕耶 拕音馱梵語也此云親師云和上者胡語譯不分明也

金剛髻珠菩薩修行分經 惠琳撰

蹲踞 上殂論反下居御反考聲云堅膝坐日蹲申足坐日踞說文乎相訓蹲踞也踞蹲也並從足尊居亦聲

頑嚚 上瓦關反下魚斤反廣雅頑鈍也考聲愚也左傳日心不則德義之經爲頑口不道忠信之言爲嚚蒼頡篇嚚惡也說文從頁元聲嚚從器臣聲頁音頡器音莊立反

尼揵子 音乹梵語外道名也

糞穢 上分問反顧野王云凡不絜穢汙之物謂之糞也說文糞除也廾推華棄米官傳說似米而非米有矢字也華音般箕屬也所以

推棄糞之器象形也屎音始乃古文屎字也推音退畱反屎亦音始亦作糞經從土從異作糞不成也

稗子

音敗杜注左傳云草之似穀者也說文禾別也從禾卑聲

鑊腳

上黃郭反字書云煑肉器也說文鑴也從金蒦聲鑴音惠圭反蒦音烏虢反下正體腳字也

鮎[illegible]魚

工忿兼反

貓狸

傳音也正音苗顏野王云似虎而小人家養畜令補鼠或從犬作猫俗字也下里知反顏野王云亦似虎而小野獸亦猫之類俗謂之野猫好偷人家雞食之說文祅獸也似貙從豸里聲豸音雉貙音丑于反

羆面

鄙宜反尒雅云羆似熊而黃白色郭璞注云腳高猛憨多力能拔木關西呼為猳熊說文義同從熊罷省聲

螭面

勑知反廣雅云龍無角曰螭說文云若龍而黃北方謂之地螻從虫离聲螻勑漦反

慘毒苦

上楚錦反亦倉感反方言慘殺

也考聲甚也說文慘毒也從心參聲下同麁反孔注尚書云毒害也考聲痛也恨也惡也說文害人之草也從中從毒經中作毒訛略也毒音哀改反也從土從毋毋音無也

褊駁　上八蠻反考聲云文雜也鄭注礼記雜色為褊說文駁文也從文扁經本作斑瑞玉為褊說文駁文也從文扁聲經本作斑瑞玉褊音平免反下邪邀反漢書云白黑雜謂之駁說文馬色不純也從馬爻聲經文從交作駁獸名也非此義俗用誤也

偃蹇　上焉偈反下居偃反杜注左傳云偃蹇憍慠也說文偃僵也從人匽聲蹇從足

從謇省聲匽音同上也

鸜鵒　上具于反下音欲鳥名也似反舌而兩翼白說文從鳥瞿谷皆聲也

鋸截　居御反賈逵云以刀有所鋸斷也淮南云非良匠不能以制木也蒼頡篇截物鋸也說文槍唐也從金居聲

癵躄　上劣圓反顧野王云病也身體拘曲手足拳曲也古今正字義同從疒癵亦作攣下并弈反顧野王云躄謂足偏枯不能行也說文作𣦢訓同從止辟聲也

大方廣佛花嚴經修慈分一卷　惠琳撰

馳騖 下無付反郭璞注穆天子傳騖馬行疾也廣雅騖奔也說文馬乱是也從馬敄聲敄音武

芬馥 上芳文反下嫣福反韓詩香氣皃也古今正字從香復聲

菡蕳 上含紺反下談濫反尒雅菡蕳芙蕖花開也說文云花未開敷曰芙蓉巳開敷曰菡蕳兩字並從草函閤皆聲也經文多作菡萏非也失之遠矣也

晃曜 上黄廣反廣雅晃暉也光也或作晄與上同說文晃明也從日光聲下遥照反廣雅照也說文作燿亦明也從火翟省聲經從日作曜亦通

氳氳 上夫聞反下威雲反文字集略云香氣皃也字統云陰陽和氣也上形下聲字也

眩瞖 上玄絹反蒼頡篇云視不明也說文目無常主也從目玄聲下伊計反考聲云目瞖也韻英蔽也廣雅障也從目形聲字經從羽作瞖非本字義乖也

莊嚴菩提心經一卷　惠琳撰

煒爗　上韋鬼反毛詩傳云煒赤色皃也說文煒盛赤也從火韋聲下炎業反說文作爗亦盛也從火曅聲詩云爗爗震電也經從華作曄隷書字也曅音同上

嬉戲　上喜其反亦喜音蒼頡篇嬉亦戲笑也古今正字樂也從女喜聲下希寄反考聲云戲謔也郭注尒雅云啁戲也說文從戈虗聲經從䖒作戲俗字也虗音希也

嬾惰　上蘭侶反考聲嬾不勤也說文懈怠也從女賴聲經從心作懶亦通下徒卧反廣雅惰亦嬾也孔注尚書亦懈怠也說文不敬也從心隋聲隋音隨

奮迅　上分問反廣雅奮振也鄭注礼記動也說文翬也從奞在田上經從臼作奮非也下荀俊反廣雅奮迅振羽也尒雅迅疾也說文從辵從卂卂音信辵音丑略反奞音雖翬音暉

大方廣普賢菩薩所說經一卷　慧琳撰

雙腨　踈窓反說文雙字從二隹隹是鳥從又又又古文手字也有從反作雙非也下舩耎反說文蹲足䠊腸也從月耑聲或作踹膞經文從專從足作蹲亦通也

雙膝　新逸反說文正作厀脛頭節也從卩桼聲也卩音節今經文從肉作

膝亦通用字也麥音七也

臍中 音臍說文肶臍也下從肉齊聲

大方廣菩薩十地經一卷 惠琳撰

薩埵 都果反梵語唐云有情也

跋陁婆羅 梵語唐言賢護此賢劫中千佛之一也

瞻蔔 上之廉反下蒲黑反梵語西國花多澄晴也

嘉瑞 上音加下垂謂反顧野王云王者咸德感孚乾坤故天地應之以信瑞說文以王為信也從王耑聲音端也

峻險 上荀俊反孔注尚書峻高大也說文作陖陗高也從阜夋聲亦作埈嶘下希撿反賈注國語云險危也方言高也說文阻難也從自僉聲僉音妻廉反

諸菩薩求佛本業經一卷 惠琳撰

盡澌 斯漬反方言澌亦盡也經本作賜謂物空盡也說文水也從水斯聲

也

饋遺　上逵貴反鄭注礼記云饋歸也謂進物於尊者也說文餉也從食貴聲下惟季反顧野王云遺猶贈也廣雅與也說文從辵賮聲也

因垃　丁奚反帝釋名也或言因提同一義也梵言輕重耳

菩薩本業經一卷　玄應撰

不僑　奇驕反經中多作不驕樂天也

見邳　丁礼反說文屬國舍也蒼頡篇云邳舍也亦通語也

大方廣佛花嚴經四十二字觀門經　惠琳撰

阿　取上聲　囉　羅字上聲兼彈舌聲　跛　波可反　左　上聲

曩　鼻中聲　攞　勒可反　娜　那可反　麽　莫可反　挐　儜賈反

灑　沙賈反　縛　無可反　多　取上聲　野　音也

瑟吒　二字合為一字呼　迦　薑佉反佉取上聲　娑　桑河反

莽　莫朗反　誐　魚迦反迦准上音　他　取上聲　惹　慈攞

反娑縛二字各如前音兩字合為一字馱唐賀反捨如本音佉取上聲乞灑二合下灑字沙賈反合為一字經中作訖不切娑多二合准上為一字孃取上聲羅他上字轉舌他字畢上聲二合婆取去聲磋倉可反娑麼二合下吐可反鼻中聲賀縛經中作訶縛不切亦二字合為一字

哆娑二合上多可反伽取去聲姹拆賈反儜女耕反鼻中聲也頗叵塞迦二合也娑二合室者二合吒諂賈反侘拆賈反借音

已上四十二字俱響梵字不合

訓釋與前大般若中四十二字

大意同

菩薩十住行道經一卷　慧琳撰

長短　端卵反蒼頡篇云短促也說文云有所短長以矢為正從矢豆聲文字集略或從手作拒與經本同或從寸作尌俗字也

柔耎　而兗反訓義已具釋大方廣佛花嚴經不思議佛境界經本從求作漏音備非也

閑傷　寒但反韓詩云閑猶隔也說文從門干聲經文云益於閑傷十方人故即此文甚俗拙為

翻譯閑傷二字其實鄙質也

索了無所有　桑落反孔注尚書云索盡也顧野王謂竭盡也鄭注礼記云索猶散也經云過去諸佛法會從何所生索了無所有至於究竟不有不無一切皆空盡無所有

菩薩十住經一卷　玄應撰

邊幅　音福經云邊幅者中邊之義也古人語質

顯無邊佛土功德經一卷　無字可訓

佛說兜沙經一卷　玄應撰

兜沙　上斗侯反梵語也古譯為業行或云行業

稍稍　霜絞反韻詮云稍稍猶乆乆也亦漸漸也字書亦數數也或去聲也

惜那　而者反梵語訛也正梵音云枳孃[illegible]也

僧提捨逗那　上音賀上方佛剎土名也

俱譚滑提　徒南反佛名也經文作譚誤也

廅天　烏合反此言有光壽天是第二禪中初天也

須無帝天　音帝經中自音武非也或有作遰音亦帝從帶從足

軑陁　蒲達反此云賢或云善是王合城在家菩薩也

漸備經第一卷　玄應撰

悽悽　力俱反字書慺慺謹敬之皃也

屋宇　古文寓籀文作

鴈同于肩反說文字屋邊檐也釋名字羽也如鳥羽翼自覆蔽也左傳尖其字注於國則四垂為宇宇亦屋溜也居也

眽眽 綿穆反眽眽遠視皃也亦深大也經文作燚非經義

篡逆 翦患反說文逆而奪取日篡字從厶音私算聲算音桑管反蒼頡篇自營為厶煞君之法理無外聲故字從厶

第四卷

惶恇 又作葪同莫荒反遑遽也葪人晝夜作無日用月無月用火常思明

故字從明或田葪人思天曉故字從明也

婉孌 力絹反毛詩傳曰婉孌美好皃也亦火皃也

第五卷

勤懿 依利反

十住經第一卷　玄應撰

櫳檻 力東反下胡黤反廣雅櫳牢也檻也圈也圈音渠遠反

等目菩薩所問經上卷　玄應撰

昺徹　古文昺萬二形今作炳同碧皿反廣雅昺明也徹通也三蒼昺著明也

陶現　徒高反詩曰上帝其陶傳曰陶變也

去藏　才浪反鄭注周礼藏積蓄也如庫藏也經文作臧非體也

督任　又作督同都木反介雅督正也方言督察也理也

憒然　烏外反

轉霍　呼郭反案霍倏急疾之皃也霍然忽霍皆是也經文從火作爟胡沃反說文爟灼也爟非此用也

兩揳　但此字習謬已久人莫辯正今詳其理義宜作共相二字於經為順

輕佻　聽遼反字書佻輕也廣雅佻佚也介雅佻偷也注云謂苟且也經文從手作挑挑抉之挑非體也

下卷

睛陰 又作暒姓二形同自盈反晴謂不雨也聲類雨止日晴也

四河 一日名和二日名拔义三日名蚳朱四日名恒其和北流拔义南流其名蚳朱東流恒水西流也

焜煌 胡本反下胡光反方言焜煌盛皃也蒼頡篇煌光暉也

青紅 戚經反東方青色也木生火火色丹故從生從丹丹青之信必然也經文作菁華之菁非也菁音紫盈反三蒼謂菁之英曰菁也

如來興顯經第二卷 玄應撰

丘垤 徒結反方言楚郢以南蟻土謂之垤郢音以井反

呦呦 於州反詩云呦呦鹿鳴是也經文作𡲆非也

第三卷

漭沆 莫朗反下胡朗反通俗文水廣大謂之漭沆

賄賂 力故反路遺也謂以物相請謁也

騫翥 去言反下之庶反說文騫翥飛舉

掏出 徒勞反通俗文掏出曰掏掐音烏活反

度世經第三卷　玄應撰

捘搣　子公反下音葴捉頭曰捘除毀曰搣經文作揔非也　唾濺　又作濽哎二形同子旦反說文水污灑曰濺也

第四卷

驂駕　忩叅反說文駕二馬也旁爲曰驂舌右爲驂乘者備非常也經文作

叅非體也

鴹鴹　案漢書食貨志此亦翔字音同似羊反飛而不動曰翔佯也彷也經文從羊作鴹非也

第五卷

剛靳　上古昂反下居近反剛堅鞕也靳柔朋也　募索　謨故武句二反說文廣求爲募　句誄　力水反

第六卷

騗爲 足面反文字集略躍上馬也經文作騎誤也

都較 古文㩲同古學反粗略也廣雅較明也亦比挍

䩭絆 又作羈同居猗反猶絡馬頭曰羈羈撿也下音半馬絆也

羅摩伽經上卷 玄應撰

波毓 由掬反經中多作育字或言劫貝高昌名氎也

西阿 於何反詩傳曰曲陵曰阿阿謂山曲隈處也

大方廣佛花嚴經續入法界品經 慧琳撰

惛寐 上忽昆反孔注尚書惛乱也廣雅癡也說文不憭也從心昏聲憭音了周反下弥臂反說文卧也從寢省未聲

流派 拍責反說文云水流别也從水𠂢聲𠂢音同上也又水字也

霶然 普昧反考聲云霶霈雨多皃也

湍激 上湯欒反淮南子湍水急也下經鷄反考聲云水奔射也並形聲字

齊峙 直里反顧野王峙蹢不前也考聲云䠧說文亦躇也從止寺聲也

攘侘 上而掌反下摘賈反梵語也

咸綜鬼彫 眉秘反鄭注周礼云彫所以從其為人與物也蓋祭天地之明日物物之神日彫山海經彫之為物人身黑首縱目說文老物也精也從鬼生毛從彡或作鬼祙也

訓詛 上周又反下莊助反訓詛兩字互相訓也鄭注周礼云盟詛主於要誓大事日詛又云訓

詶著欲相共惡之也古今正二字字並從言州且皆聲也亦作講祝詛亦作權謯今經本作呪咀俗用字也

該練 古孩反國語云該備也

波濤 唐勞反大波也

沃田 音屋也

依入藏目次第此中有大般涅槃經四十卷南本涅槃經三十六卷闍

維分兩卷般泥洹經兩部共八卷已上計八十六卷并法花經共有音義三卷次後第二十五二十六二十七是為此卷不足取後三經音義添成

四童子經上卷　惠琳撰

惋嘆 烏喚反字略云惋嘆驚異也

噢咿 於六反下於祇反埤蒼噢咿內悲也亦痛念之聲古今正字並從口與伊皆聲也亦作郁

垂嚲 多可反考聲云嚲亦垂身也經文從足作跢音都賀反跢倒也

蚍蜉 上音毗下音浮尒雅蚍蜉大者螘也螘有赤蟻飛蟻也古今正字並從虫比孚皆聲也

四童子三昧經卷中

鬀除 上梯帝反考聲云鬀削髮也說文鬀鬄也大人曰髡小兒曰鬀從髟

弟聲亦作剃

尉音必遷反

傴身 上紆禹反顧野王云傴身愈曲恭益加也說文僂也從人區聲也

堆阜 上都迴反王逸注楚辭云堆高土也郭璞注沙堆也古今正字魁堆也從土隹聲亦作[illegible]下扶有反尒雅云大陸曰阜廣雅山無石曰阜說文作𠂤云大陸山無石也象形也

四童子三昧經卷下 無字可音釋

大悲經梵天品第一 慧琳撰

傴僂 上紆禹反下蔞主反傳雅云傴僂曲脊短小也考聲曲膂也說文並從人區婁皆聲也

刑劓 宜器反孔注尚書云劓割也鄭注周禮截其鼻也說文從刀鼻聲或作劓

厭蠱 上伊琰反王逸注楚辭云厭着也倉頡篇謂伏人心也說文從厂猒聲蠱音古杜注左傳云蠱謂惑疾也說文從蟲從皿皿者物之

內也亦聲也广音罕猒音一艷反從甘從月從犬也

拔鏃 上辦八反考聲云拔抽也顧野王謂引而出之也說文從手犮聲犮音蒲末反俗皆從犮作拔非也下宗速反考聲鏃矢足也顧野王謂箭鏃也說文矢鋒也從金鏃聲也

持梢尾 梢音稍交反文字集略云正船頭木也考聲船尾也說文從木肖聲

第二卷

優彼麴多 麴音菊梵語比丘名也

罽賓

居刈反漢書云罽賓者古譯訛略也正梵音羯溼弭羅北天竺國也

甘蔗 上音甘下之夜反本草云能下氣治中利大腸止渴去煩熱解酒毒說文蔗藷也從艸庶聲昔或作甘也

第三卷

呑噬 吐根反說文呑咽也從口天聲下時制反王弼注周易云噬齧也說文從口筮聲也

揩揬 上客皆反博雅云揩摩也下徒骨反博雅揬衝也古

令正字並從手皆突傳聲突字從允從犬經從我作突非也

瓦礫 下零滴反說文云礫小石也從石樂聲也

鋤治 助蹂反顧野王云鋤田器也說文從金助聲亦鉏也

第四卷

慢捍 上蠻諫反孔注尚書云謂輕慢典教也杜注左傳易也顧野王慢易

猶輕海也說文從心曼聲曼音万經從水作漫音蒲半反非經義下寒爛反考聲杅禦也說文止也扳也捍從字旱聲正作扞或從心作忤又從支作敗並通用也

毀哉 師事反蓊頡篇云騣痠也考聲遠也古今正字從馬叟聲也

第五卷

屛廁 蒲定反字林反字統皆云偋猶僻也說文從人屛聲

株杌

上音誅考聲株謂殺樹之餘也說文木根也從木朱聲下吾骨反說文杌斷也從木九聲或從出作柮

拘睒弥國　睒音攝冉反梵語國名也

螽蟲　上視隆反杜注左傳云螽謂蜙蝑之屬為災螽也說文螽亦蝗類也從䖵夂聲下直隆反介雅云有足曰蟲無足曰豸說文蟲從三虫蜙音似恭反蝑音胥䖵音昆虫音暉鬼反

大唐新譯方廣大莊嚴經三藏聖教序　惠琳撰

皇太后御製

叡唐　營惠反字書云叡聖也賈注國語明也說文從叡目從谷省聲也古文作睿籀文作壡叡音戚

御寓　千矩反尒雅云寓大也尹文子曰四方上下謂之宇文穎注漢書天地之間為寓內也蒼頡篇寓邊也說文從宀禹聲或作宇

諒　上良尚反尒雅云亦道也郭注云皆謂

屬　教導也顧野王王導亦謂教導也說文從言京聲言與亦同

幼齡　上幽袖反下歷丁反鄭注礼記云齡天氣齡人壽之數也廣雅齡年也古今字從令齒聲

遽遑　渠庶反顧野王云遽猶急也賈

逵注國語遽疾也說文從走豦聲也

舟檝　子葉反毛詩傳日檝所以擢舩也考聲檝棹類也說文作揖水咠聲經作檝俗用字擢音宅効反咠音七入反

大梁　尒雅云大梁昴也寨歲星臨昴則乙酉之年也

夷則　上音移七月之律名也

法蠃　盧和反經作蠡俗字也

方廣大莊嚴經序品第一

騁武　勑領反韓詩云騁施也杜注左傳馳也說文從馬甹聲甹音疋丁反

為爪　莊狡反說文手足甲也象形經作瓜音寡華反誤也

軒檻　上獻言反王逸注楚辭云軒揂樓板也說文從車干聲下咸黯反郭注山海經云檻闌也顧野王曰闌殿上拘闌也王逸注楚辭檻楯也文從木監聲

詹波迦花　上音諸閻反梵語花名也

拘具羅花　具音瞿遇反梵

語花名也經文作且書寫誤也

慳吝

上客鄹反下隣鐺反孔注尚書悋惜也郭注方言若謂慳著多惜悋也說文從口文聲古文作受又作唔或作悋亦作遴也

虹霓

上胡公反下藝奚反尒雅音義曰虹出咸者為雄雄曰虹闇者為雌雌曰蜺月令季春虹始見說文虹狀似蟲從虫工聲霓青赤白色陰氣也從雨兒聲經從虫作蜺謂小蟬也非經義

沮壞

疾須反毛詩傳曰沮作壞也說文從水且聲

憣緵

偎灰反考聲云緵斷色絲於兩網中而紉之也東宮舊事云緵五色絲飾也又云色罽也從糸長聲

第二卷

囹圄

上歷丁反下魚舉反鄭注礼記云所以禁守繫者也說文囹獄也圄守也二字並從口令吾皆聲口音韋

綩綖

上宛遠反下衍氈反巳於法花經音義中具釋訖

校服

玄絹反文字集略臧服也淮考聲云校服美也字書校衣服美辭者也古今正字從衣玄聲也

嗌痺

上嬰赤反轂梁傳曰嗌喉不受

粒也說文嗌咽也從口益聲下必麻反歸藏㾜痺暴厲之疾也說文濕病也從疒畀聲畀音必弥反

齒齲

區禹反考聲云齲齒朽缺也說文齒蠹也從齒禹聲或從牙作𤘘也

癭癬

上嬰郢反說文癭頸腫也下煎薛反廣雅癬𤺊也埤蒼𤺊癬也說文並從疒嬰鮮皆聲癬或作藏

第三卷

嬈害

泥鳥反說文嬈苛也一云擾戲弄也從女堯聲苛音何賈逵注國語苛猶煩也

擐甲

上音患杜注左傳擐貫也賈逵注國語擐衣甲也說文從手從還省聲也

謇訥

上犍偃反方言云謇吃也古今正字從言寒省聲或經文從足作蹇非此義也下奴骨反包注論語云訥遲鈍也說文云難也從言內聲

歔欷

上許居反下欣既反王逸注楚辭歔欷啼皃也何注公羊傳悲也蒼

頡篇歃歃血餘聲也古今正字並從欠虛希皆聲也

捫淚 莫奔反聲類云捫摸也說文撫持也從手門聲

第四卷

門閫 坤本反鄭注礼記云閫門限也說文作梱義同從木困聲古今正字從門作閫

齎書 上濟奚反廣雅云賫送也說文持遣也從貝齊省聲今俗亦作賫謬也

而斃 毗袂反說文斃仆也也斷也從死弊省聲

頓頞

順那 上音阿葛反梵語西國大旦名也

敏捷 上旻殞反孔注尚書敏疾也考聲敏聰悟也亦達也說文從支每聲或從民作敃經從心作慜誤用也下潛葉反方言捷慧也疾也說文從手建聲揵音同上

一磔手 張革反廣雅磔猶開也又張也一磔手者張其手取大指中指所極為量也古今正字從石桀聲經本作搩音傑非義也

彫鏤 上鳥聊反下樓豆反顧野王日彫劈剤也廣雅彫亦鏤也賈注國語鏤刻也說文彫琢以成文也從周彡聲鏤剛鐵可以刻鏤也從金婁

聲正體字經作娶俗字也

第五卷

坏器 配媒反說文瓦未燒曰坏土不聲

麻枲 思子反考聲枲麻也顧野王云牡麻者枲麻也郭注尒雅枲麻之別二名也說文義同從台朩聲朩音疋刃反

分析 星亦反孔注尚書析分也說文破木從木斤聲經作析俗用非也

勃澥 上盆沒反下諧矮反臣瓚注漢書云勃澥海之別名也說文與漢書義並同從木孛解皆聲經從力作勶亦通字音同上矮音嬰買反

其杪 弥小反方言杪木末杪也孔注尚書杪杪微細也文字典說木少聲

第六卷

覺寤 上江學反下五故反廣雅覺知也顧野王云覺謂知曉也蒼頡篇寐

覺而有言曰寤毛詩傳云寤亦覺也說文覺亦寤也從見與省聲寤省吾聲經從穴作寤非也寐音夢

咼斜 快乖反說文咼口戾也從口冎聲冎音寡經從口作喎非也

甬睞 來代反廣雅睞邪視也說文目童子不正也從目來聲

齰齧 上閻軋反聲類云齰齧骨聲也說文齧堅聲也從齒吉聲軋音晏轄反

讇語 上丑冉反莊子云希意道言謂之讇何休注公羊云佞也鄭玄謂傾身以反也說文讇諛也從言閻聲或作諂也

𧡾然 丑江反又丑巷反蒼

韻篇云觀視皃也說文視不明也一云直視也從見春聲

躑躅 上呈戟反下廚錄反顧野王云躑躅舉足而不進也說文注足也一云蹢也並從足鄭屬皆聲也亦作躅經作躅俗字也

辟傭 寵龍反考聲傭上下均也郭注尒雅傭所謂齊等也說文均直也從人庸聲經從肉作臃非也

第七卷

毯毼 上貪敢反詩曰毳衣如緂也考聲云毯織毛為之也亦作䑙又作緂

下寒葛反廣雅云毦謂罽也古今正字並從毛炎聲罽音居利反說文云緆謂西胡毳布也

編椽 上必綿反劉地云編比連也蒼頡篇編織也說文說簡次也從糸扁聲扁音邊沔反下直緣反考聲椽也古今正字從木彖聲彖音吐奐反

韛囊 上排拜反蒼頡篇云韛韋皮也顧野王曰所謂吹鑄冶火令熾也文字典說從韋葡聲蒲音備亦作鞴排又作橐也

筇竹 上扃龍反考聲筇竹名也因山得名在蜀也

皺赧 上側瘦反韻略面皺也文字典說皮寬聚也從皮芻聲經作詖俗字下尼簡反方言赧愧也說文赧慙也從赤𠬝聲芻音楚俱反

草莛 秋丁反說文莛草莖也從草廷聲

一擲 宮鄭反古今正字云擲撮也亦曲手捧物也從手匊聲或作鞠亦作鞫古作臼也

轂其乳 上鈎候反考聲轂取牛羊乳也古今正字與考聲義同從羊𣪊聲𣪊音枯角反

第八卷

網鞔 莫安反案網鞔者如來手足指間相連猶如鵝足也

堆阜 上對雷反聲類云堆小塊也說文正作𠂤云小阜也亦作塠經文作堆俗通用字下符有反尒雅高平日陸大陸日阜廣雅丘無石日阜說文正作𠂤象形字古作𠂤經作阜通用字

闌楯 上音蘭下音順義與軒檻同前第一卷中已釋訖經從木作欄木名也非經義也

沴鹵 盧覩反說文西方鹹地謂之鹵從西省象鹽形也

黿鼉 上音元下唐河反說文黿大鼈水虫也似蜥蜴皮可以冒鼓二並從黽元單皆聲黽音猛單音那

芬馥 逢福反前方廣花嚴經已釋訖

謇聲 居輦反義已具釋前第三卷中

第九卷

拍頭 普陌反廣雅云拍擊也釋名拍搏也古今正字以手搏其上也從手白聲搏音補各反

違忤 五故反郭注方言云謂相觸忤也考聲及說文

逆也從心

徼矢 尸耳反考聲矢箭也說文弓弩矢也從入象鏑括羽之形古者夷牟初作矢

經文作笑俗字也字書並無

嫈嫇 上厄莖反下麦耕反考聲云嫈嫇下里婦人嬌態皃也嫇嫇亦小人皃也說文嫈小心態也從女熒省嫇從女冥聲

拈搯 上念兼反釋名云拈兩指鉗之也廣雅拈持也下口洽反考聲搯爪搯也埤蒼義同古今正字並從手占舀皆聲舀音討高反

躨蹀 上還葉反下恬叶反考聲躨蹀小步皃也許叔重注淮南云躨蹀踏也顧野王徐細步也古今正字躨從足𦬇聲蹀或作蹀或作𨄸反也

篝匲 鍛䨔反考聲匲所以㲉物也或從竹作篝也

親昵 尼栗反郭注尒雅云昵親近也古今正字從日尼聲亦作暱也

矛穳 上莫侯反下村乱反廣雅穳謂之鋋考聲短矛也古今正字與廣雅義同從矛賛聲

飲吮 旋兖反說文吮嗍也從口允聲

角睞 來代反前第六卷已釋訖

叟塞 上楚力反毛詩傳曰叟叟猶側側也案叟塞人擱也古今正字從田從人夊聲音隨惟反

潰亂 迴對反考聲潰散也蒼頡篇遺煩乱也說文從水貴聲經作澮音古會反非經義也

挫衄 上租臥反鄭注考工記挫折也說文挫摧也從手坐聲下女六反方言衄慙也鄭注尒雅云心愧曰衄文字典說從心而聲也

第十卷

淤泥 上於據反顧野王曰淤水中泥也說文澱滓也從水於聲經作淤俗字

𧷸侶 上賞章反考工記曰通四方之珎異以資之謂𧷸旅鄭玄云販買之客也文字典說從貝商聲亦作商地名也下驢擧反廣雅侶伴也文字典說從人呂聲或作旅

第十一卷

名䠊 遄兗反說文䠊謂腓腸也古今正字從足亦作腨腓音扶非反也

麁獷 上醋蘇反下𤞤猛反說文獷猶惡也從犬廣聲也

第十二卷

粇米 草衡反說文粇不黏稻也從米亢聲亦作秔俗作粳或作秔也

該綜 上改來反賈注國語該備也說文以兼備之也從言亥聲下子宋反宋忠注太玄經曰綜紀也說文綜機縷持絲文交者也從糸宗聲也

郁烈 上憂陸反考聲郁香氣皃也古今正字從邑有聲下連哲反

門閫 坤穩反前第四卷中已釋訖也

躄者 俾亦反顧野王曰躄謂足偏枯不能行也說文跛也正從止作云躄偏音匹鞭反

一切經音義卷第二十五 開元二十一年壬申歲終南大一山智炬寺集城

釋雲公撰 翻經沙門慧琳再刪補

大般涅槃經音義卷上 并序

涅槃經者北涼西主沮渠蒙遜玄始三年請天竺沙門曇無羅讖法師與沙門慧嵩道朗等同譯也法師初至未閑漢語三年習學姚晝方言辭辯如流當於文藻故此經文後人莫繼法師所翻經夾唯有上袠經既未足再往于闐求

本三譯　乃畢其功至玄始十年方得
周備乃是窮原之極教最後之微言
髻裏明珠金剛寶藏者也竊謂經爲
佛毋佛爲人師法藉人弘人唯法器即
三種般若文字居先十二眞詮修多
建首譬以春池競寶獲珠者必假安

徐依文習義會意者須遵定教比耆
尋條以求本沿波以討源讎校經文叅
無定本復覽諸家音義梗概相傳梵
語未譯於方言字體仍合於眞偽遂
使挑桃渾於手木悵悵亂於心巾幐章
繁於果園要點刪于寫富修脩茲用飾

脯天垂悟寤同書解眠斷覆雲匪量寡
昧敬慕茲經慮以三點不圓八恒無趣
皮紙骨筆敢盡虔誠冀握先王之刀
更訪新醫之乳遂觀說文以定字撿韻
集以求音訓詁多據王篇傳梵先資
金簡總為音義兩卷用為私記時觀
案筵未敢流行同意披詳幸無嗤誚
去耳

大般涅槃經壽命品第一　慧琳云雲公
所製言雖繁
宂有似章跡今取周備不失經意由勝諸家
所音此後南本涅槃三十六卷同用此音音義

依雲公所製唯陁羅尼及論梵字跡遠不切者悳琳今再依梵本翻譯為正覽者詳焉也

大者　蒼頡篇云大巨也通也周易云大哉乾元萬物始也經中自釋云所言大者名之為常其性廣慱也

般者　音補末反此梵語也畢經翻為入也證也准書定字唯有班般二音令取梵音穩便借音為鉢

涅槃　此翻為圓寂也謂三點圓伊四德圓果金剛寶藏備足無訣斯圓義也長袪二障永清三條正體緣眞斯圓寂義也

經者　梵云修多羅此具五義論偈云經緯兩稱泉繩墨線貫穿是謂修多羅甚深微妙義令言經者唯初一分義

壽命　上時九反又音時右反說文壽久也命也內釋云壽即分限也命是連持如來壽命依無始識種上而建立壽即命也

品者　品者類也則篇章之類例也

拘尸那城　梵語西國城名也唐云耎草城在中天竺界周十餘里

阿利羅跋提河　梵語略也正梵音云阿尒多嚩底西國河名也唐云無勝文言謂之布囉拏嚩底唐云有金河此為美播也

娑羅

雙樹 彼國亦云高遠林西域記云四樹特高在河西岸其樹似槲而皮青白葉甚光潤樹汁流出凝結如香如來涅槃處也

將欲涅槃 將音子羊反玉篇云將者進也臨也從肉從寸爿聲爿音匠羊反

等視衆生 視時至反玉篇云視者觀也瞻也

如羅睺羅 此云覆障謂是修羅障月時生也又昔因塞鼠穴逕處胎經六年始生也

為作歸依 為音于偽反作又音子落反

屋舍室宅 屋音烏谷反說文屋居也何休注公羊云舍止也白虎通云室實也說文宅託也謂居止託實四義全殊各有所表其南本經謝公為繁重遂改經云世間舍雖似刪繁恐失餘義也

晨朝 上食人反爾雅云晨早也明也釋名云晨申也謂請旦光舒也下知遙反韻英早時也說文旦也從倝舟聲倝音干旦反

頏

梨 正云頗胝迦此云水玉狀似水精有赤有白大論云過千年氷化為頗梨珠未詳虛寶也

瑪瑙 字書云石之坎玉者也其字或作碼碯石類也有翻為石藏寶者以生在石中故也

三千大千 一四天下一日月照臨名一世界即此千世界名一小千一千小千名一中千一千中千名一大千故云三千大千也其數百億億有三等如第四卷釋

號哭 上户刀反尒雅去號呼也哭也經中有作嗥字是豺狼之聲非此義也

涕泣 上他礼反上聲字玉篇云目決也若作剃音鼻汁非也泣欽立反無聲決出也

哽噎 古杏反下烏結反氣塞也玉篇云如骨在喉也經文之中有作咽烏見反吞也又音咽咽喉也並非經意也

震動 變林召集皆有異相初則聲相隨其類音也次有光相面門所出也此則第三動地相也若唯聲無光聾者不聞唯光無聲盲者不見故須動地普召有緣如来察意

一劫 梵云劫波此云分別也劫有三種不同如別章說也

迦旃延 旃音氈此云大剪剃種

薄俱羅 此云善容

謂此葉者形儀環瑣也優波難陁或云拔難陁此云延
喜下文尼名同此也戰棹徒弔反動也搖也阿羅漢
此云無生或云殺賊隷結斯亡已超三有逮得上徒戴反及也經中多作
逮字非正潄口澡手潄音瘦澡音早王蕭去還口日潄在
手日澡在頭日沐在面日額在身日絡在足日洗洗音跣類音悔波羅

奢花此云赤色花是樹上之花經作華非也拘陁羅
女此云好腹也為不斷絕斷音徒暖反解
未解者諧賣反散也悟也優婆塞此云近事
男受持三歸五戒者也恒河沙無熱惱池南面流出恒伽河入中印
度國便入南海深樂對治樂五教反治直梨反紹

三寶種 紹時沼反言繼嗣也相承不斷也

既自充足 足音子欲反滿也周備也

復能充足 足音子喻反玉篇云成也益也謂自滿已外成益他人也左傳曰言以足志文以足言是也

闍毗 或闍維或荼毗古云耶旬此云焚燒也

膠香 依樹而生如熏陸白膠之類是也

優鉢羅花 此云青色蓮花是也

枸物頭花 此云黃赤蓮花也

波頭摩花 此云赤蓮花其花莖有毛刺者也

分陁利花 此云白色蓮花也

憍奢耶 五分律云野蠶所作綿撚織為衣

蒨摩 此云細草花是也

輮構 下音莘釋名云車軛也所用軛牛領也

七寶 一金二銀三瑠璃四頗梨五車渠六赤真珠七瑪瑙也

廁填 田見反珠玉雜飾也相廁間雜也謂刻鏤寶填也從玉經從土作填誤也

駛疾 式閭反尔雅速也疾也

簫瑟

小彫反說文編管為之像鳳之翼瑟音蝨庖義造瑟也其瑟長八尺二寸四十五絃黃帝使素女鼓之悲不能止敀為七尺二寸二十五絃也

八功德水

俱舍論云一甘二冷三耎四輕五清淨六不臭七飲時不損喉八飲已不傷腹也

迦陵伽衣

迦陵伽是國名波和羅是衣名

欽婆羅衣

毛絲雜織是外道所服也

悵恨

上勅亮反玉篇云望也悢也下力尚反廣雅云悢悲也

優婆夷

此云近事女也受持三歸五戒也

毗舍佉優婆夷

毗舍佉是星名此女因星得名五分律云鹿子母是也

唼食

上咨荅反俗字也韻略作咂嗍也韻英云淺入口味之也說文作噆形聲字也嗍音雙捉反

却敵

徒歷反玉篇云宼也對也言於城上雷下木石以却怨敵故也

樓櫓

上洛

侯反說文云重屋覆也釋名櫓露也上無覆也

所惡 烏路反玉篇云懀嫌也

竅孔 苦吊反說文云空也泥洹經作寮字義亦通音力彫反蒼頡篇太小孔也

羅剎 此云惡鬼也食人血肉或飛空或地行捷疾可畏也

伊蘭 具足應云伊那拔羅此云極臭木也

畫水 横號反王篇云分界也若音胡卦反形也象也非經義也取前音為正

鵄梟 上昌之反王篇鵂鶹角鵄之屬其鳥若鳴其民有禍梟音皎堯反說文云不孝鳥也子長大要當食

其母始飛也

鵰鷲 上鳥姚反蒼頡篇云金喙鳥也鷲音就黑色多子鳥師曠曰南方有鳥其名曰鷲黃頭赤目五色皆備是也

毀呰 呰音紫說文云呰可也鄭玄曰口毀曰呰也

破壞生死 壞音乖拜反謂加功毀之使破也若音懷拜反往運自破也令義取前正合作數字

毗舍離 城名在中印度正云吠舍釐周五十里宮城周四五里離車子正云栗呫婆王種也更遮治也

閻浮提 亦名琰浮亦名贍部閻浮是樹名提州名

樹在洲北岸上因樹得名也

當斷其舌 幽音團乱反謂割截

四馬駟 私恣反說文云一乘駕以四馬也論語云齊景公有馬千駟馬四千疋也

縱廣 上子容子用二反謂南北為從也下光朗反謂東西為廣

多羅樹 案西域記云樹形如椶櫚高六七十尺果熟則赤似此國石榴東印度多有國人收取食之也

阿闍世 此云未生怨也亦名婆羅

留支此云析指亦名善見

駿疾如 駿式閏反速疾也又音卒閏反馬之神駿也非此義也

熏修 上許君反切韻火氣也有作薰字音同是香草非此義也修音息由反玉篇治也飾也經有作脩字非也音同是乾肉脯腊非此義亦非本字也

如雹 龐剝反玉篇云陰陽專精凝合為雹也

甘膳 音善謂美食也人中美物皆名珍膳也

琉璃 天竺之名梵云吠琉璃耶此云

近山寶漢書云罽賓所出謂近迦毗羅城經云無以淨三藏云琉瑠同綠色寶也彼水精也

倚林 俟綺反說文云依也經文多作猗字非也如此國繩林後有倚背是也

難陀跋難陀 此云歡喜賢歡喜此二龍是兄弟也

毗沙門王 此云多聞即北方天王也

乾闥婆 新云健撻縛此曰尋香即音樂神也

迦婁羅 新經云揭路荼此云妙翅鳥也

緊那羅 或云眞陀羅此云歌神其聲美妙正法花云和音天子是也亦云疑神也以頭上有角亦名人非人也

摩睺羅伽 新云莫呼勒伽此云胷行神即大蟒虵也

阿脩羅 或名阿須倫新云阿素洛此云無酒神亦名非天海龍王經云無酒神常懷惡心共帝釋鬬也

睒婆利 此云大綿神也

陁那婆 此云陁有那者名施婆者言有此神得有施名

拔提達多 拔提言賢達多名授即賢授王也

羅剎可畏

羅刹梵音翻為可畏唐梵雙彰故也此鬼行速牙爪鋒芒食人血肉故云可畏也

樂香王　樂音五教反愛也

貪色鬼魅　此並羅刹女等奪人精氣者也法花會上早已發心令至雙林復懷悲戀

天諸媱女　媱以招反玉篇云媱遊戲也或作娙五稱反切韻長好貞也或作婬女以心反節是會色之流非前廣自等也三字相似三義亦兼任情取捨後多不取

藍婆女　准法花中十羅刹女有名藍婆此云乘

鬱婆尸女　此云自在

帝露沾　此云麻勝

焚身　佛文反燒也二木以為柴聚其下著火即為焚燒會意字也

鳧鳫　附無反五諫反玉篇云水鳥也

鴛鴦　苑元反烏郎反又於良反似鳧黃赤色常有疋偶不疋即死

揵闥婆鳥　同前尋香音樂等也

迦蘭陀鳥　此云好聲鳥

俱翅羅鳥　經云從聲得名

婆嘻伽　此云樂見

迦陵頻伽　此云妙美聲出於雪山在聲卽能遍其聲和雅聽者無猒也

耆婆耆婆鳥　此云命命鳥也

阿僧祇　此云無央數也案花嚴經僧祇品大數摠有一百二十從百千百千名一拘胝如是倍倍相承百百重巳外方是阿僧祇

蓊鬱　上烏孔反下蘊律反玉篇等並云俱盛皃也謂草木蒙生也

蔭蔽日光　陰禁反卑丗反謂不明也

占婆花　此云黃色花花甚香絜少似此方梔子色也

作倡　倡音齒羊反玉篇云俳優戲笑也

妓樂　妓渠倚反切韻女樂也埤蒼云妓美女也以女爲樂故也經作技字才藝也有作伎字非經義

白鵠白鶴　鵠胡木反玉篇似鵝黃白色又云黃鵠形如鶴色蒼黃詳此經文其林變白何得頻於黃鵠應爲鶴字何各反

雕文刻鏤　上鳥堯反說文彫琢也玉篇彫

飾也

欄楯 上力干反下食允反謂周帀构欄撗日欄縱日楯也

欝單越國 亦名北俱盧洲此云高上地四方正等人面如之定壽千歲如天快樂佛法不聞名為難處

忉利天 此云三十三天在須弥山頂上四方各有八天王帝釋居中合三十三天也

釋提桓因 具云釋迦提婆因陀羅釋迦云能仁也提婆云天也因陀羅此云主

檀波羅蜜 具足應云檀那波羅蜜多檀那云布施波羅蜜云彼岸多云到謂離相行檀得至涅盤彼岸

曼陀羅花 此云圓花也摩訶曼陀大圓花也亦名適意大適意也

曼殊沙等 此云柔耎大柔耎也

散多尼迦 此云寂靜花也

波利質多樹花 此云香遍樹謂根莖枝葉花果皆能普熏忉利

諸天也

俱毗陁羅樹花 此云破也 毗摩質多羅 舊云淨心花基法師云綺畫寶飾

至第六天 謂欲界頂即他化自在天是也

上至有頂 既云梵衆是欲界頂

魔波旬 具足梵云祢縛摩羅波椑旬祢縛云天摩羅云障礙波裨旬云罪惡謂此類報生天宮牲勸人造惡令退善根不令生離欲界也

弓弩鎧仗 說文弓者以近窮遠也弩音奴古反怒也又機關所發也鎧音口遠反甲也仗音直兩反刃戟之總名

鉾矟子 上摸侯反說文長二丈建於兵車正應作矛字也矟音山卓反長丈八

金椎鉞斧 椎音直追反即鐵椎也說文呼鐵為黑金鉞离月反玉篇大斧也正作戉成字同

罥索 上決犬反擲繩繼取也古文作羂字羂索也一名搭索也

魔王波旬獻佛陁羅尼曰 慧琳新翻

怛你也二合他去聲引 揥 恥賣反下音同 計一

緣緣摘賈反二字同音囉羅字上聲兼彈舌呼揥計

二嘮嘮告反彈舌引嚕魯字彈舌引下同隸音麗兼彈舌引

下同三摩賀引嘮引嚕引隸引四櫰

呵可反上聲引羅五摩莫可反羅六嚲多可反引

羅七娑縛引二合賀引八

如龜藏六龜有頭尾四足名為六處若侵惱則藏入殼中衆生六根馳流外境塵賊來侵自守根門如龜藏六也

諛諂上以朱反下丑冉反周書云面從曰諛三蒼云佞言曰諂經作諭字非也

娑婆世界亦名索訶此云堪忍由多惡衆聖者於中堪耐勞苦而行濟物也六

種震動花嚴經云一震二動三吼四擊五起六覺一名動動中復有

三相且動中有三相者一名為動二名極動三名等遍動餘五各三相三成十八相也

摩醯首羅 具足云摩醯什佛羅此云大自在君色究竟天

戰慄 隣一反怖懼也亦是戰寒貞也 殄滅 上徒見反死滅也

文殊師利 此云妙吉祥

無邊身 外觀身分見有去來內親同空莫測邊表

香氣芬馥 扶福反香氣也芬調和也

真金為囪 齒江反在屋曰窗囪古文悤字也玉篇囪即窗牖也

玫瑰為地 玫音枚瑰音回説文云火齊珠也案異物志火齊珠者狀如雲母色如紫玉光耀如燭散若蟬羽積如氷累

閒無空缺 空取去音

蜣蜋 羌良二音郭注尒雅歲將飢則蜣蜋出

蝮蠍 蝮音芳福反三蒼云蝮虵也色如綬帶有牙最毒江巳北名砣音虛謁反蠍螫也經誤為蝎字此音胡葛反是木中蠹非此義

十六

種行惡業者 謂畜養猪羊雞狗等阿巳轉貢經中自說也

及一闡提　闡音昌善反斷善根人也經云信不具故名一闡提云障未來故名為無性畢當得故名為有性也

荊棘　下九力反刺木也並二朿為棘重二朿為棗棗音早朿音刺

面門所出　如來面門放光召集有緣還從口入既謂還從明知是口也

涅盤經卷第二

紇陁　或云准多此云解妙義豐卷涅洹經云華氏子純言姓華名子純也

剎利　或云剎帝利也劫初巳來帝王貴種此云田主

婆羅門　善見律云常修淨行博學多聞高貴人也

毗舍　賣買求利販易之人

首陁　下姓王役田夫之類也

除去　丘呂反玉篇却也除也又音丘盧反離也往也非此義也

株杌　上竹俱反木根也下五骨反木無枝也又作

拙跳並同

砂鹵 來古反說文云西方鹵地也确薄之地又作洓同

禄及 禄字無牒韻取歷上聲說文云上卑也救助也

冀得 居致反玉篇云幸也也望也謂希望也

無上法雨 雨上聲呼

雨 雨去聲呼

汝身田 舊也

先已通達 先蘇見反

初成道已破四魔 一煩惱魔二陰魔三死魔四天魔

令般涅槃亦破四魔 一無常二苦三

無我四著不淨

二牧牛女 牧音莫禄反從牛從攴玉篇云養飼也

鞞隨 此云意也

鞞隨波羅 此云意力也

名

不虛稱 蓋陵反

從義立名 名字平聲

優曇華 此云希有花亦名應瑞也

南无純陁 南无此名歸命純陁說是請主衆乃歸之

蠲除 上古玄反郭璞曰蠲除也

枙 枙有四種一欲有三見四無明

二縛 縛有四一貪二瞋三戒取四身取

如是觀行 二俱去音 若是行者 行去音

輕篾 莫結反侮慢陵人也

爵隸 上子藥反玉篇曰王者制祿爵五等謂公侯伯子男又曰隸賞賜也

紹繼 音計嗣續不斷

芻草 上測俱反所以飼畜獸也

乞匃 音蓋行求乞索也

蜂螫 蟲行毒也一音尸赤反是闕西音也又音呼各反山東音也又作蛆

一切經音義卷第二十五　第二十二張　城

字知列反東西通用也

萁水漂疾 漂疋要反水流急也

須臾 玉篇曰須臾俄頃也案俱舍論本行集等云時中最少名一剎那一百二十剎那名一怛剎那六十怛剎那名一羅婆三十羅婆名一牟呼栗多三十牟呼栗多名一晝夜准大集經一日一夜有三十須臾即牟呼栗多是也經云從日出著人影長九十六尺為第一須臾云云也

黿鼉 上愚袁反玉篇曰似鼈而大鼉音徒

多反山海經云江水足羆郭璞曰形似獼猴大者長一丈又有鱗取皮可以為鼓也

婆羅婆鳥 此云共行亦云白鶴

阿耨達池 此云無熱惱在雪山中菩薩為龍王居之利物也

先教枝藝 藝有六藝謂礼樂射御書數是也

周迴旋轉 旋轉二字並用去音由任運也若創加功即為平上音也

魁膾 上苦迴反下古外反謂屠割之師也

囹圄 上力丁反下魚呂反玉篇曰所以禁人也又去因也釋名云囹領守繫者也謂領因徒禁禦之也

閻浮提 閻浮是樹名提是洲名也故新翻經為贍部洲者是也

離於八難 難用去音

得人身難 難用平音

俾倪 上普米反下五礼反玉篇又作陴堄埤蒼廣雅並云城小牆又釋名云於其孔中伺候非常之事今詳此字有其二種一者伺候二者垣牆垣牆不合從人伺候豈宜從土若是垣牆應為埤堄若取伺候應作俾倪兩支二義不失諸宗故也

羈鎖 上居奇反馬絡

頭也又撿制也下先果戶鑰也

五十七

煩惱繫縛 棄先明淨相經去五住煩惱輕重不同一住十品則成五十又約七縛一色縛二心縛三三昧縛四智慧縛五神通縛六因緣縛七轉法輪縛是也

醒悟之心 上二字並用去音謂醉除也

恛眩 [illegible]懸二音玉篇云或亂也不明也又作眠玄二音逆通

憍慢貢高 今依玉篇自恣為憍褒他日慢慢前為貢心舉日高也

頑嚚 五關反下魚巾反蒼頡篇頑鈍也左傳云心不則德義之經日頑口不道忠信之言謂之嚚也

奉俸祿 房用反玉篇去向也所以奉官也

師範 範音犯諡法日尊嚴能憚為師楷式規摸日範也

四十八年 謂釋迦菩薩初出家時就鬱頭藍仙習四禪八定即以四禪為四十八定為八年也又釋約十二門稱自行教人讚

法美人各有四品為四十八年也

八種術　一治身二治眼二治瘡四治小兒五治鬼六治毒七治胎八占星見佉俚盤經

教汝醫法　敎音交經中多作毉字非為正體宜著酉也

癡騃　五騃反玉篇無知也仡仡也仡音魚乞反

偶成於字　上五口反尒雅合也遇也

變燮　攞即反音義曰諸書並無此字案阮孝緒晉書為弋音試是變穰字無所出也

飲餧調釋　飲於鴆反餧於偽反

除

愈　余主反病瘳也有本作瘉瘉病也非經義也

第三卷

身纓長病　纓於盈反纏繞也謂被病纏身也

寢臥　上七錦反眠寐

病篤　丁木反厚也困重

責索　側革側草二反並通說文求也玉篇云徵索宿欠也

無所

摩訶迦葉　此云大飲光是婆羅門姓摩訶言大簡異群小故也

以此

二緣 一則聲聞不堪付屬二則菩薩堪能住持也 多羅

聚落 多羅此云蘆葦傳云拘尸城東蘆葦村人也 幼稚 直利又稚小也

迦隣提 此云實可愛謂水鳥即鴛鴦之類是也 八

大河 一名恒河二名閻摩羅三名薩羅四名拔提五名摩訶六名辛頭七名搏又八名懸隨 太白 此西方金星也 歲星 此東方木星也

說文万物之精上為列宿其歲星越歷二十八宿宣徧陰陽十二月一次也王簫云律曆書名五星為五步所以歲字從步戌為聲也 天意樹 諸天有樹隨天意轉所求皆遂故得名也 閻浮金 閻浮是樹其樹汁點物成金其金黃赤復如紫磨其價最貴也 不能飛過 過字去音

在屏廁處 屏早井反亶扁對反謂隱蔽處也 敎

詔 並用去音三倉云示誨也

餓餬 上莊奚反下戶姑反蘇守清液也經作醍醐非正體也

抄掠 上初教反下力約反謂強奪取物也若是劫取應作剿剿二字也

搆捋 上鉤豆反下蠡适反謂取乳也搆字正體應作擊擊

攢榣 上纂丸反下以招反謂作蘇之法也

此常法稱 稱用去音

去何行想 行字平音

修多羅 此云契經餘經下釋也

斑宣 補姦反謂遍布也玉篇亦為頒字

果蓏 會果反木實為果草實為蓏又云陸生為果木生為蓏也

薹瞢 上徒登反下莫曾反失眠也不明也

常有希望 望平音

衆望都息 望字去音

甜蘇八味 一苦二醋三甘四辛五鹹六淡甜中又二一者不苦故甜二者不醋故甜合成八也

俎壞 俎側呂反玉篇云肉几也非經意也應為殂字夾尚反毀

三昧 具足云三摩地此云等持謂離沉掉令心住一境性也

第四卷

深邃　私醉反說文云遠也幽深也從穴遂聲也

乳養　乳儒主反王篇乳生也鳥養子曰孚獸養子曰乳

嬰兒　上伊盈反三蒼云女曰嬰男曰兒釋名始生也又女人胷前曰嬰投之嬰前而乳養故嬰兒也

多含　胡甘反莊子曰含哺鼓腹蒼頡篇含者含哺也謂其母哺飼其子慮恐不消故生憂念佛

知其意舊音作㪘胡紺反說文云送終口中之玉也尚經意未相應今不取也

夭壽　於矯反說文屈也折也謂不盡天年謂之夭

毫氂　上户刀反下力私反案孫子筭經十忽為一絲十絲為一毫十毫為一氂十氂為一分十分為一寸十寸為一尺十尺為一丈十丈為一引是

三種淨肉　一不見殺二不聞殺三不疑殺為已殺等是

十種不淨　依十誦律數一

人二龍三師子四象五馬六牛七羆八猴九虵十猶

九種清淨 就見聞疑各有前方便後起及與正體合成九種

憍耆耶 五分律云絲蠶所作謂家蠶野蠶並是也

要是壞色 懷怪反謂以青黑木蘭染令壞色也

珂貝 上苦何反廣雅美石次玉也埤蒼瑪瑙也玉篇云貝螺屬也出海中色白如雪所以纓馬膺下補蓋反說文海介蟲也玉篇云古者貨貝而寶龜傳曰貝錦文古者無錢唯傳貝齒且如資財貨賄之字皆從於貝中天五印度見今

行用此方啟周廢貝行錢于今不絕

皮革 下耕麥反皮也熟者名韋生者名韋也

貯聚 貞呂反杜注左傳云貯蓄也藏也說文積也從貝宁聲也

被般 皮寄反被帶也經有作披開張也非此義也

尼乾子 此云無繫是縲形於道不繫衣食以為少欲知足者也

如猫伺鼠 伺思吏反字林云候也察也

迸鐵 北孟反謂火星散也

占相星宿 占觀也星有五星宿有二十八病如大集說也

珊瑚 桒寒反漢書罽賓國出珊瑚說文云珊瑚謂赤色寶生於海或出山石中也

學諸技藝 奇蟻反才能也蓺也此方有六藝謂礼樂射御書數是也西方技藝即習五明是也一者因明二聲明三醫方明四功巧明五者內明前說六十四能不出醫方四巧也

種植 植時力反裁接諸樹

蠱道 上公戶弋者二反謂行蟲毒害人也

呪幻 誦呪魘菜幻惑

迷入

摴蒱 上勑於反博物志云老子作之用卜今人擲之為戲

滋蔓 上子司反下勿飯反滋益也蔓長也經文作湧莫哭反敗也非經義也

輸頭檀王 此云淨飯王也

摩耶夫人 此云大術玉篇云夫夫者男之美稱婦因夫德成人故云夫人

漸漸而斷 都腰反

斷諸惡已 斷徒腰反

耶輸陁

羅 此云持譽
亭歷子檜 下苦外反外爍
素在後宮 素本也
角力 上古岳反量也試也經作揣字音寸古反是古文粗字粗略也全非經義
陶家輪 上大勞反蒼頡篇作瓦之家也舜始為陶又作匋字亦通用也
斷取一切 斷音都管反玉篇純也截也
百億閻浮 此三千大千世界之內合有百億依經說億有三種數法不同若依下數十万為億計有万億數有餘也若依上數万万為億只有十億數不足令依花嚴經一百洛叉為一億故有百億也
林微尼園 梵云藍毗尼此云樂勝園光是天女名也昔因遊此故得名耳也
入天祠 辝寺二音祭祀之所也
摩醯守羅 此云大自在居色究竟天也
師子璫 都唐反釋名云穿耳施珠日璫
悉達太子 梵云悉多此云一切義成也
降伏魔官 官王也主也魔是他化天主故

云王木槍七羊反非也三蒼云木之兩耑銳曰槍經有作鏘鎗字鎗聲非經義也耑音端博弈補各反說文局戲也六簙十二棊也王篇云古者烏曺作簙也下弈音亦自關而東齊魯之間皆謂棊為弈簙字從竹經中多作博字訓廣也非經意也如閻浮提此云樹洲因樹立名也東弗于逮此云勝身洲西瞿陁尼

此云牛貨洲也其土無錢以牛為貨易也北欝單越此云勝所作謂彼人所作皆無我所勝餘三洲也燈爐魯姑反盛火器也今紫經或有作鑪言燈爐者大小悉滿中油即此方燈盞是也方言有異故耳也

第五卷

有秘密藏才浪反下三藏字去聲同何以故

如滿月此下有十七箇藏悉平聲才郎反次有二藏字去音决四字平音毗伽羅論外道大論此去無頌瘡疣于嶋反皮外之凰結也腫也舌則卷縮今案玉篇卷字有三音一音九勉反收卷也又音九媛反書卷也又音奇圓反曲縮也此音是經所取也即此卷縮之卷又有三體一作眷字角曲也二作彊字弓曲也三作拳字皮縮也經去舌縮宜作卷字也八大人覺一少欲二知足三寂靜四精進

五正意六正定七正慧八不戲論也婬怒癡怒音奴故反三毒也傅以妙藥傅音孚務反附也塗藥也經文多作拊字芳甫反拍也非此義也四百四病地水火風名四大風輕地重火上水下不相乖反名四毒蛇一大不調百一病生四大不調則四百四病是也請夷途處夷平也平得凶問問信也破而聲欺先奚反通俗文忍墨聲也壘音問經文謑

[illegible]嘶說文悲聲也非此義也

如菽麻子 布奚反郭璞云如豆也經文多作蜱是蠹名非草也

日暴 蒲冒反曬也晞乾也

振爆 音豹聲類云皮散起也

佉陀羅 此云抗樹也云似苦楝樹此說非也

二十五有 四洲四惡趣及以六欲天無想梵淨居四空及四禪也

婆師花 舊云蘇花梵云婆利師迦此云夏至花也

阿

摩勒 此云無垢南本經作呵梨勒誤也此方共識淨三藏云菴摩勒迦此云苦澁藥形如小柰若云菴摩羅或菴段羅狀如木苽大如鵝子甘美或生如熟或熟如生故經云生熟難分者也鞞醯勒者狀如甘子味酸並無正翻也

癰疽 七余反說文云久癰也經文多作蛆字此音子余反謂蝍蛆是蜈蚣也又作胆字蝿胆也並非癰疽義也

泛長 上芳劒反說文泛浮也駛疾也或為汎字並通

莖幹

上戶耕反下干旦反說文本也　**窄狹**　上嘖音下洽音經文作迮通用　**門閫**　苦本反門限也或作梱亦通用也　**四種毒蛇**　一者觸毒二嚙毒三氣毒四者見毒　**三跳**　他弔反旁擲也又音徒彫非今所取也　**摩訶波闍波提**　此云大愛道是佛姨母亦名大勝生主也　**憍曇弥**　婆沙論云此王種翻為滅惡為民除患故也弥是女聲為是姨毋故以女聲呼之也　**穀積下**　積子易反禾聚也

瞿師羅　此云妙音聲形長三尺位登初果也　**當以五繫**　頭及兩手兩足縛在一處也

第六卷

阿竭隨藥　阿云普竭隨云去言報此藥普去衆疾又阿云者無竭隨云價謂此藥功高價直無量　**侵嬈**　乃了反郭璞曰嬈弄也王篇云戲相擾弄也　**妒憋**　補滅反方言憋惡也郭璞云急性也經文有作

弊亦同也從尸

虎豹百貝反說文似虎圜文也經文有作虎兕辤里反山獰經兕似牛蒼黑色郭璞曰兕一角重千斤似犀古音義云皮靭堪作甲是也

熊許弓反玉篇云獸似豕山居冬蟄䑛其掌掌似人掌也

羆彼宜反尒雅似熊而黃白色郭璞曰長頭高脚猛憨多力能拔樹木者名羆也

豺狼上士皆反玉篇云狼屬也山獸也足似狗月令云季秋月豺乃祭獸也

麁躍所急

反有作怨非也

憎惡烏故反嫌也

秔粱上草侃反下力章反經中多作糗糗二字俗用也

正法餘八十年準大集經如来滅後正法住世合得千年計當九百二十年巳後則是餘八十年也

前四十年計從九百二十一年至九百六十年中間四十年是也

寃宛家苑元反二體並通韻集枉屈也經文多作怨於願反恨也

或作窓非也

讎隙 上受由反對也報也隙去逆反曡也裂也經中多誤有作酬勸酒也有作隙者止體字也有作郄地名非也

來請衆僧 請字通於三音若用平聲受賜也若用上聲諮問也若用去聲召喚也令此請僧即常召喚其字正體應作靚並依玉篇也

稊稗 上徒奚反下排賣反

儲君 直於反貯備也蔡邕勸學日儲副君也

旃陀羅 此云險惡人也即屠兒膾子等是也

篡居 上初患反玉篇去奪也謂強奪寶位

也

守羅 来賀反謂遊兵投道以備寇賊

弱冠 古翫反礼去男子二十冠而字之釋名去二十弱冠謂成人冠體尚弱

醒悟 上星定反謂酒解也

躃地 上脾役反玉篇躃倒也

什物 時立反三蒼云什聚也雜也謂資生之器物也江南名什物此土名五行史記舜作什物陶器於壽丘也

提塘 上都奚反下徒郎反玉篇去堤謂之梁又防也障也韋耶日積土為封限也

穿穴 玄決反有作決古穴反穿破也

淋漏

上力金反三蒼漉水下也南經有作淥所禁反潛下義非也

八不淨物 一奴婢僕使二爲馬牛羊三田宅邸店四居財陳宿五金銀珎寶六車乘輦輿七販賣市易八畜諸種子是名八種更有一家說如下別釋

迦羅迦樹 此云黑果形似鎮頭

鎮頭迦果 古譯云狀同此方柹子之類也

耘除 禹軍反除草也字從於耒力對反玉篇云田器也可以除草經文有作芸蒴蒷同是草名也形似昔蓿月令云仲春芸始生並非經義

裁有 在宊反僅也劣也不欠也廣雅作纔暫也三蒼纔微見也諸書裁纔並用無定體也

衒賣 音縣說文行且賣也廣雅衒誌也或作眩衒二體通用

併不供養 并詺反兼也經文作并非經義

飢饉 几冝反下音近尒雅云穀梁傳云一穀不昇曰嗛二穀不昇曰飢三穀不昇曰饉四穀不昇曰

康五穀不昇曰大饑昇登也成也五穀者麥菽稷麻黍也見月令

第七卷

有四魔故 謂魔有師徒說耶見經律也謂魔師為一弟子為二耶經為三耶律為四經云如是謂者魔經律隨順彼者是魔眷屬也

猶如獵師 竊披忍服衆獸來附因而致害今引況魔

碼碯 如初卷巳釋

娉妻 篇併反問婚也說文訪也介雅娉問也有作娉同

釜鍑 上扶武反韻英云釜器也下扶又反言鍑萬也說文大口釜也萬音力的反即釜萬也象三足是鼎之形也

沾壓 於甲反廣雅壓鎮也經文多作扣非夲字也

酤酒 上音固廣雅賣酒也經有作沽俗用亦水名也非此義又音古胡反買酒也雖非此義亦通語也

限劑 齊細反三蒼云分齊也

穀羝 上工戶反下丁奚反說文壯羊也三蒼特羊也屈角著

憒夷 上工斷反說文乱也下女孝反猥雜也其字市下書入作夷會意字也經文多

作闠俗字也門中作市不是會意字

箱篋 苦頰反竹器或衣者也

革屣 所綺反古文作鞿韆二體同也

大致 竹吏反至也說文送詣日致三蒼云到也雨也

達陁天 譯勘梵音云私建陁提婆私建陁此云陰也提婆云天也但達違相濫故華家誤耳

迦旃延天 是婆羅門大姓

多羅樹 此云重直龍反謂菓菓相次也或云複鄉

樹似椶櫚樹

常翹 祇遶反廣雅舉也郭日翹懸足也

為屣 目蹝反屣屩也見說文屣有草有帛者非總用木也

療治 上力照反止病也又療恥給也

摩訶樓伽 此云大價衣

樂味 力各反

齅香 上許究反說文以鼻就臭也經文多作嗅字俗傳非正也

嬰孩 於盈反頸下也孩戶來反玉篇云稚小也養在嬰前故有作咳字丢

篇古小兒笑也非此義也

拘躄 卑益反說文不能行也

癃疲 上力弓反下北可反有作隆跛俗字也

相撲 蒲角反通俗云爭倒也有作僕普卜反小打也

木篅 徒東反郭璞云竹管也說文斷竹也有作筒字徒貢反玉篇云漢元帝吹筩簫是也

利鑁 俱籰反說文云大鋤

清淨行處 行平聲

霸王 補駕反鄭玄曰無祿而王謂之霸也

步屈 纂文云吳人以步屈名桒闔方言蠖又名步屈也闔古合

字戶合反今詳此蟲即槐蟲之類是也步步屈身要因前足捉物方移後足經喻外道欣上猒下取一捨一不難斷常等見如步屈蟲也

第八卷

造詣 千到反

金篦 閇迷反桒背揩諧幼文字宜作箆相墬且用也經文有作鎞依撿玉篇音普蹄反薄箭也非經義耳經文作椑非也音卑畀名也即捭柿也經又有作捭非也是琕珠字音毗延反

鵝鴈 五諫反玉

鶣鴻之小者也儀礼曰出如舒鴈尒雅舒鴈鵝也鴈古字也

髣髴 芳往反妃未反謂相似也見不審諦也古文作昉昲說文仿佛並同用也

大舶 蒲百反埤蒼大舶也大者長二十丈載六七百人者是也

愞弱 奴揆反三蒼愞耶弱也

寱言刀刀 霓世反通俗文夢語也說文眠言也聲類不覺妄言也經文多作調桒諸字爲詣同侯言也

樘觸 直庚反說文云柱也何承天纂文云樘觸也又作敞𣪍二體同經文多作棠非也

次辯文字功德及出生次第

翻經沙門慧琳釋

梵經 云阿察囉唐云文字義釋云無異流轉或云無盡以名句文身善能演說諸佛秘密方等差別義理無窮故言無盡或云常住言常住者梵字獨得其稱諸國文字不同此例何者如東夷南蠻西戎北狄及諸胡國所有文字並是小聖睿才隨方語

言演說文字後遇劫盡三灾起時悉皆磨滅不得常存唯有此梵文隨梵天王上下前劫後劫皆用一梵天王所說設經百劫亦不差別故云常住惣有五十字從初有一十二字是翻字聲勢次有三十四字名為字毋別有四字名為助聲稱呼梵字亦五音倫次喉聯斷齒脣吻等聲則迦左綺彈跛五聲之下又各有五音即迦佉識伽仰乃至跛頗麽婆莽皆從深向淺亦如此國五音宮商角徵羽五音之內又以五行相參辯之以清濁察之以輕重以陰陽二氣揀之万類差別悉能知矣故易曰觀乎天文以察時變觀乎人文

以化成天下即其義也經言十四音者是譯經主曇無讖法師依龜兹國文字取捨不同用字差別也若依中天竺國音旨其實不尒令乃演說列之如右智者審詳

榱 阿可反

啊 阿箇反阿字去聲兼引

賢 伊以反伊字上聲

縊 伊異反伊字去聲兼引

塢 烏古反或作鄔亦通

污 塢固反引聲牙閞不開

翳 嬰計反

愛 哀蓋反引聲正體愛字也

污 襖固反大開牙引聲雖即重用污字其中開合有異

奧 阿告反引聲

暗 菴紺反菴音阿

甘反

惡 阿各反正體惡字也

已上十二字是翻梵字之聲勢也

於此十二音外更添四字用補巧聲添文處用藹字之處輒不曾用用亦不得所謂乙上聲微彈舌乙難重用取去聲引力短聲力去聲長引不轉舌此四字即經中古譯曾留盧婁是也後有三十四字名為字母也

迦 居佉反又取上聲

佉 墟迦反佉

字取上聲墟音丘於反

誐 魚迦反迦字准上音

伽 渠賀反伽字去聲重聲

仰 虛鞅反兼鼻音鞅音央兩反

左 臧可反上聲

瑳 倉可反上聲

嵯 慈我反

醝 蒫賀反引聲重

孃 女兩反兼鼻音

綺 陟賈反

姹 坼賈反

䋘 䋘雅反

檨 茶夏反去聲引

拏 儜雅反兼鼻音

嚲 多可反

佗 他可反他字上聲正體他字也

捼那我反馱陏賀反重曩乃朗反鼻音跛波可反

頗陂我反麼莫我反無鼻音啵婆賀反去聲重麼忙牓

反鼻音野如本字音也囉羅字上聲兼彈舌呼之砢勒可

反縛舞可反捨尸也反灑沙賈反縒桑可反

賀何馱反乞灑二合兩字合為一聲此一字不同衆例也

已上三十四字名為字母野字囉字已下九

字是歸本之聲從外向內如上所音梵字並

依中天音旨翻之只為古譯不分明更加訛

謬疑誤後學此經是北涼小國玄始四年歲

次乙卯當東晉義熙十一年曇無讖法師於

姑臧依龜茲國胡本文字翻譯此經遂為中

天音不同取捨差別言十四音者錯之甚

矣誤除暗惡兩聲錯取魯留盧婁為數所以

言其十四未審如何用此翻字龜茲為中天

相去隔遠又不承師訓未解用中天文字所

以乖違故有斯錯哀哉已經三百八十餘年

竟無一人能正此失昔先賢道安法師符秦

帝師東晉國德有言曰譯經有五失三不易

也斯言審諦誠如所論智人遠見明矣以此觀

之失亦過於此說慧琳幼年亦曾稟受安西
學士稱誦書學龜茲國悉談文字實亦不曾
用魯留盧婁翻字亦不除暗惡二聲即今見
有龜茲字母梵夾仍存亦只用十二音取暗
惡為聲翻一切字不知何人作此妄說改易
常規謬言十四音甚無義理其實四字
乙上乙去聲力力
去聲末曾常用時往一度
用補聲引聲之不足高才
博學曉解聲明能用此四字初學童蒙及人
衆凡庚賣不曾用也其三十四字母譯經者

呼為半字是知不曾師授胷臆謬說也凡文
句之中有舍餘音聲不出口者名為半字非
呼字母以為半字今且略舉三二以明其義
假令云薩縛即舍囉字在娑嚩二字中閒羅
聲即名為半字若梵書即寄羅字一半於嚩
字頭上如言没馱即母字之末任運舍其娜
字是半字梵書即寄娜於馱字之上故娜
為半字如言達麼兩字中閒舍其羅音梵文
羅字一半寄書麼字之上囉即名為半字以
是三句例諸他皆倣此其義明矣奈何根本

字母一切文字之源能含衆德之美妙義說不盡而乃誘為半字足知不解若言合如此者自身既是半字義不圓滿何能出生一切衆字以此觀之足知所譯不明展轉相傳訛謬不可依據有識梵文學士請勘梵本及問傳學梵僧方知所論二實介梵天所演字母條例分明今且略說相生次第用前十二字為聲勢舉後字母一字一字翻之一字更生十一字兼本成十二字如此遍翻三十四字名為一替又將野字遍加三十四字之下一遍准前二翻之又成一替除去野字即將囉字遍加三十四字之下準前以十二字聲勢

翻之一字生十二字三十四字翻了成四百八字又是一替次以攞字嚩字娑字賀字仰字孃字擎字曩序歷字等十二字字迴換轉加成十二替用則足矣亦須師授方知次第句義文翰攡在十二替中悉皆備足若展轉相加雖無窮無盡義理相涉聲字乘辯人開罕用只用前十二替字又以八轉聲明論恭而用之備盡出間一切聲韻種種差別名言依字辯聲依聲立義字即迴乎相加聲義万差條然有序繁而不雜廣而易解此乃梵天王聖智所傳五通神仙高才術士廣解略解凡數百家各騁智力廣造聲論名論數論等終不

能說盡其妙是故前劫後劫諸佛出現世間轉妙法輪皆依此梵文演說方盡其美也是故大毗盧遮那經中有字輪曼荼羅品持誦此五十餘字功德無量無邊能令衆生三業清淨決定當成無上菩提

第九卷

迦隣提鳥 梵語此云實可愛鳥

鴛鴦 水鳥也似鳧黃赤色也此鳥有匹偶不匹則不飛故以此鳥於共匹行也

金礦 古猛反說文銅鐵璞石也從石黃聲也鄭玄璞石也去金玉在石未銷鍊曰鑛又作研礦並同

盛夏水長 張兩反又作漲音同

戲盈 上丘危反減損也有作虧字非體也

月蝕 音食易云日中則昃月盈則虧劉熙釋名云日月虧曰蝕稍稍侵虧如蟲食草木葉也

彗星 隨銳反尒

雅云彗星為欃槍也釋名云其星光稍稍似掃彗也人間謂之掃星也

廝下 思移反廣雅命使也字書廝役也又作㒋同謂賤役者也

怖遽 渠庶反廣雅怖畏懼也遽疾急也經文有作懅亦通

堆阜 上都迴反有作塠下浮務反並丘陵也

婆羅翅樹 此云白鷺也

尼迦羅樹 此云不黑亦云不時也

佉陁羅 云坑樹其木堅實者是也

宻緻 直致反宻也又作緯同用也

三十二相 十往婆沙第三卷瑜伽第十九大般若勝天王會及寶女經及菩薩藏經及此經卷具明三十二相文多不載也

八十種好 十往婆沙第七瑜伽四十八卷勝天王會無上依經第二具明此相也

輕蹹之 蹹徒到反玉篇云蹹踐也

不匿 尼力反玉篇云隱也

鬱烝 上於勿反李巡注尒雅云鬱盛氣也下之仍反説文火氣上也

解八種藥 一治身二治眼三治瘡四治小兒五治邪鬼六治毒七治胎病八占星如下著

婆所說

乳哺　蒲布反含食也謂口中嚼食也經有作晡補姑反謂申時食也

創皰　上初良反又作戧搠皆古字也說文創傷也經有作瘡俗字非正也下蒲皃反又作靤同說文面生氣瘡也經文有作疱字非正體也

帶下　當賴反又作帶同字林女人赤白帶二病也閑中多音帶三蒼下漏病也釋名云下痢重而赤白曰帶言屬帶而難差也經文作蔕字向細同知列反謂蟲螫也又作哲字智也以

之兩字並非經意

抄前著後　著忠庶反著言處也亦云也立

菴羅果　此無正斷狀如木瓜其味香甘經取生熟難分者也

先陀婆　淨三藏云是石鹽也出在信度河邊故以河為名今經云一名四實此喻智臣相時而用

婆羅奢樹　此云赤花樹也

迦尼迦樹　具云尼迦割羅尼迦此云月也割羅此云作也

阿叔迦樹此云無憂也波吒羅吒音竹駕反此翻為重葉樹也

第十卷

祠祀徐理反尒雅云祭祀也礼記王者為群姓立十祀謂諸侯五祀大夫三祀士二祀庶人一祀或竈小神作護告者也

輕躁子到反又作趮同易云處震為躁躁猶動也論語曰言未及而言謂之躁鄭玄曰躁不安靜也

口爽所兩反敗也楚人名美敗曰爽也

肴饌士眷反又作籑同説文饌具食也

悵怏於亮反説文怏怏不服也蒼頡篇云怏懟恨也

唐捐徒郎反徒也徒空也捐音以專反玉篇棄也

摩伽陀國梵語義譯云摩云無也伽陀害也言此國法不行刑戮有犯死罪者送至寒林任其生死又釋云摩者大也伽陀體也謂於五印度此國最大統攝諸國故云大體

滿足

八斛此摩伽陀國處中諸部之中用於天律以治斗稱餘方不定皆此取則正

準孫子筭經云量之所起初起於粟六粟為一圭六十粟為一撮六百粟為一抄六千粟為一勺六万粟為一合六十万粟為一升六百万粟為一斗六千万粟為一斛此並據佛在世時與周法同若小斗三升是今之一斗也

烏角鷄 言角鷄者此鳥頭上毛竪似角即鵂鶹萘鷄之類是也此鳥歎鳥必無同攫之義故佛引為譬喻

七萘花 萘有七差狀似人手其花臭惡也

婆師香 其花芬馥也此去藤花也

浸壞 上精禁反水潛入也壞胡怪反

說十三偈者 凡舉六條誓有六隻偈一偈結成十三也從角鷄訖以是故偈也

怡悅 上與之反尒雅云怡樂也意也又熈同

姝大 上齒朱反說文好也色美也釋名云趙魏燕代之間謂好為姝也

瓌異 上古迴反又作傀同方美也戚也說文瑋也奇也

弊惡 上毗

誑反惡性也疾也急性也

呿核在地 核行革反果中實也

諸名拘耶尼 西牛貨洲也 **診之** 之忍反說文診視也三蒼候也聲類云驗也時用作訴一也

外道九十五種皆趣惡道 慧琳釋

外道者邪見猥雜不堪纏說所行所執各各不同今且略舉數般以明差別所謂勝論數論執我計常五熱炙身編椽卧棘塗灰掬食麹足裸形自餓投何鷄狗等戒板末芏草赴火投巖礄亂髑髏習諸邪定無利勤苦不得解脫是故經言皆趣惡道瑜伽六七顯揚九十廣辯宗塗如彼二論戒禁所執以顯相從麤攝論之不過十六如論中頌日

執因中有果　顯了有去來　我常宿作因
自在等實法　邊無邊矯亂　計無因斷空
最勝淨吉祥　名十六異論

一因中有果宗　二從緣顯了宗　三去來實有宗
四計我實有宗　五諸皆常論宗　六宿作因論宗
七自在等因宗　八實爲正法宗　九邊無邊論宗
十不死矯亂宗　十一計無因論宗　十二計七斷論宗
十三因果皆空宗　十四妄計最勝宗　十五妄計清淨宗
十六妄計吉祥宗

恕已 舒預反蒼頡篇如也大戴礼恕則仁也聲類人者心恕物也 綜習 上子宋反三蒼云綜理也謂機縷持絲文屈緯制經令得開合成於文像學習亦尔功著藝成也

非一切衆生盡依飲食存 案孔子家語曰唯飲而不食者蟬也唯食而不飲者若蠶也不食不飲者蜉蝣蟻蠓也亦食亦飲者世間人畜也故知前倡權為衆生既非普遍之言是有餘義也

羸瘠 上力佳反下情亦反又作瘠瘵膌三體同用說文云瘠瘦也

刺刺 上雌自反草木刺人為朿刀劒矛稍傷人者為刺古文作朿字說文木芒也下清亦反廣雅以刃撞也

矛矟 上莫侯反下音朔已見前釋在第一卷中

一切經音義卷第二十六　城

釋雲公撰　大唐沙門慧琳再加刪補

涅槃經從第十一盡四十

闍維分兩卷

大般泥洹經六卷

方等般泥洹經兩卷

南本涅槃經三十六卷同用此音

右已上計七十六卷同此卷音

大般涅槃經第十一卷

習習 經文有從疒女革反作瘠諸字書並無此瘠字近代人加疒作之

歲噎 於越反通俗文氣逆也說文云氣短也

痳癃 上力金反癃類小便數也經文作淋說文水洩也廣雅淋漬也非此義

懟恨 上直𤺺反古文作譵同尒雅云懟恚而且忿也

阿伽陁藥 此云無病或云不死藥有翻為普除去謂眾病悉除去也

三摩扶提 此云等至無心定也

䔲瞢 徒登反下莫登反昏昧也

那羅延 此云力士或云天中或云入中力士或云金剛力士也或云堅固力士

鉢建提 此云跳躑此中力士甚勇健捷疾也

欠㰦 墟虔反通俗文口通氣也有作呿非此義也

蟠龍 薄寒反方言龍未升天謂之蟠龍廣雅蟠屈也經作盤器物字非此用也

刻剝 上音披經文假借用字書中並無此字也

結加趺坐 趺音府無反三蒼云足趺也鄭注儀禮云足上也案攝持鞋韈之處名為足趺意亦云結加趺坐者加字只合單作

加盤結二足更手以左右足趺加於二髀之上名結加趺坐其坐法差別名目頗多不可繁說今且略叙二種坐儀先以右足趺加左髀上又以左足趺加右髀上令二足掌仰於二髀之上此名降魔坐二手亦仰掌展五指以左押右安在懷中諸彈師多傳此坐是其次也若依持明藏教灌頂阿闍梨所傳授即以吉祥坐為上降魔為次其吉祥坐者先以左足趺加右髀上又以右足趺加左髀上亦令二足掌仰於二髀之上二手准前展指仰掌以右押左此名吉祥坐於一切坐法之中此最為上如來成正覺時身安吉祥之坐左手指地作降魔之印若修行人能常習此坐具足百福莊嚴之相能與一切三昧相應名為最勝也

劈裂 上匹狄反說文破也謂寒凍宍裂也廣雅中分也

阿羅羅阿波波 謂地獄寒苦之聲也此四地獄因聲為名也觀佛三昧海經第五卷中廣說其因緣

波頭摩地

獄 此四地獄因花為名應墮彼獄必有花來迎其神識

擘裂 補革反說文擕也手擘也鄭玄云破裂之也

建陁 具足云私建陁此云蘖也朗法師云是偏脣鬼也

憂摩陁 摩音莫可反此云妖狂亦云是醉神者也

阿婆魔羅 此云無花鬘或云顛狂也

散陁那花 亦云線陁耶此云流花也

盧脂那花 亦云盧遮那此云眼花也

箏 說文云鼓絲筑爭樂也秦人無義二子爭父之瑟中分之故號曰箏今加竹作爭

笛 說文七孔笛也俗云羌笛三孔也風俗通云笛笛者滌也滌邪穢納雅正也

簫 尒雅大簫謂之簥郭璞云編三十三管長尺四寸小者謂之筊十六管也

瑟 尒雅云大瑟謂之灑郭迮云長八尺一寸廣一尺八寸二十七弦也

箜篌 釋名云此師延所作靡靡之樂後出於桑間濮上之地蓋空國之侯所存師延為晉平公鼓焉後為鄭衛分其地遂三其國故號為鄭衛之音謂之濫樂也

鼓吹 鼓動也擊也有從攴作鼓俗字也

多伽

婁香 釋論云木香此云不没也

麒麟 渠之反力真反說文仁獸也頭上一角角端頭有宍麢身牛尾經文作騏驎字說文云馬文如綦文者也驎力振反介雅白馬黑脣日驎並非經義

枸枳羅鳥 亦云瞿枳羅瞿此云牛亦名地枳羅云鉤

氍毹 渠俱山手二反通俗云織毛蓐也經作𣯻力字反𣯻毲也非此義也

毾𣰆 上他盍反釋名云施之大牀前榻上以登上大牀因以名之𣰆音得恒反

拘執 狀如毨一邊毛長色黑律中六群比丘反被拘執夜出怖人言似鬼之者也

鞲衣 三蒼而容反說文韋毳飾也亦作鞲而容反或作毦人至反廣雅罽也織毛日罽鞲字三體通取任用於義無失經有作茸而容反說文云茸草也非經義也

根子 謂薑芋之屬也以無子可種但擘根而生故也

莖子 戶耕反謂石榴揚柳之屬是也以無根而生故謂之

也

節子 謂蘭香芹慕稱子矩屬葷等之屬是也有節即生故也

椄子 姊葉反謂梨柿之屬同類相接者也有經作疌連字全非字體也連又音才葉反疾也非今所取

孑孑 即諸種子是也

丹枕 案天竺多用帛氈縉絲紵兜羅綿而作或枕或荷者也丹謂赤色也

安簀木枕 謂枕內安簀椷之出聲狀如有水也

六簙 說文云局戲也六著十二棊也

拍毱 巨六反古文作𩍣今作鞠郭璞云毛丸氣毬之類以蹋鞠蹋戲

也兵勢也新書二十五篇傳云皇帝所作也

擲石 案漢書甘延壽投石拔距張晏注云飛石重十二斤為機發行三百步延壽有力能以手投之也今入擲磚者是磚音徒和反

卜筮 時世反礼記云龜為卜箸為筮並謂决嫌疑定猶豫故字從竹從巫若揲箸取卦折竹為爻故字從竹揲音禪列余列二反箸音尸

遍耳 經文有作身恐寫誤

第十二卷

腦胲諸脉 胲古來反玉篇云足大指也謂分段之身極上為腦極下為胲血肉所及皆有其脉腦外是髮膚外是甲此中無脉故以髆之舊音以為胡賁反呼為骨者全非經意也

腨骨 時兖反說文腓腸也扶非反腨即腸也或作䠞字用亦同

以柱髀 蒲米反北人用此音又必尒反江南行此音釋名髀卑也在下稱也古文亦作䠋經文有作䟆䏶二體並俗字非正者也

髖骨 口丸反埤蒼髖尻也或作臗字用同

頷骨 侯感反郭璞云頷謂頷車也釋名云輔車也南楚謂之頷秦晉謂之頤頤所以輔持於口也

姿態 下他代反意姿也謂能度人情皃也古文作儱用同也

視瞚 尸閏反玉篇云目動也列子作瞬通俗文作眴音縣並同

皴 七旬反皮細裂坼也

因的 丁歷反說文的明也傳曰射質也謂的然明見也今射堋中庚子是也古文作

𥎞字同用也

箭中 知仲反禮記云射中即得為諸侯不中不得為諸侯是也

楚撻 他達反箠打也廣雅撻擊也楚一名荊撻古文作遾用同也

欬逆 枯戴反說文逆氣也字林瘶也經文多作咳侯來反嬰兒也咳非此義也

艾白 五蓋反尓雅艾冰臺言其色似艾也

赧然 拏盞反言赧愧也小雅云面愧曰赧說文面慙也

杖幹 公旦反樹莖也字從干經文有從木作幹非此義也

脚跌 徒結反失脚也

背僂 力矩反廣雅曲背也通俗文云曲脊謂之傴僂經文有作瘻字音云盧構反瘻病經非此義也

惡賤 上烏故反憎嫌也亦作偲字用同

磥玉 勒和反蚌也古文正蠃同經文有作蚕力戈反借音用非也鉡字音蒲講反俗為蜯字非本體

發

撤 經列反去也除也壞也

敷在身邊 撫無反小雅敷遍也布也古文作旉同正體從甫也

宍皰 蒲皃反謂皮上有宍結也

兜羅綿 此云木綿也甚細耎狀似楊柳樹花若用此綿儞人眼睛𤼵

不出故知更

七枝 謂白爲四足尾鼻及並共爲七支

紺豔 闇驗反色光也紺青如吹瑠璃分也

開剖 普厚反上聲破也蒼頡篇判也析也

鬆尾 上莫高反說文鬐鬣也謂毛中之長鬆也經文有作騣子公反義亦通也

聰叡 夷歲反說文深明也王篇云通也智也古文作睿籀文作叡用亦通

撓大海 呼高反說文撓擾也經文作秏俗字也

第十三卷

躭緬 多含反說文樂也國語云嗜也古文作媅妉二體諸字書作酖耽二體緬音眠善反說文樂酒也古文作湎說文亦樂於酒

摩妻伽子 此云遊子蔴也

尼拘陁 舊音云無節樹花嚴音義云其葉如柿子葉子似枇杷子有蒂性耐老樹中最高大也

虫蛆 七余反通俗文云宍

中埀三蒼鍤乳宍中也經文作組子余反莊子云蝍蛆甘蝶謂其公也又作疽夂癃也此後二並非經義也云云也

瘜宍 思力反說文寄宍也又惡肉也又作腮字用同也

創瘢 羊之反三蒼瘢傷也通俗云體創曰瘢頭創曰傷也

隨羅驃 毗妙反此云主帝也

求耶 此云依帝也

阿摩勒水 此云無拓滌也

尼婆羅水 此云無勝湯亦云訶梨勒汁湯如今時荼摸之類也

鉢晝羅 亦名優陀伽此云黃樹葉

或云波耶 此云水也即罽賓國人呼术名也

或言欝特 此是東天竺人呼水名也特音徒得反有作挬非也

紫利藍 沭賈反梵語此中天竺國人呼水名也

或言婆梨 此云辯藥和水名也

或言波耶 亦云乳此聲論中水名

第十四卷

矬人 才戈反廣雅矬短也通俗去倸儒日矬經文多作痤字説文云小腫也非此義也

阿含 此云教也亦云法藏也衆善所歸也

毗紐天 亦作違紐此云遍同亦云遍勝天也

乳哺 蒲布反飲餔兒乳也有作餔字音同

歌羅羅時 受胎七日不淨也和合之時也

安浮陁時 亦云阿浮陁即二七日時如瘡胞肤

伽

那時 云亦健男即三七日時狀似凝酪也

閉手時 亦云閉尸

匍匐 上音蒲下蒲北反伏行也

生涎 詳延反字林慕欲口涎也諸字書作次漾流三體逆非三蓍云涎小兒口液也書也

因燧 辯醉反火母也論語云鑽燧攻火也孔注云一年之中鑽燧各異木也世本云造火者燧人為名也

因鑽 子丸反又子乱反説文云所以用穿物者也

因

桴 拊無反鼓椎也正合從包作枹用同 沃壞 上烏穀反下如掌反謂土地潤也 道檢 居險反玉篇云法度也又撿攝也 顧眄 眠見反說文邪視也方言自關而西秦晉之間曰盻 船舫 下甫妄反通俗文云連舟曰舫謂併兩舟也 炎旱 上于廉反炎熱也尒雅炎炎熏氣為人也 薄祐 尤救反尒雅祐福也

第十五卷

一修多羅 此云契經亦稱法本 二祇夜經 此云重頌偈 三受記經 梵云和伽羅那 四伽陁經 此云頌偈 諷誦 上風奉反 五優陁那經 此云無問自說 六尼陁那經 此云因緣經 七阿波陁那經 此云譬喻 八伊帝曰多伽經 此云本事經 九闍陁伽

經此云本生經十毗佛略經此云方廣經十一阿浮陁達磨此云未曾有十二優波提舍此云論議經僂佉褸羊反梵言餉佉此云具也亦云珂異名耳鳩留秦佛亦名狗樓亦云迦羅鳩村馱亦云拘留孫並梵語訛略不切正梵音羯句忖那此云滅累也拘

那含牟尼拘那此云擲牟此云儒也迦葉佛此云龜是姓也正云加攝波一云是飲食仙種姓揲觳觸上宅行反捉觸也經文作棠非也水渧丁歷反通俗文云霝滴謂之凝渧令業在空爲渧至地爲滴丁瀝反趨走七榆反玉篇云趨疾行也性戾力計反字林意乖也玉篇云曲戾也敦喻頻遍反介

雅挩也謂相勸勉也

䟐豆 挩丸反廣雅瑶豆也經文作宛登捨字並非本體也

其鏃 子木反字林云箭鏑也江南言箭金也山東言箭足釋名云箭本曰足古謂箭足為族爾雅金鏃翦羽是

覺悟 交斆反鼸覺也覺亦悟也下吾故反俗字也正作寤從宀從爿吾聲也蒼頡篇云寐覺而有言曰寤謂寐夢中之事也

第十六卷

天竺 或云身毒亦云賢豆皆訛也正云印度此云月也月有千名斯一稱

也良以彼土賢聖相繼開悟群生照臨如月也又云賢豆本名天帝當以天帝所護故世允号之

馳騁 直知反下丑領反廣雅云馳奔也騁走也

婆私吒 竹家反吉文作嚗此云最勝以姓為名

嗚呞我口 呞音子合反南經故云如怜子法此語文飾載亦多舍經文多錯作䜭字音所押反非也

四衢 懼虞反尒雅四達謂之衢也郭璞云道四出也

訶斯那 此云大軍將也

剖其股 公五反有作墅

摩

音蒲米反亦適

切以為矐 呼各反王逸注楚辭云有桀王無羨

桀曰矐

憍薩羅國 亦云拘薩羅此云工玗國也

波斯匿王 此云勝軍王或名和悅依仁王經云月光王也

刵耳劓鼻 刵而至反截耳也劓魚器反截鼻也

斷截手足 斷徒管反有音短者非也

拾取土塊

苦壞反又音苦內反今順啓取前音也

恐為其患 恐丘拱反

攫也

擲罥 古縣反罥索也

爪壞 上莊挍反下乖賣反

佉陁羅炭 此云坑樹其木堅實炭灰燼驗洸身必爛

蚉觜 子累反又作宲觜同廣雅云口也字書云鳥眾也經文有作噴泉惡

反異咒同非經義也

憲制 上斬建巫篇云法也制禁也法度也

熊

羆 虛竆反玉篇云似熊山居冬蟄舐其掌 其掌似人掌亦名羆彼宜反而人頭似馬有髦猶憨多力能拔樹木關西名猳羆憨音可藍反假音加

拘槃荼 此云冬苽而鬼也

迦羅富單那 此云極醜鬼也

薩遮尼乾子 薩遮此云實尼乾此云無繼也

編椽 上畀綿反玉篇織也聲類云以繩次物曰編謂取棘則編椽而卧足告行外造也

毦毦 力字反毦寒割反玉篇云罽氈毛布也

唯

仰 魚兩反韻集云持也謂取資於人曰仰亦望

茹菓菆果 上如著反廣雅云茹食也

第十七卷

無所畏省 思井反說文視也又察也

摩訶

拘絺羅 此云大膝也

詎有 渠據反玉篇詎何也謂未知之辭也

二瓶俱破 一意者是將破瓶已獲賂價也

一愁者是破酪瓶末得酪直故也

掉戲 徒弔反心動也

輕躁 祖告反心動也

八法 一利二衰三毀四譽五稱六譏七苦八樂

三念處 謂憂喜捨心三法平等故也

第十八卷

良祐 于救反古文作闇佑二體助也天之所助者也

撓濁 乃巧反又乃挍反說文撓擾也亂也

水不能漂 匹遙反漱也經有作溺義通用有作濡非此義也

系懸須弥 系音覓謂蚕口之絲也言耕莖之絲細同於絲也

酤酒 酤音故謂賣酒與他人也若作姑音卸賣他酒也

洛沙 此云滌作家也謂升草多虫撗蕩物命故制不許

拘刿弥 此云不靜亦云讖有也

其性

嫳惡 嫳音篇滅反性急疾姡也有作憋亦同也

第十九卷

无辜 音姑尒雅云辜罪也字從辛古聲古作辜辛音乞言反 辜

提希 此云勝妙身夫人也

流惻 初力反玉篇云悲痛也謂惻然悲痛也

富蘭那 此云滿也迦葉是姓此云龜氏也此計無因外道也

迦迦羅虫 此云黑虫生必害母

末伽梨 是姡也拘舍梨是母名也此計苦樂不由因是自然外道也

珊闍耶 此云等勝眹羅那母名此是不須脩外道經八万劫自盡生死故如轉縷丸也

伊師迦草 此云虎醫河西法師云此草外實內鞕也

如秋髡樹 苦昆反謂截樹頭也

阿耆陁 此云无勝翅舍云髮欽婆羅云衣此以人髮為衣五熱炙身也

迦羅鳩馱 名也此云黑領迦旃姓也此外道應物而起人若問有答有問無答無也

尼乾陁 此云無繼是外道惣名也若提云親友是母名此計苦未有定因要必須受非道能斷也

羅摩王 此云盧也

拔提王 此云賢也

毗婁真王 此云愛樂也

那睺沙 此云不事狀

迦帝迦王 此云夷也

毗舍佉王 以星為名

毗瑠璃王 此云

增長

深穽 慈井反謂穿坑取狩

大醫耆婆 此云能活是闍王家兄奈女之子初生手執藥印及其長大乃是醫王也

潤漬 茲賜反水漫爛物也

惌讎 視周反王篇云對也匹也又憎惡也

在弶 渠向反字書云施罥左道謂之弶其形似弓有作搖俗字也

迦摩羅病 此云大風病

迦毗羅城

此云黄色古有黄頭仙人於此修學得成仙道故以為名

般遮尸 此云五髻

敦浮妻 此云天樂亦云彈弦

須拔陁 此云好賢

毗摩質多 此云淨心

舍支 嚴云月之別名阿修羅王女帝釋夫人古云淨量

而弒 尸至反左傳曰㠯虐其君曰弒釋名云下煞上曰弒

須毗羅 此云好勇

欝曇

鉢林 此云起空亦云瑞應

舍婆提國 此云仙人住處也

旃陁羅 此云治狗人亦名為獄卒

氣嘘 此是黠膾屠師名氣嘘也

阿逸多 此云無能勝

婬慝 上以心反說文私逸也玉篇云不以礼交曰婬下他則反礼記世乱則礼慝傳曰慝耶也

優波離 此云近護

阿那郍埡 此云孤給

周利槃特 亦云周利槃陁迦周利此云小槃陁此云路也

優樓頻螺 此云木瓜自在木瓜林中證得無學故以

脩隨耶　此云共起也亦名須隨耶也

紫草　此是人名之

判合　普旦反又作胖牉三形鄭玄曰胖半也得偶而合曰胖經作泮水解也非此義也

郁伽長者　此云功德亦云威德

離婆多　此星名

尸利毱多　此云吉護亦云德護也

鄙悼　悲美反恥也陋也下徒到反復也褻

阿鼻　此云無間亦云無釋此有三義一苦二身三處

頻婆娑羅　亦云頻沙王此云端正亦云好顏色也

甲冑　直救反說文兜鍪也字從月由聲

間間　上居莧反王篇云隔也代也乱也下古閑反處也中也

如臭在鏊　五到反有作鏊字同

第二十卷

阿闍世 此云未生怨亦云法逆此兒生法尒作逆疑為

劫盡者 三月並照是水災起王意謂尒火災起者七日俱燃也

七子喻者 普燿經云昔有老母人而有七子六證聖一猶在凡怨染王罪皆應從戮母念小子是凡恐終失念故愛偏重

鳩翅羅鳥 亦云俱枳羅從聲為名

枕狗 枕針禁反倚也

被髮 皮義反散髮也

驢車 西域講乘驢擯五分律犯王法者乘驢就戮也

奎星 口攜反尒雅降婁次也李巡曰降婁白虎宿也經文有作金星即太白星也宜從奎讀也

畢力迦香 亦云畢力迦此云觸香也

多伽羅香 此云根香

多摩羅跋香 此云藿葉香也

劫貝娑花 花同柳絮可以為綿詢閭梵僧白氎是也

圊廁 上七情反廣雅圊溷庰廁皆廁之別名也溷塊悶反濁也

瞿伽離 亦云瞿波離亦云瞿和離此云牛守

須那剎

多須此云好也那亦云剎多此云星也

以八種聲亦云八音一極好聲二柔耎聲三和適聲四尊恵聲五不女聲六不悟聲七深遠聲八不竭聲

止觀此定也觀恵也夲作正觀非也

有色十種謂外五塵內五根是也

罪戾力計反孔注尚書云罪過也謚法曰不悔前過曰戾

五逆

津進人反論語云使子路問津焉鄭玄曰津濟渡

之處也

毗婆尸佛此云種種觀亦云勝觀

第二十一卷

四毗陁論正云四吠陁此云四明論有十万頌西方所重明四種法一壽二祠三平四術

毗伽羅論古音云無頭無尾也

衞世師論此云無勝外道論也

迦毗羅

論古音云黃頭仙人論也讖記初禁反說文讖驗也斷疑心者都暖反次有疑名疑義二心並同都暖反則得永斷徒暖反有見斷見斷徒暖反摩尼跋陁摩尼此云滿或云如意珠陁此云賢也阿私陁仙古音不白玄奘云無比仙亦名端嚴也鬱陁伽古音云勝也亦名感也陁羅羅仙

有作阿羅邏古音云無醫仙也阿提目多伽花古音云樂眺樂音雅孝反占婆花亦云瞻蔔此云色花也甚香絜波吒羅花古音重葉花重音直龍反也婆師羅花亦云婆師迦此云夏生花也摩利迦花古音云此名次第花也新摩利迦花古云如次第花也須摩那花亦名蘇曼那玄奘云善稱意由

提迦花　古音云此名行花行音戶郎反

檀党利

迦花　古音云此名作也

拈提僧坊　古音云供給客僧之處也即以拈引提携之義故也親曾問淨三藏云拈提是梵語此云四方僧房也

阿那彼那　此云數息觀也阿那云入息彼那云出息是也

破捽六大　謂地水火風空識也亦云六種也

第二十二卷

侍怙　何古反尒雅怙恃也韓詩云無父何怙怙賴也無母何恃恃負也

俔身　且信反文又覲反俔至也近也

佷戾　上俟良反下礼帝反謂難調伏也

洄澓　洄音迴下音復三蒼云水轉也宣帝紀云洄澓水漩深也

為蘇甦塗　塗古音云宜作堵字為正

以

藥坌之 坌蒲悶反通俗文埲土曰坌說文云坌塵也

第二十三卷

連綴 追衛反玉篇云繼也連也合著也

我遠三乘 遠于願反遠離也

難冀 居致反玉篇云望也又作覬說文覬幸也

餧飤 詞恣反石經今作食玉篇云哺也經文有作飼俗字也

瓨器 學缸反說文似兒長頭受十升者也

船䑺 扶月反有本作筏舦

並同俗字也

手抱腳蹋 說文正作捊或作抱同鮑交反玉篇云引取也蹋徒盍反踐弃也此喩瘦煩惱何勤修二善是抱取義也懟斷二惡是踐弃義南經謂公改為運手動足言雖是巧於義有闕蹤也

觀身如篋 四大如火大喩見毒也地大喩觸毒風大喩氣毒也水大喩齧毒

旃陁羅 亦名旃荼羅此云嚴熾謂以惡業自嚴行持標幟也其人若行必搖鈴自摽若不尔者必獲重罪時人謂煞人膾子屠也獵獠黨人也

駛何

史吏反蒼頡篇云駛疾也字從史

摩偷 經文作駛古穴反謂駃騠駿馬也

羅國 花嚴音云孔雀城也古音云美蜜城也

迦迦羅 居佉反此云烏也因聲立名也

究究羅 九求反此鷄聲也鳩鳩吒此云鷄也

呾呾羅 多達反雉聲也已上三鳥並因聲得名也

第二十四卷

怡懌 下音亦尒雅云怡懌樂也郭璞云怡心之樂也懌意解之樂也

庭燎 力召反周礼供墳燭庭燎鄭玄曰墳大也樹於門外曰大燭在於門內曰庭燎

阿摩勒果 此云無垢也

百福 脩正十善初有五品心一下品心二中品心三上品十心四上中品心五上上品心各具十善為五十心初名初發心也至於後心具足更定復成五十為百福

婆羅墮

跋闍天（此云重語天也）樓陁天（此云可畏也）

因提梨天（帝釋天也）拘摩羅天（此云童子天）

八臂天（此云那羅延天）摩醯首羅天（此云大自在天）

半闍羅天（此云籠天）

造書天（梵云娑羅賀摩天即造悉曇章十二音字母者是也如前第八卷中所明也）

娑藪天（古音此名實亦名地亦名物也）

由乹陁山（此云持雙山也）

第二十五卷

藥名婆呵（此云歇流）

百穀（古木反說文穀續也花嚴音義云案楊泉物理論粱者黍稷之總名稻者粳糯之惣名菽者衆豆之惣名此三穀各二十共為六十蔬果之實各二十助穀共為百穀故詩曰播厥百穀周易云百穀草木麗乎地也）

斲（上苟候反說文斲斫也從斤句聲經文從金作鈎名

非此用也下竹録反考聲云斸斫斸也拙也說文斫也從斤屬聲經文從登作𣂔不成字非也

耶奢富那　古文云耶奢此云名聞也富那此云滿也

毗摩羅闍　此云無垢王也

僑梵波提　此云牛王亦名牛主亦名呞也

須婆睺　此云好有

優樓佉　此云鵂鶹仙人也鵂音休鶹音留

迦毗羅　此云黃頭仙人也

第二十六卷

黐黏　上丑支反樹膠也黏女沾反黏著也謂取禽獸也

溫故　上烏昆反論語云溫故而知新何晏曰溫尋也又習也經作慍故字音威運反歷也恨也非經義也

安撅於空　撅權月反木杙也有作栓俗字後世濫行非正體也

逐塊　苦對反結土也古文作由字同

五翳

烏計反一烟二雲三塵四霧五羅睺羅言羅睺者是阿脩羅別言此云障也六月一度以手障月謂之月蝕也

強耐不吐 上渠亮反耐奴代反耐忍也

優陁延山 此云日出處也

屋拘陁 此云無節樹亦名縱廣花嚴音云其葉如柿其子如柹把耐老樹中最高大也

過差 上古卧反下初加反

頗富伽羅 古音云士人也

婆熙長者 古音云郭外長者熙書依反

氣嘘

旃陁羅旃陁羅 此云執惡生黲氣嘘是名以氣嘘人即死國人有罪合死即付之

瘦瞿曇弥 此云好姓上古仙種也

闍提比丘 此云隨意作也

第二十七卷

沙門 梵語也此云勤勞內道外道之摠名也皆據出家為言耳古經為桑門或為婆門羅什法師以言非便改為沙門也

婆羅門 此俗人也

謂淨行高貴捨惡法之人博學多聞者也

我適欲問 適音尸亦反廣雅云迬也始也

鋒鋩 上芳恭反兵刃也下同方反草端也

嗐吼 上呼交反下呼狗反玉篇云大喚也

十住 此中十住即十地也一極喜二雜垢三發光四焰慧五難勝六現前七遠行八不動九善慧十法雲地餘經十住乃說地前

如三禪樂者 下之三地樂在五識第三禪樂惟在意地故樂寂勝

阿耨多羅三藐三菩提 耨音奴篤反藐字依梵音應作弥略反阿此云無也耨多羅此云上也三云正也藐等也又三正也菩提覺也惣云無上正等正覺也耨字經中多作耨字此音奴攝反正與梵音扶同然僧徒皆用入聲字宜作耨奴沃取亦得名健行定名經中自釋云一切事畢竟堅固也

毳衣 昌苟反說文云鳥獸細毛也

第二十八卷

富那跋陁 此云滿賢同前神將也

炳著 炳音丙著音竹慮反炳著謂明白顯示也異於輪王之相也

其相瞻婆城 瞻婆花名其花黃色奇異香潔此城多有因花得名也

波羅柰 此云江繞城也

菴羅果 此果形如梨味極甘美

立拒舉瓶 拒其呂反舊音云外道瓶圓如瓠無足以三杖交之舉瓶離地諸經中或言奇或言三叉立拒並是也

酵熛 上古孝反謂起麴酒酵也經多作醪音落高反說文云濁酒也醪非經意云也

雲表星 表音悲夭反三蒼云表外也言此星在於雲外也

爐冶 下以者反說文銷也三蒼云銷鑠也遭熱則流遇冷則合與水同意故字從冰也

第二十九卷

粗自供足 上才故反王肅云粗略也又麁也

賦

給　方務反說文賦斂也稅也方言賦種也郭璞曰賦所以平量也

三十二相　其一一相皆百福所成謂以五品心行行十善合成五十此是初心至於後心亦具五十合百共成一相故法花云百福莊嚴相是也前二十四卷前文已釋

僉底　上力占反底丁礼反謂盛器也如此香奩底平方正闊狹形狀以譬佛足經云由持戒實語感得此相也今作盤字非經義

千輻輪相　梵云斫訖羅此云輪在如來足下經云以如法財施眾生故得此相也

網鞔指　宍莫安反謂佛指間宍上如細羅文如彼鵝鴈之足也因中以四攝取眾生故得此相鞔字從革免聲經作縵音莫晏反非也

節踝膞滿　膞音寵龍反尒雅均也齊等也經云因持戒惠施故得此相也

如尼拘陁樹　古音云無節樹也經云尼拘陁樹五丈之質樹既臑直圓

滿以辟佛身經云常樂患施瞻病給孽得此身相也

中陰有二種食 言思食者是業不死也二觸食者藉冷煖觸而命得存三意食者耶識食如卵生類心常念母故身不爛壞

二種煩惱因緣者 一父二母三不淨因此三事受生也又有釋云三煩惱云三煩惱者一於父生嗔二於母生貪三起於身於此三緣中陰得受生也

生業 茲髓反為吻也字體宜作業背二體也

開剖 普口反析也開

得

隨羅尼 此云摠持案諸經中有多種有旋隨羅尼是定也有聞持隨羅尼是法也有呪隨羅尼秘密語也唯此經中合是定也

憩駕 上去厲反尒雅憩止也注云止之息也說文作愒字蒼頡篇作甈古字今不用也

藥名楞伽利 古音云此名稱地也

苟能 上公厚反廣雅苟誠也且也韓詩云苟得也

婚姻 令作昏說文婦家也礼記取婦以昏時入故曰昏尒雅婦之父曰昏古文作婣說文婿家也女之所因故曰姻尒雅

胥之父爲姻胥音細
舍婆提城 應云尸羅跋提亦云舍衛
此云仙人住處亦云聞物國也
娑枳多城 亦云娑翅多以
云語僮城
毗舍離城 亦名毗耶離此云廣嚴城也
伊
羅跋提河 或云跋提此云賢也
伊拔末
堆河 伊拔此云甘蔗 末㮶此云醉也
毗婆舍那

河 此云無竭河也
拘舍拔提城 古音云是水名
此城尒時名迦毗羅衛 瑞應經云迦毗羅衛者三千日月万二千天地之中央也師子菩薩疑拘尸那是邊地令言此城昔名迦毗羅衛云何言是邊
須達多 此給孤獨長者買國
造寺側布黃金好施行檀輕財重福也
珊檀那舍 應云

珊檀梨含那珊云正也檀梨云施也舍耶云見謂正見行檀也

迦蘭陁

竹林 古音云迦蘭陁此名好鳥是爲名亦是山鼠名亦是國名

祇陁 古音云勝也前者須達買園此祇陁捨樹經云祇樹是也

第三十卷

菴羅女 亦云菴樹女此彼傳云依樹花中而生

婆羅訶邊 亦云波羅訶古音此云勝

駿馬 尊𨕖反說文云駿為馬之才良者也有音思閏反非

殯斂棺蓋 斂音力焰反玄應釋云衣尸也釋名云斂斂也藏不復見也小斂戶內大斂作階也

和液 盈益反說文津潤也謂二月一仲春膣和滋液也

百獸 案孔子家語云畜有四靈一毛蟲有三百六十種麒麟爲長羽蟲三百六十種鳳爲長也鱗蟲三百六十龍爲長甲蟲三百六十龜爲長也

孚乳 上撫夫反通俗文云卵化曰孚又孚字從爪從子此會意字也下而主反又卵生者爲孚胎生者爲乳故說文從孚從乙乙者

像乳流出也乞音般託反

鬱蒸 上悍律反下章仍反熱病也月是精涼故能除之也

阿㝹樓馱 亦名阿那律陁亦云阿泥婁豆並由梵音輕重有異此云無滅佛弟子中得天眼者此人最第一也

舍利弗 具云奢唎補怛羅奢唎此云鶖鷺鳥補怛羅此云子也由此尊者母眼黑白分明轉動流利似鶖鷺眼故号奢利也尊者因母得名云鶖子也舊翻為身子者謬也梵本呼身為設利羅故知懸別

奢摩他 亦云三摩地亦云三昧此云定也止也定有多名此揔翻也或名三摩鉢底也

毗婆舍那 亦云闍那亦云若那此云惠也觀也或云見也

優畢叉 此云捨也止觀捨三名其義如上也

第三十一卷

得衷 竹隆反左傳楚僻我衷杜預曰衷正也中當也蒼頡篇別名內外之辭經文作中中平也兩字並通也

遺燼 秦進反說文火之餘木正體宜作㶳

菅草 古顏反尒雅菅茅屬也經文作蕑與蕑同蕑蘭也說文蕑香草名也蕑非此義也

甘⿰鬲干盛金 ⿰鬲干音古和反方言秦言土釜也說文從鬲半聲中音口乏反鬲音歷經文作鍋是車釭非此用

撓攪 上呼高反下交交反說文撓攪即攪亂也詩云祇攪我心是也

融銷 小彫反說

文鑠也從金肖聲經從水作消是消息之消非此用也

覺觀 玉篇云覺警也察也觀見也視也成實論云覺觀在初禪也經云內有覺觀外感火災唐三藏譯為尋伺也

嘲調 上竹交反或作啁同蒼頡篇云啁亦調也謂相調戲也經文有作譺字相承音藝未詳何出或作譺五戒反字林欺調也亦大調曰謀也

賈客 賈公戶反又古雅反鄭玄曰行曰商處曰賈白虎通曰賈之言固謂固其物待民來以求其利也

鴦崛摩羅 此云指以為鬘花外道也

縣人取指以爲花鬘爲欠一指路中見佛拔刀走趣口云住住大沙門白淨王太子我是鴦崛摩羅當稅一指世尊徐步引至伽藍開法出家便令受戒此出鴦崛摩經

非現生後現者現報謂今身造業交獲報也生者來世受生方獲報也後者謂第三身已後方獲報也

王名迦多富古書云此名是

瞽公戶反釋名云瞽目眠然謂目平合如鼓皮狀也

即劓其鼻劓魚器反謂截其鼻也

刖其手足刖魚厥反

副軸上芳富反謂茀偫也

第三十二卷

打擲搥押搥都回反墜也落也字正體作磓押正體作壓烏狎反鎮也狎字古押反籬辟也非此義

種子精血究竟

不淨 依智度論凡夫之身有五種不淨一種子不淨精血也二住處不淨熟藏之上也三自相不淨血肉汗垢也四自性不淨九孔常流也五究竟不淨終歸糞土也

摩羅耶山 亦云摩羅延摩羅此云垢也耶云除也山在南天竺境因國為名其山多白旃檀香入者香潔故云除垢也

如馳食蜜 馳徒多反馲駝也蜜者草名刺蜜也味甜如蜜駝得食之不顧豐草也

兜羅毦 仁志反通俗文云毛飾也矟上毳毛為毦又作毦同用

紝婆蟲 上女林反梵語也紝婆是樹名葉苦可煑為飲治頭痛如此間苦楝樹其虫背之曰以為名楝音蓮見反

火蟲樂火 傳曰南中有火鼠其毛作布為服故則火燒名火浣布也

瑕疵 上戶加反下自移反

鑵綆 上古乱反汲水器也經作灌字是澆灌非此汲器也綆古香反說文汲井繩也方言韓魏之間謂之綆也

憍尸迦 此謂帝釋往古因地之姓也

礠石 有本作慈非字體也

葵藿 呼郭反豆葉也葵藿二物凡俗

每見傾身逐日而轉言有心議此謂国縁相待非是別有敬心也

阿对迦樹 此云無憂樹

蘿蔔 上羅音下蒲北反似菘根味辛紫花者也作蘆菔同

車兵為馬步兵 案西域記凡有四兵步馬車為爲則被以堅甲牙施利距一将安乘授其節度兩卒左右為之駕馭車則以駟馬兵帥居乘列卒周衛扶輪挾轂馬軍散禦逐北奔馳步軍輕捍敢勇充選負大摠執長戟或持刀劒前鋒行陣四兵和合名之日軍

第三十三卷

粟床 美悲反其字正體應作糜麋二形謂禾穄也方言云開西謂之麋冀州謂之穄穄音祭

如斷生瓠 斷徒暖反謂割截也瓠音胡故反

重綫塼 綫私箭反綖字非也塼止緣反此謂織籚之家

皆斫槊多破塼形如鼓子纆綫於上以為簾經躡其多以纖簾之時行行在椽上累然狀如脊骨以脩如來六年苦行形體枯瘦故脊骨連現如重綫塼也重取去聲也

剜身 烏官反削也削音恚緣反

閑氣不喘 閉音篹謎反考聲云攬也藏也目也謂菩薩施身亦為死想令無然罪

迦賓闍羅烏 古音云是鵝鳥也引釋論云似鴨鷄與為族為親友故知是也鷄音卓刮反刮音闡八反

瞿隨身 古音云此名鰊魚鰊力承

反玉篇云鯪魚鯉也有四足出於南方謂菩薩潛形刹物作異色魚身正定形皃也

而常施恩 施始宜反玉篇云施設也謂此菩薩利潤無私施恩及物

兜率天 此云知足欲界之中第四天也

施婆羅比丘 施婆羅山名迦山生故故以立名

優波尸婆羅 優婆此云小即是弟也

弥迦羅 弥迦羅此云金帶金寶嚴身因以為名

長者母

拘隨

長者毋 未詳

半闍羅長者毋 半闍羅此云龍亦名獄此等諸人並是卵生也

菴羅樹女 菴羅淨三藏云果名其形似柰其味如梨溫室經云柰女者即其人也依花以孕質故号㬫生即頻婆娑羅王之貴妃良醫耆婆之母也

迦不多樹女 此名臭樹依之而生

放逸行 行平聲呼之也

稾草 古老反禾幹之草也

齒壯者 謂人即數年牛即數歲馬即數齒故言齒丱也

捲脊 巨負反屈也曲也

蹲地 音存

當舉其尸 舉音與除反正應作舉字

廝下之人 廝息支反玉篇云馬屋也賤人居之故也

圊廁 正應作圊圊溷

記莂 悲別反分簡也經文作別非也

卵鷇 口角反鷇

字同吳會之閒音口木反今詳凡物皮皆是㲉也

娙佚　今作妖同與一反蒼頡篇娙姝𧻓也𧻓音徒狼反

第三十四卷

婆蹉婆　此云執金剛寶亦名嚴飾也

富蘭陀羅　古音云富蘭云城陀羅云破也

因陀羅　此云帝主也

舍脂夫人　舍脂此云淨量是阿脩羅王女為天帝所重也

優波摩耶　此云辟翁是佛庶子也

須跋陀羅　此云善好賢

羅閱祇　此云王舍城是也

愁憒　古對反憒心亂也

婆羅留支　古音云此名勝樂樂音五孝反亦名折指

婆伽婆　此云世尊

阿羅訶　此云應供與阿羅漢義亦相似

三藐三佛陀　此云正遍知也

麁澀氀褐　澀所立反從四止二正二倒書

經三止作涯非也氊力主反織毛為布也

第三十五卷

瞿伍比丘 此云守斗也

波斯匿王 此云月光王亦云勝軍王亦云和悅也

即便有娠 尸仁反懷胎也經作身如妬蓋是一楷舌是多者應楷字乃是蓋四面毒絆絳舌也脊涅盤是一解旣是多

如來十力

瑜伽論第五十卷云一者處非處智力二自業智力三靜慮解脫等持等至智力四根勝劣智智力五種種勝解智力六種種界智力七遍趣行智力八宿住隨念智力九生死智力十漏盡智力

四無所畏 一正等覺無畏二障道無畏三漏盡無畏四出苦道無畏也

首楞嚴三昧 此云勇健定也此經中自釋云首楞嚴者於一切事究竟堅固也

第三十六卷

尸利沙果　古譯尸利苔頭也沙云似故名似頭果也

杷吒羅長者　梵語城名此城長者也

瞿伽離　此云牛守也

波吒羅花　此名重葉花

坵舍比丘　此云光亦云大

坵跡魚　上音佉迷羅謂大身魚其類有四此最小者法炬經中佉迷宜羅即第三魚皆次第相吞歌

鯌臭　上且各反異物志云鰫鯌臭鼻上有一横骨利如刀斧江東呼閩刀芳為鰫故謂之鰫鯌此類魚有二十種各異自有別名齒利如鋸鼻骨如鐇今並從臭作鼻鯌鱑音頻

外道唯觀六行　謂欣上猒下各有三猒離下界苦麤障欣求上界淨妙利也若麤障為三淨妙利為三合為六行邪見行非正觀也

我弟子具十六行　謂四諦下各為十六正行也

颰手沘丘　烏灌反或作挽

刁長者

上音鄙人姓也

行般那舍

幸度反此人利根無待勤行自能得滅成實論中不行滅人是也

馬師滿宿

此二比丘六群比丘之二也智度論云難陀是二瞿伽梨三蘭陀四馬師五滿宿六是也

童子迦葉

即有部律中却取錯末迦葉是舍衛國多羅聚落人即此會中對揚論議之主前文云年在幼稚是此人也

耶舍比丘

或云耶世此云明也

沙門那

梵語也此義譯云乏道沙門名乏那名道僧辯云貧道者即謙退自卑之辭也亦更有多義也

第三十七卷

菟角虛空

菟角本無故今亦無虛空常故本有今有佛性不尒本有今無本無今有是故亦有亦無是中道義經云煩惱諸結等無記盡名佛性言

本有今無者煩惱也本無今有者菩提也若云三世俱無煩惱如虛空三世俱無菩提如菟角者即名諸佛法僧故云三世有法無有是處

去樹去舍

去音丘與反玉篇曰去除也却也又音丘慮反往也離也非此義也

霑汚

知廉反玉篇云濡也三蒼云漬也

魍魎

亡往反力掌反說文作蝄蜽同通俗文云木石之精怪也淮南說狀如三歲小兒赤黑色赤目赤爪長耳美髮[illegible]死鬼也

地獄一百三十六所

初有八熱地獄一等活二黑繩三衆合四號叫五大號叫六燒燃七極燒燃八阿鼻大地獄也一一地獄各有四門一一門外復有四獄一塘煨一屍糞三鋒刃四烈河此八地獄是根本各有十六以為眷屬合成一百三十六也

第三十八卷

安闍那藥

古音亦云安隱此云根藥經云能治眼痛應是黃遵也

暐曄

上于鬼反下炎獵反方言盛皃也三蒼光華也

虎

兕 徐里反郭璞曰兕似牛青色一角重千斤也

搏食 徒官反說文摶圜也三蒼厭也經作揣俗字非也

法厲 力制反磨石也古作礪同

麁獷 古猛反獷强也說文惡不可附也經文作穬槩也非此義也

蚩笑 赤之反蒼頡篇輕侮也笑私妙反字林笑喜也字從竹犬聲竹為樂器君子樂而後笑也

抱須弥 上步交反經文從金作鉋非也案鉋字文字中並無宜作掊抱二體也

齚齧 又作齰咋齚並同柴責反通俗文咬齧曰齚也下研結反也

鬱頭藍弗 此云獺戲字坐得非想定獲五神通飛入王宮遂失通定途步歸山

阿羅羅 此云懈怠耶獲通定者也

那睺沙王 此云不事火

耶

耶帝王 古音斷為數行王也

尸毗王 古音云亦名濕

鞞此云安隱也

一叉鳩王古音翻為甘遮鼠也

摩羅延山亦云摩羅耶除

耆兗仙人亦云時兗奴侯反此云勝仙也

婆藪仙人古音翻為珎寶仙人

迦羅富城此翻為臭地

第三十九卷

闍提首那此翻為願勇遠法師云邪見外道以執涅槃是

無常也

婆私吒此云最勝或云最上亦同闍提耶見宗也

先尼及迦葉遠云是我見外道也

富那

及俤是邊見外道也

犢子梵志是疑心外道謂疑道有無并疑得者

納衣梵志是自然外道說一切法自然有亦邊見攝

弘廣及須跋是戒取外道弘廣執乞食為道須跋執苦行為道也

祢瞿曇姓上奴礼反

謂稱佛姓是誤䫨故請慵悔又作㑊字奴履反謂尔狄等語並是此同也

須曼那花 亦云蘇摩那此云好意花也

樹特剌

剌 上去聲下入聲

石榴樓子 稜吹反玉篇云樱木果樹小蕪生有剌子亦可食

迦葉 此云姓龜氏也

富邪 此云備也反

榛木 士巾反廣雅云木蕪生曰榛草蕪生謂之蓐也

第四十卷

車輿 余慮反又平聲亦通說文車輿也應音云車無輪曰輿

鉤餌 正體宜作䮕字如志反服虔云鉤臭曰餌也

軟乳 又作嗽同所角反三蒼云欶吮也通俗文含吸曰欶經文作數俗字也

户鑰 古文鑰字同余酌反方言關東謂之鍵關西謂之鑰經文作籥字林云書僮笘也篆文

云關西以書篇爲書牖非此戶闥之義哲昔赤占反

大般涅盤經憍陳如品 闍維分上卷

慧琳撰

上頷 下含感反方言頷頤也說文從頁含聲或作頜經作頗俗字

焜燭 上渾穩反顧野王云焜亦熾燭說文從水艮聲或作烟

燾彼 前法界經音記

下卷

暗咽 上邑吟反方言云啼無聲曰暗集訓云暗啞也古今正字從口音聲也

芬馥 下馮目反韓詩馥亦芬也毛詩傳馥香白也古今正字從香夏聲夏音同上也

金鋼 下各郎反考聲鋼堅也文字集略金之精者也

儵忽 上舁穴反王往楚辭儵忽電光皃也說文儵忽疾皃也從黑攸聲

矛矟 上莫侯反呂氏春秋蚩尤作矛考聲酋矛戈之類也說文矛長二文

建於兵車也兼形字也經作鉾俗字也下雙草反博雅矟亦矛也古今正字云矟長文八也文字典說今之戟矟也從矛肖聲經作棚掤猶柵也非經義

羂索

上涓兖反桂苑珠叢云以繩繞係取物謂之羂說文因也從冈絹聲或作罥下桑各反集訓云索繩也文字典說從糸市聲經作繚誤也

金鑍

下徒南反考聲云鑍瓦器也集訓云亦甁屬甒音無甫反經作壋俗字也

毛毳

同僕反集訓云

形如竿用羽飾之置中為表也蔡邕獨斷云纛者以旄牛尾為之大如斗在乘左騑頭上也古今正字從縣毒聲毒字從屮經從縣作纛俗字屮音丑列反

慨悼

上開愛反考聲云淮南云慷慨不得志也傷歎也說文從心既聲也

大般涅槃經第一卷

玄應撰

哀慟

同貢反論語云顏回死子哭之慟馬融注云慟哀過也

𠐋

嗷寱 上遶老反下所熘反說文渠浇手也欶盈口也經文作嗽誤也

孔 了彫反蒼頡篇小空也經文作遶遠之遶也非經義也

豪芒 古文作私同無方反謂纖利如禾芒也經文作𧊈非也

第二卷

羅寇 口候反尚書寇賊姦宄𧦝寡集聲日寇謂群行攻剽者也說文寇暴也廣雅寇鈔也剽迂妙反

祖送 宗古反尒雅祖始也詩云仲山自出

祖者將行犯軷之祭也軷音蒲達反

長訣 古穴反訣絕也通俗文與死者辭曰訣顛略決亦別也

第三卷

狖鼠 余繡反似獼猴而大蒼黑能捕鼠為物捷健也

墋濁 楚錦反通俗文云以土入食中曰墋也

第四卷

瞿師羅 扇俱反梵語也案中本起經云瞿師羅者此譯云美音

攘臂 而羊反毛詩傳曰攘除也謂除衣袂出臂也臂音必寐反袂音弥世反

宴默 石經為古文燕字同一見反說文宴安也謂安息皃也經文作譆音虛基反痛聲也譆非此用

第五卷

堅凷 今作塊同苦對反說文凷堅土也三蒼土塊也

兕來 又作㒵兕二形同音似又徐姊反尒雅兕似牛一角青色重千斤

啞者 烏奚反

炮者 爲高反

第六卷

猛烈 力折反說文烈火猛也廣雅烈熱也

茵藥 無往反正

言葬草有毒出幽州人入城或擣和食置水中魚食皆死浮出取食之無妨也

方等般泥洹經上卷 玄應音

指臏 又作髕同必刃反說文膝骨曰髕三蒼膝蓋文

面皺 側救反韻略云皺面皮聚也謂不攝皺也經文作縐借字也

量跡 又作蹟迹二形同子亦反謂足跡也經文作跡非也

潺攢 仕山仕環二反字書潺湲水流皃也

輔弼 扶禹反韓詩云輔助也下又作弻𢐀𢏽三形同皮筆反弼正也

下卷

畢褫 宜作廝悲移反字書廝役也何注公羊謂賤役人者也廝亦微下也或作𧗝經文作褫音斯福也褫非此義也

嵩猊 思隆反下作猊同婢尸反國名也

阿㮑 初甲反佛名也經文從木作㮑應誤也

鶡鴨 案諸經皆作鶡鴨用胡割反下又作鶬同於甲反鶡似雉而大青色有毛角若鬪死乃止故武人戴鶡冠以象之也故經文作羯音居謁反羊也非經義幷依日此後合有四臺子

大悲大莊嚴等經移向涅槃音前附
入第二十四卷末安撿字者知之

一切經音義卷第二十六

第五十七張　城

一切經音義卷第二十七　城

音妙法蓮花經八卷　添品法花亦同用

法花音訓序

翻經沙門大乘基撰　翻經沙門慧琳再詳定

妙法蓮花經者斯乃扣寂宗之微言警鷲機之奧旨揚真乘以宏空掩曦駕之囧天衢演覺水以潛津孕濛澤之通地紀誠法王之德璽信懷生之履業者歟由是金地緇英溥音普歸真而詣

蹟瑶山素彦咸挹道而求宗寢味之輩寔繁議咀之徒匪一宫羽曾無髣髴轍迹屢有參差師既章句漫行弟亦道聽塗說餘昆不爽增迷坦路基往条詳譯大小微功於文雖不匠成義味頗經師授試觀群籍無可適從遂

發憤前修爰矜後學製玄賛十卷音訓一卷賛以本論為先有虧資於異典音以說文為正微訓採於餘籍言實精玄粗以考窮源系文華雅藻薄亦撫盡根由雖未定以指南誠謂深為遂比知人哲鑒當自藏之應激易

桑津景勝華而無輟煙霏榆嶠道傳芳而不朽鏡之無已詳幽致云

妙法蓮花經序品第一 梵云薩達磨奔茶利迦素怛纜薩者妙也正也達磨法也西域呼白蓮花為奔茶利迦素怛纜經也應云妙法白蓮花經放白毫光駕以白牛白是衆色之本一乗為三乗之基故以白蓮花喻於妙法梵本既無

別白字故總云蓮花法含持軌綰群祥以稱妙王篇云妙精也又要妙好也古文從玄為玅玅法者軌則也又楷式也亦持也花蕐秀發總衆美而蘤蓮字玉篇云蓮芙蕖實也花字古譯作華非華字無花音今不取

經 貫穿也稱也玉篇云久也常也經營規求也經里數也法也理也度也凡東西為緯南北為經喻如織也

序 音徐呂反序由致也序庠序也詮序也王篇云東西堂曰序敘尊卑之處也序亦舒學也教有序序長幼也從

广從予

品 品着彙聚也類別也又玉篇云利程也法也類也式也

第 題計反第居也玉篇次也亦為弟子

一 一者首也玉篇云同也數之始也物之極也初也少也

佛 梵云佛陁此云覺者此略去陁字但云佛具一切智一切種智能自開覺亦能開覺一切有情如睡夢覺如蓮花開故名為佛也謂含多義且略言耳

耆闍崛山 上音祇梵云姞利駄羅矩吒山此云鷲峯亦云鷲臺此山峯上多栖鷲鳥又類高臺故也餘音皆訛餘釋皆非恐煩不述但舉正言

下皆準此解也

比丘 梵云苾芻此具五義一怖魔二乞士三淨命四淨戒五破惡

無復 上武扶反謂非有也或作无說文云古文奇字作无也通於无者虛无道也下吳音扶救反秦音馮日反說文往來也謂往來復重耳

逮得 臺奈反爾雅逮及也方言自關之東西謂及曰逮有本作逯逯音力穀反非也廣雅逯衆也說文又音力足反行謹逯逯亦人姓皆非及義

阿若憍陳如 梵云阿若多憍陳那阿若多解也初解法故憍陳那婆羅門姓那是

男聲顯從父姓新翻經云解憍陳那

摩訶迦葉　申涉反梵云摩訶迦攝波此云大飲光婆羅門姓大者顯德高以簡群小也

優樓頻螺迦葉　鄔盧頻螺迦葉波鄔盧頻木瓜果也虵中龍名亦胷前有癃似木瓜故以名焉

伽耶迦葉　伽耶山名

那提迦葉　捺地迦河名也

舍利弗　奢利弗怛羅此云鶖子

大目揵連　渠焉反梵云摩訶沒特伽羅此云採菽氏亦云菉豆子毋氏是採菉豆仙人種也從父本名俱利迦云拘隸多俱律陁並訛也

摩訶迦旃延　諸延反有作旃摩訶迦多衍那此云大剪剔種男剪剔婆羅門姓也

阿㝹樓馱　奴溝反切韻兎子也或作䨲也唐佐反阿泥律陁此云無滅也

劫賓那　唐六房宿

憍梵波提笈房鉢底此云牛相離波多頡麗筏多此云室星北方星也祠之得子因以為名有本云離婆多應從離波多為正畢陵伽婆蹉七何反畢蘭陀筏蹉此云餘習也薄拘羅薄矩羅唐云善容摩訶拘絺恥腣反羅摩訶俱瑟恥羅此云大膝難陀唐云喜也孫陀羅難陀孫達羅難陀此云艷喜富樓

那彌多羅尼子補剌拏梅怛利曳尼弗怛羅此云滿慈子補剌拏滿也梅怛剌曳尼女聲中呼慈也弗怛羅子也慈是母滿是自名此滿尊者是慈女之子或滿及慈俱是母号云滿慈子也更有他釋皆不正也須菩提蘇補底此云善現阿難阿難陀此云慶喜羅睺羅羅怙羅此云執日本是執日阿素洛名非天前軍以手執日障蔽光故今從俗名摩訶波闍波提摩訶鉢剌闍鉢底此云大

勝生主

耶輸陁羅耶戍達羅此云持譽也

比丘尼苾蒭尼尼女聲具五義如前

厰蒲撥反有作跋亦通

菩薩摩訶薩菩提覺也慧也薩埵有情也勇健也方便也覺為智所求果有情悲所度生依弘誓語故名菩薩或求覺果之有情者之勇健者或由妙恵及善方便利樂無方故言菩薩摩訶薩埵云大有情薩求小覺及九下位名摩訶薩也

阿耨奴沃反古音作奴豆反作耨耘耨也借聲也多羅

三藐弭藥反本是邈音紫草也玉篇音摸角反又弥紹反今借音弭藥反

三菩提阿耨已下合云無上正等正覺也末伽云道菩提云覺也

陁羅尼云惣持以少略含多

殖衆上時力反蒼頡篇種也廣雅積也立也下平去二聲皆得也

常爲榮僞反玉篇使也被也

母猴為此禽獸好爪持人母猴象腸為母猴形象形字也

文殊師利 曼殊室利此云妙吉祥

颰陀波羅 颰三蒼音盤末反亦作跋有云颰陀婆羅乃梵音也此云賢護大論云善守

彌勒 梅怛利曳此云慈氏慈為本姓或以心行為姓也

釋提桓因 釋迦提婆因達羅釋迦剎帝利姓此云能也提婆天也因達羅帝也即釋中天帝也

娑婆 索訶唐云堪忍由多怨嫉聖者於中堪耐勞倦而行教化故名堪忍也

梵天 梵摩此云寂靜或云清淨潔皆得葛洪字苑訓梵為潔也

跋難陀 賢喜也

娑伽羅 亦以娑竭羅鹹海名也

和脩吉 筏蘇枳此云九頭

德叉迦 此云多舌

阿那婆達多 阿那婆踏多唐云無熱惱池名

摩那斯 摩捺斯此云慈心

漚鉢羅 殟鉢羅云是紅蓮花有作優鉢應從殟為正也

緊那羅 緊捺落云

歌神

樂　五孝反令愛樂也梵云摩奴是若颰縛羅此云可責亦名如意音正法花經云一名柔叓二名和音天子是也

乾闥　他達反　婆　健達縛此云尋香行作樂神也海中亦有屬於天也

阿修羅　阿素落唐云非天

婆稚　跋稚迦云園圍正法花云一名甯勝是也跋陀縛義此非被縛稚或作襖稺皆得同直利反

佉羅騫馱　騫為去音下為隨音此云廣扁髀

毗摩質多羅　吠摩質怛利此去綺蓋或云寶餅

羅睺　羅怙羅云執日

迦樓羅　揭路茶此云妙翅鳥

韋提希子阿闍世王　吠題呬勝身吠是勝義題呬云身即東洲之名毗題訶男聲呼此女聲呼此是山神名從彼乞得即母稱也阿杜多設咄路此云未生怨別名折指王名也

加

趺 古遐反尒雅加重也則交坐除災攢經等云結交趺坐是也有趺不知所從俗字也江南謂開膝坐為跘跨坐山東謂之甲趺坐也跘音拔患反跨音口化反

無量義處 用去聲也

三昧 莫佩反三摩地此云等持平等持心住境也

天雨 于矩反亦有為芋音

曼 上本音万字下從又有從万者俗字也今借云莫般反為順梵音也

陁羅花 適意花也

曼 音准上

殊沙花 柔耎花也

六種

震動 職刃反玉篇云震亦動也起也

優婆塞優婆夷 鄔波索迦鄔波斯迦鄔波近也迦事也索是男聲此云近事男斯是女聲此云近事女也

夜叉 樂叉此云勇健即飛行者也亦含攝地行之類

諸羅剎娑羅剎娑此云暴惡亦云可畏也

摩睺羅伽 莫呼洛伽此云大腹大蟒青蛙之類也

放眉間白毫 胡刀反莊子䟽云毛之秀者曰毫玉篇云毫毛長也觀佛三昧經為太子時舒長五尺樹下長

一丈四尺五寸及成佛巳長一丈五尺放之圓卷如秋滿月分明皎潔色類珂雪

靡 察彼反尒雅靡無也

阿鼻 阿鼻至此云無間

地獄 梵云捺落迦此云苦器亦云不可樂亦云非行非法行處也或在山間曠野空中今言地獄者在大地之下也

阿迦抳吒 竹嫁反古文度同阿迦云質礙義抳瑟撓究竟義抳女凡反撓音勑加反

修行 下孟反施之名也即行造修也

相貌 莫敎反儀也有本作貌及狠皆非也

般 悖官反令借音悖末反

涅 年結反說文黑土在水中者從水從土日聲也有從工作涅非也

槃 波剌抳縛諭唐云圓寂抳音奴吉反縛去聲呼諭音奴咸反

舍利 設利羅此云體

塔 梵云窣堵波此云高顯制多此云靈廟律六塔婆無舍利云支提今塔即窣堵訛云塔古書無塔字葛洪字苑及切韻塔即佛堂佛塔廟也

瑞

時偽反王篇云節信也符應與聽同音也三十二字四句一偈也

偈 梵云伽陀此云頌美歌也室盧迦謂三十二字四句一偈也

出柔耎 而先反廣雅柔耎弱也通俗文物柔日耎漢書耎不勝任也俗作軟非也耎下耎通用有作濡非也

遭苦

厭 於豔反王篇厭猶飽足而不欲復為也

恒沙 嬈伽河神名也河從神立稱此河具五義諸經多寄為喻殑音其矜反又取上聲也

金 說文五色金黃之為長久埋不生百鍊不輕從革不違西方之行生於土故從土左右點象金在土

中之形今聲也應為金字也

銀 白金也

珊瑚 赤色寶也

摩尼 末尼如意珠也

車渠 牟娑洛揭婆此云車璩微有青白間色也

馬瑙 遏溼摩揭婆此云梓藏遏溼摩杵義揭婆藏義或言胎取其堅實言馬瑙者色如馬腦故也諸書作瑪瑙字者玉類故也或作碼碯字石之類也

奴 怒胡反古有罪人沒官為奴說文古文為奴字也

婢 毗俾反俾音卑婢反說文婢者女之卑稱

車 昌耶反說文輿輪之惣名也夏后氏奚仲所作古音

居古者車如居言行所以居人也今曰居舍也言行者所處如舍之居象形字

乘 食證反廣雅云乘駕也謂可乘者耳周礼四馬為乘乘載也

輦 力展反說文人輓車也在前人引之古者御大夫亦乘輦自漢以來天子乘之玉篇天子皇后所乘車曰輦也

輿 余據與居二反說文車輿也一曰車無輪曰輿今者車輿形別於古今玉篇衆也載也舉也多也有作轝者非也

駟 息利反說文四馬共一乘謂四馬為駟玉篇逐也房星四謂之天駟也

欄 落干反鉤欄或作闌說文云門遮也有本作蘭香草也非此義欄闌皆得也

楯 食尹反說文云楯欄檻也又王逸注楚辭云檻楯也縱曰檻橫曰楯玉篇在木部時允反

華蓋 戶花反古今注云黃帝與蚩尤戰於涿鹿之野常有五色雲氣金枝玉葉止於帝上有花蘤之象故因而作華蓋焉華字又音呼瓜反西域暑熱人多持蓋以花飾之幢幡華蓋者也涿音卓蘤音

毀也

軒飾

上虛言反聲類云安車也說文曲輈轓車也亦為幰字虛偃反玉篇布張車上以禦熱也飾以寶物裝飾章也轓音甫煩反飾從飲從巾也

妻

青奚反說文婦與已齊者也從屮從女也持事妻職

而被

皮義反服也被帶也有本作拔敷羇反方言散也今串著也應從被

破魔

魔羅此云破壞義又言魔早夜此云惡者云波旬訛也成惡法懷惡意也惡魔波旬号名並述

宴

煙見反安息也有本作晏烏澗反亦黙也古文作燕亦安息也

未嘗

尚羊

反小尒雅云嘗試也謂蹔爲之也

捶打

上之蘂反擊也下吳音頂又都挺反令取秦音得耿反說文云以杖擊也廣雅捶打擊也

着膳

上胡交反國語云飲而着貫達曰着殖也玉篇豆實也凡非穀而食之曰肴食也咲也菜肉之類說文膳具食也周礼膳夫鄭玄曰膳言善也会時美物亦云珍膳廣雅羞膳肉也皆從肉善聲也又有作饍饍二字撿無所從近代出俗字也

旃檀

旃檀耶謂牛頭旃檀等亦耶紫檀之類白謂白檀之屬古作旃丹切韻作栴非也

敎詔

上古孝反教訓也下招曜反字林詔告也尒雅詔導也郭璞謂教導之也釋名云詔照也人闇於成事即有所犯以此示之使照然知其所由有本教招教無平音招請進也

由旬 踰繕那限量義有餘經說四十里為一踰繕那俱舍論說極微微金水兔羊牛隙塵蟣蝨麥指節後後增七倍二十四指肘四肘為弓量五百俱盧舍此八踰繕那十六里半餘

縱 即容子用二反詩云從攢其畝韓詩傳曰南北曰從東西曰横

周禮九州之地域廣輪之數鄭玄輪從也廣横也廣雅作從切韻唯作蹤縱蹤三字有作從不知所出也

珠交露幔 莫半反說文幔幕也從巾曼聲在傍曰帷在上曰幕幕覆也覆露也諸經珠交露蓋珠交露車同其事也有作縵說文繒帛無文曰縵非慢正體見寶塔品當更重釋

和鳴 上胡戈反說文音樂和調也詩云和鈴央央是也

是 有作介時應從是時為定

惟 玉篇思也

念也謀也

忖 倉本反度也

雨大法雨 二皆字音初或竿音

吹 出為反尺為反今從初口氣出

螺 落過反俗字也水蟲也正作嬴也

阿僧 阿僧企耶此云無央數數之盡名倶舍論說本數有六十傳失其八無央數是第五十二華嚴經說一百二十數中無數第一百二十數

劫 劫臘波此云分別時分之名也

辟支佛 辟支迦此云獨佛陁云覺

說應 憶興反傳曰應當謂根法相稱切韻又於證反物謂契應也

姓 說受人所生也古之神人聖人母感天而生子故稱天子因生以為姓故姓字從女從生生亦聲也

頗羅惰 傍何反婆羅門姓

懈 古隘反懶也玉篇倦也怠也

倦 渠眷反疲也玉篇懈也絇也極也止也亦券字或作勌有作惓字並不知所從也

沙門 止息義以得法故暫寧息諸惡也故或言室羅摩拏或室摩那拏此云功勞謂修道有功勞也

婆羅門 淨行義四類之中習淨行故

多陁阿伽度 但他揭多云如來也

阿羅訶 阿羅

漢此云應也

三藐三佛陁 此云正等覺

利養 餘兩反無餘亮音也

懈怠 上古隘反下徒亥反尒雅懈郎也集注懈極也怠嬾也釋名懈解也骨節解緩耳切韻疲也作怠懈慢也情也荒也放散身體也惰落也嬾也

瑠璃 吠瑠璃或但云瑠璃

頗梨 力私反頗胝迦此云水精又云水玉或云白珠大智度論中此寶出山石窟中一云過千

年永化為之此言無據西方暑熱土地無水多饒此寶何物化焉此但石類處處皆有也

適從 上聲赤反三蒼古文作適謂近也始也

族姓 上徂鹿反尚書方命圯族注云族類也周礼四閭為族鄭玄云百家也族亦聚也姓也

方便品

便 緶面反去聲字統云人行不善更之則安故論語云更也人皆仰之故從人從

叟叜字從丙從攴攴音普卜反

詳 似羊反審也說文審議也廣雅詳諟也古文作辞

無礙 五代反古文破同說文礙止也廣雅礙即閡也有作閡亦古文礙字小尒雅閡限也說文外閑也有作㝵非也㝵音得說文得取也尚書高宗夢得說是也衛宏詔定古文官書去㝵得二字同體㝵非此用

盡 津引反任也窮也或秦引反本盡之盡也

思 息字反

十方剎 初鑑反切韻作剎差多羅云田土田也或云國土義譯之耳案剎字書所無說文作剎字略為剎剎楚乙

反傷也字從桼音七

稻 從皓反與道同音

所趣 七句反又七須反今從初宗歸意況也

甚深妙 有作微妙二皆無失

綱 文雨反疑喻如網羅生難出也

猶豫 上弋周反下弋庚反說文隴西謂犬子為猶猶性多疑豫在人前故凡不受者謂之猶豫與孤疑同尒雅云猶如麂善登木郭璞健上樹也麂居履反也

此輩 補配反群黨也說文軍法發車百兩為一輩從車非聲從比錯也蒼頡篇輩比也廣雅等黹輩亦類也黹補槃反玉篇輩部比類也

增上慢 莫晏反切韻欺為謾緩為慢玉篇慢易也輕侮也遲也惰也不畏也緩也又倨也或為嫚字也

默 莫北反靜也俗作嘿非也

制止 諸市反非紙亦非盲

佳膎 上古膎反說文佳善也廣雅好也膎戶佳反膎脷也

唯然 上弋誰反說文諾也廣雅譍也禮記父召無諾先生召無諾唯而起鄭玄曰唯者譍之敬辭唯恭於諾又借音弋水反亦語辭也然順可也

優

曇鉢華 鄔曇鉢羅瑞應花也

從諸佛 有本從佛二皆無失

但教 上徒且反聲類云但徒也徒空也

濁 直角反滓穢也

垢 古厚反垢穢也黠淼不淨也

慳 苦間反慳巳得

貪 他含反婪末得

嫉妒 上秦悉反秦入聲玉篇辭栗反古文蒺㑵族三形同下當故反楚辭云故興心而嫉妒王逸注楚辭云害賢曰嫉害色曰妒說文婦妒夫也從

女戶聲

瑕疵 疾移反古文瘥同瑕過也說文疵病玉篇云玉內有病日瑕玉外有病日疵今作疵者法內之人有煩惱病如玉之有瑕非如玉外病也

糟 作曹反酒滓也

糠 苦崗反米粇也

斯人尠 息淺反少也有作鮮玉篇鮮亦少也

修多羅 素怛纜云契經

伽他 云頌

祇夜 祇焰應頌

優波提舍 鄔波提鑠云論議有作優婆應從彼為正也

矜高 上居陵反尚書云汝惟弗矜天下莫與汝爭能孔安國云自賢日矜禮記孔子不矜而莊鄭玄云矜謂自尊大也

諂曲 上丑冉反佞也說文作讇同莊周云希其意道其言日諂玉篇諂諛也傾身似有下也有作讇同

玫瑰 說文上莫回反下胡魁反火齊珠也一日石之美好日玫圓好日瑰郭璞玫瑰石珠也張揖玫瑰瑱玕珠出崑崙開明月山

石廟 居召反古文庿白虎通玉篇廟皃也先祖尊所在故稱廟

木櫁 字苑民一反香木也切韻樹名作榓玉篇櫁者香木也有作蜜非也其樹似槐

而香極大伐之玉年始用若
取其香皆預斫之文乃香出
鉛錫 上與專反
說文玉篇青金也尚書青
州貢鉛錫是錫銀鉛之間
作樂 五覺反 世本云
黄帝世伶倫作樂說文五聲八音揔名為樂
禮記此音而樂之干戚羽毛謂之樂鄭玄八
音克諧謂之樂
擊鼓 姑户反玉篇云動
亦音盧各反
也凡出音曰鼓擊
也鳴
也
吹角 曲形而似 角即大角
貝 蠡也
簫 蘇彫

反管也玉篇編小管所吹
又作箭音山卓反樂也
玉篇五孔竹
笛箎笛二孔
笛 徒歷反七孔 籥也俗名直
琴 說文琴禁也神農作也玉 篇言君子守正以自禁也
箜篌 **琵琶** **鐃** 女交反如鈴而大 廣雅錚鑾鏡鐸鈴
也說文玉篇小鉦也軍法十長執鐃
五人為伍五伍為兩兩司馬執鐸
銅拔
蒲撥反亦為跋令關東多作鈸
扇相擊出聲有作鈸無所從也
歌唄 蒲介

反梵云娑婆此云讃歎婆音蒲賀反先云唄匿訛也此乃西域三契聲如言路等所作是也宣驗記陳思王曹植登漁山忽聞巖岫有誦經聲清婉遒亮遠谷流響遂依擬其聲而制梵唄至今傳之唄亦近代字無所從也

犛 夘文反說文西南夷長髭牛也今隴西有此牛切韻作犛其毛作犛犛牛也有作貓猶乃人間所畜攝鼠者是非此牛之義也

蔽 必袂反掩也以貪揞心有作弊毗祭反困也以貪困也

釋迦文 釋迦能姓劫初之時未有君長衆推有道以爲司契共立一王号莫訶三末多云大等意樂謂大衆齊等意樂立爲王也即佛高祖以嫡相從曾不失墜共讃能爲人帝因斯遂姓釋迦牟尼寂義佛之别号謂能寂默生死惡法亦能證得涅槃寂理姓号雙舉故云釋迦牟尼令語略云釋迦文智度論云釋迦文尼即牟尼同譯殊略尼字也六釋迦文也

南无 正言納慕亦言納莫此云敬礼若言伴談或云伴題此云禮拜言和南皆等訛謬也有本稱南无諸佛應從喜稱南无佛爲正也

譬喻品

上疋義反玉篇喻也比類以相曉喻羊瑞反或爲諭亦譬

也王篇曉也譬諭也

踊 餘隴反跳也

躍 以灼反跳也

不豫 余據反入也安也切韻逸作豫古文與同尒雅遠及與也左傳云公必與焉亦為預先辯也俻也早也

我嘗 謂曾如此有作常謂恒如此

每作 上莫載反字林莫敢反三蒼每非一定之辭也猶數也屢也

箏咎 渠久反廣雅咎過也體從人各人各相違成過咎耳

斷 徒管反截也絕也又都乱反王篇斷安也齊也令從初也

演暢 勑亮反廣雅暢達也明也

華足安行 胡孟反行安樂行也

倫匹 上力均反廣雅同等比輩倫匹也又倫類也匹配也匹從匸從八八菜一匹又八亦聲

深奧 於報反尒雅西南隅謂之奧郭璞室中隱奧之處也釋名云不見戶明所在秘奧也說文奧究也藏也

道叵 普我反三蒼叵不可也反正為之反从為比反可為叵皆從字

意

也**然會刹弗**然如延反玉篇不然不許然猶必亦如是

也然也說文從內從犬令時作然居漢書無熸聚落是也**聚落**廣雅聚落居也聚也謂人所聚

衰邁莫介反說文邁遠行也廣雅歸往也

僮玉篇徒東反獨也說文男有罪為奴曰僮廣雅僮僕役使也令皆作僮也

僕蒲木反古文作蹼同廣雅僕亦附著人也玉篇仕於家曰僕給也使役也

隤說文六迴反下墜也從𠂤貴聲廣雅壞也古文作頹墳二形同切韻若作頹暴

風也若作頹禿也若作嶊隋舍堅破**腐敗**也玉篇作隤泰山其隤言墜下壞也上扶雨反朽也与父同聲下有敗字應作府音或撫音猶里名勝母曾子不入

梁爾雅杗廇謂之梁郭璞云屋大梁也亦通語耳棟音東弄反說文棟屋極也釋

棟名云棟中也居屋之中乘音之廇音力救反

欻然上許物反著頡篇欻猝起也西京賦欻從背見薛綜欻忽也切韻暴起皃玉篇亦忽也

焚燒上扶雲反廣雅焚燒田也字從火燒林意古文作𤆍燌二形同

嬉戲說文

作信樂也蒼頡篇女部作嬉二皆喜其反下希義反戲笑也美也遊也字從戈有作憙許訖反非此本意也

切已

廣雅切近又亦迫也割也字從刀七聲也

衣裓

說文宗廟奏裓衣從衣戒聲玉篇衣部古來反戒也相傳從衣戒孫得反襟也今時女人衣前械是也天衣類同參詳字所出也

戴當為

榮危反玉篇敷施也亦榮偽反助也因也字從爪

珍玩

五喚反字

林弄也廣雅玩好也玉篇戲弄也尚書玩人喪德玩物喪志孔安國以人為戲弄則喪其德以物為戲弄則喪其志有本作翫習翫狎之字皆非

玩好

呼到反玉篇愛也又呼老反玉篇宜也善也美也

適其

上尸赤反三蒼適悅也請稱適耳廣雅適善也謂事物善好稱人心也

剪銳

羊稅反廣雅銳利也說文銳芒

推排

上尺隹反無土雷反下步皆反蒼頡篇推轉也前也說文

排排排遶轍音而勇反

四衢

巨俱反尒雅路四達謂之衢郭璞交道四出若也釋名云道四達日衢齊魯之間四齒把為衢衢把地則有四處此道似之因以為名

垂諸華 准頌音花

綩綖 上字林一遠反有作蜿蜒二形非也下三簪以旃反案諸書綩綖紘冠也綖冠上覆也玉簪冠前後而垂者不可車上重數冠覆今理應作綩美之綩席蓐之筵文蓐華甄之類綺覆席也

丹枕 有釋枕著仙丹可以延壽此謂不然褰天笠無木枕皆以赤皮疊布為枕貯以

靚羅綿及毛緊之類枕而且倚丹赤色也即同諸經朱色枕耳頭枕倚枕憑赤如丹

姝好 上倡珠反字林姝好皃方言趙魏燕代之間謂好為姝詩云靜女其姝傳及玉篇美色日姝有作侏莊也下呼老反美善宜也

幼童 徒紅反古童謂僕今謂童子古僮謂童子今謂僕隸玉篇董子者謂幼童迷昏未冠之稱無角牛謂之犝牛今應為童僮古字耳

不匱 渠愧反尚櫃同禮記耶財不匱鄭玄匱乏也詩云孝不匱傳日匱竭也

得免 靡辯反黜也有作俛俯也王

篇免靡蹇反赦也脫也解也去也自止也

方便勉 靡辯反勗厲也有作免引也

保任 上補道反當也下如林反保也言可保信或保證任安信持也

摧 昨灰反折也周也

圮 字林父美反說文毀也虞書方命圮族尒雅覆友撿切韻符鄙反上聲昔岸毀也

坼 字林恥格反說文裂也廣雅反玉篇分也

塗 度都反靰覆也

阤 說文丈尒反山崩也從阜也聲方言阤壞

也玉篇毀壞也落也有作褫說文切韻奪衣從衣虎聲切韻以角能入水行虎音斯廣雅阤鈹音奪正作陊切韻山崩也有作拕玉篇直紙反折薪隨其木理也有作篩不成字非也

覆苫 字林舒鹽反茅苫也尒雅白蓋謂之苫李巡云白蓋編之以覆屋曰苫

椽梠 力舉反方言屋梠謂之櫓郭璞即屋櫓也亦呼為連綿亦名櫋說文梠楣通語也櫋音眠切韻梠楣端木今雀梠也

差脫 上音楚解楚宜

楚佳反今從後二下
徒佸反又吐佸反

周墇

之亮反說文擁塞也從土有作障玉篇之尚之揚二反說文隔也通俗文蕃离曰障蕃甫煩反

鴟梟

上充尸反梵云何利耶此云鵄古文鴟鵄二形同尒雅狂茅鴟舍人曰狂一名鴞喜食鼠大目也郭璞鵂鴟也又云怪鴟也鵂音項反

鵰鷲

上丁堯反籀文作雕穆天子傳爰有白梟青鵰執大羊食豕鹿郭璞今之鵰亦能食麞鹿耳鷲音就梵云姞栗陀羅或言揭梨闍山海經景山多鷲鳥說文鷲鳥黑色多子師曠南方有鳥名曰老鷲黃頭赤咽五色皆備西域記色蒼

黃目赤也

蚖

字林五宮反切韻亦愚袁反古文作螈玉篇虵醫也蠑蚖蜥蜴蝘蜓守宮以別四名崔豹古今注蠑螈一曰虵醫大者長三尺其色玄紺善魅人一名玄螈漢書云螈韋昭云黑螈蜥蜴也在舍名守宮以血塗女人臂女有過者洗之不落因名守宮在草石中名蜴蜥在澤名蝘蜓通名蠑螈準此遺教有錯寫云譬如黑蚖在攻室軸應言黑螈正應為元但以蚖蚖相類遂錯寫焉或云蚖有二類一即守宮二黑短蚖遺教不錯故彼又云聒蛇既出乃可要聀蚖者黑短蛇与餘蛇別非守宮也不尒此經下別守宮上復說

蚖一何重蹹故俗書解與經義別曾見南僧說蚖咬人唯遺藥王草能療之必若無即死

蝮 妨陸反尒雅蝮虺博三寸首大如擘孫炎江淮以南謂虺為蝮有牙最毒音義曰蝮虵鼻上有針一名反鼻虵三蒼蝮蛇色如綾綬文閒有鬣大者七八尺擘補麥反玉篇去也蝮螫手即斷手

蜈蚣 音吳公字林蝍蛆也甚能制蛇大長者尺餘赤足者為良黃足者不堪用人多炙之令赤非真也蝍音即亦子結反蛆子餘反

蚰蜒 音由延江南謂大者即蜈蚣也

守宮 此在舍者江南謂蝘蜓然體一物山東謂蝀蜆陝以西謂璧宮東方朔言非守宮即蜥蜴蝘烏殄反蜓音殄蝀此亦反蜆音見也

狖 字林余繡反江東之名又余李反建平之名山海經鬲山多蜼郭璞云似獮猴而大蒼黑色尾長四五尺似獺尾頭有兩岐天雨即倒懸於樹以尾塞鼻江東養之捕鼠為物捷健尒雅蜼昂鼻而長尾切韻蟲名似鼠作鼯獸名似猨作貁狖是

古字有作独不知所從依此應為鼬狖非惡性故也玉篇狖似貍捕鼠與切韻別鼬似石吠鼠石吠鼠亦呼為鼪鼠性音鼠乃同字林解

貍　理之反說文伏獸似貙從豸里聲有作狸兼所從

鼷鼠　上胡鷄反說文小鼠也尒雅鼷鼠郭璞玉篇有鳌毒食人及鳥獸雖至盡亦不覺痛今謂甘口鼠也

臭處　上赤救反惡氣也下昌尚反可惡賤皃玉篇又息也居也謂止也謂惡氣息居止下又拵嵡反穢惡之所也

狐狼野干　屘都反玉篇媛獸也鬼所乘有三德其色中和小前大後死必首丘梵云悉伽羅此言野干色青黃如狗群行夜鳴聲如狼子虛上林賦騰遠野干司馬彪郭璞注並云射干能緣木射音夜廣志云巢於危巗高木禪經云見一野狐又見野干故知二別也

咀嚼　上慈呂反情呂二反字林作蛆著頡篇咀噍也字林咀齧日齊切韻齒也玉篇噍也茹也含齩咀齊也

⿰齒齊齧　上相傳在詣反謂毀齒齩也切韻嘗至齒應作⿰齒齊其⿰齒齊又為截音齧斷筋骨也不知⿰齒齊字所出有本作齚亦作⿰齒齊同竹皆反通俗文齧挽日⿰齒齊怒齰為⿰齒齊下五結反噬齩也乂噬為齧役齒為

𪗋又傷皮肉為齧火嗞為齺唯陂皆反為正餘皆非也

摶撮 上補各反廣雅摶擊也玉篇拍也拊也下倉括反字林切韻手取也廣雅持也釋名撮卒也謂暫卒取也玉篇四圭曰撮又三指撮有作子括反音非此義切韻手把作攥子活反

揸掣 ヒ字林反側加反釋名云揸又也謂五指俱徃又取玉篇五指撮也擊也抱也切韻樝似梨而醋應作戲以指按也有作相戲ノ形同有作齇齰說文齒不正非此中義

或作撦音車者反裂壞也下充世反字林拽也字書奲也釋名掣制也頓使順巳玉篇引而縱之或作摩同又尺折反曳延　結反謂五指又而曳之或以指挼而拽之或復撦攞引而縱之也

嘊喍 上五佳反下音柴犬鬪也玉篇犬相啀埋着犬相啀排也說文玉篇作齜謂開口見齒曰齜啀切韻齒不正曰齴齻作齴有云啀齜騫脣露齒之負有作喍不知所從

嘷吠 上胡刀反古文作獋說文玉篇咆吠犬鳴也

切韻熊羆虎聲也

魑魅 上勑知反說文作离三蒼諸字書作螭玉篇切韻作魑下莫秘反說文玉篇老物精通俗文山澤恠謂之魑魅正法花族魅古文魅鬽今作鬽也

魍魎 上亾倣反下力掌反說文蛧蜽山川之精物也通俗文木石恠謂之魍魎玉篇水神也古文為蝄蜽也

孚乳 通俗文夘化日孚芳無反字林撫千反廣雅玉篇孚生也方言雞伏夘是也玉篇姥伏也夘孚也下而注反切韻孺主反蒼頡篇乳子也玉篇亦生也鳥養

子日孚獸養子日乳

產生 皆有去音應從平聲玉篇生產也進也造也因物造變謂之生產亦生也

鳩腞茶 宅加反伴茶云可怖畏也

蹲踞 上祖尊反猶虛坐也下居御反倚也字林蹲足實坐也舊經言箕坐也

土塠 字林丁果反切韻小土聚隅有為堁音此鄙俚也非玉篇塠也音丁戈反堁小塊累豎土也堁也切韻丁戈作[illegible]小推

撲令 上龐邈反通俗文爭倒日撲有作扑音普卜反打也玉篇擊也手搏非此義也

裸 借音胡瓦反赤

體也應作䆗

窺看 上丘規反字林小視也方言凡相竊視南楚謂之窺又作闚同下苦寒反亦苦旦反視也

屬于 上之欲反付也由也又時燭反攝也貫也應為屬字也

爆聲 上博教反火深烈也又普剝反說文爆灼也謂皮散起玉篇火部補角反蕭角反頗角三反灼也熱也有作古文曝字𢷬起也古文又作嚴

周慞 諸良反懼也遍驚不安之狀或為章字周流也從初也

惶怖 上胡光反悚也下普故反怕也

藏竄 七亂反逃也玉篇藏嶶也

毗舍闍 畢舍遮傳云似冬瓜鬼也

食噉 大敢反食也或冉啖同

蓬勃 上蒲公反氣如蓬之亂起有作熢即熢火之熢火亦如無蓬音非也下蒲役反勃盛也蓬勃繁盛之皃若塵起作埄火香作馞令言臭氣馞馞作馞亦得或如蓬蘩亂有作㶿無所從也

周章 楚辭聊翱

翔周章 王逸曰周流也謂周流往来或作憧惶怖也從初為正

衆難 上職隆之仲二反

宅主 玉篇主親也與領也天子嫁女同姓諸侯主之故謂公主又守也

先因 先蘇見反蘇前反今從初亦先也

稚 直利反幼弱也

告喻 揄句反論語君子喻於義小人喻於利孔安國喻曉也蒼頡篇喻譬諫也說文作諭

災 則才反左傳人火曰火天火曰災籀書作災

蔓莚 西京賦云其形蔓莚洪範上音万下餘戰反廣雅蔓長也延遍也王延壽軒檻蔓莚謂長不絶有作延火災連燒如蔓草又以然反如蕃火災長不絶

此苦難處 難奴干反處音昌尚反詩云莫我遑處傳曰處居也礼記何以處我鄭玄曰處安也謂難可安處或二皆去音謂苦難處所也

姹酒 上下舍反愛樂也有作航嗜著也古文媅說文亦樂也下緜善反說文姹於酒切韻亦嗜著亂古文酾有作媔不知所從也

張

施 式枝反施智反

非諸瓔 於盈反瓔珞珍纓也紆纓作纓

繒 上疾陵反下苦謗反說文切韻繒帛也

纊 纊絮也小尒雅纖繒也通五色皆曰繒三蒼

雜帛坐以錢客如失繹華氈故名茵蓐有作鞇車中所坐者也用虎皮為之有文彩因下與相連著切韻鞇虎皮也以鞇為蓐有作裀切韻衣身此中義三蒼蓐薦也切韻草蓐也有作褥氎褥也

氎 徒協反切韻細毛布令謂不然別有氎花織以為布其毛所作諸褟蜀是

僨從 上必刃反相也玉篇遵也出捘賔入贄禮曰相又僨進之陳也或作積同下從用反前導為僨後隨為從也

熾 處志反盛也

汝

等累 力委反積也

阿鞞跋致 阿鞞跋致云不退住鞞陛兮反以此為正下夫多云阿惟越致訛應從此云文亦云阿毗跋致亦訛也

尚於 上常兩反玉篇時亮反庶幾也且也

頻蹙 上非鄰反數數蹙併蹙也蹙眉作顰下子六反迫也有作顰顰顰蹙面是也

畜生 上丑六反六畜也又許救反養也其許郁丑六二反皆聚也非此義也

顛癭

上說文口沒反三蒼頭禿無毛從頁乇聲通俗文切韻白禿日頓廣雅頓騷禿也有云皮肉乾枯之狀嗢頊之形有讀為口轄反應作騷非正也

棃黮

上力脂反方言面色似凍梨切韻梨斑較色有作黧字林力奚反黑黄也通俗文斑黑日黧玉篇老世有作梨下說文杜感反点襌同切韻黔黮色又䏿感反桑甚之色甚食胅反有作於斬反青黑色借音耳彼作黲也

觸嬈

說文乃了反擾戲也三蒼嬈也郭璞弄也廣雅嫽誂樀嬈也嫽音遼誂徒了反切韻戲相擾作嬲擾亂作榛拏巧反玉篇嬈亦擾言戲弄也

惡戢

上烏故反禮記吾惡用襄吾情惡猶憎也論語惡紫奪朱詩云惡無禮

馲駝

上盧各反山海經日音託郭璞云日行三百里負三十斤能知水泉所在出性別水脈以足掊地則泉出括構交反字書作驟又作駱馬色白馬黑鬣日駱非令義也下徒何反有作駞音同也

蟒

摸朗反余雅蟒虵王也郭璞虵之冣大者故日王

聾騃

五駭反蒼頡篇無知也方言癡騃也

蜿轉

上威遠反下追遠反案蜿無足能行宛轉而進故經自云宛轉腹行

唼

唼子荅反字林唼血也蟲食曰唼通俗文切韻作呷入口曰呷古文作喋玉篇唼所甲反皃鴈口食曰唼

矬陋 上但戈反廣雅切韻短也通俗文侏儒曰矬有作痤痤齹也說文小腫非此中義陋醜也

癵躄 上呂負反手拘病也有作攣切韻癵綴也陟衛反攣拘也下必益反脚跛也

背傴 字林一父反通俗文曲脊謂之傴僂切韻傴背曲不伸也春秋鼎銘云一命而僂再命而傴三命而俯杜預云俯恭於傴傴恭於僂身逾曲恭益加敬也有作所膒字林一侯反幽暗也有作瘟未詳所出

使 所里所吏二反今從初

痟瘦 上相焦反古文介足說文作消盡也消亦渴病名切韻渴病也

依怙 胡古反尒雅恃也廣雅賴依仰負恃也

親附 符遇反近也

醫 於其反說文治病工也醫之為性得酒而使藥故醫字從酉殹聲殹亦病人聲也酒所以治病者藥非酒不散殹音於奚反有

作毆古者巫彭初作醫作醫從巫形俗字也

療 力照反三蒼療治病說文作藥同

抄 初教反應作扱或作鈒玉篇抄掠也強取物也是也

竊 千結反私竊也

橫羅 上獲孟反非理來也

園觀 官換反樓觀也若舍作館

瘖瘂 上邑金反不能言亦瘂也下厄賈反埤蒼瘂亦瘖也有作喑字林喑唶也唶子夜反有作啞字林乞白反笑聲也易云笑言啞啞非此之義也

疽 七余反亦𤸪病也

清潔 堅屑反亦清也屑音先結反

信解品

解 鞵買反又佳買又佳賣令從初也

整 征郢反

好樂 上呼到反喜也下五孝反欲也

慶幸 胡耿反小尒雅非分而得謂之幸幸遇也亦冀望也皆非其所當而得之耳

遲逝 時世反小尒雅逝往也廣雅逝行去

馳騁 上直知反下丑領反廣雅馳奔也騁走也

虎魄 普伯反廣雅珠名亦爲珀字漢罽賓國有虎魄慱物志松脂入地千年化爲茯苓茯苓千年化爲虎魄一名紅珠廣志虎魄生地中其上及傍不生草木深者八九尺大如斛削去皮中成

虎魄有汁初如桃膠凝堅乃成其西方人用之以爲盌盞音烏管反

臣佐吏民 說文民衆萌也

賣估賈 上始羊反說文行賣也玉篇通四方之珍異曰賣旅有作商商量也非此義估音公戶反字書無此字唯介推郭璞音義釋言注中賣反賈作此字切韻估市稅也賈訛文加雅反坐賣也周禮九職六曰司市掌以賣賈貨鄭玄及玉篇通物曰賣坐賣曰賈白虎通賣之言商商其遠近通四方之物以聚之也賈者固也言物以待民來希其利也賈亦通語耳故左傳荀罃之在楚也鄭賈人有將寘諸褚中以出史記陽翟賈人往來販賤賣貴是也

坦 他誕反說文安也廣雅及切韻平也

傭賃 上勇恭反蔡邕勸學注傭賣力也莊子傭於人者孟氏傭役力也受直曰傭切韻亦債也說文賃亦傭也

灑 所買反通俗文以水擠塵曰灑玉篇汧也思見反散也切韻灑掃也落也

出內 上昌遂反出出

也詩云出言有章是也切韻亦赤律反

肆力 上相利反廣雅肆伸也陳也謂伸陳役力也

強使 上巨良反抑也堅也蒼頡篇健也又其兩其亮二反

驚愕 五各反亦驚也

俞急 上弋朱反小尒雅俞茲強益也有作愈尒雅差也有作適急也切韻適越也俞然也

擗地 上脾役反撫心也有作躃闢有作僻匹尺反邪也非此義

醒悟 上思挺反字林醒醉除也

豪賢 上胡刀反淮南子智出百人謂之豪古文作勢說文勢健也

所難 奴旦反患也衛也

憔悴 上昨焦反下疾醉反三蒼切韻並顦顇廣雅玉篇作憔悴愁憂也尒雅顇病也

怪之 上古壞反怪異也驚怪也凡奇異非常皆曰怪字從左

窓牖 餘帚反玉篇道也向也

羸 力為反弱也

塵坌 蒲頓反通俗文埲土曰坌塵也切韻塵穢也

汙穢 上字林烏故反汙塗也釋名汙洿也

咄 丁乞反說文相謂也字書咄叱也今謂呼也訶也今取呼也

盈溢 夷質反滿也亦作軼

無希 虛機反須也有作悕

自鄙 補美反廣雅着愧鄙恥也

於其 莫補反又莫厚反尚書尓元孫某孔安國某名也且諱君故曰某名凡不知名皆云某

伶傳 上郎丁反下匹丁反三蒼云伶傳猶聯翩也亦獨孤貞切韻行不正曰竛竮竛亦郎丁反竮亦普丁反竮又云或作俜行不正作竛竮呂貞反竮勑貞反切韻竮行不正也有作竛竮字林力生反竮補諍反竛迸同竛不正迸散竝非此義也

蠲除 上古玄反方言南楚疾愈者謂之蠲郭璞蠲除也

悋惜 上力晉反切韻鄙悋也惜亦悋也

毀呰 兹此反說文呰呵也礼云呰者莫知禮也所生鄭玄口毀曰呰切韻毀作訛古文訾呰同

自娛 遇俱反樂也

求索 所戟反又蘇各反乞也求也

夙夜 上思六反尒雅夙晨早也

註記 上竹句反之喻反廣雅注疏也

識也字林注解也通俗文記物曰註切韻作注陟住之戍二反**駈**有作嶇通同

殺有作縶通同

眇目上弥了反說文一目小也釋名目眶陷急曰眇方言眇小也切韻視不正

薦席上薦線反草薦也所以藉牀施於席下以自温煖也下祥亦反考聲云藉也茵也或從廾作蓆說文禮天子諸侯席有黼獸純錦從巾從庶省聲也

草菴暗甘反廣雅奄屠蘇含也考聲廬也掩也以草圍掩之也有作菴欒草名菴蕳子也古令正字云廬有梁者廟也廟即庵也從广奄

聲也

荷負何可反又胡歌反切韻韻英荷擔也云揭也亦也負也

藥草喻品

誠如上音成廣雅敬也說文誠信也諦也從言成聲

谿谷上啓奚反尒雅水注川曰谿下公木反

卉木上腪謂反尒雅卉草也郭璞曰百草之惣名也方言卉衆也東越吳揚之閒名草曰卉說文從三屮屮音丑列反

叢林上族紅反考聲云木聚生曰叢俗作藂漢書東方朔傳中作叢並非正也說文

聚也從丵丵狀學反從取取亦聲也象形字

等澍 朱戎反三蒼云澍雨也百卉露洽也說文上古時雨所以生澍万物也

普洽 咸夾反蒼頡篇適報也說文洽霑也古文作零

靉靆 上愛下代埤蒼切韻同廣雅靉靆翳薈烏外反翳薈雲興盛貟通俗文雲覆日為靉靆

承攬 盧敢反手取也亦作攬說文作攬撮持也

幽邃 私醉反說文深遠也古文作㒸也

百穀 古木反說文穀續也百穀揔名揚泉物理論粱者黍稷之總名稻者秔秠之總名菽者衆豆之總名三穀各二十合為六十蔬果之實助穀各二十凡為百種故詩曰播厥百穀周易曰百穀草木麗于地是也

苗稼 說文苗草生於田蒼頡篇禾之未秀者也論語苗而不秀曰稼說文禾之秀實為稼莖即為禾一曰在野曰稼也

甘蔗 之夜反諸書有云芊蔗或云藷柘或作柘皆同一物也

蒲

萄 徒刀反博物志云張騫使西域還得安
石榴胡桃蒲萄廣雅蒲陶有白黑紫三
種萄桃陶皆得
枯槁 字林苦道反切韻古枯也古文稿說文作槀
一
滴 丁歷反通俗文靈滴謂之灄切韻作適有作滯丁計反夲下也非此義
授記品 授儺右反尚也付也
瓦礫 力的反說文小石也切韻沙也玉篇小豐也
坑坎 客庚反或作硎玉篇虛也塹也下苦感反說文陷也
堆阜 都雷反聚土也玉篇作指小塊也下房傳反陵也玉

篇高平日陵大陵日阜大肥
丘坑 說文也厚也長也山庳而大者也丘土之高也非人所為一日四方高中央下日丘玉篇地高日丘大塚日丘古文丘土
數
知 上聲字山縷反計也閑其數日數也
慄 力質反戰也玉篇謹敬也懼也戚也
粖 莫劃反若手撥摩作塗飾作濺令既別有塗香應為抹字玉篇粖云達云結二反粥糜也碎香如紮也故作粖若如細土應作抹
閻浮提 膞部樹名在洲繞熟池岸側有經在此
金 洲北岸近樹水下有紫金光映蔽日月

故以為名

多摩羅跋旃檀香 性無垢賢旃檀香佛

長表金刹 梵云舍摩奢那此云墳冢西域死者或遺會骸收骨燒之有埋地下於上立表累甎石等似窣堵波但形卑小令此長表即是金刹非彼表也梵云刹多羅彼土更無別幡竿即於塔覆鉢柱頭懸旛令云刹者語聲雖訛以金為之長而有表故言金刹也

化城喻品

磨以 莫可反研也若莫彼反作摩灼也作礳磑作魔偏平作礳無平音

盡抹 莫割反以手摋摩日抹也

天技 渠倚反蓺也女樂作妓有作倚立也非經義也

涕泣 上他禮反毛詩涕泗滂沱傳日目出涕日涕說文無聲出涕日泣

憺怕 上徒濫反說文憺安也靜也謂憺然安樂

玉篇憺徒敢反恬靖也亦安也有作恬恬靖
有作惔訦文徒甘反憂也非此中義字書作憺
倓亦徒濫反怕訦文匹白反無為也廣雅憺
怕安靜也子虛賦云怕乎無欲憺乎自持是也

盲瞑 莫耕反暗也玉篇莫定反夜也昧也冥者敵人目令無所見又幼稚

安隱無偏法 有作道應從法不唯道故也

三界獄

免出 無遠反切韻引也点挽義同有作勉靡辯反勗也國語云父勉其子兄勉其弟猶強勸也謂勸教之小尒雅勉事力也古文勱同也

孳萌 莫耕

反芽也廣雅始也萌冥昧皃或從民作氓氓言衆無知漢書氓群黎也古文作氓

諷誦 上風鳳反詠讀為諷也背文曰誦也周禮教國子無道諷誦鄭玄背文曰諷以聲節之曰誦

阿閦 初六反梵語也唐云無動

阿彌陀 梵語也阿弥多那庾沙此云無量壽也

曠絕 上苦謗反又玉篇云空也球也大也六也遠也

億垓 字林古來反數名也風俗通十千曰万十万曰億十億曰兆十兆曰京十京曰姟猶六數也古文作姟荄二體

營從 上余

壝反蒼頡篇營衛也亦部伍也古文作𧗿

城郭 世本鯀作城郭公羊傳郭者何也恢廓也有作墎從土者非也鯀音古本反

第四卷

五百弟子受記品

受 音植酉反玉篇容納也盛也得也纖也說文相付者也從𠬪從舟省也

饒益 上如招反玉篇多也豐也厚也益也餘也

谿澗 上輕奚反下古晏反玉篇水名也

溝壑 說文溝水瀆也廣深四尺曰溝下呼各反爾雅水溪深則成壑壑亦溝也玉篇壑谷也深也虛也壑

臺觀 上徒來反爾雅四方而高曰臺又觀謂之闕孫炎曰宮門雙觀也釋名云觀也者於上觀望

迦留陁夷

優陁夷 烏陁夷此云出現日初出現時生也

周陁莎

伽陁 㳄朱戈反娑婆揭多此云善来

親友 于久反 說文友 同志曰友廣雅友親也禮記僚友稱其悌執友稱其仁鄭云僚友同官執友同志也

艱難 古閑反籀文作囏說文土難治繹 名艱根也如物根芽燀也人所忌 憚土 也

貿易 上莫候反三蒼貿換易也交 易物也貿字從貝從丣丣古 文酉字也有作賀非此 義玉篇加雅反人姓也

授學無學人記品

蹈七 上徒到反說文踐也履行也擇 名蹈道也以足踐之如道也

法師品

看饌 仕眷反說文具食也飲食也玉篇 亦飯食也進也或作籑𩟗撰同也

穿鑿 在各反鑿也玉篇穿木也或作 鑿亦同鏨士感反鏨如鑿也

如来室 說文室實也戶外為堂戶內為 室論語云由也升堂矣未入於 室是 也

句逗 徒鬬反字書逗遛也說文逗止 也方言逗住也或作竇繹也句

能寶繹諸理義也

乾燥 驗早反說文亦乾也易曰火就燥也

嗦嗼 上情亦反下忙愽反考聲云嗦嗼無聲易曰闃其戶闃其無人亦靜嘿無人聲經從術作寂俗字也從水作漠是沙漠字也皆非本正也

罣礙 胡卦反字書網礙也說文礙止也古作㝵

見寶塔品

龕室 上苦含反廣雅龕盛也取也尚書大傳龕剋也案龕室者如今之檀龕之類也於大塔四面安其小龕如室故言龕室此小室中有種種形貌如檀龕像也說文從龍含省聲

網幔 莫半反在旁曰帷在上曰幔若音武安反作鞔慢上網以寶飾之如幔之莊嚴名寶網幔也

寶交露幔 幔以承露以寶交飾又幔或靈或覆俱以寶交飾又以寶交雜覆露於幔又顯露定幔以寶交飾

皆得名寶交靈慢也

林藪 桑苟反散木為林澤中無水曰藪也

咎

齎 節給反持財遺人也字從貝齎聲古文作齎

滿掬 弓六反二手掬取也物在手或作匊

關鑰 余灼反方言關東謂之鍵關西謂之鑰古文作鑰同有從竹作籥樂器也非經義

无央 納良反梵云阿僧企耶云无央數央盡也有作鞅於兩反說文頸靼非此中義靼音之列反

在在所往 在在者所住在處所往者所往至處有作住非也在以住故

遠擲 程戟反投弃也古作擿

手把 罷巴反或作爬爬掊也掊也今從掊義掊音蒲交反並從手也

提婆達多品

唐云天授

捐捨 上以專反說文捐棄也爾雅廢捨也郭璞曰捨放置也

委政 國語棄政非任也賈注云政猶職也左傳為政事庸力杜預云在君為政在臣為事論語導之以政孔安國政謂法教也

捶鍾 上直追反說文揲擊也經

文有從追作搥俗用非正又音直淚反關東謂之鎚搥

阿私仙 阿私多唐云无比亦云端正也

果蓏 郎果反有作𣎴音讀避俗玉篇云果謂挑李之屬蓏謂瓜瓞之類又有核曰果無核曰蓏又木實曰果草實曰蓏又木上曰果地上曰蓏瓞音徒結反

仁往 上如隣反周禮六德一曰仁鄭注云愛人及物曰仁上下相親曰仁謚法貴賢親親曰仁煞身成人曰仁釋名曰仁者忍也好生忠殺善惡忍曰仁說文從二人聲言行無二曰仁

開闡 昌善反廣雅闡開也明也

頗有 普多反借音普我反諸書語辭

剎那 時之極少也俱舍云百二十剎那為怛剎那量臘縛此六十此三十須臾此三十晝夜三十晝夜月十二月為於中半戒夜即計須臾時可知矣玉篇須臾俄頃也經本有作千剎那須臾梵夾本文無千字或後人妄加

弊恚　上眡袂反困也亦為葡列反上嬖同訓輕濤易怒負嬰狀急怪也狀音於悅反

憍曇弥　正言喬答弥古云憍曇弥又言瞿曇皆訛略正云憍答摩釋迦為姓瞿曇是釋迦帝王歷代相承逆賊中興篡居國位賊王恐秦社稷遂誅釋迦之種弥滅近親令無亂嗣時有仙人遠觀貴族見有娠孕者後必誕男乃預陳詞莫將繼統毋允其請後果生男与仙長至路年釋星還現賊王恐懼尋訪所居知居山

中伺仙不在密令捨投長竿穿之告示國人令息異意仙人還室不見其子乘急追訪觀其若斯乃作神通救之知命不濟乃降微雨令少醒覺化現一女覩令交會必若不從能姓便絕見從父諭乃共通交遺體既流墮深泥土仙人收取牛糞裹之置甘蔗園中日暖光炙時滿十月變成一男儀容不群精神絕異仙人還養復得為王自此釋迦重得繼位故瞿曇者此云甘蔗種或云日炙種釋迦能姓類極多瞿曇釋迦家為貴族嫡胤相繼恒守尊高若毀之日牛糞種泥土種故云你瞿曇姓摩是男聲佛之代瑩毀云喬答摩弥者

女聲呼佛嫉尋故曰喬荅彌也

罵詈 上莫霸反下力智反蒼頡篇詈亦罵也今讎惡言及之曰罵誹謗況詛曰詈並從冈形聲字

阿練若 尒者反閑寂處也去村一俱盧舍四里有餘也

誹謗 上非味反亦謗也玉篇甫味反下補浪反毀詛也廣雅惡也國語左突謗之賈逵曰對人道其惡也

鎧 苦愛反甲也

見擯 必刃反斥也

受樂行品

卒暴 上村没反正作猝其卒字則没子也二反玉篇等古書倉猝亦為卒下蒲報反古文虣武

尼揵子 聣揵陀佛多羅此云離繫親子

文筆 文謂詩歌之屬筆謂銘賦之流

經書 周禮六藝五曰六書謂象形會意轉注指事形聲假借也書者著也依類象形謂之文其後形聲相益謂

之字字者孳乳而浸多也著於竹帛謂之書書如也所以著明万物紀往知來又書於礼牘縑紙謂之守又書亦籍

路伽耶陀 先譯云惡答對者

逆路伽耶陀 先譯云惡徵問者訛正梵云路迦也底迦言順世外道執計隨順世間所說之法外道後正梵云縛摩路迦也底迦云左順外道執計不順世間所說虍前執非名左順世外道懼今從初有凶得失之豢危咎惡也不過也

兇戲 上許容反惡也玉篇野羣反恐

相扠 勅佳反以拳加人應作捔字耳案切韻拳加人亦批音側氏反

相撲 蒱角反

那羅 文盡其身之譱

變現之戲 作世幻術

旃陀羅 旃荼羅云嚴幟惡業自持標幟其人若行搖鈴自摽或拍破頭之竹若不然者王尚之罪或云殺人謂屠煞者種類之惣名也

畋獵 徒賢反取禽獸也有作田白虎通為田除害故日田獵也

敟捕 語居反亦捕也玉篇敟語去亦捕魚也有作漁說文亦捕魚也古作敟切韻應古敟也

沙彌 云勤策

屠兒 上達胡反說文屠割分割牲肉

魁膾 上苦回反切韻師也首也下古外反割也切肉也細切為膾未詳所立名有作儈聲類合市人非此義也

衒賣 上玄麺反說文從玄作衒行且賣也詃也切韻自媒

屏處 上偶領反禮記左右屏而侍鄭玄隱也詩云万邦之蔽切韻若隱僻作併卑政反介雅借屏為藩遮反亦得也

入里 周礼五家為隣五隣為里二十五家里居也釋名五隣為里方居一里之中也

怯 去劫反玉篇畏也劣也多畏也

怨嫌 上於願反屈在冤枉作惌屈草自覆作冤其怨字無於袁反下戶兼反心不平也

澡浴 上祖老反說文澡洒身也

新淨 有作新染正法花去淨潔被服下經復言內外俱淨應從新淨

邪偽 危貴反

輕蔑 莫結反說文相輕侮切韻鮮也經作懱二形同

討伐

上陷老反漢書音義討除也禮記叛者君討鄭玄討誅也下房越反切韻征也左傳有鐘鼓曰伐白虎通伐者何伐敗也欲敗去之有作罸說文罪之小者曰罸廣雅罸折伏也切韻罸非之此義

唯髻 古詣反

從地涌出品 涌餘隴反玉篇涌騰也如水上騰應作踊有作踊跳也非此義

問訊 息晉反玉篇訊問也辞言也執問通問曰訊

巨身 上其呂反字林巨大也方言齊宋閒謂大為巨說文大也作鉅

阿逸多 阿氏多云无能勝弥勒名

被精進 被皮寄反謂被帶也有作襆張之披方言披散也非此義

奮迅 上俯問反揚也廣雅振也下私閏反疾也切韻亦息晉反信音同同疾也鳥之奮迅即毛起而身大故字從奞在田上奞音雖鳥也

頭陀 杜多云洮汰言大洒也或云除棄或云糾彈言去其塵穢耳斗藪一義非令理也

憒⿱市人 上公對反亂也說文亂也順也下女孝反不靜也韻集猥衆也字從市從人有作閙俗字也

伽耶城

面皺 側救反

如來壽量品

壽 植酉反 量 呂張力讓二反

釋氏 諸經有云姓瞿曇氏然氏姓別姓者所以繫統百世使不別也靈感而生也氏者所以別子孫之所出或因地或因官爵故世本云言姓即在上言氏即在下

那由他 那庾多數名也以十積之五十二數中第十二數也

年紀 居擬反十二年為紀紀記也

拜跪 字林丘妄反跪拜也又渠妄反左傳跪而載之也

擣簁 集類所住所飢二反說文竹器也可以除麤取細切韻所綺反羅也又所宜反下物古文麤斴二形同

除愈 臾乳反方言差也愈間也切韻作愈差也又作瘉說文病瘳也玉篇作愈益勝也心憂為快病差為瘉也

億載 則代反案經黃帝為數法有十等謂億兆京姟壤秭溝澗正載及其用也有三謂上中下下數

十方日億中數百万日億上數万万日億遊恣勝處耳生於樂也

遊樂 盧各反縱賞也或五教反

分別功德品 分府文反別變列反或作莂或作謝分或扶問反別或憑列反分段殊別也

量旋 似泉反還也切韻若如水回作綖綍選反又似泉反

繽紛 上四仁反玉篇繽繽徒來貞或臧貞衆也下孚云反玉篇紛乱也臧貞也衆也廣雅繽繽衆也紛紛亂也謂衆多下也字林繽紛臧貞也切韻

飛也

檀 檀那云布施

尸羅 尸羅云清凉順古名淨戒

羼提 上初鴈反云安忍也

毗離耶 云精進

禪 禪那云靜慮也

般若 在因名那羅若此云慧果名薩伐若云一切慧若云南智

塔寺 梵云毗訶羅云遊行處謂衆遊覆行處亦謂僧園今以寺代之

說文寺廷也有法度者廣雅寺治也釋名云寺嗣也治事者相嗣續於中字從寸從寺聲

僧坊 甫云反字林坊別屋

多羅樹 此方無之

古相傳樹高七仞一仞七尺理實樹形如檳榔極高長七八十尺花如黃米子大如鍾人多食之也

須曼香 蘇求那花香梵稱意花

瞻蔔 傍北反瞻博迦此云黃花樹花小而香西域多此樹耳

阿提目多 已上及餘不顯者多此方無故不翻譯也

薰油 上許云反香草也諸以香草和淹苣藤令潤方以押油名薰油也苣藤大胡麻

隨喜功德品

陌 莫百反玉篇東西為陌陌陌道也

蹇縮 上去乾反舉也下所六反矩或作齒也

麤澀 蔘立反作澀也應

瘡胗 居恐章忍二反脣上痒也三蒼云風也腫也籀文作疹說文同宥作聚緊纓義非瘡胗

咼斜 上口蛙反說文口戾也通俗文邪戾曰咼從口冎聲冎古瓦反蛙尚緺反

黧 有作

梨字小得
匾㔸 韻集切韻上鞭埒反下體奚反蓺文薄也今俗呼廣薄為匾㔸關中呼去俾遞俾補迷反有作騗䏚近字耳
曲戾 字林力計反亦曲也切韻垂也字從犬從戶
窊曲 上玉篇於瓜烏瓜二反凹也邪下也廣雅下也字林音陰窪一公反凹也玉篇枉也細也
額 五伯反說文作頟
法師功德品
命命鳥 共命鳥
闍提 金錢花
末利

花 鬘花堪作鬘
撰集 上助竊反廣雅撰定也撰述也
彼
刹質多羅 圓生樹香也
常不輕品
將 子羊反
神力品

謦欬 上口冷反說文玉篇亦欬也謦頭聲也有作磬口定反樂器也非字體也下苦戴反說文玉篇逆氣也亦瘶也有作咳胡來反嬰咳也非此義欬音蘇奏反

屬累品 屬之欲反累力委為僞二反屬託說文屬連也廣雅委託累也謂以事相屬累也左傳相時而動無累後人謂累重也切韻託作囑有累俗字耳

藥王品

頞 居迦反

迦羅 俱舍論說五十二數中增十增之第十六數也

頻婆羅 第十八數

阿閦婆 第二十數

我適 尸亦反往也正法花云我昔供養是也三蒼古文作適

須陁洹 預流

斯陁含 一往来

阿那含 不還

阿羅漢 應義

怨敵 徒的反廣雅敵對也怨之當也尒雅云敵匹匹耳

妙音品

金剛爲鬚 相俞反

動搖 說文餘昭反樹動也字從木䍃聲䍃余周反

甄叔迦 赤色寶也甄字林巳仙反西域記云印度多有甄叔迦樹其花赤色形大如手此寶色彼花因以為名

那羅延

多力天名也事者也

宰官 上祖殆反聲類宰治也謂治邑吏廣雅宰制也謂制

觀音品

舡舫 上食川反玉篇舟日舡下甫妄補浪反玉篇舟也通俗文連舟日舫并兩舟也

漂墮 上疋消反芳欵反說文漂浮也正法花云流墮是也

杻械 上勑久反下胡介反玉篇桎梏也

撿繫 上居儼反廣雅甲也

栝也謂栝束不得開露又察也謂察録繫縛字從木也

唐捐 尚專反唐徒也空也蒼頡篇捐棄也

祝詛 上之授反說文作詶亦祖也今皆作呪下側據反古文𧦅釋名云祝屬也以善惡之辭相屬著也詛謂使人行事阻限於言有作咀才呂反咀嚼也非此中義其詶切韻市流反以言荅也

掣電 上昌制尺折二反陰陽激耀也釋名云掣引也電殄也謂乍見殄滅關中聅電今吳人謂礰磾

上息念反下大念反雹

降雹 蒲角反鄭玄注禮記陽為雨陰氣脅之凝而為雹

戒雷 戒雷古薤反詩云豈不日誡誡警勑也方言戒備也古文作誡

慈意妙大雲 梅怛利末那生慈意多有作音者傳誤非

陀羅尼品 慈持有四此即明呪

藥王菩薩呪

羅剎 邏剎娑云暴惡

吉

遮 止奢反說栗者云所作

伺求 上思恣反鄭注周禮云伺察也顧野王云伺候也韻詮云相窺覘也蒼頡篇云二人相候也說文闕古今正字從人司聲埤蒼作覗古字也

毗沙門 云多聞四天王中北方天王也

皐帝 上古勞反

壓油 上說文於甲反壓壞也鎮也周成難字作甯甯拶音子昌反有作柙古文匣字說文押擪也論語虎兕出於柙字從木看作押音甲介雅押轉也亦押束也字從手二形並非經義也

妙莊嚴王品

指爪 側絞反指爪也有作抓玉篇抓搯也刮也爪之搔物日桃音莊彼反非栺爪搯音苦合反也

紺青 上古暗反說文帛深青而揚赤色也釋名云紺含也青而含赤色切韻青赤色上生縡如紫紺摩尼芮此色異

如珂 苦何反螺屬出海中潔白如雪者也有作軻口佉反說文接軸也轗軻不遇非字義轗音口紺反也

頻婆果 色丹且潤之果此方無之也

普賢品

陁羅尼中云帝隸阿惰僧伽 其阿惰音徒卧反梵云怛唎云三阿特縛二合云世僧伽云衆呫略略音力馳反同一種也有作阿惰相傳音於六反音既不然亦無此字梵云阿特縛令說云阿惰傳寫誤錯變惰為情誤之甚矣

兜略

繚戾 上力小反說文 力烏反繚繞也

繚纏也謂纏繞切韻唯有了達瞭菓目睛明瞭長繚鐐四字之外更無了音之字繚字有二力小力召反一繚繞二繚糸繚糸或作繚戾嘗帝反也又說文玉篇曰瞳子不正也蒼頡篇肉取日睞也

角睞 路代

膿 奴冬反

妙法蓮花經音義卷第二十七

一切經音義卷第二十八　城

大唐翻經沙門慧琳續補

正法花經十卷　玄

普曜經八卷　玄

無量義經一卷　琳

法花三昧經一卷　琳

薩曇分陁利經一卷　琳

法花後譯添品經七卷　琳

維摩詰所說經三卷　玄

維摩詰經二卷　玄

無垢稱經六卷　玄

大方等頂王經一卷　琳

大乘頂王經一卷　琳

善思童子經二卷　玄

大悲分陁利經八卷　玄

悲花經十卷　玄

右十四經六十一卷同此音

沙門玄應撰

普曜經第一卷

迄今　虛訖反尒雅迄至也

福祚　在故反祚報也亦祿也

四瀆　徒木反尒雅水注澮說文溝也又邑中日瀆也

愚戇　都降反說文愚癡也戇亦愚也

盪滌　徒朗反下庭的反盪滌洒器物也說

文瀞洒也

軒窻 許言反軒樓板也亦檻上板也障風日者也

苑囿 古文作圜同于救反字林囿有垣也亦禁苑也

鏺樹 普末反國名也依字兩刃有木柄可以刈草也

帑藏 湯朗反周成難字音蕩說文帑金幣所藏府也

櫳蹤 祿公反蒼頡篇櫳亦蹤也說文房室曰蹤也蹤亦窻也

第二卷

髀踵 蒲米反下古文踵字今作歱同之勇反說文足跟也廣雅歱亦跟也

篋笥 胥吏反說文盛衣器也亦盛食器也圓曰簞方曰笥也

攡架 古文提攡二形今作篪同余支反礼記男女不同攡架鄭注云竿謂之攡可用架衣也蒼頡篇云攡格也

鷲鷹 音木尒雅舒鳧鶩李巡注野曰鳧家曰鶩鶩即鴨也

芬芭 普花反說文芬芳也葩花也取其盛皃也

咳笑

古文孩同胡來反說文咳小兒笑也礼記子生三月父執子之手咳而名之是也

第四卷

委儋 丁甘反委積也儋荷也謂委積相儋負也

鵄鶻 群飛如雌雞似皃高足也

齩骨 又作𩨱同五狡反廣雅𩨱齧也經文作嚛火堊反說文食辛也嚛非字義

寮屬 又作僚同力僚反尒雅來寮官也郭璞日同官為寮亦僚友也

喁喁 魚函反說文衆口上見也准南子日群生莫不喁喁然仰其德也

第五卷

不嚏 丁計反蒼頡篇云噴鼻也經文作㗊非也

寶塓 莫畀反通俗文積土日塓說文堂塾也

緹幔 他礼反說文白赤黃色也淺絳也一深謂之縹緹也縹音作且緰反也

珠璣 居衣反說文珠之不圓者也或小小珠也元從王幾聲也

訛言 古文蔦譌吪三形同五戈反詩

云民之訛言箋云訛偽也訛亦謊言也

蒺蔾 上自栗反下力尸反尒雅蒺蔾即布地蔓生子有三角者經文作錤錤未見所出錤音基鎡錤鋤也非今所用

第六卷

誾誾 古文訔同魚巾反說文誾誾和悅而諍也禮記誾誾和敬之皃也經又作信字與狺同音牛佳牛巾二反犬聲也猜非字義又作唁宜箭反非此用也

嫈嫇 乙莖莫莖反字林心態也亦細視也經作嚶瞎非體也

跳蹀 徒篋反跳蹁也蹀躞也蹵蹀躡也躞音牒

頩頭 普米反說文傾頭也蒼頡篇頭不正也

從容 且容反謂詳審閑雅之皃也廣雅從容謂舉動也

恢廓 又作𢽈同苦迴反字林恢大也廓空也

柏髕 又作臏同扶忍反說文膝骨曰髕也

虎兕 又作兕𧰲二形同音似又音余

姊反尒雅兕似牛郭璞曰一角青色重千斤也

和埴　時力反黏土曰埴釋名埴膱也知膱之膱也

栽蘖　古文捋不擸三形同吾割反尒雅蘖載也餘也謂水有殘餘載出名曰捀也

汜流　古文泛同孚劒反汜汜停皃也

第七卷

屯蹇　陟倫反說文屯難也蹇挂礙也

林邠　古文幽豳二形今作邠同府貧反樹名也

礼貺　許誑反尒雅貺賜也郭璞曰謂賜與也

正法花經第一卷　沙門玄應撰

盧揥　徒帝勅細二反或作擡俱盧揥人名也此譯云貴姓也

焰朙　字詁古文作餤令作爓三蒼作焰同餘贍反說文火行微餤餤然也經文作憸許凡反埤蒼憸嗲辛也字羌憸萩也憸非此義萩音力割反

蒸民　之升反尒雅蒸衆也天生蒸民是也

恢闊　又作鈲同苦迴反字栝恢大也闊遠也

暨今　聲類云古文作泉同其器反字林暨及也亦云至也

霍然

呼郭反業霍然懅忽遽疾之貌也經文作爟非體也

纂修 子卯反或作纘尒雅續繼也謂繼修前業也

煜爚 又作熉同餘祝反光明盛貌也經文作昱鑠非體也

斒斕 又作霦玢二形同補閒反下又作斑力閒反通俗文文章謂之斒斕經文作斑蘭非體也

溥演 廷古反此古文普字詩傳曰溥大也亦通也

較略 古文榷同古學反較粗略也廣雅較明也

明喆 又作悊同知列反尒雅哲智也宋齊閒語也

葺繕 市戰反說文繕補也三蒼繕治也繕之言善也

調話 竹交反下又作譮𧬈二形同胡快反聲類訛言也

堊飾 烏各反尒雅牆謂之堊郭璞云白土飾牆也

鐃鏡 奴交反下音竟未詳所出案周礼金錞以和鼓金鐃以止鼓應是也錞音垂綸反

拊抃 赴主反拊拍也下又作拚同皮變反說文拊手曰拚也

第二卷

怮惕 之若反下他狄反怮惕者憂懼也亦痛病也

未聆 力丁反蒼頡篇聆聽也耳所聽聆也

軒窓 虛言反楚辭云軒樓上板障風日者也

鑠如 書斫反閃鑠也言忽霻晢明也

孚出 又作趕同芳務反孚疾也廣雅趍行者也

愠恨 於問反愠怨也說文愠怨也亦恚也

帑藏 湯朗反周成難字音盪說文帑金幣所藏之府者也

樓棟 所龜反下都弄反尒疋捅謂之棼棟即桴也棟屋極也山東呼棟為楤音於斯反

軒闥 他曷反廣雅闥門也謂側門也

虺蛇 古文虫螝二形今作虵同呼鬼反毒蟲也韓非子曰蟲有虺者一身兩口爭食相齕相煞也齕音紇齧也

蝮螫 夫六反下呼各反蝮有牙最毒上有針是也經文作蝠蠚誤也

熏竄 經文或作函此應逋字補胡反逋迯也廣雅逋竄也

嗚呼 火胡反字林吁外息也吁呂也喚也經文作嗳

啾唧 子由反下資栗反蒼頡篇衆叏聲也經文作啌

乃結反怒也嗟非此義也圂廁胡困反圂廁也亦豕所居也廁圊也雜也

窠窟又作邁薖二形同苦和反小尒疋云鷄所乳謂窠莬所息謂之窟經文作𦬆非也

樝挐又作租同側加反樝叉也經文作䶥千何反齒參差也䶥非此用

齮齧丘奇反漢書韋昭音墾蒼頡篇云齊人謂齧咋為齮齮則齧也

羯羠因几反徐廣曰羯羠並犍羊也

冢埌力盪反通俗文丘冢謂之壙埌

鳩洹諸經或作鳩垣或作仇桓皆梵音訛也此譯云大身鬼也

拔扈蒲沫反下胡古反漢書音義曰扈拔扈也謂自縱恣也

鑯喙又作顪同許穢反通俗文喙口喙喙亦通語也

尸骸乎皆反骨之摠名也經文作㚇非也

燔燒又作繙同扶元反毛詩曰炮加火曰燔燔亦燒也

恇櫰丘方反下而羊反說文恇攘煩擾也謂煩恐懼遽也經文從心作懹人向反懹憚

也難也懷非此義也

烏薀　烏沒反說文胎敗也聲類烏薀欲死也

灰燼　又作𦘗同似進反燒木餘曰燼經文作藎草之藎非體也又作盡誤也

炙燎　又作繚同力照反江北謂炙手足爲炙燎經文作燎非體也

奔鶩　亡付反鶩疾馳也廣雅奔也

蜈蚣　音吴公字林蝍蛆也甚能制蛇經文作蝍非也

蚔蛆　渠支反下知列反說文蚔螶蠆也毒虵虫也廣雅蛆毒虫也經文作蛪非也螶音圭也

盲瞶　牛快反生聾曰瞶人無識日瞶經文作瞶胡對反肥也瞶非今用

燒焫　又作爇同而悅反蒼頡篇爇燒然也

冗濟　又作懠同子弟反濟渡也益也

勸勵　古文勸今作勉同靡辯反勸強也謂自勸強也下力制反相勸勵也勉力為勵

擾馴　如小如照二反擾安也說文牛柔謹曰擾故字從牛下似均反廣雅馴善也亦從也說文謂養鳥獸使服習謂之馴經文從手作擾下作循非字體也

縶紲　又作馽同知立反下又作緤同息列反縶絆也拘執也紲馬韁也所以縶制畜牲者皆曰紲紲繫也

謗訕

所䩫反蒼頡篇訕非也謗毀也

蠱狐　聲類弋者反書中多作野狐此古字通用也

黷黮　烏感他感反黷黮不明也經文作黕丁感丁甚二反垢濁也黕非今用也

疼痳　又作胗痓徒冬反聲類作癑說文痋動痛也經文作痓非也下蒱倒反痳皮上痒起小瘡也正作痳經作痳俗字非也

癘瘡　又作癩同力帶反字林惡疾也

憂瘵　於稼反廣雅瘵病也瘵傷也經文作瘷非也

嗄

哳　陟黠反楚辭鵾雞嘲哳鳥鳴也案字義宜作吷烏交反江南以多聲為吷咋咋音仕白反

黧黮　力奚反下勅感反通俗文斑黑謂之黧黮也

好忤　又作迕悟二形同吾故反觸忤也聲類迕逆不遇也

第三卷

靖聽　又作彰淨靜婧四形同自井反謂安定無聲也

𥁕盬　非文

反下紆文反蓊薀香氣也亦咸負也經文作芬蘊非也

流宕 達浪反說文宕過也通俗文迴過曰宕是也

寄停 奇驕反字林寓寄也經文作僑高也才也僑非正體

致印 於振反印可也說文印主信也蒼頡篇印驗也

嬉遊 又作僖同虛之反說文嬉戲也戲笑也經文作⿰糸喜非也

祚胤 在故反下與振反祚祿位也胤繼嗣也經文作粐非也

飢餧 奴罪反蒼頡篇餧餓也經文作餒未見所出也

訾計 又作訾同子移反說文訾量也思也

經文訾貲之貲作非字意也

宜用 揄共反蒼頡篇用以也經文作甬非也

卬卬 又作昂昂同五剛反昂昂恭敬之皃也

腊彘 又作猪同陟驢反下除例反方言關之東西謂腊為彘也

鷄鶩 音木尒疋野曰鳧家曰鶩鶩即鴨也經文作雅非也

出內 奴對反字書內入也經文從人作⿰亻内非也

煩冤 作冤惌二形今作究同於元反說文冤屈也廣雅冤枉也經文作婉非字體也

嗇口 又作嗇同使力反衆皃也田夫謂之嗇夫亦嗇也

矜身

又作勢同力咨反三蒼勢劃也經文作蠆身非字體也

林麓 古文禁同力穀反謂林屬於山曰麓詩云瞻彼旱麓傳曰山足也

樛木 居虯反詩云南有樛木莊云樛木謂木枝下垂者也

楬楬 又作繲同居竭反詩傳云楬楬長也說文禾舉出苗也

豐羡 辝箭反周礼注云羡饒也亦餘也經文作嘆此非也

㕮咀 方父反又音撫下側呂反謂以物拍碎也

肧胎 普才反說

文婦孕一月為肧二月為胎胎始也養也

棎本 他含反說文遠取也探摸也

㕡叶 文作協同胡牒反叶合也同也和也

斐粲 敷尾反詩傳曰斐文章皃也粲明也鮮盛皃也

第四卷

豔眪 又作豔同飲贍反下莫見反豔美色也眪邪視也經文作醘眄二形誤之

也

奕奕　余石反奕奕光明之德也廣雅奕奕盛也字從大

嗟嘆　子耶反下勑旦反嗟嘆謂太息也經文作咒非也

開闢　又作闢同手彼反字林闓開也闢也經文作闔誤也

亂憊　又作𤻲𤺋二形同蒲戒反通俗文疲極曰憊憊疲劣也

諄諄　之閏之純二反說文告曉之熟也諄諄誠懇之貞也

綺㜺　相旦反說文白好也聲類㜺綺也通俗文服飾鮮盛謂之㜺經文作纉非也

第五卷

辭懌　以石反尒疋怡懌樂也字林懌怡也

不嫪　力到反通俗文意吝曰嫪說文嫪媢也謂戀不能去也

裡體　說文作埤或作解同遷移反埤增也厚也助也

淳化　時拘反言專一不雜曰淳也二蒼淳濃也經文作享誤也

求眺　他吊反說文眺視也亦望察也

崖底　丁礼反底猶下也經文作岻音直移反山名也又作岊子結反說文陬隅而高山之節也

洮汰

徒刀反下音太通俗文淅米謂之兆汰廣雅汰洗也淅音鬭熱反也

第六卷

墟[阝+聚] 丘魚反墟居也民之所居曰墟下古文鄹郰二形今作聚同才句反又廣雅聚居也謂人所聚居也

㵦流 在公反詩云鳧鷖在㵦傳曰水會處也說文小水入大水也

調馴 似均反善也亦從也經文作裝偱非也

敬

逹 又作[illegible]同音渠龍反妫法華中大愛道是也

第七卷

音韶 古文磬同視招反舜樂名也韶之言紹也

隿射 今作弋同餘力反弋繳射也矰也繳音謂之若反

綢繆 直周反下莫侯反詩傳曰綢繆猶纏綿也

調𧫷 吾戒反通俗文大調曰𧫷𧫷欺也

蹉蹹 手何反下子亦

反踧踖也踖字應誤宜作錯千各反蹉不正也錯誤失也

勞廢 府吠反廢退也罷止也經文作㕓非也

窺闚 去規反下弋珠反說文窺闚小視也

稽顙 古文諳同苦礼反下桑朗反稽至也顙額也謂額至地也

詢法 又作諆同思遵反左傳咨親為詢詢問親戚之儀也

貧窶 瞿矩反詩曰窶者無礼也字書窶空也

元元 言元元者非一民也古者謂民曰善人因善為元故曰黎元經文作杬五喚反杬貪也杬非今之義也

悶愊 普力蒲力二反愊憶猶盈滿也

薨殪 呼弘反廣雅薨亡也諸侯曰薨下古文作壹同於計反謂一發而死曰殪殪亦死也

第八卷

飳餬 徒奚反下戶孤反通俗文酪酥謂之飳餬經文作醍非也

塞鼻 一弄反埤蒼鼻病者經文作皝非此字也

業鴉 資髓反下於加反鵶鳥也經文從亞作鵶非也

鵁鶄 音交精似鳧而脚高毛冠人家養之以猒火災

者也

嚾呼　又作讙呼二形同呼撽反嘆叫呼也

享鑂　虛掌反下虛氣反享獻也儀礼以卝日鑂鑂猶稟給也字書鑂餉也經文作響非字體也

第九卷

號咷　徒勞反號咷大泣也經文作嗥䗗角反嗥非字義也

玁鬼　於冉反蒼頡篇云伏合人心曰厭亦眠內不祥也

雜糅　古文粈翢二形同女教反今以異物色相參曰糅

寶瑛　於京反廣雅水精謂之石瑛瑛亦玉光也

饕餮　古文飸叨二形同他勞反下又作飻同他結反貪財曰饕貪食曰飻

第十卷

謿讛　相承魚世反此應作譺五戒反大謂也

生皰　又作䶌同蒲孝反說文皰面生氣也經文作皰疱二形非也

無量義經一卷　慧琳撰

毗摩颰羅　上盤末反梵語菩薩名也

憺怕　上談濫反顧野王云憺謂恬靜也王逸注楚辭云安也下普百反廣雅云怕靜也說文謂無為也二字並從心詹白皆聲也經從炎從水作淡泊字非也

聾劓　上祿東反蒼頡篇云聾謂耳不聞也說文云無聞也從耳龍聲下凝器反孔注尚書云劓割也鄭注周礼云截其鼻也說文云決鼻者也從刀鼻聲或作劓也

眉睫　下僭葉反蒼頡篇云睫眥毛也說文云目旁毛也從目疌聲或作映眥音咨細反顧野王皆謂目匡也疌音捷

瑣骨　上蘇果反漢書云連瑣謂以環相鉤連也或從金作鎖案經云瑣骨者如來骨節如馬銜相鉤連亦如連鎖也說文從玉貨聲貨音同上經作鎖字俗通用也

腨腸　遄耎反說文云腨足腓腸也從肉耑聲正作腨亦作踹䠋膊三體並通腓音扶微反耑音端也下除良反蒼頡篇云腸道也廣雅云詳也文字典說云腸大小腸也從肉昜聲也

膸腦　上雖壘反說文云膸骨中脂也從骨隨省聲或作髓髓經

作髓俗字也下奴老反聲類云腦頭中脂也或作𡿺說文作𡿺𡿺亦頭中髓也從匕相匕著也古今正字從𡿺省聲也肉作𡿺音惱聲也

挫身 上祖卧反鄭注考工記云挫折也賈注國語云折銼日挫也說文挫摧也從手坐聲經從二人作挫古字

煗法 奴卵反賈注國語云煗溫也古今正字從火耎聲經作燸非也

懈怠 上音戒賈注國語云懈倦也廣雅云嬾也說文亦怠也從心解聲經作懈亦通

雷奮 分問反鄭

注禮記云奮動也廣雅云振也說文翬也從奞在田上也奞音雖經作奮非也

欻然 熏鬱反考聲云暴猝皃也薛綜注西京賦云欻急也說文有所吹起也從欠炎聲猝音才沒反

鬱茂 惲颰反鬱茂草木盛皃也說文亦木叢生也或作蔚從林鬱省聲鬱音同上經作鬱俗字颰音雲鬱反也

法花三昧經

慧琳撰

稍稍 霜瓜反廣雅云稍稍小也顧野王云稍稍侵漸也說文從禾肖聲

愕然 昂各反考聲云愕相遇而驚也說文[illegible]言也從心咢聲或作遻正作愕咢音同上也

沫流 上備鉢反顧野王云沫水上浮沫也說文從水末聲

無蛘 下羊掌反礼記云寒不敢襲蛘不敢搔也說文搔蛘也從虫羊聲或作痒經作癢俗字也襲音習謂不敢重衣曰襲也

析荅 星積反孔注尚書云析分也說文從木斤聲或從片作析亦正經作析非也下躭合反正從草作荅古文作畣經作答俗字通用也

濯衆 上幢卓反毛詩傳云濯滌也廣雅浣也說文浣也從水翟聲

聽我 剔丁反考聲云聽以耳審聲信也許也孔注尚書云察是非也鄭注礼記聽待也說文聆也從悳耳壬聲悳音德壬音他并反

獷強 古猛反案獷猶猛也悪也說文云犬獷獷不可附也從犬從廣也

薩曇分陀利經 亦

慧琳撰

三曼陀颰陀 曼音末盤反經作慢誤也颰音盤沫反梵語唐云普

賢是也

薩曇分陁利 梵語訛略也正梵語云薩達摩奔拏里迦唐云妙法白蓮花姚秦羅什譯為妙法蓮花經略去白字也

抱休羅蘭 梵語佛名也正梵云鉢羅二合步多羅怛曩引二合野唐云多寶

無央數 約薑反王注楚辭云央盡也說文從大在冂之內大人也一日久矣經從草作鞅非也冂音癸營反

檛敱 上陟爪反考聲云檛擊也聲類云檛擂也古今正字從木過聲或作

桀下音古從豈從攴象敱旗手擊之也豈音註攴音攴從半竹經從文非字也

衒身 玄絹反考聲云衒自誇誕也亦衒賣也說文作𧗳重重行而且賣也從行從言或從玄作衒古作眈從目

汲水 金立反鄭注考工記云汲引也說文亦引水也從水及聲也

閉三惡道 上必計反廣雅云閉塞也說文閉闔門也從門才聲俗從下作閉經從午作閉非也

般若拘 古譯梵語也正梵云鉢羅

吞吉孃云吞拘唐云智積菩薩名也

新譯法花經中真言六道在隨羅

尼集中添品妙法蓮花經序 慧琳撰

燉煌 上徒昆反下音黃郡名也沙州是

龜茲 上音歸下音諮胡國名也即安西四鎮是也

笈多 渠劫反翻經三藏名也

第一卷 第二卷 並無字可音

第三卷添藥草喻品

烏瘖 陰禁反瘖謂習膈中病也膈音革

齒齧 研結反礼記云無齧骨說文齧猶噬也從齒㓞聲噬音逝㓞音慳八反

從此後終普賢勸發品及下囑累品並依基法師所造音更不重述

維摩詰所說經卷上 八

沙門玄應撰

維摩詰 或言毗摩羅詰亦言鼻摩羅雞利帝此譯云無垢稱稱者名稱也或為淨名者其義一也

毗耶離 或作毗舍離或言維耶離亦云鞞奢隸夜皆梵言訛轉也正言吠舍釐在恒河南中天竺界七百賢聖於中結集處也

菴羅 或言菴婆羅果名也案此果花多而結子甚少其葉似柳而長一尺餘廣三指許果形似梨而底鉤曲彼國名為王樹謂在王城種之也經中生熟難知者即此也舊譯云奈應誤也正言菴没羅此菴没羅女持園施佛因以名焉昔弥猴為佛穿地鹿女見千子處也皆在園測也

為護 于碑于偽二反介雅為作也為助也

友而 于久反廣雅友親也說文友同志也

紹隆 市遶反尒雅紹繼也隆盛也多也

魔怨 繫者是位處第六天主也論中釋斷慧命

故名為魔又常行放逸而自客身故名魔言波旬者訛也正言波卑夜是其名也此云惡者常有惡意成就惡法成就惡惠故名波旬經中作魔波旬者存二音也

踰於 又作逾同庾俱反踰過也越也廣雅踰度也

等觀 古桓反說文觀諦視也又音古翫反觀望也二音通用舊維摩經作正觀菩薩是也

山相 先羊反彼此二邊曰相舊經云石摩王菩薩諸經中作山相薄菩薩其義一也

長者 案天竺國俗多以商估為業遊方履險不憚艱辛弥積歲年必獲珎異上著奉王餘皆入已財盈一億德行又高便稱長者為王輔佐彼士數法万万為一億也

稱无 齒證反名稱也尒疋稱好也注云物稱人意美善好也

稽首 古文作諧苦礼反蒼頡篇云稽首頡首也周礼太祝辯九拜一曰稽首鄭玄曰稽至也謂至地也首頭也書云禹拜稽首是也

不譏 居衣反廣雅譏刺也譏問也說文譏誹也

仁者 而親反周礼云德一曰仁鄭玄曰愛人及物曰仁上下相親曰仁釋名仁者忍也好生惡殺善惡含忍也

深殖 時力反蒼頡篇殖種也廣雅殖

積也立也
純淑 時均反下時六反純謂精一也尒疋純大也言純好也經文或作淳亦專一也淑善也美也
愽弈 古文薄同補各反世本云烏曹作簙說文簙局戲也六箸小十二棊方言自關而東齊魯之間皆謂圍棊為弈之也
諧耦 胡皆反下吳口反尒疋諧和也耦合也
酒肆 相利反肆陳也列也謂陳列酒器於市店也
化政 之盛反礼記孔子曰政者正也

謂宣法教子養万姓也論語導之以政是也
不怙 胡古反尒疋怙恃也詩云无父何怙怙賴也
攝摩 字林七涉反廣雅攝持也釋名攝卒也謂暫卒取之也
宴坐 石經為古文燕字同一見反廣雅宴安也謂宴然安息負也
里巷 周礼五家為鄰五鄰為里謂二十五家也詩云无踰我里里居也釋名五鄰為里方居一里之中也
珊闍 蘇安反子名也經文有作

删所薪反也

𦙶子 又作庎同竹尸反毋名也

芒然 莫唐反業甚然寘昧不明也舊經作㘞然也

谾然 古文㩧𧮶二形同呼活反廣雅谾空也

阿摩勒果 正言菴摩羅果其蘽似小棗果如胡桃味酸而且甜可入藥分也

勿櫌 如紹反說文櫌煩也廣雅櫌乱也

從万 自龍反相隨從也尒疋從畫也郭璞曰隨從所以為畫疊也

掃灑 所賣反通俗文以水鍛塵曰灑謂以水灑散之也

嬈固

乃了反字林嬈擾也纂文嫽嬈戲弄也嬈煩也亦惱也文殊現寶藏經等作嬲同字或作嬲音同嬈固堅也今宜作厭蠱之蠱字林音故又音古厭音於冉反謂伏合人心也尒疋蠱疑也謂疑惑人也摩登伽經作擾蠱言此魔作擾乱厭蠱也諸經有作顧非體也蠱在皿上為蠱字意也蠱音直中反也

俛仰 无辯反謂自㩼為之也說文俛此俗頫字謂低頭也仰謂舉首也

冥者 莫庭莫定二反冥夜也幽闇也

中卷

酬封　古文醻三蒼作詶同時周反介疋酬報也

聖旨　字體作指諸視反說文揞之意緒也

致問　徵吏三蒼解詁云致至也到也

病愈　古文瘉同臾乳反方言差愈也說文瘉病瘳也

苞容　補交反廣雅包裹也容受也

黿鼉　魚袁反三蒼似鼈而大也下徒多反山海經江水足鼉郭璞曰似蜥蜴大者長一丈有鱗彩皮可以為鼓詩云鼉鼓逢逢是也字體從黽從單聲也

吸著　古文歙翕二形同義及反廣雅吸歛也

蹴蹋　千六反下徒盍反謂以足逆蹋之曰蹴蹋踐也

福祐　古文祜閤二形同胡救反祐助之也

瞻蔔　蒲比反注言膽博迦大論云此言黃花樹其樹高大花氣遠聞案西國多有此林故以喻也

周窮　古文賙同之由反謂以財物與人曰賙詩云靡人不賙傳曰賙救也將救其急也字林賙贍也

訥鈍　又作吶同奴骨

反訥遲鈍說文訥難也

糞壤

如掌反无塊曰壤亦土也變言之耳以人所耕為樹藝焉則言壤壤和緩之貌也

之疇

直流反疇類也等也王逸注楚辭士二人為疋四人為疇疇猶伴侶也

飢饉

古文鎎又作饑同几治反尒疋穀不熟為飢蔬不熟為饉几草菜可食者通名蔬也

憒亂

公對反說文憒亂也亦也

邑中

周禮四井為邑鄭玄曰方二里也廣雅五里為邑十邑為鄉左傳凡邑有宗廟先君之主曰都无曰邑

以祜

胡古反祜福也尒疋祜厚也謂福厚也

不肖

先妣反廣雅肖似類也說文骨肉相似曰肖字從肉也小聲今言不肖若不似也謂骨肉不似其先故曰不肖禮記其子不肖是也謂儜惡之類也

下卷

㦗戾

諸經有作龐同祿公反下三蒼作俠同力計反恨戾剛強良也

訟

似縱反論語未見能見其過而內自訟者苞咸曰訟猶責也

所圖

案詔定古文官書圖畫二形同達胡反廣雅圖度也議也圖亦計也

不貳

叱

如至反經中或作阿伽尼沙詫或言尼師吒皆梵言輕重也王言阿迦抳瑟捕此言色究竟天也詫音勑嫁反抳女几反揷勑佳反

維摩詰經上卷　一名佛法普入法門三昧經　玄應撰

柰氏　新維摩經云菴羅樹園是也其果似梨也

仇怨　渠牛反三蒼怨耦曰仇也

編髮　三蒼古文辨字同蒲典反交織也經中言螺髻者亦是也

蚑行　渠支反又音奇謂虫行皃也周書蚑行喘息是也

怳忽　盂往反謂盂妄見也亦无形不繫之皃也說文怳狂皃也字又作慌呼晃反漢書音義曰怳忽眼乱也

勗勉　吁欲反下又作勸同靡辯反謂自勸勵也方言齊魯謂勉為勗滋說文勉強也

適莫　都狄反下謨各莫故二反謂无人无相也亲適主適也亦敵也敵匹也莫猶慕也言慕欲也

冈然　无往反謂不稱適也冈冈然无知意

述亦愢邇之貟也經文從心作恑近字也

阿夷恬 徒蕭反梵言也此譯云新學亦言新發意也

熒冀 為明反熒猶光花也亦光寵也冀李也

牛

潼 竹用都弄二反通俗文乳汁曰潼今汝南亦呼乳為潼也

妖蠱 於騎反下弋若反周易作冶妖冶也謂恣態之貟也

露枰 皮平反廣雅枰䩍也

屖來 又作歷同而𤰞反屖耻也𦬆愧来相問也

巢窟 仕交反謂住止處所也通俗文鳥居曰巢獸穴曰窟也

蹶取 居月反埤蒼以為蹶趣也礼記子夏蹶然而起也謂急疾之皃也

捉拯 蒲畢反方言拯推也南楚凡相搏曰拯

下卷

真人 此即阿羅漢也或言阿羅訶經中或言應真或作應儀亦云無著果皆是也

一㵎港 古項反字略去水分流也謂須陁洹也此言入流也

奚得 胡啼反蒼頡篇奚何也

悅懌 餘石反介雅悅懌樂也謂意解

之樂也

貧窶 瞿矩反三蒼無財備礼曰窶詩云終窶且貧傳曰窶者無礼也字書空也

芺蓉 又作扶同附俱反說文扶渠花未發為菡蓞花巳發者為芺蓉也

莖華 胡耕反字林枝主也亦小枝也諸經皆作芺蓉莖華令經文作蘅胡梗反香花也

埤濕 補支反助也字宜作卑蒼頡篇卑下也

涔田 一胡反大曰潢小曰涔三蒼涔水曰涔

夜光 干寶搜神記隨侯行見大蛇傷救而治之蛇後銜珠以報徑寸純白而夜光可以燭堂也

徒隸 達胡反礼記八曰徒徒隸也下力計反隸猶附著隸奴也賤也僕隸也

驂駕 忩合反說文駕三馬也旁馬曰驂居右為驂乘之也

譸張 竹尤反譸張誑也謂相欺惑者也

未孚 又作趕同芳務反孚疾也廣雅趕行也

棚閣 蒲萠反通俗文連閣曰棚棚亦閣也

荒

見呼黃反荒忽也䀄也謂荒忽䀄忘見也亦迷亂也

以仂里翼反字書仂勤也今皆為力字

惶荒胡光反下光讚經作慌呼晃反謂䀄妄見也慌恐懅也慌慌忽也今經作荒寀荒荒忽迷亂也其義是同漢書云忽荒寘漠無形也

非摸莫奴反亦摹字也摸法也謂掩取象也規摸也

恒戢側立反說文戢藏也亦斂也聚也

說無垢稱經第一卷 沙門玄應撰

菴羅衛林舊言菴羅園即菴婆羅女以園施佛仍本為名也言衛者此云女昔常守衛看護此林也

樹雨之喻止句二反時雨也謂潤生百穀者也借以喻之

方術屑聿反術法也又邑中道曰術術通也言無所不通也

離呫種昌葉反舊言離車子或作栗昌亦作離昌又作律車皆訛也此云仙族王種也

希夷聽之不聞名曰希視之不見名曰夷言無聲曰希無色曰夷也

持髻舊經言螺髻言梵本

無螺譯人義立曰

隧級　辭醉反下音急掘地通路曰隧隧徑也聲類隧延道也級階次也案西域井如此方古井也掘地為隧施安階級入中取水也舊經言丘井者非當梵名故依本譯也

第二卷

八無暇　遐嫁反言此八難之時無有閑暇可修道業也

迦遮

末尼　舊云迦柘柘音之夜反此云水精珠也

竚立　又作佇同除呂反尓雅佇久也謂久立也

第三卷

得痊　七泉反痊除也

病愈　古文瘉同臾乳反方言差愈也說文愈病瘳也

黿鼉　上魚袁反下徒多反三蒼黿大鼈也鼉似蜥蜴大山

海經江水足鼉郭璞曰似蜥蜴大者長一文有鱗彩皮可以為鼓也

第四卷

毗奈耶 舊言毗那耶亦云毗尼皆訛略也此云離行行亦道也謂此行能離惡道也亦翻為滅分徐也言調伏化度者義譯也此有三義一引載義如十利等功德為此法所引載也二調真義能令身口二業調伏正直也三上勝地義從戒上定乃至上四沙門果地也

鰥寡 古頑反釋名云無妻曰鰥無子曰獨言鰥人愁悒不寐目常鰥鰥然如魚眼不閑故字從魚從眔眔反目也

茵蓐 又作鞇同於人反說文車中重席也釋名云文鞇車中所坐者也用虎皮為之有文彩因以下與相連著也三蒼蓐薦也

傍生 梵言吉利藥住尼亦云帝利耶瞿揄泥伽此云傍行舊翻為畜生或言禽獸者分得仍未揔談也

驚悸 古文瘁同其季反字林悸心動也說文氣不定也

猜疑 古文賊猜二形令作採同偬來反猜亦疑也廣疋猜懼也

第五卷

詢求 私遵反詢問也諸親爲詢詢問親戚之議也

師捲 又作拳同渠負反拍握為捲辟喻也言師之匠物不如捲之執握柔而不說也

第六卷

夷塗 弋之反說文夷平也亦常也

檐山林 梵云

趨達羅舊言佉陁羅南地多饒此木

協同 又作恊叶三形同胡頰反尒疋恊和也合也亦同用也

輕蔑 又作懱同莫結反說文懱謂相輕傷也

大方等頂王經 慧琳撰

維摩詰 下企吉反梵語經從革作詰非也

門閫 苦本反鄭注礼記閫門限也說文云門橛也從門困聲或作梱

芬葩 上斐文反鄭箋毛詩云芬

芬狀香也郭注方言云芬香和調也說文從草分聲下拍巴反聲類云秦人謂花為葩也從草皅聲皅音同上也

晃曜

上黃廣反廣雅晃暉也說文云明也從日光聲下遙照反廣雅云曜照也明也說文從日翟聲或作燿也翟音宅

依際

上懿希反毛詩傳云依倚也郭注方言云弟也說文義尚毛詩傳同從人衣聲經從犬從奇作猗非也

邠穦文陁尼子

上筆旻反下農捪反梵語並人名也

罣礙鎧

下苦蓋反文字集略云以金甲蔽身日鎧也廣雅云遂甲分鎧也說文甲也從金從愷省聲

凶禍

上勗邕反韓詩外傳云凶危也介疋云各也說文凶惡也彖地穿交陷其中也經從步作𡉏非也

慣亂

上古外反考聲云慣謂煩憂也說文亦乱也從心貴聲又音會亦通

泡沫

上魄茅反考聲云水上浮漚也說文從水包聲下枉鉢反顧野王云沫水上浮沫重重水上浮沫也說文從水未聲也

土墼

下經歷反顧野王云荒土方而不燒為墼也說文義同從土毄聲毄音同上

⿰言蜀棄

上决

緣反郭注方言云蠲除也說文從蜀益聲下企智反孔注尚書云棄廢也尒疋忘也說文捐也正作棄從収推𠦒弃𠫓𠫓逆子也籀文作棄𠦒音半安反𠫓音土忽反經作弃古文字也

嬈害

上溺鳥反考聲云嬈相戲弄也說文嬈煩也苛也一曰擾弄也從女堯聲或作嬲苛音何苛怒也刻暴曰苛

怯羸

上欠劫反顧野王去怯畏劣也家語云由能勇而不能怯而也古令正字從心去聲下累危反杜注左傳云羸弱也許叔重注淮南子云劣也說文硬也從羊𦍒聲也

壁枝

上卑覓反考聲云壁牆也顧野王云壁壘室中垣也說文從土辟聲辟音同上

高鐙

得騰反郭注尒疋云即膏燈也聲類云無足日鐙有足日錠說文亦錠也從金登聲或作燈錠音都定反

探古

上塔南反孔注尚書云探取也聲類謂深取也說文遠取也從手罙聲罙音弥也

窈冥

上羊皎反下覓瓶反考聲云窈冥深

邃皃也郭注方言窈幽靜也毛詩傳云窴亦窮也鄭箋云夜也又云窴窴也者敝人目無所見也說文窈從穴幼聲或從木作杳也冥從冖六日數十六日月始虧幽冖也冖音冥壁反

崖底 上雅佳反考聲云崖山㵎邊險岸也說苑高山有崖也說文云崖高邊也從屵圭聲屵音五割反下丁礼反淮南子云上窮至高之末下測至深之底也說文從广氐聲广音魚儉反氐音丁奚反

大乘頂王經

慧琳撰

菴羅 上暗含反考聲云菴羅印土果名也唐國亦有也文字典說從艸奄聲

足躡 下女輒反廣雅云躡履也又機下足所履之躡也方言云登也說文陷也從足聶聲也聶音上同

滿匊 居六反毛詩云兩手曰匊鄭注禮記云匊手中也說文左手曰匊從勹米聲勹音包或作曰經作掬掬取也亦通

繽紛 上匹賓反下忿云反王注楚辭云繽紛盛皃也韓詩外傳云往來皃也廣雅云衆也亂也文字典說二字並從糸賓分皆聲

鹿苑 上籠谷反下究

阮反案西域記云波羅痆斯國之國苑名亦鹿野苑亦名施鹿林舊譯云波羅奈國亦如来初轉法輪處也

棬杷 上渠負反何休注公羊傳云棬掌握也廣雅掌拍也國語云收也舒也說文從手卷聲或作拳

憒丙 上古外反前大方等頂王經上卷中已釋訖下奴効反集訓云夷人多擾擾也并聲云人多諠也古今正字不靜也從市從人會意字也經作閙俗字

欝單越 上憚勿反梵語一名北俱盧洲或云欝怛羅或云欝多羅拘樓或云都多羅鳩留皆梵語訛也正梵云嗢怛羅綽嚕譯為高勝阿毗曇論云地方高大定壽千歲無諸苦常受樂勝餘洲故名高勝嗢音烏骨反嚕音魯字轉舌語也

善思童子經上卷　玄應撰

搦拳 又作蒻同女卓女革二反搦捉說文搦按也

大悲分陁利經第一卷　玄應撰

波叉 或言毗留博叉訛也具言鼻溜波阿叉舊譯云雜語一義也正言醜眼西方天王名也　提惔 徒甘反　收僋 備戒反　蜋以 補奚反　阿眤 女乙反　須抳 女几反　邏啜 市悅反　多眯 莫礼反　薩捷 毗面反　師薜 蒲計反　酣伽 下甘反　數咩 所角反下弥尓反

反　阿惱 盧六反　桔略 音結

第二　第三 並先不音　第四卷

欽婆 丈心反童子名也依字𧄼頷籥欽函屬也

第五卷

嗒然 土合反精靈失其所也莊子嗒然似喪其偶是也　鬻賣 上正作賛又作儹二形同餘六反周礼儹賣也言物有定價則買者來也　跉馬

苦罵反字林踞也亦蹲也

悲花經第一卷　玄應撰

郅袮 之一反下奴礼反 頞緹 烏割反下他礼反 羅陁

經文從口作呧非也 底挐 都礼反下奴加反經文作毠非也 阿

俾 甫尒反 由袮 徒計反 雞絁 式移反

羅齲 丘禹反 禕陁 於宜反 多芰 渠義反

嗐哆 勑轄反 阿梯 他弟反

一切經音義卷第二十八

一切經音義卷第二十九　城

大唐翻經沙門慧琳撰

金光明最勝王經十卷　三藏義淨譯

金光明最勝王經十卷　沙門慧琳再譯音　三十八道經依前本

合部金光明經八卷　簡署卷金光明全在此中

右三經二十八卷同此卷音

金光明最勝王經卷第一

金光明　上金字說文云五色之金黃為之長久埋不生百鍊不輕從革不違西方之行土生金故從土左右點象金在土中上今聲也次光字說文明也上從火

下從古人字會意字也下明字說文從囧囧
象寤月光入寤明也亦會意字日月為明者
後人意隨俗說

也囧音鬼永反

最勝

上祖外反去聲字也韻詮云最甚也
考聲勝也要也史記云功極多也說文惣計也
從曰音莫報反取意也下昇證反韻英云勝
尅也又勝負也考聲云尅也說文任也從力
從朕省聲朕字從女券意也券音卷也

鷲峯山

上音就西國靈山名也古曰
衹闍崛山是存梵語訛也此
山多鷲鳥因以為名也

重擔

多濫反考聲云擔負也以木荷物也說文
從手詹聲詹音占

逮得

上音大毛詩云逮及也說文從辵隶聲隶音隊辵
音丑略反

婆婬波

婬音深入反從水從丝從土一覆之則經此句
梵語阿羅漢名也

累綵

上律為反去聲字也有作上聲者義乖也不取
集訓云家累也考聲云連及罪也屬也廣雅積
也說文增加也從糸本作絫隸書改為三田
義訓為此一也厽音力水反象重厽之形也
上聲下尒玳反考聲綵汚也廣雅著也說文
以繒綵為彩色也從糸采聲也

逾於

上羊朱反孔注尚書逾越也廣雅逾遠

也說文適進也從辵俞聲

療諸

力召反鄭注周礼云止病日療吳會江湘謂毉病日療說文亦云療毉又治病從疒尞聲疒音女尼反

醫王

意基反周礼毉師掌毉之政令聚藥以療万民之病古者巫彭初作毉毉字本從酉或從巫作毉亦通說文治病工也毉人以酒使藥故從酉酉者古文酒字也

栴檀

梵語香木名也唐無正譯即白檀香是也微赤色者為上

破瞖

嬰計反考聲目中瞖也從目殹聲殹音同上

梨車毗童子

梵語訛也正梵音栗烝毗唐云貴族公子也諸經或云離車子是也烝音吕蒸反

毉羅葉

上嬰雞反毉羅是梵語西方木名也葉是唐言毉即羅鉢多大龍王名也鉢多亦梵語唐云葉以此龍王往昔先佛之時身為比丘以嗔恚心訴毉羅小樹命終墮此龍中以不護戒壞生草木故業感於龍王頭上生毉羅樹以嗔恚心故受龍身以修

持諸功德有大福德得為龍王是故涅槃經云假使所作業百劫亦不亡因緣會遇時果報還自受是也

持駛水 駛音使去聲字也蒼頡篇云駛疾也水流速也急也古今正字從馬史聲經從夬非也

頻眉 符賓反考聲頻蹙聚眉也廣雅憂愁不樂也說文從卑作顰俯不多用今從簡

揭路荼王 上音羯梵語訛也正梵音蘗嚕拏唐云金翅鳥王古譯云迦婁羅

擁護 邕拱反鄭注儀礼云擁抱也蒼頡篇持也說文從手雍聲

阿閦 楚六反梵語唐云無動

邪蠱 上夕嗟反下音古惡鬼神其法媚害於人也

澡浴 上糟老反顧野王云澡猶洗潔也下音欲洒身體也

鮮潔 上音仙廣雅鮮好也下音結字統云潔清也說文彝字古文從三糸作鱻絜從刀

殖諸 承職反杜注左傳云殖長也蒼頡篇云種也息也考聲多也廣雅立也古今正字從歺直聲也歺音舉陵反

短促 下取欲反廣雅促近也說文迫也從人足聲

骨髓 雖紫反說文作髓亦同訓詁云骨中脂也從骨從隨

芬馥 上芳文反介雅

香氣分布也說文從屮作芬分聲也下撫福反韓詩云馥亦芬也說文香皃從香從復省聲也

惡賊 上烏故反顧野王云惡猶憎嫌也從亞作惡正體字也今俗敗從西誤錯也

恖忖 上思字上從囟囟音信諡法曰深謀遠慮曰恖經作思俗字也下寸損反考聲忖度也思惟計度於心謂之忖形聲字也履反去聲字鄭注周礼云節量也俗從刀作剬字書無此字

齊限 上宗

滴數 丁歷

反集訓云滴瀝水灕注也說文從水從滴省聲也經從帝作渧非也亦是錯書也

析諸 星歷反孔注尚書云析分也說文破木也從木從斤經文有從片作析俗字

度知 唐洛反揆也量也假借用

稟性 彼錦反稟受也說文從禾亩聲亩音立歆反

飢饉 上几宜反尒雅穀不熟曰飢蒼頡篇云飢餓也腹中空也說文餓也從食几聲古文作飢下勤刃反穀梁傳云三穀不升謂之饉尒

雅云蔬不熟曰饉說文從食從堇聲也

涕淚　上揥礼反上聲字也毛詩云涕泗滂沱又曰潸然出涕傳曰自目而出曰涕說文從水弟聲下音類廣雅云涕泣㳂也說文從水戾聲也

偏黨　上匹緜反孔注尚書云偏陂不平也說文偏頗也從人扁聲下當朗反太公六韜云朋謂之黨論語曰君子羣而不黨孔注云黨朋也說文從黑尚聲也

邉鄙　悲美反杜注左傳云鄙邉邑也賈注國語云鄙陋也謂邉界郊野之外去國都遼遠名為鄙俗今古正字從邑啚聲啚音同上也

揭樹羅　上騫謁反梵語西國樹名此國無也

黿毛　上軏危反白虎通云黿之言久也說文黿舊也外骨而內肉者也字象四足頭尾之形也

蚊蜹　上音文說文齧人飛蟲子也或從虫作蚊或從昏作蟁意言昏時而出故從昏經從虫從文俗字也下而銳反國語云蜹蛾蜂蠆皆言能害入顧野王云小飛蟲手妍入酒中又有小蟲似蜹甚齧人名為蟆子亦有別名文繁不錄方言具載說文形聲字也

蛭蟲　上音質蒼頡篇云蛭水蟲也尒雅蛭齧人入人皮肉中飲人血人不覺

痛其頻非一轉注字也

如鋒 音峯漢書銳也說文共刃鋒槍刃刀刃端也從金夆聲經或作峯亦通也

兔角 上吐故反象形字點象兔毛言兔角者顯本無之喻也

梯蹬 上體奚反賈注國語梯階也說文木階也從木弟聲下登亘反廣雅蹬履也形聲字

若蠅 翼繒反說文蟲之大腹者生蛆轉化為蠅有數種別蛆音七余反從肉且聲也

酒醉 背祟反飲酒過度神識蒙昧日醉也

鵂鶹 上音休下音留案鵂鶹怪鳥也晝伏夜飛冢食諸鳥鵂梟鳥大如角鷹背爪鋒利眼如赤銅眼光射入亦名薰胡或名覺侯其聲鳴以自呼若作鵨釋皆非恐繁不能引說

繖蓋 珊嬾反下正體蓋字也繖蓋者覆蔭身也繖即是蓋從糸散聲蓋字本從草從盇今俗從夆者訛謬也經作傘蓋並非正字也

鷦鷯鳥 上音焦下音遶介雅鷦鷯剖葦郭璞注云好剖葦皮食其中蟲江南

呼為葦虎似雀青斑長尾案以紫作巢猶如綿囊方言謂之女匠也

紫銜 上醉巂反鳥哢也或作觜下音咸以口齒之而行也

攉現 上儳衰反考聲云反常合道謂之攉宜秉持其事也古今正字從手雚聲雚音灌也

僄弱 上匹遥反顧野王云僄疾也說文俘也從夲票聲票音同上下寧滴反考聲弱就也惑也從人從水作休正體字也適音丁歷反

婆羅門 梵語訛不正也或曰婆羅賀摩亦訛也正梵音云設囉憾摩唐云淨行或云梵行即色界初禪梵天名也

彼國人民四類差別婆羅門即其一也自相傳云我從梵天口生獨取梵名以為其稱世業相傳習四圍陀論例皆博學多知守志貞白文儒雅操尚道不仕其中聰俊類達者多為王者之師受封邑而自居最為上等也

剎帝利 上音察亦梵語也此譯為田主上古已來王族貴種亦習四圍陀論博聞強記仁恕弘慈專攻於略其中有與相勝者衆立為王也

薛舍 上毗桂反亦是梵語此即商主也雖有大福富有珎財不能通達與擯貨遷逐利為業為多蓄積之故王臣保惜或賜邑封為長者

荼鎮國界救接**戍達羅**亦梵語訛不正也正梵音云戍捺囉此有多釋不能繁述略云衆雜或廣務因疇播植蓄產或工巧雜藝針艾醫救或漁獵採捕傭賃力求四類之中此最居下也

慣習關患反鄭箋毛詩云慣即習也說文作遺從辵貫聲經文作串是頑字去聲非本字也

羸憊上壘追反杜注左傳羸弱也賈注國語病也說文疲也從羊羸聲轉注字也下音敗韻英云疲極也考聲痛甚也說文憊也從心葡聲音同上或從丬作𤺊憊音口朵反憊亦犕也經從人作僃俗用字也

金光明最勝王經卷第二

應身憶證反亦名報身如來於無量劫修菩薩行具足圓滿一切相好以一身應一切由如水月如響應聲同一切剎那頃現無量身所說諸法亦無量名曰應身去聲

字也

數數 雙捉反頻應也

金礦 獷猛反字書云銅鐵末鎖鍊在石中曰礦轉注字也或從卝作鈋亦從黃作礦並通

銷鍊 上音消崇訓云銷散也釋也說文鑠金也或作焇消訓義並同下音練

環釧 上音還尒雅云肉好若一謂之環郭璞曰邊孔齊等也說文訓同上從玉睘聲也下川戀反考聲云以金玉等為環以貫臂曰釧古今正字二臂環也形聲字也

嬾惰 上勤但反上聲字韻英云臥食曰嬾說文㦬怠也從女賴聲下徒臥反孔注尚書㦬亦怠說文不敬也從心墮省聲也古文從女作媠

鎔銷 上音容字書云消金曰鎔二字並從金形聲字也

治鍊 上音持考聲冶理也桂苑珠叢云脩故曰治下連佃反韻詮云銷治金鑛令精好也說文冶金也從金柬聲柬音同上說文又云柬字從八從柬若從東非也

澄渟 上直陵反下音亭廣雅渟止水澄靖也並從水也

瘁穢 上繼史反說文瘁緻也下廢衛反顧野王云不清㵢也蒼頡篇從草作薉古今正字云獩惡也形聲

障蔽 上章讓反下必袂反

已見前釋具不重述也

睡寱　上垂類反蒼頡篇云卧而神識惛昧曰[illegible]說文坐寐也從目垂聲下蒙貢反說文寐中有所見曰寱從宀從爿從夢經文作夢皆略也

漂泛　上匹遥反下芳梵反前文已釋也

調佞　上勑緻反鄭注礼記諂者傾身以就前人曲隨其意而言曰諂字書云心不真詐妄也說文諂諛也從言閻聲經作諂時用省去門也下寧定反文字典說文佞者巧諂諛也從女以倿者之言近以仁故從仁媚惑於人不實故從女會意字也有從仁妾作倿非也

晃曜　上黃廣反上聲字也廣雅晃暉也考聲日光也說文明也下姚照反訓釋與晃同說文從火作燿火光也經從光作燿俗字也

桴擊　上府撫反准經義桴擊鼓柄也借用非本字說文正體從木從包作抱爲濫扶抱字所以不用非不知今且依經作捊形聲字下經亦反書曰擊石拊石擊猶播也說文攴打也從手毄聲毄音同上也

戲樂　上希意反前文巳釋下音洛娛也喜也樂字從白會意字也

躁動　上遭到反鄭注論語云躁不安靜也說文從走作趮趮疾也形聲字也

洗濯　上先礼反俗字也說文正體從西從水作洒形聲字也下音濁廣雅濯亦洗也說文浣也形聲字並皆從水也

滴海　上丁歷反正體字也說文云水灓注也從水商聲經文從帝作渧俗字誤也言毛端滴海者以滴志不移也

羸瘦　上累追反下所又反訓釋巳見前文

鞭杖　上必綿反顧野王云古者用革作皮鞭以支罪人故鞭字從革支音曾卜反古字也今時用作扑俗字

盈溢　上郢精反集訓云充溢也考聲受也說文滿器也從皿夃聲也夃音同上說文秦以市買多得為夃從乃乃益也從夊夊至也會意字夊音竹几反下寅一反賈逵國語云溢餘也顧野王云溢謂盈滿而出也古文從皿作洫說文器滿也橫水於皿中會意字也

吝惜　上隣鎮反方言云南楚江湘之郊凡衆會不施謂之吝或作遴古今正字從文從口經文作悋時用俗字亦通下星亦反玉篇云惜貪也韻英

不捨也訓釋多與悟字義同

罥羂 上決究反從四人殘肉也正體字也廣雅云罥者罥兔罟也經文作羂通古今正字從网肙聲肙音史玄反下武昉反顧野王云网者羅罟之惣名也古今正字從糸罔聲网象形罕音扶流反罟音古皆網之異名耳也

金光明最勝王經卷第三

策勵 上楚責反說文云策箠也從竹朿聲朿音七恣反下力滯反玉篇勵勉也相勸勉也從力

厲聲策勵者以勇進心除懶墯意勤力修行也

法蠡 盧和反棄蠡者太常樂器也形如大蝸牛大如盂白如雪頂有孔孔通吹作美聲聞於數里說文水介蟲也從虫彖聲也經作螺俗字非也今言法蠡者以說法美音諭彼蠃聲也

秉大 彼永反毛詩傳曰秉操也賈注國語云秉執也廣雅持也說文禾束也從又持禾會意字也經文從水作秉非

誘進 上由酒反考聲誘敎也引也韻詮云相說勸也古今正字誘道也說文作羑進善

也從羊久聲

窣覩波 上音孫骨反梵語也唐云高顯亦曰方墳或冢身骨或冢舍利耶塼浮圖塔也古譯或蘇偷婆或云偷婆或曰塔婆秦言好略或云塔皆訛略不正窣覩波正梵音也

愧恥 上歸位反玉篇愧慚也說文從女作媿古文或從言作謉亦從耳作聭義訓同下癡里反說文恥辱也從耳止聲也

一摶 段欒反字書云手握物令相著也從手專聲

撝空 上音毀危反玉篇云撝所謂手所指撝也說文從軍作揮並通皆形聲字也爲字從爪

普暨 其寄反尒雅暨及說文至也從旦既聲

金光明經卷第四

此卷中有十地陁羅尼安在後十卷經中音訓甚切此古譯故不音與後同用讀者知之

谷響 上公屋反尒雅水注谿曰谷說文泉水出通川爲谷從水半見出於谷口象形字下鄉兩反孔注尚書云若響之應聲也說文從音鄉聲經文從向作嚮非是歆響字非此用也

履踐 上音里鄭注礼記云履蹈地行也說文足所依也

從尸從彳從夊夊行意從舟舟象履經從後者非也下前剪反義訓與上同

金光明經卷第五

纖長　相閻反孔注尚書云纖細也說文微也從糸韱聲韱音尖

金鋌　亭頂反上聲字許叔重注淮南子云鋌者金鍜銅等未成器鑄作片名曰鋌形聲字也

赫奕　上亨厄反毛詩傳曰赫赤貌說文從並二赤下音亦毛詩云奕奕輕麗廣大貌也鄭箋毛詩云赫奕光明貌也形聲字也

滴知　丁歷反從水商聲也

當紹　韶繞反上聲字尒雅紹繼也謚法日踈遠繼位日紹形聲亦會意字也

恒齅　休又反字統云以鼻就臭日齅會意字也

藉此　情夜反去聲字考聲薦也形聲字

膿爛　上音農下郎旦反訓釋已見前文也

蟲鉏　上逐融反尒雅有足曰蟲說文從三虫經文單作虫

非也下七餘反考聲云敗肉中蟲也形聲字且音即餘反

棄在 上輕異反孔注尚書棄發也說文捐也從廾推華棄𠫓𠫓音吐骨反𠫓迸子也華音搏安反推音土雷反廾音拱二手也

朽木 休有反朽腐也

僮僕 上音童礼記云未冠者之惣稱也從人童聲下蓬木反左傳僚臣曰僕礼記云於家曰僕顧野王云馭車人也君將駕則僕執鞭立於馬說文給使也從人業聲或作𦟀古字也菐音卜

豐稔 上敷風反正體字也周礼豐大也國語咸也說文豆之滿者從豆象形從二丰從山豆經文從曲作豊俗字也丰音同上下任枕反賈注國語云稔熟也說文穀熟曰稔從禾從念會意字也

蠲愈 上决玄反方言云南楚疾愈或謂之蠲郭注云蠲除也下羊主反孔注論語云愈猶賸也毛詩作愈病差也說文病瘳也形聲字也

優擾 上寢婦反說文云若掃之侵故從人從帚從又今隸書略去巾作侵訛謬也下饒少反孔注尚書云擾乱也說文煩也從手憂聲也憂音奴刀反說文解憂字貪獸也一曰母猴也從頁拱止匕從夂經文從憂若非也

金光明經卷第六

潛身 捷閻反易曰潛之爲言隱而未見行而未成廣雅潛深也說文潛藏也從水朁聲朁音錯感反

沃壤 上烏酷反賈注國語沃美也廣雅潰也古今正字從水夭聲下穰掌反孔注尚書云無塊曰壤鄭注周礼云壤土也言其壤壤和緩之皃說文柔土也從土襄聲襄音湘

顯敞 下昌兩反蒼頡篇云敞高顯也又云平治高土可以遠望從攴尚聲攴音普卜反

備整 上皮媚反文字典說預防也具也說文慎也從人葡聲葡音同上下征郢反鄭注礼記云整正也說文齊也從束攴正聲經從止作整非也

隱蔽 下畀袂反形聲字

墜生 直類反尒雅墜落也說文從高而墮地從阜豕聲豕音遂經從土作墜亦通

彗星 隨銳反乙巳占云光芒索索然如掃箒孛孛然形如粉絮皆逆亂凶孛之氣也左傳云妖

星也所以除舊布新之象也或從
竹作箒亦通從甡從又甡音說

薄蝕

上傍莫反下音食案日月薄蝕者虧毀也凡
日蝕是陰陽相交日掩月月蝕膽虛蝕神羅睺之
所蝕也日蝕人君之災國有興廢之象宜修
德月蝕者儲君妃后大臣之災或水旱豐儉
之先相古文從飤作蝕說
文從虫食聲或名交蝕

侵掠

下力尚反
又音略字書云拷擊也考聲云強取也蒼頡篇搒也誓
也或從刀作剠訓釋並同上准經義時俗並
音略切韻略字韻中無此字唯方言略釋云
求敚道路曰略即強取財也杜預曰不以道

取為略賈逵曰奪取也說文作略云經略土地
也從田各聲於義亦通兩字二音三體訓釋
如上取捨前
後任隨所見

屏除

上井若反孔注尚書
云屏亦除也鄭注礼
記云退也故去也說
文屏蔽也從尸并聲

白綫

先箭反說文
綫縷也從糸
戔聲戔音殘經文
從泉作線俗字也

多揭羅

梵語草香
名也正云
多蘗
囉

禪膩師

亦梵語不正也正梵音
云捨你嫛毗沙門之次
子名
也

迦利沙波拏

梵語也此云
貝齒或云巴

齒即是海中小貝子經中具有分析防直多少波拏是錢若每日送一百多是金錢也

香篋 上音鄉說文云香芳也從黍從甘今隸書省去水從禾作香俗字也下謙葉反說文椷藏也從匚匚音方夾聲也經從村作篋篋笥也或名香匳即書燼椷也椷音咸匳音廉

罄盡 上輕逕反韻詮竭也亦盡也

普臻 櫛詵反尒雅臻至也說文從至秦聲也

白疊 怙頰反西國草花絮撚以為布亦是彼國草名也

木膠 音交顏野王云膠所以連綴物令相黏著也鄭注礼記云膠謂煑皮革令消疑而作之乃有多種或黄或黒或白或赤或煑木皮寨而作說文肥也作之以皮故從肉翏聲音力敖反

無歇 許謁反

林藪 桑走反澤無水曰藪說文大澤也從草形聲字或從竹亦通也

珂雪 上可哥反廣雅珂白石也次於玉也埤蒼云白馬瑙也顏野王云珂螺屬也出於海中絜白

如雪所以嬰馬膺也形聲字也

轂輞 上音穀說文輻所湊也從車從𣪊省聲也下音罔說文車轅也輻頭四周盤木相接為㻰也連㻰眾楃而轉地也亦形聲字也

千輻 音福齊千輻輪相者唯佛身上福德圓滿之相現於六處二手掌二足掌及二䣛上肉文之中顯分明猶如車輪千輻具足經無量劫礼拜賢聖之功所感也

網鞔 下莫安反案網鞔者唯佛有之手十指之間有肉網猶如鵝足說文從革從免聲也

澄潔 上直陵反韻英云澄湛也說文從徵作澂澂清也從水形聲字

清泠 下音靈王逸注楚辭云泠泠者清涼風動皃從水令聲令字從卩卩合音精入反卩音節中巳釋

涕涙 上音體下律墜反前經第一卷

聰叡 上倉公反廣雅聰聽也韓詩明也毛詩傳曰聰聞也說文察也從耳恖聲囪音悤象形令經文作聰俗字也下營歲反尚書叡作聖孔注云叡必通於微也國語明也廣雅智也說文深明也從目𣦵從谷省聲

金光明最勝王經卷第七

消殄 下田演反俗字也上聲呼孔注尚書云殄絕也尒雅盡也說文滅也正作殄從㐱㐱音之忍反從歹歹音五割經殄訛也

枉死 上汪往反考聲云枉失理也詘也古今字耶曲也從木王聲古文作桂下死字訛文澌也人所離也言人神識化往而不迮遺殘體骨故從歹從化首會意字也

霹靂 上四歷反下音歷大雷震擊也形聲字從石者俗字

蠱魅 上音古下音媚蠱即蠱毒

魅即精魅皆惡鬼害人也或化作人與人交會翕人精體也

蚊蝱 上音文下陌耕反正體字也俗作䖟皆齧人飛蟲也蝱大如蜂蚊小如小繩並形聲

捷利 上潛葉反毛詩傳曰捷勝也王注楚辭云速也疾也古今正字從手疌聲疌音同上也

技術 上奇幾反韻英云藝能也考聲工巧也說文巧也從手支聲經文從人作伎借用非本字下順律反鄭注礼記云術道也莊生曰人相知於道術韓詩藝也說

文邑中道也從行术聲术音推律反

苜蓿 上音目下音宿草名也本出罽賓國大宛馬嗜之漢書云張騫使西國迴持其種植於此國以飲騾馬從草形聲字陸氏切韻等音蓂六反今不取也

麝香 上常夜反郭注山海經云麝似麞腹下齊中有香尒雅麝父麕足郭注云妳小麞雄者臍中有香雖者即無轉注字也

芎藭 上羌隆反下音窮香草名也根香也苗名麋蕪亦入藥用也

苟杞 上溝藕反下音起木名也亦是藥四時所採各異春採葉秋採實冬

採根亦名地骨白皮從木巳聲也

艾納 上我蓋反亦香草也

馬芹 近斤反子似蒔羅子

擣簁 上刀老反說文手椎也亦築也亦擣也從手壽聲俗作搗下篩滓反上聲字也韻詮云羅簁也去麁惡而取精細者經文從師作篩平聲字是竹籠非此用俗誤也

牛糞 分問反梵云瞿摩夷說文棄除也從拱推畢棄米會意字也平音般推音土雷反釆音非米古文矢字

四枚 每盃反郭注方言云枚數也古今正字從木從致省聲也

埋大盆

買牌反藏於地也

香秣 摩鉢反乾香末也

慢障 瞞半反廣雅慢帳也考聲帷類也說文幕也從巾曼聲瞞音莫安反

所拘 奇俱說文拘止也執也從手句聲

葺茅 上僂入反考聲云茅草覆屋也從草咠聲咠音同上下卯包反說文茅草名也從草矛聲也

常翹 祇姕反廣雅翹舉也翹舉一足念誦現苦行相專志一心也心若散乱身必危倒也說文從羽堯聲也

根機 既祈反易曰機者動之微也考聲弩牙也說文主發動者謂之機從木幾聲

野蠶 雜含反埤蒼云蠶吐絲蟲也漢書云世祖初即位年有野蠶成繭人收其利也古今正字從蚰朁聲蚰音昆朁音千感反

坎窟 上堪感反埤蒼坎埳也下坤骨反杜注左傳去窟地室也古今正字云窟狐兎所伏處也從穴屈聲或從土作[土+窟]或從石作[石+窟]並通也

幢旗 上濁江反方言云幢

翳也自關而東謂之幢郭注云舞者執之以自蔽翳也廣雅幢謂之翿翿音導也古今正字從巾童聲下音其周礼云熊虎為之旗鄭注云象其中猛其敢祀也說文從扩其聲扩音僅也

鈴鐸 上歷丁反鄭注周禮云必使鳴鈴以相應案鈴者以金銅相合和令作空轂圓如珠有口有鼻舍一小丸於中搖而作聲玲玲然因号日鈴古今正字從令金聲下唐洛反鄭注周礼云鐸大鈴也形如小鐘中懸一鐵舌搖而作聲形聲字也

三戟 京逆反考工記云車戟日常鄭注云八尺日尋倍尋日常長丈六也方言云南楚謂之偃戟郭注云令之雄戟也即矛有曲枝者是說文云有枝兵器也從戈從倝倝音幹經從卓非也

權現 逵貟反賈注國語云變通以應時日權廣雅攉秉也古今正字從手雚聲雚音灌也

橋撥 上強驕反集訓云津濟河棎也說文亦梁也從木喬聲下頗發反王釁字也韻英云縛材木浮於水上日撥亦如舟船能濟渡人之水厄說文從木發聲或從舟作艤經文作栰或從竹作筏並俗字非正也

枷縛 上音加案枷者禁繫罪人之刑具也以木枷人頸令不東

西桯楛之類也從木加聲左形右聲字也

刀矟 雙捉反廣雅矟短矛也埤蒼云八尺矛也

羂索 上涓兖反下桑洛反案羂索者西國戰具也一名搭索遥擲繯繫取敵人頭脚名為羂索

金光明最勝王經卷第八

愽綜 上誇莫反說文從十從薄省聲也經從心非也下宗宋反烈女傳云織者可以諭治政推而往引而來者曰綜顧野王云機縷持絲交者也綜理絲縷使不相乱曰綜形聲字也

醯哩 馨鷄反梵語不求字義醯字從亐也

唐掮 音緣說文掮棄也一從手肙聲也

硨磲 上音車下音渠梵語寶名也

碼碯 上音馬下音惱亦石寶名次於玉有斑文或五色此文玉也二字並無定體

滋紫 子斯反孔注尚書云滋益也從二玄下兹平反前巳

釋也

邀請　上音要杜注左傳云邀遮也毛詩傳求也古今正字循也從辵敫聲敫音皎也

寶髻　音計鄭注儀禮云結髮也說文從髟吉聲也

嗽口　搜救反鄭玄注考工記云漱潔也說文盥口也盪也從水敕聲敕音縮

澡豆　上音早從水喿聲喿音掃倒反

肥濃　上費微反孔子曰四體既正膚革充盈人之肥也說文肉多也從肉巳聲下女龍反

踞草　居御反說文蹲也居厀而却踞坐也形聲字也

一鋪　普布反廣雅鋪陳也布也古今正字從金甬聲

鉾⿰矛贊　上莫侯反古文矛字也正體作矛兵器名也象形或從戈作戟下倉亂反韻詮云穳小穳也荊楚巴蜀令謂之穳刀長可丈餘古今正字從矛贊聲經文作鑹俗字非也

佁攢　下咨亂反顧野王云排攢也形聲字上音持韻詮詒理也

彖蹈　陶到反韻詮云蹈踐也蹈也從足舀聲

祆星　上夭驕反左傳曰天反時為灾地反物為祆杜注云群物失性說文從示芺聲或作祆經從女作妖非灾字也

枯悴　下情遂反蒼頡篇悴憂也說文從頁作顇

亦正也

金光明最勝王經卷第九

匱之 上逵位反說文匱匣也從匚匚音方貴聲下凡法反說文引春秋傳曰反正為乏乏少也

金翅 尸至反一名加婁羅一名龍窓即金翅鳥王也食龍者古文作翄亦作翍也

滋蘩 上音諮正體從水並二玄今作茲時

俗字也下音煩考聲也從敏系聲也

老耄 下毛報反鄭注礼記云耄惛忘也古文從蒿作薹市今正字從老毛聲字書有作耄俗字也

痰癊 上音談下陰禁反案痰癊字無定體胷中氣病也津液因氣凝結不散如筋膠引挽不斷名為痰癊四病根本之中此一能生百病皆上焦之疾也

鹹醋 上音咸洪範云水日潤下潤下作鹹尒雅云鹹苦也郭注云苦即大鹹也說文鹹銜也北方味也從

鹵咸聲鹵音魯經從西作醎誤也非正體下倉固反考聲云醋醢也集訓酸也此字非正且依經義音之俗用醬醋字也近代切韻諸家字書並同上音說文及古字書從昔作醋者並音為昨訓云客酌主人酒也是相酬酢字也音藏洛反獻酬也若依說文玉篇古今正字文字典說廣雅切韻字統字林七本字書醬醋字並從乍作酢音倉固反正醬酢字從乍也說文云驗也蒼頡篇酸也今俗用却音為昨未知二體今古孰是今並書之也

甛膩

上牒閻反廣雅甛甘也說文美也從甘舌或作甜亦通下尼智反王

一切經音義卷第二十九　第二十八張　城

逸注楚辭云膩滑也說文肥也從肉貳聲從月非也

鍼刺

上執任反廣雅鍼亦刺也礼記婦右佩鍼管線纊說文所以縫也玉篇綴衣也俗用從十作針亦順時且用也正從金從箴省聲下刺音青亦反又此四反二音並通正體字也說文直傷也顏野王云銳鑱入人肉中曰刺古今正字從刀朿聲朿音次從朿者非也經從夾作刾俗字也

鼻梁攲

下音欺顏野王云攲傾側不正也說文頤也從危支聲或從山作崎或從器作𣪠皆古字也經文從奇作敧非也孫卿子曰桓公廟有攲器焉虛則

敬蒲則覆中則平以誠於人也

餌藥

而志反去聲字也蒼頡篇云餌食也顧野王云凡所食皆曰餌古今正字餅也說文從䰞作䰞粉餅也從䰞耳聲古字也今從食作餌鄭玄注周禮云合蒸曰餅字書云餻也說文從食耳聲也

豺狼

上音柴山獸名也括地志云豺形似狗而小好群行義獸也有良賊之異豺奴常先行獵得禽麑等物不敢前食守待豺郍豺郎後至先食飽齊餘肉豺奴方始共食礼記月令云季秋之月豺乃祭獸下音郎野獸也北地沙漠多饒此獸常居川澤穴霧說文狼似犬銳頭白頰高前廣後耳聳豎口方尾常垂下青黃色或白色甚有力驢馬人畜皆遭害尒雅日狼壯貛壯狼其子獥絕有力迅形聲字貛音歡也

狐玃

上音胡前巴糈野狐也下俱矍反郭注尒雅云玃似獼猴而大倉黑色能玃持人故以為名好顧眄此等種類甚多各別異名說文母猴也一名獿左形右聲字也獿音奴刀反

鵰鷲

上音彫下音就前大般若經音義第三卷已具釋文繁不述

宛轉 上宛遠反說文宛轉卧也從夕卧有節也從夕從卩經文從女作婉非此用也

欲涸 何各反廣雅涸盡也賈逵國語云涸竭也說文水涸也從水固聲也

象廄 上正體象字也下鳩又反說文象馬舍也周禮曰馬二百一十四匹為一廄從广𣪘广音儼𣪘音諸郎反韻詮云有廄芻也從同上也

皮囊 囊從橐省襄音偉橐音摑

循岸 循音巡循由行也

睡寤 上垂瑞反眠也下音悟睡

覺也從㝱省從爿也

金光明最勝王經卷第十

荊棘 上音京顧野王云楚木也故号荊州下兢力反韻詮云酸棗也有刺木說文小棗也叢生者並從二朿朿音次非是東亦非來也

亟草 西兖反

涌出 音踊

寶械 音戒廣雅藍謂之械形如小匱子從木咸聲經文作函古字書謂函非正也

開闡 昌演反韓康伯注繫辭云

闡明也廣雅闡開也從門單聲也

黔黎　上儉嚴反杜注左傳云黔黑色史記始皇二十六年更名方民為黔首從黑今聲下礼奚反周謂万姓黎民或謂之黎庶韻詮云黎衆也從尒𥝢聲𥝢音离

憩息　卿乂反毛詩傳曰憩即息也會意字也息止也

虎豹　上呼古反山獸名也下從古人虍聲虍音呼從巾作虒者非也下包皃反山獸也似虎黑花圓文小於虎皮可作鞍韉面是也

㤅戀　上正體㤅字也說文慧也從心旡聲會意字也下劣轉反去聲字也考聲思也說文從心䜌聲也

洟嚔　上音夷又音天計反說文鼻液也下土卧反古今正字嚔口液也形聲字也

悽傷　上音妻廣雅悽悲也說文痛也從心妻聲

舟航　上舟字說文船也刻木為舟以濟不通象形字下鶴剛反毛詩傳渡船也方言云自關而東謂濟渡為航說文從方作斻從舟亢聲亢音罡也

癰疽　上迂恭反司馬彪注莊子云不通為癰說文癰腫也從疒雝聲雝音同上疽音七余反疽又癰也形聲字也

血脈　下猛伯反說文云血理之分耶行體中名之為脈從肉從𠂢作脈䘑反書永字也令時不知便從永作脈也

筋骨　上音斤說文云筋肉之力也從肉從力竹者物之多斤故從竹會意字也

所祈　下音其毛詩傳祈求也佘雅祈告也說文祈求福祭也從示斤聲

羸瘠　上累追反左傳羸弱也國語病也下情亦反左傳瘠瘦也說文從肉作膌古字也

一切經音義卷第二十九　第三十三張　誠

激水　經亦反說文激疾波也從水敫聲敫音同上

繽紛　上匹賓反下拂文反王注楚辭云繽紛衆繁盛貌古今正字並從糸形聲也

舐血　上時尒反上聲字說文以舌取物也從舌氏聲或作舓亦作舐古字也

骸骨　上音諧身體之骨惣名為骸從骨亥聲骸即骨也

懊惱　上烏杲反下猱老反文字集略惱心內結恨也並形聲字

鴿鶵　上甘臘反下牀于反韻英云初出卵鷇而能自食者曰鶵或作鶵亦同並形聲

字

目瞤 蕤倫反說文云目自動曰瞤經從鬲作瞷非也不成字也

鷹奪 上憶矜反說文鷹鷙鳥也亦名隼隼即鷹屬也尒雅隼即祝鳩也鷹有多種不能繁述下團活反說文手持大鳥失之曰奪

戰掉 條曜反廣雅掉振也國語掉搖也說文從手從悼省聲

悲哽 櫻杏反考聲哽即氣噎塞也有經本作悲噎義同噎音煙結反喉中氣塞憤滿也

乾燥 上音干下桑到反說文燥亦乾也

驟駕 愁瘦反考聲云馬走曰驟廣雅奮也賈注國語云疾也說文馬疾步也從馬聚聲也

失緒 上失字說文縱也從手乙聲也下徐呂反毛詩傳緒業也韻詮緒次也說文絲端也從糸者聲也糸音覓也

咨嗟 上子思反下子耶反王弼注易云咨嗟歎息之辭也形聲字也

推膂 墜追反以撑攔膂也從木從隹下昜恭反字書骨即膂也或作𦙶亦通古字也

擒去 上音禽說文擒獲也從手禽聲也

林藪 蘇後反考聲云大澤也鄭注周礼云澤無水有草日藪從草數聲也

籌議 上紂流反下音義案籌議者籌度謀議未萌事之可否然後行之

坌其身 上盆悶反或作坋說文塵汙也從土分聲也

號咷 上号高反杜注左傳云號哭也介雅呼也廣雅鳴也說文痛聲也從虎号聲下唐勞反顧野王云號咷者大哭也泣聲也

欻然 上勳律反薛琮云欻忽也說文吹起也

擗地 上毗亦反案擗地者以哀痛故自投身於地宛轉號哭痛苦之甚也從手辟聲也

傷悼 陶勞反方言悼哀也鄭注礼記云悼憐也早夫日悼悼亦傷也

昞著 上兵皿反廣雅昞明也聲類從火作昺並通古今正字從日丙聲下張慮反顧野王云著猶顯也鄭注礼記著明白也從草者聲也

測量 上初力反鄭注周礼云測度也不知水之廣深日測故從水則聲下音良說文正體從童作量經作量訛也

明逾 庾朱反逾越也從辵俞聲也

金鋌 亭郢反上聲字也從金廷

聲也

戡智 先剪反俗字也正作鮮王篇云鮮少也寡也從甚少俗意

金光明經合部八卷

經前序　　慧琳撰音

曩修 上那朗反尒雅云曩久也考聲云昔也說文從日襄聲

翫閱 上午貫反杜注左傳云翫習也說文從習元聲下緣雪反毛詩云我躬不閱也

文字典說文云積代日閱也從門從兊聲也

先哲 下展裂反尒雅云哲智也方言云齊宋之間謂智為哲孔注尚書云哲照了也說文亦智也從口折聲字或作悊亦作喆音義並同

崛多 上群勿反梵語譯此經三藏名也

揣義 上初偉反方言云揣誠也杜注左傳云度高日揣也顧野王云謂相量度也說文從手耑聲耑音端

揵陀 上件焉反下度河反梵語印度國名

底

派別 上拍賣反說文云依水之邪流別也從反永字也序作泒非也亦作派亦通

金光明經第一卷

蠱 孤五反左傳云皿蟲為蠱晦淫之所生也又梟磔死之鬼亦為蠱說文從蟲從皿皿者物之內也

天紺 甘闞反論語云君子不以紺緅飾也說文云紺帛深青而揚赤色也從糸甘聲也

阿閦 下差縮反梵語唐云無動

水蛭 下之日反郭注介雅云江東呼為蛭蟣也蒼頡篇云水蛭蟲也說文從虫至聲

鎔銷 上欲鍾反漢書云猶金之在鎔唯冶之所鑄也說文云冶之器法也鑠形撲也從金容聲也

疾疫 下營壁反鄭注周礼云疾癘之鬼也古今正字從疒殳聲疒音女草反

金光明經卷第二

以抱 捊無反左傳云援抱而鼓之也說文繫鼓推也從木包聲經作捊屋棣也非此義也

枯涸 下何各反賈注國語云涸盡也說文從水固聲也

毛滴　下丁歷反顧野王云滴者瀝滴也說文求藥注也從水啇聲藥音魯桓反經作滯非也

裸者　上華瓦反頃俗音也正音魯果反說文云裸露肉袒也從衣果聲或作倮蠃亦作躶並同也

法蠃　魯戈反郭注尒雅云蠃蝸牛也今此法蠃身蝸牛之大者樂器名也從虫蠃聲蠃音力卧反經作蠡非也

廾撮　上音昇下祖末反應邵注漢書云四圭曰撮亦三指撮也古今正字從手最聲

奪心　上團活反蒼頡篇云奪強取也賈注國語云奪不與而取也鄭注礼記云謂乱也文字典說文從手持奞忽失之謂之奪從又今從寸者象奞有足也會意字也圍音奪搄反奪音先隹反

攘郤　上壤章反韓詩傳云攘除也周礼云却顧野王亦辟也說文從手襄聲下正却字也古文從谷也

金光明經卷第二

此卷中有十地菩薩陀羅尼甚有難字亦合音訓爲是古譯真言用字不切當故不音其文句已依梵本正翻訖所以不重出

第四卷

臂傭 下寵龍反郭注尒雅云傭齊等也說文云均直從人庸聲庸音容經作膞誤也

淨濡 下乳朱反毛詩傳云濡潤澤也說文從水需聲需音須經作濡俗字也

鮮於 上仙淺反正從是從少作尟賈注國語云鮮寡鄭注礼記云罕也字書云少也說文從魚羴省聲羴音羶經從甚作尠俗用也

舌嗜 下時至反考聲云愛也欲也孔注尚書云嗜猒厭足也鄭注礼記云貪也古今正字從口耆聲

躁動 遭到反考聲云躁性急也顧野王云躁猶動也賈注國語云擾也鄭注論語不安靜也說文爲趮字從走喿聲時用多從足喿音操竈反

不憚 下達且反鄭箋毛詩云憚難也又曰畏也廣雅云驚也說文忌惡也從心單聲也

第五卷

泱壤　上翁谷反廣雅云泱漬也賈注國語云美也毛詩傳云泱柔也說文云瀐灌也從水犬聲下穰掌反考聲云壤者土柔而無塊也孔注尚書云無塊日壤廣雅云肥壤也說文云柔土也從土襄聲

彗星　上隨銳反考聲云彗袄星也左傳云對者所以除舊布新之象也介雅云彗星謂之攙搶郭注謂之孛彗言其光芒孛孛然似掃彗也或彗古作篲也說文從又又也手持甡音說孛音勃

第六卷　此卷亦有古譯　真言雅前第三卷說

肥醲　下女龍反淮南子云肥醲甘脆也說文亦厚也從酉農聲經從水作濃與經義不同也

侵掠　下良丈反俗同略字用也杜注春秋云掠奪取財物也顧野王云鹵掠物也鄭注禮記云掠猶索也古今正字從手從諒省聲也

蹥蹋　上謑朧反說文云蹋踐也從足肙聲經作蹹非也

狐遷　伯

蹋　下

孟反札記云逆敵也埤蒼云走也或作趄亦作趣古今正字從走并聲

嬾嫷　上蘭旦反考聲云嬾不勤也說文云懈怠也從女賴聲經從心作懶亦通俗字也

第七卷

熙怡　上喜飢反考聲云熙和也美也尒雅云敬也古今正字從灬巸聲也巸音以之反經從女作嬉非也下以之反考聲云怡書悅也和也尒雅云樂也方言亦喜也文字典說從心台聲也

睒摩　上鹽漸反梵語古譯名夜摩欲界中空居

天也

馝芬　上駢蔑反埤蒼云馝大香也考聲亦云香皃也或作馝亦作馛古今正字從香必聲下忿文反鄭箋詩云芬芬馝香也郭注方言芬香和調也說文從屮分聲經從香作馚非也

忉利　上音刀從心切利天在須弥山頂上有三十二天子並朝於帝釋亦名三十三天即天帝釋所治處也

第八卷

七寶椷　下洽緘反廣雅云椷木篋也說文篋也從木咸聲經作函俗字

也

憩駕 上褰偈反毛詩傳云憩息也或作偈古今正字從息舌聲經作憩誤也

癰疽 下七余反杜注左傳云疽惡瘡也說文云久癰也從疒且聲且音子余反

瘭疾 上匹遙反廣雅云瘭癰成也埤蒼云亦疽也古今正字從疒票聲票音必消反

舐血 上食尒反顧野王云舐以舌取食也說文正作䑛從舌易聲經本作舐俗用字

鴿鶵 上甘臘反下仕虞反郭注尒雅云雛謂鳥生而能自食者也說文正作雛從隹芻聲經作鶵俗用字也

睫瞤 上音接前無量義經已釋訖下閏倫反說文云瞤目動也從目閏聲

噴灑 上普悶反廣雅云吹潠吐物為噴也說文從口賁聲賁音奔

惙然 上陟劣反毛詩傳云惙惙心憂也聲類云短氣皃也說文從心叕聲叕音同上

一切經音義卷第二十九

一切經音義卷第三十

大唐翻經沙門慧琳補續

城

佛昇忉利天經二卷 慧琳
道神足變化經四卷 玄應
大樹緊那羅經四卷 慧琳
佉真陁羅所問經二卷 玄應
寶雨經十卷 慧琳
寶雲經七卷 玄應
阿惟越致遮經三卷 玄應

不退法輪經四卷　慧琳
廣博嚴淨經四卷　玄應
不必印經一卷　玄應
入定不定印經一卷　慧琳
持心梵天經四卷
等集衆德三昧經三卷　玄應

集一切福德三昧經三卷　玄應
思益經四卷　玄應
勝思惟梵天經六卷
持人菩薩經四卷　慧琳
持世經四卷　玄應
濟諸方等學經一卷　玄應

大乘方廣揔持經一卷　玄應
寶篋經三卷　慧琳
文殊現寶藏經三卷　玄應
大乘同性經二卷　玄應
證契大乘經二卷　慧琳

深密解脫經五卷　慧琳
解深密經五卷
解節經一卷　玄應
相續解脫了義經一卷
緣生經二卷　慧琳

分別緣起法門經二卷

右三十經九十八卷同此卷音

佛昇忉利天為母說法經上卷 慧琳音

憒擾 上迴罪反方言憒心煩也說文亂也從心從貴下饒少反廣雅云擾亦擾亦亂也考聲也攪也因此煩彼也說文亦煩也從手夒聲夒音奴刀反經作擾錯也

懵怕 上謨濫反顧野王云懵謂悟靜也王注楚辭云安也說文從心詹聲下普伯反考聲云怕心安靜也廣雅云靜也說文無為也從心白聲也

垓佛土 上改哀反賈注國語云垓數也許叔重注淮南子云九垓九天也考聲云限極也八垓八極也風俗通云十千日万十万日億十億日兆十兆日京十京日垓言數之極多者也說文從土亥聲者也

癡騃 上聆知反埤蒼云癡騃者也說文不慧也從疒疑聲下崖解反考聲云騃人癡皃也蒼頡篇無知也或作顡說文從馬矣聲也

欪笑 齒之反說文欪頻戲笑皃也或作蚩從欠出聲古文之字也經作蚩亦通

下卷

棚閣 上白萌反廣雅云棚亦閣也說文棚棧也從木朋聲下岡鄂反蒼頡篇云閣樓閣也廣雅閣食置也鄭注禮記云閣者以板為之庋食物者也顧野王云重屋複道也從門各聲庋音羈綺反食櫃庋閣也

闌楯 上爛丹反下脣閏反顧野王云闌楯謂殿上鉤欄也說文闌從門東聲經從木作欄亦同楯亦從木盾聲盾音脣尹反

苑囿 究遠反蒼頡篇云養牛馬曰囿養禽獸曰苑說文從艸夗聲經作菀亦通下尤救反考聲云養麋鹿曰囿鄭注周禮云囿亦今之苑也說文云囿有垣也又云養獸曰囿也從口有聲也口音韋也

道神足無極變化經第一卷　玄應

漚和 上阿侯反梵語

第二卷

裓上　上剛得反考聲云裓衣襟也又作襋音兢憶反字書云亦衣襟也說文云衣領也從衣戒聲也

第三卷

若龕　下坎含反考聲云龕鑿山壁為坎也說文龕負也從龍今聲經從合作龕誤也

汚泥　上烏故反傳水處泥也經作洿古文洿字也

第四卷

礏嶽　上牀學反下音岳禁礏嶽者丘墟土也不平皃也經作㩭非

大樹緊那羅王所問經第一卷　慧琳撰

憕懵　上鄧經反下墨崩反考聲云精神不爽也字書懵眠也經中或作瞪矒亦通有作懵慢非

財賄　上在哉反考聲云穀匹帛曰財韓康伯注易云財所以資生者也廣雅財貨也文字典說從貝才聲也下灰猥反尒雅賄財亦財也杜注左

傳賵送曰賻文字典說二字並從貝形聲字

叵我 普我反如醉人據熱侮慢不敬之皃經文有作岠峨或作頗峨皆不正也蓋亦陂俗之言

堪耐 下乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而聲

第二卷 無可音訓

第三卷

瓦礫 靈的反說文云礫小石也從石樂聲

荊棘 上敬英反考聲云荊木名也顧野王云楚木也所以杖罰者也文字典說文從草刑聲荊音刑下矜億反郭注介雅云棘細叢有束木也說文似棗叢生有束木也從二束束音雌漬反漬音資次反

第四卷

酖醉 上荅南反考聲云酖耎酒不已也說文從酉冘聲冘音婬經從身作躭躭嗜也亦通此酖醉二字是第四頭或有作本被傳寫人於第三卷尾寫出從介時大樹緊那羅王請佛供養向後一十七行半

慈鎧 下開代反文字集略云以金華嚴身日鎧廣雅甲冑鎧也說文云甲也從金豈聲也

伅眞陁羅所問經

玄應

伅 豚損反字又作伅徒門反此譯云神人也王名如意生王也

虞樂 今作娛同疑區反娛亦樂也廣雅虞安也白虎通曰虞樂言天下之民皆有樂也

无請 呈領反廣雅請求問也經文作情書經人筆誤

僊僊 擗延反毛詩傳曰僊僊舞皃也古文作僊長生也亦作仚山居長往也

衣裓 罚得反顏野王云衣襟也經作裓非也

䄎其 此字書誤已久宜作分布二字謂以黃金分布間錯其間也

自呼 虍胡反考聲云出息也氣出㦸有聲也從口乎聲

般遮句 梵語施會名也般遮唐云五年或言

下卷

四賨 音豆考聲云水道也決也空也經作竇俗字也 唵鉀 烏蒼反普迷反 和鞮 都奚反 蚑多 巨儀反 婆 普何反

姐侈 上子野反下充支反 印駐 上因胤反下誅

屢反爲受記也蒼頡篇印信也駐止也謂駐立馬也

寶雨經十卷 慧琳音

第一卷

顯授 下酬右反經中作𥝩非也則天朝時僞造字也

蓮鈿反或作煉鑠也說文冶金也從柬柬音同上從二人也 如鍊

平坦 旦灘

反王弼注周易云坦無險阨也廣雅坦平也說文從土旦聲也

獷戾 上虢猛反案獷者傳惡急躁也說文從犬廣聲躁音靈下黎帝反廣雅云戾很也諡法不悔前過日戾不思念愛日戾說文曲也從犬出寶下身曲戾也經從心作悷俗字也

懷孕 下蠅數反考聲云孕懷肧也鄭注禮記云孕懷妊子也廣雅云懷傳也說文從手乃聲得音身也

株杌 上駐斷反考聲云殺樹之餘札也韓詩外傳云後椒株前有槑坑是也下吾骨反考聲杌摔木短出貞也說文株木根也從木

朱聲杌從木兀

頑嚚 上瓦開反考聲云頑愚也左傳云心不則德義之經為頑也廣雅頑鈍也說文從頁元聲下魚巾反考聲云嚚亦頑愚也左傳云口不道忠信之言曰嚚也尚書云舜父頑母嚚象傲是也蒼頡篇云惡也從㗊目聲音側立反也

窣堵波 上孫訥反下都魯反梵語佛塔也

第二卷

手搏 下傍莫反鄭注考功記云搏拍也考聲云搏撮也廣雅云擊也說文

從手尃聲尃音撫夫反也

醫者　上倚冀反廣雅云醫巫也說文治病功也醫意也醫之為姓然得酒而使藥故醫字從酉是古酒字也周禮古者巫彭初作醫從巫亦通殹音伊計反

眼瞖　伊計反考聲云目中醫也從目形聲字也

倨傲　上居御反下敖告反鄭注禮記及杜注左傳皆云倨傲不敬也字書云傲亦倨也尚書云傲慢不友也說文倨不遜也並從人居敖皆聲經文從心作慠非本字也

伺求　上司寺反顧野王云伺猶候也鄭注周禮云伺察方言云規也說文從人司聲也

炫燿　上玄絹反考聲云炫火明也說文炫燿也從火玄聲下遙照反賈注國語云燿明也說文照也從火翟聲經作曜亦通也

怙恃　上胡古反韓詩外傳云無父何怙無毋何恃說文並從心占寺皆聲

串習　上關患反尒雅云串亦習也說文為慣字亦作遺者也

鑯標　上子廉反

廣雅云鐵銳也鄭注禮記云剌也說文從金韱聲經作火俗字也鐵音鐵也

如鑯 下會笄反韻略云鑯小稍也孝聲云短矛也又云南越謂之殺正作獲也

憒丙 上迴罪反前忉利天為母說法經上卷釋訖下挲勃反集訓云人多擾擾也考聲云人諠名也古今正字不靜也從人帀聲會意字

眈耆 上答南反孔注尚書云過樂謂之眈韓詩云甚者也賈注國語云眈嗜也或作媅亦作酖說文從耳冘聲冘音淫作躭亦通

羂縛 上突兖反考聲云以繩捕物也韻英

云繫取也索也或作罥文字典說從网絹聲

犀角 上洗賫反郭注尒雅云犀似牛豬頭大腹卑脚色黑三角好食棘說文云從牛尾省經作犀俗字也

第三卷

慶喜 上卿聧反韓詩云慶善也何注公羊傳云賀也毛詩美也說文從心從反古禮以鹿皮為賀故從鹿者也

聾瞽 上鹿紅反左傳去戶不聽五聲之和為聾蒼頡篇云耳不聞也說文亦無聞也從耳龍聲下姑午反鄭注周禮云無目謂

之瞽目蔓蔓如鼓皮也有眸子而無見謂之瞍或謂之瞽說文從目鼓聲

瘂羊

鴉雅反埤蒼云瘂瘖也亞聲云瘂不得言也說文從疒亞聲經作啞音厄非經義也

一滴

丁瀝反顧野王云謫歷滴也形聲云水落也說文水藥注也藥謂漏流也或從啇從水商聲商音嫁也

嬈亂

上尿鳥反說文嬈戲弄也從女堯聲或作嬲也

旋輪

上隨緣反何注公羊傳云旋繞也王注楚辭云旋轉也說文從㫃疋聲

於音匽足音犛也

載育

宰愛反下散劉反也

蚊蝻

上吻分反俗用字也正作蟁說文云蟁齧人飛蟲子也從虫文聲下散鋭反俗蜹字正作蝻說文秦謂之蜹從虫芮聲

第四卷

堅鞕

下顔更反左伝云鞕亦堅也古今古今正字云從石作硬說文從革更

聲經作鞹亦通用也

赫奕　上肓格反毛詩傳云赫赫顯盛皃也廣雅云明也說文大赤白也從二赤也奕音亦也

第五卷

怯懼　上欠刧反杜林注漢書云怯多畏也顧野王云怯畏劣也或作㹤古今正字從心去聲也

驚駭　下行駭反廣雅云駭起也蒼頡篇云駭驚也說文從馬亥聲駭音崖解反

乇匃　下哥艾反蒼頡篇云匃行乞也求請也說文云從人從亡人亡財物則行乞匃經云作丐非也

第六卷

駛流　上師利反韻英云駛急速也蒼頡篇云疾也古今正字從馬史聲也

眥瞑　上陌枋反說文眥者目無眸子也從目止聲或作𥇍經作盲俗字也

𤺗嗄　上細賷反郭注方言云𤺗咽病也東齊云聲散日嘶秦晉聲變日𤺗器破而不殊其者亦謂之𤺗顧野王云悲聲也說文從疒斯聲或作嘶經作𧮐俗字也下砂詐反考聲云聲破也文

字集略云皆醫敗也

根鈍 下途頓反蒼頡篇云鈍頑也如淳注史記云頑鈍猶無廉隅也淮南子云識見闇濁也聲類云不利也說文從金屯聲屯音突款反也

第七卷

諛讇 上庚朱反莊子云不擇是非而言謂之諛也蒼頡篇云諛諂也說文從言臾聲下勑儉反何休公羊傳云諂猶佞也鄭注禮記云諂謂傾身以下也莊子云

希意道言爲諂說文諂諛也從言臽聲也

婆羅痆斯 詖點反梵語西國國名也

愚惷 下草降反鄭注周禮云惷愚也生而癡騃童昏者也說文云愚也亦作戇戇惷精神不爽貞也從心舂聲舂音束鍾反惷音遡降反

瑩拭 上烏迴反考聲云瑩發器物光也廣雅摩也謂摩珠玉使光明也說文從玉熒聲

沮壞 上情與反毛詩傳云沮亦壞也說文從水目聲經作俎俎豆禮器作經義

玉

目經作惪協造日字也

筋脈上謹銀反周禮云醫師以辛養筋禮記云老者不以筋力為禮是也說文肉之力也從肉從竹竹者物之多筋者也從力力象筋也下麻伯反周禮以鹹養脈說文血理之分行於體中謂之脈從肉從依或作衇亦作侐皆正體字依音普賣反

第八卷

縫綴上伏蒙反鄭注周禮云女御裁縫王及王后之服也杜注左傳云縫

補合也說文以鍼紩衣也從糸逢聲紩音袟下追芮反禮記云衣裳綻裂紉針請紩也文字典說綴連也從糸叕聲叕音轉劣反紉旨人震反綻音丈莧反

龕室上坎含反道禪足經第三卷已釋訖經從合作龕非者也

躁動上遭奥反考聲云躁性急也顧野王躁動也賈注國語云躁擾也鄭注論語云不安靜也說文作躁字從走喿聲也經本躁字俗用久也

穰䞩上壤章反考聲云穰禾黍穗餘也說文亦黍刹也從禾襄聲刹音良計反下䗶即反考聲云䞩㚒糠也文字集略云䞩㚒皮

也文字典說從婪戈聲戈音翼也

貪婪 下羅含反楚辭云愛財曰貪愛食曰婪考聲云婪戒也不謹絜也亦作惏文字典說從女林聲

第九卷 無字可音

第十卷

惸獨 上葵營反孔注尚書云惸單也謂無兄弟也或作㷀文字典說云合從古從子訛

寶雲經第一卷　玄應

頂囟 古文胴脖二形同先進先恣二反說文頭會腦蓋額空也

百葉 尸涉反牛膍胵也經作膟治輒反說文薄切肉也膟非此義也

第二卷

志遑　渠井反遑極也悈也亦疾也說文遑遒也方言云自山之東江淮陳楚之閒謂悈為遑也

第三卷

鮫魚　今作蛟同音古肴反說文海魚也山海經云漳水多鮫魚郭璞曰鱜屬也皮有文而堅尾長三四尺末有毒螫人皮可以飾刀劍也

第六卷

算擇　桑管反謂簡擇也三蒼算選也

穰草　而羊反說文黍利治鬼者也經文從草作蘘蘘荷非此用利音艮計反

佛說阿惟越致遮經上卷　玄應

龔蹶　力公反廣雅房龔合也說文房室曰蹶蹶亦窓也

中卷

吶其　又作訥奴骨反訥遲鈍也說文訥訥難也

戰痏

下音又蒼頡篇云疻痏毆傷也連亦謹案經意依旬愁悴皮膚變黑如人被毆內傷其狀如是玄應言非又書顫頌并經意也疻音之也

下卷

煏煑　古文憊𤏡二形又作賛同扶逼反方言憊火乾也說文以火乾肉日憊經文作𤏡逋古反火行也非此義者也

不退轉法輪經第一卷　慧琳撰

磬欬　上經挺反蒼頡篇云磬聲也說文磬亦欬也從言殸聲殸音口莖反經作磬非也下開愛反顧野王云欬亦嗽也說文氣逆也從欠亥聲也

碼碯　上音馬下音惱考聲云從玉有黑文亦云玉也古今正字云碼碯石之次玉者也並從石馬𡿺音同上皆聲經作瑪非也

瑕穢　下加反廣雅云瑕亦穢也說文玉赤

色也從丑從艮艮亦聲者也

懈怠　上皆賣反下徒改反廣雅云懈懶也鄭注周礼云怠懈慢也說文懈亦怠也二字並從心解台皆聲也

第二卷　無字可音

第三卷

癵曲　劣素反聲類云癵病也顧野王云謂病身體拘曲也古今正字從疒癵聲孝聲正作癵經文從手作攣攣係論語云所以拘罪人也非經義疒音女厄反癵音劣

一切經音義卷第三十　第三十張　城

兗反

驚駭　下行騃反前寶雨經第五卷已釋訖

第四卷

肥脃　下詮銳反考聲云脃促也顧野王云脃猶耎也廣雅云脃弱也說文云脃肉易斷也從肉從絕省聲也

細緻　馳智反考聲云緻續帛密也鄭注禮記云緻亦密也古今正字從糸致聲

饕餮　上音叨下音鐵杜注左傳云貪財為饕貪食為餮古今正字並從食號殄皆聲也

胞胎　上鮑茅反孔注

尚書云包裹也司馬彪注莊子云胞腹內兒衣也兒生裹衣也下他來反廣雅云三月為胎顧野王云未生在腹為胎說文婦孕三月也從肉台聲

法嬴 魯戈反文字典說蝸牛類也說文從虫嬴聲也經作蠡非也嬴音力卧反

嬰兒 上益盈反蒼頡篇云女孩日嬰男孩日兒釋名初生日嬰兒胷前日嬰言接之嬰前乳養也鄭注禮記云嬰者嬰兒也說文從女賏聲賏音同上嬰音伊兮反也

芬馥 上芬文反下馮目反韓詩云馥芬也考工記云香氣負也古今正字從香复聲复音伏也

廣博嚴淨不退轉法輪經四卷

第一卷　第二卷

第三卷　並先不音

第四卷　玄應

蹎蹶 上丁賢反下居月反又作𨇩趣二形蹎蹶猶顛仆也仆音蒲北反

不必定入印經 玄應

揀揀 又作敕或作練同力見反埤蒼揀擇也礼記揀擇英雋是也序文作挾胡頰反挾持非此用也

寘寘 古文寘今作塡同徒覓反徒堅反廣雅塡塞也滿也

蒟多 具俱反依字介雅蒟名芉熒芉音他頂反

一拔身 蒲末反迴也謂拔然迴身也古字通用也

入定不定印經 序音 慧琳撰

祕賾 陂媚反字書云秘密也鄭箋毛詩云秘神也說文從示必聲經文從禾作秘訣也下仕責反劉瓛注周易云賾者幽邃之極栅也說文從匝責聲匝音移

瓊編 葵營反毛詩傳云瓊玉之美者說文云赤玉也從玉夐聲夐音休逈反下必綿反蒼頡篇云編織也聲類云以繩次物也說文從糸扁聲扁音褊者也

牢籠 老刀反方言牢圈也說文閑也養畜生之圈也正從牛從舟省舟之為義取四

面帀也或從舟古終字下㢊紅反考聲云籠竹器也莊子云𪇆之在籠是也古今正字從竹龍聲也

秘躅 下重錄反漢書音義躅跡也說文從足蜀聲也

道轔 粟鎮反漢書云轔轢也案轔者轍也跡也或作𨂂亦作蹸亦作躪古今正字從車粦聲經文作轥誤也

序了後經文

卵𦐄 下空角反字書云卵孚𦐄也桂苑珠叢云孚𦐄鳥卵之外皮也文字典說從卵殼聲也

盟鉢 上盌骨反梵語西國花名也

挑出 上體彫反聲類云挑扶也說文抉謂挑出物也從手兆聲兆從八作兆經作𢪇俗字者也

持心梵天所問經第一卷

玄應撰

𪊍黨 蒲旱反字林云𪊍䣣也謂𪊍累也又作㧊假借

第三卷

桴筏 又作艀同扶流反謂編木為也小附曰桴大者曰筏也

第四卷

徯徑 又作蹊同胡鷄反通俗文邪道曰徯步道曰徑經文有作鵛徑也

未踟 直知反

揥鵹 勑諧反

呷拔 許伊反

錍拔 普迷反

揭揭 渠謁反

暱偈 女乙反

等集衆德三昧經上卷 玄應撰

慷慨 正作忼慨二形苦莽反下苦代反太息也一云壯士不得志也

那羅延 晉言鉤鎖力士

嗹移 都計反亦言繼摩羅移晉言離垢大力士名也

觀銓 又作硂同七泉反銓謂銓量輕重也權謂之銓

車釭 又作軖同古紅反說文釭謂車轂口鐵也

凶悖 又作卤同許恭反下古文誖勃二形同蒲没補潰反悖亂也亦逆也

功績 今作勣同子歷

反聲類云亦功也 及遞 又作遰遞二形同徒禮反謂更易交遞也 典誥 古到反介雅誥告也亦謹也所以約謹戒衆也 勞來 說文作勑同力代反漢書勞來不急也約勑也經文作賜賚非字體也或作倈非也 邀迭 又作徼同古堯反又於遙反邀要也呼召也亦求也下徒結反代也

中卷

橎殖 又作譒𢿱[illegible]三形同補佐反橎種也經文作畨非也

集一切福德經中卷　玄應

蠆蠫 他達反下勒逢反廣雅蠆蠫蝎蠚蠍也經文作蛆蠍非字體也蚑音巨宜反

思益梵天所問經第四卷　玄應

麑鵌音迷 梯鵌他計反 緹鵌他礼反

堙婆於仁反 趯鴂徒結反 提詫勅嫁反

勝思惟梵天所問經第六卷 玄應

多軼徒結反 摩齋竹皆反 摩𠐊求俱反 檽離勅於反 亜婆於仁反 婆系胡詣反 儹婆所姧反

持人菩薩經第一卷 慧琳撰

憒亂上迴罪反前賁雨經第一卷已釋訖 僾垓上於力反下陔冡反已上前佛昇忉利天宫上卷已釋也 叡喆以歲反賈逵國語云鬭叡也廣雅云智也說文際明也從叡從目從谷省叡音戜下知列反考言云喆智也說文作悊或作哲字書作嚞

第二卷

閙楯 上嬾單反下脣閏反前佛昇忉利天經下卷巳釋

痛蛘 羊掌反考聲蛘痛之微也禮記云蛘不敢搔也鄭注孝經云抑搔癢痛說文蛘亦搔也從虫羊聲文字集略或作癢韻略或作痒與經文同三字並同用

疽癩 七余反司馬彪注莊子云浮腫為疽說文癰也從疒且聲且音苴下來帶反文字集略癩惡病也或作癘也

至湊 七候反許重注淮南子云湊競進也說文聚也水上人所會也從水奏聲也

第三卷

創病 楚霜反禮記云頭有瘡則沐說文云創傷也從刀一一象內會意字也古文作刀象刀入肉也

瑕疵 下加反前不退法輪經巳釋下自資反孔注尚書云疵病也劉注周易疵亦瑕也說文從疒此聲也

憒丙 上迴對反

下鐃効反又音公外反義亦通

鹿獷 倉胡反下古猛反

永謚 弥必反爾雅謐靜也又愼也說文從言盜聲

第四卷

剖判 普口反蒼頡篇剖析也顧野王剖猶破也杜注左傳中分也說文亦判也從刀音聲音土口反下普半反毛詩傳曰判分也又破也又散也說文從刀半聲也

帛疊 恬協反案帛疊西國橪草花絮織以為布其花如柳絮

颰

陁和羅 盤末反

持世經第四卷　玄應

骨幹 字體作骭同古岸反廣雅骭謂之肋謂脅骨也骭體也亦骸骨也

儕諸方等學經　玄應

彶彶 居及反說文彶彶急行也廣雅彶彶遽也字從彳今皆從水作汲也

歔欷 喜居反下虛既反字林欷泣皃也蒼頡篇泣餘聲也亦悲者也

大乘方廣揔持經一卷　慧琳撰

無垢燄　閻斬反佛名也

涕洟　上體計反周易云齎咨涕洟說文涕鼻液也從水弟聲字書作鵜亦通

一滴　丁瀝反前寶雨經第三卷已釋訖

羼提　察限反梵語此言忍

嫉妒　秦悉反下都故反王逸注楚辭云害賢曰嫉害色曰妒考聲妒謂憎忌也說文並形聲字經作妬非也

大方廣寶篋經上卷　慧琳音

焦然　上精遙反考聲云極乾也傷火也鄭注禮記云焦謂火殘也說文焦謂火所燒也從火雥省聲經文從火作爝音爵甚乖經義也

霹靂　上匹擘反下力的反史記云大雷震也文字典說並從雨辟歷皆聲

帝釋頂　下丁挺反蒼頡篇云頂顛也廣雅頂上也考聲頂頭上也說文從頁丁聲經作頭非者也

瀧水筩 上籠谷反顧野王云瀧猶瀝也廣雅瀧畫也從水鹿聲下徒東反說文筩斷竹也從竹甬聲甬音勇也

齅香 上許又反說文云以鼻就臭曰齅從鼻臭聲或作嗅古人用也

斫戩 上章若反考聲云以刃斫也廣雅斫斷也說文從斤石聲下戩節反毛詩傳云戩盡也說文戩亦斷也從戈雀聲經作截俗字也

窄陿 上爭格反埤蒼云窄迫也陿也古今正字窄從穴乍聲經文從辵作迮用別下咸甲反顧野王云陿迫隘不廣大也說文陿從𨸏匧聲匧音謙叶反

中卷

角睞 下來代反蒼頡篇云睞謂內視也說文童子不正也從目來聲也

癢手 倦表反文字集略云癢謂手屈指不展也從疒經從手作捲考聲云用力氣勢非經義誤用也

巢窟 上士交反鄭箋詩云鵲之作巢冬至架功至春乃成也鄭注考工記云巢猶高也說文鳥在木上曰巢從木象形也經作巢俗字也下口骨反杜注左傳云窟地室也顧野王云冬則居營窟是也聲類

云窟鬼所伏也說文從穴屈聲或作蹋又作堀音同上

跛蹇 上疲果反下建偃反考聲云跛亦蹇也說文跛行不正也蹇亦跛也並作足皮寒皆省聲也

欲擯 音殯司馬彪注莊子云擯猶弃也古今正字從手賓聲經從人作儐考聲云道也助也相也非經義乖也

謫罰 張革反毛傳曰謫責也又曰過也杜注左傳曰謫罰也郭注考言謫謂相責怒也說文亦罰也從言啇聲啇音丁歷反經從辵作適俗字也

師範 取凡字上聲鄭注考工記云範法也說文從車笵省聲玉篇或作軌三字並通經從草作範非也

下卷

瓦礫 下零的反前大緊那羅王經第三卷已具釋訖也

持瓨 下項江反考聲云瓶類也大者受一斗令無大小之制也說文似罃長頸也從瓦工聲或

作缸瑩音戹耕反

文殊師利現寶藏經上卷 玄應撰

騏驥 渠基反下又作䮘同居致反說文馬有青驪文似綦也驥千里馬也孫陽所相者赤驥也

曲枝 旨移反下又柯也經文作披誤也

中卷

蠹虫 丁故反字林木中虫也穿食人器物者也

嬲固 又作

嬲諸經作嬈同奴了反嬲擾戲弄也嬲惱也摩登伽經作樓蠱謂靡蠱也經中有作覼非也蠱音古也

大乘同性經上卷

矛盾 食尹反說文盾瞂也所以扞身蔽目也瞂音伏發反

澿然 其錦反寒戰極也經文從心作憷非也

崖隴 力蠓反說文天水大坂也

下卷

垂毦 人至反以毛羽為毦飾若今刀鞘毦也廣雅毲毦罽也織毛曰毦

弓把 巴雅反單手為把說文把握也持也經文從弓作弝近字

證契大乘經上卷

慧琳撰

遊萃 疾醉反周易云萃猶聚也方言云東齊之間謂萃為聚也毛詩傳萃集也說文從艸卒聲正作萃

幢幟 上濁江反考聲云幢亦幡也下尺志

反廣雅云幟亦幡也說文並從巾童戠皆聲戠音職聲類或作㡊字

池沼 昭少反毛詩傳云沼亦池也說文從水召聲

拯濟 拯取拔上聲杜注左傳云拯救助也方言云拔也說文從手丞聲經文作極誤也下子細反孔注尚書云濟猶度也說文從水齊聲

唱唄 薄邁反考聲云僧尼法事也唄唱貫聲也從口也

挑與 眺彫反前入定不定印經已釋訖

讒搆 牀咸反毛

譸傳云譸以言毀人也說文譸譎譇巳從言從覺覺亦聲也覺謂校兒之駁者也從皀從兒皀音玉略反下音古候反毛詩箋云構合也杜注左傳云構會也罪惡也說文從木冓聲冓音鈎

關綴 上古還反說文以木橫持戶也從門絲聲絲音同上絲字從絲絲音幽從丱音古患反經從舟作關闗音舟下輟銳反前寶雨經第八卷巳釋訖輟音轄劣反也

牢固 老刀反前入定不定印經序巳釋訖經從穴作窂非也

洲島 上音周爾雅云水中可居者曰洲小洲曰渚是也今古正字洲謂在河之中從水州聲下刀老反孔注尚書云海曲謂之島方言海有山可依止曰島說文從山島聲

矛矟 上母侯反考聲云酋矛戈類也說文矛長二丈象形字經作牟非經義也誤下音朔廣雅云矟亦矛也古今正字云矟長八尺也從矛肖聲也

鉞斧 袁厥反孔注尚書云鉞以黃金飾斧也顧野王云古者用戉以殺人也司馬法云周時左杖黃鉞是也說文正作戉從戈𠄌聲也𠄌音厥經文從金作鉞時用已久

𠂤阜 上都迴反聲類云𠂤小堆也說文亦小阜也象形字經文從止作追

俗字也下浮九反蒼頡篇云山庳而大也廣雅云丘無石曰阜說文亦云大陸曰阜山無石也象形經文作阜俗字也庳音婢考聲云庳下也

林藪 蘇口反鄭注周禮云澤無水曰藪也說文大澤也又云九州之藪也從艸數聲也

瘂者 鵶雅反前寶雨第三卷已釋訖

[illegible]羯頻梨 上曉發反下建列反蕃語寶名也

炫麗 玄絹反前寶雨經第一卷已釋訖

耳璫 黨郎反埤蒼云璫充耳也釋名穿耳施珠曰璫古今正字從玉當聲

無垠 五根反考聲云垠涯畔也宋忠注太玄經云垠咢也說文垠地圻也從土艮聲圻音昔也

下卷

闌拏 落寒反梵語也

馨馥 上香經反說文馨香之遠聞也

從壳殸聲㲉音口莁反下馮福反

前不退法輪經第四卷巳釋訖

髀脛 上蒲米反說文髀股外也從骨卑聲或作𩪁經作䏶俗字也下形定反孔注論語云脛脚脛也顧野王云脛謂腓腸前骨是說文脛亦胻也從肉巠聲巠音工冷反腓音肥胻音鶴昂反又音杳也

攢茂 祖鑽反鄭注禮記云攢猶聚也蒼頡篇亦聚也說文云欑謂蔟生也從木贊聲也

深密解脫經 序音

慧琳音

馭宇 魚據反孔注尚書云御給也鄭注禮記云御猶主也說文從馬又聲馭是古文字今或作御從彳卸聲卸音昔夜反也

德懋 莫候反郭注介雅云懋謂自勉強也尚書云懋昭大德是也文字典說從心楙聲楙音其候反

該洞 上改來反賈注國語云該備也方言咸也說文以魚備之也從言亥聲下同貢反顏野王云洞謂深邃之負也說文從水同聲

蕤賓 蕤佳反白虎通云五月律謂之蕤賓文字典說從屮甤亦聲經作蕤俗字

緇俗 律師反毛詩傳

云緇黑色也考工記染羽七入為緇案緇俗者即僧衆也俗士也古今正字從糸從甾甾亦聲經作緇非也

深密解脫經五卷

慧琳撰

第一卷　第二卷　並無字可音

第三卷

觀詧 音察亦同用聲類云詧審也明也知也文字典說從言從祭省聲也

憒貢 上迴外反下華効反前佛昇忉利天經上卷已釋訖

憙貢 上禧紀反考聲喜好也心所悅也說文云亦悅也從心喜聲

細楔 仙鍥反說文云楔開物具也從木契聲也

第四卷　無字可音

第五卷

鍊治 上蓮甸反或作煉萷寶雨經第一卷已釋訖下雉離反考聲云治理也修故也顧野王云治謂修理也修也文字典説從水台聲

解深密經五卷第一　玄應

蠱羅綿 上當固反或作姑羅綿舊言兜羅綿皆一也

餖餬 徒奚反下戶孤反謂酥酪之精醇者通俗文酥酪謂之餖餬是也

第二卷

大青 梵言摩訶尼羅亦是天帝所用莊嚴寶也

末羅羯多 莫鉢反亦言磨羅伽多緑色寶也大論云出金翅鳥口邊能辟諸毒也

毗濕縛藥 此云有種種功能藥

婆羅痆斯 拏黠反舊言波羅柰或作波羅柰斯又作波羅柰寫皆一也

第五卷

誕生 達坦反詩云誕弥厥月傳日誕大也

解節經一卷　玄應撰

傷佉 經中或作轢佉又作儴佉正言勝佉此譯云具

辛辥 力達反通俗文辛甚日辥經文作剌非體

相續解脫地波羅蜜了義經一卷　慧琳撰

睎望 上欣衣反方言云睎眄也廣雅云睎視也說文睎亦望也從目希聲郗音批変反經從心作悕非也

羸劣 上累危反杜注左傳云羸弱也賈注國語病也許注淮南子云羸亦劣也說文亦瘦也從羊羸聲羸力戈反

壑空 上訶各反顧野王云壑谿谷也郭注尔雅云壑坑塹丘壃耳說文壑溝也或作㕡從土㕡膚亦聲經作壑俗字也

膚過 上甫孚反孝經云身體髮膚受之父母是

也鄭注儀禮云膚肉也說文膚皮也或作肤從肉盧省聲經作膚俗也

緣生經兩卷 經序 慧琳撰

詮窮 上七宣反考聲云詮敘也謚也淮南子云詮言者所以譬類人事與相解諭治亂之體也說文云具說事理也從言全聲經序從艸作荃香草名也與經義不同也

稭稈 下干旱反考聲云禾黍莖也杜注左傳云稈稾秸也稈稾也廣雅稭穰謂之稈也說文從禾旱聲從艸作芊非也

彥琮 下粗宗反僧名也白虎通云琮言聚也說文從王宗也

緣生經上卷

一髆 陌莫反字林云髆胛也說文肩胛也從骨從博省聲經多從月作膊非也胛音甲也

上氣喘 川兗反桂菀珠叢云人之氣息也謂之喘也說文疾息也從口耑聲耑音端也

下卷 無字可音

分別緣起初法門經上卷 慧琳撰

僂曲 力矩反廣雅云僂曲也杜注左傳云僂傴也說文云尫也從人從婁聲尫烏黃反

下卷

戰掉 下條㞗反考聲云掉動也賈注國語掉搖也說文從手卓聲

第四十張 諴

一切經音義卷第三十

一切經音義卷第三十一　　昆

翻經沙門慧琳撰

楞伽阿跋多羅寶經四卷　慧琳
入楞伽經十卷　玄應
大乘入楞伽經七卷　慧琳
菩薩神通境界經三卷
大薩遮尼乾子經七卷　慧琳
密嚴經三卷　慧琳
後譯密嚴經三卷　慧琳

首楞嚴三昧經三卷　慧琳

觀普賢行經一卷　慧琳

諸法無行經二卷　慧琳

諸法本無經三卷　慧琳

無極寶三昧經一卷　慧琳

慧印三昧經一卷　慧琳

如来智印經一卷　慧琳

寶如来三昧經二卷　慧琳

大灌頂經十二卷　玄應撰慧琳再修

右十六經六十三卷同此卷音

楞伽阿跋多羅寶經第一卷　玄應撰　慧琳又添

楞伽　山名也梵語正言駿迦寶名也駿音勒鄧反阿跋多羅此云入謂入此山

中而説此經也

海濱 下必民反字林濱水崖也

錯繪 胡對反論語云繪事後素鄭玄曰繪畫也襍五彩曰繪經從貴說文織絲餘也或音攙非經義云也

瞪矚 宅耕反通俗文云直視曰瞪

第二卷

沙門慧琳撰

兕角 上土固反說文云獸也象踞後點象其尾也象形字也兕頭与兔頭同故從兔省也

龜毛 愧違反字統曰龜水介蟲也外骨而肉內也從它龜頭与它頭同天地之性也廣肩無雄龜鼈之類以它為雄左象其足右象背文頭尾象形

蚊蜹 上勿分反俗字也正從䖵作蟁說文云齧人飛蟲子也下蜹銳反國語蜹蠛蜂蠆皆能害人也顧野王曰令有蟲蜹善齧人俗謂之含毒此即蟲也

第三卷

無字音訓

第四卷　玄應

譚婆　徒南反今借為談紺反謂西國食狗肉人也

入楞伽經第一卷

第二卷　玄應　先不音訓

第三卷

樚櫨　又作轆轤二形同力木反又力胡反即今用之汲水者也

因

榍　又作楔同先結反江南言櫼子林反楔通語也

第四卷

打摑　書或作馘同古麥反此亦假借耳

第五第六第七　玄應先不音

第八卷

韭薤　又作韰同諧戒反說文菜也葉似韭

罝罟　古文羅罝二形

同子邪反尔雅兔罟謂之罝注云罝遮也遮取兔也罟音古繩網也

機發 說文射發機音機發之機也經文作骸扠繳具也

屍陁林 正言尸多婆那此名寒林其林幽邃而寒因以名也在王舍城側陁者多也死人多送其中今惣指弃屍之處名屍陁林者取彼名

第九卷

藺蕩 力盡反下徒盎反埤蒼毒草也經文作蘑非體也

珂乳 枯何反螺屬也絜白如雪經文作罰軻二形非也

第十卷 先不音訓

大乘入楞伽經七卷 翻譯沙門慧琳音

經序 長安四年天后御製

㮕伽　上勒登反俗字也正作棱從木夌聲或作稷為是梵語不求字訓正梵音云駿迦山名也勒鄧反去聲并上聲字也此亦寶名也此山多饒此寶故以為名在南海中師子國西南隅海島大山也

鈥鍵　乹偃反上聲字也鄭注周禮云鍵壯也方言自關而東陳楚之間謂鑰為鍵考聲云車鎋也說文鍵鉉也從金建聲也

混　䰟穩反上聲字也考聲云水流大皃也集訓云混沌氣象未分也古今正字從水昆聲也

假名

多㚘　毀突反集訓云㚘剝也雜也韻詮云不齊也說文對卧相背也從夕從平又音春尹反亦通癹音川劣反又音衰平音苦瓦反

頻水　營是反漢書云頻水出頻川陽城縣陽乹山至下蔡入淮水也豫州潁川也昆音癸井反頻字從水頃聲

干闐　田練反胡語國名也屬龜玆國地乳即安西之西南二千餘里亦名地乳國也

齊馥　音伏考聲云香氣負也形聲字也

奧賾　上烏告反又音於六反訓義並同廣雅奧藏也郭注方言室中隱奧處也說文云究也室之西南隅也字統從宀𢍏聲也𢍏音弓六反下從廾音拱上從古文六字

也宀音綿從米作奥者非也下柴華反考聲嘖深也集訓云深含也易曰聖人有以見天地之至嘖嘖劉瓛曰嘖者幽深之極稱也古今正字從𦣻責聲說文字林並闕𦣻音以之反

菲薄 上孚尾反郭注方言云菲謂微薄也形聲字也下傍莫反考聲云不厚也古今正字從卓從水從傅省聲

媿恧 上鬼位反杜注左傳云媿慙也博雅媿恥也說文從女鬼聲或從心作愧下女六反方言恧慚也山之東西自愧曰恧小尒雅云心傷爲恧說文亦慚也從心而聲也

大乘入楞伽經卷第一

于闐三藏實叉難陁奉詔譯
翻經沙門慧琳音

咄吒迦音 上都骨反吒嘲革反迦薑佉反梵語不求字義書云喜恍之音也經作都咤迦不切當故改字音之

迴眄 眠遍反韻英云斜視也說文曰偏合也從目丏聲丏音沔上聲字也

髀脇 上鞞米反前卷契大乘經下卷音義

中巴釋下抾葉反考聲賸肭也說文肸兩傍也從肉劦聲也或作脅亦同劦音叶從三力經三刀非正字也助音勃也

如虹拖暉 上音紅字書云虹螮蝀也拖音他左反上聲字也如木卧負也考聲曳也又平聲亦通爲何反集訓云曳拕也皃有拕曳之語從手它聲從木者誤也

遞相 提礼反郭注尒雅云虒謂更易也說文從辵虒聲虒音夫伊反經文作遰或作遆俗字也

幰蓋 斬偃反釋名云車幰所以禦熱也考聲云車蓋也顧野王云令謂布幔張車上爲幰也說文從巾憲聲也

藤樹 鄧能反考聲云蔓莚之類吴越謂之藤也藤有數種從草從舟從关從水关音巻

⿰麥廣麥 虢猛反考聲云大麥也俗亦呼青稞爲⿰麥廣麥字從麥從穬省聲也經從禾作穬穀也非此義也

臆度 鷹力反說文臆匈骨也從肉意聲古文正作肊從肉從乙會意字也

第二卷

瀑流 袍冒反考聲云瀑者猝雨水流也說文從水暴聲也暴字從日從出

從廾廾音拱從丰丰音酒從米者誤也

溟壑　上覓荊反司馬彪注莊子云溟謂南北極也去日月遠故以溟為名也說文從水冥聲下呵各反前相續解脫經已釋訖也

慣習　開患反文字典說慣習也左氏傳曰辟如射御慣則能獲禽獸從心貫聲

分析　星績反聲類云析劈也孔注尚書云析亦分也說文破木也從木從斤或從斤作㪿亦通經文從手作折誤也

躁動　遭與反前寶雨經第八卷釋訖說文從走作趮

也

縷氎　綠主反說文縷線也從糸婁聲婁音樓下恬協反前持人菩薩經第四卷已釋訖也

第三卷

脣腭　五各反考聲腭齗也經文作齶俗字也說文云口上阿也從口上象其文理也

因楔　先節反深密解脫經第三卷已釋訖經作榍門閫也非此義也

詹蔔 上之廉反下朋北反西國香名也經詹字從竹作簷謂簷櫩也非此義也

謦欬 上輕挺反下開愛反前卷音義不退轉法輪經第一卷中巳具釋訖也

不瞬 輸閏反說文瞬目開闔數搖也正作瞚從目寅聲也

第四卷

鸚鵡 上厄耕反下音武山海經曰黃山有鳥其狀如鴞青羽赤喙人舌能言名曰鸚鵡郭注云今鸚鵡舌似小兒古脚指前後各兩亦扶南外出毛羽五色者亦有

純白者白者稍大如鷹禮記曰鸚鵡能言不離飛鳥是也說文二字皆從鳥嬰武亦聲或作鸚也

在礦 古猛反字書正作鉼廣雅云鐵璞謂之礦也說文銅鐵璞也或從石黃聲經作鑛亦通也

蠶繭 上雜含反說文蠶吐絲蟲也從䖵朁聲朁音七感反下堅典反說文蠶衣也從糸從虫芇聲芇音眠象蛾兩角相當也經文作蠒俗字也古文作絸也䖵音昆也

第五卷

釋揭羅 建謁反梵語諸天名也

擾亂 而沼反說文擾煩也從手從夒經從要作擾非也夒音奴刀反

羼提 察莧反梵語唐云忍辱也

第六卷

鵰鷲 上鳥寮反下酋袖反郭注穆天子傳云鵰食麞鹿鳥也郭注山海經云鷲亦鵰也師曠曰南方有鳥名曰羌鷲黃頭赤目五色皆備也說文鷲鳥黑色多子也雕亦鷲鳥類也從隹同聲也鷲字從鳥就聲鷲音至

籠檻 祿紅反前入定不定印經序音中已釋訖下咸黯反王逸注楚辭云檻車也牢檻也說文檻圈也亦籠也從木監聲經從手誤也

稠胞 上直流反下自茅反案稠胞者皆謂在毋腹藏中也經作脆音七銳反非經義稠字說文從禾周聲也

瘡竅 啓叫反鄭

注礼記云竅孔也說文從穴敫聲敫音經鵝反

第七卷

昏墊 點念反孔注尚書云下民昏墊墊溺也杜注左傳云墊羸困也說文下也從土執聲

駞驢 上唐河反郭注山海經云驝駝也日行三百里負千斤周書王會正以驝駝為獻顧野王云有肉橐能負重善遠行北方饒之蓄畜也說文從馬乇聲驝音湯洛反經作駞俗字也

剎膩迦 上音察正作擦中尼致反梵語也

羸鼓 上曾戈反前不退轉法輪經第四卷已釋訖下姑戶反說文從豈從攴經文從皮作皷非也豈音朱樹反攴音之正攴字也

羯磨 建列反梵語也

擯棄 上音鬢司馬注莊子云擯亦棄也說文從手賓聲下詰利反說文正作棄訓云擯也從廾華從㐬籀文作棄廾音拱華音半安反㐬音土忽反經文從云作弃古字也

迦旃延 上音加中之然反梵語也

憍拉婆 上音驕次藍合反梵語也

屬多 弓六反正作羽梵語

次箴 眠結反梵

語也 **枰酪** 普萌反下音洛 **鵂鶹** 上音休下音留文字典說云鵂鶹怪鴟也並從鳥 **孔隙** 卿逆反顧野王云隙休留皆聲也 **孔隙** 猶穿穴也廣雅裂也史記云若白駒之過隙也說文壁際孔也從自從㫗㫗亦聲㫗音同上從二小從白經從巢作隟非也

普薩行方便境界神通變化經三卷

右此經即是宋朝時前譯薩遮尼乾子經並無難字可音訓

大薩遮尼乾子經卷第一

犛牛 卯包反亦曰毛牛山海經云潘侯之山有獸狀如牛而四節生毛名曰犛牛郭璞曰背膝及胡尾皆有長毛出西南夷也

第二卷

斸斫 上豖錄反钃斸也經文作㧻音卓義亦通用下章若反斤斧斫也前已具

射師 釋也蝕夜反周礼云六藝三曰五射說文去弓弩發於身而中於遠從身從矢作䠶會意字也古文從寸寸法度也又音石

橋梁 上巨騎反渡水梁也從木喬聲喬字上從夭也

鋒⿱此朿 醉髓反說文下從朿耒音此恣反

唱嘯 音笑長嘯也卷舌於喉中吹之聲如鸞鳳也

椎鍾 直追

反或作搥俗字也字從木從隹假借字也

機發 蕃襪反考聲云動也去也開也明也起也舉也經從角作⿰角發非也

琢石火 上音卓毛詩傳曰治玉曰琢從玉豖聲豖音丑錄反

第三卷

谿谷 上啓奚反郭注尒雅云水注川也說文云山瀆無所通者曰谿從谷奚聲經從山作嵠或從水旋非

貓貍 上卯包反顧野王云似虎而小人家所畜

養獸也用令捕鼠者下里知反顧野王云似虎而小貓之類野獸好偷人家雞食之說文伏獸也晝伏而夜行貓貍二字並從豸形聲字也

鷹鷂 上億矜反鄭箋毛詩云鷙鳥也顧野王云即爽鳩也形聲字下遥要反顧野王云似鷹而小說文亦鷙鳥也從鳥䍃聲也

鞾等 呼和反或從化作靴二字並從革皆俗用字也說文作發從穫省和聲也亦轉注字也

枷鎖 上音加下桑果反前音義已重重訓釋也

遞互 上提礼反上聲字或作遞代也迭也從虎從辵厂聲也厂音系也

覘伺 上諂劒反又考聲云覘者即候視也或作貼竊視也春秋傳日公使覘之信也從見占聲也下音四也

㪷稱 上當苟反下尺證反

釣躰 上雕叫反考聲云釣也懸也引也或作[illegible]也

訴諸鬼神 上音素考聲陳理也論語譖也或作[illegible]懇說文告也從言斥聲也斥音尺

瘉憒 上逾主反考聲云

窳嬾也如瓜繫於莖故從二瓜如人在深室嬾而不出會意字也

攄蒱 上勑豬反考聲云攄舒也廣雅云張也司馬相如封禪文攄散也文字典說從手虘聲下疲謨反案攄蒱者博弈賭戲也經從雩作樗非也

棊博 上音其博物志曰舜造圍棊而丹朱善圍棊孔子曰不有博弈者乎為之猶賢乎栗彈棊始自魏宮文帝好之每用手巾拂之無不中者下誇莫反六博也從十

貣物 湯得反從入借便錢物曰貣從貝弋聲也弋音翼也

蟲螟 上逐融反說文云有足謂之蟲無足曰豸從三虫經作虫非也下覓瓶反毛詩傳曰食苗心曰螟郭璞云螟蠦有子即棄蟲也蜾蠃附之變為細疊蜂也

水澇 勞到反考聲云水澇優苗也字書云多雨水損田苗曰淹澇也

水濤 疋遙反濤渾也

第四卷

鞭打 上必綿反考聲云擊也馬策也

根栽 下宰來反韻集云栽植也殺樹餘捧也捧音我葛反

澡漱 搜皺反或瘦同音考聲云以水盪口曰漱

又音柰奏反非也皺音莊瘦反

纖長 星閻反說文微細也從糸韱聲也韱音同上經從木作櫼非也

銅鍱 下音葉以鐵銅打作鍱經文單作葉亦通也

老皺 莊瘦反考聲云皺皮聚也作皺俗字也

窊曲 烏瓜反廣雅窊下也或作窪俗字也

熠燿 上音習文以立反下音曜埤蒼云熠燿如黽如熒光彩玄黃也毛詩傳日鮮明也

第五卷 第六卷 第七卷

右三卷並無字可音

大乘密嚴經序　慧琳撰

裝褾 下驃眇反考聲云褾袖端也今古正字從衣票聲經作縹非也票音褾遙反

大乘密嚴經卷第二

竅隙　上啓叫反周礼疾醫兩之以九竅之變鄭玄云陽竅七陰竅二太玄經九竅一六為前為耳二七為目二八為鼻為後又去竅孔也說文空也從穴敫聲

如蜺　下藝兮反王注楚詞云霓雲之有色似龍者也郭注介雅云霓日雌虹也漢書音義云虹出盛者為雄雄為虹闇者日雌雌日霓各有兩名也說文霓屈虹也青赤或白色陰氣也從虫蜺聲或作霓也

冕服　上眉辨反鄭注周礼云六服同冕首飾章也世本云黃帝作冕考聲云冕冠也說文從冃免聲冃音毛報反

菡萏　上含感反下覃感反說文菡萏芙蕖花也未發曰菡萏已發日菡萏也二字並從艸函閻皆聲也經作菖非也

纍紲　上禕追反正體字杜注左傳云纍繫也孔注論語云纍黑索也說文大索也從糸畾聲畾音壘經從糸從累作縲縲紲也非經義也下節反顧野王云凡所以繫衛畜牲者紲也孔注論語云紲攣也王注楚辭紲繫也廣雅索也說文從糸世聲也

蛛蝥　上鼄逾反下毋侯反尒雅云蜘蛛蛛蝥也郭注

云拙蝵也方言自關而西秦晉之間謂蜘蛛或為蝥也韻英云網蟲也說文云正作鼄從黽朱聲經作蛛俗字也蝥從蟲從敄省聲也

第二卷

挻埴 上設甄反許注淮南子云挻抑也注莚珠橐抑土為器日挻如淳注漢書挻擊也宋忠注太玄經挻和也文字典說文從手延聲從土作埏者非正字也下時

力反許慎注淮南子云埴土也孔注尚書云黏土日埴釋名埴膩土也如脂之膩也說文從土直聲

伶人 上力丁反賈注國語云伶司樂之官也鄭注毛詩序云伶氏世掌樂官而善焉故後世多号樂官為伶人也說文從人令聲也

匏木 上鮑茅反鄭注周禮云匏笙也說文云匏瓠也從包從夸夸亦聲也夸音苦瓜反也

頡頏 上賢結反下鶴狼反毛詩傳云飛上下日頡頏飛下日頏考聲云作高作下也古今正字

並從夏吉亢聲亢音罒

亟往 矜力反毛詩傳日亟急也又字與說從人從口從手從一二謂天地也人生天地之間口手最急會意字也

精粹 下雖琴反同易云純粹精也王注楚辭云粹精粹也廣雅云純粹不雜也說文義同從米卒聲

馳騖 下無付反郭注穆天子傳云鶩馳也顧野王云騖疾馳也楚辭云怒馳騖以退逐是也廣雅云騖奔也說文從馬孜聲孜音武也

能儒 下乳朱反毛詩傳云濡潰也又潤澤也說文從水需聲需音須

能燥 下騷早反周易云水流濕火乾燥也說文乾也從火喿聲喿音同上也

臏陁 上音牝梵語山名也亦名頻陁山也

螫物 上舒亦反說文虫行毒也從虫赦聲經作螫俗字也

龜鼃 上愧逵反下獲瓜反考聲云鼃水蟲也即螻蟈也說文蝦蟆也從黽圭聲或作蛙黽音猛也

第三卷

牝鹿 頻泯反泯音蜜牝反廣雅云牝雌也說文畜母也從牛匕聲匕音妣

牡鹿 矛厚反毛詩傳曰飛曰雄雌走曰牝牡顧野王云飛鳥亦有牝牡之稱也說文牡畜父也從牛土聲

人杌 吾骨反前寶雨經第一卷已具釋訖也

所姥 下奴鳥反前寶雨經第三卷已具釋訖

枹鼓 上音孚顧野王云枹擊鼓椎也說文擊鼓柄也從木包聲經從手作捊音夫論語云乘桴於海也非經義也

雲蜺 下藝兮反上卷釋訖

熊羆 上音雄說

文云獸也似豕山居冬蟄從能從灬音漂下彼糜反郭注尒雅云似熊而頭高腳長猛憨多力能拔木關西呼為貑熊也說文如熊黄白色從羆從熊省聲也貑音加憨音呼藍反

旋嵐 下拉耽反大猛風也

麗獷 虢猛反前寶雨經第六卷已釋訖

毗嵐彌僧 上弥止反下都含反梵語亦梵聲也

新翻密嚴經三卷 大興善寺三藏不空奉詔譯

慧琳撰

音經序　代宗皇帝製

啓迪　下徒歷反孔注尚書云迪蹈也言信蹈行古人之德也又云迪教導也方言迪正也東徐青齊之閒相正謂之迪也説文從由走聲

聾瞽　下姑午反鄭注周礼云無目謂之瞽目不開蔓蔓如瞽皮也有眹子而無見謂之矇有目無眸子謂之瞍或謂之盲也説文從目瞽聲

盈缺　下犬悦反蒼頡篇云缺虧也説文從缶夬聲或作缺

鱗介　栗珍反鄭注周礼云鱗謂魚龍之屬也説文鱗者魚龍甲也從魚粦聲粦音憐經文從鹿作麟是瑞獸也非經義傳寫誤也下皆械反鄭注周礼云龜鼈之屬水居陸産者也説文從八從人

矤訛　上申忍反孔注尚書云矤況也郭注介雅云相譬況也聲類詞之所之也説文亦況也詞也從矢從引省聲今作矧俗字下五和反孔注尚書云訛化也毛詩箋云僞也韓詩云訛言也郭注介雅世以妖言爲訛是也古今正字從言化聲或爲譌字

舟楫　尖葉反孔注尚書云若渡大水待舟楫也毛詩傳楫所以櫂船也周易刻木爲楫也説文從木咠聲咠音七入

反擢音直勁反序從下爲角反說戢作擿亦通用也

在握 文握持也從手屋聲

帆飛 上音凡釋名云帆船幔也或作颿亦作䫲從巾

兩方 上良掌反廣雅云兩二也所謂三藏解唐言及梵音兩國之語也說文從㒳平分㒳亦聲序作兩非也

窺鑒 上丘規反說文窺小視也或作闚從穴規聲也

柳抗 上留久反下康浪反人姓名也

簡牘 上閒限反古之竹簡也顧野王云簡所用以寫書記事者也說文簡牒也從竹閒聲下同鹿反韓詩云執筆操牘也文字典說云方版爲牘大事書之於策小事簡牘而已說文版也從片賣聲

遒麗 上就由反考聲遒盡也說文亦作遒從辵酉聲下礼帝反廣雅云䴡好也考聲云麗美也說文從鹿丽聲丽音同上古文作丽字也

祕賾 崢責反

布濩 下胡頰反劉良注吳都賦云布濩猶布也傳雅云遍滿也古今正字

從水蒦聲蒦音烏獲反亦從音作韄者也

課抒　上科卧反陸機云課課虛無以責有字書云並剕責功也說文從言果聲下常呂反桂菀珠叢云抒挹也字書云解也斲削也說文云挹酌取物也從我予聲經序從木作杼誤也

經第一卷

烝涌　上職繩反顧野王云謂氣烝出也說文火氣上行也從火烝聲經文從草作蒸尒雅云蒸猶祭也非經義下容聳反劉兆注公羊傳云涌騰也顧野王云謂水

騰涌也淮南子云万物之至騰涌也說文從水甬聲甬音同上或作湧

蟠龍　上音盤方言云未昇天龍謂之蟠龍也廣雅云蟠曲也顧野王云蟠紆迴轉也說文從虫番番亦聲也

勃如　上盆沒反郭注尒雅云勃然作色貌也顧野王云勃暴盛也廣雅變色勃勃然說文從力孛聲音同上經從火作焞

金礦　下古猛反亦作鉚

鍛鍊　下蓮殿反桂菀珠叢云鍊鑛金使精也說文鍊冶金也從金柬聲或作煉

兜率　上都鈎反梵云覩史多此云知足天也經中作兜率

古亦丸術皆訛略字也

執柂 下駝左反釋名云舵尾曰柂在後見柂或也正船不使船柂㡯也柂音陁佐反字文典說云船後正舡木也從木它聲經從手作拕誤也

四吠陁 梵語也此譯云明論謂壽祀平術名四吠陁古亦云圍陁一也

牽挽 上挈賢反鄭注周礼云人居前曰牽顧野王云牽亦引也說文引前也從牛象牛之縻玄聲也經從去作牽非也下餘制反挽本作曳顧野王云曳猶牽也廣雅云曳引也說文從申丿丿亦聲經作拽考聲音延胷反借音字也字書並無今從曳挈音牽結反縻音美悲反

喘懼 川叓反說文喘疾息也從口耑聲耑音端也

葦荻 上韋鬼反下音秋毛詩傳云葭為葦也郭注尒雅云葦亦葭蘆也許叔重注淮南子云荻亦蘆也鄭注儀礼云薍亦細葦也說文並從草韋狄皆聲或作蔐古荻字萑音活官反

吸鐵 上歆急反毛詩傳曰吸猶引也

說文從口及聲弘音引也

煖觸 上奴管反介雅云煖煗也賈注國語云煖溫也說文正作煗從火耎聲經作煖音奴管反俗作暖

騰躍 下陽削反顏野王云躍謂跳躍也杜注左傳距躍超也廣雅躍上進也說文從足翟聲也

秋䙴 上七倦反經作擻俗字下淺仙反正體字經作遷俗字通用前譯為走索者是

綺麗 上欺倚反說文云綺有文繒也從糸奇聲下犂帝反也

瞻蔔 上之廉反下朋墨反棄瞻蔔著香草名也

清羸 下力追反棄清羸者

如若行仙人形也

蒭摩衣 上測俱反梵語正言蒭摩蒭音鄒唐云麻衣也

軒宇 上憲言反楚辭云高堂邃宇檻層軒王注云軒檻板也韋昭注漢書軒檻上板也說文從車干聲也

見薪 下信津反鄭注周礼云木日薪草日蒸又注礼記云大者謂之薪小者合束謂之柴說文從艸新聲也

膏主 上豪熬反鄭注礼記云腥豕膏也又禮羊脂也膏凝者日脂也說文從肉高聲下朱乳反亦通去聲考聲云主鐙心也集訓云鐙內帝也說文鐙中火主也象形從丨聲丨

音誅縷反經從大作炷亦通用

遊憩 下丘利反毛詩傳曰憩息也蒼頡篇止息也古今正字從息舌聲或作疑亦作愒也

伶俜 上力丁反下劈冥反考聲云伶俜單弱皃行無力也案伶俜聯緜孤獨皃並從人令粤皆聲經從足作跉䠲義不同也

舶上 上彭陌反廣雅云舶舟也埤蒼云海中大舡也古今正字從舟白聲也

沿泝 上悅全反下蘇祚反孔注尚書云順流而下曰沿毛詩傳曰逆流而上曰泝洄說文泝水欲下違而上也二字並從水㕣屰皆聲屰音尺㕣音夷兖反

纍紲 上律追反下先列反義已釋大乘密嚴經第一卷中

第二卷

瑜祁 上庾須反下信伊反梵語巍行入定相應者也經作祇誤也

矩比羅 梵語云矩吠羅舊云俱毗羅天名也

因陀羅

梵語帝釋天名也

圍陁 梵語亦云吠駄

亟往 上兢力反亟急也人生天地之間於口手最急說文從二從人口手會意字也

鉛錫 上悦全反下星積反說文鉛青金也錫銀鉛之間也並從金㕣易皆聲㕣音兖

蓊蔚 上屋董反下惲勿反司馬相如云二三十衆樹之蓊蔚也顧野王云亦草木盛皃也古今正字並從草翁尉聲經作虋誤也非經義也

寤後 上是故反毛詩傳曰寤覺也說文云從寱省吾聲覺音交劾反經從穴作寤非

風痰 下敢甘反考聲云鬲中水病也文字集略云胷上濃也從疒炎聲疒音女戹反

能濡 下乳朱反毛詩曰濡漬也又云潤澤也考聲云淫也說文從水需聲需音頁也

有瞖 壹計反韻略云瞖目障也考聲云目中瞖也經作翳翳掩蔽云点義不同也

著親 上長略反經作著誤也

蝡動 上瞤尹反考聲云無足曰蝡莊子云蝡喘之虫也淮南子云昆虫蝡動也說文亦動也從虫耎聲經作蠕誤也

夢巳 下飢喜反

生巳 下夷止反

絆住 上鉢亂反梵語

瞻

部果 上旅敘反梵語

刺端銛 上雌債反經作刺俗字下息廉反漢書音義云銛利也蒼頡篇云鐵也說文云從金舌聲

火燎 下力召反鄭注周礼云樹於門外日火燭於內日庭燎皆所以照衆為明也毛詩箋云火田為燎廣雅云乾也說文放火也從火尞聲尞音同上也

灰燼 下夕刃反杜注左傳云火之餘木也毛詩傳云火餘日燼說文正作㶳火餘也一日薪也從火聿聲經作燼俗字也

暨山 上其意反孔注尚書云暨与也柱注左傳至也說文頗見從旦既聲經從水作洎洎注水器也非經義也

攲巵 上綺羈反顧野王云攲傾低不正也孫卿子云魯桓公之廟有攲器虗則攲滿則覆也說文從危支聲亦作敧經文作崎是崎嶇字也亦險皃与經義乖也

繪事 上迴對反孔注論語云繪會五彩也鄭注云繪畫也古今正字從糸會聲也

姝麗 上觸朱反毛詩

傳云姝美色也韓詩云姝姝然美也說文從女朱聲

慢瞼 下居儼反考聲云瞼眼也文字集略云目外皮也從目僉聲也

鬒髮 上真忍反杜注左傳云美髮為鬒也考聲云鬒多負也說文正作今云稠髮也詩云今髮如雲從彡人聲或從髟作鬒經作縝結也非經義

設婆 上韇熱反梵語

麋鹿 上美悲反考聲似鹿而大者也說文鹿屬以冬至解角從鹿米聲

彪兎 上碑袜反考聲彪彣彩負也說文虎文也從虎彡聲下土路反彣古文字

芥蒜 下酸亂反考聲云蒜似葫而小極𪓐也顧野王云今本草所謂蒜消穀理胃者為小蒜所謂葫者為大蒜說文葷菜也從艸祘聲殘音醜矜反葷音訓君反

循環 上徇遵反孔注論語云循循次序負也郭注尒雅云循為遜行也廣雅云從也說文亦行從彳盾聲盾音順下患關反鄭注周禮云環旋也何注公羊傳云繞也說文從玉睘聲睘音還也

第三卷

礠石 上字玆反呂氏春秋云礠石能召鐵是也古今正字從石慈聲

負擔 下膽盧反考聲云擔以木荷物也廣雅云舉也字書云亦負也古今正字從手詹聲也

鑽搖 上纂齎反說文鑽所以穿者也從金贊聲經作攢攢聚也非經義也下文準此也

漂物 上匹鄭反顏野王云漂流也說文浮也從水票聲票音標遥反

冕旒 上眉辯反上卷序中釋訖下卯舟反毛詩傳旒章也大戴礼云冕而前旒所以蔽明也說文作瑬冕之旒玉也從玉流聲經文作旒旒旗之義者是也

苔衣 上代來反顏野王云綠色生水底也說文水衣也從艸台聲亦作菭

氣縈 下與營反毛詩傳日縈旋也桂苑珠藂云縈卷也說文收韏絲屏也從糸從熒省聲也

胃鎖 下蘇果反漢書云連鎖似環相鉤連也古今正字從金貨聲貨音同上或作璅經作鏁俗字也

酸鹹 上筭端反礼記云春其酸說文酢也從酉夋聲夋音七恂反下音咸尒雅云鹹

苦也郭注云苦即大鹹也說文鹹銜也北方味也從鹵咸聲鹵音魯

黿鼉　上阮袁反考聲云黿以鼈而大腹黃頭班也說文大鼈也從黽元聲黽音猛經作黿俗字也

瑇瑁　上臺戴反下枚佩反考聲云玳瑁龜類也周書云正南以珠璣玳瑁為獻也異物志如龜生南海中大者如籧篨背上有鱗將作器則煑其鱗如柔皮任意所作也一名突牟古今正字二字並從玉毒冐亦聲古文作瑇或作玳

如瘖　下邑金反說文不能言也從疒音聲

佛說首楞嚴三昧經上卷　慧琳撰

闌楯　洛寒反廣雅云闌牢也說文門遮也從門柬聲經文從木作欄非也下脣閏反漢書音義楯亦闌也說文檻也從木盾聲盾音脣尹反

癃殘　力中反蒼頡篇癃固疾也說文作癃罷病也從疒隆聲下在安反考聲云殘傷也敗也說文從歺戔聲也

跛蹇　波我反賈注國語云跛行不正也周易跛足蹇說文作𡯌從兀皮聲兀音一黃反經文作跛音祕下居展反說文蹇亦跛也從足蹇省聲

㾏痤 上邑金反下鵶雅反埤蒼云痤亦瘡也

胮脹 璞江反埤蒼胮肛腸脹也說文從肉夅聲夅音峯也下張亮反杜注左傳云脹腸滿也古今正字腹痛也從肉長聲也

中卷

娛樂 遇俱反說文娛亦樂也從女吳聲

阿閦佛 初六

反梵語唐云無動佛也

下卷

毀訾 玆此反鄭注禮記云訾以言毀人也說文從言此聲或作呰也

薪樍 慈津反禮記收祑薪以供郊廟百祀之薪燎鄭注大者謂之薪小者合束謂之柴薪放爨柴以給燎也下紫賜反

憒吏 古對反說文憒心煩亂也

從心貴聲正作憒下奴効反字書夷人多擾擾也說文從市從人也俗作鬧經文作丙誤也

鍛磨　端亂反字林云鍛椎物也古今正字從金段聲下莫何反毛詩傳磨理石之名也說文作礳也從石靡省聲也

𠂤𨸏　上都迴反聲類云𠂤小塊也說文小𠂤也象形下浮九反蒼頡篇𨸏山庳而大也廣雅云丘無石曰𨸏說文大陸山無石也象形經文作堆阜俗字也

佛說觀普賢菩薩行法經一卷　慧琳撰

柱地　上誅縷反考聲云柱拄也搘也古今正字云從木主聲俶借字經文作跓非也

甄尗迦　結仙反梵語[illegible]云赤色寶也

鬪構　得候反蒼頡篇鬪爭也杜注左傳云遇也說文云兩相遇即鬪從鬥從斲經文從門從斗作鬭誤也下古候反韓詩構亂也考聲云結架也說文從木冓聲冓音鉤經文作[illegible]義別也斲音丁角反鬥音丁候反也

黐膠　上恥知反考聲云黐膠擣雜木皮煎之為膠可以捕鳥也博雅云黐黏也說文從黍离聲經文作[illegible]誤也下絞肴反鄭注考工

記取諸獸皮煑之可以為膠以黏物也說文從肉翏聲翏音力幼反

羯磨 紀列反梵語譯云辦事也

諸法無行經上卷 慧琳撰

憒閙 上迴罪反下奴効反前首楞嚴三昧經下卷釋訖也

重擔 下膽濫反前密嚴經下卷已釋訖也

揵椎 上件焉反下直追反梵語西國

所擊物集衆之法也

誹謗 上非味反考聲云誹謗毀也說文誹亦謗也從言非聲也下悖浪反考聲云謗以言毀人也杜注左傳云謗毀也詛也賈注國語云謗亦毀誹也又云對入道其惡也說文從言旁聲也

熾然 上齒志反毛詩傳云熾盛也顧野王云猛火也說文從火戠聲戠音織也

選擇 上宣充反經作撰誤也

度塹 下纖豔反周書云無渠塹而守無衛櫓而攻是也考聲云

壍長坑也說文亦坑也從土漸聲也或作塹也

空捲

下渠員反何注公羊傳云捲掌握也廣雅云掌治也國語云捲收也舒也說文從手卷聲或作拳也

芭蕉

上伯麻反下勦遊反王注楚辭云芭蕉香草名也字指云生交趾葉如席煑可紡績為布許可嘔麻古今正字二字並從艸從巴從焦聲也

下卷

謓恚

上叱真反蒼頡篇云謓怒也說文云亦恚也從言真聲經從目作瞋

瞋張目也通也下於李反蒼頡篇云恚怒也說文恨也從心圭聲也

虛誑

下居況反賈注國語云誑猶惑也杜注左傳云欺也郭注介雅云欺誑也說文從言狂聲也

麁行

上醋胡反省略字也傳用已久說文正體作麤亦作麤字書云麁物不精也廣雅云麁大也鄭注禮記云跡也古今正字從三鹿也

輕懱

下眠結反鄭箋毛詩云懱猶輕也賈注國語曰來也滅也郭注方言云小負也說文云輕易也從心蔑聲經作蔑蔑日無精光非此義也

闇鈍

下屯頓反蒼頡篇云鈍頑

也說文不利也

偏袒 上疋綿反考聲云偏不正也孔注尚書云偏不平也杜注左傳云袒也鄭注礼記云不備也說文云從人扁聲下壇嬾反考聲云去衣上衣也鄭注儀礼云袒左免衣也左傳云鄭伯肉袒牽羊也說文從衣旦聲也

佛說諸法本無經上卷 慧琳撰

爲戲 下羲義反考聲云戲弄也史記云天子無戲言也論語云前言戲之耳毛詩傳云戲逸豫也尒雅云謔浪笑戲謔也說文從戈虛也

減省 上夾斬反詩云減少也杜注左傳云輕也損也說文亦損也從水咸聲也

羼帝 上察莧反梵語

嬾墮 上蘭但反考聲去嬾不勤動也說文嬾懈怠也從女賴聲或作懶

拏汝 上擲加反梵語也

中卷

名為度者羁陁迦 上卑迷反梵語

名為蹋

破 上談臘反

除却塹 下纖艷也

㧞箭鏃 下宗鹿反已上從名為度者已下至滿足幢三十一箇名並是諸法義說異名不求字義故不訓

門㰚 下牽月反考聲云㰚短木也廣雅㰚杙也郭注介雅云門梱也或作櫱文字典說文從木厥聲也

捲相 上倦員反前諸法無行經上卷已具釋訖

無膩 下尼致反考聲云膩脂垢也王注楚辭云膩滑也說文云

上肥也從肉貳聲

下卷 無字可音訓

佛說無極寶三昧經一卷 慧琳撰

蜎飛 上一緣反韻英云蜎蜎蟲貟也毛詩傳云蜎蜎蜀蟲貟也文字典說從虫肙聲肙音抉椽反

蝡動 上閏尹反前密嚴經中卷釋訖經作蠕誤也

佛說慧印三昧經一卷 慧琳撰

綩綖　上宛阮反下衍仙反杜注左傳綩綖冠覆也鄭注礼記云亦冕上覆也言前後而垂也古今正字二字並從糸宛延皆聲也

郤稺文

陁　上筆旻反下農瞖反羅漢名也

如犀　下洗賫反山海經云禱過之山多犀兕也郭注尒雅云犀形似水牛猪頭大腹卑脚脚三蹄黑色二角一在頂上一在鼻上在鼻上則食角小而不墮好食棘也說文南徼外一角鼻上似豕從牛尾省聲也

諛諂　上脩須反又去聲今不從莊子云不擇是非而言諛也蒼頡篇云諛諂從也孔注尚書云諛諂也說文從言臾聲也下丑斂反孔注周易云君子上交不諂下交不瀆何注公羊傳云諂猶佞也鄭注礼記諂謂傾身以有下也莊子云希意道言謂之諂說文云諂諛也從言臽聲或作讇犢音獨

無底　下丁礼反杜注左傳底止也滯也淮南子云上窮之柰下側至深底是也說文從广氐聲广音魚撿反氐音丁奚反經作

疧誤也

佛說如來智印經一卷　慧琳撰

乞匃　下葛艾反蒼頡篇云匃行請也求也說文乞也亾人爲匃也經文作丐非也

銅鈸　下盤鉢反考聲云鈸樂器名形如小疊子有鼻口相擊以和樂也古今正字從金犮聲業樂經從金作鈸俗字也

拘翇　下絁寘反說文云翇鳥翼也從羽犮聲或作翨亦作翇經作翅俗字也

𢇍笑　上齒

之反說文𢇍𢇍戲笑皃也從欠㞢聲㞢即古之字也或作嗤經文作蚩誤也

寶如來三昧經兩卷上卷　玄應撰

銚鐄　以招反宜作焜煌焜煌胡本反下胡光反方言焜煨威也蒼頡篇煌光也言焜煨威也煌煌光明也經文作銚鐄溫器名也鐄非此義也

下卷

枝棭　以石反言相似也經文從王作玟瑍非也

大灌頂經第一卷　玄應先撰慧琳添修

鞞提　上普迷反梵語西國山名或作鈋又作鞞

道軻　下珂我反梵語也

嘻謙　上喜其反或作譆下黎帝反梵語也

坭鞞　上泥礼反梵語經作坭誤也

喉棱　下勒登反梵語

搠林　上居六反梵語或作謅縩誤也

鞬咃　上健言反咃音陁梵語也

郁

企　下語志反梵語也經作仚仚音仙恐非此義也

迦偷　下託樓反梵語也

殹梨　上緊計反梵語也

賁跢　上本門反或作奔梵語下多可反從是從多經從少錯也

扉提　梵語舊音云此應稗字經别有本又作觸也

鞞吒羅　上音旦梵語也

波撈　下音多梵語也右已上並是梵語神王名文含多意所以不翻存梵文也

噴灑

上普悶反廣雅云噴吐也吹噀吐物爲噴也顧野王云口含物而噴散之也說文吹氣也從口賁聲或作歕也經從水作濆音扶云反濆水名非此義也

頞吱 下居梨反梵語經作攴字非正字也

叻離 上具俱反梵語也

歘漏 上搜皺反梵語也經作瀨書寫誤也

毒蠆 下丑芥反說文蠆螫蟲也或作蟲案蠆蠍蝲蛪之類行毒也象形從萬省聲蝲音坦但反蛪音蘭但反經作蠆俗字也

五官 所謂生老病死見在縣官拘亦名五天使者也

翩翩 匹綿反毛詩傳云翩翩不息也又云翩翩往來皃也顧野王云翩翩便旋輕捷之皃說文飛皃也從羽扁聲經作偏非此義

第二卷

賀檬 上矛候反下犁底反梵語也

倪提 上霓儀反下弟泥反梵語僕音奚礼反也

臏迦 上頻泯反梵語泯音密牝反

臀頭 上突論反梵語也

第三卷

坻哆 上雉尼反梵語唐言善寂也

茲閣 上頻蜜蒱蔑二反梵語唐言善述也

戾𥟖 下舊音㹑悌反經作稊音提戾反梵語唐言善備也

拍長者 上稟百反博雅云拍擊也說文云拍拊也從手白聲拊音孚甫反經別有本作硑非也

灌口 上官換反顧野王云灌猶沃也鄭注礼記云灌飲也古今正字從水雚聲經別有本作沃

口噤 下琴瘮反王逸楚辭云閉口為禁也說文云口急也從口禁聲或作唫也

襌衣 上旦蘭反鄭注礼記云襌有衣裳而無裏也廣雅云襌薄也說文衣不重也從衣單聲也

白袷 下緘洽反廣雅云袷重也說文云衣無絮也從衣合聲經作帢音口洽反帢帽也非此義也

第四卷

寐鞮 下底泥又梵語也 樓眸 下莫尤反梵語也 櫨橫 上音盧下音古黃反梵語 唾叱 下舊音云律逸反通俗文云進而吐之曰叱此經別有本作戲音子旦反今未詳此字也 架杪 上賈牙反梵語也 譚着 上投南反梵語 謼難 上呼故反梵語 穀抵 上红學反下雉尼反梵語 訶羅 上苛礼反梵語也

嘔弥 上烏侯反梵語 猳玃 上賈牙反廣雅云豭雄猪也說文牡豕也從豕段聲也經從犬作猳亦通也下俱籰反考聲云玃似猴而手足長也郭注尒雅云似獮猴而大蒼黑色能攫持人好顧盼也說文云大母猴也從犬矍聲經別有本作貑蟆非也 荐臻 上前薦反毛詩云荐重也再也杜注左傳云仍也數也蓁也古今正字從艸存聲下櫛詵反尒雅云臻至也毛詩云乃也說文從至秦聲者也

第五卷

優紗下所加反梵語擘倶若閑反梵語也厭笮上厭甲反廣雅云厭亦笮也或作壓說文從厂猒聲下側格反顧野王云笮亦厭也說文從竹乍聲經從艸作笮誤芻隨上奇哥反梵語也輂叉上居王反梵語經別有本亦作奄叉

第六卷

振旦上真刃反梵語國名也郵婆上有求反梵語鞞鞞備迷反梵語

第七卷

牛桊下居院反埤蒼云桊牛拘也說文云牛鼻環也從木從弄亦聲也經作卷誤也押爐上烏甲反梵語也蔚多上憚物反

梵語

陁鑁 下擾章反梵語

第八卷

檐邊 上琰纖反劉兆注穀梁傳云檐屋相也說文檐楔也從木詹聲也

汪池 上烏皇反通俗文云停水曰汪杜注左傳云汪亦池也楚辭云大水廣無極也廣雅云汪汪大也說文深廣也從水王聲

第九卷

麋麈 上美悲反前寶嚴經中卷已釋訖下宗乳反郭注山海經麈似鹿而大也聲類云尾可以爲帚也說文鹿屬也大而一角也從鹿主聲

少翟 下庭歷反梵語

多祺 下毋蓋反梵語

愚惷 下丑絳反鄭注周禮云惷惷生而癡騃童昏者也說文惷亦愚也從心舂聲者也

齚楊 上士窄反說文云齚齧也從齒乍聲經作咋咋聲非此義也

第十卷

丗享 下香仰反毛詩云享獻也劉兆注公羊傳云食也杜注左傳受也賈注國語云祀也饗野王曰鬼神臨享登祀也說文作亯從高省聲

烔烔 徒東反韓詩云烔烔然熱皃也古今正字從火同聲經亦有本作燑燑非此義亦有本作煌煒也

老叜 下叟厚反方言云叜老也廣雅云父又叜東齊魯衛之間凡尊老謂之叜也說文從又灾聲字又作傁俗或作叟也經文作瘦非此義

諠譁 上虛

元反下呼瓜反聲類云諠譁並聲也考聲云語譁多也古今正字二字並從言宣華聲經作暄誤也

蓱蒪 上薄冥反鄭注周礼云萍草無根而浮取名於下瀕也說文從艸洴聲經作洴誤也

歡娛 下遇俱反前首楞嚴三昧經中卷釋訖也

姻媾 上一寅反白虎通云婦人因夫而成故曰姻也杜注左傳云姻親也說文從女因聲下古候反賈注國語云重婚曰媾也毛詩傳云媾厚也說文從女冓聲冓

音古賀反

怨恨 上於願反顧野王云怨亦恨望也蒼頡篇云恨容也說文字集略云傺恨也說文云恚也從心夗聲經從有本亦云悷恨音蚼捩反悷恨驚異也非此義也

轗軻 上埳感反下珂我反梵緈云轗軻言留滯也顧野王云轗軻不遇也古今正字接軸也二字並從車感可聲也

禍祟 下雖翠反左傳云卜河為祟也說文云神禍也謂鬼神作災禍也從示出聲

第十一卷

懇惻 上口恨反通俗文云至誠曰懇鄭注考工記云懇堅忍也文字典說從心貇聲經作懇誤也下楚力反孟子云無惻隱之心非人也廣雅云惻悲也說文惻痛之至也從心則聲也

如餉 下傷讓反廣雅云餉遺也考聲云餉饋也說文從食向聲遺音惟季反

懊惱 上烏浩反下猱老反考聲云懊惱痛恨也古今正字二字並從心奧𡿺聲也猱音惱刀反

第十二卷

維耶　上聿雖反下野嗟反梵語舊音云或言毗耶離或名毗舍離皆訛也正言鞞奢釐夜城在東印度境殑伽河北也或言中印度境

懵憒　上墨崩反毛詩云懵亂貌也周禮云無光也又闇也賈注國語云懜也廣雅云闇也說文云不眀也從心瞢聲亦作瞢又作懜也經作矒誤也下迴罪反首楞嚴三昧經中卷已具釋訖

厭禱　上於琰反杜注左傳云厭以猒衆心也蒼頡篇云伏合人心曰厭說

文從厂猒聲下刀老反前密嚴經中卷已釋訖也

蜚尸　上匪微反古作飛舊音云飛謂飛揚也左氏傳云有蜚不為災也古今正字從虫非聲

耶忤　下五故反聲類云忤逆也考聲云犯也古今正字從心午聲或作仵

螏蟍　上秦悉反下力知反郭注尒雅云螏蟍蝍蛆似蝗大腹長角能食虵腦也文字典說從虫疾棃聲經作蒺藜草名非此義也

萎黃　上委為反顧野王云萎蔫也文

字典說云萎菸檷也從艸委聲

經作痿痿瘴瀑病也亦通也

尫羸 上蠼光反蒼頡篇云尫短小僂也又云病也說文跛曲脛也從尢王聲也

妖蠥 上於嬌反下魚列反考聲云妖蠥鬼怪也孔注尚書云蠥災也說文衣服歌謠草木之怪謂之妖禽獸蟲蝗之怪謂之蠥也或作妖蠥妖從女夭聲蠥從虫辥聲辥俗作薛也

一切經音義卷第三十一

第五十張

一切經音義卷第三十二　　昆

翻經沙門慧琳撰

藥師如來本願經一卷　無

藥師瑠璃功德經一卷　慧琳

藥師七佛經二卷　慧琳

阿闍世王經二卷　玄應

普超三昧經三卷　玄應

放鉢經一卷　玄應

月燈三昧經十一卷　玄應

大淨法門經一卷　慧琳

大莊嚴法門經二卷　玄應

月燈三昧經一卷　無

菩薩修行經一卷　慧琳

無所希望經一卷　慧琳

象腋經一卷　玄應

如來莊嚴境界經二卷　慧琳

度一切佛智嚴經一卷　慧琳

新譯文殊讚佛法身四十禮一卷　慧琳

觀藥王藥上經一卷　慧琳

觀無量壽佛經一卷　玄應

阿弥陁經一卷　慧琳

後出阿弥陁偈一卷　慧琳

稱讃淨土經一卷　慧琳

拔陂菩薩經一卷　玄應

諸佛要集經三卷　玄應

未曾有因緣經二卷　玄應

須賴經一卷　玄應

寶綱經一卷　玄應

弥勒成佛經一卷　玄應

觀弥勒上生經一卷　慧琳

弥勒来時經一卷　玄應

弥勒下生經一卷　慧琳

弥勒下生成佛經一卷　慧琳

諸法勇王經一卷　慧琳

一切法高王經一卷

第一義法勝經一卷

大威燈光仙人問疑經一卷

順權方便經二卷

樂瓔珞莊嚴經一卷

右三十七經五十七卷同此卷音

佛說藥師如來本願經　三藏笈多譯所有難字並在後卷音釋

藥師瑠璃光如來本願功德經　慧琳音

曼殊室利 上末盤反梵語唐云妙吉祥

偏袒 上匹綿反下壇爛反前諸法無行經下卷已釋訖

銷除 小焦反礼記云銷猶散也楚辞云銷鑠而咸毀也說文鑠金也從金肖聲也或作焇

瑕薉 上暇加反礼記云瑕玉之病也廣雅裂也薉也說文玉之小赤色者也從玉段聲下音穢顧野王云薉謂不清潔也王注楚辞云蕪也廣雅蕪也說文從艸歳聲也經作穢亦通也

鈌戒 上犬悅反或作䂌前密嚴經序已訓釋訖

醜陋 上充帝反毛詩傳云惡也又衆也鄭注礼記云類也說文從鬼酉聲也下樓豆反考聲云陋賤也又醜也鄙也惡也顧野王云陋猥也尒雅隱也說文從自㔷聲也

頑愚 上五關反考聲云頑愚也廣雅云鈍也說文從頁元聲

攣躄 上劣傳反聲類云攣病也又顧野王云謂病身躰拘曲也考聲云手足病也亦作癵古今正字從手䜌

聲經作孿亦通下并癖反考聲云躄足枯不行也說文不能行也從止辟聲經從足亦通也

背僂　上杯妹反說文背脊也從肉從北下力主反考聲云傴僂俯身曲也杜注左傳云僂上傴也廣雅云曲也何注公羊傳云疾也說文尪也從人要聲也

白

癩　下來帶反文字集略云癩病也說文作厲惡疫也文字典說從疒賴聲也

癲狂　上典年反考聲云癲病也廣雅狂也聲類風病也說文從疒眞聲經作癲俗字也

黠慧　上閑軋反考聲云黠利也方言云亦慧也說文從黑古聲

完具　上胡官反左傳云完守備也說文云全也從宀元聲宀音綿也

罥冈　上突究反考聲云冐以繩捕取物也文字典說冈肙聲經作罥亦同下亡昉反鄭注礼記云鳥罟曰冈顔野王云冈者羅罟之惣名也易曰古者伏羲氏結繩為冈罟教人以畋以漁也文字典說從门下象冈交文也

綢林　上逐流反蒼頡篇綢衆也說文綢多也從糸周聲也

鞭撻　上鼈綿反考聲云鞭擊也尚書鞭作官刑范寗云在官不恭其事之刑也顔野王云用草以扑罪人也從草便聲下坦

恒反考聲云撻亦鞭也孔注尚書云撻笞撻也說文從手達聲

蚊蝱

上勿分反字統云蚊齧人飛蟲以昏時而出說文亦齧人飛蟲也亦作蟁從䖵民聲經作蚉俗字也下孟彭反聲類云蝱似蠅而大也說文亦齧人飛蟲大者從䖵亡聲䖵音昆也

所翫

下吾貫反杜注左傳云翫習也案訓云習於事而慢之曰翫說文猒也又玩弄也從習元聲

軒幰

上憲言反考聲云軒檐前也楚辭云高堂邃宇檻層軒軒猶樓板也說文從車干聲也下齞僂反齞音臆捉反說文云在牆曰牖在屋曰幰古今正字從巾憲聲

覆蔽

上芳務反賈注國語云覆蓋也蔭也說文覂也從襾復聲覂音封奉反

嫉妬

上秦悉反俗字也下都故反正從戶作妒王注楚辭云害賢曰嫉害色曰妒說文皆從女並形聲字也

劇苦

上覽逆反顧野王云劇甚也謂更甚於前也蒼頡篇云病篤也又云增

益也古今正字從刀豦聲也

无明㲉　下腔角反考聲云㲉卵空皮也字書云卵巳孚㲉也桂苑珠叢云孚㲉鳥卵之外皮也文字典說從卵殼聲也

邏刹娑　上羅賀反梵語食人惡鬼都名也經作邏書寫錯也

呪詛　上州狩反俗字也正從言作訓說文訓亦詛也從言州聲也下阻助反鄭注周礼云盟詛於要誓大事日盟小事日詛尚書云詛祝駡也說文從言且聲經從口作咀俗用字也傳用巳久故存之

蠱道　音古左傳云皿蟲為蠱晦淫之所生也說文亦腹中蠱也從蟲皿亦聲也

懸險　上穴涓反下希撿反顧野王云險難也又阻也賈注國語云危也方言高也廣雅云邪也說文從𨸏僉聲經作嶮非也

熊羆　上虛窮反下彼皮反前密嚴經下卷巳釋也

蚰蜒　上酉州反下演仙反考聲云蚰蜒蟲名也方言云自關而東謂之蝘蜓關西謂之蚰蜒北燕謂之祝蜒文字典說二字並從虫由延皆聲也

羸瘦　上累危反杜注左傳羸弱也賈注國語病也淮南子云勞也字書云疲也說文亦瘦也從羊羸聲羸音力

卧反

乾燥 下桑早反周易云水流溼火就燥是也又說文云亦乾也從火喿聲也喿音燥蹀反

碟手 上張葉反廣雅云碟張也開也說文從枼石聲葉音乾列反經從手作揲錯用字也

薄蝕 下繩織反考聲云侵也日月蝕亦斬侵也春秋云日有蝕之也說文從虫從飤飤音寺也

醫藥 上於其反廣雅醫巫也呂氏春秋云巫彭作醫也周禮云醫師掌醫之政令又云醫人掌養萬人之

疾病也考聲云療病人也意也夫療病必以酒故字從酉也說文云治病工也從酉殹聲殹音烏計反

妖蠥 上於驕反下彥列反前大灌頂經第十二卷已訓釋

畋獵 上音田周礼云畋亦獵也說文平田也從攴田聲字或作佃攴音普卜反下廉輒反考聲云獵犬逐獸也今謂畋獸為獵也鄭箋毛詩云肅田曰獵又注儀礼射矢中之為射從旁為獵也方言云陵獵暴虐也說文從犬巤聲巤音同上也

嬉

戲 上喜其反蒼頡篇亦戲笑也考聲云遊戲也說文樂也從女喜聲也下羲義反毛詩傳云戲逸豫也介雅云謔浪咲數是也史記云天子無戲言也說文從戈虗聲也虗音希正體字也經從虗作戲俗字也

山崖 下五皆反考聲云崖山間邊險岸也說菀高山有崖也說文高邊也從屵從佳省聲屵音五割反也

藥師瑠璃光七佛本願功德經上卷 義淨三藏譯 慧琳音

璩伽何沙 上強等反梵語西國河名也

踰繕那 上庚珠反梵語經文作蹫誤也

賣買 上賣章反鄭注周礼云行日賈處日賈鄭又注考工記云賣販買之審也考聲云賣行販者也說文云行賣也從貝商省聲下姑户反鄭注周礼云通物日賣居賣日賈左傳云賈買也介雅云市也說文云坐賣售也從貝西聲經作估非也

有娠 下真刃反毛詩傳云娠動也箋云動者懷孕也考聲云妊傳也動也謂胎動方欲產耳說文云女任身動也從女辰聲字或作𡜃也經作㛛俗通用也

讎隙 上受周反毛詩云讎憎惡我也顧野

王云怨憾也又云讎亦仇尚書云撫我則后虐我則讎礼記云父母之讎不共載天兄弟之讎不反兵交遊之讎不同國說文從言雔聲雔音上同也下婣迸反顧野王云隙所以怨憾也賈注國語云隙疊也說文從自粲聲粲音同上也

嬈亂 上溺鳥反說文嬈煩也苛也一日擾戲弄也從女堯聲字或作嬲苛音何

芬馥 上忿雲反毛詩箋云芬芬紛香也郭注方言云和調也說文從艸分聲也下馮福反毛詩傳云馥香皀也說文從香复聲复音同上也

飛甍 下麦耕反杜注左傳云甍屋棟也說文從瓦從夢省聲也

戶牖 由酒反說文牖穿壁以木為交窓也從片從戶甫聲也

繽紛 上丕賓反下忿文反廣雅云繽紛衆也亂也韓詩云往來皀也王注楚辭云或皀也文字典說從糸賓分聲也

藥師琉璃光七佛本願功德經下卷

駝驢上鐸河反前密嚴經下卷釋訖也

嚼齒上匠爵反下卿王云嚼即樵也字書云咀也說文云以顩野王云嚼即樵也字書云咀也說文云以為嚼字也從口爵聲嚼音樵笑反咀才呂反

頞你羅二上安葛反梵語云十

纔入上在來反考聲纔暫也惠觀漢記云能也從糸毚聲毚音仕咸反

阿闍世王經上卷　玄應

阿俞翼珠反

鳩遫蘇穀反皆比丘名也

唵嗒

烏感反下他荅反

仳伍疋覲反二字名也依字仳別也仳仳作許維醜面也

阿闍世王經下卷

之埰徒果反謂土埽也纂文云吳人以從土采聲埰積土為埰也古今正字云堂塾也

犇走古文驟今作奔同補門反疾走也釋名音丁累反

金鈚又作鉀鎞二形同普奚反閱又名也

普超三昧經上卷　玄應音

變也有急變奔赴也

无折 魚斤巨機二反替陸名也經文從水作沂音魚衣也

歆慕 許金反詩云無然歆羨傳曰歆羨貪羨也國語民歆而得之賈逵曰歆貪也

喟而 又作嘳同口恠口愧二反說文喟大息也歎聲

鏗然 又作搷轒二形同口耕反廣雅轒轒堅正也

大魃 蒲末反

儵忽 又作倏倏二形同書育反急疾之皃也

普超三昧經中卷

怵惕 勑律反下又作悐同他狄反怵惕悚懼也

不歆 下許金反字林神食氣也祭祀鬼神也

皆享 虛掌反享受也亦當

震慴 聲類作懾同止葉反廣雅云慴懼也

𨒪傶 莫藐反邈邈遠皃也經文有作唬呼晃反

精覈 又作覈今作核同胡革反說文考實事也亦審覈之

三篋 苦協反謂聲聞緣覺菩薩為三也 未孚 芳于反字林孚信也亦生

堂堂 漢書項岱曰堂堂高大皃也 无棼 扶雲反龍王名也依字棼屋棟也

普超三昧經下卷

四植 直吏反柱也三蒼戶旁柱曰植植亦懸薄柱也

放鉢經一卷 玄應音

若頭 上而者穰灼二反梵語佛剎名也或作惹經作偌俗字也

月燈三昧經第一卷 玄應音

无爽 所兩反尒雅云爽差也謂不同也不齊也 糅以 古文粈䊢二形同女救反說文雜飯曰糅也

月燈三昧經第二卷

如膀 北莽反牌牓也謂摽牓其善惡示人也經文從木作榜補盲反弓弩

輔也榜非此用

捭蒲皆反

月燈三昧經第三卷

剜身 烏桓反埤蒼劉削也謂挾取肉也

鼛鼓 公勞反鼛大鼓也考工記鼛鼓長六尺有四寸注云以鼛鼓役事下又作鞼同挾雲反介雅云大鼓謂之鼖郭璞曰長八尺也

雷霆 定亭挻三音介雅云疾雷謂之霆霓蒼頡篇礔礰也說文雷餘聲所以挺出万物也霆亦電也說文鉦鐃也似鈴柄中上下通也

諸鼙 蒲雞反小鼓也亦騎鼓也

簫筑 知六反形如箏刻其頭而握之以頭筑人故謂之筑也

儒德 而俱反說文儒柔也術士之稱也

月燈三昧經第四卷 第五卷 第六卷

已上三卷

先不音

月燈三昧經第七卷

入匣 令作狎同胡甲反說文匣匱也謂藏刀劒者也 棲泊 蒲各反泊止也今謂舟止爲棲泊也 噭切 公的反激發也勦也說文水疾急曰激也 狡猾 古卯反下胡刮反方言凡小兒多詐謂之狡猾也

月燈三昧經第八卷

臺榭 辭夜反尒雅有木謂之榭郭璞曰臺上起屋也 廊廡 籀文作廡同音武客舍也說文堂下周屋也釋名云大屋曰廡幽冀之人謂之庌五下反 詹波 之鹽反或作占波或作占婆即瞻蔔花也譯云金色花大論云黃花樹也

月燈三昧經第九卷

瘳愈 勑流反瘳差也尚書曰乃瘳是也 竚立 或作佇同除呂反尒雅云佇久也謂久立 動瞼 居儼反字略云眼外皮也 臻萃

秦醉反方言東齊海岱之間謂萃為聚萃集

媅著 古文妉同都含反說文媅樂也嗜也今皆作耽也

月燈三昧經第十卷

俟用 古文竢糇[illegible]三形同事几反尒雅俟待也

龍腦 案西域記云羯布羅香樹松身異葉花果亦別初採既濕尚未有香木乾之後修理而折其中有香狀如雲母色如氷雪此謂龍腦香也

如礪 力制反磨石也砥細於礪也

月燈三昧經第十一卷 玄應先不音

佛說大淨法門品一卷 慧琳音

溥首 上音普梵語經以晉音翻文殊師利為溥首童眞今唐言翻為妙吉祥也

肌色 上几尼反考聲云肌膚皮肉肉也說文亦肉也從肉几聲也

憺怕 上談濫反顏野王云憺謂恬靜也王注楚辭云安也說文亦安也從心詹聲經從水作澹非也下普伯反廣雅云怕靜也考聲云心安靜也說文無為也從心白聲經從水作泊非也

筋脉 上謹欣反礼記云老者不以筋力為礼是也說文筋謂肉之力也從肉竹竹物之多筋者也從力力象筋也下萠蘗反正作衇亦作脉說文云血理之分邪行於體中者也從𠂢血聲𠂢音拍賣反經從肉作脉俗傳用已久故存焉也

壓漪 下懿宜反考聲云漪細波也毛詩云重波也古令正字從水猗聲經作猗猗犗犬非此義犗音芥字也

明喆 下展列反孔注尚書云喆了也尒雅云者也通作哲亦作詰悊古作嚞古令正字從並吉

之鎧 下苦改反文字集略云以金韋蔽身日鎧廣雅云函甲分鎧是也說文甲也從金豈聲也

癡疵 下字移反孔注尚書云疵病也劉瓛注周易去疵瑕也敗昔也說文從疒此聲也

虵虺 下暉偉反郭注山海經云虺色如綬文鼻上有針大者百餘斤一名反鼻說文云一名蝮博三寸首大如擘指象其卧形物之微細或行或死或

毛或羸或介或鱗以虫為衆古作虫羸音力果反

著䄎 絚勒反考聲云䄎衣襟也又作襋音兢憶反字書或云衣袖也說文衣領非也從衣戒聲也

疢去 上恥悽反考聲云疢病也病有根也毛詩云心之憂矣疢如疾首也說文云疢熱病也從疒從火經作疢通用

勃勃 盆孜反廣雅云勃勃盛也蒼頡篇云勃出也說文云勃排也從力孛聲經從水作渤渤地名為義不同

眩曼 上玄罥反賈逵注國語云眩惑也顧野王云眩亦下幻者也說文從目玄聲

貪羨 下祥箭反考聲云羨𣢟也慕也鄭注周禮云羨猶饒也韓詩云願也說文云羨貪欲也從羑次羑從羊久也次音羨延反羑音誘經從水作羨非此義也

大莊嚴法門經上卷 玄應音

晡沙 布胡反經中或作逋沙又作補沙又亦作富摸沙皆訛也正言富盧

鈔云士夫亦言丈夫也

剛橛 渠月反尒雅釋謂之杙杙櫼也櫼音徒得反

鴶鵴 又作鞊同䳋唐反尒雅鶪麋鴶郭璞曰即鶪鴶也

唯嗟 又作啑同所甲反埤蒼聲類皆作唼鴨食也

大莊嚴法門經下卷

胆虫 蛆字林千餘反通俗文肉中虫謂之胆經文從虫作蛆子餘反蝍蛆吴公也又作疽癰也下令或作虫同除中反尒雅有足謂之蟲也

不鑒 字書

作鑑同古鑱反廣雅鑒炤也鑑謂之鏡所以察形之也

月燈三昧經一卷

無字可音

菩薩修行經一卷

慧琳音

叡達 上悅歲反孔注尚書云叡必通於微也賈逵國語云叡明也賈雅云叡智也說文叡深明也從𣦵從目谷省𣦵音殘

巵脃 下七銳反廣雅云弱脆也顏野王云脆猶耎也說文脃少肉耎易斷也從肉從絶省聲經從危作脆俗字也

感燥

下騷早反國易云火就燥也說文燥乾也從火喿聲喿音先到反

飾偽

上升職反考聲云飾裝也文字典說脩飾也從巾飤聲飤音寺也下危謂反鄭注礼記云偽假也廣雅云偽難歎也說文云偽詐也從人為聲

巢窟

上仕爻反鄭箋毛詩云鵲之作巢冬至架之至春乃成也鄭注考工記云巢猶高也說文云鳥在木曰巢在穴曰窠從木象形字也下困骨反杜注左傳窟地室也礼記云冬則居營窟是也聲類云窟覓所伏也說文從穴屈聲

肴膳

上効交反賈注國語云肴俎豆也毛詩傳云肴豆實也鄭箋云豆菹實謂菹醢也凡非穀而食之者曰肴也下禪戰反鄭注周礼云膳之言善也今從肉从善此時美物曰珍膳又注儀礼云膳猶進也說文具食也並從肉从善皆聲經文從殳作殺從食作饍皆非也

麁獷

上醋蘇反前諸法無行經下卷已釋訖下虢猛反考聲云獷謂犬悍戾也說文犬獷也獷不可

附也從犬廣聲也

意整 征領反鄭注禮記云整正也說文整齊也從敕從正敕音勅經從來從力作整俗字非也

鎖械 上蘇果反考聲云鎖鋌也文字集略云連鐵環以拘身也古今正字從金𧴪𧴪亦聲或從王作瑣也經從巢作鏁非也下骸戒反文字集略云械穿木加足也文字典說械桎梏也從木戒聲也

騃癡 上崖駭反蒼頡篇云騃無知也顧野王云癡亦騃也漢書云內騃不曉政是也說文從馬矣聲下恥持反埤蒼云癡亦騃也說文癡不慧也從疒疑聲考聲或從心作懝也

煒曄 上韋鬼反考聲云煒光色盛皃也說文煒盛赤色也從火韋聲下炎輒反文字集略云曄光盛皃也說文曄亦光也從日𠌶聲經從華作瞱非也

翾飛 上血緣反韻英云小飛蟲也周書翾飛蝡動也說文小飛也從羽睘聲

蝡動 上閏刃反前密嚴經中卷已釋訖

無所希望經一卷　慧琳音

愚戇 下卓巷反考聲云惷戇精神不爽皃也說文亦愚也從心贛音貢聲經

作惷寫誤也牻音尨巷反也

殃舋　下昕覲反杜注左傳云舋罪也說文從爨省從酉分聲經作舋誤也

嚝如幻　上荒晃反正作怵梵語也

蚑蠭　上音奇說文行也文字典說云蟲行也從虫支聲也下擣封反說文蠭螫人行毒蟲也從䖵逢省聲也正字經作蜂俗字也

象腋經一卷

慧琳音

得旋　隨緣反杜注左傳云周旋相追逐也王注楚辭云旋轉也說文從㫃疋聲㫃音偃經從手作旋誤也

稗莠　上牌賣反杜注左傳云稗草之似穀者也如淳注亡略云細米為稗說文禾別也從禾卑聲下由酒反考聲云莠草名似禾也毛詩傳云莠似苗也顧野王云莠草之似苗者也尚書云若苗之有莠若粟之有秕是也說文禾粟下陽生曰莠也從艸秀聲也

瞢伽　上墨崩反梵語經作矒誤也

摩仇 渠尤反梵語經從口作呪非也

如來莊嚴智慧佛境界上卷 慧琳音

涌出 上容聳反劉兆注公羊傳云涌騰也說文云從水甬聲甬音同上也

可齅 下朽又反考聲云禽走臭而知其迹者犬也論語云子路拱之三齅而作是也說文以鼻就臭也從鼻臭聲也

滋茂 上子慈反考聲云滋潤也多也孔注尚書云滋益也長也蒼頡篇云液也文字典說從水茲聲

堆阜 上對雷反考聲云土之高皃也又聚也王注楚辭云魁堆高也郭注上林賦云堆坎堆也或作塠古今正字從土隹聲下浮有反尔雅云大陸曰阜蒼頡篇云阜山庳而大也廣雅云丘無石曰阜賈注國語云亦厚也長也說文大陸山無石也象形字也俗通作阜

果蓏 上音果正體從艸俗字下騾果反鄭注周禮云果桃李之屬蓏瓞瓟之屬也張晏注漢書云有核曰果無核曰蓏應邵注漢書云木實曰果草實曰蓏周易云果蓏是之也說文從艸𤓰聲瓞音徒結反瓟音庖

如来莊嚴智慧佛境界下卷

慓流　上疋消反顧野王云慓流也說文慓浮也從水票聲經作慓誤也

土塊　下苦對反說文𡎸土塊也從土鬼聲塩音丕逼反或作凷也

快說　上苦邁反考聲云快適意也廣雅云快可也喜也從心夬聲夬音刮快反

經裹　上徵連反考聲云繞也束也說文經納也從糸巠聲下戈火反顧野王云裹猶苞也又云裹猶裹也說文裹亦纏也從衣果聲巠音上同也

度一切諸佛境界智嚴經一卷　慧琳音

閻浮提　上琰占反梵語經作閻俗字也

結跏　下音加

向覺　蘇頭反梵語或作醧亦作𤕤也

大聖文殊讚佛法身四禮　出梵本入佛境界經新譯序中字　慧琳

叨沐 上討刀反考聲云叨濫也孔注尚書云叨貪也古今正字從口刀聲

懇誠 上肯根反廣雅云懇亦誠也信也礼記云猶類而後拜懇乎其至是也文字典說云切也從心貇聲豤音坤本反從豕從艮經從豸作貇非也

庳裨 下庳弥反考聲云裨禆也鄭注儀礼云裨之言埤也說文云益也從衣卑聲

經文中有四十礼蕪無難字可訓釋

觀藥王藥上菩薩經 慧琳音

掟翅 梵語真言句上朝草反下翅字若依本音即与文句乖宜書枳字音鷄以反也

阿偷 准此字音他侯反即与文句甚乖宜作揄字音羊朱反即与文句相順也

摩蹬祇 經作瞻非也甚乖文句今依梵文可音登亘反從足作蹬下句登字亦准此音經

佛說觀無量壽佛經一卷 慧琳音

鷹隼 下詢允反亦雅云鷹隼醜其飛也翬郭注云謂鼓翅翬翬然疾皃也

毛詩傳云隼亦急疾之鳥也正作隼或作鶽古今正字從隹十聲也

羸劣 上累追反前藥師經已釋訖也

粗見 上徂路反史記曰粗陳其略也顧野王云粗猶略也說文從米且聲

甬生 容瞳反考聲云甬謂草花未發也說文草木花盛甬甬也從マ用聲マ音含敢反象草木之花未發函函然象形也經從足作踊踊是跳也非經義也

樹莖 幸耕反蒼頡篇云草本曰莖說文從草巠聲巠音工令也

柔耎 爇兗反顧野王云耎柔弱也博雅云耎弱也考聲云賈誼上書作軟也說文從大而聲經作緛誤用也

流澍 下之樹反淮南子曰春雨之灌澍萬物無地而不生說文云時雨所以澍生萬物者也從水尌尌亦聲尌音樹也

甄叔 結延反梵語寶名

寶縵 滿半反謂以七寶修裝縵霞幢上古今正字繒無文也從糸曼聲也曼音万也

絞飾 上交効反考聲云絞謂繒黑黃間色也說文從糸交聲下升職反前菩薩修行經已釋訖也

肉髻 下雞詣反鄭注儀礼云髻謂結髮也漢書云頭髻也說文從髟吉聲髟音必遙反

慙愧 雜甘反尚書云惟有慙德說文云慙亦愧也從心斬聲經作慚誤也

佛說阿弥陁經一卷 小 慧琳音

欄楯 上爛單反正作闌廣雅云闌牢也倉頡篇闌遮也說文云闌者閑也

字從門東聲下曆闔反前首楞嚴經上卷已釋訖也

衣裓 下組億反或作裓前大淨法門品經已釋訖也

阿鞞 下畀弥反梵語

爓肩 上葉塩反梵語佛号經作燄亦通也

後出阿弥陁偈一卷 慧琳音

翕習 上歆邑反何晏注論語云翕如盛也又熾也說文翕起也從羽合聲

胳肩 上音公悪反埤蒼云肘後曰胳說文腋下也從肉各聲也

号

會 下迴外反鄭箋毛詩云會合也又注礼記云會皆也郭注尒雅云會謂相當對也說文從亼從曾省聲經從心作憎非也廣雅云憎惡也非經義也

稱讃淨土功徳經一卷 慧琳音

阿泥律陀 梵語言阿那律或云阿㝹樓馱唐言无滅又云如意往昔曾施辟支佛一食人天受樂于今不絶所求如意故以名也

阿濕

摩揭拉婆 揭音渠列反拉音魯合反梵語或作阿舍磨揭婆唐言石藏或是虎魄也

七牟娑路揭拉婆 梵語或言目娑羅伽羅婆唐言馬腦論中或云車渠也

鶖鷺 上七脩反毛詩云鶖鶬頭無毛故云耳䴉野王云大鳥其羽翎䴉白可以為毦也毦音仁志反毦毛羽為飾也或作𪇐說文從鳥秋聲下盧姑反考聲云鷺鳥名舂鋤也毛詩傳云白

鳥也郭注尔雅云即鷺也頭翅背上有長翰毛今江東人取以為睫離名白鷺縗也說文從鳥路聲纕音囊也

羯羅頻迦 上居謁反梵語舊云迦陵毗伽又作歌羅頻伽唐言好音聲鳥也

蔑戾車 上眠蠻反下憐涅反梵語

殑伽沙 上罄瞪反梵語西國河名亦名恒河沙也

拔陂經 玄應音

拔陂 蒲達反下彼皮反

迦篓 力主反皆菩薩名也

拘遲 私廉反梵語也

謾論 麻諫反下力均反菩薩名也

如狧 又作狂貉二形同房悲反郭璞注尔雅貍狂貍也

如景 居影反光景也凡陰景者因光而生故即謂為景葛洪作字苑始加作景

常堅 苦閑反尔雅云堅固也牢固之皃也亦牽也擊也

不趺 徒結反通俗文失蹶日趺廣雅趺差也

不宥 于救反宥寬也周礼三宥一宥不識二宥過失三宥遺忘也

相蹡 又作覺同七羊反三蒼敬也容止皃也蹡動也

諸佛要集經上卷　玄應音

道誼 古文誼今作義同宜寄反禮記誼者宜也制事宜也義善也善義理也

墟聚 去餘反廣疋墟居也故所居者也人民之所居曰墟

嘲囈 又作啁同竹交反蒼頡篇嘲調也下牛世反囈言也

中卷　下卷　玄應先不音

未曾有因緣經上卷　玄應音

無恙 以尚反尒雅云恙憂也孫炎曰恙病之憂也案易傳云上古草居露宿恙噬虫也善食人心凡相勞問無恙乎復因以為病也

頑嚚 吳鰥反下魚巾反廣雅云頑鈍也蒼頡篇嚚惡也左傳云心不則德義之經為頑口不道忠信之言為嚚也

簡閱 又作閲同餘說反說文簡閱亦挍閱也小雅撰閱具

也

仡得 士緣反廣雅云桓子作仡謂林楚杜頵曰仡暫也蒼頡篇云仡兩詞也

憒憒 呼廣反憒怒眼亂也亦迷惑也

未曾有因緣經下卷

先喫 口迹反謂喫噉食飲也經文作喫非也

怖然 普賴反三蒼怖水波疾也亦大也經文作霈近字也

須賴經一卷　玄應音

一切經音義卷第三十二　第三十二張　昆

跋跙 才與反樹名也

布施 補故反布也惠施也經文作措非也

過讁 知革徒厄反謂讁罰也方言讁慦也郭璞注曰謂相責怒也讁譴也責也

畫度宮 知皀反畫度樹皆天上名也

娛樂 語俱反下力各反前首楞嚴三昧經中卷已釋訖

寶綱經一卷　玄應音

鎗鎗 楚行反三蒼金聲也經文作鎗誤也

怵惕 恥律反下

又作惗同他狄反說文怵恐惕驚也尚書云怵惕惟厲孔注云怵惕懷懼也亦悽愴

弥勒成佛經 玄應音

泯然 密牝反毛詩傳曰泯滅也尒雅云泯盡也說文從水民聲牝音頻泯反也

狼跡山 案梵本言屈屈吒播陁山此言云雞足山又云尊足山令迦葉居中者在菩提樹東也

鷹鶻 胡骨反亦鷹鳥類也

觀弥勒菩薩上生經 慧琳音

旋宛 上隨緣反王注楚辭云旋轉也何注公羊云旋繞也博雅云便旋能佪也說文從扵從疋扵音偃疋音疏也下宛阮反說文夗轉也從夕卧從卩也經作婉誤也卩音節也

嗀鐲 宅耕反字書嗀撞也或作樽亦作棖古令正字從殳作敞經作橖柱也非經義殳音殊橦音濯江反也

牢度跋提

梵語上音勞下音盤宋反

紫紺 音瞻反孔注論語云紺者齊服盛色以爲飾也說文帛深青而赤也謂之紺從糸甘聲

暎徹 上英敬反考聲云暎暉也傍照也著晏仁石猶賊云暎亦傍照也說文從日英聲也下纏列反國語云徹猶明也論語云徹通也毛詩云徹達也說文亦通也從彳從攴育聲也彳音丑亦反攴音普卜反

闌楯 上嬾單反下脣閏反郭注山海經云闌檻也王注楚辭云欄楯也縱曰檻橫曰楯顧野王云謂殿上鉤闌也說文楯亦闌檻也從門柬音簡楯從木盾聲盾音脣從反經作欄彈聲云本從經誤也

梁棟 東弄反周易云上棟下宇以待風雨也說文棟極也從木東聲

荷羸 上字賀字書云荷負擔荷擔也下纍追反顧野王云以帶物於身謂之羸說文羸所以纍標也從手羸聲或從人作㶳亦同爾也

炳然 上兵皿反蒼頡篇炳著明也廣雅云炳亦明也說文從火丙聲也

甄叔迦寶 上結延反梵語前觀無量壽經中已釋

弥勒來時經　玄應音

倪盠鑃　上魚札反弋力底反下亞達反梵語龍名也　跎

羅　藪鋤反城名也

弥勒下生經　慧琳音

坌塵　盆悶反考聲云坌謂塵撥坌也桂苑珠叢云坌者塵也說文從

一切經音義卷第三十二　第三十五張　昆

士分聲或作坋

跋陀　盤遮反梵語經作颰字誤也

飢饉　上希反郭注介雅云饑謂五穀不熟也穀梁傳云五穀不熟為大饑說文從食几聲或作饑訛下數覲反介雅云蔬不熟為饉郭注云凡草木可食者為菜名蔬穀梁傳云三穀不升謂之饉說文從食堇聲堇音謹也

肥喙反下七醉反考聲云鶉鸎鳥名也鶉赤羽為韓說日韓國曹云正南以韓翟為獻說

文翠翡羽雀也悉出鬱林二字並從羽非卒皆聲也

儴佉 上攘章反下却伽反梵語王名也

妬路毗尼 上都路反梵語

呰

㲉 腔角反考聲云卵空也字書云卵已孚也㲉也桂苑珠藂云孚㲉鳥卵之外皮也文字典說從卵㱿㲉亦聲

彌勒下生成佛經

慧琳音

斬減 下監斬反考聲云減耗也韓詩云減少也說文損也從水咸聲也

棘朿 上兢力反方言云江淮之間凡草木有朿傷人者皆謂之棘左傳云棘酸棗也說文似棗藂生也從二朿也經二來乘經也下此恐反說文木芒也謂木皮外有朿者也若棘楡枳之類也棘從並朿朿像形也

耎草 上而兗反鄭衆云耎謂柔耎之耎也博雅云耎弱也說文從而大聲

履踐 上棃雉反方言云履𢢔作之者謂之履毛詩傳曰履踐也鄭注禮記云履猶行也又曰履踐地者也說文從尸彳夊舟象形尸聲彳音丑尺反經文從復作履俗用字也下錢演反孔注論語云踐

循也毛詩傳云踐行自也鄭注礼記云踐履也又曰踐猶迹也說文從足從戔或作衜役並同戔音賊

植妙囮

上承織反鄭注周礼云植謂根生之屬也方言樹植立也說文從木直聲

關𨷲

上古環反說文以木橫持門戶所以關閉扇謂之關擸著也從門辭聲辭音同上辭字從丝從卝丝音幻乱反卝音古患反經文從弁作閞非下羊灼反顧野王云所以封國關令不可開也國語云請委管關是也說

文從門龠聲龠音同上經作鑰亦通也

繞堞

上饒少反說文繞纏也從糸堯聲下恬叶反杜注左傳云堞城上女牆也又崔弋云堞其宮而守之堞短垣也說文從土葉聲或音漆叶反也

隍塹

上獲光反尒雅云隍墟也蒼頡篇云隍城下坑也說文城池有水曰池無水曰隍也從皀皇聲皀音附也下妾豔反顧野王云塹今謂城池也周書云無張塹而守之字書亦謂城隍也說文塹坑也從土漸聲經從漸作塹

亦通

擢芳林

憧卓反廣雅云擢出也方言擢拔也許注淮南子云櫂引也說文從手翟聲翟音宅

餉佉

羯陵伽國

竂絺羅國

般逐迦

伊羅鉢羅

揵陁羅國

婆羅痆斯國

痆音搦黠反並梵語天竺諸國名具如西域記說也

俄誕

上我哥反毛詩箋云俄頃也何注公羊傳云俄者須臾之間也說文

從人我聲也下達坦反考聲云誕生也說文從言延聲也

雲翳

繄計反賈注國語云翳猶屏也郭注方言云翳謂蒙暮也又曰翳謂奄翳也廣雅云翳猶障也說文翳謂華蓋也從羽殹聲殹音同上繄音膾芳反

飄灑

上匹遙反毛詩傳云飄猶吹也說文從風票聲票音必消反下踈解反考聲云灑散水也王注楚辭云如水灑地也說文從水麗聲也

保母

博抱反鄭箋毛詩云保守孔注尚書保安也鄭注礼記云愼其身者謂安保護之也說文保養也從人孚省聲孚音撫無反經

作捊音普句反蒼頡篇云拊捊擊也說文捊敎上擊也寀保母者懷抱菩薩安養之母也不可擊此母而令怉菩薩耶乖於經義其字非也

彫輦 上鳥聊反孔注尚書云彫畫也王注論語云彫琢刻畫也廣雅云鏤也說文彫琢以成文也從周彡聲彡音衫經文作雕郭注穆天子傳云彫是能食麞鹿之鳥也說文雕鷙鳥之類也鷙音至也深違經旨非也下連展反司馬法曰夏后謂輦曰金車也鄭注周礼云輦謂皇后居宮中從容所乘也為輕輪人挽以行也說文從車㚘在車前引之也㚘並行也從二夫㚘音伴

懷妊 壬鴆反毛詩傳云妊謂懷任是也廣雅云妊⿰亻身也桂苑珠叢云妊謂婦人懷孕也說文妊亦孕也從女從壬壬亦聲妊又平聲今不取也⿰亻身音身考聲云⿰亻身謂婦人有胎也

毀捇 丑格反考聲云捇開也捇撤也說文從手赤聲經作坼考聲地裂也非經義也

羈龒 上奇宜反王注楚辞云革絡馬頭曰羈杜

注左傳云羈謂馬羈也考聲云羈馬勒也繫也說文從网馬馬即馬絆也馬或從革馬音同上或作羈下麗紅反莊子云鴻之在籠是也說文從竹龍聲网音网象形字也

蓊蔚

上屋孔反下昷勿反廣雅云草木盛蓊蔚也顧野王云亦草木盛皃也古今正字二字並從草翁尉聲經文作欝欝謂愁煩氣出皃也

花鬘

音鑾西國花名以為嚴身之具

鈌犯

上犬悅反顧野王案毛詩云鈌猶玷也蒼頡篇云鈌戲也說文從缶夬聲音惟圭音厚苟反玷音點

衢巷

上具

于反尔雅云四達謂之衢郭注云衢謂交道四出也顧野王案公羊傳云放于衢路是也說文從行瞿聲也下胡絳反毛詩傳云巷里塗也又曰巷門外也鄭注礼記云巷猶閭也說文巷里中道也或作衖從行共聲或作鄉三字同用也絳音降也

繽紛

上匹賓反下芳分反考聲云繽紛衆多皃也王注楚辞云繽紛亦盛皃也說文繁衆也二字並皆從糸賓分聲糸音覔賓字從丏也

衢街

下音皆說文四通道也從行圭聲

夾路

上音甲孔注尚書云夾兩階也顧野王云夾在兩邊也文字

典說亦兩邊也從二入夾輔大人也說文從大像形也

蠲除 上決玄反顧野王云蠲謂清絜也郭注介雅云蠲謂清明之貞也注汚言云蠲亦除也文字典說從虫從目從勹勹象虫身益聲勹音包也

拯濟 拯取蒸字上聲桂菀珠叢云拯救拔出溺也杜注左傳云拯助也廣雅云拯救也古今正字從手丞聲說文或作抍又作撜並同上音下賫計反孔注尚書云濟渡也杜注左傳云濟益也賈注國語云濟成也

說文從水齊聲也

忻樂 上音昕賈注國語云欣樂也毛詩傳云欣亦樂也廣雅云欣喜也說文欣笑喜皃也從心斤聲或作訢又作欣也

佛說諸法勇王經一卷

慧琳音

摶如 上段鸞反廣雅云摶手握使相著也說文從手專聲

僴瀆 資似反顧野王云瀆猶瀆也說文從水賣聲也

鰕蟇 上夏加反下麦巴反

蒼頡篇蝦蟇水中虫也說文二字並從虫叚莫聲

窟穴 上困骨反括注左傳云窟地室也聲類云兎所伏也亦作堀古今正字從穴屈聲也

筋脈 上謹欣反禮記云老者不以筋力為禮是也說文筋是肉之力也從肉從竹竹即物之多筋者從力力即象筋也經或從角從艸作䈥俗字也下孟百反考聲云正作衇亦俗脈說文云血之分邪行於體中者也從𠂢血聲𠂢音拍賣反經從肉作脉傳用已久故存之也

瞀眴 玄絹反王逸注楚辭云眴視皃也顧野王云如今人勤目寮相戒語也

說文目搖也從目從旬省聲經文從旬作眴書寫誤也

熙怡 上喜飢反考聲云熙和也美也爾雅云敬也文字典說從火熙聲熙音以之反經作悕誤也下以之反考聲怡喜悅也和也左傳云亦悅也爾雅云怡樂也考言亦喜也文字典說從心台聲也

一切法高王經

慧琳音

頻贏 下魯戈反梵語是佛弟子名也經從馬作騾與諸經字異誤也

強伽 舊名恒河是也亦名殑伽從阿耨大池東面象口出流入東海其

沙細與水同流

坘弥 鄰奚反謂大身魚也經文從魚作鯑非正字也

第一義法勝經序　　慧琳音

第額 下牙格反方言云額顙也古今正字從頁各聲字書從各作頟正體字也經序作額俗字也

揳夂 上桓貫反說文換易也從手奐聲也奐音喚經序作揳俗字也

第一義法勝經

嬴瘦 上類危反杜注左傳云嬴弱也賈注國語云嬴病也說文云嬴亦瘦也從羊羸聲也羸力卧反

成擔 都濫反字書擔負也考聲以木荷物也祟成擔者言疑多違亂可得成擔負也說文從手詹聲也

傴身 上紆禹反廣雅云傴曲也考聲傴曲腰也說文從人區聲

迭相 田結反杜注左

傳云迭更也方言代也說文從辵失聲辵音丑略反

棘朿 上兢憶反下此賜反前彌勒下生成佛經已訓釋

利響 香仰反孔傳尚書云若響之應聲也說文從音鄉聲經作響古字也

蝨齧 下研結反禮記云無齧骨說文云齧噬也從齒㓞聲也㓞音口戛反

有蟒 莫勝反郭注尔雅云蟒即蛇之大者也說文從虫莽聲莽音同上經從奔作蟒誤也

迭互 乎故反顧野王云互謂更遞也考聲互交互也說文云可以收繩也從竹像形中像人手所推握

富特伽羅 梵語也

大威燈光仙人問疑經　慧琳音

傴僂 上紆禹反前第一義法勝經已釋下良主反杜注左傳云傴僂身曲也考聲曲腰也說文從人婁聲也

瓶罐 上並冥反下官亂反說文瓶汲水器也從瓦并聲或作缾文字集略云罐亦汲水器也或作欟通用也

蘆葦 町 上魯胡反韋鬼反郭注尔雅云蘆即葦也葦未秀者為蘆也說文二字並從

卓靈事皆聲也下徒頂反蓍頡篇云町田區也說文田處日町也從田丁聲也

詶詛 上州狩反考聲云詶亦詛也說文從言州聲經文從口作呪俗字也下阻助反鄭注周禮小事日詛說文從言且聲經從口作咀俗字也

熙怡 喜飢反下以之反諸法勇王經注已具釋

磔耶 上張革反廣雅云磔張也關也蔡磔著今之唐言一搩也謂將手大拇指向第二指張開一搩是也文字與說從石桀聲

經從手作搩誤也禁音搩也

躃𧿶 上莫勝反前第一義法勝經中已釋

訖

迦膩 下尼致反梵語

踊躍 上容聳反下羊灼反杜注左傳云踊跳躍也說文二字並從足角翟皆聲也角音同上

靉靆 上哀改反下臺乃反案靉靆者香烟氣重臭顡野王云靉靆謂日月晻黕無光也二字並從雲愛逮聲也

紫紺 下甘暗反前觀彌勒上生兜率陀天經已具釋

紅

縹 下漂眇反考聲云縹帙也青紅雜色也說文縹帛青白色也從糸票聲古字也

愜陁羅尼 上謙叶反考聲愜當意也傳雅可也說文愜快也從心匧聲或作匧亦作悏也

順權方便經上卷 慧琳音

姝好 綢踰反毛詩傳云姝美色也韓詩云姝好貌美也方言趙魏燕代之間謂好爲姝說文亦好也從女朱聲

晃煜 融祝反廣雅云煜熾也說文煜

熠燿也從火昱聲熠音燡立反也

睎望 喜依反廣雅云睎視也說文望也從曰希聲經作悕誤也

揵沓和 梵語也神名也

懈怠 佳邂反賣娃國語云懈惓也廣雅云懈嬾也說文懈亦怠也從心解聲也或作懈亦通

丘聚 去尤反周札云四邑日丘鄭娃云丘四里也孔注尚書云地之高日丘也又序云丘亦聚也說文亦土之高也從一一地也人居在丘象地形也經從土作坵非也坵音丘

肴膳 上効交反賈注國語云肴組也毛詩傳云

肴豆實也鄭箋云豆實謂葅醢也凡非穀而食之者曰肴說文肴啖也從肉爻聲爻音同上也下禪戰反鄭注周禮云膳之言善也今時美物曰珎膳又注儀禮云膳猶進也說文具食也從肉善聲經並從食作饍饍俗字也

飢饉 勤靳反前弥勒下生經已釋

順權方便經下卷

慳嫉 上苦閑反廣雅云慳堅也悋也埤蒼云慳遴也文字典說貪也悋惜也

從心堅聲或從革作鞕古字也下秦悉反王注楚辭云害賢曰嫉古今正字從女疾聲經從心作愱誤也

犇逸 本門反尓雅云大路謂之奔郭注云謂人行走趍步之處因以為名也顧野王云謂羣牛走也左氏傳云鄭伯之車犇于濟也鄭注考工記云奔疾也今通作奔逸利反梵語也謂令擊靜提也

撾揵撻 上卓爪反考聲擊也揵音乹下閞音綟拙

羅閦祇城 反梵語城

名

諷誦 上風鳳反下松縱反鄭注周礼云背文曰諷以聲節之曰誦廣雅云諷教也說文諷亦誦並從言風甬皆聲甬音涌

樂纓絡莊嚴方便經 慧琳音

敞觸 上宅耕反前弥勒上生兜率天經已釋經從木作根非也

兎猫 上土固反考聲狐兎也說文云獸名也象踞後黙象其尾形兎頭與㲋頭同故從兔省下卯包反或作猫貓野王云猫似虎而小人家畜養以捕鼠也文字典說從犬苗聲

苦歰 下森戢反說文歰不滑也從兩止上二到下二正經作澁俗字

所整 下聲隻反說文整亟也行毒也從亟敕聲也

捷鉅 上件焉反下直遲反梵語也

十⿰口却 菴伽反梵語也

坌穢 分問反說文云糞棄除也從廾推華棄米會意字也坌古文也

一切經音義卷第三十二

一切經音義卷第三十三　　昆

翻經沙門慧琳撰

大乘造像功德經二卷　慧琳

六度集經八卷　玄應

太子須大拏經一卷　玄應

九色鹿經一卷　慧琳

菩薩睒子經一卷　玄應

睒子經一卷　慧琳

太子墓魄經一卷　玄應

太子沐魄經一卷　慧琳

無字寶篋經一卷　慧琳

大乘離文字經一卷　慧琳

大乘遍照光明經一卷　無

老女人經一卷　慧琳

老母經一卷　慧琳

老母六英經一卷　慧琳

德護長者經一卷　玄應

月光童子經一卷　玄應

申日兒經一卷　慧琳

長者子制經一卷　慧琳

菩薩逝經一卷　慧琳

逝童子經一卷 慧琳

文殊問菩提經一卷 慧琳

伽耶山頂經一卷 慧琳

象頭精舍經一卷 慧琳

大乘伽耶山頂經一卷 慧琳

犢子經一卷 慧琳

乳光佛經一卷 慧琳

無垢賢女經一卷 慧琳

腹中女聽經一卷 慧琳

未曾有經一卷 慧琳

甚希有經一卷　慧琳

轉女身經一卷　慧琳

無上依經二卷　慧琳

決定總持經一卷　慧琳

謗佛經一卷　慧琳

寶積三昧經一卷　慧琳

右三十五經四十四卷同此卷音

佛說大乘造像功德經上卷　慧琳音

殞墜　上筠菌反下推類反聲類云殞沒也隕墜落也孔注尚書云若墜深泉也說文從歹員聲或從阜作隕不取歹音殘墜文字典說云墜從高落下也從阜遂省聲篆音遂或作隊也

黷如　上鴨燼反亞蕭法家語云黷黑貝也說文黷深黑貝也從黑音聲也

瞬頊　上轂闠反呂氏春秋云歹世猶一賗者是也說文瞬謂闇

闇目數搖也從目舜聲或從寅作瞚

旭日 上呼玉反毛詩傳曰旭謂日始出大昕之時也說文旭日旦出貌也從日九聲

繽紛 上匹賓反下忿文反前弥勒下生成佛經已釋訖也

雲曀 下緊計反介雅云陰而風為曀也毛詩云日有曀是也說文從日壹聲緊音壹兮反

下卷

繪飾 上迴外反孔注尚書云繪者會五綵繡也鄭注論語云繪畫文也說文從糸會聲經從貴作繢音遺位反織餘絲也非經義也下昇織反考聲云數飾也文字典說云修飾也從飤巾聲飤音似也

瞢眇 上莫耕反說文目無聯子曰首從目近聲聯音牟下綿小反周易曰眇能視不足以與明也說文目小也從目少聲也

聾瞶 上祿東反左傳云耳不聽五聲之和為聾蒼頡篇云聾謂耳不聞也

說文亦無聞也從耳龍聲下頑恠反國語云聾聵不可使聽也賈注云生聾曰聵文字典說從耳責聲也

喎斜

上苦乖反又音誇考聲云喎日偏戾也說文從口咼聲也尚音㝠也

皺歰

上七句反埤蒼云皺散也郭注山海經云皺謂皮皺也古今正字從皮夋省聲下參立反前樂瓔珞莊嚴經已釋

瘤癭

上音留顧野王云瘤謂膧結不瀆散也列女傳云齊有宿瘤女是也下嬰郢反說文頸腫也竝從疒留嬰皆聲

傴僂

上紆禹反下力主反前大咸燈光仙人間疑經已釋

斑駁

上八蠻反下邦邈反漢書云白黑合雜謂之駁說文駁不純色也從馬爻聲爻音効交反經從交作敲俗字也

癠跛

上劣秦反聲類云癠癠也考聲云手足病也說文從疒齊聲下波可反考聲跛蹇也說文行不正也從足從跛省聲

僃長

上寵龍反毛詩傳曰僃均也郭注介雅云僃謂齊等也說文僃均直也從人庸聲

癀瘧

上穫光反考聲云癀病也下仰略反周礼秋時有瘧寒疾也月令云寒熱不節人多瘧疾文字典說云虐寒熱疾也從疒從虐虐亦瘧也

癈瘕

上甫吠反鄭注礼記云癈謂癈於人事也說文癈固疾也從疒發聲下赫加反鄭箋毛詩云瘕病也郭注山海經云瘕腑病也說文從疒叚聲也

㾮躄　上娶歸反鄭注礼記云㾮黃病蒼頡篇云㾮不能行也說文痺也從疒委聲或從步作䟦步音䟦下并亦反顧野王云躄謂足偏枯不能行也說文躄謂人不能行也從足辟聲考聲或從止作躄亦通也

迸石　上擘孟反埤蒼云迸散走也說文迸散也從走并聲也足音丑略反考聲從足作跰亦同用也

頑鈍　上五開反下豚嫩反左傳云心不測德義之經日頑廣雅云頑亦鈍也蒼頡篇云鈍頑也准南子云鈍識見闇濁也說文頑從頁元聲鈍從金屯聲也

六度集經第一卷　玄應音

衆祐　于救反世尊号也言有衆德自祐也祐猶助也梵言婆伽婆正言薄

伽梵也

瘡瘳 勑流反尚書王翌日乃瘳瘳猶差也愈也

貧窶 瞿矩反詩云終窶且貧傳曰窶者無礼也字書窶空也三蒼無財備礼曰窶

鱣魚 古文鱣同知連反大黃魚也口在頷下大者長二三丈也

潚港 古項反謂須陁洹也此言入流或言至流今言潚港者取其流水處也

頻來 此應誤宜作頻來也

侻憶 他活反廣疋侻可也

窠藪 [illegible]頻作遵同口和反字書窠巢也經文作窠誤也

德韜 土勞反韜藏也說文劍衣也

毒鴆 下除禁反大如鵰紫綠色長頸赤喙食虵其羽以畫酒飲之即死也

蕃屏 府袁反蕃蔽也屏牆也蕃蘺也周禮九州之外為蕃國

灼熱 之若反廣疋灼爇也灼灼明也

第二卷

遁邁 又作遯同徒頓反廣雅遁避也遁去也說文遁遷也亦退還也隱也下莫介反廣雅邁往也說文遠行也

無恙 餘向反尔雅恙憂也郭璞曰今

人謂無恙無憂也

噢咿　於六反下於祇反揖菩內悲也亦痛念之聲經文作哺嘟二形非也

喊言　呼戒反韻集云喊呵也蒼頡篇云訓詁作欸恚聲也通俗文作譀大語也猶喊咄喚喊皆是也

斃鬼　說文亦弊字同脾世反弊仆也頓也斷也

非跖　之石反說文足下也令皆作蹠

聒耳　公活反讙聒也蒼頡篇擾乱耳孔也廣雅云聒驚也

鞅掌　於兩反詩云王事鞅掌傳曰失容也箋云鞅荷也謂華之也負荷捧持也超走失還夫容儀也

訣辭　古穴反通俗文與死者別謂之訣字略云訣絕也

德徽　虛歸反尔雅徽善也尚書昚徽五典王肅曰徽美也

憧憧　昌恭反說文憧憧意不定也廣雅憧憧往來也字從童經文從心從重作憧此字與憧不同說文憧遝也憧非此義也

湩流　竹用反通俗文乳汁曰湩今江南亦呼乳為湩也

砰然

又作砑同拔萌反字書碎大聲也

授啖 又作噉同達儖達敢二反廣疋啖食也說文啖噍也亦啖與也

嶢巖 仕銜反廣疋嶢巖高也亦山間嶠險阻也經文作岑仕金反岑崟高也

孫勤 說文作魋同仕攴反傎攙也廣疋魋攙也齊顡魋疾也經文作傑非也

戢藏 側立反說文藏兵器也戢歛也聚也

第三卷

惴惴 之睡反尒雅云惴惴懼也郭注云惴謂危懼也

恰恰 苦洽反恰恰用心也

行嬖 補詣反廣雅嬖親也謂親幸也嬖愛也諡法曰賤而得愛曰嬖釋名嬖卑也卑賤妾媚以色事人得幸者曰嬖也

隕下 于愍反尒雅隕墜也謂墜落敗壞者也

第四卷

俎醢 上側呂反字書云肉几也下呼改反尒雅云肉謂之醢郭注云即肉醬是

也

饕餮　古文饀明二字同討高反下又作飻同天結反說文貪也又貪財曰饕貪食曰餮也

嬖妾　前第三卷釋訖經文從神作嬖非也

糅毒　古文粗腁二形同而救反通俗文着雜曰糅也

熇即　許酷反埤蒼熱皃也熇熇赤熾盛也

仇憾　古文逑同音舊牛反尒雅云仇儺匹也怨偶曰仇下胡闇反小尒雅云憾積恨也

衆喿　先到反說文鳥群鳴也

森然　所金反說文多木長皃也

箄上　敗佳反方言箄謂之筏南方名箄北人名筏也

真諺　宜箭反說文傳言也俗語也真猶實也言了達真言俗語也經文從口作噗誤也

懾驚　聲類作慴同止葉反廣雅懾懼也字書懾失常也說文心服也

躇步　直於反說文躊躇猶豫也

臂⿰金鬼　下宜作瑰又作璝同音孤瑰反

噭噭　又作敫同

五高反說文衆口愁也詩云哀鳴嗸嗸傳曰未得安集嗸嗸然也

磔著古文厇同竹格反廣雅磔張也漢書景紀中二年改磔曰棄市

拍搉苦學反說文搉敲擊也經文作确非此用也确音胡角反確磚抛者也

梓柟音南尒疋柟梅樊光注云荊州曰梅楊州曰柟益州曰赤楩葉似豫章無子也

第五卷

伀伀又作松同燭容反方言伀伀惶遽也經文作憧非也

邸閣

丁礼反蒼頡篇邸舍也說文屬國舍也

股肱又作骰同公戶反下文作厷古文厶同古弘反說文股髀也脛本曰股廣雅臂謂之肱也

仆地蒲北反說文仆頓也謂前覆也

呴沫吁矩吁俱二反謂吹嘘之也礼記煦嫗覆育也鄭玄曰以氣曰呴以體曰嫗吁音詡俱反

施罛古胡反尒雅云魚罟謂之罛也郭注云罛大網也

剉之千卧反剉猶斫也譊文譸折也經文從手作揉摩莝挫非也

悁悒熒緣反聲類悁憂皃也說文悁忿也音膈中悁悒憤懣也

馬蹟 又作跡迹二形同子亦反迹猶步遺也車轍馬跡也

笮絶 今作窄同側格反笮猶壓也今謂笮出汁是也

第六卷

鐵鐓 徒對反說文鐓矛戟柲下銅也經文作錞市均反錞于樂器也錞非此用柲音府偽反戟柄也

蝘蜓 烏典反下徒典反說文守宮在壁曰蝘蜓在草曰蜥蜴經文作蟱發非體

訛病 又作譌吪二形同五和反詩云民之訛言箋云訛偽也謂詐偽也

譴祟 弃戰反廣雅譴責也說文譴問也蒼頡篇譴訶也祟音私醉反神禍也

暮習 尋立反謂慣習數爲也經文作謵傷恊丑協二反說文謵讋也聲頻謵讋言不止也

以賂 力故反詩云大賂南金傳曰賂遺也謂以物相謁請也

蜮同 又作蜮蟘螣三形同徒得反尒疋食

禁曰式經作鍪居援反方言蟥蟷自關而東或謂之鍪屬鍪非此用也

播鼗 又作鞀鞉鼗三形同徒高反鼗如鼓而小持其柄搖之者也旁還自擊山東謂之鞀牢

第七卷

足跖 之石反說文跖足下也今亦作蹠經文作跋非正體也

捻㦆 奴協反下思協反捏也㦆從火炎㸌和也又爇也

刲解 口孤反謂空其爂也說文刲判也方言刲㔝也蒼頡篇刲屠也㔝音剝

建旒 治繞反仌

雅緇廣充幅長尋旐周禮龜蛇爲旐縣鄙建旐鄭玄曰象其扞難避害也

徼循 又作邀同古堯古弔二反下又作巡同似遵反徼遮也循行也漢書音義曰所謂遊徼徼循以備盜賊也

木梗 加杏反莊子土梗耳司馬彪曰土梗土人木梗亦木人耳土木相偶謂以物像人形皆曰偶耳

鞬德 或言揵陟正言建他歌譯云納也

阿譚 徒南反

第八卷

頭䫌 先不音撣 闕文也

齔齒 初忍反毀齒曰齔說文男八月生齒八歲而爲齔女七月生齒七歲而毀齒也字從齒七聲

拋鉢 普交反拋擲也埤蒼云拋擊也

喟然 又作㕟同口愧口恠二反說文大息也論語云喟然歎曰何晏曰歎聲也

蠣虫 力制反說文蚌屬也出海中人食之也

日喃 梵語轉輪聖王名也

沆瀁 上河朗反下音養並上聲字楚辭云沆瀁而不可滯王逸注云沆瀁猶浩蕩大波濤也經文作洸洋音光羊並平聲字非此用也

蹠翁 之石反蹠補也謂補履老翁也

悈焉 胡大反通俗恚愁曰悈悈亦普迣悈亦恨也

痟痛 烏玄反謂手足痟疼也張揖雜字云痛癢痟疼是也酸足是也經文作痟亦同也

太子須大拏經

玄應音

檀特山　或言單多羅迦山或云檀陀山此譯云陰山也

須大拏　女加反或言須達拏或云蘇陁沙拏此譯云善與亦言善施也

蒼天　錯郎反尒雅春為蒼天注云万物生蒼蒼然也

愕然　字書或作咢同五各反愕驚也

爲幟　古文憘同尺志反幖也通俗文私記日幟廣雅幟幡也墨子日以為長丈五尺廣半幅日幟也

蜎蜚　一泉反字林虫皃也動也下古書飛皆作蜚同甫韋反蜚謂蜚蝪也

嶔崟　去銜去吟二反下語銜宜金二反廣雅云嶔崟高也亦山阜之勢也

嵯峨　才何反下我多反廣雅嵯峨高也楚辞注云山截蘖峻蔽日為嵯峨者也

三顀　直追反説文額出也令江南言傾頭朕額乃以顀為後枕高朕之名也經文作題隶皃所出也

肩䫂　丁可反廣雅頞醜皃也經文作哆充尔丑虫二反非令用也

凸髖　徒結反抱璞子作凸凸起也蒼頡篇作突不平也經文作朕非體也下音寬埤蒼髖尻也説文髀上也

下蛘　餘掌反説文搔蛘礼記蛘不敢搔是也字從虫令皆作癢近字也又作痒

音似半反病名也痒非字義也

市井 子郢反周札九夫爲井方一里也白虎通曰因井爲市故曰市井說文云八家一井象構韓形象甕形也

佛說九色鹿經 慧琳音

拂柄 上紛勿反毛詩傳云拂去也鄭注儀礼云拂拭也又注礼記云拂除塵也廣雅云拂亦除也說文拂擊也從手弗聲下兵命反字書云柄執也特也把也操也說文從木丙聲

癩瘡 上來大反考聲云癩病也文字典說云惡疾也從疒頼聲或作癘下楚霜反說文瘡痍也從疒倉聲或作創今不取也

踞其 居御反說文踞即蹲也從足居聲也

嘖數 上爭格反廣雅責怒也責讓也說文嘖大呼也從口責聲或從言作謮也

羼提 瘵限反梵語

菩薩睒子經 玄應音

麋鹿 美悲反蒼頡篇云以冬至解角者說文鹿屬也

傍偟 蒲光反下胡光反傍偟俳佪也

礏礏 五合五閤二反埤蒼礏礏高皃也礏音孝合反經文作儼儼非也

佛說睒子經 慧琳音

潚垸 上荀侯反說文水瀆廣四尺深四尺謂之潚也從水肅聲也下客庚反蒼頡篇云垸謂潚墊陷也古今正字垸塪也壍也從土完聲也完音庫湶反

熊羆 上許弓反說文似豕山居冬蟄舐其掌掌似人掌也古今正字從能從灬下彼眉反郭注尒雅云似熊而長頭高脚猛憨多力能拔木也說文如熊黃白色也從网從熊憨音呼甘反

蹈地 桃到反劉兆注穀梁云蹈履也廣雅蹈行也說文踐也從足舀聲舀音遙小反

怖遽 渠御反杜注左傳云遽畏懼也考聲遽亦懼也說文從辵豦聲也經從心作懅非也辵音丑略反

彷徉 上薄忙反下餘章反國語云屏營彷徉於山林之中也顧野王云彷徉猶俳佪也古今正字二字並

從彳半方皆聲也彷亦音房令不取也彳音丑尺反

果蓏　下騍果反鄭注周礼云果桃李之屬也應劭注漢書云木實日果草實日蓏考聲云蓏葛生之子瓜瓠之屬也文字典說云果實未熟不鬻於市象形果在木上也經文從艸作菓俗字也蓏說文從艸尒聲尒音庚也

捫摸　上莫奔反下門博反聲類云捫亦摸也郭注方言云摸謂撫循之也顧野王云摸捺也說文捫即撫持也循即摩也二字並從手門莫皆聲循音旬捺音柰作反

太子墓魄經　玄應音

襲續　古文識同辞立反襲受也廣雅襲及也亦合也仍也

故質　之逸反太玄經受質所疑宋忠曰質問也廣雅質亦問也謹也定也

矇瞶　上莫公反有眸子而無見曰矇下五怪反生而即聾曰瞶瞶亦無知也

空刓 又作园同五桓反廣雅云刓断也楚辝刓方以為園王逸曰刓削也

噢咿 於六反下於祇反埤蒼內悲也又痛念之聲也經文作唷郁郁三形竝非正體也

驂駕 忩含反說文驂駕三馬也居右而驂乘倚非常也驂旁馬曰騑騑音妃也

頷頭 牛感反說文低頭也廣雅頷揺也謂揺其頭也令江南謂領納揺頭為頷僚亦謂笑人為頷酌僚音蘇感反

選耎 而究反案選耎猶須臾也呂氏云少選俗謂之選耎言推託不肯為也經文或作選蝡或作濮濡非也

忸怩 又作恧同女竹反下女胝反通俗文慙耻謂之忸怩也

上纔有 在哉反廣雅云纔暫也東觀漢記僅也不久也

何訾 又作訾同子移反訾量也思也經作貲貲財之貲非體也

佛說太子沐魄經　慧琳音

生埋 下買排反字書埋藏也考聲云埋沒也說文從土里聲或作薶

作城 石征反說文城所以威民也從土成聲經文從咸非也

儲

資直驢反考聲儲積也桂苑珠叢云儲謂蓄物以為儲也說文從人諸聲也

夗轉宛阮反說文夗轉猶卧也從夕從卩從車作輾非也卩音節也

轢我零的反說文車所踐也從車樂聲也經文作僻我考聲云僻偏也說文僻避也毛詩云僻從旁華也非經義乖也僻音匹尺反

虎賁上呼古反下博門反孔注尚書云虎賁勇士稱也若虎賁戰言其猛也周礼云旅賁氏掌執戈者夾王車而趨是也說文虎從虍虎足似人足象形字也虍音呼經文從巾作帍非也賁從貝卉聲卉音諱也

走獸收呪反尒疋云四足而毛謂之獸蒼頡篇云獸走者也廣雅云獸守也經文從犬作狩鄭注周礼云冬田為狩郭注尒雅云放火燒草亦曰狩非經義

烝煑上之仍反說文烝謂火氣上行也從火丞聲也經從艸作蒸誤也下諸汝反說文煑猶烹也漢也從火者聲經從水作漢非也

無字寶篋經　慧琳音

慙愧　雜甘反尚書云惟有慙德說文慙亦愧也從心斬聲或作慚慚音蠶感反非經義也

大乘離文字普光明藏經　慧琳音

如爓　葉鹽反考聲云火光皃也說文火爓也從火閻聲經文作焰俗字鹽音妄艷反

大乘遍照光明藏無字法門經

無字可音訓

佛說老女人經　慧琳音

痛蛘　羊掌反考聲云蛘痛之微也禮記云蛘不敢搔也鄭注孝經云抑搔癢痛是也說文蛘搔也從虫羊聲文字集略或作癢韻略作痒也

相揩　客皆反賈雅云揩摩也說文從手皆聲也

有蘇　蘇朗反考聲云藪匪也字

書鼓材也說文從壴彡聲壴音誅也

抱打鼓 上附無反顧野王云抱鼓推也說文擊鼓柄也從木包聲也經從孚作桴桴音孚論語云大曰枹小曰桴非經義也下抓五反鼓考聲正體鼓字說文從壴從支象旗手擊之也經中從皮作皷俗字非也壴音誅屢反支音普卜

佛說老母經 慧琳音

羸老 累危反前第一義法勝經已釋

相鑽 下祖巒反顧野王云鑽謂鑽鑿也說文所以穿也從金贊聲也

捶鼓 佳鬼反說文捶以杖擊也從手垂聲也

禽獸 及今反白虎通云禽者鳥獸之總名也尒雅云二足而羽曰禽說文頭象形從内今聲禽离兕頭相似也經文從犬作獊非也内音柔帚反

佛說老母女六英經 慧琳音

惸惸　葵營反孔注尚書云惸單也謂無兄弟曰惸也無子曰獨字書云煢煢無所依是也或從平作煢文字典說云惸字從苟從子作惸誤也

從燧　音遂杜注左傳夫燧取火者也許叔重注淮南子云燧五石之銅精圓以仰日則得火考聲云燧者令之火鏡也圓徑二寸許皆有文面竅照日以艾承之便得火文字典說從火遂聲說文或從金作鐆考聲或從車作轙或音烏蝸反

檛鼓　上陟蝸反聲類云檛撾也考聲檛擊也文字典說從木過聲說文從竹作築

德護長者經上卷　玄應音

漏泄　思列反廣雅泄溢也泄亦漏也亦發也

下卷

門閫　又作梱同苦本反三蒼閫門限也

廡廊　籀文作𢉨同亡甫反說文堂下周屋也廊亦屋

紇多　胡沒反

毗桎　知栗反皆神名也

脂那　唐國名也或言震旦或云真丹神州之惣名也

月光童子經　玄應音

巳索　所格反蒼頡解詁索盡也又亦傷也

翳日　於計反廣雅翳掩也方言翳掩也

滔天　討高反尚書云浩浩滔天孔注云滔漫也言水盛大若漫天也

鷙鳥　脂利反猛鳥也廣雅鷙執也謂能執服衆鳥也鳥之勇銳者曰鷙鷹鸇之類也經文從虫作蟄音除立反虫獸蟄藏也蟄非此用也

愲竄　古頪反尒疋愲懼也郭注云即恐懾也

逌藏　又作遯遂二形同徒頪反廣雅遁避去也隱也

蠅蠛　眠結反尒雅蠛蠓也郭注云小虫似蜹風舂雨磑者也

俾倪　或作顆兒兩字又作睥堄二形字林同普米反下五礼反俾倪傾側不正也

叵我　普我反謂摇動不安也經文從足作𨁈䠊或從山作岠峨並非也

相敦　古文敺敦椁三

形令作打同音宅衡反謂敹觸也

緹慢 他礼反說文帛赤黃色也赤緹頳色也

赤紫 令作咮同醉髓反廣雅紫口也字書鳥喙也或作觜古作常也

霍然 呼郭反霍謂急疾之皃也經文作攫誤也

探道 他含反介雅探取也說文遠取曰探也

申日兒經 申日此日首寂 玄應音

无垠 又作垠同五巾反垠咢也說文地垠岸也

拘耆 或言

居枳羅鳥此云好聲鳥經文作耆誤也

鶡鴨 胡葛反下又作鶴同竹甲反鶡似雉而大青色也

烘炎 借音以睹反正字作焰又作焰光焰也

亘然 歌鄧反亘猶恒也亘亦通也

佛說長者子制經一卷 慧琳音

匃食 上蓋艾反說文匃气也人込財物則气匃也從人從込也經作丐俗

高燥 下燥早反周易云水流濕火就燥說文燥乾也從火喿聲喿音騷到

反也

娆我 奴鳥反說文娆擾戲弄也從女堯聲

蝡動 上閏尹反考聲無足曰蝡有足曰蟲淮南子云昆虫蝡動是也說文蝡亦動也從虫耎聲耎音而兖反經文作蝡非也

刻鏤 上肯勒反下摟豆反介雅云金謂之鏤木謂之刻郭璞注云皆謂治璞之名也考聲鏤錯也攻理金銀也杜注左傳云刻亦鏤也說文鏤剛鐵可以刻鏤也刻從刀亥聲鏤從金婁聲也經文作鏤俗字也

佛說菩薩逝經一卷

慧琳音

娆我 前長者子制經已釋訖

蛸蜚 上一緣反毛詩云蛸蛸者蜀也傳曰蜀赤虫也說文從虫肙聲下肥味反杜注左傳云蜚蠜也郭注介雅云蜚即負盤臭虫也說文而字並形聲字也

佛說逝童子經一卷 慧琳音

帔袈裟 上音丕顧野王云帔謂之於背上也王注楚辭云在背曰帔也說文從巾皮聲經從衣作被亦通借音用也

文殊師利問菩提經一卷 慧琳音

重擔 上蜀隴反下耽濫反也前第一義法勝經已釋訖也

剎銛 突困反前大乘造像功德經已釋訖也

大乘伽耶山頂經一卷 菩提留志 慧琳音

牆壁 匠羊反論語云夫子之牆數仞也孔注云七尺日仞考工記云牆厚三尺也尚書云無敢逾垣牆顧野王云牆亦垣也說文從嗇爿聲爿音床嗇音色也或作牆又作廧亦作牆雖通用今並不取也

時睒 閻漸反考聲火行微貞也孔注尚書云若火然睒睒尚微其所及熛然有次序不可絕也說文亦火微睒睒也從炎臽聲臽音陷也熛音章若反

分析 星亦反孔注尚書云分析也聲類云析劈

也說文破木也從木斤聲也經從手從片俗字也

顧戀 古布反鄭箋毛詩云迴首曰顧顧猶視也又云顧念也廣雅云眷顧也說文云從頁雇聲頁音賢結反雇音同上經作頭俗也

佛說爲頭精舍經一卷 後魏流支 慧琳音

砂礫 零的反說文砂礫小石也從石樂聲經從水作泺亦通也

係

念 奚詣反考聲係謂思在心不忘也說文從人系聲系音奚計反

莖稈 上幸耕反蒼頡篇云草木曰莖考聲竹曰箇木曰枚說文從草巠聲巠音工泠反也下乾懶反杜注左傳云稈槀也說文稈禾莖也從禾旱聲也或作秆令不取經文從草作蘚說文蘚菫菜名也乖經義非也

大乘伽耶山頂經一卷 元魏流支 慧琳音

辮髟 上駢沔反說文辮謂交織之也從糸辡聲辡音別免反經從扁作編誤也駢音蒲眠反沔音綿典反

懈怠 上佳賣反下臺乃反前順權方便經上卷已釋訖也

疲倦 上備悲反賈注國語云疲勞也廣雅云疲猶倦也說文從疒皮聲疒音女戹反倦或從人作倦

奮迅 上分問反廣雅云奮振也舒也鄭注禮記云奮動也說文云奮翬猶飛也從奞在田上奞音雖

佛說犢子經

慧琳音

穀取 上鉤候反考聲穀取牛羊乳也正體穀字說文或從子作穀經從手作構是構擩識理不明也與經義乖也擩音奴鬪反

憋惡 片蔑反考聲憋怤好貰也方言憋惡也郭注云憋怤急性者也古今正字從心敝聲敝音毗袂反怤音敷也

乳湩 冢朧反郭注穆天子傳云湩乳汁也今江南亦呼乳為湩說文乳汁也從水重聲朧音龍用反

佛說乳光佛經

慧琳音

牴蹋 上低礼反說文牴觸也從牛從氐氐亦聲也下敎盍反說文踐蹋也從足𦐇聲𦐇音塔也

倩卿 清性反考聲借倩也鄭注方言云可假倩也顧野王云倩亦假也說文從人青聲

謾抵 上滿盤反說文謾欺也從言曼聲曼音万也下低礼反考聲搘拆也拒也說文從手氐氐亦聲也經從牛作牴牴是觸誤也

蛸飛 上一緣反前菩薩遊經已釋訖也

無垢賢女經 玄應音

桿樓 髀弥反西国長者婦名也胎藏經作桿縷字誤也

腹中女聽經 慧琳音

倮形 華瓦反借音字也本音盧果反顧野王云倮脫衣露祖也說文倮亦脫衣露體也從人果聲或作裸又作躶或亦作羸字體稍多今依說文從人作倮餘皆不

用也

鵄鵂 上叱之反下音休也考聲及文字與說皆云鵂鶹怪鳥也案此鳥晝休夜飛說文鵂即鵄也鵄則鳶屬也古今正字二字並從鳥至休皆聲鵄或從氐作鴟今不取也

佛說未曾有經一卷 慧琳音

戸牖 下由酒反說文穿壁以木為交牕也從片從戶甫聲所以見日也

彫飾 上鳥聊反前彌勒下生成佛經已釋訖下升織反前造像功德經下卷釋訖也

繖蓋 上珊嬾反顧野王云繖即蓋也文字典說從糸散聲經從

手作拌非也糸音覓也

穬麥 上虢猛反字統云穀名有百揔歸於五種屬謂之穗穀豆屬謂之莆穀麥屬謂之芒穀麻屬謂之樹穀案穬麥者即芒穀也考聲云穬穀之有芒者也說文從禾廣聲正作穬也經文從麥作麵是大麥也考聲亦云大麥也諸書字並無此字也

樓櫓 上濡鉤反尒雅云陜而脩曲曰樓文字集略云樓城上守禦屋也古今正字從木婁聲下盧古反文字集略云櫓城上守禦者露無覆屋也說文從木魯聲類音同上也

甚希有經 慧琳音

窣堵波 上孫骨反梵語塔也 俱胝 下音知梵語也

種殖 承軄反杜注左傳云殖長也蒼頡篇殖息也種也多也廣雅殖立也殖積也說文從歺直聲歺音五割反

轉女身經 一名腹中女聽經 慧琳音

阿泥盧豆 梵語也阿羅漢名也

盲冥 上莫耕反前大乘造像經已釋下莫瓶反考聲云冥暗也說文冥幽也從日日數十從六凡月十六日始虧斷幽暗也從冖一會意字也冖音覓經文從宀從具作寘非也

右脅 險刧反說文脅肚兩傍也從肉劦聲劦音叶從三力經從三刀作脅者非也

爲須 粟瑜反案須者蓮華中蓮臺四面花藥須牙也說文從頁從彡頁音賢結反彡音杉經文

從影作顯非也影音普鄙反

不望

同方反左傳云非所敢望顧野王云望猶覬也說文從亾從夕從王棠望者謂奄所希望也覬音記也

鎧

開改反前順權方便經上卷中已釋訖也

怯弱

上欠劫反考聲云刧怯愞也顧野王云怯畏劣也古今正字怯名畏也從心去聲愞音暖乱反下穠内反孔注尚書云弱尫劣也考聲弱無力也說文撓也上象撓曲彡象毛氂弱撓弱物并故皆二撓音奴簞反草謿棹反

厭悔

於豔反考聲厭倦也苦也說文從厂猒聲

广音罕也

無肰

伊間反說文云犬甘肉無猒足故從肉從甘從犬經從曰月作猒或從厂作厭嗇欲也

陿劣

上咸甲反顧野王云陿迫隘不廣大也說文隘擭𠂤從夾作陜鞞正體為與陜州字相乱故不取且依經文從匧作陿經文從大祚挾是挾習犬爲非此用也匧音謙叶反

慳悋

苦閑反廣定云掔堅也埤蒼云掔遴也掔正體字也古今正字從華臤聲臤音堅經從心作慳俗字也

臭穢

上醜呪反說文云禽走臭而知其跡者犬也從犬從自自者古鼻字之象形也

今俗從死作梟非也下威衛反字書云穢不淸潔也惡也說文從禾歲聲

除坌

分問反廣疋云坌弃除之也說文弃掃除糞也從土弁聲也經從異作糞俗字非也弁音皮變反

洟涶

上逆之反周易云齎咨涕洟也說文洟鼻液也從水夷聲也或音替經文從水作涕說文云涕泣也非洟涶義也下土課反左傳云晉先軫不顧而唾是也說文口液也從口從垂聲也

手捲

倦李反毛詩傳云捲力也說文捲氣勢也從手卷聲

擣藥

刀老反廣疋擣舂也說文擣築也從手壽聲或作捯亦作擣古文字也

舂米

東鍾反顛野王云舂謂擣嗀爲米也說文給粟也從廾持杵以臨臼上會意字也世本云雍父初舂折也宋忠曰雍父黃帝臣也廾音拱

苦熬

伍高反鄭注禮記云熬亦煎也方言熬火乾也凡以火而乾五穀之類也自山而東齊楚以往謂之熬說文乾煎也從火敖聲也

抽毳紡氎

毳音推苪反毳者鳥獸細昔毛也鄭注禮記云毳者毛之細縟也孔注尚書云耎毳細毛也說文亦獸之細毛也案毳衣者採鳥獸細耎五色毛紡績織成文罽以為上服轉輪聖王服御衣也紡音芳罔反杜注左傳云紡絹為縷也古今正字從糸方聲也下音牒氎者西國木綿草花如柳絮彼国土俗皆抽撚以紡成縷織以為布名之為氎撚音年典反

機開

上記希反桂苑珠藂云機謂制動轉之關綮也顧野王云機者有機麗之物也說文主發動者謂之機弩之類是也

從木幾聲

筋牽

上居銀反前諸法勇王經已釋訖下違研反廣疋云牽挽也連也顧野王云牽亦引也說文從牛從冂玄聲象牛之牽也冂音癸營反俗從手作牽非也

虛偽

上許烏反虛空也說文從丘虍聲虍音虎孤反下危謂反廣雅偽叢也鄭注周禮云偽假也說文云偽詐也從人為聲也

倍復

上陪殊反顧野王云倍謂一生兩也考聲云多也敵於本也說文從人咅聲咅音土口反下扶救反杜注左傳云復重也顧野王云復猶又也又云復猶重更為之也說文從彳复聲彳音丑

尺反复音伏經從水作澴非也

患累　力偽反左傳云相時而動無累後人也劉兆注穀梁傳云累謂連及也古今正字從糸厽聲也糸音覓厽音同上也

無上依經上卷　慧琳音

煩惱縠　下苦角反字書云鳥卵殼也顧野王云凡物之皮皆曰縠也文字典說云卵已孚也從卵殼殼空岳反聲經文煩惱縠聲者無明能包含一切諸不善業故以為名也

聰黠　下閑八反方言自關而東趙魏之間謂黠為慧也郭注云慧了也文字典說云從黑吉聲

毛髮　上莫褒反准經義正合單作毛字今經文從影音作鬚是後彥之義乎經意非也

下卷

坑坎　上客耕反尒雅坑墟也郭注云謂壍池墟耳古今正字云坑陷也從

土亢聲或從自作阬亦通下可感反周易云坎陷也埤蒼云坎亦坑也說文周周易從土欠聲經文從舀他牢反作搯是搯輞義非經意今不取也

轂輞

上公屋反說文輻之所湊也從車從殼省聲下武防反古今正字云輞䡱音渠也從車罔聲也

傭直

上寵龍反毛詩傳曰傭均也郭注介雅謂齊等也說文亦均直也從人庸聲經從月作膅俗字也

足跟

下艮恩反釋名云足後曰跟也說文踵也從足艮聲

衣飴

上倚機反世本云胡曹作衣也宋忠云黄帝臣也白虎通

云衣隱也隱身形也說文衣依也上曰衣下曰裳從入象覆二人形也隸書作衣訛略也下以伊反毛詩云菫音謹荼音啚如飴箋云甘如飴也說文云米蘖煎也從食台聲也

耎美

上而兗反考工記云欲其柔滑膅之以脂即耎也埤蒼云耎弱也說文從大而聲經從水作渜音襦濡也非經義也

眼瞼

下劾儼反文字集略云瞼目外皮也文字典說從目僉聲

無頫

下胡挨反廣雅頫醜也惡皃也說文從頁亥聲經從月作胲足大指也非經意也

委佗

下達何反毛詩

傳佗佗謂平易也韓詩德之美皃也毛詩箋云亦委曲自得之皃也說文從人它聲經作陀非他

捷疾 上潛接反左氏傳曰捷遠也王注楚辭捷疾也說文從手疌聲疌子葉反

重擔 下馱濫反考聲云以木荷物也古今正字擔負也從手詹聲也

佛說決定摠持經一卷

慧琳音

瑕疵 上夏加反毛詩傳曰瑕猶過也廣雅瑕亦織也說文從玉段聲下自茲反孔注尚書云疵病也劉瓛言蹇反注周易云疵瑕也說文亦病也從疒女格反此聲也

螢火 上迴坰反鄭注尒雅云螢夜飛腹下有火光礼記曰腐草化為螢也說文從虫從熒省聲也

德鎧 下開改反文字集略以金革蔽身曰鎧說文云鎧甲也從金從愷省聲也

棄捐 上輕異反孔注尚書云棄廢也尒雅

棄忘也說文云棄捐也從廾音拱推𠦒音般從云去骨反云惡子也故棄之會意字下悅淵反孟子云去國捐俗楚辭云捐亦棄也說文從手員聲員音怨緣反也

馳騁

上雉知反下赬領反廣雅云騁馳也奔也杜注左傳云騁亦走也說文騁大驅也亦直馳也馳騁二字並從馬也甹皆聲甹音匹丁反

謙遜

下孫寸反孔注尚書云遜順也何晏集注論語云遜恭也說文從心孫聲也

蛇蚖

上射遮反考聲云毒虫也說文虵亦它也它音他古人呼虵為它所以巢居者畏虵故相問云夜來無它乎卽虵也從虫也聲下玩丸反玄中記云蚖虵身長二四尺有四足形如守宮尋脊有針利如刀甚毒惡中人不逾半日則死說文從虫元聲

毒螫

下舒亦反說文蟲行毒也從虫赦聲也

謗佛經

慧琳音

綵女

猜宰反鄭注考工記畫繪之事五色偹謂之綵是也古今正字云五采彰施于五色謂繒色從糸采聲經文從女作婇非也

阿車彼坻梵語也丁礼反也

彼羅蜜逕梵語也下經定反

佛說寶積三昧經　慧琳音

薜荔中上䪥閉反下黎帝反梵語訛正云畢隸多唐云餓鬼也

不羸力追反文字典說云劣弱也從羊羸聲也羸音騾臥反也

恒邊沙梵語也晉朝古譯也經云恒河邊沙即諸經云恒河沙是也亦名殑伽河西國河名也殑音凝競反

星礙上胡瓦反下五蓋反也

一切經音義卷第三十三

一切經音義卷第三十四

翻經沙門慧琳撰

入法界體性經一卷　慧琳

如來師子吼經一卷　慧琳

大方廣師子吼經一卷　慧琳

方等脩多羅王經一卷　慧琳

轉有經一卷　無

大乘百福相經一卷　慧琳

大乘百福莊嚴相經一卷　慧琳

大乘四法經一卷　慧琳

菩薩修行四法經一卷　慧琳

希有希有經一卷　慧琳

最無比經一卷　慧琳

前世三轉經一卷　慧琳

銀色女經一卷　慧琳

阿闍世王受决經一卷　慧琳

採蓮違王上佛經一卷　慧琳

佛說正恭敬經一卷　慧琳

善敬經一卷　慧琳

稱讚大乘功德經一卷　慧琳

說妙法决定經一卷　無

諫王經一卷　玄應
示教勝軍王經一卷　玄應
勝光天子經一卷　慧琳
文殊師利巡行經一卷　慧琳
文殊尸利行經一卷　慧琳

貝多樹下經一卷　慧琳
緣起聖道經一卷　此經欠未音訓
了本生死經一卷　玄應
稻稈經一卷　玄應
慈氏菩薩說稻𦼮經一卷　慧琳
獨證自誓經一卷　玄應

自誓三昧經一卷　慧琳
如來獨證自誓經一卷　慧琳
龍施女經一卷　慧琳
龍施菩薩本起經一卷　玄應
菩薩生地經一卷　慧琳

佛語經一卷　慧琳
八吉祥神呪經一卷　慧琳
八陽神呪經一卷　玄應
八吉祥神呪經一卷　慧琳
八佛名号經一卷　慧琳
盂蘭盆經一卷　玄應

報恩奉盆經一卷　慧琳
灌洗佛像經一卷　慧琳
摩訶刹頭經一卷　慧琳
浴像功德經一卷　慧琳
佛說浴像功德經一卷　慧琳

造立形像福報經一卷　慧琳
作佛形像經一卷　慧琳
内藏百寶經一卷　慧琳
佛說私訶昧經一卷　慧琳
四不可得經一卷　玄應

梵女首意經一卷　玄應

菩薩行五十緣身經一卷　慧琳

成具光明定意經一卷　玄應

溫室洗浴衆僧經一卷　玄應

諸德福田經一卷　玄應

金色王經一卷　玄應

方廣如來藏經一卷　慧琳

大方廣如來藏經一卷　慧琳和尚譯

演道俗經一卷　玄應

百佛名經一卷　玄應

稱揚諸佛功德經三卷　玄應

須真天子經三卷　玄應

摩訶摩耶經一卷　玄應

除恐災患經一卷　玄應

孛　經一卷　玄應

不思議光經一卷　玄應

十住斷結經十卷　玄應

菩薩瓔珞經十二卷　玄應

超日明三昧經二卷　玄應

賢劫經十三卷　玄應

右七十一經一百七卷同此卷音

入法界體性經　慧琳撰

磨瑩　下縈定反廣雅云瑩磨也謂磨拭珠玉使發光明也集訓云瑩飾也或作鎣說文玉色也從玉從熒省聲

如來師子吼經　慧琳撰

廣長　上古晃反鄭注禮記云廣猶弘也孔注尚書云廣大也從广嚴撿反黃聲下丈張反毛詩箋云長遠也文字典說云夕也遠也從倒亾從兀從上古化字兀然而化經從丱作镸非經義也

指㡯　上脂齒反顧野王云謂意之所指又手指

物以示人也說文云手指也從手旨聲下鹽亦反劉兆注穀梁云指亦㡯也王注楚辭云㡯遂也漢書音義云㡯不用也說文從广音儼屰音逆聲經文作此斥俗字也斥呼旱反

大方廣師子吼經　慧琳撰

電鬘　下麻斑反西國花鬘也若此國珠瓔嚴身之具也本音弥然反今不取此音假借字也

瘂默　上烏賈反集訓云瘂不能言也案瘂者有聲而無詞也古今正字從疒亞聲疒音女厄反也

分剖　下普口反左傳云両破剖

分也蒼頡篇剖析也説文剖判也從刀咅聲咅音七口反音

大方等脩多羅王經　此經無字音訓

轉有經　此經亦無字音訓

大乘百福相經　慧琳撰

蹠俱羅　梵語音鹿西方畢鳥名也此方無此鳥也

矛矟　上莫侯反考聲云酋就老矛戈類也説文矛長二丈建於兵車象形也文字典説酋矛經作柔非也今不取也下雙卓反廣雅云矟矛也古今正字矟長一丈八尺從矛肖聲也

羂索　上涓兖反聲類罥取也考聲云罥以繩摘也亦作絹文字典説亦作此羂古今正字從网肙聲肙音烏玄反下索落反

眼瞼　下火葉反説文目旁毛也從目連聲或作映

大乘百福莊嚴相經

慧琳撰

稀穊 上喜依反孔注論語稀少也尒雅稀也說文疎也從禾希聲下幾氣反漢書云深耕穊種也說文穊稠也從禾旣聲

疵穢 上音慈下威衛反字書字典云並惡也古今正字從禾從歲聲

纖銳 上樓詹反文字典說云纖細也亦小也說文從糸韱聲下悅惠反棄博雅云銳利也說文從金兌聲也

窣緻 下直利反鄭注礼記云緻密也說文從糸致聲也

白帗 芬勿反埤蒼云韜韈也古今正字從巾弗聲也

弓弧像 中戶孤反像名

幢刃 上撞絳反杜注左傳戰車也說文陷陣車也從車童聲也

金鉅 渠舉反徐廣注史記曰大堅鐵鉅說文大鋼也從金巨聲也

麰麥 上莫候反劉熙注孟子云麰麥者兩鋒著郭注方言云大麥也又王篇云今河北有春種夏熟說文來麥麰也亦瑞麥也從麥牟聲

大鼇 下五高反神仙傳云有列靈之鼇背負蓬萊山而抃戲滄海之中也王注楚辭云鼇大龜

也古今正字從黽敖聲黿音猛

兩髀 下鞞米反說文髀股外也從骨卑聲或作髀

大乘四法經 慧琳音

所翳 下煙計反方言云翳薆也薆亦蔽集訓云陰翳也文字典說云翳隱也薆音哀改反從羽及翳翳音同上

鐇曲 上籆鑊反顧野王云紆迴轉也廣雅

云鐇也鄭注禮記鐇委曲說文從金番聲鐇亦曲番音潘正作此鐇經作磐非此義也

稠林 上直留反博雅云稠穊也毛詩傳云稠密也說文多也從禾周聲也

網鞔 下莫安反春秋云鞔補也考聲云蓋也說文從革免聲也

菩薩修行四法經一卷 慧琳撰

憒市人 下奴草反字書云市人猶猨擾也考聲云人諠多也俗作閙也古今

正字從市人不靜聲也

希有希有校量功德經　慧琳音

車箱　下削陽反毛詩傳云箱車服箱也蒼頡篇云車藩也說文云大車牝服也從竹相聲

淳淨　上垂倫反說文云淳渫也從水享聲

百倍　下蒲毎反王輔嗣注周易謂以一生兩也說文從人音聲音音土口反

校量　上交巧反賈逵注國語云校考也說文從木交聲

最無比經　慧琳撰

嚴麗　郎計反麗好也孔注尚書云麗施也顧野王云麗謂華靡也說文從鹿丽聲也丽音戾

佛說前世三轉經　玄應撰

麤獷　下虢猛反集訓云獷惡也說文云獷不可附也從犬廣聲也

禱祠　上刀老反下似慈反鄭注周礼云求福當請福之詞得福曰祠說文云

並從示示音祇壽司聲也

無瘢　下薄寒反蒼頡篇瘢痕也說文瘢痍也瘢痕也經文作槃應從疒般聲也

妊娠　上如鴆反下書隣反廣疋云妊亦傳傳音申也毛詩傳云娠懷孕也說文義同並從女壬辰俱聲

身

餧　於僞反顧野王云以物散與鳥食也廣雅餧亦飤飤音寺也說文從食委聲也

餬口　上戶徒反介雅云餬饘音之然反左傳云餬其口於四方也說文寄食也從食胡聲

佛說銀色女經　慧琳撰

搏著　上奔麋反愽雅搏著也顧野王亦令著也禮記無搏飯也說文從手尃聲

鬄須　上梯帝反許注淮南子云鬄截鬄也說文從髟音摽弟聲著聲云削鬄從刀作剃俗字也下相逾反鄭注周礼云須鬚也又從頥下須也說文亦面毛也從

手從頁象形字也

挽我 上無遠反聲類云挽引也從車作輓說文從手免或聲也

佛說阿闍世王受决經 慧琳撰

嚶噎 上嬰耕反考聲云嚶氣塞也聲類咽噎喉中也亦體食也說文從口嚶聲下煙結反毛詩傳噎不能息也郭注方言云噎痛也說文食在喉也從口壹聲

採蓮違王上佛受决號妙華經 慧琳撰

采蓮 上猜宰反考聲云采取也說文從爪從木今經從手通用也

愕然 上五各反字書愕驚也說文從心咢音呙上同聲也

佛說正恭敬經 玄應撰

蹀足 上徒葉反廣雅云蹀履也聲類蹀躡古今正字蹀蹈也從足枼聲枼音葉也

趠足 上丑挍反上林賦趠闊也說文遠也從走卓聲也

善敬經 慧琳撰

指抓 下側絞反左傳云手甲也埤蒼抓搯也亦作爪說文抓刮也從手爪聲也

肩髆 下滂莫反集訓云髆胷髆也亦作膊說文肩甲也從骨尃聲尃音浦也

椎撲 上直追反太公六韜曰椎重八斤柄長五尺顧野王云椎所以轉物也說文從木隹聲經文作此搥俗字也下龐邈反字書云相撲手搏也說文從手菐撲聲也搏音傳經文從菐聲菐音卜從人作僕訛也

鈎鏁 下兹髓反

或作㖡考聲云烏口從此朿音刺聲字書或作古今正字從此作觜經作嘴俗字也

荷擔 下躭濫反考聲古今正字云擔負本衣物從手詹聲也

稱讚大乘功德經　慧琳撰

謗讟 下同盧反杜注左傳云讟誹也方言痛也廣雅讟惡也說文從誩賣聲誩音乾敬反

捶打 上佳委反說文捶扻擊也從手垂聲也

匾

匽 上邊巧下主奚反考聲作遍匽並薄皃也經作牑牏俗字也巧音猵也

㘸陋 上坐步反廣雅短也古今正字云㘸字從矢坐聲也

澍[氵要]

雨 上朱戍反淮南子云澍雨不澍也春雨之灌万物也說文云澍時雨所以澍生万物無地也從水從尌聲尌音駐次正法字頟野玉云常也無地無戒法則也又放劝撲範也尒雅云法獨也廣雅云合也說文云瀀平如水爲所以不直而去之會意字也爲音宅薤反

綜攝 上子宗反列女傳織可以脩治政推持絲而從引而来者

日綷說文機縷交者也從糸宗聲也

枯槁 上苦胡反考聲木乾死也亦作㱠說文枯朽也從木古聲下苦浩反說文槁亦枯也考聲亦乾也從木高聲也

佛說妙法决定業障經 無字可音訓

諫王經

玄應撰

黼黻 上弗禹反下甫忽反考工記畫繪之白与黑謂之黼黑与青謂之黻尔雅事章也斧謂之黼郭璞曰黼文畫為斧形黼字從黹音知雉反經文從首作黼非也

恇攘　丘方反下而羊反說文恐恇遽也楚辭遑此世之恇煩擾也謂煩擾是也

口噤　又作唫同渠飲反噤而不言王逸注楚詞云噤閉也閉口為噤也

葆羽　又鞄同補道反漢書作合聚五色羽名書羽葆謂為葆也

噢咿　於六反下於祇反埤蒼噢咿痛悲之也亦聲也

闐闐　又作塡同徒堅反詩云振旅闐闐言盛貌也亦群行聲也

亦教勝軍王經

玄應撰

倡優　齒陽反說文倡樂也蒼頡篇樂也證也戲笑之伎也謂樂倡俳也優笑以自人所為戲怡悅也

綺帊　又作祀同普亞反樸也通俗文廣雅云帊復曰帊也

錦衾　祛金反字林衾大被也

駿馬　子閏反穆天子傳曰天子稱駿馬百匹郭璞曰馬之美馬才良文駿者也

䐜目　覔田反說文䐜翕也尒雅翕合也

辟手　裨役反謂舒手附身也廣雅辟除也

日暴　蒲胃反暴晞乾曬也說文從出從卄米字意也字從日從卄音巨恭反也

雨漬　在賜反浸也通俗文水日漬漬潤濕

霜封　府龍反封厚也亦緘檢之也固之也

筋骨　居欣反說文肉之有力者筋字從竹也

殉利　辝俊反蒼頡篇云殉求也廣雅云殉營也

佛為勝光天子說王法經　慧琳音

懊悔　烏老反文字集略懊憹奴道反尒雅懊亦恨五憹反說文從心與聲下呼會反毛詩傳日悔恨也劉瓛害蹇反注周易悔吝也說文從心每聲也

黔黎　上儉廉反鄭氏注礼記黔首也說文從黑今聲下力奚反孔注尚書黎衆也古今正字從黍秎秎音利聲

溘然　坎合反至也楚辞云溘奄忽而之亦至也說文從水盍音合聲也

白㲨　下甜頰反埤蒼云㲨細毛布也考聲云亦草花布也

文字典說從乇壘聲疊音同上

縈身 於營反收卷也說文從糸縈省聲

踈通 上所劉反經作踊寫人誤也

鈴鐸 上力丁反鈴小鐸也說文從金令聲下唐洛反鄭注周礼鐸大鐸也說文從金睪聲也

魚鼈 上語居反水蟲下必滅反考工記肉骨者也呂氏春秋山海經亦介也從黽敝聲黽音猛敝音毗袂反

黿鼉 上阮援反說文黿大鼈也從黽元聲下大河反郭璞注山海經云鼉似蜥蜴長丈餘有鱗皮可以為鼓也說文水蟲也從黽單省聲單音那也

文殊師利巡行經　慧琳撰

晡時 上補胡反許注淮南子曰行至申為晡時悲谷者曰入蒙也顧野王云悲谷是日加申時也說文從日甫聲也

佛說文殊尸利行經　慧琳撰

誹謗　上音斐下補浪反說文誹猶謗也杜注左傳謗亦毀也大戴礼堯立誹謗之木文字典說並從言非旁俱聲也

貝多樹下思惟十二因緣經　慧琳撰

極劇　渠戟反顧野王云劇甚也說文作劇正字也從刀豦聲經作劇俗字

緣起聖道經　此經未有本可音訓

了本生死經　玄應撰

喆懣　古文懣同莫本反說文煩也蒼頡篇懣悶也亦憤也

常啖　又作啗同徒感徒濫二反喫啖也

稻稈經　玄應撰

生穗　又作穟同徐醉反說文禾成秀人所收也

慈氏菩薩所說大乘緣生稻䔖喻經　慧琳撰

鷲山峯 上音就下芳封反案天竺國靈山也在摩竭陁國此山高峻鷲鳥栖止此鳥形狀似鵰而小赤惟烏也常食死屍若翔集聚落邑中必有死亶以此咎撒故名靈鷲經文在此山說也故標顯其舊名祇闍崛山梵語訛轉也亦名鷲山也說文從山夆就聲者也

錯謬 下眉救反顧野王云謬猶僻也鄭玄二謬誤也釋名云謬差也方言詐也說文從言翏力又反聲也

生莖 下幸耕反蒼頡篇草夲日莖說文從艸巠聲音輕

植種 上乘力反鄭注周礼根生之屬也孔注尚書植置也方言樹立也說文從木直聲下鍾勇反孔注尚書云種布也顏野王云謂取種布於土中也說文從禾重聲也

竅隙 上企耀反鄭注礼記竅孔也說文空也從穴敫聲下鄉逆反廣雅裂也顏野王隙猶穿穴也隙壁際也說文從阜𡭴聲也

躭著 上都南反考聲云躭嗜也孔注尚書云過樂謂之躭從女作妉

亦作此媟或也

沃潤 上烏穀反考聲云沃灌也古今正字從水夭聲也

如稱 蚩證反廣雅云稱度也考聲正作稱經作秤俗字也說文從禾冓冓音上同聲也

低昂 上丁兮反博雅云垂也蒼頡篇俗悅也古今正字從人氐音底聲經文作此仰俗字也下五剛反說文高也從日卬聲卬音同上也

獨證自誓三昧經 玄應撰

句覃 下徒南反或言瞿曇彌梵言輕重也

趠第 丑挍他弔

二反上林賦趠郭璞曰懸擲也說文趠遠也

金贈 在鄧反贈送也遺也說文以玩好之物相送曰贈

謳合 又作嘔嘔二形同烏侯反廣雅徒歌曰謳廣雅謳喜也

鉢和蘭 亦言鉢和羅梵言訛轉也此云自恣食也

佛說自誓三昧經 慧琳撰

交露 交自也經作珓非也下音路也

挱呵 桑河反下音河

梵語

研精　齧賢反廣雅云研熟也說文研礳從石幵聲經作研俗字也幵音牽也

句睒　失冉反梵語西國名

揵椎　上音虔下直追反巴於善敬經釋訖

佛說龍施女經　慧琳撰

危脃　七歲反廣雅脃弱也顏野王云脃肉耎易斷也說文云從肉從絕省聲經文從危作脆誤也

龍施菩薩本起經　玄應撰

嚶嚶　烏耕反謂烏鳴也介雅丁丁嚶嚶相切直也

悢悢　力尚反廣雅云謂悢悢悲然愁也

縷陳　力主反言數如絲縷多難陳也經文作𦆽非體也

菩薩生地經

慧琳撰

精廬 呂豬反考聲云廬庵類也杜注左傳云廬舍也說文從广嚴檢反盧聲也

檛擿 上鵽瓜反考聲云檛馬策杖也說文從木過聲也下之葉反說文擿謂擊也從手垂聲

急懯 下稗列反方言急性也說文云懯惡也郭注云懯從心敝聲也

誣冈 上武膚反注禮記及杜注左傳云欺也鄭云誣亦冈也說文從言從巫聲也

羝突 上丁礼反聲類中作牂字桓音

底觸也亦至也古今正字從角氐聲也

稍稍 稍教反顧野王云稍稍侵漸也廣雅云稍稍小也說文云從禾肖聲

佛語經

慧琳撰

甲掾 鈆絹反蒼頡篇掾指也漢書官府掾也說文從手彖聲彖音喘乱反

佛說八吉祥呪經

慧琳撰

颰陁 梵語也上盤鉢反

因抵 丁礼反大戴礼云抵猶推

也方言云扼剌也經作此扼俗字也說文從手戹音厄聲

無央 於章反王注楚辭央盡也說文從大在口聲廣雅云央音於仰反考聲云失容也經文從革作鞅與經義殊乖令不取

鞑蜜 上頻必反梵語也

八陽神呪經

玄應撰

肉噲 口據反國土名也依字咽也三蒼亦使字也

八吉祥神呪經

慧琳撰

鈌鍼 犬悅反蒼頡篇鈌鬍也說文從金夫苛反史吉穴反聲下甲斬反說文鍼炎也從朮咸聲也

逮得 臺賴反毛詩逮及也經作逯俗字也說文從辵隶聲辵音丑略反隶音第

諛諂 上庸朱反說文諛亦諂也從言臾聲經作此論是䚯論字也與經義乖也下丑琰反何注公羊傳諂佞也從言閻聲或經作此諂俗

字也

八佛名号經　慧琳撰

熊羆　上音雄說文熊似豕山居冬蟄之獸從能炎省聲下鄙皮反郭注尒雅云羆似熊長頭高脚能拔樹說文黃白文也從熊罷省聲也

豺豹　上牀諧反豺狼屬也郭注尒雅云豺脚似狗也顧野王云霜降之日豺乃祭獸是也說文從豸音雉才聲下包敎反毛詩亦作豹黃羆是也說文似虎圜文從豸勺常藥反聲也

芬馥　上芳文反下馮福反鄭注儀礼云芬猶香也說文從艸分聲毛詩傳云馥亦香也文字典說云從香复聲

盂蘭盆經　玄應撰

盂蘭盆　此言訛也正言烏藍婆拏此譯云倒懸案西國法至於衆僧自恣之日云先亡有罪家復絕嗣亦無人饗祭則於鬼趣之中受倒懸之苦佛令於三寶田中倶具奉施佛僧祐資彼先亡以救先二倒懸飢餓之苦舊云盂蘭盆是貯食之器

者此言誤也

往餉 尸尚反廣雅餉遺也說文餉饋也饋餉也

錠燭 音定又殿韻集云有足曰錠無足曰鐙經文作挺非也

鉢羅和飯 獨證自誓經云鉢耳此釋云和蘭亦梵言輕重自恣食也

汪洋 烏光反下以章反楚辭云臨極也淵子汪洋王逸曰大水廣貌說文汪洋深廣貌廣雅汪汪大水也

六種親屬 漢書以奉覲應邵曰六親者父母兄弟妻子也蒼頡篇親愛也釋名云襯也言相隱襯也

佛說報恩奉盆經　慧琳撰

乳哺 上儒主反下蒲慕反許注淮南子云哺口中嚼食也說文從口南聲也

麵飯 昌沼反字林熬米麥也說文從麥酋就由反聲經文作麨俗字也

汲灌 上紀立反說文汲引水也從水及聲下宮換反晏嬰云灌沃也說文

從水雚音桓聲也

灌洗佛形像經　慧琳撰

臠肉　力轉反字林云臠切肉也說文從肉䜌聲也

僉肰　上七尖反孔注尚書云僉皆也說文從亼慈入反從吅音諠從从古從字

佛說摩訶剎頭經　慧琳撰

挼而　奴和反鄭注礼記擇手挼莜也說文從手妥聲莜音素和反

紺黛　上甘暗反說文深青色也從糸從甘聲下徒賚反說文眉黑也從黑代聲也

佛說浴像功德經　三藏寶思惟譯　慧琳音

浴像　上瑜屬反考聲云浴洗也說文浴洒身也從水谷聲洒先礼反

佛說浴像功德經　慧琳撰

麩片　上撫無反說文麩皮屑也從麦夫聲也

瀝取　上靈

滴反蒼頡篇云水下滴瀝也說文從水歷聲也

造立形像福報經　慧琳撰

柔耎　而兗反博雅耎弱也從而從大或作碝也　恢上　苦回反杜注左傳恢大也說文從心從灰聲也

佛說作佛形像經　慧琳撰

拘盧　上音俱下余廉反梵語國名也

佛說內藏百寶經　慧琳撰

漚和　梵語於侯反　嫥精　上占侯反周易日嫥過也王注　漱口　上搜救反云女遇男也經作此遘譔也說文從女冓音與上同聲考聲漱水漱盪也禮記日雞初鳴咸盥漱是也說文從水敕所六反聲　纖蓋

上珊亶反東觀漢記時天大雨上騎持繖蓋顏野王云繖即蓋也說文從糸散聲經文作此傘未詳亦俗用字

私呵昧經　慧琳撰

戰慄　力質反杜注左傳云慄懼也尚書云慄慄危懼是也說文謹敬也從心栗聲也

肅肰　上脩育反孔注尚書云肅敬也又曰肅嚴也毛詩箋云肅肅嚴止之皃也謚法曰強德克義曰肅說文義同從聿𣶒𣶒在閒為玄反

炳意　上碧皿反廣雅云炳明也說文云從火丙聲也

有遏　安割反孔注尚書云遏絕也蒼頡篇遏謂遮也說文從辵曷音褐聲

僮孺　上徒東反鄭注礼記云僮未冠之稱也說文從人童聲下如揄反孔注尚書稚子也說文從子需聲俗作此穉今不取

蝡動　上如允反淮南子昆蟲蝡動也說文從虫耎聲也

四不可得經　玄應撰

捻箭　又作敜同乃叶反謂以手指捻持也

梵女首意經　玄應撰

入館　古換反說文客舍也周礼五十里有候館案客舍逆旅名候館字從食今有從舍作館道字也

无喆　又作哲悊二形同知烈反尒雅喆智也方言齊宋之間謂智為喆喆明了也

菩薩行五十緣身經　玄應撰

佛塔　他盍反或云塔婆或作偷婆此云方墳亦言廟一義也經文從革作鞈公币反橐也亦防扞也鞈非此義也

成具光明定意經　玄應撰

沃若　又作泆同於縛反詩傳云沃若猶沃沃然也沃柔也濕也亦從下溜出也

卓犖　力角反謂奇異也

瞢瞢　莫登反瞢瞢然亂也

闇也亦無光也

真諺 言建反諺俗言也言了別真俗語無疑難也經文從口作啌俗非也

褒訕 補高反案褒猶揚美之也進也訕謗也

剗貪 又作鏟同初簡反廣雅剗削也聲類云剗平者也

躓礙 上音致通俗文事不利曰礩限至曰礙經文作綴非也

潭然 宜作憺徒濫反憺猶安靜也深水曰潭音徒南反

眉毛 美飢反說文目上毛經文作眊巻二形非也

眼瞼 居儼反字略云眼外皮也經文作瞼眊二形並非此用也

諀訿 尒雅資尒反通俗文云難可謂之諀訿經文或作啤呰

瘦耄 古文薹耄二形今作耗同莫報反礼記八十曰耄注云耄惛忘也亦乱也經文作[illegible]宅二形誤也

棚閣 蒲萌反通俗文連閣曰棚棚亦閣也蒼頡篇樓閣也謂重屋複道者也

妐姑 又作伀同之容反釋名云俗謂舅嫜名伀言所見敬忌見之伀懼自肅齊也

盥手 公緩反說文澡手也案凡洒滌物皆曰盥不獨手也字從臼水皿上意也

𥁕室洗浴衆僧經　玄應撰

𥁕痺　必二反風痺病也痺病也謂不能行也　[illegible]苾芬　又作馝馞咇䛑四形同蒲結反埤蒼大香也苾苾然芬芬香也

諸德福田經　玄應撰

枯槀　古文殨同苦道反字林木枯也

迄今　吁訖反介雅云迄至也

金色王經　玄應撰

粔籹　渠煑反下蓋女反蒼頡篇粔籹餅餌者也江南呼為膏糫音還字苑粔籹膏糫果也

大方廣如來藏經　晉翻　慧琳撰

髮意菩薩名上莇艷反
覆蔽上若務反賈注國語覆蓋也說文從襾復聲下必袂反杜注左傳云蔽障也考聲云掩也說文從艸敝䄛袂反聲襾呼賈反
皮檜苦外反蒼頡篇檜糠也字書云檜麁糠也經作此檜俗字
糟糠上早勞文楚辭云餔其糟歠其醨說反酒滓音緇史反從米曹聲下苦綱反郭注尒雅糠米皮也說文亦穀皮也從禾康聲經從米作糠俗也
核內衛華反顧野王云果實中核也說文從木亥聲
見幣毗袂反鄭

注禮記云大幣所以享先也又曰幣帛也說文從敝毗袂反從巾也
鑄師朱戍反左傳鑄謂煬陽向反鋼為器也又鎔金也說文從金壽聲
繒蓐音燭反聲類云蓐薦也郭注尒雅云蓐席也說文從艸辱聲也

大方廣如來藏經 興善三藏新譯

慧琳撰

痿瘁上委為反鄭注禮記痿病也說文從疒委聲下慈醉反毛詩傳曰瘁病也說文從疒卒聲疒音女厄反也
劫役上力登反字書云或陵字也王

逸云陵侵侮慢易也杜注左傳云侮我也古今正字從力敄音上司聲也

須蕊 粟逾反說文正體從彡作須彡音衫頁音頡象形也經從髟作鬚俗字也髟音標下而揣反王注楚辭云蕊花實貞也廣雅云蕊花也說文從艸從三心從糸也

[皮兌]去 上日劣反埤蒼云皴皮也破也說文從皮兊聲也

粟秫 脣律反尒雅云顈粟也說文從禾朮聲經作庥非也

懷挾 上戶乖反經從心通用說文正字作褱褢挾也從衣眔聲下嫌頰反何注公羊云挾褱也尒雅云挾藏也說文持也從手從夾聲經從人作俠誤也

金甎 音專埤蒼云甋甎也經從石作磚俗字也說文從瓦專聲也甋音祿

跳驀 上徒聊反說文跳躍也從足兆聲下萌伯反考聲云驀踰也說文從馬莫聲也

演道俗經

玄應撰

給贍聲類或作饍同時艷反贍助也字書贍足也謂周足也譖

入側禁反廣雅譖毀也亦讒也一云旁入曰譖也

百佛名經　玄應撰

瞿嚧借音孥俱反娑瓏千我反膢德翼證也

稱揚諸佛功德經下卷　玄應撰

一切經音義卷第三十四　第三十六張　見

哃倩古文衕迵二形同徒貢反案迵猶通過也亦深邃之皃也經文從口作哃非也

須眞天子經上卷　玄應撰

鏠遨蘇木反霔對陁徒對反昝止攄反

中卷

勇悍胡旦反蒼頡篇悍桀也說文勇亦悍也弥弓都戶

反說文木也周易黃帝作弦木為弧剡木為矢是也亦拇也

建箭 居健反 建立也

摩訶摩耶經 玄應撰

涵潤 胡耽反說文水澤多也 詩云譖始既涵是也

鎩翮 字林山察反謂張翼也淮南子云 飛鳥鎩翼許重曰鎩羽而飛也

除恐災攢經 玄應撰

潚巷 胡絳反謂須陁洹人也此言入流 或言至流今言潚巷者取其流水 霧也經文作港古項反字略云水分 流也即經中云分布果是其義也

孛經抄 玄應撰

蚑蜂 巨義反聲類云多足虫也關西謂 蠷溲為蚑蛷蠷音求俱反下所誅

反

廝米　析移反廝下也字書廝役也謂賤役也今取其義也

睚眦　五賣反下助賣反廣雅睚裂也說文以爲眦目匡也淮南子云瞋目裂眦即其義也

媟嬻　上相列反下徒木反相狎習謂之媟嬻經文作泄瀆非體也

妖孽　字體作孽同五竭反說文衣服歌謠草木之怪謂之妖禽獸蟲蝗之怪謂之孽孽灾也

也

吃呀　宜作册同音刃吃册猶堅鞕也謂人無識也

魯鈍　力古反論語參也魯孔安國曰魯鈍也謂人愔鈍者

辜較　又作搉漢書音義曰辜固也較専心謂規固販鬻以求利辜略

譊譊　又作嘵呶同才妙才焦二反蒼頡篇譊云訶也亦嬈也譊𪖐也下女交反譊譊讙呼也廣雅譊鳴也說文云恚呼也蒼頡篇訟聲也

鸕鷀　上郎都反下才資反說文水鳥也蒼頡篇鸕鷀似鷁而黑也鷁音五歷反

不思議光菩薩所說經

玄應撰

鸜鴝　又作鸜同其俱反即鸜鵒也

十住斷結經第一卷 玄應撰

緾縺 力前反字書緾縺不解也 戢在 側立反戢聚也斂也說文藏兵器也經文從手作戢非也 滲漏 踈蔭反滲盡也下漉曰滲滲亦謂也

閹塞 於儉反閹門人也宦作掩掩藏也蔽也

第二卷

窾欵 又作款同口緩反蒼頡篇欵誠重也至也說文欵意有所欲也

揮涙 許歸反揮攞也說文云揮奮也謂奮振去之也

第三卷

棚閣 蒲萠反通俗文連閣曰棚經文作閣普耕反門聲也闢非此義也

嬈固 乃了反下又作嬲同古護反三蒼云嬈弄也煩也謂煩擾戲弄也諸

十住斷結經第一卷　玄應撰

緾縺　力前反字書緾縺不解也

戢在　側立反戢聚也斂也說文藏兵器也經文從手作揖非也

滲漏　所蔭反滲盡也下漉曰滲滲滲亦謂也

闇塞　於儉反閇門人也匿作掩掩藏也蔽也

第二卷

窣款　又作款同口緩反蒼頡篇款誠重也至也說文款意有所欲也

揮涙　許歸反揮灑也說文云揮奮也謂奮振去之也

第三卷

棚閣　蒲萠反通俗文連閣曰棚經文作閈普耕反門聲也閈非此義也

嬈固　乃了反下又作怘同古護反三蒼云嬈弄也煩也謂煩擾戲弄也諸

笑卧極也下亾登反經有作蹭蹬僜並非體也

第七卷

六湮 於仁反說文湮沒也尒雅湮落也亦下也

第八卷

斢水 九愚反廣雅斢酌也說文斢挹斢也枓也經文作拘非體也或從酉

作斟亦非

第九卷

蚑行 渠支巨宜二反謂虫行皃也周書蚑行喘息是也

哂然 字書作吲或作欣同式忍反三蒼小笑也論語夫子哂之馬融曰哂笑也礼記笑不至哂鄭玄曰齒本曰矧大笑則齒本見也

愚戇 都絳反說文愚癡也戇也說文愚戇也...

韻集音田巷反

第十卷

遮迦越羅 此譯云轉輪聖王正言斫迦羅此言輪伐刺底此云轉名轉輪聖王順此方語也

菩薩纓絡經第一卷

玄應撰

恭恪 古文愙同口各反恪敬也字林恪恭也

曩昔 奴朗

反尒雅曩久也猶往久古昔也

塵曀 又作壇同於計反尒雅終風且曀傳日陰而風日曀曀亦翳也言奄翳日光使不明也

第三卷

亘然 歌鄧反亘猶坦然也詩云亘之秬秠傳日亘遍竟也秬音巨秠音扶鄙反

翔毗 或言翔隨或日迦毗或言迦毗此是梵語音訛也此譯云迦毗聲迦羅者名為好聲鳥也

第六卷

僥倖　古堯反下胡耿反僥遇也倖冀慶也俗謂幸為倖倖謂非其所得而得之也

第七卷

貪餮　又作飻同他結反說文飻亦貪也又曰貪財曰饕貪食曰餮

拘隣　或作居隣或作拘輪皆梵語訛也此云本際則經中尊者了本際尊者智本際皆是也此則嬌陳如也

邠耨　又作分耨或作邠耨文陁弗應云富羅曩陁弗多羅此譯云滿嚴飾女或言滿見子也

第九卷

苾芬　又作飶馝咇馝四形同蒲結反埤蒼苾火香也詩注云苾苾然芬香

也

阿惟顔 案菩薩十住經云第十阿惟顔住謂一生補處者也

鏟以 人莧反說文一曰平鐵也蒼頡篇云削平也

不泄 思列反泄溢也亦發也廣雅泄漏也

第十一卷

超卓 恥驕反跳上車也超越也出前也遠也踰也下陵角反卓高也釋名云超卓也舉脚有所卓越也

第十二卷

分衛 此言訛也正言儐荼此云團彼多此云墮言食墮在鉢中也或言賓荼夜此云團團者食圍謂乞食也

鏗然 又作桱鞕二形同口耕反說文鞕堅也廣雅鞕鞕然堅也文作科苦和反非也

料量 力條反說文料量也料亦數也字從斗經

超日明三昧經上卷

玄應撰

懾伏 聲類作慴同之業反說文心服曰懾廣雅懾懼也字書失常也

娞恤 私惟反尓雅娞安也恤収也

悏卭 又作綊同苦迴反字林悏大也劉瓛曰介微也

纖介 家薤反周易憂悔吝者存乎介韓康伯曰介纖介也

譎詭 又作憰同公穴反下又作恑同居毀反方言自關而東西或謂詐為譎恑亦奇恠也

浮譁 呼瓜反尚書無譁聽命孔安國曰無

讙譁也蒼頡篇云譁言語譊譊也

不挍 古効反左傳有人而挍罪莫大焉也注云挍報也論語云賊而不挍是也

五兵 周礼司兵掌五兵鄭衆曰五兵者戈殳戟酋矛夷也若歩卒五兵則無矛夷而有弓矢也

消殪 古文作臺同戍計反尓雅殪死也尚書殪戎殷注云殪殺也亦盡也

卭縛 又作韓同呂若反說文綍緩也綍亦寬也

下卷

逴情　字林女卓反三蒼昌若反又音徒歷反逴約好貞也

分賦　方句反賦布也介雅賦斑也郭璞曰謂斑布與之也

綢繆　直流反下亾侯反又詩云綢繆束薪傳曰綢繆纏綿也

寇害　口候反說文寇暴也廣雅寇鈔也尚書寇賊姦宄薄霄集解云寇群行攻剽者也字從完從攴剽音匹妙反

躊躇　腸留反下腸諸反廣雅躊躇猶豫也亦躑躅也

軀者　恥俱反似

狸而大尔雅令軀虎大於狗文如狸博物志云軀大能化為虎

苑囿　于救反三蒼養牛馬林木曰苑字林有垣曰苑無垣曰囿所以養禽獸者也囿亦禁苑也

城廬　力居反別舍也亦寄止也黃帝為廬以避寒暑春秋去之冬夏居之故曰寄止

謙冲　說文作盅同除隆反字書冲虛也亦中也

屢聽　力句反尔雅屢亟也亟數也亟音袪記反

訾量　又作訾同子移反訾亦量

也說文思稱意也

蹝跌 子何反下徒結反蹝跌也通俗文失躡曰蹝跌廣雅云跌蹇也亦偃也

未孚 字體作赴同芳務反礼云無赴往鄭玄注云赴疾也廣雅云赴行也

一鍼 聲類今作針同支諶反廣雅鍼刺也說文所以縫衣也

賢劫經第一卷

玄應撰

光燿 古文曜同餘照反廣雅曜照也明也

不挾 胡頰反挾懷意也尒雅挾藏也經文作挾和也協非此義

稸積 字書作蓄同勑六反蓄積也聚也

痂痏 古遐反下于軌反廣雅痂瘡也痏毆傷青黑腫也

郱伴 石經作郱邦粑三形同補江反

准平 說文作準同之尹反准平均也度也經文作埊才貨反以土增道也埊非此用

擿去 他狄

反擿剔也謂擿治之也亦取也

第二卷

三塗 又作途𨑢二形同達胡反言三塗者俗書春秋有三塗危險之處借此為名塗猶道也非謂塗炭之義若依梵本則云何波那伽㕣此云惡趣不名惡道道是因義由履而行趣是果名已到之處故不名惡道也

躓礙 古文𨅖躓二形今作疐同猪吏反通俗文事不利曰躓限至曰礙也

居倫 大哀經作

拘輪譯云本際第一解法者也普曜經云俱隣者解本際也阿若者言已入也正言解也拘隣亦姓也

第三卷

怯弱 如斫反尚書六極曰弱孔安國曰弱尫劣也經文作嫋奴的反思也傷也愵非此義也

第五卷

鳩那羅 此譯云惡人亦言不好人也

第十二卷

竿蔗 古寒反下諸夜反通俗文荊州出竿蔗則甘柘是也

錫賚 星的反介雅錫賜也謂賜與也上與下之辞也

好拂 敷勿反拂拭也除塵也治去也經文作髴怫二形非也

都較 古文擢同古學反較猶粗略也廣雅云較明也亦比挍也

趣谷 古木餘玉二反介雅水注谿曰谷泉之通川者也經文作峪非也

一切經音義卷第三十四

一切經音義卷第三十五　　昆

翻譯沙門慧琳撰

一字奇特佛頂經三卷

一字奇特佛頂輪王念誦儀軌經一卷

佛頂尊勝念誦儀軌經一卷不空三藏譯

加句佛頂尊勝念誦法一卷善無畏三藏譯

一字頂輪王經五卷流支譯

菩提塲所說一字頂輪王經五卷不空三藏譯

大陁羅尼末法中一字心呪經一卷

普通諸佛頂要略念誦法經一卷

佛說一字轉輪王佛頂呪經一卷

蘇悉地經三卷

蘇悉地羯囉經

蘇悉地經

佛頂尊勝陁羅尼經一卷 杜行顗唐初譯

佛頂尊勝陁羅尼經一卷 并序佛陁波利譯

佛頂最勝陁羅尼經 并序彦琮共日照再譯

最勝佛頂陁羅尼淨除業障經一卷 地婆訶羅東都重譯

佛頂尊勝陁羅尼經 義淨三藏譯 無字可音訓

記佛頂尊勝陁羅尼經翻譯年代先後 慧琳述

佛頂尊勝陁羅尼并功能經 後周闍那耶舍譯

蘇悉地羯羅供養法二卷

右二十經三十三卷同此卷音

一字奇特佛頂經上卷

奇特 上音其說文奇異也不偶曰奇古文從大從可立俗字也下騰德反廣雅特雄也文頡注漢書特獨也方言云物無偶曰特說文朴牛也從牛寺聲也

師子繠 如捶反說文繠背也師子繠若寶名也背音脣鍾也

裸者 上華瓦反借音字也裸者字書二露體無衣曰裸或從人作倮或從身作躶本音郎果反

鬼魅 眉秘反經從女作媚非也

車輅 上音居下音路周礼有五輅金輅玉輅等說文云車零前橫木也從車路省聲也

驚駭 霞騃反蒼頡篇云駭亦驚也廣雅驚起也說文馬駭也從馬亥聲也

瞻睹 章閻反文字典說瞻望也說文臨視也從目詹聲也下當誓反說文睹見也或從見作覩從目形聲

珊瑚 上桑安反下音胡案珊瑚赤色寶名

也出蜀賓等形已見前釋

貧匱

逵位反毛詩傳曰匱竭也鄭注礼記云乏也說文匣也從匚匚音方貴聲

氎縷

上音牒西國草花絮也如此國蔚花絮撚為縷作布從毛疊聲或從系作緤本無此字譯經者權制之故無定體下力字反即織者之縷也說文縷綫也從系婁聲撚音年典反

抨線

上伯肯反說文抨彈也如今之抨墨斗弦下先薦反俗字也正體從戔作綫說文縷也從系戔聲戔音殘

結纇

雷罪反說文絲節也從系頪聲也頪音同上

撚綫

上年典反正字辯惑云續緊也考聲云盭使緊也挼也以手挼撚令緊也從手然聲也或從手從全作捻古字全音軫盭音捩挼音奴和反緊音經引反下先箭反集訓綫縷也俗作線前已釋古文

嚴絜

上儼撿反說文教命急也從吅吅音喧厰聲厰音岌令反又音讖吟反下潔音結鄭注礼記云潔靖也諡法曰不行不義曰潔礼記又云靜也精微也從水絜聲音同上經文有作嚴毅非也字書云絲敵曰果致果曰毅与經義全乖故不取也

癲癇

上典年反文字集略云賊風入藏謂之癲病案癲耶

狂也下癲音閑文字集略云小兒風病也癲癎二字並形聲字前已具釋故略言耳

瘡疱 上莊爾反考聲云瘡痍也韻詮云疽疥瘡痍巳釋下皰皃反俗字也說文從皮作皰云面上熱氣細瘡也

耳齹 下楚宜反說文云齹齒參差也從齒差聲

一字奇特佛頂經中卷

盧地囉摩 上音魯兼轉舌呼囉字亦轉舌梵語唐言血也

奴沙 梵語唐言人即人之惣稱也或云摩努娑

紫鉚 虢猛反案紫鉚外國藥名也紫赤色出外國煎液羅含樹皮汁煎食此木蟲糞成膠堪黏寶鈿作用

食⿺麥酋 尺沼反考聲云熬米麥爲粉餌家或作麨俗字也經中從米從火作糗非也文字典說從麥酋聲也

素嚕多惹那

梵語服藥名也此有二種一安膳耶二名如上用各有殊不能繁述此礦石素色而有光猶如金精

霖雨 上音林左傳曰大雨三日往謂之霖介雅久雨謂之霪霪謂之霖形聲字也

牛窪 烏瓜反淮南子云牛蹄之窪不生鱣鮪廣雅窪下也古今正字從穴注聲注音同上

寱語 上霓計反說文眠中有言也從寐省臬聲也臬音言列反讀若藝

號叫 上胡高反古今正字從虎号聲虎音斯考聲云號大哭也痛聲也或從皐從口作嘷下叫驍曜反俗字也說文正作嗷噭吼也

哷也從口敫聲敫音口彫反古文字

不鈠 大悅反經文從門作闋非

一字奇特佛頂經下卷

頻伸 音申考聲云伸展四體也

欠故 音去說文氣悟俗謂之欠即張口出氣也經作嗌㰦垂經義今改為欠故也

穬麥 虢猛反說文芒穀即今之大麥也形聲字也

欬遬 上開愛反說文氣逆也從欠亥經文從口作咳音孩小兒笑也非此義也下叟奏反考聲云氣衝喉也經中亦從口作嗽

俗用非正體也

一字奇特佛頂輪王念誦儀軌經 無字音訓

佛頂尊勝念誦儀軌經

絣為 上伯萠反字書云振黑繩也集訓云拼撣也或從手作拼古今字詁作䴵𢍰皆古今之字也揮音彈

倀像 上擿更反借用本無此字張展晝像

也或有從木也作摃或作提皆俗字也非正也

嬴盃 上曾和反尒雅海介蟲也亦大蝸牛也下比𣓯反即以嬴為杳水盃梵名過伽是也

庳脚 上皮媚反鄭注周禮云庳猶短也顧野王云庳猶卑下也文字典說從广音阿旦反卑聲

㧙左 上尉薷反考聲㧙拗也拗音碼狡反拗㧙手指以為印契用表身業從手必聲

為鞘 肖曜反考聲云刀劍室也從韋肖聲或從革作鞘亦通也

時用此字也

擲物 弓六反集訓云兩手擲取物也古文象形作臼兩介相向擲物勢也

蟠於 上伴粤反廣雅蟠曲也方言云龍未昇天蟠在穴中謂之蟠龍令此中蟠數珠是也

掐珠 上口甲反埤蒼云掐掐也令搯掐念珠也說文從手臽聲

加句佛頂尊勝念誦法一卷 善無畏三藏譯

無字可音訓

一字頂輪王經第一卷

鉞斧 袁月反前已釋

荼抳尼 鷄以反梵語女鬼之惣名能魅人與人通者也

齗腭 上牛斤反文字典說云齒根也說文齒肉也從齒斤聲也下腭字玉篇說文等諸字書並無此字俗用音我各反近代諸家切韻隨俗或有並從肉咢聲亦是俗字也已行於世文矣案腭者口中上腭也說文云口上阿也從口作谷音強略反象形口上畫重八象其上腭文理也亦會意字

牙頷 上雅加反說文云壯齒也象上下相錯之形夲篆文作牙今隸書作牙下含感反上聲字

經作領俗字也說文云頣領也古文本從函音含從頁作頣或作顄皆古字也今且從俗

心齋 上心字象形字也下音齊說文臍齋也從肉齊聲經文從月作臍字非也

髀厀 上瓶米反說文股外也從骨從卑下辛七反說文脛頭節也從卩卩音節桼聲桼音七經從月從桼作膝俗字此字行久也

矟卬 雙捉反說文矛也從矛肖聲也經從木作槊俗字也

愉喜 臾殊反鄭注論語云

愉愉顏色和也尒雅樂也廣雅喜也從心俞聲俞字說文從亼從舟從刂刂音古外反亼音精入反今俗用從月從刀訛也

摀瑟膩沙 梵語也唐云佛頂亦云無見頂相者

樗木皮 華掛反考聲本名也或從蒦作檴俗用作樺經文從畫作樺俗字非也

旋嵐 下音嵐旋藍者大猛風也元魏孝昌帝時俗用因循書出此字亦是北狄突厥語也以北地山川多風本因嵐州岢嵐鎮

後周改為嵐州因慈有此嵐字流行於人間岢音可為一切字書先無此二字披覽史書於後魏書中見其意所以知之故跡出示其原也令之時行流此也

闚瞻

奎規反考聲云闚覰也或從穴作窺韻詮云窺見也平聲字奎音犬垂反覰音七豫反

杵索梧杈

杵音昌与反索音桒落反梧音白項反或作栟杈音楚加反也

共度

唐洛反經文從心作慺非也

戶牖

下由酒反廣雅牖窻也韻詮云正日窻旁日牖說文云穿壁以木為交日窻象形字或從片牖字從戶從甫亦從片

打撲

下音普木反考聲云撲亦打也廣雅擊也蒼頡篇輕打也說文抶也抶亦打也打字從手丁聲也抶音天逸反

腥臊

上音星鄭注周礼云豕膏犬膏臭也又云肉中有米者似星或為胜字或作鮏說文云星見食豕令肉中生息肉形聲字也下桑刀反訓釋與腥同從肉喿聲喿音同上令之字也

趩者

音翼論語云趨進翼如也進趨皃也從走翼聲也

傭纖

上寵龍反鄭箋毛詩云傭均也說文均直也從人庸聲下爕閻反孔注尚書云纖細也廣

雅云微也鄭注周礼云小也說文從糸從鐵鐵音同上經從㦰非也

⿱刃月睞 上⿱刃月字從刃從月下来岱反蒼頡篇云內視也說文目童子不正也從目来聲

瑕翳 上音遐鄭注礼記云瑕病也說文從王段聲下伊計反考聲云目中病也郭璞云翳障也奄覆也說文華盖也從目殹聲殹音同上古也

匾㔸 上邊⿰亻丐反下體鷄反字統云匾㔸不圓考聲薄闊負也古今正字云匾㔸薄闊不圓亦不方也從上形聲字或從肉作膪䏶俗字

窊䀹 上烏瓜反平聲字考聲云伭下也說文汙邪下也從穴瓜聲瓜音寡華反象形字也下⿰彳⿱𥫗冋甲反考聲云水濤相著也從甲夾聲經作⿰甲目鳥翤上小毛非經義也

頑嚚 互鰥反杜注左傳云心不則德義之經曰頑下魚介反孔注尚書云口不道忠信之言曰嚚說文從㗊臣聲也㗊音莊立反從四口

不逆 韋攸反毛詩傳云追及也古今正字從辵屰聲

寶芽

雅加反博雅草木始生日芽形聲字也

技挂 寡話反廣雅挂懸也說文從手從圭經從水非也

第二卷

瀸灑 上煎薛反考聲云瀸瀸也或作濺亦通下沙賈反桒灑者以物霑水散灑也借音用本音所買反今不用此音

榓木 民必反考聲云木名也甚有香文理似白檀香非白檀也殺取令香者皆須斫經多年久乃香出其樹白檀之種類也赤者為上出多不識呼為白檀香

頭銛 下息廉反史記銛利也說文鍤屬也從金舌聲

瞬目 水閏反說文從寅作瞚訓云開闔目數搖目瞬目經從舜字亦通用也

縱像 上足用反下唐朗反孔注尚書云放縱也遊戲也郭注介雅邪僻也廣雅像淫也說文放也從心象聲經文從女從易作婸亦通易音陽是也

擐毗栢嚕迦 上阿我反栢音即譽字轉舌迦音薑佉反一句梵語唐云調伏亦云降伏此

驝駝 上音

託或音洛下唐何反北方胡地畜也前已釋也

貪勑 下音逸考聲云逸務也羊也

戲謔 上希義反說文從戈虛聲也下香虐反尒雅謔亦戲也詩傳云喜樂也並形聲字也

姥馱 上音母次論訥反梵語即是大作障魅鬼王名也

頞鉢羅 上溫骨反梵語花名也古譯云優鉢羅花

諭底迦 上音踰舊或作踰亦梵語之也

香醇 盆設反廣雅醇香氣醎負也古今正字從香享聲古形字也

向潬 他單反尒雅云水中沙出也郭璞曰今江南呼水中沙堆為墠古今正字水中沙堆曰潬形聲字或作灘俗字之者

猜疑 上采哉反言猜恨也廣雅懼也杜注左傳猜疑也古今正字從犬青聲

拈香 捻燕反廣雅拈執持也釋名云兩指鉆取也字從手占聲指拈捻也說文拈即挕也音尼輒反

謦唾 輕鼎反蒼頡篇

云聲也說文欬也從言殻聲殻音客令客耕反下土卧反考聲云口中津也說文口液也形聲字也

鞵屩 上蟹皆反經中作鞋俗字也聲類云革庎而麻絲也釋名云鞋解也著時而縮其上如履脫時解其上則舒解也古今正字從革奚聲下綺嬌反或作蹻鞽又音薑虛反訓釋並同蒼頡篇屩屐也徐廣注史記云草屝也又奚計反屐音擧逆反屝音肥未反也說文屩也從履省喬聲也

韈竽 亡發反或作韎亦作襪又作妺絉幭古字也說文云足衣也從韋蔑聲蔑音眠鼈反

謿誂 單交反考聲云謿謔也調戲也形聲字從言朝聲從口作嘲俗字也下條烏反廣雅誂謏也考聲云以言先試曰誂說文相呼也從言兆聲謏音脩西反又音小也

樂歖 上音路下音喜

第三卷

磔開 上張革反廣雅磔張也亦開也

戲嬉 上音希下音喜經作熙喜非也

俁咽野 上愚矩反咽音馨以反俁咽野梵語諸天名也

餕

身陵詣又借用不取字義即向前亞身也亦言向前餧身為經文已有且音用也

擡髀上大來反韻詮云擡舉也從手臺聲

第四卷

掘去群屈反集訓云掘穿也考聲斷也經意欲斷去其地中惡土及灰炭瓦礫爛骨朽木諸穢惡物說文從手屈聲經文從角從厥作觼音權月反俗語非也

拓外湯洛反考聲云拓開也從手從石經中從斥作拆恥革反非也不成字也

如來槊雙捉反俗字也正體從矛作矟矟短矛也

姥音母

栨論骨反借用也

陀縒知賈反

迦薑佉反已上五字是一句梵語譯經者並自音如上並是借聲以響梵語金剛名也不求字義

作敋勢獲陌反古今正字云敋擊也言擊類也今俗語猶有敋耳之言

從攴從名聲也

拋其石子 普包反考聲云手投物也說文投也從手尥聲尥音同上又音寮即歹經從力作抛非也正從手從九從力會意字也

珿頭 楚六反或從立作⿰立足廣雅珿齊之箏也或從石作⿰石足並通從王足聲

繫袜 蠻八反考聲云袜束也集訓橫繫也古今正字從衣末聲末字木上加一畫也

右手攥 纂括反或從最作撮說文三指撮兩體並通也

掓潬 上掓字或從石作砐下坦丹反考聲云水中掓出日潬形聲字

米嚲羅 嚲音多可反梵語新死人屍也

第五卷

揞 昌野反響梵字也

禰 泥礼反准上

趉 瘂沒反

瓷甕 上音慈經從石作礠石藥名非此用也瓷瓦器也

迎翼 蠅即反考聲翼敬也輔也送也助也和也考聲謹也或從走作趩趨走皃也經中從广作廙譯者錯用非也

焣稻糓 楚巧反或作炒亦作煼並通方言云焣火乾也

古今正字從火取聲

手罯　暗感反說文罯覆也從暗省聲也

常聯　力塵反考聲聯綴也說文連也耳連於頰故從耳從絲絲者不絕也會意字也

榼木　音蓋前巳解或作蓋亦通

青稞　音科大麦之類无皮者有別音今不取也

菩提場所說一字頂輪王經第廿一卷

目鍵連　鍵音乾梵語訛也正梵音云摩賀没特藹羅唐云採菽氏即菉豆仙人種也或云大目乾連如來聲聞弟子中神通最為第一者也

俱郗羅　郗音癡羅漢名也

蘖路荼　亦梵語訛轉也古譯或云加婁羅王即金翅鳥王衆

孥枳你　上儜加反字從奴作拏有從如者非也枳音經以反你音寧頂反女児之惣名

毗鈕天　鈕音尼肘反或

從糸作納並通字從金田聲從田誤也或云尾琵努天古日𣅜留天即持輪天是那羅延之種類是也

鉞斧　上袁月反本正體作戉說文大斧也從戈㇄聲㇄音厥爲書寫人多誤濫於戍巳字先賢故加金作鉞以別之也顏野王云鉞斧者軍器兵仗也司馬法夏執玄鉞尚書云王左仗黃鉞案鉞大斧也王者以賜大司馬以斬持節將也形聲之字也

摩尼跋捺羅　跋音盤末反捺音奴割反梵語也藥叉將名唐云滿賢也

烏娑跢羅迦　跢音多多字去聲迦音薑佉反梵語惡鬼名也或云魘鬼也

⿰夌力突　力證反考聲侵侮也經從水作淩水名也古今正字從力夌聲也夌音同下文欺夌夌摩益同也

從髆　音博肩髆也從骨從博省聲也經從肉俗字也

二脛　形定反脚脛骨也

二踝　華瓦反足脚腕上內外骨

鑠訖底　上商斫反梵語也印契名唐云槃印也

沮壞　齊與反毛詩傳云沮亦壞也又音精豫反毛詩云汾沮洳傳日其漸洳也鄭注礼記第也尒雅濕

也從水且聲也經作沮說文從半肉非此義下懷怪反字統云自破曰壞說文自敗也從土褱聲也褱音胡乖

水休 寧的反礼記孔子曰君子休於口小人休於水謂覆没不能自理出也又曰死而不畀者三畏壓休說文没水也從人從水亦作㳟古也

虵蟄 上杜遮反俗字正從它作蛇或作它字書云毒蟲也毛詩惟虺惟蛇說文上古草居畏蛇故相問無它乎蒼頡篇曰虵非一也種類甚多難以具述它音他下研

結反礼記無蟄骨說文蟄蟲也從齒切聲而本形之字也

樺皮 華罽反木名也皮堪為燭者其中有細滑堪書者被五天無紙裁樺皮或貝多樹葉或多羅樹葉裁為梵夾如中國古人用竹簡之類書寫經教文字內外典籍傳於此土也

那落迦 梵語也地獄名

謨呼律 亦梵語時名也西國曆法分一晝夜為三十謨呼律多不問冬夏長定三十春秋分時晝夜各得十五謨呼律冬至夏至

極長極短之時晝夜互侵其六即十二十八是也今之形字

傘盍 上糸懶反俗字也正從糸作繖下音蓋正體字也從草從盇盇音合盇字說文從大從血經文作蓋從芊血隸草非也古今之字也

寶爓 音焰正體字也

挫辱 祖貨反韻詮挫折也賈注國語云折其詞鋒曰挫說文摧也從手坐聲也

旗纛 上音其下毒鄭注周礼云纛羽葆幢也蔡邕獨斷云黃屋左纛纛所以用犛牛尾為之置於槍栞上名之為纛是也

蘭香稍 霜交反正體作梢從木肖聲此即如來譬喻說也凡蘭香花出時梢頭花子分為七分罪人善神呰其頭破作七分如彼蘭香梢頭古譯云阿梨樹技者謬也本無阿梨樹

肌膚 上紀宜反下甫无反並從肉膚字從盧省

團欒 俗語也即團圓也上段完反古今正字下盧完反並形聲字也

第二卷

搓縷 上此何反下力主反前音義卷初已釋也

織氎 下恬叶反

亦卷初已訓釋

巖窟　苦骨反俗字也正從土作堀

置鬻　譴更反正體字也經從貞作損非也前文尊勝音義中從人作偵是張字亦非本字借用字也

白犛拂　音茅即犛牛尾為拂經文作貓即貓兒字獸也非犛牛字

罔絡　音洛郭注山海經統也古今正字從糸從絡省聲

腰條　計刀反考聲云織絲如繩以繫腰說文從糸從條省

靘黑　青性反借為去聲用本音上聲今不取集訓云青黑色也古今正字從色青聲也青字從生從丹也

如鑄　朱樹反

泥滓　緇史反考聲云纖也說文澱也從水宰聲

輪樘　下宅衡反說文樘刹柱也從木堂聲足而是之

酸酢　蘇端反下麄故反說文酸酢也又云酢酴也酴酢漿也並從酉形聲字也

水蛭　真日反讀與質同音蒼頡篇云蛭水蟲也從虫至聲也

第三卷

攝嚩 下无何反梵語不安不求字義梵云攝嚩者唐云新死人未壞者也

弃娑 梵語此云肉也

貿弃娑 上莫候反介雅云貿市也韻英云貿賣也說文易財也從貝丣聲丣音古文酉字也經從夘作貿非也言貿弃娑者賣死人肉也駈役鬼神法中事也取新死人肉未壞者如庖廚然雜以薑椒五味調適炙衆令香美用祭饗屍佉林中大力鬼神既饗祭已便以佛頂真言威力駈遣役使令遣爲國除寇害以此食易彼力故言貿弃娑炙音之亦反從肉聚音初絞反俗作炒

迷怛羅 亦梵語也唐云起屍鬼也

嘷嗺 上音博下律入反考聲云嘷嗺歎食也或嘷口出聲作美想經文作嘷喓字非也喓音所亟反

鋸銅 捉類反借音用也李无此字初即鑄寫然後再入火中燒鍊椎打而成名爲鋸銅順俗語也

烝煑 上章仍反考聲云烝熱也火迫水氣令上違也說文火氣行也下諸欲反顧野王云煑熏也古文作鬻從者從鬻

皮膠

絞爻反鄭注考工記云膠煎皮為之顧野王云膠者所以連綴物令相黏著詩傳膠固也從肉翏聲

抋二頭指 鼾蔑反韻詮云以手拗捩是也有作撰者誤用也從手必聲也

相柱 下誅縷反古文以一點墨為為是本字也經文從足作跓或作柱皆借用字也

穬麥 虢猛反大麥也

第四卷

驍勇 上皎堯反廣雅驍健也下勇字從力甬聲尔

髆印 音博經從肉非也音普博反是膊乾脯字也

光爓 盐衡反亦作焰

撼 含紺反今時借此用

踝 華瓦反

關鍵 上寡頑反說文云以木橫持門戶也從門絆聲𢇍音同上從絲艸聲艸音慣絲音幽經從弁作關非也弁音汴錯田

穅和 音康說文云穀皮也從禾從庚從米經從水非是此也

煙

薫 下暉雲反說文云火煙上出也從中從黑會意字也 箸攪 上除慮反廣雅筴謂之箸文字集略或作鐯亦作筯筴食也韓子云紂以爲牙爲箸說文飯敧也筴音古協反下交咬反 金糅 摩鋂反碎米也 合鍊 蓮殿反或作煉說文冶金也從金柬聲柬音同上經文從糸作練非也

第五卷 無字可音訓

大陁羅尼末法中一字心呪經

或鑯 藍荅反考聲云鑯鉛錫類也韻英云鉛也說文青金也形聲字 鐵鋌 音定說文銅鐵璞也 無瘢 音盤取無點黶無瘢痕好新刀以佛頂真言加持作法也 三棱 勒登反廣雅棱抓也集訓云四方木有棱說文棱隅角也從木夌聲或從禾作稜抓音姑

普通諸佛頂要略念誦法經一卷

佛說一字轉輪王佛頂呪經

崖險 雅皆反考聲云山澗邊險岸也說文高邊也從岸圭聲岸音五割反下許撿反賈注國語云險危也玉篇阻難也古今正字從阜僉聲此大行

臂釧 川戀反此卷音義中已見前釋經文作串非也不是釧字

花推 都迴反考聲云高皃也經作埠或作搥並非也

乳麮 偷口反以牛乳和麵酥煮油餅也經從食作餖或作䬪並俗字非也

指捻 便蔑反前文已具釋

卍

蘇悉地羯羅經卷上

簸嚀曳 真言中字上波箇反次嬣耕反下移翳反

[台牛]吽 兩字音一種於胃喉中牛吼聲即是亦難為音腳也

制徵 音致梵語金剛藏使者名也

吽臛 真言中字訶各反也

腋 盈益反兩腋也

臍 音齊或作齊諸真言先來各自有音所以不音但音經而已

羆熊 上音悲尒雅羆似熊而黃白色郭璞曰似熊而頭長腳高猛憨多力能拔樹木關西呼猳熊也下音雄說文獸似豕山居冬蟄蟄用舐掌似人掌內名蹯味中最美煮之難熟熟熬音訶菴反蟄

音沆立反蹋音頄擬音加**趒驀**上祧肅反韻英云趒越也或作趠經文從

足作跳音調非經義**倮形**華瓦反借音用以避俗諱本音螺果反倮赤體

露形也或從身作躶或從衣作裸並露體無衣也形聲字也**葱蒜**下音

筭從草從祘也**蘿蔽**下朋北反根葉也**鑄銅**搥類反去聲字

前巳釋**牀榻**貪荅反蜀脚牀也牀陘而長日榻**漱口**搜皺

反韻英云洗滌口也皺側救反滌音狄也**頭指捻**念葉反**嗚**

嚕捺囉叉捺音奴葛反西方樹木子核文以排核大小如櫻桃顆或

如小彈子有顆紫色此名金剛子堪作數珠金剛部念誦人取用此珠甚堅硬**作**

環音還經從金作鐶非此用也從玉正**梳髮**音疏**捃難**

上君殞反梵語不求字義**頞鉢羅花**上溫骨反梵語巳敍

得蘖嚂花言羯反梵語也**灘敦葉**

上坦難反下都魂反梵語不求字義**眈忙羅葉**上荅含反經文

從月作肬也不成字非

椰子果 上野遮反木果名也廣州多有葉堪為席甚耎皮堪為索縛舡舶耐爛其果甚美熱有漿甜如蜜果有皮殼堪為酒杓經從草作菲非也

柹子 音仕果反子名也大如拳紅赤色

豆蔻 乳搆反藥名也

蘇悉地經卷下

鶻䳇 上音骨下音鹿隨陽鳥也一名老鵖鴻鴈之類形如鶴青色也

暈虹 上音運日月暈也下音紅螮蝀也因有微雨日影也

二指揥 恥革反揥開手亦中指所及為量也

銛刬 上相閻反利也從金舌聲經作鐵非也下察盞反韻英剗削也從刀戔聲戔音殘

限也

鑠底 傷弱反下丁以反梵語也唐云擔也

罝棓 龐講反大杖也

蘇酥杓 音卷以杓音蘇也音姚小反下杓常斫反形聲字也

嗃剸 宜矯反梵語也下剸字彈舌呼

膽勇 上躭敢反從肉經從目非此也

劓鼻 音義截鼻而為

剝

倀㑶 摘更反張展畫佛像菩薩也此經從木從貞作楨非也古今用

耎草 蓺兖反弱也經從車作輭非也

蘇悉地經卷中

熅㶣 上音溫下奴短反並形聲字也

翳醯呬 上伊計反次馨計反下馨移反此句梵語也唐名召請句

来義也

斅之 乎教反從文學聲斅猶學

慕捺囉 奴葛反此句梵語也唐云印契

掐念珠 巧甲反指爪掐

謦欬 上輕郢反下開愛反喉中氣通也

蹲踞 上音存下居御反

蘇搵兩頭 温困反沒入中也

鑌鐵 上音賓鑌鐵出罽賓等外國以諸鐵和合或極精利鐵中之上者是也

榝

作 史界反極用力也

輞椂 上音罔或作棢下緣縣反即輪網外椂也

椂施鳥翎 歷丁反韻英云鳥羽也或作䎘經從毛非也上椂字疑錯所以不音未詳何鳥也

瘢跡 上音盤瘡瘢灸痕等痕跡是也

皆北下卸 息夜反墊下也墊音店

蘇悉地羯羅經

槍稍 七羊反或從矛作䅦考聲云槍長矛蒼頡篇云兩頭銳上有刃下有纂兵仗也下霜捉反廣雅稍亦矛也從朔作鎙經文非也

掉手 亭曜反經作挑手非也

刺木 此恣反方言云凡草木有芒傷人謂之刺說文木芒也棘酸棗皂莢皆有刺用此木也從刀朿聲

蘇悉地經

騗上馬　篇面反考聲云躍身上馬古今正字從馬扁聲也扁音辯也

㕮咀　上音甫下辭與反

斜勒　上夕耶反俗字也正體從衣從牙作衺考聲云衺不正也角絡也或作邪也

兩箇　哥餓反經文作个古字也考聲云語辭也凡竹曰箇木曰枚故從竹兩箇二天王也

作㮟　冷緘反考聲云木匧也亦作椷並正經文單作函是函谷關名也此非經義

傘盖　上音散並俗字也正作繖蓋前文巳具釋在頂輪經第一卷

不售　音壽考聲云賣物了字書售猶買也人買售持去也從佳從口會意字也

捋乳　上魯括反亦云穀乳以手捋取乳汁也穀音勾候也

鑯櫼　權月反集訓云櫼杙也經作栓非也

禽獸　上及林反鳥之揔名也見韻集下守呪反桂苑珠叢云野畜之揔名也案禽獸者兩足有羽能飛曰禽四足有毛野走曰獸經文作獸狩非也

佛頂尊勝陁羅尼經　杜行顗唐初譯

猪身　貯驢反俗作猪古今正字也經從豕作豬非也形聲字也

癲

等 典年反病狀也

幢繖 上獨江反從巾下桑亶反繖蓋也

蚰蟲 上音昆下逐融反經作昆虫俗字也

佛頂尊勝陁羅尼經幷序 佛陁波利譯

驚愕 五各反韻詮云愕亦驚也從心

蟒虵 忙牓反介雅云蟒王虵郭璞注云虵之大者故曰蟒王案括地志說皇侯虵頂上當額皆有王字本是蟒虵種也巴虵即是

佛頂最勝陁羅尼經序 彥琮共日照再譯

鸇雀 上戰然反介雅云晨風鸇郭璞云鷂屬也孟子曰為藂敺雀者鸇也為湯武敺人者桀紂也食雀者鷹鸇之類也

上僅 音近何注公羊傳云僅劣也廣雅少也古今正字從人堇聲堇音謹或作勤也

儔絜 上長流反

考聲云儔匹也韻詮云誰也等也從人壽聲下音結鄭注禮記云清也從水絜聲也

蔕分 丁計反聲類果鼻也韻英云草木實丁蔕也說文瓜當也蒼篇蔕蕕也有音帶者俗語非此也

齟齬 上音助下音語說文齟齬齒不相順值也高下不齊平也巉巖也並從齒形聲字也

延祺 音其郭注介雅云祺徵祥也毛詩壽考曰祺傳曰祺吉也文字典說祥也說文壽考如祺從示其形聲之字

恧神香 女六反方言恧慙也說文自愧曰恧會意字也

荏苒 上耳枕反下音染案荏苒猶因循不覺盈時也轉注字也

歎惋 剜換反考聲歎恨也文字典說從心宛聲

最勝佛頂陁羅尼淨除業障經

地婆訶羅東都重譯

矬陋 上坐和反廣疋矬短也從矢坐聲下樓豆反顧野王陋醜也王注楚辭去小也亦作陋義同也

如笮 爭格反玉篇笮壓也字書笮迫也從竹也

稜伽 勒登反梵語界之也

不咼 苦乖反考聲去咼謂口偏戾也經從口作喎俗字正合單作咼

佛頂尊勝陁羅尼經

義淨三藏譯

無字可音訓

記佛頂尊勝陁羅尼經翻譯年代先後

慧琳述

最初後周宇文氏武帝保定四年甲申歲三藏闍那耶舍於長安舊城四天王寺譯出尊勝佛頂陁羅尼并念誦功能法一卷五紙學士鮑永筆授見開皇三寶録說第一譯也後至大唐天皇儀鳳元年婆羅門僧佛陁波利来至五臺山礼謁大聖見文殊化身却令歸西國取佛頂尊勝梵本經至儀鳳四年巳卯歲西國取得經却迴至長安聞奏具說勑請日照三藏將梵本經在内翻譯日司賔寺典客令杜行顗筆授其經七紙第二譯也廟諱

國諱之字迴避不書勅留梵夾經在內不出
日照因茲寫得一本賜梵僧絹三十疋波利
不受絹却請梵
夾勑令却還付
佛陁波利得經將向西州寺訪得解梵語漢
僧順貞共翻亦是儀鳳四年再譯一本八紙
見經前敘說第三譯也佛陁波利將梵本經
入五臺山至今不出又至永淳元年壬午歲
日照三藏又再譯此經又一遍沙門彥琮筆授
為正杜行顗所譯經中隱諱不書之字所以
重譯八紙第四譯也而
復見經首彥琮序云

又至垂拱元年乙酉歲地婆訶羅三藏隨駕
於東都又譯佛頂尊勝名淨除業障經十四
紙具說善住天子往昔口業感果
因緣并說授持法則是第五譯也
後至中宗景龍四年庚戌歲義淨三藏於
長安薦福寺又譯一遍六紙第六譯也
後至玄宗皇帝開元十年壬戌歲善無畏三
藏譯出佛頂尊勝瑜伽念誦法兩卷第七譯
又至代宗皇帝廣德二年甲辰歲三藏
大廣智不空於長安大興善寺譯出佛頂尊
勝念誦供養法一卷二十紙
沙門飛錫筆授此第八譯也

前後約二百餘年已經八度出本經則五斷念誦法即三種差別唯有善無畏所譯是加句尊勝陁羅尼中加十一句六十六字儀軌法則乃是瑜伽與前後所譯不同多於諸本餘七譯陁羅尼字數多少相似慧琳音至此經遂檢勘譯經年歲先後故書記之庶彼疑繁之士貞元十八年壬子歲記

佛頂尊勝陁羅尼并功能經

後周闍那耶舍譯

蘇悉地羯囉供養法上卷

指罅 赫濁反韻英云器裂也摢開也從缶虖聲也缶音甫苟反虖音呼也

噴嚏 上普悶反下音帝考聲云噴嚏謂氣奔鼻而噴嚏也韻集云鼓鼻而噴嚏也說文氣悷也形聲字也

令脖 椀灌反集訓云手脖也說文掌後節

也經文從肉作脘俗字
也從月從叉從手也

下卷

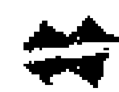
鉛錫 上音緣尚書禹貢青州所貢說文青金也從金㕣聲㕣音同上下音昔鄭注周礼云錫鈏也說文銀鉛之閒有錫字典云錫似鑞鑞黃白錫青黑從金易聲

搓合 錯何反搓綫也

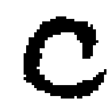
一切經音義卷第三十五

一切經音義卷第三十六　昆

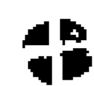
翻譯沙門　慧琳　撰

底哩三昧耶經三卷 

陁羅尼眦奈耶經一卷

蘇悉地羯羅經三卷　未音 

蘇婆呼童子請問經三卷

𢴣咽耶亶怛囉經三卷 

眞言要集四卷　未音

大毗盧遮那念誦法七卷　亦名大日經

遍照如來念誦法一卷
毗盧遮那如來要略念誦法一卷
金剛頂經略瑜伽四卷
金剛頂大教王經三卷
普通諸尊瑜伽念誦法一卷
瑜伽要妙略修行法一卷

金剛頂經曼殊室利五字心經一卷
文殊師利五字偈頌法一卷
金剛頂文殊師利五字真言法一卷
金剛頂瑜伽修習毗盧遮那三摩地法一卷
降三世金剛瑜伽觀自在心真言法一卷
金剛頂經觀自在如來修行法一卷

修般若波羅蜜瑜伽觀行法一卷

觀自在如意輪瑜伽法一卷

金剛頂瑜伽大樂金剛薩埵念誦法一卷

降三世大曼荼羅中蓮華部心法一卷

吉祥勝初瑜伽大樂金剛薩埵法一卷

降三世觀自在心陁羅尼法一卷

普賢金剛薩埵瑜伽念誦法一卷

蓮花降三世瑜伽觀自在心儀軌

金剛頂瑜伽觀自在菩薩心念誦法一卷

觀自在菩薩心真言成就法一卷

右三十經二十三卷同此卷音

底哩三昧耶經上卷

底哩 二合字上丁以反下里字彈舌梵語也唐云三即三種三昧耶佛部蓮華部金剛部故云底哩三昧

磔開 上陟華反前毗盧遮那念誦法下卷已具釋從石從桀也

迸緑 緑緇反去聲字書訓云衣物四邊緣也借音字經文從木作椽音傳非經義也

[illegible]乳 歐顧反前蘇悉地請問經上卷中已具釋訖

插入 楚甲反聲類云插刺入也古今正字從手從臿臿音同上從千從臼曰音舊也

縮向 搠六反賈注國語云縮盡也退也宋忠注太玄經云縮止也說文縮蹙也從糸宿聲也

麩䴸 上音符下偷口反前頂輪經中已釋也

浸漉 上精禁反顧野王云浸漸也沇也說文從水從又從究作𣹟今時俗省也古今正字從水從侵下音祿顧野王云漉瀝去水也介雅竭也方言涸也極也廣雅

盡也並形聲字

下卷 無字可音訓

陁羅尼毗柰耶經或名真言鼻奈耶

繒交絡 上疾陵反說文帛之惣名也從糸曾聲下音洛郭注山海經云絡繞也轉注字也

弓𥎞 雙捉反經從本作槊俗也前悉地經中已具釋

鷹鷂 上憶矜反左傳爽鳩氏司寇廣雅鷙鳥也能搏狐兔轉注字下餘照反顧野王云鷂似鷹而小廣雅曰鶗鷂鷂子龍脫鷂也窯鷂子鷹鷂之類也異名甚多鶗音題鷸音聿

謦欬 上輕郢反蒼頡篇云謦聲也莊子謦欬其側說文謦亦欬也從言從聲省聲下開愛反考聲云欬嗽也說文從欠亥聲

躊躇 上直留反亦音紬下音除又音廚毛詩傳愛而不見搔首躊躇案躊躇者狐疑猶豫也廣

疋亦云躊躇猶豫也又云蹢躅跢跦也

蘇婆呼童子請問經上卷

漑灌　上機義反下官换反考聲云澆也漬也顧野王云漑猶灌也又云沃注也說文並從水

河沂　下義機反玉篇云水涯也形聲字

密緻　下池利反鄭注礼記緻即密也廣雅至也古今正字緻者精微密緻也亦細密也從糸致聲

瞢悶　上墨崩反集訓云瞢乱也亦悶也說文目不明也從苜從旬苜音武福反旬音縣從目從冂冂音包

槀稈　上高老反考聲云禾黍莖也顧野王云槀即禾槀草也說文形聲字也下干嬾反杜注左傳稈亦槀也古今正字禾莖也從禾旱聲亦稭稈草也

噴嚏　上普悶反下丁計反前悉地經中已具釋

⿰薰鳥鶘　上暉運反下音胡考聲云怪鳥也今古正字並形聲字也

蘇婆呼經中卷

⿰衤厭縛　上益琰反考聲⿰衤厭禳也廣雅壓鎮也集訓徽著也索徽亦禳也祈禱

精魅鬼神與人為祟或造符書蠱人名字或作彼人形像埋藏於神祠或竈下或寸字豎上名為標禱

眹睇 上吠之反韻詮云目中眹也集訓云目汁凝結也說文瞢兜也目傷眥也從目從侈省聲也侈音齒眥音接兜音斗侯反

煴相 上委雲反廣疋煴燠也毛詩傳云煴而暑熱也說文煴欝煙也從火昷聲昷音溫從因從皿從日者非也

或賸 下承證反考聲云賸餘也廣雅贈也送也說文云物相增加也

副也從貝從勝省聲字也

蘇婆呼經下卷

相扠 田皆反考聲云扠謂以拳擊人也字統搘也或從虎作搋音剳與上同古今正字從手叉聲也搘音瑰骨反

相撲 龐剝反考聲云撲謂手搏投於地也文字釋要云從高墜下也從手僕聲經作樸非也音普十反非經義也

謎言　上迷嬖反考聲云謎考隱言語以惑人也韻略亦云隱語也聲類云隱語迷人也

揾塗　上温困反韻詮云內物於水中也考聲云揾也淺没水也說文没也從手昷聲昷音縕

爆煽　上包皃反考聲云燒柴竹聲也文字集略云火炮集訓云火烈也或作爆從火爆聲也下羶戰反埤蒼云熻熾也考聲云火咸也或從人作傓古令正字從火扇聲也

觱篥　上音必下栗一反考聲云篳篥樂器也廣雅作觱或作觱皆古令字也羌人所吹角者觱以驚馬者令經文作觱栗俗字

謹嫿　下丁角反蒼頡篇云謹嫿善皃說文云謹順皃也從女畫聲又音冢緑反訓釋略同故不重敘也

飆揩　上摽遥反尒雅云扶搖謂之飆郭璞注云飆暴從上向下日飆考聲云疾風也自下而上也說文飆飄風也從風猋聲猋音同上飆音稽下揩音客皆反

衒賣　玄絹反說文行且賣從行玄聲或從言作衒下埋敗反說文出物也從出賣聲令俗從土作賣變體訛也又說買字從四從貝會意字令俗用從四訛謬也

或展　哲輦反俗字也古文正從珪從

衣作㲜珏音周上考聲云展申也直也舒也經文從手作振非也

蹉跼 上踡負反下卯獄反埤蒼云踡跼不伸皃也行即曲背也

蜴蜥 上音易下音昔說文云在屋壁曰守宮在草澤曰蜴蜥其鳴自呼口中吐卵而生並形聲字

次唾 上祥延反考聲云口中津也說文云口液也從水欠聲經作涎俗字也下上卧反訓釋與上字同並形聲字也

齧毒 上研結反經文從口作嚙

俗字也從齒從㓞省聲也

爀燿 上音赫下音櫂經文二字並從火作爀燿俗字非正體也

掬咽耶亶怛囉經

蟲窠 上逐蟲反經作虫俗傳誤也一苦和反說文窠空也在穴曰窠樹上曰巢從穴果聲

鹹鹻 上匣緘反尚書潤下作鹹說文北方味也從鹵咸聲

下甲斬反埤蒼云鹻鹵也考聲云鹹土也形聲字也

餘賸 承證反盈出也士有餘也說文從貝朕聲朕音同上經從二貝作賸非也

僤潬 上數難反尒疋泌水出曰潬形聲字也下音談乇逸徒楚辝云潬附也南楚之人謂深水曰潬潬闌也深也亦形聲之字也作灘者非古文之字也

祆祠 上顯堅反本无此字胡人謂神明曰天語轉呼天為祆前賢隨音書出此字從示從天以別之下祠音寺滋反尒雅祠祭也白虎通祠者嗣也百神之廟皆曰祠何注公羊祠食也從示司示音祇

㖫婆 此句梵語降三世金剛名也上孫字正梵音呼素字便含口合聲在喉腭中婆字取去聲即是

摩醯 下馨鷄反亦梵語上界之天王名者也

絣繩 上伯盲反彈白繩為界道

橛子 上權月反經作拴俗非也

槎匀 上蒼何反次牽均反下老刀反上也

紫礦 鏞猛反藥名也

單拏人頭棓 單拏梵語唐云棓亦云杖下白頭反焰摩天所執也

爍底 上商斫反下丁以反此句亦梵語也唐云短矛也

莽莫枳 上莫

㨗反下經以反梵語金剛也部母名經文作鋒書誤作鋒亦得

除穢忿

忿尊 舊譯名不淨金剛或名穢跡金剛並拙譯不正有同毀罵聖者其實義不然或名火頭金剛亦非正譯梵云烏蒭澀摩譯義云梵燒穢惡此聖者以深淨大悲不避穢觸護衆生以大威光猶如猛火燒除煩惱妄見分別垢淨生滅之心故名除穢又梵名摩賀麼羅唐云大力以大慈力猶如熾火燒除穢惡生死業故名大力也

窄處 上爭革反經作迮錯用字正體處字今作處俗字

五藥 經文不分明闕今依金剛頂瑜伽說五藥梵名娑賀撈囉一娑賀祢縛二建吒迦哩三儗哩羯囉拏四勿哩苔賀麼五並西國藥此國無即以此土所出靈藥替之伏苓一朱砂二雄黃三人參四赤箭五各取水許共置一瓶子中埋之也

五寶七寶 金一銀二真珠三水精四玉五七寶加二瑠璃六虎魄七

八方幡色

聚方白色幡東南方火色赤黃也南方黑色幡西南方煙色或黑也西方赤色幡西北方綠色水色也北方黃色幡東北方白紅色幡此等幡但依色作不畫形像也

鵄鵲 上藐來反鵄鴟鳳屬也下搶藥反乾鵲也此二皆靈鳥也形聲也

生蘖 言羯反如七月十五日種生蘖

牸牛并犢 上音字即母牛也下音獨其子牛必須毛色相似者為上經說數十種華香雜果食飲各色目雖有難字卷不可音以花香果食此國並無其梵語或正不正設音亦無此物所以不音

此有陁羅尼集四卷 集末了末音

大毗盧遮那經第一卷 無畏三藏譯

菩薩之身為師子座 師子座者轉法輪入所坐之座俗名高座經文有密說如來往昔因地行菩薩道時次第修行地波羅蜜從初一地二地乃至十地時等覺地妙覺地而成正覺當知皆以前地行業為基積累前十一地之功德以成妙覺而坐其上地地皆轉勝妙法輪安處其位故云以菩薩之

身為師子座

社怛梵 梵語外道名也此與知者外道宗計大同但名字別異耳

鵂鶹 上音休下音留案鵂鶹者即鸒侯夜飛怪鳥也亦名訓侯或名訓狐以所鳴之聲為名也多居土窟穴晝伏夜出捕鼠及鵂鶹小鳥等為食毛羽蒼斑大如鷹眼圓睛赤紫爪似鷹與角鴟荒雞土梟等同類而稍大也

械心 杻械也愚執不移猶如杻械拘繫也

剃刀心 上體計反除毛髮之剃刀也經作剃非也

淹留 於炎反留滯也

株杌 上音誅樹殘根也下五骨反木無頭曰杌

繫縛 上音計經作係非也

洒濯 上西禮反下音濁也

火𦦵 夕胤反考聲云火燒餘木也經從盡作燼字也

牛欄 音闌

河潬 坦單反水中沙出也

兼綜 宗宋反言為人師者兼通內外墳典明解世間一切藝術然後可為人師也

蠱

蟻 上逐融反經作虫也下豈几反或作蠬蚳蜉也形聲字也

瞿摩夷 梵語牛糞也用塗地

瞿摸怛囉 梵語唐云牛溺

此經有數百追真言及梵語或有難字皆是響梵語多不切當并說字輪花香法義天人名目琳已依梵本番斷在陁羅尼中此不重釋設強音訓不近梵音語也

顯敞 昌掌反高明顯望也

姝麗 上衛殊反廣雅美也小雅姝好也或作妓

縞素 上高考反韻詮縞白也小尒雅云縞之精者日縞也

黶 伊琰反黑子也大忿怒尊名也

藻繢 上音遭老反考聲云文章也彩色也下回罪反韻英云畫也彩色明也上聲字亦去聲也

大日經第二卷

權智 倦負反考聲常合道也揆度也從木

發礫迦 上普昧反次張華反下薑佉反真言中摧壞句

頡喇娘 上頡字唯梵語應音痕設反亦可書紇哩字下匹謎反去聲字

仡哩恨拏

上銀訖反哩轉舌下儜加反是眞言感忿句經中書揭喋很拏亦通按疎也

間插 楚洽反刺入也

縑服 上音兼絹也

蹲踞 上音存下音據也

嚩臾方 梵語唐云風即西北方是也

闔以捨囉梵 上音合從門盍聲盍音同經從蓋非也此句梵語唐云瓦梳也於西北隅風神王位作法止風雨以瓦梳合之

大日經第三卷

幖幟 上必遥反考聲幖擧也從巾或從木作標下昌志反字書云幟謂幖上幟也亦從巾戠聲

鬚蘂 上相臾反花中細毛蘂也下蘂捶反蘂亦須也

計都 梵語也唐云幢或云節手執也

朅伽 上褰謁反亦梵語唐云劍即是持劍仙也

傘蓋 上音散上聲俗字也正作繖繖即蓋也

履屣 上音里下所綺反韻英云履之不攝跟者韆屬也或作韊

安膳那 音善唐云眼藥似礦石青黑色亦似金精石藥也

嚧遮那 梵語唐云牛黃數般藥物名並是持明仙加持相應物也

霏霧 上妃尾反下音務輕霧也

旡擇報 旡擇者不擇貴賤也但作大逆即入其中名旡間獄

彤赤 上音同彤亦赤也

那辢遮 闌葛反梵語也金剛橛之梵名也鐵柄椎也

目竭嵐 臘耽反亦梵語

也即是具鈎棓杵釼矛索之類也

絹縠 洪屋反韻英云羅縠也綃之疎者也

大日經第四卷

恖伽 上騫罽反梵語也唐云釼或名大慧刀也

齎印 音齊

腰印 伊遙反亦作膂說文人身中也象人膂說文作㬰從臼從交省聲也楷文作要從女從要省聲也令變楷文用

穬麥 上虢猛反下盲伯反說文從夾從夂今俗字從來夂作麥非夂音雖

何耶揭哩縛

梵語唐云馬頭明王

刀鞘 道曜反韻英云刀室也形聲字

鐸印 唐洛反大鈴也

鎚印 直追反俗字也正從木從隹作椎也

芰荷 上奇寄反賈注國語云蔆芰也楚人謂陵為芰杜林或作茤

大日經第五卷

圓整 下征郢反考聲云齊也理也古今正字整正也從束從攴正聲也

朱黰 下真忍反古今正字謂美髮為黰從黑真聲

標誌 上必遙反下音志韻英云記其事曰誌也

羌揭梨 上却姜反梵語也唐云小刀似報持印信也

鵝鵠 上我哥反水鳥也色白如雪人家或養下紅木反俗謂之紅鶴亦水鳥形似鶴微有火紅頭微有青黑於高樹長頭高足長喙也

綿纊 上弥鞭反下苦晃反

綵絢 下玄絹反鄭主義礼云采

文成日絢絢服榮威皃也從糸旬聲旬音同上並形聲字

饍　上勬交反

俗字也正體單作看考聲云膳著也集訓云本果之屬也下音善鄭注礼記云膳進也令之美食皆日珍膳從肉善聲經文從食作饍俗字非也介雅云尤益之者矣

醇　順倫反正體字也經作醇或**淳**從水作淳皆變體俗字也

翊侍　上蝇即反考聲云輔助也說文從羽從立會意字也

大日經第六卷

此卷經文少有難字雖說梵字三十四文重重演說解釋字義亘皆深密又說護摩法刱說四十四種世間火法火神名字後說十二不思議出世間火又火神相皃已於真言集中具訓釋說此經為梵語用字不切當所以不音

面餔　上扶武反上聲字也韻英云頻骨也或作顩

大日經第七卷

龕窟　上坎甘反廣疋龕窟也考聲云鑿山壁為坎也說文龍皃也從今龍

經從合作龕非也下苦骨反或從土作堀杜注左傳云地室也古今正字從穴屈聲也

繽紛 上匹賓反下拂文反字書云花飛亂墜

緡縠 上音消鄭注禮記云緡縮古今名也毛詩傳緡纁也又云綺屬也下紅木反釋名云紗縠也並形聲字也

炳現 上兵皿反光照明也

逼偪 上音乃古乃字

三摩呬多 呬音馨以反梵語唐云等引瑜伽論云謂勝妙地離

沈掉等平等能引諸功德故名為等等引定之異名也

憺怕 上談濫反下音魄心志恬靜安神也經從水作淡泊非也

膏車鎋 上音告考聲云以膏油加車軸曰膏車下閑戞反或作鎋亦通車軸頭鐵是也

遍照如來念誦法 善無畏前譯

敦崇 上都昆反考聲云敦敬也崇重也說文怒也正作敦經作敎俗字也

勵行 力滯反集訓云勉力也從力厲聲厲音同上

誠懇 肯佷反考聲云懇至誠也信也說文從心豤聲豤音同上

即捩 蓮捏反字書拗捩也從手

不憚

劬勞 上壇爛反下具愚反

蠃盃 上魯禾反海中大蚌也似蝸牛尒雅云蚶蠃螔移音蝓俞音也開為水盃也

齧下脣 上研結反齧咬也

爲鞘 消曜反韻詮云刀室也巳釋也

上撝虛空 毀韋反以手撝空也

辛葷 音勳

葱蒜韭薤之屬也

蘿菔 下朋北反紫花大根菜也本蕃戎獻此菜也

椿菜 黜倫反木名也

毗盧遮那如來要略念誦法上卷 金剛三藏譯

渚鳥 上諸暑反考聲云小渊也亦作陼下刁老反說文云海中有山可依止日島從山鳥聲或作嶋亦作隝也

磔豎 上張革反開也從石從桀下殊主反正從豆從立作俗

安頷 牙革反說文頷顉也從頁從各省聲也經從客作

頟俗也古今俗字非也

文胳 下剜換反經從肉作腕俗字也說文云掌後節也正從手從又古文爪字從目會意字也

摜忝 開患反說文云慣習也從手貫聲也

須蘂 下蘂摧反蓮華中須蘂是

被鎧 開大反考聲云鎧甲也又音康改反

毗盧遮那念誦法下卷

鈴鐸 上歷丁反下唐洛反

鋄字 武敢反

蹲踞 上音存下音據

摶食 上段鸞反廣雅著也禮記無摶飯說文圜也從手專聲也

盥洒 上音管說文澡手也從臼從水從皿會意字下西礼反或作洗說文洒滌也形聲字也

金剛頂經略瑜伽第一卷 金剛智譯

阿閦鞞　初菊反眦迷反梵語唐云無動佛也

嚂字　覽字彈舌昂是梵語

感眉　酒育反

歛口　搜皺反音與瘦同從水正顧野王云以水盪口也經從口作俗字也

嗢俱吒坐　媼骨反梵語也注中云臀不著地臀音鉄魂反從肉殿聲

叱喝　上栗下呵葛反

抽擲　上丑留反下呈戟反並形聲字也

金剛頂經第二卷

上腭　昂各反考聲從肉作腭經文從齒作齶俗字也說文作谷音強各反口上河也象其文理也古文本無此字先賢隨俗語書出或從肉從齒皆非正相傳共用音五各反古云尒

鍊蠟　上音蓮殿反消鍊蜜蠟也或錫鑞令柔耎

玉枕　針荏反腦後也

金剛頂經第三卷

出眺　挑吊反集訓眺望也從目兆聲經從月非也

四邊

緣 悅絹反去聲字鄭注礼記云緣飾邊也從糸借音字經從手作掾曹掾非此用也

闊陿 上寬括反尒雅闊遠也廣也古今正字跡也從門活聲也

擘過 巴麥反擘開是也

騎驀 音陌考聲踰越也說文或作趚古字也從馬莫聲也

月暈 音運考聲云日月傍氣也或青或赤圍日月似車輪

撥開 上音鉢從手也

彈指 但難反作拳屈頭指以大指捻彈令作聲

揵椎 上音乹下墜追反從木隹聲經從追俗字非也

披拽 延結反從手拖也經從糸作緤非也

金剛頂經第四卷

胡麻

屑 仙節反摶作末也

稠林 宙留反蒼頡篇云稠衆也廣雅穊也

⿸疒慮⿸疒鹿 上驢佇反下音鹿

掩袜其

眼釐八反考聲束也 掣開昌熱反從手制 撚之年典反

眼醫嬰計反白瞙蓋睛也 鑿君荼上藏絡反讀詮穿也說文從華從日從殳從金會意字也君荼梵語唐云地火鑪即護魔爐也

新鑽火祖官反意取新淨不穢鐵打石火亦得竹捧火亦得也

相伴盤滿反半令相和也

金剛頂大教王經上卷 不空三藏譯

控繳下經亦反顧野王云繳倩也王逸楚辟云繳感也說文水礙也即疾彼也從水敫聲也

阿婆頗娜伽梵語也唐言微細金剛觀亦曰從真起用也

剎那頃剎那梵語麌無正翻棄俱舍論積一百二十剎那成一怛剎那積六十怛剎那為一臘縛積三十臘縛為一須臾積三十須臾成一晝夜計一日夜有三十摸呼律多九百臘縛五万四千怛剎那六百四十八万剎那時中極促不過剎那以子丑等十二時分之每一時之中從卯至辰有五十四

方剎那時也

嗢陁南 梵語也以義翻之猶如足跡古譯云偈也

揮斫 上音暉下章藥反

金剛頂經中卷

諷詠 上風鳳反鄭注周禮云倍文曰諷以聲節之曰誦毛詩序云風諷也上以風化下下以風刺上形聲字毛詩序又云言之不足故嗟歎之嗟歎之不足故詠歌之詠歌之不足故不知手之舞之

僮僕 上音童鄭注礼記云僮謂未冠者之稱也下蓬木反毛詩傳僕附也礼記仕於家日僕顧野王云馭車者說文給使者也

倨傲 上居御反廣雅倨僈也說文不遜也從人居聲也下五告反廣雅傲僈也杜注左傳不敬也說文亦倨也從人敖聲也

鈿飾 上田練反借音用本音田下昇織反以寶廁鈿而飾之

金剛頂經下卷

掬擲　上蓮搜反考聲云以指鉤取物也手覽而稱上擲金剛杵擲而弄之

擐般　上關患反借音字也杜注左傳擐貫穿衣也本音患說文衣甲從手從睘省聲也

普通諸尊瑜伽念誦法

瑩徹　上縈迥反宋注太玄經云所以瑩明玄道也廣疋瑩摩也說文從玉從熒省聲下纏列反韻詮徹穿

倏焉　上昇肉反顧野王云往來迅速也說文犬走負也從火攸聲攸音由

戚如寶形　酒育反考聲云速也急也古今正字竆也迫也從戚足聲

挂輕　上音卦考聲挂懸也又音挂訓用同

衛縮　下所六反韓詩云縮斂也賈注國語縮退也說文縱也亂也從糸宿聲也

革屣　上革字說文云獸皮治去毛革更之也古文革字從三十凡三十年為一世而道更革易也從臼今從省作革下師導反履屣也以皮作之故

名革屣即五天竺國皮鞋也無跟無綱帶𪭢屩也

瑜伽要妙略修行法 無難字不音訓

金剛頂經曼殊室利五字心經

如釘橛 權月反廣雅橛杙也案橛者苦鐵苦竹苦木鐵之以釘地及牆壁古今正字從木厥聲經作栓云木入土為橛是天后朝時有人偽造進奉尋以傳

廢不堪行用此説金剛橛印也

獨股 下音古唯獨上下一舉金剛杵也從肉從殳也

捏進力 上年結反捻也

竄 倉亂反小雅云竄藏象形

闇智字 上音合閉戶也此念誦法中諸真言中字甚訛謬不堪音訓恵琳依梵本刪翻具在真言集卷請撿取也

文殊師利五字偈頌法

精進鎧苦改反衣甲也沃土上音屋沃肥壤也

採掇下都括反拾掇悚慄上粟勇反下隣窒反

普燎力弔反照暗為明也

金剛頂文殊師利五字真言法

迴樹熒穎反上聲韻英迥遠也獨也從冂冋聲同音癸營反經文從向非也

鎣徹上縈暝反去聲韻英云珠玉光明從金縈省聲經從玉俗也下纒列反韻詮徹通也跡也從彳散聲

兩髆音博兩肩也從骨從博省聲經從月作膊非字形也

金剛頂瑜伽修習毗盧遮那三摩地法

胡跪逵葦反右膝著地豎左膝危坐或云互跪也

轉樞衝珠反門肘也郭注尒雅云門戶扉樞也韓康伯注周易云樞機制動之主也古今正字從木區聲扉音非古今字

炳現兵永反說文明也文彩炳然從火丙聲丙

音同

上腭 昂各反俗字非正也說文云口上何也象形作谷音強略反象口中上腭也

縈繞 上縈營反考聲云纏也二字互相纏繞也從糸從營省聲

降三世金剛瑜伽觀自在心真言法 傳行譯

撼鈴 上含紺反廣雅撼動也說文搖也從手感聲也下音靈

袜其眼 蠻八反

捺之 難怛反

擘蓮

扡 上音伯以手擘開

雞翎 歷丁反雞翅翎羽也

蹙如 上精育反從戚足聲

引颺 羊上反法聲字也

金剛頂經觀自在如來修行法

瑕翳 上夏加反考聲云珠玉病也從玉叚聲下嬰計反賈注國語云翳扇翳也郭注方言云蔽薆也奄也從羽殹聲殹音同上也

修般若波羅蜜瑜伽觀行法 無音訓

觀自在如意輪瑜伽法

滿泥自在王 滿泥自在王梵語也唐云礼拜自在王者無量壽佛

蓬鬆躶黒形 盧果反借音避俗諱音華瓦反䏦衣露體也或作倮訓同

芬馥 上忿文反下馮目反芬馥者香氣皃也

急躁 上急字說文從及亦聲也下遭到反考聲性急也顧野王云躁動也不安也從足喿聲喿音埽到反

金剛頂瑜伽大樂金剛薩埵念誦法 前譯

佩衆 裴妹反說文大帶曰佩從人從凡佩必有巾巾為之飾故從巾

右髁 誇化反考聲云髀上骨也或作跨卻坐也經文從月作胯非也

傾斜 上犬營反下夕嗟反俗字也說文正從衣從邪省作衺正體字也

栢定掌 拍伯反說文拍拊也從手百聲

同𨁴 [illegible]說反介

雅臻者至也說文從至秦聲也

鋜成 鋤角反金剛鋤印之古雅云介

擲撒 上呈戟反俗字也從適作擿今時用以為張革反相亂所以不用且從鄭下散正體之字

寵遇 上勑勇反考聲貴也韻英愛也賈注國語榮也說文位也從宀龍聲

不瞬 求閏反動目也或作瞚也

自鋒 音峯

降三世大曼荼羅中蓮花部心法 經行譯無可音訓

吉祥勝初瑜伽大樂金剛薩埵法

為竅 苦叫反韻英云孔竅也說文空也從穴敫聲

泛花 芳梵反考聲泛浮也或作汎時用

側挨 蓮埋反或作庚或從手作撈集訓云掬挨經文從糸作綟綟絲句字非此用故不取

彎弓 上綰關反蒼頡篇云引弓也古今正字開弓故箭也從弓䜌聲䜌音攣

二髀 毗米反或

作骴考聲云髀股也說文股外也從骨卑聲經文從月作脾非字也

佉吒迦 梵語也以義譯之云以左右手腕相近柔耎輪截十指共於心前二攔旋舞心佳悅喜觀也

瞻矚 上音占下音屬考聲云瞻矚者視也審詳也集訓云衆目所歸也形聲字也

瞤動 蕤純反韻英云目動也考聲云無故目自動曰瞤形聲字

降三世觀自在心陀羅尼法 不空三藏譯

暈淡 上音運以彩色暈淡其畫也

繒帛 情蠅反彩物也

縛撲 龐邈反以手撲投於地也

脚踏 上正脚字也下音談合反廣雅踐也

掉 調曜反以手揮

普賢金剛薩埵瑜伽念誦法 不空三藏譯

三掣拍胥 上昌熱反考聲云頓拽也從手制聲次普伯反考聲云拊也擊也從手白聲

陽爓 閻塹反或作談燄案陽焰者陽氣勝

觽如火聚上煙焰之状也

洒滌　上西礼反下音狄孔注尚書滌除也何注公羊傳云滌潔浄也說文從水條聲

蓮花降三世瑜伽觀自在心儀軌　不空三藏譯

金剛頂瑜伽觀自在菩薩心念誦法

觀自在菩薩心真言成就法

此三卷並無字可音訓

一切經音義卷第三十六

一切經音義卷第三十七　昆

大唐翻經沙門慧琳　撰

音廣大寶樓閣善住秘密陁羅尼經三卷

大摩尼廣博樓閣善住秘密陁羅尼經三卷

牟梨曼陁羅呪經二卷 舊目一卷今分為二卷

寶樓閣陁羅尼供養修行經一卷

無垢淨光陁羅尼經一卷

持世陁羅尼經一卷

雨寶陁羅尼經一卷

金剛秘密善門陁羅尼經一卷
護命法門神呪經一卷
金剛壽命經一卷
金剛延命念誦經一卷
諸佛集會陁羅尼經一卷
東方最勝燈王如来經一卷

善法方便陁羅尼經一卷
陁羅尼集經十二卷
那吒俱鉢囉求成就經一卷
那吒太子求成就陁羅尼經一卷
隨求即得大自在陁羅尼經一卷無
大隨求陁羅尼經一卷

普遍光明鬘大隨求經二卷
七俱知佛母大心准提陁羅尼經一卷
七俱知佛母准泥大明陁羅尼經一卷
七俱知佛母所說剸泥陁羅尼經一卷
文殊師利根本一字陁羅尼經一卷

曼殊室利一字呪王經一卷
種種雜呪經一卷
菩提莊嚴陁羅尼經一卷
百千印陁羅尼經一卷　無
無量壽修行儀軌經一卷
無動如來修行儀軌經一卷

一切如來秘密全身舍利寶篋陁羅尼經一卷
六字神呪經一卷
文殊師利菩薩六字陁羅尼經一卷
孔雀王呪經二卷
孔雀王呪經一卷

蘘麌梨童女經一卷
蘘麌梨念誦法一卷
佛說大金色孔雀王呪經一卷
大金色孔雀王呪經一卷
右三十九經五十六卷同此卷音
廣大寶樓閣善住秘密陁羅尼經上卷　慧琳撰

無明㲉　苦角反桂莬珠藂云鳥卵皮㲉也喻無明含藏煩惱猶如鳥卵㲉也從卵殼聲也

竦竪　上粟勇反廣雅竦上也考聲驚也心不安也說文敬也從立從束自甲束也束亦聲也古文從人作縱也下珠主反說文竪立也從臤豆作竪籀文從殳作竪

轟磕　上呼宏反說文羣車聲也從三車下堪鴝反說文大石相磕聲也從石盍聲

倏然　傷肉反楚辞云往來倏忽也說文犬走也從犬攸聲下熱旃反會意字也說文犬肉也從肉從犬從灬灬音必遙反

髀病　毗米反說文股外也從骨卑聲俗作胿也

梢枝　上所交反考聲云木末也字書敎末也下音支並從木

麨粖　昌遶反俗字也正體從酋作麵廣雅麵食也埤蒼燭麦屑食也形聲字也燭音又絞反

中卷

抨界道 百盲反孔注尚書抨使也尒雅從也郭璞曰謂招隨從也說文揮也聲類或從芉作絣字書或從并作拼亦通

上插 楚甲反聲類插入也說文刺入肉也從干從臼臼音舊象形字也從千者非也

鈌餅 音甲 餅餌饠之類著臡油煮餅也

鋒矟 上音峯下雙捉反廣雅矟矛也文字典說云戟矟也從矛肖聲經作槊俗字也

下卷

慼其上節 井青反以二中指慼上節如寶形從慼從足經文有從就從足作蹵非也

磔開 上張革反廣雅磔張也韻詮云開也字書或從乇作厇文字典說從石桀聲磔字上從舛下從木經從手作搩非也舛音川軟反也

大摩尼廣博樓閣善住祕密經上卷 不空 廣智 慧琳

無明㲉 苦角反前已具釋訖

竦竪 上粟勇反下殊主反前寶樓閣已具訓釋訖

魁膾 上塊回反下古外反前文已具釋訖

也

螻蟻 上勒侯反下宜紀反亦雅大者蚍蜉小者螘子也說文從豈作螘經從義俗字也俗呼惣名螻一云大曰螻小曰蛣也

毛聳 下粟勇反郭注方言云聳惕耶毛聳衛宋或從心作慫古今正字從耳從形聲字也又音雙講反亦通用

佉羸 曾和反上從佉下從垂前已釋訖

扣擊 上音口孔注論語云扣擊也廣雅扣持也說文從句從攴作敂敂亦擊也或從邑作叩

厭禱 伊琰反下刀老反從厂從猒厂音訶旦反經文從疒非也疒音女戹反

枝梢 所交反前已具釋

剖裂 上普口反杜注左傳云中分為剖玉篇剖破也蒼頡篇剖析也說文判也從刀咅聲咅音去口反

萎悴 上委爲反集訓云草木黃死曰萎字書云蔫菸也下情遂反文字集略萎悴憔憂慘戚貌也並形聲字也上從草下從心

插四 上初甲反前實樓閣中卷

巳具訓釋也

作橛　下峯月反廣雅撅拭也文字典說從木厥聲

中卷

仙窟　下困骨反毛詩云窟穴也考聲云土窟室也說文窠也從穴屈聲或從土作堀亦通俗字

齋輞　下武昉反字統云罔車輮也或從木作𣐈古今正字從車罔聲輮音渠也

下卷

當跨　誇化反蒼頡篇兩股間也說文從足從夸聲字林或從肉作胯亦通也

踣面　上蒲北反集訓云前倒也說文從足音聲經文或從人作仆亦通時用也

沮壞　上情𤆍反左傳云俎亦壞也說文從水且聲經文從半肉作俎非也下懷𡍮反考聲云崩摧也敗也古今正字自破曰壞從土褱聲褱字說文從衣從眔眔音合說上從橫目

指柱　上張草反巳前釋訖　誅縷反經從缶作𧻓俗字也

磔開

牟梨曼陀羅呪經一卷　慧琳

疫癘　上音役下音例前已具釋

祆神　上顯堅反考聲云胡謂神為天今開中人謂天神為祆也

囉闍　梵語也唐云王也

胷肊　上音凶下於力反古今正字云肊胷骨也說文亦胷也從肉乙聲或從意作臆亦通經文或從骨作𩪿古字也

蹋頭　上談臘反說文云蹋踐也從足𦐇聲𦐇音塔經作踏俗字也

钃斤　上冢錄反考聲云钃斤者今郢匠斲斧也斲音卓形如小钁钁音俱籰反籰音王約反

皺眉　上側救反顰眉也從芻從皮經作皺俗字也

或搯　苦洽反文字集略云爪田也文字典說云手抓搯也從手臽聲臽音陷臽字上從人下從臼今在臼中也臼音舊經從爪作搯非也

欬　音去張口也

謦欬　上磬郢反蒼頡篇云謦聲也說文謦亦欬也從言殸聲也殸音挳下開改反顧

野王欬嗽也說文氣逆也從欠亥聲經從口作咳非也

拗折 上鵶絞反集訓云手折物也字書拉也

靣窊 烏卦反匙面中心窊下如淺形即前說護摩杓也淺小長柄也

璺瘂 音問方言云器物破而未相離曰璺廣雅璺裂也古今正字從玉臼從冂

糂胡 上三敢反鄭注礼記云凡羹宜五味調和米屑之糂也說文從米甚聲經從參作糝俗字

寶樓閣念誦法一卷

文易無難字可音訓

無垢淨光大陀羅尼經

慧琳

耎音 上儞充反鄭注周礼云耎柔也說文從大而聲也下邑吟反說文云音聲也生於心有節於外謂之音從言含一會意字也

韽樘 下擇耕反字書云樘柱也亦作搪說文亦柱也從木堂聲

颯哆 三荅反下多可反

麝香 上虵夜反山海經云翠山多麝香郭注云麝似麞而齊中有香也又注介雅云父麋也古今正字從鹿射聲下正體香字也說文云香芬也從黍從甘謂黍稷

聲香也

寶篋　上保音字書正從缶作珤云珍也經從尔作寶俗字也下謙頰反說文從工作匧匧笥也古今正字從竹匧聲匧音同上匚音放亾反

佛說持世陀羅尼經　慧琳

建磼迦林　次陜葉反三蘉佉反梵語西域地名也

飢饉　上音機下音近介雅云穀不熟為飢蔬不熟為饉案礼記饑饉歲凶年穀不登也說文飢饉二字皆從食几堇聲堇音謹

疫癘　上音役下離制反鄭注周礼云疫癘氣不和之疾也五行傳云六癘時作是也說文云疫民之疾也從疒役省聲癘皆惡疾也從疒厲省聲疒女厄反

佛說雨寶陀羅尼經　慧琳

脂髓膿　上止夷反鄭注礼記云脂肥凝也釋名云脂膏也說文云

戴角者曰脂無角者曰膏從肉旨聲也經從月作脂俗字也髓音雖觜反字書正從隋作髓說文云骨中脂也從骨隋省聲也下奴同反經文作膿俗字也字書作盥史記云八日當歐盥死說文云盥腫血也從血農省聲或作膿訓義同也

善法方便陁羅尼經　無字可音訓

金剛秘密善門陁羅尼經　慧琳

赫弈　上呀格反廣雅赫赫明也詩傳云顯盛皃說文大赤也從二赤說文赤字南方火色也從大從火今隸書作赤變體字也經文從草從赤作蒜不成字也呀音赫加反下音亦赫赫弈弈光盛之皃也從廾亦聲廾音拱

護命法門神呪經　無字可音訓

東方最勝燈王如來經　慧琳

攘烖　上汝羊反王逸注楚辭云攘排也方言止也毛詩傳除也鄭注周礼云却也說文推也從手襄聲推音他雷反襄音箱下宰來反說文云天火曰烖從火𢦏聲

戒音同上經文作巛大篆古字也從火巛聲巛音哉說文云巛壅也從一一土也土壅巛爲災今時俗通作灾古字也

擾亂 上如沼反說文擾煩也從手從夒夒音奴刀反從憂者非也下欒段反考聲云亂錯也李斯小篆下從寸作亂也

枝柯 上音支毛詩惟作之枝其葉蓬蓬說文云木別生也從木支聲也說文從半竹從又作支下音哥廣雅柯莖也顧野王云柯亦枝柯也形聲字也蒼頡篇從加從心作怨音同上

摩㦃䤽 㦃音蒼何反梵語也㦃字誤宜作蹉從足

諸佛集會陁羅尼經　慧琳

捺䶗 上奴怛反下陟皆反梵語陁羅尼句也

金剛壽命經　金剛延命念誦法

已上二經並無字音

陁羅尼集第一卷　慧琳

跋山　上盤末反毛詩傳云草行曰跋韓詩云不遊蹊遂而涉曰跋古今正字從足犮聲犮音蒱末反

相柱　下誅縷反字書正以一點為今借柱字用之說文云云有所紀止也經文從足作跓俗用字書並無

向腳　昂各反考聲腳斷也經從齒作齶俗字也

掐數珠　口甲反埤蒼云爪掐也文字典說從手臽聲臽音吐高反

白氎　下恬葉反案白氎者西國草花絮也色白而細耎橪以為布也文字典說從毛疊聲經作㲲非也橪音年典反

閻陿　下咸甲反顧野王云陿隘也又云不廣大也說文從阜從匧亦聲也匧音篋也

磑石　上吳膾反世本云公輸初作石磑考聲云磨麥具也說文磑䃺也從石豈聲字統又云背堅初作磑也䃺音莫賀反也

瓦瓨　下學江反蒼頡篇云瓨即瓦瓶也說文云瓨似罌長頸也受十升從瓦從工聲甇音鸎

一盌　剜管反方言云陳楚宋魏之間謂盂為盌說文云盌小盂也從皿夗聲俗

用作㧾聲類從瓦作

欱取

上呼恰反張衡西都賦云瓬並通夗音抛也說文云欱歠也欱儥吐僞也說文云欱歠也從欠合聲經從口作哈非也

呪噀

下孫寸反埤蒼云噀噴也乃噀物也顧野王云以口含水噴之也文字典說云從水巽聲經從口作噀俗字也

拼繩

上伯萠反尒雅云拼使從也孔注尚書云亦從也說文云揮也又從平作抨古今正字從手從幷亦聲也下石仍反說文云繩索也從糸蠅省聲蠅音翼曾反

捩出

憐涅反字鏡云拗捩也考聲細也古文作𨪐從幺幺音一遥反從𢆉非音諂從支從皿雖正字時不多用或作綟訓釋同從手戾聲拗音鴢絞反

佛矟

下雙捉反廣雅云矟矛也古今正字矟長一丈八尺從矛肖聲

一鏃

下宗祿反顧野王云鏃矢鏑也說文利也從金族聲

第二卷

口道 陶老反鄭注礼記云道說也亦言也說文所行道也從辵首聲古文從首從寸作尉經從口作導非也捡諸字書並無此導字

木摣 蒼哥反考聲云摣捿也古今正字云摣挪也從手差聲挪音那捿音奴和反

攲間 上攲宜反棄指攲閒者即指鋒隟也鏄赫亞反隙音鄉逆反

所螫 下聲隻反說文云螫蟲行毒也從虫赦聲經從赤作螫俗字也隻音征尺反

莫怕 下柏覇反韻略云怕怖也古今正字云怕懼也從心白聲經作⿰忄霸非也

第三卷

襤襠 上湛蛤反黨郎反考聲云襤襠衣名也方言云今關中謂褊曰襤襠古今正字云襠即背襠也一當背一當胷從衣當聲也

氍毹 上音瞿下鼓鶵反梵語也毛毯地衣之類也亦無正字也

作橛 下拳月反字書作橜廣疋橛杙也古今正字從木厥聲杙音翼也

繖蓋 上珊亶反經作傘俗字也東觀漢記云時天大雨上騎持繖蓋從百餘騎顧野王云繖即蓋也古今正字從糸散

聲也

第四卷

瘡皰　下白貌反淮南子云潰小皰而發痤疽也許叔重曰皰面氣之瘡也說文云皰面生氣也從皮包聲痤音坐和反疽音七余反

瘍癬　上養將反礼記頭有瘡則沐身有瘍則浴鄭箋毛詩云瘍傷也說文瘍頭瘡也從疒易聲易音陽疒女厄下先薦反賈逵注國語云癬疥也說文癬乾瘍也從疒鮮聲也

憨風　上呵甘反考聲從人作憾憾癡甚也字書云憨愚也文字典說從心敢聲經從疒作⿸疒敢俗字也

唄響　上排邁反考聲云唄僧尼法事聲也亦梵聲也

第五卷

馺馺　叠匝反郭注尒雅云馺馺疾皃也說文云馺馺行相及也從馬及聲

也

絡髆 上郎各反郭注山海經云絡繞也說文從糸各聲亦從素作絡下房莫反考聲肩也

寶條 下討刀反鄭注周礼云絛絲飾也考聲云絛絲纖如繩曰絛也說文從糸從攸聲經作縚俗字也

右手拓地 湯洛反此字更有異音令不取經意以右手掌按地是結印誦真言也

似叢 族紅反說文從丵從取為正丵音士角反

深澀 誺盍反蘇林曰澀安靜也說文不摇也也從水嗇聲也

沙錍 必迷反梵語也

木槵 下還慣反文字集略木名也子堪為數珠也

躓頓 上知利反杜注左傳躓顛也廣雅云躓蹶也文字典說從足質聲也

第六卷

蕤木 上乳佳反葉蕤蘂名也經從交作蕤俗字也其蕤木似狗杞其實曰蕤人為眼藥也古今正字從草甤聲甤音蕤上同也

乾栻 下昇織反鄭注礼記云拭浄也郭注尒雅云清潔也古今正字從手式聲經從言作試誤也

鼓

者 上五校反廣雅云嚙齧也說文云從齒交聲也或從尭作齩也

第七卷

莫怕 拍罵反考聲云懼也韻英云怖也從心白聲有從巾作帊俗用也經文從覇作㶚或從貫作慣譯經者率尒而作甚無據皆非也怕字夲音普白反今不取此音

草篆 傳戀反謹案經意縛草葦為火炬燎病人時傖語号為草篆非

雅言也字書名草橝橝音准閏反俗字作稕字統云束稈也考聲云束草以稈窖也或蓋牆也稕者可證明矣投火炬也

竄過 倉藥反假借平聲用夲音去聲今不取逽

第八卷

洒浴 先礼反周易云洒濯也說文滌也從水西聲經作洗浴亦通也

潑之　潘末反考聲云以水散灑也韻詮從犮從水作涉集訓云弃水也經作沛亦通也

聒水　膝監反會意字也

閃子　上識冉反人名

轂輞　上公屋反說文輻之所湊也從車從殸聲殸音確下音網字書云輞即轆也轆音巨魚反鄭玄注周禮云轆周圍二丈七尺車輞也古今正字從車罔聲

錦鞔　下滿盤反廣雅云鞔補也韻詮云覆也考聲云益也說文從革兗聲也

第九卷

乾藍澱　下田練反郭注尒雅云澱滓也古今正字從水殿聲經從水定作淀非也

瓦盆　下半末反俗作鉢說文盆盂也從皿犮聲犮音盤末反也

第十卷

摒擋　上并姘反去聲字也廣雅云摒除也古今正字從手屏聲亦作拼下

當狼反字鏡云儅者不中儅也今擯除之文字典說從人當聲經從手作擋非也

撩理

上了彫反顧野王云撩謂經理也說文云撩亦理也從手尞聲尞音即

瓦礫

下零的反楚辭云瓦礫進而寶王捐弃也說文云礫小石也從石樂聲也

盛金盃

上石盈反鄭注周礼云六穀在器曰盛說文云咸黍稷在器也從皿成聲經從宀作宬宬屋所容也非此用下補末反前已具訓釋

第十一卷

埶稍

上正埶字下雙捉反前第一卷已具釋訖經從金作鎙非也

𢍰甶

上厥瓔反廣雅云𢍰捋也說文云𢍰捋漏也從卄䜌聲䜌音戀也

第十二卷

礓石

居良反埤蒼云礓礫石也考聲云礓石也色白似薑因以名之土所

化堅如石也文字典說從石畺聲也

寬窄 下爭索反埤蒼云窄迫隘也韻英云隘窄也古今正字從穴乍聲或作迮

麰麮 上音浮下偷口反俗字也諸字書本無此字顏之推證俗音從食作餢飳字鏡爲考聲祝氏切韻等並從麥作麰麮音爲上同顧公云今內國餢飳以油酥煑之案此油餅本是胡食中國效之微有改變所以近代方有此名諸儒隨意制字元無正躰未知孰是胡食者即餢饆燒餅胡餅搭納等是

䞋施 上楚刃反考聲云䞋即施也古今正字從貝親聲也

瘦

中 上捜皺反說文云瘦瘺也從疒叜聲瘺音力垂反叜正叟字

那吒俱鉢羅求成就經

那吒太子求成就陁羅尼經

上二卷文易並無字可音訓

隨求即得大自在陁羅尼神呪經

寶思惟譯除真言外無字可音訓

隨求大陁羅尼經 金剛智譯 慧琳

癲癎　上典年反文字集略云賊風入五藏即癲病也廣雅云狂病也說文風病也從疒顛聲下音閑說文亦風病也

厭蠱　上伊琰反蒼頡篇云厭者伏令人心也考聲著也說文合也從厂猒聲也或作襧從衣衣音祇也

普遍光明鬘大隨求經上卷 慧琳

持棓　下龐降反正體字俗從奉作捧也

隝波索迦　鳥古反梵語也唐云近事男古譯云優婆塞

蚑蝱　上音支下麦耕反考聲云蟲名也

繒綵　疾䋲反考聲云帛之惣名也

下卷

扇姹半姹迦　上勅家反下勅格反梵語唐云黃門

也

驍勇　上皎堯反

跳驀　上調遼反考聲云上也躍也下音麦説文云上馬也從馬莫聲

勑逼　音陵正體字也俗多從卩從水非勑逼字也

嚙齧　研結反下糯略反

毗鈕　尼肘反梵語也

七俱知佛大心準提陁羅尼經　地婆訶羅譯　慧琳

搓以綫　上蒼何反廣蒼云以手搓絲為綫韻詮搓挼繩也古今正字從手差聲差字説文篆書從𠂹從左𢀩書取便宜改從羊作差變體字也羊音桂下仙

薦反鄭注周礼云綫縷也説文從糸戔聲經文作線或作綖並俗字也非正體也

佛説七俱知佛毋準泥大明陁羅尼經　慧琳

癰癤　上音邕司馬注莊子不通為癰説文癰腫也形聲字也下音節古今正字正體從截作癥久廢不行今時用作癤文字典説云小癰謂之癤從疒節聲

砂潬　歎丹反尒雅潬水中砂出也郭璞日今江南呼水中沙堆為潬又音但經文從土作坦非也

綽袖　上昌若也下因就反橐綽袖著大袖衣也

謂時語也以袖寬大行則緯風名為緯袖

綬帶 上音受礼記云天子玄組綬公侯朱組綬大夫緇組綬世子綦組綬士緼組綬者也綬組綬鄭玄曰綬者所以貫佩玉相承綬者也綬繫也續漢書云古者佩玉尊畀有敘五霸迭興戰爭不息佩非戰器紱非兵旗於是解去紱佩留其系襚以為章表紱佩既廢秦乃以采組連結於襚官高者加以璆球光明章表轉相結綬故謂之綬亦帶也

白龘為劍 魯和

反從垂下川瘳反臂環也

七俱知佛母所說準提陁羅尼經　慧琳

一擲 下呈戟反俗字通用說文正從適從手作擿廣雅擿振也說文投也並形聲

漂泳 上匹遙反說文漂浮也下榮命反郭注介雅云泳潛遊水底行也或為樴字也從舟從永也

文殊師利根本一字陀羅尼經　無字可音

曼殊室利菩薩一字呪王經　慧琳

地菌　下羣殞反山海經云孟子之山多菌介雅𦵧菌也郭璞注云地蕈也似蓋今江東呼為土菌莊生曰朝菌不知晦朔是也所在皆有人皆食之也

槙樝　上見瓶反下鮮砂反山海經云洞庭山多樝梨又平丘有甘樝也郭注云甘樝枝幹皆赤葉黃花白果黑集訓云樝梨之屬酢而且香

鮀鱖　上社遮反正體鮀字也下軒謁反廣雅云杜伯蝲蠥蝬蛬蚔蠆蠍也杜伯已下皆蠍之異名也方言云自關東西秦晉之間謂之蝲蠥或謂之蠍桒蠍者四方之通語也此蟲形如小傍蟹尾向上卷於背尾端有毒刺傷人鄭箋毛詩云蠆蟲也尾末健似婦人髮末曲而上卷然也其毒螫人謂之蠍蠆蝲音樝蠥反蠥音蘭葛反蠆古文毒字也蜇音知列反蚔音祇蠆音勑介反蟹音諧犾反蠥音釋

所蜇　知列反上文注中具釋訖也

種種雜呪經一卷　無字訓釋

菩提莊嚴陀羅尼經　三藏不空　慧琳

繼嗣　上鷄詣反王逸注周易繼謂不絕也賈注國語云繼餘也尒雅紹也說文續也從糸𢇍聲𢇍音同上經文從㡭作継俗字也無來處草書誤也說文𢇍及字書古文𢇍字也𢇍音絕也斷字從𢇍從斤並會意字也下詞字反孔注尚書云嗣繼也鄭箋詩云𠕋續也詩傳文云嗣習也說文諸侯嗣國也從口從冊司聲也古文從子作孠冊音策也

芬馥　上芳文反鄭箋毛詩云芬芬香氣負也方言和也說文草初生其香分布從草形聲字也或從屮作𡵂下馮目反韓詩云馥芬孝祀也古今正字從香复聲也复音同上也

瞻蔔　上章盥反下明墨反西國花名此國無也

籌量　上宙𤱪反鄭注儀禮云籌算也淮南子云籌策也說文從竹壽聲也下量字從童也

橖中　上宅耕反字鏡及考聲云橖柱撑圖相輪中心柱也亦形

聲字也或作樸也

百千印陀羅尼經

無字可音訓

無量壽如來修觀行供養儀軌經 慧琳

庳腳 上皮羙反鄭注周礼云庳短也顧野王云庳卑也說文從广卑聲广音儼下姜虐反卻脉蹄也說文從肉卻聲也俗用從去作脚訛謬也卻音羌虐反本篆文從卩從谷谷音強略反從重八從口今錄書故從去正字太古不行也今為訓釋其文故說其本末也任隨意用

蠃盉 上魯禾反似蝸牛而大經文作螺俗字也

繳右指 上饒了反考聲纏也或從巾作繳也

阿閦如來念誦經 慧琳

獨股杵 文古音獨股者無枝拒金剛杵經文從金作鈷是鈷鏻釜屬非此用音古回反

纔結 上在來反集訓云纔暫也從糸從毚毚音丑略反從兔兔

寶篋陁羅尼經　慧琳

膋膳　上勞交反賈注國語云膋俎也鄭箋毛詩云菹醢也凡非穀而食曰膋說文膋熒也從肉𤇾聲也經文作殽饍並非也

土堆　下對雷反王逸注楚詞云堆高皃也說文正體作自云小阜也象形字也今俗用從追作塠非也古文作雁時所不用也

泫然　上玄羂反韻詮云泣皃也又露光也說文從水玄聲下然字從肉從犬從灬灬音必遙反語詞也

鸜鵒　上具俱反下音欲准南子鸜鵒一名寒皐形聲字也

六字神呪經　無字可音訓

文殊師利菩薩六字經　慧琳

合睕　下烏漫反經從月作脘俗字也訛文正體從手從夗夗音苑從目從

又叉音爪

白氎 牒叶反西國草花布也經作㲲非也用別也

纑縷 上音盧下力主反郭注方言云纑即布縷也蒼頡篇未練絹績曰纑徐廣曰紵屬也說文縷綫也並形聲字也

濤秔米 上唐勞反集訓云濤汏也汏音草行反聲類云秔即不黏稻也說文從禾亢聲經文從更作粳俗字亦共用也

孔雀王神呪經上卷 玄應

婪婢 力含反

黳離 烏奚反

馝擔 蒲蔑反

哿梨 古我反

賱婆 徒感反

多鱣 知連反

蝤蜞 才仇反莫侯反

蹟利 知利反

覃婢 徒南反

叟婢 蘇走反

齊渧 都麗反

鷄哲 烏謙反

緼摩 於雲反

毋芟 所咸反

剡埤 以冉反

毗蒱 側俱反

粽娑 蘇感反

颺哿 以章反

茇頭 步結反

箴 胡敢反

醘鏃 祖木反

傖 上行反中州人也

羅 古何反

頡悖 音類

刎閣 無粉反

謌

曝 蒲木反

奠翅 居虞反許力二反

下卷

血膋 又作膫同力彫反字書膋脂膏也謂腸間脂也今中國言脂江南言膋

腓髀 扶非反字林腓腨也說文腓腨腸也下蒲米反股外也

嗡人

又作歙吸二形同㩧汲反廣雅吸歙也引也氣息入也

癲癎 又作𩕄同都賢反廣雅癲狂風病也下核間反聲類小兒癎也

頷車 公苔反方言頷頷也亦云輔車謂頰頷也

腹髂 又作𩨷骰二形同口亞反埤蒼腰骨也江南呼髀上骨接膂者曰𩨷

那姥 莫嫣反

潜多 所珽反

波毗 平患反

綡龍 巨迎反

白鷺 力故

反

天苹 山加反

壓羅 烏奚反

浡地 蒲没反

蘊摩 於粉反

疽癩 且餘反說文久癰也下力蓋反字亦作癘惡疾也

癭瘤 於井反字林頸瘤也下力洲反說文瘤腫也謂腫結不潰散者曰瘤聲類云瘜肉也

羅湜 是力反

銶螋 渠鳩求俱二反下所俱反

生藤 徒登反

蕩沙 乙例一害二反

慱聳 私勇反

孔雀王呪經　玄應

掘土 渠勿反說文掘搰也廣雅掘穿也經文作桂誤也

蠰麌梨童女經　慧琳

蠰麌梨 上音攘次愚矩反下力知反蠰麌梨梵語化身菩薩名也能除一切毒以大悲故演說此經也

訥泚 妻礼反

訥磋 蒼個反

姶播 庵蛤反

來齧 研結反說文云齧噬也從

齒切聲切音慳八反經文從口作齒佫字也

蘭香梢 所交反字書云蔾草末也王篇顧氏云木末也今經言蘭香梢者取其梢頭花分為喻也古譯云阿梨樹皮是此句梵漢訛略不分明也彼國元無阿梨樹

蒵 形計反

擦 倉葛反從手蔡

曬 霜芥反

蝲 攄皆反

能解 皆買反

蠱 音古

著 長略反

穰麌梨念誦法

仡 銀吃反

掬 宮六反

三戟 京逆反兵器也有枝矛也從戟從戈今時用道作戟誤略也

耳璫 得郎反耳飾珠瓔也從玉當聲

環釧 上音還字下川戀反

被螫 訶各反又舒亦反說文蟲行毒也

尾鑠 霜覺反爲是梵語不取本音取近梵聲故作此音也

撲　普卜反以享梵音故不解字

大金色孔雀王呪經　八紙本

頦痛　亥哀反頤也經從口作哆非也　髀痛　旋米反說文股外也或作髀亦作腗俗字也　皺眉　莊瘦反頻眉也　攢呵尼　上音讚真言句也經文作攢不成字

金色孔雀王經　五紙本

兜婆　上音登樓反真言句也經文從自從兒作皃或作兠並非不成字此經入第三紙有神仙名号書寫人錯書仙字為佛字約有三十六七字經本草書仙字不分明書人不識將為是佛字從此又改為佛字甚乖經意後寫藏經者必須改正為大仙是也大佛非也又有真言中所書諸字悉皆紕謬其徒寔繁不可備舉又是古譯用字乖僻不可音訓也又有一本孔雀王呪經約九紙題云姚秦羅什譯從頭有三紙半是偽經無識愚人添加此文即文中云七里結界金剛宅收汝百鬼項著枷又云仙人鬼大幻持呪王

等是偽也從此南無佛南無法已下約五六紙是真經智者尋覽自鑒取真偽甚亘除去前偽文也

一切經音義卷第三十七

第三十五張　昆

一切經音義卷第三十八　昆

翻經沙門慧琳撰

佛說大孔雀明王經三卷　慧琳

佛母大孔雀明王經三卷

海龍王經四卷　玄應

大方等大雲經六卷　玄應

大雲請雨經一卷　玄應

大雲輪請雨經二卷　玄應

大方等大雲請雨經一卷　玄應

大雲輪請雨經二卷　慧琳
金剛光焰止風雨經一卷　慧琳
金剛光焰止風雨經一卷　慧琳
揭魯荼王神呪經一卷　慧琳
囀折囉頓拏陁羅尼經　慧琳
大蘖嚕拏王經一卷　慧琳

文殊師利根本大教王經金翅鳥王品　慧琳
出生無量門持經一卷　慧琳
無量門破魔陁羅尼經　慧琳
阿難陁目佉尼呵離陁經　慧琳
舍利弗陁羅尼經一卷　玄應
無量門微密持經一卷　玄應

一向出生菩薩經一卷　玄應
阿難陁目佉尼訶梨陁隣尼經　玄應
出生無邊門陁羅尼經　慧琳
出生無邊門陁羅尼經　無
勝幢臂印陁羅尼經　無

妙臂印幢陁羅尼經　無
無崖際持法門經一卷　慧琳
華聚陁羅尼呪經一卷　玄應
尊勝所問陁羅尼一卷　玄應
師子奮迅菩薩所問經　慧琳

金剛上味陁羅尼經　慧琳

六字呪王經一卷　慧琳

六字神呪王經一卷　慧琳

金剛場陁羅尼經一卷　無

如來方便善巧呪經一卷　玄應

華積陁羅尼神呪經　玄應

持句神呪經一卷　無

陁鄰尼鉢經一卷　慧琳

右三十七經五十二卷同此卷音

佛說大孔雀王呪經　義淨譯　慧琳音

拇指　上莫補反古今正字云足大指也從手母聲也

煦沬　上吁羽反廣雅煦吐也說文云蒸也從火昫聲昫音同上下滿鉢反顧野王云沬水上浮

沫也許叔重曰沫濊雨也說文從水末聲

食㳄者 中羨延反說文云次口液也從水欠聲或作𣸣古字也經作涎𢇍古字易左為右也

食侇 下音夷說文云洟鼻液也從水夷聲也

胭匈 上薦賢反蒼頡篇云因咽也古今正字云胭喉也從肉因聲下勗恭反說文匈膺也從勹凶聲經從肉作胷亦共用也勹音包

脾腨 上[illegible]米反說文股外也下遄耎反說文云足腓腸也從肉耑聲耑音端腓音肥

痃癖 上音弦下匹亦反方言云痃癖腹中病也字書並無痃字文字集略云氣結為癖考聲云宿食為癥也古今正字食不消反為痃癖

一峙 音雉已下真言中字不求字義

翳麗 上音壹下音戾

黠謎 迷閉反

一撽 知里反

吒睇 音弟從一峙已下並是真言中字但取音不求義也

孔雀王經中卷

痤瘻　上徂和反說文腫也形聲字下音樓豆反郭璞曰瘻瘯屬也考聲久瘡也說文從疒婁聲疒音女戹反

讁罰　上陟革反毛詩傳云讁相責也說文從言商聲下煩韈反說文從刀從詈詈字從网從言也從罒者訛略也

塗瑩　下縈逥反形聲字廣雅瑩飾也或從金或從玉並通

孔雀王經下卷

軏跗　上音事經用卜方軏也下音夫從足從付經意咐者如綫堞跗豎安孔雀屋也

䠒跪　上音戶下音匱右膝著地或雙膝長跪受敬之極也

佛母大孔雀明王經前啓請法　興善三藏譯

饑饉　上音機下音近廣雅穀不熟曰饑今或為飢字郭注尒雅云凡草菜可食者通名為蔬毛詩傳曰蔬不熟為饉穀梁云三穀不升曰饉二字並皆形聲字也

痰癊　上淡甘反考聲云痰鬲中水病也下邑禁反案癊者痰病之類大同

而小異韻詮云亦瘀病也諸字書並無此二字也

蛇蠍 上社遮反下軒謁反皆正體字也廣雅云杜伯蝲蝲蠚蜇蛾蠆蠍也杜伯巳下皆蠍之異名也方言云自關東西秦晉之間謂之蝲蝲或謂之蠍寀蠍者四方之通語也蝲音賴蝲音蘭怛反蠚古文毒字也蜇音知列反蚧蠆音勑芥反

枷鎖 上音加考聲云梏也或作架下桒果反考聲云鎖錄也玉篇云鎖連環也從金𧴪聲𧴪音同上

佛母大孔雀明王經中卷

絮斯 上如雅反梵語也

挽底 上武滿反梵語也

羯玼 青礼反梵語也

蘖踏婆 上言羯反次談臘反梵語不求字義

屹頭 上音兀

一廢 音亦

布剌拏 蘭怛反梵語

瑟侄 折加反梵語

膩攞 上尼置反下羅可反

擿

迦上知革反梵語
捺羅難怛反梵語
巘孥上言蹇反梵語
矩韈囉挽八反囉轉舌梵語也
倉髓雖叢反
娣捶上體計反下主過反
僉次祥延反經從水從延俗字也
倉侇音夷
惡跳天曜反
惡驀音陌
痰瘖上音談下邑禁反瘖病也
麌嚕二合上隅矩反梵語羅剎女名
歙人精氣上歆急反亦吸字也
憾弥含感反梵語也

佛母孔雀王經下卷

毛毯貪敢反
爍底商斫反從火
囚普上南用反梵語雖不求字義恐讀者疑誤錯音令故重明之押因口小端正自也亦音墾甲反經本有作蹋非也錯用字也
疣囉上銀訖反梵語或作佉字音同
嚩攃縩䵵反亦倉幹反梵語不割釋
瓔病伊郢反頭

腫氣結病也

孔雀王道場法一卷 文易無字音訓

海龍王經第一卷 玄應音

安明由山 即須弥山也亦言迷樓山正言蘇迷盧山此譯言好光山亦言好高山

嬋然 徒敢反嬋猶安靜也經文作嬋徒躭反嬋深也楚人名深曰嬋也

悄慼 放緣反聲類云焆憂也說文云悄慼也

第二卷

闕庭 眉閒也釋名云闕廷門兩旁中央闕然為道眉今像此因以名焉也

尻也 苦勞反聲類尻臀也臀音徒昆反

髕也 扶忍反又作臏同說文厀骨三蓋厀蓋也

親暱 又作昵同女栗反介雅昵親近也昵

砈也親昵亦數也

晏然 烏鴈反晏猶安也說文晏天清也亦鮮翠之皃也

緐裔 輔袁反緐多也咸也下古文裔同餘制反說文裔衣裾也以子孫為苗裔者取其下垂之義也字從衣從冏音女劣反

第三卷

妷態 古文佚今作妷又作泆同與一反蒼頡篇佚蕩也亦樂也下文作𢡆同他代反意恣也謂度人情皃也

刈穫 胡郭反說文刈禾也王逸注楚辭云草曰刈穀曰穫詩云十月穫稻是也

第四卷

噏氣 文歙噏二形今作吸同羲及反廣雅吸飲也說文內息也引也謂引氣息入也

勸訹 私律反誘訹教導也亦引也相勸也經文作恤憂也收也恤非此用也

蹉踖 千何反下子亦反蹉跎也蹴踖也此踖應作錯七各反蹉跌不正也錯謬誤失

大雲經第一卷　玄應音

揵度　此言訛也正音婆揵圖此云聚也佛去世後別有姓迦旃延婆羅門道人作發智經有八揵度是也

拘辦荼　或言鳩盤荼應言弓盤荼甕形頗似冬瓜也

錐⿰金冊　此江南俗字也字體作稍山卓反埤蒼云稍長一文八尺也

第二卷

第三卷　已上二卷並無字釋

第四卷

頭拯　都麗反

嗒号　宜作哈土合反

蹵蹋　唐盍反說文云蹋踐也經文作祕蒲必反方言祕推也南楚名相推搏曰祕廣雅祕擊

第五卷

第六卷　並無字可音訓

大雲請雨經　闍那崩譯　一卷　玄應音

擗啞　眡亦反

黳啞　烏奚反　利二反

敧弥　去宜反

梯淡　他計反

唵婆　烏感反

紗俱　所加反

伽喃　女咸反

柑磚　鉓世反　而注反　二反

薩鬚　之忍反

羅韶　市鐃反

删珠　所姦反

自冗　而勇反

呬利　香伊反

垣柢　丁礼反

哲浮　徒来反

琛琛　耻林反

泥娜　乃可反

大雲輪請雨經上卷　那連提譯　玄應

好寐　民㡳反

庇利　補寐反

嘌患　芳流反

碪磄　猪金反　下蒲計反

忡忡　敕中反

糅彼　女救反

下卷　無字音訓

大方等無相大雲請雨經 闍那彶譯一卷 玄應音

磤聲 又作轗殷二形同於近反通俗文雷聲曰磤埤蒼砏磤大聲也

滋味 古文孖嗞二形同子夷反益也嗞潤也經文從口作咨嗟也又作孳似思子思二反說文孳汲汲也或作孜方言東楚之間雙生謂之釐孳

師郗 勑釐反

翳啞 丑一反

戰襟 其錦反寒戰極也經文作噤非字體也

瞫鞞 捷感反 羅薜 蒲閉反 枳利 居宜反

嘻梨 虛基反經文作趙非也

盧簁 所綺反

鞮歌 都奚反

大雲輪請雨經 興善不空三藏譯兩卷 慧琳音

塢彼 烏古反龍王名也

澍雨 朱樹反准南子云春雨之灌万

物無牠而不樹無物而不少也說文從水酎音同上說文兩字象形

蠃鬣龍王 魯和反此龍王鬣拳如螺髻似蝸牛形說文蠃字從虫蠃聲蠃字從亡口從肉從凡音力卧反經中多作螺俗用字諸字書無也

毉羅葉 伊鷄反亦梵語龍王名也此龍頭上有毉羅樹也

蝦蟇 上音霞下音麻龍王形似蝦蟇

蘖蹉 倉何反梵語也

頻泯 上寧頂反下弭忍反亦梵語舊云尼民訛轉也

蛟龍 上音交郭注山海經云蛟似虵而四脚小頭細頸頸有白纓大者十數圍卵生子如一二斛甖能吞人說文蛟龍屬也從虫交聲也下龍字說文云鱗虫之長能幽能明能巨能細能短能長春分而登天秋分而潛淵若飛之形從肉從童省聲也

雲戟 京逆反鄭注周礼云戟戈也此亦龍王名也說文戟字從戈從倝今俗用從卓略也

盎祁羅 上烏浪反下音祇亦梵語也龍王名也

閃電 上苦冉反下音殿閃電者雷電欲發之先光也下卷中睒電爲上閃電並一義也

雲雹 下龐邈反

白虎通云雹之言合也陰氣專精凝合爲雹鄭玄注礼記云陽爲雨陰起脅之凝結而爲雹也

咄咄 頓訥反咄相謂也

叢林 上族公反說文云叢聚也從丵取聲丵音士角反

下卷

無字可音釋

金剛光明止風雨陀羅尼經

慧琳音

靉靆 上音愛下音逮王逸注楚辭云日月晻黮無光也埤蒼昧不明也廣蒼或從日作曖曃今古正字並從雲形聲字也

嵐颲 上音藍此嵐字諸字書並無夲北地山名即嵐州出木處是也亦北蕃語也後魏孝昌於此地置岢嵐鎮城岢音可城西有山多猛風因名此山爲嵐山書出此嵐字後周因岢嵐鎮城遂改置爲嵐州在太原西北韻詮云嵐山風也下音列聲類云風之猛利名爲颲風說文云颲颲風雨暴

疾皃也從風列聲颲音隣一反從利也

驟樹

上愁瘦反賈注國語云驟疾也廣雅奔也杜注左傳云數也說文馬疾步也從馬聚聲下朱樹反淮南子云春雨灌澍無物而不生說文時雨澍生万物從水尌聲尌音樹

霹靂

上傳壁反下音歷顧野王云霹靂大雷震也史記云陰陽氣之擊動也古今正字並從雨形聲字或從石作礔礰也皆近代出古文無也

八十朶

當果反考聲云木垂皃也說文樹木垂朶朶從木象形垂下皃與埀同意亦非字俗用從刀訛略也失也

猝暴

上村訥反廣雅猝暫也突也聲類疾也考聲倉莊也說文犬從草中暴出逐人從犬卒聲也下袍冒反毛詩傳云暴疾也廣雅犇也集訓速也說文疾有所趣也從夲夲音滔從㬥省聲也㬥從日從出從廾從夲會意字也

撚為

上秊典反方言撚續也聲類縫使緊也說文執也從手然聲也

捺捏

年結反埤蒼捏探搦也古今正字捏捺搦撲也從手星聲星音同上撲音責交反捺音難但反探音他含反

麪

上眠遍反顧野王云蜀中以桄根樹屑爲麵考聲云麵麩也說文麥粖也從麥丏聲丏音

弥演反經文從面俗字也糤粖並音滿鉢反
下仙有反考聲溲和也說文績汱也從水変反
聲或從米作糗宎音桑

厚反俗用作溲訛也

榓木

上民畢反
埤蒼云榓香木名也窫櫁木以白檀香木可以取香皆
當預斫其木久而乃可香出其銘曰櫁之木
其樹甚大欲取其香必弥年歲文字典說亦
香木也從木蜜聲經本從必作榓亦通俗用
也

躑躅花

上呈戟反下重錄反本草云
羊躑躅有大毒三月採花

其花黄色或五色羊誤食其花葉躑躅而死
因以為名古今正字並從足形聲字或作蹢
躅字

蜈蚣

上音吴下音公本草云蜈蚣
也毒蟲也能噉諸虵殺鬼物老
精魅出江南亦所在皆有生於腐爛積草中
性能制虵直上虵背齧其腦頭亦足赤者最
良足黄者不堪若齧人以桑什白塩和塗即
愈廣雅云蝍蛆即蜈蚣也大者形長五六寸
百有餘足古今正
字並從虫形聲字

蚰蜒

上音由下音延
桂苑珠叢云蚰

蜒多足壽蟲也方言云自關而東宋魏之間謂之蝢蜥梁宋已東謂之入耳北燕謂之蜩蚭集注介雅李巡曰青而大者曰蝢蜥黄而小者謂之入耳齊人謂之距窮趙人謂之蚨虷亦或曰長蠼皆蚰蜒之異名也古今正字並形聲字也

狖貍 上攸幼反或作蜼介雅云蜼卬鼻而長尾郭注云似獼猴而大蒼黑色尾長數尺末有兩岐鼻露向上天雨則倒懸於樹以尾掩鼻古今正字作蜼音余季反從虫隹聲案狖亦古文蜼字也從犬從宀音綿從古人作狖會意字也下貍音里知反案貍即人間野貍獸也形似貓猫口銳尾端有白說文云伏獸也似貙從豸里聲貙音勑俱反卬即昂鼈音离經文從虫作螭從鼠作鼶譯經者妄書並非本字率介而作者也

鼷鼠 上形雞反顧野王云即甘口鼠也食人及食鳥獸雖至盡而不痛亦不知覺春秋傳曰鼷鼠食郊牛角是也說文云小鼠也從鼠奚聲也

金剛光爓止風雨經

第二譯 興善不空三藏譯 慧琳音

挬逐 上補莫反杜注左傳云挬持也聲類捕也說文云挬持也從手從悖省

聲也

鐵橛　上天結反說文黑金也從金𢦏聲載音田結反下橛月反廣雅橛杙也說文亦云弋也從木厥聲經作橜亦同通用

慢幙　上滿半反考聲云慢帷也廣雅帷張覆也說文亦幙也從巾曼聲曼音萬經文從糸作縵非此用也下忙慱反廣雅幕帳也說文帷在上曰幕幕猶覆也從巾莫聲也

茅齋　下側階反鄭注礼記云齋莊也又云齋者精明之至也案茅齋者淨草屋也洗心嚴潔講道精修延待上賔之處也說文戒潔也從示齊聲也

憩息　上卿乂反詩傳云憩亦息也古今正字從息從舌會意字也

愀所　上酒猶反案愀者大龍池也多在山林丘壑攏崖堰谷作大深池龍神所居深水淵也人畜莫敢犯觸或祈禱有靈時起風雷或降澍甘雨沃潤田苗即如秦川邠州有要栅愀雲陽有羊斑愀南炭谷愀等是也亦所在山林皆有

夗轉　上宛阮反說文云夗轉卧也從夕卧有節

故從尸尸音翁會意字也經從足作蹝非也

揮擊

上音暉廣雅揮奮動也字鏡動手也考聲振也說文奮也從手軍聲也下經亦反俗用字也正軆作毄廣雅敲剝推敲擊也考聲吹也投也顧野王云打也插也說文支也從手毄聲也毄音同上敲音巧交反奮字下從田推音直追反從木殸音苦角反插音之水反

蘖嚕拏王呪法經 慧琳音

蛇螫

上時遮反說文云從虫而長象宛曲垂尾形也古作它亦音他上古宂居野處故相問云得無他乎經文作虵[illegible]書瘦體時用字也下音聲亦反又音都並通也

掬撒

上弓六反考聲掬取也古今正字從手形聲字下珊旦反說文分離也從支林聲林音並賣反林即分散意也今時從肉亦同珊音桒單反

無鏃箭

宗木反韻詮云箭鏑也文字集略鏃鏑也矢金也說文刺也從金族聲更有別音今並不取也

敕毒

雙捉反蒼頡篇云欶欶也說文吮也從欠束聲欶音彩甲反經文從朔作朔不成字也俗用字

鶇猴

上驛蓮反下音侯耶

此鵂鶹惟鳥也晝伏夜飛鳴以自呼大如鴝鵒蒼斑雜色紫爪如鷹眼睛赤銅色無故忽鳴必有災惟方言音訛轉本無定名鵂猴鵂鶹及以鵂鶹音異義同共是一鳥未詳其定今並出之也

曬翄　上所隘反說文曬暴也從日麗聲下尸一反說文鳥翼也從羽從支聲或作翅亦一種

鶺鴒　上音脊下音零或作鶺領並同義鳥也

嚩折囉頓拏法

𡿺裂　那島反說文頭髓也從匕甾聲甾音同上象形巛象髮下囟音信象頭上不合如小兒囟門

作劇　擎逆反郭佳方言云劇甚也韻詮云樂極也說文從刀豦聲豦音渠說文從虍音呼下從豕俗用字從豦作劇訛也

街中　上格崖反考聲云都邑中通衢也說文四達道也從行圭聲

打摑　寡伯反俗字也時共用說文正體作敂從支從格省聲也廣雅敂擊也捭蒼云擊頰也顧野王云今

俗語云摑耳是也正體本形聲字也極有理為㙂古時不多用若能依行甚有據也

晝焰摩羅棓　龐講反說文云大杖也從木形聲字經從奉作棒俗字無來處也

撲碎　上龐邈反考聲云搏擧投於地也廣雅撲擊也字書云二人相撲也古今平字從手業聲業音卜

綿纏　先箭反俗字也正作綫纏也

蝸蠃　上寡華反顧野王云蝸牛也下力戈反集訓云蠃即蝸牛之大者出海中前文以數解也

摩醯首羅天說迦婁羅王阿尾奢法

黶記　壹琰反說文云黶黑子也從黑厭聲經文從土作壓非也

豆蔲　呼構反本草云味辛無毒能治心腹痛亦療口臭生南海交趾苗似薑花白苗根及子亦似杜若此即是木上者子如彈丸別有草豆蔲出外國子小白色如小酸棗也來辛甚香每食含嚼令人口香治胃氣

文殊師利根本大教王經金翅鳥王品

龍齧 下研結反說文齧噬也從齒㓞聲㓞音慳八反經從口作齒俗字甚無意義

抹香 備鉢反廣雅抹摩也宷末香者合和數味名香擣以為末散道場中坌身手面及散衣中名為末香外國多用此國時有效者經文從米作粖非也

濺灑 上煎線反俗字也考聲云濺散水也說文正體從贊作灒灒汚灑也今此經散灑香水潔淨也下所賈反訓義與上同也

閃爍 上苷傢反說文闚頭門中皃會意亦形聲字也從人闚門中也下傷斫反經意閃爍不定也

枷杻 上音枷下音丑考聲云枷楷也杻桎也此皆拘執繫固之具也以木在項日枷在手日杻也說文義同二字並從木加丑皆聲

及梟 皎堯反鄭箋詩云梟惡聲之鳥也古今正字從鳥在木上會意字也是鴟梟也非不孝鳥也

薏苡 上音意下音以顧野王云薏苡即草珠也本草云藥名也薏苡實食而益氣也古今正字並從草意

以皆聲正作替也

髑髏 上音獨下音樓

蝦蟇 上下加反下馬巴反蒼頡篇云蟇諸也一名蛙古今正字義同二字竝從虫叚莫皆聲也蟇正作蟆或作蟇經作蟵俗字

鷴翎 上烏寮反下歷丁反考聲云翎鳥羽也

縈繞 上伊營反下饒少反毛詩傳云縈旋也說文縈收拳也從糸熒省聲繞經也從糸堯聲

柬擇 上蕳眼反說文云柬分別簡之也從束八分之也經作簡非也下音宅也

佛說出生無量門持經　慧琳音

重閣 上躅龍反下剛洛反蒼頡篇云閣樓也顧野王云重屋也說文云從門各聲也

焱王 上閻漸反考聲云焱火花也佛名号也

無量門破魔陁羅尼經　慧琳音

皷鞞 上波菌反下蒲謎反去聲呼下同

肥闇 上寧逶反

下邏惹反也

頞牀帝 上安割反牀音聽逶又古人斷訛用字不切

咃㻞 上他箇反引聲

嚹逕㻞 上蘭割反經文中遺脫壂字隹梵本有

獳竭帝 上奴侯反亦奴字鼻音也

胗豉 上昌曳反下音時

劬啞礼 上強遇反下丁曳反

阿難陁目佉尼嗬離陁經 慧琳音

厓底 上頦佳反郭注尒雅云厓謂之水邊也廣雅方也說文從厂圭聲下低礼反杜注左傳云底止也淮南子云上窮至高之末下測至深之底說文止居一云下也從广氐聲經作痓云並非也

提和 音和古人假用字也

鐀遺 上逵位反鄭注周礼云鐀猶歸也說文餉物也從金貴聲經文從金作鐀非也下惟季反

無央 約良反王逸注楚辭云央盡也案無央者言其無盡數也說文從大在冂之內大人央旁也經本作鞅音央仰反非經義

颰陁羅 上盤末反

梵語也

乹陁譯 下禹隅反梵語也

舍利弗陁羅尼經 玄應音

鹿底 居雉反 陁弭 亡婢反 舸字 古我反

無量門微密持經 玄應音

放佚 餘質反說文云水所蕩佚經文多作逸也 鐃裕 古文究同揄句反神名也

一向出生菩薩經 玄應音

阿膻 又作袒同徒亶反 啅帝 丑角反柵子又乂白反

阿難目佉陁羅尼經 玄應音

阿拔 屋毀反 羅捍 臂弥反 嘻羅 香基反

揭棧 仕簡反 癉弥 都餓反

出生無邊門陁羅尼經 慧琳音

記訶 變別反考聲云審其善惡也亦作箚經從草作葪恐誤也

佛說出生無邊門經 無字可音訓

勝幢臂印陁羅尼經 無字可音訓

妙臂印幢陁羅尼經 無字可音訓

佛說無崖際持法門經 慧琳

阿迦膩吒天 膩音尼智反梵語也亦有作尼者訛言寽為尼

謬誤 上眉救反顧野王云謬猶僻也方言詐也考聲云妄也誤也古今正字從言翏聲翏音力又反下吾故反

巢窟 上仕交反禮記云夏則居曾巢史記上古巢居穴處也說文鳥在木曰巢從木象形也下坤骨反杜注左傳云窟地室也古今正字從穴屈聲亦作搰

驚愓 汀歷反孔注尚書云愓懼也尒雅憂

也說文驚也從心易聲也

捫摸 上音門下音莫聲類云捫亦摸也方言云摸撫也顧野王云摸㨇也說文二字並從手門莫皆聲㨇音桑洛反

耘鉏 上運君反毛詩傳云耘除草也說文作䒳音同除苗間薉也從耒員聲或作耘經本作芸誤也下助菹反顧野王云鉏理田器也說文云耨斫也從金從且聲且音子余反經作鋤俗字也耒音雷對反

藏隈 上昨郎反下烏迴反杜注左傳云隈隱蔽之處也說文水之曲也從𨸏畏聲

讇寱 上恥冉反莊子云希意導言謂之讇

說文諛也從言閻聲或作諂下倪計反廣雅云寱猶驚也聲類不覺妄言也說文瞑言也從㝱臬聲臬音孽也

羸形 上累追反

眷屬 上厥願反下殊欲反

樓櫓 盧都反說文櫓楯也從木魯聲或作樐也

俾倪 匹擘反下霓計反考聲云俾倪城上女牆也正從土作埤堄或從目作睥睨音義並同也

欄楯 上嬾寒反下脣准反

華聚陀羅尼經　玄應音

羅和胡戈反經文和作喇非也啼帝虛九反垤

拏勅一反

尊勝菩薩陁羅尼經　玄應音

底曇之氏反目跧丘敢反伽寧奴定反阿禱齒盈反阿嵦珠喠乃結反吽

欣烏礼反婆攡力斯反阿蟺又作打同他殄反

佛說師子奮迅菩薩所問經　慧琳

奮迅上分問反鄭注礼記云奮動也字書飛也說文翬也從奞在田下會意字也奞音雖翬音暉下詢俊反說文云迅疾也從辵卂聲卂音信

金剛上味陁羅尼經　慧琳音

迭相 上田結反杜注左傳云迭更也方言云代也說文義同從辵失聲也

寶篋 謙葉反

鑽火 上纘酸反鄭注論語云鑽鐫鑿也說文穿也從金贊聲鐫音子宣反

有燧 隨醉反聲類云燧陽燧取火於日也古今正字從火遂聲亦作燧燧或作鐆義同也

鑊湯 上黃鑊反考聲云鑊似鼎而無足煑物器也說文鼎屬從金蒦聲經從水作濩非蒦音紆縛反

佛說六字呪王經 慧琳音

恍忽 上況往反王逸注楚辭云恍失意也說文狂皃也從心兄聲經作恍惚失於義也

四激 澆竅反亦從彳作徼也

牀鋪 上正牀字下普布反毛詩傳云鋪陳布也說文從金甫聲經從布作怖非也

白㲲

綫 仙薦反鄭衆注周礼云綫縷也說文從糸戔聲經作綖音延非也

佛說六字呪王經 文字音訓大約與前本同此不再釋 慧琳音

金剛場陀羅尼經一卷 無字可音訓

如來方便善巧呪經一卷 玄應音

涪多 蒲侯反 摩鉀 普迷反 唏詈 上呼几又呼冀二反 風齲 又作㾽同丘遇反說文齒蠹也釋名齲朽也形聲字

華積陀羅尼經一卷 玄應音

侔尼 毋胡反 悉褫 勑紙反 嫕訶 於計反 訶麗 力尒反經文作灑非也 胵底 充尸反

第三十二張 昆

奓祢 竹加反下奴礼反

佛說持句神呪經一卷 無字音訓

佛說陀鄰尼鉢經 慧琳音

拘蟄 下雜合反梵語也 蛇蚖 上正虵字社遮反下五桓反

蝮蠍 上豊福反下軒謁反

一切經音義卷第三十八

一切經音義卷第三十九　　昆

翻經沙門慧琳　撰

不空羂索經三十卷

不空羂索經一卷　今分二卷

不空羂索經三卷　今合爲一卷

不空羂索呪經一卷

不空羂索經神呪經一卷

觀自在成就經一卷

右六經三十七卷同此卷音

不空羂索經三十卷

第一卷

雜沓　下譚合反顧野王云沓猶重疊也案雜沓者紛盛皃也說文從水從曰音越

耎草　上蕤兗反顧野王云耎柔弱也經有從韋作䡇又作輭並非俗又作腝亦作愞

經云陁羅尼真言　此犯重言之失翻譯經時筆授人於文不明也準梵語云陁羅尼唐云持盟或云惣持案持盟者則真實言也古譯云咒即是設盟立誓不二真實之言也共依此約不敢違越名曰持盟俗語尚云共設咒誓是此義也真言者真實無二之言也為前義何別

⿰足長跪　上文良反方言云東郡謂跽曰⿰足長跽廣雅⿰足長跽拜也古今正字從足長聲蹇音務下逵位反僂膝跽地也

謗讟　下同鹿反杜注春秋云讟誹也方言痛也郭注謗誣怨痛也說文從誩賣聲誩音競賣音鬻宿

齗腭　上巢片反經文有作斷錯書非也韻詮云齗齒根上肉也下五各反考聲云齗也從肉經從心作愕愕驚

也非此義

腹肋 上封目反下錄得反說文云脅骨也從肉力聲也

風疽 七余反

疥癬 上音介下仙演反

癰腫 上央恭反下章勇反

疔腫 上音丁

黄病 經從广作癀非

帶門 婦人帶下病也經從广作癖非也

痒軫 上羊掌反下真忍反風病也經從广作瘨非也瘨音顛

⿰礻厭蠱 上一琰反下音古前音

義第八卷中巳具釋訖

姝悅 上昌朱反下緣悅反說文云好也從女朱聲也經作娧非也

眼不謾顧 滿半反文字典說云謾欺也誕也從言曼聲也

若讜 當朗反

尃示 上鋪毋反正合作普恐經本誤也

胑分 上音支顧野王云胑謂手足四胑也韓嬰說四胑以應四時說文體四胑也從因只聲或從身作⿰身支

隱擯 下力凋反案經

本音略廣雅云摸取也顧野王云謂捋整理也說文云理也從手祭聲

提彼　上年結反

揾蘸　依經本音莊陷反

弭惹　上蜜以反下才我反是譯經者自音

荷鐇　上阿可反下娑我反

畢唎禳俣　穰音羊兩反下音隅梵語藥名古云阿魏也

第二卷

縒麼野　上娑左反梵語古云三昧耶

韃魯　上言

糙反梵語

熾徹　上昌志反

燼爲　上辭進反俗字也正作㶳

指珠　上口甲反

燒焯　章若反廣雅焯爇也說文明也從火卓聲

卽譡　當浪反

臺樹　夕夜反郭注介雅云榭臺上起屋也古今正字從木射聲

除禳　讓章反鄭注周禮云却變異日禳廣雅謝也說文磔攘祀除殃癘古者燧人禜子所造從示襄聲禜音禁敬反

光瑩　縈迥反考聲云瑩發器光也亦作瑩

神手　上音申

金剛

麋　權月反

障閡　上章讓反下我愛反令通作礙亦作㝵也

痰飲　上音談扁中水也

銷鑠　上小遙反下傷若反

婉僤　上他外反毛詩傳云婉婉舒遲之皃也又音悅考聲美皃也說文云好也從女宛聲蔑音眠鼈反

眼睃　茜支反說文云睃目傷眥也一云蔑皃也從目多聲

翳瞙　上伊計反下音莫

悃御　上坤穩反廣雅云悃至也說文云從心困聲也

絡髆　上音洛下音搏經從冈作膊非也

第三卷

光爓　閻漸反說文云爓火光也從火閻聲也

弭惹　上弥比反下才我反梵語也

健詫　丑嫁反梵語也

播聳　上波破反下搊加反梵語也

頑嚚　上五關反下語斤反左傳云口不道忠信

之言為罵字書亦頌也說文從品㠯聲品音莊立反

恬默 上陸兼反孔注尚書云恬安也方言靜也說文亦安也從心甛省聲下北反顧野王云默不言也字書靜不言也說文從犬黑聲

諛詐 上庚朱反孔注案靜默之默從口作嘿尚書云諛諂也莊子不擇是非而言謂之諛說文從言臾聲下側駕反

能纂 感管反賈逵注國語云纂集也說文從糸算聲算音算

磼開 上陜草反古今正字云磼張也從石桀聲

聸䎸 挑吊反尔雅云䎸視也郭璞謂察視之也說文冂不正視也從目兆聲

旖碁伽王 上阿我反梵語也唐云不空即聖者石也

第四卷

合捥 烏換反鄭注儀礼云捥掌後節也正作聹說文從手從宛聲今經本從肉作腕非也取音宛遠反

皤拏 上音婆下拏加反

髆膺 上補莫反杜子春云髆謂肩也鄭注儀礼云肱骨也說文肩甲也從骨尃聲經從肉作膊

非也酬懟直類反說文懟惡也從心對聲字書亦從言作譵也跋

櫻迦上盤末反中勤幡反梵語也花梧靡講反說文從木音聲

鐶釧上音還下川戀反繽綟上音寸下憐涅反經從折作蔡音邊蔑反非也

鐵矟雙捉反廣雅云矟矛也埤蒼長丈八尺古今正字從矛肖聲經作槊木名也

姥婆羅上莫古反梵語

也苾蒭上頻蜜反下亭夜反梵語窣𡅅上孫栗反下離置反梵語

米禰迦上弥比反中寧以反梵語也

第五卷

鑌鐵上必蝢反下正鐵字果蓏上戈禍反說文云木實也象形在木之上今從艸作菓俗字也下盡果反應劭云草實曰蓏鄭玄瓜袟之屬也說文

在地曰獻從草鄘聲鄘音庚從二瓜

挠攝　上音挠聲類云挠引也正作輓說文從車免

閼伽　上安葛反梵語也

拘縶　上音俱說文拘止也從手句聲下砧立反杜注左傳云縶執也古今正字絆也從糸執聲或作𦃃

澍雨　上殊樹反說文云時雨也澍生萬物也從水尌聲尌音同上

蠶絲　上雜藍反俗作蝅也

吽字　上牛鳴合口厰氣呼之也

若渓　翁穀反說文云渓漑灌也從水芙聲經本作渓非也芙音一到反

姶娑囉　上庵合反梵語

夗轉　上宛阮反經作踠非也

湫淵　上酒由反說文云湫隘下也從水秋聲下柭玄反考聲深泉也說文回水也從水象形經文作淵為唐諱非也柭音一悅反

保護　上逋老反鄭箋詩云保守也孔注尚書安也說文養也從人采省聲古文作呆又作宲經文作保誤謬之甚撿諸字書並無此字

撚爲　上牟典反顧野王云撚謂相接續也說文從手然聲也

左髀　鞞米反股也今俗作䏶脾者非也

甲赤 上緘洽反案經十指甲即義甲為得今從冈作胛是肩胛之字非也

黑黲 蒼感反博雅云黲色暗也說文云淺青黑色也從黑參聲也

霶流 上普忙反正作雱毛詩傳云臧負也古今正字從雨旁聲

⿰角厥

地 權月反說文⿰角厥角有所觸發也從角厥聲

鳧鴈 上附趺反

跋

馹羅 馹人賀反梵語

交繳 梟了反考聲云繳纏也古今正字從糸

敫聲敫音工的反

妒憋 上都故反鄭箋詩云以色曰妒說文婦妒夫也從女戶聲下篇滅反方言云憋惡也郭璞注云急性也古今正字從心敝聲也

第六卷

瑕壂 上夏加反鄭注禮記云瑕玉之病也說文玉之小赤色也從玉段聲下佃討反說文云壂塵埃也從土殿聲

裝鈿 上音莊下音曰案經文作

真珠莊填為挍飾之裝鈿經本中字非其義也

捻珠 上寧菜反集訓云捻掐也從手念聲

歌唄 白邁反

啓請 上谿礼反經從木作棨非啓白字

成熟 是陸反古今正字云熟成也從火孰聲經作俶假借用也

掐珠 口甲反

徽遞 上正體徽字下蹄帝反古今正字云遞更易也從辵虒聲虒音斯

身股 音支前第一卷已具訓釋

數數 並音雙角反

恾怖 上莫傍反下鋪布反

拽聲 上延結反殸音硬格反梵語也

一殺摩訶迦羅面

第七卷

木榓 民必反埤蒼云香木也字指取香皆當額所久乃香出銘日榓之為本其樹甚大欲取其香必弥年載古今正字從木益聲亦作榓

扇扇 上設戰反下設旃反顏野王云謂所以搖取風而去塵也說文從户翅省聲經文從手作掟誤

也
戳撒　上音節古今正字云截斷也從水截聲亦音㦰遏反下正散字也
拒截　前節反說文截斷也從戈雀聲
米餅　煩曉反
撓攪　上音蒿下交巧反古今正字云撓擾也乱也二字並從手堯覺皆聲也
腴悅　上庾朱反說文云腴腹肥也從肉臾聲也
楓香木　上音風
摩尼鍋　果和反
治鏇　旋椽

反張戩考聲云鏇謂工匠轉軸鏇器物也蓋
謂錯磨令光澤者也說文從金旋聲椽音緣
絹反
鎣麗　上扶瞑反蒼頡篇云鎣治器名也張戩考聲云發器光也說文
從金熒省聲經從玉作瑩通用也下黎計反
顧野王云麗謂華靡瓌瑋也說文從鹿丽聲
也丽音同上古文作卝也
枯涸　胡洛反古今正字云涸竭也從水固聲也
諜弭　上撥蹀反下弥比反梵語
瞬目　上音舜正作瞚

眼瞼 居儼反

紫橿木 上正紫字中居央反木名也出荚山

瘄痲 上古護反古今正字云瘄久病也從疒固聲又作痦下鞭臧反字統云痲腫滿悶而皮裂也從疒尚聲尚音匹快反經本作癥誤也

瘨踝 上正段字下華瓦反蒼頡篇云踝在足側也聲類足附外骨也

圈牛 上權阮反許叔重注淮南子云圈牢也說文養畜閑也從口卷聲口音韋

構木 鈎候反

孳生 上子思反字書云孳息也說文汲汲也從子茲聲也

口插 初洽反聲類云插刺物使入也說文刺內也從手臿聲臿音同上

作拳 音權

復讜 他葬反

第八卷

相繳 梟了反

鍮石 上湯樓反考聲云鍮石似金又云西域以銅鐵雜藥合為之古今正字從金偷省聲

謾談 上蠻諫反說文云謾欺也從言曼聲

妒裔 上都故反前弟五卷中已具釋下盈制反孔注尚書

云裔末也杜預注春秋云遠也方言裔狄捴名說文云從衣冏聲也冏音奴割反也

擲躅　上呈石反亦從足作蹢下重録反

九觜　醉髓反字書云觜鳥口也正作紫說文從此束聲或作嘴觜

首戴　都戴反字書云在首曰戴說文從異戈聲龜文作戴戈音宰來反

窮頼　情醉反蒼頡篇云顇憂也說文憔顇也從頁卒聲亦作悴

第九卷

鈿飾　上音田前第六卷中已具釋經文作畋非也下音式說文云飾刷也從巾飤聲

僑履　上巨遂反說文云僑高也從人喬聲也

上碭洛反正作柘

金壙　徒含反

論語云愉顏色和也廣雅書也古今正字從心俞聲

愉悅

楴木　上庚宋反鄭注

明諜　怙葉反史記云

豈効此嗇夫諜諜利口辯給弍顧野王云辯利之皃也古今正字從言枼聲

捷 潛葉反案便利敏惠也合從人作健

數瞯 上雙捉反下閑倫反

臀不 上突魂反聲類云臀尻也說文作尻古字也今不行用亦作臀義並同

以嬒 昂感反說文云嬒含怒也一曰難知也從女會聲經作嬒誤也會音僣反

一懠心 上齊細反毛詩傳云懠怒也廣雅愁也文字典說從心齊聲

吼謑 上呼口反亦作吽下奚啓反說文謑恥辱也從言奚聲案

經義合音赫懈反

挫颲 上祖卧反賈逵國語云挫折銼也說文摧也從手坐聲下連哲反聲類云颲利也古今正字從風列聲也

濃塗 上女龍反張戢考聲云濃汁厚也古今正字露多也從水農聲經從多作繷是𣰉繷字非此義也𣰉音翁繷音農下杜盧反毛詩傳云塗附也說文從土除聲也

第十卷

咎剖 普后反顧野王云剖猶故也杜預云中分為剖蒼頡篇析也說文判

也從刀吾聲音音倫口反別聲也

分箚 變別反考聲云箚番其善惡正作謝從言

第十一卷

戰掉 條耀反賈逵注國語掉搖也廣雅振也古今正字從手卓聲也

暈錯 上音運古今正字云日旁氣也從日軍聲索繆意合是暉錯言其有究暉而錯雜也

標式 上必遥反

敞觸 上宅耕反字書云敞橦也古今正字作敞從攴棠聲亦作棖樽穀經本作樘誤也

懇節 上口很反廣雅云懇誠也信也說文云義也從心貇聲

錫鑯 上星亦反說文錫鈆之閭也從金易聲下藍合反韻略云鑯亦錫也二字連吁之也

磐薄 上音盤聲類云盤大石也顏寧王云磐猶根據也古今正字從石般聲下旁莫反

呪

詛 上周宥反下莊助反

頂囟 音信說文云囟頭會匘蓋象形也古文作膟今經本作顖是俗字也

銀礦 虢猛反說文作磺云銅鐵石也從石黃聲也

第十二卷

舀大海水 上遥小反舀即以器酌水也說文云抒臼也從爪從臼或作抌亦作眈經本作腈非經義失之遠矣

羸昔 上累危反杜注左傳云羸弱也賈逵注國語云病也劣也廣雅極也疲也說文瘦也從羊羸聲

結決 消悅反考聲云決斷也亦作缺云割也言今一切夬兑之結割斷也今經本從馬作駃是駃騠字馬屬也馬父羸子深失經義也

腝藕梢 上訥頓反正作嫩中五厚反蓮根也下稍巢反末也

瓷器 上自咨反張戩考聲云瓦類也加以藥石而色光澤也古今正字並從瓦次聲亦作瓷今經作礠是石名堪為藥非瓷器

藴縕 紆殞反

緊捷 上吉引反考聲云緊急也

或作殄下[illegible]葉反

面皯　干旱反說文䵟面黑色也從皮干聲亦作䵟今經本從黑作䵟俗字非也

明瑩　縈迴反前第七卷中已具訓

股節　上音支前第六卷中已具釋

加祐　尤救反孔子曰祐者助也天之所助者順易曰自天祐之吉無不利說文從示右聲示音祇

捏飾　上年結反前第一卷中已釋

痃癖　上音弦下匹亦反

熏稪　上訓雲反說文云熏火气也從黑從屮經作熏俗字行之已久無如之何下風服反

摹畫　上母胡反經作摸是捫摸字音莫非經義

碼碯　上音馬下音惱

馺嚩　上三迊反下无可反

喜愉　庾朱反悅也前第九卷中具已釋經作㥏憂也殊失經義

警覺　上京影反鄭玄云警起也廣雅云不安也古今正字從言敬聲

意指　之史反說文云恉意也從心旨聲亦作旨

古笧 音策說文古文笧字也經作笧非也音冊竹弱負非經義

店邸 上佐札反蒼頡篇云邸币中舍也說文屬國舍也從邑氐聲

第十三卷

傅遍 上音普經作傅水名非此義

白透 偷陋反廣雅云透驚也古今正字從辵秀聲

召譴 遣戰反說文云譴讁問也從言遣聲讁音竹革

充娧 音悅前第一卷中已具釋

椓地 上丁角反斲也

𧝓柱 上色戒反諸字書並無此字譯經人隨意作之下誅縷反

第十四卷

同障 章讓反考聲障隔也蔽也或從山作嶂說文從阜章聲障字亦有平聲訓用同去聲經從手作撣非也不成字

[illegible]攥 上歸追反下纂括反廣雅云攥持也說文正作撮從手最聲也

為攢 關患反考聲云攢穿穿交也說文作摜摜甲執兵也從手貫聲也經文從心作慣是慣習義非經意也

儷人

上犂帝反廣雅儷好也美也第七卷中已具釋

煜爚 上融宿反下羊灼反廣雅云煜爚火光熾也埤蒼云盛皃也說文二字並從火昱龠皆聲

根杌 下五骨反

芽生 上雅加反草木始萌也

駰字 上人賓反音響梵字

第十五卷

欠賸 乘證反考聲云賸餘也

曝識 上袍冒反梵語

棓印 上龐講反第一帙第四卷中已釋

槊印 上霜捉反正作矟

枲多河 上思子反下音多梵語唐云黃河也

陞座 上識蒸反蒼頡篇云陞上也廣雅進也古今正字從阜從土升聲也

搪觸 上蕩郎反廣雅云搪揬也古今正字從手唐聲也揬音突

泥捏

年結反

緣外 上緣字去聲鄭注札記緣飾邊也說文從糸彖聲經作掾是官書名非此義彖音端乱反

蝗蟲 上音黃下逐融反

踏者 上談臘反者字下從白

第十六卷

飲嗽 搜皺反以水漱盪也

三掬 鳩六反

盤髻 下音計鄭注儀禮云髻髮也古今正字從髟吉聲

懺身 上音節

第七卷

已釋

純白 上垂綸反考聲云純美也色不雜也方言好也說文從糸屯聲經從酉作醇非也

諜利 上音牒

第十七卷

度量 上唐洛反賈逵注國語云度揆也孔注尚書云揆度揆量之也左氏傳云心能制義曰度說文法制也從又從庶省聲經作度非也下正體量字音力章反

傚斆 上方同反考聲放效也韻略傚學也下爻教反孔注尚書云斆教也

古今正字從支學聲

倱伅　上魂穩反下徒穩反杜注左傳云倱伅無知暗昧不通之類也古今正字從人昆屯皆聲經從水作混沌並水名也

娙女　上鴉經反又雅耕反蒼頡篇云娙纖貴人名也漢武帝夫人名也說文長好皃也從女巠聲經作嬰非也

鬚蘂　上相踰反下蕤水反博雅云蘂花心也說文背也從艹繠聲經從十作蘂非也繠音同上

第十八卷

橋誑　上橋夭反顧野王云假稱以爲橋也亦誣也說文擅也從手喬聲經作橋是壯武負非此義也下鬼況反杜預注春秋云誑欺也賈逵注國語云誑惑也古今正字從言狂聲

笈播羅　上音劫梵語人髑髏也

米麨　鴟沼反正作麨

蓮子瓢　樸章反字書云瓢瓜內實也古今正字從

瓜囊聲經作攘非也

點顖 辛進反俗字也正作囟象形字也

潔滌 上音結下亭的反說文云滌洒也從水條聲

偃臥 上焉幰反賈注國語云偃息也廣雅仰也止也古今正字從人匽聲經作揠非也下五過反文字典說云休寢也從人臣取其伏也

第十九卷

磔手 上張革反磔開也張其手取大指中指所極為量也

蘇榲

榲困反說文云揾殘没水也從手昷聲

皆摶 牓其反張戳考聲云摶附著也經從手作摶非也

著臺 上長略反

莖朶 上杏耕反字書云草木幹也下都果反文字典說云朶樹木花垂朶朶也從木象形今經從巳作呆誤之甚非也

豎伸 上殊乳反下音申

梳綰 上音疏下彎版反考聲云綰結也說文從糸官聲

懽截 上官換反下音節也

夗轉 上宛阮反說文云夗轉卧也從夕卧有巳也經作踠非也巳音節

第二十卷

橙子枝　上直耕反考聲云似橘而大也說文橘屬也從木登聲經從棠作橖非也

無間　蕳覓反考聲云間隔也雜也左傳云間錯先王之制是也

稠酪　上紂琉反廣雅云稠穊也從禾周聲下郎各反釋名云酪乳汁所作也廣雅云漿也古今正字從酉各聲

聯緜　上輦然反下䋣鞭反聲類云聯緜不絕也說文云聯連也從耳連於頰也從絲絲取相連不絕也緜字從系帛聲也

幖幟　上必遥反下嗤志反廣雅云幖幟並幡也古今正字云持一赤幟幡是也二字並從巾票戠皆聲經作摽非也幟亦作[illegible]義同也

第二十一卷

形俁　虞矩反毛詩傳曰俁容貟大也

障閡　上章讓反下偎

爰反前第二卷中已釋之

絡髆索 上郎各反郭注山海經云絡繞也方言云自關而東周洛韓魏之間謂繞為絡說文從糸各聲經作絡非也次音博經作髆非也下桑各反

蒱萄朶 中音桃經作挑非也下都果反

銛撥 上燮閻反漢書音義銛猶利也說文從金舌聲下般末反毛詩傳云撥治也說文從手發聲經作𤼵非也

倨傲 上居御反下敖誥反鄭注禮記云倨不敬也廣雅云傲慢也說文倨不遜也二字並從人居敖皆聲

嬒害

上昂感反前第九卷中已釋之緻補也古今正字從糸致聲

堅緻 馳致反鄭注禮記云緻密也廣雅云緻補也

瞫知 上深稔反蒼頡篇云瞫下視也竊見也說文從目覃聲案審知此葷合作審審詳也定也諦也

第二十二卷

聳豎 上粟勇反義合作竦竦上也下殊乳反正作竪

多 上深入反中徽礼反梵語唐云白色

耳璫 黨郎反

痙廢

懱

他上眠結反輕傷也傷音移地反猗適上音依尒雅云猗美也說文從犬奇聲者也澡罐上音早下官換反妒詖上都故反前第五卷中已釋下陂媚反蒼頡篇云詖使諂也說文從言皮聲頻慼上壯宥反下子六反顧野王云頻慼憂愁不樂之皃也說文作顰義釋同姿偉上子思反下韋委反說文姿態也偉奇也從人韋聲焮然上熏靳反薛琮

云歘急也說文有所吹起也從欠炎聲縶縳上砧立反也瞤精上閏倫反說文云瞤目動也從目閏聲

第二十三卷

跂㧐蘇紅反中思此反下尼貞反梵語也計利作拳音權婆枲抳枳攞枳音吉以反攞

音羅梵語也金剛部中大使者名也

晃爚音藥

戲論上希奇反經從虛作戲非也

謗讟音獨

第二十四卷

非慺唐洛反前第十七卷中已釋

條攀上討刀反下攀慢反

鈙瑎上楚皆反

儼然上嚴奄反毛詩傳云儼矜莊貞人民所瞻仰也說文好貞從人嚴聲經作嬐音同非儼然義

瘖瘂上音

字下烏雅反經作啞非也

跛躄上波麼反下必亦反

各陛音卄

靉靆上音愛下音代

柔耎而兗反經作軟俗字也

第二十五卷

湊會上倉候反王逸注楚辭湊聚也說文水上所會也從水奏聲也

身燼餘進反鄭箋毛詩云火餘曰燼說文從火聿聲通作燼經作晝誤也

耗為上蒿到反鄭箋詩云耗敗也蒼頡篇消也說文從禾毛聲

黿

鼉 上音元說文云鼈也下達河反說文云水蟲也形似蜥蜴長五六尺黿鼉二字並從黽元單皆聲鼉音那從單者非也

龜鼈 上鬼爲反說文云龜舊也外骨而肉内者也從它龜頭與它頭同天地之性廣肩無雄龜鼈之類以它為雄也象四足頭尾之形下早滅反說文云水介蟲也從黽敝聲經從魚作鱉字俗也

鯨鼇 上劇京反海中大魚也下音敖王逸注楚辭云大龜也列傳云有巨靈之龜背負蓬萊之山而抃戲滄海之中也古今正字從黽敖聲

鯢魚 上藝雞反杜預注春秋云鯢大魚也郭注尒雅鯢魚似鮎四脚聲如小兒大者八九尺今江東呼為伇荊州呼為鰨古今正字從魚兒聲鰨音湯蠟反

盤檄 下音眩宰意作之不成字

瞋謑 上叱真反下許懈反

嬒憒 譯經者苶經卷末自音為領劑率尒肚撰造字蕭陳村叟之談未審嬒憒是何詞句

榓木 音蜜

蓖麻子　上閉迷反考聲云蓖麻草名也文字典說從草正作萞也

末擣畢彈　擣音隹也反梵語也

捋擠　上音字下同隸反

瞖膜　上翳計反目中瞖也下音莫從肉莫聲

第二十六卷

妒嫉　上都故反從户經從石非也下秦悉反

敬敊　音熟

竦變　上粟勇反下變字從支䜌聲䜌音戀

妒楔　枯結反

身毛慫豎　慫音粟勇反郭璞注方言慫慫謂驚悚也古今正字從心從聲

氤氳　上音因下於雲反

瞬目　上音舜俗字也正作瞚

吸噉　上歆及反廣雅云吸歛也說文從口及聲也下談敢反廣雅云噉食也古今正字從口敢聲聲類或作啗也

儆策　上京影反孔注尚書云儆戒也鄭注周禮云儆勑解之也說文從人敬聲也下初草反

瘻病　上樓候反

癥塊　上陟陵反下恢外反

第二十七卷

蔓菁 上滿盤反下井盈反方言云東楚謂之菘關之東西謂之蕪菁今俗亦謂之蕪菁呂氏春秋菜之美者有具區之菁說文從草青聲

斫蒭 上章弱反下楚于反

倮[illegible] 上華瓦反倮露肉袒也本音騾果反古音質今以為嫖時人語皆避之故有上音耳亦作羸裸義同下奏叓反正體字也

牛尿 寧耀反俗字也說文作屎人小便也從尾從水亦作屎

窖中 交效反

眩動 工玄絹反賈逵注國語云眩惑也顧野王云幻也說文從目玄聲

羅縠 紅屋反

曲躳 麴弓反古今正字云躳躳如畏然謹敬之皃也從勹躳聲勹音包經從角作觳譯經人錯用字也

掘去 群蔚反考聲穿也斸也斸去惡去也

第二十八卷

開剖　普厚反杜注左傳云剖中分也說文判也從刀咅聲咅音他口反

翳障　上緊麗反方言云翳奄也郭注云謂奄覆也幕幛也說文從羽殹聲殹音同上下章議反前已具釋

顯炫　玄絢反埤蒼炫光皃也說文燿也從火玄聲

尠福　上仙演反正作尟今亦作鮮

蘸之　上斬陷反文字典說云蘸以物內水中也從艸從醮

麪黏　上眠片反下音胡張戩考聲云煮黍米及麪為鬻可以黏物也說文黏黏也從黍古聲古作鉆聲類作粘亦作黏鬻經從麦作麪俗字也

第二十九卷

銷鑠　上小遙反下商若反

猜慮　上宷才反杜注左傳云猜疑也方言很也說文從犬青聲

檛鎚　上陟瓜反考聲云檛草木節也馬策也古今正字從木過聲經作鍋音禍非也下墜追反

米聹羅　多我

反梵語唐云死屍也

第三十卷

嬉戲 上喜宜反古今正字云嬉樂也戲笑也從女喜聲下希記反

不空羂索陁羅尼經序 慧琳 李無諂翻

該二 上改來反賈逵注國語云該備也方言咸也說文從言亥聲 聖

翮 衡革反尒雅云羽本謂之翮說文羽莖也從羽鬲聲

蓮蘂 蕤捶反說文云垂也從草從糸從惢惢亦聲也經作蘂誤也惢音才規反

德覆 孚務反

瓊萼 昂各反蕚花趺也桂苑珠叢云草木花下皆有附蕚承之名花蕚說文從吅從屰從草經作咢俗字吅音暄屰音逆

不空羂索陁羅尼經一卷

鞞礼多 上音畢梵語不切唐云餓鬼趣名也經從口作叫為轉古也

秔米 上梗衡反聲類云不黏稻也說文稻屬也從禾亢聲俗作粳

白縠 紅屋反釋名云縠紗縠也說文細縳也從糸𣪊省聲縳音直轉反

匾匯 上邊沔反下體黎反考聲云匾匯薄貝也經從月作膈膀非也

舓脣 上時亦反顧野王云以舌取食也說文從舌易聲或作舐今經作秪俗字下音殊倫反

憎嫌 上則憎反經作增誤也下叶兼反經本作慊或

字也

鬱金 上惲勿反考聲云鬱金香草名也亦作欝俗字也

鑠枳底藩 上商斫反經作爍釋不正也次經以反中丁礼反下乎袁反梵語也如搶刃下小懺懺也

灸瘢 上鳩友反說文云灸灼也從火久聲下伴饅反蒼頡篇云瘢痕也說文瘢痍也從疒般聲經作瘢俗字也

作醮 焦笑反說文云醮祭也從酉焦聲亦作樵

合裹 音果

傁麪 上搜有反和也正作溲

牟坌 分問反經作坌俗字非也

紺髮

匕甘濫反

料理 上了蕭反正作撥

由瘻 摟豆反郭注山海經云瘻癰也說文頸腫也從疒婁聲

癲癇 上音顛下音閑並風病也

鈔功 上初交反廣雅云鈔掠也說文叉取也從金少聲

作捲 倦圓反字亦作拳

二捥 剜換反正作擥剜音梡官反

不空羂索陁羅尼自在呪經上卷 慧琳

吉祥瓶 並銘反方言云缶之小者謂之瓶顧野王云所以汲水器也說文作缾從缶并聲

白綫 仙箭反鄭衆注周禮云綫縷也古今正字從糸戔聲亦作線經作綖非也綖音延也

毉泥耶 上翳計反中泥礼反梵語也金色鹿也經作鹽誤也

白縵 滿半反說文云繒無文也從糸曼聲也

斆前 上謫更反經作槙非也槙音容庚反琴瑟聲也若以為模像字

於義乖失今借斆字用之稍近故理順俗為去聲呼也

中卷

畫棓　下龐講反考聲云大杖也或作桂挷說文從木音經從手作棓誤也

畫穳　七乱反韻略云穳小矟也考聲短矛也形如槍而刃闊廣雅穳謂之鋋古今正字從矛贊聲字書作攢音同上經作鑹非也鋋音延

策勵　力制反顧野王云勵猶勉也杜注春秋云相勸勵也古今正字從力厲聲

下卷

麼麼雞　上摩跛反下討苛反梵語金剛部母者名也

耳璫　音當

畫績　迴對反考聲云績亦畫也說文從糸貴聲

躡畫　上黏輒反說文云躡路也從足聶聲

篋笥　上謙頰反說文云椷也從竹匧聲亦作匧下思漬反顧野王云咸衣服日笥說文從竹司聲也

貿易　矛候反說文貿易財也從貝丣聲丣古文夘字也經作貿俗字也

耕殖

承職反種也經作植亦通

邀期　上要堯反杜注左傳云邀要也古今正字從辵敫聲者也

魘魅　上魘琰反俗字諸字書並無且依經文下眉秘反山海經云魅之為物人身黑首從目說文考聲物精也從鬼生毛從彡正作鬽也

痔瘻　上駞巳反說文云痔後病也從疒寺聲下音漏

不空羂索神呪心經

玄奘譯

耎草　上而充反

齗腭　上屹斤反耆頡篇云齗齒根也說文齒肉也從齒斤聲下昂各反考聲云腭斷也

陰臗　欵官反埤蒼云臗尻也說文作臗云髀上也從骨寬聲經文作臗通俗字耳

胭項　上鷰賢反聲類云胭喉也古今正字從月因聲下學講反說文云項頸後也從頁工聲

癵癖　上劣圓反顧野王云病也謂病身體拘曲也下匹亦反聲類云宿食不消者也

古今正字

皰瘡　上炮皃反許叔重云皰面氣也考聲面上細瘡也說文從皮包聲也或作疱炮音白茅反

舒捲　上暑如反下倦圓反前巳具訓釋

四方撝　毀為反顧野王云撝手之所指也說文從手為聲

遍罟　音古鄭注周禮云罟網也古者疱羲氏作結繩為罟也古今正字從网古聲經從古作罟非也

勦當累　上焦小反考聲云勦絕也割也古今正字從刀巢聲下律位反

殲宿殃　上接廉反毛詩傳云殲盡也說文從歺韱聲韱音息廉反

衆瘼　莫博反毛詩傳云瘼病也古今正字從疒莫聲

渾淆　上魂穩反正作溷下效交反正作殽為溷濁雜亂也

莫晣　之逝反又音甄熱反說文云昭晣明也從日折聲亦作晢也

鑑徒　上監鑯反杜注左傳云鑑照察也說文作鑒云大盆也一日監諸也可以取明水於月也從金監聲

不空羂索呪經一卷　慧琳撰

紫橿木　橿央反山海經云英山多紫橿說文枋也從木畺聲枋音

方

鹹水 㕘鹹反尒雅云鹹苦也郭璞注云苦即大鹹也說文北方味也從鹵咸聲

朿 音早

不空羂索經　玄應撰

逋多 補胡反山名也逋多羅山也

揭㢋 昌是反

陸皤 補何蒲何二反

荼麽 莫我反

多諵 奴咸反

粰多 宜作窣所役反

梅窒 丁結反

㮄㗝 於仁反

地諔 湯歷反

頡利 形結反

馺皤 桑合反下蒲我反

率恧 女六反又奴故反

阿

姞 其乙反

詫詫 勑嫁反

𤦸絕 呼奚反依字黃病也

娑嘑 缶光反

紫礦 古猛反波羅奢樹汁也其色甚

赤用染皮氈等是之也 綜縷祖送反謂機縷紀領絲者也綜理也領理也

觀自在菩薩求成就經一卷 無字音訓

一切經音義卷第三十九

一切經音義卷第四十　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　昆

翻經沙門慧琳撰

觀世音菩薩祕密藏神呪除破一切惡業陁羅尼經

觀世音如意輪陁羅尼經一卷

觀自在菩薩如意心陁羅尼呪經

觀自在菩薩心陁羅尼念誦儀軌經

觀自在如意輪念誦儀軌經

觀自在菩薩隨心呪經　一名多利心　不空三藏譯

十一面觀世音經 玄應

十一面神呪心經

十一面觀自在菩薩心密語儀軌經三卷

請觀音消毒害經

千眼千臂觀世音神秘呪印經三卷

千手千眼觀世音菩薩姥陁羅尼身經

千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙

大悲心陁羅尼經 玄應音

金剛頂瑜伽秘密三摩地念誦法 諸尊觀想一一差別

觀自在多羅菩薩念誦法 一名攝要法

阿唎多羅陁羅尼阿嚕力經

觀自在求聞持不忘法聖迦抳金剛

童子求成就經

金剛童子念誦儀軌經

聖威德金剛童子陁羅尼經

文殊師利閻曼德迦大明王成就經

曼殊室利菩薩閻曼德迦忿怒真言

儀軌經

大威怒烏蒭澁摩成就儀軌經

大威力烏蒭澁摩經三卷 闕

大力金剛成就經

大力金剛求成就經

大力金剛成就諸願經

金剛手光明明灌頂經中無動尊念誦法

底哩三昧耶經不動使者念誦經

聖不動尊使者成就經

佛說毗沙天王成就經

毗沙門天王經

甘露軍荼利供養念誦成就儀軌經

慈氏菩薩陁羅尼求上生經

大方廣曼殊室利觀自在菩薩授記品

觀世音菩薩授記經

觀自在菩薩說普賢陁羅尼經

師子莊嚴王菩薩請問經

八大菩薩曼荼羅經

一切如來白毫水生觀自在菩薩真言經（亦名電光熾盛可畏形羅剎斯經）

摩利支天女經

大吉祥天女十二契一百八名無垢大乘經

摩利支天經

大吉祥天女十二名号經

救面燃餓鬼陁羅尼神呪經

焰口餓鬼經

阿吒婆拘鬼神大將上佛陁羅尼經

稱讃如來功德神呪經

十二佛名神呪除障滅罪經

挍量數珠功德經

數珠功德經

挍量數珠功德經

右五部二經五十五卷　同此卷音

觀世音菩薩秘密藏神呪除破一切惡業陁羅尼經　慧琳音

仆面　上朋比反說文云仆頓也從人丨聲

痰癊　上音談文字集略云胷中痰也下於禁反

⿸疒瓜痒　上果和反蒼頡篇云⿸疒瓜瘡也禿也古今正字從疒瓜聲經文作瘑俗字也下羊蔣反尒雅云痒病也考聲瘡也痛之微也說文作蛘瘍蟲從虫羊聲也

鼅鼄　上音知下音誅考聲鼅鼄罔鼄名也說文

鼅鼄蟊也從黽智省聲鼄從黽朱聲亦作知蛛經作知蝳非也智音智

如意輪陁羅尼經　惠琳撰

雞喇斯 中蘭葛反

蹕地 上陴亦反韻略蹕倒也說文作躄云人不能行也從止辟聲也

拯濟 上取蒸字上聲杜注左傳云拯助也方言云拯拔出溺為拯說文云正作抍云上舉也從手升聲經文作蒸音職仍反非也

令不取

嬪妃 上牝民反下芳微反毛詩傳云嬪婦也鄭注禮記云婦人有法度之稱也妃偶女也亦世婦也古今正字並從女賓巳皆聲也

㧊字 上潘鉢反梵語真言字也或作⿰亻發也

笄漱 搜宥反說文云漱盪口也從水欶聲

濺灑 上音節下砂假反

關⿵門龠 羊灼反鄭注礼記云鑰鍵也說文從門龠聲經作鑰俗字龠音同上

各訃 孚付反鄭注礼記云

訃至也就也古今正字從言卜聲亦作卧赴

相柱 誅縷反

攢捻 上相丸反古今正字云攢叢也言叢聚五指而捻珠也從木贊聲經從手作攢音讚非也下寧牒反也

攪令 上交巧反

蝕時 上承職反

觼地 上權月反

填築 上音田俗用字正作寘下音竹

平畋 田鍊反

鄔波 上烏古反經作隝俗字

素靺 武發反

擣簁 上刀老反經作搗俗字也下師滓反

瞼

上 上居儼反文字集略云瞼目外皮也從目

瑕瞖 上夏牙反下繄計反

棖量 上宅更反下良仗反

白暈 云郡反史記云日月旁氣也古今正字從日軍聲也

眵淚 上齒之反考聲云目中肜也說文云眵瞢兜也從目多聲

赤膜 謨博反經從目作瞙非經義也

搵藥 上溫困反說文沒也從手昷聲經從木作榅非也

輕伳 仙死反廣雅云伳偏也案勿輕伳人者合作媟字媟嫚也言勿所以懱忽而輕慢於人

劾驗

上爻敎反考聲功績也經文作敎效斆也非經義也

觀自在菩薩如意心陀羅尼呪經

癰癭 上擁恭反下纓頸反說文頸瘤也從疒嬰聲瘤音留

疽癬 上七余反說文云疽久癰也從疒且聲下仙淺反

煩疼 徒冬反

腹脹 張亮反

觀自在菩薩心陀羅尼念誦儀軌經 大曰

五股杵 中音古

跳蹢 上音條蒼頡篇云跳踊也說文躍也從足兆聲也下池戟反顧野王蹢舉足也說文從足啇聲亦作躑經從手作擲俗用字非也

噉嚼 上談覽反下牆藥反也

觀自在如意輪菩薩念誦儀軌經 不空譯

繳右 上澆了反考聲云繳纏也韻詮從巾作幟義同 章輅 音路 蟠於 伴般反鄭注礼記云蟠委也顧野王云紆迴轉也廣雅曲也古今正字從蟲番聲也

觀自在菩薩隨心呪經 一名多利心 不空三藏譯

三藤草 中鄧登反 搵蘇 上溫困反 一摚 丑章反考聲云摚開也亦作撐經作拆俗字也 棒棓 龐講反俗作棒經從

手作捧非也 豌豆 上捥丸反廣雅云留豆也古今正字從豆宛聲 冐榅子 中陟糺反 金鋌 庭鄆反說文云銅鐵朴也從金廷聲 角勝 上江岳反考聲角競也試也經從手作捔非也下升證反

十一面觀世音經 玄應撰

擐衣 胡灌反說文擐易也謂更易也經文作逭尒雅逭逃也亦行也逭非字體 芚蘇 徒損反宜作搵烏悶反字林搵沒也芚糖俗語耳經文亦作塗

也八顆口火反顆數也亦單作果經文作堁於計反塵也一曰地名堁非此義也

十一面神呪心經 惠琳撰

皰瘡上蒲敎反說文云面生氣也經從疒作疱俗字也瘍癬上音養說文頭瘡也從疒易聲下仙淺反說文云癬乾瘍也從疒鮮聲也憨風上呼藍反考聲云瘀也古今正字從心敢聲經本作瀫非也軍持澡甁也甖鍪上音云下代來反

十一面觀自在菩薩心密語儀軌經上卷 惠琳撰

瞻蔔上諸廉反下蒲北反梵語花也彼國有此國無沮壞上慈與反下壞恠反能溺寧的反考聲沈也說文正作沝云沒水也從水

從人也 廞禱 上烏玹反下刀老反求福 瘰癧 上力擽反下零的反文字集略去瘰肉不平也歷瘺結及考聲云皮肉結也古今正字並從疒累歷皆聲也 賏珞 上益盈反下音洛考聲云婦人頸飾也說文從二貝經文作瓔絡俗通用 緋縷 上匪微反字書云緋絳色也下力矩反顧野王云縷綫也說文並從糸非婁皆聲 右搓 倉何反古今正字云搓手捫摸也從手差聲經作縒誤也

十一面觀自在菩薩心密言經卷中

翹大指 上祇遙反廣雅云翹舉也古今正字從羽堯聲也 拭脣 上舒翼反下順倫反說文脣耑也從月辰聲 心臍 情奚反 必彎 綰還反考聲云水曲也古今正字從水彎聲經本作彎引弓也非經意也 鷹翍 尸豉反說文翼也從羽支聲或作翍義同 嚼齒 上牆藥反俗字也正作𪘲齧齒也

十一面觀自在菩薩心密言儀軌建立道場經下卷

毗紐 梵言依言女九反 車輅 音路 熿爛 闌旦反光明皃亦盛也 舐掠 上時止反下音略經從虫作蚔非也 數應 上所角反下憶陵反 踴躍 上容隴反下羊略反杜注左傳云踴跳躍也古今正字並從足甬皆聲經文作踊通用也

請觀音經　玄應

舌噤 渠飮反謂不能言也 哆姪 都跎反經文作跢 ⿰金詹婆 之鹽反 ⿰齒去茶 補盤反 攝鼙 蒲迷反 佉珂 竹耕反 麿靼 之列反 夜鑠

尸藥反

俱惋 補迷反

千眼千臂觀世音神祕呪印經卷上 慧琳撰

析毫 上星歷反孔注尚書云析分也說文云從木從木斤聲經作折誤也

檮昧 上道刀反孟子檮無知之皃也說文從木壽聲下梅貝反廣雅云昧闇也左傳云不別五色之章日昧說文云從日未聲也

齎稾 上濟奚反說文齎持物也從貝齊省聲也或作賫也下高道反史記云使辰原爲惡令屬草稾未定

顧野王稾猶草也說文從禾高聲或作藁也

若耶鉢 上而者反

喇 郎葛反 羯囉祓 下僻簡反 妲囉 單遍反

嗢啻 上經以反 理醯 上伊計反 相柱 誅縷反經作註俗字

腳跟 上正腳字下音根

千眼千臂卷下

馺皤訶 上蘇合反中音婆梵語也質朴不妙 和稗

排責反杜注左傳云稗草似穀也考聲稗稻不成也從禾

湫水 洒由反棄湫者即有龍池水也或在深谷摧山壅水以為龍池或在平原川澤但有龍池水即號為湫可就祈禱說文隘下也從水秋聲也

娑鑠 商斫反

鉡泮 上梵字無反如牛吼聲或作咩同下潘末反

千手千眼觀世音菩薩姥陁羅尼身經 惠琳

妬憋 上都故反下稗列反方言云憋惡也郭璞注古付急性著也古今正字從心敝聲

瑟縿 知價反

戰掉 退曜反

譏懱 上居依反包咸注論語云譏微也下眠結反毛詩傳云懱輕也說文輕易也從忄蔑聲忄者心也

傻和 上搜有反

眩惑 上玄遍反蒼頡篇云眩攪之不明也說文目無常主也從目玄聲

擘開 上彷麥反字書云擘手析物破也說

文從手辟聲也

囉惹　訶何反梵語王名也

罽賓　上居例反

耶讜　當浪反考聲云讜衷謂言中於理也亦能作讜也

磔開　上竹格反廣雅云磔張也古今正字從石桀聲

爓之　上楚巧反方言云爓火乾也說文作鬻云羔也從鬻芻聲亦作炒又作聚覺也鬻音鬲

疫癘　上音役下音力制反鄭注周禮云癘者疫氣不和之疾也說文疾惡也並從疒殳萬皆聲

千手千眼觀世音菩薩無礙大悲心陁

羅尼經　惠琳撰

補陁落山　梵語也

聽許　上體經反鄭注禮記云聽猶待也說文聆也從惪從耳𡈼聲惪音德古文德字也𡈼音汀郢反也

踊躍　上容腫反下音藥

摧折　上祖㥄反考聲云斷也損也敗也並從手

蚖蠍　上五官反下軒謁反集訓螫人虫也古今正字從虫歇聲經本作蝎音曷非也

焚漂　上浡聞反顧野王云焚燒也說文燒田也從火在林

林亦聲下西進反說文云瀳流也從水栗聲栗音同上

烏芻 初千反梵語也

鴦倶尸 上於薑反梵語也

賞迦羅 梵語也

摩醯 下聲奚反梵語也

娑馱婆 馱音蘇合反梵語也

鳩蘭 梵語也

逢値 持致反顧野王云當値之値也古今正字從人直聲

黿鼉 上音元下編俄反說文二字並從黽元聲

皆聲也經作鱉通用俗字也

杻械枷鎖 上音丑次音諧戒反枷音加下蘇果反

癰瘡 上音邕司馬彪云淨熱爲瘰不通爲癰說文腫也從疒雝聲經從維作瘫誤也

膿血 上乃公反古今正字云癰疽潰血也從肉農聲

三唾 吐臥反說文云口液也從口垂聲

色綫 仙箭反亦作線經作綖非也

作索 桑洛反顧野王云糺繩爲索楚辭云

紐縧以爲索也從𠀤糸聲𠀤音肥味反細音尼降反

繫頂 上雜詬反下學講反

未階 音皆

涌沸 上客腫反下非味反說文云涌水𣶯上也從水甬聲甬音同上

長生樂 音洛

盡地 上横豨反

擲著 上呈戟反說文云擲投也從手鄭聲下張略反

拔其 上辦八反說文云拔擢也引而出之也從手犮聲

撚索 上年典反

傍排 上蒲棠反下稗埋反考聲云排盾也經作榜捍非也

鉞斧

上袁月反正作戉

寶篋 謙頰反

寶飆 盧戈反經本作螺鉻字也

髑髏 上音獨下音樓

寶鐸 唐落反周礼鐸大鈴振之以道鼓也說文從金睪聲也

縈身 上塋營反考聲云經也說文收拳也從糸縈省聲

柯葉 上各何反說文云樹枝也從木可聲

屍疰 上音戶下音注

蛔蟲 上音回

齩心 上牙絞反亦從口作咬

緱索 上撲結反

金剛頂瑜伽秘密三摩地念誦法

諸尊觀想二差別　慧琳

塗拭 舒力反鄭注儀礼云拭清也郭璞云拭所以為清絜也古今正字從手式聲亦作飾

遏伽 上安葛反亦作閼盛水器也

紇哩 上痕入聲下音里二合彈舌呼之

頂戴 當戴反賈逵注國語云戴奉也字書在首曰戴劉歊云人所瞻戴也說文從異𢦏聲籀文作戴𢦏音宰來反

無礙 亦作閡同五代反經作㝵俗字者也

瑕玷 上下加反鄭玄云玉之病也玉小赤也從玉叚聲下丁簟反字統云玷缺也從玉占聲

兩肩 吉煙反說文肩髆也從肉象形也經從戶作肩俗字也

兩髀 陛米反考聲云股也說文作髀從骨卑聲經本作陛非也

觀自在多羅菩薩念誦法

一名極要法　慧琳撰

樞要 上昌朱反下一叫反

刪定 上產姦反

紐成 尼久反

修緝 侵立反鄭箋詩云緝續也尒雅云充也古今正字云績也從糸咠聲咠音同上

貪恚 一季反蒼頡篇云恚怒也說文恨也從心圭聲

勇猛 上容隴反顧野王云勇雄敢果决也太玄經云决而斷之也謚法知死不避曰勇說文气也從力甬聲古文作惠或從戈作㦷也气音氣甬音同上

掘深 上羣勿反

至厀 辛一反正膝字也說文云厀脛頭節也從卩桼聲或從肉作膝

糠粃 上音康下卑尾反

蹲踞 上音存下居御反

匊物 上𩿧六反毛詩傳云滿手曰匊鄭注禮記云匊手中也詩云在手曰匊從勹音包從米亦從手作掬

其鰓 塞來反考聲魚頰中肉也說文作䚡云角中骨也從角思聲法本作腮檢字書並無恐誤也

撣指 上唐丹反經文從弓作彈非也

摞甲 上音惠

跳躑 上徒聊反蒼頡篇云踊也廣雅跳上也說文蹷也從足兆聲經文從卓作踔非也下呈戟反顧野王

云躑躅蹢躅足而不進也說文作蹢躅義同從足商聲

湮没 上遷見反考聲云没入水中也經作咽吞也非湮没義今不取也

跣足 上先典反說文云以足親地也從足先聲

一吽 呼垢反亦作呴或作吼也

艷燗 上興憶反毛詩傳云艷赤貞也古今正字從赤色聲下閻漸反經本作焰俗字者也

摩竭魚 虔蘖反大魚名也從立經文從木作榻非也

賨瑣 蘇果反廣雅云瑣連也字書連環也說文從玉𧴪聲亦作璅非也𧴪音同上

環珮 上音還尔雅云肉好若一謂之環鄭注周礼云環旋也鄭玄曰環圍也何休注云公羊傳繞也說文從王睘聲也經文從睘作繯非也睘音瓊也

澄渟 上直陵反下定經反埤蒼渟水止也字書云水滯也古今正字並從水登亭皆聲

砧字 上陟金反以梵音呼之義與瑜伽法同今經本作陟金非也

臍上 上聲西反

咄嚕唵 上都沒反中音魯二合梵音呼之經文作洛弄二合失於義也

鈍根 上都困反

餤摩 上閻賠反

緱脘 上揲涅反下洲揆反

阿喇多羅陁羅尼阿魯力品 慧琳撰

三稜 勒登反說文稜柧也從木夌聲亦作楞經本作稜誤也夌音陵柧音古胡反

僕隷 上蓬木反下黎計反字書云僕役也說文附著也從隶祟聲篆文作𨽻隶音弟經文作隸俗字也

謬忘 上眉宥反顧野王云謬猶僻也方言誵也鄭注云誤也說文狂者之忘言也從言翏聲也

三甜 崇蒹反廣雅甜甘也說文美也從甘從舌舌知甘者也

角勝 上江岳反呂氏春秋云角猶試也顧野王云角力也猶競爭勝負也說文訣角衆非經文中作桷非也下昇證反

割截 上音葛下前節反毛詩傳云截治也鄭箋云截整齊也說文截斷也從戈雀聲經文從戈作截誤也

衣纈衣 衣依記反火賢

結反考聲云繫也謂繫繒而綵為文下衣如字

鍮石未 上湯侯反

埤蒼云鍮石似金也從金

揑素 上年結反考聲云按也捻也古今正字從手呈聲呈音同上或從土作埕

踠豆 上烏官反廣雅云踠豆蹓豆也古今正字從豆宛聲也蹓音留

骨檛 陂瓜反

耶識 魚何反

觀自在求聞持不忘法 無字音訓

聖迦抳金剛童子求成就經 慧琳撰

縛撲 上房攫反下龐駮反字統云手搏也考聲云投於地也古今正字從手業聲

闗鍵 乾蹇反鄭衆注周礼云鍵官籥也方言云自關而東陳楚之間謂籥為鍵說文鉉也從金建聲亦作揵經文從門作闉古文字

祼露 上華寡反說文作臝云祖也聲類作倮或作躶本經作祼諸字書並舊音力果反

爍

㡯 上商灼反或作鑠梵語短矛也 **恐悚** 上駈拱反説文恐懼也從
心巩聲也亦作恐下粟勇反杜注左傳云悚懼也説文作此㦛亦懼也從心雙省聲字書
亦作㦛巩音拱 **縮眉** 上疎陸反韓詩傳云縮斂也字書蹙也説文亂
也從系宿聲亦作揞 **以搭** 音峇此作師子小印以印搭於地也 **臂**
髆 補各反説文云髆肩甲也從骨専聲經本作膊非也 **傭停** 上寵
龍反考聲云上下均也説文云均直也從人膚聲經本作臚非 **拆裂** 恥格

反廣雅云拆分也考聲云地裂也説文從土㡿聲也㡿音尺或從手作拆 **和麨**
唱遶反埤蒼云麨麥也文字典説云煼乾肖麥也從麥酋聲經本從火作麩俗用字也麨
燭竝音楚挍反 **擐身** 上關患反春秋傳云擐甲執兵杜預注云擐貫也賈
注國語云衣甲也説文貫之急也從手睘聲 **如杌** 吾骨反考聲云杌梓
末短出皃也 **門閫** 坤穩反門限也亦作梱 **顰慼**
上音頻正體字也經本作頻誤也下子六反也 **撚成** 上年典反 **腰**

絛 討刀反考聲云織絲如繩然也說文編絲也從糸攸聲經本作縚弓衣也非經義也

佉吒 上羌迦反下迦加反

所囓 研結反經從口作囓俗字也

擊乳 上鉤候反考聲云取牛羊乳也經本作搆非也

瓜蔓 上古花反廣雅云龍踏虎掌羊眾兔頭拄杖狸頭等瓜屬也說文云瓜菰也象形經作苽非也下音万

霹靂 上匹亦反下音歷經本作礔礰俗字也

驅擯 上丘于反下賓印反

嬈惱 上乃了反

金剛童子念誦儀軌經　慧琳

爲拳 倦圓反

如牆 匠羊反

羸盃 上盧戈反下鉢梅反

直豎 殊乳反顧野王云堅正摐立也說文立也從臤豆聲籀文作豎俗作竪也摐音足容反取音口主反

繳取 上澆了反考聲大繳

纏也說文云從糸敫聲也

次捧　手勇反郭璞云兩手持也古今正字從手奉聲也

聖威德金剛童子陁羅尼經　慧琳

钁斲　上俱籰反說文云钁大鉏也從金瞿聲也下陟角反孔注尚書云斲削也說文斫屬也從斤亞聲钁音王钁反籰音許縛反眲音豆

掘去　上群欝反考聲云穿也從手亦從土作堀

畟方　上初色反古今正字陳設習物整齊之皃也從田從人夂聲夂音雖也

插作　楚洽反

佛窟　坤骨反

馺馺　蘇合反郭璞云馺馺疾皃也說文從馬及聲也

小榻　貪臘反考聲云小板牀也經本作搨非也

啄食　上竹角反

綫縷　上仙箭反考聲云纏也下力矩反說文綫也並從糸從戔婁皆聲也

煙煗　中奴管反塭也或作腝俗作暖此三種加被應相也

惡疰　音主

痃癖　上音弦俗字也本經正字下匹亦反

痔病 上持里反說文痔後病也從疒寺聲也 緋綫 上音非字書云緋絳也古今正字從糸非聲 編次 上俾綿反

文殊師利閻曼德迦大明王成就經 慧琳

奮迅 上方問反鄭注礼記云奮動也廣雅云振也鄙也說文翬也翬猶飛也從奞音雖在田上也下荀閏反尒雅云迅疾也說文從辵卂聲卂音信 縵髁

上備般反下誇化反說文云髁髀也從骨果聲髀音鞞米反經本作胯俗字也 矟印 上雙角反 作髻 音計 螺角 上魯戈反俗字也正作蠃亦蠡也

聖閻曼德威怒王立成大神驗念誦法經

纔誦 上音財顏野王云纔猶僅能也古今正字從糸毚聲 鑄一

上[illegible][illegible]反說文云鑄銷從金壽聲也

稍印 上雙捉反[illegible]文作鏑非也

兩髀 蓽米反說文云股外也作骨卑聲亦作髀經從肉作胜俗字也

曼殊室利菩薩閻曼德迦忿怒真言儀軌經 慧琳

燒爍 舒灼反

月黶 伊琰反說文云中黑也從黑厭聲也

嗤誚 上齒之反下樵曜反孔注尚書云誚讓也蒼頡篇訶也說文嬈也從

言肖聲或作譙

盥飾 上官緩反顧野王云凡澡洸物皆曰盥說文澡手也從臼水臨皿曰音翊下詩力反

捫持 上音門

績其氈 上子四反顧野王云績猶浸也說文漚也從水責聲下音埤蒼云毳毛布也字書作氈經本作絛音先鄭反非經義

譯澹 下談濫反考聲云澹飾也說文從水詹聲詹音占

木櫘 音惠考聲云木櫘木名也

骨牀 音末

霈注 上坏貝反考聲云雨多皃也諸字書竝作沛沛云滂沛也下朱戍反水

懸下也從水經文從挺兩作霆俗用字非也

夌懱 上力證反顧野王云夌犯迫也垂也說文越也從夊從兴古六字也經文作夌非也下眠𢆯反懱輕也巳釋前卷經文作蔑非也

踏驀 上談納反俗字也正作蹋下萌伯反

躶體 上華寡反亦作倮裸

蛆爛 上且余反

唼食 上子臘反

葧蔞藤 上蒲骨反中魯鉤反下特登反

蚤䖵 上遭老反下詵

櫛反說文云齧人跳蟲也並從䖵又卂皆聲也卂音信又音卂

掩襲 上淹儼反下尋立反

大威怒烏蒭澀摩成就儀軌經

洒漱 上西礼反韓康伯注周易云洒濯也說文滌也從水西聲經文作洗音先典反非也下踈宥反考聲云漱盪也經文作嗽俗字也

舉頞 安葛

反

車輅 盧故反

其掔 烏換反鄭注儀礼云掔手後節也或作捥經本作腕非也

愛㜲 正佉字

築階 上音竹

鐩火 上音遂亦作鑒杜注左傳云鐩取火者也淮南子云陽燧見日則燃而為火許叔重注云燧五石之銅精以仰日則得火考聲云今之火燧承之便得火也說文云從金隊聲亦作燧經文作燧俗字也

掐其 上口袂反埤蒼云掐抓也古今正字從手臽聲

魁膾 上苦迴反下壞外反

大力金剛經

慧琳撰

芙蓉 上音符下音容即荷花也

笡步 上且夜反韻英云柽斜也古今正字云逆槍也從竹且聲也

覷眄 上蛆慮反廣雅云覷視也顧野王云謂相俟視也說文云從目虘聲或為覻亦作狙下眠遍反說文云目偏合也一日邪視也從目丐聲虘音才何反丐音沔

棓印 上龐講反今俗通作棒也

俹身 上鴂嫁反字書俹倚也古今正字從人亞聲

妙氎

恬叶反考聲云毛布也亦草花布也經文作綵非也

洒㲉 上西礼反巳釋上文下隷劣反鄭注周礼云㲉倩也説文拭也從又持巾在尸下也經文作刷刷刮也亦通用也

婆誐叐 中魚迦反下土把反梵語也唐云世尊或從金作鏺也

紗縠 上音紗下胡屋反

繪山 上迴憒反鄭注語云繪畫也古今正字從糸會聲

安鄯那 音善梵語青色礦石眼藥也

直

瀸 字書音節瀸灑也考聲音成切韻云殲也古今正字從水截聲

大力金剛求成就經

慧琳撰

枯瘁 慈遂反

門居 栝餤反

木𣖧 思叶反説文作麋云嶺中薦也從嶺省業聲亦作藤

麋鹿 上美悲反方言云麋老也白虎通云射侯射麋者也示遠迷或人也麋之爲言迷也説文鹿屬也從鹿米聲也

大力金剛成就諸願經　慧琳撰

矩方　上俱雨反世本云倕作規矩也廣雅云矩方也鄭注考工記云所法者也又人長八尺而大節有三頭也腹也脛也以三通率之則矩二尺六寸三分寸之二也古今正字法也從矢巨聲亦作榘

紺青色　上甘感反說文云紺深青揚赤色也從糸甘聲也

之蘂　而擠反考聲云花心也古今正字作繠云花蘂縣之從卄繠聲繠音才髓反

苷楝　音練木名也

兩

廂　想羊反

皺眉　上鄒瘦反經云作皺俗字

犖確　上力角　下腔角

以炒　初絞反亦作𩰲煼

撚成　上年典反

善誘　音酉

金剛手光明灌頂經中無動尊念誦法　慧琳

蘡嚕拏　上魚列反中音曾下尼加反梵語也

俱湊　倉奏反

吞噉　上吐恩反下談覽反

旋嵐　覽甘反大猛風

也

灰燼 徐胤反俗字正作賮也

昧鞘 肖曜反刀劒室也亦作鞘削

現眇 弥小反說文云一目小也從目少少亦聲

窨惡 上邑吟反說文云地室者也從穴音聲說文音去聲

瘢痕 上伴般反說文云瘢痍也下恨恩反說文云痕瘢也二字並從疒般艮皆聲經文作盤誤也痍音以之反

燒焯 章弱反廣雅云焯熱也說文明也從火卓聲

婀字 上烏可反

底哩三昧耶經不動使者念誦法

憾鉿 上含紺反下諜感反梵語也

縛撲 龐邈反經作攪音普斐反非經義也

犉牛 音宰

辮髮 上便綿反說文云交也從糸辡聲辡音卞

聖不動尊使者成就經　慧琳

作箄　閉迷反

拌之　上盤滿反上聲字也亦通去聲考聲云拌攪也韻詮拌攤相和皃也字統從手半聲經作泮非也

邂逅　上諧懈反下侯搆反韓詩傳云邂逅不固之皃也考聲云猶邂差也古今正字並從走解后皆聲也

麾惡　上毀為反顏野王云以旌旗指衆也淮南子云軍之待麾㫄指則乱也杜注左傳麾之招也古今正字從麻從毛

佛說毗沙門天王成就經　慧琳

于闐　田練反胡語國名也亦山名也

衣甲　上依記反下古狎反鄭注周礼云甲今之鎧也說文云甲東方之孟陽氣萌動也從木戴孚甲之象也太一經云頭冝為甲甲象人頭也經文作鉀非也

大蠃　下盧戈反已具釋首緣經作纍非也

鋌杖　庭鼎反說文云銅鐵樸也從金廷聲

賓鐵　上必頻反經作鑌非也下天結反經作鐵俗字也

疥癬 上音界下先剪反說文云癬乾瘍也並從疒介鮮皆聲經文作⿸疒先非也瘍音羊

燒爇 而拙反杜注左傳云爇燒也蒼頡篇云然也說文從火埶聲埶音藝

嘿然 上音墨顧野王云嘿不言古今正字從口黑聲也

毗沙門天王經

玄應撰

豐饒 上芳風反周易云豐大也鄭注周礼厚也毛詩傳茂也賈逵注國語

云咸也說文豆之滿者也從豆象形也今俗通作豊訛也下遠招反廣雅云饒多也益也謂豊厚也聲類饒餘也說文飽也從食堯聲經本作僥非也

貯積 上猪旅反杜注左傳云貯蓄藏也說文亦積也從貝宁聲宁音除呂反

開尃 撫無反孔注尚書尃尃布也說文從寸甫聲經作敷通俗字

花鬘 音蠻或作墁

金篋 謙叶反說文作篋椷也從匚夾聲從竹者或字也椷音咸匚音方

俱

脰 音知

甘露軍荼利菩薩供養念誦成就儀軌經

愍念 上旻殞反何休注公羊云愍痛也廣雅念也說文從心敃聲敃音同上經本作愍亦通

憍誑 上嬌小反鄭注周禮云憍稱詐以有為也顧野王云假稱謂之憍說文擅也從手喬聲經本作矯直也非憍誑義也

淋離 上力金反廣雅云淋漬也說文以水沃也或曰淋淋山下水也從水林聲下里暗反埤蒼云水滲入地也古今正字從水離聲

四跳 徒彫反廣雅云跳上也說文從足兆聲也

鈿飾 上田練反考聲云以珎寶裝飾也文字集略云金花也從金田聲下昇力反前已重具釋訖

嬉戲 上喜其反下希記反

慈氏菩薩陁羅尼求上生經 無字可音

大方廣曼殊室利經觀自在菩薩授記品經

蔑戾車 上眠結反中蓮結反下尺奢反梵語臘師名也

拼其

上伯萌反

月魘 伊琰反忿怒金剛名也

接掌 上奴禾反

紗縠 上音沙下紅屋反已具釋前卷

欄檻 上郎安反下銜黯反

陛楯 上毗米反下時允反

纖利 上息廉反孔注尚書云纖細也說文從糸𢦏聲案經爪甲纖利合從金作銛

右髆 補莫反說文云膊肩甲也從骨尃聲經文從月作膊非也音普莫反

觀世音菩薩授記經

慧琳撰

斒斕 上八蠻反韻英云斒斕文駁也說文從辡作辬駁文也古今正字云文辬也或作斑文貝也從文扁聲下力閑反義釋同上古今正字或從粦作𢿳𢿳音力辰反扁音邊沔反粦音力燼反燼音夕僦反

煒爗 上韋鬼反毛詩傳云煒色赤色貟也說文煒盛赤也從火韋聲下炎葉反說文爗亦盛也從火曅聲詩云爗爗電也

經從華作嗶綠書字也畧音同上

芬馥　下馮福反考聲云香良也從香复聲也

觀自在菩薩說普賢陁羅尼經　無字音訓

師子莊嚴王菩薩請問經

騈羅　上辮眂反顧野王云騈羅猶羅列也說文從馬幷聲辮音便麵反

伂然　上普具反何休注公羊云沛然有餘優饒良也孟子曰伂然德教溢乎四海顧野王謂雨之注瀸供澍也廣雅大也說文從水市聲或從雨作霈市音同上瀸

音呼外反尌音之戍反

壓身　上烏甲反考聲云鎮也古今正字從土厭聲

磔身　上膝革反前已具釋經作㯐非也

蟲鎧　上直中反經作虫音毀今俗用也下宜倚反說文鎧鉞鉀也從虫豈聲也

八大菩薩曼荼羅經

於髁　誇化反正體字也經本作胯俗字也

熙怡　上喜其反毛詩傳云熙光明也說文從火熙聲熙音移下以之反前已釋訖

一切如來白毫水生觀自在菩薩真言經

亦名電光熾盛可畏形羅刹斯法

匐面　上朋墨反說文云匐伏也從勹畐聲也

吸歆　上歆邑反鄭箋詩云吸猶引也廣雅歙也說文內息也從口及聲亦作歙經本作噏非也下呼蛤反說文云歆歠也從欠含聲經本作哈通俗字

驅擯　賓牝反考聲云弃也

經作僨誤也

摩利支天女經

繳頭　上曉了反考聲云繳纏也說文從糸敫聲韻詮從巾作敫亦通也

大吉祥天女十二契一百八名無垢大乘經

詣世尊所　上倪計反顧野王云詣到也蒼頡篇云至也說文云

倏至也從言旨聲

摩利支天經 無字可訓

大吉祥天女十二名号經 無字音訓

救面燃餓鬼陁羅尼神咒經

羸瘦 上累追反杜注左傳云羸弱也賈逵注國語云病許叔重注淮南子云劣也廣雅極也字書疲也說文瘦也從羊羸聲下搜宥反古今正字云瘦臞也從疒叜

聲臞音具于反叜音素口反

焰口餓鬼經一卷 無可音訓

阿吒婆拘鬼神大將上佛陁羅尼經

禽獸 上渠林反白虎通云禽者鳥獸之揔名明為人所禽制也尒雅云四足而羽謂之禽說文走獸之揔名也頭象形從禸今聲禽离兕頭相似也下詩救反尒雅云四足而毛曰獸蒼頡篇走者也說文守備也從犬嘼亦聲經本作狩大獵也非經義

也㕽音柔久反䍐音休又反

轢碎 上力的反蒼頡篇云轢報也上林賦云車徒之所轥轢說文車所䟐也從車樂聲報音尼展反轥音栗珍反下蘇會反

稱讚如來功德神呪經

騷鞞 上蘇竈反

敲 眞言句梵語譌也合作乞澀二合下敲䈚同此

箅 妣迷反

十二佛名神呪校量功德除障滅罪經

氛氳 上憤文反下鬱云反考聲云香氣皃也義已具釋金光明最勝王經

校量數珠功德經

無字音訓

數珠功德經

無字音訓

校量數珠功德經

無字音訓

一切經音義卷第四十

一切經音義卷第四十一　池

翻經沙門慧琳撰

大乘理趣六波羅蜜多經序　御製

大朴　普剝反俗字也正作樸王弼曰樸眞也眞猶氣象未分也聲類云凡物未彫刻曰樸說文云木素也從木菐聲菐音十也

牽兮　企堅反廣雅牽挽也連也說文引前也從牛從冂玄聲也冂音癸營反象牛之縻也俗用從手作牽非也

喪乎　桑葬反鄭注禮記云士失日喪說文亾也從哭亾聲俗作喪亦作喪皆非也下乎字說文云語之餘聲也從兮丿聲丿音片蔑反

愛惡　上哀代反㤅體俗字也賈逵注國語云愛親也古今正字云憐念也說文從旡從心作㤅

今通作愛无音既下烏固反顧野王云惡憎也假借字也說文從心亞聲也俗從西誤

寂寥

上情歷反俗字也說文正作宗無人聲也從宀從戚省聲也或從言作訴下歷彫反說文闕古今正字宗寥音深遠無人聲也從宀寥聲寥從蓼省宀音綿尗音叔從戚省也

俟時

事滓反上聲俗字時所用也正從立作竢說文從來作竢韻詮云俟待也考聲云傒來者也俗從人作俟亦通

紛綸

上芳文反廣雅紛衆也多皃也乱也下律迍反易曰綸經理也宋忠注太玄經云綸絡也並形聲字也

流液

上流字說文從水從㐬㐬音吐訥反俗去點非也液音亦說文夜津也從水從夜聲也

淺深

千演反說文不深也從水戔聲也戔音察限反下傷任反考聲深邃也說文從水從罙音同上今相傳從罙音山林反說文深也亦通罙亦云竈窔也

旭日

囚玉反考聲云旭明也說文云日旦出皃也從日從九下而質反說文太陽精象形字也

升晝

上識陵反毛詩作昇聲類作陞日出也下竹救反考聲晝明也說文云日之出入與夜為界也從旦從聿會意字也

一

至 音致假借字致亦至也

乂蒸二 上魚偈反孔注尚書云乂治也考聲乂息也說文芟草也從ノ從乀相交曰乂ノ音夭說文云左戾也乀音皮寮反說文右戾也下職仍反尒雅及小雅蒸君韓詩衆也善也愽雅蒸蒸孝也說文從草從灬承聲也灬音必遲反

罽賓 上居乂反梵語西國名也或名罽溼弥羅或名箇溼蜜皆古譯訛略也正梵音云羯溼弭羅北印度境也

領袖 上力郢反毛詩傳曰領頂也莊子領錄也鄭注礼記云理也六韜云衣領也古今正字作衿今通作領從頁令聲也頁音賢結反下囚霤反俗字也考聲云衣袂端也說文亦同從衣從岫省聲也古今作褎從采從衣亦作褎

翼衛 上孕職反孔注尚書云翼輔也毛詩傳云敬也鄭箋詩云助也杜注左傳翼輔也尒雅恭也說文翅也上從羽異聲也下榮穢反王弼注易云護也尒雅邊陲也郭璞云營衛守禦在外垂也說文宿衛也從韋從帀從

行行列周帀曰衛令從韋作衛也

滌慮 亭歷反孔注尚書滌除也說文滌洒也洒音西禮反

汲引 上金立反說文引水也從水及聲也以忍反杜注左傳云引導也說文開弓也從弓從丨丨音曳古文從手作[扌引]或作弘也

庶憑 下皮冰反集訓云憑託也從心馮聲說文作凭又去聲依几也

眞筌 七緣反莊子云筌者所以取魚得魚而忘筌顧野王云捕魚竹笱也笱音狗也

聊因 篆彫反廣雅聊苟且也說文耳鳴也從耳丣聲也或作聊令俗從卯作聊相承書誤非也

丣音酉篆音了

梗槩 上耕杏反尒雅梗植也廣雅略蔵也從木更聲也下哥礙反鄭玄注礼記云平斗斛也薛琮注東京賦云梗槩者不纖密也說文同鄭玄從木既聲或作槪箴音針纖音息尖反

大乘理趣六波羅蜜多經卷第一

迦蘭多迦 薑佉反古譯云迦蘭陀夷或云羯蘭鐸迦並訛也正梵音羯攋馱迦大竹園名也在王舍城側輔近南山之陰說此經之處也

逮得

唐奈反鄭箋毛詩云逮及也說文從辵隶聲也隶音充

阿僧企耶 輕以反下以遮反梵語數法名也案俱舍論引解脫經云六十數中阿僧企耶第五十二數皆以十十變名具如論說也

依怙 胡古反尒雅怙恃也說文從心古聲

沉溺 上池林反毛詩沈沒也說文渦也從冘冘音淫下寧歷反說文從人從水作休人沒水也從水弱聲

難解 下諸戒反有音夏者非也

整理 征郢反說文齊也從救正聲也俗從止非也敕音丑力反說文敕字從束從攴攴音普卜反俗從來從力作勑俗字也

無猒 伊闇反考聲云飽也樂也足也說文從犬從甘從肉

雙足 上朔窓反說文從二佳從又又手也俗從反非也

恭敬 上恭字說文從也肅也下古文心字上共聲也俗從尒非也下敬字考聲云敬愼也說文從攴苟苟音巳力反

羈鎖 上寄

宜反王逅注楚辭云以革絡馬頭也釋名撿也所以撿持制之說文從冈轠聲也轠音同或作羈下蘇果反考聲鎖錄也廣雅連環也從金貟聲也貟音同上

明星

明字說文從囧囧音鬼永反從月囧象窓也星者五行之星也言明星者亦非每日常有明星乃是金木火土及以水星有時近日晨朝而現占候者當知不久日出故諸經中時有明星之語佛因近日之星引此為諭言慈氏菩薩隣於佛地也舊義云西方候夜觀三明星初觀白星次觀青星後觀赤星甚弃經意妄說也

帆主

上音凡考聲云舡船上使風幔也帆主者海導師也從巾凡聲

廻復

上音回經文作古文回字雖是正時所不用尒雅逆流而上曰泝洄郭璞曰旋流者也下音復或作洑亦水之回旋也說文從水復聲也

侵害

戚搖反蒼頡篇侵犯也說文嘶也從入從帚從又又手也手持帚若掃之進曰侵令省為侵略也下何大反蒼頡篇害賊也說文傷也從宀從口言從家中起也從丰省聲也經作害俗字也丰音害古字也

迦嚕羅

梵語食龍大鳥名也古云迦婁羅亦名金翅鳥或云揭路荼今文書

迦嚕羅上下二字不切也正梵云蘖嚕槃縏音儜加反嚕音轉舌呼亦名龍惌

吞臽 徒濫反說文食也從口臽聲經文作嗽㗖並俗字也

僂者 力主反杜注左傳云上傴也僂猶背曲也廣雅身曲也說文尫也從人婁省聲或云背僂皆一義也

裸者 上華瓦反避俗諱作此呼厺音郎果反左傳觀其倮俗顏野王云裸者脫衣露袒也說文從衣作裸字書有從身作躶玉篇從人作倮三體並通用也

堆阜 上都雷反考聲云土之高皃也埤蒼云土聚也說文小阜也從土隹聲也經從十作垖非也或作雁古字也有作提俗字也下扶有反吴楚音之韻英音云扶武反說文大陸也山無石曰阜古文作𠂤象形字

砥掌 脂履反杜注左傳云砥平蒼頡篇云磨礪石也說文作厎柔石也從厂氐聲厂音罕

隘陘 上鵶介反廣雅隘迫也亦陿也王逸注楚辭險阬傾危也或作阬說文作𨽌又䧢並古字也今

從首作隘阬並正也下咸甲反顧野王云迫隘也不廣大也說文隘也從阜匽聲經從犬作狹非也

廛里 直連反集訓云城帀內空地也考聲云帀內一畝半為一家帀邸舍也居處也從土厘聲

開豁 下歡括反廣雅豁空也大也說文作磍通谷也從谷害聲也上開字正體作開訛文從开俗用從并訛也开音𡙁

穢惡 下烏固反

荊棘 兢億反考聲醆橐也說文從並朿朿音刺朿木芒也古文象形作甫

塵坋 上音陳說文去鹿行揚土也從鹿從土會意字也下盆悶反考聲塵猥也說文坋塵也從土分聲也

拘枳羅 上音倶下鴝以反梵語鳥名也此鳥性好榮茂不栖止於枯樹

犛牛 音茅出西南夷及西戎亦名長髦牛也前寶積音義中巳具釋也

封牛 音封山海經云南方野牛也集注尒雅云今交趾所獻丞相牛是也郭注尒雅云領上犦肤起如駝鞍之一邊出合浦縣今語訛俗謂之犎牛是也犦音雹肤音田顛反形聲字

焚爇 上輔文反說文燒田也下而拙反杜注左傳云爇燒也蒼頡篇云火然也從火蓺聲

戲論 希義反介雅戲謔也廣雅邪也考聲弄也詩傳逸豫也說文從戈虛聲也虛音熙虛字從豆戈音古禾反有從虛從弋作戲非也弋音與職反謔音香約反

熊羆 上許宮反毛詩惟熊惟羆說文獸也似豕山居冬蟄䑛足掌其掌似人名掌曰蹯蹯音煩下羆音悲介雅羆似熊而黃白色郭璞曰似熊而大頭長腳高猛憨多力能拔樹木也

虎豹 上呼古反說文獸君也從虍虍音呼虎足似人足故下從人象形字也下包皃反說文似虎圜文黑花而小於虎從豸從包省聲豸音雉也

豺狼 上牀皆反山獸也介雅云豺狗足也說文狼屬也從豸才聲經文從犬作犲犲非也案犲有二類常群行山谷不相離大曰豺郎小曰豺奴小者先行共穢麞鹿煞已守之而不敢食以待犲郎其犲郎後至先食飽已然後豺奴咬其殘肉故礼記月令云季秋之月霜降之日豺祭獸即其事也下狢當反說文云狼似犬銳頭白額猛獸也從犬良聲

野干

或云射干射音夜司馬彪及郭璞並云野干能緣木廣志云巢於危巖高木故知非野狐也淮南名日麻狐禪經又云見一野狐又見野干故知二別野狐大於野干也

狐兔

上音胡說文妖獸也鬼所乘而有三德其色中和小前大後死則首丘從犬從亾省聲也下土固反說文獸也前㲋象踞後黙象其尾也兔頭與㲋頭同故從㲋省也

蚖蛇

上五官反下杜遮反抱朴子曰蛇類甚多唯蚖蛇中人最急可以刀割其所螫處肉弃於地肉自沸似火炙須臾焦盡人得活矣不割必死玄中記云蚖蚳身長三四尺有四足形如守宮尋脊有針利如刀甚毒惡中人不逾半日則死山海經云皮可以飾刀劒與鮫魚皮相似但無細異耳也

蝮蠍

上芳伏反尒雅蝮虺博三寸首大如擘郭璞注云如人擘指史記云蝮螫手則斷手惡毒蚳也下軒謁反四方通語也字從虫歇聲也經從曷非也說文云毒蟲也尾上拳有毒刺纂字象形王籒蠆音丑介反蠆體字也俗名蠇蝲見通俗文上蠇音他割反下蝲音郎割反見更有異名不錄

冥鼈

鞭滅反說文水介蟲也從黽敝聲也經從魚作鱉俗字也黽音猛敝音毗杖

反

黿鼉　上音元說文大鼈也大者如車輪小者如盤有神力能制水族魅人而食之下唐多反山海經云江水多鼉郭璞注云似蜴蜥有鱗大者長丈小者四五尺尾如刀生卵大如鵝卵皮堅厚可以為鼓故毛詩有鼉鼓說文水介蟲也從黽單聲單音那案黿鼉二字從黽俗用下從龜者非也

鳳凰　上馮諷反下音皇前寶積經及般若經音義巳具釋說文神鳥也仁瑞也從鳥從皇並從几几亦聲也

鴛鴦　上威園反下烏郎反又於良反水鳥也毛詩傳匹鳥也鄭箋云言其止則為偶飛則為雙不栢離也天性也

面皺　側瘦反考聲云皮聚也集訓韻略字苑並云面皺也說文玉篇字林字統文字音義古今正字桂苑等並闕文無此字從皮芻聲俗謑訛芻音楚俱反

傴僂　上於禹反下力禹反通俗文云曲脊為之傴僂說文傴僂二字並從人形聲字經從身作軁非也

蘇萁

遮冒 下毛報反說文云小兒及蠻夷頭衣也從目冃聲冃音與上同文字集略從巾作帽亦同蘇莫遮西戎胡語也正云颯磨遮此戲本出西龜茲國至今由有此曲此國渾脫大面撥頭之類也或作獸面或象鬼神假作種種面具形狀或以泥水霑灑行人或持羂索搭鉤捉人為戲每年七日初公行此戲七日乃停土俗相傳云常以此法攘厭駈趂羅剎惡鬼食啗人民之災也

能治 直之反考聲治理也本水名故從水台聲也

不棟 姦眼反文字集略揀擇也從手東聲也說文作柬分別簡之也從八從柬八象八方經文作簡非本字也

披訴 上普麋反左傳披分也廣雅張也形聲字下蘇國反正體字也考聲陳說理也說文告也從言㡿聲也或作謝㡿音尺說文從广广音儼從屰屰亦聲經文作㡿非也屰音逆也

那羅延 梵語欲界天名此天多力身緣金色八臂金翅鳥王手持闘輪及種種器仗每與阿脩羅王戰爭也

擒獲 及今反考聲捉也或單作禽見蜀都賦從手禽聲說文作鈙持也從支金聲

瀑河 蒲冒反考聲捽雨也說文疾雨

水又云瀑賈也從水從日從出從廾音拱從丰丰音蹈捽音悉訥反賈音云敁反

循環

隨遴反廣雅循從也說文行也從亻亻音丑尺反盾聲也盾音順經從人非也或作巡亦通下偈開反鄭衆注周礼云環旋也廣雅環圓也何注公羊傳遠也說文肉好若一謂之環從王睘聲

瞖眼

伊計反考聲瞖敝也蓋也文字集略目障也從目殹聲也或從羽作翳亦通也

穀稽

上公屋反粟麦之揔名也尒雅穀祿也說文續也從禾㱿聲也下苦外反字統云粗康也從禾會聲

膝除

庭力反前序中已具釋

月蝕

時織反李痒風云月虧於天魚朏滅於泉月豈為亂有突雨毀其體爭但陰陽之氣遮相感應百唇經云凡月蝕晴虛之氣擒之故見虧也易日月盈則蝕說文從虫食聲也

皎日

經了反日日明白也說文從白交聲經從日誤也下而質反

素怛纜

下藍啗反

梵語也唐云契經古譯或云修多羅皆梵音訛轉也即十二分教文一名也

研覈 上覔堅反說文研磨也從石幵聲或從手作擘古字也下行革反韻詮考來也聲類窮也說文實也考事得其實也從襾敫聲幵音啓賢反襾音呀賈反

醍醐 上音提下音胡醍醐者酥中之膏至精者名曰醍醐能治衆病形聲字也

迦多衍那 上薑佉反梵語阿羅漢名也迦多姓也衍那字也舊云迦旃延或云珊地迦皆訛也

暗冥 上阿紺反說文云日無光也或作闇下莫瓶反孔注尚書云冥夜也考聲幽暗也說文幽也從月六日數十六日而月始虧幽暗也從六冂聲冂音覓經從具作冥非也

懈墮 上革賣反考聲懈怠也賈注國語云懈倦也格音嫌者非也前後經文懈字與同此音下徒卧反說文不敬也從土隋聲春秋傳曰執玉者墮也

舩撥 順專反舩舟也方言云自關而西謂舟為舩下煩韈反縛竹浮於水上謂之撥廣雅從舟作𦨭說文從木發聲經從竹作筏俗字也諸字書並無此字

磧中 青歷反廣雅磧瀨也水淺石見也案磧者邊塞沙石之幽

無水之草木絶人境處也說文水渚有石也從石責聲也

霈然 滂貝反文字集略云霈大雨也形聲字說文門

供樹 上胡龍反孔注尚書供大也下主樹反說文云時雨所樹生万物也從水尌聲

勉勵 上音免說文勉亦勵也强也從力免聲也下力滯反說文勉力也從力厲聲

罪迯 上摧很反廣雅罪誅也說文犯法也古文作辠秦始皇以辠字似皇字故改從网從非下丘焉反孔

注尚書云迯過也古作辛衛宏作詟懲並古字也時不行用也

毫氂 上胡高反下力馳反桼九章筭經云凡度之始初於忽為絲十絲為毫十毫為氂說文毫氂二字並從毛毫從豪省氂從犛省皆形聲字也今經作毫氂不明字義誤也

不擾 而沼反孔注尚書擾乱也說文煩也從手從耎聲也憂音奴高反前音義從手從憂言相承隸省不識字

摩抆 聞粉反廣雅云拭也或作播古字也

輕懷

眼瞼反說文輕傷也從心戔聲前音義從竹作箋竹皮也又從手作攕樂名也非經義也

劫辱 力蹬反杜注左傳劫侮也今經文從阜作陵丘陵字也或作倰水名亦非也

空壙 廓廣反考聲空也壙原野遠負從土經從日非也

六波羅蜜多經卷第二

釋提桓因 忉利天王三十三天主即帝釋天王

影透 三下偷搆反俗用字也說文正體作墻

牆壁 上匠羊反說文云牆垣蔽也從嗇爿聲也經從土作墻俗字也下井覓反說文從疒作廦形聲字經從土俗字也

消除 小僬反說文消盡也從水肖聲又肖字從小從肉經從金作銷鑠金也非經義

俱胝 梵語西方數法名也當此國百万之數也

芬馥 下芳伏反馥氣盛皃也

交絡 上交字說文云交合也半也象交形經文從糸作絞縊也上聲字甚乖經義下音洛說文及山海經皆云遠也縊字音伊弃反

迦遮隣底迦 上下迦字音薑佉反底音丁以反瑞鳥名

也身有毳毛非常輕耎續以為衣轉輪聖王方御此服彼国即令見育此鳥之類毛麁不如轉輪聖王得者

柔耎　下而兖反說文從而從大經有從車作軟諸字書並無此字也

偏袒　下壇懶反考聲袒露也去上衣露上肩也左傳鄭伯肉袒牽羊是也說文從衣旦聲嬾音來旱反

不瞚　水閏反莊周云終日視而不瞚說文云開闔目數搖也從目從寅聲也或作瞬俗字也古作眒經從目從旬作眴音舜非也不成字案說文眴字並音縣眴視皃譯經者音舜殊不曉字之本源道聽而途說錯用也

戰慄　下隣一反考聲懼也介雅憂感也說文從心栗聲也

罣礙　上胡乞反說文網礙也從冈從卦省聲也下五蓋反礙止也

跏趺　上音加下音夫結跏趺坐也

闔塞　上古頑反鄭注周礼云闔者界上之門也說文以木橫持門戶謂之闔從門弇聲弇音同上

收

稅 水芮反輕賦斂春秋宣十二年初稅畝杜預曰公田之法十稅其一關津亦尒稅斂曰商以供用從禾兑聲也收字從丩丩音經由反

踊躍 上容膧反杜註左傳踊躍跳也公羊傳上也進也說文從足甬聲經作踊俗字也下羊灼反廣雅跳也尒雅趯也說文從足翟聲翟音宅

嗢鉢羅花 上烏骨反古譯云優鉢羅細葉青蓮花也經文作華非也此字無花音譯經者錯用不識字也

鉢特摩花 梵語依古譯不切也正梵音鉢納摩即是紅蓮花之

上者

拘牟頭花 亦依古譯虜莫不妙正梵音云矩母那赤色蓮花也

奔荼利花 荼字不切合書絮字絮音奴聹反白遵花也鮮白光潤猶如白玉也

絮羅花 此即天奴花也具衆雜色香氣遠闇人間全無也

文暎 英敬反考聲云暎暉也隱也韻英云傍照也從日英聲也或作映古字也有從央作映非也音烏浪反非經義也

蓊鬱 上屋孔反下熅律反潰書司馬相如云蓊鬱草木盛皃滋長皃也

次音真言經上用字與梵音乖僻不切當慧琳再譯諸真言一遍令編入陁羅尼卷中略指用字不當處後學者於梵文上勘取方驗知之

訶罵 上郝哥反考聲訶毀也說文怒也經文作呵俗字也下麻覇反考聲以惡言相辱也罵詈也從网馬聲古文或作傌也

魑魅 上勑知反下眉秘反說文云老物之精也山海經云魅之為物人身黑首考聲云鬼神也為恠或作彪魑古字也

魍魎 上武徃反下力掌反考聲云魍魎水神也亦是邪鬼鬼也淮南子云魍魎狀如小兒赤黑色赤爪長耳美髮或作蝄蜽亦通國語云木恠夔魍魎也或作魍魎亦同

負債 上扶武反顏野王云背恩忘德曰負說文恃也從人守貝有所

恃也又云受貸不償故人下從貝為負下責賣反考聲云債負也負他財寶也從人責聲

償畢 上音嘗考聲云償與也還債也從人賞聲

惜軀 上音昔經作惜雖正古字也下羌于反

忿遽 下渠御反賈注國語云遽疾也顏野王云急也考聲速也杜注左傳畏懼也從辵豦聲也豦音渠也辵音丑略反言走遠之說者村巷之談也也

粗自 上徂古反集訓云納略也從米從祖省聲

勿強 渠亮反

摩竭 摩遏者梵語也海中大魚吞呰

一切諸水旋類及吞舩船者是也

蛟龍 上加爻反郭注山海經云蛟似虵而四脚小頭細頸卵生子如一二斛甖大者十數圍能吞人淮南子曰一淵不兩蛟龍文龍屬也鮀魚滿三千六百則蛟來為之長也

憐愍 上礼顛反郭注介雅云哀愍也下音旻殞反何注公羊愍傷也廣雅愍愛也說文愍痛也從心敃聲也敃字從攴民聲敃音上同

賑恤 上真刃反郭注介雅賑富有也下思律反鄭注周礼賑恤憂貧也顧野王賑救之也說文從心血聲也或作䘏也

惎其 答四

反說文云恣縱心也從心次聲也

懈倦

上華賣反下權院反懶墯也

備受

上皮秘反考聲備防也說文慎也從人葡聲葡字從非從勹從用經文作偹非也非音閞恵反

心肺

心主南方火赤色而有辨辦音白慢反主舌象形字也下妃吠反金之精也白色如花蓋主鼻說文從肉朩聲朩音子經文從巿誤也

腸胃

上除良反白虎通云有大腸小腸釋名云腹內暢氣之府也從肉從昜省聲下音胃或作𦜍俗字也白虎通云脾之府也色黑說文穀府也從肉象形字也

肝膽

上音干白虎通云肝者木之精也象木形而有葉青色主目故肝實熱則目赤睛說文從肉干聲下答敢反白虎通云膽主仁是以仁者必有勇膽若有病則精神不守說文從肉詹聲也

脾腎

上步弥反白虎通云土之精也象土色黃說文從肉卑聲下音慎白虎通云水精也色主陰其形偶其神志其候耳故腎虛則

目聾形聲字

呑噉 談濫反俗字也正作啖前音義作啗亦俗字也

易見 音異下文云易逢准此音

六波羅蜜多經卷第三

左脇 許業反說文肚兩旁肋也從肉劦聲劦音叶從三力經文從三刀作脇非也

氎花 音牒西國草花絮也如此國柳絮葥花絮蒲花絮相類細耎綿

餘燼 夕盡反俗字也考聲火灺也灺音夕夜反說文火之餘木正從火聿省聲也俗從盡作燼

糞穢 上分悶反俗字也說文作𡊅糞弃除糞掃也韻英糞亦穢也或作𪓰撲經從上作糞不成字也下威衛反

觜銛 下㚇尖反銛猶刋也

啄最 上音冢廣雅冢觜也說文烏飡也從口豕聲豕丑緣反經從豕作喙吁穢反非也下唐濫反

髓𡿺 上雖嘴反說文骨中脂也下那倒反說文頭中髓也從匕𡿺聲𡿺音同上經中有作腦或作腦𦞦並非也

煻煨 上音唐下烏回反

麃出 音標𤺺瘧

鉆銸 上儉

聶反說文鐵銸夾取物也從金占聲經文從
甘作鉗說文鉗項上鐵枷非此用下從金黏輒反說文銸
亦鉆也攝也從金耴聲耴音同上經從三耳
作鑷車下鐵篆非本字二字並錯用也

洋銅 上音楊洋洋水流皃也

攀上 怕班反古
文從反說文攀引也從手
樊聲古文作𠬤故云反拱

望得 武方反

復

劈 片亦反說文以刀破物謂之
劈從刀辟聲經從力非也

隨

桂

下古賣反又音公畫反韻英云
懸也經文加卜作掛俗用非也

鐵囊 奴郎
反考聲云有底袋也說文從橐省
巽聲也囊音擣耕反橐音猥也

鐵棓
龐擣反上聲字也許叔重注淮南子云
大杖也經從搴作棒俗字也非正也

推

打
直追反說文擊也經從追作搥非也音
鑿蠶箔椏也經文非此義蓋是葦擭者
寡聞不識字
也打字從寸

坼裂 丑革反集訓云裂也
從土㡿聲也㡿音尺

經從石作碟非也

鋸解 上居御反下皆買反

鐵臼 上天結反說文黑金也從金戴聲也𢧜音田戾反經文多從截俗字也下求有反說文云古者掘地為臼其後穿木石作之中點象米下盡象臼有底經作臼非也臼音弓六反象二手也

紫礦 虢猛反謂是食蘇方木蒸蠢糞并樹皮煎鍊而作之汁赤如蘇方汁染胡燕支準為紫礦火燒如蜜蠟其肥膩亦堪為膠膠黏寶鈿作五天紫礦與此有別乃取彼羅奢樹皮并嫩枝熟擣煎煮押取汁將染皮氎甚赤鮮明澤為紫礦勝前說者

亦名甄叔迦樹膠音交滓音緇史反嫩音奴鈍反黏音尼廉反

焚燎 聊弔反說文放火也形聲字也

鎔流 上音容說文鑄金法也

滴如 上丁力反說文云水啇注也從水適省聲或作適經從帝作渧俗用誤

相撥 贊葬反集訓云撥逼也考聲云非也從手𤼲聲也𤼲音寸辨反辨音蘭但反

三股 下音古鐵杈左右校也書曰君為元首臣作股肱左右輔也經從金作鉆釜若也非此義鐕用也

鐵杈 策加反考聲云歧木也鐵杈蒙木杈為之

偃仆　上央蹇反廣雅偃仰也說文僵也從人匽聲匽音同上下明共反或作踣考聲云前倒也覆面也說文傾頓也形聲字也

而絣　伯萌反集訓云振黑繩也字書作邎經從手作拼拼音普萌反拼酥酪字錯用也

斷斫　家緣反考聲斷擬也鑁斷也說文斷斫也從斤屬聲也下章着反說文斬斫也

溼木　失入反說文幽溼也從水一覆土而有水故溼也經作濕非也濕音

他匣反水名也在東武陽非溼潤字也筆授入不知有正體字也

韁轡　上音薑下音秘顧野王云制取車馬勒也說文韁形聲字轡字從絲從叀叀音衛會意字

鞭撻　上必綿反說文馬策也下他葛反鄭注周礼云抶也抶檛打擊也見左傳抶音恥栗反說文撻從手達聲也

穹廬　上羌隆反下力除反案穹廬者大黑氈帳也經言鬼頭大形如氈帳

髲下　上音被髲被垂下也從髟

反聲髟音必遲反

膝踝 上辛逸反俗用字說文脛頭骨節也正體作厀從卩桼聲卩音節下華瓦反聲類云足外附骨也形聲字也

鉞斧 上袁厥反古者君及大將執之以威衆以黃金飾之謂之黃鉞說文大斧從戉戉聲蒼頡篇從金作鉞篆文本作戉戉音厥也

槍矟 上七羊反蒼頡篇木兩頭銳也說文拒也下雙捉反說文長矛也今人謂之戟矟從矛肖聲或作槊俗字也

檛打 鵽瓜反考聲云檛擊也馬策也說文作築搖也從竹朶聲朶音都果反打音德冷反廣雅擊也埤蒼栝也從手丁聲也

雲翳 伊計反郭注尒雅云翳奄也考聲蔽也說文花蓋也從羽殹聲殹音同上也

爍身 傷灼反賈注國語爍銷也或從金作鑠古今正字從火作爍也

冰山 悲矜反玉篇水凝結也說文作仌水凍也象水凝之形經作冰俗字也

奐蚌 魚字說文從刀象形字也下蒲講反爾雅蚌含漿郭注云蜃也考聲蛤類也說文從虫丰聲也或作蜂俗字也丰音夆也

蝦蟇 上音遐下麥巴反考聲云水蟲

室獸摩羅

梵語魚名也舊經律中或作失收摩羅梵音訛轉耳譯云煞子魚也善見律云鰐魚名也形如象長二丈餘有四足似鼉齒極利所有畜獸麞鹿入水齧腰即斷廣州土地有之

蚰蜒 上音由下音延集訓云蚰蜒毒虫也一名入耳形似蜈蚣而小青黑色介雅一名螾蜒也並形聲字也螾音引也

蟣蝨 上居擬反韻英云蟣卵也卵音魯管反下所乙反說文齧人蟲也從卂從䖵俗作虱非也卂音信䖵音昆

也

蚤等 臧老反說文齧人跳蟲子也從䖵叉聲叉音莊狡反

螟蛉 上覓瓶反下歷丁反陸機毛詩蟲魚疏云桑小青虫也似步屈色青而細小或作草中令蜾蠃所負之為子者是也蜾蠃土蜂也一名蠮螉上蜾音果下蠃音魯果反蠮音煙結反螉音烏公反許慎云細腰蜂也取桑上蟲負於土中或於書卷中或筆筒中七日而化為子故俗語云呪曰類我類我郭璞注方言云蠮螉小細腰蜂也

蟊螣　上莫侯反下騰德反皆蝗蟲類也毛詩傳曰食根曰蟊食葉曰螣或作蟘說文作蟘官吏乞貣則生蟘皆形聲字也

阜螽　上音負下音終許慎云阜螽蝗蟲類也在草中色青白不食苗從蚰冬聲也

蛺蝶　上兼葉反下恬頰反蛺蝶蟲名也一名胡蝶莊周所夢者是也說文從虫皆形聲字也

蜣蜋　上佉良反下音良尒雅蛣蜣蜣蜋也郭璞注云黑甲蟲也常啖糞土者也

蠅蝱　上孕蒸反下麥彭反鄭箋毛詩蠅之為蟲汙白為黑方言陳楚秦晉之間謂之蠅東齊謂之羊聲訛轉也郭璞曰江東人呼羊聲似蠅也

得餐　蒼丹反考聲云餐吞也歠也或從水作飡俗字也說文從歺食聲歺音殘也

驝駝　上碭路反下唐何反考聲云胡畜名也山海經云背有肉鞌力負千斤日行三百里能知水泉所在經文作駱駝駱音路俗用

尪羸　上爲光反考聲尪跛也杜注左傳云瘠病也說文曲脛也從大象偏曲一脚王聲也經從兀誤也古文作尪尩死殊叢病瘦弱謂之尪下力追反賈注國語云羸病也杜預左傳羸弱也說文羸瘦也從

羊從羸音力戈反

償他　尚夜反還債也

㓟剥　上音皮下拜邈反

祼形　上力果反前文已具釋俗音華瓦反

霜穫　黃郭反詩云十月穫稻也說文刈穀也從禾蒦聲蒦聲音同上

署穢　下隕氛反毛詩傳除草日穢說文除苗間穢草也不從禾從耒負聲或作芸耒音魯會反

皴劈　上七遵反埤蒼云皴皵也考聲云凍裂也從皮夋聲也皴說文音七旬反皵音七略反下劈音匹亦反廣雅劈裂也說文劈破也從刀辟聲古文作𠂢從包也

乞匄　下核昇反說文云人亡財物則行乞匄從人從亡不

怯懼　上欠業反說文從犬作㹤畏劣也犬多畏故從犬去聲從心作怯下瞿羽反左傳畏也廣雅憂也說文恐從心瞿聲

猜嫌　上絲来反杜注左傳猜疑也廣雅懼也字書妄也方言恨也從犬青聲也下俠兼反說文疑也從女

燕聲

遨名 伊遲反或作徼考聲僞求也要也字書云遨也說文扶也從辵敖聲敖音同上

翱𦐇 上初師反下雉知反皆正字體也經作差絶俗用非正言翱𦐇者由避迫也並從羽形聲字也

鞭撻 上必綿反考聲云擊也下他怛反集訓云打也從手達聲

勀辱 上力矜反前經第一卷已具釋訖

捺落迦 上奴割反梵語地獄之揔名也

勀蔑 眠鼈反輕傷也勀字經從阜也或從冰者皆非本字從力為正

詎許 上俱葦反

廣雅詭隨也惡也考聲詐也募也變惡也從言危聲

爲筏 音伐俗字也字書中無此字正體從木發聲也

萎頓 上委為反下情遂反考聲云疲弱也

瞤動 蕤倫反說文云無故目動曰瞤經從旬作眴本音詢非經義也

哽噎 覺綆反考聲云氣塞也韻詮云噎也下煙結反毛詩傳云憂不能息也說文食在喉不下也哽噎者悲嘆之嗚噎也

寶象 祥養反獸名似豕猪色白經言寶象者帝釋所乘聖象也其名善住具如起世因本經及立世阿毗曇論

廣說

介胄 上皆械反考聲介甲也繫也助也從人象形也下籌宥反左傳云胄兜鍪也考聲鎧也從曰從由省聲曰音莫保反

波利質多樹 梵語切利天中花樹名也俱舍論中圓生樹也

沃焦海 上音屋俗字也正作𣳫考聲云𣳫潤也臨也說文溉灌也從水夭聲也經言沃焦者山名也郭氏玄中記云天下之強者東海之沃焦焉方三百里海水灌之隨盡故水東海流而不盈也

異物志曰豫章建城有石色黃白而理踈以水灌之便熱如鼎其上炊之以熟見有驗矣立世阿毗曇論云復次於中有何因緣大海中水大熱爊竭諸比丘劫初轉時阿那毗羅大風取從六日宮殿城郭擲置於彼大海水下安置其大海水皆悉消盡不曾盈溢猶彼六日天子宮殿熱故也山海經亦云陽谷扶桑有十日所浴九在下枝一在上枝是也

曼陁吉尼池 梵語大龍魚王浴池名也准起世經及立

世阿毗曇論等皆說此池在此贍部洲大雪山北有此池是善住象王之所俗處今經意云是諸天浴池若尒即合在忉利天上彼天若有即是名同彼天若無即是錯譯未詳孰是更勘梵本為一為異也

弓弰 所交反埤蒼云弓兩端末也考聲弰者弓兩頭也形聲字也

爲牀 狀莊反經作床非也

降澍 朱樹反前經第一卷已具釋經從雨作霔非也後文霔字准此應知

五穀 公木反五穀者黍稷麻麥菽廣說如礼記疏錦帶前書云一粱二稷三秫四麥五豆是為五穀也

孤惸 上古胡反考聲云孤獨說文無父孤從子從瓜省聲也下葵營反考聲孤單也文字典說云無兄弟日惸或從芳作惸說文正作煢從平從營省或從人作僒義訓並同也

鰥寡 上寡頑反礼記云老而無妻日鰥尚書云有鰥在下為舜年而無室也從魚從眾音路下寡音闕瓦反考聲云獨也寡謂婦人無夫之稱也下從分

劬勞 上具愚反考聲勤也亦勞也從力句聲下老刀反周礼事切日勞賈注國語勞疲也尒雅勤也說文劇也從力從熒省熒從焱冂音癸營反

推

胷　上長緣反從木下勛恭反胷膺也椎剮者痛割毀形之儀也從包省形聲字

囹圄　上歷丁反下魚舉反周時獄名也亦形聲字

鈇鉞　上甫于反又音斧礼記諸侯賜斧鉞然後得殺鄭玄注云得其器乃敢其事說文鈇剉也從金夫聲下衣厥反巳具前釋崔豹古今正云諸侯得賜黃鉞者許斬持節將說文從金戉聲戉音同上

不耐　乃岱反考聲忍也玉篇能也字典云有罪能忍而不

髡也說文云罪至不髡從寸遂而或作耏也

貶黜　上筆奄反何注公羊傳貶損也褒善而貶惡也說文亦損也從貝之聲古文作导從寸從曰巢覆之也寸人手也下勑律反范寗集解黜退也柱也杜注左傳黜放也賈注國語廢也說文貶下也從黑出聲褒音補毛反

迫懾　迫陌反顧野王云迫猶逼也蒼頡篇云近也廣雅陿也又急也說文從辵白聲下枚業反賈注國語云懾劫也顧野王云威力相恐懾也

文字典說云嗤也從心脅聲經作脅亦通也杴音香嚴反

蠱道 上音野鄭注周礼云蠱毒蠱也說文腹中蠱能痛害人也從蟲從皿又音古或云蠱毒也

令瞽 上力呈反下姑五反鄭注周札云無目謂之矇有目謂之日瞽說文云目但有眹如鼓皮日瞽從目鼓聲

大器 奈莽反經作𡊄非也

癩病 來代反韻英云癩惡疾傳雅云風病也或作癘說文作癩俗用字也

險峻 脇檢反賈注國語云險危也方言高也說文從阜僉聲經作嶮非也下荀俊反

孔注尚書云峻高也說文從山夋聲亦作陖

三鈷 下音古正作股經作鈷錯用也

護魔法 梵語唐云火祭祀法為饗祭賢聖之物火中焚燎如祭四郊五岳等

終已 下音以

常翹 祇遥反廣雅云翹舉也介雅危也說文從羽堯聲

撥取 半沫反廣雅撥除也鄭注周礼云撥拂也說文從手發聲

燖去 上祥簷反考聲云燂煮也以湯沃毛令脫也說文從火覃聲經作燖俗字也正作燅古作燅

鐶釧 滑關反博雅云指鐶也文字典

說小母指鐶也從金罘省聲下爪眷反東宮
舊事云太子納妃有金契鈲一雙文字典說
云臂環也從金爪聲

騣髦 子東反蔡邕獨斷云騣項上毛也古今典說云
馬騣也從馬㚇聲下音毛㚇音同上聲

鉆磔 儉淹反說文云鉆鐵鋷也從金
占聲鐵音天結反鋷音女輙反經作鉗鑷拁
也經非此義下陟草反博雅云磔廣雅云張
也又開也說文
從桀石聲也

在鏊 五号反韻略云鏊作餅燒器也尒雅

釜鼎之類是也
說文從金敫聲

剜眼 椀党反埤蒼云剜削也考聲云剜曲
刻也說文從刃夗聲也經
作剜非也剈音恚緣反

刵耳 而志反孔注尚
書云刵截耳也廣雅截也
說文斷耳也從刀耳聲

劓鼻 宜器反孔注尚
書云劓截鼻也廣雅截也
說文作劓刖鼻也從刀鼻聲

敲骨 上巧交反杜注
左傳敲擊也說
文從攴高聲

畋獵 殿年反鄭注周礼云畋亦獵也或作

佃說文畋平田也從攴田聲亦作田

魚捕 上語居反經作漁非也下蒲慕反顏野王云捕猶逐也說文取也從手甫聲也

罘網 附無反鄭注礼記云罘獸罟也韻英云罝也說文罘罟也從网不聲罟音古罝音齊耶反下無倣反亦作罔

矰繳 上則登反鄭注周礼云結繳於矢為之矰考工記云矰矢弓所用也又云矢羽名矰說文從矢曾聲經作繒誤也下章若反廣雅云繳經也說文云生絲縷也從糸敫聲或作繳

麞鹿 上掌陽反鄭注考工記云齊人謂麕為麞說文

從鹿章聲麕音君下盧篤反說文鹿獸也

販鬻 上發万反鄭注礼記云朝買夕賣曰販說文買賤賣貴也從貝反聲下以六反鄭注周礼鬻賣也顧野王云賣物也說文從䰜音搭粥聲經從來俗用略也

衒賣 上玄絹反下正賣字說文衒行且賣也從行言聲亦作衒

斯愆 下羌連反孔注尚書愆過也韻詮云罪也說文從心衍聲亦作㥶也

六波羅蜜多經卷第四

乳哺 下蒲暮反許叔重注淮南子云口中嚼食與之似鳥與兒食曰哺說文從口甫聲經文從食作餔米糊也又逋布二音非此義

嚬蹙 上眠賓反下子六反文字集略云嚬者嚬眉也顧野王云憂愁思慮不樂皃也古作顰亦作嚬嘁字亦作慼經文作顣非也

谿澗 啓奚反尒雅曰水注川也說文云川瀆無所通者從谷奚聲亦作溪下閒晏反毛詩傳曰山夾水曰澗說文從水閒聲亦作㵎又作磵

汎漲 芳梵反王逸注楚辭云汎淹也說文浮也從水凡聲下張兩反上聲字也郭璞江賦云漲水大皃也說文從水張聲也

噏取 上歆急反顧野王云翕氣息入也說文云內息也從口翕聲亦作吸歆音許金反

藏間 上昨浪反下字平聲

憩此 上卿例反毛詩云憩息也亦作愒說文從息舌聲也

倉廩 上錯藏反說文云倉穀藏也謂倉黃取而藏之故曰倉下力錦反鄭

注周礼云藏米日廪說文亠云穀所振入宗廟粢盛倉黄朕廪而取之故謂之廪說文作亩從入從回象屋中有户牖者形也

謇訥

上居偃反方言云謇吃也言吃甚也說文從言從蹇省聲也下奴骨反包咸注論語云訥遲鈍也說文云難言也從言內聲

輦輿

上力展反杜注左傳云駕人日輦說文入輓車也又從扶而引車也扶音伴下余怒反說文云車輿也從車具聲經作轝非也具音余

耳璫

下音當釋名云穿耳施珠日璫埤蒼云耳飾也說文從玉當聲

賣買

上書

陽反鄭注考工記云賣販買也客行販曰賣說文從貝從商省也經作商非也下始五反杜注左傳云賈賣也鄭注周礼云居賣日賈說文從貝西聲假借字也

俳優

敗埋反博雅云俳亦優也說文戲也從人非聲下於尤反顧野王云優者樂人所為戲笑以自怡悅也杜注左傳亦調戲也蒼頡篇云樂也說文從人憂聲

剎帝利

剎帝利者梵語彼国王種也福智勝者衆舉為王

婆羅門

婆羅門亦梵語唐云淨行精持潔志學四圍陁博識多聞為王者師傳髙道不仕彼国人民多認

此族為祖也

鄔波尼殺曇分 上烏古反梵語數垓之名言其極也亦如花嚴經中阿僧祇品云不可說不可說轉之類是也舊解云鄔波云少尼殺曇云近分是隣虛之塵將比其一末是

窣堵波 上蘇骨反下都古反梵語塼塔名也唐云高勝方墳也古云蘇偷婆或云塔婆皆不正也即𦵔身舍利軌塔今俗語或云浮圖

黠慧 閑八反方言云黠亦慧也趙魏之間謂慧為黠說文從黑吉聲下畦桂反方言慧明也說文從心彗聲慧音囚歲反

涸池 胡各反賈逵國語涸竭也廣雅盡也說文竭也從水固聲

赧而 拏揀反方言云赧愧也說文面慙赤也從赤𠬝聲𠬝音展俗用從皮誤也

瑩飾 上縈迴反博雅云瑩亦飾也廣雅摩也謂摩飾使光明也說文從玉從營省聲亦作鎣下昇識反說文飾刷也從巾飤聲也飤音寺

瘡疣 上楚霜反禮記云頭有瘡

則許說文作創創傷也古文作刅象刀入形經文作瘡俗用字也下有求反蒼頡篇云疣病也又小曰疣大曰贅也古今正字從疒尤聲亦作疣贅音疰芮反

六波羅蜜多經卷第五

夢寐 下弥臂反毛詩云寐寢也說文從未寢省聲也

覺寤 上江岳反又音教博雅覺知也下五故反毛詩云寤亦覺也說文從寢省吾聲

妖媚 殀驕反考聲云婦人巧作姿態也亦䒘也詩云桃之妖妖女子莊貞也說文從女芺聲經作妖俗字也芺音同上也下麋秘反韓詩云媚美也蒼頡篇好也說文愛也從女眉聲麋音眉

陷穽 上咸鑒反考聲云陷穴也王逸注楚辭陷沒也說文隨也從阜臽聲亦單作臽音同下情性反鄭注周礼云穽穿地為深坑捕禽獸也說文從穴幷聲亦作阱或作叡汬皆古字也

游泳 酉幽反顧野王云游浮於水上而進也鄭注周礼云潚沉溺也說文從水斿聲下榮命反毛詩云潛行水中為泳郭注尒雅云永潛行也說文同毛詩從水永聲

撲皆 上普卜反顧野王撲猶打

捶也廣雅擊也說文從手糞聲糞音卜

旋嵐 下朧南反梵語也劫灾之時大猛風也

財贖 下時燭反尚書云金作贖刑孔注云出金贖罪也說文貿也從貝賣聲貿音母后反賣音歡六反從貝𡿪聲𡿪古文六字

談謔 上徒南反顧野王云談言論也說文從言炎聲也下香虗反介雅云謔浪笑敖戲謔也說文亦戲也從言虗聲也

羸劣 上力追反說文羸瘦也從羊羸聲下力輟

反說文劣弱也從力從少會意字也羸音祿卧反亦平聲

枯槁 上苦姑反說文枯亦槁也從木古聲下苦老反考聲云槁乾也說文作槀木枯也從木高聲亦作稿

炳著 上兵皿反說文云炳明也從火丙聲

癰瘡 紆恭反莊子云瘭疽疥癰司馬彪云浮熱為瘭不通為癰說文腫也從疒雝聲雝音同上下側疰反前已具釋瘭音匹遥反疽音七余反疥音介

廝下 上息貲反何注公羊傳云

廝賤人也廣雅命使者也說文從广斯聲亦作㒋也

六波羅蜜多經卷第六

頒告 上八蠻反俗字也正作⿱分大考聲云⿱分大賦事也或作班漢書作辨令時所不用相傳借頒為班字鄭注礼記頒分布也若據說文頒音父文反大頭也鬢也非經義

梯隥 體奚反賈注國語云梯階也說文亦同從木弟聲下登鄧反博雅云隥履依而上之也說文從阜登聲

畫師 上胡卦反尒雅云畫圖物形也經作畫俗字也說文作畫從聿從田從一正體字也又音獲今不取也

螘出 宜倚反尒雅云大者曰蚍蜉小者蟻說文亦同尒雅從虫豈聲經作蟻或作蟻並俗字也

瞚息 上式閏反莊子云終日視而目不瞚說文開闔目數搖也從目寅聲亦作瞬經作眴非也

捐棄 上悅玄反考聲云捐棄也說文闕此字俗用作捐從手下輕異反說文棄捐也從廾推𠦒而棄之從𠫓𠫓逆子也倒書子字會意字𠫓音土骨反𠦒音鉢業反廾音拱推音土雷反或作弃古字也

刺刺腳 上音次下音青

亦反經文作剌俗字也

革鞵 上耕額反說文革獸皮也下所綺反考聲云屣之不攝跟名為革鞵也說文鞵屬也從革徙聲經從尸作屣或作鞵並俗字也鞵皮履也

治罸 上直知反下煩韈反孔注尚書云罸罪責也說文罪之小者也從刀從詈會意字或從寸俗字也

媿恧 歸位反杜注左傳媿慙也博雅耻也說文從女鬼聲或作愧亦通也下女六反尒雅云心媿為惡說文亦慙也從心而聲

膽蔔 上章閻反下朋北反梵語西國花名也或云瞻博迦

臍輪 上疾奚反說文云臍齋也從肉齊聲亦作齋臍經作齊誤也膍音婢迷反下律逵反說文云有輻曰輪無輻曰幹從車侖聲侖音同上

六波羅蜜多經卷第七

勇銳 下悅慧反杜注左傳銳精也孟子疾也其進銳者其退速也顧野王

云銳銛也說文從金兌聲

窳惰 上俞主反史記云窳亦嬾惰也介雅勞也郭璞云勞苦者多惰窳也言嬾人不能自起如瓜瓠繫在地不能起立故窳字從二瓜俞嬾人在室中不出故說文從宀會意字也宀音綿下徒卧反考聲云惰嬾也說文從心隋聲亦作惰

耕墾 古衡反蒼頡篇云耕亦墾田也山海經云后稷之孫叔均始作耕郭注云始用牛犂也說文從耒井聲或作畊古字也下康很反蒼頡篇云墾亦耕也廣雅理也說文從土艱聲很音痕本反

採精 上音息杜注左傳云

採甲執兵是也說文穿貫衣甲也從手睘聲

途跣 上度都反毛詩云途道也亦泥也說文從辵余聲下先典反尚書云若跣不視地厥足用傷說文足親地也從足先聲

沙鹵 上所加反蒼頡篇云沙砕石也說文水散石也從水從少水少則沙見會意字也作砂俗字亦通或作沚古字也從水從止下盧古反杜注左傳鹵确薄之地也說文西方鹹地也确音苦角反

頗胝迦寶 梵語古譯或云頗黎或云頗胝皆訛轉也正梵音云颯破擬迦形如水精光瑩普徹

茶木精有紅碧紫白四色差別櫢音知里反

肉髻　上鷄藝反說文從髟吉聲髟音必遥反觀佛三昧經云如來頂上肉髻團圓當中涌起猶如合拳在佛頭上

南贍部洲　前音義第一已具釋此大地之摠名也四面一大鹹海圍遶故名為洲北廣南陿其形三角其後三洲亦准此說贍音常焰反

頰車　上蕉柴反顧野王云鼻旁目下耳前曰頰也說文從頁夾聲

西牛貨洲　在須彌山西面形如半月亦在大鹹海中彼洲而買用牛貨易故名牛貨

東勝身洲　在妙高山東面其形圓如滿月亦在鹹海之中於四洲中此洲人身形殊勝故名身勝洲也

北拘盧洲　梵語此云高勝亦在大鹹海中其形正方定壽千歲無中夭者常受快樂次於諸天故言高勝也

畟方　上初色反正畟四面齊等也

竦慄　上相勇反杜注左傳云悚懼也考聲云心不安也驚也毛詩不戁下慄百祿是揔說文從立從束欵也自甲東也恐也下隣吉反郭注介雅云慄憂戚也孔注尚書危懼也古今正字從心栗聲戁音女簡反

賙給　上之由反毛詩傳云賙救也鄭箋云權救其急也說文從貝周聲下金立反顧野王云給猶供也賈注國語給及也足也備也說文相供足也從糸合聲也

嬾惰　上蘭亶反說文嬾懈急也從女賴聲下惰字也已見前釋訖

六波羅蜜多經第八卷

慣習　開慧反杜注左傳慣習也說文作遦亦習也從辵貫聲經有作卑俗字也

如瞖　於計反韻略云瞖目障也考聲云目中瞖也文字典說從目殹聲瞖殹音同上也

躁動　早到反賈注國語云躁擾也鄭注論語不安靜也考聲云性急也顧野王云躁亦動也說文從足喿聲經作躁非也喿音蘇到反

犛牛　昴包反山海經云潘俠之山有獸狀如牛而四節生毛名曰犛牛郭璞注云牛

背膝及胡髦皆有長毛也說文西南夷長髦牛也從牛敉聲𠩺音力之反胡䏿前項下也

扣擊 苦𠮷反孔注論語云扣亦擊也廣雅扣持也從手口聲亦作叩下經歷反顧野王云擊打抽也鄭注考工記云拂也說文打支也從手毄聲毄音同上

作鐆 隨醉反左傳云夙燸出鑿杜注云取火臭也淮南陽鑿見日則熯而為火也燧音煞著反說文從金隊聲也隊音遂經文作燧或作隧皆俗字也

蟒蛇 上莫牓反尒雅蟒蛇王郭璞注曰蛇之大者故曰蟒蛇說文從虫莽聲莽字說文從犬茻聲茻音同上從重廾經文下從廾俗字誤也下射遮反毛詩傳惟虺惟蛇周易蛇象屬也考聲云毒蟲也說文從虫它聲它音徒河反經文作虵俗字也

墋毒 上楚錦反案經意前貪欲損害有情善業如大毒藥執者食者必當喪命故言墋毒墋猶甚也極毒惡也不可救也說文從土參聲參字從彡或從石作墋借用也並從參經文下從小

一切經音義卷第四十一　第四十七張　池

作婺侈字謬也

緊波果　上經引反梵語也西國大毒藥名也此果端正人見生愛愚夫執之觸著即死故諭塗毒也

刀挑　下體逕反聲類挑抉也抉音恚悅反字書抉剜也挑也從手兆聲抉亦從手

無猒足　伊闍反案經云無猒足貪求不息如犬甘肉無猒足也說文從肉從犬也

瞢瞢　上音騰考聲云瞢瞢臥初起負也下墨崩反鄭注周禮云目無精光不明也杜預注左傳云悶也

溼生　上深入反周易溼浸也說文從水從丝土一覆之而有溼

經作濕非也

薜荔多　上擘開反下犁帝反梵語餓鬼之摠稱也

鳩畔吒　亦梵語鬼名也面如冬苽陰囊最大長時於自肩上擔行身亦腥臭

陿劣　上咸甲反顧野王云陿迫隘不廣大也字林陿隘也說文從阜從夾從匚經作狹錯用刀是犬馬狹習字

麁獷　上倉胡反說文小篆從三鹿也下古猛反廣雅獷猂也說文云犬獷惡不可附也從犬廣聲

麁澀　下色立反說文云澀不滑也字從四止二止倒書二止正書經從三止非也

捫摸

上没奔反毛詩法云捫持也聲類亦摸也說
文從手門聲下忙傅反方言摸擦摩挲也說
文從手其聲經文下從手作摹
譯經者錯用此音謨非此用也
反淮南子云濤潮水涌起遷
昔為濤說文從水壽聲也

濤波 道勞

六波羅蜜多經卷第九

重擔 上直用反下耽濫反
前文數處已釋訖

憾恨 上舍

紺反孔注論語憾亦恨也說文從心
感聲下胡艮反蒼頡篇云恨恐也

暎蔽

於敬反潛安仁石摇賦云暎照也經文作映
音烏浪反非此義也下卑袂反史記云蔽障
也說文從草敝
聲散音毗袂反

婀婀

此響梵字上阿字
上聲短下阿字去
聲
長
字也氐
音同上

低屈

帝泥反蒼頡篇云低俛也傳雅
彝也說文從人式聲經作伍俗

火㷇

奴管反俗字也貫注國語
㷇溫也正作煩經作燸非

也說文從火從灾

飲猛 詞字反聲類飲哺也說文糧也

飈火 必遥反郭注介雅云暴風從下而上也說文扶搖風也從風猋聲經從二火非也猋音同上

六波羅蜜多經卷第十

微末底 梵語外道名也此梵志是大菩薩示現為外道

拇指 上謨譜反韻英云拇手足大指也

菡萏 上含感反下潭感反毛詩注云未開者曰芙蓉巳開者曰菡萏經文作菌菌脫略俗字也

撮磨 上纂括蒼括二反廣雅云撮持也應劭注漢書亦三指撮也礼記孔子云今大地一撮十之多是也此言水之聚沬浮幻虛脆不可撮持而磨也說文從手最聲下莫何反

芭蕉 上霸麻反下子消反王逸注楚辭云香草名也生交阯葉如蓆煮可紡績也亦不堅之草也所以經文揗以為辭也文字典說二字並從草巴焦皆聲也

絡掖衣 上郎各反次音亦正合從肉作腋又音征石反絡腋衣者一切有部律中名僧脚崎衣云掩腋衣本製此衣恐污汗三衣先以此衣掩右腋交絡於

左扇上然後披著三衣四分律中錯用為覆髀者誤行之久矣不可改也

制底 梵語也古釋或名支提或曰招提

稼穡 上加暇反下所側反馬注論語云樹五穀曰稼鄭玄注周礼云謂之稼者有似嫁女相生也鄭箋詩云斂稅曰穡毛詩傳云種曰稼斂曰穡說文稼禾之秀實一云稼家事也一云在野曰穡也穀可收也二字竝從禾家嗇皆聲嗇音同上也

一切經音義卷第四十一

一切經音義卷第四十二

翻經沙門慧琳撰

池

音大威德陁羅尼經二十卷

大法炬陁羅尼經二十卷

十八會瑜伽指歸一卷

瑜伽護摩一卷

分別三十七尊一卷

一字頂輪瑜伽一卷

法花念誦瑜伽一卷

千手眼瑜伽二卷
蓮花部三十七尊一卷
五秘密瑜伽一卷
十七尊義釋一卷
金剛王法一卷
金剛愛法一卷

多羅瑜伽一卷
虚空藏瑜伽一卷
如意輪瑜伽一卷
大佛頂經十卷
方等陁羅尼四卷
七佛所說神咒四卷

大吉義呪二卷

如來藏經二卷

右三十一經七十七卷同此卷音

大威德陀羅尼經第一卷　玄應

睰眼　又作矈同失淡反通俗文一目睫曰睰眼音莊狹反

暘眼　式亦反說文目疾視也

眇眼　土沼反說文一目小也釋名目匡陷曰眇眇小也

矘眼　他莽反字林目無精直視也亦失志皃也

窅眼　一決反說文目深也

睽眼　苦攜反廣蒼目火精也說文目不相聽也

睒眼　式冉反弋冉反說文蹔視也

睉眼　子戈似戈二反字林目小也

睍瞕　下殄反下胡本公困二反說文睍目出皃也瞕大出目也謂人目大而突出曰瞕

眣

眼 徒結反字書目出也經文作埵非經義

眅 匹姧匹諫普板三反說文眅多白也

繚戾 大鳥反下力計反不正也謂糺繚也經文作臉力調反臉臉也臉非此義

疑剌 且漬反方言凡草木刺人關西謂之刺也

懸臃 又作癰同於凶反喉中肉也釋名云癰擁也謂氣至擁塞也經文作癰非也

第二卷

羶臭 說文羴或作羶同失然反羊臭也

惇直 古文敦同都屯反說文惇厚方言惇信也亦樸也

第三卷

洲潬 徒亶反尒雅潬沙出水謂水內沙堆也經文作埏音延埏道也非字體

那唏 呼兄反

婆莆 方禹反

訢婆 虛斤反

第四卷

恐嚇 呼嫁反距人曰嚇亦言恐赫或言恐猲皆一義

第五卷

冊地楚責反 黟荼一奚反 虱齭所乙反下竹皆反

第六卷 先不音

第七卷

勃嘍力口反 毱豆畱渠掬反經文作毬非體也 嘔多烏後反 阿屐那此云中山羊正言曷利拏拋言麞鹿等名也 麽迦咤莫可反此云獼猴 跋詫勑嫁反 羅斃蒲計反 剎鈇方于反莖刃也亦云橫斧說文鈇莖斫也公羊傳云不忍加之鈇質是也 嚘嘍於求反 囉咤竹嫁反

婁俞以朱反 匕嘶卑以反下斯奚反

第八卷

揞麾字詁今作㩖同欸皮反手揞曰麾謂旌旗揞麾衆也因以名焉

羅黖於糺一甲二反從頻婆羅王黖羅破此數名也

第九 第十

已上二卷並無音訓

第十一卷

狗齩又作𪘲同五狡反中國音也又下狡反淮南音也說文齩齧也經文作骸苦交反脛膝骨也骸非此用也

毛毴布布莽反謂毛布也字林㲖之方文者曰毴通俗文織毛曰㲖邪文曰毴經文作氉非也

那娜乃可反

歧蹬音登

婁南女咸反

蜱梨父卑反

𦿆羅莫孤反

第十二卷

閹人於儉反說文閹豎宮中閹昏閉門者也周礼閹卜人鄭玄云閹精氣閉藏者今謂之宦人也主閉戸門故日閹

覢電又作睒同式冉反說文暫見也經文作閃窺頭也

第十三卷

閰戸且餘反通俗文內中垂謂之閰經文作蛆非也

羅毦人志反廣雅㲪毦罽也織毛日罽也㲪音唐

第十四卷

婪啉力南反依字啉聐也譫也

呞食又作齣齝二形同勑之式之二反尒雅牛日齣謂食之已復吐出也

第十五卷

趑逐丑刃反語相追趑也開西以逐物為趑也謇吃居展反下居乞反通俗文言不通利謂之謇吃重言也

第十六卷

評論皮柄反字書評訂也訂平議也訂音唐頂反鐵槃作咮又作觜同子累反方言觜鳥啄也鵂侯許牛反鵂鶹也亦名訓侯晝伏夜出也從窠又作薪同苦和反小尒雅云鷄雉所乳謂之窠也

第十七卷

爲捍又作扞同胡旦反說文扞止也蔽也衛也經文作翰高飛也長也翰非此用垂胡又作頡咽二形同户孫反說文牛領垂下也經文作壺非體

第十八卷 先不音

第十九卷

斤斲居勤反說文斤斫也斤钁也下古文斲同竹角反說文斲斫也經文

作䤮魚斤反䤮鄂也

韛囊　埤蒼作韛東觀漢記作排三輔注書作橐同皮拜反所以冶家用吹火令熾者也

而躃　巨月居月二反說文躃僵也廣雅僵卧也

第二十卷　先不音

法炬陀羅尼經第一卷　玄應

甜婆　辛甘反

致妳　奴解反

笳吹　或作葭同古遐反今樂中有笳簫卷葭葉吹之也

第二卷

阿蘭拏　女加反或云阿蘭若或言阿練若皆梵言輕重耳此云空寂亦云閑宗亦無諍也

善馭　今作御同魚據反駕馭也謂指麾使馬也

鑪鍋 字體作鬲又作鬲同古和反方言秦地土釜

翱翔 五高反迴飛也飛而不動曰翔也

埻的 之允之閩二反通俗文射堋曰埻埻中木日的無揉徒果反射堋也經文作埵丁果反擣累也埵非此義堋音朋字

僮隸 力計反隸奴也隸賤也役也僕隸也字從米數聲數字從又從祟款音之潲反

挾持 胡頰反尒雅云挾藏也方言挾護也

第三卷

寥廓 或作廫同力彫反埤蒼宗寥無人也廣雅寥深也經文作遼非體也

停憩 又作愒蒼頡篇作憩同墟例反尒雅憩息也

磧中 且歷反廣雅磧瀨也說文水渚有石曰磧

暴曬 蒲卜反下所解反說文暴晞乾也字從日

第四卷

羈縶 又作馽同猪立反詩傳曰縶絆也亦拘縶

坑穽 古文

阱穽二形同才性反說文陷也蒼頡篇穽謂掘地為坑張禽獸者

呵叱 昌逸反叱亦呵也方言云呵怒也陳謂之呵

第五卷

阿梨耶 此譯云出苦者亦言聖者

舩櫂 又作棹同馳校反釋名在旁撥水曰櫂也

帆撓 又作颿颱一形同扶嚴扶泛二反釋名云舩隨風張幔曰帆謂施舩頭風吹以進也

餱糧 胡鈎反說文餱乾食也經文從米作糇非正體也

箹棍 古本反棍轉也謂箜篌上轉絃也

第六卷

鞞羅尸 補迷反或作閇尸此譯云肉團也

猖狂 齒揚反謂變易性情也亦狂駭也猖狂妄行是

掩襲 古文戠褶一形同辭立反左傳

凡師輕曰襲注云掩其不備也又云夜戰曰襲也

第七　第八　先不音

第九卷

擧措　且故反蒼頡篇措置也又安也亦施也

嘶聲　又作誓同先奚反埤蒼聲散也亦悲聲

第十卷

菅針　賈顏反爾雅云茅屬也白華一名野菅也

貪惏　字書或作啉今亦作婪同力南反惏亦貪也楚辭衆皆競進而貪惏王逸曰愛財曰貪愛食曰惏也

桎梏　之逸反下古木反在手曰桎在足曰梏

苛暴　賀多胡可二反說文苛尤劇也亦煩擾也尅急也

第十一　第十二　第十三　先不音

第十四卷

偉壯 埤蒼作瑋同于鬼反說文偉奇也 攢捂 千亂反下又作棒同蒲項反

第十五

第十六 先不音

第十七卷

儕類 士皆反字林儕等也儕猶輩類

鵂鶹 許牛反下力周

反字書鵂鶹鉤鵒也廣雅鵂鶹鴟鵄也亦怪鳥也關西名訓侯山東名訓狐纂文云夜則拾人爪也

甫出 方父反釋名甫始也

田疇 直流反蒼頡篇田種禾稼也疇耕地名

第十八卷

芟剗 所巖反下千眼反即芟刈草也芟除也剗猶斫也

第十九 先不音

第二十卷

黿蚪 魚袁反下渠周反黿大黿也廣雅有角曰蚪

坻彌 三蒼音低又諸律中皆作迷謂大身魚也其類有四種此則第四種最小者也斗相吞食也

祁寒 渠夷反尚書冬祁寒小民亦惟怨杏孔安國曰祁大也冬大寒民猶怨

多嘔 又作歐同於口反歐亦吐也釋名云嘔傴也將有所吐脊曲傴也

金剛頂瑜伽經十八會指歸一卷 慧琳

幖幟 上必遙反廣雅云幖幟也說文幖亦幟也從巾票聲票音同上下昌志反韻詮云幟旗也以表物集訓云幟亦幡也從巾戠聲戠音職

摩醯首羅 醯音馨奚反梵語上界天王名也唐云大自在即色究竟天主住色界之最上頂

嚩囉呬天 呬音馨異反梵語地下諸天名也此天人身豕首四臂有大神力常居地下亦地神之類也

拏吉尼 上傳遐反梵語也亦

諸女天名此女天有六神力能成世間種種諸願

分劑 上扶問反下齊良反亦時用字也古人只借齊字作去聲

瑜伽護摩經一卷

軍荼 梵語唐云火爐也其鑪形狀而有多種方圓三角金剛杵蓮花等形所用各別

持鍬 七消反俗字也亦作鍫正作鐰古文作⿰角秋蒼頡篇作臬皆古字今廢不行尒雅鍫謂之銚方言云趙魏之間謂臿爲鍫顏氏諸俗音云今江南人呼爲鏵鍬巴蜀之間謂鍫爲鍤考聲云如今之杴施刃於頭者也說文云臿頭金也今江東人呼鍫爲鐅音片義反此皆古今言別異也從金秋聲

潄口 搜救反考聲云以水盪盪口也從水欶聲欶音朔盥音官緩反

捻檀 念頰反字從手念聲也下音壇手指寄名也

攪水 交咬反考聲云攪動也說文亂也從手覺聲或作捁從手告也

蹲踞

上音存下居徇反孫存坐

屈蔓草 上單律反下力句反似白茅而蔓生俗字為長命草

斟一杓 上章林反說文云斟酌也從斗甚聲下常弱反文字典說云有柄木器也考聲云今之杯杓也說文作勺令承從木作杓時用字

金剛頂瑜伽分別聖位修證法門序

警覺 上京影反孔注尚書云警戒也亦覺也古今正字從言敬聲

鎖械 上蘇果反字書云連鎖也說文從金貨聲經作鏁俗字也下諧戒反廣雅云械

桎也古今正字從木戒聲

能羸 力追反賈逵注國語云羸病也杜注左傳云弱也許叔重云劣也字書疲也說文瘦也從羊羸聲

階級 金立反顧野王云級階之等數也說文從糸及聲

瑜伽一字佛頂輪王安怛祖那法經一卷

安怛祖那 祖音壇欄反梵語也唐言潛隱即是隱形良謂彼國邪正雜信異道闍居更相是非顯巳破彼佛以神力故說斷要欲令修瑜伽者隨意自在無礙

達成若起若心邪惡處無礙達成驗故釋此疑

繒磬　上情蠷反說文帛之輕者惣名也古文從辛作綷音訓與上同下輕徑反鄭注考工記云以石為樂器擊之如鐘磬聲也說文古樂石也象懸虡之狀殳擊之也石磬古文從巠作經

瑜岐　上庚銖反下音祇梵語也唐云相應也瑜伽亦同此釋

成就妙法蓮花經王瑜伽觀智儀軌經一卷

親稟　彼錦反孔注尚書云稟受也說文云從㐭從禾㐭音力錦反

劫

窴　田年反廣雅云窴塞也說文從穴真聲經作填俗字

欠陷　咸黯反顧野王云䧟猶墜入也下也廣雅隮也說文從𠂤臽聲臽音同上

墊下　上丁念反方言云墊下也聲類淫也說文亦下也從土執聲經作墊俗字也

搓合　上錯何反義已具釋無量壽經卷中經本作縒非

濅漬　上精任反顧野王云

濩沈溺也亦瀆也說文從水憂聲亦作浸經作浸俗字也

拼擅 上百萌反說文拼撣也從手并聲亦作抨字詁云古作拚撣音但丹反

窣覩波 上孫骨反下都魯反梵語也此曰方墳古今正聲作捇從手赤聲亦作擗也

擗闢 上耿革反考聲云擗開也裂也

爲鞘 音笑刀鉤室也亦作鞘

羂物 上弓犬反毛詩云薾手曰羂韓詩云囙指曰羂說文在手曰羂從勹米會意字也經作掬義同勹音包

炳現 上兵皿反說文炳明也從火丙聲

縈繞 上瑩營反毛詩云縈旋也說文收聲也從糸從熒省聲下而沼反說文繞纏也從糸堯聲

拍 烹百反古今正字云拍拊也從手白聲

金剛頂瑜伽千手千眼觀自在菩薩修行儀軌[illegible] 古文法字

庳林 上皮美反鄭注周禮云庳猶短也顧野王云庳猶卑也說文從广卑聲广音儼下正體床字

屈柱 誅縷反考聲云柱拒也古今正字從木主

聲經本從足作䟽非

烱㷔 上動東反埤蒼云烱同烱㷔熱也古今正字義同從火同聲

雨𣫂 音注巳具釋音義第二十三卷中

閼伽 上安葛反亦作遏梵語也是感音水杯器

煗煙光 上奴管反考聲云煗溫也說文從火耎聲亦作暖煖煗義並同

金剛頂瑜伽蓮花部心念誦法

戶樞 下昌朱反郭璞云門戶扉樞也韓康伯云樞機制動之主也廣雅樞夲也戶扇轉處也說文從木區聲也

左宜 且夜反埤蒼云宜逆插搶也案與結立印屈右膝而身臨右膝上耶屈左脚頂頭向左曲身而立也古今正字從彳且聲也

上腭 我各反前一字佛頂輪王經中已釋訖

擘開 上絣麥反廣雅云擘分也說文撝也從手辟聲

撊擲 上達鄭反考聲以手指鉤

也經作掐俗字聯鎖上華鰥反聲類云聯不絕也說文連也從耳耳連於頰從絲絲連不絕也下蘇果反撼手上含感反廣雅云撼動也說文搖也從手感聲

金剛頂瑜伽金剛薩埵五秘密修行念誦儀軌經

於跨誇化反蒼頡篇云兩股間也考聲云髀上骨也正從果從骨作髁有

從肉作胯俗字相跓誅矩反俗字也合作拄貧窶遠位反毛詩傳云窶陋也鄭注禮記云窶乏也說文從宀婁聲也

般若波羅蜜多理趣經大樂不空三昧真實金剛薩埵菩薩等一十七大曼荼羅義述　無字音

金剛王菩薩秘密念誦儀軌經

捻取 上念牒反聲類云捻扭也古今正字從手念聲

繽紛 上匹賓反下孚文反廣雅云繽繽衆也紛紛亂也王逸注楚辭云繽紛盛貌也說文二字並從糸賓分聲

挽弓 上音晩古今正字云挽引也從手免聲或作輓義同

金剛愛瑜伽法一卷 無字可音

金剛頂經多羅菩薩念誦法

相拄 知矩反經作跓非也

吽字 胷喉中聲如虎怒或如牛吼聲

怚囉 二合 吒 此二梵字想布二目中

三掣 下闡折反考聲云頓拽也

延縮 所六反韓詩云縮斂也賈逵注國語云縮盡也退也

唵砧 此二梵字布於二頭指面上

咄弄 二合多羅菩薩種子字

大虛空藏菩薩念誦法

瞿摩夷 梵語即牛糞也所以存梵語者避嫌疑也取以香水調用塗地也

應法教

觀自在菩薩如意輪瑜伽法經

躶果 亦作倮音華跨反正音盧果反顧野王云倮倮脫衣露袒也說文作裸義同從衣果聲

弱 慈路反借音也

穪鑯 莫敢反譬梵音

瑩如 上縈瞑反正從金作鎣經從玉俗字也

大佛頂經第一卷　慧琳撰

楞嚴 上勒登反字書正作棱從木夌聲也令經本作楞字俗用久也夌音陵

腥臊 上昔丁反下掃刀反說文豕膏臭也二字並從肉星喿皆聲也喿音蘇到反

交搆 鈎候反考聲云搆成也蓋也結架也交也從木冓聲經作遘與義乖也冓音同上

欲研 鑿堅反說文研應也從石幵聲音牽也

户牖 由久反說文云穿壁以木爲交窗也譚長以爲甫上日也非户

也牖所以見日也從片從戶甫聲也

開豁 歡括反廣雅云豁空也字書大也說文從谷害聲亦與㦰同

遠矚 之欲反經作矚通俗字也

竅穴 上啓叫反鄭注礼記云竅孔也說文空也從穴敫聲

桎一𨈆 上珍粟反下只移反說文作胑云體四胑也顧野王謂手足也韓嬰云四胑以應四時也從月只聲亦作𨈆義並同

隓殄 上血規反孔注尚書云隓廢也方言壞也杜注左傳毁也說文敗也從𨸏差聲經作隳俗用字也下田典反韻詮云滅也考聲云盡也絕也從歺從㐱

矍然 上俱籰反顧野王矍驚懼之皃也考聲心驚皃說文從隹從䀠從又作矍䀠音句籰音王钁反

揣摩 上初委反杜注左傳云度高卑曰揣顛野王云謂相量度也說文量也從手耑聲也耑音端

晃昱 上皇廣反下由六反

赩如 上許力反毛詩傳云赩赤皀也字統義同從赤色聲

俶裝 上昌六反方言云俶動也鄭箋詩云厚也毛詩傳始也說文善也從人從叔聲下音莊

左辦 攀慢反考聲太辦視貝也說文云從目辨聲音皮莧反

第二卷

毗羅柢子 上丁奚反梵語外道名也

膚腠 上府無反下麄豆反鄭注儀礼云腠膚理也字統義同從肉奏聲也

面皺 莊瘦反從

皮從芻皮聚也

姐烙 上祚胡反爾雅云殂死者說文往死也從歺且聲下郎各反字書云烙零也亦死也隨也令通作落義同歺音言葛反

瞪瞢 上澄稜反埤蒼云瞪直視也考聲視不轉也古今正字從目登聲下墨崩反說文瞢不明也從苜從旬經本從日作矒非也稜音力證反旬音呼縣反

目精 本從目作睛是昭睛字眼目之精也昭音昔睛音精

瀛渤 上郢嬰反下盆沒反並海名也

鬱埻 上憚律反下盆沒反考聲云塵貞也經文從火作焞非也

詹

廡　上音閻下音武說文云廡堂下周屋也從广無聲也

舒縮　上式余反下按陵反

纖毫　上息廉反下戶勞反

礭實　上腔角反

變慴　占葉反尒雅云慴懼也文字典說慴怖也從心習聲

輕戡　仙淺反正作趕

甄明　上經延反考聲云甄識也察也說文從瓦亜聲

搶摩　上蒼將反考聲云手捬取也從手

赤眚　生杏反說文云目病

生翳也從目生聲

捏所　上乃結反古今正字捏捺也從手圼聲圼音同上從日從土

暈適　上音運

珮玦　上陪背反下古穴反杜注左傳云玦如環而缺不連也說文從玉夬聲

虹霓　上音紅下音藝鷄反漢書音義云虹出盛明者為雄雄日虹闇者雌雌日霓說文螮蝀也狀似蟲從虫陰氣也形聲字經文作蜺非

莊角　上正乖字下音角

歰滑　上所立反

正體字也從四止二正二倒俗作㐌非也下環八反

思蹋 談臘反

第三卷

名齅 休宥反

舐吻 上時介反說文以舌取食也正作舓從舌易聲亦作䑛下文粉反蒼頡篇云吻脣兩邊也說文口邊也從口勿聲

爇此 上爇悅反杜注左傳云爇燒也蒼頡篇然也說文同左傳從執火聲亦作焫

排擯 上敗埋反下北賓反義已具釋於寶星經中

析彼 上星

扸反經文作析非也

炊爨 廣亂反說文云齊謂之炊爨也從臼象持甑冂象甑口象竈口拱推新內火也籀文作爂會意字

艾出 上昻蓋反

不鎔 音容

瑩然 上伹眼反亦從金作鎣

爍迦囉 上舒灼反梵語也此名精進也

第四卷

聆於 上歷經反說文云聆聽也從耳令聲

洲渾 上之由反下伹

單反介雅云泭出水古今正字從水單聲

倏有 上詩育反暫有

金鑛 爪猛反亦作鉚

霽澄 上齊細反郭璞云南陽人呼雨晴爲霽說文雨止也從雨齊聲也

成霾 買排反說文霾風雨而土也從雨貍聲貍音力之反

鉾刺 蘭怛反

肯綮 谿禮反

鼓⿰壴桑 桑朗反埤蒼云⿰壴桑鼓尢也字書鼓朴也古今正字云鼓身也從壴桑聲經本從頁作顙非

義

撞鍾 上濁江反

第五卷

雜糅 紐𦋺反鄭注儀禮云糅亦雜也說文作粈訓義同上從米丑聲

洗滌 上西禮反正作洒下亭歷反前金光明經中已具訓釋訖

寶机 音紀

緝績 上侵立反下精胡反

闤闠 上音還下迴外反廣雅云

闠道也說文云闠市外門也二字並從門睘貴皆聲也

旋復 馮福反考聲云水回流也亦作復經文作伏誤也

瓦礫 音歷

顧眄 上音故下眠遍反

踕來 潛葉反行疾也行不止也從足說文作疌亦疾也從又從止屮聲從手作捷俗也屮音丑列反

蚑蚋 上音文下而銳反

啾啾 酒由反

第六卷

裘毳 昌芮反鄭注周禮云毳罽衣也說文獸細毛也從三毛罽音居例反

該惑 上消兗反

裨販 上卑移反說文云裨接也益也從衣卑聲

長揖 伊入反棄長揖者相敬也拱手而舉以敬讓也或作揖

噬臍 上時制反下音齊杜注左傳云噬齧也言如人自噬其臍終無及者亦如妄人妄竊因地紆曲以求善提若噬臍人不可成就

第七卷

發揮 毀違反

慘心 上測錦反說文云慘毒也從心參聲經作磣俗字也

憕懵 上鄧登反下墨崩反考聲云憕懵精神不爽也字書失志皃也竝從心登瞢皆聲經本從日作瞪音棖非義也

含蠢 春允反說文蠢動也從䖵春聲

刳心 上苦孤反考聲云剖去中物也經文作刳俗字也剖音普口反

轉銳 式銳反蛇蟬脫皮也說文從虫兊聲

枯槁 枯老反說文云木枯也從木高聲亦作槁

以蝦 嚇加反顧野王云蝦大頭之蟲也說文作鰕云蚧也從魚叚聲水母如人肺出海中無目假鰕為其目若有鰕跳於上即行非蝦蟇

土梟 敀堯反惡聲鳥也取土塊附以為兒淮南子術云凱乃止梟鳴惡聲之梟也俗亦梟為不孝鳥也案神異經云不孝鳥如人身犬毛有齒猪牙額上有文日不孝口下有文日不慈鼻上有文日不道左輔有

文曰愛夫右輔有文曰憐婦故天立此異鳥以顯忠孝也恐相亂故備出之言不孝鳥者誤失也

第八卷

舐其 上時尒反顧野王云以舌取食也說文作舓考聲亦作䑛

脣吻 上順倫反下文粉反蒼頡篇云吻脣邊也說文義同從口勿聲

覺胤 引進反孔注尚書云胤嗣也尒雅繼也國語胤者子孫蕃育之謂也說文子孫相續從肉從八八象其長幺亦象重累也古文作胤也

差誤 吳故反孔注尚書云誤謬也古今正字從言吳聲

欿慧 上闇蕈反

蠕動 上瞤允反

愛涎 羨延反說文作次云口液也從水欠經本作涎誤也

顧眄 上姑慕反下眠現反說文邪視也從目丏聲經作顧眄並俗字

雄毅 宜既反左傳云致果為毅毅威嚴不可犯也說文妄怒也一云有決也從殳豪聲豪音同上

鐵橜 權月反說文杙也從木厥聲經作栓俗撰字也

蛇虺 上杜

耶反下騲偉反毛詩云胡為虺蜴則蜥蜴屬也顧野王令亦以為蝮虺也說文石虺以注鳴者從乙虫聲

投礫 音歷說文云小石也從石樂聲經文作礰非也

匣貯 上咸甲反下猪吕反

囊撲 上曩郎反下龐遞反

抛撮 上魄茅反下鑽活反

鴆酒 上沈禁反廣雅云鴆鳥也郭璞云如鵰綠色長頸赤喙食蛇出女几山羽有毒以畫酒飲之則死說文毒鳥也一曰運毒從鳥冘聲也

推鞫 居六反文字典說云鞫窮理罪人必有革也從革匊聲

⿱山毒壑 呼各反亦作壑經作壑俗字

碾磑 上尼膳反考聲正作碾下吾會反說文云䃺也魯般初作磑從石豈聲

齅報 上休又反

爲餧 奴罪反餓也

爲綻 丈覓反文字典說云綻解也補縫也從糸定聲

咂食 上沓合反亦作唼

鎗矟 上七羊反俗字也正作槍

下雙角反

皿潰 迴內反蒼頡篇云旁決說文漏也從水賁聲

魃鬼 上盤末反毛詩傳云魃旱神也說文亦旱鬼也周禮有赤犮蟜屋之物鬽也從鬼犮聲也

其剩 乘證反俗字也正作賸餘也

吸粹 上歆給反下雖醉反說文云不雜也從米卒聲

海島 刀老反文字典說云海中有洲可居曰島從山鳥聲

第九卷

凭倚 上皮冰反周書云凭玉几也古今正字云凭依几也從几任經作凴俗字

通潰 灰碓反又音退考聲云潰潰也令謂潰去色曰潰也

震坼 上真刃反周易云震動也公羊傳云震者何地動也杜注左傳電雷擊之也說文從雨辰聲經作振亦通下勑格反正體字也說文云坼裂也從土斥聲經作坼俗字也

讋慴 占涉反懼也

蟯蛕 上如消反下會雷反說文云蟯蛕並腹中蟲也二字並從虫堯有皆聲亦作蚘經作蛔非也

寱言 上虫曳反

聲類云寱不覺妄言也說文瞋言也從寱省臬聲

辯析 星亦反經作折誤也

訐露 上居竭反包注論語云訐破人之陰私也說文面相席罪相訐也從言干聲也

偎媟 上烏隈反蒼頡篇云偎頓也下仙烈反孔注尚書云媟嫚也方言狎也說文嬻也從女枼聲嬻音獨

薄蝕 承職反春秋云日有蝕之杜注云日行遲一歲一周天月行疾一月一周天一歲凡十二交會然日月動行雖有度量不能不小有盈縮交會而不蝕者有頻交而蝕者唯正陽之月君子惡之故有伐鼓用幣之事說文從虫從飤飤亦聲也

第十卷

畢殫 音丹孔注尚書云殫盡也說文極盡也從歹單聲也

熠熠 尋集反

灣環 上綰關反下音還考聲水曲流處也案經意灣環猶輪迴

流轉也 循環 上音旬下環義亦同上經作巡亦通 昬瞢 墨隥反杜注左傳云瞢悶也說文目不明也從首從旬旬目數搖也旬音縣 深孽 言揭反正作孽考聲妖災也 枝岐 音支下音祇郭璞云岐道旁出者也古今正字義同從山支聲經作歧誤也 條然 上收育反 隳裂 上血䂓反正作隓前第一卷已具釋訖 婆吒霰尼 吒音陟加反下仙薦反 褫魄 上持里反說文云褫奪也從衣虎聲也 容皺 鄒宥反經作皺俗字

大方等陁羅尼經第一卷　玄應

[口帶]提 相承音多達反

第二卷

動他 古文𨔝同徒董反尒雅搖動作也經文從言作諥非也 叱呵 齒逸反蒼頡篇大可為叱也禮記尊客之前不叱狗是 發予 翼諸反尒

雅子我也案此亦余字同也

第三卷

若僑 渠消反說文僑高也廣雅僑寄也字林寄客為僑作僑字廣雅羇旅僑寄也

單縫 扶封反說文以針縫衣也經文從手作摓非也

科斗 苦和反一名活東亦名顆東郭璞云即蝦蟇子也顆音苦果反

[illegible]瞎

先不訓釋

第四卷

鵜鶘 藥師經作蕛䔶並非也案尒雅作蛦蝌蝍蛆也能食虵腦也

耒本 郎對反耕田曲木也

七佛神呪經第一卷　玄應

咻咻 許流許主二反依字喚咻痛念之聲也

五渾 胡昆反謂五濁也渾亂也亂猶濁也亦水流聲

潢瀁 明廣反下音養楚辭云潢瀁而不可帶王逸曰儻瀁猶濇蕩也經文作洸音光非也

歡歡 所力反通俗文小怖曰歡埤蒼歡歡恐懼也字從欠經作慉畜一形非體也

目佡 丘鼓反

制濘 奴定反

伊勝 莫崩反

邲地 扶必反

目禘 他細反

胡利 戶孤反

侈跧 丘鼓反

但坭 乃礼反

插娑 楚洽反

陁咩 弥紙反

阿盻 充支

癡

噤 渠錦反

第二卷

愆咎 古豙寒遇二形籀文作僁令作愆同去連反說文僁過也亦失也咎罪也

撫恤 又作卹同須律反尒雅恤憂也亦收也謂以財物與人曰振恤也

撈接 禄高反言撈取也謂鉤撈物也通俗文沉取曰撈經文作牢字

固也卒非此義也

搓摩　倉何反依字搓挪也挪音那

第三卷

鞠育　又作掬同居六反說文掬撮也詩云毋兮鞠我傳曰鞠養也方言陳楚之間謂養為鞠

毄攊　上功戶反下力的反三蒼毄攊亦名羯羊

饕亂　吐刀反謂貪財曰饕饕亦貪也說文俗作叨字非

第四卷

儼然　宜撿反詩云碩大且儼傳曰儼矜莊貌也尒雅儼敬也說文儼好貌

潠之　蘇困反通俗文水溢曰潠埤蒼潠噴也經文作噀非

自睆　還板反許慎注淮南子云睆謂目内白翳病也經文作浣浣文字非

搮項　作搮同居苐反蒼頡篇搮束也說文搮縛殺之也搮即纏縛之名

蠆螫　他逹

反下勒達反廣雅蠆蟄蚑蠆蝦也經文作剌非正體

厭蠱 於琰反下姑護反春秋傳曰疾如蠱或非鬼非食或以喪志注云蠱或疾

鼉皐 一弄反埤蒼皐疾也通俗文軌皐曰鼉

搭眼方道 上兩句先不音訓

喉痺 俾利反痲痺畀厲之疾言喉痺猶閉塞也

大吉義呪經上卷 玄應

皐嗃 烏禮反

堙羅 於仁反

茶黔 奇炎

反龍名也

⿱⺮奧尼 於六反

⿰扌致締 知利反下徒計反

苫婆 式監反

摩啅 勒角反

佛禘 徒帝反

咮羅 齒朱反

啁利 陟交反

下卷

跂羅 又作⿺走支同墟豉渠支二反登也履也

嵃皐 魚偃反通俗文嵃綬也經文從山作嵃非也

聸耳 丁藍反說文耳垂也經文作耽

都舍反耳大也删地所斯反珊地桑干反囒

地洛干反羅憊蒲戒反譚髀徒南反下蒲米

反俜黎普計反嗘泥莫稽反呵郅

之逸反

大方廣如來藏經　慧琳

鍵連上竭焉反與乾字同即目連頻蠡盧戈反經本作

蠡俗字也纔稱上在來反顧野王云纔猶僅能也說文從糸㲋聲㲋音仕

衛反痿痺上於歸反下情醉反鄭注禮記云痿痺病也蒼頡篇云不能

行也說文痿痺也二字並從疒委卑皆聲亦作㾽悴金磚惟和反考聲云

碑圓良也作碅誤落上五故反考聲云誤錯失也說文從言吳聲經從心

作㑋俗字

跳驀 上徒彫反蒼頡篇云跳躍也說文蹶也一云躍也從足兆聲下萌百反說文云上馬也從馬莫聲或作趏

偶䮧 上五狗反尒雅云偶遇也郭注云偶直也說文從人禺聲

作模 莫逋反鄭箋詩云模法也鄭注禮記云模所以琢文章之範也顧野王云規形也捪取稟也或從手作摹說文亦法也從木莫聲

透儵 上偷陋反考聲作𣪻自投也字𧼮從走秀聲經作𧼮俗字也

一切經音義卷第四十二

一切經音義卷第四十三

池

翻經沙門慧琳撰

音文殊寶藏經一卷 慧琳

文殊十八勝慧經一卷

文殊辯才法一卷 無

文殊闇持法一卷 無

六門陁羅尼一卷 無

智炬經一卷 玄應

拔除罪障經一卷

大普賢經一卷 慧琳

阿弥陁鼓音聲一卷 慧琳

金剛恐怖觀自在㝡勝心經一卷 琳

金剛藏大忿怒一卷 慧琳

無能勝明王一卷 慧琳

一切功徳莊嚴王一卷 無

歡喜母法一卷 慧琳

訶利帝母法一卷 慧琳

鬼子母法一卷 無

安宅神呪一卷 慧琳

護諸童子經一卷 慧琳

六字大陁羅尼經一卷 慧琳

造塔功德經一卷　無

諸佛心陁羅尼一卷　無

八名普密經一卷　慧琳

拔濟苦難經一卷　慧琳

幻師颰陁經一卷　慧琳

陁羅尼雜集十卷　慧琳

華手經十三卷　玄應

佛名經十二卷　玄應

三劫三千佛名三卷　慧琳

千佛因緣經一卷

五千五百佛名經八卷　玄應

不思議功德護念經二卷　玄應

觀佛三昧經十卷　玄應

僧伽吒經四卷　慧琳

力莊嚴三昧經三卷　玄應

蓮花面經二卷　玄應

圓覺了義經一卷　慧琳

大方便報恩經七卷　玄應

右三十七經一百卷同此卷音

文殊師利法寶藏陁羅尼經　慧琳

旋環 上象緣反賈注国語云旋猶曲折也逸注楚辞轉也何休注公羊遠也說文周旋麾旌也從㫃從疋疋足也經本作琁玉名也下音還鄭注周礼云環圍也遶

也疋音踈也

鉾斧　上謨侯反字書云兵器也說文作矛云酋矛也建於兵車長二丈象形字也古文作戜亦作鉾下音甫也

瓦礫　音歷說文云礫小石也從石樂聲經本作礰非也

吸欶　上虛邑反鄭箋詩云吸猶引氣也廣雅欱也顧野王云氣息入也說文內息也從口及聲下雙角反蒼頡篇云欶欱也說文吮也吮音旋兖反從欠束聲經作鞹非也

文殊師利所說十八勝慧經一卷　無可音釋

文殊師利求聞持不忘陁羅尼經一卷　無可音釋

文殊師利菩薩求聰明辯才陁羅尼經　無字音釋

六門陁羅尼經一卷　無字可音釋

智炬陁羅尼經　玄應

翳闇 上於雞反 地篦 下補奚反

佛說拔除罪障呪王經 玄應

歇驃 上音曷韓舌 下毗曜反 發發 借末反 苦

麼也 上音詩焰反 安莫可反 謎那 迷陛反

大普賢陁羅尼經 慧琳

潠之 上孫寸反埤蒼云潠噴歷物也顧野王以口含水噴之也古今字從水巽

聲經作𧓍俗字非正 淋鬼 上立砧反鬼名 蠱毒 上音古鄭注周礼云蠱者蠱物病害人也字書腹中蠱也亦云磔梟鬼亦為蠱也介雅蠱亦蠱也考聲蠱惑也文字典說從蟲從皿梟音皎堯反 迦叱 下摘嫁反梵語也或作吒

阿弥陁鼓音聲王陁羅尼經 慧琳

攬穴 上藍敢反說文攬撮持也從手覽聲亦作擥

金剛恐怖觀自在菩薩最勝明王經 慧琳

䄔禱 下刀老反鄭注周礼云求福曰禱鄭衆注云禱於天地社稷也包咸注論語云謂請於鬼神也說文告事求福也從示壽聲籀文作𥛷燾音桃也

呪詛 上州救反正作詶字今以為詶荅字音受由反俗行用不可改正也下側助反鄭注周禮云詛謂祝之使敗也欲相共惡之也考聲云詛呪罵也說文從言且聲亦作禮或作謀又作謯經文作咀

非也且音

澡鑵 上子老反下官奐反即銅瓶也

甪絡 郎各反郭璞云絡繞也方言自關而東洛韓魏之間或謂繞為絡絡也案甪絡者則相衡屬甪也說文從糸各聲

先行 衡孟反

搵二甜 上昷困反韻詮內物水中也考聲桂也下滕兼反

瞚目 上戶閏反經作瞬俗字也

柆 廱講 夕

鑱鈒 上仕監反下音戢正作戈

斧矟

上音甫下雙角反經文作釈非 心脇 虛業反亦作脅

癲癩 上丁年反下來代反

曩識 上囊朗反下虛迦反龍之總名

行列 上胡剛反

穬麥 上公猛反麁有芒者大麥也

犎牛 上音封野牛也

機杼 除旅反方言云杼軸織具也說文機持緯也從木予聲

派輩 杯聚反顧野王云輩猶部也宋忠注太玄經云類也蒼頡篇比也說文作輩從韋非聲

紫鉱 公猛反與鑛同

竭涸 何洛反國語云天眼見而水固丨竭也廣雅盡也說文從水固聲

相柱 誅縷反經文作註非

合蔟 慈鹿反叢聚也

金剛藏大忿怒真言速疾成就經 肆

月蝕 時織反杜注春秋云日行遲一歲一周天月行疾一月一周天日與月一歲十二交會然雖交會而不蝕者有大量不能不小有盈縮故有雖交會不蝕者有頻交而蝕者唯正陽之月君子忌之故有伐鼓用幣之事也說文從虫從飤丨亦聲也飤音

手

作橜 推月反考聲云挱也古今正字云從木厥聲

釪其 上丁定反

烏蹉娜曩 上烏古反次倉箇反娜那我反下乃郎反梵語也

陵譏 上音陵之上聲下虛迦反

窯中 上餘昭反說文云燒瓦竈也從穴羔聲

灰燼 秦進反方言火餘也杜注左傳云火餘木也說文作㶳從火聿聲

大威德無能勝法 無字可音

一切功德莊嚴王經 亦無音訓

大藥叉女歡喜母并愛子成就法 慧琳

娉半支迦 上匹併反顧野王云娶妻禮賢逹納徵束帛相存問曰娉周禮穀圭以娉女是也說文從女甹聲經作娉亦通也亦作聘甹音匹丁反半

支迦梵語

姝麗 上昌朱反毛詩傳云姝美色也方言趙魏燕代之間謂好為姝說文好色從女朱聲下犁帝反廣雅云麗好也說文從鹿丽聲音同上篆文字

耳璫 下黨郎反埤蒼云璫充耳釋名穿耳施珠曰璫古今正字從王當聲

白𡾟 虜戈反經本作螺俗字也

邀祈 上伊遼反下其衣反

怕怖 上魄霸反

門閫 又作梱同坤穩反

刀劃 攢麥反顧野王云以刀頭破物也說文作刀曰劃從刀畫畫亦聲也

炊竈 遭到反禮記云士祀日竈鄭注云小神也居人間伺察小過作譴告者也說文炊竈也從穴鼀省聲亦作竈俗作竈經作竈並非

侵擾 上正侵字下饒夭反

病祟 雖輦反字書云神鬼為害也經作祟非也

偏洩 先列反廣雅云洩疾也鄭箋詩云出也發也古今正字從水曳聲經作泄俗用字也

致頲 亭挺反

甜脆 上牒兼反下七歲反

訶哩底毋真言法 慧琳

磔手 上知挌反廣雅云磔張也開也案一磔手者開掌布地以頭指中指拍為量也說文從石桀聲亦作庑經本作搩者非也

皮膠 音交

甘脃 七歲反

閼伽 上安割反梵語

㲉乳 上鈎侯反考聲云㲉取乳汁也古今正字楚人謂乳為㲉從羊㱿聲或作穀㱿音苦角反經文作搆非經義也

胎孕 上泰來反下蠅凱反鄭玄注周礼云舍實曰孕叓其孕則其實不成廣雅孕傳也說文云孕懷子也從子乃聲或作䙫也

搯齒 上坑皆反古今正字云搯摩也從手皆聲也

搵蘇 上溫困反韻詮云內物水中也考聲云挂也說文從手昷聲

佛說鬼子母經一卷 無字音釋

佛說安宅神呪經 慧琳

闚人 上奎規反考聲云覻也視也說文從門規聲亦作窺奎缺圭反

南庌 乎假反廣雅云庌舍也說文廡也從广乎聲廡音武也 之廂 想羊反埤蒼云廂序也介雅云有東西廂日廟無日寢郭璞注云夾室容堂也古今正字從广相聲

圂邊 上魂圂反說文云圂廁也從口豕在其中經本作溷濁也非經義也口音韋也

魍魎 上音冈下音兩国語云水恠也淮南子云狀如三歲小兒赤黑色赤目赤爪長耳美髮說文作蛧蜽云山川之精物也並從虫冈兩皆聲也

嬈我 上寧了反說文嬈苛也一日擾戲弄也從堯女聲或作嬲苛音何

護諸童子陁羅尼呪經　慧琳

[illegible]鶘 上勳運反下户辜反考聲云惡鳥名也案則鵂鶹之屬經本作勳狐非

把拳 上巴馬反下倦圓反字書云拳握掌也說文從手卷省聲經作捲非

自齧 研結反說文齧噬也從齒㓞聲㓞音口八反

目佉 羗迦反

數噫 上雙角反下同下櫻戒反說文云噫飽出息也從口意聲

數㖃 烏劣反考聲云㖃氣築心喉也說文氣悟也從口歲聲

嬈害 寧鳥反已前釋訖

佛說六字呪王經一卷　慧琳

佉塸陁 中烏侯反梵語

牀鋪 普布反考聲云鋪設也廣雅云布也說文著門鋪首也從金甫聲經本作捕亦擊也非經義

白疊

綫 仙箭反亦作線綫作綖音延非也

佛說造塔功德經　無可音釋

諸佛心陁羅尼經　慧琳

殑伽 梵語西國河名也上殑音凝字上聲伽字借音無伽反

兇勃 上虛恭反下盆沒反顧野王云勃暴也蒼頡篇猝暴也廣雅盛也考聲云怒也

說文排也從力孛聲

八名普密陁羅尼經　慧琳

室羅筏　音伐梵語城名

暫捐　上雜敢反杜注左傳云蹔也說文暫不久也從日斬聲蹔音龠骨反

拔濟苦難陁羅尼經　慧琳

匱乏　上逵位反義巳前釋五秘密經中經本作櫃非也

幻師颰陁所說神呪經　慧琳

颰陁　上盤末反梵語

障蔽　下畀祭反顧野王云謂暗蔽不明也廣雅云隱也說文從艸敝聲經作弊非也

救之　上鳩宥反廣雅云救猶助也謂相起助也考聲云援助也古今正字從攴求聲也經作捄音求非也攴音普木反

鎖械　上蘇果反漢書音義云連鐶相鈎連也古今正字從金貨聲經本作璅與義稍乖下戒戒反說文云桎梏也從木戒聲經本作核非也

陁羅尼雜集第一卷　慧琳

欝烝　於物反尒雅欝氣也李巡曰欝盛氣也下之勝之升二反說文烝火氣上行也南山雲烝礎柱潤謂熱烝上升也經文作蒸之丬反尒雅蒸衆也美也蒸非此義也勝音以證反礎音楚柱下石也

咻咻　虛流反許主反依字噢咻痛念之聲也

滉瀁　胡廣反楚辭滉瀁而不可帶王逸注滉瀁猶浩蕩也經文洸洋古黄反下似良以章二反二形並非今用

呼梨　缶尤反下依字埤蒼呼吹氣聲也

第二卷

寇賊　口候反尚書寇賊姦宄范甯集解曰寇群行攻剽者也說文寇暴也廣雅寇鈔也剽音芳妙反也

相搏　補莫反小尒雅搏迫韋昭注漢書云

氣徃迫日薄蝕經文作廣傳之傳非也

六府 趺宇反廣雅府聚也白虎通曰人有六府謂大腸小腸旁光胃三焦膽也

三膲 子遥反白虎通六府有三膲腎通之府也腎主寫三膲亦以湊液吐故也上膲若霧中膲若漚下膲若瀆經文作焦燒餘也焦非字義

一線 今作綫又作繏同私賤反謂縫衣縷

撈接 鹿高反方言撈取也郭璞云謂鈎撈也通俗文沉取曰撈經文作堅牢之牢非也

摩挱 又作攠二形同莫何反下蘇何反聲類摩挱猶捫摸也亦抹摋也經文作搓

麁何反指搓也搓非此義抹音莫鉢反摋音蘇曷反也

第三卷

鞠育 詩云毋兮鞠我傳曰鞠養也方言陳楚之間謂養為鞠又掬同居六反說文掬撮也

青黃 戚經反東方色也介雅春青陽也字從丹從生木生丹丹青之信必然者也經文作績且見反績今非體字

瞎者 又作瞎同呼鎋反字書一目合也

尩弱 今作尩同烏皇反尩弱也通俗文短小曰尩尩亦小也

勇喆 古文嚞字書作喆今作哲同知列反尒雅哲智也尚書知人則哲方言齊宋之閒謂智為哲

敦喻 都肶反尒雅敦勉也謂勸勉也敦亦迫也經文作頓非也

金鈹 普皮反說文鈹大針也

霍然 呼郭反棄霍然儵急疾之皃也雲散為霏霏經文作霍非也

圂腊 胡困反廣雅圂圂庰廁也經文作幗幗擉也

自刎 忿粉反通俗文自割曰刎公羊傳遂刎脰而死何休曰刎割也脰音豆頭也

姧詭 居毀反謂不實也詭惡也詭欺也

第四卷

眤邳 文乙反下丁礼反

呻他 書人反

目企 去跂反

目呿 丘庶反

薩

呟 丁礼反

阿祉 卑利反

奢哦哯掘

乙佳反求勿反堀羅乃礼反[口畐]婆呼俘縷決
反𧿒音計[足戈]符月反尼呲又作音同莫桑反[口林大]蔙
[亻亏]呲烏奚反[口弥]耶眴逞呼遍反
靳者居近反訓狐亦名訓侯字書鵂鶹鴝鵅也亦名恠鳥
經文作薰胡非正體也歐吐今為嘔同於口反歐吐也嘔傴也鶱
陁去焉反把拳渠負反婆坛丁礼反噫

噦乙戒反下於月反說文噫飽也出息也噦氣忤也礼記不敢噦噫是也唏
利呼几反囉呢桎致眙失反眹
婆式冉反迦嘶相離反裨希吟婆
縷除致反坡那普多反伽仾之氏反拘
簁先介反阿呼芳不反經文孛非也梨梯他奚
反[足犬]嚂力蹔反[口是]吟迦裨臂弥

反

阿㖃經文作㖃晡嘍補胡反勒口反伊[口凡]

悉𩟗普晰側轄陜轄二反俟利事八反

癡淡達濫反据路薑魚反

第五卷

喏也袮㗚偈遮促巨絁

雗書之反使侘勑家反離啖徒敢反

收盧杜椑臂弥反伊忙莫傍反

炮沙蒲交反奚囒魯干反咺伽迦

嚕唖醯脩嗩衍柁徒我反

哆羅殆我反究挃猪栗反多伽留

香又作多加樓譯云木香樹也一云不没香波利迦香也

龍腦香西域記羯布羅香樹松身異葉花果亦別初採既濕尚未有香木乾之後修理而析其中有香狀若雲母色如氷雪此謂龍腦香也

補祇卜古反經文作補

樺皮胡霸反木名也可以飾弓者也

産運于郡反通俗文心乱曰惲經文作韗運之運兩通也

舌縮字書作摍同所六國語盈縮轉詭貴遊曰縮退也經作宿非也

阿斛蕭故反

蕪呵

武于反

勒繕帀戰反

嘻梨虛基反

殿听

郁羅於六反

呿陁羅尼橛利

㝉奴定反

恒鉗奇廉反

食篅帀緑反說文判竹圓以盛穀笓篅笓徒損反

南庌顏假反廣雅庌舍也謂廊屋也說文堂下周屋曰廡釋名云大屋曰廡幽冀人謂之庌經文作牙非體也

闌圈求晚反說文養畜閑也閑闌也

仕宦胡串反左傳乃宦卿之嫡注云宦以

仕也又曰宦亦學也利咤竹嫁反蜎廚直俱反

林蔞力侯反

第六卷

蓖麻布迷反草名也呂靜韻集云蓖麻其生似樹者抆之吉文揾同亡粉反拭也

陸哦踺咤磐宕徒浪

反

伊𦗸郯地蒲必反秀呟婆

含胡闇反彼吽呼苟反互彼丁奚反

堅耽許尸一二反丑賁嬣補門反奴定反伽赤

咄咤都骨反經文從口作對非也倀羅勑良反狂

寱牛世反通俗文夢語謂之寱聲類不覺妄語也虔跏直知反

躓咤竹利反下竹嫁反𧿳䩭利居宜反
蹬祁丁鄧反櫇利乎結反但堀乃礼反
希鼈力之反
第七卷
颼夢宜作颼音所留反下莫貢反枷畔誅𦧟哹
浮題戮呿哇羌虛反趴跋[illegible]

反哄婆胡貢反耒呵力對力佳二反嚛𦬣
侉哇五奚反眰那古文𦟛同翼之大奚二反椹
脾腨林反阿嗉唏利呼几呼冀二反刺也
力昌反坻闍丁礼反項俘許王反僎之
蘇鈍反埤蒼噀賁也通俗文含水盌曰噀經文作猻俗字自睆還棧反許慎注淮南子獨睆目內白羸病也經文作完非也
痤鬼在戈反說文痤腫也

謂癃瘽也經文作倠非也

痳鬼 力針反說文大小便病也聲類小便數也經文作淋淋漏之淋非體也

葦筩 徒公反三蒼筩也郭撲日竹管也說文箭斷竹也令皆作筩經文從木作桶也孔木欀也欀他朗反謂受緣者可以盛食桶非此用

淋頂 力金反說文以水沃也廣雅淋漬也經文作痳力金反廣雅霢霂雨也說文谷名也

樛項 又作摎同力周居第二反蒼頡篇樛束也說文累縛殺之也摎即纏縛之名

蠆竭也

蠆螫 他達反下勒達反廣雅蠚螫蛓

䶕鼻 一弄反埤蒼鼻病也通俗文鼽鼻日䶕也鼽音求也

厭蠱 於邪反下字林音固春秋傳云疾如蠱蠱或疾非鬼非食或以惡志杜預云蠱或疾也經文作獸顧非體

扠坡 初家初檫二反

餧此 於偽反三蒼餧飤也說文作萎食牛也廣雅萎飤也

第八卷

夷駒　側愁反

倪譸　魚奚五礼二反下許朱反

臏頭　髀身反經文作矉誤也

佉駐阿蜱　扶支反

蹋蜱　徒臘反

抹之　疋沫反謂以撓捋也經文作㧍非也

讜埕　當朗反

伽[illegible]　力癸反

阿顛　而跋反

[illegible]羅　宜作䜌音悲倫反

齒齲　又作䶒同丘禹反說

文齒蠹也

哂翅　式忍反

呪呴　呼口反

目眩　玄縣二音說文眩目無常主也字林眩乱也蒼頡篇眩不明也

金鏝　莫盤反鬼名

癇病　核閒反

蜚屍　甫違反

疰鬼　之俞反

摓[illegible]鬼

寒癖　匹辟反聲類癖宿食不消也經文從人作僻匹尺反邪辟也僻非此用

蠱祥　公戶反虫物病害人也下徐揚反字林祥福也善也經文作[illegible]非也

第九卷

轢砰 力各力的二反蒼頡篇轢轢石說文車所踐也 頞軾 下刮巨支反 呧噠 下刮反勑轄反 否棃咶 下刮反

第十卷

垤輯 徒結反 咥伭 許伊反 哿呵 胡可反 邲地 蒱必反 坻祇 丁礼反 [竹奧]叉 於六反 啾提 子由反丁奚反 腱 巨言反 悉譚 徒南反 哶唻 弥氏反又作謎詸 夛律踟 直知反經文從知作踟非 捿之 常絹反通俗文壼圓日規規摸日摶經文作専一之専非 祇利 之是反 吧唎哦㖿婆

抳丁礼反

華手經第一卷 玄應

和詑 字又作謻同丑嫁反婆和詑者比丘名也

第二卷

抒氣 時汝除呂二反廣雅抒𦥑也渫出也說文抒挹也挹斟酌也挹音於入反𦥑餘沼反

第三至第七 先不音訓

第八卷

猩猩 所京反字林能言獸也形如猕猴面似女人出交阯封溪聲如小兒帝也曲礼曰猩猩能言是

第九卷 先不音

第十卷

姧詭居毀反不實也廣雅詭隨惡也亦欺謾也蟄㞌遲立反大魚名也蟄㞌伽羅應云低民祇羅譯云吞魚大吞小故也

第十一卷

圂豬又作溷同胡困反圂圂也言溷濁穢惡也栽桻古文櫱桻不三形今作蘖同五割反尒雅桻餘也載也言木餘載生桻栽也僶未

又作黽同匹忍反僶俛強為之

第十二卷

䴸地古文䴸𪍿二形今作粺同毗世反說文䴸仆也仆頓也

第十三 先不音

佛名經十二卷 玄應撰 先音並不顯卷次第

智曀 一計反 庭燎 力彫反 拘峻 私俊反

祇多 止夷反 刳心 口胡反 枲荷 息里反 欝哆 殆我丑加二反 梯羅 他奚反 詢陁 私旬反 奚乳 胡鷄反

三劫三千佛名上中下三卷 上卷 慧琳

電鐙 等騰反郭璞注介雅云鐙即膏鐙說文從金登聲

慧幢

下濁江反郭璞注方言云幢舞者所以自蔽翳也廣雅幢謂之翿古今正字從巾童聲

剖華 上普厚反顧野王云剖破也杜注左傳中分為剖蒼頡篇析也說文判也從刀咅聲下化瓜反

娛樂 上遇俱反杜注左傳云娛亦樂也說文從女吳聲下音洛也

磬聲 上輕徑反顧野王云以石為樂磬也丗本云毋句氏作磬古今正字從石殸聲殸音苦挺反

棘刺 上兢億反郭注介雅云顛棘細葉有刺也說文似棘叢生從竝二朿也下雌四反郭注介雅云莿棘針方言凡

草木刺人謂之莿說文木芒也從艸刺聲經本作刺誤也

恬憺

上廉兼反孔注尚書云恬安也方言靜也說文從心舌省聲也下談濫反顧野王云憺靜也說文云從心詹聲

慧无厓

下雅佳反郭注尒雅云厓謂水邊也說文從厂圭聲亦作涯

倸齅

休又反說文云以鼻就臭也從鼻臭聲經從口作嗅俗字也

數諸欲

上乘賣反說文云數毀也從攴婁聲經本作赦

非也

中卷

善濡

乳朱反毛詩傳云濡潤澤也劉熙注孟子濡亦沉滯需意也說文從水需聲經作㵆俗字也需音須

德鬘

音蠻梵語也經作䯴不成字也

竪鎧

開愛反說文云鎧甲也從金豈聲豈音同上

瑊惎

一李反蒼頡篇云恚怒也說文恨也從心圭聲

無嬈 寧了反說文嬈弄也一日擾戲弄也從女堯聲亦作嬲也

下卷 無可音訓

五千五百佛名經第一卷 玄應

孕王 古文作䑍同翼證反說文孕包裹子也含實日孕

第二 先不音

第三卷

怛娜 乃可反

袂帝 除录反

聃婆 他甘反

黚闍 一兮反

嚕數 盧口反

怖雷 力豰反

馱數 所霤反

盻路 莫侯反

眠陁 女乙反

迦韓 力割反

嗆婦 烏感反

鱣那 知連反

佶易 奇乙反

晡羅 保胡反

吱馱

竹佳反除栗文

婆鍉徒奚反他庇補寐反咲帝

第四卷

呴⿰口戒呵戒反揭薛上渠謁反下蒲糵反地蜱音押

瑟咤陟嫁反奚蘭魯干反燠醘上於六反

垔迦烏賢反涅嚂力蹔反阿⿰女氏又作㚢同時紙反假奴轄那俱飢反頡利賢結反

呵⿰口留音留

第五卷

喑遻於林反經文誤作喑也堙醘上於人反

第六卷

抵多是支反　搥撲都雷反　毱多渠六反經文作毱非也　鯢羅五奚反

第七卷

系多胡計反　愛瓠古胡反

第八卷

法葩普花反依字葩花芬芳也聲類取其盛皃

不思議功德經上卷　先不音

下卷　玄應

雜躃字或作臂卑避反　懼咤陟嫁反

觀佛三昧海經第一卷　玄應

閱頭檀或作悅以拙反此譯云白淨王也或言淨飯王　伉

儷 苦[illegible]反下又作儷同[illegible]詣反伉般也儷偶也廣雅儷侶也埤蒼云儷伴也

憾喜 胡感反廣雅撼動也說文憾摇也

蝌斗 苦禾反字書蝌斗水虫也尒雅蝌斗蝦蟇子也

蟠龍 薄寒反禮記而蟠于地鄭玄曰蟠委也廣雅蟠曲也

踵相 又作𨂂同之勇反說文相迹也亦追也往來之良也

四

抓 古胡反說文抓棱也經文作觚器名也觚非字義也

關鍵 又作闑揵二形同奇蹇反鍵謂壯也方言開東謂之鍵開西謂之闑

開闔 胡臘反說文闔閇也易日闔門謂之坤是也

顒顒 今作喁同魚凶反詩云顒顒昂昂傳曰溫恭皃也

第二卷

穹脊 去弓反穹謂穹隆也穹亦窮也

侜張 說文作譸同竹

流反尒雅侜張誑也亦幻惑欺誑也經文作輈車轅也輈非字體也

喉嚨 洛公反尒雅亢鳥嚨郭璞曰嚨亦喉也蒼頡篇喉嚨也

胏胦 又作胇同敷撽反說文胏火藏也下庚俱反說文胦腹下肥也胦腹也蒼頡篇因喉也

肝膈 歌領反膈障也經文或從肉作膈二字通用

蛕虫 又作蛔同胡鬼反蒼頡訓詁云蛕腹中虫也經作蚘尤二形非

團欒 盧端反團圓周匝也

敗績 今作勣同子歷反聲類云勣功也

矗然 初六反端直也又草木茂盛也經文作俛非體

霓寃 於元反宛猶屈也蜺曰霓寃虹梚軒車其事也

鬆杪 弥遶反通俗文樹鋒日杪今取其義謂鬆鋒頭也

雙眥 在計反說文眥目崖也目際也

第三卷

雨吻 無粉反蒼頡篇云脣兩邊也謂口際邊也

稊米 達鷄反尒雅稊失也郭璞曰似稗布地生穢草也

龕室 苦躭反言龕受物

也廣雅龕蝛也

鼷鼠 胡鷄反說文小鼠也有毒者也或名甘口鼠也

晃煜 又作眈古文熿同胡廣反下又作燏同由㴭反說文晃明也煜燿也晃也煜熾也

竭支 或作僧祇文者皆訛也應言僧迦鵄此譯云覆腋若著瞿脩羅則不著僧迦鵄瞿脩羅者此云圖也象其叔形而立名

第四卷

摧茹 而庚反摧折也茹弱也

小蟎 敕知反廣雅無角曰蟎有角曰虬說文蟎若龍而黃也

樹楷 音皆謂楷稈也字從禾從皆未詳何語

疼痺 又作痋胗二形同徒冬反廣雅云疼痛也下併利反說文濕病也痺不能行也

第五卷

捋身力沒反捋謂指捋擽啄爭交反通俗文浮取曰擽
沉取曰撈廣雅擽取也直劈普狄反說文劈破也廣雅劈裂也經文作擗擗
役反擗非此用鐵砧又作揕斟二形同猪金反鈇砧也經文作碪鈂二形
非體也轢身力各力的二反蒼頡篇轢輾也說文車踐者也瘻
瘇字詁今作瘇同時勇反通俗文膧足曰瘇瘇脚病也經文從足作踵非也
生敖聲類作燂燖二形字詁文歛今作𤎅同詳廉反說文熱湯瀹肉也

鐵鉆奇古反說文鐵銸也蒼頡篇鉆持謂取物者也經文作鉗束人鐵
鉗非今體瘭疽必遙反下千余反廣雅癰成為瘭疽瘡名也經文作嫖字
與蜱同輔支毗選二反螗螂子也螵非此用也諸捻字亦作緫槧記反所
以連綴替記之鑱剌士咸反以鑱剌物者也說文鑱鈋也寱語
研世反通俗文夢語謂之寱聲類不覺長言也磔口陟格反廣雅磔張也
亦開也經文作挓求見所出也

第七卷

攘臂　而羊反攘除也謂除衣袂而出臂也袂弥世反

毾㲪　他盍反下得恒反釋名云施之大床前小榻上所以登上牀也因以名也

搏噬　補薄反下時制反搏攫也噬齧也啗也

第八卷

遘疾　又作媾古候反尒雅遘逢遇也

泯然　弥忍反弥賓反尒雅泯盡也泯巳也

委佗　於危反下又作迤同徒多反廣雅委佗衺邪也案委又作逶蟡二形詩云逶逶迤迤德之美皃也傳曰逶佗者行可逶曲迹也亦自得之皃也說文委佗行云也

搋落　直尒勑紙二反搋奪

僧伽吒經卷第一　慧琳

靈鷲山 中齊袖反中天竺国靈山名也在摩伽陁国彼有鷲鳥似鵰而形小群飛常食死屍性鳥也捿止此山故名靈鷲舊云祇闍崛梵語譌也音吾戈反

阿嚩那 中宙流反梵語天子名也

須賒佉 中音奢龍王名

睺睺 音侯

種植 下承職反鄭注周礼云植樹也郭注方言立也古今正字從木直聲經作殖通俗字也

尼揵子 音皁亦梵語裸形外道也裸音華瓦反

僄没 上匹遥反顔野王云流也

說文浮也從水票聲經作濟通俗字也

一撮 倉捋反字統云以手取物也說文從手最聲

趶跪 上胡誤反俗字也亦作胡借音用也經本作呀非也下逵偽反說文云拜也從足危聲也

第二卷

悔過 上灰外反劉瓛云悔改也古今正字從心每聲

恒伽 上嶽擽反亦作殑同梵語

踊身 上容拱反何休注公羊傳云踊跳身上也

說文跳也從足甬聲

內團 段䜌反經本作揣非

鬱單越 梵語閻浮提類四洲之一

弥帝隸 梵語

誅戮 音六 鄭注周礼云戮猶辱也旣斬殺之又辱之賈注國語云殺也說文云從戈翏聲翏音力救反

第三卷

數數 並雙角反考聲云疾也頻也近促也

擔負 上膽甘反亦作儋廣雅云擔舉也考聲負也古今正字從手詹聲

頑癡 上五解反廣雅云頑鈍也孔注尚書云心不測德義之經為頑考聲云愚也說文從頁元聲古作妧

頻見 上普塵反廣雅云頻少也

金觜 卒隨反考聲云鳥喙也說文從此束聲經本從束誤也下文作觜義同也

挑火 上天聊反說文云抉也從手兆聲經本從木作桃誤也

第四卷

筋脈　上謹殷反說文云肉之力也從肉竹物之多筋者從力丿象筋也經本從艸從角作觔非也下蔔伯反說文作衇云血里之分邪行於體者也從𠂢從血亦作䘑經本作脉俗字也

胭頸　上驚賢反聲類云胭侯也古今正字云咽也從肉因聲下經郢反說文云頭頭莖也從頁巠聲

牀榻　貪盍反考聲云小版牀也經文作牏非也

麝香　上他蔗反又時亦反山海經云翠山多麝說文如小麋臍有香從鹿射聲亦作麝經本作射誤也

樂著　上吾教反下腸略反

法螺　力戈反

屎尿　上失介反下乃弔反人小便也從尾從水亦作屎或作尿

細耎　上正細字下而兗反經本作濡非也音儒

鞭撻　上必綿反下他遏反考聲云撻亦鞭也經作韃非也

撾打　上竹瓜反聲類云撾捶也擊也古今正字從木過聲亦從竹作菜義同

履屣　下師滓反亦從足作躧

力莊嚴三昧經卷上　玄應

盆盎 宜作盆盎上扶云反下字書作盌同於云反盆盎盛皃也亦香也

海嶋 古文隝同都老反海中山曰嶋嶋到也人所奔到也

蓮花面經卷下　玄應撰

摩偨 事几反　姞利 奇乙反

大方廣圓覺修多羅了義經　慧琳

諮詢 上子斯反杜注左傳云諮問善道也古今正字從言咨聲下笋遵反杜注左傳云詢親戚之議也古今正字從言旬聲也

易處 上盈益反顧野王云易謂交換也賈逵注國語云易猶異也變也廣雅轉也說文易象形字也秘書曰日月為易一云從勿下昌與反毛詩傳曰處居也止也說文作処云止也從夂得几而止經作

㑥俗字也

忘認 上亡放反下人振反經作認同也

於醒 星挺反

金鑛 公猛反

惻度 唐洛反

能著 囑略反經本作熠非

詰虛妄 上輕一反孔住尚書云詰治也說文問也從言吉聲

過謬 上戈卧反下眉幼反顧野王云謬猶僻也方言詐也說文云狂者之妄言也從言翏聲

如摽 必遙反考聲云舉也或從手作摽

大方便報恩經第一卷 玄應

腪豔 又作艶同餘贍反方言美也秦晉之間謂美色為豔也

地

湖 戶孤反說文大陂也揚州有五湖也

旃叔 或言甄叔迦或云緊叔迦樹名其花赤色此寶似之因以為名

喑唶 於禁反下子夜反聲類大呼也說文大聲也

微服 無非反尒雅幽匿也蔽微也往云謂逃竄也又亦止也從亍

呼噏 古文歙翕二形今作吸同羲及反廣雅歙飲也引也謂氣

息入也

挑目 他堯反類聲云挑抉也謂抉出目也抉音烏決反

里程 除剃反程猶限也礼云程量也詩云程法也

掝眥 呼麦反掝裂也下靜計反目頭日眥淮南子云瞋目裂眥是也經文從首作戳古獲反生獲斷耳日馘馘非此義亦大怒也

輸頭檀王 此言訛也正言首畜馱那王此譯云淨飯

咆地 蒲交反說文咆嗥也

或言白飯非也

第二卷

蟠蘭椿輪 蒲寒反椿勑倫反言形狀也

粲爛 千見反言色彩鮮戚皃也

眼眩 胡蠲胡邊二反蒼頡篇云視不明也國語觀美眩賈逵日眩惑也

迫愶 補格反迫急也下虛

精練

業反方言慴閑懼也謂以威力相恐懼也閒音呼隔反今皆作脅亦云恐赫或云恐猲一義也

截遏 烏曷反蒼頡篇遏遮也尒雅遏止也郭璞曰今以逆相止為遏

財賄 古文賄同呼罪反財貨也通俗文財帛曰賄周礼通貨賄鄭玄曰金玉曰貨布帛曰賄

兜鍪 莫侯反廣雅謂之冑經文作鉾非字體

乾曬 所解所寄二反謂乾物也

麨彼那食 或云相鉢那譯云麨也蒲闍尼食譯云可食佉陁尼食譯云可噉

飡嗆 烏感反字林嗆啗也謂向口嗆也以掌進食曰嗆

嶔巖 苦銜反又音欽廣雅嶔岑高公羊傳云嶔巖崟山皃勢

齓儗 知芳反聲類齓短氣皃也儗丨亦憂也

唼食 子盍反字林虫安血也經文作啑非

茹食 攘舉反茹啖也尒雅啜茹也郭璞曰啜拾者拾食之也

擔揭 說文作竭同其謁反負舉也左傳竭石以投人往云竭擔也

髕腨 扶忍反說文云膝骨也下又作膞同時兗反腓腸

炎旱 雨廉反炎熱也尒雅炎熏也部

璞曰謂旱氣熏灼人也

猥多 於罪反字與猥衆也廣雅猥頓也

噢噎 於六反下一結反埤蒼噢咿內悲也謂痛悲之聲也噎悲也經文有作郁非體

爪攫 居縛反說文攫扟也蒼頡篇攫攫搏也淮南子云獸窮則攫鳥窮則啄是也扟音居逆反

單子 古折反窠子猶孤獨也說文子無右臂曰子國語胡有子然是也

喊𠰥 呼檻反下又作譮欬二形同呼戒反方言喊聲也𠰥可也謂恚怒聲也經文或作闞音呼檻反二形通用

蹋張 唐盍反謂蹋地張目也經文從口作譮悵非也

抜肋 郎得反說文脅骨也經文作嚮勒之勦非字體也

皦絜 古文職噭二形今作皎同公鳥反埤蒼云瞰明也淨也

第三卷

嫡嫡 丁狄反字書嫡正也公羊傳曰立嫡以長者何嫡敵也謂夫人之子尊無與敵也

耶維 或言闍毗或言闍維皆訛也正言闍鼻多義是焚燒也

顛蹶 又作傎二形同丁賢反下居月反顛蹶猶頓仆反倒也經文作顛厥非體仆音蒲北反

𤮗瓳 字又作播同普安反下戶吾反通俗文甎方大謂之𤮗瓳今大方甎是也

慨歎 口代反慨歎大息也說文忼慨壯士不得志於心情憤恚也

悒遟 於急反字林悒不安也蒼頡篇悒不舒負

也

煩冤 於元反冤亦煩也屈也字從冖從兔兔爲冖覆不走也故從冖經文作究悗二形非體也

汪水 烏黃反通俗文停水曰汪尒雅云汪池也經文作恍音光非也

摩訶羅 此譯云無知也或言老也

第四卷

禱祀 都道都晧二反下徐里反說文告事求福曰禱禱請也鬼神祀祭也

瞤動 而綸反說文目動也經文作瞤非體也

蓄息 韓袁

反蕃滋也謂滋多也經文作繁繁威也亦多也

帷帳 于追反字林在旁日帷謂張幕障旁也也幃圍也

湍浪 土桓反疾水也說文疾瀨也水流沙上日瀨瀨淺水也

矇盲 莫公反有眸子而無見日矇目無眸子日盲

舉帆 又作颿颿二形同扶嚴扶泛二反釋名云隨風張帳日帆也

振濟 脂忍反小尒雅振救也發也說文振舉也經文作賑之忍反隱賑富有也

草蔡 音察草蘆也亦芥經文作藻非也蘆音千古反秸草也今陝以西言草蔡江南山東言草蘆蘆音山東云七故反

哮嗥 又作虓同呼交反下呼嫁反通俗文虎聲謂之孝嗥也

第五卷

白虹 古文羾同胡公反說文螮蝀虹也俗呼美人江東呼為雩釋名虹攻

也紙陽攻陰氣也

劓刵　又作劓同魚器反下讓記反說文劓割鼻也廣雅刵截也耳也

刖耳　古文䏣䏣二形同魚厥五刮二反刖猶割也

搩摸　他合反說文遠取也日探手投為摸也

禍酷　古文俈嚳焅三形同口篤反說文酷急也告之甚也亦暴虐也白虎通云酷極也教令窮極嚴也

掊發　說文作抱捊二形同步交反捊引取也通俗文作掊手把曰掊

第六卷

牛啊　正字作齝齥二形同勅之式之二反尒雅牛日齝謂食已復出也

跳枰　皮兵反埤蒼枰榻也謂獨坐板牀也釋名云枰平也以板作之其體平正也

須隨食　或云脩隨此天食也脩隨此譯云白也隨相論云須隨此云善隨此言貞實也

第七卷

弶網　巨向反字書謂施罝於道日弶經文作㨎俗字也

童齔

初忍反古文音差靳反毀齒曰齔說文男八月生齒八歲爲之齔女七月生齒而七歲毀齒字從齒從七聲釋名云齔洗也毀洗故齒更生新也

一切經音義卷第四十三

一切經音義卷第四十四

池

大唐翻經沙門慧琳撰

音菩薩本行經三卷 玄應

法集經六卷 慧琳

觀察諸法行經四卷 慧琳

菩薩處胎經五卷 玄應

弘道廣顯經四卷 玄應

施燈功德經一卷 玄應

央崛摩羅經四卷 玄應

無所有菩薩經四卷 慧琳

明度五十校計經二卷 慧琳

中陰經二卷 玄應

大法鼓經二卷 無字音

文殊問經二卷 玄應

文殊問署經一卷 玄應

千佛因緣經一卷

如來祕密藏經二卷

月上女經二卷 玄應

佛地經一卷 玄應

大七寶陀羅尼經一卷 玄應

遺教經一卷 慧琳

出生菩提心經一卷　玄應

滅十冥經一卷　玄應

摩尼羅亶經一卷　慧琳

異出菩薩本起經一卷

月明菩薩經一卷　慧琳

心明經一卷　慧琳

善夜經一卷　慧琳

德光太子經一卷　玄應

商主天子經一卷　慧琳

差摩婆帝經一卷　慧琳

僻之僻非也

芟除 所巖反刈草也詩傳曰芟除草也經文作鈲所鑿反大鏉也鈲非此用也

第五卷

槍刺 且羊反說文槍距也通俗文剡木傷盜曰槍木鐵槍皆作此經文作鏘鏘玉聲也又作鎗非

八藏 在浪反一胎化藏二中陰藏三摩訶衍方等藏四戒律藏五十住菩薩藏六雜藏七金剛藏八佛藏梵本云名藏以藏替之也

弘道廣顯三昧經第二卷　先不訓

第二卷　玄應

蔚有 於謂反文章皃廣雅蔚數也說文緐繁數也

景風 居影反八風中南方日景風風動虫生也

第三卷　先不訓

第四卷

力贔 古文奰悲奰三形今作勑同皮冀反說文贔壯大也謂作力怒也詩云不醉而怒曰贔也

輕驫 纂文音徒荅反又音風幽反廣雅驫驫走也

施燈功德經 玄應撰

羸瘠 古文膌𤸷膌三形同才亦反瘠瘦也

支提 又名脂帝浮圖此云聚相謂累石等高以為相或言方墳或言廟皆隨義釋也

央掘魔羅經第一卷 玄應

龜坼 恥格反莊周云宋人有善不龜之藥者注云其藥能令人手不龜文坼裂者也

烏伏 作包同扶冨反謂蓲伏其卵及伏雞等亦作此字今江北通謂伏卵為菢江南曰蓲音央冨反

第二卷

泥洹後瓘臘經一卷 慧琳

八部佛名經一卷 慧琳

右五十三經八十二卷同此卷音

菩薩本行經上卷 玄應撰

軍持 正言捃稚迦謂雙口澡灌也或譯云瓶也

烜穀 又作袂要丞三形同初狹反方言要火乾也

牂羘 祖郎反羊三歲曰牂牂然

感良也下丁奚反羝羖羝羊也經文作羝丁礼反觸也羝非經用

來抴 又作曳同余世反說文抴引也謂牽引也

羯羠 因几反聲類騬羊也徐廣曰羯羠並犍羊

慍心 於問反慍怒也說文慍怒也蒼頡篇慍恨也

璣鄯尼 居衣反下音帀戰反龍子名也

刖其 魚厥五骨二反刖猶割也經文作刓五桓反齊也

上旋 似緣反旋轉也經文作矩俱禹反方曰矩矩則也矩非此義

邪旬 或云闍維或云闍毗同一

義也正言闇鼻多義是焚燒也

中卷

災禍 又作烖灾𤆎三形同則才反說文天火曰災也

蜥蜴 斯歷反下以石反莊草曰蜥蜴經文作蜥非也

金拂 敷勿反廣雅拂拂除也謂除去塵土也拂拭也經文從巾作佛或作蜚非也

下卷

騷動 蘇勞反說文騷擾也謂擾動也

万歧 又作郊嶅二形同巨宜反謂道有支分者也

晃焴 又作晄古文熿同胡廣反說文晃明也廣雅晃暉也下又作煜同由掬反說文煜燿也埤蒼煜盛貌也

瘡瘢 蒲蘭反蒼頡篇云瘢痕也痕音胡根反

法集經第一卷

慧琳撰

羸損　力追反杜注左傳羸弱也賈注國語云羸病也說文瘦也從羊羸聲羸音騾卧也

曀障　上翳計反毛詩傳曰終風且曀不日有曀介雅云陰而風為曀說文從日壹聲也下章讓反考聲云障蔽也說文云障隔也從阜章聲

第二卷

駿疾　遵峻反郭注穆天子傳云駿馬之美稱也說文馬之良者也從馬夋聲夋音七恂反

膚艷　上甫無反毛詩云膚美也說文云膚皮也從冈從盧省聲也下閻㾐反毛詩云美色日艷左傳云美而艷是也說文從豐從大從血經從色作艷俗字也

虹起　胡東反介雅云螮蝀虹也礼記李春之月虹始見是也說文從虫工聲螮音帝蝀音東也

秔穬　上草衡反考聲秈稻也聲類不黏稻也說文亦稻屬也從禾亢聲亢音康浪反經從米作粳俗字秈音仙

蠅蟻　上翼繒反鄭箋毛詩云蠅之為虫污黑為白污白為黑郭注介雅云蠅好搖翅也說文

虫之大腹也從虫黽象形黽音猛下亘侍反俗字也正作螘介雅云蚍蜉也大日蚍蜉小日螘說文螘亦蚍蜉也從虫豈聲也

第三卷

矛矟 上莫侯反下雙捉反前音義第三十三卷證契大乘經中已釋訖

戉斧 上音越顧野王云古者用戉以斬人司馬法云夏執玄戉殷執白戚周書云王左杖黃鉞孔安国云以斧飾斧從戈從乚聲乚音厥或從金作鉞亦通用也

第四卷

跟踝 上音根下華瓦反

髀膝 上蒲米反下新七反

腹肋 上風屋反下音勒

脇脛 上脅叓反丁形定反

胃脊 上音囙下香業反

肘腕 上張柳反下剜爟反

肩髆上音堅下單寐反頭頫兼葉反頸項上經郢反下現降反

髑髏音獨音婁窟宅上坤兀反

爪齒上莊狡反下齒止反腸胃上音長下音謂脾

腎上音毗下音慎心肺妃吠反肪膏上音方下音高

腦膜上乃倒反下音莫涕唾上天利反下吐臥反

髓腦下雖觜反筋骨上音斤齒齗下音

銀荷擔上音何下多甘反從手稠林上長流反廣雅稠穊也巳上第四卷中文字多說如來三十二相前大般若音義中巳具訓釋是故但音而不訓字也

第五卷

儇疾上脣葉反廣雅儇儇方言宋楚之閻謂慧為儇郭注云慧謂了慧儇言便也顧野王云謂口舌聲利往來皃也說文從巾從又從止作疌文字典說從人疌聲

從手非也

糠糟 上音康聲類云穀皮也下藏勞反說文酒滓也二字並從米康曹皆聲

麞鹿 上音章下音祿字書云麞者小鹿之類也有角日鹿無角日麞

第六卷 無字音訓

觀察諸法行經第一卷 慧琳撰

扼扼 烏革反包咸注論語云撗木以縛扼是也說文從手戹聲正體作扼經作扼俗字也

欲渡者撥 頒發反考聲撥謂縛竹木浮之水上也說文亦海中大船也從木發聲也或從舟作橃經從竹作筏俗字也

撞擊 宅江反顧野王云撞擊也廣雅刺也說文云擣也從手童聲

第二卷

阿取上聲彼亦取上聲遮作可反那曩可反經文從井非也陁取上聲也迦董佉反又取上聲蹉藏賀反詫斯賈反嗏宅下反巳上並響梵語聲不合解字

第三卷

不槩柯亥反鄭注礼記云概平斗斛者也又云量也說文作杚斗斛平也從木旣聲今俗音古外反杚音骨說文杚平也從木气聲

電泡田見反說

文電陰陽相激遲也從雨电聲下皃茅反考聲水上浮漚也說文從水包聲

第四卷

鵁鶄上音交下音精郭注尒雅云似鳧脚高毛冠江東人家畜之云厭火災也山海經蔓聯山有鳥名鵁群飛尾如雌鷄鳴即自呼食之給鳳說文鵁鶄也並從鳥交青皆聲

嗟慨上借邪反毛詩傳云嗟者美之也尒雅咨嗟也說文嗟從口差聲下開愛反鄭箋毛詩云慨謂歎息也說文忼慨壯士不得志也從心旣聲或從氣

作㦖有從口作既俗字也

調戲

條弔反毛詩傳云調朝也下希義反郭注尒雅云戲謂相調戲也說文調從言周聲經從手作掉掉謂搖也非此義說文戲字從戈虘聲也虘音許衣反經作戲俗字也

蹴蹋

秋育反何休注公羊傳云以足逆蹋之曰蹴下談盍反埤蒼蹋謂足著地也說文蹋蹴也並從足就𦐇皆聲𦐇音塔

菩薩處胎經第一卷　玄應

翅搜

尸玆反下所究反案婆兜釋翅城即天竺城也譯云婆兜此言住處釋翅搜者能也謂能仁住處城也經中或作釋氏瘦城或作舍衛城或云迦維羅衛城或言迦毗羅城皆猶梵言輕重以名釋迦音訛故也

自襞

畢亦反襞褺也廣雅襞屈褺音牒也也

覰身

字書或作竊字同且去反又差覰反覰至也近

唼嗽

子盍反下又作款同所角反通俗文含吸曰嗽

盖天

諸經作盧天此譯云有光壽天也盧亦烏合反

阿波魔那天 或作盧波摩那天此譯云無量光天

阿會亘修天 或作阿波亘修天或作阿波會天也

相敦 又作揨敽棖三形同丈庚反謂相觸也橕拄也作隋音墮誤也

哊咽 禹六反下於賢反嚥雅肻吐也喉也經文

嘷嗃 又作嚾同補各反下子立反說文嘷嗃味入口臭也

第二卷

皐崖 魚偃反通俗文云綏脣謂之崖礹礹音昌若反令其事也經文作嵼魚產反巇嵼也嵼字非義也

如篅 帀緣反說文判竹圜以盛穀者蒼頡篇篅圓倉也經文作箄音丹竹器名也箄非此義也

蛄蟥 古胡反螻蛄也下胡光反蟥蛢甲蟲也大如虎豆綠色也蛢蒲丁反

第三卷

勸訹 私律反說文訹誘也經文作恤非也

揖讓 伊入反平

推也亦手小舉之也廣雅揖進也

陶冶 徒高反下弋者反陶謂作瓦器也冶鑪銷者也陶化也冶消也

偕那 此譯云鎧甲言以被著飾大鎧也

黿鼉 徒多反三蒼云似蛟而大山海經江水足鼉郭璞云似蜥蜴大者長一文有鱗彩可以為鼓經文從魚作鮀非也

利紫 古文紫今作喋同子累反字書紫也為豕也

辟空 居石反通俗文及取日辟說文邪漏也

第四卷

虫蝗 胡光胡孟反蝱也謂蝗虫也小日蝩大日蝗云魚子所化作也蝩音鍾經文作蟥非體也

軨窅 之忍反

冗窅 悋泉反

撩擲 又作擿同力彫反謂相撩擲也擲相投也

杖挃 知栗反廣雅挃刺也以指杖刺者

大辟 古文𢍏嬖二形同裨尺反辟法也除也經文作僻隱

魔逆經一卷　慧琳

諸法最上王經一卷　慧琳

佛印經一卷　慧琳

文殊般涅槃經一卷　慧琳

鹿母經一卷　慧琳

鹿子經一卷　慧琳

賢首經一卷　慧琳

受持七佛經一卷　無字音

大意經一卷

堅固女經一卷

離垢慧菩薩問礼佛經一卷　慧琳

右遶佛塔經一卷　慧琳

造塔功德經一卷　慧琳

宗照三摩地經一卷　慧琳

有德女問經一卷　慧琳

大乘四法地經一卷　無字音

不增不減經一卷　慧琳

記法住經一卷　玄應

佛為海龍王經一卷　無字音

妙色王經一卷　無字音

大乘流轉經一卷　慧琳

師子素馱經一卷　慧琳

虓闞 又作虓同呼交反下呼檻反說文虎怒聲也詩云闞如虓虎是也

雄傑 奇哲反詩云邦之傑子傳日傑特立也英傑也才能也智出千人日傑也

興渠 此言火訛也皆音嫣蝿不出烏茶婆他那國彼土人常所食者也此方相傳以為芸薹者非也嫣音虛延反

童真 是沙彌別名式义此言學亦云隨順無違梵言究磨羅浮多究磨羅者是彼土八歲以上未冠者童子揔名也浮多此云真亦言賓也

酣醉 古文甘同胡甘反漢書應劭日不酔不醒日酣一云樂酒日酣也

第三卷

緜纊 古文絖同音曠說文纊絮也小尒雅云纊緜也絮之細者日纊

津溜 子隣反下力救反津液也蒼頡篇液汁也字書云溜謂水垂下也

第四卷

維持 翼隹反維猶聯結也亦維持之也維繫也

嬉謔 虛基

反下虛脚反嬉戲樂也謔相戲調也

驍捷 古堯反廣雅驍健也亦勇急也

震慴 徒頰之涉反尒雅慴懼也經文作疊非體

俛仰 無辯反俛低頭也言閔默不已也

卜筮 將世反筮問也礼記龜為卜蓍為筮卜筮者決嫌疑定猶豫故疑即筮之字從竹古今之正字

杜門 古文斁同徒古反國語杜門不出也賈逵曰杜塞也塞閉也

瞪矚 直耕反埤蒼直視也下之欲反作獖非也

顛仆 又作顛蹎二形同都賢反下蒲賕反謂偃仆也經文從犬

無所有菩薩經第一卷　慧琳

蠃鼓 上盧戈反前音義第三十卷不退轉法輪經第四卷已釋蠃字經從累作螺俗字也古今正字正作蠃

有音 邑今反說文音聲也生於心有

節於外謂之音也宮商角徵羽聲也又金石絲竹匏土革木也從言含一經從口作㕕訛文齊宋之間謂兒泣不止曰喑非經義也

第二卷

氣嘘 許居反梵語旃陁羅名也

掬於 居六反毛詩傳云兩手日掬也掬說文從手從𥸨省聲𥸨音同上或從勹從米作𥸨古文作匊亦作𥸨並通用勹音包也

涌出 容腫反劉兆注公羊傳云涌騰也說文從水甬聲也經從足作踊考聲躍也非經義也

第三卷

承攬 藍敢反考聲攬收也廣雅取也王逸注楚辭持也說文從手覽聲古文作擥亦通

第四卷

壓油 音鴨考聲壓猶鎮也說文從土厭聲厭從厂從猒猒從甘從肰肰音

然也經作厭俗字也

佛說明度經上卷　慧琳

有黠　下閑軋反考聲黠利也方言云慧也說文從黑吉聲也

泥洹　下洛官反梵語或云涅槃

群輩　杯妹反宗忠注太玄經云輩猶類也說文從車非聲或從北作輩俗

婬劮　上以針反考聲婦人多慾也文字集略云謂男女野合也左傳貪色曰婬說文私逸也從女㸒聲下寅質反廣雅云劮亦婬也古今正字從力失聲經並從水作淫泆淫過也泆溢也乖經義誤也

稽首　上溪礼反鄭注周礼云稽首首至地也說文從旨從稽省聲也稽音笄從禾禾音鷄從禾者非也古文作䭫從旨從古首字也

下卷

髡頭 上窟昆反考聲髡謂去其髮也說文大人曰髡小兒曰剃從髟兀聲也經作髨俗字訛略非也髟音必遥反

剔鬚 上聽的反聲類剔謂剃髮也文字典說從刀易聲亦作鬄

蜎飛 上芬緣反前音義第三十五卷菩薩逝經中已釋訖

蝡動 如准反前音義第三十五卷長者子逝經中已訓釋

薜荔中 上聲閉反次犂帝反梵語餓鬼之惣名也

拷掠 上音考下涼尚反鄭注礼記云掠謂搒治人也古今正字從手從諒省聲也

中陰經上卷

玄應

䆺天 烏合反譯云有光壽經中有作阿波天同一名也謂二禪初天火光天也

須滯天 除例反道行經作須𨄔天音徒計丁計二反又作須蹄天音帝樓炭經作嚏天音帝皆梵語訛轉也此譯云善觀天卽善見也

瘡疣 字體作肬籀文作黕同有條反通俗文體目曰肬經文作痏音位理充蒼頡篇痏歐傷也

斗擻 又作攢同蘇走反芳言斗擻走舉也周成難字斗擻繫鞶也音都穀

反下蘇穀反經文作料抺二形音同拯葇並非字體也

下卷

撕線 文字詁約古文作線今作綫同私賤反所以縫紩者也

劒刎 古文刎同亡粉反通俗文勿刻曰刎公羊傳曰公遂刎脰而死何休曰刎割也 脰音豆也

大法鼓經二卷 無字音訓

大方廣如來秘密藏經二卷 無字音訓

文殊問經上卷 玄應

多弭 弥氏反 炮字 父交反 攞字 力可反三句並梵語也

下卷

底舸 古我反山名律主居之

菂山 而證反亦而楚反又作芳律主居之也

舟航 又作抗同何唐反方言自關而東或謂舟為航航渡也濟渡之舟也

罾網 則恒反晉因之擬名也樹四植夾水以掛網日罾也

跨上 苦霸反跨躡也字林跨渡也

犛牛 疾津反字略云異牛名

波拕 太何反

文殊師利問菩薩署經 玄應

陂諟 彼皮反下匙介反比丘名也

倪三歐 五剎反下蒲沫反人名也

提胳 公諾反說文腋下也埤蒼在肘後

分聆 之忍反婆羅門名也

僑泉 自宣反經文作脉慕二形非也

黯黮 烏感反下他感反不明也亦深黑也

我齎 又作賫子奚反說文賫持遺也

千佛因緣經一卷 慧琳

頻蠃 音騾梵語也經作蠡今俗作螺並非正體

揵連 上音虔梵語也

跋陁 上蒲末反梵語也

摩睺 下音侯梵語也

優曇鉢 上音憂中音譚梵語也古文云

虎咷 上皓高反俗字也正作號下道勞反周易云先號兆而後笑也顧野王云大哭也廣雅云鳴也古今正字號兆大啼也並從口虎兆皆聲也

鎔銅 上欲鍾反下徒東反漢書云猶金之在鎔也又云唯冶之所鑄也說文銅赤金也鎔冶器也二字並從金形聲字也

創疣 楚莊反考聲瘡痍也或作瘡說文瘡傷也又刃入肉也從刃一也象形也下有求反蒼頡篇疣病也考聲皮上風結也古今正字從疒尤聲也或作肬又作黕有音右音非也

月上女經上卷

玄應

[illegible]虩 方言作闞同呼隔反謂以威力恐人

呵㰦 火曷反廣雅㰦怒也埤蒼云㰦呵也經文作喝乜芥反嘶喝也

雀埵 徒果反謂城上女牆也經文作墮落之墮非體也

寮窓 力彫反蒼頡篇寮空也亦穿也

藻棳 又作棁同之說反尒雅梁上楹謂之棳注云侏儒柱也蒼頡篇棳㭯也

下卷

佛地經 玄應

眇然 弥繚反廣雅眇莫也眇遠也遠視眇然宗莫不知邊際也

所都 覩胡反字林有宗廟先君之主曰都城郭之城曰都又人之所聚曰都也

大七寶陁羅尼經一卷 無字要音

佛垂般涅槃略說教戒經 慧琳

貿易 上矛候反顧野王云貿猶交易也尒雅貿賣也說文從貝丣聲也

墾土 康很反上聲字也蒼頡篇墾耕也方言墾力田也郭注云用耕墾闢

力者也古今正字從土狠聲也

媟慢 仙列反孔注尚書云媟亦慢也方言狎也說文從女枼聲枼音葉也

轡制 碑媚反顧野王云轡所以制馭馬也說文乘馬具也從叀絲絲與連同意叀音衛經從口作轡非也

輕躁 遭到反鄭注論語云躁不安靜也考聲謂性急說文從足從喿音騷到反

騰躍 上特登反下羊灼反前第三十四卷新譯華嚴經上卷已釋

黒蚖 玩丸

反前第三十三卷决定總持經已音釋

霹靂 上疋覓反下零滴反前第三十卷大方廣寶篋經上卷已釋經從足作躃躄非也

鑽火 祖官反前音義第三十五卷卷母經中已具釋

著鎧 上張略反下開改反前音義第三十五卷顛權方便經卷中已釋

出生菩提心經

迦蘭陀 或言迦蘭馱迦或言羯蘭鐸迦鳥名也其形似鵲羇細婆那此云竹林謂大竹林也此烏多棲此林昔有国王於此睡息蚍來欲螫烏覺之王荷其恩散食養烏林主居士遂從此烏為名名迦蘭馱舊安外道後奉如來也

俱致 或言俱賒此言千万或言億而甚不同故存本耳

羌謩 乃侯反下莫胡反

紆伏哆 於于反

系屐 下討反巳上並梵語

滅十方冥經 玄應

憂灼 之若反灼謂憂懼也灼痛也

佛說摩尼羅亶經 慧琳

羅亶經 中丹爛反經題目梵語

目眩 玄絹反廣雅眩惑也蒼頡篇視不明也形聲字

隁提 梵語也此字取聲不合訓解也

跛蹇 上波我反下居偃反前第三十四首楞嚴三昧經上卷巳釋

喝

死上偃歇反說文暍傷熱暑也從日曷聲或作煬瘍古字也經文從月作腸非也

洿池上烏古反廣雅洿深也國語塞泉源而為潢洿賈逵注云大曰潢小者曰洿經文作汙俗字亦通又夫聲又渦卧反後二音今並不取之也

圂神魂困反說文云圂廁也從口豕在其中經文從水作溷非經義也口音韋也

異出菩薩本起經 無字可釋

月明菩薩經 慧琳

親理力紀反鄭注礼記云理猶性也又云倫類也理分也今多作里二十五家為里方居一里之中也亦通古今正字從玉里聲

心明經 慧琳

執爨七亂反鄭注周礼云爨即今炊竈也杜注左傳爨炊也說文齊謂之

炊爨文字典說從𦥑象持甑從冂象竈廾推薪內火也𦥑音躬六反冂音癸營反廾音拱也

熙怡　上喜飢反下以之反前音義第三十五卷諸法勇王經已釋也

山岡　閣郎反尒雅云山脊曰岡也郭注云謂長山背也說文從山网聲經文作崗俗字誤也

冏灼　上鬼永反蒼頡篇冏大明也彰也考聲象窻牖開明也象形字也下章若反廣雅灼明也或作焯亦同從火勺聲

愆咎　羌虔反孔注尚書云愆過也顧野王云凡物有過皆謂之愆也說文從心衍聲或作寒古字亦作僭也衍音演

羇制　寄宜反前第三十五卷彌勒下生成佛經已釋或作羈又作䩭古字也

潷飯　彬密反廣雅潷瀘也埤蒼匕去汁曰潷古今正字從水筆聲或作湟亦通經文或作匕飯義同亦去飯汁也瀘音祿

鞌勒　案寒反考聲云馬鞌也說文鞌馬莊具也從革安聲也經從案作鞍俗字

貲數　上子斯反毛詩傳云貲財也說文貲貨也從貝此聲也

罪釁　欣靳反杜注左傳云釁罪也隙也前音義第三十二卷無所有希經中已釋

佛說善夜經

慧琳

謗讟 上博廣反下徒祿反郭注方言誣謗怨痛也杜注左傳讟誹也說文謗毀也從言旁聲也讟從誩賣聲也賣音育誩音競也

鬬諍 當遘反顧野王云稱兵相攻戰曰鬬蒼頡篇云鬬爭也通俗文云相牽曰鬬字鏡鬬競也纂韻遇敵交爭也說文兩士相對兵仗其後象形欲相門也從乱戶相對爲門亦會意字也丮音戟

鬥音恭玉反先賢諸儒見與門字相乱中加斲字爲鬬以簡別之也後代不曉因草隸又改斲爲豆從鬥從豆從斤作鬬行已久矣不可改正也斲音卓斲亦古文卓字

德光太子經

玄應

翔隨 或作翔眡或作迦眡或作加眡皆一物也此云好聲鳥也經文從鳥作鷂非也

貧窶 瞿矩反詩云終窶且貧傳曰窶者無礼也字書窶空也

毃嗀 又作敲同苦交反下苦害反苦昌二反三蒼敲數相擊也經文作撓奴飽反緐古代反並非此用也

鸕鷀 力胡反下音慈尒雅云鸕鷀郭璞云即鸕鷀也背頭如鉤食魚者也中国或名水鸐此鳥胎生從口吐出一産八九子也

鋃鐺 洛當反下都堂反說文鋃鐺瑣也通俗文鎖頭曰鋃鐺也

商主天子所問經

慧琳

疲倦 上被眉反顧野王云疲亦倦也廣雅云病也古今正字云勞也從疒

皮聲下權院反廣雅云倦極也勞也顧野王云亦疲也說文從人卷聲也經作惓說文作券並通用

懈怠 古賁反經作懈亦通前音義第三十三卷大乘伽耶山頂經中已釋訖也

鈌減 犬史反前第三十二卷弥勤下生成佛經中已釋下甲斬反杜注左傳云減輕也韓詩外傳少也古今正字云損也從水咸聲也

差摩婆帝經

慧琳

名彼都拏 音搦加反梵語頻婆娑羅王美人衣名也

魔逆經　慧琳

陽燧　古文作燧鐆二形今作㷫聲類或作㸂同許醉反又云檖謂取火於日者也論語鑽燧改火也古今正字云取火具也從火遂聲也

搪揬　徒郎反下徒骨反廣雅䦨冐搪衝揬也字書揬揩也古今正字二字並從手唐突皆聲

原赦　魚袁反原猶放逆也魏志特原不問罪是也下書夜反三蒼赦舍也周礼掌三赦之法一赦幼小二赦老耗三赦惷愚也說文赦寬免也從攴赤聲也

諸法最上王經　慧琳

謦欬　上輕挺反下開改反前第三十三卷不退轉法輪經已釋

簸多龍王　上波我反梵語也

佛說佛印三昧經　慧琳

禽獸 上及金反前第三十三卷老毋經中已釋經從犬作獝狩非也

文殊師利般涅盤經 慧琳

阿茷咤 梵語寶名也

鹿母經 慧琳

弶中 強向反考聲施罥於道曰弶也今獵家施弶以取鳥獸其形似弓也文字典說文從弓京聲經作𢪃俗字也

烹俎 普羹反烹煑也亦熟也下

側呂反字書俎几也古今正字云礼俎也從半肉在且上

鹿子經 慧琳

煢悸 古文惸㷀二形同巨營反孔注尚書云煢單也詩傳云煢煢然無所依也又云憂思皃也古今正字從卂熒省聲下葵季反謂心驚不定也亦心動也

呦呦 又作嗷同音幽毛詩云呦呦鹿鳴傳日鹿得草呦呦然而鳴相呼食也古今正字云鹿鳴聲也從口幼聲也

佛說賢首經 慧琳

颰陁師利 上盤鉢反梵語颰沙国王夫人也颰音並冥反

嬉戲 上喜其反蒼頡篇嬉戲笑也說文樂也從女喜聲下希寄反考聲戲謔也詩傳云戲逸豫也介雅云謔浪笑敖戲謔也字書云嬉也古今正字從戈虛聲虛音欣教反

受持七佛名号所生功德經一卷 無字音

佛說大意經一卷 慧琳

險阻 上脅檢反下側旅反顧野王云險難也郭注介雅阻亦險難也說文險並從𨸏僉僉且皆聲經從山作嶮岨非也僉音妾閻反且音即余反

攬束 上藍敢反前無所有菩薩經第三卷已釋訖也

坌上 分問反廣雅云坌除

也說文弃除也從廾推華弃米官溥說似米非米古文矢字也經從土作糞或從米作糞非也廾音拱華音鉢槃反

蚑行 上妓䩰反顧野王謂麢鹿之類跂踵行者也說文亦蟲也從虫支聲或從豆麢音君

佛說堅固女經 慧琳

号勝堅固如來 勝字昇證反經從女作媵非也

離垢慧菩薩問禮佛經序 慧琳

闢重闢 上脾壁反周易云闢戶謂之乾也說文闢開也從門辟聲下慣頑反前第三十五卷弥勒下生成佛經已釋

德跨 下誇化反顧野王云跨謂舉足也杜注左傳云跨謂過其上也賈注國語云股也說文云渡也又云以跨安之跨也從足夸聲

勝辯 上昇證反考聲云勝強也說文從力朕聲也朕音沉鴆反經從月作勝俗字非也

藉五輪 上寂夜反漢書藉猶假借也從廾五輪者謂左膝右膝左手掌右手掌頭頂是為五輪五處皆須至地虔誠作禮常以此五處

至地禮敬三寶當來成佛之時五處皆有千輻輪相顯現也古字云也

隤運 上徒回反禮記泰山其頹乎考聲壞也說文隤墜下也從𨸏貴聲經文從禿作穨非此用也非經義

暨龍朔 上其懿反考聲暨及也說文從旦既聲經從氺作洎肉汁也非經義

已上經首序已下入經文

聽許 上剔寧反考聲聽從也說文從恴耳壬聲也悳古文德字壬音剔井反

右遶佛塔功德經　慧琳

倉亩 林寢反考聲亩亦倉也鄭注周禮云藏米曰亩說文從入回象屋形中有户牖也

造塔功德經一卷　無字音

寶照神變三摩地經　慧琳

黎咕毗　古音稽攝反梵語義譯王族公子也

寶鉀　下猇猛反考聲鉀銅鐵等璞也鄭注周禮金玉未成器也亦從丱從金丱音古患反或作鑛或從石作礦並通用也

顰戚　上脾賓反下晶且反顧野王顰戚憂思愁不樂之皃也考聲聚眉也說文從頻卑聲古今正字戚促也從足戚聲

焚蕩　上扶文反考聲焚謂火燒也說文從火在林下亦聲也下堂浪反孔注尚書蕩除也說文從水昜聲昜音丑良反

有德女所問大乘經　慧琳

嶷然　疑棘反考聲嶷然山皃也桂菀珠藂岌嶷亦山峯皃也說文從山疑聲又音獃令不取嶷音鋤側反

大乘四法經　無字音

不增不減經　慧琳

是髑 下衝燭反廣雅髑突也說文髑抵也從角蜀聲經作皐古字也

如來記法住經

拘尸 舊經中或作拘夷那竭又作究拖那城者以梵言那伽囉此云城也譯言上茅城者多有好茅故也

枯槁 古文𩀌說文作槀同苦道反槁木枯

阿輸迦 此云無憂或言阿育者訛略也是阿闍世王孫

訕謗 所姧反蒼頡篇云訕誹也廣雅訕謗毀也

佛為海龍王說法印經

妙色王因緣經

已上二卷並無字音訓

大乘流轉諸有經

慧琳

稠窗　上宙流反毛詩傳稠亦窗也說文稠名也從禾周聲經從糸作綢是綢繆字非經義也

師子素馱娑王斷肉經

囚縶　下砧立反毛詩傳云縶絆也杜注左傳拘縶也古今正字從糸執聲或作馽古字也

般泥洹後灌臘經

貰許　上時夜反顧野王云貰賒也說文貸也從貝世聲也

達嚫　初斳反文字集略云親施也從口親聲

栲治　上珂老反考聲云栲擊也說文從木考聲下雉知反考聲云治理也顧野王云修故也說文從水台聲也

八部佛名經　慧琳

族姓　上蔟鹿反介雅父之從從祖昆弟為族父說文從㫃從矢經從手作挨俗字也

鈙賊　上炒敎反郭注方言云鈙強取物也廣雅云掠也說文從

金𡿪聲
亦作揪

一切經音義卷第四十四

第四十一張　池

一切經音義卷第四十五　池

翻經沙門慧琳撰

菩薩內習經一卷　慧琳

菩薩投身餓虎經一卷　慧琳

師子月佛經一卷　慧琳

八大人覺經一卷　慧琳

長者法志經一卷　慧琳

薩羅國王經一卷　慧琳

菴提遮女經一卷　無字

十吉祥經一卷　慧琳

法滅盡經一卷　慧琳

一切智光仙人經一卷　無字

甚深大迴向經一卷　無字

天王太子辟羅經一卷

三品弟子經一卷　無字

四輩經一卷　慧琳

佛說當來變經一卷　慧琳

金剛三昧經二卷　慧琳

金剛三昧不壞經一卷　慧琳

十二頭陁經一卷　慧琳

佛分衛經一卷　慧琳

法常住經一卷　慧琳

長壽王經一卷　慧琳

優婆夷淨行法門經二卷　慧琳

已上大乘單譯經已下大乘律

菩薩地持經十卷　玄應

菩薩善戒經九卷

淨業障經一卷　慧琳

優婆塞戒經七卷　慧琳

梵網經二卷　慧琳

受十善戒經一卷　慧琳

佛藏經四卷　慧琳

菩薩瓔珞本業經二卷　慧琳

菩薩戒經二卷　慧琳

菩薩戒羯磨文一卷　慧琳

菩薩藏經一卷　慧琳

菩薩善戒經一卷　慧琳

菩薩內戒經一卷　慧琳

優婆塞五戒威儀一卷　慧琳

文殊淨律經一卷　慧琳

清淨毗尼方廣經一卷　慧琳

寂調音經一卷　慧琳

三聚懺悔經一卷　慧琳

五法懺悔經一卷　慧琳

受菩提心戒經一卷　慧琳

最上乘受戒經一卷　慧琳

入灌頂受戒經一卷　無字

三曼陁多颰陁羅經一卷　玄應

佛說菩薩受齋經一卷

文殊師利悔過經一卷

舍利弗悔過經一卷

法律三昧經一卷　慧琳

十善業道經一卷　慧琳

右五十經八十一卷同此卷音

佛說菩薩內習六波羅蜜經　慧琳

依著　上倚希反王肅注尚書云依助也毛詩傳依倚也箋云依之言愛也說文從人衣聲經從犬作猗案說文犗犬也與經義殊乖　音界下丈略反

菩薩投身餓虎起塔因緣經　慧琳

衒賣　上玄絹反又音絹說文云衒行且賣也從行言或作衙亦作眩下正賣字也

妄瞤　下閏倫反說文云瞤目動也從目閏聲

蛆螫　上展列反博雅云蛆亦螫也廣雅蛆痛也或作蜇古今正字從虫旦聲也下聲隻反說文蟲行毒也從虫赦聲

柱頰　上誅纏反考聲云杜拒也括頰也說文從木主聲

蹠踐　上之石反淮南子云烏排空而飛獸蹠實而走許叔重注云蹠蹈也行也說文從足庶聲經文從庶作蹠誤也

躄跛　并癖反考聲云躄足偏枯不任行也韻略跛不能行也說文從止辟聲經從足作躃誤也或作躄通用

佛說師子月佛本生經 無字音訓

八大人覺經

卮肥 下詮歲反

罪藪 下蘇走反鄭注周禮澤無水曰藪古今正字從艸數聲艸音草

熾然 上齒志反毛詩傳云熾盛也顧野王云猛火也說文從戠從火戠音職也

佛說長者法志妻經

熴煌 上胡本反郭璞注方言曰熴煌盛皃也說文熴亦煌也從火昆聲下音皇蒼頡篇煌煌光也說文輝也從火皇聲

薩羅國經 慧琳撰

鸉鳥 上養將反尒雅云白鷹鳥也郭璞曰似鷹尾上白也或作鴹今正字

從鳥揭聲經從羊作鷄非也

門閫 下坤穩反鄭注禮記云閫門橛也說文作梱從木囷聲從門作閫亦通用

佛說菩提遮經 無字可音

佛說十吉祥經 無字音訓

佛說法滅盡經 慧琳撰

無央 約姜反王注楚辭云央盡也廣雅央久也說文從冂大聲經從華

作𢿱音央仰反殊乖經義今不取也冂音癸營反

擯出 上必吝反文字集略云從之遠方也荘子擯弃也文字典說從手賓聲經文從歹作殯是殯埋字非經義也

墾殖 上肯很反蒼頡篇墾耕也郭注方言耕墾用力著也古今正字從土狠聲經文從犬作墾俗字也下承力反杜注左傳云殖長也蒼頡篇殖息也字書樹也說文從歹直聲狠音坤本反歹音矜

短促 上端卵反蒼頡篇短促也說文不長也從矢從豆經文從寸作短非也

憯怕 上談濫反下烹伯反顧野

王云憺謂恬也王逸云安也廣雅云怕靜也說文怕無為也並從心詹白聲經文作惔誤

一切智光明因緣不食肉經 無字音訓

佛說甚深大迴向經 無字音釋

天王太子辟羅經 無字音訓

佛說三品弟子經 此經無字音訓

佛說四輩經 慧琳撰

戲譺 下疑紀反蒼頡篇譺欺也廣雅云調也說文云誤也從言疑聲也

眄睞 上眠遍反說文云眄邪視也一目偏合也從目丏聲經作眄俗字也下來代反廣雅云睞視也說文瞳子不正也從目來聲

檛罵 上鵶瓜反聲類云檛擿也古今正字從木過聲鵶竹刮反

佛說當來變經 慧琳撰

悒慼 上陰急反王注楚詞云悒憂也又注云歎息也說文從心邑聲也

金剛三昧經上卷 慧琳撰

羼提 梵語也察莧反

恢廓 上苦回反杜注左傳云大也說文從心灰聲灰字從火從ナ

唵摩羅 上烏感反梵語識名

阿

鞞拔致 下必弥反梵語不退轉

海鼇 下吾高反

東海中大鼇也其形甚大背如山嶽故莊生寓言云龍伯國人釣鼇是也經喻心王又書澂字從水水名也非經義合從黿也

下卷

闡提 上昌演反梵語該羅此云無善心人也

如陽燄水 葉斷反熱時陽燄也遠看似水水波動渴鹿心生迷倒逐之畢竟無水喻凡夫心隨妄想遷轉不住竟無所得

金剛三昧本性清淨不壞不滅經　慧琳

摩尼鹽　下閻漸反三昧名也經作艷俗字也　額上　上牙格反方言額顙也說文從頁各聲經從客作額俗字

佛說十二頭陁經　慧琳

擯人　必丢反前法藏盡經中已具釋經從人作鑌儐助也與經義乖也

烏茵　下尸耳反古今正字云茵糞也從艸從胃省聲或作屎俗字謬也經文作屎屎陳也陳弃之意也胃古文胃字　肪膏　上肪王反考聲云肪腹中膏也說文肪肥也從肉方亦聲也　腦膜　上猱老反古今正字𡿺頭中髓也從肉𡿺聲下性博反說文云肉間膜從肉莫聲猱音奴刀反

佛說樹提伽經

黯黲　烏敢反考聲云黯黲不明也王注楚辭云黯亦不明也說文青黑也從黑奄聲

撩戾　上音了下音麗

腰髖　上沓消反亦作膋下款桓反埤蒼云髖尻也考聲云䏶骨也說文義同從骨寬聲亦作臗也

嫛婆　上烏可反下蒲我反案經文云腰髖嫛婆言不自勝致也蓋借音會義不以文害意苦執於字與理殊乖

庵屋　上烏含反廣雅云庵舍也說文從广奄聲經文從草作菴菴藺字是草名誤也

鎢錥　上鄔胡反下餘六反埤蒼云鎢錥小釜也

廣雅鎢錥謂之銼鑹也古今正字同二字並從金烏育聲也錛音奔銼音才戈反鑹音力戈反

佛說過去分衛經

戀嫪　上力轉反下勞到反廣雅云嫪妒也聲類云嫪惜也謂戀嫪不能去者也說文從女翏聲翏音力要反

澡[illegible]　上遭老反經作潻俗字也

潺滴　上查閑反王注楚辭云潺潺水流也古今正字從水孱聲孱音上同下丁歷反考聲水滴也

佛說法常住經

此經無字音訓

長壽王經

慧琳撰

募求 上謨布反蒼頡篇云求也說文廣求也從力莫聲

乞匃 垓𡚱反考聲云求也顧野王云匃乞也說文亦乞也人亡財則乞匃故從人從亡經文作丐非也

徇圍 上巡俊反考聲云徇求也從也顧野王云徇齊也說文從彳旬聲彳音丑赤反

優婆塞淨行法門經上卷

慧琳

捺王 上乃帶反梵語國名也經作柰一也

遠徹 下纏列反鄭注論語云徹通也國語云徹猶明也說文從彳從支育聲經從手作撤撤剥也非經義也

肪膏 上音方前十二頭陀經中已釋今經本作骸非

毗壇閣 上設戰反梵語

俱眴 下玄絹反王注楚辭云眴視皃也顧野王

云如令人動目齋相戒語也說文目搖動也從目旬聲旬音上同

匧底 上㪘霑反考聲云匧似合而有稜節所以斂物也古今正字威香器亦威鏡器也從匸僉聲也或作𢿱也工音方經作匳俗字非也

展轉 上悊輦反案展轉者事跡相因展轉遷變也考聲申也適也正體從㠭作䙴今作展訛也㠭音同上也

下卷

氍毹 上具俱反下數俱反聲類云氍毹毛錦也廣雅文罽也考聲云織毛為彩彩也古今正字並從毛瞿俞皆聲經作氀音縷誅反不正音也

芻摩 上惻虞反梵語經作蒭俗字也

目睞 下[illegible]葉反古今正字云目旁毛也從目夾聲亦作睫經作睞誤也

熙怡 上喜飢反前第四十卷心明經已前釋訖

地持論第一卷

玄應撰

耆宿 巨伊反禮記六十日耆釋名耆指也謂指事使人不自執役也宿久也

倡伎 齒羊反說文倡樂也蒼頡篇倡俳也俳戲也

農賈

古文農䢉二形同奴東反說文農耕也

明哲 又作喆悊二形同知列反尒雅哲智也方言齊宋之間謂智為哲明了也

悲惻 聲類作愢同楚力反說文惻痛也謂惻然心中痛也

堪耐 奴代反蒼頡篇耐忍也

林藪 蘇苟反散木曰林澤無水曰藪又大澤水希者也

聽訟 佗定反聽謂察是非也訟爭也周禮以五聲聽訟求情一形二色三氣四耳五目也

術藝 食聿反術法也亦道也字林邑中道曰術也術者通也言入達解者無所不通也

第二卷

訕大 所姧反論中亦作刪陸迦旃延

加陵毗伽 應云歌羅頻伽亦云迦蘭伽加陵此云好毗伽此云音聲名好音聲鳥也

巨細 其呂反尒雅巨大也方言齊魯之閒謂大為巨說文巨大從金作鉅非

弥陁羅國 先不釋

拘耆羅 或作拘翅羅梵言轉也譯云好聲鳥此鳥聲好而形醜從聲為名也

蝯猴 又作猨同禹煩反似弥猴而大臂長其色有黑有黄鳴聲甚哀五百歲化為玃壽千歲玃音居縛反

抃舞 又作拚同皮變反說文拚手日抃拊擊拍也

第三卷

黍稷 古文稷同好力反五穀之長也說文稷粢也尒雅粢稷也注云粢一名稷粟也今江東呼粟為稷

師捲 又作拳同渠員反指捲為捲譬喻言師之匠物不如捲之執握柔而不脫也論文有作疲倦之倦非也

第四卷

罰黜 又作絀同恥律反廣雅黜去也亦放也退也

振給 古文㡠拒二形同諸胤反小尒雅振救也說文振舉也

第五卷

憍奢耶 亦云俱舍訛也此譯云藏舊譯云虫謂蠶在繭中此即野蠶也用野蠶絲綿作衣者憍奢耶衣也

第六卷 先不音

第七卷

偷婆 經中或作兜婆或云塔婆或言藪斗波皆訛也正言窣堵波此云廟或言方墳皆義釋也

支提 又云脂帝浮圖此云聚相謂累石等高以為相也

求求羅香 此釋云安息香也

阿迦花 應云阿羅歌花此云白花

尼乹子 應云泥揵連佗此云不繫其外道伐賤露形無所貯畜以手乞食隨得即噉者也

第八卷

圮頓 父美反落陷人也尒雅圮毀覆也頓壞也

官爵 又作雀同子藥反白虎通云爵者盡也量盡其才也五等爵命也取其節足也

謫罰 知革反言謫怒也郭璞曰謂相責怒也亦呵也責也小罪曰罰

吉胝 竹尸反

唱彼 相傳所及反

第九卷

率意 所律反尒雅率循自也郭璞曰自從也從自意也

迦私 此譯云光能發光也

第十卷

兩股 又作骰同公戶反說文股髀也脛本曰股也

兩臀 徒昆反聲類臀尻也

兩膞 又作腨同時耎反說文腨腓腸也腓音肥江南言腓腸中國言腨腸或言腳腨也

波羅奈 應言波羅柰斯此國名也彼國出名

齔也

泥犁 或云泥犁耶亦言泥犁迦此云無可樂或云無有甲下

羅縠 胡木反似羅而疎似紗而密者也有幪縠霧縠言細如霧也

菩薩善戒經第一 無字可訓

第二卷 玄應

軍旅 上宮雲反下力舉反周礼五人為伍五伍為兩四兩為卒五卒為旅

五旅為師二師為軍鄭注論語云万二千五百人為軍是也賈注國語云軍猶屯也從車勹聲旅軍五百人也從㫃以旅相俱也故從从勹勹音飽交反㫃音偃从古文從字

第三卷

童齔 則覲反鄭注禮記云毀齒也說文男八月生齒故八歲齔女七月生齒故七歲毀齒也字從齒七

第四 第五 第六 第七 第八 已上並先不音

第九卷

肩髆 昂各反考聲云髆斷也經從齒作髆非也字書無此字也

兩杈 楚加反說文木杈枝也論文作扠俗字也撿諸字書並無此字

淨業障經 慧琳撰

光爛 闌讚反考聲云火光皃說文火爛也從火闌聲經呼炎字作爛非也

殞命 雲敏反聲類云殞歿也說文從歺員聲經作殞俗用字也歺音殘

逮倩淨 徒戴反毛詩云逮及也說文從辵隶聲經本作逯音綠與本義乖隶音弟

丸礫 零的反說文小石也從石樂聲

抗縛 鸎革反說文正作搹搹把也齊作抗從手戹聲戹音上同經作扼俗字也

拘茂陁花 梵語前已釋訖經作華非也

惡賊 上烏故反

良醫 於基反說文治病工人從酉殹聲經作醫俗字

耽著 上瞻甘反考聲云耽

嗜也說文從耳冘聲經從身作躭通用冘音以任反醯无呼兮反阜

櫟多羅柔弗反梵語也菩薩名不分明也弗音刜柹反障翳於計反方言翳蔽也說文從羽殹聲

優婆塞戒經第一卷

慧琳撰

阿那邠坻邠音悲旻反坻音丁泥反梵語也不求字義大富長者名

也在舍衛國

覺寤上江岳反考聲云覺明也廣雅云覺亦知也說文從見從學省聲也經從告作寤非也下五故反考聲云寐中有所見覺而信也聲類云寤亦覺也說文從吾從寤省聲經作寤通俗字也

第二卷

腨相遄耎反說文云腨腓腸也從肉耑聲或作蹲腓音扶非反邉

裔 餘制反文字集略云裔四遠也廣雅裔表也文字典說從衣冏聲音妥縎反

剜身 椀桓反考聲刻曲刻也埤蒼剜削也文字典說從刀宛聲或作刓也削音烏玄反

第三卷 無字音訓

第四卷

囙與 上哥艾反乞也前長壽王經中已具釋訖

猫貍 上卯包反

顧野王曰猫如虎而小食鼠者也古今正字從犭苗聲下里之反考聲貍令之野貍也顧野王貍猫之類也說文伏獸也從豸里聲經從犬作狸俗用字也

第五卷

釜鑊 上扶武反周易坤為釜杜注左傳六斗四升曰釜說文作䤁從鬲甫聲亦作釜與經本同下黃郭反廣雅鑊鼎也鄭注禮記鑊煑物器也說文從金蒦聲也蒦音乙虢反

犂鎒 上歷溪反考聲犂耕也說文亦耕也從牛𥝢聲也下乎高

反古今正字云鎛拔除田草也從金厚聲也或作鎒又作拺也

斧鑿 上夫武反詩曰既破我斧說文斧破也從斤父聲下藏各反聲類鑿鏨也顧野王云鑿猶穿木也從金㪅聲㪅音子沃反鏨才廿反

第六卷

質物 眞日反杜注左傳質信也廣雅質猶軀也說文以物相贅從斦從

貝經作賦寫謏也撿諸字書並無此字贅音之稅反亦音魚斤反

盪滌 上唐朗反下亭歷反孔注尚書盪滌除也說文盪亦滌也從皿湯聲與蕩同

炷 上正燈字下朱乳反考聲炷燈心也

毫氂 上昭高反王注楚辭鋱毛為毫古今正字從毛高省聲也下里之反漢書音義曰十毫為氂說文氂字從毛從斄聲也

共賭 都古反吳志曰賭競戲求利也文字典說從貝者聲亦作

賧

阿埵 位禮反梵語也

繼嗣 上稽隸反王弼注周易云繼謂不絕也介雅繼紹緬也說文續也從糸𢇍聲俗作継也𢇍音絕下辭讀反考聲云嗣亦繼也鄭箋毛詩云嗣亦續也說文從口從冊從司聲

第七卷

環釧 上患關反鄭注禮記環旋也繞也說文璧內好如一謂之環從玉睘聲也下川戀反東宮舊事云釧臂釧也古今正字從金川聲

橋隥 都鄧

反穆天子傳曰隥阪也字書履也說文卬也從阜登聲阜音父

壁蝨 說櫛反顧野王云蝨齧人蟲也案壁蝨者如草蜱隱於壁隙罅縫之間夜要食人說文從卂音信從蚰音昆

目篦 閉迷反語幼云篦眉也桂苑珠叢婦人用以畫眉也說文從竹皀聲皀音毗

毘紐 上婢弥反下女久反梵語唐云那羅延天之別名也

第八卷

攘佉　上若羊反下羌迦反梵語唐云弥勒下生之時父王名也

鴦掘　上約姜反下逵勿反梵語也義說云逆化菩薩之異名也

自熅　穩魂反礼記冬温夏凊也顧野王温謂漸熱也說文從水𥁕聲經文從火俗字也

唼食　上子臘反考聲唼淺入口而味之也案唼亦似蝦蟆之所食也古今正字從口妾聲亦呥啑並通

第九卷

諠譁　上毀垣反聲類諠大呼也亦作喧說文從言宣聲下化瓜反孔注尚書譁諠也古今正字從言華聲

張攡　理支反宋忠注太玄經曰攡者張也說文從手離聲

牴僈　上丁礼反方言牴會也說文牴觸也從牛氐聲下蠻襻反考聲僈不敬也按也不畏也義與嫚同也

第十卷

疇匹 上直留反孔注尚書疇類也張注漢書云疇等也王注楚辭云二人為匹四人為疇古今正字從田壽聲下續必反考聲匹偶也說文從匸八八聲匸音下第反

嗤笑 赤之反字書嗤戲笑皃文字典說從口蚩聲

梵網經盧舍那佛說菩薩心地戒品

經二卷 上卷無音

恣心 咨肆反說文恣縱心也從心次聲

摩醯 許兮反梵語也

大蒜 蘇乱反顧野王所謂葫蒜者為大蒜也說文葷菜從艸祘聲葫音胡詩音同上

茖葱 上庚戹反尒雅云茖山葱也郭注云今山中多有此菜細莖大葉也說文從艸從格省聲也

興渠 梵語阿魏藥也

名譽 餘庶反毛詩傳云譽聲美也賈逵曰譽稱也國語以聲日譽說文譽字從言與聲也

報讎 授周反毛詩云無言不讎鄭箋憎惡也顧野王怨憾也尚書云虐我

則讎說文從言雔音同上

攄蒱 猪居反藝經云攄蒱戲名也考聲云散也封禪書舒也說文從手慮聲或本作摢通用也

彈棊 上達丹反廣雅彈拼也顧野王云凡鼓動物曰彈說文從弓單聲下忌箕反顧野王云棊所以行弈者也方言博也吳楚之間或謂之棊圍棊謂之弈也考聲云棊方木爲之也說文從木其聲或從石作碁通用

拍毬 上烹陌反廣雅云拍搏也釋名拍搏也以手搏其上也說文

從手白聲下音求

投壺 扈吳反器名也文字典說云受一斗五升外高一尺二寸此投壺器也其法具在礼記踈文案壺有多種並腹大而頸小口圓大者腹方燮一斛酒壺也又有木壺甎壺等是也說文云昆吾圖器也象形字

挑其 上眺堯反聲類云挑抉也說文從手兆聲

眡其 上時指反說文視字視瞻也從目氏聲亦作眡義與視同

徧覶 上邊見反杜注左傳徧猶周也蒼頡

篇廣也說文云帀也從彳扁聲下仕咸反聲類云剝刺也說文云斷也從刀毚聲毚音同

銸子 上黏輒反說文云輒鉆也從金耴聲經從聶作鑷也

貪齅 休宥反論語云三齅而作說文以鼻就臭也從鼻從臭臭亦聲也

深邃 雖翠反王逸注楚詞云邃深也說文深遠也從穴遂聲

折骨 上之設反又音恩狄反

菩薩善戒經

慧琳撰

有創 楚霜反禮記云頭有創則沐說文又作刅云傷也從刃從一或從疒作瘡俗字也

祠中 似滋反顧野王云百神廟皆日祠又祠亦祭也說文從示司聲也

佛藏經上卷

慧琳

㘈咽 上牆薺反考聲云㘈咽也說文寱也從口殹聲下煙見反顧野王云咽猶吞也說文從口因聲喉音蕉曜反丑音疾與反

為橃 煩韈反字書云

海中大舩也著韻篇撥桴也說文從木發聲經從木作栰俗字也或為艘也爲

梯 體奚反賈注國語云梯階也考聲云梯陛也可以登也說文木階也從木弟聲

雜糅 女救反鄭注儀礼云糅雜也桂苑珠叢云凡物相雜日糅或作粈古今正字從米柔聲

蝙蝠 上遍眠反下音福尒雅云蝙蝠服翼也郭璞日齊人呼為仙鼠方言自關而東日服翼也自關而西秦隴之間日蝙蝠說文並從虫

扁畐皆聲畐音丕逼文扁音邊辯反上聲字也

輕躁 遭譟反考聲云性急也顧野王云躁猶動也鄭注礼記不安靜也古今正字擾也從足喿聲亦作趮義同經作躁誤也下文同此

娑伽羅目佉蝨 佉音羌迦反梵語蝨名也下正蝨字經本作虽音暉葦反非蝨字也

中卷

譏訶　上居依反何休注公羊云譏猶譴也廣雅云問也鄭注礼記云可察也說文誹也從言幾聲下郝歌反考聲云譴也怒也問也文字典說云不敬者則大言而訶責之說文大言而怒也從言可聲也有從口作呵俗用非正也

毀悴　秦醉反方言悴傷也蒼頡篇憂也說文從心卒聲案毀悴亦作顇云瘦惡負也亦作瘁瘁病也

無閡　昂蓋反顧野王云閡止也距也說文閡也從門亥聲亦作礙

下卷

縹色　上縹眇反王注楚辭云衣服炫燿青葱也說文帛青白色也從糸票聲經作斷俗字

鐵鍱　上正鐵字下音葉案打鐵作葉大燒令赤用纏其身即薄鐵也經作鍱俗字

茵蓐　上音因說文席也從艸因聲下儒燭反方言蓐厚也鄭注尒雅蓐席也說文從艸從辱

菩薩戒第一卷　慧琳

專勵　力制反顧野王云勵猶勉也杜注左傳云相勸勵也古今正字從力

屬聲

貫邑 上官換反考聲云管也顧野王云貫猶條也周禮職方氏辯九渊之國使同貫利說文從貝毋聲毋音官

劓鼻 宜器反鄭注周礼云截鼻也孔注尚書云刵截耳劓截鼻也從刀鼻聲或作劓

刵耳 上音而志反孔注尚書云刵截耳也說文斷耳也從刀耳聲

剜眼 上菀丸反埤蒼云剜削也考聲云曲刻也古今正字削也從刀死聲也

紛聒 官括反杜注左傳云聒讙譟也蒼頡篇聒擾人耳也說文從耳舌聲或作聒也

猜阻 狙哉反拄注左傳云猜疑也方言猜根也廣雅懼也說文根賊也從犬青聲

菩薩戒第二本 曇無讖 慧琳撰

突吉羅 屯訥反梵語小罪也

謫罰 張革反毛詩傳謫過也杜注左傳讁譴也賈注國語咎也郭注方言云謂相責愁也說文從言啇聲經作讁俗

俗用字也

慊恨 叶兼反鄭注札記云慊之言猒也周易云不平於心也說文疑也從心兼聲或從女作嫌義同

黜者 椿律反范甯集解云黜追也杜注左傳黜猶放也賈注國語廢也說文貶下也從黑出聲

菩薩翔磨文

慧琳撰

堪耐 乃代反顧野王云耐猶能也說文從彡而聲古字也今從寸作耐亦通也

覺悟 上江岳反杜注左傳云覺明也廣雅覺知也說文覺亦悟也從

見從學省聲也經從心作悎字書無此字非也

菩薩十地瓔珞本業經上卷

慧琳

明煥 徽貫反古今正字煥光明也從火奐聲也

雨樹 音注亦音樹淮南子云春雨之灌万物無地而不澍無物而不生說文時雨所以澍生萬物者也從水尌聲也尌音樹

下卷

閤羅 合閤反尒雅謂之扉亦耶門扇也鄭注礼記云用木曰闔用竹葦曰扇說文闔閉也從門盍聲

三銖 樹朱反許叔重注淮南子云十二粟而重一分十二分而重一銖說文十黍之重從金朱聲

菩薩藏經 慧琳

十坩 坎甘反考聲鑒類也東宮舊事與白坩五枚古今正字瓦器也從土甘聲

香薰 上正香字下訓雲反亦正體字也考聲云香草也古今正字從草熏聲熏音同上

菩薩善戒經 慧琳

四級 下令邑反賈注國語云級上下等差也杜注左傳云下階下級也顏野王云階之等數名曰級鄭注禮記云級次也說文絲次第也從糸及聲糸音覓

鎣淨 上縈迴反博雅云鎣飾也蒼頡篇云治器名也考聲云發器光也說文從金從熒省聲經作瑩通也

菩薩內戒經 慧琳撰

著蔞 上張略反下㵐纇反香草也山海經云吳林山多蔞也聲類蘭也說文亦香草也從艸婁聲

婬劫 上以針反下音遞前第四十三卷五十校討經上卷已釋訖亦作佚經從水作滛又作佚義殊乖也

儋死人 上瞻甘反

考聲云貪也正從人經從手作攢亦通用

俘灑沙 楚語也淶紂反唐云文夫也

債主 齋界反考聲云貪也字書無此俗用久矣

蠉飛 上呼縁反聲類蟲飛皃說文蟲行也從虫睘聲經作蛸義同

蝡動 瞤尹反

怖遽 渠據反杜注左傳云遽畏懼也說文從辵豦聲經從心作懅非也字書無此字也

淤泥 上菸據反顧野王云水中草爲淤澱滓也從水於聲下祢鷄反顧野王云泥塗也土得水而爛者也說文從水尼聲經從土作埿俗字也

公

嫗 於屢反顧野王云今時為女子老者為嫗也說文嫗母也從女區聲

皆使 戒諧反案考聲云皆例也凡也嘉也同也經文作背甚失經義非也

叜㥦 下暇亂反杜注左傳云㥦弱也賈注國語㥦下也說文從心叜聲經文從人誤

世

朝晡 上張遙反下補烏反顧野王云日加申時也說文從日甫聲也

佛說優婆塞五戒威儀經　慧琳

推攘 上音吹考聲云排也鄭注礼記云推猶進也又舉也說文從手佳聲下攘尚反顧野王云三攘而後升是也說文攘推也從手襄聲亦作讓俗行之久今經文從手從㐮誤也

革屣 上耕核反毛詩傳日獸皮洽去毛日革下師逹反聲類云亦䩥字也䩥鞮也古今正字從履省徙聲或為躧音史反漢書袁盎步屐三十里今有齒者也說文從履省支聲

木屐 音戟

足跂 詰氏反郭

佳山海經云行脚跟不著地也方言云跋登也廣雅履也許叔重云跌也考聲翹足也說文從足支聲跐音徙凋反

莫搪 蕩郎反廣雅云搪揬也古今正字義同從手唐聲經文作棠是木名乖於義也

莫蹲 徂尊反考聲云踞也謂堅膝而坐也杜注左傳云蹲聚也說文從足尊聲

戲弄 聾貢反介雅云弄玩也杜注左傳云弄戲也說文從玉廾聲經從手作挊非也

文殊淨律經

慧琳

熇然 上胡沃反說文云熇灼也從火寉聲灼音之藥反鄭箋詩云灼灼易見廣雅云灼明也寉音鶴律文作燿謬也

踦𨅯 上綺羈反下曲俱反考聲云踦驅行艱危下說文云踦一足從足奇聲律本作軀俗字正作區云區區趣事也或作軀

璝琦 憒迴反考聲云火齊珠也毛詩傳云璝石之次玉者也說文珠圓好者也從玉貴聲亦作瑰通用也下忌箕反埤蒼云琦瑋也亦石之次玉也說文從玉奇聲也

㛴患 上猱老反考聲云㛴憂煩也說文有所根痛也今欸南人有所

恨言大媢也從女媢省聲經從疒作癈非也字書無此字也

燔燎　上伐袁反下聊弔反毛詩傳云大火曰燔也鄭箋云火田為燎說文燔燒也燎放火也並從火番尞皆聲

倩淨毗尼方廣經　慧琳

號哭　上皓高反考聲云大哭也痛聲也說文從号虎聲經文從口作嘷

是犲很所嘷非人號哭之聲

蠱道　上姑戶反考聲云女惑於男也蠱也杜注左傳曰蠱惑也鄭注周礼蠱毒也物而害人者也說文血蟲為蠱經文作蠱非也亦音野

寂調音所問經　慧琳

堅牢　老刀反顧野王云牢亦固也廣雅堅固也說文從牛從冂省聲冂取四面帀也

襌窟　坤骨反杜注左傳云窟謂地室也古今正字冬則居營窟

也從穴屈聲

三聚懺悔一卷 慧琳

鹿野 上盧谷反周易云即鹿無虞以從禽也說文云獸名也象角支四足形也象鹿足皆以匕

苑中 上鶩遠反蒼頡云養禽獸曰苑漢書有上林苑說文亦養禽獸所也從艸夗聲經作菀是藥名非苑圍之字也

菩薩五法懺悔經 慧琳

枯槁 珂老反老經云其死也枯槁也說文木枯也從木高聲也

箭躲 上煎賤反方言云自關而西謂之箭郭注云三鐮令箭躲箭也平題令戲躲箭也從竹前聲下時益反說文以弓弩發於身而中於遠也從身從矢

最上乘受菩提心戒經三本 第一本 慧琳

嵩嶽 上宿融反下吳角反中嶽嵩嶽山也一名太室山

擾亂 而沼反前已訓訖字從憂音奴刀反從憂者非也

綺語 欺倚

反案綺語者綺飾文詞讚過其實也

扣頭 上苦后反蒼頡篇扣擊也說文從手口聲經作叩是鄉名在藍田也與義稍乖

婆但鈸 三字共呼為一聲下鈸字音無咸反

鄧 騰亘反梵字也

耨 農祿反亦梵字

第二本

幖心 標遙反考聲云頭上幟也廣雅幖幡也說文幟也從巾票聲票音必

銷反

虧於 上屈為反鄭箋詩云虧猶毀也王注楚辭虧歇也說文虧缺也損也從亏從雐聲或從亏也雐音呼郭反

蝡動 瞤尹反

鎣徹 上縈迴反前善謹善戒經巳具釋經作鑒通用

延縮 所陸反韓詩云縮斂也賈注國語云縮亦盡也宋忠注太玄經云縮猶止也說文從糸宿聲

第三本

無字音訓

三曼陁經　慧琳撰

頑很　痕懇反杜注左傳云很戾也說文不聽從也從彳艮聲　貪飻　天跌反杜注左傳云貪食日飻說文從食殄聲殄音殿

佛說菩薩受齋經　無字訓釋

文殊悔過經　慧琳撰

羅閱祇　梵語也緣霆反　捷沓惒　覃荅反下和果反又

音和梵語也

炤燿　上招曜反顧野王云炤猶燭也廣雅炤亦明也古今正字從火召聲亦作照義同下遙笑反野王云燿亦光也賈逵注國語云燿亦明也說文從火翟聲也

蠲除　上叏緣反考聲云蠲潔也方言云疾愈謂之蠲郭注方言云除也說文從益蜀聲也

儱悷　上祿董反下黎弟反儱悷者剛強不伏也字書並無從心作者經文以意為之

懱於　上眠瞥反鄭箋詩云懱猶輕也方言懱猶小也說文謂輕易也從心蔑聲

翳其　上翳計反廣雅云翳障也郭璞注云翳掩也說文從

羽毆聲經從日作矑非也

懷媮諂想

逆侯反蒼頡云媮盜鄭箋毛詩云取也賈注國語云苟且也許叔重注淮南子云媮薄也或從心作愉訓用同或從人作偷亦通說文巧黠也從女從俞省聲也

殃釁

欣歡反杜注左傳云釁罪也瑕隙也賈注國語云釁兆也說文云從爨省從酉分聲也爨音倉亂反

宴坐

煙見反桂莚珠叢云宴安也毛詩傳云宴居息也說文從宀晏聲經從草作燕恐非經義也

錠燎

上丁定反王注楚辭言鐙錠畫銅琢也聲類云有足日錠無足日鐙或為燈字說文錠鐙也從金定聲下力小反說文周垣也從土尞聲也尞音療

法渧

下鐵悌反考聲云水滴也

掩蔽

上淹儼反考聲云掩藏也說文從手奄聲經從日作晻誤也下卑袂反爾雅王云蔽不明也杜注左傳云蔽障也廣雅蔽隱也說文從艸敝聲

數垓

柯哀反賈注國語云九州之田有垓數也顧野

王云九九垓是也許叔重注淮南子云九垓者九天下也說文從土亥聲經從女誤也

係屬　上奚計反尒雅系猶繼也說文系亦繫字從人系聲系亦同上也

斯瑞　垂偽反鄭注周禮瑞信也蒼頡篇瑞應也說文從王耑聲耑音端

德馨　闅形反尚書云明德惟馨說文云香之遠聞也從香殸聲殸口莖

讜聞　上當朗反漢書云復聞讜言顏野王云讜直言也說文從言黨聲也

舍利弗悔過經

慧琳

澡漱　上遭老反鄭注禮記云澡潔身也蒼頡篇澡盥也說文從水喿聲下所溜反禮記云鷄初鳴咸盥漱說文漱盪口也從欠涑聲涑音叟侯反

魰獵　上語居反考聲云捕水族也說文從攴魚聲從水作漁亦通下廉輒反賈注國語獵取也郭注尒雅陵獵暴虎也說文效獵逐禽也從犬巤聲巤音力葉反

法律三昧經

慧琳

迂遠　上於羽反孔注尚書迂避也包注論語云迂猶遠也鄭注禮記迂亦

廣也大也說文從走丂聲

諆訾 上音甲下紫移反廣雅云諆訾也考聲云諆訾好說人是非也古令正字並從言甲此皆聲經作甲訾誤也

聚蹴 下秋戚反傳騂云蹴踖畏敬也禮記蹴然避席是也亦行步謹敬也說文從足叔聲也

枝掖 下務益反鄭注毛詩序云誘掖扶持也說文以手持人臂也一日臂下也從手夜聲

作繭 堅顯反禮記云世婦平蠶奉繭以于君說文蠶衣也從糸從虫

從芇音眠芇者蘩蛾兩角相當也

菩薩十善業道經一卷

慧琳

目眩 玄絹反賈注國語云眩惑也蒼頡篇視之不明也說文目無常主從目玄聲

沮壞 上疾與反考聲云推破也毛詩傳云沮亦壞也賈注國語云沮非也說文從水且聲也

滌除 上亭的反孔注尚書云滌除也鄭注周禮

云滌濯也廣雅滌洒也說文從水條聲也

卉木 上正卉字暉賁反毛詩傳云卉草也郭注尒雅百草惣名也說文義同從三屮屮音延列反

一切經音義卷第四十五

一切經音義卷第四十六　池

翻經沙門玄應撰

音大智度論一百卷　第九帙無音

第一卷

踰城　庾俱反廣雅踰越跨度也

貿麗　莫候反三蒼貿換易也謂交易物為貿也

幻術　侯辦反說文幻相詐惑也案幻謂相欺眩以亂人目也術法也

唐勞　字詁古文碭啺二形同徒當反案舍人曰勞力極也

嬰咳　於盈反嬰猶嫛婗也蒼頡篇云女曰嬰男曰兒釋名云胷前曰嬰投之嬰前以乳養之故曰嬰兒咳古文孩同胡来反說文咳小兒笑也咳稚小也礼記世子生三月

父執子之手咳而名之是也論文有從女作妶字林古才反妶大數也妶非此用嬰音烏奚反娩五奚反

乳哺 蒲路反哺含哺而與許叔重曰口中嚼食也論文作餔字與哺同補胡反三蒼夕食也謂申時食也餔非此義也

嵐毗 力含反或云流弥尼此譯名解脫處亦名滅亦名斷

嬉戲 又作僖同虛之反說文僖樂也蒼頡篇嬉戲笑也尒雅戲謔也郭璞曰調戲也

般御 扶福反說文般用也尒雅般登也郭璞曰般御令齊整也御古之馭同魚據反廣雅御進也侍也蔡雍獨斷曰凡衣

服加於身飲食入於口妃妾接於寢皆曰御御之所親愛則曰幸釋名云御語也尊者將有所欲先語之也亦言其職卑下尊者所勸御如御牛馬然也

唐突 字體作搪揬二形同徒郎反徒骨反廣雅觸冒搪衝揬也字書揬揩也

蹴蹋 千六反下徒盍反謂以足逆蹋之曰蹴說文蹋踐也廣雅蹋履也

適生 說文尸亦反廣雅云祇適也謂適近也始也

不彰 又作暲同灼羊反廣雅云彰明也著也亦表也

第二卷

不倚

於蟻反廣雅倚因也謂因物而依倚也又音渠蟻反謂倚立也

無咎

渠九反詩云或慘慘畏咎云咎猶罪過也廣雅咎惡也說文咎災也字體從人從各人各相違即成罪咎又二入同心其利斷金二人相違其禍成災古文以為皐繇之皐字也

汝曹

又作讐同自勞反史記十餘曹循之如湻曰曹輩也詩云乃吉其曹傳曰曹羣也

師保

古文僓㯤僕三形同補道反礼記出則有保入則有師保安也謂以道安人也保守也說文保養也

詭名

俱毀反謂變詐也苦齊都云詭且關西是也

偶得

吾苟反介雅偶遇也郭璞曰偶介相值也

掣電

充世反掣電陰陽激燿也釋名云電殄也言乍見即殄滅也十州記云猛獸兩目如礔礰之光今吴名電為礔礰音息念大念反三輔名為

類雹也

雹雨 蒲角反白虎通曰雹之言合也陰氣專精凝合為雹鄭玄注礼記云陽為陰起脅之凝而為雹釋名云雹跑也其所中物皆摧折如人所蹴跑也跑音父學反

驟墮 仕救反國語驟救傾危以時賈逵曰驟疾也

號咷 徒勞反案號咷大啼也易云先號咷而後笑是也

剖裂 普厚反案剖猶破也中分為剖也蒼頡剖擗也擗音丑百反裂也

彗星 蘓醉囚芮二反祅星也言星光似掃彗也

嚊咿 乙六下於祁反埤蒼嚊咿內悲也謂痛念之聲也論文作嚌郁二形非體也

谿谷 苦奚古木反尒雅水注川曰谿李巡曰水出於山入於川曰谿說文泉之通川者曰谷

捷椎 打木也梵言健椎此無正翻案舊譯經本多作健遲此亦梵言訛轉耳

選得 先兗先絹二反字林選簡擇

四疊 徒頰反蒼頡篇疊重也積也論文又作褺音同疊說文重衣也南有疊江縣也二形隨作也

渾濁 後昆後袞二反渾亂也說文渾滂亦水流之聲也

牛齝 又作齝三蒼作特詩傳作

司同丑之反韻集音式之反尒雅牛日齝郭璞曰食之已復出嚼之也

廓然
口郭反廣雅廓空也方言張小使大謂之廓尒雅廓大也孫炎曰廓張之大也

敲門
又作毃蒼頡篇作㪣同苦交反下擊也說文橫撾也擊頭也

蜫勒
古塊反此譯云篋藏也

第三卷

虵欶
又作嗽同山角反通俗文含吸曰嗽三蒼欶吮也釋名云欶促也用力急促也經文作欶俗字也

鞞㣤
上陛奚反下昌是反秦言明行足挍字鞞小鼓也修奢也秦也

伽僁
又作奢憍二形同蕭戒反阿闍也王經譯言世間解倿字疲勞也通俗文疲極曰僁是也

舍喃
正體作諵同女函反譯云人也依字埤蒼諵語聲也

黑黶
於葉反謂面黑子也說文中黑子也

論文作黯於感於斬二反說文深黑也黲也黯非字義也

循環 似均反謂旋繞往來也尒雅適遵率循自也郭璞曰又為循行也循亦廵也遍也

蕃息 輔袁反尚書庶草蕃蕪孔安國曰蕃滋也謂滋多也周礼以蕃鳥獸鄭玄云蕃息也釋名曰息塞也言物滋息塞滿也今中國謂蕃息為嬔息嬔音近万反周成難字曰嬔息也同時為一嬔亦作此字

刮刷 又作刷同所劣反說文刷拭也廣雅刷刮也尒雅刷清也郭璞曰掃刷所以清絜也

罄竭 古文窒同可定反說文器中空也尒雅罄盡也孫炎曰罄竭之盡

第四卷

晡時 補胡反淮南云日行至于悲谷為晡時謂加申時也

扣開 祛後反廣雅扣舉也論語云以杖扣其脛孔安國曰扣擊也

植樹 又作樹同時職反周礼植物宜早鄭玄曰植猶根生之屬也又植樹也方言植樹立也

猶豫 弋又弋周二反說文隴出謂犬子曰猶猶性多預在人前故凡不

決着謂之猶預也又尒雅猶如麂善登木郭璞曰健上樹也其伐曰上木如鳥也

勞擾 如沼反說文擾煩也廣雅擾亂也

第五卷

抒大 除呂時汝二反說文抒挹也挹酌也廣雅抒渫也通俗文汲出謂之

拌

轡勒 碑愧反字書馬縶也所以制收車馬也釋名云轡拂也牽引拂戾以制馬也字體從絲從叀聲勒馬頭鑣銜也釋名勒絡也絡其頭而引之也

純 時均反尚書政事唯純孔安國曰純粹也謂專精純一也尒雅純大也方言純好也

淑 淑時六反詩傳曰淑美也善也或作熟方言爛熟也

股肉 又作骰同公戶反說文股髀也

內戚 又作慽同且的反廣雅戚近也詩云戚戚兄弟傳曰相親也

板稱 又作攀化二形普蔽布蔽二反字林扳引也廣雅扱

援也釋名云攀翻也連翻上之言

五皰 蒱孝反說文皰面生氣也淮南子云潰小皰而發瘥作䶌論文作䶌疱二形未見所出也

眼眣 又作瞜釋名作睫同子葉反說文目旁毛也史記目毫毛而不見眣是也

帷帳 古文達同于追反字林在旁曰帷謂張帛障旁也釋名帷圍也謂以日部圍也今皆作幃

幄幔 猗角反謂幄謂大帳也小尒雅云覆帳謂之幄幄幕也

趒小 又作趙同他弔反謂越躑也韻集云趒越也亦懸躑也論文作踔勑挌勑角二反跛者行

跳踔也踔非論意

賈人 公戶反坐賣也周礼賣賈鄭玄注行曰賣賣曰賈白虎通曰賈之言固也固物待民來以求其利之

第六卷

呵膢 古文樓同力侯反依字三蒼八月祭名也經文有作樓

忮羅 之豉反依字詩傳云忮害也說文忮恨也

溉灌 歌賚反說文溉灌注也

訥口 又作吶同奴骨反論語君子欲訥於言包咸曰訥遲鈍也

說文讎難也

怨仇

渠牛反詩傳怨偶曰仇仇亦雅仇讎匹也李巡曰仇讎怨之匹也

不槩

古文扢同𣪠𣪠反字林工內反謂平斗斛者也廣雅槩量也平也

第七卷

縹色

匹遶反謂天 縹也如帛之青白色也釋名云縹猶漂也漂漂淺青色也有碧縹有赤縹有青縹各以其色所象言之

陰曀

古文壇同於計反詩云終風且曀傳曰陰而風曰曀釋名云曀翳也言雲氣晻翳日光使不明也

齗齒

牛斤反蒼頡篇齒根也說文齒肉也

火爒

子勞反說文爒焦也蒼頡篇燒木餘也

手捫

莫昆莫本二反聲類捫摸也字林撫持也案捫謂執捉物也

蹹蹢

徒到自亦反廣雅蹹行也字書蹹踐也釋名云蹹道也以足踐

之如道也蹡藉藉也似藉足也論文作藉狼藉藉非字體也

第八卷

伯仲 謂兄弟也尒雅伯長也舍人曰伯位之長也韓詩仲中也言位在中也礼記幼名冠字五十為伯仲周道釋名云伯把也把持家政也

罽那 居例反秦言寳積經本或作剌那力達反今從刺也

第九卷

龍蟠 蒲寒反礼記而蟠于地鄭玄曰蟠委廣雅蟠曲也

狂狷 古文悁捐二形今作獧同俱面反狂者進取於善道狷者守節無為也

潘澱 蒼頡篇作潘同敷袁反泔也說文潘淅米汁也淅音蕭曆反江北名泔江南名潘澱古文𡑞同徒見反尒雅澱謂之垽郭璞曰澱滓也江東呼為垽論文作淀水新陽又如淵而淺赤日淀淀非此義垽音魚靳反淀音殿也

長跽 古文跠同奇几其矣二反說文跽長跪也釋名云跽忌也見所敬忌不敢自安也

第十卷

氐宿 丁計耶礼二反尒雅天根氐也音義曰大根為天下万物作根故曰天根也孫炎曰角亢下繫於氐若木之有根也

奎宿 口攜反尒雅降婁奎婁也李巡曰降婁白虎宿也

觜宿 子移反尒雅娵觜之口營室東壁也孫炎曰娵觜之歎則口開方營室東壁四星方以口因以為名也

髑髏 古文𩓐䫮二形同徒木力侯反頭骨也

襤褸 古文𢄔又作繿同力甘其褸謂衣敗也凡人衣被醜弊亦謂之襤褸襤褸謂論文作藍蔞草也藍非今義

象廄 古文𠩿鬪二形同居宥反說文馬舍也釋名云廄鳩聚也牛馬之所聚也周礼二百一十四匹為廄廄有僕夫是也

逸馬 古文軼同余質反廣雅逸走去也奔逸也縱逞也

搥壓 又作磓同丁迴反謂投下也廣雅搥擿也壓於甲反自上

加下也說文壓壞也論文多作㢘通俗文物欲壞日㢘盧㢘非此義盧音仕加反

考掠 古文剠䝻二形同力尚反蒼頡篇掠問也謂榜捶治人也

戶排 蒲皆反謂木闗開戶者也如戶鈎䈥又諸戶闗皆罝排記佛於食後覗排案行諸比丘房也

揵墀 直飢都犁二反譁言續也

親親 且降反礼記親親以三為五以五為九蒼頡篇親發也近也說文𧡦至也釋名云親襯也云相隱襯也

倓然 徒闗反蒼頡篇倓悟也說文倓安也廣雅愜靜也謂倓然無為也

黜而 今作絀同勑律反左傳使無黜嫚杜預曰黜放也廣雅黜去也尚書三考黜陟苑賽集解日黜退也

以肅 思六反尚書因弗榁肅孔安國日肅嚴也謂嚴急之言也肅戒也戒勑也

御寒 古文敔同魚舉反廣雅御止也詩云百夫之禦傳日禦當也尒雅禦圉禁也舍人日禦圉未有而預防之也論文或作禦毛詩亦以禦冬傳日御禦也二形隨用也

草芥 歌遙反草也左傳覗民如土芥漢書倚地拾芥皆是

第十一卷

營從　古文覺同役瓊反蒼頡篇營衛也營亦部也

朝宗　周礼春見日朝夏見日宗鄭玄日諸侯見天子之文朝猶朝也欲其來之早也宗猶尊也

能擗　補革反說文擗擒也擗裂也廣雅擗分也論文作躃補赤反躃跛也又作僻匹尺反僻邪也二形並非此用也

第十二卷

贈遺　余季反廣雅遺與也謂以玩好送人日贈遺也

悠遠　弋周反國語道路悠遠賈逵日悠長也尒雅悠遊也舍人日悠行之遠也

疽瘏　且余反說文疽久癰也

勁利　居盛反說文勁強也字體從力巠聲也

第十三卷

姑利 渠帙反龍名也依字南燕姓也

豪爽 所兩反方言爽猛也廣雅爽明也字從大大人炏照明故從大也

繾綣 袪善袪阮反猶纏綿不離散也

憮然 莫禹反三蒼失意皃也怪憮之辭也論語夫子憮然何晏曰為其不達巳意而非之漢書憮然韋昭曰意未言也

鐵鍱 余攝反說文齊謂鎮為鍱鏶音集也

偪俔 巨恐無辯反謂自妻論語以其子妻之是也

毫氂 古文氂練二形今作秏同力之反漢書律曆志云不失毫氂孟康注云毫兎毫也十毫曰氂三蒼氂毛也論又作犛音僖韋昭漢書音義曰祭鬼神之餘肉曰釐說文釐家福也亦古字通用也

適無 都壓反謂主適也

善府 夫禹反說文府藏也三蒼府文書財物藏也風俗通府聚也公卿收守文書財賄之所聚也

林藪 桑後反澤無水曰藪又亦大澤水希者是也

翕響 呼及反蜀都翕響揮霍注云謂奄忽之間

夷滅 以之反廣雅夷滅也案史記夷三族是也國語夷竈堙井貰遠曰夷毀也

委物 紆詭反周礼以日委多日積是也謂積聚也

輕泆 今作溢同與一反水所搗泆也

豪傑 古文勢同胡高反下奇哲反淮南子云智出百人謂之豪千人謂之傑豪猶俊也大戴礼云豪師也傑特立也英傑亦才能也論文作猱雜揙於式為桀非此義

串樂 古文作撰遺二形又作慣同古患反尒雅串習也舍人曰串心之習也

第十四卷

募人 謨故武句二反說文廣求也蒼頡篇閒求也

控告 括洞反詩云控于大邦傳日控引也韓詩控避也

賙救 今作周同之由反謂以財物與人曰賙周礼五黨為周使之相賙鄭玄日賙謂礼物不周相給足也詩云靡人不賙傳日賙救也箋云將救其急也

艇舟 徒頂反方言南楚江湖小

艊謂之艇郭璞曰艇⿰舟周也釋名云二百斛已上曰艇⿰舟周思六反⿰舟周音刁也

安措 且故反字林措置也礼記君子明於礼樂舉而措之而已鄭玄曰措猶施也論文作厝日各反說文厝厲石也磨也詩去他山之石可以為厝厝非論旨

冥死 莫勒反說文覓突前也國語戎狄覓沒輕儳貫達日覓沒猶輕觸也字體從曰從見曰音莫報反今皆作冒案冒亡報反冒覆也蒙也冒貪也

自替 惕襲反尒雅替廢也李巡曰替去之廢

剛愎 扶逼反左傳愎諫違卜杜預注曰愎戾也又曰

強愎不仁愎很也

第十五卷

勉勵 又作勱同靡辯反說文勉強也下呂制反謂自勸勵也

洋銅 以涼反謂責之消爛洋洋洋然也三蒼洋大水皃也尒雅洋溢也郭璞曰洋溢衆多也

避隈 脾異反說文避迴也蒼頡篇避去也謂違離之也隈烏回反說文一曲反水曲隩也謂蔽之處也論文作偎烏回反愛也偎非此義也

幾失

渠衣反幾近也言
近失而不失也

蜆蟲

古文蚬同古魂
反礼記蜆蟲未
蟄鄭玄蜆明也明蟲者陽而生陰而藏者也
夏小正日蜆小蟲也蜆魂也魂魂然小蟲動
也

穿窬

欲朱反三蒼云窬門邊小竇也
說文門旁穿水戶也東方牏穿
窬不繇路是也又音徒構反礼記華門圭窬
鄭玄日窬門旁窬也穿牆為之其形如圭是
也論文作踰越也
度也踰非字體也

媱侯

與一反廣雅侯
樂也蒼頡篇鉄

蕩

不睦

又作穆同亡竹莫禄二反尚書
九族既睦孔安國日睦和也又
日我其如睦孔
安國日睦敬也

邪僻

四尺反詩云民之
多僻箋云僻邪也
案僻者謂為事
邪枉不中理也

窯作

余昭反說文燒瓦
竈也通俗文陶竈
日窯
也

怳忽

古文兤慌二形同
呼晃反慌怱忘也

宗族

子同反所承也字林宗尊也亦主也廣雅宗
本也楚辭同姓日宗族叢禄反族類也周礼

四閭為族鄭玄曰百家也

第十六卷

斐亹　孚尾亡匪反如有也詩云有斐君子傳曰斐文貞也周易成天下之亹亹劉瓛曰亹亹猶微微也

長跪　其詭反聲類跪跽也釋名云跪危也兩膝隱地體危隉也隉音五結反

軟夫　諸書作耎同而兗反漢書軟弱不勝任作軟也

卒無　子律反尒雅卒終也舍人曰卒病之終也李巡曰卒事之巳也

恬澹　徒兼徒濫反方言恬靜也廣雅澹安也

呿提　又作欯同丘庱反秦言虛空也作依字埤蒼張口也

則蹷　或作蹶同巨月居月二反說文蹷僵也僵却偃也廣雅蹷敗也論文作蹶古文覺同居衞居月二反尒雅蹶動也案蹶驚蹶急疾之意也蹶非此也

閈閡　謂崎嶇辛苦得達之皃又亦設置也

倮敢　吉禍反廣雅倮勇蒼頡篇倮愨也敤敵為倮尒雅倮勝也孫炎曰倮決之勝也今亦作果愨音胡濫反

第十七卷

秋穫　胡郭反說文穫刈禾也王逸注楚辭云草曰刈穀曰穫也

嫈嫇　字林乙並莖反心態也亦細覭也論文作嚶脯未見所出

黃髯　如廉反髯頰毛也釋名云頰耳旁曰髯隨口動搖髯髯然也論文有作𨲠字也

叱之　齒逸反蒼頡篇叱呵也礼記尊客之前不叱狗是也

逡巡　且旬反尒雅逡退也郭璞曰逡巡却退也

煜爚　由掬反弋灼反說文煜光耀也爚火光也廣雅煜熾也埤蒼煜盛皃也論文作昱日明也爍式灼反字與鑠同銷鑠也並非此義也

桎梏　之失公屋反周礼掌囚凡囚中罪桎梏鄭玄曰在手曰桎在足曰梏

迴眄　冥見反說文邪視也方言自關而西秦晉之間曰眄也

塡積　古文窴同徒堅反塡滿也廣雅塡塞也

即厭　伊琰

反字苑眠內不祥也蒼頡篇伏合人心曰厭山東音伊葉反說文厭合也字從厂音呵旦反

𤋳煑 古文偪䪞二形同扶逼反方言𤋳火乾也關西隴冀以往謂之𤋳說文以火乾肉曰𤋳

第十八卷

著圂 胡遒反說文圂廁也蒼頡篇豕所居也字從口豕在中也字意也論文作溷溷濁也亂也溷非正體

稽留 古兮反字林稽留也稽止也

懸繩 論文多作鋗胡犬反舉鼎也鋗非此用繩未見所出

能決 闇悅反說文下流也又穿決

烙 羅各反謂燒煑物著之也論文作爍式灼反銷也爍非字義

鷄鶩 莫族反尒雅舒鳧鶩郭璞注曰即鴨也李巡曰野曰鳧家曰鶩一名舒鳧某氏曰在野翼舒飛遠爲鳧

觜距 今作咮同子累反廣雅紫口也字書鳥喙也或作觜論文作嘴撿諸經史無如此字唯傅毅七激云嘴道飲泉作此字音徐兖反嘴非字義距古文詎歫二形同居呂渠呂二反說文鷄足距也

蚑蜂 巨儀反通俗文矜求謂之蚑蛷關西呼蚉叟為蚑蛷音求叟所誅反聲類云多足蟲也

鵂鶹 許牛反尒雅怪鴟舍人曰一名怪鳥一名鵂鶹南陽名鉤鵅字林鵂鶹也

猳玃 字體作貑或作猳同音加下居縛居碧二反說文大母猴也善顧眄玃持人也尒雅玃父善顧郭璞曰猳玃也似獮猴而大色蒼黑善攫持人好顧眄也古今注云猨五百歲化為玃抱朴子云獮猴八百歲化為玃玃壽千

歲是也

饕餮 古文叨二形同他高反正字作飸同他結反說文貪也左傳縉雲氏有不才子貪于飲食冒于貨賄聚斂積實不知紀極天下人民謂之饕餮杜預曰貪財曰饕貪食曰餮

眼陷 楚辭陷滯而不濟王逸云陷沒也棄陷猶墜入也論文作[目臽]此應近也

盪滌 古文濯同徒朝反下徒歷反盪滌謂洒器也尚書九川滌源孔安國曰滌除也

鐵弗 字苑初眼反今之炙肉弗

字也字略去以鐵貫肉齊也論文作鏟令作剗剗剷也

國爪裂 撿諸字書無如此字案字義宜作攫居碧九縛二反說文爪持也礼記去摯蟲攫持也

拼度 古文𨍏𨍏二形同補耕反拼謂振繩墨也

摶截 徒官反通俗文手團曰摶說文摶圜也聲類摶捉也字林摶截之摶作摶音杜丸反論文作揣初委都果二反量也度也揣非義音

六駮 補角反尒雅駮如加馬倨牙食虎豹舍人曰駮多力獸也山海經云曲山有獸狀如馬白身黑首一角虎爪音如鼓其名駮食虎豹可以禦兵詩云隰有六駮是也魏黃初三年六駮彝見於野

齩齧 又作齩同五狡反說文齩齧骨也廣雅齕齧也

齚掣 又作齰同竹皆反通俗文齧挽曰齚廣雅齸齧也

轢諸 勒各力的二反蒼頡篇轢轢也說文車所踐也

如笮 側格反案笮猶壓也今謂以檣笮出汁也

蹂塲 古文札同仁求仁柳二反通俗文踐穀曰蹂蒼頡篇踐也熟躡也

赭色 之野反三蒼赭赤土也方言南楚東海之閭或為赤為赭郭璞同言衣赤也

烹肉 普羮反烹煮也方言烹熟也嵩岳以南陳頴之間曰烹儀礼凡烹煮於鑊中曰烹於鼎曰升也

燂豬 聲類燂燖二形字詁古文燅鬵二形今作𨫼同詳廉反說文𤎥熱湯中瀹肉也通俗文以湯去毛曰鬻論文作爓案說文諸詮之蜀都賦音昔余贍反又羊占反說文爓火爓爓也爓非令義也

磔牛 古文厇同知格反廣雅磔張也磔開也說文磔辜也尒雅祭風曰磔孫炎曰既祭披磔其性以

風散也論文作挓未見所出也

猛毅 牛既反尚書尚由果毅孔安國曰殺敵為果致果為毅說文妄怒也一曰有決也

鐵杙 余職反尒雅橛謂之杙郭璞曰杙橛也論文有作鐵樴傳寫誤也樴徒得反

蹋突 今作遏同從郎反說文搶也蒼頡篇駐馳臭也亦失跡也考聲蹋跌也案字宜作搪揬二形也

銅撅 巨月反說文橛杙也論文作鐝埤蒼磨鐝也通俗文云磨齊曰鑠鐝

非今義也

發撤　除列反廣雅撤壞也亦去也儀禮遍乃撤豈鄭玄曰撤除也

噤戰　古文唫同渠飲反楚辭噤閉而不言王逸曰閉口不閉爲噤

陜僷　字林下甲文甲反浹㵶謂氷凍相著也論文作甲非體也

榜抬　蒲衡反下又作笞同丑之反字書榜揺也廣雅榜笞擊也

忌憚　渠記反廣雅忌恐畏也説文忌憎惡也憚徒旦反憚難也

組割　莊呂反方言俎几也字書肉几也

蔚茂　於胃反蒼頡篇草木盛皃也論文或作鬱於屈反説文木叢生曰鬱

暴露　扶卜反説文暴晞乾也字從日從出廾米字

第十九卷

囂塵　古文貫同許朝反囂諠也諠諠譁左傳湫隘囂塵是也

無援　宇眷反案援者謂依據護助之言也

懷孕　古文䑋同移證反謂合實曰孕三蒼懷子也廣雅孕傳也字從子乃聲論文有作懷妊如禁反妊孕也

體胤　與振反爾雅胤繼也舍人曰胤繼世也説文胤子孫相承續也謂畜育

之稱

麚麀　古遐反牡鹿也說文以夏至麚解角也麋冬至解角也麀古文麤同於牛反介雅牝麀牝牸也

有娠　書隣反娠謂懷胎也書中亦有作身二形通用

軍持　正言捃稚迦此譯云瓶也謂雙口澡灌也論文作鍕鍕字無所出猶俗作也

岐道　古文搞趍二形同渠宜反謂技別義也介雅道二達謂之岐郭璞曰岐道直出者也釋名云物兩為岐左邊曰旁此道並之也

搏　補各反案搏猶拊拍也又云夢與楚子搏杜預曰手搏也考工記搏拍也又搏鹿取之也

第二十卷

捭則　又作拼同普耕反說文捭彈也猶言捭毛捭弓等也

尺蠖　烏郭於矍二反桑蟲也說文屈申蟲也尒雅蠖尺蠖也郭璞曰蝍蝛也音子力子六反一

名步屈也舍人曰宋地曰尋桒也

第二十一卷

衣以 於斂反案以衣被之曰衣衣謂衣著也

食以 文作飤同因志反謂以飯食設供於人日食食亦飯也

眵淚 充尸反說文瞢瞢覺眵也瞢莫結反論文作眸未詳何出也

結聹 乃丁反埤蒼耵聹耳垢也

俞多 弋朱反廣雅俞益也小雅俞茲強益也

蝡動 如袞如允二反說文蝡亦動淮南蝡蟲蝡是也

崫起 魚屈反埤蒼特立也史記崫然獨立堀然獨坐是也

第二十二卷

骨幹 字體作骭同歌旦反骭助也亦體也骸骨也

覘占 之豔反方言占視也占亦候也凡相候謂之占占瞻也

第二十四卷

辞訣　古穴反通俗文死者別謂之訣字略云訣絶也

祈請　渠衣反廣雅祈求也尒雅祈告也叫也郭璞曰祈祭者叫呼而請事也孫炎曰祈爲民求福叫告辞也

捍格　古文⿰旱攴𢧤捍仟四形今作扞胡旦反捍衛也格古或同古額反格鬪也格岞也說文擊也

智鑒　字書作鑑同古儳反廣雅鑒炤也鑒鏡也所以察形也

刳腹　口孤反蒼頡篇刳屠也方言刳⿱林刀也說文刳判也周易刳木爲舟案刳謂空其腹也

灰燼　寺進秦刃二反說文謂火之餘木是也

孅指　古文攕字書作纖同思廉反說文攕好手皃也孅細銳也方言纖小也細也梁益之間凡物小謂之纖也

歔然　所力反埤蒼恐懼也通俗文小怖曰歔公羊傳歔然而駭是也論文作墻近字耳又作嗇跽也嗇非此義也

間跱　古文峙同除理反言獨立也廣雅峙止也說文跱⿰足者也謂跽止

不前也躇音直如反孟康曰晴精明也

便晴 古文姓殅二形同藉盈反漢書天晴而見景星

第二十五卷

豊渥 烏學反詩云赫如渥赭傳曰渥厚也

僂步 力主反通俗文曲脊謂之傴僂廣雅傴僂曲也

第二十六卷

釀酒 女悵反三蒼米麴所作曰釀說文醞作酒曰釀也

洮汰 徒刀反案兆猶沐也論文作汰徒盖反通俗文淅米謂之洮汰

廬館 力居反小介雅云廬寄也謂寄止也亦別舍也黃帝為廬以避寒暑春秋去之冬夏居之故云寄止也釋名云寄止廬慮也取其止息覆慮也舘古玩反客舍也周礼五十里有舘舘有委積以待朝聘之客字體從食官聲也

調投 徒弔反廣雅調欺也調戲也啁調也

凌傷 力外反廣雅凌暴也犯也侮也蒼頡篇凌侵也傷又作敭

以政反蒼頡篇傷慢也謂平傷也說文輕也今亦作易

第二十八卷

噏風　古文歙噏二形今作吸同義及反廣雅吸歙也說文內息也謂氣息入也亦引也

兵伍　兵威也五刃為兵下吾魯反周禮五人為伍鄭玄曰伍衆也論文作仵吾故反逆也仵非字義也

謇吃　古文譾謇二形今作

卷聲類作謇又作㐘同吾展反方言謇吃也楚人語也關易謇者難也論文作蹇跛蹇也蹇非此義吃古文饮同居乞反氣重言也通俗文言不通利謂之㓞吃

深濬　古文濬睿二形今作後同私閏反濬深也

堅著　紿略反堅牢也相著也

第二十九卷

襞韏　匹赤反說文韏衣也廣雅襞屈也韏音丘阮反

梁枰

力將反謂攢梁也枰皮兵反埤蒼枰榻也謂獨坐板牀也釋名云枰平也以板作之其體平正也

第三十卷

大辟　古文辥襞二形同脾尺反字林辟法也韓詩或辟四方辟除也字從尸口辛者制其罪口用法也論文作邪僻字非也

祜利　胡古反詩云受天之祜箋云祜福也介雅祜厚也

觚枝　古胡反案觚猶枝本也未詳何語也

雷霆　達頂達丁二反周易鼓之以雷霆劉瓛曰霆電也震爲雷離爲電介雅疾雷爲霆霓郭璞曰雷之急激者也蒼頡篇霆霹靂也公羊傳有霆擊夷伯之廟是也

第三十一卷

紹胄　治又反字林胄胤也胤嗣也謂繼嗣先世也

第三十二卷

叅倍 錯耽反廣雅叅三也方言叅分也齊日叅郭璞日謂分割也倍蒲乃反廣雅倍半也謂一生兩日信也

讖記 楚蔭反三蒼讖秘密書也出河路記文讖驗也謂占後有效驗也

珠璣 居沂渠氣二反說文珠之不圓者也字林小珠也

錠光 大徑反案聲類無足日鐙有足日錠亦言然燈佛是也

第三十三卷

礼貺 呼誑反尒疋貺賜也郭璞日謂賜與也

萎爛 於危反聲類草木菸也廣雅蔫萎菸也

懾伏 古文慹或作讋懾二形同占涉反字林懾服也礼記而氣不懾鄭玄日懾恐懼也又日貧賤而知好礼則意不懾鄭玄日懾猶怯惑也

𥗬碌 案字體宜作磫礶二形子容其俱反廣雅磫礶礵石也通俗文

細礪謂之砥礋礛諸治玉礛諸治金准南云待礛諸而成器是也

鹹鹵 胡緘反說文鹵謂西方鹹地也天生日鹵人生日鹽鹽在東方鹵在西方也釋名云地不生物日鹵

傋塍 古文艡艢二形今作棣同示陵反說文塍稻田畦也史記大日隄小日塍廣雅塍隄也蒼頡篇塍畔也論文作堋非體也

垣墻 于煩反垣謂四周墻也釋名云垣援也人所依阻以為援衛也墻障也所以自障蔽也

第三十五卷

隱須 正字作𤔣同於靳反說文有所據也

第三十六卷

錮石 古護反說文錮鑄塞也

拯狀 蒸上聲說文拯謂上舉也救助也出溺也

第三十七卷

㾱熱 又作痿同於嬌反謂黃病也礼記哲人其痿鄭玄日痿病也

所罥 三蒼古文作羂同古泫反謂取獸繩也說文作街古縣反行賣也非今所用也

第三十八卷

形兆 除矯反國語注云兆見也形也業兆者猶機也事先見者也

分解 扶問胡賣反分謂分別解謂縫解接中也

作摸 又作摹同其奴反摸亦規也謂捻取象也

自潰 古文殨同胡對反說文潰漏也蒼頡篇潰旁決也

第三十九卷

庛其 方利反方言庛寄也通俗文自蔽日庛尒雅庛休廕也孫炎日庛覆之廕也

第四十卷

稻芓 亡苞反說文芧菅也經文作竿蔟吉寀諸夜反甘蔟也通俗文西域出蒲蓊荊州出竿蔟是也

福祚 祖故反國語天地之所祚賈逵曰祚祿也又位也報也

擿口 他狄反案擿亦剔也謂挑剔也擿治之也擿除也

第四十一卷

玷中 都簟反言文如玷也

木楷 又作楔同先結反說文楔纖也纖子林反今江南言纖中國言屬楔通語也屬音側洽反

駑馬 怒胡反廣雅駑駘也謂馬中鈍者也伯樂云大頭短喙一奴也脚不開屈玄目二奴也小口短又三奴又礼記凶年乘駑馬是也駘音徒改反

第四十二卷

胞胎 蒲交反說文胞兒生裹也漢書同胞之徒如淳曰同胞親兄弟也

虵虺 古文虫螝二形同吁鬼反毒蟲也山海經即翼之山多蝮虺郭璞曰

色如綬文鼻上有針大者百餘斤一名反鼻也尒雅捷爲舍人曰江淮以南曰蝮江淮以北曰虺莊子虺二首韓非曰虫有螝者一身兩口爭食相齕遂相殺也尒雅讀曰虵之殊狀其名爲虺其尾似頭其頭似尾虎豹可蹤此難忘覆

第四十三卷

牝牡 脾盡脾死二反說文畜母也雌也牡莫走反說文畜父也雄也詩云

駒駒牡馬也案詩傳曰飛曰雄雌走曰牝牡至於雉鷕求其牡則飛鳥亦有牝牡不但走者也

第五十三卷

鏇師 辭字作檈同因絹反謂以繩轉軸裁木爲器曰鏇經文作旋非體也

淡飲 徒甘反於禁反謂飼先上液也論文亦作陰 肪 删 安

反廣雅腷脂肪也通俗文在腰曰肪在胃曰腷也

青瘀 於豫反說文瘀積血也廣雅瘀病也

鑽燧 又作隧同辭醉反火母也謂取火者也論語鑽燧改火孔安國曰一年之中鑽燧各異木也世本造火者燧人也因以為名也

尋繹 夷石反論語繹之為貴馬融曰尋繹行之為貴也方言繹理也三蒼繹抽也解也

媄冶 余者反謂鮮明莊飾也微雅自得也

哆字 借音都餓反依字說文殆可反張口也字林丑丑丑加二反

拖字 大何徒可二反依字說文拖曳也廣雅拖引也

醝字 才何反依字通俗文白酒曰醝

涇麼 莫可反舂言石依字通俗文細小曰麼字書麼小也論文作沝此猶俗字也

第五十五卷

診病 字林除刃反診視也聲類診驗也謂看脉候也

第五十八卷

姣輸 古文嬌同古飽反詩云姣人嫽兮桀姣猶妖媚不實也謂面從也

第五十九卷

薜荔 蒲細來計反此譯言鐵兒也依字薜荔香草也其狀如韭生山石上也

箭鏑 都狄反說文矢鏠也史記鏠鏑或作鍉鏃鏑也釋名云鏑敵也可以禦敵也齊謂之鏃言其所中皆族滅也

深峭 今作陗或作梢同且

焦反廣雅峭急也通俗文峻阪曰峭山陵陰陵亦謂之峭

第六十卷

愠心 於問反廣雅愠恚也蒼頡篇恨也說文怨也

第六十一卷 先不音

第六十二卷

蠱道　工戶反周礼庶氏掌除毒蠱鄭玄曰毒蠱蟲物病害人也蠱蟲在皿中字意也

譴責　去戰反蒼頡篇譴呵也廣雅譴怒也說文譴問也論文中有作詰責廣雅詰責問也

瞢瞽　亡登反郭璞注山海經云瞢盲也周礼鄭玄曰瞢瞢無光也經文有作盲瞽公戶反鄭衆注周礼云無目謂之瞽也

第六十三卷

給恤　又作卹同思律反振恤也謂以財與人也介雅恤憂也孫炎曰恤救之憂也說文收也

第六十七卷

眼瞎　正字作瞎同火鎋反字書一目合也

手麾　今作撝同吁皮反舉手曰麾謂手之指也案以旌旗指麾衆因以名焉也

第七十二卷

偃蹇　巨偃居免二反廣雅偃蹇夭橋也謂自高大也釋名偃息而卧不執

事也蹇跛蹇也病不能作事令訖似此也

傲慢 五到反廣雅傲慢也謂不敬也字書傲倨見傷也謂輕傷也字體從人敖聲

甫當 弗禹反尒雅甫我也始也當終也

揆則 渠癸反謂寧家之也尒雅揆度也孫炎日揆商度也則法也

第七十七卷

庠序 徐陽反下古文序同徐舉反學也謂儀容有法度也周日庠夏日序白虎通日庠之言詳也以詳礼儀之所也序序長幼也

機會 居衣反說文圭發之機也亦先見也周易擬幾之發藥庠之主莊子機鑿木為機械者必有機心是也會古文洽同胡外反尒雅會對也郭璞日謂相當對也又會亦聚集也合也

虜掠 力古下力尚反虜獲取也服也戰而俘獲也掠劫掠財物也謂虜掠

奪取物也

餇食 如去反蒼頡篇餇食也素凡所食之物皆曰餇

癮疹 於近之忍反皮上小起痕跡也今俗亦謂肉斗腫起為癮疹或言癮胗說文胗瘢也音文忍反論文作隱軫非體也

第八十卷

級其 羈立反級次也謂階之等數名曰級師旅斬首一人賜爵一級因名賊首為級也

是捄 字詁古文諜拔二形今作捄同居又反求助也

第九十三卷

委佗 於危反下徒何反廣雅委佗宋邪也介雅委委佗佗美也郭璞曰佳麗美艷之貌也亦平易自得也

撓色 乃飽反廣雅撓亂也說文撓擾也

第九十五卷

迂迴 禹俱一禹二反迂避也遠也亦廣大也

石鏬 古文𨻶墀二形或作磚同呼嫁反說文鏬裂也坼也謂石壁小開也

第九十七卷

躊躇 又作𨇽踟二形同腸留腸知二反下或作躇同腸於腸誅二反廣雅躊躇猶豫躑躅也

相和 胡卧反相磨也詩云唱予和汝周易鳴鶴在渚其子和之是也

第九十九卷

有捃 捃本骨門二反謂繩之轉絃者也今亦名關爲捃子字從昆又作捩蒲結反廣雅捩轉也字從究音練

窳憜 余乳反尒雅窳勞也郭璞曰勞苦者多惰窳也亦嬾也言嬾人不能自起如瓜執在地故字從瓜又懶人恒在室故從穴論文或作嬾字

澇水 盧道反謂水兩淀澇也

第一百卷

弥窒　古文憤同丁結豬栗二反秦言善知識依字窒塞也一本作弥多羅尼子亦是梵言訛轉耳也

一切經音義卷第四十六

茀㙯張池

一切經音義卷第四十七

翻經沙門慧琳撰

十地論十二卷 玄應

金剛經不壞假名論二卷 慧琳

弥勒所問論八卷 慧琳

金剛經無著論二卷 慧琳

佛地經論七卷 玄應

金剛經天親論三卷 慧琳

寶積經論四卷 慧琳

寶髻菩薩經論一卷　玄應
能斷金剛經論頌一卷　無
能斷金剛論釋二卷　慧琳
文殊問菩提經論二卷　慧琳
妙法蓮花經論一卷　慧琳
法花經論二卷　慧琳

勝思惟經論四卷　慧琳
涅盤論一卷　無
本有今無論偈一卷　慧琳
無量壽經論一卷　慧琳
三具足經論一卷　慧琳
轉法輪經論一卷　無

遺敎經論一卷　慧琳

依目録此中有瑜伽師地論一百卷

先有音義一卷次後音義四十八是

顯揚聖敎論二十卷　玄應

顯揚論頌一卷　慧琳

瑜伽師地釋一卷　慧琳

王法正理論一卷　玄應

雜集論七卷　慧琳

對法論十六卷　玄應

中論四卷　慧琳

般若燈論釋十五卷　玄應

十二門論一卷　玄應

十八空論一卷　慧琳

百論二卷　玄應

右三十一論一百二十六卷同此卷音

十地論第一卷　玄應撰

苙然　莫唐反案苙然寞𥧌不明也莊子苙然無所見是也

捭羅　補奚反經中或作早羅或作閇羅皆一也

斯字　又作譬同先奚反言梵本斯字如師子形相也依字捭奢嘶聲散也亦悲聲也

第二卷

第三卷　並先不音訓

第四卷

厚𥈽　於計反釋名𥈽翳也言雲氣隱翳使不見物者也

瀑水

蒲報反蒼頡解詁云水瀆延日瀑也

第五卷

捫摸　莫奔莫本二反聲類云捫摸也字林捫撫持案也捫持謂手把執物也

第六卷　第七卷

鹽先不音

第八卷

灨灌　歌贊反說文灨灌也灌注也

第九卷　第十卷　第十一卷

第十二卷

已上並先不音

金剛般若波羅蜜經破取著不壞

假名論上卷

慧琳

俾其 卑弭反若取上聲此字從亻丑尺 反考聲云使也亦雅云俾從也若
作去聲即從人韻詮與也 說文益也從入畀聲也

謂稟 鄙錦反 孔注尚
書云稟受也廣雅云與也說文 稟賜穀也從禾亩聲亩音廩也

百齡 歷丁 反礼
記古者年齡齒亦齡皆壽也鄭注礼記云年 天氣齒人壽之數也廣雅齡年也古今正字
從齒令聲 或為秢也

下卷

沮亂 上疰所反毛詩傳云沮壞也亦止 也賈注國語非也說文從水且聲 即

睎 下稀依反毛詩傳云聯者明之始并也 韓詩云朋不明之際日聯也說文從日
希 聲

泫露 上玄該反考聲云泫流下負也 礼記云孔子泫然流涕也說文
亦流也從 水玄聲也

彌勒菩薩所問經論第一卷　慧琳撰

乞匄　下葛艾反蒼頡篇匄行請也求也說文亦乞也亡人為匄論文作丐不成字或作匃俗字

躑跳　上呈劇反顧野王云躑躅擧足而不進說文住足也蹢也或作蹢古今正字從足鄭聲下姚弔反孔注尚書跳步足不能過也蒼頡篇踊也廣雅跳上也說文亦蹶也躍也從足兆聲也

第二卷

塹路　上鐵鹽反顧野王云城池為塹也考聲長坑也說文亦坑也大也從土斬聲也

劈裂　上疋覓反廣雅云劈裂也埤蒼剖也說文破也從刀辟聲

牽挽　上挈賢反考聲云牽連也說文引前也下亡遠反考聲挽引也亦作輓說文牽引也從手文字典說從山登聲也

梯隥　下登鄧反考聲作隥磴也小阪也說文云仰也

拓鈷　下儉炎反說文云鉆鐵銸也從金占聲論

作鉗誤也

惡莿　下此漬反郭注尒雅莿茦針也木芒也方言凡草木刺人謂之刺也文字典說從艸刺聲論作刺誤

第三卷

捲手　上倦員反考聲捲用力也又作拳拳手拳也集訓岳手也

敋打　上磺獲反廣雅敋擊也埤蒼擊頰也顧野王云今撥耳是也古今正字從攴各聲也攴音普卜反論文作摑俗字也

第四卷

娑私咤　下摘加反梵語仙人名也

限劑　下齊細反周礼劑節量也考聲云分限也古今正字劑齊也從刀齊聲也

第五卷

鑽燧　下隨醉反聲類燧取火於因也馬注論語云鑽火四時各異木也左傳云燧取火具也古今正字從火遂聲

鼓捊　下蒱溝反聲類作掊廣雅

括摭也今案捋故杖也說文從手孚聲也論作琙俗字也

俏皺　下側救反考聲云皺皮聚

批尼　上頻蜜反梵語也

第六卷　第七卷　第八卷

已上並無字可音訓

金剛般若論上卷　慧琳音

鉢羅賢穰　下穰掌反梵語唐云智慧也

下卷

懈怠　上佳邂反賈注國語云懈倦也廣雅懈嬾也說文亦怠也從心解聲經作懈亦通也

佛地經論第一卷　玄應音

劫比拏王 梵語女家反南憍薩羅國王名也因緣反廣如經說也

封主 府用府逢二反字林封爵諸侯也聲類建國以土地曰封周禮建邦國而制其城諸公之地封疆方五百諸侯之也方四百里等也起土為界曰封也

第二卷 先不音

第三卷

如鉆 奇廉反通俗文鍜具曰鉆蒼頡篇云鉆持也

補特伽

羅 梵語此云數取謂數數往來諸趣也

第四卷

第五卷 並先不音

第六卷

殉利 辝俊反蒼頡篇云殉求也漢書貪夫殉財應劭曰殉營也

勇悍 何旦反說文悍勇也有力也三蒼悍傑也

如毗濕飯怛羅 梵語都達反即蘇達本生因緣也

第七卷

踰繕那 梵語市戰反亦言踰闍那此云合也應也計應合介許度量同此方驛也自古聖王一日行也案西國譜那亦有大小或三十里或四十里昔來皆取四十里也舊經論中或云由延又作由旬或言俞旬皆訛略也

㕓沙佛 梵語舊經中作弗沙佛同一也

蘇達那等 梵語亦作蘇毗沙等此云善與亦言好施舊云須達拏訛也

金剛般若波羅蜜經論上卷 慧琳音

頂戴 得代反顚野王云欣奉其上曰戴國語云在首曰戴賈注云戴奉也說文云從異𢦏聲𢦏音災

中卷

㴢熟 音倫反考聲云清也礼記沃之以膏清也說文從水辜聲論作淳俗字也

下卷

有翳 於計反郭註方言謂蔽薆也奄也廣雅云障也說文從羽殹聲

大乘寶積論第一卷 慧琳音

甄說 上見賢反考聲云甄明也桂苑珠叢云亦表明也說文從瓦垔聲也垔音因也

諂恌 下眺雕反考聲云婾也薄也郭注方言云邪也廣雅云乱也從心兆聲婾音偷

鈌漏 上犬悅反蒼頡篇云䦦也說文器破也從缶夬聲下力豆反顧野王云漏猶泄也許叔重注淮南子云漏穿也說文屋漏穿水入也從雨尸下尸即屋也經文從水亦同也

寶積論卷第二

櫕成 上藏官反鄭注礼記云櫕猶叢也蒼頡篇云聚也從木贊聲也

譏嫌 幾依反廣雅云譏問也亦諫也何注公羊傳猶譴也說文從言幾聲

籌

量 逐留反顧野王云籌所以計筭者也鄭注儀礼云筭也說文從竹壽聲

寶積論卷第三

指庍 上音旨下音赤考聲云指言也摧也庍遠也逐也為人所遠弃也故云庍說文從广屰聲屰音逆

淤泥 上於振反顧野王云水中青泥也說文淤澱滓也從水於聲

闡陁 上昌演反梵語也

如蛾 五歌反考聲云飛虫也尒雅云蠶化為之者蛾也大戴礼云食桑者有絲而成蛾說文從虫我聲也

寶積論卷第四

咽喉 上宴賢反聲類咽亦喉也蒼頡篇咽古今正字從肉因聲也

烓熏 訓云反顧野王云烟熏之者也考聲云熱也火氣也說文從中黑聲象形字也

動眴 玄絹反顧野王云令人動目密相戒語也考聲亦目動也王注楚辭云眴視皃說文云從

目匍聲匍音同上也

作拳 惓袁反何注公羊傳云拳掌也亦愛也說文從手卷省聲

寶髻菩薩經論 玄應音

淵僤 徒亶反尒雅云潬沙出郭璞曰今江東呼水內沙堆為潬洛陽北河中有中潬城是也論文作埏音延八埏之地也亦埏道也埏非此用

陂池 筆皮反山東名為濼濼音匹各反亦名甂甂音公朗反也

蠃髻 又作螺同力戈

反下古文作肆同音計經中或作編鬄同一也

能斷金剛般若經論一卷 無可音訓

能斷金剛般若波羅蜜多經論上卷 慧琳撰

怨讎 下受州反尚書云虐我則讎禮記云父之讎不與共戴天顏野王云讎怨憾也說文從言雔聲也

中卷

差舛 下川耎反顧野王云差舛不齊也說文對卧也從牛牛相背俗作舛也

下卷

津媲 下批閇反考聲媲匹也郭注尒雅云媲亦偶也集訓云配也說文從女𡊮聲也

在瀲 下廉染反考聲瀲淡水皃也清水淺汝也泫也文字典說文從水斂聲也

巘際 上魚偃反毛詩傳巘小山別於大山也郭注尒雅山形如累兩甑也釋名甑一孔曰巘山孫似也古今正字從山獻聲

橐籥 上湯各反集訓云橐小囊也又云無底囊也下陽削反考聲鑰器也又樂器傳也說文作龠亦樂器也從竹龠聲也

儵忽 上昇戳反王注楚辭儵忽疾也說文霍負也古今正字徃來儵忽也從黑攸聲

煥爛 上歡貫反下闌旦反論語煥乎其有文章也方言云火

熟曰爛考聲云㸑爛並光明也古今正字並從火癸闌皆聲也

掫其 上篆指反漢書應劭曰掫亦三指撮也考聲掫摩持也古今正字從手冣聲也

文殊師利菩薩問菩提經論上卷 慧琳撰

編鞕 必綿反鄭注礼記云編列鞕為之其古之遺象也若今之假髻也劉注公羊傳云編連也蒼頡篇纖也說文次簡也從系扁聲也

如塊 口潰反郭注介雅云上塊也王注楚辭云塊獨處皃說文從土鬼聲也

奮迅 上分問反廣雅

云振也考聲云起也鳥振毛羽也說文翬也從奞從田會意字也

下卷

遞共 提礼反郭注介雅云更易也楚辭云四時遞來而卒歲考聲云遞代也或作遆說文從辵虒聲也辵音丑略反虒音斯也

妙法蓮花經憂波提舍一卷

婆藪盤豆菩薩造 慧琳音

怨敵　亭歷反杜注左傳云敵猶當也又曰敵怨也方言同力者謂之敵說文從攴商聲也商音的也

彈指　唐寒反廣雅云彈拼也顧野王云凡鼓動物曰彈說文從弓從單聲也

妙法蓮花經憂波提舍上卷　慧琳音

颰陁婆羅　上盤末反梵語也不求字義唐言賢護菩薩即此賢劫中成佛也

頻婆羅　案俱舍論西方數法名也十十變名頻婆羅當此國數法之中千載之數也

阿閦婆　亦西方數法名也當此地万載之數

法花論下卷　玄應

謦欬　上輕珽反蒼頡篇謦也說文謦亦欬也從言殸聲殸音口莖反下開

欬反顏野王欬嗽也說文逆氣也從欠亥聲論從口作嚞咳誤也

勝思惟梵天所問經論四卷　慧琳

第一卷　第二卷　並無字音

第三卷

牛豬　下貯驢反方言豚為豬也豕也說文豕三毛叢居也從豕從者聲

第四卷

危脃　下七銳反廣雅脃弱也說文云肉耎易斷也從月絕省聲字也

涅盤論一卷　無音可釋

涅盤經本有今無偈論一卷　慧琳音

見杌　下五骨反俗字也通俗文云物無頭曰兀集訓云樹無枝曰杌從木兀文作兀云高而上平也一在人上

無量壽論　慧琳撰

傎倒 上典年反孔注尚書傎殞也又傎覆也言反倒仆也今作顛說文作蹎從人論作巔字誤也

龜毛 上愧逵反白虎通曰龜言久也毛詩傳曰元龜尺二寸也說文外骨而內肉者也從它龜頭象形也或曰聲也

扒箭 上辨八反論作拔誤也

石蛭 下真日反尒雅蛭蟣也蒼頡篇水虫也聲類亦蛭蝚蛭掌者也考聲蛭蝚蛭蛒並蠶蠹也說文從虫作論從石作硜誤也

火擿 下呈隻反考聲擿撥也說文云投也從手論從火作熵誤也

三具足經憂波提舍一卷　慧琳音

鄴城 上嚴刧反漢書魏郡有鄴縣故太原山東也說文從邑業聲也

挑施 上眺彫反聲類挑挾也字音擦也說文從手兆聲也

雪堆 下對雷反王注楚辭云魁堆高也郭注上林賦云堆沙堆也考聲土之高阜也或作塠古今正字

從土佳聲經作埠非

尼羅峯 下揭加反梵語人名也

罔膽脾 上卑貴反白虎通云胃者脾之府也說文穀府也象形經作腒誤也中擔敢反白虎通膽肝之府也文字典說從肉詹聲下婢罕反白虎通辯也土藏也廣雅脾卑也文字典說文從罔卑聲

舩舶 下彭陌反考聲舶吳喻舡也亦作䑿司馬彪注莊子云大舶舡名也廣雅海舟也埤蒼大舡也古今正字從舟白聲

蚍蜉 下莫滂反郭注尒雅蟒蚍之大者古今正字從虫莽聲也

熊羆 上虛弓反說文熊獸似豕山居也從能炎省聲下彼皮反郭注尒雅羆似熊而長頭高脚多力拔木開西呼猳熊說文從熊羆省聲也

灾蘖 下言烈反考聲云孽災也蟲獸為恠日蘖衣服草木為恠日孽今或從女作孽或從虫作蠥經文從木作蘖非經義也

轉法輪經憂波提舍一卷 無字音

遺教論一卷 慧琳音

瘕疵 上夏加反毛詩箋云瘕病也郭注山海經虫病也蒼頡篇腹中病也

說文病也下賫茲反孔注尚書疵亦病也
周易疵猶瘕敗也說文從疒艮此皆聲也

媟愓

上斯列反孔注尚書云媟亦慢也鄭注
札記媟嬻也方言媟狎也說文從女枼
聲

坑陷

上客庚反郭注介雅坑壍池丘
瘧耳蒼頡篇壍也亦陷也或作
阬古今正字從扌亢聲下咸監反顧野王云
陷墜入也注楚辭云沒也廣雅云隤也說文
從高而下也一曰墮
也從阜臽聲也

輕躁

下遭譟反野土
躁猶動賈注國

語擾也鄭注論語不安靜也考聲性急也

騰

說文為趮字從足喿聲論從衆作踈非也

躍

下陽削反杜注左傳起也介雅迋也
廣雅跳也上也進也說文從足翟聲

踔

聽
尿

躑

下呈石反顧野王躑舉足而不
進也說文住足也踦也或作蹢
也古今正字
從足鄭聲

黑蚖

下五官反抱朴子日
虵類甚多唯蚖虵中人
最急可以刀割所螫處肉弃於地肉自沸似
火炙須臾焦盡人得活矣不割必死玄中記

蚖蛇身長三四尺有四足形如守宮尋脊有針利如刀甚毒惡中人不逾半日則死山海經云皮可以飾刀劍鮫魚皮相似但麁細異耳也

悁自 上一緣反王逸楚詞悁憤滿也蒼頡篇恚也聲類悒憂皃也說文云忿也從心肙聲也

三具足論

玄應撰

舩舶 音白字林大船也今江南凡汎海舡謂之舶崐崘及高驪皆乘之大者受威之可万斛也

邏戍 力賀反戍屬也謂遊兵以禦寇者亦猶行非違

也

恐哧 乎嫁反恐相也方言作恐閱音呼嚇反亦言恐赫亦言恐猲一義也猲音虛割反

礓石 居良反形如薑也通俗文地多小石謂之礓礫字從石論文從土作壃非體也

已前釋經論已後集義論

玄應撰

顯揚聖教論第一卷

稽首 古文𩑛同苦礼反說文稽下首也白虎通曰所以稽首至也首頭至地也

地也周札太祝辯九拜一日稽首二日頓首是也

將紹　古文綤同市遶反尒雅紹繼也謂繼續先宗也諡法日踈遠繼位日紹

錯綜　社送反謂錯其文綜理其義也廣雅錯剪也言相間廁也綜捴也捴括文義也錯挍也挍理說文綜機縷也謂持絲交者也屈繩制經令開合也綜記也理也紀領絲別也

駃流　山史反蒼頡篇駃疾也字從史也

善軛　於革反說文軛車前也謂轅耑壓牛領者也

惻愴　古文恩同楚力反下初亮反說文惻痛也廣雅惻悲也愴傷也

迦多衍那　梵語姓也因姓為名舊言迦旃延訛也

心詭　居毀反詭謂變詐不實也廣雅詭誰也欺也

忌憚　渠記反下徒旦反忌畏也恐也憚難也驚也

甘執　古藍反廣雅甘樂也嗜欲之意也甘嗜無猒也說文甘美也

勉勵　靡辯反力制反勸獎也勉強也謂自

勸強也勵相勸勵也亦勉力為勵強音巨兩反

悵快

勑亮反下於亮反說文悵望恨也怏心不服也

所吞

他痕他賢二反吞謂不嚼也說文吞咽也廣雅云吞滅也

溪沼

又作谿同苦奚反下之遶反尒雅水注川曰谿說文沼小池也

巨壑

其呂反大也下呼各反尒雅漮水深則成壑壑亦溝也也

炎燎

手廣反下力照反炎亦燒也說文炎火光上也燎放火燒田為燎也

暮延

亡然餘戰反謂連綿不絕也

灰燼

又作表同似進

反說文火之餘木曰燼也

扣絃

苦後反廣雅扣擊也絃謂琴等也

捬革

芳王反捬猶拍也下古核反革鼓也

黏勇

女廉反蒼頡篇云黏合也說文相著曰黏下瑜種反謂雄武果決也諡法曰知死不避曰勇勇命為仁曰勇也

靜慮

疾井反說文靜審也安息也慮念也思也善言定楚云馭術耶也

漏匱

渠愧反乏財曰匱礼記助財不匱鄭玄曰匱乏也詩云孝子不匱傳曰匱竭也

第二卷

鄔波拕耶 梵語也上烏古反下拕音徒我反此云親教或言郁波地耶夜亦云近誦以弟子年小不離於師常隨常近受經不誦也舊云和上或云和闍皆于闐等諸國語訛也義譯云知罪知無罪為和上也

阿僧企耶 梵語丘致反此云無央數舊言阿僧祇訛略也

温習 烏昆反論語温故而知新何晏日温尋也鄭玄注礼記云後時習之謂之温温煖也取其義也

第三卷

耎根 而兗反梵言沒栗度此言耎物柔日耎也

阿世耶 此云意樂樂音五教反亦言種子

預流 翼庚反梵言率路多阿半那此言預流一聖道說名為流能相續流而涅盤故初證聖果劉參勝列故名預流衆

預也舊言須數多分得也須陁洹者訛也或云逆流或言入流亦云至流皆同一訛也

一間 古閑反梵言醫迦鼻至迦醫迦此云一鼻至迦此云間謂壁際孔也說文間隙也言有一間隙在不得般涅盤也舊言一種子者梵言鼻致迦此言種斯或譯者不善梵言或筆受人不尋本語致茲訛失也

揭迦 梵言袪謁反此云犀牛眂紗拏此云角謂犀牛一角一亦獨也諭獨覺也言一一獨居山林也眂婆紗作偈伽月藏經作佉伽替訛也

第四卷　第五卷　並先不音

第六卷

什物 時立反聚也雜也謂資生之物也今人言家產器物猶云什物即器也江南言什物此云名五行史記舜作什器於壽丘漢書貧民賜田宅什器並是也

摩怛理迦 梵言都達反舊云摩德伽亦言摩夷此云行毋亦云本毋云行境界謂起行所依能生行故也

工業 古紅反毛詩云工祝致吉傳曰善其事曰

工也丱㭢彼葉經亦言申怒字椊或作申怒彼林樹名也此譯云實木舊葉揄多火經是所祈巨衣反廣雅祈求也

第七卷

樹杸殊遶反通俗文樹鋒日杸杸謂微細也官僚又作寮同力雕反尒雅僚官也同官曰僚也或翅祇選反廣雅翅舉也蝸

虫古花反說文蝸蝸也

第八卷

俱胝梵語竹尸反佛本行經作拘致云一百百千名一拘致數當千万也素怛纜力暫反此譯云綫舊云修多羅吠舍梵言扶癈反舊言鞞舍此云坐估也案天竺國俗多重寶貨此輩營求積財巨億坐而出

內故以也

戍陁羅 梵語也輸句反舊言首陁謂諸田官學者此等四族國之大姓也

第九卷

伊師迦 梵言山名也言此高聳我慢如之故喻也

第十卷

商賈 始羊反下公户反行賣曰賈坐賣曰賈白虎通曰商之言商度其遠近道四方之物以聚也賈固也固物以待民來求其利也賈亦通語也

能祀 徐理反尒雅祀祭也亦地祭也

方域 為逼反說文域邦也

詰問 丘逸反廣雅詰責也說文詰問也

欝尒 於勿反謂樹木叢生也

颯然 桒合反謂風吹木葉落之聲也

唐捐 徒郎反以專反唐徒也徒空也說文捐棄也

薄蝕 補莫反下神職反小尒雅薄迫也廣言日月薄蝕韋昭曰氣往迫之曰薄虧毀曰蝕如虫食草木葉落也

羅婆果 梵語

也亦云類螺果或言避羅果皆訛也果形金色如甘子大西國祠天多用此木作橦莊嚴供養也

餉佉 梵語尸尚反此云見月或言珂舊云儴佉或云傷佉也

第十一卷

尚論 市讓反廣雅尚高也說文尚曾也尚亦上也

倡女 齒揚反媄女也說文倡樂也

雨衆 于矩反梵言鞞利亦云歎利亦云衆謂雨

等師徒之衆故云雨衆也

銓量 又作佺同七泉反稱衡也廣雅謂之銓所以稱物知輕重者也

刊定 口千反廣雅刋削也亦定也除也

凌

侮 又作夌同力蒸反三倉凌侵也廣雅凌犯下立府反廣雅侮輕也言輕傷也凌從水作夌聲也

遞互 古文遞同徒礼反方言遞代也謂更他也

目眩 侯遍胡蠲二反字林眩乱也三蒼眩視不明也

纔取 在灾反廣雅纔暫也

亦劣也不久也

未愈 古文瘉同瑜乳反方言瘉差也說文瘉病瘉也

迦末羅病 梵語舊云迦摩羅病此云黄病或云惡垢言腹中有惡垢即不可治也

角䏺 妃封反又音封今有此牛形小髀上有䏺者也

形愞 奴乱反三蒼懦弱也

嘶聲 又作誓同蘇奚反說文誓悲聲也方言嘶噎也痛也

哮吽 古文虓同呼交反說文虎鳴也大怒聲也下古文呴吐二形今作呴又作吼同呼苟反吽嘷也

咆吽 蒲交反說文咆嘷也

廣雅皂鵃也

瞋目 又作瞚同蕿田反說文瞋目翕也瞚寐也盱也

敦肅 古文惇同都毛反說文惇厚也下思六反肅敬也嚴也謂嚴整之皃也亦戒也自敬也

鄙俚 補美反下又作郮同力子反鄙陋也說文五酇為鄙鄙鄙郮也蒼頡篇國之下邑日鄙漢書質而不野如淳日雖質猶不如閭里之野言也酇音祖旦反百家也

麁獷 古猛反獷強也字從犬也

過隙 丘逆反說文壁際孔也字從𨸏上下小也

謇澀 古文作譅謇二形今作蹇同飢

展反方言謇吃也楚人語也謇難也下所立反說文蹍不滑也字從四止四止則不通字意也

竦肩 古文竦愯二形今作聳同須奉所項二反廣雅竦上也䟪也

酷怨 古文嚳焅悎三形今作酷同口木反說文酷急也甚也暴虐也

第十二卷

達羅弭 梵語弥介反呪名也此無正翻但存本耳也

傳述 脣聿反述謂訓其義也介雅述脩也

没力伽羅子 梵語也亦言物伽伽羅伽此云胡豆即是綠色豆也羅此云取作此間語應言取綠豆此是其姓上古仙人名勿伽羅不食一切物唯食胡豆故名取胡豆是此仙人種故以為姓也舊言目揵連訛略也

鄔波第鑠 梵言烏古反下尸藥反舊言優波提舍此云論議也

深邃 古文作㨿同私醉反說文邃深遠也

第十三卷

精懇　古文作諠同口很反通俗文至誠曰懇丨亦堅忍也

鄔波婆娑　梵語亦言優波婆娑此云近住謂受八戒者近阿羅漢等善人而住也

杜多　梵語亦言藪孔多此云洮汰亦言修治又云斗藪或言搖撤亦言弃除一義耳皆謂去其衣服飲食住處三種欲貪也舊言頭陁者訛也經中亦言作十二誓行藪音徒斗反汰音太

第十四卷

毗瑟努天　梵語亦言毗搜紐天此當幻惑義此天有大威德乘金翅鳥行行時有輪以為前導欲破即破無有能當也

西你迦　梵語女寢反此云有軍外道名也舊云先尼訛也

喬荅摩　梵言此有三義一云日種二言牛糞種三塁土種以瞿名目九義故也舊言瞿云因緣具如經說也

跧踻　菒負反下渠玉反埤蒼蹉踻不伸也說文作趯謂行趯趚也寀捲亦曲也趚音

錄

嬈亂　刁了反惱也說文嬈擾戲也三蒼嬈擾郭璞曰嬈弄也廣雅云撩排擿嬈也

里閈　力擬反下胡旦反五鄰為里謂二十五家也里居也方言一里之中也閈門也謂巷門也

乾𣌭　古寒反下又作取同江及反通俗文欲燥曰𣌭

第十五　第十六　並先不音

第十七卷

佚　古文泆同與一反蒼頡篇佚惕也佚樂也惕音蕩也

窣羅酒　此云米酒也

米𥻘耶酒　謂根莖花果等雜酒也

末陁酒　謂蒲桃酒也

第十八卷　先不音訓

第十九卷

伐勒迦梨 梵語此云闘力也

如鴟 烏鳶反鸐雀也亦名鵂鶹綦文云開中以鵄為鵄爛堆是也

塲攏 治羊反方言垢封塲也下力悚反耕攏有界埒者也

第二十卷

艱難 古閑反說文土難治也

剖析 普厚反剖猶破土中分為剖下思狄反析分也

波羅闍巳迦 梵語此云他勝謂破戒煩惱為他勝於善法也舊云波羅夷義此言無餘若以犯此戒永棄清衆故曰無餘也

顯揚聖教論頌 慧琳音

瑜伽 上庾須反梵語

錯綜 宗送反說文機縷持絲交者曰綜從糸宗聲也

撟亂 居沼反許迋淮南子云撟取也賈注國語非先王之正法曰撟加誅無罪曰誣說文從手喬聲經作矯在矢部也

羸劣 累追

反杜注左傳羸弱也賈逵國語病也許叔重注淮南子云劣也說文羸瘦也從羊羸聲也

串習　開患反尒雅云串習也考聲從心作慣亦習也或從辵作遺其義並同也

瑜伽師地論釋

慧琳撰

撥無　補末反毛詩傳云撥猶絕也王逸楚辭云撥弃也廣雅云除也說文

從手發聲也

僻執　偏亦反毛詩云人之多僻箋云邪也顧野王僻者謂邪枉不中理也說文避也從人辟聲也

嗢柁南　上烏骨反下達賀反梵言此云足跡

三摩呬多　馨以反梵語也唐云等引謂勝定地離沈掉等力能平等引諸功德故言等引

標別　標遥反考聲云標舉也顧野王云標謂揭表以識之說文從木票聲票音必消反

王法正理論

玄應撰

錫賚 星亦反介雅錫賚賜與也謂上與之辭也

懊恚 於報反懊恚悔恨也

罄竭 古文罄同口定反說文器空也介雅云罄盡也

英傑 於京反下奇列反淮南子云智出万人為英千人為傑傑亦特立也有才能也

大乘阿毗達磨集論卷第一 慧琳撰

迴邑 熒瑩反介雅云迴遠也又云迴遐也說文亦遠也從辵同聲也

猶豫 音由說文攫屬也一曰隴西謂犬子為猶野王云猶豫不定也礼記云卜筮所以决嫌疑定猶豫也說文從犬酋聲也

緾眠 徹連反考聲云繞也說文緾約也從糸垔聲經從土作堙與經義不同誤也

第二卷

技業 奇蟻反文字集略云以為技巧也顧野王云猶藝也說文從手支聲經作支誤也

第三卷

更互　上革行反考聲云遞也代也易也說文改也正體從攴丙聲俗作更下胡故反顧野王云互更遞也

層級　自登反郭注云層重也王注楚辭云層重累也說文重屋也從尸曾聲

第四卷

株杌　陟俱反顧野王云株木根也考聲云殺樹之餘說文從木朱聲也

扇搋半擇迦筝　丑迦反梵語

儀軌　歸洧反考聲云車跡也道也賈注國語云軌法鄭注考工記軌謂轍廣也說文從車九聲

第五卷

無字可音訓

第六卷

英叡 悅歲反考聲云叡明也聰也廣雅云叡智也尚書云五事思心曰叡孔安國曰叡必通於術說文從叡從目谷省叡音殘也

麟貟 栗珍反公羊傳麟者仁獸有王者即至其以告介雅麕身牛尾一角郭璞注云角頭有肉顧野云麒曰北麟也毛詩云麟之趾是也說文從鹿粦聲也

纔起 藏來反顧野云纔猶勤能也考聲云蹔也說文從糸毚聲也毚音士咸反

第七卷 無字可音

對法論第一卷　玄應撰

爰發 禹元反介雅爰曰於于皆語辭也爰引也韓詩爰發之皃也爰亦引也

糸綜 麁南反下祖送反謂糸位其文綜理其義之也

有情 梵言薩埵薩者此云有埵此言情故言有情言衆生者案梵本僕呼膳那此云衆生語名別也故從本譯之也

庶含 尸預反庶猶眞也望得也

辯蘊 於粉反梵言塞建陁此翻名蘊由積聚義說名蘊字林蘊積也廣雅蘊聚也聚音才句反

左傳蘊藻也杜預曰蘊亦聚也蓄藏諸色故言色蘊受想等四義亦如之舊經論中或言五衆又云五聚顛亦近是仍未揔名舊翻蔭者謂失之久矣

異熟 一切不善有漏法為因能感無記之果因果種別因異任運酬因名熟果異種因熟故名異熟又因感果時勢力成熟異於前位為異熟舊云果報

堅勁 居緘反字林勁強也字從力也

旃彈那 梵言徒旦反或作旃檀那此外國香木也有赤白紫等諸種也

薩迦耶見 梵言也迦耶云身薩名不定或言虛偽或說無常或言有為斯由大小諸師見解不一既含多義所以仍置本名也

祠祀 似茲反下徐里反介雅祠祭天也祀祭地也

歘尔 吁勿反蒼頡篇歘捽起也歘亦忽也

執仗 治亮反五刃為兵人所執持為仗仗亦兵器之揔也

憤發 扶粉反方言憤盈也謂怒氣盈滿也亦情慼也

心

戾 力計反字林戾曲也乖也

心府 跌字反廣雅府聚也白虎通曰人有六府謂大腸小腸旁光胃三焦膽也

慳吝 古文吝同力鎮反著多借日吝方言剿汝江湖之間凡貪而不施謂之吝也

撟設 嬌夭反撟謂假詐也撟詐也擅稱上命日撟非先王之法言日撟字從手今皆作嬌非體也

悅豫 翼庶反介雅豫喜樂也豫亦安也

聰叡 古文睿叡二形同以芮反廣雅叡智也說文深明也字從目從谷省從叡丨取穿通義谷取響應不窮目取明

識會意字也敬音殘也

第二卷

文身 梵言顯那此言顯了但以文能顯義故以代之舊言味身或云字身一也顯蒲眠反案說文昔蒼頡造書依類象形故謂之文其後形聲相益即謂之字字者孳乳浸多也孳生也

異生性 梵言婆羅必栗託仡那婆羅此云愚必栗託此言異仡那此名生應作愚異生言愚癡闇冥無有智慧但起我見不生無漏故也亦言小兒別生以凝如

小兒不同聖生故論中作小兒凡夫是也又名嬰癡凡夫亦云嬰兒凡夫凡夫者義譯也廣雅云凡輕也輕微之稱也舊經中或言毛道凡夫或云毛頭凡夫衆梵本毛名縛羅愚名婆羅當由縛婆聲之相近致斯訛謬譯人之失也佗音負訖反縛音縛佉反

哀賢鄔等 梵語上烏可反賢伊以反下烏古反此等諸字要藉助緣聲方言圓滿無別目故摠謂無義之文

卵觳 又作叡同口角反吳會閩音哭卵外堅皮也尚在卵中謂之觳

羯羅藍 梵語舊言歌邏邏此云凝滑父母不淨合和如蜜和酪泯然成一於受生七日中凝滑如酪上凝膏漸結有肥滑也

頞部陀 梵語亦言過部曇或作頞浮陀皆梵言輕重耳此云皰結或言水泡謂至第二七日於凝酪中生一皰結猶如糜粟置厚白歛中也

閉尸 亦名卑尸此云肉團至三七日結聚成肉團若男則上闊下狹若女則上狹下闊雖成肉團猶耎未至若堅也

財貨 在灾反人所寶曰財金曰貨財謂貨生也亦財穀也

大材 在哉反財用也亦貨性也凡木巳斬伐可施工匠者曰材也

又苛 古文抲同胡可胡歌二反說文何揭擔也

第三卷

第四卷 並不先音

第五卷

等胤 翼刃反胤繼也子孫相承繼也

摩納婆 梵語或云摩婆此云年少淨行亦云儒童或言謂人也

贍部䏶 時焰反從樹為名舊言剡浮或云閻浮皆一也

阿闡底迦 梵語此云無欲曾不樂般涅槃亦言一闡底柯此云多貪謂貪樂生死不求出離故不信樂正法舊云阿闡提譯云隨意也

阿顛底迦 梵語此云畢竟無有善心

第六卷

東毗提訶 梵言或言弗婆提或言弗于逮皆梵音訛轉也此云前也

西瞿陁尼 梵言或云倶耶尼或作瞿伽尼瞿此云牛陁尼此云取與以彼多牛用牛甬易如此間用錢帛等也

北倶盧洲 梵語或云欝單日或言欝多羅拘樓此云高上作謂高上於餘方亦言勝洲也

覩史多天 梵語亦言兜餘多或云兜率陁皆梵音訛轉也此云妙足天亦云知足天也

樂變化天 五孝反但此天雖有實女於變化者心多

愛著菸男亦介故以名焉舊言化樂天音洛失之久矣

蘇迷盧山 梵語或云須弥山此云妙高山亦云好光山舊言須弥者訛略也

層級 贈登反下居立反說文層重累也級階次也

輪圍山 梵語柘迦羅此云輪山舊云鐵圍圍即輪義本無鐵名譯人義名耳

睛明 又作暒姓二形同自盈反聲類兩止也

健達縛 梵語渠建反此云鞬香亦云食香一

云樂神經中作香神是也舊云乹闥婆皆訛也

中殀　又作夭同於矯反釋名曰火壯而死曰夭賡雅曰夭折也如取物中析也不盡天年曰夭意也

鍵南　渠偃反亦云伽訶那此云堅至第四七日亦云肉團方堅實也

鉢羅奢佉　梵語亦云波羅佉此云枝枝第五七日時止有形相若至第六七日從五處更生耳鼻手足等故有重枝名有風生之眼耳等孔亦大生苦也

第七卷

憒吏　公内反下奴孝反說文憒乱也諺集吏猥也

三摩呬多　梵言虛利反此云等引謂勝定地離沉棹等平等能引也或引平等也謂引諸功德或平等所引謂定前如行故名能引

怡悅　翼而反介雅怡懌悅樂之

中庸　以鐘反廣雅庸和也小介雅庸善也謂和善人也

馱索迦　梵語徒餓反此譯云奴也

鹵土　力古反謂礵薄之地也天生日鹵人生日鹽

熏坌　蒲頓反通俗文埒土坌說文謂作坌塵字也

德

失夕勤反德謂福德之德也失謂過失之失也義獲得之故此字也稼穡加服反下所力反字林種日稼收日穡說文禾之秀實為稼一云在野曰稼也

磽确口交反下苦角反通俗文堅硬謂之磽确磽确謂瘠薄地也

第八卷

勤策男初革反策驅也勤勞也梵言室羅末拏伊落迦此云勞之小者

也亦言息慈謂息惡行慈義譯也舊言沙弥者訛略也

鄔波索迦梵語烏古反亦云優婆娑柯受三歸住五戒者優婆呵此云男一云近事或言近宿謂近事三寶而止宿也又云善宿亦言請信皆義譯也舊言優婆塞訛也

鄔波斯迦梵語亦言優婆私呵優婆此云受私呵此云女餘義同前舊言優婆夷訛也

扇搋半擇迦梵語搋音勅佳反舊經論中或

作般荼迦皆梵音輕重耳此曰黃門其類有五一半擇迦伊利沙此云妬謂見行欲即發不見即無亦具男根而不生子三扇搋半擇迦謂本來男根不滿亦不能生子四博叉半擇迦謂留拏此云割謂被刑者也

罝菟 子邪反菟網曰罝釋名云罝遮也遮取菟也

毆擊 烏厚反說文毆棰擊也字從殳也

唱令家 上鷄讓反謂作音樂人戲作人也又云尋香人也是等家無產業唯乞自活若見有飲食處即往至彼為設倡伎求財食也

旃荼羅 梵言直家反此云執暴惡人亦言惡煞謂屠煞者種類之摠名也其人若行則搖鈴自標或杖破頭之竹若不然者則與罪舊言旃陁羅訛也

羯耻那 梵語居謁反此謂養狗人也

淩蔑 力丞反下莫結反淩相侵犯也蔑相輕傷也

銛利 息廉反廣雅銛鐵利也謂刃銳曰銛也

末尼 梵言莫鉢反亦言摩尼此云寶珠謂珠之摠名也

苕然 徒彫反苕遰遠也

洲渚 脂由反下脂與反尒雅水中可居曰洲小洲曰渚也

第九卷 先不音

第十卷

蹴踖 子六反下子亦反廣雅蹴踖畏敬也字林蹴踖不進也

第十一卷

諷誦 下風反諷為詠讀也誦謂背文也周札注云倍文曰誦以聲節之曰

諷倍音佩也

綴緝 張衛反下七立反緝續也綴連也說文綴合令著也

洛叉 梵語亦言洛沙此當十万一百洛沙為一俱胝也

薩伐若 梵語此云一切智舊言薩婆若訛也

第十二卷

殑伽沙 梵言渠興反河名也從無熱惱池東面象口流出入東海也其

沙至細與水同流以手捕水沙隨手中急把於沙還隨水出經中多此喻也舊言恒河沙者訛也

毛麾 許皮反舉手曰麾麾謂手指也

譏弄 居衣反廣雅譏刺也說文譏誹也

毀呰 貲尒反口毀曰呰說文云呰呵也

第十三卷

所孕 翼證反含實曰孕孕妊子也孕傳也

波羅痆 梵言女黠反國名也舊言波羅奈譯云江遶城言此國際青黃等色名和合色也

烏

莫迦花等色 梵言名俱生色也

烏沙斯 梵言此云太白星取其白色也

第十四卷

第十五卷 先並不音

第十六卷

英俊 猗京反下又作儁同資閏反淮南子云智出万人曰英千人曰俊俊謂絕異於人也

闍鐸迦 梵言徒洛反入名也此云樂欲

躁急

祖到反論語云言未及之而言謂之躁 躁擾不安靜也亦躁動也

闍陁論 云論中第五名闍陁論釋作首盧伽法謂佛弟子五通仙人等說偈名首盧伽也

中論序 慧琳音

耿价 上耕幸反鄭箋毛詩云耿耿儆也纂韻云耿專一也韻英耿耿不安考聲耿亦介也說文光也明也從耳火聲下皆械反劉熙注孟子云价也㮣也王逸注楚辭云价節也暨志价而不忘說文從人介聲論文從八作介謂介胄甲也非耿介之義也

干隘 亢戒反顔野王云隘迫側也鄭注礼記云隘狹也說文從阜益省聲正從乇從阜作陀也從

敞玄 昌掌反蒼頡篇云高顯皃也平治高土可以遠望也說文從支尚聲也支音普卜反

喉衿 上候鈎反蒼頡篇云喉咽也周礼云家宰之宮出納王命王之喉舌也說文從口侯聲下錦林反介雅云衣背前謂之衿

郭注云衽也亦交領也說文從衣金聲或亦作襟論文從今作衿俗字也衽音壬甚反眥音紫也

裨之 必弥反考聲云裨補也說文云裨益也從衣卑聲

治外 離止反孔注尚書云治理也顏野云治者謂修理也字書云修決辟以制新邪說文從水台聲台音以之反

袪內 蹇魚反考聲云袪去也除也說文從衣去聲

論第一卷

韋紐 女九反韋紐者梵語天名也

先有先無 並仙薦反

論第二卷

匍匐 上步吾反下朋北反鄭箋毛詩云盡力也說文云手行也二字並從勹甫畐皆聲畐音皮力反勹音包也

有拳 巨員反考聲云手拳也毛詩傳云拳力也說文從手從卷省聲也論文從手卷作捲亦通也

論第三卷

如券 闕願反韻英云券約也考聲云大日券小日契說文云契也從力從𢍏聲

鍮石 他侯反埤蒼云鍮石似金也說文從金俞聲也

盆瓮 上蒲門反方言云盆瓦器也周礼考記云陶人為盆實二鬴厚半寸說文從皿分聲論文從瓦作瓫俗字也下翁貢反說文云大甖也從瓦公聲鬴音負也

論第四卷

毫氂 上胡高反考聲云毛之長也說文從毛從高省聲也下里之反考聲云十毫為氂說文從毛從犛省聲也

澣衣 桓管反鄭箋毛詩云澣謂濯也劉兆注公羊傳云濯生練日潄朿厤反去舊垢日澣說文從水榦聲論文從水從完俗字也

刈者 魚罽反埤蒼云刈穫也王逸注楚辭云草日刈穀日穫說文從

刃又聲蜀音居又反

涅塈 上奴奚反顧野王云涅即塗也說文從水星聲下經亦反蒼頡篇云墼墼壘也顧野王云今刻土方如甓而不燒為墼也所以用築為城壘說文從土墼省聲也甓音蒲壁反

鐮刈 力占反廣雅云刈穫器也文字典說云刈刀也說文從金兼聲也

次出 羨延反說文云次口液也又慕欲也從水欠聲束昔從口作唌賈誼從羨作漾義同論文從延作涎俗字

梁椽 上力羊反介雅云楣謂之梁郭注云屋大梁也說文從木從水刅聲下長攣反考聲云椽屋椽也說文云秦謂之椽從木彖省聲也篆音傳戀反攣音力權反

般若燈論第一卷

玄應撰

如篾 眠結反埤蒼云析竹膚也聲類篾篾也今蜀土及關中皆謂竹篾為篾音弥析音思歷反字從斤分木為析今俗作折皆從斤也

纈目 賢結反謂以絲縛繒染之解絲成文曰纈也

檀札 莊黠反三蒼札也今江南謂柹破削木片為柹關中謂之札或曰柹札柹音敷廢反

第二卷

鬻𦪈　聲類作甑又作𩱜籀作鬻同子孕反下籀文作𦪈才心反字林甑炊器也𦪈大釜也一日鼎大上小下若甑也

第三卷

窯師　以招反說文燒瓦竈也通俗文陶竈日窯是也

穳逐　千筭七亂二反穳鋋也穳擲也今江南𠋫人工用穳鑽鋋音蟬𠋫也音苦奚反

嗢羯　烏役反下居謁反

第四卷

紫礦　古猛反謂波羅奢樹汁也其色甚赤用染皮氎等是也

銛　息廉反廣雅銛鐵利也謂刀銳日銛也

第五卷

後攏　力東反說文攏檻也三蒼攏所以盛禽獸闌檻

犎牛　漢書西域傳有犎牛罽展日脊上有宍鞍如橐駝難字作犎音妃封反今有此牛形小髆上有封是也

垂胡　又作頓咽二形同戶孤反說文胡謂牛頷垂下者也論文作臺非體也

第六　第七　第八　第九

已上四卷並先不音訓

第十卷

生莞　工端反又音桓此草外似葱內似蒲而圓賁雅謂之葱蒲可以為席生水中今亦名莞子也

箭笴　工旱反字林箭莖也論文作等非字也

甐堅　又作𤮐同力鎮力珎二反尒雅甐堅中郭璞曰甐竹名其中堅可以為席也

第十一卷

明帆 又作颿颿二形同扶嚴反通俗文舉幛乘風曰帆釋名隨風張幔曰帆今或用布若薄若席為之是也

第十二卷

蟾蜍 之鹽反以諸反尒雅蟾蠩郭璞曰似蝦蟇居陸地淮南謂之去父山

東謂之去蚥蚥音方可反江南俗呼蟾蜍者音食餘反

第十三卷

迦逋 補胡反此言白鴿地也

第十四　第十五　並先不音

十二門論　玄應撰

機杼 丈與反字林機持緯者今俗呼口 杼為筬筬音成埤蒼筬竹杼也

爽 所兩反楚人名美敗日 爽爽敗也尒雅爽差也

十八空論 慧琳撰

棲託 上昔稽反尒雅云棲息也說文從 木西聲或作捿下湯洛反方言託 依也說文亦寄也從 言乇聲乇音陟宅反

岸崩 俄幹反尒雅 云水涯洒而 高日岸說文高也從屵干聲下北朋反毛詩 箋云崩毀壞也說文從山朋聲古文亦從及

屵音五割 反

優婁佉 上音憂中音樓下 却迦反梵語也

百論上卷

僧佉 此言訛也應言僧企耶此言數也 其論以二十五根為宗舊云二十 五諦

衛世師 此訛略也應言薜崽迦論 此云勝其論以六句義為 宗舊云六諦也 崽音所皆反

下卷

埏埴 尸延反下時力反埏柔也和也摯也埴土也粘土曰埴

一切經音義卷第四十七

一切經音義卷第四十八　滅

翻經沙門玄應撰

瑜伽師地論　大唐新譯

第一卷

瑜伽 羊朱反此譯云相應謂一切乘境行果等所有諸法皆名相應境謂一切所緣境此境與心相應故名境相應行謂一切行此行與理相應故名行相應果謂三乘聖果此果位中諸功德法更相持順故名果相應也

師地 師謂三乘行者由聞此等次第習行如是瑜伽隨分滿足展轉調化諸衆生故名瑜伽師師謂教人以道者之稱也舊經中言觀行人者是也地謂境界所依所行或所攝義是瑜伽師所行境界故名

為地地即十七地也

嗢拕 烏骨反下徒我反諸言惣欝陁那訛也此云集惣散或言攝散亦云攝施也

三摩咽多 虛利反此云等引謂勝定地離沈掉等平等能引也此有二義或引平等謂引諸功德或平等所引謂定前加行故名能引

俳戲 敗皆反纂能者樂人所為戲笑以目恰悅者也三蒼俳倡也嘯吹聲也說文能戲也字從戈虛聲虛音虛猗反

應舐 字詁及古文作舓同食亦反謂以舌取食也

應吮 似兗食兗二反訛文吮數也吮嗽律

漱也嗽音所角反

若醒 思定思冷二反酒歇也通俗文醉除曰醒是也

儀路 所行為路〻亦道也威儀所行也謂色依香味為路又威儀依心為路也

奢摩 莫鉀反此云死節也身中有此節也謂若打若搏人即死也

補特伽羅 案梵本補此云數特伽此云趣羅此名取云數取趣謂數〻往來諸趣也舊亦作帶伽羅翻名為入言捨天陰入人陰捨人陰入喜生陰近是也經中作福伽羅或言富伽羅又作富特伽耶梵音轉也譯者皆翻為人言六趣通名人也斯謬甚矣人者亦言有

意似多思義有智慧故名爲人也鬼畜無此何名人斯皆譯者之失也

捫摸 莫奔莫本二反案捫摸謂手執持也字林捫撫持也

呾沫 又作齟同手與反通俗文呾嚼也三蒼呾嚌也又含味也

角力 古文[齒斗]同古學反廣雅角量也角試也說文角斗升斛也音筆作角或作捔者此古文粗字音在古反粗略也捔非此用也

黑糯 奴嫌反埋著糯胡羊也通俗文羊卷毛日糯是也

或睛

又作腥姓二形同自盈反聲類云兩止日晴々亦星見也

嬉戲 又作僖同虛之反說文樂也蒼頡篇嬉戲笑也

麥果 書又作顆同口果反或言子或云粗又言皇皆一也皇音逼方俗語耳

宗葉 子紅反廣雅宗本也葉世也謂族類繁盛也詩云本支百世是也

第二卷

鏤南 目偃反舊云伽訶那此云堅厚至第四七日肉團方堅實也

黒黶 於減反字林黶深黒也言形色黯黒

讌會 又作宴讌二形同於薦反讌飲也樂也小會也

粟稗 蒲懈反謂草之似穀者也

顛僵 又作傎蹎二形同都田反下居良反傎閴也僵偃也謂反倒偃卧也

殆盡 徙改反殆近也幾也幾逼迸也幾音渠機反

殯殁 手恩反聲類殞殁也古今語耳

銳利 羊稅反廣雅銳利也說文銳芒也言利如芒也

一磔 古文乇同知格反張申日磔廣雅磔張也開也

枯槁 古文槁說文作槀同苦道反槁木枯乾也

激注 經歷反流急日激說文水流疑邪急數也

風颷 又作飈同比遙反暴風也回風從下上上者也

衝搏 補莫反搏迫也相迫迸也

頗胝 竹遲反梵言塞頗胝迦此云水玉或言白珠舊言頗黎是也大論云此寶出山石窟中過千年冰為頗黎珠案西域暑熱無冰極饒此物非冰所化但石之類

吒迦 字林丁各反又竹搭反山石也此無會釋

所以仍立此本名

揭達 去謁反此去擔山木此山多饒此木故以名也

黳羅葉 一奚反樹名也舊經律中作伊羅葉訛也

重級 爵立反級次也謂之等次曰級也

遊幸 胡耿反幸遇也言入君所至皆被德澤曰幸也

牝爲 脾盡脾死二反說文牝畜母雌也

派流 普懈反分流也說文水之邪流別也廣雅水自分出名泒也

殑伽 其反云天堂來以彼外書見高處出謂從天來外也案佛經而此河從無熱惱池東面象口出流入東海舊去恒河亦言伽河或作恒伽河皆訛也

循其 似均反說文循行也尒雅循自也自猶從也案此亦與巡字同也

設拉 郎荅反樹名也如皂莢樹類而角甚長莢中有絮如綿名妒羅綿堪以為衣者也

秔稻 俗作粳同迦衡反不黏稻也江南呼粳為秈音仙方言也

無秔 又作

契同痕入聲一吉胡結反堅米也謂米之堅鞕𢷬擣不破也今開中謂麥屑堅也爲麧頭亦此也江南呼爲麵子音徒草反

顧眄 眠見反說文眄邪視也方言自開而西秦晉之間日眄

遮相 古文遞同徒礼反尒雅遞迭也郭璞日謂更易也方言遞互也迭音徒結反

訶呰 古文呰呰二形同子尒反鄭玄注礼記却云口毀日呰說文呰訶也

司契 下口討反廣雅司主也說文契大約也字從大

婆羅門 此言訛略也廣云婆羅欱未拏亦言婆羅賀摩拏此義言承習梵天法者其人種類自云從梵天口生四姓中勝故獨取梵名唯五天竺有諸國即无經中梵志亦此名也正言靜胤言是梵天之苗胤也

呼刺 落葛反亦言牟呼栗多梵音轉也舊名摩睺多

發憤 扶忿反懣盛也懣氣充盛也說文憤懣也形也

破殼 又作殼同口角反吴會間音哭卵外堅也案凡物皮皆日殼

剖胎 普厚反剖猶破也蒼頡篇剖分析也

豊稔 而審反字林稔穀熟也

官僚 又作寮同

官為僚尔雅寮官也

郅肆

丁礼反下相利反郅諸帝坐賣舍也肆陳也所以陳貨鬻之物於郅也肆亦列也謂列其貨賄於市也

迫慉

虛業反謂以威力相恐懼也言亦慉赫或云恐慉皆同一也

近事

梵言烏波索迦此云近事謂親近三寶而奉事也

耄熟

古文薹耄二形今作耗同莫報反又礼記八十日耄鄭玄日耄惛也亦乱也忘也老熟即惛乱多忘也

牧牛

莫祿士祿二反二蒼牧養也方言牧飤也

補盧沙

舊言富婁沙此云士夫或云丈夫談體也補盧衫所作士也補盧甚拏所皆反下女加反及能作士也補盧沙耶所為士也補盧沙須都我反士所從士也補盧殺所屬士也補盧鎩所戒反所依士也此聲明中七轉呼召聲也

驚駭

下駭反蒼頡篇駭驚也廣雅駭驚起也

流轉

梵言僧娑洛此云流轉謂於六趣循環往来不絕也若言生死

者棄梵言繕摩此云生來剌諵此云死語之別也別以本名諵音女咸反也

雜糅 文救反今以異色物相叅曰糅亦雜也說文糅雜飯也

渾濁 胡昆胡衮二反渾乱也亦水流聲也

第三卷

分析 思歷反分破也字從斤分木為析字意也今俗作析皆從片

池沼 之繞反說文沼小池也

孔隙 丘逆反說文隙壁際孔也廣雅

隙裂也字從自從白上下小也

有瞚 列子作瞬同尸閏反說文瞬目開閉數搖

八罡 篆文作剛同古浪反大鼓也

都曇 徒南反小鼓也

窣堵魯迦香 蘇骨反下都古反舊經中兜婁婆香是也

龍腦香 案西域羯布羅香樹松身異葉花果亦別初採既溼尚未有香木乾之後循理而析其中有香狀若雲母色如氷雪此謂龍腦香也

麝香 神夜反又音石形如小麝臍有香也

素泣謎 迷細反香名也此無正翻故存本身

唾洟　古文鮷同他計反三蒼云涕鼻液也

蔬菜　所於反凡可食之菜通名曰蔬字林蔬菜也

暴乾　蒲穀反小尓雅暴曬乾也字從日從出從北米字意也北矩竦反拱手

休愈　許由反下臾乳反廣雅休善慶也愈瘟蘊也

盪滌　古文緆同徒朗反下徒的反通俗文澡器謂之盪滌也

搦觸　又作搙同女草女卓二反搦執捉也說文搦按也

儒童　而朱反儒柔善也童幼少也舊言摩納或云那婆譯云年少或言年小靜行近士是也

第四卷

一皰　彭孝反瘡皰也說文面生熱氣曰皰也今取此義也

歇嘶詁　呼骨反次陂鍇反下竹咸反地獄苦聲也因聲為名

郝郝凡

呼各反寒戰聲也亦因聲為名

匱乏

渠愧反乏財曰匱暫无名之詩云孝子不匱々竭也

欻然

呼勿反蒼頡篇欻猝起也欻忽也猝音倏骨反

縆

拼

補莖反謂彈繩墨曰拼江南名坪音普庚反

若斲

都角反鏊也說文斲斫也又補給日斲鏊音憝也

若剜

烏官反謂斤削曰剜挑中心也

縒入

在安反廣雅縒暫也三蒼縒微也劣也僅也

鐵串

初眼反字苑謂以鐵貫肉炙之曰串

推棒

直追反蒼頡篇推用打物者也字從

本也

或築

古文篫同陟六反說文築擣也廣雅築刺也

兩髆

補莫反肩髆也或有作膊音比莫反膊物令薄也膊非今用

皺襵

側救反下之涉反又音輒今攝疊物及裙襵皆作此也

鐵鉆

奇廉反鉆謂鑷取物也通俗文鍛具曰鉆々持也或作鉗束人頸鐵也非今所用也

烊洞

以綜反謂炙之消爛烊々然也三蒼烊々大水也

煻煨

徒郎反下烏迴反通俗文熱灰謂之煻煨

孃矩吒

俱度反此

云糞屎虫有柴如針亦名針口虫穿骨食髓者也

黑黧 力奚反通俗文班黑曰黧字林黄黑者也

攎掣 又作柤同側加反充世反釋名云攎又也謂五指俱往又取也掣制也制頓之使順已也

脊膂 又作呂同力舉反膂亦脊也說文脊骨也太嶽為禹委如心呂因封呂侯也

鐵柴 今作唻又作觜同子累反廣雅柴口也字書柴鳥喙也或有作嘴檢諸書史无此字唯傳

殺七數詩云劈墐飲泉作此字音与兇同似充反

探啄 他含反說文遠取曰探探取也下丁角反鳥食也啄醬也

卷縮 聲類云此帣字同奇貟反詩云有卷者阿傳曰卷曲也

皰潰 古文殨同胡對反蒼頡篇旁决也說文潰漏也

災炭 則才反釋名火所燒餘力曰炭亦盡也音似刃反也

飲尿 又作㞙同乃吊反字林尿小便也

淋漏 力金反三蒼淋瀝水

下淋澁也

悚慄

思勇反下力質反謂悚懼戰慄也慄亦憂戚也

蘇陁味

舊經中作須陁飯此天甘露食也

奬化

又作奬同子兩反小尒雅云奬率勵也又成也助也

奮戈

方問反廣雅奮振也字從大從隹從田也

揮刃

許歸反說文揮奮也振訴也廣雅揮動也

綺鈿

徒堅反字略云鈿金花也

車輅

本作路同也盧故反白虎通日名車為路者言所以拔之於路也或日路者正也人君之正車也詩注云人君之車日路也

輦輿

力展反下羊署羊如二反輦人挽車也今王者所乘也車无輪日輿亦懋轝車日輿

耳璫

都堂反釋名云穿耳珠日璫本出西戎也

刈獲

胡郭反草日刈穀日獲詩云十月穫稻是也今皆通語也

宏壯

胡萌反尒雅宏亦卅大也宏亦屋深響容含物也

繪車

胡憒反雜色也論語繪車後素鄭玄日繪畫也尚書山龍華蟲日繪繪孔安國日繪會也會合五采也舊經中言種種車園也

鼓譟

公戶反下先到反鼓動也譟讙為也雷呼日譟

家語云桀人敖謀劫定亾是也

談謔 許虐反尒雅戲謔也謂相調戲也謔亦喜樂也

第五卷

不嬈 乃了反說文嬈擾戲也三蒼云嬈弄也

第六卷

先不音

羈遊 居儀反廣雅羇旅羇客也寄音椅是也

第七卷

颯然 桒合反疾也颯颯風吹木葉落聲也廣雅颯颯颯風也

祠祀 似滋反下徐里反尒雅祠天祭也祀地祭也

體胤 與振反尒雅胤繼嗣也說文子孫相承續曰胤也

薄蝕 補莫反下神職反漢書日月薄蝕韋昭曰氣往迫之曰薄虧毀曰蝕釋名曰月虧曰蝕稍侵毀如虫食草木葉也

餉

佉 或去霸佉或作㑹佉又作勝佉皆梵音輕重出去貝亦言珂異名耳

所祈 巨衣反字林祈求福也尒雅祈告也叫也祈祭者叫呼而告請事也

第八卷

𢱢杬 又作軛同於革反也謂壓牛領者也

桾多 居運反此有二義一云鐵子二云鐵卵既含兩義故置本名也

饕餮 他勞反下又作飻同他結反按左傳縉雲氏有不才子貪於飲食冒於貨賄斂之不知紀極人民謂之饕

餮杜預曰貪財曰饕貪食曰餮也

罰黜 又作絀同耻律反小罪曰罰廣雅黜席也亦放也退也

雜猥 烏罪反猥惡也字林猥衆也衆雜亂也

第九卷

恩造 在老反廣雅造成也謂恩成此事者也

酷暴 古文嚳焅佶三形同口木反說文酷急也甚也謂暴虐也

罝冤 姊邪反冤網曰罝罝遮也遮取兔也

卜羯娑 居謁反又作補揭娑聲之轉也謂除

糞擔死戶等鄙下賤種之類也

馳騁 直知反下丑領反廣雅馳奔也騁奄

第十卷

黒黶 於葉反謂面黒子也說文中黒也

傴曲 紆府反通俗文曲脊謂之傴傴亦是曲也

喘瘷 昌耎反氣急也下蘇豆反說文瘷逆氣也

僂前 力主反一命而僂再命而傴三命而俯身俞曲

尫羸 烏皇反尫弱也通俗文短小曰尫尫小也

第十一卷

歡娛 字詁古文虞令作娛同疑區反說文娛樂也書中虞虞樂皆作虞也

猶豫 翼周反下以庶反說文隴西謂犬子為猶猶性多豫在人前故不史者皆謂之猶豫又尒雅云猶如麂善登木健上樹也

猜度 猜古文戦二形

今作悕同饑来反精疑也下徒各反度則量也

笑睇

徒計反礼記不能睇視鄭玄曰睇傾視也方言陳楚之間謂眄曰睇纂文云顧視曰睇也

啞啞

乙格反字林笑聲也易云笑語啞啞是也

器仗

袪冀反下佁亮反漢書制器械之品應劭曰內咸曰器外咸曰械一曰无咸曰器仗兵器也五刃揔名兵人所執持曰仗

憒丙

公對反下女孝反說文憒乱也韻集丙擾也擾衆也丙從市從人字意也口口佷反通俗文至或作鬧俗字

懇到

誠曰懇懇亦堅忍也到至也極也苦也

陿小

又作狹同胡夾反說文陿不廣大之名

第十二卷

尺鷃

又作鴳同烏諫反鴳雀也亦名鴿鷃一名鴽纂文關內以鷃為鷃爛堆也案鷃長唯尺即以名焉一作𡨋小澤也

蚌蛤

蒲講反下古合反出埒自稱者也字林燕雀所化也月望則蚌蛤實月晦則蚌蛤虛

俗摶

徒官反通俗文手團曰摶言可團團也案西域國俗燥浴初訖碎以諸果或藥用蘇為摶將摩

找身令其潤滑及去風等故名浴摶

嗢鉢羅 烏没反此云黛花舊言優鉢羅或作漚鉢羅皆訛也

呵叱 齒逸反方言呵怒也陳謂之呵叱亦呵也礼記尊客之前不叱狗是也

荏苒 而甚反下而琰反謂儵忽須臾也

第十三卷

宴坐 石經為古文燕一見反說文宴安也謂安息也

陶練 徒刀

反言功之多也陶謂任瓦器也練謂消鎔也

陶洽 又作睿同胡夾反說文洽霑也三蒼洽遍漸也

怛纜 都達反下力暫反舊言脩多羅或作修妒路此云綖也

第十五卷

倡女 齒揚反倡婬放蕩也說文倡樂也

不遜 蘇寸反字

林遜順也謙也恭也**賢哲**湖堅反士之美稱也又多才也賢士賢明故從貝又臣賢者國之寶用與貝同故從貝字意也下又作喆同知列反亦丞括知也方言齊宋之間謂知為括括謂照了也

目眩古文迴同胡遍胡矚二反字林聒乱也惑也三蒼視不明也

甪犎妃封反又音封令有與牛形小體上有犎是也

嘶聲又作譬同蘇奚反說文嘶悲聲也方言嘶噎也聲散也

哮吼古文搋同呼交呼挍二反說文虎鳴也一曰師子大怒聲也下古文呴吽二形

令作[illegible]文作吼同呼狗反[illegible][illegible]吽嗥謂也

咆勃蒲交反下蒲没反說文嗥吼也[illegible]瞋怒也

蹎蹷丁賢反下又作蹶同居月反說文蹎走也頓也廣雅傎倒也蹎蹷猶頓仆也

祿位盧屋反福也案古者入民耕稼多食野鹿在朝之人關於田獵官賜以物當為廣處後人因之謂為食麃變麋為祿者取其神福之義也

敦肅古文惇同都塊反說文惇厚也肅嚴也謂嚴整之皃也亦敬也

蹇吃古文護謇二形令作蹇同居展反下居乞反方言謇吃楚語也謇難

也吃重言也

儳速 倉陷仕鑒二反非次而言也礼記長者不及无儳言是也儳亦暫也字從亻或有作毚才冉反小歛也毚非此用

疎肩 古文靖愯慫三形令作聳同須奉所項二反廣雅聳上也

根栽 則来反謂本草植曰栽謂木栓可栽種也

防那 扶放反此謂女工刺繡裁縫等業也

第十六卷

黑說 大說謂若佛及弟子所說惡法名為黑說所說善法名為大說又四果人及獨覺菩薩等所說名為黑說若佛所說名為大說

燬之 又作煨[火尾]二形同麈詭反齊謂火為燬方俗異名也

亭邏 徒丁反下力賀反漢家因秦十里十亭留也邏謂成屬也遊兵以禦寇者韻略式邏亦脩行非違也

親暱 又作暱同女乙反尒雅昵近也又亟也親暱者數相近也

第十七卷

詭現 居毀反詭誑也不實也廣雅詭隨惡也亦欺也

怨尤 禹留反案尤亦怨也尤過也

普燭 朱欲反蒼頡燭照也然火為照也

諧耦 胡皆反下吴口反廣雅諧和也耦合也

身康 苦郎反康謂无疾病也安也樂也亦靜也

所惠 胡桂反周礼云施其惠鄭玄曰賙衣食曰惠孟子曰分人以財謂之惠仁也愛也

便臻 側陳反尒雅臻至也

第十八卷

擅名 市戰反說文擅專也

諸瞿陁 舊經中作尼拘陁或言尼俱盧陁亦作尼俱律又作俱類皆訛也舊譯云无節或言從廣

摩迦 亦言摩耆迦舊經中作摩樓迦此亦藤類蔓生纏繞樹至死者也

凶猾 又作㐫同許顒反下胡刮又廣雅凶惡也字書猾惡黠也方言凡小兒多詐或謂之猾也

抄虜 力古反漢書生得曰虜斬首曰獲戰而俘獲也虜掠奪取也

窺窬

丘規反下又作闚同弋朱反說文窺小視也

楚撻 初呂反一名荆漢書陸賈日秦莊王名楚故改為荊遊行旃世撻擊也楚撻人即痛因名楚痛

庸人 與恭反謂常愚短者也心不節慎口無法言惡人為友也

克伏 又作剋同口得反字林克能也尒雅克勝也

第十九卷

制多 舊言支提或言支帝皆一也此云可供養處謂佛初生成道轉法輪及涅盤處皆應供養恭敬生諸福也

為墉 又作牖牖二形同庾鍾反尒雅牆謂之墉城亦為之墉也

繩絍 又作繡同女心反謂牆縄也本機上縷也

腥臊 又作胜同先丁反下小刀反腥臊臭也通俗文臭臭日腥猳臭日臊猳音加

翶翔 五高反迴飛也飛而不動日翔釋名翱遨也言遨遊也

毆擊於口反說文毆擊也字從殳淪墜力均反廣雅淪沈沒也左道資可反下也上在右不便也礼記執左道以乱衆鄭玄曰左道若巫蠱及俗禁也參僅又作勤同渠鎮反字林僅財能也僅亦劣也波羅延謂西域邑落名也阿氏多弥勸字也或作阿耆多此云死勝謂无人能勝也舊言阿逸多訛也所蠚呵各反字林蠚蟲行毒也廣雅蠚蛆苦毒痛也

第二十卷

達須謂此等人微識佛法不能堅固修持行也蔑戾車莫結反下力計反舊言弥戾車此云樂垢穢人此等全不識佛法也頞嚚吳鞨反下魚巾反廣雅頑鈍也三蒼嚚惡阿遮利耶此云軌範師舊經中或言阿祇利或作阿闍利義譯云正行或云於善法中教授令知名阿闍梨也談話古文䛡譮諣三形同胡快反合會善言也躁動又作趮同祖到

反躁謂擾動謂不安靜也

僛儺 歌奱反說文僛儺也儺儺姪也

第二十一卷

廛宇 又作𢈿二形同午甫反屋宇也釋名云宇羽也如鳥羽翼自覆蔽也令謂在家如屋中廛㦯被坌污不得安靜也

僧伽胝 陟尸反此云合或言重謂割之合成重作也舊經律中作僧伽梨或作僧伽䩭皆訛也

林藪 桑苟反平地叢木曰林澤无水曰藪

嚴酢 魚劒反酢之甚者曰嚴也

第二十二卷

卉木 虛謂反百草之揔名也方言東越揚州之間名草曰卉

姝妙 充朱反說文姝好色美也方言趙魏燕代之間謂好為姝

鬱烝 於物反下之勝之升二反介雅鬱盛氣也說文烝火氣上行也謂熱氣烝出上升也

飃

颺 余尚余章二反謂風所飛揚也

芬馥 敷雲反下扶福反芬香和調也馥謂香氣也

殀逝 又作夭同於嬌反說文夭屈也廣雅夭折也釋名云少壯而死曰夭如取物中夭折也不盡天年謂之夭取其義逝往也

怨讎 視由反怨耦曰讎讎對也尔疋仇讎匹也怨之匹也

黎庶 力奚反尔疋黎庶丞多衆也

第二十三卷

呀㾮 許牙反下蘇豆反上氣病甚曰呀字從口

噦噎 又作啘同於越反下一結反通俗文氣逆曰噦塞喉曰噎也

癲癇 又作瘨同都賢反下核間反廣雅瘨狂也風病也聲類云癇小兒瘨也

陰𤵸 徒雷反陰病也釋名云下重曰𤵸也

俱帥 又作衛同所律反字略云將帥也帥行謂將領行也

穳矛 麁鑽反穳擲也下又作戟舒二形同莫侯反說文矛長二丈也

及鎔 以終反江南行此音謂鎔鑄銷洋也

飴糖 又作餹同徒郎反餳餹也又沙糖也煎甘蔗汁作之餳似盈反

菹鮓 側於反下莊雅

反䶒淹菜為藏莫笋為䶒周礼供五齏七菹鄭玄曰細切為齏全物若䐑為菹中國皆言齏江南悉名菹䐑音諸輒反或作菹字餘反誤也

拍䊵 普陌反下渠六反三蒼古毛丸可戲笑者也

拓石 古文䑛袥二形今作摭同他各反

攘臂 而羊反攘除也謂除衣袖謂出臂也

扤撓 又作搆同於責反說文搤把持也史記天下之士莫不扼捥以言是也

擊劍 古歷反謂以長入短劍相擊也

伏弩 扶福反奴古反隱伏而發也漢書高祖中胷而言足指是也

控弦 苦貢反小尒雅控引也挩也說文突厥名引弓曰控控引也

投輪 投擲也西國多用此戰輪形如此間樏檑繞輪施鐵輻如蒺藜鋒極銳利以繩纏之用擲戰爲或鼻中即破斷也

第二十四卷

勇悍 古旦反廣雅勇悍果敢也說文捍勇有力悍㑌也

施幰 虛偃反蒼頡篇云布帛張車上為幰也

房穗 又作穟同辭醉反房居也言子居其中也穗說文禾成秀人所收者曰穗也

第二十五卷

耐推 奴代反下直追反三蒼耐忍也推打也

磣毒 又作慘同初錦反又墋惡也通俗文沙土入食中曰墋也

堅勁 居盛反字林勁強也字從力也

詰難 去一反廣雅詰責問也

蛆螫 知列反下舒亦反關西行此音又呼各反山東行此音蛆東西通語說文皆虫行毒也廣雅蛆痛也

囂舉 古文𠾂同許驕反囂諠也諠譁不靜也亦以聲也

乞匃 古賴反又音葛蒼頡篇乞行請求也字從人從亡言人亡財物則行求匃字之意也

瞽瞽 公戶反无目謂之瞽釋名云瞽眠眠然目平合如鼓

砂磧 清石反三蒼磧水中沙灘也灘音他難反說文水渚有石曰磧水淺石見者也

振恤 古文𢊁挋二形同諸胤反小尒雅振救也說文振舉也下又作卹同私聿反說文恤收也憂也振恤憂貧也

救援 禹眷反助也謂依據護助之言

生色 可染生色即金也言生便黃色不可變改也可染即銀也言色可染故言可染也

持毳 充芮反字林細羊毛也獸細毛亦可毳也

坰野 公營反尒雅邑外謂之郊郊外謂之牧牧外謂之林皆各七里林外謂之坰坰

无里數百之國邑五者之男也

若擘 補草反擘裂也廣雅擘分也

嬉佚 三蒼亦逸字同與一反蒼頡篇佚蕩也佚樂也

凡百 扶嚴反三蒼數之揔名也廣雅凡總皆也

第二十六卷

小札 側黠反三蒼柿札也今江南謂斫削木片為柿關中謂之札或曰柿札柿音敷廢反

黲音闇札反 稜層 洛登反下但曽反謂形色慘烈也 慘烈 倉感反下力析反說文慘憂與也烈猛威也 悖惡 古文誖悖二形同蒲沒補憒二反廣雅悖乱也亦逆也 聰敏 肩殯反敏達也廣雅敏捷疾也聰先知也察也聽必微也 朝調 又作啁同竹包反下徒予反三蒼啁調也謂相調戲也 頡隷伐多 賢結反此言過時又云室星則北方宿也祠之得子仍以名焉坐禪第一者是也舊言梨波多或言黎婆多皆訛言也 憯怕

徒濫反下普白反廣雅憯怕寂寞也亦恬也 髖骨 又作臗同苦桓苦昆二反埤蒼髖尻也髀上也 肋骨 力得反說文肋脅也骨也字從肉或作勒非體也 頷輪 胡感反頷頷車也言骨圓如輪也 齒鬘 莫班反言齒形行列狀如花鬘因以名也

第二十七卷

筋脈 居銀居欣二反下亡厄反說文肉之力曰筋也或作脉俗字 鑚

燧 祖桓反下又作鐆同辞醉反火母也論語鑽燧各異木也世本造火燧人因以名也

或榛 仕巾反廣雅木叢生曰榛草叢生曰薄也

或渚 之與反尒雅小洲曰渚言四方有水中央猶言可居者曰渚也

畢鉢羅風 言風者人身斑駮如畢鉢形者也

毗濕婆風 又言毗濕波風此譯云不巧風也

吠藍婆風 舊經中或作毗嵐婆或作鞞藍亦作

隨藍或旋皆梵之楚夏耳此云迅猛風也

聰俊 又作儁同子閏反絕異也王逸注楚辭云千人才為俊一國高為傑

第三十卷

稭稈 又作秆同公但反字林禾莖也

蟲胆 治中反下千餘反通俗文肉中蟲謂之胆字從肉也

第三十一卷

學樣　翼尚反規摸曰樣近字也舊皆作像像也式像也今不復行也

第三十二卷

灎溢　以冉反下與一反案灎溢謂器盛物盈滿

諸維　翼佳反廣雅維隅也淮南子去天有四維維是也

隍塹　胡刀反釋名城下道也豪

郭也都邑之內所郭阻隔之處也

鄔波尼煞曇分　舊經中作優波尼沙陁分謂數之極也

蔓莚　亡怨反下餘戰反蔓莚謂之連縣不絕无極也

窯室　餘招反通俗文燒瓦竈曰窯

至向　許亮反說文向北出牖也

喉筒　徒東反三蒼竹管也今言喉如筒筩名也

燒燼　又作𤐫同似進反說文餘木曰燼即火熷也

眇漭　亡沼反下莫朗反眇漭廣大也亦深遠也

刖足　古文跀趴二形同魚厥五刮二反刖斷足也

劓鼻　古文劓同魚氣反字林劓割鼻也

橐袋

埤蒼作鞴又作排同蒲戒反鍛家用炊火令熾者也

第三十三卷

垣城 宇煩反四周牆也釋名云垣援也人所依阻以為援衛也

迄至 虛訖反尔雅迄至也方俗語耳

諠譟 古文作吅又作讙同虛袁反廣雅諠鳥恚聲也下乘到反說文譟擾耳孔也聲譟群乎煩擾也

徼湍 古歷反下

吐短反激邪流急也說文湍疾瀨也淺水流沙上曰湍也

貪婪 又作啉惏二形同力南反惏亦貪也楚辞衆皆競進而貪惏王逸曰愛財曰貪愛食曰惏也

第三十四卷

乾㬎 又作暵同祛及反通俗文燥曰㬎㬎徹乾也

騗騎 匹扇反纂文云謂躍上馬也

踡跼 渠員反下渠玉反埤蒼踡跼不伸也

霡霂 音脈木尒雅小雨謂之霡霂今流汙似之也

圮坼 皮美反下耻格反圮毀覆也坼分裂也

蓊鬱 烏孔反下於屈反蓊盛皃也鬱樹叢生也

嶢嶻 仕咸反廣雅嶢嶻高也

河瀆 徒木反尒雅水注澮曰瀆邑中溝曰瀆

醴水 力體反醴甜美也言其水甘如醴酒可以養老可以愈患者也

殉利 辭俊反蒼頡篇徇求也亦營也

關鍵 又作闗揵二形同奇蹇反鍵管鑰壯也方言陳楚曰鍵關中曰鑰

伊師

迦 山名也言此山高聳踰我慢也

第三十六卷

剛毅 牛旣反說文毅妄也煞敵為果致果為毅也

甲冑 古文鈾同除救反說文冑兜鍪也

散他迦多衍那 迦多姓也衍那子也散他標別其類也舊經論中作訕大迦旃延或作珊陁迦旃延皆訛也

第三十七卷

達羅弭荼呪 呪名也弭音亡尒反

鸝黃 又作鶩同力貲反方言倉庚自關而西謂之鸝黃或謂黃鳥或謂之楚雀異名也

不彈 多安反无餘曰彈廣雅彈盡也

而隕 于愍反尒雅隕墜落也說文隕從高而下

第三十八卷

鼷鼠 胡鷄反說文小鼠也尒雅鼷鼠郭璞曰有螫毒也食人及鳥獸雖至盡而不知亦不痛令之甘口鼠也

聆音 力丁反蒼頡篇聆聽也耳所聽日聆也

詁訓 古文作詁令作故同姑護反又音古說文詁訓古言也訓道也釋也

師拳 又作捲同渠員反指捏為拳譬諭也言師之匠物不如拳之執捏丞而不說也

係念 古文繼繫二形同古帝反說文係潔束也

亦相嗣也

第三十九卷

媒媾　莫來反下古豆反媒謀也謀合異姓使相成也白虎通曰媒厚也重婚曰媾

罩羅　古文羅劉二形同竹挍反捕魚籠也

罝弶　渠尚反字書施罥於道曰弶其形如弓者也或作擬俗字也

饞嗜　住咸反不廉也又作膳饍二形同視利反說文嗜欲意也貪无猒也

乳哺　蒲路反甞含食也謂口中嚼食也哺食也

曉喻　又作諭同㕟句反三蒼喻譬諫也喻亦曉也論語喻於義是也

撓濁　乃飽乃挍二反說文撓擾也又曰撓乱也

赧愧　女盞反小尔雅面慙曰赧方言自愧而見上謂之赧字從反亦意也

自揆　渠癸反尔雅揆度也謂商度也

樹𠊨　時注反廣雅樹立也凡置立皆曰樹也

供贍　聲類作饍同時焰反字書贍足也音子豫反供足也亦助也

衒賣　古文衒同胡麪公縣二反說文行且賣也廣雅

衒誂也

蓄積 又作稸同恥六反廣雅畜聚也亦積也

稍㪷 公玄反下以戢反說文夌並也㪷夌穀㪷也

第四十卷

啓道 又作启同苦礼反說文启開也導謂引也

搗義 又作麾同虛皮反舉手日麾謂手之指也

荷乗 古文抲今作何同胡我反又胡

歌反小尔雅何揭謂擔負也

正延 以旃反

止憩 又作愒憩二形同却厲反尔雅憩息也止之息也

蚩誚 充之反三蒼蚩輕侮也小足蚩戲也下才笑反誚謂撓弄譏責也呵也

謙沖 說文作盅同除隆反字書云沖盅也

巨力 其呂反字林巨大也方言齊宋之間謂大曰巨說文巨大作鉅

第四十一卷

遮遏 古文閼同於曷反尒雅遏止也謂逆相止為遏遏亦遮也

窣堵波 蘇沒反下都古反此云廟或云墳義斷也或云大聚或言聚相謂累石箏高以為相也舊經論中或作蘇偷婆或作藪十疲或作兜婆或云偷婆亦作塔婆皆訛略也

宰官 祖殆反聲類云宰治也謂治邑吏也廣雅宰制也謂制事者也

諠譁 虛元反下乎瓜反三蒼諠言語譀詾也譁言語譊譊也詾音從

刀反

紛聒 敷雲反下公治反紛亂也聒諠語也蒼頡篇聒擾耳也

儱戾 或作籠同祿董反下三蒼作戾同力計反佷戾也謂佷戾剛強也

綜集 子送反綜習也三蒼綜綜經者也謂機縷持絲交者也

第四十二卷

同齡 又作秢同歷經反字林年齒也礼記古者謂年齡人壽之數也

欈從 胡闔反廣雅欈提挈也謂提持也漢書孟康曰欈連也亦云牽將行也

擐

甲 胡慢工患二反左傳擐甲執兵杜預曰擐貫也國語服兵擐甲賈逵曰擐衣甲

第四十三卷

泯一 弥忍反尔雅泯盡也廣雅泯絕滅也 傘屧 又作繖同先岸
反謂帛為蓋行路以自覆者也 法須 莫
下先縣反鑿腹令空膺足也者 經
反說文必兩溟溟也
莊子南溟天池也

第四十四卷

㩲卬 巨於反字書玉名也耳㩲也卬臂卬也 儲 直於
反儲貯也備也謂畜 藻飾 祖老反水草
積物以為備曰儲 之有文者畫
藻葉於衣 格量 加頷反蒼頡篇
以為服章 格謂量度也 不庠
蓋亦反拓庠也漢書音義曰庠不用也說文庠
卻屋也廣雅庠排也推謎怒也說文從广屰也

第四十五卷

闤闠 胡關反下胡對反說文闤闠市門也

第四十八卷

曩昔 奴朗反尒雅曩久也猶往反古昔也

牟娑羅 或作謨薩羅或作摩娑羅亦作目婆羅梵言訛轉也此云馬腦案此寶或色如馬腦因以為名也

廁塡 古文寘同徒堅反三蒼廁雜也閒雜也廣雅塡塞也亦滿也作

銅非此也

侵掠 又作剠同力尚反通俗文遮取謂之抄掠謂強奪取也

第四十九卷

⿱殹土泥邪䟮 烏奚反下市栗反鹿王名也舊經中伊泥延又作因屋延亦作堙尼延皆一也堙音一賢反

埶峯 謂陰藏也舊言馬陰藏相是也

羯羅頻迦 或作歌羅頻伽或作加羅毗加亦作迦陵頻迦皆梵音輕重聲之訛轉也此云謂好聲鳥也

烏瑟膩沙 又作嗢瑟

尻从或言𦞦尻从此云歸謂頂骨涌起自然成髻也

郄股 又作骰同公戶反說文股髀也釋名股固也為強固也

兩臀 徒昆反髖尻高專者也廣雅髖豚也髖音苦昆反

髖臚 呂於反臚腹也釋名云腹前曰臚也

𪗋腭 丘魚反下又作𪘂同五各反𪘂居也齒所居也腭齒內上下肉垠咢也垠音語巾反

蠲除 古玄反方言南楚疾愈謂之蠲郭璞曰蠲除也方俗語異耳

肴饌 胡刀胡交二反下仕眷反廣雅肴肉也亦菹也說文饌備具食也謂飲食也

獷戾 古猛反漢書孟康注云獷強也戾很也字從犬

婆羅痆斯 女黠反或云婆羅奈斯又作婆羅奈同一也舊譯云江遶城

第五十卷

誡勗 古薤反下許玉反誡警勑也亦備也方言齊魯謂勉為勗勵也

輊

穀 胡木反似羅而疏似紗而密古有㡚穀霧穀言細如霧也

第五十一卷 先不音

第五十二卷

焚燎 古文㷡燌二形同扶雲反下又作燎同力照反說文焚燒田也字從火燒林字意也燒放火也火田爲燎

焰飈 俾遥反小火也又作熛說文飛火也三蒼迸火曰熛也

第五十三卷

塗冠 古玩反謂冠著花冠為冠冠也

赫奕 餘石反廣雅赫明也奕葳也謂光明昱曜也字從大

第五十四卷 先不音

第五十五卷

魯曾 力古反論語參也魯孔安國曰魯鈍也

第五十六卷

惡叉聚　惡叉樹名其形如无食子彼國多聚以賣之如此間杏人故以喻之

安繕那　而戰反舊言安禪那此云眼藥也

耳輪　彼國王等或用金銀作此耳輪形如鋅支著耳匡中用以裝飾故名耳輪也舊經言耳渠者應是

魯達羅天　此云暴惡目在天之別名也

毗瑟笯天　奴故反舊云毗搜紐或言毗紐皆訛也此當幻惑義是伐藪天別也舊言婆藪天也

世王天　此梵天之異名

第五十八卷

胥揟　又作湑同子礼反廣雅胥灑也謂手揟出汁也

痕者　巨夷反此云癡虫謂獸畜也家語云食草者愚是也

歧路　古文搘踶二形同渠

支反尒雅道二達謂之歧釋名物兩為歧此道似之也

輪圍 于非反山名也我慢高大故以喻焉

第五十九卷

厭禱 於舟反下都道反字苑厭眠内不祥也山東音於葉反說文告事求神曰禱禱請也請於鬼神也

尸半 尸此是呪法西國有此謂呪於死尸令起煞人半尸者呪令起坐令起尸鬼煞人故半尸

第六十卷

磁石 白玆反埤蒼磁石謂吸鐵者也

娑梨藥迦 謂彼國邑落名也

羯乞斯 居謁反謂貪愛之別名也

傷悼 徒到反方言秦晉謂傷為悼悼亦哀

剺攫 又作𠢽同力旹反下居縛反剺劃也直破曰剺爪傷曰攫劃音胡麥反

妻孥 怒胡乃故二反小尒雅云孥子也

閭邑 吕居反周礼二十五家為閭閭里門也說文閭

侶也五家相伴侶也

第六十一卷

錫賚 星的反賜與也尒雅錫賚賜也謂上與下之辞也

鬱怏 於亮反謂忿怒也亦怏怏然心不伏也

懊恚 於報反懊恚悔恨也

頒賜 又作班同補顔反小尒雅頒賦布也尒疋班遍與也

勞來 郎到反下力代反慰勞也廣雅勑勤也勞来不迨也或有作賚賜與也賚非此義也

諮詢 私遵反詢問也左傳訪問於善為諮諮親為詢諮問善道也詢問親戚之義也

罄竭 古文空同口定反說文器中空也尒雅罄盡也

俳優 於牛反字材俳優樂也謂調戲作樂也

博弈 古文簙下餘石反方言博或謂之棊自關而東齊魯之間皆為圍棊為弈

英傑 奇列反千人為傑傑亦特立也

才能也

也

耽湎 古文媅妉二形同都含反下古文酖同土善反說文媅樂也者也湎耽於酒也謂酒樂也

第六十二卷

瑟祉 勑里反舊言俱締羅譯云膝也言膝骨大也

第六十四卷

麟角 里眞反仁獸也說文麟麕身牛尾一角角頭有肉不履生虫不折生

草音中鍾呂行中規矩不入陷網文章彬彬然也亦靈獸也

第六十五 第六十六卷 並不音

第六十七卷

傲誕 五告反下達旦反傲謂不敬也廣雅傲輕傷也誕大也大實也

絢藻 呼麵反字林文成曰絢絢亦文章之貟也藻水草之有文章者也

代地 地迦人名也從名經爲此人說也

暴燥 蒲卜反下桒老反釋

名燥集也說文燥乾也

第六十八卷

若蘭 又作𨷻同力丹反通俗文縱失曰蘭也

賄貨 古文䀎同呼罪反財貨也通俗文財帛曰賄周礼通貨賄鄭玄曰金玉曰貨布帛曰賄也

肪 音方脂肪也通俗文在腰曰肪肪

膏 肥也三蒼有角曰脂无角曰膏也

第六十九卷

飳餬 音提胡蘇酪之精醇者曰飳餬通俗文酪蘇謂之飳餬是也

第七十卷

曛暮 許軍反楚辭曛黃而為期王逸曰廣雅黃昏也暮晚

銓量 又作䤫同七泉反廣雅稱謂之銓銓謂銓量輕重也

第七十一卷

中的　知仲反下又作勺說文作的同都歷反明也射質也謂的然明見也今射堋中珠子是也

從容　且容反廣雅從容舉動也謂諧審閑雅之皃也

河濵　比人反字林濵水崖也廣雅濵涯浦崖也

毀讟　徒木反謗讟也廣雅讟痛也謂怨痛也

珍羞　古文膳同私由反貴異名珍雜味為羞羞為有滋味名也方言羞熟食也

第七十七

第七十八卷　先並不音

第七十九卷

騫脣　去焉反廣雅騫舉也

逌尒　又作攸同以周反小笑也笑離齒也漢書項岱日逌寬舒顏色之皃也又作猶然猶笑皃也

迦理　汝般挐女家反般挐此云銅錢十六般挐為一迦利汝般挐

第八十三卷

襲師　古文𧦝同辭立反左傳凡師輕曰襲掩其不備也

摩納縛迦　此云儒童或云年少淨行舊經中言摩納等是也

底沘　比丘名立為之說經名底沘經此亦星名也因星立名西國多此也

第八十四卷

楺捼　奴和奴迴二反說文捼摧也兩手相切也

破折　普彼反慕文云破折也破猶謂分也

僵仆　蒲卜芳務二反偃謂之僵伏謂之仆說文僵却偃也仆前覆也

皓首　胡老反小尒雅皓素白

黃皺　七旬反字韻略云皺皮細起也

徂落　又作殂同在胡反尒雅徂落死也

笞罰　又作拾同丑之反廣雅搒笞擊也

舄鹵　又作潟滷二形同齒亦私亦二反下力古反說文潟滷西方鹹地也

你伽　女履反此云流注不

斷亦言害為舍兩義仍立梵名也

第八十五卷

遽務　又作懅同渠庶反遽急也亦畏懼也

鳩集　居中反尒雅鳩聚也謂收聚也

囹圄　力丁反下魚呂反獄名三王有獄

幽縶　知立反詩傳曰縶絆也謂拘執也兩手不相過也謂之縶也

第八十六卷

怒憾　胡紺反廣雅憾恨也字林憾不安也

浸淫　七林反浸淫者轉大之言也浸淫移從處曰廣也

微褊　卑緬反說文褊急小也尒雅褊急也陿也

第八十七卷

愚戇　丁絳反三蒼愚无所知也亦鈍也廣雅戇頑嚚者也

芒然　莫唐反案莊然冥昧不明也

隃隍　乎光反三蒼隍城下坑也說文城池有水曰隍也

宮闕　釋名闕在門兩傍中央闕然為道也

第八十八卷

歔欷　欣居反下欣斷反著頡篇出餘聲也亦悲也

捎膺　若鞞反下又作[illegible]同於疑反捎拍也廣雅捎擊也膺胷也

冤結　古文冤寃二形令作宛同於元反說文冤屈也廣雅冤枉也思念煩冤也

阿死羅　摩登祇旃荼女名也摩登祇女之揔名阿死羅女之別名此女由卑賤故以掃市為業用以供

衣食也

被筰　側格反案筰猶壓也謂以槽筰出汁也

騫訥　古文吶同奴骨反訥遲鈍也說文訥難也

第八十九卷

明儔　直流反同門又曰用儔類也等也王逸注楚辭云二人為匹四人為儔儔猶伴侶也

[illegible]瞢　徒登反下莫崩反韻集云坐卧極也

[illegible]

呲 亞尒反下資尒反通俗文難可謂之謂訿也

惙尒 知劣反聲類云惙短氣皃也惙惙亦憂也

第九十卷

覆苫 舒盟反茅苫也尒雅白蓋謂之苫言編菅以覆屋曰苫也

勉勵 靡辯反下力剸反勉強也謂自勸強為勉勵也勉勉力為勵也

第九十一卷

儵歸 又作倏儵二形同書育反儵急疾之皃

菅茅 古顏反尒雅菅茅屬

如鴆 除禁反郭璞曰大如鷗紫綠色長頸赤喙食蛇也

孑然 居列反孑孑猶單也孤獨也說文无右臂曰孑

㳂淙 亦泉反字林從水𠕒下曰㳂順流也㳂亦緣也

大雞 古奚反性多躁列敵以喻言也

第九十二卷

漂漾 匹遙反下翼尚反安漂漾摇蕩也

第九十三卷　先不音

第九十四卷

唼食　古文𠯗又作咂同子盍反通俗文入口曰咂又虫食曰唼

不允　弋准反允當也允信也尔雅允誠也

第九十五卷

纖繳　之若反謂矰弋射者繳纏也矰音憎惟射矢也

瞖膜　又作翳同於計反下音莫韻集云瞖目障病也

睒彌葉　式冉反其葉若也娑羅葉光淨也娑羅此云謂牢實也

筈栝　苦活反釋名箭其末曰栝栝會也謂與弦相會也

桄梯　古文橫廣二形同古黃反聲類作輄車下橫木也今車牀梯轝下橫木皆曰桄也

三槍　千羊反說文槍歫也三蒼

本兩頭銳日槍也

撓攪 孚高反下古卯反說文撓攪乱也

攢

鋋 音禪鋋小矛也或作夵子篝反此字合在箭括下

第九十七卷

穌息 先胡反小尒雅更生曰穌穌亦息也

瘠田 古文𤻲膌三形同才亦反說文瘠瘦也亦薄也

言泆 餘質反說文水所蕩泆也

第九十八卷

襃讚 補高反案襃猶揚美之也進也

猨猴 又作蝯同禹煩反似彌猴而大臂長色有黃有黑鳴聲有衰五百歲化為玃玃壽千歲玃音居縛反

揣摩 初委反通俗文捫摸曰揣或作揣借字耳

汎成 又作泛同孚劍反廣雅泛普也浮也泛濫也

乘駕 食證反三蒼載曰乘謂騎馬曰駕

土丘 古文𡊱說文土之高也尒雅非人所為為丘一曰四方高中央下亦曰丘

第九十九卷

種蒔 時至反栽蒔也謂更種曰蒔也 彼輸鉢多

此塗灰外道名遍身塗灰髮則有剃不剃衣纔蔽形但非赤色也為異耳事摩醯首羅天

簡靜 古限反尒雅簡大也亦略也

第一百卷

蕭然 昔條反詩傳曰蕭蕭言不諠譁也 變革 古文革悈

諽三形同古核反更也字從三十從口口為國邑國三十年而法更別取別異之口音韋

一切經音義卷第四十八

一切經音義卷第四十九

翻經沙門慧琳撰

音廣百論本一卷　慧琳

廣百論釋十卷　玄應

十住毗婆沙論十四卷　玄應

菩提資粮論六卷　慧琳

大乘莊嚴論十三卷　慧琳

大莊嚴論十五卷　玄應

順中論二卷　慧琳

池

攝大乘論三卷　慧琳

右八論六十四卷同此卷音

沙門慧琳撰

廣百論本一卷

衆蠹　都固反穆天子傳云食書食簡蠹蟲也說文食木中蟲也從䖵從橐省聲也或作螙象蠹在木間象形字也

鋌鋊銷　上聽頂反許對重注淮南子云銅鐵璞也次音鋊韻詮云鋊鑄也下音消說文鑠金也鑠音商斫反此上三字並從金形聲字

燎耶宗　上了弔力召二反鄭箋毛詩云火田為燎說文放火也從火形聲字下謝耶反文字集略云不方正曰耶亦俗用字也正體作衺中從牙上下從衣

廣百論釋第一卷　玄應撰

循徒　似遵反介雅循自也循行也亦遍也亦作巡巡歷也

雜糅　女救反說文雜飯也今謂異色物相集曰糅

詎有　渠句反何詎也未也謂

未知啐也

薩埵剌闍荅摩 剌音勒達反荅摩此云闇餘舍多義下可的翻書言憂喜闇又云深塵累異名也

憬警 居影反警戒愼乙廣雅警不安也

駭浪 胡騃反三蒼駭警也廣雅云駭起也

奔濤 徒刀反蒼頡篇濤大波也

漑鹿 古賚反說文漑灌也

鎔銅 上音容又以終反江南行此音謂鎔鑄銷洋

第二卷

波羅奢樹 梵語也此云赤花樹樹汁極赤用染今紫礦是也

記論外道 即毗伽羅論是也

衆蠧 都故反字林木虫也字食人器物者也如白魚等

第三卷

時痕　胡根反通俗文瘡瘢曰痕痕傷跡也

主宰　祖殆反礼記宰夫為獻主鄭玄曰宰夫主膳食之官也

多羅果　梵言也其樹形似椶櫚直而高聳大者數花白而大若捧兩手果熟即赤狀若石榴生經百年方有花果舊言具多訛言

苛避　公厚反廣雅苛具也亦訴也

依隄　丁奚反又音啼說文隄隤也防也積上防水曰隄隄工橋也字從阜

所蚩　昌夷反蒼頡篇蚩輕侮也蚩笑也

眯覆　迷礼反草入目曰眯也今言眯

目是也

騰焰　徒登反騰謂跳躍而上也騰馳也

第四卷

怛筞迦　梵語也都達反此龍王名舊云得乂迦

甘饌　仕眷反說文甘美也饌具飲食也

第五卷

編石　甲綿反編次石也字林編織也以繩次織曰編

耒達

那果梵語或云摩陁那又言摩陁羅此云醉果甚堪服食

稆羅那梵言西國豆之差別也服食甚不益人也

第六卷

羇絏居猗反韋絡馬頭曰羇羇檢也檢持制之也

耽媔都含反下亡善反說文媅樂也書也媔躭於酒也

倡蹶齒揚反下居月反謂變易情性也猖狂也

胡等又作頡咽二形同戶扻反說文胡牛頷垂下者也

撓攪呼高反下交巧反說文撓擾也攪亂也

傎蹶又作顛蹶同丁賢反下居月反顛蹶猶頓仆倒也

貪齩五狡反中国音也又下獲反江南音也說文齩齧也

圂豬胡困反廣雅圊圂屏廁也或作溷亂也

膏腴公勞反下庾俱反肥攘膏脂也腴腹下肥也

第七卷

薩羅羅 梵語也薩羅此言舡羅也薩此云咏言此字聲假而非實也

挫汝 祖臥反折其鋒曰挫說文云挫摧也亦抑也折也

磁石 祖茲反埤蒼磁石謂召鐵者也

瞽目 公戶反三蒼無目曰瞽釋名曰瞽目者眠眠然目平合如鼓皮也

鵂鶹子 許求反下力周反字書鵂鶹鉤鵅也廣雅鵂鶹鵋鶀也山東名訓侯關中名訓狐亦名怪鳥晝伏夜行鳴為怪

也梵云優樓歌歌是造鞞世師論師說六諦義者也此仙人晝日恒住山中夜則出山扣人乞食若得即食不得則空度由其夜行故稱鵂鶹又此鳥多住山藪中此仙人亦爾故以名焉

寔繁 時職反下扶園反說文寔止也亦實也詩云寔命不同傳曰寔是也又云六月繁霜傳曰繁多也礼記孔子礼讓之節繁也鄭玄曰繁盛也

褭[illegible] 奴鳥反下乃可反褭[illegible]柔弱也亦曰茂盛也

喜抃 皮變反說文拊手曰抃謂拊樂節也

嬉戲 虛之反嬉樂也蒼頡篇嬉戲之

熒也

彗星　因芮穗醉二反妖星也言星光似掃篲星也

第八卷

滌除　徒的反說文滌洒也謂盪洒除去垢穢也

該通　古來反該備也方言該咸也亦包也

立尿　又作溺同奴弔反字林尿小便也通俗文出脬為尿醫方多作溺古字假借耳也

如稍　山卓反埤蒼稍長一

丈入尺也

寱語　牛世反通俗文夢語謂之寱聲類不覺妄言也

臘　郎盍反舊經中作羅婆六十怛刹那為一羅婆也

雙泯　弥忍反字林泯泯然盡也廣雅泯絶滅也

汝曺　自勞反曺輩也亦群也

糺紛　居黝反下孚云反廣糺急也說文繩三合曰糺糺絞戾也紛乱也衆也

第九卷

根系　奚計反介疋系繼也說文系繫也世本有帝系篇謂子孫相繼續也

咀嚼　才與反下才弱反咀含味也咀噍也嚼齧也

嬰孩　於盈反下胡來反釋名曰胷前為嬰抱之嬰前以乳養之故曰嬰兒孩小兒笑之也

第十卷

服膺　扶福反於蒴反介疋服業事也膺身親也謂親承服事習道藝也又云悅懌服之也郭璞曰書而服從也有作伏伺也兩得

屢辯　力句反屢

數也辯正也

非考　苦老反謂質䝿之也考問也校也

自呈　馳京反察呈猶見示也說文呈平也

措言　麤故反蒼頡篇措置也又安也施也

沃以　烏穀反通俗文溉灌曰絨鋏亦澆也瀆也

殉命　辝俊反漢書臣瓚曰亾身從物曰殉殉亦盡也

十住毗婆沙論第一卷

玄應撰

嘔血　又作歐咍二形同於口反歐欲吐也江南或謂歐喀客音客釋名云

歐傴也將有所吐脊曲傴也

淋下　力金反說文淋以水沃也郭璞注三蒼淋漉水也

瘭疽　俾遙反下且余反廣蒼瘭癰成也說文疽久癰也論文作瘭非體也

鉾戟　又作戟矛二形同莫侯反下居逆反說文酋矛長二丈也戟有枝兵器也

鐵剗　又作鏟同初限反說文平鐵也廣疋剗削也聲類云剗平也方刃施柄也

鐵槍　千羊反三蒼木兩耑鋭曰槍說文槍岠也論文作鏘鈴聲也鏘非此用也

蒺蔾　自栗反下力尸反介疋蒺蔾即布地蔓生子有三角者也論文從金作鏃鋓二形非也

鐵臼　渠九反易云黃帝斫木為杵掘地為臼論文作鉏非體也

犹鼠　餘繡反似弥猴而大蒼黑色也江東養之捕鼠為物捷健也

㹢玃　又作猳同古遐反下居縛反說文大母猴也善攫持人好顧眄也

蛟虬　音交有鱗曰蛟龍其狀魚身如虵尾皮有

珠下渠周反廣雅有角曰虬龍無角曰螭龍黑身無鱗甲者也

鶩 音木

介足舒鳧李巡曰野曰鳧家曰鶩鶩即鴨是也

愠恨 於問反說文愠怨也論語人不知而不愠何晏曰愠怒也

第二卷

矯異 几小反假稱謂之矯矯詐也非先王之法曰矯令皆作撟

巉巖 仕咸反下又作巗廣雅云巉高皃也

曲隈 烏迴說文水曲隈謂隱蔽之處也

峻峭 又作陗或作埍同且笑反通俗文峻阪曰陗山陵險峻亦謂之峭也

第三卷

第四 並先不音

第五卷

埤助 或作鼙同避迷反說文埤增也厚也補也助也

鱣魚 上知連反介足鱣大魚也口在頷下體無鱗甲大者二三丈江東名黃魚也

第六卷

傲誕 五到反下徒亶反傲慢也謂不敬也輕傷也誕謾也放誕撗慢也

深榛 仕巾反說文叢木也廣雅木叢生曰榛是也

如縶 下知立反詩云縶之維之傳云絆也謂拘執也兩足不相過謂之縶也

第七卷 第八卷 第九卷 並先不音

第十卷

符撽 音苻字林符信也謂分而合之曰符字從竹漢制以竹長六寸而相合為信竹取歲寒不變以布德也又用銅君臣同心也下奚的反說文二尺書也撽書者所以罪責當伐者也又陳彼之惡說此之德曉慰百姓之書也撽者皦也明之言此彼令朕然而識之也

田隝 烏古反說文小障也亦小城也

第十一卷 第十二卷 第十三卷

巳上並無字可音訓

第十四卷

行旅 閭舉反左傳羇旅之臣杜預日羇旅寄客也

塡瑠 又作寘同徒堅徒見二反廣雅云塡塞也亦滿也論文從玉作瑱佗見反瑱塞耳也

菩提資糧論第一卷

慧琳撰

倚枕 上衣紀反下針荏反案倚枕者大枕也錦綺繒綵作囊感輕耎物置之左右前後尊貴之人倚憑名為倚枕

賣販 上賞章反說文云行日賣從貝商省聲下發万反字書収賤賣貴日販從貝反聲

第二卷

微適 丁曆反或作滴皆正說文水藥注也俗從帝作滴非也

談譃 鄉約反介雅戲譃也謂相調譃也字書譃弄也

第三卷

無字音

第四卷

㲉牛乳湩 鈎候反通俗文字云捋取牛羊乳從㲉省聲論文作搆借用非本字也

一髆 音博肩髆也說文肩甲也從骨從博省聲經從肉作膊音普博反膊乾膊也割肉暴令乾也

一摶 段欒反博雅云手揑使相

著也古今正字從手從圍省聲或作圍亦通用

陖崖 上戌俊反經作峻俗用字也考聲云山高皃也從陖山聲陖音同上也下雅皆反集訓云山山隆處高邊也古今正字從山厓聲重音同上峻字亦從山夋音七旬反

迦柘 章夜反梵言實名經中自云珠也

跳擲 上田遙反蒼頡篇跳踊也廣雅上也說文蹋也躍也從足兆聲下程戟反莊子擿玉毀珠小盜不起廣雅擲振也說文投也正從手適聲

也論文從鄭作擲俗字也說文正
體從適從手作擿適音丁力反

第五卷

礦論　寡猛反廣雅鐵樸謂之礦鉱樸謂
之鏈說文銅鐵樸也或從黃作磺
論云礦論者贊說銷鎔
飛鍊求神仙之術也

太賒遠　音奢
鄭注
周礼云帀无利則賒貰物未得錢曰
賒說文貰貰也從貝余聲余音蛇也

瞬命
脣閏反俗字也正從寅作瞚說文開合目而
數搖也字書云一瞚目也古文從申作眒音

同

伊尼耶鹿王腨　般兗反足
腓腨也前
上音義中已具釋從肉耑
聲論從足作蹲非也

髀臑　上音陛或
作髀皆上
聲也文字集略云股外也前
般若音義已釋下丑龍反

眼睫　下尖
莽反
或從遠作睫並同史記云目見毫毛而不見
睫考聲云眼瞼上毛也釋名作趣俗字也劉
熙云睫揷也接也揷於目匡而相接論文從
妾作睖亦俗字也說文目傍毛也從目夾聲
也睫音
朁莱反

第六卷　無音字

大莊嚴論十三卷　李百藥序

慧琳音

執契　上針入反說文捕執罪人也從丮丮音戟從卒卒音女輒反俗用從丸從幸從九俗用誤也下啓計反鄭衆注周礼云契者符書也易曰上古結繩以治後代聖人易之以書契說文大約也從大㓞聲說文契字從㓞刀從丯丯音介㓞音慳八反有從刃從丯作㓞者非字也

持綫　先箭反鄭衆注周礼云綫縷也說文從糸戔聲也戔音殘從重二戈論中作線俗字也非正體也

韁鎖　上音薑漢書曰貫仁誼之羇絆繫名聲之韁鎖蒼頡篇云馬紲也說文從糸作繮玉篇從革作韁與論中同說文紲亦馬韁也下蘇果反蒼頡云鎖連鐶也考聲鎖録也從金肖音同上說文

從玉作璅論中或有從巢作鏁者非也

懸藤 下鄧能反集訓云藤藟也音力鬼反藟謂草之有枝條蔓莚如葛之屬也吴越間謂之藤古今正字從草滕聲說文縢字從舟從关從水关亦聲也关音卷遠反

奈苑 上奴大反即天竺波羅奈国也下宛遠反即此国中有鹿野苑繳序文者略去繁言故云奈苑也

隩室 上烏告反又礼記云室西南隅謂之隩言其深也韻英隩隈也或作奥

之儔 紂流反集訓云儔匹也

撰焉 上鐉卷反上聲字也韻英云撰者脩著也字鏡云撰集也考聲造也整也集訓治擇也文字典說定也字統具也古今正字論其先祖之德也述作也從手從巽省聲也說文從二日作弜音訓與上同漢書從算算音酸短反從月作篹亦古文撰字也論文與漢書同也古暮字時所不用也下矣虔反假借字也語之餘聲也本音偃言反焉烏黃色出江淮烏之類也故從烏加一與烏字異也會意字今時用或從正從勹作焉效篆書焉字也

步驟 愁瘦反說文云馬疾步也形聲字

端扆 依豈反介雅牖戶之間謂之扆郭注云窻東戶

西也亦形聲字

標生遠 必遷反考聲云摽舉也書也從木也

慧賾 崢責反介雅賾深也含也從臣責聲也高僧名也臣音夷

玄謩 母蒲反古字也亦高僧名今或作謨謨謀也

蕭璟 鬼永反假借字也本音影亦近代先儒所出共相傳用圖字韻中無此璟字也

覃恩 上譚南反介雅覃延也字書云深也考聲長也韻詮及也說文長味也從𠧪音吼從鹹省聲也下司恣反考聲憂也靜思也說文從囟音信從心會意字也

大莊嚴論第一卷

搆角 講論人錯用字也正體從手從㱿作搆音鈎候反考聲云捋取牛羊乳也搆非此義甚乖論旨也

忖度 上村損反字書忖亦度也下唐路反考聲度量也謀也假借字也

第二卷

讋怖 上古葉反又是誤用字也論言懾怖合從心作懾懾亦怖也恐怖之極也讋讋音同多言讋讋義不相應故言誤用也

須憒 上相俞反俗用從水非也說文正體從立從須作䇓猶待也須字從彡音衫非水也從水從頁是悔字音灰外反下迴對反考聲云憒決也韻詮云宂也韻英散也

第三卷

第四卷

巳上無字可音

第五卷

被鉀 音甲鐵衣也

第六卷

蟒吸 上忙牓反蟒蛇王曰蟒山海經云巴蛇吞象三年方糞出骨尒雅云蟒王蛇郭注云蟒蛇之最大者故曰蟒下歆邑反凡大蛇欲吞物先吐毒氣及所吞者然後吸取而吞之

吐涎 祥延反俗字也正作㳄說文云口中津也從水從欠

雖正體為與炎字濫故躋不用朿晳作踐詛作漢史籀大篆作㴱此皆先輩諸儒各隨自意而作字也

如橃 煩韈反字從木發聲考聲云縛竹木相比著浮於水曰橃論中作栰俗字也

疫癘 上音役下音例時氣病衆也

凹凸 上烏洽反俗字形相正從穴㝔或作窪亦同用也下田程反亦俗字象形正作垤從上從姪省聲字也書云垤蟻封垤高起也

第七卷 **第八卷** 已上並無字音訓

第九卷

莖擢 上幸耕反下幢學反

第十卷

對治 上對字說文從丵丵音浞學反從士士音仕從寸下治字音持字書

云洽理也

螽蟴 上音終下音斯韻詮云螽蟖蝗蟲之類也毛詩傳曰螽蟴蜙蝑也俗呼為不蜙蜙音鍾前文已解

勍敵 上競迎反考聲勍多力也廣疋勍勍武皃也說文彊也從力京聲下亭嫡反杜注左傳云敵對也方言云秦晉之間同为者謂之敵廣雅敵輩也說文云仇也從攴從適省聲也

閲衆 上音悅韻英云門中具數謂之閲左傳閲前車馬也說文人具數於門中謂之閲從門從兌聲也下衆字說文多也從众众音吟從橫目字是衆意會意字也

第十一卷　第十二卷　第十三卷

已上三卷無字音訓

大莊嚴經論第一卷

玄應撰

懍厲 力甚反下宜作㥸力計反埤蒼懍悽悲吟皃也又懍者顏色懼皃也方言懍敬也

攘袂 而羊反禳除也下弥蔽反字苑云袂褾也衣袖也謂揎衣袖出臂為攘袂也

閑裕 揄句反裕緩也廣雅裕寬也亦優足也

愀然　又作愀同在酒反禮記云孔子愀然變色謂顏色動之皃怒也

鵄鵂　尺脂反下許牛反尒雅鵋鶀忌欺郭璞曰今江東呼鵂鶹為鉤鵅音格怪鳥也晝盲夜視關西名訓侯山東名訓狐也

黔毗　渠炎反係字黔黑首也

第二卷

儲積　直於反說文儲偫也猶也待也偫音直里反

棖上　宅庚反案棖猶拄也浮啚棖皆作棖說文棖杖也

地跌　徒結反廣雅跌差也字書跌失蹶也

匍匐　步胡反下蒲北反說文匍匐手行也亦顛蹷盡力也

親昵　又作暱同女乙反尒雅昵近也又云暱亟也親亦數近也亟音祛記反

倚侹　於蟻反倚猶依也下烏訝反字書侹倚也今言侹息侹卧皆是也

羂弶　三蒼作羂又作罥同古犬反聲類罥以繩係取獸也下渠

向反韻集云施罥於道曰弶今田獵家施弶以張鳥獸其形似弓者也論文作樣俗字也

自擺 字書作捭同補買反說文兩手制也廣雅擺開也

可祛 丘魚反廣雅祛除去也

爆火 方孝反又普剥二反聲類爆熿起也郭璞注山海經云爆皮散起也

愧踖 子亦反踧踖也亦畏敬也謂恭敬之自也

第三卷

剽掠 芳妙反說文剽刺也廣雅剽剥也蒼頡篇剽截也下聲類作剠同力

尚反抄掠也

雊呼 故豆反說文雄之鳥雊也廣雅雊鳴呼也

搯 枯狹反又作掐口洽反通俗文爪也案曰搯韻集作掐入也江南今有掐實器當作此也

傷惶悸 又作痵同其季反說文氣不定也字林心動曰悸也

瘉憒 揄乳反嬾憒也尒雅瘉勞也郭注云勞苦也多瘉憒也

眄 莫見反蒼頡云旁視也說文眄邪視也

瓌瑋 上又作瓌傀二形同古迴反廣雅瓌偉奇玩也傀美也威也

勁勇 居威反字恭勁強也字從

力也

鼻揣 初委反通俗文捫摸曰揣論文作揣初委反又都果反揣量也破揣也故音丁惠反揣非此用也

第四卷

妖嬳 又作媄同於驕反壯火之貞也說文妖巧也下於縛反今江南謂作妄名嬳伊山東名作嬳也

逶迤 又作委蝸二形同於為反下又作佗同達

何反廣雅委佗衺邪也行可逶曲也衺於爪反

妖蠥 魚列反灾也說文衣服歌謠草木之恠謂之妖禽獸虫蝗之恠謂之蠥論文作孽庶子也亦古字通用也

熠燿 弋入反下弋灼反字林熠燿威光照也詩傳曰熠燿鮮明也亦螢火也

唧唧 子栗反通俗文唧唧凬聲也亦叓[illegible]也論文作吒非也

骨陷 廣雅陷坑也陷沒也經文作頷非甚也

菸瘦 韻集

一佘反今關西言蔡山東言蕎蕎音於言反江南恋言蕿蕿又作萎於為反蔡邑無邑也今取其義論文作腋未詳字出之百

苦酷 古文俈譽梏三形今作酷同口梏反說文酷急也苦之甚日酷亦暴虐也白虎通日酷者極也教令窮極也

第四卷

無字音訓

第五卷

鄙褻 古文絬媟暬渫四形同思列反褻鄙黷也褻黷也

陰晴 又作腥姓二形同自盈反聲類云雨止也論文作霆非體也

干晛 主共反晛猶煖爾也說文晛突前也今皆作月也

第六卷

愧鞙 又作鞘靬二形同胡犬反釋名鞘懸也懸縛物也

還襲 古文戢同辟立反襲重也也同也愛也合也及也

相磋 且何反詩云如切如磋傳日治象日磋謂治璞之名也

礭然 字書作碻同口甬反周易夫乾

確然注堅貞也

第七卷

瘳降 勑流反療差也愈也尚書王曰乃瘳是也

譖毀 側禁反譖讒也一云旁入曰譖也廣雅譖毀也

第八卷

顊面 普米反說文以顊傾頭也蒼頡篇顊不正也經文作俾非體也

第九卷 無字音訓

第十卷

昞著 又作昺炳苪三形同碧皿反廣雅昺明也著顯也

聳翮 古文竦㩳慫三形今作聳同先勇反聳謂葥上也下胡革反尒雅羽本謂之翮鳥羽根也

說文羽莖也

第十一卷

樘觸 文庚反說文樘柱也又作棖掁觸又嫽敞敞觸亦作敞

蛆螫 知列反下式亦反字林蛆螫也說文螫虫行毒也又音呼各反山東行此音也

抗衡 苦浪反說文抗扞也強也衡平也

羸瘠 古文𤺓𤷒膌三形同子亦反說文瘠瘦也亦薄也

第十二卷

滲沒 所蔭反廣雅滲盡也說文滲下漉也字從參

蝗虫 胡光胡孟二反阜螽蝗也今人謂蝗子為螽子小曰蝩大曰蝗也論文作蟥非體也螽之容反

花葺 而容反說文云葺草葺也說文作毦而志反猬上垂毛曰也毦也

第十三卷

中嚏 又作𪖐同丁計反蒼頡云嚏噴鼻也詩云願言即嚏箋云汝思我心如是我即嚏今俗文噴嚏云人道我此亦古遺語也

遼燎 力燒反周礼供墳燭遼燎鄭玄曰墳大也樹於門外曰大燭門內曰燎天子百公五十侯伯子三十也論文作燒錠二形下又作鐐並非也

香匳 又作籢櫶二形同力占反韻集云匳斂也收斂物也三蒼感鏡器名也今粉匳恭匳皆是也

鑱刺 仕衫反下

千亦反說文鑱銳也今江南猶言鑱刺也論文作攙非體也

第十四卷

鼻衄 女六反說文鼻出血也今呼鼻血為衄鼻也

第十五卷

諠譁 虛元反下呼瓜反三蒼讙言語詾詾也譁言語譊譊也詾者徒刀反

順中論上卷

慧琳撰

戲弄 上羲義反毛詩傳云戲逸豫也介雅謔也郭注云嘲戲也廣雅戲耶也史記天子無戲言說文三軍之偏也兵也從戈䖍聲䖍音希䖍字說文從虍從豆論文從丘非也下祿穀反杜注左傳云弄戲也說文玩也從王從廾廾音拱今論文加手作挵非也

遞互 上提礼反考聲云遞代也又云迭也古文作遰今論文作遆或作遞並非也說文從辵虒聲也辵音丑略反虒音天伊反又音斯下胡故反顧野王云互

謂更遞也說文在竹部玉篇在牙部或從竹作笠可以收繩者也今者竹作互象形中象人手所推握也論文作手俗用字也

攝大乘論序

無著菩薩造

真諦三藏譯　慧琳音

圖牒 上杜胡反孔注尚書云河圖八卦是也五子之歌云怨豈在明不見是圖也鄭注周礼云圖者考績之言也世本云史皇作圖宋忠注云謂畫地形物象令來

者之可觀也說文云圖畫計難也從口從一回回難意也下怗叶反漢書云撒圖案牒蘇林云謂譜第也古者聯簡記事以為牒左傳云受牒而退是也說文云牒札也從片枼聲枼音閻叶反

安叡 營惠反義已具釋寶星經中

騁壯恖 上頳領反頳音逞貞反韓詩傳云騁施也杜注左傳云騁奔也廣雅奔也說文直驅也從馬甹聲甹音匹丁反中莊狀反廣疋云壯健也說文云大也從爿土聲爿音匠良反

分鑣 表驕反毛詩輶軒鑾鑣說文云鑣馬銜也從金麃聲麃音龅交反

比㡿 熏賁反廣雅云派水分流也說文云㡿水之衺流別也從反永今論本從水作派是安邑答名非分流之派也

負橐 湯各反毛詩傳云大日囊小日橐蒼頡云囊之無底日橐說文云囊也從橐省石聲橐昆本反

綜涉 上宗弄反義已具釋金光明最勝王經中說也

鑽仰 上纂纂反論語云鑽

之弥堅也漢書云商鞅挾三術以鑽孝公又云鑽猶鑚也亦治擇之名也說文云鑽所以穿也從金贊聲也

遊踤

詐化反杜注云踤過其上也顧野王云踤謂舉足也說文云跨渡也從足夸聲夸音誇也

咫尺

上之介反杜注左傳云八寸曰咫說文云中形婦人手長八寸謂之咫周尺也從尺只聲下蚩隻反說文云十寸也人之手十分動脈為寸口十寸為尺尺所以指尺規矩事也周制寸尺咫尋常仞諸度量皆以人之禮為法也從尺從乙乙所識也

方屆

皆責反鄭箋毛詩云屆舍也孔注尚書云屆至也說文云極也從尸由聲

溷殽

上魂穩反廣雅云溷濁也鄭注礼記云辱也說文云乱也從水圂釁論本作混音豢說文云水豐流皃非溷濁字也圂音還困反下效交反貫逵国語注云殽雜也廣雅云乱也說文云殽相錯也從殳肴聲殳音殊肴音爻經本從水作淆者俗字也

閩越

上敏彬反周礼掌方氏掌七閩之人民鄭玄云閩之別也七者周所服国數也山海經云閩在海中郭璞云閩越即西甌令建安也說文云東南日蛇種也從虫門聲虫音毀

忼慨

上康

浪反王逸注楚辭云謂中情恚恨心切剝也說文云忼慨也從心亢聲論本從康作慷俗字久行於代也亢音同下開代反顧野王云志憤壯也歎息也說文云忼慨壯士不得志也從心亢聲

畨禺 上判膪反下遇偶反漢書云畨禺南海郡縣名也說文畨字從釆田象形也禺字從田内聲釆音辨甶音甫勿反内音柔九反

歐陽頠 上區侯反下危毀反人姓名也廣雅云頠静也說文云頠頭閑集也從頁危聲頁音頡

滌沈蔽 上庭的反孔注尚書滌除也鄭注周礼云滌濯溉也毛詩傳云滌掃除之也何休注公羊云謂取其潔淨也說文滌洒也從水條聲中朕林反尒雅云沉止也顧野王云沉猶淪沒也說文云沉一日濁黕也沓也從水冘聲黕音丁咸反虎音澤下必計反杜注左傳云蔽障也論語云好仁不好學其蔽也愚顧野王云蔽瘖不明也說文蔽艸小兒從艸敝聲

睽違 闚圭反周易云睽乖也說文云

睽目不相聽從也從目癸聲也

恇然 上曲王反鄭注礼記云恇恐也說文云恇怯也從心從匡聲也

歐陽紇 痕沒反人名也即陽公顧之世子也說文云紇絲下也春秋傳有臧孫紇也從糸乞聲

該閡 上改亥反賈逵注國語云該備也方言云該咸也廣雅云該評也包也說文從言亥聲若蕪備之該從日作晐下綠蜜反考聲云閡數也察也竟也簡功業也說文云閡具數於門中也從門亥聲

協洽 上嫌業反下咸夾反介雅云歲次名也歲在未曰協洽

峻峙 上荀俊反孔注尚書云峻高大也鄭玄注毛詩云峻長也字書云險峭也說文云峻高也從陖作隮陖音同下除理反說文峙踏也顧野王云謂止不前也從止寺聲

紕紊 上匹眡反礼記云一物紕繆則民莫保其死也鄭云紕猶錯也說文從糸比聲下文憒反孔注尚書云紊乱也說文云商書曰有條而不紊也從文糸聲

泛芥舟 上芳劒反中皆邁反漢書云取青紫如俯地拾芥也莊子云覆杯水於坳堂之上則芥謂之舟也今論序引用者言法源深廣妙不可測也巳智廣淺修攻難

周如剖一葉之茉為舟取濟大壑信其難也字書云茉也從草禾聲

巨壑 何各反山海經云東海之外有大壑顧野王云謂谿谷也郭注尒雅云謂坑塹也說文云壑溝也從叡土

駘足 上代來反顧野王云駘駑也楚辭云贊叡音同也却馱驥而不乘策駑駘以取路也說文從馬台聲也

聚爒 上從庚反杜注左傳云聚衆也何注公羊云斂也字書云積集也說文云聚會也從㐺取聲㐺音吟下焦

躍反字書云爝炬火也說文云從火爵聲論本作爝俗字炬亦從艹作苣云束葦燒之也

攝大乘論卷上

無字可音訓

論卷中

慧琳

闇中藤 特登反埤蒼云藤藟胡麻也廣雅藤藟也顧野王云案今摠呼草蔓莚如葛之藟者為藤也文字典說云從艹滕聲

論卷下

以楔出楔 並先節反字書云楔開楔具也鄭注儀礼云楔齒用角柶也說文云楔韱也從木契聲韱音子廉反亦楔也

一切經音義卷第四十九

一切經音義卷第五十　池

翻經沙門慧琳撰

攝大乘論二卷　慧琳

攝大乘論本三卷　慧琳

攝大乘論釋十五卷　真諦　玄應

攝大乘釋論十卷　笈多　慧琳

攝大乘論釋十卷　玄奘世親　慧琳

攝大乘論釋十卷　玄奘無性　慧琳

佛性論四卷　慧琳

決定藏論三卷 慧琳

方便心論一卷 慧琳

中邊分別論二卷 無

辯中邊論三卷 慧琳

究竟一乘寶性論四卷 玄應

辯中邊論頌一卷

業成就論一卷 慧琳

大乘成業論一卷 玄應

右十五論七十卷同此卷音

攝大乘論上卷 阿僧佉造 後魏扇多譯 慧琳音

犂轅 上礼蹄反玉篇云牛耕鐵也漢書云募從貧人假與犂牛種子也說文耕也從牛𥝢古文利字聲也𥝢字從黍從勹古文刀字下音袁鄭注礼記云輈張掐反

轅也方言楚衛之間謂轅曰輈說文轅輈也從車袁聲也韓轅准車轅義可知也楚語也

條帚　下周酉反世本云少康初作箕帚宋中云少康夏后祖之子帚掃糞也少康即杜康也葬長垣案帚所以掃除糞穢也說文云從又持巾掃冂內也會意字也論文從竹作箒俗用非也冂音癸營反

下卷

卷末有十六行偈頌歸命句書寫人錯書為歸念從第二行下直至第八行下並錯書為歸念甚無義理極乖論意諸經藏中多有此錯本請改為歸命除此一錯外此卷更無難字可音訓也

攝大乘論本卷上

無著菩薩造

玄奘譯　慧琳音

簸箕　上波箇反毛詩傳曰簸揚也說文揚米去糠者也從箕從皮下幾宜

反世本火康作箕帚也鄭注尒雅言咸米寫斛中者也說文從竹其聲

麁歰 上蒼乎反鄭注周礼云麁猶跡也顧野王云不善也說文比其大小辨其麁細古作麤從三鹿今者作麁下所立反王逸注楚辭云難也說文不滑也從四止二倒二正

卷中

伏瘵 側界反毛詩傳曰瘵病也說文亦病也從疒女尼反祭聲

妙

飾 尸食反廣雅云飾著也鄭注礼記云飾情之章表也說文飾刷也從巾飤音似

聲

卬物 虐歎反方言卬為也廣雅卬持也亦向也說文卬望也欲有所及從匕從卩卩音節匕音比也

卷下

無閡 下五代反晉灼曰外閑曰閡廣雅云礙亦閡也說文亦外閑也從門亥聲

攝大乘論第一卷

天親釋論　真諦譯　玄應撰

通敏 眉殞反通洞也敏達也廣雅通明徹也敏捷疾也

披閱 餘說反簡閱也小介雅閱具也具數於門中曰閱也

成㲉 又作㪍同口角反吳會間音哭卵不堅皮也凡物皮皆曰殼尚在卵中謂之㲉出㲉以後名之鷇鷇音冦介疋生哺鷇郭璞曰謂須毋飤音似也

猒惡 於焰反猒足也恢也下於路反廣雅惡憎也懀也懀音一外反恢音何代反

彼勿 無弗反詩云勿

仕行救注云勿無也

屬耳 之欲反國語恐國人屬耳目於我韋昭曰屬注也漢書音義曰屬近也詩云無易由言耳屬于垣是也

第二卷

胵柯 又作疷同竹尸反

鞞丗 陛奚反

沉麝 神夜反形如小麋臍有香也

彎弓 於關反小介疋控彎挽引也

第三卷

所詮　且全反通俗文釋言曰詮說文詮具也淮南子云詮言者所以譬類人事與相解諭也

第四　先並不音

第五卷

弥彰　又作暲同諸揚反廣雅彰著也明也

乍起　仕嫁反廣

雅乍蹔也蒼頡篇作雨猝也　雨

第六卷

預并　古文預忬二形今作預同余據反先辦也預猶備也逆逆為之具故日預也

第七

輕蔑　字體作懱同莫結反說文蔑輕傷也

第八　先並不音

第九卷

室家 書逸反禮記三十壯有室鄭玄曰有室妻也故妻稱室案室户内房中也論語由也升堂未入於室也家居也

後登 都恒反登升也進也亦成也

善枙 又作軛同於革反謂轅端壓牛領者曰軛軶構也

沮壞 才與反蒼頡篇沮漸敗壞也論文多作俎音側所反貯醢器也又置肉机也俎非此義也

諧遂 胡皆反諧和也說文諧合也遂成也就也亦從也

第十卷

練摩 古文鍊煉三形今作湅同力見反說文鍊冶金也下古文劘攠二形同莫羅反易云堅柔相摩注云相切摩也介疋石謂之磨郭璞曰玉石被摩猶人自修飾也論文作磨礲也

藤藟 達曾反廣雅藤藟也今呼草蔓延如葛藟者為藤也

第十一卷

以楔　又作榍同先結反說文楔櫼也今江南言櫼楔通語也櫼子僉反

拙訥　古文吶同奴骨反訥遲鈍也說文難也

扣擊　去後反扣亦擊也廣雅扣持也

第十二　第十三　先並不音

第十四卷

蓄聚　又作稸同耻六反蓄積也廣雅蓄聚也

瘵其　側界反尒雅瘵病也三蒼云今江東呼病皆曰瘵東齊曰寞

第十五卷

所鎮　知陣反說文鎮厭也亦安也

乘除　實升反乘計也亦升也陟去者也

調鼎　都挑反如淵昵伊尹也說文鼎者三足兩耳和五味之寶器也案鼎者器也所以烹飪飲食也

攝大乘論釋 世親造釋論 笈多三藏譯

慧琳音

第一卷

祕密 上悲記反毛詩箋云祕神也廣雅云祕猶牢也字書云一日密也說文亦神也從示必聲也經從禾作秘誤也

第二卷

鍛師 端亂反蒼頡篇鍛椎也孔注尚書云鍛鍊也集訓云鍛打鐵也說文小冶也從金段聲也

如蜱世 中薜迷反唐云外道名也梵語也

沆麝 石夜反山海經翠山多麝郭注云似麂麂麛中有香也說文從鹿射聲也

彎弓 於關反蒼頡篇彎引也說文持弓關矢也從弓䜌聲也䜌音劣專反

第三卷　無字音訓

第四卷

串習　上關患反說文串猶習也或從心作慣亦從辵作遦並同用也

第五卷

䟦撥　半末反毛詩傳曰撥治也何注公羊云撥猶理鄭注禮記撥揚負也說文從手發聲也

永擯　卑北反司馬彪注擯弃也史記云相與排擯之

是也說文從手賣聲也經從人作價誤也

第六卷

中藤　鄧稜反埤蒼藤茲胡麻也古今正字莖蔓莚如葛藟皆為藤也從艸滕聲艸音草也

爲複　方復反蒼頡篇複厚也顧野王複降謂不侵也說文複亦重也從衣复聲复音同上

第七卷

善扼 鷖革反廣雅扼持也取也鄭注礼記云盈手曰扼說文從手厄聲也 厄音同上

第八卷

焚烕 上扶雲反孔注尚書云焚燒也杜注左傳云焚亦爇也說文燒田也從火從林

第九卷

製立 之世反杜注左傳云製裁也蒼頡篇製正也說文以裁製為制從衣制聲

第十卷 無可音訓

攝大乘論釋 世親造釋論 玄奘譯 慧琳音

第一卷

是禎 音貞蒼頡篇禎善也說文禎祥也從示貞聲也

第二卷

脊梁 上精昔反顧野王春背也毛詩傳曰脊理也文字典說從肉上象脅肋之形也

第三卷

纏貪 上徹連反考聲纏遶也說文經約也從糸廛聲也論從广作廛非也

第四卷

翳眩 上一計反字書翳蔽蔓也郭注方言翳謂奄覆也廣雅障也說文從羽殹聲下玄絹反蒼頡篇眩視之不明也惑也說文從目玄聲殹音烏計反

捺佫迦 上難怛反梵語也唐云地獄名也

第五卷

堅鞕 額孝反字書鞕牢也文字典說鞕堅也從革更聲亦作硬也

第六卷

煖順 上奴管反說文煖溫也從火爰聲論作此煗字俗也

榛梗 上鋤侁反許注淮南子曰木榛廣雅木叢生亦日榛說文從木秦聲下革杏反方言自關而東草木刺人者為梗賈注国語梗害也王逸注曰梗強也說文從木更聲

第七卷

灰燼 詞信反杜注左傳燼火餘之木也方言燼餘也說文從火盡聲也

熏習 上訓雲反集訓熏煙上也說文火氣也從火或作燻君又作薰

第八卷

掘生地 群厥反廣雅掘穿也顧野王曰掘謂以插發地說文掘搰

也從手屈聲也 搰音塊没反

欻然 勳鬱反賈誼注西都賦云欻忽也說文從炎從欠

頑鈍 上五班反考聲頑愚也廣雅亦鈍也左傳云心不則德義之經為頑說文掴頑也從頁元聲也頁音頡

第九卷

匱乏 逵位反考聲匱窮也少也鄭注礼記匱乏也文字典說從上貴聲上音方

第十卷 無字音訓

攝大乘論第一卷 無性菩薩釋 玄奘譯 玄應音

標幟 標遥反下昌志反舊音識與知識同幖幟也所以相別也通俗文微音麾号曰幖私記曰幟謂以絳帛等書著背上曰徽廣雅幖幟幡也墨子云長丈五廣半幅曰幟也

業具 軍八轉聲中業聲為第二具聲為第三也夫言論之道能有立破義同軍故立軍名第二轉聲詮所作業第三轉聲詮能作具軍詮業具名業

具軍八轉聲者一體二業三具四為五從六屬七依八呼此如聲明具釋七轉常用呼聲用稱也

能詮

七泉反詮謂顯了義文詮具也案具說事理曰詮淮南子云詮言者謂譬人事相解諭也

天魔梵

梵言魔羅此譯云障能為修道作障礙也亦名煞者論中釋斷慧命故名為魔常行放逸而自害身故名魔魔是位處即弟六天王也名曰波旬此名惡愛即釋迦牟尼佛出世時魔王名也諸佛出世魔各

不同如迦葉佛時魔名頭師此云惡瞋等者也

能闡

昌善反廣雅闡開發也闡明也

覺寤

上音教覺亦寤也蒼頡篇覺而有言曰寤眠後覺寤也

首楞伽摩

梵語此云健行定亦云健相舊云首楞嚴也

魯荼

梵語乇加反字緣也能顯所作義有魯荼處必是所義非一切有立義多置名也

經部

佛去世後四百年中一從說一切有分出此部唯立一藏言

唯有一經藏也所以作此名者云經是根本律及阿毗曇還解經義既不出經外故唯立一經藏也

采畫　七在反下胡卦反五色所成曰采圖其形像曰畫也

罣礙　字略作罫同胡卦反網礙也

吠世師　梵語扶癈反亦云衛世師皆訛也此云勝異過餘論故名勝能破餘論壞故名異其論六句為宗或言六諦

師資　師徒也資用也又取也善人不善人之師不善人善人之資亦如資財者也

伽他　梵語此方常頌或云攝言諸聖人所作莫問重頌字之多少四句為頌者皆名伽他宗西国數經之法皆以三十二字為一伽他或言伽陁訛也舊言偈者亦伽他之訛也

那落迦　梵語也亦言那羅柯亦云泥羅夜舊言泥羅耶斯梵言楚夏耳此譯有四義一不可樂二不可救濟三闇冥四地獄經中言地獄者一義也所以仍置本名或言非行謂非法行處也

阿笈摩　梵語其業反亦言阿伽摩此名教法或言傳謂展轉傳來以法相教授也舊言阿含訛略也

帀壓　直連反梵言阿縛遮羅此云帀壓札記帀

壓不柾鄭玄云壓謂帀物邪舍也今帀中肆是也舊云欲行非也案梵本僧塞迦羅此云行名不當本故立為壓也

有癎 核間反聲類云小兒癲病也

第二卷

化地部 梵語也第三百年中從一切有部出梵言磨醯奢娑迦亦名彌喜捨娑柯此云化地亦云教地或言正地人名也但此羅漢在俗為王國主化土境故名化地今入佛法如地又匡化之故以名也舊名彌沙塞者訛也

樹增 時往反廣雅云樹植建立也凡置立皆曰樹樹亦種也

照矚 之欲反矚亦明也

貫徹 古玩反貫達也徹通也蒼頡篇貫穿也以繩穿物曰貫

羂索 又作罥同古泫反聲類罥系取也以繩取獸曰罥也

未嘗 視羊反未嘗未曾也廣雅嘗暫也試也

享尒 䟽律反尒足享脩自也謂

先以已意而言也論語子路率尒而對何晏曰先三人而對是也

巨勝 其呂反巨大也本草云胡麻粒大黑者為巨勝

衆纈 賢結反案纈以絲縛繒染之解絲成文曰纈今謂西国有淡㲨什點之成纈如此方蠟點纈也

訖捶縁 梵語也都果反此云巳竟義如言傈俗巳飯食度山巳度何也

和糅 古文鈕粈二形同女救反廣雅糅雜也今謂異色物相集曰糅

彎弓 烏還反開弓也小尒疋彎控引挽也

華鬘 鬘音蠻案西國結鬘梵言摩羅此譯云

鬘師多用蘇摩那花行列結之無問貴賤皆此莊嚴以為飾好也

稊稗 徒棃反下蒲懈反稊似稗布地穢草也稗草之似穀者也

末那 摩鉢反此云意

是渾 胡昆胡衮二反渾濁也說文渾乱也

是鮮 私延反廣雅鮮好也善也

第二卷

焚燒 扶雲反焚亦燒也字從火燒林意也

僁犯 又作愆諐

二形同去違反說文警過也亦失也罪也犯侵也

囹圄　力丁反下魚呂反獄名也周礼三王始有獄廣雅云夏日夏臺殷日姜里周日囹圄皆獄別名也釋名云囹領也圄禦也領錄因徒禁禦之也

磧磧　且歷反積石日磧廣雅磧瀨也

第四卷

瞖眩　於計反韻集云目障病也下玄絹反字林眩亂也

夢覺

居効反覺寤也寐無也人也

憺怕　徒盤反下音白反廣雅憺怕寂漠也亦怕靜也言寂

身寐　民庭反寐謂眠熟也國語云公寢而不寐也寢卧也

㦕戾　祿公祿孔二反謂很戾剛強也

湍洄　土桓反下音迴敫水為湍水轉為洄激急也說文湍疾瀨也伐水流以上也

刀仗　直亮反人所執持為仗仗亦弓矟杵棒之揔名者也

倡豔　齒楊反下又作艷同

余瞻反倡樂也艷美也美色爲艷也

者者 諸野反說文者別事之辭也亦

明千句出也隂本也釋之故重言者也

如如 歷法非一故日如如下如是如

是者捨前也

尋伺 胥吏反梵言毗怛迦此云尋毗遮羅此云伺尋謂尋求伺謂伺察或思或慧於竟推求麁位名尋即此二種於境審察細位名伺故言尋伺舊名覺觀者案梵本菩提名覺毗鉢舍那名觀譯人不尋本語致斯乖失也

蟠曲 蒲寒反廣雅蟠曲也亦迴也委也

椰子洲 以遮反又作椰同師子國南浮海數千里洲人卑小長三尺人身鳥喙唯食椰子既無穀稼所以不識於牛也

迦比羅 梵語也此云赤色謂赤色仙人也造僧佉論說二十五諦義者也

騷揭多 梵語棐謁反是脩伽陀弟子名也修伽陀者即佛十号中善逝是也

擾動 而紹反說文擾煩也廣雅擾亂也

第五卷

尼揵荼書 梵語此云集異名也如一物有多名等也

御衆 魚據反駕御也廣雅御使也驅之內善也謂指麾使馬也

不逮 徒戴反尒雅逮及也

劬勞 窶俱反韓詩劬數也毛詩傳曰劬勞病也數音所角反也

阿練若 梵語阿此云無練若有兩義一曰聲謂無人聲及無鼓譟等聲二曰斫謂無斫伐等諠吏雜言去聚落一俱盧舍為阿練若處亦須離斫伐處也譟音桑到反

俱盧舍 梵語謂大牛音也其音聞

於五里舊云一俱盧舍此云五里也

第六卷

羅怙羅 梵語亦云羅吼羅舊言羅睺羅此云障月以羅怙羅阿脩羅以手障月時生因以為名七年在母胎中一由往業二由現在故也

誅國 進于反罰罪也廣雅誅煞也說文誅討也亦責也

那庾多 梵語冀主

反舊言那由他此數當千億也

躑除 古玄反方言南楚疾愈曰躑躑亦除也

榛梗 仕巾反下伽杏反廣雅木叢生曰榛字林山揄一名梗有刺可以為蕪荑者也梗強也

阿揭陁藥 梵語亦言阿竭陁或云阿伽陁梵言訛轉也此言丸藥也

怯憚 又作㤼同袪業反怯多畏也下徒旦反憚驚難也

第七卷

潰散 古文殨同胡對反蒼頡篇潰旁決也説文潰漏者也

怨讎 視由反三蒼怨偶曰讎讎對也尒雅讎匹也

嗢柁南 烏骨反中徒我反下音男梵語也此云攝散亦言攝施又言集摠散舊言鬱陁那訛也

遊玩 五奐反字林玩弄也廣雅玩好也

瞿沙經 瞿沙此云妙音人名也從人名經也

第八卷

聰敏 眉發反聰聽微也先知也敏明達也捷疾也

第九卷

即士釋 亦言依士士謂主也立名從主故言依士如言眼識等也

持業釋 業業謂用也立名所召別義稱業於一體上具立二名即明其體能持二業如言眼即是界等者也

屬耳 之欲反國語恐國人屬耳目於我韋昭曰屬注也漢書音義曰屬近也詩云耳屬于垣是也

保任 補道反說文保當也任保也言可保信也

母邑 梵語摩怛理此云母伽羅摩此云村今以邑代村故云母邑謂母人之流類故以名焉也

那伽 梵語有三義一云龍二云為三云不來孔雀經名佛為那伽由佛不更來生死故者也

掐

刺拏 梵語補厚反下羅劉反外道六師中一人名也昔言富蘭那迦葉是

娑富蘭那是字即執空見外道也

第十卷

愚戇 卓絳反三倉愚無所知也亦能也廣雅戇頑嚚也說文愚癡也戇亦愚也

頑嚚 五還反下魚巾反廣雅頑嚚愚也頑鈍也蒼頡篇嚚惡也左傳心不則德義之經曰頑口不道忠信之言曰嚚是也

毗盧宅迦王 梵語也舊言毗琉璃王一也

瑠璃 吠瑠璃也亦云毗瑠璃又

言毗頭梨從山為名謂遠山寶遠山即須彌山也此寶青色一切寶皆不可壞亦非煙焰所能銷鑄唯鬼神有通力者能破之為物或云是金翅鳥卵殼鬼神破之此寶以賣與人間也

牟娑洛寶 梵語也亦名摩娑羅是紺色寶也

過濕摩揭 梵語也亦名阿輸摩揭婆是赤色寶也

帝釋青 梵言因陀羅尼目多是帝釋寶亦作青色以其最勝故稱帝釋青或解言帝釋所居處彼利質多羅樹下地是此寶故名帝釋青目多此云珠以此

寶為珠也

大青　梵言摩訶泥羅此云大青亦是帝釋所用寶也

羯雞怛諾迦寶　梵語餘第七云盧叩肱柯目多叩音許伊反

拯拔　上蒸字上聲字也說文拯上舉也謂救助也

阿僧伽口　梵言阿此言著短聲呼之長聲呼之即云衆舊云僧佉訛也

佛性論第一卷　玄應

臍胃　上寂兮反考聲云腰臍也說文從肉齊聲也或作齋下罰蔡反考聲云胃膺也說文同亦作匈字下從肉上從囟也

手捋　蒱彌反毛詩傳云捋聚也說文引取也從手孚聲也

溉濯　上基利反下官換反莊子云水潦之溉於田也考聲云漬也顏野王云濯猶浣澍也說文云從水旣聲也濯字從水翟聲也翟音桓也

第二卷

涅滓　下緇史反郭注尒雅云澱滓也說文滓亦澱也從水宰聲也

澄渟　定經反埤蒼云水所止也字書云水滯也廣雅亦渟止也說文從水亭聲也

濡滑　上汝娛反毛詩傳云濡漬也又潤澤也說文從水需聲需音須

霍觀　呼郭反字書霍霍大雨皃也古今典說亦霍霍也從雨隻聲也霍音役

蜘蛛　上猪奇反下猪俱反說文亦作此鼅鼄字亦穜也經作此蜘蛛通用字也

轂輞　上公木反考工記云轂者為利轉也說文輻之所湊也從車殼聲也下武昉反王注楚辭輞校輪木也說文從車罔聲也

輻軸　上甫木反顧野王湊轂張輞者也說文從車畐聲下冲六反儀礼軸狀如轉轔刻兩頭為軹輁狀如長木穿程前後著金而關軸焉說文從車由聲

第三卷

詮詺　名併反顧野王為作名日名去聲經從言作詺字書竝無也

湛然 宅陷反方言湛安也蒼頡篇水不流皃也說文從水甚聲者也

靖約 上字井反孔注尚書云靖安也毛詩傳云靖亦善也說文安也從立青聲下央腳反

縹色 足遶反王注楚辭云衣服耀青蔥也說文帛青白色也從糸票聲也糸音覓票音必遥反

短促 端煖反蒼頡篇短促也說文有所長短以矢為正不長也從矢豆聲也經從豆從寸作尌非也

第四卷

破塘 徒當反埤蒼云長沙郡謂隄曰隋作隋說文從𩫖唐聲也

鑄金 朱樹反顧野王謂爍銅為器也說文鎖金也從金壽聲

相揩 口皆反廣雅揩摩也說文從手皆聲

決定藏論三卷

慧琳撰音

上卷

青淤　下於句反考聲淤水中凝垽也顧野王云今水中泥草為淤也說文澱滓也從水於聲也

猗諮　上懿宜反毛詩傳云猗歎辞也考聲美也加也取也說文從犬奇聲與從人作倚亦通用

中卷

睎望　上欣衣反莊子云睎意道言謂之諂也說文睎望也論從心作悕俗

字論之義也

驅逐　上曲俱反顧野王云驅遣逐也廣雅奔也蒼頡篇隨後曰驅亦驟也說文馳也從馬區聲也

狂瘠　下小焦反鄭註周礼瘠酸削首疾也捍蒼云瘠亦渴也病也說文從疒肖聲疒音女厄反肖音消弔反

下卷

鮭鰠　上夏皆反山海經敦薨之水多赤鮭吳志亦以為膎脯之膎也陸机上䟽絡給其鮭粮是也古今正字從魚圭聲下穌高反山海經鳥鼠同穴山多鰠魚如鱣

魚動則其有大兵古今正字云從魚蚤聲也蚤音早

搏埴 上段欒反博雅搏手握物使相著也說文從手專聲也

柝邑 上湯洛反郭注尒雅柝今江東斫物日柝也今或以為戒守所擊為柝也音託考聲解木也謂理直也古今正字判也從木㡿㡿音尺聲也論從手作此折誤也

燥故 上桑竈反說文燥乾也從火喿聲喿音喿也

方便心論一卷

慧琳撰音

稊稗 上弟泥反集訓云稊子草名也似稗而細小也一名英也說文作第借用也下排賣反杜注左傳粃稗草之似穀者也說文禾之別名也從禾卑聲也

揔諦 上宗孔反顧野王云揔特領也合也結也束也考聲云都也古今正字或為緫也從手怱聲下丁弟反方言諦審也說文從言帝聲也

沙礫

零的反說文小石也從石樂聲也

鑽燧 上祖官反顧野王云鑽猶鑴也鑿也說文穿也從金贊聲也下隨檇反杜注左傳云取火具也說文從火遂聲經從手作攢非也

見杌 下五骨反韻略樹無枝也說文木無頭也從木兀聲也

罩故 上衝擉反廣雅罩挾也說文抵也從角從牛也或作此觸也

滯數 上伍弟反考聲云水滴也通俗文雜帝亦零滴也從水從帝

中邊分別論

無字可音

辯中邊論三卷

慧琳音

上卷

如鐮 下斂占反太公六韜大鐮柄長七尺方言刈鉤自關而西謂之鐮蒼頡篇云大鍥也考聲叙物者也亦作此鐮也說文從金兼聲也

中卷

鎣飾 上縈逈反廣雅鎣摩也謂摩拭珠王使發光明也說文從金熒省聲

也或從玉作瑩俗字也

下卷 無字音訓

究竟一乘寶性論 玄應撰

戲欷 喜居反下虛既反字林悌泣也蒼頡篇泣之餘聲也亦悲也

影畫 上乏妙反影猶輕戲也

辯中邊論頌一卷 無字音訓

業成就論 慧琳撰

鄴隍 上嚴劫反漢書魏郡有鄴縣故大河在東也說文從邑業聲下晃光反說文城壕有水曰池無水曰隍也從阜皇聲

知局 下節玉反尒雅局分部也詩云曲也廣雅云迫也說文促也從口在尸下復句之一曰博局所以行棊象形字也

癤子

上一殘切反廣雅癤癉也埤蒼痤也考聲小癰也或作藏古今正字痤從疒節聲也疒音女戹反

稻稈

下于旱反考聲云稈禾黍莖也杜注左傳云稾也廣雅云稻穰也從禾旱聲旱音翰也

大乘成業論

玄應撰

食米

齊宗舊云食屑此外道修行苦行合手大指及第二指以物縛之往至人家舂穀米處以彼縛指拾取米屑聚置掌中隨得多少去以為食若全粒者即不取之恐多所取縛兩指耳亦名鷄鳩言外道拾米如鷄鳩行也

凸出

蒼頡篇作𥥈徒結反字苑凸起也突突也

坳凹

蒼頡篇作容烏狹反容墊下也字苑凹陷也

紫礦

古猛反波羅奢樹汁也其色甚赤用染皮氎等也

拘櫞花

俱禹反下以専反廣志云似橘大如飯籔可以浣濯遲葛紵也今出畨禺以南縷切蜜漬為糝也

瓤生

如良反郭瓜瓤中瓤辨也

俱瑟祉羅經

梵語勑里反舊言俱絺羅譯云膝也

言睺骨大也此耶舍利弗舅長爪梵志是也

釋軌輪 梵語 居美反軌法也世親菩薩作釋經軌法佛栗氏子此西國地名此人因地為名也

一切經音義卷第五十